DICIONÁRIO
GREGO-PORTUGUÊS
[DGP]

Ateliê Editorial

Copyright © 2007 by Autores

Direitos reservados e protegidos pela Lei 9.610 de 19.02.1998. É proibida a reprodução total ou parcial sem autorização, por escrito, da editora e dos autores.

ATELIÊ EDITORIAL
Estrada da Aldeia de Carapicuíba, 897
06709-300 – Cotia – SP – Brasil
www.atelie.com.br
atelieeditorial@terra.com.br
Telefax: (11) 4612-9666

Printed in Brazil 2007
Foi feito depósito legal

Dados Internacionais de Catalogação na Publicação (CIP)
(Câmara Brasileira do Livro, SP, Brasil)

Dicionário grego-português (DGP): vol. 2 / [equipe de coordenação Daisi Malhadas, Maria Celeste Consolin Dezotti, Maria Helena de Moura Neves]. – Cotia, SP: Ateliê Editorial, 2007.

Vários autores.
ISBN 978-85-7480-358-6

1. Grego – Dicionários – Português I. Malhadas, Daisi. II. Dezotti, Maria Celeste Consolin. III. Neves, Maria Helena de Moura.

07-4817 CDD-483.69

Índices para catálogo sistemático:

1. Grego: Dicionários: Português 483.69
2. Grego-português: Dicionários 483.69

Equipe de Coordenação

Daisi Malhadas
Maria Celeste Consolin Dezotti
Maria Helena de Moura Neves

Revisão Técnica

Maria Celeste Consolin Dezotti
Vera Lúcia de Oliveira Cagnin

Equipe

Adriane da Silva Duarte
Anise D'Orange Ferreira
Anna Lia Amaral de Almeida Prado
Cláudia Manoel Rached Féral
Clóvis Barleta de Morais
Daisi Malhadas
Edvanda Bonavina da Rosa
Fernando Brandão dos Santos
Gilda Maria Reale Starzynski
Glória Braga Onelley
Maria Adília Pestana de Aguiar Starling
Maria Celeste Consolin Dezotti
Maria Helena de Moura Neves
Sílvia Damasceno
Suzana Teixeira Mendes de Melo
Teresa Virgínia Ribeiro Barbosa

para
Anna Lia Amaral de Almeida Prado,
Maria Adília Pestana de Aguiar Starling
e Suzana Teixeira Mendes de Melo,

pela especial dedicação ao projeto.

APRESENTAÇÃO

O projeto de elaboração do *Dicionário grego-português (DGP)*, sediado no Departamento de Lingüística da Faculdade de Ciências e Letras da UNESP/Câmpus de Araraquara, foi, desde o seu início, assumido por uma equipe de 12 professores pesquisadores, de diversas universidades do país: Adriane da Silva Duarte (USP-São Paulo), Anna Lia Amaral de Almeida Prado (USP-São Paulo), Clóvis Barleta de Morais (UNESP-Araraquara), Daisi Malhadas (UNESP-Araraquara), Edvanda Bonavina da Rosa (UNESP-Araraquara), Fernando Brandão dos Santos (UNESP-Araraquara), Gilda Maria Reale Starzynski (USP-São Paulo), Maria Adília Pestana de Aguiar Starling (UFRJ-Rio de Janeiro), Maria Celeste Consolin Dezotti (UNESP-Araraquara), Maria Helena de Moura Neves (UNESP-Araraquara e UPM-São Paulo), Suzana Teixeira Mendes de Melo (UFRJ-Rio de Janeiro) e Teresa Virgínia Ribeiro Barbosa (UFMG–Belo Horizonte).

Neste momento, registramos a integração de mais 5 docentes à equipe de autores. É assim que este segundo fascículo já conta com a participação das professoras Cláudia Manoel Rached Féral (UNESP-Araraquara) e Dra. Anise D'Orange Ferreira (UNESP-Araraquara e PUC-São Paulo), que assumiram a elaboração de parte dos verbetes da letra épsilon, e das professoras doutoras Glória Braga Onelley e Sílvia Damasceno, ambas da UFF-Niterói, que prepararam a primeira redação dos verbetes da letra teta. Também se vinculou à equipe a Profa. Dra. Nely Pessanha (UFRJ-Rio de Janeiro), que redigiu os verbetes da letra lambda, matéria do terceiro fascículo.

No desenvolvimento dos trabalhos até agora contou-se por três vezes com auxílio obtido da FAPESP (Processos nº 94/4467-8, nº 01/09897-6 e 06/55159-0), que financiou os trabalhos de digitação.

ABREVIATURAS

Nomes de Autores e Obras

A

A.APP. *Appendix nova epigrammatum*, complemento à *Antologia Grega* composta de duas antologias, a *Antologia Palatina* e a *Antologia de Planudes*.
A.LIB. – Antonino Liberalis, mitógrafo, séc. II d.C.
A.P. – *Antologia Palatina*, coleção de epigramas constituída desde o séc. X d.C. e posteriormente.
A.PL. – *Antologia de Planudes*, séc. XIV d.C.
A.R. – Apolônio de Rodes, poeta épico helenístico, séc. III a.C.
A.TÁC. – Aquiles Tácio, romancista, séc. III ou IV d.C.
ALC. – Alceu de Lesbos, poeta lírico, séc. VI a.C.
ALCÍFR. – Alcífron, epistológrafo, séc. II d.C.
ALCM. – Alcman, poeta lírico, séc. VII a.C.
ANACR. – Anacreonte, poeta lírico, séc. VI a.C.
ANAX. – Anaxágoras, filósofo, séc. V a.C.
AND. – Andócides, orador ateniense, séc. V a.C.
ANT. – Antifonte, orador ateniense, séc. V a.C.
ANTÍF. – Antífanes, poeta cômico, séc. IV a.C.
ANTÍM. – Antímaco de Cólofon, poeta épico, fim do séc. V a.C.
AP. – Apiano, historiador de Alexandria, séc. II d.C.
AR. – Aristófanes, poeta cômico ateniense, séc. V a.C.
ARATO – Arato de Solos, poeta didático helenístico, séc. III a.C.
ARET. – Areteu da Capadócia, médico, séc. II d.C.
ARION – Arion, poeta lírico de Lesbos, séc. VII a.C.
ARISTÉIAS – Aristéias, poeta épico, séc. VI a.C.
ARISTD. – Élio Aristides, retor, séc. II d.C.
ARISTÓX. – Aristóxeno, filósofo e músico, séc. IV a.C.
ARQSTR. – Arquéstrato, poeta herói-cômico, séc. IV a.C.
ARQUÍL. – Arquíloco, poeta lírico, séc. VII a.C.
ARQUIT. – Arquitas de Tarento, filósofo pitagórico, séc. V-IV a.C.
ARR. – Arriano, historiador, séc. II d.C.
ARSTN. – Aristeneto, epistológrafo, séc. VI d.C.
ART. – Artemidoro de Daldis, autor da *Oneirocrítica*, séc. II d.C.
ARTT. – Aristóteles, filósofo, séc. IV a.C.
AT. – Ateneu, sofista e gramático, séc. III d.C.

B

BÁBRIO – Bábrio, poeta fabulista, séc. II d.C.

BAQ. – Baquílides, poeta lírico, séc. v a.C.
BAS. – Basílio, bispo de Cesaréia, pai da Igreja, séc. IV d.C.
BATR. – *Batracomiomaquia*, poema épico burlesco, de data incerta (séc. VI a.C.?)
BÍBL. – *Bíblia*, Velho e Novo Testamento, cf. Septuaginta e Novo Testamento.
BÍON – Bíon, poeta bucólico helenístico, séc. III a.C.

C

CAL. – Calímaco, poeta helenístico, séc. III a.C.
CÁR. – Cáriton, romancista, séc. II d.C.
CEB. – Cebes de Tebas, filósofo pitagórico, séc. V-IV a.C.
CLEM. – Clemente de Alexandria, doutor cristão, séc. II-III a.C.
COL. – Columela, escritor latino, autor de um tratado de agronomia, séc. I d.C.
COR. – Corina, poetisa lírica, séc. VI a.C.
CRAT. – Cratino, poeta cômico, séc. V a.C.
CRIS. – Crisipo de Solos, filósofo estóico, séc. III a.C.
CRÍT. – Crítias, poeta e prosador, séc. V a.C.
CT. – Ctésias, historiador, séc. V a.C.

D

D.C. – Dion Cássio, historiador, séc. II-III d.C.
D.CRIS. – Dion Crisóstomo, filósofo e retor, séc. II d.C.
D.H. – Dionísio de Halicarnasso, retor e historiador, séc. I d.C.
D.L. – Diógenes Laércio, historiador da filosofia, séc. III d.C.
D.S. – Diodoro da Sicília, historiador, séc. I d.C.
DECR. – Decreto, freqüentemente citado por escritores.
DEM. – Demóstenes, orador ateniense, séc. IV a.C.
DEMADES – orador, séc. IV a.C.
DEMÓCR. – Demócrito, filósofo materialista, séc. V-IV a.C.
DIN. – Dinarco, orador ateniense, séc. IV a.C.
DIÓG. – Diógenes de Sinope, filósofo cínico, séc. IV a.C.
DION. – Dionísio de Alexandria, poeta lírico, séc. II d.C.
DIOSC. – Dioscórides, médico, fim do séc. I d.C.

E

EL. – Cláudio Eliano, sofista, séc. III d.C.
EMP. – Empédocles, filósofo, séc. V a.C.
EP. – Epicuro, filósofo, séc. IV-III a.C.
EPIC. – Epicarmo, poeta cômico, séc. VI-V a.C.
EPICT. – Epicteto, filósofo estóico, séc. I-II d.C.
EPIGR. – Epigramas diversos, citados por escritores.
ER. – Eratóstenes de Cirene, geógrafo, matemático, filósofo e poeta, séc. III a.C.
ES. – Esopo, fabulista, séc. VI a.C.
ÉSQL. – Ésquilo, poeta trágico, séc. V a.C.
ÉSQN. – Ésquines, orador ateniense, séc. IV a.C.
EST. – Estobeu, autor de antologia, sec. V-VI d.C.
ESTES. – Estesícoro, poeta lírico, séc. VII-VI a.C.
ESTR. – Estrabão, geógrafo, séc. I-II d.C.
EUP. – Êupolis de Atenas, poeta cômico, séc. V a.C.
EUR. – Eurípides, poeta trágico, séc. V a.C.
EUS. – Eusébio de Cesaréia, historiógrafo eclesiástico, séc. III-IV d.C.

F

FERÉC. – Ferécides, filósofo, séc. VI a.C.
FERÉCR. – Ferécrates, poeta cômico, séc. V a.C.
FIL. – Filetas, poeta lírico helenístico, séc. IV-III a.C.
FILON – Filon, o Judeu, filósofo e exegeta, início do séc. I d.C.
FILÓC. – Filócoro, historiador ateniense, séc. IV-III a.C.
FILOD. – Filodemo, poeta e filósofo epicurista, séc. I a.C.
FILOL. – Filolau, filósofo e matemático, pitagórico, séc. V a.C.
FILÓS. – Filóstrato, retor ateniense, séc. III d.C.; e Filóstrato o Moço, seu neto.
FOC. – Focílides de Mileto, poeta lírico, séc. VI a.C.
FR. – Frínico, poeta trágico, séc. V a.C.; e Frínico, poeta cômico, séc. V a.C.

G

GAL. – Galeno, médico, séc. II d.C.

H

HEC. – Hecateu de Abdera, historiador, séc. IV a.C.
HEL. – Heliodoro de Êmesa, romancista, séc. IV d.C.
HER. – Heródoto de Halicarnasso, historiador, séc. V a.C.
HERÁCL. – Heráclito de Éfeso, filósofo, séc. VI a.C.
HERM. – Hermes Trismegisto, antigo sábio egípcio, de época incerta.
HEROD. – Herodiano, historiador, séc. III d.C.
HEROND. – Herondas, poeta helenístico, autor de mimos, séc. III a.C.
HES. – Hesíodo, poeta didático, séc. VIII a.C.
HESÍQ. – Hesíquio de Alexandria, lexicógrafo, séc. V d.C.
HIN. – *Hinos Homéricos*, coleção de hinos litúrgicos, compostos em estilo homérico, de época incerta.
HIP. – Hipônax, poeta satírico, fim do séc. VI a.C.
HIPÉR. – Hipérides, orador ateniense, séc. IV a.C.
HIPÓCR. – Hipócrates, médico, séc. V a.C.
HOM. – Homero, poeta épico, séc. IX ou VIII a.C.

I

INSCR. – Inscrições diversas.
ÍON – Íon, poeta trágico, séc. V a.C.
IS. – Iseu, orador, séc. IV a.C.
ISÓCR. – Isócrates, orador ateniense, séc. IV a.C.

J

J.CRIST. – João Crisóstomo, pai da Igreja, séc. IV d.C.
JÂMBL. – Jâmblico, filósofo neoplatônico, séc. IV d.C.
JOS. – Flávio Josefo, historiador judeu, séc. I d.C.
JUL. – Juliano, imperador, orador e epistológrafo, séc. IV d.C.

L

LIB. – Libânio, orador, séc. IV d.C.
LIC. – Licurgo, orador ateniense, séc. IV a.C.
LÍCOFR. – Lícofron, poeta helenístico, séc. III a.C.
LÍS. – Lísias, orador, séc. V-IV a.C.
LÍSIS – Lísis, filósofo pitagórico, séc. V a.C.
LONG. – Longino, filósofo e retor, séc. III d.C.
LONGO – Longo, romancista, séc. IV d.C.
LUC. – Luciano de Samósata, polígrafo, séc. II d.C.

M

MACR. – Macróbio, gramático latino, séc. IV d.C.
MAN. – Maneton, historiador e poeta, séc. IV a.C.
M.AUR. – Marco Aurélio, imperador romano, filósofo estóico, séc. II d.C.
MÁX. – Máximo de Tiro, filósofo platônico, séc. II d.C.
MEL. – Meleagro, poeta helenístico, séc. II a.C.
MEN. – Menandro, poeta cômico ateniense, séc. III a.C.
MIMN. – Mimnermo, poeta lírico, séc. VII a.C.
MOS. – Mosco, poeta helenístico, séc. II a.C.
MUS. – Museu, poeta lendário a quem atribuíram obras de época tardia.

N

NAZ. – Gregório de Nazianzo, teólogo, orador e poeta, séc. IV d.C.
NIC. – Nicandro de Cólofon, poeta didático helenístico, séc. III a.C.
NIS. – Gregório de Nissa, teólogo e exegeta, séc. IV d.C.
N.T. – *Novo Testamento*.

O

ORÁC. – *Oráculos*, em particular oráculos de Delfos citados por Heródoto.
ORÍG. – Orígenes, teólogo e exegeta, séc. III d.C.
ORF. – Orfeu, poeta lendário, a quem foram atribuídos poemas compostos em datas diversas: poemas místicos (séc. VI a.C.), Hinos Órficos (séc. II d.C.), Argonáutica (séc. IV d.C.)

P

PAN. – Paníase, poeta épico, séc. V a.C.
PARM. – Parmênides, filósofo pré-socrático, séc. V a.C.
PART. – Partênio, poeta elegíaco, séc. I a.C.
PAUS. – Pausânias o Periegeta, geógrafo, séc. II d.C.
PÍND. – Píndaro, poeta lírico, séc. VI-V a.C.
PIS. – Pisístrato (em D.L.), tirano de Atenas, séc. V a.C.
PIT. – Pitágoras, filósofo e matemático, séc. VI a.C.
PLAT. – Platão, filósofo, séc. IV a.C.
PLAT. AP. – Diálogos apócrifos de Platão.
PLAT. CÔM. – Platão o Cômico, poeta cômico, séc. V-IV a.C.
PLOT. – Plotino, filósofo neoplatônico, séc. III d.C.
PLUT. – Plutarco, polígrafo, séc. I-II d.C.
PLUT. AP. – Textos apócrifos de Plutarco.
POL. – Políbio, historiador, séc. II a.C.
POLN. – Polieno, filósofo epicurista, séc. III d.C.
PÓLUX – Júlio Pólux, retor e gramático, séc. II d.C.
PÓRF. – Pórfiro, filósofo neoplatônico, séc. V d.C.
PRÁT. – Prátinas, poeta dramático, séc. V a.C.
PROCLO – Proclo, filósofo neoplatônico, séc. V d.C.
PROT. – Protágoras, sofista, séc. V a.C.
PT. – Cláudio Ptolomeu, astrônomo e matemático, séc. II d.C.

Q

QUINT. – Quintiliano, retor romano, séc. I d.C.
Q.ESM. – Quinto de Esmirna, poeta épico, séc. IV d.C.

S

SAFO – Safo, poetisa lírica, séc. VV-VI a.C.
S.E. – Sexto Empírico, médico e filósofo cético, séc. II-III d.C.
SD. – *Léxico de Suidas*, séc. X d.C., que contém notas lexicográficas, biográficas e fragmentos de obras.
SEPT. – *Septuaginta*, tradução da Bíblia hebraica e de livros suplementares por 72 sábios dirigidos por Ptolomeu II, séc. III a.C.

SIB. – *Oráculos Sibilinos*, coleção de oráculos de data incerta (séc. VII d.C.?)
SIM. – Simônides de Ceos, poeta lírico, séc. VI-V a.C.
SIM.AM. – Simônides de Amorgos, poeta, séc. VI a.C.
SIN. – Sinésio de Cirene, orador, epistolográfico e poeta, séc. IV-V d.C.
SÓF. – Sófocles, poeta trágico, séc. V a.C.
SÓL. – Sólon de Atenas, poeta elegíaco, séc. VII-VI a.C.
SUET. – Suetônio, historiador latino, séc. I-II d.C.

T

TAL. – Tales, matemático e filósofo, séc. VI a.C.
TEM. – Temístio, sofista, séc. IV d.C.
TEÓCR. – Teócrito, poeta helenístico, séc. III a.C.
TEOFR. – Teofrasto, filósofo, séc. IV a.C.
TEÓG. – Teógnis, poeta elegíaco, séc. VI a.C.
TEOP. – Teopompo de Quios, historiador, séc. IV a.C.
TIMÁG. – Timágenes, historiador, séc. I a.C.
TIM. – Timóteo de Mileto, poeta lírico, séc. V-IV a.C.
T.LOCR. – Timeu de Locres, filósofo, séc. V a.C.
TIRT. – Tirteu, poeta lírico, séc. VII a.C.
TUC. – Tucídides, historiador ateniense, séc. V a.C.

V

VAR. – Varrão, escritor latino polígrafo, séc. I a.C.

X

X.ÉF. – Xenofonte de Éfeso, romancista, séc. II d.C.
XEN. – Xenofonte de Atenas, historiador, séc. IV a.C.
XENÓF. – Xenófanes, filósofo pré-socrático, séc.VI a.C.

Z

ZEN. – Zenão de Cítio, filósofo estóico, séc. IV-III a.C.

Abreviaturas Gramaticais

A

abrev. abreviado
abs. absoluto
ac. acusativo
adj. adjetivo(a)
adj. verb. adjetivo verbal
adv. advérbio
ant. antigo
aor. aoristo
aor.$_2$ aoristo segundo
apóc. apócope *ou* apocopado
art. artigo
at. ativo
át. ático
aum. aumento

B

beóc. beócio
bíbl. bíblico
b. sent. em bom sentido

C

c. cerca de
card. cardinal
causat. causativo
cf. confira
col. coletivo
comp. comparativo(a)
compl. complemento *ou* completiva
cond. condicional
conj. conjunção
contr. contração
constr. construção
cop. copulativo
corresp. correspondente
crist. cristão

D

d. dual; *2ª d.* segunda pessoa do dual
dat. dativo
decl. declinação
dem. demonstrativo
deriv. derivado
desid. desiderativo(a)
desus. desusado
dim. diminutivo
distrib. distributivo
dór. dórico
duv. duvidoso

E

egíp. egípcio(a)
encl. enclítico
eól. eólico
ép. épico
epít. epíteto
esp. especialmente
euf. eufonia, eufônico
eufem. eufemismo
eufór. eufórico
exc. exceção
excl. exclamação, exclamativo.
exort. exortativo(a)
expl. expletivo
expr. expressão

F

fam. familiar
fem. feminino
fen. fenício(a)
fig. figurado
freq. freqüente, freqüentemente, freqüentativo
fríg. frígio(a)
fut. futuro
fut. ant. futuro anterior

G

gen. genitivo
ger. geral, geralmente
gr. grego
gr. crist. grego cristão
gram. gramática

H

h. homem
hebr. hebraico
hum. humano

I

i.e. isto é
imper. imperativo
impes. impessoal
impf. imperfeito
ind. indicativo
indecl. indeclinável
indef. indefinido
indet. indeterminado
indir. indireto
inf. infinitivo
instr. instrumental
intens. intensivo
inter. interrogativo(a), interrogação
interj. interjeição
intr. intransitivo
inv. invariável
iron. ironicamente
irreg. irregular
iter. iterativo

J

jôn. jônico
jur. jurídico

L

lac. lacônio
laced. lacedemônio(a)
lg. língua
lit. literal, literalmente
loc. locução

M

m. mulher
maced. macedônico
masc. masculino
méd. médio, média
meg. megárico(a)
m.-q.-perf. mais-que-perfeito
met. metáfora, metafórico
meton. metonímia

N

n. nome, neutro
negat. negativo(a)
nom. nominativo
n. pr. nome próprio
num. numeral

O

obj. objeto
obj. int. objeto interno
op. oposição
onomat. onomatopéia
opt. optativo(a)
or. oração
or. conj. oração conjuncional
ord. ordinal

P

p. anal. por analogia
pal. palavra
part. particípio
partic. particularmente
partíc. partícula
partit. partitivo
p. ex. por exemplo
p. ext. por extensão
pas. passivo
pejor. pejorativo
perf. perfeito
person. personificação
pes. pessoa, pessoal
pl. plural
poét. poético
port. português
pos. possessivo
post. posterior, posteriormente
pr. próprio
pred. predicado,
predic. predicativo
pref. prefixo
prep. preposição
pres. presente
princ. principalmente
priv. privativo
pron. pronome
protét. protético
prov. provérbio

Q

qquer. qualquer

R

r. raiz
rad. radical
rar. raramente
rec. recente
red. redobro
ref. referência, referente
refl. reflexivo
reg. regular
rel. relativo, relação

S

seg. seguinte
ss. seguintes
sent. sentido
sigm. sigmático
sin. sinônimo
sing. singular
sinc. sincopado
subent. subentendido
subj. subjuntivo
subord. subordinada
subst. substantivo
suf. sufixo
suj. sujeito
superl. superlativo

T

t. termo
tard. tardio
temp. temporal
tr. transitivo

V

var. variante
verb. verbal
voc. vocativo
vog. vogal

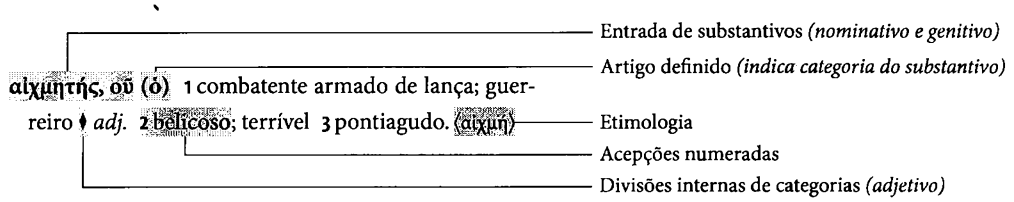
Abreviaturas Culturais

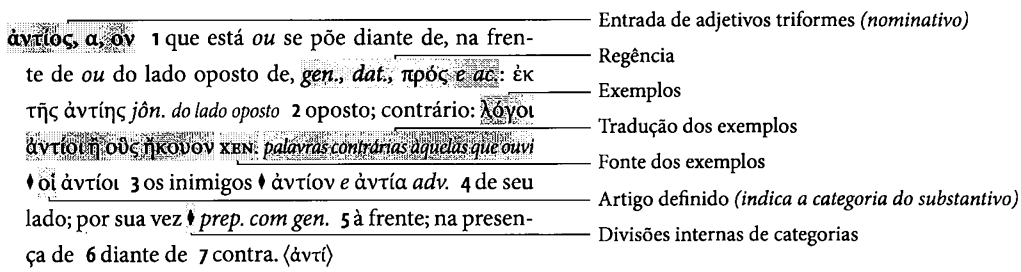
Anat. anatomia
Arquit. arquitetura
Astrol. astrologia
Astron. astronomia
Bot. botânica
Dram. dramaturgia
Filos. filosofia
Geom. geometria
Geogr. geografia
Gram. gramática
Jur. jurídico
Lóg. lógica
Matem. matemática
Medic. medicina
Métr. métrica
Mil. militar
Mit. mitologia
Mús. música
Náut. náutica
Ret. retórica

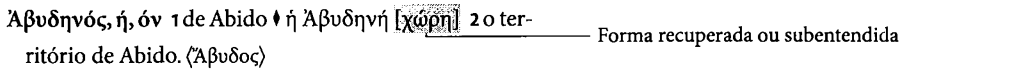
Sinais Diacríticos

( ) → para o artigo e as explicações gramaticais ou semânticas
[ ] → para formas recuperadas ou subentendidas; para indicação de estrangeirismo [hebr., egípcia, cita, persa etc.]
⟨ ⟩ → para a etimologia
♦ → para marcar divisões, dentro dos verbetes
= → para indicar equivalência

ORGANIZAÇÃO DOS VERBETES







ἀρχιερατικός, ός, όν 1 *bíbl.* concernente ao sumo sacerdote *dos judeus*; pontifical. 2 *crist.* episcopal. ⟨ἀρχιεράομαι⟩

Bíblico *(ocorrências na* Bíblia*)*
Cristão *(ocorrências na* Bíblia *e nos textos dos Padres da Igreja)*

ἀσύμφωνος, *ant. át.* **ἀξύμφωνος, ος, ον** 1 que não produz som harmonioso; dissonante 2 que está em desacordo com, *dat.* 3 que não fala a mesma língua. ⟨ἀ-, σύμφωνος⟩

Datação
Informação dialetal
Regência
Alfa privativo

ἀδμής, ῆτος *(masc., fem.) poét.* 1 não domado; não submetido ao jugo; não submetido a, *gen.* 2 não casada, virgem *(mulher)*. ⟨ἀ-, δάμνημι⟩

Entrada de adjetivos uniformes *(nominativo e genitivo)*
Gênero gramatical *(indica a categoria do adjetivo)*
Registro

Ἀγαμέμνων, ονος (ὁ) Agamenão, *rei de Micenas, chefe dos gregos na guerra de Tróia.* ⟨ἄγαν, μένος⟩

Informações enciclopédicas

ἀνασκευάζω 1 levar embora; transportar 2 desmantelar; devastar; demolir 3 reequipar; reconstruir; restaurar ♦ *méd.* 4 levantar acampamento; partir 5 saquear; devastar; levar à bancarrota 6 construir; restaurar para si ♦ *pas.* 7 ir à falência.

Entrada de verbos *(1ª pessoa do singular)*
Divisões internas de categorias *(diátese verbal)*
Voz média
Voz passiva *(registradas apenas acepções que não correspondem simplesmente aos significados ativos)*

ἀναχαιτίζω *(fut.* ἀναχαιτίσω, *aor.* ἀνεχαίτισα, *perf.* ἀνακεχαίτικα) 1 *(cavalo)* sacudir o jugo; sacudir a crina; empinar-se 2 *(mar)* estar agitado; impedir a navegação 3 *(pessoa)* recalcitrar; rebelar-se contra, *gen.* 4 fazer cair; atirar por terra; derrubar 5 puxar para trás; reter. ⟨ἀνά, χαίτη⟩

Tempos principais
Tipos particulares de sujeitos *(indicados antes da acepção)*
Regência verbal

ἀνασκάπτω *(fut.* ἀνασκάψω, *aor.* ἀνέσκαψα) 1 arrancar *(plantas)* 2 arrasar *(cidade, construções)* 3 abrir trincheiras 4 escavar *(solo)*.

Tipos particulares de complementos *(indicados após a acepção)*

E, ε

E, ε (**ἒ ψιλόν**) (**τό**) **1** épsilon, *5ª letra do alfabeto grego* ♦ *num.* **2** ε′ = 5 *ou* 5º **3** ,ε = 5000 *ou* 5000º.

ἔ *e* **ἐ** **1** *ac. do pron. pes. 3ª pes. masc. e fem.* o, a, lhe, a ele, a ela, *rar.* os, as, lhes, a eles, a elas **2** *pron. refl.* (*cf.* οὗ).

ἔ *interj.* (*exprime dor ou sofrimento*) oh! ah! ai!

ἔα[1] *interj.* (*exprime surpresa ou desagrado*) ah! oh!

ἔα[2], **ἔας**, **ἔατε** *impf. jôn. e ép. de* εἰμί.

ἔα[3] *2ª sing. imper. pres. ou 3ª sing. impf. ép. e jôn. de* ἐάω.

ἐᾷ *3ª sing. ind. ou subj. pres. de* ἐάω.

ἐάᾳ *3ª sing. pres. ind. ép.*, **ἐάαν** *inf. pres. ép.*, **ἐάᾳς** *2ª sing. ind. ou subj. pres. ép., de* ἐάω.

ἔαγα, ἐάγην *perf. at. e aor.₂ poét. de* ἄγνυμι.

ἔαδα *e* **ἐαδα** *perf.₂ at. de* ἀνδάνω.

ἔαδε *3ª sing. perf.₂ poét. de* ἀνδάνω.

ἔαδον *aor.₂ de* ἀνδάνω.

ἐαθῶ, ἦς, ἦ *subj. aor. pas. de* ἐάω.

ἐάλην *aor.₂ pas. de* εἴλλω.

ἐάλωκα, ἐάλων *cf.* ἁλίσκομαι.

ἐᾶν *inf. pres. de* ἐάω.

ἐάν *contr. át. de* εἰ ἄν; *jôn.* ἤν, *át. mais rec.* ἄν

1 *no início de or. subord. com subj. eventual,* se, caso; *também usado com partíc. formando correlações*

2 *no início de or. inter. ind. com subj.*, a ver se

3 *tard., em prosa, após pron. rel. ou adv. rel. com o sent. de* ἄν, eventualmente

4 *nas loc.* ἐὰν ἄρα, ἐὰν καί *ou* καὶ ἐάν mesmo se, ἐὰν μή a menos que, ἐάνπερ se por outro lado, ἐάν πως se acaso, ἦν ἄρα se em verdade

---

1 ἐὰν μὲν ἄρα σοφὸς γένῃ, πάντες σοι φίλοι σοι οἰκεῖοι ἔσονται PLAT. *se, então, te tornares hábil, todos serão teus amigos e todos serão teus familiares,* ἦν ἐγγὺς ἔλθῃ θάνατος, οὐδεὶς βούλεται θνῄσκειν EUR. *se a morte se aproxima, ninguém quer morrer,* ἦν τε ἐνθάδε ὑπομένωμεν ἤν τε εἰς τὴν ἐκείνων ἰόντες ὑπαντῶμεν αὐτοῖς PLAT. *tanto se ficarmos aqui como, se formos à terra deles, formos encontrá-los*

2 εἶμι γὰρ ἐς Σπάρτην... νόστον πευσόμενος πατρὸς φίλον, ἤν που ἀκούσω HOM. *vou a Esparta para procurar saber do regresso de meu pai, a ver se ouço algo*

3 ὃς ἐὰν οὖν λύσῃ μίαν τῶν ἐντολῶν τούτων N.T. *aquele que vier a desobedecer a um único destes mandamentos,* ἥτις ἐὰν οὖν πρᾶξίς σου μὴ ἔχῃ τὴν ἀναφορὰν ἐπὶ τὸ κοινωνικὸν τέλος M.AUR. *qualquer ação tua que não se refira ao bem comum*

4 μὴ τιθέναι νόμον, ἐὰν μὴ τὸν αὐτὸν πᾶσι τοῖς πολίταις DEM. *não promulgar uma lei, a não ser que esta seja a mesma para todos os cidadãos,* ἦν ἄρα καὶ ταῦτα ἡμῖν μὴ περαίνηται ὥστε ἀρκεῖν πλοῖα XEN. *se, em verdade, também isso não conseguirmos levar a termo de modo que os barcos sejam suficientes,* ἂν καὶ τυγχάνῃ βασιλεὺς μέγας ὤν PLAT. *mesmo se, por acaso, fosse o Grande Rei.*

ἐάνδανον *impf. jôn. de* ἀνδάνω.

ἑανός[1], **ή, όν** 1 que veste bem; bonito; brilhante (*roupa*) 2 brilhante (*estanho*).

ἑανός[2], **οῦ** (**ὁ**) traje luxuoso de mulher *talvez de linho.*

ἐάνπερ *cf.* ἐάν.

ἔαξα *aor. at. de* ἄγνυμι.

ἔαρ, ἔαρος, *contr.* **ἦρ, ἦρος (τό)** 1 primavera: μία χελιδὼν ἔαρ' οὐ ποιεῖ CRAT. *uma andorinha não faz primavera* 2 a primavera (*da idade*); idade primaveril; juventude: ἔφηβοι, ἔαρ τῆς πόλεως DEMADES *os jovens, primavera da cidade* 3 encanto: ὕμνων ἔαρ ANT. *o encanto dos hinos.*

ἐαρίζω (*fut.* ἐαρίσω) 1 passar a primavera ♦ *méd.* 2 ter a aparência, o viço da primavera; florescer como a primavera (*prado*). ⟨ἔαρ⟩

ἐαρινός, ή, όν da primavera; primaveril. ⟨ἔαρ⟩

ἐᾷς *2ª sing. pres. ind. e subj. de* ἐάω.

ἔας *2ª sing. do impf. ép. e jôn. de* εἰμί.

ἔασα *aor. poét. de* ἐάω.

ἔασι *3ª pl. pres. ind. de* εἰμί.

ἔασκον *impf. iter. de* ἐάω.

ἐάσομαι *fut. méd. com sent. méd. ou pas. de* ἐάω.

ἐάσομεν *1ª pl. fut. ind. e aor. subj. poét. de* ἐάω.

ἔαται *3ª pl. pres. ind. jôn. de* ἧμαι.

ἔατε *2ª pl. impf. jôn. de* εἰμί.

ἐᾶτε *2ª pl. pres. ind. de* ἐάω.

ἐατέος, α, ον *adj. verb. de* ἐάω.

ἔατο *3ª pl. impf. ép. de* ἧμαι.

ἑαυτοῦ, ῆς, οῦ, *contr.* αὑτοῦ, ῆς, οῦ (*só gen., dat. e ac.*) *pron. pes. refl.* 1 *de 3ª pes.* (de, a, para) si mesmo; ele próprio; seu (*refl.*): Κλέαρχος ἀφιππεύει ἐπὶ τὴν ἑαυτοῦ σκηνήν XEN. *Clearco vai a cavalo para sua própria tenda,* τὸ ἑαυτοῦ μόνον σκοπῶν THUC. *visando somente a seu próprio interesse,* τὸ γιγνώσκειν αὐτὸν ἑαυτὸν PLAT. *o conhecer-se a si mesmo* 2 *át. e tard., de 1ª e 2ª pes.* (de, a, para) mim mesmo; ti mesmo; nós mesmos; vós mesmos: δεῖ ἡμᾶς ἀνερέσθαι ἑαυτούς PLAT. *devemos nos interrogar a nós mesmos* 3 *às vezes com sent. recíproco,* uns e outros; com uns e outros: ἀπίστως καὶ στασιαστικῶς ἔχουσι πρὸς αὑτοὺς οἱ Ἕλληνες DEM. *os helenos são desconfiados e rebeldes uns com os outros,* φθονοῦντες ἑαυτοῖς μισοῦσιν ἀλλήλους XEN. *invejando-se, odeiam-se uns aos outros,* αὐτῶν πυνθάνονται DEM. *perguntavam uns aos outros.*

ἐάφθη *3ª sing. aor. ind. só em* ἐπ' αὐτῷ ἀσπὶς ἐάφθη HOM. *seu escudo ficou atado a seu corpo, i.e., o homem e o escudo caíram juntos* (*sent. duv.*).

ἐάω-ἐῶ (*impf.* εἴων, *fut.* ἐάσω, *aor.* εἴασα, *perf.* εἴακα; *pas. aor.* εἰάθην, *perf.* εἴαμαι) 1 deixar; permitir; consentir, *inf.*: ἐᾶν οἰκεῖν THUC. *permitir habitar,* ἐπεί με ἔασας αὐτόν τε ζώειν καὶ ὁρᾶν φάος ἠελίοιο HOM. *já que me deixaste viver e ver a luz do sol,* αὐτονόμους [εἶναι] ἐᾶν πολίτας XEN. *deixar os cidadãos livres* 2 abandonar; deixar de lado; renunciar a, *ac.*: μνηστήρων μὲν ἔα βουλήν HOM. *deixa de lado a intenção dos pretendentes,* ἐάσας ἤδε τὴν φιλοσοφίαν PLAT. *tendo renunciado agora à filosofia* ♦ *pas.* 3 não ter permissão para, *inf.*: τὸν ἐμὸν οἶκον οἰκεῖν οὐκ ἐάσομαι; EUR. *não terei permissão de habitar a minha casa?*

ἐάων *e* **ἑάων** *gen. pl. de* ἑός.

ἔβα *3ª sing. aor.*$_2$ *ind. dór. de* βαίνω.

ἔβαλον *aor.*$_2$ *de* βάλλω.

ἔβαν *1ª sing. aor.*$_2$ *dór. ou 3ª pl. aor.*$_2$ *poét. de* βαίνω.

ἔβασα *aor.*$_1$ *dór. de* βαίνω.

ἑβδομαγενής, ής, ές nascido no sétimo dia, *epít. de Apolo.* ⟨ἕβδομος, γένος⟩

ἑβδομαγέτης, ου (ὁ) 1 o sétimo chefe; dirigente do sétimo dia 2 o que preside o sétimo dia, *epít. de Apolo.* ⟨ἕβδομος, ἡγέομαι⟩

ἑβδομαῖος, α, ον 1 que ocorre no sétimo dia 2 que volta a cada sete dias (*febre*). ⟨ἕβδομος⟩

ἑβδομάς, άδος (ἡ) 1 o número sete 2 conjunto de sete; sete dias; sete anos; hebdômada 3 sétimo dia da semana; sábado. ⟨ἕβδομος⟩

ἑβδόματος, η, ον = ἕβδομος.

ἑβδομήκοντα *num. card. indecl.* setenta. ⟨ἕβδομος⟩

ἑβδομηκοντάκις *adv., bíbl.* setenta vezes. ⟨ἑβδομήκοντα⟩

ἑβδομηκοντούτης, ου (*masc.*) septuagenário. ⟨ἑβδομήκοντα, ἔτος⟩

ἑβδομηκοντοῦτις, ιδος (*fem.*) septuagenária.

ἕβδομος, η, ον *num. ord.* 1 sétimo ♦ ἡ ἑβδόμη 2 o sétimo dia. ⟨ἑπτά⟩

ἐβεβήκειν *m.-q.-perf. de* βαίνω.

ἐβεβλήκειν, ἐβεβλήμην *m.-q.-perf. at. e pas. de* βάλλω.

ἔβενος, ου (ἡ) 1 ébano (*árvore*) 2 madeira de ébano.

ἔβην *aor.*$_2$ *de* βαίνω.

ἔβησα *aor.*$_1$ *at.,* **ἐβησάμην** *aor.*$_1$ *méd.,* **ἐβήσετο** *3ª sing. aor. méd., de* βαίνω.

ἐβήτην *3ª dual aor.*$_2$ *de* βαίνω.

ἐβίων *aor.*$_2$ *de* βιόω.

ἔβλαβεν *3ª pl. aor.*$_2$ *pas. ép. de* βλάπτω.

ἐβλάστηκα *cf.* βλαστάνω.

ἐβλήθην *cf.* βάλλω.

ἔβλητο *3ª sing. aor.*$_2$ *pas. ép. de* βάλλω.

ἔβλωξα *aor.*$_1$ *de* βλώσκω.

ἐβουλέατο *3ª pl. impf. jôn.,* **ἐβουλήθην** *aor., de* βούλομαι.

Ἑβραϊκός, ή, όν *bíbl.* hebraico. ⟨Ἑβραῖος⟩

Ἑβραῖος, α, ον *tard.* 1 hebreu ♦ οἱ Ἑβραῖοι 2 os hebreus.

ἑβραΐς, ίδος (*fem.*) *tard.* 1 hebraica ♦ ἡ ἑβραΐς 2 a língua hebraica. ⟨Ἑβραῖος⟩

ἑβραϊστί *adv.* em hebraico. ⟨Ἑβραῖος⟩

ἔβραχε *cf.* βράχω.

ἐβράχην *cf.* βρέχω.

ἔβρισα *cf.* βρίθω.

ἔβρων *cf.* βιβρώσκω.

ἔβωσα, ἐβώσθην *aor. at. e pas. jôn. de* βοάω.

ἔγγαιος, ος *e* **α, ον** **1** habitante da terra; terrestre (*seres vivos*) **2** que habita o seio da terra; subterrâneo (*divindade*) **3** de terras; fundiário (*propriedade*) **4** feito de terra; terroso **5** nascido no país; indígena **6** situado no país. ⟨ἐν, γῆ⟩

ἐγγέγαα *cf.* ἐγγίγνομαι.

ἐγγέγραμμαι *perf. ind. pas. de* ἐγγράφω.

ἐγγεγύηκα *cf.* ἐγγυάω.

ἐγγείνομαι (*só 3ª pl. subj. aor. ép.* ἐγγείνωνται) engendrar.

ἔγγειος, ος, ον **1** terrestre **2** de terras; fundiário.

ἐγγελαστής, οῦ (*masc.*) zombeteiro; brincalhão. ⟨ἐγγελάω⟩

ἐγγελάω-ῶ (*só pres. e aor.*) **1** rir de; zombar de, *dat. ou* κατά *e gen.* **2** ter prazer em, *dat.* ♦ *pas.* **3** prestar-se ao riso. ⟨ἐν, γελάω⟩

ἐγγενής, ής, ές **1** do país; indígena; nativo **2** da mesma etnia; da mesma família; parente **3** inato. ⟨ἐν, γένος⟩

ἐγγεννάω-ῶ (*só pres. e aor.*) engendrar em; gerar em, *dat.* ⟨ἐν, γένος⟩

ἐγγενῶς *adv.* na condição de compatriota.

ἐγγήραμα, ατος (τό) ocupação para a velhice; distração de idoso. ⟨ἐγγηράσκω⟩

ἐγγηράσκω **1** envelhecer em, *dat.* **2** envelhecer; debilitar-se. ⟨ἐν, γηράσκω⟩

ἐγγίγνομαι *e* **ἐγγίνομαι** (*fut.* ἐγγνήσομαι, *aor.*$_2$ ἐνεγενόμην, *perf. ép.* ἐγγέγαα) **1** nascer **2** *no perf. ép.*, acharse em, *dat.* **3** produzir-se; formar-se; surgir **4** ser inato em; ser inerente a, *dat. ou* ἐν *e dat.* **5** acontecer; decorrer no intervalo (*de tempo*), *dat.* **6** *impes.* ser possível: ἐγγενόμενον ISÓCR. *quando era possível.* ⟨ἐν, γίγνομαι⟩

ἐγγίζω **1** aproximar-se de, *gen., dat.,* πρός *e ac.* **2** ser parente próximo de, *dat.* **3** aproximar *alguém ou algo, ac., de alguém ou de algo, dat.* **4** *bíbl.* acelerar; apressar (*trabalho*). ⟨ἐγγύς⟩

ἐγγίνομαι *cf.* ἐγγίγνομαι.

ἔγγιον, ἔγγιστα *cf.* ἐγγύς.

ἐγγλύσσω (*só pres.*) ter sabor doce. ⟨ἐν, γλυκύς⟩

ἐγγλύφω **1** gravar em, *dat. ou* ἐν *e dat.* **2** entalhar; cinzelar; esculpir. ⟨ἐν, γλύφω⟩

ἔγγονος, ος, ον **1** descendente ♦ ὁ, ἡ ἔγγονος **2** neto; neta ♦ τὸ ἔγγονον **3** descendência. ⟨ἐγγίγνομαι⟩

ἐγγράμματος, ος, ον escrito. ⟨ἐν, γράμμα⟩

ἔγγραπτος, ος, ον inscrito; consignado por escrito (*cláusula, lei*). ⟨ἐγγράφω⟩

ἔγγραυλις, έως (ἡ) anchova.

ἐγγραφή, ῆς (ἡ) inscrição; registro. ⟨ἐγγράφω⟩

ἔγγραφος, ος, ον inscrito; consignado por escrito. ⟨ἐγγράφω⟩

ἐγγράφω **1** inscrever em; gravar em, *dat. ou* ἐν *e dat.* **2** *em Atenas,* inscrever; registrar *alguém, ac., em um registro público,* εἰς *e ac.*: ἐγγράψαι τὸν υἱὸν εἰς ἄνδρας DEM. *registrar o filho entre os homens adultos* **3** bordar; pintar em, εἰς *e ac.* ♦ *méd.* **4** inscrever para si ♦ *pas.* **5** imprimir-se no coração de, *dat.*: εἰ μέλλουσι τοιαῦται διάνοιαι ἐγγραφήσεσθαι ἀνθρώποις XEN. *se tais pensamentos devem imprimir-se no coração dos homens.* ⟨ἐν, γράφω⟩

ἐγγυαλίζω **1** pôr na palma da mão; dar; entregar *algo, ac., a alguém, dat.* **2** pôr na mão; confiar; conceder. ⟨ἐν, γύαλον⟩

ἐγγυάω-ῶ (*impf.* ἠγγύων *e* ἐνεγύων, *fut. desus., aor.* ἠγγύησα *e* ἐνεγύησα, *perf.* ἠγγύηκα *e* ἐγγεγύηκα, *m.-q.-perf.* ἠγγυήκειν; *pas. fut. e aor. desus., perf.* ἐγγεγύημαι *e* ἠγγύημαι, *m.-q.-perf.* ἐνεγεγυήμην) **1** dar como garantia *algo ou alguém, ac., a alguém, dat.*: τὸν ἄνδρα τοῖς φίλοις τοῖς ἐμοῖς ἐγγυῆσαι ANTÍF. *dar esse homem como garantia a meus amigos* **2** dar em matrimônio: οὗτος τῷ ἡμετέρῳ θείῳ ἄπροικον τὴν ἀδελφὴν τὴν ἑαυτοῦ μεμαρτύρηκεν ἐγγυῆσαι ISÓCR. *este homem prestou testemunhado de que tinha dado sua irmã em casamento ao nosso tio, sem que ela levasse dote* ♦ *méd.* (*impf.* ἠγγυώμην *e* ἐνεγυώμην, *fut.* ἐγγυήσομαι, *aor.* ἠγγυησάμην *e* ἐνεγυησάμην) **3** dar garantia de; garantir *ac. ou or. conj.* (ὅτι) *ou inf.*: ἠγγυᾶτο μηδὲν αὐτοὺς κακὸν πείσασθαι XEN. *garantiu que nenhum mal eles sofreriam* **4** ser caução de *alguém, ac.*: ἐγγυήσασθέ με πρὸς Κρίτωνα PLAT. *sede minha garantia diante de Críton* **5** receber ou aceitar como noiva, como esposa: ἐγγυᾶται ὁ πατὴρ τὴν μητέρα τὴν ἐμήν DEM. *meu pai recebeu como esposa minha mãe,* ἐγγυᾶσθαι δεῖ τοῖς υἱοῖς γυναῖκας μήτε εὐγενεστέρας πολλῷ, μήτε πλουσιωτέρας PLUT. *é preciso aceitar como esposas para os filhos mulheres nem muito mais nobres, nem mais ricas.* ⟨ἐγγύη⟩

ἐγγύη, ης (ἡ) **1** caução; garantia; comprometimento **2** promessa de dar em casamento; noivado. ⟨ἐν, γύαλον⟩

ἐγγυητής, οῦ (ὁ) **1** garantia; caução **2** fiador. ⟨ἐγγυάω⟩

ἐγγύθεν *adv.* **1** de perto **2** (*lugar*) próximo; perto de, *gen.* **3** (*tempo*) próximo de, *dat.* **4** (*de parentesco*) próximo quanto à origem: ἐπεί σφισιν ἐγγύθεν εἰμέν HOM. *pois [os feácios] somos de origem próxima à deles [dos deuses].* ⟨ἐγγύς⟩

ἐγγυθήκη, ης (ἡ) caixa; cofre; armário. ⟨ἐγγύς, θήκη⟩

ἐγγύθι *adv.* perto de, *gen. ou dat.* ⟨ἐγγύς⟩

ἐγγυμνάζω **1** exercitar *algo, ac.,* em, *dat.* ♦ *méd.-pas.* **2** exercitar-se; exercitar-se em, *dat. ou* ἐν *e dat.* ⟨ἐν, γυμνάζω⟩

ἐγγυοθήκη, ης (ἡ) = ἐγγυθήκη.

ἔγγυος, ος, ον **1** que garante **2** dado em caução **3** assegurado ♦ ὁ ἔγγυος **4** fiador. ⟨ἐγγύη⟩

ἐγγύς (*comp.* ἐγγύτερον, ἐγγυτέρω *e* ἔγγιον, *superl.* ἐγγύτατα, ἐγγυτάτω *e* ἔγγιστα) *adv. e prep.* **1** (*lugar*) perto; próximo; não longe; nas proximidades de; próximo a, *gen. ou dat.*: ἐγγὺς ὄντες TUC. *estando perto,* ἐγγὺς

ὁδοῖο HOM. *próximo ao caminho* **2** (*tempo*) à vista; para logo; para breve: ὁ μὲν ἀγὼν ἐγγὺς ἡμῖν XEN. *para nós a luta está próxima* **3** (*quantidade*) quase; faltando pouco para; perto de: ἐγγὺς καὶ ἑβδομήκοντα ἔτη γεγονώς PLAT. *com a idade de quase 70 anos* **4** (*de parentesco*) próximo de; com relações de parentesco com, *gen. ou dat.*: οἱ Ζηνὸς ἐγγύς ÉSQL. *os próximos a Zeus* **5** (*qualidade*) com qualidade semelhante à de; próximo a, *gen.*: ἐγγὺς φαίνονται τυφλῶν PLAT. *parecem quase cegos.*

ἐγγύτατος, η, ον **1** mais perto; o mais próximo: ἐγγύτατα τοῦ νῦν τρόπου TUC. *mais próximo dos costumes atuais*, δι' ἐγγυτάτου TUC. *muito próximo* ♦ οἱ ἐγγύτατοι **2** os parentes mais próximos. ⟨ἐγγύς⟩

ἐγγύτατα, ἐγγυτάτω *cf.* ἐγγύς.

ἐγγύτερον, ἐγγυτέρω *cf.* ἐγγύς.

ἐγγώνιος, ος, ον **1** que forma um ângulo **2** que forma um ângulo reto. ⟨ἐν, γωνία⟩

ἐγεγόνει, *jôn.* **ἐγεγόνεε** *3ª sing. m.-q.-perf. de* γίγνομαι.

ἐγεινάμην *cf.* γείνομαι.

ἐγείρῃσιν *3ª sing. subj. aor. ép. de* ἐγείρω.

ἐγείρομεν *1ª pl. pres. ind. e subj. ép. de* ἐγείρω.

ἐγείρω (*impf.* ἤγειρον, *fut.* ἐγερῶ, *aor.* ἤγειρα, *perf.* ἐγήγερκα, *m.-q.-perf.* ἐγηγέρκειν, *perf.*$_2$ *intr.* ἐγρήγορα, *m.-q.-perf.*$_2$ *intr.* ἐγρηγόρειν *e* ἠγρηγόρειν; *pas. fut.* ἐγερθήσομαι, *aor.* ἠγέρθην, *perf.* ἐγήγερμαι, *m.-q.-perf.* ἐγηγέρμην) **1** despertar; acordar; fazer levantar; ressuscitar: τοὺς δ' αὖτε ὑπνώοντας ἐγείρει HOM. *aos que dormem, ele desperta*, ἐγ. νεκρούς N.T. *ressuscitar os mortos* **2** incitar; excitar; provocar; animar; avivar; fazer levantar: ἐπεὶ δέ μιν ἔγειρε Διὸς νόος HOM. *pois o pensamento de Zeus o reanimou*, ἔγειρε δὲ φύλοπιν αἰνήν HOM. *e despertou a terrível peleja* **3** elevar; levantar; erigir: ἔγειρε φλόγεας λαμπάδας AR. *levanta as tochas chamejantes*, ἔμαθεν τὰ πρῶτα θεμείλια Φοῖβος ἐγείρειν CAL. *Febo ensinou a levantar as primeiras fundações das muralhas* ♦ *méd. pas.* **4** acordar; despertar; pôr-se em pé; erguer-se: ἔγρετο δ' ἐξ ὕπνου HOM. *despertou do sono*, οὐκ ἐγείρεται τῆς νυκτός AR. *não acorda à noite* **5** recobrar o ânimo **6** *perf.* estar acordado; estar desperto; estar vigilante: καθεύδομεν ἢ ἐγρηγόραμεν; PLAT. *dormimos ou estamos acordados?*, ἐγηγερμένοι ἦσαν μὴ ἀνιέναι τὰ τῶν Ἀθηναίων TUC. *estavam atentos para não permitir as manobras dos atenienses.*

ἐγέλαξα, ἐγέλασσα *aor. poét. de* γελάω.

ἐγενέατο *3ª pl. aor.*$_2$ *jôn. de* γίγνομαι.

ἐγενήθην *aor.*$_1$ *dór., jôn. e tard. de* γίγνομαι.

ἐγενόμην *aor.*$_2$, **ἔγεντο** *3ª sing. sinc. aor.*$_2$, *de* γίγνομαι.

ἔγερθεν *3ª pl. ép. aor. pas. de* ἐγείρω.

ἐγερθήσομαι *fut. pas. de* ἐγείρω.

ἐγέρσιμος, ος, ον de que se desperta (*sono*). ⟨ἐγείρω⟩

ἔγερσις, εως (ἡ) **1** ação de despertar **2** *pl., bíbl.* ressurreição **3** excitação **4** ação de erigir; construção. ⟨ἐγείρω⟩

ἐγερτήριον, ου (τό) meio para despertar; estímulo; excitante. ⟨ἐγείρω⟩

ἐγερτί *adv.* **1** em vigília; sem sono **2** vivamente. ⟨ἐγείρω⟩

ἐγερτικός, ή, όν próprio para despertar, *gen.* ⟨ἐγείρω⟩

ἐγερῶ *cf.* ἐγείρω.

Ἔγεστα, ης (ἡ) Segesta, *cidade da Sicília.*

Ἐγεσταῖοι, ῶν (οἱ) os habitantes de Segesta, os segestos. ⟨Ἔγεστα⟩

ἐγήγερκα, ἐγήγερμαι *cf.* ἐγείρω.

ἔγημα *aor. de* γαμέω.

ἐγήρα *cf.* γηράω.

ἐγκαθέζομαι (*fut.* ἐγκαθεδοῦμαι) **1** sentar-se *ou* estar sentado, εἰς *e ac.* **2** estabelecer-se; acampar. ⟨ἐν, καθέζομαι⟩

ἐγκαθείργνυμι manter fechado em, *dat.* ⟨ἐν, καθείργνυμι⟩

ἐγκάθετος, ος, ον **1** estabelecido secretamente; enviado como agente secreto **2** adotado (*criança*). ⟨ἐγκαθίημι⟩

ἐγκαθεύδω (*fut.* ἐγκαθευδήσω) **1** dormir em, sobre, no meio de, *dat. ou* ἐν *e dat.* **2** ficar deitado, inativo. ⟨ἐν, καθεύδω⟩

ἐγκαθηβάω-ῶ passar a juventude com, *dat.*

ἐγκάθημαι (*só pres.*) **1** estar sentado em *ou* sobre, ἐν *e dat.* **2** estar estabelecido; residir em; estar aquartelado **3** estar em emboscada. ⟨ἐν, κάθημαι⟩

ἐγκαθιδρύω estabelecer; erigir *algo, ac.*, em, ἐν *e dat.* ⟨ἐν, καθιδρύω⟩

ἐγκαθίζω (*fut.* ἐγκαθίσω, *át.* ἐγκαθιῶ) **1** fazer sentar; fazer *alguém, ac.*, tomar lugar em, εἰς *e ac.* **2** estabelecer **3** sentar-se em, *dat.* ♦ *méd.* **4** sentar-se em, *ac. ou* εἰς *e ac.* **5** *no aor.* estabelecer; fundar (*templo*): ναὸν Κύπριδος ἐγκαθίσατο EUR. [*Fedra*] *fundou um templo de Cípris.* ⟨ἐν, καθίζω⟩

ἐγκαθίημι (*fut.* ἐγκαθήσω) **1** deixar cair; fazer cair; depositar em, εἰς *e ac.* **2** estabelecer *um destacamento* em, εἰς *e ac.* **3** fazer nascer; inspirar *algo, ac.*, em *alguém, dat.* ⟨ἐν, καθίημι⟩

ἐγκαθίστημι (*fut.* ἐγκαταστήσω) **1** estabelecer; instalar *alguém, ac., em, dat.*: ἐγκαταστήσας τινὰς ἡγεμόνας TUC. *após ter estabelecido alguns como chefes*, σὲ Μυκήναις ἐγκαταστήσω πάλιν EUR. *restabelecer-te-ei em Micenas* **2** instituir: αὐλητῶν νόμῳ ἐγκαθεστώτων TUC. *os flautistas foram instituídos por lei.* ⟨ἐν, καθίστημι⟩

ἐγκαθοράω-ῶ (*fut.* ἐγκατόψομαι, *aor.*$_2$ ἐγκατεῖδον) **1** fixar o olhar em; olhar atentamente para **2** notar *algo, ac.*, em *alguém, dat.* ⟨ἐν, καθοράω⟩

ἐγκαθορμίζομαι (*fut.* ἐγκαθορμίσομαι) entrar no porto; aportar; fundear. ⟨ἐν, καθορμίζομαι⟩

ἐγκαίνια, ων (τά) *bíbl.* festa da inauguração *de um templo, entre os judeus.* ⟨ἐν, καινός⟩

ἐγκαινίζω *bíbl.* **1** fazer novamente **2** restaurar (*um muro*) **3** recuperar (*realeza, fôlego*) **4** renovar **5** dedicar; consagrar. ⟨ἐν, καινός⟩

ἐγκαίω (*aor.* ἐνέκαυσα) **1** fazer queimar; imolar (*vítima*) **2** aquecer; queimar **3** marcar com fogo; gravar **4** pintar com encáustica **5** queimar no íntimo (*sentimento*). ⟨ἐν, καίω⟩

ἐγκακέω-ῶ (*aor.* ἐνεκάκησα) *tard.* **1** agir mal; cometer uma falta, uma negligência: ἐγκ. τὸ πέμπειν POL. *negligenciar o envio* **2** *intr.* estar maltratado; estar em situação lastimável **3** *intr.* desanimar-se; perder o ânimo. ⟨ἐν, κακός⟩

ἐγκαλέω-ῶ (*fut.* ἐγκαλέσω, *aor.* ἐνεκάλεσα, *perf.* ἐγκέκληκα; *fut. pas.* ἐγκληθήσομαι) **1** reclamar; pedir; implorar **2** censurar; reprovar *algo, ac., inf. ou or. conj.* (ὅτι) **3** recriminar; culpar; acusar *alguém, dat., de algo, ac.,* κατά *ou* περί *e gen., ou or. conj.* (ὅτι) *ou inf.*; ἐγκαλεῖν δίκην DEM. *intentar uma ação judicial contra alguém, dat.*; τὰ ἐγκεκλημένα *as reprovações.*

ἐγκαλλωπίζομαι **1** vangloriar-se de; pavonear-se de, *dat.* **2** chamar a atenção de, *dat.*

ἐγκαλλώπισμα, ατος (τό) ornamento. ⟨ἐγκαλλωπίζομαι⟩

ἐγκαλύπτω **1** cobrir; envolver ♦ *méd. pas.* **2** cobrir-se; envolver-se; estar coberto, *dat.*: ἐγκ. ἐν στρώμασι *envolver-se em cobertas* **3** cobrir com véu; velar: ἐγκ. τὴν κεφαλήν PLUT. *velar a cabeça* **4** dissimular; ocultar; esconder *de alguém, ac., algo, gen. ou part.*: θεοὺς ἐγκαλυπτόμενος ὧν ἔμελλε δράσειν AP. *ocultando dos deuses o que ele ia fazer*, νεμεσῶν ἐνεκαλύπετο AP. *dissimulava sua indignação* **5** esconder o rosto de vergonha; esconder-se de vergonha *por algo,* ἐπί *e dat.*; ὁ ἐγκεκαλυμμένος (λόγος) o argumento escondido. ⟨ἐν, καλύπτω⟩

ἐγκάλυψις, εως (ἡ) ação de ocultar; ocultamento; velamento. ⟨ἐν, καλύπτω⟩

ἐγκαναχάομαι-ῶμαι (*aor. poét. 3ª sing.* ἐγκαναχήσατο) assoprar ruidosamente em, *dat.* ⟨ἐν, καναχή⟩

ἐγκάπτω (*só aor.* ἐνέκαψα *e perf.* ἐγκέκαφα) deglutir; engolir: ἐγκ. αἰθέρα γνάθοις EUR. *engolir o ar com os maxilares, i.e., reter a respiração.* ⟨ἐν, κάπτω⟩

ἐγκάρδιος, ος, ον **1** que está no coração ♦ τὸ ἐγκάρδιον **2** miolo da madeira ♦ τὰ ἐγκάρδια **3** sentimentos íntimos. ⟨ἐν, καρδία⟩

ἔγκαρπος, ος, ον **1** que contém *ou* dá frutos; frutífero; fecundo **2** que consiste de frutos (*oferenda, guirlanda*). ⟨ἐν, καρπός⟩

ἐγκάρσιος, α, ον oblíquo. ⟨ἐν, κάρσις⟩

ἐγκαρτερέω-ῶ **1** persistir em; manter-se firme em, *dat. ou inf.* **2** mostrar-se resistente a; resistir a; enfrentar, *dat., ac. ou* πρός *e ac.* **3** persistir em, *inf.* ⟨ἐν, καρτερέω⟩

ἐγκάς *adv.* no fundo.

ἔγκασι *cf.* ἔγκατον.

ἐγκαταβιόω-ῶ passar a vida em, *dat.* ⟨ἐν, καταβιόω⟩

ἐγκαταβυσσόω-ῶ penetrar profundamente em, εἰς *e ac.* ⟨ἐν, καταβυσσόω⟩

ἐγκαταγέλαστος, ος, ον risível; ridículo. ⟨ἐν, καταγέλαστος⟩

ἐγκαταγηράσκω **1** envelhecer em, *dat. ou* ἐν *e dat.* **2** *perf.* ser inveterado. ⟨ἐν, καταγηράσκω⟩

ἐγκαταδαρθάνω (*só part. pres.*) adormecer *ou* dormir em, *dat.* ⟨ἐν, καταδαρθάνω⟩

ἐγκαταδέω ligar-se solidamente a, *dat.* ⟨ἐν, καταδέω[1]⟩

ἐγκαταζεύγνυμι (*part. aor.* ἐγκαταζεύξας) ajustar a; adaptar a, *dat.* ⟨ἐν, καταζεύγνυμι⟩

ἐγκατάθοιτο *3ª sing. opt. aor.*$_2$ *méd. de* ἐγκατατίθημι.

ἐγκατακαίω (*só pres.*) queimar em profundidade; pôr calor dentro de, *dat.* ⟨ἐν, κατακαίω⟩

ἐγκατάκειμαι **1** estar deitado em, *dat., perto de,* παρά *e dat.* **2** repousar; dormir. ⟨ἐν, κατάκειμαι⟩

ἐγκατακλίνω **1** estender; deitar sobre *ou* em ♦ *méd. pas.* **2** deitar-se sobre *ou* em, *dat. ou* εἰς *e ac.* ⟨ἐν, κατακλίνω⟩

ἐγκατακοιμάομαι-ῶμαι dormir em; pernoitar em, ἐν *e dat.* ⟨ἐν, κατακοιμάω⟩

ἐγκαταλαμβάνω (*fut.* ἐγκαταλήψομαι) **1** supreender em; cercar **2** constranger *alguém, ac., com algo, dat.* ⟨ἐν, καταλαμβάνω⟩

ἐγκαταλέγω **1** acumular; amontoar **2** inscrever; alistar ♦ *méd.* **3** envolver-se em. ⟨ἐν, καταλέγω⟩

ἐγκαταλείπω (*aor.*$_2$ ἐγκατέλιπον, *perf.* ἐγκαταλέλοιπα) **1** deixar em, *dat. ou* ἐν *e dat.* **2** deixar para trás; esquivar-se de, *ac.* **3** desamparar; abandonar ♦ *pas.* **4** ficar atrás. ⟨ἐν, καταλείπω⟩

ἐγκατάληψις, εως (ἡ) **1** ação de encerrar, de cercar **2** *Medic.* retenção urinária. ⟨ἐγκαταλαμβάνω⟩

ἐγκαταλιμπάνω (*só pres.*) = ἐγκαταλείπω.

ἐγκαταμίγνυμι misturar-se a, *dat.* ⟨ἐν, καταμίγνυμι⟩

ἐγκαταμιγνύω (*só pres.*) = ἐγκαταμίγνυμι.

ἐγκαταπήγνυμι (*aor.* ἐγκατέπηξα) **1** fincar em; enterrar em, *dat.* **2** recolocar na bainha *a espada.* ⟨ἐν, καταπήγνυμι⟩

ἐγκαταπλέκω entrelaçar em, *dat.* ⟨ἐν, καταπλέκω⟩

ἐγκατασβέννυμι (*fut.* ἐγκατασβέσω) apagar em, *dat.* ⟨ἐν, κατασβέννυμι⟩

ἐγκατασκήπτω **1** lançar-se contra, *dat.* **2** cair; abater-se sobre, εἰς *e ac.*

ἐγκατασπείρω espalhar; disseminar *algo, ac.,* em *ou* sobre, *dat.* ⟨ἐν, κατασπείρω⟩

ἐγκαταστοιχειόομαι-οῦμαι ser introduzido como princípio, como elemento fundamental (*de um ensinamento, de um sacrifício*). ⟨ἐν, καταστοιχειόομαι⟩

ἐγκατασφάζω (*aor. 3ª sing.* ἐγκατέσφαξεν) degolar sobre, *dat.* ⟨ἐν, κατασφάζω⟩

ἐγκαταταράσσω (*perf. pas. ac. fem.* ἐγκατατεταραγμένην) perturbar. ⟨ἐν, καταταράσσω⟩

ἐγκατατίθημι (*fut.* ἐγκαταθήσω) **1** colocar *algo, ac.,* em, *dat.* ♦ *méd.* **2** depositar; incutir em, *dat. ou* εἰς *e ac.* ⟨ἐν, κατατίθημι⟩

ἐγκατεῖδον *cf.* ἐγκαθοράω.
ἐγκατέχω reter dentro; manter encerrado em, *dat.* ⟨ἐν, κατέχω⟩
ἐγκάτθεο *2ª sing. imper.*, **ἐγκάτθετο** *3ª sing. ind.*, *formas de aor.*$_2$ *méd. poét. de* ἐγκατατίθημι.
ἐγκατιλλώπτω (*aor. part.* ἐγκατιλλώψας) piscar os olhos de maneira jocosa; zombar de, *dat.* ⟨ἐν, κατιλλώπτω⟩
ἐγκατοικέω-ῶ 1 habitar; residir em *ou* entre, *dat.* 2 (*consciência*) ter sede no espírito. ⟨ἐν, κατοικέω⟩
ἐγκατοικίζω estabelecer em; alojar em, *dat.* ⟨ἐν, κατοικίζω⟩
ἐγκατοικοδομέω-ῶ (*aor.* ἐγκατῳκοδόμησα; *perf. pas.* ἐγκατῳκοδόμημαι) 1 construir em 2 aprisionar em, εἰς *e ac. ou* ἐν *e dat.* ⟨ἐν, κατοικοδομέω⟩
ἔγκατον, ου *dat. pl. ép.* ἔγκασι **(τό)** *ger. no pl.* ἔγκατα, entranhas; intestinos. ⟨ἐγκάς⟩
ἔγκαυμα, ατος (τό) 1 queimadura 2 pintura com encáustica. ⟨ἐγκαίω⟩
ἔγκαυσις, εως (ἡ) inflamação. ⟨ἐγκαίω⟩
ἐγκαυστής, οῦ (ὁ) pintor que trabalha em encáustica; encausta. ⟨ἐγκαίω⟩
ἐγκαυχάομαι-ῶμαι *crist.* gloriar-se de, ἐν *e dat.*
ἐγκαψικίδαλος, ου (ὁ) comedor de cebolas. ⟨ἐγκάπτω, κίδαλον⟩
ἔγκειμαι (*fut.* ἐγκείσομαι) 1 ser colocado em; encontrar-se envolto em, *dat.* 2 insistir em *algo, dat.* 3 fazer oposição a *alguém, dat.* 4 perseguir, *dat.* ⟨ἐν, κεῖμαι⟩
ἐγκείσεαι *2ª sing. fut. poét. de* ἔγκειμαι.
ἐγκέκαυμαι *perf. pas. de* ἐγκαίω.
ἐγκεκλῃμένος *part. perf. pas. át. de* ἐγκλείω.
ἐγκέλευστος, ος, ον que recebeu uma ordem. ⟨ἐγκελεύω⟩
ἐγκελεύω *at. e méd.* encorajar; incitar; exortar, *dat., em rel. a algo, ac. ou* πρός *e ac.* ⟨ἐν, κελεύω⟩
ἐγκεντρίζω 1 aguilhoar 2 esporear 3 enxertar. ⟨ἐν, κεντρίζω⟩
ἐγκεράννυμι (*aor.* ἐνεκέρασα; *pas. aor.* ἐνεκράθην, *perf.* ἐγκέκραμαι) 1 misturar (*vinho e água*) 2 misturar; confundir ♦ *méd.* 3 combinar (*em negócios*); maquinar. ⟨ἐν, κεράννυμι⟩
ἐγκέραστος, ος, ον misturado; mesclado. ⟨ἐγκεράννυμι⟩
ἐγκερτομέω-ῶ zombar de, *dat.* ⟨ἐν, κερτομέω⟩
ἐγκέφαλος, ος, ον 1 que está dentro da cabeça ♦ ὁ ἐγκέφαλος 2 miolo; cérebro 3 o palmito. ⟨ἐν, κεφαλή⟩
ἐγκλάω (*ép.* ἐνικλάω) 1 interromper; entravar 2 vergar. ⟨ἐν, κλάω²⟩
ἐγκλείω, *jôn.* ἐγκληΐω, *át.* ἐγκλῄω, *ép.* ἐνικλείω 1 fechar 2 encerrar; prender em, *dat.*, ἐν *e dat.*, εἰς *e ac.* ♦ *méd.* 3 fechar-se; fechar-se em si 4 manter fechado para si. ⟨ἐν, κλείω¹⟩
ἐγκληθῆναι *inf. aor. pas. de* ἐγκαλέω.
ἐγκληΐω *jôn.* = ἐγκλείω.
ἔγκλημα, ατος (τό) 1 acusação; queixa; agravo; reclamação; ἔ. ἔχειν *ou* ποιεῖσθαι *ou* ἐπιφέρειν *acusar alguém ou mover uma ação contra alguém,* εἰς *ou* πρός *e ac.*; ἐν ἐγκλήματι γίγνεσθαι DEM. *ser acusado* 2 ação judicial; querela; demanda. ⟨ἐγκαλέω⟩
ἐγκλῄοι *3ª sing. opt. fut. át. de* ἐγκλείω.
ἔγκληρος, ος, ον 1 que tem sua parte de, *gen.* 2 herdeiro 3 proveniente de herança. ⟨ἐν, κλῆρος⟩
ἐγκληρόω-ῶ (*part. perf. pas. ac. fem.* ἐγκεκληρωμένην) 1 dar em partilha ♦ *pas.* 2 caber em partilha a, *dat.* ⟨ἔγκληρος⟩
ἐγκλῄσας *part. aor. át. de* ἐγκλείω.
ἐγκλῄσοι *3ª sing. opt. fut. át. de* ἐγκλείω.
ἐγκλητέος, α, ον *adj. verb. de* ἐγκαλέω.
ἐγκλητός, ή, όν censurável; repreensível. ⟨ἐγκαλέω⟩
ἐγκλῄω *át.* = ἐγκλείω.
ἐγκλίνω (*fut.* ἐγκλινῶ) 1 dobrar; curvar 2 fazer inclinar; fazer dobrar; fazer pender para, *dat. ou* εἰς *e ac.* 3 virar para, *dat.* 4 *Gram.* flexionar; declinar (*palavra*): τὰ ἐγκεκλιμένα *as flexões* 5 inclinar-se; pender para, *dat. ou* εἰς *ou* πρός *e ac.* 6 *Mil.* (*tropas*) recuar; fugir; retirar-se *diante de alguém, dat. ou ac.* ♦ *pas.* 7 desviar-se; fugir; recuar 8 pender sobre; recair sobre; repousar sobre: πόνος ὕμμι ἐγκέκλιται HOM. *a labuta recai sobre vós* 9 *Geogr., Astron.*, (*eixo da terra*) inclinar-se. ⟨ἐν, κλίνω⟩
ἔγκλισις, εως (ἡ) 1 inclinação para, εἰς *e ac.* 2 posição geográfica direcionada para, πρός *e ac.* 3 *Medic.* deslocamento 4 *Gram.* flexão; modo verbal; acentuação da voz. ⟨ἐγκλίνω⟩
ἔγκνισμα, ατος (τό) pedaço de carne assada. ⟨ἐν, κνίζω⟩
ἐγκοιλαίνω (*part. aor. jôn.* ἐγκοιλήνας) cavar interiormente. ⟨ἐν, κοιλαίνω⟩
ἐγκοίλιος, ος, ον 1 que está no ventre; abdominal ♦ τὰ ἐγκοίλια 2 as entranhas. ⟨ἐν, κοιλία⟩
ἔγκοιλος, ος, ον 1 oco; côncavo; demasiadamente fundo (*olhos*) ♦ τὰ ἔγκοιλα 2 cavidades. ⟨ἐν, κοῖλος⟩
ἐγκοιμάομαι-ῶμαι deitar em; dormir, ἐν *e dat.* ⟨ἐν, κοιμάω⟩
ἐγκολάπτω gravar *algo, ac.*, sobre *ou* em, *dat. e* ἐν *ou* ἐπί *e dat.*, εἰς *e ac.* ⟨ἐν, κολάπτω⟩
ἐγκολπίζω 1 formar um golfo 2 entrar num golfo ♦ *méd.* 3 levar no seio; abraçar; abarcar 4 envolver; colher com rede. ⟨ἐν, κόλπος⟩
ἐγκομβόομαι-οῦμαι *tard.* 1 abotoar em si uma vestimenta 2 envolver-se com; vestir, *ac.*: ἐγκ. ταπεινοφροσύνην N.T. *envolver-se de modéstia.* ⟨ἐν, κομβόω⟩
ἐγκόμβωμα, ατος (τό) vestimenta grosseira fechada com botões, *espécie de avental.* ⟨ἐν, κομβόω⟩
ἐγκονέω-ῶ 1 agir com diligência, com presteza 2 realizar com rapidez 3 apressar-se em; empenhar-se em, *inf.* ⟨ἐν, κονέω⟩

ἐγκονίομαι cobrir-se de pó. ⟨ἐν, κόνις⟩
ἐγκοπεύς, έως (ὁ) cinzel *de escultor*. ⟨ἐν, κόπτω⟩
ἐγκοπή, ῆς (ἡ) **1** incisão; entalhe **2** greta **3** fratura **4** impedimento; obstáculo; interrupção. ⟨ἐν, κόπτω⟩
ἐγκόπτω **1** enfiar, golpeando, *algo, ac., em, dat.* · **2** fazer uma incisão em **3** pôr obstáculo; obstruir; barrar o caminho a, *dat.*
ἐγκοσμέω-ῶ arrumar; dispor em, *dat.* ⟨ἐν, κοσμέω⟩
ἐγκοτέω-ῶ (*impf.* ἐνεκότουν) irritar-se profundamente; indignar-se contra, *dat.* ⟨ἔγκοτος[1]⟩
ἔγκοτος[1], ος, ον que guarda ressentimento; irado; rancoroso. ⟨ἐν, κότος⟩
ἔγκοτος[2], ου (ὁ) ressentimento profundo; indignação; rancor. ⟨ἐν, κότος⟩
ἐγκράζω (*só aor.*$_2$ ἐνέκραγον, *part.* ἐγκραγών, *e perf.* ἐγκέκραγα) gritar contra, *dat.*, ἐπί *e ac.* ⟨ἐν, κράζω⟩
ἐγκραθείς *part. aor. pas. de* ἐγκεράννυμι.
ἐγκρασίχολος, ου (ὁ) anchova. ⟨ἐγκεράννυμι, χολή⟩
ἐγκράτεια, ας (ἡ) domínio de si mesmo; temperança; moderação. ⟨ἐγκρατής⟩
ἐγκρατέως *jôn.* = ἐγκρατῶς.
ἐγκρατεύομαι **1** dominar-se; ser senhor de si **2** *crist.* praticar abstinência; abster-se de, *gen. ou* ἀπό *e gen.* ⟨ἐγκρατής⟩
ἐγκρατής, ής, ές **1** forte; vigoroso **2** senhor de, *gen.* **3** senhor de si mesmo; moderado; temperante em, *gen.* ⟨ἐν, κράτος⟩
ἐγκρατῶς *adv.* com temperança; com moderação.
ἐγκρίνω **1** triar; escolher **2** admitir após avaliação *ou* seleção **3** aceitar; aprovar *algo*. ⟨ἐν, κρίνω⟩
ἔγκρισις, εως (ἡ) **1** exame; seleção **2** admissão; aprovação. ⟨ἐγκρίνω⟩
ἐγκριτέον *adj. verb. de* ἐγκρίνω.
ἐγκροτέω-ῶ **1** golpear; bater ruidosamente (*no solo ao dançar*) ♦ *méd.* **2** golpear-se. ⟨ἐν, κροτέω⟩
ἐγκρύπτω (*fut.* ἐγκρύψω, *aor.* ἐνέκρυψα; *perf. pas.* ἐγκέκρυμμαι) **1** ocultar em, *dat. ou* ἐν *e dat.*, εἰς *e ac.* ♦ *méd.* **2** esconder-se em, *dat.* ⟨ἐν, κρύπτω⟩
ἐγκρυφίας ἄρτος (ὁ) pão cozido (*escondido*) sob a cinza. ⟨ἐγκρύπτω⟩
ἐγκτάομαι-ῶμαι adquirir *ou* possuir propriedade *num país estrangeiro*, ἐν *e dat.*; οἱ ἐγκεκτημένοι *os proprietários estrangeiros que não são do demos*. ⟨ἐν, κτάομαι⟩
ἔγκτασις *dór.* = ἔγκτησις.
ἔγκτησις, εως (ἡ) **1** direito de adquirir propriedade em país estrangeiro **2** aquisição; propriedade. ⟨ἐγκτάομαι⟩
ἐγκτίζω (*aor. part.* ἐγκτίσας) fundar em, *dat. ou* ἐν *e dat.*
ἐγκύκλιος, ος, ον **1** circular: ἐγκύκλιος κίνησις *movimento circular* **2** ordinário; periódico; diário: ἐγκύκλιος λειτουργία DEM. *cargo periódico* **3** que forma um círculo completo: ἡ ἐγκύκλιος παιδεία, τὰ ἐγκύκλια παιδεύματα *o ciclo completo dos estudos* ♦ τὰ ἐγκύκλια **4** as ocupações diárias **5** o ciclo completo dos estudos. ⟨ἐν, κύκλος⟩
ἔγκυκλος, ος, ον **1** circular ♦ τὸ ἔγκυκλον **2** roupa feminina. ⟨ἐν, κύκλος⟩
ἐγκυκλόω-ῶ **1** mover em círculo; passear (*o olhar*) ao redor **2** circundar; rodear **3** fazer a ronda; rondar ♦ *méd.* **4** fazer a volta; rodear. ⟨ἐν, κυκλόω⟩
ἐγκυλίω (*fut.* ἐγκυλίσω) **1** enrolar em; envolver *algo, ac.*, em, εἰς *e ac.* ♦ *méd.* **2** rolar-se em; encontrar-se envolvido em; entregar-se a, *dat. ou* ἐν *e dat.*, εἰς *e ac.* ⟨ἐν, κυλίω⟩
ἐγκύμων, ων, ον *gen.* **ονος** **1** *fem.*, grávida (*mulher*); prenhe (*fêmea*); fecunda; fértil; germinante (*semente*) **2** *masc. e fem.*, gordo; cheio de, *gen.* ⟨ἐν, κυέω⟩
ἔγκυος, ος, ον *tard.* = ἐγκύμων.
ἐγκύπτω (*perf.* ἐγκέκυφα) **1** pender para *ou* em; inclinar-se para, εἰς *e ac.* **2** *perf.* ser inclinado. ⟨ἐν, κύπτω⟩
ἐγκυρέω-ῶ (*aor.* ἐνεκύρησα) **1** encontrar-se em *ou* com, *dat.* **2** topar com *alguém, gen. ou dat.* ⟨ἐν, κυρέω⟩
ἐγκύρω (*aor.* ἐνέκυρσα) = ἐγκυρέω.
ἐγκωμιάζω (*impf.* ἐνεκωμίαζον, *fut.* ἐγκωμιάσω *e* ἐγκωμιάσομαι, *aor.* ἐνεκωμίασα, *perf.* ἐγκεκωμίακα; *pas. aor.* ἐνεκωμιάσθην, *perf.* ἐγκεκωμίασμαι) louvar; elogiar; celebrar *alguém, ac., por algo, ac. ou* κατά *e ac.*, περί *e ac.*, ἐπί *e dat.* ⟨ἐγκώμιον⟩
ἐγκωμιαστής, οῦ (ὁ) encomiasta; laudador. ⟨ἐγκωμιάζω⟩
ἐγκωμιαστικός, ή, όν encomiástico; elogioso. ⟨ἐγκωμιάζω⟩
ἐγκώμιον, ου (τό) encômio; elogio. ⟨ἐν, κῶμος⟩
ἔγλυμμαι *cf.* γλύφω.
ἔγνωκα, ἔγνων, ἐγνώσθην, ἔγνωσμαι *cf.* γιγνώσκω.
ἐγρεμάχας, ου *só ac.* ἐγρεμάχαν (*masc.*) que incita ao combate; belicoso. ⟨ἐγείρω, μάχη⟩
ἐγρεμάχη, ης (*fem.*) belicosa, *epít. de Palas.*
ἔγρεο *2ª sing. imper.*, **ἐγρέσθαι** *inf., formas de aor.*$_2$ *méd. ép. de* ἐγείρω.
ἐγρήγορα *perf.*$_2$ *de* ἐγείρω.
ἐγρηγοράω (*part. pres. ép.* ἐγρηγορόων) estar desperto.
ἐγρηγόρθαι *inf.*, **ἐγρηγόρθασι** *3ª pl. ind.*, **ἐγρήγορθε** *2ª sing. imper., formas de perf. ép. de* ἐγείρω.
ἐγρηγορότως *adv.* velando; com vigilância. ⟨ἐγρηγορώς⟩
ἐγρηγορόων *cf.* ἐγρηγοράω.
ἐγρήγορσις, εως (ἡ) estado de vigília. ⟨ἐγρήγορα⟩
ἐγρηγορτί *adv.* em vigília. ⟨ἐγρήγορα⟩
ἐγρηγορώς, υῖα, ός *part. pf.*$_2$ *de* ἐγείρω.
ἐγρηγόρως *adv.* = ἐγρηγορότως.
ἐγρήσσω (*só pres.*) estar de vigília; velar. ⟨ἐγρήγορα⟩
ἔγροιτο *3ª opt.*, **ἐγρόμενος** *part.*, **ἐγρόμην** *1ª sing. ind., formas de aor.*$_2$ *méd. ép. de* ἐγείρω.
ἐγχαίνω (*fut. méd. 2ª e 3ª sing.* ἐγχανεῖ, ἐγχανεῖται; *aor.*$_2$ *opt. 3ª sing.* ἐγχάνοι, *part.* ἐγχανών) **1** olhar boquia-

berto; ficar pasmo diante de, πρός *e ac.* **2** rir; zombar de, *dat.* ⟨ἐν, χαίνω⟩

ἐγχαλάω-ῶ relaxar; soltar. ⟨ἐν, χαλάω⟩

ἐγχαλινόω-ῶ **1** pôr o freio em; embridar; refrear **2** ter a forma de freio. ⟨ἐν, χαλινόω⟩

ἐγχάραξις, εως (ἡ) ação de entalhar, de escarificar. ⟨ἐγχαράσσω⟩

ἐγχαράσσω gravar; esculpir; entalhar em, εἰς *e ac. ou* κατά *e gen.* ⟨ἐν, χαράσσω⟩

ἐγχέαι, ἐγχέας *inf. e part. aor. de* ἐγχέω.

ἐγχείη, ης (ἡ) lança. ⟨ἔγχος⟩

ἐγχείῃ *3ª sing. subj. pres. ép. de* ἐγχέω.

ἐγχειρέω-ῶ **1** pôr a mão em; empreender, *dat.* **2** pôr a mão sobre; atacar, *dat.* **3** dispensar cuidados com; tratar (*doente, doença*), *dat.* **4** tratar; discutir (*assunto*). ⟨ἐν, χείρ⟩

ἐγχείρημα, ατος (τό) empresa contra; ataque; ato de violência. ⟨ἐγχειρέω⟩

ἐγχείρησις, εως (ἡ) empreendimento; empresa; operação. ⟨ἐγχειρέω⟩

ἐγχειρητέον *adj. verb. de* ἐγχειρέω.

ἐγχειρητικός, ή, όν empreendedor. ⟨ἐγχειρέω⟩

ἐγχειρίδιος, ος, ον **1** mantido nas mãos ♦ τὸ ἐγχειρίδιον **2** punho; cabo **3** punhal **4** *bíbl.* ferramenta **5** manual (*livro*). ⟨ἐν, χείρ⟩

ἐγχειρίζω (*fut. át.* ἐγχειριῶ, *aor.* ἐνεχείρισα, *perf.* ἐγκεχείρικα) **1** pôr na mão de; confiar; entregar *algo ou alguém, ac.*, para *alguém, dat.* ♦ *méd.* **2** pegar em mãos; assumir; empreender. ⟨ἐν, χείρ⟩

ἐγχειρίθετος, ος, ον colocado nas mãos *de alguém*; entregue. ⟨ἐν, χείρ, τίθημι⟩

ἔγχελυς, υος *pl. át.* ἐγχέλεις **(ἡ)** enguia.

ἐγχελυωπός, ός, όν com olhos de enguia. ⟨ἔγχελυς, ὤψ⟩

ἐγχεσίμωρος, ος, ον que tem a lança na mão; que combate com lança; de lança furiosa. ⟨ἔγχος, μωρός⟩

ἐγχέσπαλος, ος, ον que brande a lança. ⟨ἔγχος, πάλλω⟩

ἐγχεῦτα *ac. sing. part. pres. dór. de* ἐγχέω.

ἐγχέω (*aor.* ἐνέχεα) **1** servir (*bebida*); versar; verter *líquido, ac., em, ac. ou* εἰς *e ac.* **2** verter em honra de; brindar à saúde de, *gen. ou dat.* ♦ *méd.* **3** verter para si. ⟨ἐν, χέω⟩

ἐγχλίω (*só pres.*) tratar de modo insolente; insultar, *dat.* ⟨ἐν, χλίω⟩

ἐγχορεύω ter prazer em; divertir-se com, *dat.* ⟨ἐν, χορεύω⟩

ἔγχος, εος-ους (τό) **1** lança; dardo **2** espada; arma.

ἔγχουσα, ης (ἡ) *át.* = ἄγχουσα.

ἐγχραύω (*impf. 3ª sing.* ἐνέχραυε) dirigir golpes sobre; golpear, ἐς *ou* πρός *e ac.* ⟨ἐν, χραύω⟩

ἐγχράω (*part. perf. pas.* ἐγκεχρημένος) dirigir ataque contra; atacar, πρός *e ac.*

ἔγχρεμμα, ατος (τό) escarro. ⟨ἐγχρέμπτομαι⟩

ἐγχρέμπτομαι (*impf. 3ª sing.* ἐνεχρέμπτετο) escarrar.

ἐγχρῄζω (*só pres.*) **1** ter necessidade de, *gen.* **2** ser necessário; ser indispensável ♦ τὰ ἐγχρῄζοντα **3** o necessário. ⟨ἐν, χρῄζω⟩

ἐγχρίμπτω (*só pres. e aor.* ἐνέχριμψα) **1** empurrar; encaixar em; ajustar a **2** fazer abordar; ancorar (*barco*) em, *dat.* **3** chocar-se contra; lançar-se sobre; apoderar-se de, *dat.* **4** aproximar-se de; abordar **5** unir-se a *alguém, dat.* ♦ *méd.* **6** chocar-se contra; penetrar em **7** jogar-se sobre; (*doença*) atacar **8** perseguir (*em caçada*), *dat.* ⟨ἐν, χρίμπτω⟩

ἔγχρισις, εως (ἡ) **1** unção **2** picada; mordida. ⟨ἐγχρίω⟩

ἔγχριστος, ος, ον que serve para ungir, para untar. ⟨ἐγχρίω⟩

ἐγχρίω **1** untar; ungir **2** fazer penetrar em; picar ♦ *méd.* **3** untar-se de, *gen.* ⟨ἐν, χρίω⟩

ἐγχρονίζω (*impf.* ἐνεχρόνιζον, *fut.* ἐγχρονίσω, *át.* ἐγχρονιῶ *etc.*) **1** passar o tempo em, *dat. ou* ἐν *e dat.* **2** demorar **3** tornar-se crônico ♦ *pas.* **4** tornar-se crônico. ⟨ἐν, χρόνος⟩

ἐγχύνω = ἐγχέω.

ἔγχυσις, εως (ἡ) injeção. ⟨ἐγχέω⟩

ἐγχωρέω-ῶ **1** dar espaço *ou* tempo para; permitir **2** *impes.* ἐγχωρεῖ há lugar para; há tempo para; é possível; é permitido, *inf.*: ἔτι ἐγχωρεῖ *ainda há tempo, ainda é possível.* ⟨ἐν, χωρέω⟩

ἐγχώριος, ος *e* α, ον **1** situado no país **2** habitante do país; nativo **3** que é do país; local **4** do campo; rústico. ⟨ἐν, χώρα⟩

ἔγχωρος, ος, ον = ἐγχώριος.

ἐγώ (*sing. nom.* ἐγώ, *gen.* ἐμοῦ, μου, *dat.* ἐμοί, μοι, *ac.* ἐμέ, με; *pl. nom.* ἡμεῖς, *gen.* ἡμῶν, *dat.* ἡμῖν, *ac.* ἡμᾶς; *dual nom. e ac.* νώ, *gen. e dat.* νῷν) *pron. pes. de 1ª pes.* eu, *pl.* nós; *empregos:* **1** *nom. usado em ger. para enfatizar o sujeito ou, nas respostas, ger. na forma enfática* ἔγωγε, *para expressar afirmação:* ἐπεὶ ὑμεῖς ἐμοὶ οὐ θέλετε πείθεσθαι, ἐγὼ σὺν ὑμῖν ἕψομαι XEN. *já que a mim vós não quereis obedecer, eu, por mim, convosco seguirei,* ἦ καὶ τοῦτο ἀκήκοας; – ἔγωγε PLAT. *por certo também ouviste isso? – Eu, pelo menos, sim!* **2** *acompanhado de demonstr. ou de art.:* ὅδ' αὐτὸς ἐγώ HOM. *eu mesmo aqui presente,* δοκέει δέ μοι ὧδε καὶ αὐτῷ λώϊον ἔσσεσθαι HOM. *também a mim mesmo parece que será melhor assim* **3** *pl. de modéstia, ref. a uma só pes.:* ἀλλ' ἡ μὲν ἡμῶν μοῖρ', ὅποιπερ εἶσ', ἴτω SÓF. *mas que o nosso [= meu] destino siga para onde justamente deve ir.*

ἔγωγε (*só nom. e dat.* ἔμοιγε) *forma enfática de* ἐγώ.

ἐγῷδα *crase de* ἐγὼ οἶδα.

ἐγῶμαι *crase de* ἐγὼ οἶμαι.

ἐγών *ép.* = ἐγώ.

ἔγωνγα *dór.* = ἔγωγε.

ἔδαε, ἐδάην *cf.* δαῆναι.

ἔδακον *aor.*$_2$ *de* δάκνω.

ἐδάμασσα *aor. poét. de* δαμάζω.

ἐδάμην *aor.₂ pas. de* δάμνημι.
ἐδανός, ή, όν bom para comer; comestível. ⟨ἔδω⟩
ἑδανός, ή, όν doce; agradável.
ἐδάρην, ἐδάρθην *cf.* δέρω.
ἐδασάμην *cf.* δαίομαι.
ἐδάσσατο *3ª sing. aor. méd. ép. de* δαίομαι.
ἐδαφίζω (*fut. át.* ἐδαφιῶ, *aor.* ἠδάφισα) *tard.* **1** pavimentar **2** *bíbl.* deitar abaixo; arrasar; destruir. ⟨ἔδαφος⟩
ἔδαφος, εος-ους (τό) **1** base; alicerce; fundamento **2** solo *da pátria, da cidade*; chão; terreno **3** pavimento *da casa* **4** fundo (*de navio, rio, mar*) **5** *pl.* bens fundiários.
ἔδδεισσα *aor. poét. de* δείδω.
ἔδεαι *2ª sing. ép. de* ἔδομαι.
ἐδέγμην *m.-q.-perf. poét. de* δέχομαι.
ἐδεδέατο *3ª pl. m.-q.-perf. pas. jôn. de* δέω[1].
ἐδεδίειν *cf.* δείδω.
ἐδέδμητο *3ª sing. m.-q.-perf. pas. de* δέμω.
ἐδεδοίκειν *m.-q.-perf. de* δείδω.
ἐδεδώκειν, ἐδίδουν *m.-q.-perf. e impf. de* δίδωμι.
ἔδεε *3ª sing. impf. jôn. de* δέω[2].
ἐδεήθην, ἐδέησα *aor. pas. e at. de* δέω[2].
ἐδέθην *aor. pas. de* δέω[1].
ἔδεθλον, ου (τό) **1** fundamento; alicerce (*de edifício*); morada; sede **2** chão; terra; lugar. ⟨ἕδος⟩
ἔδει *3ª pres. ind. de* ἔδω *ou 3ª sing. impf. de* δέω[2].
ἐδείδιμεν, ἐδείδισαν *1ª e 3ª pl. m.-q.-perf. ép. de* δείδω.
ἔδειμα *cf.* δέμω.
ἔδειξα *cf.* δείκνυμι.
ἔδειρα *cf.* δέρω.
ἔδεισα *cf.* δείδω.
ἔδεκτο *3ª sing. m.-q.-perf. poét. de* δέχομαι.
ἔδεον *impf. de* δέω[1 c 2].
ἔδεσκον *impf. iter. de* ἔδω.
ἔδεσμα, ατος (τό) comida; alimento. ⟨ἔδω⟩
Ἐδεσσαῖος, ου (*masc.*) de Edessa; edesseu. ⟨Ἔδεσσα⟩
Ἔδεσσα, ης (ἡ) Edessa, *cidade da Mesopotâmia.*
ἐδεστέον *adj. verb. de* ἔδω.
ἐδεστής, οῦ (ὁ) comedor. ⟨ἔδω⟩
ἐδεστός, ή, όν **1** comestível **2** comido; consumido. ⟨ἔδω⟩
ἐδεύεο, ἐδεύετο *2ª e 3ª sing. impf. méd. de* δεύω[2].
ἐδεύησα *aor. de* δεύω[2].
ἐδεύθην *cf.* δεύω[1].
ἔδευσα *aor. de* δεύω[1].
ἔδηδα *perf.₂ de* ἔδω.
ἔδηδοκα *perf. de* ἔδω.
ἔδηξα *aor. de* δάκνω.
ἔδησα, ἐδησάμην *cf.* δέω[1].
ἔδησε *3ª sing. aor. de* δέω[2].
ἐδητύς, ύος (ἡ) *poét.* alimento; comida. ⟨ἔδω⟩
ἐδήχθην *cf.* δάκνω.
ἐδίανα *cf.* διαίνω.
ἐδίδαξα, ἐδιδάχθην *cf.* διδάσκω.
ἐδίδουν *impf. jôn. e át. de* δίδωμι.
ἐδίηνα *jôn.* = ἐδίανα.
ἔδμεναι *inf. pres. ép. de* ἔδω.
ἔδνα *cf.* ἔδνον.
ἔδνον, ον (τό) *ger. pl.* ἔδνα, *ép.* ἕεδνα **1** presentes de bodas **2** dote *da nubente* **3** presente; dom.
ἐδνόω-ῶ (*aor. 3ª sing. poét.* ἔδνωσε) **1** conceder *a filha* em casamento ◆ *méd.* **2** tomar *ou* pretender tomar em matrimônio mediante dote; fazer-se prometer *uma esposa* oferecendo dote. ⟨ἔδνον⟩
ἐδνωτής, ép. ἐεδνωτής, οῦ (ὁ) aquele que fixa o dote; que recebe o dote, *i.e.*, o sogro. ⟨ἐδνόω⟩
ἐδοκεῦμες *1ª pl. impf. dór. de* δοκέω.
ἐδόθην *cf.* δίδωμι.
ἔδομαι *cf.* ἔδω.
ἔδον *impf. ép. de* ἔδω *ou 3ª pl. aor.₂ ép. de* δίδωμι.
ἔδοντι *3ª pl. pres. ind. dór. de* ἔδω.
ἔδοξα *cf.* δοκέω.
ἕδος, εος-ους (τό) **1** sede; assento; local **2** ato de sentar-se: οὐχ ἕδος *e* οὐχ ἕδος ἐστί HOM. *não é hora de sentar-se, não há tempo para sentar* **3** base; fundamento **4** residência; morada.
ἕδρα, ας (ἡ) **1** lugar para sentar; assento; banco: μετέειπεν αὐτόθεν ἐξ ἕδρης HOM. *de seu assento, sem avançar, tomou a palavra*, ἡ ἕδρα τοῦ ἵππου XEN. *a sela do cavalo* **2** assento de honra; trono **3** sede; local: τὴν τοῦ ἥπατος ἕδραν PLAT. *o local do fígado* **4** residência; morada **5** morada (*de deus*); templo; santuário: χαλκόπεδος θεῶν ἕδρα PÍND. *morada dos deuses pavimentada de bronze* **6** leito *do rio* **7** ancoradouro **8** ação de sentar; parada: τῶν γὰρ στρατιωτῶν ἀχθομένων τῇ ἕδρᾳ TUC. *estando os soldados irritados com a parada* **9** assentada; sessão de assembléia: ἕδραν ποιεῖν AND. *fazer uma assembléia.*
ἕδραθε *cf.* δαρθάνω.
ἑδραῖος, α *e* ος, ον **1** que serve de assento (*dorso de animal*) **2** que faz ficar sentado; que faz ser sedentário (*trabalho*) **3** que permanece sentado; sedentário (*pessoa*) **4** bem assentado; firme; estável **5** constante; durável **6** profundo; calmo (*sono*). ⟨ἕδρα⟩
ἑδραιόω-ῶ assentar solidamente; firmar; tornar estável. ⟨ἕδρα⟩
ἑδραίωμα, ατος (τό) *bíbl.* base sólida; sustentáculo. ⟨ἑδραιόω⟩
ἕδρακον *aor.₂ de* δέρκομαι.
ἕδραμον *aor.₂ de* τρέχω.
ἕδρανον, ου (τό) **1** assento **2** sede; morada **3** apoio; esteio; suporte. ⟨ἕδρα⟩
ἕδρη *jôn.* = ἕδρα.
ἑδριάω-ῶ (*só pres. at., e pres. e impf. méd.*) *at. e méd.* sentar-se; estar sentado. ⟨ἕδρα⟩

ἑδριόωντο *3ª pl. impf. méd. de* ἑδριάω.
ἑδροστρόφος, ου (ὁ) lutador que, com um giro do quadril, derruba o adversário. ⟨ἕδρα, στρέφω⟩
ἔδυν *1ª e 3ª sing. poét. aor.₂ de* δύω[1].
ἐδύνασο *2ª sing. impf. rec. de* δύναμαι.
ἐδυνέατο *3ª pl. impf. jôn. de* δύναμαι.
ἐδυνήθην *aor. de* δύναμαι.
ἐδύνω *2ª sing. impf. de* δύναμαι.
ἐδύσετο *3ª sing. aor. méd. ép. de* δύω[1].
ἔδω (*fut.* ἔδομαι, *aor.₂* ἔφαγον, *perf.* ἐδήδοκα, *perf.₂* ἔδηδα, *m.-q.-perf.* ἐδηδόκειν; *pas. aor.* ἠδέσθην, *perf.* ἐδήδομαι) **1** comer; devorar ♦ *at. e méd.* **2** consumir; corroer.
ἐδωδή, ῆς (ἡ) **1** alimento; pasto **2** forragem **3** isca **4** ação de comer **5** refeição. ⟨ἔδω⟩
ἐδώδιμος, ος *e* η, ον **1** bom para comer; comestível ♦ **τὰ ἐδώδιμα** **2** os comestíveis (*alimentos*). ⟨ἐδωδή⟩
ἔδωκα *aor. de* δίδωμι.
ἑδώλιον, ου (τό) **1** sede; morada; residência **2** *pl.* bancos de remadores *ou* estrado da popa **3** base de mastro (*de navio*). ⟨ἕδος⟩
ἑέ *cf.* οὗ.
ἔεδνα, ἐεδνόω, ἐεδνωτής *ép.* = ἔδνα, ἐδνόω, ἐδνωτής.
ἐείδομαι *poét.* = εἴδομαι.
ἐεικοσάβοιος, ος, ον *poét.* do preço de vinte bois. ⟨εἴκοσι, βοῦς⟩
ἐείκοσι(ν) *ép.* = ἴκοσι(ν).
ἐεικόσορος *ép.* = εἰκόσορος.
ἐεικοστός *ép.* = εἰκοστός.
ἐείλεον *impf. poét. de* εἰλέω.
ἔειπα, ἔειπον *poét.* = εἶπα, εἶπον.
ἐεισάμενος *part. aor. ép. de* εἴδομαι.
ἐεισάσθην *3ª dual,* **ἐεισατο** *3ª sing., aor. méd. ép. de* εἶμι.
ἐέλδομαι, ἐέλδωρ *ép.* = ἔλδομαι, ἔλδωρ.
ἔελμαι, ἐελμένος *cf.* εἴλω.
ἐέλπομαι *ép.* = ἔλπομαι, *cf.* ἔλπω.
ἐέργαθεν *cf.* εἰργαθεῖν.
ἔεργε *3ª sing. imper. pres. de* ἐέργω.
ἐεργμένος *part. perf. pas. ép. de* εἴργω.
ἐέργνυν *cf.* εἴργνυμι.
ἐέργω *ép.* = εἴργω.
ἐερμένος *part. perf. pas. ép. de* εἴρω[1].
ἐέρση, ἐερσήεις *cf.* ἕρση, ἐρσήεις.
ἔερτο *3ª sing. perf. pas. ép. de* εἴρω[1].
ἐέρχατο *3ª pl. m.-q.-perf. pas. ép. de* εἴργω.
ἐέσσατο *3ª sing. aor. méd. ép. de* εἰσάμην.
ἐέσσατο *3ª sing. aor. méd.,* **ἔεστο** *3ª sing. m.-q.-perf. méd., de* ἔννυμι.
ἔζεαι *2ª sing. pres. méd. poét. de* ἕζομαι.
Ἐζεκίας, ου (ὁ) *tard.* Ezequias, *rei da Judéia.*
ἕζεο, *jôn.* **ἕζευ** *2ª sing. imper. pres. ép. de* ἕζομαι.
ἔζευγμαι *cf.* ζεύγνυμι.
ἕζη, ἔζηκα, ἔζησα *cf.* ζάω.
ἕζομαι (*impf. e aor.₂* ἑζόμην; *aor. pas.* ἥσθην) **1** sentar-se: **εἴσελθε καὶ ἕζεο τῷδ' ἐπὶ δίφρῳ** ΝΟΜ. *entra e senta-te nesta cadeira* **2** estabelecer-se; assentar-se: **αἳ μὲν Ἀχαιῶν κῆρες ἐπὶ χθονὶ πουλυβοτείρῃ ἑζέσθην, Τρώων δὲ πρὸς οὐρανὸν εὐρὺν ἄερθεν** ΝΟΜ. *o destino dos aqueus assentou-se no chão, mas o dos troianos foi alçado para o vasto céu* **3** agachar-se; abaixar-se: **Ἕκτωρ ἕζετο προϊδών, τὸ δ' ὑπέρπτατο χάλκεον ἔγχος** ΝΟΜ. *ao vê-la diante de si, Heitor agachou-se, e a lança de bronze passou voando por cima.*
ἐζύγην *cf.* ζεύγνυμι.
ἔζων *cf.* ζάω.
ἑῇ *dat. fem. sing. de* ἑός.
ἔῃ *3ª sing. subj. pres. jôn. de* εἰμί.
ἕηκε *3ª sing. aor.₁ poét. de* ἵημι.
ἔην *3ª sing. impf. ép. e jôn. de* εἰμί.
ἐήνδανον *impf. ép. de* ἀνδάνω.
ἑῆος *cf.* ἑοῦς.
ἑῆς *gen. fem. sing. de* ἑός.
ἕης *gen. fem. ép. de* ὅς[1].
ἔησθα *2ª sing. impf. ép. de* εἰμί.
ἑῇσι *dat. fem. pl. poét. de* ἑός.
ἕῃσι *3ª sing. subj. pres. poét. de* εἰμί.
ἔθ' = ἔτι *em elisão, diante de vogal aspirada.*
ἔθανον *cf.* θνήσκω.
ἐθάς, άδος (*masc., fem.*) **1** que tem o hábito de; habituado a, *gen. ou dat.* **2** domesticado **3** familiar **4** habitual. ⟨ἔθος⟩
ἐθεησάμην *aor. jôn.,* **ἐθεῆτο** *3ª sing. impf. jôn., de* θεάομαι.
ἔθει *dat. sing. de* ἔθος, *ou 3ª sing. impf. de* θέω.
ἔθειρα, ας (ἡ) **1** cabeleira **2** crina *de cavalo* **3** juba *de leão* **4** crista *de águia* **5** espinhos *de porco-espinho* **6** penacho *de capacete* **7** tufo *de flor.*
ἐθειράζω (*só part. pres.*) ser cabeludo. ⟨ἔθειρα⟩
ἐθείρω (*só pres.*) **1** cultivar; lavrar (*terra*) ♦ *méd.* **2** enfeitar-se; adornar-se.
ἑθείς, εἷσα, ἑν *part. aor.₁ pas. de* ἵημι.
ἐθέλεσκον *impf. iter. de* ἐθέλω.
ἐθέλησθα *2ª sing. pres. ind.,* **ἐθελῃσθα** *2ª sing. pres. subj.,* **ἐθέλῃσι** *3ª sing. pres. subj., formas poét. de* ἐθέλω.
ἐθελητός, ή, όν voluntário; espontâneo. ⟨ἐθέλω⟩
ἐθελοδουλεία, ας (ἡ) escravidão voluntária; servilismo. ⟨ἐθέλω, δοῦλος⟩
ἐθελοκακέω-ῶ (*só pres. impf. e aor.*) **1** deixar-se vencer voluntariamente; mostrar-se covarde **2** ser mau de propósito; agir mal deliberadamente. ⟨ἐθέλω, κακός⟩
ἐθελοθρησκεία *e* -κία, ας (ἡ) *bíbl.* religiosidade falsa, fingida, simulada. ⟨ἐθέλω, θρησκεία⟩
ἐθελοντηδόν *adv.* voluntariamente; espontaneamente. ⟨ἐθέλω, -δον⟩
ἐθελοντήν *adv.* voluntariamente. ⟨ἐθέλω⟩

ἐθελοντήρ, ῆρος (*masc.*) = ἐθελοντής. ⟨ἐθέλω⟩

ἐθελοντής, οῦ (*masc.*) que age voluntariamente; voluntário. ⟨ἐθέλω⟩

ἐθελοντί *adv.* voluntariamente; espontaneamente. ⟨ἐθέλω⟩

ἐθελοπονία, ας (ἡ) boa vontade para o trabalho. ⟨ἐθελόπονος⟩

ἐθελόπονος, ος, ον que trabalha voluntariamente, de bom grado; laborioso. ⟨ἐθέλω, πόνος⟩

ἐθελοπρόξενος, ος, ον próxeno voluntário. ⟨ἐθέλω, πρόξενος⟩

ἐθελουργέω-ῶ trabalhar voluntariamente; ser trabalhador infatigável. ⟨ἐθελουργός⟩

ἐθελουργός, ός, όν que trabalha voluntariamente; disposto ao trabalho; infatigável. ⟨ἐθέλω, ἔργον⟩

ἐθελούσιος, α, ον 1 que age voluntariamente; que age de bom grado 2 feito conforme a vontade; facultativo; opcional. ⟨ἐθέλω⟩

ἐθελουσίως *adv.* 1 livremente; voluntariamente 2 opcionalmente.

ἐθέλω *e* **θέλω** (*impf.* ἤθελον, *fut.* ἐθελήσω, *aor.* ἠθέλησα, *perf.* ἠθέληκα, *m.-q.-perf.* ἠθελήκειν)

1 querer; desejar; estar disposto a; consentir em, *or. inf.* (*com* ὥστε), *subj.* (*com* ἵνα) *ou part.*

2 ter vontade *ou* capacidade de; poder

3 ser disposto por natureza; ser habitual; costumar

4 ser destinado a; dever

5 ter o valor, o sentido de; significar

6 *bíbl.* querer; amar *alguém*

7 *bíbl.* comprazer-se em, *ac., inf. ou* ἐν *e dat.*

1 Ζεὺς ἤθελ' Ἀχαιοῖσιν θάνατον πολέεσσι γενέσθαι HOM. *Zeus desejava que a morte atingisse numerosos aqueus,* Κύπρις γὰρ ἤθελ' ὥστε γίγνεσθαι τάδε EUR. *pois Cípris desejava que ocorressem estas coisas,* θέλεις μείνωμεν αὐτοῦ; SÓF. *queres que fiquemos aqui?,* θέλω ἵνα δῶς μοι ἐν πίνακι τὴν κεφαλὴν Ἰωάννου N.T. *quero que me dês num prato a cabeça de João,* τὴν δ' ἐθέλων ἐθέλουσαν ἀνήγαγε HOM. *com o seu consentimento e o dela, conduziu-a a sua casa,* γενοῦ δὲ σύμμαχος θέλων ἐμοί ESQL. *de bom grado, sê meu aliado,* κακοὺς δ' ἐς μέσσον ἔλασσεν, ὄφρα καὶ οὐκ ἐθέλων τις ἀναγκαίῃ πολεμίζοι HOM. *ao centro impeliu os covardes, para que um qualquer, mesmo contra a vontade, fosse forçado a lutar,* θέλεις οὐ θέλεις ARR. *quer queiras ou não*

2 οὐδ' ἔθελε προρέειν HOM. [*o rio*] *não podia avançar*

3 οὐκ ἐθέλουσι αἱ γνῶμαι ὁμοῖαι εἶναι TUC. *não costumam as opiniões serem iguais*

4 εἰ ἐθελήσει ἐκτρέψαι τὸ ῥέεθρον ὁ Νεῖλος HER. *se o Nilo devesse mudar seu curso,* εἴπερ οὗτός σ' ἐθέλει κρατῆσαι AR. *se verdadeiramente este homem deve dominar-te*

5 τί ἐθέλει τὸ ἔπος; HER. *o que singifica esta palavra?*

6 ἐξήγαγέν με εἰς πλατυσμόν, ῥύσεταί με, ὅτι ἠθέλησέν με SEPT. *levou-me para um lugar amplo, e me salvará, porque me teve amor,* τίς ἐστιν ἄνθρωπος ὁ θέλων ζωὴν ἀγαπῶν ἡμέρας ἰδεῖν ἀγαθάς; SEPT. *quem é o homem que, amando a vida, se satisfaz em ver belos dias?*

7 ὁ βασιλεὺς θέλει ἐν σοί, καὶ πάντες οἱ παῖδες αὐτοῦ ἀγαπῶσιν σε SEPT. *o rei se compraz contigo, e todos os seus servos te estimam,* τῶν θελόντων ἐν ἐντολαῖς περιπατεῖν καὶ ἀσπασμοὺς ἐν ἀγοραῖς N.T. [*os escribas*] *que se comprazem em passear, com seus mantos, nas praças e em receber saudações.*

ἐθέλωμι *subj. pres. ép. de* ἐθέλω.

ἔθεμεν, ετε, εσαν *pl. aor.₂ ind. at.*, **ἐθέμην** *aor.₂ méd., de* τίθημι.

ἔθεν *gen. poét. do pron.* οὗ.

ἔθετο *3ª sing. aor.₂ méd.*, **ἔθυε** *2ª sing. aor.₂ méd. jôn., de* τίθημι.

ἐθηεύμεσθα, ἐθηεῦντο *1ª pl. ép. e 3ª pl. jôn. impf. de* θηέομαι.

ἔθηκα *cf.* τίθημι.

ἔθην *aor. pas. de* ἵημι.

ἔθιγον *aor.₂ de* θιγγάνω.

ἐθίζω (*fut.* ἐθίσω, *át.* ἐθιῶ, *aor.* εἴθισα, *perf.* εἴθικα; *pas. fut.* ἐθισθήσομαι, *aor.* εἰθίσθην, *perf.* εἴθισμαι, *m.-q.-perf.* εἰθίσμην) 1 habituar; acostumar *alguém, ac., a algo, ac. ou* πρός *e ac., ou inf.*: τοῦτο τὸ ἔθος ὑμᾶς εἴθικε PLAT. *acostumou-vos neste hábito,* ἐθίζειν αὐτὸν τοῖς αὐτοῖς χαίρειν καὶ ἄχθεσθαι τῷ δεσπότῃ PLAT. *acostumá-lo* [*o jovem*] *a comprazer-se e aborrecer-se com as mesmas coisas que seu amo* ♦ *méd. pas.* 2 habituar-se a *algo, ac. ou* πρός *e ac., dat. ou* σύν *e dat., ou inf.*: ἔθη ἃ εἰθίστησαν PLAT. *costumes a que se habituaram,* σὺν τοιούτῳ ἔθει ἐθισθέντες XEN. *tendo-se habituado com tal costume* 3 *no perf.* ter o hábito de; estar habituado a: πείθεσθαι γὰρ εἴθισμαι σέθεν EUR. *pois estou acostumado a obedecer-te* ♦ εἰθισμένος, η, ον 4 habituado; acostumado (*pessoa*) 5 habitual; costumeiro (*coisa*) ♦ τὸ εἰθισμένον 6 *bíbl.* costume; prática habitual. ⟨ἔθος⟩

ἐθικός, ή, όν habitual; costumeiro. ⟨ἔθος⟩

ἐθισμός, οῦ (ὁ) 1 ação de habituar 2 uso; costume. ⟨ἐθίζω⟩

ἐθιστέον *adj. verb. de* ἐθίζω.

ἐθιστός, ή, όν 1 que se pode adquirir pelo hábito 2 adquirido pelo hábito. ⟨ἐθίζω⟩

ἐθίχθην *aor. pas. de* θιγγάνω.

ἐθιῶ *cf.* ἐθίζω.

ἐθνάρχης, ου (ὁ) *tard.* 1 chefe de um povo 2 *entre os romanos,* etnarca, *governante de província.* ⟨ἔθνος, ἄρχω⟩

ἐθνικός, ή, όν 1 nacional 2 *bíbl.* estrangeiro; não-judeu; gentio 3 *Gram.* que indica a raça *ou* lugar de origem; étnico. ⟨ἔθνος⟩

ἐθνικῶς *adv.* 1 segundo o hábito ou o modo de ser de um povo 2 *crist.* à maneira dos gentios, dos não-judeus.

ἔθνος, εος-ους (τό) 1 grupo; multidão *de pessoas que*

agem em conjunto: ἔθ. λαῶν *multidão de povos, de guerreiros*, ἔθ. ἑταίρων *grupo de companheiros* **2** nação; povo; estirpe; raça: ἀνέρων ἔθ., βρότεον ἔθ. *raça humana*, θνατὸν ἔθ. *raça mortal*, γυναικῶν ἔθ. *povo de mulheres* **3** classe; corporação; grupo *de pessoas de mesma profissão*: ῥαψῳδῶν ἔθ. *classe dos rapsodos*, ἔθ. δημιουργικόν *classe artesã* **4** grupo; conjunto; classe; raça *de seres que têm a mesma natureza*: ἔθ. μελισσάων *raça das abelhas*, ἔθ. ὀρνίθων *raça das aves* ♦ τὰ ἔθνη *tard., em Roma* **5** povos das províncias **6** os gentios; os não-judeus, *em rel. aos hebreus.*

ἔθορον *cf.* θρῴσκω.

ἔθος, εος-ους (τό) hábito; costume; tradição; ἔθει *de hábito, habitualmente*, κατὰ τὸ ἔθος *ou* ἐξ ἔθους *segundo o costume.*

ἔθου 2ª *sing. aor.*$_2$ *méd. de* τίθημι.

ἔθραξα *cf.* θράσσω.

ἔθρεξα *cf.* τρέχω.

ἔθρεψα, ἐθρέφθην *cf.* τρέφω.

ἔθω **1** espantar; afugentar; excitar: οὓς παῖδες ἐριδμαίνωσιν ἔθοντες HOM. [*vespas*] *às quais as crianças irritam espantando-as* **2** devastar; destruir: ὃς κακὰ πόλλ' ἔρδεσκεν ἔθων Οἰνῆος ἀλωήν HOM. *aquele que causava muitos males devastando a horta de Eneu.*

ἐθῶ, ᾖς, ᾖ *subj. aor.*$_2$ *pas. de* ἵημι.

εἰ, *ép. e dór.* αἰ.

INTERJEIÇÃO

1 *exort., com imper., para introduzir uma ordem no pres.*, ei!, ei, vamos!

2 *opt. desid., com opt., para introduzir desejo realizável*, se; oxalá; quisera

3 *opt. desid. irreal, com tempos do pas. do ind., para introduzir desejo irrealizável*, se

CONJUNÇÃO CONDICIONAL

4 *cond. real, com ind. pres. ou perf., mais rar. impf. ou aor., indicando hipótese ou suposição que se conforma com a realidade*, se é verdade que; se

5 *cond. real, com impf. e aor. (e com a apódose no ind. ou imper.), a realidade evidente da prótase confirma o conteúdo da apódose, e a cond. exprime uma causa ou explicação*, se é que; se é verdade que; dado que; posto que

6 *cond. eventual, com fut., e mais rar. subj. (com ou sem* ἄν*) ou o opt. oblíquo, indicando uma suposição em rel. ao futuro*, se; caso; no caso de que

7 *cond. potencial, com opt. e com ind. (pres., fut. e impf.), indicando uma hipótese ou condição como possível com ref. ao presente e ao futuro*, caso; se; se acaso; se por ventura

8 *cond. irreal, com impf., se a condição se refere ao presente, e com aor., se a condição se refere ao passado, indicando uma hipótese ou condição como contrária à realidade*, se

9 *com opt. de repetição no pas.*, se; cada vez que

CONJUNÇÃO INTRODUZINDO OR. COMPL.

10 *introduzindo compl. (objeto ou sujeito) de verbos de sentimento (supresa, alegria, aflição etc.), introduzindo, sob uma forma hipotética, a fonte ou a razão do sentimento expresso*, com o fato de que; com a idéia de que; se; que

11 *introduzindo inter. ind.*, se

12 *após or. principais variadas, sobretudo de or. que indicam uma atitude,* εἰ *com opt. (com ou sem* ἄν*),* ἐάν *e subj., ép.* εἰ κε, para ver se; para experimentar se; para o caso de; na esperança de que

LOCUÇÕES DIVERSAS

13 εἰ ἄν, *crase* ἐάν, ἄν, *jôn.* ἤν, *ép.* εἴ κε *ou* αἴ κε; εἰ ἄρα se verdadeiramente, se realmente; εἰ γάρ pois se, *ou em expressão de desejo (cf.* **2**); εἴ γε se todavia, se pelo menos; εἰ δὲ μή a não ser que, caso contrário; εἰ δ' οὖν mas se verdadeiramente, *com elipse do verbo*, a não ser, senão; εἰ καί embora, se bem que; εἰ μή a não ser; senão, exceto se; εἰ μὴ ἤ a menos que; εἰ μὴ ἄρα a menos que, a menos que talvez; εἴπερ se no entanto; καὶ εἰ, καὶ ἐάν, *crase* κἄν assim mesmo, ainda que; πλὴν εἰ se não é, salvo

1 εἰ δὲ καὶ αὐτοὶ φευγόντων HOM. *vamos! que eles também fujam!* εἰ δ' ἄγε μήν, πείρησαι HOM. *ei, muito bem, tenta!,* εἰ δ' ἄγε μοι νημερτέα μυθήσασθε HOM. *vamos! dizei-me a verdade*

2 εἰ γὰρ γενοίμην ἀντὶ σοῦ νεκρός EUR. *oxalá eu me tornasse um cadáver em teu lugar,* εἴ μοι γένοιτο φθόγγοι ἐν βραχίοσιν EUR. *possam meus braços ter voz,* εἴθ' ὡς ἡβώοιμι HOM. *ah se eu fosse jovem assim!,* ἀλλ' εἴ τις καλέσειε Θέτιν HOM. *mas se alguém chamasse Tétis*

3 εἰ γὰρ μ' ὑπὸ γῆν ἧκεν ÉSQL. *ah! que ele não me tivesse lançado sob a terra!,* εἴθε σοι, ὦ Περίκλεις, τότε συνεγενόμην XEN. *ah! Péricles, tivesse eu convivido contigo outrora!,* εἴθ' εἶχες βελτίους φρένας EUR. *ah! se tivesses melhores sentimentos!,* εἰ γὰρ ὤφελλες σημαίνειν HOM. *se tivesses ordenado*

4 εἰ δέ τις ἐσσὶ βροτῶν οἳ ἀρούρης καρπὸν ἔδουσιν, ἄσσον ἴθι HOM. *se és um dos mortais que comem o fruto da terra, vem para mais perto,* εἰ δ' οὕτω τοῦτ' ἐστίν, ἐμοὶ μέλλει φίλον εἶναι HOM. *se é assim, isso me será aprazível,* εἰ ψεύδομαι, ἐξέλεγχε PLAT. *se estou mentindo, repreende-me,* εἰ μὲν θεοῦ ἦν, οὐκ ἦν αἰσχροκερδής, εἰ δ' αἰσχροκερδής, οὐκ ἦν θεοῦ PLAT. *se era filho de um deus, não era ganancioso e, se era ganancioso, não era filho de um deus,* εἰ δὲ πάντ' εἴρηκας, ἡμῖν αὖ χάριν δὸς ἥνπερ αἰτούμεσθα ÉSQL. *mas se já disseste tudo, faze-nos o favor que te pedimos*

5 ἀλλ' εἰ πόλιν τήνδ' ἐξέσωσ' οὔ μοι μέλει SÓF. *porém, se salvei esta cidade, nada mais me importa*

6 εἰ αὕτη ἡ πόλις ληφθησέται, ἔχεται καὶ ἡ πᾶσα Σικελία TUC. *se esta cidade for tomada, toda a Sicília acaba dominada,* εἰ

δέ κεν ὣς ἔρξῃς καί τοι πείθωνται Ἀχαιοί, γνώσῃ ἔπειθ' HOM. *se fizeres desse modo e os aqueus te obedecerem, logo saberás*, εἰ δέ τινα φεύγοντα λήψοιτο, προηγόρευεν ὅτι ὡς πολεμίῳ χρήσοιτο XEN. *declarava que, se surpreendesse alguém a fugir, o trataria como inimigo*

7 τάχιστα δ' ἂν ἀπαλλαγὴ αὐτοῦ γένοιτο, εἰ πρὸς ἀλλήλους ξυμβαῖμεν TUC. *haveria rapidamente um resgate dele, se houvesse entre nós um acordo mútuo*, ἐπιλίποι ἄν ἡμᾶς ὁ πᾶς χρόνος, εἰ πάσας τὰς ἐκείνου πράξεις καταριθμησαίμεθα ISÓCR. *o tempo todo não nos bastaria se pudéssemos enumerar todas as ações dele*, τί δ' εἰ βουληθεῖμεν εἰδέναι μὴ μόνον ποῖοι ἄνθρωποί εἰσιν, ἀλλ' ὁποῖοι ὑγιεινοὶ ἢ νοσώδεις, ἆρ' ἱκανοὶ ἂν ἡμῖν ἦσαν διδάσκαλοι οἱ πολλοί; PLAT. *E, quanto ao que queríamos saber, não somente quem são seres humanos, mas se são saudáveis ou doentes, será que a multidão seria capaz de ser nossos mestres?*, μέγα κέν κεχαροίατο θυμῷ, εἰ τάδε πάντα πυθοίατο HOM. *muito se alegrariam em seu ânimo se se inteirassem de tudo isso*

8 οὐκ ἂν οὖν νήσων ἐκράτει εἰ μή τι καὶ ναυτικὸν εἶχεν TUC. *se também não tivesse algo de marinheiro, [Agamêmnon] não dominaria as ilhas*, οὐδ' ἂν ἔγωγε ἐστασίαζον, εἰ ἄλλον εἵλεσθε XEN. *não me teria rebelado, se tivésseis escolhido um outro*, εἰ γὰρ ἐκεῖν' ἀνήλωται ὀρθῶς, οὐδὲν ἂν τῶν νῦν παραδοθέντων ἐξήρκεσεν DEM. *se aquela quantia tivesse sido gasta corretamente, nenhuma daquelas agora consignadas seria suficiente*, ἀλλ' εἰ χείρας εἶχον βόες, βόες δέ τε βουσὶν ὁμοίας καί κε θεῶν ἰδέας ἔγραφον XENÓF. *porém, se os bois tivessem mãos, eles pintariam as figuras dos deuses semelhantes a bois*, καὶ ἴσως ἂν διὰ ταῦτα ἀπέθανον, εἰ μὴ ἡ ἀρχὴ διὰ ταχέων κατελύθη PLAT. *e talvez tivesse morrido por isso, se o regime não tivesse caído em seguida*

9 εἰ μὲν πρόσωπον ἐξανισταίην ἐμόν, κόμης κατεῖχον EUR. *se eu levantava meu rosto, seguravam meu cabelo*, εἰ μὲν ἐπίοιεν οἱ Ἀθηναῖοι, ὑπεχώρουν, εἰ δ' ἀναχωροῖεν, ἐπέκειντο TUC. *se os Atenienses avançavam, eles [os Siracusanos] recuavam, se cediam, eles pressionavam*

10 θαυμάζω εἰ μὴ βοηθήσετε ὑμῖν αὐτοῖς XEN. *espanta-me não o fato de que não quereis ajudar a vós mesmos*, καὶ ὡς ἀληθῶς ἀγανακτῶ εἰ οὑτωσὶ ἃ γνῶ μὴ οἷός τ' εἰμὶ εἰπεῖν PLAT. *irrito-me verdadeiramente se não sou assim capaz de exprimir o que sei*, Δημοσθένης οὐκ ἀγαπᾷ εἰ μὴ δίκην δέδωκεν ÉSQN. *Demóstenes não se contenta de não receber castigo*, μέλει μὲν οὐδὲν εἴ με πᾶσ' εἶδεν πόλις EUR. *não importa que a cidade toda me tenha visto*

11 εἰπέ μοι εἰ ἐτεόν γε φίλην ἐς πατρίδ' ἱκάνω HOM. *dize-me se verdadeiramente cheguei à minha pátria*, εἰ ξυμπονήσεις καὶ ξυνεργάσει σκόπει SÓF. *examina se sofrerás e agirás comigo*, οὐκ οἶδα εἰ ἐξευρήσω PLAT. *não sei se devo descobrir*, ψῆφον ἐβούλοντο ἐπαγαγεῖν εἰ χρὴ πολεμεῖν TUC. *queriam decidir por voto se era preciso fazer guerra*

12 γλαυκιόων δ' ἰθὺς φέρεται μένει ἤν τινα πέφνῃ ἀνδρῶν ἢ αὐτὸς φθίεται HOM. *Com olhos cintilantes deixa-se, num átimo, levar por sua paixão, na esperança de matar um dos homens ou perecer ele próprio*, Θέτιδος εἰς ἀνάκτορον θάσσω τόδ' ἐλθοῦσ', ἵν με κωλύσῃ θανεῖν EUR. *eu vim a este templo de Tétis e estou sentada, na esperança de que ela me impeça de morrer*, ἀναμιμνήσκεσθε ἐὰν ἀληθῆ λέγω AND. *Procurai relembrar se digo a verdade*, πρὸς σὲ ἀποβλέπω εἴ μοι ἐθελήσαις ἂν ἐξηγήσασθαι XEN. *olho para ti para ver se queres explicar-me*, ἰκόμεθ' εἴ τι πόροις ξεινήϊον ἠὲ καὶ ἄλλως δοίης δωτίνην HOM. *viemos na esperança de que nos darias um presente de hospitalidade ou qualquer outro dom*, Ποτειδεᾶται δὲ πέμψαντες μὲν καὶ παρ' Ἀθηναίους πρέσβεις, εἴ πως πείσειαν TUC. *tendo os potideatas enviado uma embaixada aos anciãos atenienses, na esperança de persuadi-los*

13 τὸ δὲ στράτευμα ὁ σῖτος ἐπέλιπε καὶ πρίασθαι οὐκ ἦν εἰ μὴ ἐν τῇ Λυδίᾳ ἀγορᾷ XEN. *o alimento faltou ao exército e não era possível comprar a não ser no mercado da Lídia*, ἐὰν μὴ ἢ οἱ φιλόσοφοι βασιλεύσωσιν ἐν τοῖς πόλεσι, οὐκ ἔστι κακῶν παῦλα ταῖς πόλεσι PLAT. *a não ser que os filósofos reinem nas cidades, não é possível que os males cessem nas cidades*, εἴ τοι δοκεῖ σοι, χρῆν μέν οὔ σ' ἁμαρτάνειν, εἰ δ' οὖν, πιθοῦ μοι EUR. *se pensas assim, não devias ter cometido o erro, mas se não é, atende-me*, Μυσοῖς βασιλεὺς πολλοὺς μὲν ἡγεμόνας ἂν δοίη καὶ ὁδοποιήσειέ γ' ἂν αὐτοῖς, καὶ εἰ σὺν τεθρίπποις βούλοντο ἀπιέναι XEN. *o Rei daria aos mísios muitos comandantes e lhes abriria as estradas, mesmo se quisessem ir de quadriga*, εἴπερ τοῦτο ποιήσεις, ποίει PLAT. *se no entanto queres fazer isso, faze.*

εἶ[1] *2ª sing. pres. de* εἰμί.

εἶ[2] *2ª sing. pres. ind. ou imper. de* εἶμι.

εἶα *3ª sing. imper. de* ἐάω.

εἶα *interj.* (*exort.*) vamos! vão! ide!

εἰάθην, εἴακα, εἶαμαι *cf.* ἐάω.

εἰαμενή, ῆς (ἡ) *poét.* borda úmida de um rio; pradaria; pastagem.

εἰανός, οῦ (ὁ) *poét.* = ἑανός[2].

εἶαρ *jôn.* = ἔαρ.

εἰαρινός *ép.* = ἐαρινός.

εἴας *2ª sing. impf. de* ἐάω.

εἴασα *cf.* ἐάω.

εἴασκον *impf. iter. ép. de* ἐάω.

εἴαται *3ª pl. pres. ép. de* ἧμαι.

εἵατο *3ª pl. impf. méd. jôn. de* εἰμί.

εἵατο *3ª impf. ép. de* ἧμαι *e 3ª pl. m.-q.-perf. méd. ép. de* ἔννυμι.

εἰάω-ῶ *ép.* = ἐάω.

εἴβω (*só pres. e impf.* εἶβον; *pas. só pres. e impf. 3ª sing.* εἴβετο) *at. e méd.* **1** verter; derramar (*lágrimas*) ♦ *pas.* **2** escoar; espalhar-se.

εἰδάλιμος, η, ον **1** de bela aparência; belo **2** semelhante a, *gen.* ⟨εἶδος⟩

εἶδαρ, ατος (τό) comida; alimento. ⟨ἔδω⟩
εἰδέα, ας (ἡ) *tard.* = ἰδέα.
εἰδείην, εἰδέναι *opt. e inf. de* οἶδα.
εἴδεσθαι *inf. pres. de* εἴδομαι.
εἴδετε *2ª pl. de* εἶδον, *ou 2ª pl. subj. ép. de* οἶδα.
εἰδέω *subj. ép. de* οἶδα.
εἶδησα *aor.₁ rec.* = εἶδον.
εἰδησέμεν *inf. fut. ép. de* οἶδα.
εἰδήσω *fut. jôn. de* οἶδα.
εἰδικός, ή, όν que se refere à espécie; específico. ⟨εἶδος⟩
εἰδοί, ῶν (αἱ) os idos *do calendário romano.*
εἴδομαι (*aor.₂* εἰδόμην, *imper.* ἰδοῦ, *subj.* ἴδωμαι, *opt.* ἰδοίμην, *inf.* ἰδέσθαι, *part.* ἰδόμενος) *poét.* **1** fazer-se ver; ficar visível; aparecer: πάντα δὲ εἴδεται ἄστρα NOM. *todas as estrelas ficam visíveis,* εἵσατο δὲ χθών NOM. *a terra apareceu* **2** ter o ar de; parecer, *inf. ou pred.*: τί τοι φρεσὶν εἴδεται εἶναι; NOM. *o que parece a teu coração?* οἱ γὰρ οἳ εἵσαντο εἶναι ἄριστοι NOM. *esses lhe pareciam ser os melhores,* ἄλλ' ἄρα οἱ τόγε κέρδιον εἵσατο θυμῷ NOM. *mas a seu coração aquilo lhe parecia mais vantajoso* **3** tomar a aparência de; tornar-se semelhante a; assemelhar-se a *alguém, dat., em algo, ac.*: ἦλθέ μοι φάσμα εἰδόμενον Ἀρίστωνι HER. *veio a mim uma aparição semelhante a Ariston,* εἰσάμενος Καλχάντι δέμας καὶ φωνήν NOM. *assemelhando-se a Calcante no corpo e na voz.*
εἰδόμαν *aor.₂ méd. dór. de* εἴδομαι.
εἴδομεν *1ª pl. de* εἶδον, *e subj. pres. ép. de* οἶδα.
εἶδον *aor.₂ ind., cf.* ὁράω (*imper.* ἴδε *ou* ἰδέ, *subj.* ἰδῶ, *opt.* ἴδοιμι, *inf.* ἰδεῖν, *part.* ἰδών; *méd.* εἰδόμην *poét., jôn., prosa tard., e compostos*) **1** ver: σ' ἰδοῦσ' ἐν ὄμμασιν EUR. *vendo-te diante de meus olhos,* ἀλλ' ἄγε θᾶσσον ἰδώμεθα ὅττι τάδ' ἐστίν NOM. *vamos! rápido vejamos o que é isto,* πρίν γ' αὐτὴν ἐλθοῦσαν ἐν ὀφθαλμοῖσιν ἴδωμαι NOM. *antes que eu com meus olhos a veja chegar,* ὄφρα ἴδητ' αἴ κ' ὔμμιν ὑπέρσχῃ χεῖρα Κρονίων NOM. *para ver se o Cronida vos estende a mão* **2** olhar; observar; examinar *alguém,* εἰς *ou* πρός *e ac., algo,* εἰς *ou* ἐπί *e ac.*: εἰς ὥπα ἰδέσθαι *ou* κατ' ἐνῶπα ἰδεῖν *ou* ἄντα, ἔσαντα *ou* ἄντην ἰδεῖν NOM. *olhar na face,* ἴδεσθε μ' οἷα πρὸς θεῶν πάσχω θεός ÉSQL. *olhai o que eu, um deus, sofro da parte dos deuses* **3** passar em revista; vigiar; examinar; contar: τοκεῦσι ἅμ' ἕσπετο μῆλα ἰδέσθαι NOM. *seguia os pais para vigiar as ovelhas* **4** considerar; prestar atenção: ἴδωμεν ἄρα οὑτωσὶ γίγνεται πάντα PLAT. *consideremos se assim tudo nasce.*
εἰδοποιέω-ῶ formar; modelar. ⟨εἶδος, ποιέω⟩
εἰδοποιός, ός, όν que constitui uma espécie; específico. ⟨εἶδος, ποιέω⟩
εἶδος, εος-ους (τό) **1** aspecto; forma; aparência **2** beleza **3** característica própria *de uma pessoa ou de algo*; constituição física; natureza **4** modo de ser; situação; modo de agir **5** método **6** grupo que apresenta as mesmas características; espécie; classe; categoria **7** forma, *op. a matéria* **8** causa formal **9** *Filos.* essência **10** *Ret.* estilo.
εἰδότως *adv.* cientemente; conscientemente. ⟨εἰδώς⟩
εἰδῶ, ᾖς, ᾖ *subj. de* οἶδα.
εἰδωλεῖον, ου (τό) *bíbl.* templo de ídolos. ⟨εἴδωλον⟩
εἰδωλόθυτον, ου (τό) *bíbl.* carne de vítima sacrificial. ⟨εἴδωλον, θύω⟩
εἰδωλατρεία, ας (ἡ) culto de ídolos; idolatria. ⟨εἰδωλάτρης⟩
εἰδωλάτρης, ου (ὁ) idólatra. ⟨εἴδωλον, λατρεύω⟩
εἴδωλον, ου (τό) **1** aparição; fantasma; espectro **2** imagem refletida *na água ou no espelho* **3** imagem *produzida pela arte*; retrato; estátua; representação **4** *bíbl.* imagem de um deus; ídolo **5** imagem *formada na mente*; representação; imaginação; idéia. ⟨εἶδος⟩
εἰδωλοφανής, ής, ές semelhante a uma imagem. ⟨εἴδωλον, φαίνω⟩
εἰδώς, υῖα, ός *part. de* οἶδα.
εἶεν[1] *interj.* muito bem!; seja!
εἶεν[2] *3ª pl. opt. pres. de* εἰμί.
εἴην *opt. de* εἰμί.
εἴην *opt. aor.₂ de* ἵημι.
εἴης, *poét.* **εἴησθα** *2ª sing. opt. de* εἰμί.
εἴησαν, εἴητε *3ª e 2ª pl. opt. de* εἰμί.
εἴθ' = εἴθε *em elisão.*
εἶθ' = εἶτα *em elisão com vogal aspirada.*
εἶθαρ *adv.* imediatamente; de pronto.
εἴθε, *ép.* **αἴθε** *conj.* tomara que; oxalá: εἴθ' ὡς ἠβώοιμι NOM. *tomara eu tivesse o mesmo vigor juvenil!,* εἴθ', ὡς θυμὸς ἐνὶ στήθεσσι φίλοισιν, ὥς τοι γούναθ' ἕποιτο NOM. *tomara pudessem, como o furor no teu peito, teus joelhos ir em frente!,* αἴθ' ὄφελλες ἀεικελίου στρατοῦ ἄλλου σημαίνειν NOM. *oxalá fosses obrigado a comandar um outro exército vergonhoso,* εἴθε σοι, ὦ Περίκλεις, τότε συνεγενόμην XEN. *ó Péricles, tivesse eu convivido contigo outrora.* ⟨εἰ, -θε⟩
εἴθην *cf.* ἵημι.
εἴθικα, εἴθισα, εἰσθίσθην, εἴθισμαι *cf.* ἐθίζω.
εἰθισμένος, η, ον *cf.* ἐθίζω.
εἶκα *át.* = ἔοικα.
εἶκα *cf.* ἵημι.
εἰκάζω (*impf.* εἴκαζον, *át.* ᾔκαζον, *fut.* εἰκάσω, *aor.* εἴκασα, *át.* ᾔκασα, *perf.* εἴκακα; *pas. fut.* εἰκασθήσομαι, *aor.* ᾐκάσθην, *perf.* εἴκασμαι *e* ᾐκασμαι) **1** representar *com traços*; retratar; pintar: Ζεῦξις καλὴν εἰκάσας γραφῇ γυναῖκα XEN. *tendo Zêuxis retratado em desenho uma bela mulher* **2** tornar semelhante a; dar a forma de *algo, dat., a algo, ac.*: Κενταύροις ᾔκασαν αὐτὰς AR. *deram a elas [às nuvens] a forma de centauros* **3** representar por comparação com; assimilar; comparar *uma pessoa, ac., a outra, ou uma coisa, ac., a outra, dat. ou ac.*: σμικρὸν μεγάλῳ

εἰκάσαι TUC. *assimilar o pequeno ao grande*, θεῷ εἰκασμένη ψυχή PLAT. *uma alma comparada a uma divindade*, κακῶς τῷ λόγῳ εἰκάζειν PLAT. *fazer comparações errôneas* **4** imaginar *após comparação*; conjecturar; presumir; calcular, *ac. ou or. inf.*: ἀφ' ὧν ἐγὼ εἰκάζω TUC. *a partir do que eu presumo*, οἷον σὺ εἰκάζεις LUC. *como tu imaginas*, εἰκάσαι *ou* ὡς εἰκάσαι *tanto quanto se pode conjecturar* ♦ *pas.* **5** ter uma imagem, uma representação; ser objeto de conjectura **6** *perf.* assemelhar-se; ser semelhante a, *dat.*: εἰκόνα ἐωυτοῦ γραφῇ εἰκασμένην HER. *o próprio retrato pintado*.

εἰκαθεῖν *inf. aor.*$_2$ *poét.* (*aor.* εἴκαθον; *subj.* εἰκάθω, *part.* εἰκαθών) = εἴκω.

εἰ καί *cf.* εἰ.

εἰκαῖος, α, ον **1** que age ao acaso; imponderado; irrefletido **2** que é feito ao acaso; fortuito; incidental **3** comum; vulgar **4** sem razão; vão. ⟨εἰκῇ⟩

εἴκας 2ª *sing. át. de* ἔοικα.

εἰκάς, άδος (ἡ) **1** o vigésimo dia do mês; *partic.* o 20º dia do mês Boedrômion, *6º dia dos Mistérios de Elêusis* **2** *pl.* os dias da terceira década *no mês*. ⟨εἴκοσι⟩

εἰκασία, ας (ἡ) **1** representação; imagem **2** produção de uma imagem *no espírito*; imaginação **3** assimilação; comparação **4** conjectura; presunção. ⟨εἰκάζω⟩

εἴκασμα, ατος (τό) **1** imagem; figura **2** conjectura; probabilidade. ⟨ἐικάζω⟩

εἰκασμός, οῦ (ὁ) conjectura. ⟨εἰκάζω⟩

εἰκάσσαις 2ª *sing. opt. aor. poét. de* εἰκάζω.

εἰκαστής, οῦ (ὁ) **1** pessoa capaz de conjecturar, de prever; adivinho **2** pessoa capaz de representar, de figurar. ⟨εἰκάζω⟩

εἰκαστικός, ή, όν **1** capaz de representar: ἡ εἰκαστικὴ τέχνη PLAT. *a arte de imitar, de retratar* **2** capaz de conjecturar ♦ τὸ εἰκαστικόν **3** *tard.* a arte de conjecturar **4** capacidade divinatória **5** *tard.* o que é objeto de conjectura. ⟨εἰκαστός⟩

εἰκαστός, ή, όν **1** comparável a, *dat.* **2** percebido pelo espírito graças a uma comparação; conjectural. ⟨εἰκάζω⟩

εἴκατι *dór.* = εἴκοσι.

εἴ κε *ép.* = ἐάν.

εἶκε 2ª *sing. imper. pres. ou* 3ª *sing. impf. de* εἴκω.

εἴκελος, ος, ον semelhante; paralelo a, *dat.* ⟨ἔοικα⟩

εἴ κεν = εἴ κε.

εἰκῇ *adv.* **1** sem propósito; ao acaso; sem regra; sem reflexão; acidentalmente **2** sem utilidade; em vão. ⟨ἔοικα⟩

εἶκον *impf. de* εἴκω.

εἰκονίζω **1** representar; retratar **2** ser representação de; simbolizar ♦ *méd.* **3** representar-se a si mesmo. ⟨εἰκών⟩

εἰκόνιον, ου (τό) pequena imagem. ⟨εἰκών⟩

εἰκονισμός, οῦ (ὁ) representação; pintura; retrato. ⟨εἰκών⟩

εἰκός *cf.* εἰκώς.

εἰκοσάεδρος, ος, ον de vinte faces; icosaedro. ⟨εἴκοσι, ἕδρα⟩

εἰκοσαετής, ής, ές *e* **εἰκοσαέτης, ης, ες** de vinte anos. ⟨εἴκοσι, ἔτος⟩

εἰκοσάκις *adv.* vinte vezes. ⟨εἴκοσι, -ακις⟩

εἰκοσάπηχυς, υς, υ *gen.* **εος** de vinte côvados. ⟨εἴκοσι, πῆχυς⟩

εἰκοσαπλάσιος, ος, ον que tem vinte vezes o tamanho de; vinte vezes maior. ⟨εἴκοσι, -πλάσιος⟩

εἰκοσαπλασίων, ων, ον *gen.* **ονος** *tard.* = εἰκοσαπλάσιος.

εἰκοσάς, άδος (ἡ) vintena; o número vinte. ⟨εἴκοσι⟩

εἴκοσι *e, diante de vogal,* **εἴκοσιν** *num. card. indecl.* vinte.

εἰκόσι *dat. pl. de* εἰκών.

εἰκοσιεπτά *num. card. indecl.* vinte e sete. ⟨εἴκοσι, ἑπτά⟩

εἴκοσιν *cf.* εἴκοσι.

εἰκοσινήριτος, ος, ον que vale vinte vezes mais; que vale muito mais. ⟨εἴκοσι, νήριτος⟩

εἰκοσιπέντε *num. card. indecl.* vinte e cinco. ⟨εἴκοσι, πέντε⟩

εἰκοσίπηχυς = εἰκοσάπηχυς.

εἰκόσορος, ος, ον de vinte remadores. ⟨εἴκοσι, ἐρέσσω⟩

εἰκοστοέβδομος, ος, ον *num. ord.* vigésimo sétimo. ⟨εἴκοσι, ἕβδομος⟩

εἰκοστός, ή, όν *num. ord.* **1** vigésimo ♦ ἡ εἰκοστή **2** a vigésima parte **3** imposto do vigésimo dia. ⟨εἴκοσι⟩

εἰκοστοτέταρτος, η, ον *num. ord.* vigésimo quarto. ⟨εἴκοσι, τέταρτος⟩

εἰκώς *e* **εἰκός** *gen.* **εἰκότος** *part. masc. e n. de* ἔοικα.

εἰκότως *adv.* **1** com verossimilhança **2** com razão; razoavelmente; com justiça: οὐκ εἰκότως *sem razão*. ⟨εἰκώς⟩

εἰκοῦς *gen. sing.*, **εἰκούς** *ac. pl. contr., de* εἰκών.

ἔἴκτην 3ª *dual m.-q.- perf. ép. de* ἔοικα.

ἔικτο 3ª *sing. m.-q.- perf. pas. ép. de* ἔοικα.

ἐΐκτον *dual ép. de* ἔοικα.

εἰκυῖα *fem. de* εἰκώς.

εἴκω (*impf.* εἶκον, *fut.* εἴξω, *aor.* εἶξα, *perf. desus.*) **1** recuar; retirar-se: εἴκουσι στίχες ἀνδρῶν HOM. *fileiras de homens recuam* **2** retirar-se de, *gen.*: εἶκε πολέμου καὶ δηϊότητος HOM. *retira-te da guerra e do combate* **3** ceder a *alguém*; deixar seu lugar *para alguém, dat.*: οὐδενὶ εἴκων HOM. *não cedendo a ninguém* **4** ceder; dar vazão a; não resistir a, *dat.*: οὐδ' εἴκεις κακοῖς ESQL. *nem cedes a teus males* **5** retirar-se de; retroceder de; abandonar *algo, gen., por deferência a alguém, dat.*: μὴ εἴκετε χάρμης Ἀργείοσι HOM. *não abandoneis o campo de batalha diante dos argivos* **6** ceder *algo, ac., para alguém, dat.*; ser inferior *em algo, ac., a alguém, dat.*: ἀλλὰ πολὺ προθέεσκε τὸ ὃν μένος οὐδενὶ εἴκων HOM. *mas ele correu bem adiante, não ficando inferior a ninguém em valentia* **7** abandonar; ceder; conceder *algo, ac., para alguém, dat.*: ὀπηνίχ' ἂν θεὸς πλοῦν ἡμῖν εἴκῃ SÓF. *quando a divindade nos conceder a possibilidade de navegação*.

εἰκών, όνος (ὁ) **1** imagem *produzida pela arte*; retrato; estátua; quadro **2** imagem mental; simulacro; fantasma **3** imagem refletida num espelho **4** semelhança; comparação.

εἰκώς *cf.* ἔοικα.
εἰλαδόν *adv.* = ἰλαδόν.
εἰλάμην *aor.*, *ind. méd. rec. de* αἱρέω.
εἰλαπινάζω 1 banquetear-se 2 dar um grande banquete. ⟨εἰλαπίνη⟩
εἰλαπιναστής, οῦ (ὁ) conviva; comensal. ⟨εἰλαπίνη⟩
εἰλαπίνη, ης (ἡ) grande banquete *ou* festa solene.
εἶλαρ *só nom. e ac. sing.* **(τό)** abrigo; proteção; defesa *de ou contra, gen.*: εἶλαρ νῆῶν NOM. *abrigo dos barcos*, εἶλαρ κύματος NOM. *proteção contra a maré*. ⟨εἴλω⟩
εἰλάρχης, ου (ὁ) chefe de esquadrão. ⟨εἴλη, ἄρχω⟩
εἰλάτινος *ép.* = ἐλάτινος.
εἴλεγμαι *perf. pas. de* λέγω.
Εἰλείθυια, ας (ἡ) 1 Ilítia, *deusa protetora dos partos* 2 parto.
εἰλεός, οῦ (ὁ) 1 *Medic.* obstrução intestinal; cólica ilíaca 2 covil *de réptil*. ⟨εἴλω⟩
εἴλευ *2ª sing. jôn. aor.*$_2$ *méd. de* αἱρέω.
εἰλεύμενος *part. pres. pas. jôn. de* εἰλέω.
εἰλεῦντα *ac. sing. part. pres. jôn. de* εἰλέω.
εἰλεῦντο *3ª pl. impf. pas. jôn.de* εἰλέω.
εἰλέω *e* **εἰλέω** (*fut.* εἰλησω, *aor.* εἴλησα, *perf. desus.*; *pas. aor.* εἰλήθην *e* εἰλήθην, *perf.* εἴλημαι, *m.-q.-perf.* εἰλήμην) 1 acossar; perseguir 2 acuar; encurralar: Ἀχαιοὺς Τρῶες ἐπὶ πρύμνῃσιν ἐείλεον NOM. *os troianos acuavam os aqueus na direção das popas* ♦ *méd.* εἰλέομαι, *át.* εἰλέομαι-οῦμαι (*fut.* εἰλήσομαι; *aor. pas.* εἰλήθην) 3 rolar-se 4 enrolar-se: περὶ δ' αὐτὸν ἀθέσφατος εἰλεῖτο φλόξ MOS. *uma chama imensa envolvia-o* 5 encolher-se: εἰληθεὶς ὑπὸ τῇ ἀσπίδι ARR. *encolhido sob o escudo* 6 dar uma volta; completar uma revolução: οἱ ἀστέρες ἐν τῇ οὐρανῷ τὴν σφετέρην εἱλέονται LUC. *os astros no céu completavam sua revolução*. ⟨*cf.* εἴλλω, εἴλω, ἴλλω⟩
εἴλη, ης (ἡ) tropa de cavaleiros.
εἴλη, ης (ἡ) calor do sol.
εἰληθερέω-ῶ esquentar ao sol. ⟨εἴλη, θέρος⟩
εἰληθερής, ής, ές *tard.* aquecido ao sol. ⟨εἴλη, θέρος⟩
Εἰλήθυια, ας (ἡ) = Εἰλείθυια.
εἰλήλουθα *perf.*, **εἰληλούθειν** *m.-q.-perf.*, **εἰλήλουθμεν** *1ª pl. sinc. perf., ép. de* ἔρχομαι.
εἴλημμαι *perf. pas. de* λαμβάνω.
εἴληφα *perf. de* λαμβάνω.
εἴληχα *perf. de* λαγχάνω.
εἰλίγμην *m.-q.-perf. pas. de* ἑλίσσω.
εἰλικρίνεια, ας (ἡ) 1 pureza; limpidez 2 *bíbl.* sinceridade; lisura de caráter. ⟨εἰλικρινής⟩
εἰλικρινής, ής, ές 1 sem mescla; puro; absoluto; autêntico; genuíno 2 separado; distinto; claro; nítido.
εἰλικρινῶς *adv.* 1 sem mescla; sem mistura; puramente; autenticamente 2 absolutamente; distintamente; claramente.
εἴλιξα *cf.* ἑλίσσω.
εἰλίπους, ους, ουν *gen.* **ποδος** que vira as patas ao andar (*bois*). ⟨εἴλω, ποῦς⟩
Εἰλισσός, οῦ (ὁ) Ilisso, *riacho da Ática*.
εἱλίσσω, *át.* -ίττω (*fut.* εἱλίξω, *aor.* εἵλιξα, *perf. desus.*; *pas. aor.* εἱλίχθην, *perf.* εἵλιγμαι; *aor. méd.* εἱλιξάμην) = ἑλίσσω.
εἰλιτενής, ής, ές 1 que se alonga em espirais (*planta*) 2 que se estende no pântano. ⟨εἱλίσσω, τείνω⟩
εἱλίχατο *3ª pl. m.-q.-perf. jôn. de* εἱλίσσω.
εἶλκον *impf. de* ἕλκω.
εἴλλω, *át.* εἴλλω (*fut.* εἱλῶ, *aor.* ἕλσα *e* ἔελσα; *pas.* εἵλομαι, *aor.*$_2$ ἐάλην, *perf.* ἔελμαι) 1 apertar; comprimir; prensar 2 cobrir; proteger: ὑπ' ἀσπίδος ἄλκιμον' ἦτορ ἕλσας CAL. *sob o escudo protegendo um coração valoroso* 3 reunir; ajuntar: ἐν Πίσᾳ ἕλσαις (*part. éol.*) ὅλον στρατόν PÍND. *tendo reunido todo o exército em Pisa* 4 fazer girar; fazer rodar; rolar: πῦρ δέ νιν οὐκ ἐόλει PÍND. (*duv.*) *o fogo não o fazia recuar* ♦ *méd. pas.* 5 enrolar-se 6 recolher-se; fechar-se; encolher-se; comprimir-se: Ἀχιλῆα ἀλεὶς μένεν NOM. *encolhendo-se sobre si mesmo, esperava Aquiles*, ἀλῆναι ὑπ' ἀσπίδι NOM. *encolher-se sob o escudo* 7 rodar; girar; dar volta; completar uma revolução. ⟨*cf.* εἰλέω, εἴλω, ἴλλω⟩
εἰλοθερής, ής, ές = εἰληθερής.
εἶλον, εἱλόμην *aor.*$_2$ *at. e méd. de* αἱρέω.
εἰλύαται *3ª pl. perf. pas. poét. de* εἰλύω.
εἴλυμα, ατος (τό) envoltório; cobertura. ⟨εἰλύω⟩
εἰλυσπάομαι = ἰλυσπάομαι.
εἰλυφάζω (*só pres. e impf.* εἰλύφαζον) 1 fazer girar 2 rodopiar. ⟨εἰλυφάω⟩
εἰλυφάω-ῶ (*só part. pres. ép.* εἰλυφόων) fazer girar. ⟨εἰλύω⟩
εἱλύω (*fut.* εἱλύσω, *aor. e perf. desus.*; *pas. aor.* εἱλύθην, *perf.* εἴλυμαι, *m.-q.-perf.* εἱλύμην) 1 enrolar; envolver; cobrir em volta ♦ *pas.* 2 rastejar.
εἴλω (*só aor. at.* ἕλσα, *inf.* ἕλσαι, *inf. ép.* ἐέλσαι, *part.* ἕλσας; *part. pas. pres.* εἱλόμενος, *perf.* ἐέλμαι, *part.* ἐελμένος) = εἴλλω *ou* εἱλέω.
εἴλως, ωτος (ὁ) hilota, *escravo lacedemônio*.
εἱλωτεύω ser hilota. ⟨εἴλως⟩
εἱλωτικός, ή, όν de hilota; referente aos hilotas. ⟨εἴλως⟩
εἱλωτίς, ίδος (ἡ) mulher hilota. ⟨εἴλως⟩
εἰμ', εἶμ' = εἰμί *em elisão.*
εἶμ' = εἶμι *em elisão.*
εἷμα, ατος (τό) 1 *em* NOM., vestimenta; veste 2 manto 3 coberta.
εἵμαι *perf. pas. de* ἕννυμι *e de* ἵημι.
εἱμαρμένος, εἵμαρται, εἵμαρτο *cf.* μείρομαι.
εἱμαρτός, ήν, όν marcado pelo destino; predestinado. ⟨εἵμαρται⟩
εἱμέν *1ª pl. pres. ép. jôn. e dór. de* εἰμί.

εἶμεν *inf. pres. dór., ou 1ª pl.* (*contr. át. de* εἴημεν) *opt. de* εἰμί.
εἶμεν *cf.* ἴημι.
εἴμεναι *inf. pres. dór. de* εἰμί.
εἰμένος *part. perf. pas. de* ἕννυμι *e de* ἵημι.
εἰμές *1ª pl. pres. dór. de* εἰμί.
εἰ μή *cf.* εἰ.
εἰμί (*impf.* ἦ *ou* ἦν, *fut.* ἔσομαι; *para o aor. e o perf. empregam-se os tempos correspondentes de* γίγνομαι)

VERBO NÚCLEO DO PREDICADO

1 (*deuses, homens*) existir; ser
2 existir verdadeiramente; ser em realidade, *op. a "parecer"*
3 ter; haver, *com gen. de posse*
4 *impes.* ser
5 (*or. inf.*) é possível; pode

VERBO DE LIGAÇÃO

6 ser, *com adj. predic.*
7 estar; encontrar-se, *com adv. predic.*
8 estar; encontrar-se; ficar, *com predic. part. pres. ou perf. ou aor. indicando estado durável*
9 ser, *com predic. no gen. indicando origem, matéria, medida, preço, valor, idade, pertença, função, qualidade*
10 ser de; ter, *com predic. no dat. indicando posse, comunidade, relação*
11 ser; ficar, *com predic. constituído de nome ou pron. no dat. com part. aposto indicando sentimento*
12 ser; estar, *com predic. iniciado por prep.*
13 é equivalente a; é igual a; significa, *esp. entre duas palavra correlacionadas*

PLEONÁSTICO

14 εἰμί *ou* ἔσται *tomam às vezes o valor de uma simples partíc. afirmativa.*

1 ἦν ποτε χρόνος ὅτε θεοὶ μὲν ἦσαν, θνητὰ δὲ γένη οὐκ ἦν PLAT. *houve um tempo em que deuses existiam, mas a raça mortal não existia,* θεοὶ αἰὲν ἐόντες HOM. *os deuses que sempre existem,* οἱ οὐκ ὄντες TUC. *os que não existem, i.e., os mortos,* οὐκέτ' ἔστιν Ἀδμήτου γυνή EUR. *a mulher de Admeto não vive mais,* ὄλωλεν οὐδ' ἔτ' ἔστι Τροία EUR. *Tróia acabou e não mais existe*

2 οὐ δοκεῖν ἄριστος ἀλλ' εἶναι θέλει ÉSQL. *não quer parecer o melhor, mas ser,* τὸν ἐόντα λέγειν λόγον HER. *dizer a verdade,* τὸ ὄν PLUT. *o que é,* τὰ ὄντα ἐπαγγείλειν TUC. *anunciar as coisas que são,* τῷ ὄντι PLAT. *na realidade*

3 τῆς δ' ἦν τρεῖς κεφαλαί HES. *ela tinha três cabeças,* ἔστι δὲ μεταξὺ ἑπτὰ στάδιοι HER. *há de intervalo sete estádios*

4 ἑσπέρα ἦν DEM. *era tarde,* ἦν ἀμφὶ ἀγορὰν πλήθουσαν XEN. *era por volta da hora da ágora cheia*

5 τοιάδε...ἔστιν ἀκοῦσαι ÉSQL. *eis o que é possível ouvir,* οὐκ ἔστ' οὐδ' ἔοικε τεὸν ἔπος ἀρνήσασθαι HOM. *não é possível nem convém recusar teu pedido,* ἔστι γὰρ ἀμφοτέροισιν ὀνείδεα μυθήσασθαι HOM. *a ambos é possível pronunciar insultos,* μυρία ἂν εἴη λέγειν PLAT. *seria possível dizer mil coisas,* οὐκ ἔστι τοὺς θανόντας ἐς φάος μολεῖν EUR. *não é possível que os mortos venham à luz*

6 φανερὰ ἦσαν καὶ ἵππων καὶ ἀνθρώπων ἴχνη XEN. *eram visíveis rastros de cavalos e de homens,* ἀδύνατα ἦν ἀμύνεσθαι TUC. *era impossível repelir,* οἱ δὲ βάρβαροι διαβεβηκότες τὸν Τίγρητα: οὐ μέντοι καταφανεῖς ἦσαν XEN. *e os bárbaros já tinham atravessado o Tigre, mas não estavam visíveis*

7 οὕτω πῃ τάδε γ' ἐστὶ ὡς ἀγορεύεις HOM. *as coisas não são bem como dizes,* ἀκὴν ἔσαν HOM. *estavam em silêncio,* σῖγα πᾶς ἔστω λεώς EUR. *fique em silêncio o povo todo,* ὣδ' ἔστω HOM. *seja assim,* εἴτ' ἐγγὺς εἴτε πόρρω εἴη PLAT. *que seja ou vizinho ou afastado*

8 ἦν τεθνηκώς ÉSQL. *estava morto,* βλήμενος ἦν HOM. *encontrava-se ferido,* προδείσας εἰμί SÓF. *estou assustado,* οὐ σιωπήσας ἔσει; SÓF. *não ficarás calado?* φεύγων Ὀρέστης ἐστί ÉSQL. *Orestes está exilado,* ὅσοις τάδ' ἔστ' ἀρέσκοντα SÓF. *todos a quem essas coisas causam prazer*

9 ταύτης τοι γενεῆς εὔχομαι εἶναι HOM. *de ser desta estirpe orgulho-me,* τοιούτων ἐστὲ προγόνων XEN. *de tais antepassados sois,* σὺ πόλεως μεγίστης εἶ XEN. *tu és de uma grande cidade,* πατρὸς δ' εἰμ' ἀγαθοῖο HOM. *sou descendente de um nobre pai,* οὗτοι γυναικὸς ἐστιν ἱμείρειν μάχης ÉSQL. *não é próprio de mulher desejar o combate,* ἀνδρῶν σωφρόνων ἐστίν, εἰ μὴ ἀδικοῖντο, ἡσυχάζειν TUC. *é próprio de homens moderados, se não são injustiçados, que fiquem tranqüilos,* τῶν νικώντων τὸ ἄρχειν ἐστιν XEN. *é próprio dos vencedores o comandar,* οἱ στέφανοι οὐκ ἴων ἦ ῥόδων ἦσαν ἀλλὰ χρυσίου DEM. *as coroas não eram de violetas ou de rosas, mas de ouro,* τοιοῦτο ὑμῖν ἐστι ἡ τυραννὶς καὶ τοιούτων ἔργων HER. *para vós a tirania é isso! Uma tirania de ações como essas!,* τὸ τίμημά ἐστι τῆς χώρας ἑξακισχιλίων ταλάντων DEM. *o preço do território é de seis mil talentos,* ἦν ἐτῶν πλέον ἢ τετταράκοντα XEN. *tinha mais de quarenta anos,* τοῦ δὲ Μαρσύου τὸ εὖρός ἐστιν εἴκοσι καὶ πέντε ποδῶν HER. *a largura do Mársias é de vinte e cinco pés,* ἦν ἀσθενέστατον τῶν ἐθνέων τὸ Ἰωνικὸν καὶ λόγου ἐλαχίστου HER. *a jônica era a mais débil das estirpes e de mínima importância,* εἶ γὰρ τῶν φίλων AR. *pois és dos amigos,* Κριτίας τῶν τριάκοντα ὤν XEN. *Crítias que era dos Trinta*

10 εἰσίν μοι παῖδες HOM. *tenho filhos,* ἦν ἡμῖν Λάϊος ποθ' ἡγέμων SÓF. *tínhamos outrora Laio como chefe,* ὁ βίος ἦν τοῖς πλείστοις αὐτῶν ἀπὸ σιδηρείας XEN. *para a maior parte deles, a sobrevivência era proveniente da siderurgia*

11 ἐμοὶ δέ κεν ἀσμένῳ εἴη HOM. *eu ficaria encantado,* ἡδομένοισι ἡμῖν οἱ λόγοι γεγόνασι HER. *os discursos nos foram agradáveis,* ἐπανέλθωμεν, εἴ σοι ἡδομένῳ ἐστιν PLAT. *voltemos, se te é prazeroso*

12 εἶναι ἀπό τινος XEN. *ser descendente de alguém*, ἐλπίδες εἰς τὸν ἔπειτα χρόνον οὖσαι PLAT. *esperanças que são relativas ao tempo futuro*, ἐν ὀργῇ εἶναι *estar com raiva*, ἐν σοὶ γάρ ἐσμεν SÓF. *em tuas mãos, pois, estamos*, ὁ Ἰνδῶν βασιλεὺς μετὰ τοῦ ἠδικημένου ἔσται XEN. *o rei dos indianos estará do lado dos ofendidos*, οἱ παρὰ βασιλεῖ ὄντες XEN. *os que estão próximos do rei*, εἶναι πρός τινος *estar do lado de alguém*, σὺν τοῖς ἀδικουμένοις ἡμεῖς ἐσόμεθα XEN. *nós estaremos com os ofendidos*, ὑπὸ βασιλεῖ εἶναι XEN. *estar sob o domínio do rei*, εἰσὶ μὲν ἀπ' ἐναντίων αὗται πραγμάτων PLAT. *estes (prazeres) são derivados de coisas opostas*

13 τὸ γὰρ εἴρειν λέγειν ἐστι PLAT. *pois "falar" é o mesmo que "dizer"*, οὐκοῦν τὸ ἐν ὄχλῳ τοῦτό ἐστιν ἐν τοῖς μὴ εἰδόσιν PLAT. *por conseqüência a expressão "na multidão" é o mesmo que "no meio dos que não sabem"*, τοῦτ' ἔστιν *isto é*, τὰ δὶς πέντε δέκα ἐστίν XEN. *duas vezes cinco são dez*, καὶ διὰ τοῦτό φασιν αὐτῷ γενέσθαι τὸ Σκαιόλαν ἐπίκλησιν, ὅπερ ἐστὶ λαιόν PLUT. *e por isso, dizem que ele tem o sobrenome de Esceola, que significa canhoto*

14 ἔστι πᾶς ἀποκτενεῖ με SÓF. *qualquer um poderá me matar*, ἐγώ εἰμι οὐχ ἅμαρτον SEPT. *não cometi uma falta.*

εἶμι (*inf. pres.* ἰέναι, *impf.* ἤειν, *jôn.* ἴϊα, *át.* ἦα; *em* HOM. *e na prosa tard.* (PLUT., PAUS. *etc.*), εἶμι *tem ger. o valor de pres., mas na prosa jôn. e át. é quase sempre empregado como fut. de* ἔρχομαι) **1** ir, *com compl. de lugar preposicionado:* ἴομεν καθ' ὅμιλον HOM. *entramos na peleja*, εἶμ' ὑπὸ γαῖαν HOM. *irei para baixo da terra*, διὰ νήσου ἰὼν HOM. *andando pela ilha*, ἐξ ἁλὸς εἶσι γέρων HOM. *um velho sai do mar*, ἰόντες οἱ ἄνθρωποι ἐς τοὺς πολέμους TUC. *os homens quando vão à guerra*, ἦσαν ἐς λόγους TUC. *chegavam à negociação*, ἐς χεῖρας ἦσαν TUC. *vinham às mãos, i.e., chegavam às vias de fato*, *travavam combate*, ἰέναι ἐς τὴν ξυμμαχίαν TUC. *concluir a aliança*, ἐπί τινα ἰέναι HOM. *ir para ou contra alguém*, ἐπὶ νηὸς ἰέναι HOM. *ir para o navio, embarcar*, εἶμ' ἐπὶ ναῦν SÓF. *irei à minha nau*, θορύβου ἤκουσε διὰ τῶν τάξεων ἰόντος XEN. *ouviu um murmúrio que ia pelas fileiras* **2** ir a; dirigir-se a, *ac.*: πόλιν δ' ἴμεν HOM. *vamos à cidade*, αὐτὴ δὲ γαῖαν εἶμι τὴν Ἐρεχθέως EUR. *eu mesma irei para a terra de Erecteu* **3** ir por; percorrer, *ac. ou gen.*: τὴν αὐτὴν ὁδὸν ἰέναι PLAT. *percorrer o mesmo caminho*, ἴθι τὴν ὀρεινήν [ὁδόν] XEN. *vai pela estrada da montanha*, ἄδικον ὁδὸν ἰέναι TUC. *percorrer a via da injustiça*, ἰὼν πεδίοιο HOM. *indo pela planície* **4** (*no me abstrato*) seguir o caminho; caminhar; transcorrer: ἡ μὲν ἡμῶν μοῖρ' ὁποιπερ εἶσ' ἴτω SÓF. *que o nosso destino vá por onde deve ir, i.e., que siga o seu caminho*, ἰόντα φόνον SÓF. *o crime que está a caminho*, τοῦτο μὲν ἴτω ὅπη τῷ θεῷ φίλον PLAT. *que isto transcorra como é do agrado do deus*, ἤδη γὰρ τρίτον ἐστὶν ἔτος, τάχα δ' εἶσι τέταρτον HOM. *pois já é o terceiro ano e logo transcorrerá o quarto* **5** (*líquidos, humores*) sair; fluir **6** vir; chegar para perto de (*quem fala*) **7** ir, *como auxiliar com part. fut.*: εἶσι μαχησόμενος HOM. *ele vai combater*, ἥϊα λέξων HER. *eu ia dizer*, ἴτω θύσων PLAT. *que vá oferecer sacrifício*, ἦα ἐρῶν PLAT. *eu ia dizer* ♦ *méd. ép.* (*fut.* εἴσομαι, *aor.* 3ª *sing.* ἐείσατο *e* εἴσατο, 3ª *dual* ἐεισάσθην) **8** chegar; atingir; alcançar, *gen.*: οὔ πη χροὸς εἵσατο HOM. [*a lança*] *não atingiu sua pele* **9** ir; acorrer, *com inf. fut.*: τὼ μὲν ἐεισάσθην χαλκήρεα τεύχε' ἀπ' ὤμων συλήσειν HOM. *os dois acorreram para despojar dos ombros* [*do morto*] *as brônzeas armaduras* **10** lançar-se a; precipitar-se em; apressar-se em, *com part.*: ἀλλ' αὐτὸς καλέων δεῦρ' εἴσεται HOM. *ele virá aqui em pessoa te chamar* ♦ *interj.* (*exort.*), *no imper. pres.* (2ª *sing.* ἴθι *ou* 2ª *pl.* ἴτε) **11** anda! vamos!: ἴθ' ἴθ' ἰκοῦ ÉSQL. *vamos! vem!*, ἴτ' ἀξιώσατ' ἀνδρὸς ἀθλίου θιγεῖν SÓF. *vamos! dignai-vos tocar um infeliz*, ἴθι δὴ ἀναλογισώμεθα PLAT. *vamos! recapitulemos!*, ἴτε δεὴ ἀκούσωμεν PLAT. *vamos! ouçamos!*

εἰν *cf.* ἐν.

εἰναετής, ής, ές *e* **εἰναέτης, ης, ες** **1** de nove anos ♦ εἰνάετες *adv.* **2** durante nove anos. ⟨ἐννέα, ἔτος⟩

εἶναι *inf. pres. de* εἰμί.

εἶναι *inf. aor.*$_2$ *poét. de* ἴημι.

εἰνάκις, εἰνακισχίλιοι *jôn.* = ἐνάκις, ἐνακισχίλιοι.

εἰνάλιος *ép.* = ἐνάλιος.

εἰνάνυχες *adv.* durante nove noites. ⟨ἐννέα, νύξ⟩

εἰνάτερες, ων (αἱ) cunhadas.

εἴνατος *ép. e jôn.* = ἔνατος.

εἵνεκα, εἵνεκεν *poét. e jôn.* = ἕνεκα, ἕνεκεν.

εἰνόδιος *poét.* = ἐνόδιος.

εἰνοσίφυλλος, ος, ον que agita sua folhagem. ⟨ἔνοσις, φύλλον⟩

εἶξα *cf.* εἴκω.

εἴξασι 3ª *pl. át. de* ἔοικα.

εἴξασκε 3ª *sing. aor. iter. de* εἴκω.

εἶξις, εως (ἡ) ação de ceder, cessão. ⟨εἴκω⟩

εἶο *ép.* = οὗ.

εἰοικυῖα *ép.* = εἰκυῖα.

εἶος *ép.* = ἕως[2].

εἶπα, εἰπεῖν *cf.* εἶπον.

εἶπε 3ª *sing. ind. aor.*$_2$, **εἰπέ** 2ª *sing. imper. aor.*$_2$, **εἰπέμεν** *e* **εἰπέμεναι** *inf. ép., de* εἶπον.

εἴπερ *conj.* **1** se entretanto; se verdadeiramente; se é verdade que, *com ind.* **2** apesar de; embora; se de modo geral, *com ind. subj. e opt.* ⟨εἰ, περ⟩

εἴπεσκον *aor. iter.*, **εἴπῃς**, *ép.* **εἴπῃσθα** 2ª *sing. aor.*$_2$ *subj.*, **εἴπῃσι** 3ª *sing. aor.*$_2$ *subj. ép., de* εἶπον.

εἰπόν *part. aor.*$_2$ *n.*, **εἰπόντε** *dual masc. part. aor.*$_2$, *de* εἶπον.

εἶπον *aor.*$_2$ *ind.* (*aor.*$_1$ εἶπα, *subj.* εἴπω, *opt.* εἴποιμι, *imper.* εἶπον, *inf.* εἰπεῖν, *part.* εἰπών) **1** falar; dizer *algo, ac. ou or. inf. ou conj.* (ὅτι, ὡς), *a alguém, dat. ou ac. ou* εἰς, πρός *e ac., de alguém, gen. ou* περί *e gen.*: εἰπέ μοι γένος HOM. *dize-me tua família*, ἀτάσθαλόν τι εἰπεῖν τινα HOM. *dizer algo*

injurioso a alguém, εἰπεῖν πατρός τε καὶ υἱέος HOM. *falar do pai e do filho*, ὡς ἔπος εἰπεῖν *por assim dizer*, ὡς εἰπεῖν *e* ὡς ἁπλῶς εἰπεῖν *para dizer simplesmente*, ἐς τὸ ἀκριβὲς εἰπεῖν *para falar com exatidão*, τὸ ξύμπαν εἰπεῖν *para dizer em suma* **2** dizer como ordem; ordenar *a alguém, dat. ou* πρός *e ac., algo, inf.* **3** dizer como proposta; propor **4** promover em juízo **5** recitar **6** nomear; designar; declarar *alguém, ac. e pred. do ac.*: πολλοί τέ μιν ἐσθλὸν ἔειπον HOM. *e muitos o declararam nobre;* εὖ εἰπεῖν τινα *falar bem, elogiar alguém* **7** mencionar **8** prometer; oferecer.

εἴ ποτε *cf.* εἰ.

εἴ που *cf.* εἰ.

εἶπω, εἰπών *cf.* εἶπον.

εἴπωμι *1ª sing. subj. ép. de* εἶπον.

εἴ πως *cf.* εἰ.

εἶρα *cf.* εἴρω[1].

εἰράνα, Εἰράνα *dór.* = εἰρήνη, Εἰρήνη.

εἰράων *cf.* εἴρη.

εἰργαθεῖν *át.*, **ἐργαθεῖν** *jôn.*, **ἐεργαθεῖν** *ép.* (*aor. 3ª sing.* ἔργαθεν *e* ἐέργαθεν) *poét. inf. aor.*$_2$ = εἴργω.

εἰργασάμην, εἰργάσθην, εἴργασμαι *cf.* ἐργάζομαι.

εἶργμαι *cf.* εἴργω.

εἴργμαι *cf.* εἴργω.

εἰργμός, οῦ (ὁ) **1** prisão; cárcere **2** aprisionamento. ⟨εἴργω⟩

εἰργμοφύλαξ, ακος (ὁ) guarda de prisão; carcereiro. ⟨εἰργμός, φύλαξ⟩

εἴργνυμι (*impf. ép.* ἐέργνυν) = εἴργω.

εἴργω[1] *e* **εἴργω, *jôn.* ἔργω, *ép.* ἐέργω** (*impf.* εἴργον, *ép.* ἐέργον, *aor.* εἶρξα, *jôn.* ἔρξα, *perf. desus.; pas. pres.* ἔργομαι, *aor.* εἴρχθην, *ép.* ἔρχθην, *perf.* εἶργμαι, *3ª pl. ép.* ἔρχαται, *m.-q.-perf. ép.* ἐέρχατο) **1** fechar (*a casa*); encerrar; trancafiar, *com* ἐντός *ou* ἔνδον no interior: μῶν ἔχει τοῦ παιδίον τῶν παρόντων ἔνδον εἴρξας; AR. *será que ele mantém fechado no interior* [*da casa*] *um filho de um dos aqui presentes?* **2** pôr na prisão (*pessoa*); encarcerar; confinar (*animal*): αὐτοὺς ἔρξε, ὡς κατασκόπους δῆθεν ἐόντας HER. *prendeu-os* (*os persas*) *sob a alegação de que eram espiões*, οὐ δυνατόν σ' εἴργειν ἔσται AR. *será impossível manter-te prisioneiro* **3** cercar; demarcar; delimitar (*coisa*): ὅσσον ἔφ' Ἀλήσιον ἐντὸς ἐέργει HOM. *sobre tudo quanto cerca o Alésion* **4** fechar a passagem; barrar: οἱ δὲ Ἀθηναῖοι γνόντες κατὰ πρόσωπόν τε εἶργον τοῖς ὁπλίταις TUC. *os atenienses, percebendo a situação, puseram-se com os hoplitas a barrar pela frente* [*os coríntios*] **5** reter; conter: εἶρξαι Αἴανθ' ὑπὸ σκηναῖσι SÓF. *reter Ájax em sua tenda* ♦ *pas.* **6** estar preso: ὣς οἱ μὲν κλαίοντες ἐέρχατο HOM. *assim uns, chorando, estavam presos.*

εἴργω[2], *jôn.* **ἔργω**, *ép.* **ἐέργω** (*impf.* εἶργον, *fut.* ἕρξω *e* εἴρξω, *aor.* εἶρξα; *méd. pres.* ἔργομαι, *impf.* ἐργόμην; *pas.* ἔργομαι, *fut.* ἕρξομαι *e* εἴρξομαι, *aor.* εἴρχθην, *perf.* εἶργμαι) **1** manter fora; afastar *alguém ou algo, ac., de alguém ou de algo, gen. ou dat., rar. ac.*, ἀπό *ou* ἐκ *e gen.*: ὡς ὅτε μήτηρ παιδὸς ἐέργῃ μυῖαν HOM. *como quando uma mãe afasta uma mosca de seu filho*, εἴργειν μητρὶ πολέμιον δόρυ ÉSQL. *afastar de sua mãe a lança do inimigo* **2** excluir; repelir; impedir *alguém, ac., de algo, ac. ou inf.; inf. com* μή; *com* μὴ οὐ *se a princ. for negat. ou inter.; às vezes com* ὥστε *ou* ὥστε μή: ὁ ταῦτά σ' εἴργων AR. *aquele que lhe interdita isso*, εἴρξω πελάζειν SÓF. *vou impedi-los de aproximar-se*, εἴργει τόνδε μὴ θνήσκειν νόμος EUR. *a lei não permite que ele morra*, τοὺς οὐ νὺξ ἐέργει μὴ οὐ κατανύσαι τὸν δρόμον HER. *a noite não os impede de terminar sua caminhada*, τούτους εἴργειν ὥστε μὴ βλάπτειν XEN. *impedi-los de nos prejudicar* **3** afastar *uma parte da outra*; separar ♦ *méd.* **4** afastar-se de, *gen.*: ἔργετο ἑκὼν τῆς Κυρηναίων πόλιος HER. *afastou-se voluntariamente da cidade de Cirene* **5** abster-se de; evitar, *gen.*: εἰργόμενον θανάτου καὶ τοῦ ἀνάπηρον ποιῆσαι ÉSQN. *abstendo-se de matar e desfigurar* [*o culpado*], ἐργ. γελώτων PLAT. *abster-se de rir* ♦ *pas.* **6** ser afastado de, *gen. ou* ἀπό, ἐκ *e gen.*: εἴργεσθαι τῶν ἱερῶν AND. *ser afastado dos templos*, ἀπὸ χώρων προτέρων εἰργομένα ÉSQL. *expulso dos abrigos de outrora*, ἐργ. ἐκ τῶν Ἑλληνίδων πόλεων XEN. *ser excluído das cidades gregas* **7** opor-se *a, dat.*: σοὶ ταῖσδέ τ' οὐδὲν εἴργεται SÓF. *a ti e a elas nada se opõe.*

εἴρεαι *2ª sing. ind. pres. ép. de* ἔρομαι.

εἰρέαται *3ª pl. perf. pas. jôn. de* εἴρω[2].

εἰρέθην *aor. pas. jôn. de* εἴρω[2].

εἴρεο *2ª sing. imper. pres. ép. de* ἔρομαι.

εἴρερος, ου (ὁ) cativeiro; escravidão. ⟨εἴρω[1]⟩

εἴρεσθαι *inf. pres. ép.*, **εἰρέσθω** *3ª sing. imper. pres. ép., de* ἔρομαι.

εἰρεσία, ας (ἡ) **1** ação de remar; batimento dos remos **2** navegação a remo **3** batimento rápido; pulsação **4** banco de remadores **5** conjunto dos remadores **6** ária dos remadores, *a qual ritma o movimento dos remadores.* ⟨ἐρέσσω⟩

εἰρεσιώνη, ης (ἡ) **1** ramo de oliveira ou laurel armado com fios de lã e enfeitado de frutas, *usado durante a procissão das Targélias e das Pianepsias* **2** canto *entoado nessa procissão.* ⟨εἶρος⟩

εἴρετο *3ª sing. impf. de* ἔρομαι.

Εἰρέτρια *poét.* = Ἐρέτρια.

εἰρέω *jôn.* = εἴρω[2].

εἴρη, ης, *gen. pl. ép.* εἰράων (ἡ) **1** lugar de assembléia **2** assembléia. ⟨εἴρω[2]⟩

εἴρηκα, εἴρημαι *cf.* εἴρω[2].

εἰρήν, ένος (ὁ) jovem espartano de vinte anos, que pode falar na assembléia. ⟨εἴρω[2]⟩

εἰρηναῖος, α, ον **1** relativo à paz **2** pacífico ♦ τὰ εἰρηναῖα **3** prerrogativas (*de reis lacedemônios*) em tempo de paz. ⟨εἰρήνη⟩

εἰρηναίως *adv.* pacificamente.

εἰρηνεύω 1 apaziguar; pacificar; reconciliar ♦ *at. e méd.* 2 estar em paz; viver em paz *com alguém*, πρός *e ac.* ⟨εἰρήνη⟩

εἰρήνη, ης (ἡ) 1 paz: ἐπ' εἰρήνης ΝΟΜ. *em paz*, εἰρήνην ποιεῖσθαι *ou* διαπράττεσθαι ΧΕΝ. *firmar a paz*, εἰρήνην ἔχειν ΧΕΝ. *estar em paz* 2 paz de espírito; tranqüilidade ♦ ἡ Εἰρήνη 3 Irene *ou* Paz, *deusa.*

εἰρηνικός, ή, όν 1 que dá a paz; pacífico 2 dado pela paz; relativo à paz; de paz. ⟨εἰρήνη⟩

εἰρηνικῶς *adv.* pacificamente.

εἰρηνοποιέω-ῶ *tard., at. e méd.* pacificar; conciliar. ⟨εἰρήνη, ποιέω⟩

εἰρηνοποιός, ός, όν 1 pacificador 2 *em Roma,* fecial 3 *bíbl.* pacífico. ⟨εἰρήνη, ποιέω⟩

εἰρηνοφύλαξ, ακος (ὁ) 1 que zela pela paz; que vigia pela paz 2 fecial. ⟨εἰρήνη, φύλαξ⟩

εἰρήσεται *fut. ép. de* ἔρομαι, *e fut. ant., com sent. fut.,* *de* εἴρω².

εἰρήσομαι *fut. ép. de* ἔρομαι.

εἴρητο *3ª pl. m.-q.-perf. pas. de* εἴρω².

εἰρίνεος *cf.* ἐρίνεος.

εἴριον *cf.* ἔριον.

εἰρκτέον *adj. verb. de* εἴργω.

εἰρκτή, ῆς (ἡ) 1 prisão; cárcere 2 parte interior da casa; aposento das mulheres. ⟨εἴργω⟩

εἰρμός, οῦ (ὁ) encadeamento; série; seqüência. ⟨εἴρω⟩

εἰροκόμος, ος, ον que se ocupa da lã; que trabalha a lã. ⟨εἶρος, κομέω⟩

εἴρομαι *ép. e jôn.* 1 = ἔρομαι 2 *subj. pres. ép. de* ἔρομαι.

εἰρόμην *cf.* ἔρομαι.

εἴροντο *3ª pl. impf. de* ἔρομαι.

εἰροπόκος, ος, ον de lã espessa; de velo espesso; lanoso. ⟨εἶρος, πέκω⟩

εἶρος, εος-ους (τό) lã.

εἴρπον *impf. de* ἕρπω.

εἴρπυζον, εἵρπυσα *cf.* ἑρπύζω.

εἰρύαται *3ª pl. ép. perf. méd.,* **εἰρύατο** *3ª pl. ép. m.-q.-perf. méd., de* ἐρύω².

εἴρυμαι *cf.* ἐρύω².

εἰρυμέναι *part. fem. perf. méd. de* ἐρύω².

εἴρυσα, εἰρύσθην *aor. at. e pas. de* ἐρύω².

εἴρυσμαι *perf. pas. de* ἐρύω².

εἴρυσο *cf.* ἐρύω².

εἴρυσσα *aor. ép. de* ἐρύω².

εἰρύσσατο *3ª sing. aor. méd. ép. de* ἐρύω².

εἴρυτο *3ª sing. m.-q.-perf. méd. de* ἐρύω².

εἶρψα *cf.* ἕρπω.

εἴρω¹ (*at. só pres. e aor.* εἶρα; *pas. perf. ép. part.* ἐερμένος, *m.-q.-perf. 3ª sing.* ἔερτο) ligar; entrelaçar: [χρύσεον ὅρμον] μετὰ δ' ἠλέκτροισιν ἔερτο ΝΟΜ. *colar de ouro entrelaçado com peças de âmbar,* εἰρομένη λέξις ΑΡΤΤ. *estilo contínuo, fluente.*

εἴρω² (*rar. no pres.; fut.* ἐρῶ, *aor. desus., perf.* εἴρηκα; *pas. aor.* ἐρρήθην, *perf.* εἴρημαι) 1 dizer; falar *algo, ac., a alguém, dat. ou* πρός *e ac., de alguém, ac.;* κακῶς ἐρεῖν τινα *falar mal de alguém* 2 anunciar (*notícia*) 3 combinar (*um salário*) 4 ordenar *a alguém, dat., algo, inf.*

εἴρων, ωνος (*masc., fem.*) 1 que fala ou age com dissimulação; dissimulado 2 falso; hipócrita; enganoso 3 que simula ignorância; dissimulado 4 que usa subterfúgios; astuto 5 irônico; sarcástico. ⟨ἔρομαι⟩

εἰρωνεία, ας (ἡ) 1 dissimulação; fingimento 2 hipocrisia 3 falsa modéstia 4 *Ret.* ironia; sarcasmo 5 escapatória; subterfúgio. ⟨εἰρωνεύομαι⟩

εἰρωνεύομαι usar subterfúgios; fingir ignorância; dissimular. ⟨εἴρων⟩

εἰρωνικῶς *adv.* com subterfúgios; dissimuladamente.

εἰρωτάω *ép. e jôn.* = ἐρωτάω.

εἰρώτεον *e* **εἰρώτευν** *impf. jôn. de* ἐρωτάω.

εἰς, *jôn. dór. e át. ant.* **ἐς**

ADVÉRBIO

1 *ép.* dentro; para dentro; no interior.

PREPOSIÇÃO COM ACUSATIVO

2 (*lugar*) a; para; em direção a; em, *compl. de verbo de movimento, ou de verbo que implica movimento ou a realização anterior de um movimento*

3 (*lugar*) a; (para) diante de; à/na presença de, ao/no meio de, *com n. de pes. em ac., compl. dos mesmos verbos*

4 (*lugar*) a; até, *sem verbo, indicando limite*

5 (*lugar*) em, *com elipse do n. "casa", "residência" e com gen. de n. de pes.*

6 (*tempo*) até; a, *indicando limite*

7 (*tempo*) em; a, *indicando período de tempo*

8 (*quantidade*) até; a, *indicando limite numérico*

9 (*quantidade*) em torno de; por volta de, *indicando quantidade aproximada*

10 (*quantidade*) por, *indicando distributividade*

11 (*finalidade ou destinação*) para; por

12 (*relação*) em relação a; a respeito de; diante de; por

13 (*conformidade*) conforme; de acordo com

1 ἐς δ' ἄγε ΝΟΜ. *ele o levou ao interior,* ἐς δ' ἤϊεν ΝΟΜ. *ele o levou para dentro*

2 ἀφίκετο εἰς τὴν Φρυγίαν ΧΕΝ. *ele chegou à Frígia,* νῆες ἐρύσσομεν εἰς ἅλα ΝΟΜ. *arrastemos as naus para o mar,* ἐκ Ῥόδου εἰς Ἑλλήσποντο εἰσέπλει ΧΕΝ. *de Rodes navegava para o Helesponto,* ἥλλοντο εἰς οὐρανόν ΧΕΝ. *elas (as corças) saltaram em direção ao céu,* ἐμβαλοῦ με εἰς ἀντλίαν, εἰς πρῷραν, εἰς πρύμνην ΣΟΦ. *jogue-me na sentina, na proa, na popa,* ἐς θρόνους ἕζοντο ΝΟΜ. *sentaram-se em tronos,* ἐφάνη λὶς εἰς ὁδόν ΝΟΜ. *um leão apareceu no caminho,* παρῆν ἐς

Σάρδις HER. *ele estava presente em Sárdis,* συλλεγόμενοι εἰς τὸ δικαστήριον PLAT. *reunindo-se no tribunal,* εἰς τὰς ἐγγυτάτω κώμας κατεσκήνωσεν XEN. *acampou no vilarejo mais próximo,* ἔλεξεν εἰς τὸ μέσον τῶν ταξιάρχων XEN. *falou em meio aos oficiais*

3 εἰς Ἀγαμέμνονα ἄγον HOM. *conduziam[-no] a Agamenão,* ἦλθον ἐς τοὺς Βοιωτούς TUC. *foram até os beócios,* ἄγειν εἰς τοὺς βαρβάρους XEN. *conduzir até os bárbaros,* ἐς τὸν δῆμον παρελθόντες TUC. *tendo-se apresentado diante do povo,* ἰόντες εἰς ὑμᾶς ANT. *vindo diante de vós,* εἰς ὑμᾶς ἐξῆλθον DEM. *compareci diante de vós,* εἰς τὸν δῆμον παρελθεῖν TUC. *aparecer diante do povo*

4 ἦν μεγάλη ξύνοδος ἐς τὴν Δῆλον TUC. *era grande a afluência a Delos,* καλέσας ἐς ὄψιν HER. *tendo chamado à presença,* ἐς πόδας ἐκ κεφαλῆς HOM. *da cabeça aos pés*

5 εἰς Ἄϊδαο HOM. *no Hades,* οὔτ' ἐς Ἀθηναίης ἐξοίχεται HOM. *nem foi no templo de Atena,* ἐπὶ δεῖπνον εἰς Ἀγάθωνος PLAT. *a ceia na casa de Agatão,* εἰς Ἀμφιάρεω ἀνέθηκε HER. *casou-se no templo de Anfiarao,* ἐπειδὰν εἰσέλθω οἴκαδε εἰς ἐμαυτοῦ PLAT. *quando entro em casa, na minha casa,* ἐς *ou* εἰς κόρακας *(vai-te) aos corvos! (i.e, que pereças e teu corpo seja devorado pelos corvos!)*

6 ἐς ἡέλιον καταδύντα HOM. *até o sol poente,* ἐς ἐνιαυτόν HES. *até o fim de um ano, por um ano,* ἐκ νεότητος ἐς γῆρας HOM. *da juventude até a velhice,* ἐκ παιδὸς εἰς γῆρας ÉSQN. *da infância até a velhice,* εἰς τόδε TUC. *até o presente,* εἰς τότε PLAT. *até então*

7 ὅπως μὴ εἰς τὸν ἐνιαυτὸν κειμένη δαπάνη εἰς τὸν μῆνα δαπανᾶται XEN. *que os recursos previstos para um ano não sejam gastos em um mês,* οὔτε ἐς τὸ παρεὸν οὔτε ἐς χρόνον μεταμελήσει HER. *nem no momento nem no futuro vos arrependereis,* ὀλίγοι εἰς τὴν ἑσπέραν σίτου ἐγεύσαντο XEN. *poucos, à tarde, degustam o alimento,* ἐς τὴν ὑστεραίαν προῆγε POL. *ao amanhecer, ele avançava,* ἡ εἰς αὔριον ἡμέρα SÓF. *o dia de amanhã*

8 ἐς τὰ μάλιστα HER. *ao máximo grau,* εἰς δύο τάλαντα TEOFR. *até dois talentos*

9 ναῦς ἐς τὰς τετρακοσίας TUC. *em torno de quarenta naus,* ἐγὼ μὲν γὰρ τοὺς εἰς ἑκατὸν τούτους ὁπλίτας εἰς μυρίους ἂν μᾶλλον βουλοίμην τετάχθαι XEN. *eu, por mim, preferia que esses hoplitas, alinhados de 100 em 100, estivessem em torno de dez mil*

10 εἰς φυλάς SÓF. *por tribos,* ἠγεῖτο εἰς δύο XEN. *conduzia dois a dois*

11 τεύχεσιν ἐς πόλεμον θωρήσσετο HOM. *armou-se para a guerra,* κόσμον γυναικὸς τὸν εἰς ἑορτάς XEN. *o adorno da mulher para a festa,* εἰπεῖν εἰς ἀγαθόν HOM. *falar para o bem,* εἰς κάλλος ζῆν XEN. *viver para a bela aparência,* εἰς κέρδος SÓF. *visando ao lucro*

12 τὸν ἐξαμαρτόντ' ἐς θεούς ÉSQL. *aquele que falhou em relação aos deuses,* οὔτε πρὸς τοὺς ἄλλους οὔτε ἐς ἡμᾶς τοιοίδε εἰσίν TUC. *nem em relação aos outros nem a nós são assim,* οὐδ' ἂν κελεύσαιμ' εὐσεβεῖν ἐς τοὺς κακούς SÓF. *eu não ordenaria que respeitasse os maus,* χαλεπῇ τῇ ὀργῇ χρῆσθαι ἐς ἅπαντας TUC. *sentir violenta cólera contra todos*

13 εἰς δύναμιν XEN. *conforme a possibilidade,* εἰς νόμον PLAT. *de acordo com a lei.*

εἷς, μία, ἕν, *gen.* **ἑνός, μιᾶς, ἑνός** *num.*

---

1 *card.,* um; uma

2 *ord.,* primeiro

3 *op. a múltiplo,* um só; um único; *com neg.,* nem um só

4 *com* ἕκαστος, cada um em separado

5 *reiterado,* um a um

6 um qualquer; um certo, *com ou sem* τίς

7 *com superl.,* mais do que qualquer outro

8 *com prep., loc. diversas*

---

1 μίαν καὶ εἴκοσι ναῦς TUC. *vinte e uma naus,* τριάκοντα καὶ ἓν ἔτος SEPT. *trinta e um anos,* νῆες μιᾶς δέουσαι τεσσαράκοντα TUC. *quarenta naus faltando uma, i.e., trinta e nove naus*

2 τῷ ἑνὶ καὶ τριηκοστῷ ἔτει HER. *no trigésimo primeiro ano,* ἔτει ἑνὸς δέοντι εἰκοστῷ TUC. *no vigésimo ano menos um, i.e., no décimo nono ano*

3 εἷς ἔχων ἰατρικὴν πολλοῖς ἱκανὸς ἰδιώταις PLAT. *um só [indivíduo] com a arte médica é suficiente para muitos,* εἷς καὶ ὁμοῖος PLAT. *único e idêntico,* εἷς καὶ ὁ αὐτός ARTT. *um só e o mesmo,* οὐκ ἐν ἄλλῳ ἑνὶ τῷ χωρίῳ TUC. *em nenhuma outra região,* ἀνθρώπου σῶμα ἓν οὐδὲν αὔταρκες ἐστί HER. *nenhum ser humano se basta a si mesmo*

4 συμμίσγων ἑνὶ ἑκάστῳ τῶν πρώτων Μήδων HER. *tendo-se associado com cada um dos medos mais ilustres,* ἐπὶ μίαν ἑκάστην ῥάβδον τιθέντες θεσπίζουσι HER. *colocando cada vara sobre uma outra, vaticinavam,* ἓν ἕκαστον PLAT. *cada coisa em separado,* καθ' ἕνα ἕκαστον ἡμῶν DEM. *cada um de nós um após o outro*

5 μίαν μίαν SÓF. *uma a uma,* εἷς εἷς SEPT. *um após o outro, um a um*

6 θνήσκουσι γάρ, πλὴν εἴς τις, ὃς φόβῳ φυγών SÓF. *pois morreram, exceto um fulano que fugiu de medo,* ἐν μιᾷ τῶν ἡμερῶν N.T. *num certo dia, um dia, certa vez*

7 εἷς οἰωνὸς ἄριστος ἀμύνεσθαι περὶ πάτρης HOM. *presságio excelente, mais do que qualquer outro, é lutar pela pátria,* ἀποφαίνω τοὺς Μυτιληναίους μάλιστα δὴ μίαν πόλιν ἠδικηκότας ὑμᾶς TUC. *quero mostrar que os mitilênios vos prejudicaram muitíssimo mais do que qualquer outra cidade,* ἐξῆν Κύρῳ θησαυροὺς χρυσοῦ πλείστους ἑνί γ' ἀνδρὶ ἐν τῷ οἴκῳ καταθέσθαι XEN. *Ciro podia armazenar em sua casa tesouros em ouro em enormes quantidades, mais do qualquer outro homem [podia]*

8 ἓν ἀνθ' ἑνός PLAT. *uma coisa em vez de outra,* ἀπὸ μιᾶς N.T. *com um único golpe,* ἓν ἐφ' ἑνί PLAT. *uma coisa após a*

outra, ἐς μίαν βουλεύειν HOM. *decidir por unanimidade*, εἰς μίαν βουλήν TUC. *por unanimidade*, καθ' ἕνα PLAT. *um por um* (*pessoa*), καθ' ἓν εἶναι XEN. *ser ou estar unido*, εἰς ἓν ξυνάγειν EUR. *reunir, fundir em um só grupo*, παρ' ἕνα *um por um, por seu turno*, ἓν πρὸς ἕν PLAT. *comparando uma coisa a outra*, εἷς πρὸς ἕνα DEM. *um comparado ao outro*, ὑφ' ἕν S.E. *de uma vez, ao mesmo tempo*.

εἷς 2ª *sing. pres. jôn. de* εἰμί.

εἶς 2ª *sing. pres. de* εἶμι.

εἶσα *aor.* (*imper.* εἶσον, *inf.* ἕσαι, *part.* ἕσας *e* εἴσας) **1** fazer *alguém, ac.*, sentar: ξεῖνον μὲν ἐπὶ θρόνου ἀργυροήλου εἶσον HOM. *faze o hóspede sentar-se em assento marchetado de prata* **2** instalar; estabelecer *algo, ac., em, ἐν e dat.*: [Ἀθήνη] ἐν Ἀθήνης εἶσεν ἑῷ ἐν πίονι νηῷ HOM. *Atena instalou* [*Erecteu*] *em Atenas, em seu templo suntuoso*, [Ἀχιλλεὺς] σκοπὸν εἶσεν ἀντίθεον Φοίνικα HOM. *como vigia Aquiles estabeleceu Fênix, igual a um deus* ♦ *méd.* (*fut.* εἴσομαι, *aor.* εἰσάμην) **3** erguer; edificar; assentar: τῷ δὲ Λυκούργῳ τελευτήσαντι ἱρὸν εἰσάμενοι σέβονται μεγάλως HER. *depois de erguerem um santuário a Licurgo, após sua morte, veneram-no grandemente*.

εἰσαγγελεύς, έως (ὁ) aquele que anuncia; o que introduz; introdutor, *em cortes orientais*. ⟨εἰσαγγέλλω⟩

εἰσαγγελία, ας (ἡ) **1** informação; notícia; anúncio; mensagem **2** *Jur.* denúncia pública; incriminação; acusação **3** *Jur., em Atenas*, processo para punir maus-tratos *encaminhado ao arconte*. ⟨εἰσαγγέλλω⟩

εἰσαγγέλλω, *jôn. e át. ant.* **ἐσαγγέλλω** **1** anunciar; apresentar *alguém* **2** levar uma notícia; τὰ ἐσαγγελλόμενα TUC. *as notícias trazidas*, ἐσαγγελθέντων ὅτι TUC. *tendo recebido a notícia de que* **3** fazer conhecer; reportar *alguém* **4** *Jur.* perseguir; denunciar *alguém, ac., de algo, inf., diante de alguém, dat. ou* πρός *ou* εἰς *e ac., para alguém*, περί *e gen.*; εἰσ. εἰσαγγελίαν *apresentar uma denúncia*.

εἰσαγήοχα *cf.* εἰσάγω.

εἰσάγω, *jôn. e át. ant.* **ἐσάγω** (*fut.* εἰσάξω, *aor.*$_2$ εἰσήγαγον, *ép.* εἰσάγαγον, *perf.* εἰσαγήοχα)

ATIVA

1 levar; conduzir; fazer entrar *alguém, ac., em algum lugar, ac. ou* εἰς *e ac.*; εἰσ. γυναῖκα desposar; casar-se

2 introduzir; fazer admitir; admitir *alguém, ac., num grupo constituído*, εἰς *e ac.*

3 fazer *alguém, ac.*, aderir *a algo, dat.*

4 inspirar *algo, ac., em alguém, dat.*

5 levar *alguém* à cena; introduzir em peça de teatro; fazer aparecer; representar

6 *Jur.* levar *alguém, ac*, diante de um tribunal; acusar; εἰς. δίκην apresentar queixa

7 levar; fazer entrar; importar *produtos, ac.*

8 levar; trazer; introduzir *costumes, idéias, sentimentos*

9 introduzir, levar um processo diante de uma jurisdição.

MÉDIA

10 introduzir *em sua casa, cidade ou grupo*; admitir; trazer para si

11 trazer do exterior; importar

12 trazer uma mulher para casa; desposar

1 πάντας δ' Ἰδομενεὺς Κρήτην εἰσήγαγ' ἑταίρους HOM. *Idomeneu conduziu a Creta os seus companheiros*, καὶ σέ γ' εἰσάξω SÓF. *e eu te farei entrar*, αὐτίκα δ' εἰσάγαγον βοῦν HOM. *logo fizeram um touro entrar*, τὼ γυναῖκε εἰσαγαγεῖν εἰς τὸν γυναικῶνα LÍS. *levar as duas mulheres para o aposento das mulheres*, τὸν συνδειπνήσοντά μοι εἰσαγαγεῖν LÍS. *fazer entrar quem ia comer comigo*, ἄλλην ἐσάγαγε γυναῖκα τεκνοποιόν HER. *casa-te com outra mulher, que te dê filhos*

2 εἰσαγαγεῖν εἰς τοὺς φράτορας ἠναγκάσθη DEM. *foi obrigado a introduzi*[*-lo*] *na fratria*

3 Κορινθίους ἐς τὰς σπονδὰς ἐσαγαγεῖν TUC. *fazer que os coríntios participem da trégua*

4 εἰσάγων γλυκεῖαν ψυχᾷ χάριν EUR. *inspirando na alma o doce prazer*.

5 ὅταν ἢ Θυέστας ἢ Οἰδίποδας εἰσαγάγωσιν PLAT. *quando introduzem em peças ou Tiestes ou Édipos*, ταῦτα δράματα εἰσ. PLAT. *levar à cena essas peças*, μηδ' ἐν τοῖς ποιήμασιν εἰσαγέτω [τις] Ἥραν ἠλλοιωμένην PLAT. *que ninguém em seus poemas ponha em cena Hera com sua aparência alterada*

6 νῦν δ' εἰς τὴν βουλὴν αὐτοὺς εἰσάγουσιν LÍS. *agora os conduzem ao Conselho*, καὶ ὡς ἀληθῶς τότ' ἄν με δικαίως εἰσάγοι τις εἰς δικαστήριον PLAT. *e, realmente, naquela ocasião, de acordo com a justiça, alguém me levaria ao tribinal*, οὐδεὶς κατ' ἐμοῦ τεθνεῶτος εἰσάξει δίκην AR. *ninguém, estando eu morto, apresentará queixa contra mim*

7 ἐς τὴν νῆσον ἐσάγειν σῖτον TUC. *levar trigo para a ilha*, σῖτον εἰσάγων ὠφελῆσαι τὴν πατρίδα LÍS. *socorrer a pátria importando trigo*, οἶνον Ἀθήναζε ἐκ Πόντου κατ' ἐμπορίαν εἰσάγειν DEM. *importar do Ponto para Atenas vinho para o comércio*, εἰσαγόμενα καὶ ἐξαγόμενα ARTT. *as importações e as exportações*

8 νὺξ γὰρ εἰσάγει καὶ νὺξ ἀπωθεῖ διαδεδεγμένη πόνον SÓF. *pois uma noite me traz uma inquietude e a noite seguinte a repele*, δεινότατον πάντων ἔθος καὶ ἀσυμφορότατον ὑμῖν εἰς τὴν πολιτείαν εἰσάγων DEM. *introduzindo em nossa constituição o costume mais terrível de todos e o mais funesto para nós*

9 σὺ δ' εἴσαγε ὅπως τ' ἐπίστᾳ τήνδε κύρωσον δίκην ÉSQL. *e tu, abre o debate e, de acordo com tua sapiência, conclui o processo*

10 εἰσάγονταί γ' ἐφ' ἑαυτοὺς ἰατρούς ARTT. *fazem vir médicos para si próprios*, ὁπλίτας ἐσηγάγοντο ἐς τὴν πόλιν TUC. *introduziram hoplitas na cidade*

11 εἰσάγεσθαι ὧν ἐνδεεῖς ἦσαν ARTT. *importar mercadorias de que estavam carentes*

12 τὴν τρίτην ἐσηγάγετο γυναῖκα ὁ Ἀρίστων HER. *Aristão desposou a terceira mulher.*

εἰσαγωγή, ῆς (ἡ) 1 *Jur.* apresentação de demanda 2 introdução; admissão *de pessoa* 3 importação; ganho *de bens* 4 canal *de água* 5 entrada *de um porto* 6 introdução; iniciação *a uma ciência ou a uma obra;* tratado elementar. ⟨εἰσάγω⟩

εἰσαγώγιμος, ος, ον 1 que pode ser importado; importável; estrangeiro 2 admissível na justiça (*causa*). ⟨εἰσάγω⟩

εἰσαθρέω-ῶ, *poét.* **ἐσαθρέω-ῶ** olhar; chegar a ver; ver; perceber.

εἰσακοντίζω, *jôn. e át. ant.* **ἐσακοντίζω** 1 lançar um dardo *em,* ἐς *e ac.* 2 ferir com uma lança 3 (*sangue*) jorrar; espirrar.

εἰσακούω, *jôn. e át. ant.* **ἐσακούω** 1 prestar atenção em; ouvir *algo, ac. ou gen., alguém, gen. ou dat.* 2 escutar docilmente; obedecer, *dat., às vezes com ac. de rel.* 3 ouvir *algo, ac., de alguém, gen.* ♦ *pas.* 4 ser audível: διὰ τί ἔξωθεν εἰς τὰς οἰκίας [ὁ ψόφος] εἰσακούεται μᾶλλον ἢ ἔσωθεν ἔσω; ARTT. *por que o ruído que vem de fora para dentro das casas é mais audível do que o que vem de dentro para fora?* 5 *bíbl.* ser ouvido *ou* atendido: εἰσηκούσθη ἡ δέησίς σου N.T. *tua súplica foi ouvida,* [οἱ ἐθνικοί] ἐν τῇ πολυλογίᾳ αὐτῶν εἰσακουσθήσονται N.T. *os gentios em sua loquacidade serão ouvidos.*

εἰσακτέον *adj. verb. de* εἰσάγω.

εἰσάλλομαι, *jôn. e poét.* **ἐσάλλομαι** (*fut.* εἰσαλοῦμαι, *aor.*$_1$ εἰσηλάμην) 1 saltar sobre; pular sobre *ou* em: εἰσ. τεῖχος HOM. *pular um muro,* εἰσ. πύργον PÍND. *escalar uma fortaleza;* εἰσ. εἰς τὸ πῦρ HER. *pular no fogo* 2 abater-se sobre; desabar sobre, ἐπί *e ac.*: ἐπὶ κρατί μοι πότμος δυσκόμιστος εἰσήλατο SÓF. *desabou sobre minha cabeça o destino insuportável.*

εἰσαμείβω (*inf. aor.* εἰσαμεῖψαι) penetrar em; entrar.

εἰσάμην *aor. méd. de* εἶσα.

εἶσαν *cf.* ἵημι.

εἰσαναβαίνω subir em direção a, *ac.*

εἰσαναγκάζω forçar; constranger *alguém, ac., a algo, inf.*

εἰσανάγω conduzir; levar *alguém.*

εἰσανιδών *part. aor.*$_2$ *at. nom. masc. sing., só em* οὐρανὸν εἰσανιδών HOM. ao levantar os olhos para o céu.

εἰσάνειμι (*só part. pres.* εἰσανιών) subir a; elevar-se a, *ac.*

εἴσαντα *e* **ἔσαντα** *adv.* diante; de frente; na frente.

εἰσάπαξ *adv.* 1 uma vez; uma única vez 2 de uma vez por todas. ⟨εἰς, ἅπαξ⟩

εἰσαρπάζω raptar.

εἴσατο 3ª *sing. aor. méd. ép. de* εἶμι *e de* εἴδομαι.

εἰσαφίημι admitir; deixar entrar em; introduzir.

εἰσαφικάνω = εἰσαφικνέομαι.

εἰσαφικνέομαι-οῦμαι, *jôn.* ἐσαπικνέομαι 1 chegar a *ou* junto a, *ac. ou* εἰς *e ac.*: αὐτὸς δὲ πρώτιστα συβώτην εἰσαφικέσθαι HOM. *quanto a mim, primeiro chegar à casa do porqueiro,* ἐσαπικνέεσθαι ἐς πόλιν HER. *chegar à cidade,* εἰσ. Ἑλλάδα EUR. *chegar à Hélade* 2 chegar.

εἰσβαίνω, *jôn. e át. ant.* **ἐσβαίνω** 1 andar em direção a *ou* para; entrar em, *ac. ou* πρός *e ac.* 2 entrar 3 embarcar em, *ac. ou* εἰς *e ac.* 4 precipitar-se em, *ac.* (*em males*) 5 penetrar em, *dat.* 6 fazer entrar em; embarcar em, *ac.*

εἰσβάλλω, *jôn. e át. ant.* **ἐσβάλλω** 1 arremessar; lançar; precipitar *alguém ou algo, ac.,* em *ou* sobre, *ac. ou* εἰς *e ac.* 2 fazer entrar; introduzir *algo, ac., em algum lugar, ac.* 3 atirar-se sobre; lançar-se sobre; precipitar-se sobre; invadir, *ac. ou* εἰς *ou* πρός *e ac.* 4 (*rio*) lançar-se; jogar-se ♦ *méd.* 5 jogar *algo, ac.,* em *ou* sobre, εἰς *e ac.* 6 fazer o embarque de, *ac.*: τὰ δὲ ἐσβαλόμενοι ἀπέπλευσαν TUC. *e, após fazer o embarque do resto* [*dos produtos*], *zarparam* 7 embarcar.

εἴσβασις, ἀτ. ant. ἔσβασις, εως (ἡ) 1 ação de entrar; ingresso 2 ação de embarcar; embarque. ⟨εἰσβαίνω⟩

εἰσβιάζομαι, *át. ant.* **ἐσβιάζομαι** 1 entrar à força; fazer-se admitir pela força; introduzir-se pela força; forçar a entrada em, εἰς *e ac.* 2 entrar à força; penetrar à força *na casa de alguém,* πρός, εἰς, ἐπί *e ac.*

εἰσβιβάζω, *jôn. e át. ant.* **ἐσβιβάζω** (*só pres., impf. e aor.*) 1 fazer *alguém, ac.* subir em, εἰς *e ac.* 2 embarcar *algo, ac.,* em, εἰς *e ac.* 3 embarcar.

εἰσβλέπω, *jôn. e át. ant.* **ἐσβλέπω** olhar fixamente para; fixar os olhos em, *ac. ou* εἰς *e ac.*

εἰσβολή, *jôn. e át. ant.* **ἐσβολή, ῆς** (ἡ) 1 incursão; invasão; ataque 2 entrada; passagem; acesso 3 embocadura *de rio;* foz 4 introdução em matéria; começo. ⟨εἰσβάλλω⟩

εἰσγράφω, *át. ant.* **ἐσγράφω** 1 inscrever em *ou* entre, εἰς *e ac.* 2 pôr por escrito ♦ *méd.* 3 fazer-se inscrever em *ou* entre, εἰς *e ac.*

εἰσδέρκομαι, *jôn.* **ἐσδέρκομαι** (*aor.*$_2$ εἰσέδρακον, *perf.* εἰσδέδορκα) olhar; lançar os olhos sobre, *ac.*

εἰσδέχομαι, *át. ant.* **ἐσδέχομαι,** *jôn.* **ἐσδέκομαι** 1 deixar entrar; acolher, *ac.,* em *algum lugar, ac., dat., gen. ou* ἐς *e ac.* 2 aceitar; admitir *alguém, ac. e predic.* 3 admitir; aceitar; tolerar *algo, ac.* ♦ *pas.* (*só aor.* εἰσεδέχθην) 4 ser admitido 5 fazer-se admitir.

εἰσδραμών, οῦσα, όν *part. aor.*$_2$ *de* εἰστρέχω.

εἰσδρομή, *át. ant.* **ἐσδρομή, ῆς** (ἡ) incursão; ataque. ⟨εἰσδραμεῖν⟩

εἰσδύνω, *jôn. e át. ant.* **ἐσδύνω** (*aor.*$_2$ εἰσέδυν, *perf.* εἰσδέδυκα) 1 introduzir-se em; penetrar em; entrar em, *ac. ou* εἰς *e ac.* 2 penetrar em; insinuar-se em (*no espírito*), *dat., ou em alguém, ac.*

εἰσδύομαι, *jôn. e át. ant.* **ἐσδύομαι** (*só pres. e impf.; para os demais tempos, cf.* εἰσδύνω) entrar; penetrar em, *ac. ou* εἰς *e ac.*

εἴσδυσις, εως (ἡ) entrada. ⟨εἰσδύομαι⟩

εἴσεαι, εἴσει 2ª *sing. fut. ép. de* οἶδα.

εἰσέδρακον *cf.* εἰσδέρκομαι.

εἰσέδραμον *cf.* εἰστρέχω.

εἰσέδυν *cf.* εἰσδύνω.

εἰσεῖδον *cf.* εἰσοράω.

εἴσειμι, *jôn. e át. ant.* **ἔσειμι** (*inf.* εἰσιέναι, *impf.* εἰσῄειν *etc.*; *cf.* εἶμι) **1** entrar em; entrar; aparecer; apresentar-se em, *ac. ou* εἰς *e ac., na cada de alguém,* πρός *ou* παρά *e ac., entre,* μετά *e ac.* **2** (*coros, atores*) entrar em cena **3** (*oradores, embaixadores, juízes*) apresentar-se; comparecer **4** (*litigante*) comparecer *diante de* (*juízes*), εἰς *e ac.*; εἰσ. περὶ γραφῆς *ou* τὴν γραφήν *ou* δίκην *comparecer em justiça* **5** (*magistrados*) assumir: εἰσ. εἰς τὴν ἀρχήν DEM. *assumir um cargo* **6** (*coisa*) entrar; penetrar: τὰ εἰσιόντα XEN. *o que entra* (*no corpo*), *os alimentos* **7** estar para entrar: τὸν εἰσιόντα μῆνα *o mês entrante, o mês seguinte,* τὸν εἰσιόντα ἐνιαυτόν *o ano entrante, o próximo ano* **8** transcorrer; desenrolar-se: ἡ δίκη εἰσῄει *o processo desenrolava-se* **9** (*sentimentos*) entrar em *alguém, ac. ou dat.* **10** *impes.* penetrar em; insinuar-se no espírito de, *alguém, ac. ou dat.*: εἰσῄει αὐτοὺς ὅπως XEN. *vinha ao espírito deles como, i.e., eles se perguntavam como.*

εἰσελαύνω (*fut.* εἰσελάσω, *aor.* εἰσήλασα *etc.*) **1** impelir; dirigir; conduzir (*animal ou veículo*); fazer avançar; fazer entrar, *algo ou alguém, ac., em algum lugar,* εἰς *ou* πρός *e ac.* **2** entrar levado por um carro; entrar a cavalo, εἰς *e ac* **3** entrar em triunfo em, *ac. ou* εἰς *e ac.*; εἰσ. θρίαμβον PLUT. *celebrar um triunfo* **4** abordar; acostar; aportar.

εἰσελάω (*part. pres.* εἰσελάων) = εἰσελαύνω.

εἰσελεύσομαι *cf.* εἰσέρχομαι.

εἰσελκύω (*part. aor.* εἰσελκύσας) puxar para; arrastar para.

εἰσενεγκεῖν *inf. aor.*$_2$ *de* εἰσφέρω.

εἰσέπειτα *e* **εἰς ἔπειτα** *adv.* em seguida; na seqüência.

εἰσερπύζω (*só aor.*) deslizar para dentro; penetrar em, εἰς *e ac.*

εἰσερρύη 3ª *sing. aor.*$_2$ *ind. at. de* εἰσρέω.

εἰσερύω (*part. aor. pl.* εἰσερύσαντες) puxar; arrastar *algo, ac., para algum lugar, ac.*

εἰσέρχομαι, *jôn. e át. ant.* **ἐσέρχομαι** (*fut.* εἰσελεύσομαι, *aor.* εἰσῆλθον *etc.*) **1** entrar em; penetrar em, *ac. ou* εἰς *e ac., na casa de alguém,* πρός *e ac.*: εἰσ. οἴκαδε *entrar em casa,* ἀλλ' εἰσέρχεο τεῖχος HOM. *vamos! entra na muralha,* δεκάμνων εἰς οἰκίαν εἰσελθόν XEN. *tendo entrado em casa dez minas* **2** entrar para; aderir a: ἐς τὰς Ἀττικὰς σπονδὰς ἐσελθεῖν TUC. *aderir ao tratado de paz ático* **3** entrar para; passar a pertencer a: εἰσῆλθεν εἰς τοὺς ἐφήβους XEN. *passou a integrarr o grupo dos adolescentes, i.e., entrou na adolescência* **4** apresentar-se *diante de alguém,* παρά *ou* πρός *e ac., para algo,* ἐπί *e ac.*: ὁ Κῦρος εἰσελθὼν πρὸς τὸν Κυαξάρην XEN. *tendo Ciro se apresentado diante de Ciaxares,* εἰσῆλθον ἐπὶ τὸ δεῖπνον XEN. *apresentaram-se para a ceia* **5** *Jur.* (*parte*) comparecer; apresentar-se *diante de,* εἰς *e ac.*; εἰσ. εἰς τὸ δικαστήριον, εἰς τοὺς δικαστάς *comparecer diante do tribunal, diante dos juízes,* εἰσ. εἰς τὴν γραφήν *ou* δίκην *comparecer para julgamento,* εἰσελθεῖν δίκας *intentar processo* **6** (*juiz*) entrar em sessão **7** (*magistrado*) assumir: εἰσ. ἐς τὴν ἀρχήν D.C. *assumir cargo,* εἰσ. εἰς τὴν ὑπατείαν D.C. *assumir o consulado* **8** (*ator*) entrar em cena **9** (*pensamento, sentimento*) entar em; penetrar em *alguém, ac. ou dat.*: εἰσέρχεται αὐτῷ δέος καὶ φροντίς PLAT. *vêm-lhe temor e preocupação* **10** *impes.* ocorrer a; vir ao espírito *de alguém, ac., que, or. conj.* (ὡς) *ou inf. ou* ὡς *e inf.*: τὸν δὲ ἀκούσαντα ἐσῆλθε αὐτίκα ὡς εἴη τέρας HER. *ao ouvir, ocorreu-lhe que era um prodígio,* τὸν δὲ ὡς ἐσῆλθε θεῖον εἶναι τὸ πρῆγμα HER. *mas como lhe ocorreu que o que acontecia era de ordem divina,* ἐσῆλθε γάρ με λογισάμενον κατοικτεῖραι HER. *aconteceu que, depois que raciocinei, eu senti pena.*

εἴσεται 3ª *sing. fut. méd. de* εἶμι.

εἰσέχω, *jôn.* **ἐσέχω** (*fut.* εἰσέξω *etc.*) **1** estender-se a, ἐπί *e gen.*: κόλπος ἐκ τῆς βορηΐης ἐσέχων ἐπὶ Αἰθιοπίης HER. *golfo que se estende do mar setentrional à Etiópia* **2** levar a, εἰς *e ac.*: θάλαμος ἐσέχων ἐς τὸν ἀνδρεῶνα HER. *quarto que leva ao recinto dos homens* **3** dirigir-se em direção a; avançar; estender-se até, εἰς *e ac.*: ἄκρα ἐς θάλασσαν ἐσέχουσα PAUS. *promontório que avança até o mar,* ἐκ τοῦ Νείλου διώρυχες ἐσέχουσι HER. *os canais do Nilo estendem-se até o mar* ◆ τὸ ἐσέχον **4** a parte do interior; a parte da sombra (*de pintura, de quadro*).

ἴσῃ, ης *só nom. pl.* ἴσαι, *ac. pl.* ἴσας (*fem.*) igual: δαὶς ἴση HOM. *porção igual,* νῆες ἴσαι HOM. *naus bem proporcionadas,* ἵππους σταφύλη ἐπὶ νῶτον ἴσας HOM. *éguas exatamente do mesmo tamanho,* ἀσπὶς ἴση HOM. *escudo de forma igual, i.e., arredondado,* φρένες ἴσαι HOM. *caráter bem equilibrado, bom humor.*

εἴσῃ 2ª *sing. fut. méd. de* εἶμι.

εἰσήγαγον *aor.*$_2$ *ind. at. de* εἰσάγω.

εἰσηγέομαι, *jôn. e át. ant.* **ἐσηγέομαι-οῦμαι** **1** conduzir ao interior (*alguém*); trazer para dentro; introduzir (*um costume*) **2** propor *algo, ac. ou or. conj.* (ὅτι, ὡς, ὅπως) *ou inf.* **3** fazer uma proposta *sobre algo,* περί *e gen.* **4** expressar uma opinião; informar; dar instruções a *alguém, dat.* **5** ensinar; explicar *algo, ac., a alguém, dat.*

εἰσήγημα, ατος (τό) **1** moção; proposta **2** preceito. ⟨εἰσηγέομαι⟩

εἰσήγησις, *át. ant.* **ἐσήγησις, εως (ἡ)** **1** ação de introduzir; instigação; incitação **2** proposta; iniciativa; recomendação; moção **3** empreendimento. ⟨εἰσηγέομαι⟩

εἰσηγητέον, *át. ant.* **ἐσηγητέον** *adj. verb. de* εἰσηγέομαι.

εἰσηγητής, *át. ant.* **ἐσηγητής, οῦ** (ὁ) introdutor; causador; autor.
εἰσῄειν *cf.* εἴσειμι.
εἰσήκω, *át. ant.* **ἐσήκω** 1 ter chegado em; chegar em *ou* a 2 *no fut.*, estar para chegar.
εἰσῆλθον *cf.* εἰσέρχομαι.
εἰσήνεγκον *aor.*$_2$ *ind. at. de* εἰσφέρω.
εἶσθα *2ª sing. pres. ép. de* εἶμι.
εἰσθλίβω (*part. pres. pas.* εἰσθλιβόμενον) fazer entrar pressionando; pôr para dentro esmagando.
εἰσθρῴσκω, *poét.* **ἐσθρῴσκω** (*só aor.*$_2$ εἰσέθορον, *3ª sing. poét.* ἔσθορε, *inf. poét.* ἐσθορεῖν) lançar-se; ter uma irrupção; lançar-se em *ou* sobre, *ac.*, *através de*, διά *e gen.*
εἰσί *3ª pl. pres. de* εἰμί.
εἶσι *3ª sing. pres. de* εἶμι.
εἰσίασι *3ª pl. pres. ind. de* εἴσειμι.
εἰσιδόμαν *1ª sing. dór. aor.*$_2$ *méd. de* εἰσοράω.
εἰσιδρύω, *jôn.* **ἐσιδρύω** (*perf. pas. 3ª sing.* ἐσίδρυται) construir em.
εἰσίημι, *jôn. e át. ant.* **ἐσίημι** (*aor.*$_1$ εἰσῆκα) 1 enviar *alguém*; arremessar *algo, ac.*, em, εἰς *e ac.* ♦ *méd.* 2 deixar entrar; introduzir no interior *alguém, ac.* 3 dirigir-se a; entrar em, *ac.*
εἰσίθμη, ης (ἡ) entrada. ⟨εἴσειμι⟩
εἰσικνέομαι, *jôn. e át. ant.* **ἐσικνέομαι-οῦμαι** 1 ir a *um lugar, ac.* 2 penetrar.
εἰσίπταμαι, *jôn.* **ἐσίπταμαι** (*aor.*$_1$ εἰσεπτάμην, *aor.*$_2$ εἰσέπτην) 1 entrar voando; voar através; espalhar-se, εἰς *e ac.* 2 chegar rapidamente até *alguém, dat.*
εἰσιτήριος, *át. ant.* **ἐσιτήριος, ος, ον** 1 de entrada; inicial; inaugural: εἰσιτήριοι θυσίαι HER. *sacrifícios oferecidos no começo de uma magistratura* ♦ τὰ εἰσιτήρια 2 os sacrifícios do início do ano *ou* da investidura em um cargo. ⟨εἴσειμι⟩
εἰσιτητέον *adj. verb. de* εἴσειμι.
εἰσκαλέω, *jôn. e át. ant.* **ἐσκαλέω-ῶ** 1 chamar; invocar; fazer vir *alguém* para junto de si ♦ *méd.* 2 chamar para si; convidar para sua casa.
εἰσκηρύττω, *át. ant.* **ἐσκηρύττω** chamar; proclamar pela voz de um arauto.
εἰσκομιδή, *át. ant.* **ἐσκομιδή, ῆς** (ἡ) importação; introdução. ⟨εἰσκομίζω⟩
εἰσκομίζω, *át. ant.* **ἐσκομίζω** 1 levar para; introduzir *alguém ou algo, ac.*, em, εἰς *e ac.* ♦ *méd.* 2 levar para si; introduzir para si; importar ♦ *pas.* 3 introduzir-se em: εἰσκομίζεσθαι εἰς τὰ τείχη TUC. *abrigar-se no interior das muralhas.*
εἰσκυκλέω-ῶ *e* **ἐσκυκλέω-ῶ** 1 *Dram.* fazer rolar *sobre o enciclema* em direção a: εἴσω τις ὡς τάχιστά μ' ἐσκυκλησάτω AR. *que alguém me* [*Agatão*] *faça rolar para dentro o mais rápido possível* 2 introduzir em ♦ *pas.* 3 *bibl.* fechar-se em um círculo (*de estudos, de pesquisas*).
εἰσκυλίω, *át. ant.* **ἐσκυλίω** (*só aor.* εἰσεκύλισα *ou* ἐσεκύλισα) 1 fazer rolar em, *dat.* 2 enroscar.
ἔἴσκω (*só pres. e impf.* ἤϊσκον) 1 tornar *uma pessoa, ac.*, semelhante *a outra, ac. ou dat.* 2 considerar como semelhante; comparar; assimilar a, *ac. ou dat.* 3 olhar como plausível; admitir; supor, *ac. e inf.* 4 supor; crer ♦ *pas.* 5 tornar-se semelhante a *alguém, dat., em algo, ac.*
εἰσκωμάζω (*só aor.* εἰσεκώμασα) precipitar-se alegremente; precipitar-se com delírio.
εἰσλάμπω (*só pres.*) brilhar em *ou* sobre.
εἰσλεύσσω, *át. ant.* **ἐσλεύσσω** (*só pres.*) olhar; observar.
εἰσμαίομαι (*só aor. ép. 3ª sing.* ἐσεμάσσατο) atingir profundamente; causar um grande sofrimento a, *ac.*
εἰσνέω, *át. ant.* **ἐσνέω** (*só pres. e impf.*) atravessar a nado.
εἰσνήχομαι (*só pres.*) = εἰσνέω.
εἰσνοέω (*só aor.* εἰσενόησα) perceber; ver; reconhecer; notar; observar.
εἴσοδος, *jôn. e át. ant.* **ἔσοδος, ου** (ἡ) 1 lugar de entrada; entrada; porta de entrada; passagem; acesso 2 ação de entrar; entrada 3 possibilidade de acesso; livre acesso; admissão 4 direito de entrar; privilégio de entrar *ou* de aparecer 5 possibilidade de penetrar *numa questão*; estudo; investigação 6 rendimento; imposto. ⟨εἰς, ὁδός⟩
εἰσοικειόω-ῶ 1 admitir em seu círculo familiar ♦ *pas.* (*só aor. ind. 3ª sing.* εἰσῳκειώθη) 2 tornar-se familiar; tornar-se íntimo de, *dat.*
εἰσοίκησις, εως (ἡ) instalação; habitação. ⟨εἰσοικειόω⟩
εἰσοικίζω, *jôn. e át. ant.* **ἐσοικίζω** 1 dar uma casa *a alguém, ac.*; estabelecer *alguém* como habitante ♦ *méd. pas.* 2 estabelecer-se *ou* ser estabelecido em; fixar domicílio; instalar-se em, εἰς *e ac.*
εἰσοιχνέω-ῶ (*só 3ª pl. ép.* εἰσοιχνεῦσιν *e part. pres. ac. fem. sing. ép.* εἰσοιχνεῦσαν) entrar em, *ac.* ⟨εἰς, οἴχομαι⟩
εἰσόκε *e* **εἰσόκεν** *conj.* até que, *com subj., às vezes opt. ou ind.* ⟨εἰς, ὅ, κε⟩
εἴσομαι *fut. de* εἶμι *e de* οἶδα.
ἔἴσομαι *cf.* εἴσα.
εἶσον *cf.* εἶσα.
εἰσόπιν *adv.* doravante; de hoje em diante, εἰσ. χρόνου ÉSQL. *doravante.* ⟨εἰς, ὅπις⟩
εἰσοπίσω *adv.* = εἰσόπιν.
εἰσοπτός, ός, όν visível. ⟨εἰσόψομαι⟩
εἰσοπτρίζω, *át. ant.* **ἐσοπτρίζω** 1 *intr.* refletir a imagem como em espelho ♦ *méd.* 2 ver refletido no espelho 3 ver-se refletido no espelho; olhar-se no espelho. ⟨εἴσοπτρον⟩
εἰσοράασθαι *inf. pres. méd.*, **εἰσοράασθε** *2ª pl. pres. ind. méd., ép. de* εἰσοράω.
εἰσοράω-ῶ, *jôn. e át. ant.* **ἐσοράω-ῶ** (*fut.* εἰσόψομαι,

aor.$_2$ εἰσεῖδον *etc.*) **1** ter sob os olhos; olhar; perceber; observar; ver, *ac., ac. e part., ac. e inter. ind., or. conj.* (ὡς), ὡς *e gen. absol.* **2** contemplar com respeito, com admiração; contemplar, *ac. ou* ἐς *e ac.* **3** estar atento a; observar; tomar conta de, *ac.*; cuidar que...não *com* μή *e subj.* ♦ *méd.* **4** olhar para; contemplar; ver, *ac.*

εἰσορμάω-ῶ, *poét.* **ἐσορμάω-ῶ** **1** lançar com força em; precipitar em ♦ *at. e méd. intr.* **2** lançar-se em; penetrar com força em; irromper em, *ac. ou* εἰς *e ac.*

εἰσορμίζω **1** levar ao porto; pôr ao abrigo (*uma nau*) ♦ *méd.* (*aor.* εἰσωρμίσθην *e* εἰσωρμισάμην) **2** entrar no porto; atracar **3** pôr-se ao abrigo; refugiar-se em: εἰς τὸν ποταμὸν εἰσωρμίσαντο PLUT. *refugiaram-se no rio.*

εἰσορῶν *part. pres. ép.*, **εἰσορόωντο** *3ª pl. impf. méd. ép.*, **εἰσορόωσι** *3ª pl. pres. ind. ép.*, *de* εἰσοράω.

εἰσότε *e* **εἰς ὅτε** *conj.* até que.

εἰσόψομαι *cf.* εἰσοράω.

εἰσπαίω precipitar-se em *ou* sobre, *ac.*

εἰσπέμπω, *át. ant.* **ἐσπέμπω** **1** enviar *algo ou alguém, ac.*, a; fazer chegar a **2** introduzir em, *ac. ou* εἰς *e ac.* **3** contrapor *algo, ac., a algo, dat.* ♦ *méd.* **4** receber em si mesmo; ingerir (*alimento*).

εἰσπέτομαι, *át. ant.* **ἐσπέτομαι** entrar voando em, εἰς *e ac.*

εἰσπηδάω, *jôn.* **ἐσπηδάω-ῶ** **1** saltar em; pular dentro, εἰς *e ac.* **2** pular contra; precipitar-se; irromper, εἰς *ou* πρός *e ac.*

εἰσπίπτω, *jôn. e át. ant.* **ἐσπίπτω** (*fut.* εἰσπεσοῦμαι, *aor.*$_2$ εἰσέπεσον) **1** cair sobre *algo ou alguém,* εἰς *e ac.* **2** precipitar-se (*na desventura*); atingir (*a velhice*); ser lançado *num lugar,* εἰς *e ac.* **3** abater-se sobre, *dat.* **4** encontrar-se por acaso com; topar com, εἰς *e ac.* **5** irromper contra; atacar, *ac. ou* εἰς *ou* ἐπί *e ac.*

εἰσπλέω, *jôn. e át. ant.* **ἐσπλέω** (*fut.* εἰσπλεύσομαι, *aor.* εἰσέπλευσα) **1** chegar por navegação em; chegar ao porto **2** ser importado em, εἰς *e ac.* **3** (*coisa*) ser levado por mar.

εἴσπλοος, *át. ant.* **ἔσπλοος-ους, όου-ου** (ό) **1** navegação para um porto **2** entrada num porto **3** entrada de um porto. ⟨εἰσπλέω *e* ἐσπλέω⟩

εἰσπνέω (*impf.* εἰσέπνεον, *aor.* εἰσέπνευσα) **1** inspirar; respirar; aspirar **2** soprar sobre, *ac.* **3** suspirar de amor *por alguém, dat.*

εἰσπνόη, ῆς (ἡ) aspiração. ⟨εἰσπνέω⟩

εἰσποιέω, *át. ant.* **ἐσποιέω-ῶ** **1** introduzir; fazer admitir; fazer reconhecer *alguém ou algo, ac.*, em, εἰς *e ac.* **2** introduzir como adotivo; fazer adotar: εἰσπ. τὸν παῖδα εἰς τὸν οἶκόν τινος DEM. *introduzir como adotiva a criança na casa de alguém,* εἰσποιεῖν Ἄμμωνι ἑαυτόν PLUT. *fazer-se passar por filho de Amon* ♦ *méd.* **3** admitir na própria família; agregar; adotar como filho *alguém, ac.* **4** criar para si (*inimigos*).

εἰσποίησις, *át. ant.* **ἐσποίησις, εως** (ἡ) adoção *de criança.* ⟨εἰσποιέω⟩

εἰσπορεύω **1** introduzir ♦ *pas.* **2** introduzir-se; entrar.

εἴσπραξις, *át. ant.* **ἔσπραξις, εως** (ἡ) percepção. ⟨εἰσπράσσω⟩

εἰσπράσσω, *át.* **-άττω**, *át. ant.* **ἐσπράσσω** **1** fazer pagar; cobrar; exigir *algo, ac., de alguém, ac.* ♦ *méd.* **2** fazer-se pagar; forçar pagamento *para si*; cobrar ♦ *pas.* **3** ver-se forçado a pagar; ver-se cobrado de *algo, ac., da parte de alguém,* παρά *e gen.* **4** ser objeto de cobrança; ser cobrado.

εἰσρέω, *jôn.* **ἐσρέω** (*fut.* εἰσρυήσομαι, *aor.*$_2$ εἰσερρύην) fluir em direção a; escoar; afluir, εἰς *e ac.*

εἰσροή, ῆς (ἡ) fluxo; escoamento para *ou* em. ⟨ἐσρέω⟩

εἰστήκη *cf.* ἵστημι.

εἰστίθημι, *jôn. e át. ant.* **ἐστίθημι** **1** colocar; pôr *algo, ac.*, em *ou* sobre, εἰς *e ac.*: Κροῖσον ἐς τὰς χεῖρας ἐσθεὶς τῷ ἑωυτοῦ παιδὶ Καμβύσῃ HER. *tendo* [*Ciro*] *colocado Creso nas mãos de seu filho Cambises* **2** pôr *alguém* a bordo; fazer *alguém* embarcar ♦ *méd.* **3** pôr com cuidado *alguém, ac.*, em *ou* sobre, εἰς *e ac.* **4** fazer embarcar para si: ἐσθέμενοι τέκνα καὶ γυναῖκας HER. *tendo embarcado suas crianças e mulheres.*

εἰστοξεύω, *jôn. e át. ant.* **ἐστοξεύω** **1** lançar flechas em *ou* sobre, εἰς *e ac.* **2** *tard.* lançar como flechas ♦ *méd.* **3** (*paixão*) cravar-se como uma flecha.

εἰστρέχω, *át. ant.* **ἐστρέχω** (*fut.* εἰσθρέξομαι, *aor.*$_2$ εἰσέδραμον) correr; precipitar-se em *ou* para, *ac. ou* εἰς *e ac.*

εἰσφέρω, *jôn. e át. ant.* **ἐσφέρω** (*fut.* εἰσοίσω, *aor.*$_2$ εἰσήνεγκον, *perf.* εἰσενήνοχα *etc.*)

ATIVA

1 levar; trazer; introduzir *algo ou alguém, ac.*, em *ou* para, *dat. ou* εἰς *e ac.*

2 levar como contribuição *ou* pagamento; fornecer; pagar

3 apresentar; expor; propor decisão

MÉDIA

4 levar consigo

5 introduzir para si

6 levar ao interior do corpo; ingerir; absorver

PASSIVA

7 introduzir-se; entrar; penetrar

1 πόλεμον γὰρ εἰσήνεγκεν Ἑλλήνων χθονί EUR. *pois levou a guerra à terra dos helenos,* τινὰς εἰς τὰς ναῦς εἰσήνεγκαν XEN. *conduziram alguns a bordo*

2 φημὶ δὴ δεῖν ὑμᾶς εἰσφέρειν χρήματα DEM. *eu digo que vós deveis dar vossas riquezas como contribuição,* εἰσφορὰς δὲ πολλὰς καὶ μεγάλας εἰσενήνοχεν LÍS. *ele pagou muitas e grandes contribuições,* συνεχώρησαν δ' εἰσοίσειν ἄλλα χίλια καὶ διακόσια τάλαντα POL. *eles consentiram em de-*

positar como tributo outros mil e duzentos talentos, πάντες γὰρ ἡμεῖς Σωκράτει εἰσοίσομεν PLAT. *pois todos nós nos cotizaremos por Sócrates*

3 τοὺς λόγους γὰρ ἐσφέρεις καινοὺς ἀεὶ EUR. *pois apresentas sempre novos discursos,* Μεγάβυζος μὲν δὴ ταύτῃ γνώμην ἐσέφερε HER. *Megabizo expôs uma opinião no mesmo sentido,* ἐντεῦθεν ἐκκλησίαν ἐποίουν εἰς ἣν ἡ Βουλὴ εἰσήνεγκε τὴν ἑαυτῆς γνώμην XEN. *em seguida reuniram a assembléia em que o Senado apresentou sua própria decisão,* οὐκέτι εἰσήνεγκαν περὶ Ἀργείων ἐς τὰς βουλὰς TUC. *não mais propuseram decisões, nos conselhos, sobre os afazeres argivos*

4 ἦν δὲ αὐτοῖς νόμιμον μηδὲ προχοΐδας εἰσφέρεσθαι εἰς τὰ συμπόσια XEN. *era um costume deles nem levar penicos aos banquetes,* βότρυος ὑγρὸν πῶμ' ὕδρε κεἰσηνέγκατο θνητοῖς EUR. [*Baco*] *descobriu a bebida líquida da uva e a introduziu entre os mortais,* πολλὰς πευκὰς ἐσφέρεται HOM. [*o rio*] *leva muitos pinheiros com ele*

5 ἐσενεγκάμενοι σῖτόν τε καὶ ὅσα πλεῖστα ἐδύναντο χρήσιμα TUC. *após terem introduzido para si trigo e tantas outras provisões quantas podiam*

6 μηδέποτε βαρυνθῆναι τὴν γαστέρα ὑπὸ σιτίων, ὁπόσον ἂν πλῆθος εἰσενέγκηται A.LIB *que jamais sentisse o estômago pesado de alimentos, qualquer quantidade que ingerisse*

7 τοὺς ἐς τὴν ὕλην ἐσφερομένους XEN. *os que penetram na floresta.*

εἰσφορά, *át. ant.* **ἐσφορά, ᾶς (ἡ)** **1** contribuição **2** depósito; imposto **3** introdução **4** apresentação; proposta (*de lei*), *gen.* ⟨εἰσφέρω⟩

εἰσφορέω-ῶ, *jôn. e át. ant.* **ἐσφορέω** trazer *ou* levar a, εἰς *e ac.*

εἰσφρέω-ῶ (*impf.* εἰσέφρουν, *fut.* εἰσφρήσω, *aor.* εἰσέφρησα, *perf. desus.*) **1** deixar entrar; introduzir; admitir; acolher **2** ingerir; engolir **3** entrar; penetrar ♦ *méd.* **4** introduzir para si.

εἰσχειρίζω (*aor. 3ª sing.* εἰσεχείρισεν) confiar *algo, ac., a alguém, dat.*

εἰσχέω, *jôn. e át. ant.* **ἐσχέω** **1** verter; derramar ♦ *pas.* **2** derramar-se.

εἴσω, *jôn. e át. ant.* **ἔσω** *adv.* **1** (*lugar*) dentro; para o interior *ou* no interior: στείχειν ἔσω SÓF. *avançar para o interior,* πᾶν δ' εἴσω ἔδυ ξίφος HOM. *a lança penetrou inteira no interior,* τὸ εἴσω *ou* τὰ εἴσω *no interior* **2** (*tempo*) durante esse tempo ♦ *prep.* **3** no *ou* para o interior de; dentro de, *ac. ou gen.*: δῦναι δόμον Ἄιδος εἴσω HOM. *mergulhou no interior da casa de Hades,* ὁ δ' εἴσω δώματος ᾖει HOM. *ia no interior da casa.*

εἴσωθεν, ἔσωθεν *adv.* de dentro.

εἰσωθέω-ῶ, *jôn.* **ἐσωθέω-ῶ** *at. e méd.* empurrar para dentro.

εἰσωπός, ός, όν que está diante de; que está à vista de; visível. ⟨εἰς, ὤψ⟩

εἶτα *adv.* **1** (*tempo ou sucessão*) depois; em seguida: πρῶτον μὲν...εἶτα..., εἶτα *primeiro..., depois..., em seguida* **2** então; e então; nessas condições: εἶτ' ἐγὼ οὐ φρονῶ; EUR. *então, eu não tenho bom senso?* εἶτ' οὐκ αἰσχυνόμεθα; ISÓCR. *e então, não nos envergonhamos?* **3** (*op. ou contradição*) em seguida: μή μοι προτείνων κέρδος εἶτ' ἀποστέρει ÉSQL. *não comeces apresentando-me uma vantagem para em seguida me privares* (*dela*).

εἶται *3ª sing. perf. méd. de* ἔννυμι.

εἵτε *2ª pl. aor.₂ de* ἵημι.

εἶτε *2ª pl. pres. opt. de* εἰμί.

εἴτε *conj.* **1** εἴτε... εἴτε se... ou se:; *em poesia, o primeiro* εἴτε *pode estar omitido:* αἰνεῖν εἴτε με ψέγειν θέλεις ÉSQL. *se queres me elogiar ou me censurar* **2** *em inter. ind.,* εἴτε... εἴτε se...ou se: σκοπεῖτ' εἴτ' ὀρθῶς λογίζομαι εἴτε μή DEM. *examinai se raciocino bem ou mal.* ⟨ει, τε⟩

εἴτην *3ª dual pres. opt. de* εἰμί.

εἶφ' = εἶπε *em elisão, diante de vogal aspirada.*

εἴφ' = εἰπέ, *em elisão, diante de vogal aspirada.*

εἶχον *cf.* ἔχω.

εἴχοσαν *3ª pl. impf. ind. at. tard. de* ἔχω.

εἰῶ *1ª sing. pres. subj. ép. de* ἐάω.

εἴωθα *perf.₂ com sent. de pres.* (*m.-q.-perf.* εἰώθειν *com sent. de impf., part.* εἰωθώς) **1** estar habituado a; ter hábito de, *inf.* ♦ εἰωθώς, υῖα, ός **2** habitual; costumeiro: ἐν τῷ εἰωτότι τρόπῳ PLAT. *na maneira habitual* ♦ τὸ εἰωθός **3** costume; hábito: παρὰ τὸ εἰωθός *contrariamente ao costume,* κατὰ τὸ εἰωθός *conforme o costume.*

εἰώθειν *cf.* εἴωθα.

εἰωθότως *adv.* segundo o costume; habitualmente. ⟨εἰωθώς⟩

εἰωθώς, υῖα, ός *cf.* εἴωθα.

εἴωμεν *1ª pl. pres. subj. ép. de* ἐάω.

εἴων *cf.* ἐάω.

εἴως *cf.* ἕως[2].

εἰῶσι *3ª pl. pres. ind. e subj. ép. de* ἐάω.

ἐκ *e, diante de vogal,* **ἐξ**

ADVÉRBIO

1 *separado do verbo, em poesia,* fora; fora de; fazendo sair

PREPOSIÇÃO COM GENITIVO

2 (*lugar*) de, *indicando deslocamento de dentro para fora, saída, escape, vinda para a superfície*

3 (*lugar*) de; a partir de, *indicando proveniência, afastamento, mudança*

4 (*tempo*) desde; a partir de, *indicando deslocamento ou desenvolvimento a partir de um tempo inicial*

5 (*tempo*) depois de; logo depois de; após, *indicando subseqüência, posterioridade*

6 (*tempo*) em, *indicando um momento no tempo*

7 (*origem*) de; por mão de; por obra de, *indicando origem por descendência, por criação ou doação;* por, *em poesia, introduzindo o agente da pas.*

8 (*causa*) a partir de; por causa de

9 (*conseqüência*) a partir de; em conseqüência de

10 (*matéria*) a partir de; de

11 (*meio ou instrumento*) a partir de; por meio de; por

12 (*extração*) a partir de; dentre; entre

13 (*conformidade*) conforme; segundo

14 (*preço*) por

15 *locuções*

---

1 ἐκ δ' ἔσσυτο λαός HOM. *e a multidão lançou-se para fora,* ἐκ δ' ἄγαγε κλισίης Βρισηΐδα HOM. *conduziu Briseida para fora da barraca,* ἐκ δ' εὐνὰς ἔβαλον HOM. *lançaram fora as âncoras*

2 ἄνθρωπον ἐξιέναι ἐκ γῆς εἰς φῶς PLAT. *que o homem saísse da terra para a luz,* ἐξ οἴκων μολεῖν SÓF. *a partir de casa,* αἴ κε φύγῃσιν δηΐου ἐκ πολέμοιο HOM. *se ele escapar da guerra perniciosa,* τὰ ἐκ τῆς γῆς φυόμενα XEN. *o que é produzido da terra,* ἀλλ' εἴπερ ἐκ τῆς καρδίας μ' ὄντως φιλεῖς, ὦ παῖ, πιθοῦ AR. *mas se me amas verdadeiramente do fundo do teu coração, meu filho, obedece-me*

3 δαῖέ οἱ ἐκ κόρυθος τε καὶ ἀσπίδος πῦρ HOM. *do seu elmo e escudo [Atena] fazia brilhar um fogo,* ἐκ χειρὸς παίειν XEN. *dar golpe com a mão,* ἐκ χρυσῶν φιαλῶν πίνειν XEN. *beber de copos de ouro,* Ἕκτορα δ' ἐκ βελέων ὕπαγε Ζεύς HOM. *Zeus tira Heitor da mira dos dardos,* πλούσιος ἐκ πτωχοῦ γεγονώς DEM. *de pobre tornou-se rico,* μοι δέχεται κακὸν ἐκ κακοῦ HOM. *para mim de um mal advém um mal*

4 ἐξ ἀρχῆς HOM. *desde o começo,* ἐκ νέου PLAT. *desde a juventude,* ἐκ μικροῦ παιδαρίου DEM. *a partir da primeira infância,* ἐξ οὗ HOM. *ou* ἐξ ὅτου XEN. *desde quando,* ἐκ τοῦ HOM. *ou* ἐκ τοῖο HOM. *ou* ἐξ ἐκείνου TUC. *desde então,* ἐκ πολλοῦ TUC. *desde há muito tempo,* ἐξ ὀλίγου TUC. *desde há pouco, recentemente,* ἐκ παλαιοτάτου TUC. *desde os tempos mais remotos*

5 ἐκ τοῦ ἀρίστου προήγαγεν ὁ Χειρίσοφος τὸ στράτευμα XEN. *após o jantar, Quirísofo levou o exército avante,* γελάσαι ἐκ τῶν ἔμπροσθεν δακρύων XEN. *rir após as lágrimas de antes,* ἐκ μὲν εἰρήνης πολεμεῖν, ἐκ δὲ πολέμου πάλιν ξυμβῆναι TUC. *após a paz, entrar em guerra, após a guerra, fazer tratados*

6 ἐκ νυκτῶν HOM. *de noite,* ἐκ νυκτός XEN. *de noite,* ἐξ ἡμέρας SÓF. *de dia*

7 ὦ παῖ πατρὸς ἐξ Ἀχιλλέως SÓF. *ó filho do pai Aquiles,* τὸν ἐξ ἐμῆς μητρός SÓF. *o filho de minha mãe,* καὶ γὰρ τ' ὄναρ ἐκ Διός ἐστιν HOM. *pois o sonho vem de Zeus,* ὅσσαι γὰρ νύκτες τε καὶ ἡμέραι ἐκ Διός εἰσι HOM. *tanto os dias como as noites são de Zeus,* τὸν ἐκ τῶν Ἑλλήνων εἰς τοὺς βαρβάρους φόβον XEN. *o terror inspirado pelos helenos aos bárbaros,* τὰ ἐντεταγμένα ἐκ τοῦ Μάγου HER. *as ordens vindas do Mago*

8 Ἥρη, ἐξ ἧς ἀθανάτοισιν ἔρις καὶ νεῖκος ἐφῆπται HOM. *Hera, por causa de quem a discórdia e a hostilidade estão atadas aos imortais,* ἐκ φόβου του SÓF. *por medo de alguém,* ἐκ νόσου PLUT. *por causa de uma doença*

9 ἐκ τῶν ὁμολογουμένων τοῦτο σκεπτέον PLAT. *a partir do que foi acordado, é preciso examinar isso*

10 οὐκ ἐξ ξύλων ποιεῦνται τὰ πλοῖα ἀλλ' ἐκ διφθερέων HER. *não fazem seus barcos a partir de madeira, mas de peles,* ἐκ κριθῶν μέθυ ÉSQL. *vinho de cevada*

11 ὡς ἐκ βίας μ' ἄξοντες ἢ λόγοις πάλιν; SÓF. *tendo a idéia de me levar de volta pela força ou por argumentos?*

12 ἐξ Ἀθηναίων οἱ ἄριστοι TUC. *os melhores dentre os atenienses,* δεινόν τι ποιησάμενος κεῖνον μοῦνον ἐξ ἁπάντων σωθῆναι HER. *tendo considerado como algo terrível que, dentre todos, só ele tenha sido salvo*

13 ἐκ τοῦ δικαίου οἰκονομεῖν XEN. *administrar conforme a regra,* ἐκ τῶν λογίων HER. *em conformidade com os oráculos,* ἐκ τῶν ἔργων κρινόμενοι XEN. *julgados conforme os seus atos*

14 συμφωνήσας μετὰ τῶν ἐργάτων ἐκ δηναρίου τὴν ἡμέραν N.T. *tendo combinado com os operários por um denário por dia*

15 ἐξ ἀέλπτου HER. *inesperadamente,* ἐκ τοῦ ἐμφανέος HER., ἐκ τοῦ προδήλου SÓF. *ou* ἐκ τοῦ φανεροῦ, ἐκ τοῦ προφανοῦς TUC. *à vista de todos, abertamente,* ἐκ τῆς ἰθέης HER. *em linha reta, diretamente,* ἐκ νέης HER. *novamente,* ἐξ ὑστέρης HER. *em seguida, por último,* ἐκ ταχείας SÓF. *com rapidez, velozmente,* ἐξ ἑκουσίας SÓF. *voluntariamente,* ἐξ ἀνάγκης SÓF. *forçosamente,* ἐκ βίας SÓF. *com violência, com força,* ἐξ ἴσου *ou* ἐκ τοῦ ἴσου SÓF. *por igual, igualmente,* ἐξ ἑτοίμου PLUT. *prontamente,* ἐξ ἅπαντος LUC. *em particular,* ἐκ τύχης CÁR. *por acaso.*

Ἑκάβη, ης (ἡ) Hécuba, *esposa de Príamo.*

ἑκάεργος, ου (*masc.*) que age por si mesmo, por sua própria vontade; livre *ou* hábil na ação, *epít. de Apolo.* ⟨ἑκάς, ἔργω⟩

ἑκάην *cf.* καίω.

ἑκαβέατο *3ª pl. impf. jôn. de* κάθημαι.

ἑκαθεζόμην *cf.* καθέζομαι.

ἔκαθεν *adv.* **1** de longe ♦ *prep.* **2** longe de, *gen.* ⟨ἑκάς, -θεν⟩

ἑκάθευδον *cf.* καθεύδω.

ἑκαθήμην *cf.* κάθημαι.

ἑκάθηρα *cf.* καθαίρω.

ἑκάθιζον, ἑκάθισα *impf. e aor. de* καθίζω.

Ἑκάλειος, ου (ὁ) habitante ou originário de Hecale; hecaleu, *epít. de Zeus.*

ἑκάλεσα, *ép.* **ἑκάλεσσα** *aor. de* καλέω.

Ἑκάλη, ης (ἡ) **1** Hecale, *anciã que cuidou de Teseu na juventude* **2** Hecale, *demo ático.*

Ἑκαλῆθεν *adv.* de Hecale. ⟨Ἑκάλη, -θεν⟩

Ἑκαλήσιον, ου (ὁ) festa de Zeus de Hecale. ⟨Ἑκάλειος⟩

Ἑκαλίνη, ης (ἡ) Hecaline, pequena Hecale. ⟨Ἑκάλη⟩

Ἕκαλος, ου (ὁ) = Ἑκάλειος.

ἔκαμον *cf.* κάμνω.

ἔκανον *cf.* καίνω.

ἐκάρην *cf.* κείρω.

ἑκάς, *át.* ἔκας (*comp.* ἑκατέρω, *superl.* ἑκαστάτω) *adv.* **1** longe; ao longe: οὐχ ἑκάς που SÓF. *em algum lugar não longe*, ἐκὰς ἀπό τινος HOM. *longe de qualquer coisa* ♦ *prep.* **2** (*lugar*) longe de, *gen.*: νηῶν ἐκάς HOM. *longe das naus* **3** (*tempo*) logo após, *gen.*: οὐκ ἑκὰς χρόνου HER. *pouco tempo após, sem tardar.*

ἑκαστάτω *superl. de* ἑκάς.

ἑκασταχόθεν *adv.* de todo lado. ⟨ἕκαστος, -θεν⟩

ἑκασταχόθι *adv.* em cada lugar; por toda parte. ⟨ἕκαστος, -θι⟩

ἑκασταχοῖ *adv.* em cada lugar; por toda parte. ⟨ἕκαστος, -ι⟩

ἑκασταχόσε *adv.* = ἑκασταχοῖ. ⟨ἕκαστος, -σε⟩

ἑκασταχοῦ *adv.* por toda parte; em todo lugar. ⟨ἕκαστος, -ου⟩

ἑκαστέρω *comp. de* ἑκάς.

ἑκάστοθι *adv.* em todo lugar.

ἕκαστος, η, ον *usado no sing., mesmo com verbo no plural, se a atribuição é a um indivíduo, e não a um grupo* **1** cada um, *no nom., em posição absoluta ou junto de* εἷς, τις, πᾶς, αὐτός: ἔβαν οἰκόνδε ἕκαστος HOM. *cada um foi para sua casa*, ἕμενον κατὰ χώρην ἕκαστοι HER. *cada povo ficou no seu país*, ἕκαστοι τὴν ἑαυτῶν ἀπολείποντες TUC. *cada povo abandonando a própria terra*, ὅστις ἕκαστοι HER. *todo aquele que* **2** cada, *nos casos oblíquos, junto de pron. ou de subst. ou com prep.*: ὅττι κεν ὔμμι κακὸν πέμπῃσιν ἑκάστῳ HOM. *o mal que ele envia a cada um de vós*, τῆς ἡμέρας ἑκάστης TUC. *cada dia*, ἕκαστον τὸ ζεῦγος XEN. *cada jugo*, καθ' ἑκάστην ἡμέραν XEN. *a cada dia*, ταύτας μίαν ἐπ' ἡμέρῃ ἑκάστῃ αἵρεε HER. *essas [cidades] a cada dia conquistava uma* **3** *com* ὡς, cada um por si, em separado; cada um à parte: ὡς ἕκαστος ἐδύνατο TUC. *como cada um podia*, ὡς ἑκάστῳ ἔργον προστάσσων HER. *fixando uma tarefa a cada um em particular.*

ἑκάστοτε *adv.* a todo momento; a cada vez. ⟨ἕκαστος, τε⟩

ἑκατέατο *3ª pl. impf. jôn. de* κάθημαι.

ἑκατεράκις *adv.* cada uma de duas vezes. ⟨ἑκάτερος, -ακίς⟩

ἑκάτερθε, *diante de vogal* **ἑκάτερθεν** *adv.* de cada lado.

ἑκάτερος, α, ον **1** cada um dos dois; um e outro: ἀπῆλθον ἑκάτερος ἐπὶ τὰ προσήκοντα XEN. *partiram cada um para seus deveres* **2** *no pl., ref. a dois grupos,* cada um dos dois; uns e outros: ἐδικαίουν αὐτοὶ ἑκάτεροι HER. *julgavam uns e outros.* ⟨ἑκάς⟩

ἑκατέρωθεν *adv.* de dois lados; de um e de outro lado; de cada lado, *gen.* ⟨ἑκάτερος, -θεν⟩

ἑκατέρωθι *adv.* em cada um dos dois lados. ⟨ἑκάτερος, -θι⟩

ἑκατέρωσε *adv.* em duas direções; pelos dois lados. ⟨ἑκάτερος⟩

Ἑκάτη, ης (ἡ) Hécate, *divindade que preside à magia e aos encantamentos.* ⟨ἑκατος⟩

ἑκατηβελέτης, ου (*masc.*) = ἑκατηβόλος.

ἑκατηβόλος, ος, ον que lança longe seus dardos. ⟨ἑκατος, βέλος⟩

Ἑκατήσιον, ου (τό) Hecatésion, *estátua de Hécate.* ⟨Ἑκάτη⟩

ἔκατι, *jôn. e ép.* ἕκητι *adv.* **1** por vontade de, *gen.* **2** por causa de; por, *gen.* **3** quanto a; em relação a, *gen.*

ἑκατογκάρανος, ος, ον de cem cabeças. ⟨ἑκατόν, κάρηνον⟩

ἑκατόγχειρ, χειρος (*masc., fem.*) = ἑκατόγχειρος.

ἑκατόγχειρος, ος, ον de cem braços. ⟨ἑκατόν, χείρ⟩

ἑκατόζυγος, ος, ον com cem assentos para os remadores; muito grande. ⟨ἑκατόν, ζυγός⟩

Ἑκατομβαιών, ῶνος (ὁ) Hecatombeon, *1º mês do calendário ático (2ª metade de julho e 1ª metade de agosto).* ⟨ἑκατόμβη⟩

ἑκατόμβη, ης (ἡ) **1** sacrifício de cem bois; hecatombe **2** grande sacrifício público. ⟨ἑκατόν, βοῦς⟩

ἑκατόμβοιος, ος, ον **1** no valor de cem bois; de preço alto **2** no valor de cem peças de moeda com a efígie de um boi. ⟨ἑκατόμβη⟩

ἑκατόμπεδος, ος, ον **1** de cem pés de extensão ♦ ὁ, ἡ ἑκατόμπεδος **2** hecatômpedo, *templo com cem pés de extensão.* ⟨ἑκατόν, ποῦς⟩

ἑκατόμποδος, ος, ον = ἑκατόμπεδος.

ἑκατόμπολις, ις, ι *gen.* **ιος** de cem cidades. ⟨ἑκατόν, πόλις⟩

ἑκατόμπους, ους, ουν *gen.* **ποδος** de cem pés. ⟨ἑκατόν, ποῦς⟩

ἑκατόμπυλος, ος, ον de cem portas. ⟨ἑκατόν, πύλη⟩

ἑκατομφόνια, ων (τά) sacrifício oferecido pela morte de cem inimigos. ⟨ἑκατόν, φόνος⟩

ἑκατόν *num. card. indecl.* **1** cem, 100 **2** cem, *como quantia indeterminada*; grande quantidade; muito: ζώσατο δὲ ζώνῃ ἑκατὸν θυσάνας ἀραρυίῃ HOM. *cingiu-se com cinto guarnecido de cem borlas.*

ἑκατονταέτης, ης, ες de cem anos; secular. ⟨ἑκατόν, ἔτος⟩

ἑκατονταπλασίων, ων, ον *gen.* **ονος** cem vezes mais; que é cêntuplo de, *gen.* ⟨ἑκατόν, πλασίων⟩

ἑκατοντάρχης, ου (ὁ) comandante de cem homens; centurião. ⟨ἑκατόν, ἄρχω⟩

ἑκατόνταρχος, ου (ὁ) = ἑκατοντάρχης.

ἑκατοντάς, άδος (ἡ) o número cem; centena. ⟨ἑκατόν⟩

ἑκατοντάχειρ, χειρος (*masc., fem.*) de cem mãos. ⟨ἑκατόν, χείρ⟩

ἑκατοντούτης, ου (*masc.*) de cem anos; centenário. ⟨ἑκατόν, ἔτος⟩

ἕκατος, ου (ὁ) o que fere ao longe, *epít. de Apolo.* ⟨ἑκάς⟩

ἑκατοστός, ή, όν *num. ord.* **1** centésimo ♦ ἡ ἑκατοστή **2** a centésima parte **3** o juro de **1** por 100. ⟨ἑκατόν⟩

ἑκατοστύς, ύος (ἡ) **1** centena **2** centúria. ⟨ἑκατοστός⟩

ἔκαυσα *cf.* καίω.

ἐκβάζω (*fut.* 3ª *sing.* ἐκβάξει) dizer; declarar.

ἐκβαίνω (*fut.* ἐκβήσομαι, *aor.* ἐξέβην, *perf.* ἐκβέβηκα) **1** sair de; saltar; descer de, *gen.*: πέτρης ἐκβαίνοντα HOM. *descendo de um rochedo*, ἔκβαιν' ἀπήνης τῆσδε ÉSQL. *desce deste carro*, ἐκβῆναι ἐκ τῆς νεώς TUC. *descer da nau* **2** subir a; avançar para: ἐπὶ λόφον ἐκβάντες XEN. *tendo avançado para a colina*, ἐκβ. πρὸς τὸ ὄρθιον XEN. *avançar para o alto*, ἐκβ. ἐπὶ τοὺς ἄνω πολεμίους XEN. *avançar contra os inimigos que estão no alto* **3** afastar-se de; separar-se de, *gen.*: [βοὴ] ἐξέβη νάπους SÓF. *o grito partiu do vale*, μὴ' κβάντας τύχης EUR. *sem separar-se da sorte*, ἴωμεν ἐκεῖσε ὁπόθεν ἐξέβημεν PLAT. *voltemos para lá de onde nos afastamos* **4** passar de; ultrapassar; superar; transgredir **5** partir *de um ponto, gen., a outro,* εἰς *e ac.*; deixar *uma situação por outra*: ὅταν ἐκ παίδων εἰς τὸ μειρακιοῦσθαι ἐκβαίνωσι XEN. *quando passam da infância à adolescência*, ἐκβ. γαίας ὅρια EUR. *ultrapassar as fronteiras da região*, τοῦ γεννᾶν ἐκβ. τὴν ἡλικίαν PLAT. *passar da idade de gerar*, ἐκβ. τἀρχαῖά ποτε νομοθετηθέντα PLAT. *transgredir as antigas normas um dia estabelecidas como lei* **6** chegar a; tornar-se; resultar: κάκιστος ἀνδρῶν ἐκβέβηχ' οὑμὸς πόσις EUR. *o pior dos homens tornou-se meu esposo*, ἐγὼ γὰρ ἐς τοῦτ' ἐκβέβηκ' ἀλγηδόνος EUR. *pois cheguei a tal ponto de dor*, πάντα ἐκβέβηκ' ἃ προείπατε DEM. *cumpriu-se tudo o que predissestes* **7** *causat.* (*aor.*$_1$ ἐξέβησα) fazer descer; fazer desembarcar; fazer descarregar: ἐκ δ' ἑκατόμβην βῆσαν Ἀπόλλωνι HOM. *descarregaram uma hecatombe para Apolo*, ἐς δὲ γαῖαν ἐξέβησέ σοι τάδ' ἀγγελοῦντα EUR. *e ele me fez desembarcar à terra para te anunciar isso.*

ἐκβακχεύω (*aor.* ἐξεβάκχευσα; *pas. aor.* ἐξεβακχεύθην, *perf.* ἐκβεβάκχευμαι) **1** fazer entrar em transe báquico; fazer delirar ♦ *at. e méd.* **2** entrar em transe báquico; entrar em delírio; agitar-se; ficar fora de si.

ἐκβάλλω (*fut.* ἐκβαλῶ, *aor.*$_2$ ἐξέβαλον, *perf.* ἐκβέβληκα)

ATIVA

1 lançar *alguém, ac.,* para fora de, *gen. ou* ἐκ *e gen.*; deixar ir; expulsar; banir; rejeitar; repudiar

2 *rar.* expor *uma criança*

3 fazer sair de si; produzir; lançar; emitir

4 deixar cair de si; lançar longe de si; largar; recusar; refutar

5 derrubar; abater

6 arremessar-se; jogar-se

MÉDIA

7 lançar fora *para si*; desembarcar

1 Ὀδίον μέγαν ἔκβαλε δίφρου HOM. *lançou de seu carro o grande Ódio*, ἐξέβαλες τὸν σαυτοῦ θεῖον Νικίαν ἐκ τῆς πατρῴας οἰκίας DEM. *expulsaste teu tio Nícias da casa paterna*, καὶ ἐκβάλλειν τούτους ἠξίωσας θυγατριδοῦς ὄντας ἐκ τῆς οἰκίας τῆς αὐτῶν LÍS. *e tu permites expulsar essas crianças, filhos de tua filha, para fora da casa que era deles*, τοὺς ὑμᾶς ἐκβαλόντας LÍS. *os que vos exilaram*, ἐκβάλλει τὴν ἄνθρωπον DEM. *repudia a mulher*

2 σοὶ δ' ἐς τί δόξ' ἐσῆλθεν ἐκβαλεῖν τέκνον; EUR. *por que te veio a idéia de expôr teu filho?*

3 δάκρυα δ' ἔκβαλε θερμά HOM. *derramou lágrimas quentes*, ἔγνω δὲ καὶ αὐτὸς ὁ Ἀρίστων οὐ μετὰ πολλὸν χρόνον ὡς ἀγνοίᾳ τὸ ἔπος ἐκβάλοι τοῦτο HER. *o próprio Aríston reconheceu, não muito tempo depois, que tinha proferido esta palavra por ignorância*

4 οὔποτ' ἐκβαλῶ χάριν τὴν τοῦδε SÓF. *jamais recusarei a generosidade dele*, τοὺς δὲ λόγους οὐ δύναμαι νῦν ἐκβαλεῖν PLAT. *mas as máximas não as poderia refutar agora*, ἐκβαλόντες θυρεὸν ἢ μάχαιραν POL. *lançando longe o escudo ou a espada*

5 ἐκβάλλων τὴν θύραν ἥνπερ καὶ τῇ προτεραίᾳ ἐξέβαλε κακῶς ἐστηκυῖαν DEM. *derrubando a porta que na véspera tinha derrubado, porta pouco solidamente fixada*

6 ἵν' ἐκβάλω ποδὶ ἄλλην ἐπ' αἶαν EUR. *a fim de que me lance com o pé numa outra terra*, τριτὸς δὲ ποταμὸς τούτων κατὰ μέσον ἐκβάλλει PLAT. *um terceiro rio desemboca no meio desses [dois]*

7 κατασχόντες δὲ ἐς ταῦτα τὰ χωρία αὐτίκα ἵππους τε ἐξεβάλλοντο HER. *tendo atracado nessa região, desembarcaram os cavalos imediatamente.*

ἐκβαρβαρόω-ῶ (*aor.* ἐξεβαρβάρωσα) **1** entregar aos bárbaros, *i.e.*, aos estrangeiros ♦ *pas.* **2** ser sujeitado pelo bárbaro, pelo estrangeiro; tornar-se bárbaro. ⟨ἐκ, βάρβαρος⟩

ἐκβαρβάρωσις, εως (ἡ) introdução da barbárie. ⟨ἐκβαρβαρόω⟩

ἔκβασις, εως (ἡ) **1** ação de sair; desembarque **2** lugar de desembarque; caminho de saída **3** ato de escapar; fuga **4** mudança **5** término; resultado; cumprimento *de profecia*; fim *da vida*; morte. ⟨ἐκβαίνω⟩

Ἐκβάτανα, ων (τά) Ecbátana (*hoje* Hamadam), *capital da Média.*

ἐκβάω (*part. pres. ac. pl.* ἐκβῶντας) *laced.* = ἐκβαίνω.

ἐκβεβαιόομαι-οῦμαι firmar; consolidar.

ἐκβεβαίωσις, εως (ἡ) consolidação. ⟨ἐκβεβαιόομαι⟩

ἐκβεβλήκει 3ª *sing. m.-q.-perf. de* ἐκβάλλω.

ἐκβιάζω *at. e méd.* **1** fazer sair à força; arrancar; repelir ♦ *méd.* **2** fazer avançar à força; constranger; rejeitar; lançar com força ♦ *pas.* **3** (*obra artística*) ser produzido sob constrangimento.

ἐκβιβάζω (*fut.* ἐκβιβῶ, *aor.* ἐξεβίβασα) **1** fazer *alguém, ac.,* sair de, ἐκ *e gen.*; desviar de; dissuadir de **2** fazer desembarcar; desviar de, *gen.*, para, εἰς *e ac.*

ἐκβλαστάνω (*fut.* ἐκβλαστήσω, *aor.*$_1$ ἐξεβλάστησα, *aor.*$_2$ ἐξέβλαστον, *perf.* ἐκβεβλάστηκα) **1** germinar;

brotar 2 desabrochar; florir 3 fazer desenvolver-se; fazer crescer.

ἐκβλέπω (*só pres.*) 1 ver claro 2 olhar; observar.

ἐκβληθείς *part. aor. pas. de* ἐκβάλλω.

ἐκβλύζω (*aor.* ἐξέβλυσα) 1 fazer jorrar 2 jorrar.

ἐκβοήθεια, ας (ἡ) saída em socorro.

ἐκβοηθέω-ῶ 1 sair para ir ao socorro; socorrer 2 fazer uma saída.

ἐκβολή, ῆς (ἡ) 1 processo de brotar, de produzir-se; germinação; rebento 2 processo de sair; jorro; emissão; escoamento (*de rio na foz*); derramamento (*de lágrimas*) 3 ação de desviar; desvio; digressão (*em discurso*); deslocamento (*articulações*); projeção; proeminência 4 lançar fora; expulsão (*de pessoa*); exposição (*de filho*); repúdio (*da mulher*); aborto; rejeição (*de opinião*); depósito (*do voto na urna*); queda (*de dente*) 5 *crist.* excomunhão 6 ação de descarregar (*mercadoria*); remoção (*de terra*) 7 aquilo que é rejeitado; o que é expulso 8 caminho de saída; boca (*de rio*); desfiladeiro (*de montanha*) 9 *Mús.* intervalo (*de cinco sustenidos*). ⟨ἐκβάλλω⟩

ἐκβόλιμος, ος, ον 1 rejeitado; abortado 2 digno de ser rejeitado; abjeto; vil. ⟨ἐκβολή⟩

ἐκβόλιον, ου (τό) droga abortífera. ⟨ἔκβολος⟩

ἔκβολος, ος, ον 1 rejeitado; expulso; posto de lado 2 exposto (*criança*); prematuro (*filho*) ♦ τὸ ἔκβολον 3 promontório ♦ τὰ ἔκβολα 4 destroços *de nau.* ⟨ἐκβάλλω⟩

ἐκβράζω (*aor. 3ª sing.* ἐξέβρασε) 1 rejeitar; lançar à margem 2 expelir (*humores*) 3 fazer sair (*palavras de cólera*) 4 (*água*) ferver; (*detritos*) pulular.

ἐκβράσσω = ἐκβράζω.

ἐκβροντάω-ῶ fulminar.

ἐκβρυχάομαι-ῶμαι rugir com força; gritar alto.

ἔκβρωμα, ατος (τό) 1 o que está corroído, carcomido 2 entalhe; lasca. ⟨ἐκ, βιβρώσκω⟩

ἐκβῶντας *cf.* ἐκβάω.

ἐκγαμίζω *bíbl.* dar em casamento. ⟨ἐκ, γάμος⟩

ἐκγαυρόομαι-οῦμαι gabar-se; orgulhar-se.

ἐκγέγαα *perf. ép. de* ἐκγίγνομαι (*3ª dual* ἐκγεγάτην, *inf.* ἐκγεγάμεν, *part. dat. masc.* ἐκγεγῶτι, *fem.* ἐκγεγαυῖα).

ἐκγελάω-ῶ (*só pres. e aor.*) 1 arrebentar de rir; rir alto 2 (*onda*) arrebentar 3 irromper; (*sangue*) espirrar.

ἐκγενής, ής, ές sem família. ⟨ἐκ, γένος⟩

ἐκγίγνομαι (*fut.* ἐκγενήσομαι, *aor.* ἐξεγενόμην, *perf.* ἐκγέγονα) 1 nascer de, *gen. ou dat.* 2 (*tempo, vida*) passar; transcorrer 3 *impes.* ser permitido, lícito, possível, *com dat. ou ac. e inf.*: εἰ γὰρ ἐκγένοιτ' ἰδεῖν ταύτην με τὴν ἡμέραν AR. *oxalá seja permitido que eu veja esse dia* 4 *tr.* (*aor.*$_1$ ἐξεγεινάμην) engendrar; gerar.

ἐκγλυφή, ῆς (ἡ) ação de quebrar o ovo para nascer, para sair da casca. ⟨ἐγγλύφω⟩

ἐκγλύφω 1 esculpir; entalhar; cinzelar 2 fazer nascer ♦ *at. e méd.* 3 quebrar *a casca do ovo* para fazer nascer.

ἔκγονος, ος, ον 1 que nasce de; descendente ♦ ὁ, ἡ ἔκγονος 2 filho; filha ♦ τὸ ἔγκονον, τὰ ἔγκονα 3 rebento; descendência 4 produção. ⟨ἐκγίγνομαι⟩

ἐκγυμνόω-ῶ (*aor.* ἐξεγύμνωσα) desnudar.

ἐκδαῆναι *inf. aor.*$_2$ (*aor. ind. pas.* ἐξεδάην) saber; conhecer.

ἐκδαπανάω-ῶ *tard.* despender completamente; exaurir.

ἐκδακρύω (*só aor.* ἐξεδάκρυσα, *inf.* ἐκδακρῦσαι) 1 derreter-se em lágrimas; explodir em lágrimas 2 deixar fluir; deixar ressumar.

ἔκδεια, ας (ἡ) insuficiência; falta; penúria. ⟨ἐκ, δέω^2⟩

ἐκδείκνυμι expor; mostrar claramente; indicar.

ἐκδειματόω-ῶ (*imper. pres.* ἐκδειματούντων) assustar; apavorar.

ἐκδέκομαι *jôn.* = ἐκδέχομαι.

ἔκδεξις, εως (ἡ) sucessão. ⟨ἐκδέχομαι⟩

ἐκδέρω (*aor.* ἐξέδειρα) 1 esfolar; tirar a pele de, *ac.* 2 escorchar; esfolar dando golpes.

ἐκδέχομαι, *jôn.* ἐκδέκομαι (*fut.* ἐκδέξομαι *etc.*) 1 receber *algo ou alguém, ac., de alguém, dat.*: [Τελαμωνιάδη] ἔπονθ' ἑταῖροι, οἵ οἱ σάκος ἐξεδέχοντο HOM. *ao filho de Tělamon seguiam companheiros que dele recebiam o pavês* 2 receber como sucessor *algo, ac., de alguém,* παρά *e gen.*: παῖς παρὰ πατρὸς ἐκδεξάμενος τὴν ἀρχήν HER *tendo o filho recebido do pai o poder,* ἐκδέκεσθαι τὴν βασιληΐην HER. *suceder na realeza,* ἐκδεξάμενοι HER *tendo sucedido no poder* 3 tomar *ou* receber *o que vem de um outro*; assumir: ὥσπερ σφαῖραν ἐκδεξάμενος τὸν λόγον PLAT. *tendo recebido a palavra como (se recebe) uma bola,* ὁ δ' ἐκδεξάμενος DEM. *o que tomou a palavra em seguida,* ἐκεῖνος ἐκδέχεται τὴν αἰτίαν DEM. *ele assumiu a culpa* 4 esperar; acolher; aguardar *alguém ou algo*: κεῖνον ἐνθάδ' ἐκδέχου SÓF. *espera-o aqui* 5 acolher; comprender *algo*: οὐκ ὀρθῶς τοὺς ἡμετέρους ἐκδέχῃ λόγους POL. *não entendeste bem nossas palavras* 6 *bíbl.* receber para garantir segurança; responsabilizar-se por *alguém, ac.*: ἐγὼ δὲ ἐκδέχομαι αὐτὸν, ἐκ χειρός μου ζήτησον αὐτόν SEPT. *responsabilizo-me por ele, busque-o junto a mim* 7 sobrevir a *alguém, ac.*: τοὺς δὲ Σκύθας ἐξεδέξατο οὐκ ἐλάσσων πόνος HER. *aos Citas sobreveio uma calamidade não menor* 8 (*país*) estar em seguida, em contigüidade: ἀπὸ ταύτης ἐκδεκομένη ἡ Ἀσσυρίη HER. *a essa estando contígua a Assíria* 9 *Arquit.* receber; sustentar.

ἐκδέω (*só aor. inf.* ἐκδῆσαι *e part.* ἐκδήσας) *at. e méd.* 1 ligar; atar *uma coisa, ac., a outra, gen. ou dat.* ♦ *méd.* atar a si; atar a seu pescoço. ⟨ἐκ, δέω^1⟩

ἔκδηλος, ος, ον 1 notável; ilustre 2 claro; manifesto; evidente. ⟨ἐκ, δῆλος⟩

ἐκδημέω-ῶ estar ausente da pátria (*no exílio ou em viagem*). ⟨ἔκδημος⟩

ἐκδημία, ας (ἡ **1** viagem *ou* estada no estrangeiro **2** exílio **3** partida; morte. ⟨ἔκδημος⟩

ἔκδημος, ος, ον **1** ausente da pátria (*em viagem no estrangeiro*) **2** expedição. ⟨ἐκ, δῆμος⟩

ἐκδιαβαίνω (*part. aor.* ἐκδιαβάντες) transpor; ultrapassar.

ἐκδιαιτάω-ῶ **1** decidir como árbitro **2** fazer mudar (*um costume*) ♦ *méd. pas.* **3** mudar de hábitos; afastar-se de seus costumes, *gen. ou* ἐκ *e gen.*

ἐκδιαίτησις, εως (ἡ abandono *dos hábitos antigos*; mudança de hábitos. ⟨ἐκδιαιτάω⟩

ἐκδιδάσκω (*fut.* ἐκδιδάξω, *aor.* ἐξεδίδαξα) **1** instruir *alguém, ac.*; ensinar *algo, ac., a alguém, ac.* **2** explicar *algo, inf., a alguém, ac.*; ensinar; formar **3** explicar que *ou* como, *or. conj.* (ὡς) ♦ *méd.* **4** fazer instruir.

ἐκδιδόαται *3ª pl. jôn. pres. ind. méd. de* ἐκδίδωμι.

ἐκδιδράσκω fugir; escapar de, ἐκ *e gen.*

ἐκδιδρήσκω *jôn.* = ἐκδιδράσκω.

ἐκδίδωμι (*fut.* ἐκδώσω *etc.*) **1** entregar; abandonar; devolver; restituir *algo ou alguém, ac., a alguém, dat.*: οὐ γὰρ ὁ Ἀλυάτης ἐξεδίδου τοὺς Σκύθας ἐξαιτέοντι Κυαξάρεϊ HER. *pois Aliates não entregou os citas a Ciaxares, que os reclamava*, οὐδένα τῶν ἀδικούντων οὐδενὶ τῶν κατηγόρων ἐκδίδοτε DEM. *não abandoneis um culpado a um de seus acusadores* **2** dar em adoção *ou* em casamento: οὐδέ σφι ἐκδίδοσθαι θυγατέρα οὐδεὶς ἐθέλει HER. *e ninguém quer dar-lhes a filha em casamento* **3** confiar; entregar *alguém, ac., a algo,* ἐπί *e ac.*: ἐκδ. παῖδα ἐπὶ τέχνην XEN. *confiar uma criança ao aprendizado de um ofício* **4** confiar; encomendar (*tarefa, encomenda*), *ac. ou inf.*: χαλινόν τινα χαλκεῖ ἐκδιδόντα σκευάσαι PLAT. *confiando ao ferreiro um freio para consertar,* ὥσπερ ἀνδριάντ' ἐκδεδωκώς DEM. *como se tivesses encomendado uma estátua* **5** dar como caução: ἐκδ. ἀργύριον DEM. *dar como caução dinheiro* **6** alugar; dar em locação: ἐμισθοῦντο παρ' οὐκ ἐκδιδόντος τὴν αὐλήν HER. *arrendou o pátio de quem não queria alugá-lo* **7** (*curso d'água*) lançar-se a, εἰς *e ac.*: Ἕρμος ἐκδιδοῖ ἐς θάλασσαν HER. *Hermos lança-se ao mar* **8** desenvolver *para si ou em si*: τῶν ἄλλων [ζώων] τὰ μὲν εἰς ὀδόντας ἐκδίδωσι ARTT. *dos outros animais, uns desenvolvem dentes* **9** produzir; publicar (*texto*): λόγος ὁ πρότερος ἐκδοθείς ISÓCR. *o primeiro discurso publicado* ♦ *méd.* **10** dar em casamento (*uma filha*) **11** entregar; abandonar: ἐκδ. θυμὸν πρὸς ἥβαν PÍND. *entregar o ânimo à alegria* **12** *bíbl.* arrendar; alugar.

ἐκδιηγέομαι-οῦμαι contar *ou* expor detalhadamente.

ἐκδικάζω **1** *Jur.* concluir *um processo* com uma sentença; pronunciar a sentença **2** vingar; reivindicar ♦ *méd.* **3** fazer valer o direito próprio ♦ *pas.* **4** (*processo*) ser julgado.

ἐκδικέω-ῶ **1** vingar-se de *alguém ou algo, ac.*; punir **2** decidir (*um caso, uma luta*) **3** vingar *alguém* **4** *bíbl.* dirigir uma reclamação *a alguém,* ἐκ *e gen.* **5** defender *uma pessoa, ac., de outra,* ἀπό *e gen.* **6** fazer uma retribuição *a alguém, dat.* ♦ *pas.* **7** ser vingado **8** (*objeto*) ser dado como punição ♦ τὸ ἐκδικούμενον *bíbl.* **9** o castigo. ⟨ἔκδικος⟩

ἐκδίκησις, εως (ἡ) *tard.* vingança; punição. ⟨ἐκδικέω⟩

ἔκδικος, ος, ον **1** fora da lei; injusto; iníquo **2** *tard.* que vinga; vingador; que persegue na justiça **3** promotor público. ⟨ἐκ, δίκη⟩

ἐκδικῶ *contr. de* ἐκδικέω, *ou fut. rec. de* ἐκδικάζω.

ἐκδίκως *adv.* injustamente.

ἐκδιφρεύω (*só part. aor. pas.* ἐκδιφρευθείς) lançar para fora do carro. ⟨ἐκ, δίφρος⟩

ἐκδιψάω-ῶ morrer de sede; estar sedento.

ἐκδιωκτέον *adj. verb. de* ἐκδιώκω.

ἐκδιώκω expulsar; exilar; banir *alguém, ac., de um lugar, gen. ou* ἐκ *e gen.*

ἔκδοσις, εως (ἡ) **1** ação de dar *ou* entregar; entrega; cessão; ato de ceder *filha em matrimônio* **2** ação de alugar, de arrendar; locação; arrendamento **3** ação de emprestar, de aplicar dinheiro; empréstimo **4** produção; edição; publicação (*de obra*) **5** tradução. ⟨ἐκ, δίδωμι⟩

ἔκδοτος, ος, ον entregue. ⟨ἐκδίδωμι⟩

ἐκδοχή, ῆς (ἡ) **1** ação de recolher *algo* em seguida; sucessão; continuação **2** ação de receber de uma certa maneira; interpretação; compreensão **3** *tard.* expectativa. ⟨ἐκδέχομαι⟩

ἐκδρακοντόω-ῶ (*só part. aor. pas.* ἐκδρακοντωθείς) mudar em serpente. ⟨ἐκ, δράκων⟩

ἐκδραμεῖν *cf.* ἐκτρέχω.

ἐκδράντες *part. aor.*$_2$ *at. masc. nom. pl. de* ἐκδιδράσκω.

ἐκδρομή, ῆς (ἡ) **1** saída impetuosa; irrupção; arremetida de tropa **2** tropa de assalto **3** saída; passagem *de água* **4** digressão **5** desenvolvimento; crescimento. ⟨ἔκδρομος⟩

ἔκδρομος, ου (ὁ) soldado que corre fora das fileiras; soldado de escaramuça. ⟨ἐκδραμεῖν⟩

ἐκδῦμεν *1ª pl. opt. aor.*$_2$ *ép. de* ἐκδύω.

ἐκδύνω (*só pres. e impf.*) = ἐκδύω.

ἔκδυσις, εως (ἡ) **1** ação de escapar; saída; evasão **2** lugar de saída; escape **3** meio para escapar. ⟨ἐκδύω⟩

ἐκδύω (*fut.* ἐκδύσω, *aor.*$_1$ ἐξέδυσα; *pas. aor.* ἐξεδύθην, *perf.* ἐκδέδυμαι) **1** despojar; desnudar *alguém, ac., de algo, ac.* ♦ *intr.* (*aor.*$_2$ ἐξέδυν, *perf.* ἐκδέδυκα) *e méd. pas.* ἐκδύομαι (*impf.* ἐξεδυόμην) **2** despojar-se *de algo, ac.* **3** escapar de; sair de, *gen. ou* ἐκ *e gen.* **4** salvar-se de; livrar-se de, *ac. ou gen.*

ἐκδωριόομαι-οῦμαι (*perf. 3ª pl. jôn.* ἐκδεδωρίευνται) tornar-se dório.

ἐκέδασθεν *3ª pl. aor. pas. ép.*, **ἐκέδασσεν** *3ª sing. aor. ép., de* κεδάννυμι.

ἐκέετο *3ª sing. impf. jôn. de* κεῖμαι.

ἐκεῖ *adv.* 1 (*lugar*) ali; lá 2 *át., eufem.* lá no Hades; no mundo dos mortos 3 (*tempo*) então.

ἐκεῖθεν *adv.* 1 (*lugar*) dali; de lá 2 (*lugar*) lá 3 da parte daquela pessoa 4 (*conclusão*) daí; por conseguinte 5 (*tempo*) desde então.

ἐκεῖθι *adv.* = ἐκεῖ.

ἐκείνῃ *adv.* 1 (*lugar*) por aí; por ali 2 (*modo*) assim; dessa maneira. ⟨ἐκεῖνος⟩

ἐκεῖνος, ἐκείνη, ἐκεῖνο, *ép. e jôn.* **κεῖνος, η, ο** *pron. dem.* 1 aquele: ἐκεῖνος ὄντως εἶ σύ; – ναί. – ἐκεῖνος αὐτός; AR. *tu és de fato aquele? – sim! – aquele mesmo?,* οὗτος ἐκεῖνος τὸν σὺ ζητεῖς HER. *esse é aquele que tu procuras,* τοῦτ' ἐκεῖνο *ou* τόδ' ἐκεῖνο *é isso mesmo,* κατ' ἐκεῖνο καιροῦ PLUT. *naquela circunstância,* εἰς ἐκεῖνο τοῦ χρόνου D.C. *até aquele momento,* ἐξ ἐκείνου XEN. *desde então,* μετ' ἐκεῖνα TUC. *depois disso,* ἐκείνῃ τῇ ἡμέρᾳ TUC. *naquele dia,* ἐκείνην ἡμέραν SÓF. *durante aquele dia,* ἡμέρας ἐκείνης TUC. *naquele dia* 2 *como predic., com valor locativo,* aquele lá; aquela lá; aquilo lá: νῆες ἐκεῖναι ἐπιπλέουσιν TUC. *aquelas naus lá estão chegando, i.e., lá vêm chegando as naus* 3 *com sent. indet.,* o tal; a tal: ἵνα μὴ κεῖνος ὑμῖν ἐπιτύχῃ AR. *que o tal não nos encontre* 4 *com sent. enfático,* o ilustre; o famoso: κεῖνος μέγας θεός HOM. *o ilustre deus,* ἐκεῖνος Θουκυδίδης AR. *o famoso Tucídides.*

ἐκεινοσί *át.* = ἐκεῖνος.

ἐκείνως *adv.* 1 daquela maneira 2 em tal caso; nessa hipótese.

ἐκεῖσε *adv.* ali; lá. ⟨ἐκεῖ, -σε⟩

ἐκεκάσμην *cf.* καίνυμαι.

ἐκέκλετο *cf.* κέλομαι.

ἐκεκράγετε *2ª pl. m.-q.-perf. de* κράζω.

ἐκέρασα *cf.* κεράννυμι.

ἐκέρδησα *aor. jôn. de* κερδαίνω.

ἔκερσα *aor. ép. de* κείρω.

ἐκεχειρία, ας (ἡ) 1 suspensão de armas; trégua; armistício 2 repouso; suspensão *de trabalho* 3 abstinência; contenção 4 permissão; licença *para realizar um ato.* ⟨ἔχω, χείρ⟩

ἐκζέω (*fut.* ἐκζέσω) 1 fazer ferver 2 levantar fervura; ferver 3 fervilhar de, *gen. ou dat., rar. ac.* 4 arder; inflamar (*de paixão*) 5 pulular.

ἐκζητέω-ῶ *bíbl.* 1 procurar; buscar; pesquisar *a respeito de,* περί *e gen.* 2 pedir contas de; cobrar satisfação de, *ac.* 3 requerer 4 seguir: ἐκζ. τὸν θεόν SEPT. *ser seguidor da divindade, honrar a divindade* 5 seguir fielmente *algo, ac.*

ἐκζήτησις, εως (ἡ) *crist.* pesquisa profunda; busca perseverante. ⟨ἐκζητέω⟩

ἐκζωπυρέω-ῶ 1 reacender 2 reanimar; renovar.

ἐκζωπύρησις, εως (ἡ) ação de reanimar, de reavivar. ⟨ἐκζωπυρέω⟩

ἔκηα *aor. ép. de* καίω.

ἐκηβολία, ας (ἡ) 1 ação de arremessar lanças ao longe 2 habilidade de lançar ao longe. ⟨ἐκηβόλος⟩

ἐκηβόλος, ος, ον 1 hábil no arremesso (*com arco*) 2 que lança dardos ao longe; que atinge o alvo, *epít. de Apolo, de Ártemis e de Zeus.* ⟨ἑκάς, βάλλω⟩

ἔκηλος, ος, ον 1 calmo; tranqüilo; pacato 2 não trabalhado; em repouso (*terra*) ♦ ἔκηλα *adv.* 3 tranqüilamente.

ἔκητι *ép.* = ἔκατι.

ἐκθαμβέω-ῶ *tard.* 1 ficar estarrecido; assombrar-se 2 assombrar; pasmar. ⟨ἔκθαμβος⟩

ἔκθαμβος, ος, ον 1 tomado de espanto; pasmado; perplexo 2 terrível.

ἐκθαμνίζω (*subj. aor. 2ª pl.* ἐκθαμνίσητε) extirpar. ⟨ἐκ, θάμνος⟩

ἔκθανον *aor.₂ poét. de* ἐκθνῄσκω.

ἐκθαρρέω *e* **ἐκθαρσέω-ῶ** 1 ter plena confiança; estar confiante em *algo, dat.* 2 ser encorajado por *alguém,* ὑπό *e gen.*

ἐκθάρσημα, ατος (τό) motivo de confiança; confiança. ⟨ἐκθαρρέω⟩

ἐκθαυμάζω *tard.* olhar com espanto; admirar, *ac.*

ἐκθεάομαι-ῶμαι (*inf. aor.* ἐκθεάσασθαι) 1 contemplar; observar ♦ *pas.* 2 tornar-se visível.

ἐκθειάζω 1 tratar como divino; deificar; divinizar *alguém* 2 considerar *alguém ou algo* como divino.

ἐκθειόω-ῶ elevar à condição dos deuses *ou* das coisas divinas; divinizar.

ἐκθεόω-ῶ 1 divinizar ♦ *méd.* 2 considerar-se ou declarar-se deus.

ἐκθεραπεύω 1 cuidar bem 2 conquistar *alguém* graças a, *dat.* 3 sobrecarregar de cuidados ♦ *méd.* 4 cuidar-se.

ἐκθερμαίνω 1 aquecer; esquentar 2 fazer evaporar pelo calor ♦ *pas.* 3 tornar-se quente; ser aquecido.

ἔκθεσις, εως (ἡ) 1 exposição; mostra; exibição *de algo* 2 exposição (*de criança*); desembarque 3 exposição; explicação 4 aposta; cacife 5 *Mús.* série *de notas musicais.* ⟨ἐκτίθημι⟩

ἔκθεσμος, ος, ον 1 ilegal; ilícito 2 monstruoso; extraordinário; anormal. ⟨ἐκ, θεσμός⟩

ἐκθετέον *adj. verb. de* ἐκτίθημι.

ἔκθετος, ος, ον 1 afastado; apartado 2 abandonado; exposto. ⟨ἐκτίθημι⟩

ἐκθέω 1 correr para fora 2 sair correndo; sair voando; desaparecer.

ἐκθηράομαι-ῶμαι 1 caçar 2 capturar.

ἐκθηρεύω = ἐκθηράομαι.

ἐκθλίβω 1 espremer pressionando *uma fruta* 2 esmagar (*tropas*) 3 prensar (*cabelo*) para fixar *ou* alisar ♦ *pas.* 4 *Gram., tard.* (*vogal*) elidir; sofrer crase.

ἐκθνῄσκω (*fut.* ἐκθανοῦμαι) 1 cair num estado semelhante à morte; desfalecer 2 *perf.* estar como morto 3 morrer de: ἐκθ. γέλῳ, ἐκθ. ὑπὸ γέλωτος *morrer de rir,*

ἐκθ. ὑπὸ δέους *morrer de medo*, ἐκθ. ὑπ' αἰδοῦς *morrer de vergonha* **3** morrer.

ἐκθοινάομαι-ῶμαι regalar-se com; devorar.

ἐκθορεῖν *inf. aor.*$_2$ *de* ἐκθρῴσκω.

ἐκθόρνυμαι = ἐκθρῴσκω.

ἔκθρεψις, εως (ἡ) ação de criar; educação. ⟨ἐκτρέφω⟩

ἐκθρηνέω-ῶ lamentar-se sobre, *ac.*

ἐκθρῴσκω (*fut.* ἐκθοροῦμαι, *aor.*$_2$ ἐξέθορον, *perf. desus.*) saltar; pular; lançar-se fora de, *gen., rar. ac., ou* ἀπό *e gen.*

ἔκθυμος, ος, ον levado pela força do coração; impetuoso; ardoroso.

ἐκθύμως *adv.* com ardor; impetuosamente.

ἐκθύσιμος, ος, ον que precisa ser expiado; que merece expiação. ⟨ἐκθύω⟩

ἔκθυσις, εως (ἡ) sacrifício expiatório. ⟨ἐκθύω⟩

ἐκθύω **1** sacrificar; imolar ♦ *méd.* **2** oferecer sacrifícios de expiação *a um deus, dat.* **3** expiar *por algo ou alguém,* ὑπέρ *e gen.* **4** expiar *algo, ac.* **5** apaziguar; aplacar *alguém, ac.* **6** afastar *algo, ac.*, por meio de expiação.

ἐκίνηθεν *3ª pl. aor. pas. ép. de* κινέω.

ἔκιον = κίω.

ἔκιχον *cf.* κιχάνω.

ἐκκαγχάζω arrebentar de rir.

ἐκκαθαίρω (*aor.* ἐκκάθηρα) **1** tornar puro; limpar; purificar: χθόνα τήνδ' ἐκκαθαίρει κνωδάλων βροτοφθόρων ésQL. [*Ápis*] *purifica esta terra, de monstros que fazem perecer os mortais* **2** depurar **3** fazer desaparecer *algo, ac.*, por purificação; purificar de; redimir de.

ἐκκαθεύδω (*impf.* ἐξεκάθευδον) passar a noite fora a velar.

ἐκκάθηρα *cf.* ἐκκαθαίρω.

ἐκκαίδεκα *num. card. indecl.* dezesseis.

ἐκκαιδεκάδωρος, ος, ον do comprimento de dezesseis palmos. ⟨ἐκκαίδεκα, δῶρον⟩

ἐκκαιδεκαετής, ής, ές *e* **ἐκκαιδεκαέτης, ης, ες** **1** com a idade de dezesseis anos **2** com duração de dezesseis anos. ⟨ἐκκαίδεκα, ἔτος⟩

ἐκκαιδεκάπηχυς, υς, υ *gen.* **εος-ους** de dezesseis côvados. ⟨ἐκκαίδεκα, πῆχυς⟩

ἐκκαιδεκέτης, ης, ες com a idade de dezesseis anos. ⟨ἐκκαίδεκα, ἔτος⟩

ἐκκαιδεκήρης, εος-ους (ἡ) barco de dezesseis filas de remadores. ⟨ἐκκαίδεκα, ἀραρίσκω⟩

ἐκκαίω, *át.* ἐκκάω (*impf.* ἐξέκαιον, *át.* ἐξέκαον, *fut.* ἐκκαύσω, *aor.* ἐξέκηα, *aor. rec.* ἐξέκαυσα, *perf. desus.*; *pas. fut.* ἐκκαυθήσομαι, *aor.*$_1$ ἐξεκαύθην, *aor.*$_2$ ἐξεκάην, *perf.* ἐκκέκαυμαι) **1** queimar **2** acender **3** inflamar; excitar; estimular **4** ressecar; secar ♦ *pas.* **5** queimar-se; inflamar-se; arder **6** *perf.* estar inflamado.

ἐκκακέω-ῶ *tard.* **1** perder a coragem; ceder ao desânimo; desanimar **2** agir com displicência.

ἐκκαλέω-ῶ **1** chamar para fora **2** chamar; atrair; provocar **3** invocar ♦ *méd.* **4** chamar a si *ou* para si; evocar; invocar para si **5** convidar *alguém, ac., para algo,* πρός *e ac., ou para fazer algo, inf.* **6** provocar; excitar *algo ou alguém* **7** protestar contra *algo, ac., junto a alguém,* ἐπί *e ac.*

ἐκκάλυμμα, ατος (τό) meio de fazer descobrir; indício; sinal. ⟨ἐκκαλύπτω⟩

ἐκκαλύπτω **1** tirar a coberta de; descobrir **2** revelar **3** explicar **4** desmascarar ♦ *méd.* **5** descobrir-se; descobrir o rosto.

ἐκκάμνω (*impf.* ἐξέκαμνον, *fut.* ἐκκαμοῦμαι, *aor.*$_2$ ἐξέκαμον) **1** fatigar-se de; cansar-se de, *ac.* **2** tornar-se fraco *para algo,* πρός *e ac.*

ἐκκαρπίζομαι **1** dar como fruto; frutificar; produzir **2** exaurir pela produção *uma terra.*

ἐκκαρπόομαι-οῦμαι (*fut.* ἐκκαρπώσομαι) **1** ter como fruto; produzir **2** usufruir **3** aproveitar-se de; tirar proveito de *alguém ou algo, ac.*

ἐκκαταπάλλω (*aor.*$_2$ *pas. 3ª sing.* ἐκκατέπαλτο) lançar-se de, *gen.*

ἐκκατιδών *part. aor. at. nom. masc. sing.* olhando do alto de, *gen.* ⟨ἐκ, κατά, ἰδών⟩

ἐκκαυστικός, ή, όν próprio para queimar; inflamável. ⟨ἐκκαίω⟩

ἐκκάω *át.* = ἐκκαίω.

ἔκκειμαι (*fut.* ἐκκείσομαι) **1** estar estendido fora; estar abandonado *ou* exposto **2** estender-se fora; sair fora de, *gen.* **3** (*promontório, muro*) estar saliente; apresentar relevo **4** estender-se à vista de todos; estar exposto ao público; (*decreto, aviso*) estar afixado **5** estar exposto; ser narrado, para o conhecimento de todos **6** (*finalidade, recompensa*) ser proposto **7** estar à disposição de; estar à mercê de, *dat.*

ἐκκεινόω *jôn.* = ἐκκενόω.

ἐκκενόω-ῶ **1** tornar vazio; tornar deserto; esvaziar; despovoar; evacuar **2** verter até o fim; exaurir; esgotar **3** tirar da bainha; desembainhar ♦ *pas.* **4** tornar-se vazio; esvaziar-se; tornar-se deserto.

ἐκκεντέω-ῶ (*aor.* ἐξεκέντησα) **1** tirar de dentro espetando **2** transpassar; ferir: ἐκκ. τὰ ὄμματα ARTT. *furar os olhos* **3** massacrar.

ἐκκεχυμένως *adv.* **1** em profusão; com abundância **2** com efusividade. ⟨ἐκχέω⟩

ἐκκηραίνω (*aor. 3ª pl.* ἐξεκήραναν) enfraquecer; esgotar.

ἐκκηρύσσω, *át.* -ύττω **1** proclamar pela voz do arauto **2** expulsar com proclama *ou* banir pela voz do arauto: ἀλλ' ἀνάστατος αὐτοῖν ἐπέμφθην κἀξεκηρύχθην φυγάς sóF. *mas, despojado do que era meu e por eles expulso, anunciou-se meu exílio.*

ἐκκινέω-ῶ **1** pôr em movimento para fazer sair; fazer erguer-se **2** deixar escapar (*palavra*) **3** provocar; susci-

tar; reavivar (*dor, doença*) ♦ *pas.* 4 ser colocado fora de si; ser perturbado.

ἐκκλάω-ῶ 1 romper 2 destroçar ♦ *pas.* 3 estar destroçado; estar enfraquecido.

ἐκκλείω, *jôn.* ἐκκληΐω, *át. ant.* ἐκκλῄω 1 manter *alguém, ac.*, afastado de, *gen.*; excluir 2 impedir; interditar *algo, ac.*; impedir de, *inf.* 3 cortar; interromper.

ἐκκλέπτω (*fut.* ἐκκλέψω, *aor.*$_2$ *pas.* ἐξεκλάπην *etc.*) 1 roubar; raptar *alguém, ac., de, gen. ou* ἐκ *e gen.* 2 subtrair *alguém, ac., de algo, gen. ou* ἐκ *e gen. ou com* μή *e inf.* 3 suprimir *algo, ac., de, gen.* 4 dissimular (*discurso, casamento*) 5 enganar *alguém.*

ἐκκληΐω *jôn.* = ἐκκλείω.

ἐκκλησία, ας (ἡ) 1 assembléia *por convocação*; reunião: ἐκκλησίαν συλλέγειν, ἀθροίζειν, συνάγειν, συναγείρειν *reunir uma assembléia*, ἐκκλησίαν διαλύειν, ἀναστῆσαι, ἀφιέναι *dissolver uma assembléia*, ἐκκλησίαν ἀναβάλλειν *adiar uma assembléia* 2 assembléia *do povo, de soldados* 3 *bíbl.* a comunidade; Igreja 4 *bíbl.* lugar de reunião; igreja. ⟨ἐκκαλέω⟩

ἐκκλησιάζω (*impf.* ἐξεκλησίαζον *e* ἠκκλησίαζον) 1 realizar sessão de assembléia 2 discutir em reunião; deliberar 3 participar dos trabalhos de assembléia; ser membro de assembléia 4 convocar uma assembléia; reunir ♦ *méd.* 5 *bíbl.* freqüentar a Igreja. ⟨ἐκκλησία⟩

ἐκκλησιαστής, οῦ (ὁ) 1 membro de assembléia 2 cidadão que toma parte nas deliberações de assembléia 3 orador da assembléia. ⟨ἐκκλησιάζω⟩

ἐκκλησιαστικός, ή, όν 1 da assembléia do povo; ἐκκλησιαστικὸς πίναξ *lista dos cidadãos inscritos para a assembléia* 2 *crist.* da Igreja; eclesiástico; clerical ♦ τὸ ἐκκλησιαστικόν 3 remuneração dada aos membros da assembléia do povo por sessão a que comparecem. ⟨ἐκκλησιάζω⟩

ἔκκλησις, εως (ἡ) 1 apelo 2 invocação *de divindade.* ⟨ἐκκαλέω⟩

ἐκκλητεύω intimar testemunha *que não compareceu e está, pois, sujeita à multa.* ⟨ἔκκλητος⟩

ἔκκλητος, ος, ον 1 escolhido *ou* designado como árbitro 2 designado como membro de assembléia: ἔκκλητος ὄχλος EUR. multidão designada para a assembléia; assembléia 3 *Jur.* de que se pode apelar; que admite recurso (*processo*) ♦ οἱ ἔκκλητοι 4 membros designados para a assembléia; assembléia ♦ ἡ ἔκκλητος 5 assembléia por convocação. ⟨ἐκκαλέω⟩

ἐκκλῄω *át.* = ἐκκλείω.

ἐκκλίνω 1 fazer flexionar; fazer desviar 2 alterar; declinar (*nome*) 3 desviar-se; afastar-se *de algo,* ἐκ *e gen., de alguém,* ἀπό *e gen.* 4 dobrar 5 ceder; recuar 6 inclinar-se para, εἰς *e ac.* 7 evitar.

ἔκκλισις, εως (ἡ) 1 desvio; deslocamento; declinação (*astro*) 2 inclinação; tendência 3 ação de evitar; recusa *de, gen.* 4 afastamento (*moral*) 5 *Medic.* luxação; deslocamento. ⟨ἐκκλίνω⟩

ἐκκλιτέον *adj. verb. de* ἐκκλίνω.

ἐκκλύζω 1 lavar; limpar bem 2 *tard.* transbordar ♦ *méd.* 3 lavar-se.

ἔκκλυσμα, ατος (τό) ablução; lavagem. ⟨ἐκκλύζω⟩

ἐκκνάω-ῶ (*aor.* ἐξέκνησα) tirar raspando.

ἐκκολάπτω 1 tirar *algo, ac.*, por meio de pequenos golpes 2 fazer sair da casca a bicadas (*pintinho*).

ἐκκολυμβάω-ῶ *tard.* escapar a nado: ἐκκ. εἰς τὴν γῆν D.H. *salvar-se, alcançando a terra a nado.*

ἐκκομιδή, ῆς (ἡ) 1 ação de conduzir para fora; transporte 2 cortejo fúnebre. ⟨ἐκκομίζω⟩

ἐκκομίζω 1 conduzir para fora *ou* para longe; transportar 2 retirar de, *gen. ou* ἐκ *e gen.* 3 descarregar *algo, ac., de, gen.* 4 espalhar (*alimento na manjedoura*) 5 conduzir para casa *ou* para a pátria 6 suportar; agüentar até o fim ♦ *méd.* 7 levar consigo.

ἐκκομπάζω (*part. aor.* ἐκκομπάσας) gabar-se.

ἐκκομψεύομαι (*perf.* 2ª *sing.* ἐκκεκόμψευσαι) exprimir-se com graça *ou* com eloqüência.

ἐκκοπή, ῆς (ἡ) 1 ação de retirar; extração (*de olhos*) 2 ação de cortar (*árvores*) 3 ação de nivelar; nivelamento (*de colinas*). ⟨ἐκκόπτω⟩

ἐκκόπτω 1 cortar fora; arrancar; abater; amputar 2 estirpar; eliminar; erradicar; remover 3 cancelar; apagar 4 demolir; derrubar; devastar; destruir 5 repelir; excluir; excomungar 6 cunhar; estampar (*moeda*) ♦ *méd. pas.* 7 ter *qualquer parte do corpo, ac.*, decepada *ou* arrancada 8 ser aniquilado.

ἐκκουφίζω 1 aliviar 2 levantar (*moral*) 3 erguer âncora.

ἐκκράζω exclamar; gritar.

ἐκκραυγάζω (*part. pres.* ἐκκραυγάζοντες) = ἐκκράζω.

ἐκκρέμαμαι 1 estar suspenso *a algo, gen.* 2 estar apegado a; depender de, *gen. ou* ἐκ *e gen.*

ἐκκρεμάννυμι 1 suspender *alguém ou algo, ac., a algo,* ἐκ *e gen.* 2 apegar-se ♦ *méd. pas.* 3 apegar-se *a alguém, gen.* 4 ser devoto de, *gen.*

ἐκκρίνω 1 separar; colocar à parte 2 escolher; triar 3 excluir; rejeitar; condenar 4 secretar; eliminar; evacuar ♦ *méd. pas.* 5 separar-se; colocar-se à parte.

ἔκκριτος, ος, ον 1 escolhido; separado; colocado à parte 2 escolhido entre todos; destacado; eminente ♦ ἔκκριτον *adv.* 3 destacadamente; de modo particular entre, *gen.* ⟨ἐκκρίνω⟩

ἐκκρουστικός, ή, όν próprio para fazer cair, para repelir, para expulsar. ⟨ἐκκρούω⟩

ἔκκρουστος, ος, ον trabalhado em relevo. ⟨ἐκκρούω⟩

ἐκκρούω 1 fazer cair sacudindo; fazer saltar *algo, ac., de,* ἐκ *e gen.* 2 fazer cair; fazer desaparecer 3 repelir por

um choque **4** privar; despojar *alguém, ac., de algo, gen.* **5** dissuadir; afastar; fazer mudar: ἵνα μὴ τοῦ παρόντος ἐμαυτὸν ἐκκρούσω DEM. *para que eu não me afaste do presente [debate]*, ἐξέκρουσε Σόλωνα τῆς αὐτοῦ προαιρέσεως PLUT. *fez Sólon mudar de propósito* **6** adiar; diferir: ἐκκρούσας εἰς τὴν ὑστεραίαν DEM. *tendo adiado para o dia seguinte* **7** lançar; jogar; descarregar: ἐκ μηχανῶν βέλη ἐξέκρουν D.C. *com máquinas lançavam projéteis* **8** abrir caminho furando; furar ♦ *méd.* **9** fazer cair **10** fazer cessar **11** livrar-se de, *ac.*: ἐκκ. βῆχα PLUT. *livrar-se da tosse.*

ἐκκυβεύω **1** arriscar no jogo de dados; arriscar no jogo: ἐκκ. τοῖς ὅλοις *ou* ὑπὲρ τῶν ὅλων POL. *arriscar tudo no jogo* ♦ *pas.* **2** perder no jogo: χιλίους ἐκκυβευθεῖσα δαρεικούς PLUT. *tendo perdido no jogo milhares de dáricos.*

ἐκκυβιστάω-ῶ **1** cair de cabeça; precipitar-se **2** (*dançarinos, acrobatas*) dar cambalhota **3** rolar sobre si mesmo.

ἐκκυκλέω-ῶ **1** fazer girar por meio do enciclema; mostrar; divulgar ♦ *méd. pas.* **2** fazer-se levar à cena; aparecer em cena; mostrar-se em cena pelo enciclema.

ἐκκύκλημα, ατος (τό) enciclema, *máquina giratória do teatro, para exibir o que se passa no interior de uma casa.* ⟨ἐκκυκλέω⟩

ἐκκυλίνδω (*só pres.*) **1** fazer rolar; precipitar fazendo rolar **2** fazer sair; desembaraçar ♦ *méd. pas.* **3** cair rolando; precipitar-se de, ἐκ *e gen.*; mergulhar em, εἰς *e ac.* **4** liberar-se; livrar-se de, *gen. ou* ἐκ *e gen.* **5** difundir-se em, εἰς *e ac.*

ἐκκυλίω (*fut.* ἐκκυλίσω, *aor.* ἐξεκύλισα, *perf. desus.*) **1** desenrolar ♦ *méd.* **2** estar liberado de, *gen.*, desenrolando-se: ἐκκυλισθῆναι τέχνης ÉSQL. *liberar-se de laços forjados pela arte.*

ἐκκυμαίνω **1** transbordar **2** sair do alinhamento **3** fazer sair das órbitas **4** flutuar (*nas ondas*) ♦ *pas.* **5** ser rejeitado pelas ondas.

ἐκκυνηγετέω-ῶ **1** perseguir com uma matilha; perseguir **2** caçar.

ἐκκύπτω **1** inclinar-se para ver fora **2** inclinar-se para fora; mostrar-se **3** esticar para fora (*a cabeça*).

ἐκκωφόω-ῶ (*só perf. at. e pas.*) **1** tornar surdo; ensurdecer ♦ *méd. pas.* **2** tornar-se surdo **3** ficar aturdido, estupefato *à vista de algo*, εἰς, πρός *e ac.* **4** (*espada*) embotar.

ἔκλαγξα, ἔκλαγον *cf.* κλάζω.

ἐκλαγχάνω (*fut.* ἐκλήξομαι, *aor.*$_2$ ἐξέλαχον *etc.*) obter por acaso *ou* obter como parte.

ἐκλαλέω-ῶ tagarelar; divulgar.

ἐκλαμβάνω (*fut.* ἐκλήψομαι *etc.*) **1** receber *algo, ac., de alguém, gen. ou* παρά *e gen.*: ἀριστεῖ' ἐκλαβὼν στρατεύματος SÓF. *tendo recebido do exército o prêmio de coragem* **2** receber; aceitar: ἐθισμοὺς καὶ νόμους ἐκλ. POL. *aceitar costumes e leis* **3** tomar e conduzir; levar: ἐκλ. βίᾳ τοὺς παῖδας ISÓCR. *levar os filhos à força* **4** tirar; tomar: ἐκλ. δίκως παρ' ἑτέρου PLAT. *tomar satisfação junto a outrem* **5** ocupar-se de; empreender: ἐξελάμβανε ἐπὶ τὴν Ἑλλάδα ἔργα HER. *empreendia trabalhos pela Grécia* **6** compreender: ἐκλ. τοὺς νόμους οὕτω LÍS. *compreender as leis assim.*

ἐκλάμπω **1** aparecer brilhando; resplandecer; luzir **2** (*febre*) irromper **3** (*som*) estalar; explodir **4** fazer brilhar; acender.

ἐκλανθάνω (*fut.* ἐκλήσομαι, *aor.*$_2$ ἐξέλαθον *etc.*) **1** fazer esquecer *algo, ac. ou gen., a alguém, ac.* ♦ *méd. pas.* (*perf.* ἐκλέλησμαι) **2** esquecer completamente, *gen., rar. ac., ou or. conj.* (ὅτι) *ou inf.*

ἔκλαον *cf.* κλαίω.

ἐκλαπάζω (*inf. aor.* ἐκλαπάξαι) derrubar; expulsar de, *gen.*

ἐκλάπην *cf.* κλέπτω.

ἔκλασα *cf.* κλάω^2.

ἔκλαυσα, ἐκλαύσθην *cf.* κλαίω.

ἐκλεαίνω **1** polir; aplainar **2** fazer desaparecer; apagar; abolir.

ἐκλέγω **1** escolher; fazer escolha entre, ἐκ *e gen.* **2** recolher; receber *tributos* **3** arrancar ♦ *méd.* **4** escolher para si; selecionar.

ἐκλειπτικός, ή, όν **1** que se refere a eclipse ♦ ὁ ἐκλειπτικός **2** o eclíptico ♦ ἡ ἐκλειπτική **3** eclipse. ⟨ἐκλείπω⟩

ἐκλείπω (*fut.* ἐκλείψω, *aor.*$_2$ ἐξέλιπον *etc.*) **1** deixar; abandonar; desertar de; renunciar a, *ac.*: ἐκλιπεῖν τὴν χώρην πᾶσαν HER. *abandonar todo o país*, ἐξέλιπον ὑπὲρ τῆς Ἑλλάδος τὴν πόλιν LÍS. *deixaram a cidade em defesa da Grécia*, ἐκλιπόντος δὲ τὸν βίον LÍS. *quando deixou a vida, i.e., quando morreu*, ἐκλ. τὴν τυραννίδα HER. *renunciar ao poder absoluto* **2** deixar de lado; omitir; negligenciar: πολλὰ δ' ἐκλείπω λέγων κακῶν ἃ Πέρσαις ἐγκατέσκηψεν θεός ÉSQL. *deixo de mencionar muitos dos males que a divindade lançou sobre os persas*, τά τε ἄλλα ἐσκόπουν ὅσα ἐξελελοίπεσαν τῆς ξυνθήκης TUC. *examinavam todos os itens do tratado que estavam descurados*, ἐκλ. θεραπείας σώματος PLUT. *negligenciar os cuidados com o corpo* **3** faltar; cessar; desaparecer; (*astros*) eclipsar: τοὺς τελευτήσαντας τιμῶσα οὐδέποτε ἐκλείπει PLUT. *ela nunca deixa de honrar os mortos*, ἡ νόσος τὸ δεύτερον ἔπεσε τοῖς Ἀθηναίοις, ἐκλιποῦσα μὲν οὐδένα χρόνον τὸ παντάπασιν TUC. *a peste caiu pela segunda vez sobre os atenienses, nunca tendo cessado completamente*, οἱ ἐκλιπόντες PLAT. *os mortos*, διὰ τὸ ἐκλελοιπέναι αὐτόθι τὴν χιόνα XEN. *pelo fato de a neve ter desaparecido de lá* **4** faltar; abandonar: ὡς μὲν ἔκτανον ὄνειδος ἐν φθιτοῖσιν οὐκ ἐκλείπεται ÉSQL. *entre os mortos não me abandona a censura de que eu os matei.*

ἐκλείσθην *cf.* κλείω^1.

ἔκλειψις, εως (ἡ) **1** abandono; deserção **2** desaparição **3** falta; privação **4** eclipse. ⟨ἐκλείπω⟩

ἐκλεκτός, ή, όν 1 escolhido; selecionado; eleito 2 excelente; de escol 3 distinto ♦ *bíbl.* οἱ ἐκλεκτοί 4 os eleitos (*de Deus*). ⟨ἐκλέγω⟩

ἐκλελαθέσθαι *inf.*, **ἐκλελάθοιντο** *3ª pl. opt.*, **ἐκλελάθοιτο** *3ª sing. opt., aor.₂ méd. poét. de* ἐκλανθάνω.

ἐκλέλαθον *aor.₂ poét. de* ἐκλανθάνω.

ἐκλελυμένως *adv.* 1 com excessiva liberdade 2 com moleza; com relaxamento. ⟨ἐκλύω⟩

ἔκλεο *2ª sing. impf. pas. ép. de* κλέω.

ἔκλεον *impf. de* κλέω.

ἐκλέπω retirar o invólucro; fazer sair rompendo a casca.

ἔκλευκος, ος, ον branco; totalmente branco.

ἐκλήγω (*fut.* ἐκλήξω) 1 cessar completamente de, *part. ou gen.* 2 desistir.

ἐκλήθην *aor. pas. de* καλέω.

ἔκλησα *aor. de* κλέω.

ἔκλησις, εως (ἡ) esquecimento. ⟨ἐκλανθάνω⟩

ἔκλινα, ἐκλίνην, ἐκλίνθην *cf.* κλίνω.

ἐκλιπαίνω 1 engordar 2 tornar-se oleoso, liso ♦ *pas.* 3 tornar-se fértil, gordo.

ἐκλιπαρέω-ῶ 1 pedir com insistência; suplicar 2 pressionar *alguém, ac., a algo, inf.* 3 aplacar com preces ♦ *méd.* 4 deixar-se comover pelas preces.

ἐκλιπής, ής, ές 1 que falta; que faz falta: τοῦ ἡλίου ἐκλιπές τι ἐγένετο TUC. *houve um eclipse parcial do sol* 2 negligenciado. ⟨ἐκλείπω⟩

ἐκλογή, ῆς (ἡ) 1 escolha de, *gen.* 2 recrutamento *de homens* 3 recebimento *de contribuições* 4 o que é digno de ser escolhido; o que é o melhor 5 extrato; excerto *tirado de um texto* 6 *bíbl.* eleição *do povo por Deus* 7 *crist.* eleição divina. ⟨ἐκλέγω⟩

ἐκλογίζομαι (*fut.* ἐκλογιοῦμαι, *aor.* ἐξελογισάμην; *aor. pas.* ἐξελογίσθην) 1 calcular; contar 2 considerar; avaliar 3 levar em conta 4 prestar contas; expor.

ἐκλογισμός, οῦ (ὁ) 1 conta; cálculo 2 estimativa; avaliação 3 reflexão 4 relatório; exposição; conclusão. ⟨ἐκλογίζομαι⟩

ἔκλυσις, εως (ἡ) 1 libertação; liberação de, *gen.* 2 relaxamento; enfraquecimento *do corpo ou do espírito.* ⟨ἐκλύω⟩

ἐκλυτήριος, ος, ον que liberta; libertador. ⟨ἐκλύω⟩

ἔκλυτος, ος, ον 1 liberado; livre 2 rápido; ligeiro; não retido; sem freio 3 relaxado; enfraquecido. ⟨ἐκλύω⟩

ἐκλύτως *adv.* sem embaraço; livremente; rapidamente.

ἐκλύω 1 libertar; livrar *alguém, ac., de algo,* ἐκ *e gen.*: ἐὰν δύναμαι τῶνδέ σ' ἐκλῦσαι πόνων ESQL. *se eu puder livrar-te dessas penas* 2 desatar; soltar; liberar: μούστί... σκαιὸν ἐκλύσων στόμα SÓF. *querendo desatar sua boca sinistra contra mim* 3 distender; relaxar: τὰ τόξα ἐκλύουσι HER. *distendem o arco* (*a corda do arco*) 4 dissolver; eliminar; dissipar; fazer cessar: ἐξέλυσας σκληρᾶς ἀοιδοῦ δασμόν SÓF. *fizeste cessar o tributo pago à cantora terrível*, τὰς ταραχὰς τῶν ἀνθρώπων ἐξέλυσεν PLUT. *fez cessar as desordens do povo* 5 retirar-se; afastar-se; separar-se ♦ *méd.* 6 libertar *alguém, ac., de algo, gen. ou ac.*: ἐξελυσάμην βροτοὺς τὸ μὴ εἰς Ἅιδου μολεῖν ESQL. *livrei os mortais de ir para o Hades*, οὐχὶ τοῦδε τοῦ φόβου σε ἐξελυσάμην SÓF. *deste medo não te livrei* ♦ *pas.* 7 livrar-se; libertar-se; estar livre de, *gen. ou* ἐκ *e gen.*: ἐκλέλυμαι πόθου TEÓGN. *estou livre do desejo*, ψυχὴν ἐκλυομένην ὥσπερ ἐκ δεσμῶν ἐκ τοῦ σώματος PLAT. *a alma que se liberta do corpo como de cadeias* 8 enfraquecer-se; relaxar-se; exaurir-se; desfalecer: ἵνα μὴ παντάπασιν ἐκλυθῶ, πολλῶν ἔτι μοι λεκτέων ὄντων ISÓCR. *para que eu não esteja inteiramente sem forças, tendo ainda muito o que dizer*, οὐ μόνον τοῖς σώμασιν ἐξελύθησαν, ἀλλὰ καὶ ταῖς ψυχαῖς POL. *debilitaram-se não só fisicamente, como também moralmente*, ἐκλελυμένος πρὸς τὸν πόλεμον ISÓCR. *sem forças para a guerra.*

ἐκλωβάομαι-ῶμαι (*aor.* ἐξελωβήθην) receber uma injúria grave; ser ultrajado.

ἐκμαίνω (*fut.* ἐκμανῶ, *aor.* ἐξέμηνα; *aor.₂ pas.* ἐξεμάνην) 1 tornar louco; enfurecer 2 enlouquecer (*de paixão*) *por alguém,* ἐπί *e dat.* 3 excitar (*desejo, paixão*) ♦ *méd.* 4 tornar-se furioso, louco, *contra alguém,* εἰς *e ac., por efeito de algo,* ὑπό *e gen.* 5 ser possuído por uma paixão furiosa *por alguém, dat., ac. ou* περί *e ac.*

ἐκμανθάνω 1 aprender *algo, ac., de alguém, gen. ou* ἀπό, ἐκ *e gen.*; indagar 2 examinar a fundo; procurar saber; inquirir; informar-se 3 aprender a fundo; saber; saber bem *algo, ac., de alguém, gen. ou* παρά *e gen.* 4 saber de cor; aprender de memória 5 *no aor. e perf.* saber; conhecer exatamente *algo, ac., em conformidade com algo,* ἐκ *e gen.*: ἔργῳ ἐκμαθεῖν D.C. *saber* (*lit. ter aprendido*) *por experiência.*

ἐκμαρτυρέω-ῶ 1 atestar como testemunha; atestar *algo, ac.*, publicamente diante de, *dat. ou* εἰς *e ac.* 2 (*testemunha ausente*) testemunhar por escrito no tribunal ♦ *méd.* 3 fazer atestar a seu favor.

ἐκμάσσω, ἀτ. -άττω 1 enxugar; limpar 2 espremer (*esponja*) 3 imprimir; modelar; moldar ♦ *méd. pas.* 4 modelar para si 5 enxugar (*lágrima*) 6 receber a marca, a impressão de, *ac.* 7 *perf.* ter recebido a marca, o caráter de; assemelhar-se a; imitar 8 ser impresso; ser colocado como impressão.

ἐκμαστεύω procurar pelo traço; perseguir.

ἐκμειλίσσομαι 1 adoçar 2 acalmar.

ἐκμείρομαι (*só perf. 3ª sing. com sent. de pres.* ἐξέμμορε) obter uma parte de, *gen.*

ἐκμελετάω-ῶ 1 dar toda sua atenção a; aplicar-se em, *ac.* 2 exercitar-se em, *inf.* 3 instruir *alguém, ac.*

ἐκμελής, ής, ές 1 dissonante 2 deslocado; inconveniente. ⟨ἐκ, μέλος⟩

ἐκμετρέω-ῶ 1 medir de ponta a ponta 2 percorrer *um espaço* ♦ *méd.* 3 medir para si; tirar a medida de; calcular.

ἔκμηνος, ος, ον 1 que dura seis meses 2 semestral ♦ ὁ ἔκμηνος 3 semestre. ⟨ἔξ, μήν²⟩

ἐκμηνύω (*inf. perf. pas.* ἐκμεμηνῦσθαι) informar; denunciar *por meio de, por, gen. ou ac. ou* κατά *e ac.*

ἐκμηρύομαι 1 fazer marchar; fazer sair em fila (*a tropa*) de, *gen. ou* ἐκ *e gen.* 2 fazer passar em fila 3 fazer esquivar-se *por,* διά *e gen.*

ἐκμιμέομαι-οῦμαι imitar fielmente; representar exatamente.

ἐκμισέω-ῶ detestar; odiar.

ἐκμισθόω-ῶ 1 alugar *algo, ac., para alguém, dat., com ac. e inf. final* ♦ *méd.* 2 tomar alugado.

ἔκμολε *3ª sing. aor.₂ poét.* veio para fora.

ἐκμορφόω-ῶ 1 representar sob uma forma; modelar 2 representar.

ἐκμουσόω-ῶ ensinar *algo, ac., a alguém, ac.* ⟨ἐκ, μοῦσα⟩

ἐκμοχθέω-ῶ 1 suportar muito sofrimento 2 suportar (*provação*); penar muito 3 cumprir; realizar (*tarefas pesadas*) 4 conseguir a duras penas.

ἐκμοχλεύω 1 forçar (*porta*) 2 constranger; forçar ♦ *at. e méd.* 3 erguer com alavanca.

ἐκμυζάω-ῶ sugar; chupar.

ἐκμυκτηρίζω *bíbl.* escarnecer de; mofar de; ridicularizar.

ἐκναρκάω-ῶ estar entorpecido; entorpecer-se.

ἐκνέμομαι (*fut.* ἐκνεμοῦμαι, *aor. pas.* ἐξενεμήθην) 1 levar a pastar; conduzir ao pasto 2 alimentar-se de.

ἐκνευρίζω 1 cortar os nervos 2 enervar; enfraquecer. ⟨ἐκ, νεῦον⟩

ἐκνεύω (*aor.* ἐξένευσα *etc.*) 1 desviar (*a cabeça*) 2 desviar de, *gen.* 3 esquivar; evitar 4 inclinar-se; pender; cair *em direção a, ac. ou* πρός *e ac.* 5 dar um sinal de despedida *ou* de afastamento.

ἐκνέω (*fut.* ἐκνεύσομαι, *aor.₁* ἐξένευσα) 1 escapar a nado; nadar para a margem 2 escapar.

ἐκνηστεύω jejuar; ficar em jejum.

ἐκνήφω 1 fazer passar a bebedeira; curar a bebedeira; tornar-se sóbrio de novo 2 recuperar-se 3 arrepender-se.

ἐκνήχομαι = ἐκνέω.

ἐκνίζω = ἐκνίπτω.

ἐκνικάω-ῶ 1 vencer; triunfar de; prevalecer sobre *algo ou alguém, ac.* 2 conseguir finalmente que, *inf.* 3 (*opinião*) ser vencedor; prevalecer: ἐκν. ἅπασι TUC. *prevalecer entre todos* 4 fazer prevalecer uma opinião *de que, or. inf.*

ἐκνίπτω (*fut.* ἐκνίψω) 1 lavar (*coisas*); lavar (*uma mancha*) 2 purgar; expiar 3 lavar bem; limpar; purificar ♦ *méd.* 4 lavar-se; purificar-se.

ἐκνόμιος, ος, ον enorme; extraordinário. ⟨ἐκ, νόμος⟩

ἐκνομίως *adv.* extraordinariamente.

ἔκνομος, ος, ον 1 contrário à lei; fora da lei; ilegal 2 contrário ao costume; irregular; extraordinário 3 monstruoso. ⟨ἐκ, νόμος⟩

ἐκνόμως *adv.* de modo horrível; de maneira monstruosa.

ἔκνοος-ους, οος-ους, οον-ουν privado de juízo; insensato. ⟨ἐκ, νόος⟩

ἐκνοστέω-ῶ (*só part. aor.*) retornar; voltar.

ἐκόμισσα *aor. ép. de* κομίζω.

ἑκοντί *adv.* de bom grado; voluntariamente. ⟨ἑκών⟩

ἐκόπην *cf.* κόπτω.

ἑκούσιος, α *e* ος, ον 1 voluntário; feito voluntariamente 2 que age voluntariamente (*pessoa*); de bom grado; ἑκουσίᾳ, ἐξ ἑκουσίας, καθ' ἑκουσίαν *voluntariamente* ♦ ἑκούσιον *adv.* 3 voluntariamente ♦ τὰ ἑκούσια 4 os atos voluntários.

ἑκουσίως *adv.* voluntariamente.

ἐκπαγλέομαι 1 estar estupefato *de que, or. conj.* (ὡς) 2 olhar com admiração; admirar-se de, *ac.* ⟨ἔκπαγλος⟩

ἔκπαγλος, ος, ον 1 espantoso; terrível; violento 2 admirável; extraordinário ♦ ἔκπαγλον *e* ἔκπαγλα 3 terrivelmente 4 maravilhosamente. ⟨ἐκπλήσσω⟩

ἐκπάγλως *adv.* terrivelmente.

ἐκπαιδεύω 1 criar desde a infância; educar; formar 2 ensinar *algo, ac., a alguém, ac. ou dat.*

ἐκπαιφάσσω (*só pres.*) manifestar-se com fúria; entregar-se à fúria.

ἐκπαίω (*fut.* ἐκπαιήσω, *aor.* ἐξέπαισα) 1 fazer cair; derrubar *alguém, ac., de, gen.* ♦ *intr. e méd.* 2 cair fora; escapar.

ἔκπαλαι *adv.* há muito tempo.

ἐκπάλλομαι (*3ª sing. aor.₂ poét.* ἔκπαλτο) jorrar de; lançar-se de, *gen.*

ἐκπατάσσω 1 acabrunhar; abater ♦ *pas.* 2 estar abatido: φρένας ἐκπεπαγμένος HOM. *de ânimo acabrunhado.*

ἐκπάτιος, α, ον que sai do ordinário; extraordinário; enorme. ⟨ἐκ, πατέω²⟩

ἐκπαύω 1 fazer cessar ♦ *méd.* 2 cessar; parar; repousar.

ἐκπείθω persuadir completamente.

ἐκπειράζω *bíbl.* colocar à prova; testar.

ἐκπειράομαι-ῶμαι (*fut.* ἐκπειράσομαι, *aor.* ἐξεπειράθην) 1 testar; provar *alguém, gen.* 2 tentar *algo, inf.* 3 procurar saber *algo, ac., de alguém, gen.* 4 perguntar se, *or. conj.* (εἰ).

ἐκπέλει é permitido. ⟨ἐκ, πέλω⟩

ἐκπεμπτέος, α, ον *adj. verb. de* ἐκπέμπω.

ἐκπέμπω (*fut.* ἐκπέμψω *etc.*) 1 enviar; fazer ir; despachar *alguém, ac., para longe ou para fora de, gen. ou* ἐκ *e gen.* 2 enviar; despedir; repudiar *uma mulher* 3 fazer partir; fazer sair; enviar (*embaixadores, expedições, colonos*) 4 enviar *algo, ac., a alguém, dat.* 5 exportar (*mercadorias*) 6 exalar *sopro, odor* 7 espalhar *luz* ♦ *méd.*

8 fazer vir para fora; chamar para fora de, *gen.* **9** expulsar ♦ *pas.* **10** afastar-se; partir **11** morrer.

ἔκπεμψις, εως (ἡ) envio. ⟨ἐκπέμπω⟩

ἐκπεπέτασμαι *perf. pas. de* ἐκπετάννυμι.

ἐκπέποται *3ª sing. perf. pas. de* ἐκπίνω.

ἐκπέπραται *cf.* ἐκπιπράσκω.

ἐκπεπταμένως *adv.* expansivamente. ⟨ἐκπετάννυμι⟩

ἐκπεράᾳ *3ª sing. pres. ind. ép. de* ἐκπεράω.

ἐκπεραίνω **1** levar a seu termo; terminar; findar ♦ *méd. pas.* **2** (*oráculo*) cumprir-se.

ἐκπέραμα, ατος (τό) saída. ⟨ἐκπεράω⟩

ἐκπεράω-ῶ **1** passar para o outro lado; transpor; atravessar **2** passar (*a vida, infortúnio*) **3** (*dardo*) atingir **4** chegar *a um lugar, ac.* **5** sair de, *gen.* **6** *bibl.* transportar.

ἐκπέρθω (*fut.* ἐκπέρσω) **1** destruir totalmente; devastar *cidades*; derrubar *a tirania de Zeus* **2** pilhar; saquear.

ἐκπερίειμι (*inf.* ἐκπερϊέναι) aproximar-se rodeando; contornar.

ἐκπεριέρχομαι = ἐκπερίειμι.

ἐκπερϊέναι = ἐκπερίειμι.

ἐκπεριοδεύω **1** dar a volta completa em, *ac.* **2** examinar por todos os lados **3** envolver completamente (*mulheres, paixões*).

ἐκπεριπλέω circunavegar.

ἐκπερισσῶς *adv., bibl.* de maneira completamente excessiva. ⟨ἐκ, περισσός⟩

ἐκπερόωσι *3ª pl. pres. ind. ép. de* ἐκπεράω.

ἐκπέρυσι *adv.* há mais de um ano.

ἔκπεσε *3ª sing. aor.₂ ép.*, **ἐκπεσέειν** *inf. aor.₂ jôn.*, **ἔκπεσον** *3ª pl. aor.₂ ép., de* ἐκπίπτω.

ἐκπετάννυμι (*fut.* ἐκπετάσω, *aor.* ἐξεπέτασα, *perf. desus.*; *pas. aor.* ἐξεπετάσθην, *perf.* ἐξεπεπέτασμαι) **1** desdobrar; estender ♦ *méd. pas.* **2** desdobrar-se; estender-se **3** *perf.* ser desdobrado; ser estendido.

ἐκπέτασις, εως (ἡ) desdobramento; expansão. ⟨ἐκπετάννυμι⟩

ἐκπετάσω *fut. de* ἐκπετάννυμι.

ἐκπετήσιμος, ος, ον apto *ou* pronto para voar. ⟨ἐξίπταμαι⟩

ἐκπεύθομαι = ἐκπυνθάνομαι.

ἐκπεφυυῖαι *part. perf. ép. fem. pl. de* ἐκφύομαι.

ἐκπήγνυμι (*fut.* ἐκπήξω, *aor.* ἐξέπηξα; *pas. aor.₂* ἐξεπάγην) **1** tornar espesso, pesado **2** condensar; congelar ♦ *pas.* **3** condensar-se; congelar-se.

ἐκπηγνύω = ἐκπήγνυμι.

ἐκπηδάω-ῶ **1** saltar para, εἰς *e ac.*, *contra,* ἐπί *e ac.* **2** sair *do leito* **3** sair; escapar de, ἐκ *e gen.* **4** sair do lugar; (*articulação*) deslocar-se.

ἐκπηδέω *jôn.* = ἐκπηδάω.

ἐκπήδημα, ατος (τό) salto; ímpeto. ⟨ἐκπηδάω⟩

ἐκπιδύομαι surdir; jorrar.

ἐκπιέζω **1** prensar; espremer **2** repelir à força **3** oprimir.

ἔκπιεν *3ª sing. aor.₂ poét. de* ἐκπίνω.

ἐκπίμπλημι (*fut.* ἐκπλήσω, *aor.* ἐξέπλησα *etc.*) **1** encher *algo* **2** tornar farto; saciar; satisfazer (*desejos*) **3** tornar completo; completar **4** levar a termo; cumprir (*destino, prescrições*); acabar (*ano, vida*) **5** acabar de, *part.* **6** acabar de contar, de expor.

ἐκπίνω (*fut.* ἐκπίομαι, *aor.₂* ἐξέπιον; *pas. fut.* ἐκποθήσομαι, *aor.* ἐξεπόθην, *perf.* ἐκπέπομαι) **1** beber **2** esvaziar **3** consumir; exaurir.

ἔκπιον *3ª pl. aor.₂ poét. de* ἐκπίνω.

ἐκπιπράσκω (*perf. pas. 3ª sing.* ἐκπέπραται) vender.

ἐκπίπτω (*fut.* ἐκπεσοῦμαι, *aor.₂* ἐξέπεσον, *perf.* ἐκπέπτωκα, *m.-q.-perf.* ἐξεπεπτώκειν)

---

1 cair de, *gen. ou* ἀπό *e gen.*

2 ser expulso; ser exilado; ser banido de, *gen. ou* ἐκ *e gen., por alguém,* ὑπό *ou* πρός *e gen.*

3 ser derrubado; ser desapossado de, *gen.*

4 cair; despencar; decair; fracassar; falhar

5 (*carne putrefata, dentes, penas*) soltar-se e cair; (*articulações*) deslocar-se; luxar

6 desviar-se; afastar-se de, *gen. ou* ἐκ *e gen.*

7 ir dar em (*por ter-se afastado*); encalhar, πρός *ou* εἰς *e ac.*, πρός *e dat.*

8 mudar; degenerar

9 precipitar-se fora de; sair precipitadamente de, *gen. ou* ἐκ *e gen.*

10 sair de; fugir, ἐκ *e gen.*

11 cair no domínio público; ser divulgado; espalhar-se

---

1 σκῆπτρον δὲ οἱ ἔκπεσε χειρός HOM. *o cetro caiu-lhe da mão,* εὐεργέος ἔκπεσε δίφρου HOM. *caiu do carro bem fabricado,* ἐκπ. ἀντύγων ἄπο EUR. *cair do carro,* οἱ λεγόμενοι ἀστέρες ἐκπίπτειν EP. *os astros dos quais se diz que caem, i. e., os meteoros*

2 ἐκπίπτειν ἐκ Πελοποννήσου ὑπὸ Μήδων HER. *ser expulso do Peloponeso pelos medas,* ἐκ πολλῶν τε καὶ εὐδαιμόνων ἐκπεσών HER. *tendo perdido uma situação em que tinha riqueza e felicidade,* οὐ γὰρ δὴ ἑτέρων ἔργων αἰτίαν λαβόντες ἐκ τῆς πόλεως ἐξέπεσον, ἀλλὰ τούτων LÍS. *pois não é sob uma outra acusação que eles foram exilados da cidade, mas por isso*

3 πρὸς ὧν ἐκπίπτει κράτους ÉSQL. *pelos quais é derrubado do poder,* ἵνα τῶν ἐλπίδων ἐκπίπτοιεν TUC. *a fim de que perdessem as esperanças*

4 οἱ Πέρσαι ἐκπίπτουσι τῇσι νηυσὶ ἐς Ἰηπυγίην HER. *os persas caem com suas naus na lapígia,* ἔσφαξεν αὐτὸν καὶ ἐξέπεσεν ἐς τὸν Ναυπακτίων λιμένα TUC. *ele degolou a si mesmo e caiu no porto de Naupacto*

5 φύσιες φυσίων μέγα διαφέρουσιν ἐς τὸ ῥηϊδίως ἐμπίπτειν τὰ ἐκπίπτοντα HIPÓCR. *as compleições são muito diferentes umas das outras no tocante à facilidade de redução das luxações*

6 ἐκπ. ἐκ τῆς ὁδοῦ XEN. *afastar-se da estrada*, ἐκπ. ἐκ τοῦ λόγου ÉSQL. *afastar-se do tema do discurso*, εἰ ἐκπέσοιμι τῶν ἐμαυτοῦ λογισμῶν PLUT. *se abandonasse meus desígnios*

7 ἐκπ. πρὸς πέτραις EUR. *ir dar nos rochedos*, ἐκπ. ἐς τὸν λιμένα TUC. *ir dar no porto*, ἐκπ. πρὸς τὴν χῶραν PLAT. *ir dar na praia*

8 ἐκπ. εἰς ἀλλότριον ἦθος PLAT. *degenerar em costume estranho*, ἐκπ. ἐς ἀλλότριον εἶδος PLAT. *mudar em outra forma* (*de governo*)

9 ἐκπ. ἐξ οἰκίας XEN. *sair precipitadamente da casa*, ἐκπ. τῆς ἀγορᾶς PLUT. *sair precipitadamente da praça*

10 ἐκ δ' αὐτοῦ φωνὴν ἐξέπεσε PLUT. *dele* (*bosque*) *saiu uma voz*, ἐκ τοῦ σταυρώματος ἐξέπιπτον XEN. *lançaram-se para fora da paliçada*, ἐκπ. Ἀθήναζε TUC. *fugir para Atenas*

11 ψευδεῖς εἰσιν οἱ νῦν ἐκπίπτοντες ἐκεῖ χρησμοί; LUC. *são falsos os oráculos agora tornados públicos aí?*

ἐκπίτνω (*só part. pres.*) = ἐκπίπτω.

ἔκπλεος, ος, ον = ἔκπλεως.

ἐκπλέω (*fut.* ἐξεπλεύσομαι, *aor.* ἐξέπλευσα) **1** levantar âncora; sair do porto; partir em viagem por mar *de um lugar, gen. ou* ἐκ *e gen., em direção a,* εἰς *e ac., contra alguém,* ἐπί *e ac., para algo,* κατά *e ac.*: ἐκπ. τὸν ὕστερον ἔκπλουν DEM. *embarcar para a nova travessia* **2** (*peixe*) navegar em direção a; emigrar para, εἰς *e ac.* **3** ultrapassar *um lugar, ac,* navegando **4** sair de, ἐκ *e gen.*: ἐκπ. ἐκ τοῦ νόου *ou* ἐκ τῶν φρενῶν HER. *perder a razão, o juízo.*

ἔκπλεως, ως, ων **1** cheio de; satisfeito de, *gen.* **2** completo **3** abundante.

ἔκπληγεν *3ª pl. aor.*$_2$ *pas. ép. de* ἐκπλήσσω.

ἐκπλήγνυμι (*só inf. pres. pas.* ἐκπλήγνυσθαι) = ἐκπλήσσω.

ἐκπληκτικός, ή, όν **1** próprio para maravilhar, para espantar **2** espantoso; surpreendente; terrível. ⟨ἐκπλήσσω⟩

ἐκπληκτικῶς *adv.* **1** de modo espantoso; de maneira surpreendente **2** de maneira terrível.

ἔκπληκτος, ος, ον **1** terrificante; assombroso **2** atônito; estupefato. ⟨ἐκπλήσσω⟩

ἐκπλήκτως *adv.* **1** terrivelmente **2** com terror; com medo; com estupor.

ἔκπληξις, εως (ἡ) **1** estupor; medo; terror: ἔκπ. ἐκ κακῶν ÉSQL. *terror causado pelos infortúnios*, ἔκπληξιν παρέχειν ANT. *suscitar o terror*, ἔκπ. ἐμποιεῖν τινι TUC. *inspirar terror em alguém*, ἐς ἔκπληξιν καθιστάναι TUC. *apavorar* **2** perturbação mental; paixão. ⟨ἐκπλήσσω⟩

ἐκπληρόω-ῶ **1** encher inteiramente **2** completar **3** acrescentar para completar; completar elevando: δέκατον ὄχον ἐκπληρῶν SÓF. *completando o número de dez carros* **4** equipar por completo: ἐκπ. τριήρεις *equipar trirremes* **5** satisfazer; cumprir: ἐκπ. τὴν ὑπόσχεσιν HER. *cumprir a promessa*, ἐκπ. τὸ χρέος PLAT. *pagar a dívida* **6** percorrer por inteiro: ἐκπ. λιμένα πλάτῃ EUR. *percorrer o porto a remo* ♦ *pas.* **7** tornar-se completo; ser cumprido: ὑμῖν ἡ χάρις ἐκπεπλήρωται HER. *o favor foi levado até o fim por vós.*

ἐκπλήσσω, *át.* **-ήττω** (*fut.* ἐκπλήξω, *aor.* ἐξέπληξα; *pas. fut.* ἐκπλαγήσομαι, *aor.*$_2$ ἐξεπλήγην *e* ἐξεπλάγην, *perf.* ἐκπέπληγμαι) **1** abater; derrubar *alguém, ac., de, gen.*: αὐτὸν ἐξέπληξε τῶν ὑψηγόρων κομπασμάτων ÉSQL. *derrubou-o de suas jactâncias insolentes* **2** atordoar; perturbar; pasmar; espantar: ἡ τέρψις τὸ λυπηρὸν ἐκπλήττει TUC. *o gozo espanta a dor*, φόβος μνήμην ἐκπλήττει TUC. *o medo perturba a memória* **3** desviar *alguém, ac.,* pela força *ou* pelo medo, *de, gen.*: ἐκπ. ὁδοῦ EUR. *desviar de seu caminho*, ὁ μ' ἐκπλήσσει λόγου EUR. *o que me tolhe a palavra* **4** impedir de, *gen. ou inf.*: ἐκπ. λέγειν EUR. *impedir de falar* ♦ *pas.* **5** estar surpreso, perturbado *ou* aterrorizado *diante da visão ou da idéia de algo, dat., ac.,* ἐπί *e dat.,* διά *ou* πρός *e ac.,* ὑπό *e gen.*; estar chocado *com alguém, ac.*: μή με ἐκπλαγῆτ' ἀπηγριωμένον SÓF. *não vos choqueis comigo assim asselvajado*, ἡμᾶς δ' ἂν μάλιστα ἐκπεπληγμένοι εἶεν TUC. *em relação a nós mais ficariam assustados.*

ἐκπλήσω *fut. de* ἐκπίμπλημι.

ἔκπλοος-ους, όου-ου (ὁ) **1** partida; embarque; saída *de barco* **2** porto. ⟨ἐκπλέω⟩

ἐκπλύνω **1** lavar; eliminar por meio de lavagem **2** lavar completamente; limpar ♦ *méd.* **3** tirar lavando; lavar-se ♦ *pas.* **4** desaparecer com lavagem.

ἔκπλυτος, ος, ον **1** lavado; limpo **2** que desbota. ⟨ἐκπλύνω⟩

ἐκπλώω *jôn.* = ἐκπλέω.

ἐκπνείω *jôn.* = ἐκπνέω.

ἐκπνευματόω-ῶ **1** fazer evaporar **2** expulsar o ar; fazer murchar ♦ *pas.* **3** transformar-se em vapor **4** ser inflado. ⟨ἐκ, πνεῦμα⟩

ἐκπνέω **1** expirar; soprar **2** exalar: ἐκπ. ψυχήν *ou* βίον *exalar a vida, expirar, morrer* **3** expirar; morrer *pelas mãos de alguém,* ὑπό *ou* πρός *e gen.* **4** (*vento*) soprar *de um lugar,* ἐκ *e gen.*: ἐκπ. ἐκ τοῦ κόλπου TUC. *soprar do golfo*, μικροῦ νέφους τις ἐκπνεύσας μέγας χείμων SÓF. *uma grande tempestade que sopra de uma pequena nuvem*, ἐκπ. ἔσωθεν HER. *soprar de dentro* **5** cessar de soprar; tornar-se calmo **6** (*povo*) perder a força.

ἐκπνοή, ῆς (ἡ) **1** expiração; exalação **2** ação de expirar; morte **3** vento; sopro **4** vapor. ⟨ἐκπνέω⟩

ἐκποδών *adv.* **1** longe; ao longe (*lit. fora do alcance dos pés*): ἐκπ. ἀπαλλάσσεσθαι HER. *deixar um país e ir-se embora*, ἐκπ. ἔχειν ἑαυτόν ÉSQL. *manter-se afastado*, ἐκπ. εἶναι XEN. *estar afastado de algo, gen.*, ἐκπ. στῆναι TUC. *ficar ou estar afastado de alguém, dat.*, ἐκπ. γίγνεσθαι XEN. *desaparecer, morrer*, ἐκπ. ἄγειν *afastar alguém ou algo, ac.*, ἐκπ. ποιεῖσθαι XEN. *livrar-se de alguém ou de algo, ac.* ♦ *prep.* **2** longe de, *gen.*: ἐκπ. χθονός SÓF. *longe do país*, τούτων ἐκποδὼν ἦμεν XEN. *estávamos longe deles.* ⟨ἐκ, πούς⟩

ἐκποιέω-ῶ 1 tornar completo; findar; terminar; construir; munir: τὰς ὁδοὺς γεφύραις ἐκπ. D.C. *munir de calçadas os caminhos*, Παρίου λίθου τὰ ἔμπροσθε αὐτοῦ ἐξεποίησαν HER. *construíram a fachada dele [do templo] com mármore de Paros* 2 acarretar; causar; permitir; *impes.* é permitido, *inf.* 3 dar em adoção (*filho*) 4 subtrair: ἐκπ. ἑαυτὸν τοῦ δικαστηρίου FILÓS. *subtrair-se a um processo* ♦ *méd.* 5 produzir; engendrar.

ἐκποίησις, εως (ἡ) 1 emissão de esperma 2 cessão (*de criança*) para adoção 3 execução; acabamento *de uma obra*. ⟨ἐκποιέω⟩

ἐκποίητος, ος, ον 1 dado em adoção 2 libertado de, *gen.*

ἐκπολεμέω-ῶ 1 incitar *alguém, ac.*, à guerra contra, πρός *e ac.* 2 levar a guerra 3 entrar em guerra *contra, ac.*

ἐκπολεμόω-ῶ 1 incitar *alguém, ac.*, à guerra *contra alguém, dat. ou* πρός *e ac.*; levar à guerra; tornar hostil, inimigo ♦ *méd.* 2 tornar-se inimigo *de*; entrar em guerra *contra, dat.*

ἐκπολέμωσις, εως (ἡ) incitação à guerra; hostilidade. ⟨ἐκπολεμόω⟩

ἐκπολιορκέω-ῶ 1 forçar a render-se, a capitular ♦ *pas.* 2 ser forçado a capitular.

ἐκπομπεύω 1 conduzir em procissão 2 caminhar com ar solene 3 expor ao riso público.

ἐκπομπή, ῆς (ἡ) 1 envio (*de colonos*) 2 expedição 3 repúdio (*de mulher*); divórcio. ⟨ἐκπέμπω⟩

ἐκπονέω-ῶ 1 executar: ἐκπ. τἀντελαμένα EUR. *executar as ordens*, πότεροι δὲ ἃ ἂν μάθωσιν ἱκανότερα τῷ σώματι ἐκπονεῖν XEN. *quais deles são mais capazes de pôr em prática o que venham a aprender* 2 ornar: πέπλοισιν ἐκπ. EUR. *ornar com peplos* 3 elaborar; moldar: αἱ δὲ ταύτην [τὴν ὕλην] ἐκπονοῦσαι καὶ κατεργαζόμεναι τέχναι PLUT. *as artes que elaboraram e trabalharam este material*, ἐκπ. ὕλην *moldar uma matéria* 4 educar; formar: Χείρων ἐξέπονησεν EUR. *Quirão educou-o* 5 consumir; digerir (*alimento*) 6 *intr.* processar alimentos (*no estômago*); fazer a digestão 7 exercitar-se *em algo, ac.*: ἐκπ. τὰ πρὸς πόλεμον XEN. *exercitar-se nas manobras militares*, ὀρχήσεις ἐκπονοῦντες POL. *exercitando-se na dança* 8 conseguir com esforço; esforçar-se por *algo, ac. ou or. conj.* (ὅπως) *ou inf.*: ἐκπ. βίον EUR. *conseguir com esforço os meios de vida*, τοὺς θεοὺς ἐκπ. φράζειν EUR. *conseguir com esforço que os deuses falem*, σοὶ ἐκπονῶν ὅπως σύ EUR. *esforçando-se para que tu* 9 conseguir afastar ou desviar *algo, ac., de alguém, gen.*: τῶν δ' ἐμῶν τέκνων οὐκ ἐκπονήσω θάνατον; EUR. *não conseguirei afastar a morte de meus filhos?* ♦ *méd.* 10 exercitar-se em, *ac.* 11 realizar.

ἐκπορεύω 1 fazer sair de; levar *alguém, ac.*, de *um lugar, gen.* ♦ *pas.* 2 afastar-se de; sair de, ἐκ *e gen.* 3 *crist.* proceder de.

ἐκπορθέω-ῶ 1 arruinar; devastar 2 saquear; pilhar ♦ *pas.* 3 (*pessoa*) ser consumido.

ἐκπορίζω 1 fornecer; propiciar *algo, ac., a alguém, dat.* 2 imaginar; inventar; maquinar ♦ *méd.* 3 propiciar para si; obter.

ἐκπορνεύω *crist.* 1 prostituir-se 2 tornar-se viciado 3 prostituir 4 fazer prostituir-se.

ἐκποτάομαι-ῶμαι 1 (*flocos de neve*) cair esvoaçando 2 voar.

ἐκποτέονται *3ª pl. pres. jôn. de* ἐκποτάομαι.

ἐκπράσσω, át. -άττω 1 executar; cumprir; acabar *algo, ac.*; ἐκπ. ὡς *fazer de modo que* 2 fazer tornar-se; mudar em, εἰς *e ac.* 3 acabar; eliminar; matar 4 fazer pagar *algo, ac., a alguém, ac.*; cobrar; extorquir ♦ *méd.* 5 fazer pagar; vingar-se de *algo, ac., contra alguém,* πρός *e ac.* 6 consumar uma vingança ♦ *pas., rar.* 7 ser reclamado em pagamento.

ἐκπραΰνω adoçar; acalmar.

ἐκπρεπής, ής, ές 1 superior; distinto; notável 2 inconveniente; indecoroso. ⟨ἐκ, πρέπω⟩

ἐκπρεπῶς *adv.* 1 de modo notável; de maneira superior 2 inconvenientemente; de modo indecoroso.

ἔκπρησις, εως (ἡ) abrasamento. ⟨ἐκπίμπρημι⟩

ἐκπρήσσω *jôn.* = ἐκπράσσω.

ἐκπρίασθαι *inf. aor.*$_2$ (*aor.*$_2$ *ind.* ἐξεπριάμην) 1 comprar novamente *algo, ac., de alguém,* παρά *e gen.* 2 comprar; corromper *alguém*: ἐκπ. τοὺς κατηγόρους LÍS. *comprar os acusadores*, μέρει τῶν ἀδικημάτων τὸν κίνδυνον ἐξεπρίαντο LÍS. *compraram o risco do processo com uma parte das injustiças*. ⟨ἐκ, πρίασθαι⟩

ἐκπρίω serrar.

ἐκπρόθεσμος, ος, ον 1 que está atrasado 2 vindo muito tarde; tardio 3 que passou da idade de, *gen.*

ἐκπροκαλέομαι-οῦμαι 1 chamar para fora de, *gen. ou* ἐκ *e gen.* 2 invocar.

ἐκπρολείπω 1 abandonar; deixar 2 poupar.

ἐκπροτιμάω-ῶ honrar acima de tudo; colocar acima de tudo.

ἐκπτερύσσομαι estender suas asas.

ἐκπτήσσω (*aor. dór.* 2ª *sing.* ἐξέπταξας) fazer sair tremendo todo; assustar.

ἐκπτύω (*aor.* ἐξέπτυσα) 1 rejeitar cuspindo; cuspir 2 rejeitar com desprezo; desdenhar; desprezar 3 rejeitar; abortar ♦ *méd.* 4 cuspir.

ἐκπυνθάνομαι (*fut.* ἐκπεύσομαι *etc.*) 1 procurar informar-se; procurar saber *algo, ac., junto de alguém, gen.* 2 aprender; ficar sabendo 3 aprender *de alguém, gen.*; perguntar *a alguém* 4 saber que, *part.*

ἐκπυρόω-ῶ 1 queimar inteiramente; consumir 2 incendiar; inflamar 3 colocar no fogo; aquecer ♦ *pas.* 4 pegar fogo; incendiar-se; inflamar-se 5 consumir-se.

ἐκπύρωσις, εως (ἡ) 1 o pegar fogo; combustão; incêndio; abrasamento; conflagração 2 erupção (*vulcão*)

3 calor excessivo; inflamação 4 *Medic.* pirexia; febre. ⟨ἐκπυρόω⟩

ἔκπυστος, ος, ον comunicado; conhecido. ⟨ἐκπυνθάνομαι⟩

ἔκπωμα, ατος (τό) copo; taça. ⟨ἐκπίνω⟩

ἐκπωτάομαι-ῶμαι (*aor.* ἐξεπωτήθην) = ἐκποτάομαι.

ἐκραγήσομαι = ἐκρήγνυμι.

ἔκραγον = κράζω.

ἐκράθην = κεράννυμι.

ἐκραίνω (*aor.* ἐξέρρανα) fazer jorrar.

ἔκραξα = κράζω.

ἐκρέμω 2ª *sing. impf. de* κρέμαμαι.

ἐκρέω (*fut.* ἐκρεύσομαι, *aor.* ἐξέρρευσα, *aor.*$_2$ ἐξερρύην, *perf.* ἐξερρύηκα) 1 fluir de; escorrer de, ἐκ *e gen., para,* εἰς *e ac.* 2 cair; desaparecer 3 deixar cair; deixar escapar; perder 4 cair no esquecimento; ser esquecido.

ἐκρήγνυμι (*fut.* ἐκρήξω, *aor.* ἐξέρρηξα; *pas. fut.* ἐκραγήσομαι, *aor.*$_2$ ἐξερράγην) 1 romper; quebrar (*corda de arco*) 2 arrebentar, *gen.* 3 fazer jorrar por fendas; fazer cair com força (*chuva*); deixar explodir (*cólera*); desabafar (*lamento*) 4 *intr.* explodir com violência 5 *part. perf.* ἐξερρωγώς precípite; abrupto: ἐν ὄρεσι ἐξερρωγόσι FÍLON *em montes abruptos* ♦ *méd. pas.* 6 romper-se 7 sair; irromper; eclodir 8 explodir.

ἐκριζόω-ῶ (*aor. pas.* ἐξεριζώθην) *bíbl.* desenraizar.

ἐκρίθην = κρίνω.

ἔκρικον *aor.*$_2$ *de* κρίζω.

ἐκρινίζω farejar. ⟨ἐκ, ῥίς⟩

ἐκριπίζω soprar o fogo; atiçar; acender.

ἐκριπτέω = ἐκρίπτω.

ἐκρίπτω (*aor.*$_2$ *pas.* ἐξερρίφην) 1 jogar fora 2 enviar para fora; desterrar de, *gen.* 3 emitir *palavra* ♦ *pas.* 4 ser precipitado de, *gen.* 5 ser banido para, εἰς *e ac.* 6 (*ator*) ser expulso; ser vaiado 7 *bíbl.* ir adiante em; avançar em (*incursão*).

ἐκροή, ῆς (ἡ) 1 escoamento 2 curso; corrente (*de rio*). ⟨ἐκρέω⟩

ἔκροος-ους, όου-ου (ὁ 1 escoamento 2 lugar de escoamento; estuário 3 saída; meio de escapar. ⟨ἐκρέω⟩

ἐκρύβην *aor.*$_2$ *pas.*, **ἔκρυφθεν** 3ª *pl. aor. pas. ép., de* κρύπτω.

ἐκσαγηνεύω retirar de rede.

ἐκσαόω-ῶ (*aor.* ἐξεσάωσα) 1 salvar *alguém, ac.,* de, *gen.* 2 salvar da morte, *ac.*

ἐκσείω 1 arrancar *ou* tirar sacudindo (*veste, pele*) 2 sacudir *uma pessoa, ac.,* para fazê-la desistir de, *gen.* 3 rejeitar (*uma defesa*) ♦ *pas.* 4 ser arrancado de sua base; ser lançado por terra.

ἐκσεύομαι 1 lançar-se fora de, *gen.* 2 ir embora; fugir de 3 correr.

ἐκσημαίνω indicar; explicar.

ἐκσκορπισμός, οῦ (ὁ) dispersão. ⟨ἐκ, σκορπίζω⟩

ἐκσμάω-ῶ enxugar.

ἐκσπασσαμένω *part. aor. méd. dual poét. de* ἐκσπάω.

ἐκσπάω-ῶ (*fut.* ἐκσπάσω, *aor.* ἐξέσπασα) 1 arrancar 2 arrancar da base; derrubar ♦ *méd.* 3 arrancar de si.

ἔκσπονδος, ος, ον excluído do tratado. ⟨ἐκ, σπονδή⟩

ἑκστάδιος, ος, ον de seis estádios. ⟨ἕξ, στάδιον⟩

ἔκστασις, εως (ἡ) 1 ação de deslocar; deslocamento; desvio 2 situação de ficar fora de si; perturbação; agitação; estupor; alienação; delírio 3 arrebatamento; êxtase. ⟨ἐξίστημι⟩

ἐκστατικός, ή, όν 1 que faz mudar de lugar; que desaloja de, *gen.*; que incomoda 2 que faz sair de si; que perturba o espírito 3 que é levado a afastar-se de *um raciocínio, gen.* 4 que muda de opinião; volúvel 5 *crist.* arrebatado; fora de si. ⟨ἐξίστημι⟩

ἐκστατικῶς *adv. em* ἐκσ. ἔχειν *estar fora de si, perdido ou furioso.*

ἐκστέλλω ornar; paramentar.

ἐκστέφω 1 cingir com coroas 2 dispor em forma de coroa 3 retirar a coroa, *i.e.,* esvaziar o copo (*op. a* ἐπιστέφω).

ἐκστρατεία, ας (ἡ) expedição militar. ⟨ἐκστρατεύω⟩

ἐκστρατεύω 1 fazer uma expedição militar; marchar contra 2 conduzir em expedição ♦ *méd.* 3 sair em expedição militar 4 *perf.* estar em campanha *ou* em guerra; οἱ ἐξεστρατευμένοι AP. *os veteranos.*

ἐκστρατοπεδεύω acampar fora.

ἐκστρέφω (*aor.* ἐξέστρεψα) 1 retirar fazendo girar: ἐκς. δένδρον βόθρου HOM. *arrancar uma árvore do fosso, desenraizar* 2 fazer perecer; destruir 3 mudar; alterar completamente: ἔκστρεψον τοὺς σαυτοῦ τρόπους ARTT. *muda teus hábitos* ♦ *méd. pas.* 4 estar virado; estar invertido: πόσιν ἐξεστραμμένοις ARTT. *com os pés voltados para trás* 5 perverter-se: γενεὰ ἐξεστραμμένη SEPT. *geração pervertida.*

ἐκστροφή, ῆς (ἡ) deslocação; inversão. ⟨ἐκστρέφω⟩

ἐκσυρίττω (*só pres.*) 1 assobiar com força 2 expulsar com assobios.

ἐκσῴζω 1 salvar *alguém, ac.,* de, *gen. ou* ἐκ *e gen.* 2 reconduzir *alguém, ac.,* são e salvo *de,* παρά *e gen., para,* εἰς *e ac.* ♦ *méd.* 3 salvar para si 4 salvar-se; escapar de um perigo 5 refugiar-se em *um lugar, ac.*

ἐκτάδην *adv.* ao longo; ao comprido. ⟨ἐκτείνω⟩

ἐκτάδιος, α, ον longo; largo (*manto*). ⟨ἐκτείνω⟩

ἐκταθείς, εῖσα, έν *part. aor. pas. de* ἐκτείνω.

ἔκταθεν 3ª *pl. aor. pas. poét. de* κτείνω.

ἐκταῖος, α, ον 1 que acontece no sexto dia 2 sexto. ⟨ἕκτος⟩

ἐκτακείη *cf.* ἐκτήκω.

ἔκταμαι *cf.* κτείνω.

ἔκταμε 3ª *sing. aor.*$_2$ *ép. de* ἐκτέμνω.

ἐκτάμνω *ép. e jôn.* = ἐκτέμνω.

ἐκτανύω (*fut.* ἐκτανύσω, *aor.* ἐξετάνυσα; *aor. pas.* ἐξετανύσθην) **1** estender; esticar **2** deitar no chão (*uma árvore derrubada*) **3** encompridar *uma via* ♦ *pas.* **4** (*guerreiro morto*) estar estendido no chão.

ἐκταπεινόω-ῶ rebaixar; humilhar.

ἐκταράσσω, *át.* -άττω **1** perturbar; agitar; tumultuar ♦ *pas.* **2** *Medic.* ter distúrbio intestinal.

ἔκτασις, εως (ἡ) **1** alongamento; extensão **2** extensão; desdobramento *de exército* **3** *Gram.* alongamento *de vogal ou sílaba.* ⟨ἐκτείνω⟩

ἐκτάσσω, *át.* -άττω **1** dispor em ordem de batalha **2** colocar em ordem; arrumar ♦ *méd.* **3** dispor-se em ordem de batalha.

ἐκτάσω *2ª sing. aor. dór. de* κτάομαι.

ἔκτατο *3ª sing. perf. pas. de* κτείνω.

ἐκτέαται *3ª pl. pres. ind. jôn. de* κτάομαι.

ἐκτέετο *3ª sing. impf. jôn. de* κτάομαι.

ἐκτείνω **1** estender **2** estender *as mãos para* (*pegar*) *algo,* ἐπί *e ac.*; estender *as mãos para alguém,* πρός *e ac.* (*em ajuda, por amizade*) **3** esticar *as pernas*; alongar *o pé* **4** estender *no chão*; estender sobre, ἐπί *e ac.* **5** impelir *um cavalo para o chão* **6** estender fortemente; esticar (*cabo*) **7** aplicar com esforço (*o espírito, a vontade*) **8** estender; desdobrar (*alas, exército*); desenvolver (*discurso*); prolongar (*vida*) **9** *Gram.* alongar *uma sílaba ou uma vogal* ♦ *pas.* **10** estender-se **11** prolongar-se **12** escoar-se; (*tempo*) transcorrer **13** (*pessoa*) estar tenso.

ἐκτειχίζω **1** fortificar com muralhas **2** concluir fortificações.

ἐκτελέεσθαι *inf. fut. méd. ép. com sent. pas. de* ἐκτελέω[1].

ἐκτελείω (*impf.* ἐξετέλειον) = ἐκτελέω[1].

ἐκτελέσω *fut. ind. e subj. aor. ép. de* ἐκτελέω[1].

ἐκτελευτάω-ῶ **1** acabar; terminar ♦ *intr. e pas.* **2** acabar-se.

ἐκτελέω[1]-ῶ **1** levar a seu acabamento; acabar; terminar **2** executar; cumprir (*ameaças, promessa*); satisfazer (*desejo*) **3** percorrer até um fim; (*tempo*) escoar ♦ *pas.* **4** cumprir-se **5** (*tempo*) escoar-se.

ἐκτελέω[2] (*3ª sing.* ἐκτελέει, *inf.* ἐκτελέειν) *fut. ép. e jôn. de* ἐκτελέω[1].

ἐκτελής, ής, ές **1** acabado; terminado; cumprido; perfeito **2** maduro (*grão*).

ἐκτεμεῖν *inf. aor.₂ at. de* ἐκτέμνω.

ἐκτέμνω **1** cortar fora; cortar; extrair por incisão; amputar **2** cortar (*árvores*); devastar **3** cortar *esperanças*; frustrar **4** cortar *nervos*; enfraquecer **5** castrar ♦ *méd. pas.* **6** castrar: οἱ ἐκτετμημένοι ARTT. *os eunucos.*

ἐκτένεια, ας (ἡ) *tard.* **1** perseverança; tenacidade; afinco: ἐν ἐκτενείᾳ N.T. *com afinco ou perseverança* **2** abundância. ⟨ἐκτενής⟩

ἐκτενής, ής, ές **1** atento; solícito **2** *bíbl.* premente; veemente (*prece*). ⟨ἐκτείνω⟩

ἐκτενῶς *adv.* **1** com solicitidude; com zelo **2** com ardor **3** com abundância **4** prodigamente; esplendidamente; suntuosamente.

ἐκτέος, α, ον *adj. verb. de* ἔχω.

ἐκτέταμαι *perf. pas. de* ἐκτείνω.

ἐκτετμημένος, η, ον *cf.* ἐκτέμνω.

ἐκτεφρόω-ῶ reduzir a cinzas. ⟨ἐκ, τέφρα⟩

ἐκτεχνάομαι-ῶμαι (*aor. 3ª sing.* ἐξετεχνήσατο) imaginar; inventar.

ἐκτήκω (*fut.* ἐκτήξω, *aor.* ἐξέτακον, *perf* ἐκτέτηκα; *aor.₂ pas.* ἐξετάκην) **1** fazer fundir; derreter, *ac.* **2** fazer consumir-se: ὄμμα δ' ἐκτήξουσ' ἐμὸν δακρύοισι EUR. *elas [as amigas] farão consumir-se em lágrimas meus olhos,* ἐκτ. τινὰ εἰς δάκρυα PLUT. *fazer alguém consumir-se em lágrimas* **3** consumir-se: ἐκτ. λύπῃ καὶ λιμῷ ἑαυτόν EL. *consumir-se em dor e fome* **4** fazer desaparecer; apagar; eliminar; abolir ♦ *intr.* (*perf.* ἐκτέτηκα) *e pas.* **5** derreter-se **6** consumir-se: ἐκτέτηκα καρδίαν EUR. *tenho o coração consumido* **7** apagar-se: μοι τόδε μήποτ' ἐκτακείη ÉSQL. *que isso [esses pensamentos] jamais se apague de meu espírito.*

ἔκτημαι, ἐκτήμην *perf. e m.-q.-perf. jôn. de* κτάομαι.

ἑκτημόριος, ος, ον **1** a sexta parte de um todo ♦ οἱ ἑκτημόριοι **2** hectêmoros, *lavradores da Ática que pagavam como imposto a sexta parte dos rendimentos.* ⟨ἕκτος, μέρος⟩

ἐκτίθημι (*fut.* ἐκθήσω, *aor.* ἐξέθηκα *etc.*) **1** pôr para fora de, *gen.* **2** expor (*criança*); abandonar *alguém em algum lugar* **3** fazer conhecer; propor; expor **4** explicar **5** tornar público; publicar; fazer afixar **6** mostrar (*marca no próprio corpo*) ♦ *méd.* **7** transportar para fora; exportar **8** expor **9** explicar minuciosamente.

ἐκτιθηνέομαι-οῦμαι criar; nutrir.

ἐκτίκτω (*fut.* ἐκτέξομαι, *perf.* ἐκτέτοκα) parir.

ἐκτιμάω-ῶ **1** honrar grandemente; venerar **2** avaliar bem alto (*preço*); superestimar; encarecer.

ἔκτιμος, ος, ον privado de honras; sem honras. ⟨ἐκ, τιμή⟩

ἐκτινάσσω **1** sacudir; fazer cair **2** procurar ♦ *méd.* **3** sacudir.

ἐκτίνω **1** pagar; liquidar; saldar: ζημίαν ἐκτ. χίλια τάλαντα HER. *pagar multa de mil talentos,* ἐκτ. δίκην EUR. *pagar, expiar uma pena* **2** pagar o preço de *algo, ac., a alguém, dat.* ou εἰς *e ac.*: ἐκτ. χάριν EUR., ἐκτ. εὐεργεσίην HER. *pagar o preço de um benefício, i.e., recompensar um benefício, saldar uma dívida de reconhecimento,* ἐκτ. βλάβην PLAT. *reparar um dano* ♦ *méd.* **3** fazer pagar; fazer expiar **4** vingar-se de *alguém, ac.*

ἔκτισα *aor. de* κτίζω.

ἔκτισις, εως (ἡ) **1** pagamento; quitação: ἔκτισιν ποιεῖσθαι DEM. *pagar, quitar* **2** satisfação; recompensa; punição **3** reparação. ⟨ἐκτίνω⟩

ἔκτισμαι *perf. pas. de* κτίζω.

ἔκτισσα *poét.* = ἔκτισα.

ἐκτιτρώσκω (*fut.* ἐκτρώσω) **1** abortar **2** tentar fazer abortar **3** parir antes do tempo.

ἔκτοθεν *adv.* **1** de fora; de longe: οἱ ἔκτοθεν TEÓCR. *os de fora* **2** fora; longe: ἔκτ. γαμεῖν EUR. *casar-se num país estrangeiro*, ἔκτοθεν αὐλῆς HOM. *fora no pátio* ♦ *prep.* **3** fora de; afastado de; longe de, *gen.* ⟨ἐκτός, -θεν⟩

ἔκτοθι *adv.* **1** fora ♦ *prep.* **2** fora de; longe de; afastado de, *gen.* ⟨ἐκτός, -θι⟩

ἔκτοκον, ου (τό) rebento. ⟨ἐκτίκτω⟩

ἐκτολυπεύω desenredar; levar ao fim.

ἐκτομή, ῆς (ἡ) **1** entalhe; corte **2** amputação **3** castração **4** pedaço; segmento: ἐκτομὴ γῆς PLUT. *torrão de terra*. ⟨ἐκτέμνω⟩

ἐκτομίας, ου (ὁ) **1** castrado; eunuco **2** animal castrado. ⟨ἐκτομή⟩

ἐκτοξεύω **1** disparar flechas de *um local, gen.* **2** gastar todas as flechas; ἐκτ. βίον AR. *esgotar a vida* **3** acertar fora do alvo; não atingir o alvo; afastar-se de, *gen.*

ἐκτοπίζω **1** colocar fora do lugar; deslocar; afastar **2** deixar o lugar; afastar-se; (*animais*) emigrar **3** fugir **4** *Ret.* fazer um desvio: ἐκτ. εἰς μῦθόν τι ESTR. *desviar algo para a fábula, converter algo em fábula* ♦ *méd. pas. part. perf.* ἐκτετοπισμένος **5** afastado; remoto **6** estranho; bizarro. ⟨ἔκτοπος⟩

ἐκτόπιος, ος *e* **α, ον** **1** distante; afastado **2** estrangeiro **3** estranho; extraordinário ♦ ἐκτόπιον *adv.* **4** fora daqui; longe.

ἔκτοπος, ος, ον **1** retirado do lugar; deslocado **2** distante; afastado **3** estrangeiro **4** estranho; extraordinário (*coisa*) **5** extravagante (*pessoa*). ⟨ἐκ, τόπος⟩

ἐκτόπως *adv.* de modo estranho; de modo extraordinário.

Ἑκτόρεος, α, ον de Heitor. ⟨Ἕκτωρ⟩

Ἑκτορίδης, ου (ὁ) de Heitor. ⟨Ἕκτωρ⟩

ἕκτος, η, ον *num. ord.* **1** sexto ♦ ὁ ἕκτος [μήν] **2** o sexto mês; o mês de agosto, *entre os romanos*. ⟨ἕξ⟩

ἐκτός *adv.* **1** fora: ἐ. ἔρχεσθαι *transgredir, violar* (*uma promessa*) ♦ *prep.* **2** (*lugar*) fora de, *gen.*: τειχέος ἐ. HOM. *fora do muro*, ἐ. αὐλῆς HOM. *fora do pátio* **3** (*tempo*) depois de, *gen.*: ἐ. πέντε ἡμερέων HER. *depois de cinco dias* **4** fora de; isento de, *gen.*: ἐ. αἰτίης HER. *isento de culpa*, ἐ. στρατειῶν PLAT. *isento do serviço militar*, ἐ. πημάτων SÓF. *sem sofrimentos*, ἐ. ἐλπίδος SÓF. *contra toda esperança* **5** afora; exceto, *gen.*: ἐ. ὀλίγων XEN. *exceto um pequeno número*, ἐ. εἰ μή LUC. *a não ser que, a menos que* ♦ οἱ ἐκτός **6** os estrangeiros **7** *bíbl.* os gentios. ⟨ἐκ⟩

ἔκτοσε *adv.* **1** para fora ♦ *prep.* **2** para fora de, *gen.*

ἔκτοσθε *e, diante de vogal,* ἔκτοσθεν, *adv.* **1** de fora; do lado de fora **2** fora; no lado de fora ♦ *prep.* **3** fora de, *gen.* ⟨ἐκτός, -θε⟩

ἐκτραγῳδέω-ῶ **1** expor *ou* discorrer em estilo trágico; exagerar **2** declamar (*como um ator trágico*) **3** gabar *alguém, ac.*, com ênfase **4** retirar a máscara trágica de; desmascarar, *ac.*

ἐκτράπεζος, ος, ον excluído da mesa (*alimentos*). ⟨ἐκ, τράπεζα⟩

ἐκπράπελος, ος, ον monstruoso; enorme. ⟨ἐκτρέπω⟩

ἐκτραπῆναι *inf. aor.*$_2$ *pas. de* ἐκτρέπω.

ἐκτραχηλίζω (*aor.* ἐξετραχήλισα) **1** (*cavalo*) lançar *o cavaleiro, ac.*, por cima do pescoço; precipitar **2** quebrar o pescoço **3** precipitar na desgraça ♦ *pas.* **4** quebrar-se o pescoço **5** deixar-se arruinar. ⟨ἐκ, τράχηλος⟩

ἐκτραχύνω **1** tornar rude; exasperar ♦ *pas.* **2** irritar-se; exasperar-se *contra alguém,* πρός *e ac.*

ἐκτρέπω (*fut.* ἐκτρέψω *etc.*) **1** desviar; afastar *alguém ou algo, ac., de alguém ou de algo, ac., em direção a ou contra,* εἰς *ou* πρός *ou* ἐπί *e ac.*: ἐκτ. τοῦ ποταμοῦ τὸ ῥέεθρον πᾶν HER. *desviar todo a corrente do rio,* μηδ' εἰς Ἑλένην κότον ἐκτρέψῃς ÉSQL. *nem voltes contra Helena a ira* **2** desviar; dissuadir *alguém, ac.,* de, *part.*: οὔτε ξυνέρδεις τήν τε δρῶσαν ἐκτρέπεις SÓF. *não cooperas e tentas dissuadir-me de realizar [a vingança]* ♦ *méd.* (*aor.*$_2$ ἐξετραπόμην) **3** desviar-se *ou* afastar-se do caminho **4** desviar-se de *uma coisa,* ἀπό *e gen., para outra,* ἐπί *e ac.* **5** desviar-se de; evitar *alguém, ac., ou algo, ac. ou inf.* **6** mudar-se; passar a, εἰς *e ac.*

ἐκτρέφω (*fut.* ἐκθρέψω *etc.*) **1** nutrir; criar; alimentar ♦ *méd.* **2** criar; cuidar de; nutrir *em seu corpo.*

ἐκτρέχω (*fut.* ἐκθρέξομαι *e* ἐκδραμοῦμαι, *aor.*$_2$ ἐξέδραμον) **1** sair correndo **2** (*tropa*) escapar **3** (*planta*) brotar; crescer **4** (*ira*) explodir **5** *tard.* ultrapassar, *ac.* **6** perder por precipitação (*a ocasião*).

ἐκτριαινόω-ῶ bater com o tridente em; fazer tremer. ⟨ἐκ, τρίαινα⟩

ἐκτρίβω **1** esfregar *uma coisa, ac., em outra, dat. ou* ἐν *e dat.* **2** fazer brotar (*esfregando*) *uma coisa, ac.,* de *outra,* ἐκ *e gen.* **3** retirar esfregando; limpar (*mancha*); polir (*objeto*) **4** gastar esfregando; consumir (*vida*) **5** arrancar; abater; devastar **6** arrancar; exterminar; aniquilar.

ἐκτροπή, ῆς (ἡ) **1** desvio *de, gen.* **2** meio de desviar **3** libertação de, *gen.* **4** ação de desviar; afastamento; digressão *em discurso* **5** *tard.* mudança de vida **6** desvio que contorna *uma via*; atalho; bifurcação. ⟨ἐκ, τρέπω⟩

ἐκτρυφάω-ῶ abandonar-se à languidez, à sensualidade; ser efeminado.

ἐκτρυχόω-ῶ exaurir; consumir; gastar. ⟨ἐκ, τρύχω⟩

ἐκτρώσω *fut. de* ἐκτιτρώσκω.

ἔκτρωμα, ατος (τό) fruto que não vingou; feto abortivo. ⟨ἐκτιτρώσκω⟩

ἐκτρωτικός, ή, όν próprio para fazer abortar; abortífero. ⟨ἐκτιτρώσκω⟩

ἔκτυπον *cf.* κτυπέω.

ἔκτυπος, ος, ον 1 talhado em relevo ♦ τὸ ἔκτυπον 2 esboço. ⟨ἐκ, τύπος⟩

ἐκτυπόω-ῶ (*fut.* ἐκτυπώσω, *aor.* ἐξετύπωσα, *perf. desus.*; *pas. só part. aor. e perf.*) 1 moldar; talhar em relevo ♦ *méd.* 2 modelar; representar conforme um modelo 3 fazer *algo, ac.*, refletir *em algo,* εἰς *e ac.*: ὥσπερ εἰς κάτροπτον ἢ ὕδωρ τὴν δόξαν ἐκτυπούμενον εἰς τὴν διὰ τοῦ στόματος ῥοήν PLAT. *fazendo refletir a opinião na torrente que sai da boca, como em um espelho ou em água.* ⟨ἔκτυπος⟩

ἐκτυφλόω-ῶ 1 tornar cego; cegar ♦ *pas.* 2 tornar-se cego 3 perder a luz; ser obscurecido 4 destruir os olhos, *i.e.*, os brotos *da videira.*

ἐκτύφλωσις, εως *e, jôn.*, **ιος** (ἡ) ação de tornar cego, de cegar. ⟨ἐκτυφλόω⟩

ἕκτωρ, ορος (*masc., fem.*) 1 que segura fortemente, *epít. de Zeus* ♦ ὁ ἕκτωρ 2 âncora. ⟨ἔχω⟩

Ἕκτωρ, ορος (ὁ) Heitor, *filho de Príamo e Hécuba.*

ἐκυκλεῦντο *3ª pl. impf. méd. jôn. de* κυκλέω.

ἑκυρά, ᾶς (ἡ) sogra, *mãe do marido.*

ἑκυρός, οῦ (ὁ) sogro, *pai do marido.*

ἔκυρσα *cf.* κύρω.

ἔκυσσα *aor. ép. de* κυνέω.

ἐκφαίνω (*fut.* ἐκφανῶ, *aor.* ἐξέφηνα; *pas. aor.*$_2$ ἐξεφάνην, *ép. 3ª sing.* ἐξεφαάνθη, *3ª pl.* ἐξεφάαντεν) 1 fazer aparecer; fazer nascer: ἐκφ. ἄνδρα φοώσδε HOM. *dar à luz a um homem, i.e., a um guerreiro,* ἐκφ. τινα ἐς ὀφθαλμοὺς ἐμούς SÓF. *fazer aparecer alguém diante de meus olhos* 2 mostrar; fazer ver; revelar; manifestar: τά ἄρρητα ἱρὰ ἐκφ. Μιλτιάδῃ HER. *revelar os segredos sagrados a Milcíades,* ἐκφ. τὴν ἑωυτοῦ γνώμην HER. *manifestar a própria opinião,* πᾶσαν κακότητα ἐξέφαινε ἐς τοὺς πολιήτας HER. *demonstrava toda maldade contra os cidadãos,* ἐκφ. σεαυτὸν ἐόντα τοῦ πατρὸς οὐδὲν ἧσσω HER. *mostrar que não és em nada inferior a teu pai* 3 declarar *guerra, ac., a alguém,* πρός *e ac.* ♦ *méd. pas.* 4 fazer-se ver; aparecer; mostrar-se; revelar-se: ὅ τε δειλὸς ἀνὴρ, ὅς τ' ἄλκιμος ἐξεφαάνθη HOM. *o homem covarde e também o corajoso se revelaram,* δίκαιοι δ' αὖθις ἐκφανοῦμεθα SÓF. *a seguir nos mostraremos justos,* πλευρὰ παρ' ἀσπίδος ἐξεφαάνθη HOM. *a ilharga do lado do escudo ficou visível* 5 brilhar: οἳ ὅσσε δεινὸν ὑπὸ βλεφάρων ὡς εἰ σέλας ἐξεφάανθεν HOM. *seus olhos, sob as pálpebras, brilharam terrivelmente, como se fossem uma chama.*

ἐκφανής, ής, ές 1 (*pessoa*) que se mostra; que aparece 2 manifesto; visível ♦ τὰ ἐκφανῆ 3 figuras em relevo. ⟨ἐκφαίνω⟩

ἐκφαντικός, ή, όν próprio para explicar, para fazer ver. ⟨ἐκφαίνω⟩

ἐκφαντικῶς *adv.* de modo significativo.

ἐκφανῶς *adv.* manifestamente; visivelmente; evidentemente.

ἐκφάσθαι *cf.* ἔκφημι.

ἔκφασις, εως *e, jôn.*, **ιος** (ἡ) declaração. ⟨ἔκφημι⟩

ἐκφάτως *adv.* 1 de modo ímpio 2 em voz alta; abertamente. ⟨ἔκφημι⟩

ἐκφαυλίζω 1 depreciar 2 desdenhar de, *inf.* ⟨ἐκ, φαῦλος⟩

ἐκφερέμεν *inf. pres. ép.*, **ἔκφερεν, ἔκφερον** *3ª sing. e 3ª pl. impf. ép., de* ἐκφέρω.

ἐκφέρω (*fut.* ἐξοίσω, *aor.*$_1$ ἐξήνεγκα, *jôn. e ép.* ἐξήνεικα *e* ἐξένεικα, *aor.*$_2$ ἐξήνεγκον; *aor. pas.* ἐξηνέχθην) 1 levar *algo ou alguém, ac.*, para fora de, *gen. ou* ἐκ *e gen.*: ἐκφ. πολέμοιο HOM. *levar para fora do combate,* ἐκφ. ὅπλα ἐκ μεγάρου HER. *levar armas para fora do palácio* 2 levar *o morto* para sepultar, para os funerais: ἐξέφερον θρασὺν Ἕκτορα HOM. *levaram à sepultura o valente Heitor* 3 levar (*o prêmio*); obter; ganhar: ἐκφ. ἄεθλον HOM. *ganhar um prêmio* 4 levar; transportar; conduzir para, ἐπί *ou* εἰς *e ac.*: τὸν δὲ δελφῖνα λέγουσι ὑπολαβόντα ἐξενεῖκαι ἐπὶ Ταίναρον HER. *dizem que um golfinho pegou-o e o levou para Tênaro,* ἐκφ. εἰς Καππαδοκίαν PLUT. *levar para a Capadócia,* ἄτραπος ἡμᾶς ἐκφέρει PLAT. *um atalho nos conduz* 5 levar (*como tributo*); pagar: ἐκφ. δισχίλια τάλαντα POL. *pagar dez mil talentos* 6 levar a cabo; concluir: ἐκφ. τὸ μόρσιμον PÍND. *completar o destino* 7 (*solo, planta*) produzir; gerar; fornecer (*prova*): Δήμητρος καρπὸν ἐκφ. HER. *produzir o fruto de Deméter,* εἰς φῶς ἐκφ. κύημα PLAT. *dar à luz um embrião* 8 fazer conhecer; expor a, *dat. ou* εἰς *e ac.*; divulgar; publicar: πᾶσιν ἀνθρώποις παράδειγμ' ἐξοίσετε κοινὸν ὑπὲρ τῆς πόλεως DEM. *divulgareis a todos os homens um exemplo comum à cidade,* ἐξενεῖκαι ἐς τὸν δῆμον HER. *expor ao povo* 9 emitir; pronunciar; declamar 10 empreender; levar (*guerra*) *contra alguém, dat. ou* ἐπί *ou* πρός *e ac.* 11 ir para fora; lançar-se à frente: ἐξέφερον Διομήδεος ἵπποι HOM. *os cavalos de Diomedes lançavam-se à frente* 12 atingir o fim; chegar a termo; (*oráculo*) cumprir-se: ἐς ὀρθὸν ἐκφέρει μαντεύματα SÓF. *os oráculos cumprem-se exatamente* ♦ *méd.* (*fut.* ἐξοίσομαι, *aor.* ἐξηνεγκάμην) 13 levar embora consigo: τὰ ἑαυτοῦ ἐκφ. THUC. *levar consigo os seus pertences* 14 conquistar; obter: ἐκφ. κλέος SÓF. *conquistar a glória* 15 manifestar; declarar; apresentar (*projeto*) diante de, εἰς *e ac.*: ἐκφ. γνώμην HER. *manifestar sua opinião,* ἐκφ. προβούλευμα εἰς τὴν ἐκκλησίαν ÉSQN. *apresentar o projeto à assembléia* ♦ *pas.* 16 deixar-se arrebatar; deixar-se levar *por algo,* πρός *e ac.*: πρὸς ὀργὴν ἐκφέρῃ SÓF. *tu te deixas levar pela cólera.*

ἐκφεύγω 1 fugir; escapar de, *gen. ou* ἐκ *ou* ἀπό *e gen.*: παῦροι δ' ἐξέφυγον πολιῆς ἁλός HOM. *poucos escaparam do mar espumoso,* βέλος ἔκφυγε χειρός HOM. *o dardo escapou de sua mão* 2 escapar de; subtrair-se a; estar isento, livre de, *ac.*: ἐξέφυγε ὁμοίην νοῦσον HER. *escapou de uma doença semelhante,* Σκύθας ἐκφεύγει HER. *ele escapou dos Citas,* ἀνὴρ ὅδ' ἐκπέφευγεν αἵματος δίκην ÉSQL. *este homem está livre*

de acusação de assassínio, ἐκφεύγοντας τὴν χίονα τόπους POL. *lugares livres de neve* **3** evitar *algo, or. com* μή *ou* μή οὐ *e inf.*: μικρὸν ἐξέφυγε μὴ καταπετρωθῆναι XEN. *evitou por pouco ser lapidado*, οὐκ ἐκφεύγει μὴ οὐκ ἐπονείδιστον εἶναι PLAT. *não evitou não ser objeto de censura* **4** passar despercebido de *alguém, ac.*: ἐκφεύγει με τοῦτο SÓF. *isso me escapa.*

ἔκφημι (*inf. pres. méd.* ἐκφάσθαι) exprimir; pronunciar; dizer.

ἐκφθείρω destruir completamente.

ἐκφθίνω **1** esgotar; arruinar completamente ♦ *pas.* **2** perecer; desaparecer.

ἐκφλαυρίζω = ἐκφαυλίζω.

ἐκφλέγω **1** pôr fogo em; inflamar; abrasar ♦ *pas.* **2** arder; inflamar-se.

ἐκφοβέω-ῶ **1** provocar *em alguém, ac.*, medo *de algo, ac.*; assustar; apavorar ♦ *méd. pas.* **2** ter medo de *alguém, ac.*; temer *por algo,* ὑπέρ *e gen.*; temer que, *or. conj.* (ὡς).

ἔκφοβος, ος, ον assustado; apavorado. ⟨ἐκ, φόβος⟩

ἐκφοιτάω-ῶ **1** ter o hábito de sair; sair; ir-se **2** (*coisa*) difundir-se; espalhar-se **3** chegar: ἐκφ. εἰς μανίαν EL. *chegar à loucura.*

ἐκφοιτέω *jôn.* = ἐκφοιτάω.

ἐκφορά, ᾶς (ἡ) **1** transporte **2** traslado (*de corpo*); cortejo fúnebre; funeral **3** divulgação; revelação **4** emissão (*de voz*); expressão; enunciação **5** *Gram.* pronúncia **6** *Gram.* palavra derivada. ⟨ἐκ, φέρω⟩

ἐκφορέω-ῶ **1** levar embora; transportar **2** trasladar (*morto*) ♦ *méd.* **3** levar consigo *ou* para si **4** fazer levar; fazer pegar (*como penhor*) **5** sair de, *gen.* ⟨ἔκφορος⟩

ἐκφόριον, ου (τό) **1** produto; fruto (*da terra*) **2** imposto sobre a produção agrícola, *equivalente à décima parte da colheita.* ⟨ἔκφορος⟩

ἔκφορος, ος, ον **1** que se pode levar *ou* exportar **2** que se pode revelar *ou* divulgar **3** levado para fora de si; desvairado (*pela paixão*) **4** que divulga (*segredo*) **5** que arrebata; destruidor de, *gen.* ⟨ἐκφέρω⟩

ἐκφορτίζομαι (*perf.* ἐκπεφόρτισμαι) ser entregue como uma merdadoria; ser abandonado, traído. ⟨ἐκ, φόρτος⟩

ἐκφράζω **1** contar; descrever; explicar **2** marcar; designar *algo, ac., com algo, dat.*

ἔκφρασις, εως (ἡ) descrição. ⟨ἐκφράζω⟩

ἐκφρέω (*fut.* ἐκφρήσω, *aor.* ἐξέφρησα) levar para fora; fazer sair: ἐξέφρησα ἐμαυτόν LUC. *eu saí.*

ἐκφροντίζω refletir; meditar; imaginar; inventar.

ἐκφρύγω = φρύγω.

ἔκφρων, ων, ον **1** que não controla os sentimentos; que está fora de si; insensato **2** exaltado; entusiasta. ⟨ἐκ, φρήν⟩

ἐκφυγγάνω (*só pres.*) **1** = ἐκφεύγω **2** recuperar-se de doença.

ἔκφυγε *3ª sing. aor.₂ poét. de* ἐκφεύγω.

ἐκφυγέειν *inf. aor.₂ ép. de* ἐκφεύγω.

ἐκφυλάσσω vigiar com cuidado; velar atentamente.

ἐκφυλλοφορέω-ῶ excluir de uma lista (*escrevendo o sufrágio em folha de oliveira*). ⟨ἐκ, φύλλον, φορέω⟩

ἔκφυλος, ος, ον **1** estrangeiro **2** estranho; extraordinário; inesperado. ⟨ἐκ, φυλή⟩

ἐκφῦναι *inf. aor.₂ de* ἐκφύω.

ἐκφυσάω-ῶ **1** soprar **2** exalar (*fogo, ardor*); ἐκφ. βαρὺν ὕπνον TEÓCR. *roncar forte* **3** soprar sobre; atiçar **4** *bíbl.* dispersar com sopro **5** irromper **6** bufar ♦ *pas.* **7** dispersar-se; esvair-se **8** *part. perf.* ἐκπεφυσημένος inflado; orgulhoso (*pessoa*).

ἐκφυσιάω-ῶ lançar com um sopro; exalar. ⟨ἐκφυσάω⟩

ἐκφύω **1** (*pai, mãe*) fazer nascer; dar nascimento a; engendrar **2** (*semente, terra*) produzir ♦ *intr.* (*aor.₂* ἐξέφυν, *perf.₁* ἐκπέφυκα, *ép.* ἐκπέφυα) *e méd.* **3** nascer de; provir de, *gen.* **4** (*grão*) germinar ♦ *méd.-pas.* **5** nascer: λάλημα ἐχπεφυκός SÓF. *um tagarela de nascença* **6** derivar de, *gen.*

ἐκφωνέω-ῶ **1** falar bem forte; gritar **2** pronunciar em voz alta, *ac.* ♦ *pas.* **3** ser pronunciado.

ἐκφώνησις, εως (ἡ) **1** exclamação **2** pronúncia. ⟨ἐκφωνέω⟩

ἐκχαλινόω-ῶ tirar o freio (*do cavalo*).

ἐκχαράσσω, át. -άττω raspar; apagar.

ἔκχεον *impf. ép. de* ἐκχέω.

ἐκχεύατο *cf.* ἐκχέω.

ἐκχέω (*fut.* ἐκχεύσω, *aor.* ἐξέχεα; *pas. aor.₁* ἐξεχύθην, *perf.* ἐκκέχυμαι) **1** verter (*vinho*) **2** derramar (*sangue, lágrimas*) **3** divulgar; difundir (*canto, palavra*) **4** deixar correr como água; deixar perder; dissipar; esbanjar **5** fazer escorrer; fazer correr **6** fazer derramar (*lágrimas*) **7** estender; desdobrar (*velas*) ♦ *méd.* **8** verter para si ♦ *pas.* **9** espalhar-se; (*líquido*) transbordar **10** (*coisas*) espalhar-se em grande quantidade **11** (*multidão*) espalhar-se; dispersar-se **12** entregar-se inteiramente *a algo ou a alguém, dat. ou* εἰς *e ac.* **13** esparramar-se de prazer; regozijar-se **14** (*pessoa*) estirar-se languidamente.

ἐκχράω[1] (*só fut.* ἐκχρήσει *e aor.* ἐξέχρησε) **1** ser suficiente; bastar *a alguém, dat.*: οὐκ ἐξέχρησέ σφι ἡ ἡμέρα ναυμαχίην ποιήσασθαι HER. *não lhe bastou o dia para fazer a batalha naval* **2** *impes.* bastar a; ser suportável, *dat. e or. inf.*: κῶς ταῦτα βασιλεῖ ἐκχρήσει περιυβρίσθαι; HER. *como o rei suportará sofrer tais ultrajes?*

ἐκχράω[2] (*impf. 3ª sing.* ἐξέχρη) predizer.

ἐκχρηματίζομαι tirar dinheiro de *alguém, ac.*; extorquir.

ἐκχύμενος *part. aor.₂ méd. ép. de* ἐκχέω.

ἐκχύνω (*só pres.*) = ἐκχέω.

ἐκχύτης, ου (ὁ) pródigo. ⟨ἐκχέω⟩

ἔκχυτο *3ª sing. aor. méd. ép. de* ἐκχέω.

ἐκχώννυμι (*fut.* ἐκχώσω) **1** amontoar (*terra*) ♦ *pas.* **2** terraplenar (*cidade*) **3** ser construído em terras de aluvião **4** encher-se com terra de aluvião.

ἐκχωρέω-ῶ 1 sair; ir embora; partir de, *gen. ou* ἐκ *e gen.*: ἐκχ. τοῦ ζῆν POL. *deixar a vida, i.e., morrer* 2 retirar-se em favor de *alguém*; ceder o lugar para *alguém, dat.* 3 ceder *a alguém, dat., em algo, gen. ou ac.*

ἐκχώρησις, εως (ἡ) saída; partida. ⟨ἐκχωρέω⟩

ἐκψύχω 1 *Medic.* desfalecer; desmaiar 2 respirar com dificuldade 3 dar o último suspiro; morrer.

ἑκών, οῦσα, όν *gen.* **ἑκόντος, ἑκούσης, ἑκόντος** 1 que age voluntariamente, espontaneamente, de bom grado: ἑκόνθ' ἑκόντι Ζηνὶ συμπαραστατεῖν ÉSQL. *acolher de bom grado a Zeus, que de bom grado me acolhe;* ἑκὼν εἶναι *por pleno consentimento; por decisão pessoal,* εἴ τις ἑκὼν εἶναι ἐπὶ τὸ τοιοῦτον ἀφικνεῖται PLAT. *se uma pessoa chega a tal ponto por decisão própria* 2 que consente; concorde; οὐχ ἑκών a contragosto, malgrado: ἐμοῦ μὲν οὐχ ἑκόντος SÓF. *contra minha vontade,* ἠνάγκακεν ἡμᾶς οὐκ ἑκόντας ὁμολογεῖν PLAT. *forçou-nos a concordar, contra nossa vontade.*

ἐλᾷ *3ª sing. pres. ou fut. ind. de* ἐλάω[1].

ἐλάα, άας (ἡ) *poét.* = ἐλαία.

ἐλάαν *inf. pres. ou fut. ép. de* ἐλάω[1].

ἔλαβον *cf.* λαμβάνω.

ἐλαθείς *part. aor. pas. de* ἐλαύνω.

ἔλαθον *aor.₂ de* λανθάνω.

ἐλαία, ας (ἡ) 1 oliveira 2 oliva.

ἐλαιάεις *dór.* = ἐλαιήεις.

Ἐλαιᾶτις, ιδος (ἡ) região do porto de Eléia, *no Épiro.*

ἐλαίη *jôn.* = ἐλαία.

ἐλαιήεις, ήεσσα, ῆεν 1 da oliveira 2 de oliveiras 3 cheio de azeite 4 oleoso. ⟨ἐλαία⟩

ἐλαΐνεος, η *jôn.*, **ον** *poét.* = ἐλάϊνος.

ἐλάϊνος, η, ον 1 de madeira de oliveira; de ramos de oliveira 2 de óleo de oliva 3 de oliva. ⟨ἐλαία⟩

ἔλαιον, ου (τό) 1 óleo de oliva 2 óleo *em geral.* ⟨ἐλαία⟩

ἐλαιοπώλης, ου (ὁ) mercador de azeite. ⟨ἔλαιον, πωλέω⟩

ἐλαιόφυτος, ος, ον 1 plantação de oliveiras ♦ τὸ ἐλαιόφυτον 2 campo de oliveiras. ⟨ἐλαία, φυτόν⟩

ἐλαιών, ῶνος (ὁ) *tard.* 1 olival ♦ ὁ Ἐλαιών 2 monte das Oliveiras, *perto de Jerusalém.* ⟨ἐλαία⟩

ἔλακον *aor.₂ de* λάσκω.

Ἐλαμῖται, ων (οἱ) *bíbl.* elamitas, *povo do sul da Média.*

ἐλάμφθην *aor. pas. jôn. de* λαμβάνω.

ἔλανδρος, ος, ον que se apodera dos homens. ⟨ἐλεῖν, ἀνήρ⟩

ἔλασα *aor. poét. de* ἐλαύνω.

ἐλασαίατο *3ª pl. opt. aor. méd. poét. de* ἐλαύνω.

ἐλάσαμες *1ª pl. aor. dór. de* ἐλαύνω.

ἐλάσασκε *3ª sing. aor. iter. de* ἐλαύνω.

ἐλασείω (*só pres.*) desejar fazer uma expedição. ⟨ἐλάω[1]⟩

ἐλάσιος, α, ον 1 que cura *doenças* ♦ οἱ Ἐλάσιοι 2 os curandeiros, *família de Argos que tinha o poder de curar a epilepsia.* ⟨ἐλάω[1]⟩

ἔλασις, εως (ἡ) 1 ação de impelir para frente; impulso para frente 2 envio ao exílio; desterro 3 ação de montar; equitação 4 cargo de cavalaria 5 marcha; expedição 6 cortejo; procissão. ⟨ἐλάω[1]⟩

ἔλασσα *aor. ép. de* ἐλαύνω.

ἐλασσάμενος *part. aor. méd. poét. de* ἐλαύνω.

ἐλασσόω, *át.* ἐλαττόω-ῶ (*fut. desus.*, *aor.* ἠλάττωσα, *perf.* ἠλάττωκα; *pas. fut.* ἐλαττωθήσομαι, *aor.* ἠλαττώθην, *perf.* ἠλάττωμαι) *at. e méd.* 1 tornar menor; tornar inferior; diminuir; enfraquecer; rebaixar; tornar menor que; tornar inferior a, *gen.* ♦ *pas.* 2 tornar-se inferior; tornar-se menor; perder o valor; ser rebaixado; tornar inferior *a alguém, gen., em algo, dat.*; não estar a altura de; estar por baixo de, *gen.* 3 sofrer uma derrota em; perder em; ser vencido em, *dat.*; perder; ser vencido *sob a influência de alguém ou por algo,* ὑπό *e gen.* 4 ficar em desvantagem; levar a pior em, *dat.* ⟨ἐλάσσων⟩

ἐλάσσωμα, *át.* ἐλάττωμα, ατος (τό) 1 redução de valor; perda; prejuízo; desvantagem 2 inferioridade. ⟨ἐλασσόω⟩

ἐλάσσων, *át.* ἐλάττων, ων, ον *gen.* **ονος** (*comp. de* ἐλαχύς *e de* ὀλίγος) 1 inferior em tamanho; menor: διὰ ἐλάσσονος TUC. *à menor distância,* ἐπὶ ἔλαττον PLAT. *em menor grau* 2 inferior *em número*; menos numeroso que, *gen. ou* ἤ: οὐκ ἐλάττους τετρακοσίων XEN. *não menos de quatrocentos,* οὐκ ἐλάττους ὀγδοήκοντα D.S. *não menos de oitenta* 3 inferior em duração; mais breve 4 inferior em qualidade; inferior em *algo, dat., a alguém, gen.*: περὶ ἐλάσσονος ποιεῖσθαι HER. *considerar de menor importância,* παρ' ἔλαττον τοῦ δέοντος ἡγεῖσθαι PLAT. *estimar menos do que convém,* ἐν ἐλάττονι τίθεσθαι POL. *ser tido em menor conta* 5 submisso a; escravo de, *gen.*: ἐλάττους τῶν χρημάτων XEN. *subservientes em relação ao dinheiro* ♦ ἔλαττον *adv.* 6 menos: ἔλ. δέκα ἔτη PLAT. *menos de dez anos,* ἔλ. ἔχειν *ser inferior em algo,* ἐν *e dat., em rel. a alguém,* παρά *e dat.,* ἔλ. ἢ μηδέν *menos que nada,* ἔλ. ἄπωθεν *menos longínquo* ♦ οἱ ἐλάσσονες 7 a minoria.

ἐλαστρέω-ῶ (*impf.* ἠλάστρουν, *ép.* ἠλάστρεον) 1 pôr em movimento; empurrar; conduzir 2 expulsar; perseguir ♦ *pas.* 3 ser posto em movimento a remo; navegar.

Ἐλάτεια, ας (ἡ) Elatéia, *n. de cidade da Fócida e do Épiro.*

ἐλάτη, ης (ἡ) 1 abeto *ou* madeira de abeto 2 remo 3 navio (*feito com madeira de abeto*). ⟨ἐλάω[1]⟩

ἐλατήρ, ῆρος (ὁ) 1 condutor (*de animais, de carros*) 2 que lança (*o trovão, o raio*) 3 remador 4 *tard.* que põe em fuga; que expulsa; que faz dispersar. ⟨ἐλάω[1]⟩

ἐλατήριος, ος, ον 1 capaz de expulsar; próprio para expulsar, *gen.* 2 *Medic.* purgativo ♦ τὸ ἐλατήριον 3 elatério, *planta de propriedades purgativas*; pepino-do-diabo 4 óleo de sementes de pepino-do-diabo. ⟨ἐλατήρ⟩

Ἐλατικός, ή, όν de Elatéia. ⟨Ἐλάτεια⟩

ἐλάτινος, η, ον 1 de abeto 2 feito de madeira de abeto. ⟨ἐλάτη⟩

ἐλαττονέω-ῶ *bibl.* ter menos; estar em falta. ⟨ἐλάττων⟩

ἐλαττόω, ἐλάττωμα, ἐλάττων *át.* = ἐλασσόω, ἐλάσσωμα, ἐλάσσων.

ἐλάττωσις, εως (ἡ) *át.* **1** ação de tornar menor; diminuição; perda **2** processo de tornar-se menor; falência; derrota. ⟨ἐλασσόω⟩

ἐλαττωτικός, ή, όν *át.* inclinado a renunciar ao que lhe é devido; ἐλ. ἑαυτοῦ M.AUR. *que se limita em algo,* ἐν *e dat.* ⟨ἐλασσόω⟩

ἐλαυνέμεν *inf. pres. ép. de* ἐλαύνω.

ἐλαύνω (*impf.* ἤλαυνον, *fut.* ἐλάσω, *át.* ἐλῶ, *aor.* ἤλασα, *aor. iter. ép.* ἐλάσασκεν, *perf.* ἐλήλακα; *pas. aor.* ἠλάθην, *perf.* ἐλήλαμαι, *m.-q.-perf.* ἠληλάμην)

ATIVA

1 impelir adiante; fazer avançar; conduzir

2 lançar diante de si; fincar *algo, ac.,* em, ἐν *e dat.*

3 impelir; apressar; pressionar à fuga; acossar; perseguir; afligir

4 expulsar; exilar; banir *alguém*; eliminar *algo, de, gen. ou* ἐκ *e gen.*

5 bater em; golpear; ferir

6 alongar; prolongar

7 impelir os cavalos, os navios, o exército; avançar; arremessar-se

8 avançar; vir a um ponto; atingir

MÉDIA

9 levar consigo

1 ἤλασεν ἵππους HOM. *impeliu os cavalos,* ἐλ. τριήρεις PLAT. *fazer avançar trirremes,* ἐλ. στρατόν PÍND. *conduzir o exército,* ἥκιστος δ' ἦν αὐτὸς ἐλαυνέμεν ἅρμ' ἐν ἀγῶνι HOM. *ele era o mais lento a fazer seu carro avançar na corrida*

2 σταυροὺς ἐλ. HOM. *fincar uma fileira de estacas,* ἐν σάκει ἤλασεν ἔγχος HOM. *no seu escudo fincou uma lança,* δόρυ δὲ διὰ στήθεσφιν ἔλασσε HOM. *encravou a lança no peito*

3 λῃστὰς ἐλαύνων AR. *expulsando piratas,* βουβρῶστις ἐπὶ χθόνα ἐλαύνει HOM. *uma fome terrível afligia a terra,* θεὸς ἐλαύνει πόλιν SÓF. *o deus aflige a cidade*

4 ἐκ Τροίης Ἀχαίους ἐλ. HOM. *expulsar de Tróia os aqueus,* τοὺς ἐναγεῖς ἐλ. TUC. *expulsar os sacrílegos,* μίασμα ἐλ. SÓF. *eliminar uma mácula*

5 τὸν σκήπτρῳ ἐλάσασκεν HOM. *expulsava-o com golpes de bastão,* μιν ἔλασεν σῦς ὀδόντι HOM. *um javali com suas presas o feriu,* ἐλ. κιθαρὰν πλήκτρῳ EUR. *tocar a cítara com um plectro*

6 τάφρον ἐλ. HOM. *abrir um fosso,* ἀμπελίδος ὄρχον ἐλ. ARTT. *plantar uma fileira de vinha*

7 ἱμάσθλην χερσὶν ἔχε ἧπερ ἔλαυνες HOM. *segura em tua mão o chicote com que impeles os cavalos,* οἱ μὲν ὕπνον ἠροῦντο κατὰ μέρος, οἱ δ' ἤλαυνον HOM. *uns dormiam, outros, por sua vez, impeliam as naus,* εἰς τὰς τάξεις Ἑλλήνων ἐλ. XEN. *arremessar-se contra as fileiras dos helenos,* οἱ πόρρω ἀεὶ τῆς φιλοσοφίας ἐλαύνοντες PLAT. *os que não cessam de avançar na filosofia,* ἐλ. ἔξω τοῦ φρονεῖν EUR. *sair do bom senso*

8 ἐλ. ἐς πᾶσαν κακότητα HER. *chegar a uma maldade completa*

9 ῥύσι' ἐλαυνόμενος HOM. *levando consigo [o gado] como represália,* ἠλάσατο τὰς βοῦς PLAT. *conduziu consigo as vacas.*

ἐλαφαβόλος *dór.* = ἐλαφηβόλος.

ἐλάφειος, ος, ον de cervo *ou* de corça. ⟨ἔλαφος⟩

ἐλαφηβολία, ας (ἡ) caça ao cervo. ⟨ἐλαφηβόλος⟩

ἐλαφηβόλια, ων (τά) Elafebolia, *festa de caça aos cervos em honra a Ártemis.* ⟨ἐλαφηβόλος⟩

Ἐλαφηβολιών, ῶνος (ὁ) Elafebólion, *9º mês do calendário ático, correspondente à 2ª quinzena de março e 1ª de abril.* ⟨ἐλαφηβόλος⟩

ἐλαφηβόλος, ος, ον que atinge *ou* persegue os cervos. ⟨ἔλαφος, βάλλω⟩

ἐλαφοκτόνος, ος, ον que mata os cervos. ⟨ἔλαφος, κτείνω⟩

ἔλαφος, ου (ὁ, ἡ) **1** cervo; corça **2** pele de cervo.

ἐλαφρία, ας (ἡ) *crist.* leviandade; frivolidade. ⟨ἐλαφρός⟩

ἐλαφρίζω **1** ser ágil **2** tornar ágil **3** aliviar. ⟨ἐλαφρός⟩

ἐλαφρός, ά, όν **1** ágil ao andar; ligeiro: μάλ' ἐλαφρὸς ἀνήρ HOM. *homem de grande ligeireza,* ἐλαφρότατος ποσσί HOM. *o de pés mais rápidos,* ἐλαφρότατος πετεηνῶν HOM. *o mais ágil dos pássaros,* ἐλ. ἡλικία XEN. *a idade ágil, i.e., a juventude* **2** leve; tolerável; fácil *de atravessar (rio), de digerir (alimento);* moderado *(caráter);* doce *(pessoa):* ἐν ἐλαφρῷ ποιεῖσθαι HER. *suportar com facilidade,* ἐλαφρόν ἐστι *inf.* ÉSQL. *é coisa fácil,* πολεμίζειν οὐκ ἐν ἐλαφρῷ TEÓCR. *guerrear não é coisa fácil* **3** que dá leveza; que alivia; que suaviza **4** leviano *(caráter)* **5** de pouco peso; insignificante *(cidade).*

ἐλαφρύνω aliviar; tornar menos pesado; tornar leve. ⟨ἐλαφρός⟩

ἐλαφρῶς *adv.* **1** com ligeireza **2** sem fadiga; facilmente.

ἐλάχιστος, η, ον (*superl. de* ἐλαχύς *e de* ὀλίγος) **1** menor; mínimo; ínfimo **2** o menos numeroso; pouquíssimo ♦ τὸ ἐλάχιστον, τοὐλάχιστον, ἐπ' ἐλάχιστον, ἐλάχιστα *adv.* **3** pelo menos; ὡς ἐλάχιστα *o menos possível,* περὶ ἐλαχίστου ποιεῖσθαι PLAT. *considerar o menos possível,* δι' ἐλαχίστου TUC. *no menor tempo possível, brevíssimo.*

ἔλαχον *aor.*$_2$ *de* λαγχάνω.

ἐλάω[1]**-ῶ** (*impf.* ἔλων, *fut.* ἐλάσω, *át.* ἐλῶ, *aor. e perf. desus.*) = ἐλαύνω.

ἐλάω[2] = ἐλαύνω.

ἔλδομαι (*só pres. e impf.*) desejar; almejar; enviar votos de, *ac., gen. ou inf.*

ἔλδωρ, *ép.* ἐέλδωρ *só nom. e ac. sing.* (τό) anseio; desejo. ⟨ἔλδομαι⟩

ἔλε *imper. aor.*$_2$ *de* αἱρέω.

ἐλεαίρεσκον *impf. iter. de* ἐλεαίρω.

ἐλεαίρω (*impf. poét.* ἐλέαιρον) ter dó; ter piedade de, *ac.*

ἐλεάω-ῶ *bíbl.* = ἐλεέω.

ἐλεγεία, ας (ἡ) *cf.* ἐλεγεῖος.

ἐλεγεῖον, ου (τό) **1** [μέτρον] metro elegíaco; pentâmetro **2** dístico elegíaco, *composto de um hexâmetro e de um pentâmetro* **3** poema em dístico **4** epitáfio em dístico **5** inscrição poética **6** *tard.* elegia; lamento por morte ♦ τὰ ἐλεγεῖα **7** poema em dísticos. ⟨ἔλεγος⟩

ἐλεγεῖος, α, ον **1** elegíaco ♦ ἡ ἐλεγεία [ᾠδή] **2** canto elegíaco; elegia. ⟨ἔλεγος⟩

ἐλεγκτικός, ή, όν **1** capaz de examinar criticamente **2** que contesta; que refuta **3** que convence. ⟨ἐλέγχω⟩

ἐλεγκτικῶς *adv.* **1** de maneira a convencer **2** de modo a refutar.

ἐλέγμην *aor.₂ méd. sinc. de* λέγω².

ἐλεγμός, οῦ (ὁ) *bíbl.* = ἔλεγξις.

ἐλέγξαι *inf. aor. at. de* ἐλέγχω.

ἔλεγξις, εως (ἡ) *bíbl.* **1** ação de convencer; convencimento **2** refutação; reprovação. ⟨ἐλέγχω⟩

ἔλεγος, ου (ὁ) **1** canto fúnebre **2** elegia **3** melodia (*de instrumento*); canto (*de ave*).

ἐλεγχείη, ης (ἡ) censura; repreensão. ⟨ἐλέγχω⟩

ἐλεγχής, ής, ές **1** vergonhoso **2** censurável; vil. ⟨ἔλεγχος¹⟩

ἔλεγχος¹, εος-ους (τό) **1** objeto de censura, de reprovação **2** sujeitą a opróbrio, a vergonha (*pessoa*).

ἔλεγχος², ου (ὁ) **1** argumento para refutar; meio de refutação; refutação: ἔλεγχον διδόναι τοῦ βίου PLAT. *prestar contas de sua vida*, ἔλεγχον διδόναι *fornecer prova*, εἰς ἔλεγχον ἰέναι, ἐξιέναι, ἐξελθεῖν *ou* μολεῖν *chegar à prova*, εἰς ἔλεγχον πίπτειν EUR. *ser reconhecido culpado* **2** prova (*como contestação de culpa ou para simples verificação*) **3** meio de provar; argumento **4** ocasião de provar ♦ ὁ Ἔλεγχος **5** Elenco, a Prova, *person.*

ἐλέγχω (*fut.* ἐλέγξω, *aor.* ἤλεγξα, *perf. desus.*; *pas. fut.* ἐλεγχθήσομαι, *aor.* ἠλέγχθην, *perf.* ἐλήλεγμαι) **1** menosprezar: τῶν μὴ σύ γε μῦθον ἐλέγξῃς μηδὲ πόδας HOM. *e tu, deles não menosprezes a palavra nem o modo de andar* **2** contestar; examinar (*em contraditório*) **3** culpar; acusar *alguém, ac., de algo,* περί *e gen., ou or. inf. ou conj., ou com part. pred.*: ἐλ. τινὰ ψευδόμενον XEN. *acusar alguém de mentira*, ἐλ. ὡς οὐ καλῶς λέγει PLAT. *acusar alguém de não falar bem* **4** pôr à prova; interrogar: ὥς ἡ ἀνάγκη ἐλέγχει HER. *como a lógica o prova*, ἰδεῖν ἐλέγξαι τ' αὖ θέλω τὸν ἄγγελον ÉSQL. *por minha vez, quero ver e interrogar o mensageiro* **5** refutar; contestar: ἀλλὰ μ' ἔλεγχε PLAT. *vamos, tenta refutar-me* **6** apresentar prova convincente; provar **7** superar: ἐλ. στρατιὰν ὠκύτατι PÍND. *superar em rapidez o exército.*

ἐλέειν *poét.* = ἐλεῖν.

ἐλεεινός, *át.* ἐλεινός, ή, όν **1** que sente piedade; compassivo: ἐλ. δάκρουν HOM. *lágrima de piedade*, οὐδὲν ἐλεεινόν PLAT. *nenhum sentimento de piedade* **2** digno de piedade; lastimável; miserável: ἐλ. εἰσορᾶν ÉSQL. *lamentável de se ver* ♦ ἐλεεινά *adv.* **3** de modo lastimável. ⟨ἔλεος⟩

ἐλεεινῶς, *át.* ἐλεινῶς *adv.* **1** de maneira lastimável **2** em estado lastimável.

ἐλεέω-ῶ (*impf.* ἠλέουν, *fut.* ἐλεήσω, *aor.* ἠλέησα, *perf. desus.*; *perf. pas.* ἠλέημαι) **1** ter piedade; ter dó de *alguém, ac., por algo, gen. ou* ἐπί *e dat.* ♦ *pas.* **2** ser objeto de piedade *da parte de alguém,* ὑπό *e gen.*; suscitar compaixão de *ou* por *alguém, ac.*, por *algo, gen.*; τὸ ἐλεούμενον *o que excita a piedade.* ⟨ἔλεος⟩

ἐλεημοσύνη, ης (ἡ) **1** piedade; compaixão **2** *tard.* esmola. ⟨ἐλεήμων⟩

ἐλεήμων, ων, ον *gen.* **ονος** compassivo; misericordioso. ⟨ἐλεέω⟩

ἐλέηνα *aor. de* λεαίνω.

ἐλεητικός, ή, όν = ἐλεήμων. ⟨ἐλεέω⟩

ἐλεητύς, ύος (ἡ) piedade; comiseração. ⟨ἐλεέω⟩

ἐλείηνα *aor. de* λειαίνω.

ἐλεῖν *inf. aor.₂ de* αἱρέω.

ἐλεινός, ἐλεινῶς = ἐλεεινός, ἐλεεινῶς.

ἐλειοβάτης, ου (*masc.*) que percorre os pântanos. ⟨ἕλειος, βαίνω⟩

ἕλειος, α, ον **1** de pântano; de charco **2** que vive nos pântanos **3** que se passa no charco. ⟨ἕλος⟩

ἐλείφθην *aor. pas. de* λείπω.

ἔλεκτο *3ª sing. sinc. aor.₂ méd. ép. de* λέγω.

ἐλελεῦ *e* **ἐλελελεῦ** *interj.* (*grito de guerra, de dor*) eleleu!

ἐλελήθεε *3ª sing. m.-q.-perf. jôn. de* λανθάνω.

ἐλελίζω¹ (*só pres. e aor.* ἠλέλιξα) **1** lançar um grito de guerra *ou* de dor **2** (*escudo*) retinir; ressoar ♦ *méd.* **3** cantar um lamento **4** lamentar-se de, *ac.* ⟨ἐλελεῦ⟩

ἐλελίζω² (*impf.* ἐλέλιζον, *fut. desus.*, *aor.* ἐλέλιξα; *aor. pas.* ἐλελίχθην) **1** fazer rodopiar: ἐλ. σχεδίην HOM. *fazer rodopiar uma jangada* **2** fazer vibrar: ἐλ. φόρμιγγα PÍND. *fazer vibrar a fórminx* **3** fazer tremer; sacudir: ἐλ. Ὄλυμπον HOM. *sacudir o Olimpo* ♦ *méd. pas.* **4** rodopiar (*em dança*) **5** (*serpente*) enrolar-se **6** vibrar; tremer.

ἐλέλικτο *3ª sing. sinc. aor.₂ méd. de* ἐλελίζω².

ἐλελιχθεν *3ª pl. aor. pas. ép. de* ἐλελίζω².

ἐλελίχθων, ων, ον *gen.* **ονος** que faz tremer a terra; que sacode a terra. ⟨ἐλελίζω², χθών⟩

ἐλελόγχειν *m.-q.-perf. de* λαγχάνω.

ἐλελοίπειν *m.-q.-perf. de* λείπω.

ἐλέναυς *só nom.* (ἡ) destruidora de naus. ⟨ἐλεῖν, ναῦς⟩

Ἑλένη, ης (ἡ) Helena, *filha de Zeus e de Leda, esposa de Menelau.*

ἐλεόθρεπτος, ος, ον alimentado no pântano. ⟨ἕλος, τρέφω⟩

ἐλεός, οῦ (ὁ) **1** mesa de cozinha; mesa para cortar **2** espécie de pássaro da noite.

ἔλεος, ου (ὁ) **1** piedade; clemência; compaixão de, *gen.*: ἔλεον ἔχειν PLUT. *dar pena*, ἔλεον ποιεῖσθαι ἐπί τινι DEM.

sentir piedade por alguém, κατ' ἔλεον LUC. *por misericórdia* **2** o que causa piedade ♦ ἡ Ἔλεος **3** Piedade, *person.*

ἑλέπολις, εως (*fem.*) **1** funesto às cidades; que destrói as cidades ♦ ἡ ἑλέπολις [μηχανή] **2** helépole, *torre rolante de assédio* **3** destruição; ruína. ⟨ἑλεῖν, πόλις⟩

ἑλέπτολις *poét.* = ἑλέπολις.

ἑλέσθαι *inf.*, **ἑλέσθω, ἑλέσθων** 3ª *sing. e* 3ª *pl. imper., aor.*$_2$ *méd. de* αἱρέω.

ἕλεσκε 3ª *sing. aor. iter. de* αἱρέω.

ἑλετός, ή, όν que se pode pegar *ou* apanhar. ⟨ἑλεῖν⟩

ἕλευ *e* **ἑλεῦ** 2ª *sing. imper. aor.*$_2$ *méd. jôn. de* αἱρέω.

ἐλευθερία, ας (ἡ) 1 liberdade; independência **2** licenciosidade **3** liberdade, *tipo de dança.* ⟨ἐλεύθερος⟩

Ἐλευθέρια, ων (τά) Eleutérias, *festas da liberdade.* ⟨ἐλεύθερος⟩

ἐλευθεριάζω 1 falar *ou* agir como homem livre **2** ser livre. ⟨ἐλεύθερος⟩

ἐλευθερίη *jôn.* = ἐλευθερία.

ἐλευθέριος, ος *e* **α, ον 1** que dá a liberdade; libertador, *epít. de Zeus* **2** que tem a liberdade *nas palavras ou nas ações*; livre **3** liberal; generoso; nobre **4** de aspecto nobre (*animal*) **5** digno de homem livre; livre; liberal; nobre (*coisa*) ♦ τὸ ἐλευθέριον **6** comportamento próprio de homem livre. ⟨ἐλεύθερος⟩

ἐλευθεριότης, ητος (ἡ) grandeza de alma; generosidade; liberalidade. ⟨ἐλευθέριος⟩

ἐλευθερίως *adv.* de modo liberal; como homem livre.

ἐλεύθερος, α, ον 1 livre; independente (*pessoa*) **2** livre; desimpedido (*pessoa*); liberado *de, gen. ou* ἀπό *e gen.* **3** digno de homem livre; liberal; generoso; franco; nobre **4** que concerne à liberdade: ἐλεύθερον ἦμαρ *dia livre, i.e., liberdade*, κρητὴρ ἐλ. *copo que se toma para festejar a liberdade* **5** de acesso livre; aberto; acessível (*lugar*) ♦ ἡ ἐλευθέρα **6** mulher liberada da autoridade paterna pelo casamento ♦ τὸ ἐλεύθερον **7** a liberdade.

ἐλευθεροστομέω-ῶ falar livremente, francamente. ⟨ἐλευθερόστομος⟩

ἐλευθερόστομος, ος, ον que fala livremente; franco. ⟨ἐλεύθερος, στόμα⟩

ἐλευθερόω-ῶ (*fut.* ἐλευθερώσω, *aor.* ἠλευθέρωσα, *perf.* ἠλευθέρωκα; *pas. aor.* ἠλευθερώθην, *perf.* ἠλευθέρωμαι) **1** tornar livre; libertar **2** declarar *alguém, ac.*, livre de, *gen.* **3** absolver *alguém, ac.* **4** desobstruir; desimpedir (*lugar*) ♦ *méd. pas.* **5** liberar-se; desimpedir-se; libertar-se de, *gen. ou* ἀπό *e gen.* ⟨ἐλεύθερος⟩

ἐλευθέρως *adv.* **1** livremente **2** liberalmente; generosamente.

ἐλευθέρωσις, εως (ἡ) 1 liberação **2** franqueamento; licença. ⟨ἐλευθερόω⟩

ἐλευθερωτής, οῦ (ὁ) libertador. ⟨ἐλευθερόω⟩

Ἐλευσινάδε *adv.* em Elêusis. ⟨Ἐλευσίς, -δε⟩

Ἐλευσίνια, Ἐλευσίνιον *cf.* Ἐλευσίνιος.

Ἐλευσίνιος, α, ον 1 de Elêusis; eleusino ♦ οἱ Ἐλευσίνιοι **2** os habitantes de Elêusis; os eleusinos ♦ ἡ Ἐλευσινία **3** a deusa de Elêusis, *Deméter ou Perséfone*; αἱ Ἐλευσίνιαι *as deusas de Elêusis, Deméter e Perséfone* ♦ τὸ Ἐλευσίνιον **4** templo de Deméter *em Atenas* ♦ τὰ Ἐλευσίνια **5** as festas de Elêusis. ⟨Ἐλευσίς⟩

Ἐλευσινόθεν *adv.* de Elêusis. ⟨Ἐλευσίς, -θεν⟩

ἔλευσις, εως (ἡ) 1 vinda; chegada **2** *bíbl.* a vinda de Jesus Cristo.

Ἐλευσίς, ῖνος (ἡ) Elêusis, *demo da Ática, célebre pelo culto de Deméter e pelos mistérios de Elêusis*: Ἐλευσῖνι *ou* ἐν Ἐλευσῖνι *em Elêusis.*

ἐλεύσομαι *fut. de* ἔρχομαι.

ἐλεφαίρομαι 1 enganar; iludir **2** prejudicar; lesar; destruir.

ἐλεφαντάρχης, ου (ὁ) *tard.* comandante de uma tropa de dezesseis elefantes. ⟨ἐλέφας, ἄρχω⟩

ἐλεφαντίασις, εως (ἡ) *Medic.* elefantíase, *espécie de lepra.* ⟨ἐλέφας⟩

ἐλεφάντινος, η, ον 1 de marfim **2** branco como o marfim ♦ τὸ ἐλεφάντινον **3** marfim. ⟨ἐλέφας⟩

ἐλεφαντίσκιον, ου (τό) elefantinho. ⟨ἐλέφας⟩

ἐλεφαντόδετος, ος, ον guarnecido de marfim. ⟨ἐλέφας, δέω[1]⟩

ἐλεφαντοκομία, ας (ἡ) cuidado, trato de elefantes. ⟨ἐλέφας, κομέω[2]⟩

ἐλεφαντόκωπος, ος, ον de cabo de marfim. ⟨ἐλέφας, κώπη⟩

ἐλεφαντομαχία, ας (ἡ) combate de elefantes. ⟨ἐλέφας, μάχη⟩

ἐλεφαντόπους, ποδος (*masc., fem.*) de pés de marfim. ⟨ἐλέφας, πούς⟩

ἐλέφας, αντος (ὁ) 1 elefante **2** presa de elefante **3** marfim **4** objeto de marfim **5** pedra preciosa.

ἐλεφηράμενος *part. aor. de* ἐλεφαίρομαι.

ἐλέχθην *aor. pas. de* λέγω[2 c 3].

ἕλῃ 3ª *sing. subj. aor.*$_2$ *at. e* 2ª *sing. subj. aor.*$_2$ *méd. de* αἱρέω.

ἐληλάδατο 3ª *pl. m.-q.-perf. pas. poét. de* ἐλαύνω.

ἐλήλακα *cf.* ἐλαύνω.

ἐληλάμην *m.-q.-perf. pas. poét. de* ἐλαύνω.

ἐλήλεγμαι *cf.* ἐλέγχω.

ἐληλέδατο 3ª *pl. m.-q.-perf. pas. poét. de* ἐλαύνω.

ἐληλουθώς *part. perf. ép. de* ἔρχομαι.

ἐλήλυθα *cf.* ἔρχομαι.

ἐληλύθεε 3ª *pl. m.-q.-perf. jôn. de* ἔρχομαι.

ἕλῃσι 3ª *sing. subj. ép. aor.*$_2$ *at. de* αἱρέω.

ἐλήφθην *cf.* λαμβάνω.

ἐλθέ 2ª *sing. imper.*, **ἐλθεῖν** *inf.*, **ἐλθέμεν** *e* **ἐλθέμεναι** *inf. ép.*, **ἔλθῃσι** 3ª *sing. subj. poét.*, **ἐλθών** *part., formas de aor.*$_2$ *de* ἔρχομαι.

ἑλίγδην *adv.* girando em espirais. ⟨ἑλίσσω⟩

ἕλιγμα, ατος (τό) **1** rolo *de correia* **2** objeto enrolado: ἕλ. κόμης ANT. *cacho de cabelo.* ⟨ἑλίσσω⟩

ἑλιγμός, οῦ (ὁ) **1** circunvolução; giro (*dos olhos, dos pés na dança*) **2** sinuosidade; dobra (*de labirinto, dos intestinos, do nó*) **3** movimento de rotação (*dos astros*). ⟨ἑλίσσω⟩

ἑλίκη, ης (ἡ) **1** espiral *de caramujo* **2** dobra *dos intestinos* **3** hélice *da orelha* **4** *Astron.* Ursa Maior, *constelação* ♦ ἡ Ἑλίκη **5** Hélice, *n. de cidade da Acaia, da Tessália, e de mulher.* ⟨ἑλίσσω⟩

Ἑλικήσιοι, ων (οἱ) os habitantes de Hélice. ⟨Ἑλίκη⟩

ἑλικοειδής, ής, ές sinuoso; tortuoso; helicóide. ⟨ἕλιξ[1], εἶδος⟩

ἑλικτός, ή, όν **1** que se enrola; que se recurva **2** tortuoso; matreiro. ⟨ἑλίσσω⟩

ἑλικώδης, ης, ες = ἑλικοειδής. ⟨ἕλιξ[1], -ωδης⟩

Ἑλικών, ῶνος (ὁ) **1** Helicão, *monte na Beócia famoso pelo culto de Apolo e das Musas* ♦ ὁ ἑλικών **2** *tard.* instrumento musical de nove cordas. ⟨ἕλιξ⟩

Ἑλικωνιάδες, ων (αἱ) as Heliconíades, *i.e., as Musas habitantes do monte Hélicon.* ⟨Ἑλικών⟩

Ἑλικώνιος[1], α, ον do Helicão: Ἑλικώνιαι παρθένοι PÍND. *as virgens do Hélicon, i.e., as Musas.* ⟨Ἑλικών⟩

Ἑλικώνιος[2], α, ον de Hélice, *na Acaia.* ⟨Ἑλίκη⟩

Ἑλικωνίς, ίδος (*fem.*) do Helicão. ⟨Ἑλικών⟩

ἑλικῶπις, ιδος *fem. de* ἑλίκωψ.

ἑλίκωψ, ωπος (*masc., fem.*) **1** de olhos que se movimentam; de olhos vivos **2** de olhos negros. ⟨ἕλιξ[1], ὤψ⟩

ἑλινύω (*impf.* ἡλίνυον, *fut.* ἑλινύσω, *aor.* ἡλίνυσα, *poét.* ἑλίνυσα, *perf. desus.*) **1** ficar imóvel **2** permanecer inativo, em repouso; repousar **3** abster-se de; descansar de, *gen.* **4** cessar de, *part.* **5** ficar parado; perder tempo.

ἕλιξ[1], ικος (*masc., fem.*) **1** que descreve uma curva **2** recurvado, *epít. de bois, ref. aos chifres recurvados ou à andadura sinuosa* **3** enrolado em espiral (*cacho, cabelo*).

ἕλιξ[2], ικος (ἡ) **1** espiral **2** objeto moldado em espiral: anel; pulseira; brinco; colar; espiral feita em volta de um bastão; voluta *de capitel*; rosca; hélice **3** objeto por natureza em espiral: dobra; prega (*da orelha, dos intestinos*); cacho (*de cabelo*); gavinha (*da vinha*); hera; tentáculo (*do polvo*); órbita (*de astro*); orbe; marcha em espiral; ziguezague (*do relâmpago, da fumaça*); rosca (*de serpente*) **4** *Ret., no pl.* frases contorcidas, enroladas, intrincadas. ⟨ἕλιξ[1]⟩

ἕλιπον *cf.* λείπω.

ἑλισάμην *aor. de* λίσσομαι.

ἑλισσέμεν *inf. pres. ép. de* ἑλίσσω.

ἑλίσσω, ἁτ. ἑλίττω (*impf.* εἵλισσον, *fut.* ἑλίξω, *aor.* εἵλιξα, *perf. desus.*; *pas. fut. desus.*, *aor.* εἰλίχθην, *perf.* εἵλιγμαι, *m.-q.-perf.* εἰλίγμην) *e* **εἱλίσσω, ἁτ. -ίττω** (*fut.* εἱλίξω, *aor.* εἵλιξα, *perf. desus.*; *pas. aor.* εἱλίχθην, *perf.* εἵλιγμαι; *aor. méd.* εἱλιξάμην)

ATIVA

1 fazer contornar; fazer dar a volta

2 fazer um círculo em volta de; dançar em honra de, *ou* ao redor de, *ac.*

3 mover em círculo *ou* espiral, fazer rodopiar; fazer girar, *ac.*

4 dispor em espiral; curvar; enrolar *algo, ac., ao redor de, dat. ou* ἀμφί, περί *e ac.*

5 revolver (*reflexões*)

6 envolver; enredar; embaralhar (*discursos*)

MÉDIA-PASSIVA

7 fazer girar; fazer rodopiar

8 voltar-se; voltar para trás; dar meia volta; dobrar-se

9 girar para cá e para lá

10 ir e vir ao redor de; ocupar-se de, περί *e ac.*

11 rodopiar; dançar

12 enrolar-se em espiral

13 enrolar em si

1 περὶ τέρμαθ' ἑλισσέμεν ἵππους HOM. *fazer os cavalos dar a volta em torno da baliza,* οὐκ ἐτύχησεν ἑλίξας HOM. *não conseguiu fazer a curva*

2 ἑλίσσειν βωμόν CAL. *dançar em torno do altar,* ἑλίσσετ' ἀμφὶ ναὸν ἀμφὶ βωμὸν Ἄρτεμιν EUR. *dançai em honra de Ártemis ao redor do templo e do altar*

3 στρόμβοι δὲ κόνιν εἱλίσσουσι ÉSQL. *um ciclone faz rodopiar o pó,* ὦ πάντων αἰθὴρ κοινὸν φάος εἱλίσσων ÉSQL. *ó éter que faz girar a luz comum a todos,* ἥλιος θοαῖς ἵπποις εἱλίσσων φλόγα EUR. *o sol em rápidos corcéis fazendo girar sua chama,* εἱλίσσουσα ἡλίκων θιάσους EUR. *fazer evoluir os tíasos das companheiras,* ἑλίσσετέ νυν βλέφαρα EUR. *olhai em volta*

4 λίνον ἠλακάτᾳ δακτύλοις ἕλισσε EUR. *enrolou com seus dedos o fio em volta da roca,* πλόκαμον περὶ ἄτρακτον εἱλίξασαι HER. [*as moças*] *após enrolarem uma madeixa ao redor de um fuso,* οὐ μὴν ἑλίξας γ' ἀμφὶ σὸν χεῖρας γόνυ κακὸς φανοῦμαι EUR. *não me mostrarei covarde, cercando com meus braços o teu joelho*

5 τοιαῦθ' ἑλίσσων ἤνυτον σχολῇ βραδύς SÓF. *revolvendo tais pensamentos, devagar eu vinha chegando e com dificuldade*

6 καλοῖς κακοὺς λόγους ἑλίσσων EUR. *embaralhando maus discursos com bons*

7 ἧκε δέ μιν σφαιρηδὸν ἑλιξάμενος δι' ὁμίλου HOM. *enviou-a* [*a cabeça*] *fazendo-a girar como uma bola em meio à multidão*

8 ἑλιχθέντων ὑπ' Ἀχαιῶν HOM. *se os aqueus se voltarem contra, i.e., contra-atacarem,* ἐπὶ πολλὸν ἑλίσσεται HOM. *volta-se numa curva bem larga,* σῦς ἑλιξάμενος HOM. *um javali que*

se volta [contra os cães], σὺν δ' ἑλίσσεται ἱμᾶσι SÓF. *embaraça-se nas rédeas*

9 ἑλίσσετο ἔνθα καὶ ἔνθα, μερμηρίζων HOM. *[Odisseu] voltava-se para um lado e para outro, meditando*

10 ἑλισσόμενον περὶ φύσας HOM. *ocupando-se dos foles*

11 εἰλισσομένας Μαινάδας ἄξει EUR. *[o deus] guiará as ménades rodopiantes*, εἰλισσόμεναι κύκλια πεντέκοντα κόραι γάμους Νερέως ἐχόρευσαν EUR. *dançando em círculo, as cinqüenta filhas de Nereu festejaram o casamento*

12 δράκων εἰλιγμένος A.R. *serpente enrolada*, κνίση δ' οὐρανὸν ἵκεν ἑλισσομένη περὶ καπνῷ HOM. *a gordura subia ao céu em espirais de fumaça*

13 τὰς κεφαλὰς εἱλίχατο μίτρῃσι HER. *tinham as cabeças envoltas em turbantes.*

ἑλίτροχος, ος, ον que faz girar as rodas. ⟨ἑλίσσω, τροχός⟩

ἑλίχρυσος, ου (ὁ) helicriso *ou* imortal, *planta*. ⟨ἕλιξ², χρυσός⟩

ἑλκαίνω (*só pres.*) ter uma chaga; estar ferido. ⟨ἕλκος⟩

ἑλκέμεν, ἑλκέμεναι *inf. pres. ép. de* ἕλκω.

ἑλκεσίπεπλος, ος, ον de peplo esvoaçante. ⟨ἕλκω, πέπλος⟩

ἑλκεχίτων, ωνος (*masc., fem.*) de túnica que se arrasta; de longos véus. ⟨ἕλκω, χίτων⟩

ἑλκέω-ῶ (*fut.* ἑλκήσω, *aor.* ἥλκησα, *perf. desus.; pas. só part. aor.* ἑλκηθείς) = ἕλκω.

ἑλκηθμός, οῦ (ὁ) rapto; captura. ⟨ἑλκέω⟩

ἑλκόμην *impf. méd. poét.*, **ἕλκον** *impf. at. poét., de* ἕλκω.

ἑλκοποιέω-ῶ **1** fazer um ferimento; abrir uma ferida **2** fazer uma incisão em; talhar (*árvore*). ⟨ἑλκοποιός⟩

ἑλκοποιός, ός, όν que faz um ferimento. ⟨ἕλκος, ποιέω⟩

ἕλκος, εος-ους (τό) **1** ferimento; chaga **2** incisão (*em árvore*).

ἑλκόω-ῶ (*aor.* ἥλκωσα) **1** ferir; lacerar; ulcerar ♦ *méd.* **2** sofrer um ferimento **3** (*úlcera*) suporar **4** *no perf.* ter ferimentos; ter úlceras. ⟨ἕλκος⟩

ἑλκτικός, ή, όν que puxa; que arrasta; atraente. ⟨ἕλκω⟩

ἑλκυσμός, οῦ (ὁ) ação de atrair, de arrastar; atração. ⟨ἑλκύω⟩

ἑλκυστάζω (*só part. pres.*) arrastar; atrair. ⟨ἑλκύω⟩

ἑλκυστέος, α, ον *adj. verb. de* ἑλκύω.

ἑλκύω (*só fut.* ἑλκύσω, *aor.* εἵλκυσα *e aor. pas.* εἱλκύσθην) = ἕλκω.

ἕλκω (*impf.* εἷλκον, *fut.* ἕλξω, *aor.* εἷλξα, *perf. desus.; pas. fut.* ἑλκυσθήσομαι, *aor.* εἱλκύσθην, *perf.* εἵλκυσμαι)

ATIVA

1 puxar; puxar para deslocar; arrastar

2 puxar com violência; puxar de um lado e de outro; dilacerar; despedaçar

3 maltratar; atormentar; tratar com violência

4 puxar; estirar; esticar

5 puxar em sua direção; aspirar; sorver; atrair

6 puxar para si com o peso; pesar

7 arrastar; deixar arrastar

8 extrair; fazer vir; obter

9 arrastar-se; durar

MÉDIA

10 puxar para si; arrancar

11 atrair para si; procurar obter; apoderar-se de, *ac.*

12 deixar-se puxar; deixar-se levar; (*rio, região*) estender-se; (*madeira*) empenar-se

1 Ἕκτορα περὶ σῆμ' ἑταίροιο ἕλκει HOM. *arrasta Heitor ao redor do túmulo do companheiro*, ἕλκω σε κλητεύσοντα AR. *arrasto-te para que testemunhes*, νῆας ἅλαδ' ἑλκέμεν HOM. *arrastar os navios para o mar*

2 σὲ μὲν κύνες ἠδ' οἰωνοὶ ἑλκήσουσι HOM. *cães e aves te despedaçarão*, εἵλκεν ὑμᾶς τῆς ῥινός LUC. *puxava-vos pela ponta do nariz*

3 ἕλκειν τε καὶ σπαράττειν τῷ λόγῳ τινα PLAT. *maltratar e dilacerar alguém com o argumento*, ἕλκ. γυναῖκα LÍS. *violentar uma mulher*

4 ἕλκ. τόξον HOM. *esticar um arco*, ἕλκον δ' ἱστία λευκά HOM. *içavam as brancas velas*

5 ἕλκ. τὸν ἀέρα HIÓCR. *aspirar, respirar o ar*, ἕλκ. μέθυ EUR. *sorver o vinho em longos tragos*, πείθειν τε καὶ ἕλκειν τὸν πολὺν λεών PLAT. *persuadir e arrastar a multidão*, ἕλκ. ἐπὶ ἡδονάς PLAT. *atrair para os prazeres*, ἐχθροὺς ἐφ' ἑαυτὸν εἵλκυσεν DEM. *atraiu para si inimigos*

6 ἕλκ. σταθμὸν δέκα τάλαντα HER. *pesar dez talentos*

7 βίοτον, ζόαν ἕλκειν EUR. *arrastar uma vida penosa*, προφάσιας εἵλκον HER. *alegavam pretextos*

8 ἕλκ. τὸ γένος ἀπό τινος ESTR. *obter sua origem de alguém*, ἐντεῦθεν εἵλκυσεν τὸ πρόσφορον PLAT. *de lá obteve o que convinha*

9 ἐπί τοσοῦτο λέγεται ἑλκύσαι τὴν σύστασιν HER. *diz-se que o conflito durou tanto tempo*

10 ἕλκετο δ' ἐκ κολεοῖο μέγα ξίφος HOM. *arrancou da bainha uma grande espada*, ἕλκ. χαίτας, τρίχας ἐκ κεφαλῆς HOM. *arrancar-se os cabelos da cabeça*

11 τιμὰς ἕλκεσθαι TEÓGN. *procurar obter honras*

12 ἀπὸ τοῦ βήματος ἕλκεσθαι XEN. *ser levado da tribuna*, πρὸς φιλοσοφίαν ἕλκ. PLAT. *ser atraído para a filosofia*, εἰς δεσμωτήριον ἕλκ. DEM. *ser arrastado à prisão.*

ἑλκώδης, ης, ες **1** semelhante a uma úlcera **2** cheio de úlceras; ferido **3** irritável. ⟨ἕλκος, -ωδης⟩

ἕλκωσις, εως (ἡ) ulceração. ⟨ἑλκόω⟩

ἑλκωτικός, ή, όν que produz úlceras; ulcerativo. ⟨ἑλκόω⟩

Ἕλλα *dór.* = Ἕλλη.

ἔλλαβον *aor.₂ ép. de* λαμβάνω.

ἐλλαμπρύνομαι **1** exibir; ostentar brilho *ou* glória **2** orgulhar-se. ⟨ἐν, λαμπρύνω⟩

ἐλλάμπω 1 brilhar *ou* lançar a luz sobre; iluminar, *dat. ou* πρός *e ac.* ♦ *méd.* 2 receber uma iluminação; brilhar 3 distinguir-se *em algo, dat.* 4 conquistar *glória.* ⟨ἐν, λάμπω⟩

ἔλλαμψις, εως (ἡ) ação de clarear; brilho; iluminação. ⟨ἐλλάμπω⟩

Ἔλλαν *dór.* = Ἕλλην.

Ἑλλάνιος, Ἑλλανίς *dór.* = Ἑλλήνιος, Ἑλληνίς.

Ἑλλανοδίκης, ου (ὁ) 1 helanódice, *juiz dos jogos Olímpicos* 2 *no pl., em Esparta,* tipo de corte marcial *para os crimes ou delitos cometidos pelas tropas aliadas.* ⟨Ἕλλαν, δίκη⟩

Ἑλλάς, άδος (*fem.*) 1 da Hélade; helena; grega (*língua, cidade, terra, veste*) ♦ ἡ Ἑλλάς 2 Hélade, *cidade da Tessália* 3 a Tessália do sul 4 Grécia continental 5 a Grécia com uma parte da Ásia Menor 6 *col.* a Hélade, *i.e.,* os gregos ♦ ἡ μεγάλη Ἑλλάς 7 a Magna Grécia; a Itália do Sul.

ἔλλαχον *aor.*$_2$ *poét. de* λαγχάνω.

ἑλλέβορος *e* **ἐλλέβορος, ου** (ὁ) heléboro, *planta medicinal empregada contra a loucura.*

ἑλλεδανός, οῦ (ὁ) 1 laço para feixes 2 *pl.* laços. ⟨εἵλω⟩

ἔλλειμμα, ατος (τό) 1 falta; privação; carência 2 falha; lacuna 3 atrasado (quantia em atraso); vencido 4 restante; resíduo 5 falta; defeito; imperfeição (*estilo*). ⟨ἐλλείπω⟩

ἐλλειπασμός, οῦ (ὁ) = ἔλλειμμα.

ἐλλείπω (*fut.* ἐλείψω, *aor.*$_1$ ἐνέλειψα, *aor.*$_2$ ἐνέλιπον, *perf.* ἐλλέλοιπα) 1 deixar para trás: ἐλλέλοιπας ἐλπίδα EUR. *deixaste para trás a esperança* 2 deixar de lado; omitir; negligenciar *algo, ac. ou* μή *e inf. ou com part.:* μηδὲν ἐλλείπειν ὅσων χρὴ πονεῖν SÓF. *nada negligenciar do que é necessário fazer,* οὐκ ἐλλείψει εὐχαριστῶν DEM. *não deixará de ser agradecido,* οὐδὲν ἐλλείψω τὸ μὴ πᾶσαν πυθέσθαι τῶνδ' ἀλήθειαν πέρι SÓF. *nada negligenciarei para saber toda a verdade sobre esse ponto,* λέγε μηδὲν ἐλλείπων PLAT. *fala, sem nada omitir* 3 ficar para trás; ser inferior *a alguém, gen., em algo, dat.:* οὐ μὴν Τρίοπός γ' ἐνέλειπεν HOM. *Triopo não ficava para trás,* ἐλλείπειν τοῖς ἱππικοῖς POL. *ser inferior em equitação,* ἐμπειρίᾳ δὲ μηδὲν ἐκείνων ἐλλείποντας PLAT. *não sendo em nada inferiores àqueles em experiência* 4 carecer de, *gen.:* προθυμίας οὐδὲν ἐλλείπεις ÉSQL. *não careces de boa vontade,* τοσοῦτον ἐλλείπει τοῦ λυπεῖσθαι SÓF. *está tão longe de entristecer-se,* τὸ ἐλλεῖπον ἐκπληρώσατε XEN. *preencher a lacuna,* τὰ δὲ τῶν ἱκανῶν ἐλλείποντα XEN. *o que falta para a quantia suficiente* ♦ *méd. pas.* 5 ficar para trás (*na corrida*) 6 ser mantido à distância 7 ser inferior 8 manter-se à distância *para fazer algo* 9 ser insuficiente. ⟨ἐν, λείπω⟩

ἔλλεσχος, ος, ον de que se fala; que é assunto de conversa. ⟨ἐν, λέσχη⟩

Ἕλλη, ης (ἡ) 1 Hele, *filha de Atamante, irmã de Frixo* ♦ Ἕλλης πόντος *ou* πόρος *ou* πορθμός *ou* κῦμα 2 o mar, a passagem de Hele, *i.e.,* o Helesponto.

Ἕλλην^1**, ηνος** (ὁ) Heleno, *filho de Deucalião, considerado o ancestral dos helenos.*

Ἕλλην^2**, ηνος** (*masc., fem., n.*) 1 heleno; grego ♦ οἱ Ἕλληνες 2 os helenos, *tribo da Tessália* 3 os helenos, *i.e.,* os gregos em geral.

ἑλληνίζω (*impf.* ἡλλήνιζον, *fut.* ἑλληνιῶ, *aor.* ἡλλήνισα; *pas. aor.* ἡλληνίσθην, *perf.* ἡλλήνισμαι) 1 falar grego; falar bem o grego (*oral e escrito*); falar como um heleno, *ou* falar como um grego 2 (*palavra*) ser grego 3 *tard.* falar o grego comum (*koiné*), *em op. ao grego ático* 4 helenizar; tornar grego 5 fazer passar por grego 6 traduzir em grego. ⟨Ἕλλην^2⟩

ἑλληνικός, ή, όν 1 helênico; grego 2 verdadeiramente helênico; genuinamente grego; nobre 3 *tard.* heleno; pagão; gentio, *op. aos judeus ou aos cristãos* ♦ ἡ Ἑλληνική 4 a língua grega ♦ τὸ ἑλληνικόν 5 o conjunto dos gregos 6 o exército grego 7 a civilização grega ♦ τὰ ἑλληνικά 8 os afazeres dos gregos 9 as letras gregas. ⟨Ἕλλην^2⟩

Ἑλληνικῶς *adv.* 1 à moda dos helenos, *ou* dos gregos 2 do modo dos verdadeiros helenos 3 em língua grega.

Ἑλλήνιος, dór. Ἑλλάνιος, α, ον 1 dos helenos; dos gregos; helênico ♦ τὸ Ἑλλήνιον 2 o santuário dos helenos em Naucrates ♦ ἡ Ἑλλανία 3 a Grécia. ⟨Ἕλλην^2⟩

Ἑλληνίς, ίδος (*fem.*) 1 helênica; helena; grega ♦ ἡ ἑλληνίς 2 mulher grega 3 *tard.* mulher pagã. ⟨Ἕλλην^2⟩

Ἑλληνιστής, οῦ (ὁ) *tard.* 1 adepto da língua ou dos costumes gregos 2 *bíbl.* juiz grego 3 pagão; idólatra. ⟨ἑλληνίζω⟩

ἑλληνιστί *adv.* 1 em língua grega 2 à maneira grega. ⟨ἑλληνίζω⟩

Ἑλληνοταμίαι, ῶν (οἱ) os helenotamias, *coletores e administradores dos impostos, em nome de Atenas, sobre as cidades gregas, para a defesa comum contra os persas.* ⟨Ἕλλην^2, ταμίας⟩

Ἑλλησποντιακός, ή, όν = Ἑλλησπόντιος.

Ἑλλησποντίας, ου (ὁ) vento que sopra do Helesponto. ⟨Ἑλλήσποντος⟩

Ἑλλησπόντιος, α, ον do Helesponto. ⟨Ἑλλήσποντος⟩

Ἑλλήσποντος, ου (ὁ) 1 Helesponto, *lit.* Mar de Hele, *atual Dardanelos* 2 litoral da Ásia nesse mar. ⟨Ἕλλη, πόντος⟩

ἐλλιπής, ής, ές 1 que fica para trás; insuficiente; incompleto *em algo, ac., dat. ou* ἐν *e dat.* 2 que carece de, *gen.* 3 que deixa de lado; que omite; negligente ♦ τὸ ἐλλιπές 4 falta; insuficiência *de, gen.* 5 falha. ⟨ἐλλείπω⟩

ἐλλισσάμην *aor. méd. poét. de* λίσσομαι.

ἐλλιτάνευε *3ª sing. impf. poét. de* λιτανεύω.

ἐλλόβιον, ου (τό) brinco *de orelha.* ⟨ἐν, λοβός⟩

ἐλλογέω-ῶ *bíbl.* pôr na conta de *alguém*; imputar a. ⟨ἔλλογος⟩

ἐλλόγιμος, ος, ον digno de ser levado em conta; apreciado; ilustre. ⟨ἐν, λόγος⟩

ἔλλογος, ος, ον dotado de razão; razoável (*homem*). ⟨ἐν, λόγος⟩

ἐλλός[1]**, ή, όν** mudo *ou, talvez,* ágil (*peixe*).

ἐλλός[2] *e* **ἔλλος, οῦ (ὁ)** filhote de cervo.

ἐλλοχάω-ῶ 1 aprontar uma emboscada contra *alguém, ac.* ♦ *at. e méd.* 2 estar em emboscada ♦ *pas.* 3 estar cheio de armadilhas: ἐλλοχᾶσθαι κακοῖς ALCÍFR. *estar carregado de armadilhas perigosas, constituir um perigo.* ⟨ἐν, λόχος⟩

ἐλλοχίζω (*só pres.*) 1 estar em emboscada 2 *tard.* pôr *alguém, ac.,* em emboscada. ⟨ἐν, λόχος⟩

ἔλλυπος, ος, ον aflito. ⟨ἐν, λύπη⟩

ἐλλύχνιον, ου (τό) mecha de lamparina. ⟨ἐν, λύχνος⟩

ἔλοιμι, ἑλοίμην *opt. aor.*$_2$ *at. e méd. de* αἱρέω.

ἑλόμενος *part. aor.*$_2$ *méd. de* αἱρέω.

ἑλόμην *aor.*$_2$ *méd. poét. de* αἱρέω.

ἕλον *aor.*$_2$ *poét. de* αἱρέω.

ἕλος, εος-ους (τό) 1 pântano; charco 2 *pl.* várzeas úmidas *do Egito.*

ἕλου 3ª *sing. impf. contr.* (= ἕλουε) *de* λούω.

ἑλοῦ *imper. aor.*$_2$ *méd. de* αἱρέω.

ἐλοῦντο 3ª *pl. impf. méd. contr.* (= ἐλούοντο) *de* λούω.

ἑλόωσι 3ª *pl. fut. ép. de* ἑλάω[1].

ἕλπεαι 2ª *sing. pres. ind.*, **ἕλπεο** 2ª *sing. pres. imper., méd. de* ἕλπω.

ἐλπίζω (*impf.* ἤλπιζον, *fut.* ἐλπίσω *e* ἐλπιῶ, *aor.* ἤλπισα, *perf.* ἤλπικα) 1 esperar *algo, ac., de alguém,* παρά *e gen.;* esperar; prever *que, inf. fut. ou aor., or. conj.* (ὅπως *ou* ὡς *e fut.*), *ou* μή *e subj.*: εἰκότα ἐλπίζων HER. *fazendo previsões razoáveis,* παρ' ἄλλων μείζω ἐλπίζων XEN. *esperando os maiores bens das outras* [*divindades*], ἐλπίζων τὴν Εὐρώπην δουλώσεσθαι HER. *esperando avassalar a Europa,* οὐδαμὰ ἐλπίζων ἂν ἡμίονον τεκέειν HER. *jamais prevendo que uma mula pudesse parir,* τῶνδε μέντοι μηκέτ' ἐλπίσῃς ὅπως τεύξῃ ποτ' SÓF. *não mais esperes conseguir um dia esse resultado,* οὔτ' ἂν ἥλπισε μή κοτέ τις ἀναβαίη HER. *nem teria previsto que alguém pudesse subir* 2 imaginar; supor; crer *algo, ac. ou or. inf. pres., aor. ou fut.*: ἐλπίζων σιτοδείην τε εἶναι ἰσχυρὴν καὶ τὸν λεὼν τετρῦσθαι HER. *supondo que a falta de víveres era grave e que o povo estava na miséria,* ἐλπίζει δυνατὸς εἶναι ἄρχειν PLAT. *acredita estar apto a comandar,* τίς ἥλπισεν ἁμαρτήσεσθαί τινα τῶν πολιτῶν τοιαύτην ἁμαρτίαν; LÍS. *quem imaginava que um cidadão qualquer cometeria tal falta?* 3 pôr sua esperança, sua confiança em *alguém ou algo, dat. ou* ἐν, ἐπί *e dat., ou* πρός, εἰς, ἐπί *e ac.*: τῇ τύχῃ ἐλπίσας TUC. *tendo posto sua esperança na fortuna,* καὶ τῷ ὀνόματι αὐτοῦ ἔθνη ἐλπιοῦσι N.T. *e os povos porão sua confiança no nome dele* ♦ *méd. pas.* 4 ser objeto de previsão, de espectativa: τὸ μηδαμὰ ἐλπισθὲν ἥξειν SÓF. *ocorrer um fato jamais esperado.*

ἐλπίς, ίδος (ἡ) 1 expectativa; conjectura; previsão 2 esperança; confiança *de alguém, gen., em algo, gen.*: Πελοποννησίων τὴν ἐλπίδα τοῦ ναυτικοῦ TUC. *a esperança dos peloponésios na frota;* παρ' ἐλπίδα, ἀπ' ἐλπίδος, ἐκτὸς ἐλπίδος *contra toda esperança,* ἐλπίδα ἔχειν *ter esperança de que, inf.,* ὡς *ou* ὥστε *e inf.,* ἐλπίς (ἐστι) μοι *tenho esperança de que, inf.,* ἐν ἐλπίδι εἶναι *ou* γίγνεσθαι *estar esperançoso,* εἰς ἐλπίδα ἐλθεῖν TUC. *ou* ἐλπίδα λαμβάνειν XEN. *conceber a esperança,* ἐλπίδας ἔν τινι ἔχειν ISÓCR. *ter esperança em alguém,* ἐλπίδας τινὶ ἐμποιεῖν XEN. *infundir esperança em alguém* 3 objeto de esperança (*pessoa*) 4 temor; presságio ♦ ἡ Ἐλπίς 5 Esperança, *person.*

ἔλπισμα, ατος (τό) objeto de esperança, de confiança. ⟨ἐλπίζω⟩

ἐλπιστικός, ή, όν 1 que faz esperar; que dá esperança ♦ οἱ ἐλπιστικοί 2 filósofos que consideram a esperança como o único bem. ⟨ἐλπίζω⟩

ἐλπιῶ *cf.* ἐλπίζω.

ἔλπω (*só pres. 3ª sing.* ἔλπει) 1 fazer *alguém, ac.,* esperar; tornar esperançoso ♦ *méd.* (*impf.* ἠλπόμην, *perf.* ἐόλπα *com sent. de pres., m.-q.-perf.* ἐώλπειν *com sent. de impf.*) 2 esperar; ter a expectativa de 3 pensar; crer; supor *que, inf. pres., aor. ou fut.* 4 temer.

ἐλπωρή, ῆς (ἡ) esperança. ⟨ἔλπω⟩

ἕλσαι, ἕλσας *inf. e part. aor. de* εἴλω.

ἑλύμην *aor.*$_2$ *méd. de sent. pas. de* λύω.

ἑλυσθείς, ἑλύσθη *part. aor. pas. e* 3ª *sing. aor. ind. pas., de* ἑλύω.

ἔλυτρον, ου (τό) 1 invólucro 2 folhelho, *casca de fruto, cápsula de grão, de semente* 3 concha *de ostra;* casca *de caranguejo* 4 élitro; estojo *das asas de certos insetos* 5 bainha *de espada;* carcás; capa *de escudo* 6 bacia *ou* reservatório *de água* 7 invólucro *da alma;* corpo. ⟨ἑλύω⟩

ἑλύω, ἀτ. ἑλύω (*só aor. pas.*) 1 rolar (*na terra, na areia*), ἐπί *e ac.,* ἐν *e dat.* 2 enrolar-se *em algo,* ἐν *e dat.*

ἑλῶ *cf.* ἑλάω *e* ἐλαύνω.

ἕλω, ῃς *e* **ἕλωμαι** *subj. aor.*$_2$ *at. e méd. de* αἱρέω.

ἕλων *impf. de* ἑλάω[1].

ἑλών, οῦσα, όν *part. aor.*$_2$ *de* αἱρέω.

ἕλωρ *só nom. e ac. sing. e pl.* (τό) 1 presa (*corpo exposto a animais selvagens ou a aves de rapina, ou subjugado pelo inimigo*) 2 *pl.* apresamento: αἵ κε μὴ Ἕκτωρ Πατρόκλοιο ἕλωρα ἀποτείσῃ HOM. *se Heitor não pagar por ter feito de Pátroclo sua presa.*

ἑλώριον, ου (τό) presa; butim. ⟨ἕλωρ⟩

ἐμάγην *aor.*$_2$ *pas. de* μάσσω.

ἔμαθον *cf.* μανθάνω.

ἐμάνην *cf.* μαίνω.

ἔμαξα *aor. de* μάσσω.

ἔμαπον *aor.*$_2$ *de* μάρπτω.

ἐμάρανα *aor. de* μαραίνω.

ἔμαρψα *aor. de* μάρπτω.

ἐμαυτοῦ, ῆς (*dat.* ἐμαυτῷ, -ῇ, *ac.* ἐμαυτόν, -ήν; *pl.* ἡμῶν αὐτῶν *etc.*) *pron. refl. de 1ª pes. masc. e fem.* de mim mesmo; por mim mesmo; a mim mesmo: ἐν ἐμαυτοῦ εἶναι PLAT. *estar em mim, ser senhor de mim.*

ἐμάχθην *aor. pas. de* μάσσω.

ἔμβα *2ª sing. imper. aor. de* ἐμβαίνω.

ἐμβαδίζω **1** pôr os pés em *ou* sobre **2** avançar; andar **3** entrar. ⟨ἐν, βαδίζω⟩

ἐμβαδόν *adv.* **1** caminhando a pé; a pé; por terra **2** a pé enxuto. ⟨ἐμβαίνω⟩

ἐμβαθύνω **1** tornar profundo; cavar **2** fazer penetrar; enfiar *algo, ac.*, em, *dat.* **3** descer em; aprofundar; penetrar. ⟨ἐν, βαθύνω⟩

ἐμβαίνω (*fut.* ἐμβήσομαι, *aor.*$_2$ ἐνέβην, *perf.* ἐμβέβηκα *e* ἐμβέβαα; *causat. fut.* ἐμβήσω, *aor.* ἐνέβησα) **1** andar; caminhar em *ou* dentro, *dat.*: ἐμβέβακεν ἴχνεσιν πατρός PÍND. *caminha nas pegadas do pai* **2** entrar em; adentrar; embarcar em, *ac. ou* εἰς *e ac., ou dat. ou* ἐν *e dat., ou gen.*: ἐμβ. εἰς ποταμόν PLAT. *entrar num rio*, ποταμῷ οὐκ ἔστιν δὶς τῷ αὐτῷ ἐμβῆναι HERÁCL. *num mesmo rio não é possível entrar duas vezes*, ἐς ἄντλον ἐμβήσῃ πόδα EUR. *entrarás numa sentina, i.e., entrarás numa enrascada*, ἐμβ. νηΐ HOM. *ou* ἐς νέας HER. *ou* νᾶος ALC. *ou* λέμβον POL. *ou* ἐμβαίνειν *sem compl.* EUR. *subir num barco, embarcar*, ἐρέται δ' ἐν ἑκάστῃ πεντήκοντα ἐμβέβασαν HOM. *cinqüenta remadores estão embarcados em cada [nau]*, γῆς δὲ μ' μβαίνῃς ὅρων SÓF. *e que tu não adentres as fronteiras da região* **3** meter o pé em, *ac. ou* εἰς *e ac., ou dat. ou* ἐν *e dat., ou gen.*: ἐμβ. εἰς κίνδυνον XEN. *meter-se em um perigo*, ἐμβ. κέλευθον EUR. *caminhar numa senda*, Τροίαν Ἰλιάδ' ἐμβεβαῶτα EUR. *embarcado para Ílion de Tróia*, ἐν αὐτοῖς δεινοῖς καὶ φοβεροῖς ἐμβεβηκώς DEM. *estando no meio dos perigos e temores*, εἰς ἀρχὴν τῆς δικαιοσύνης ἐμβεβηκέναι PLAT. *estar a caminho em busca de um princípio da justiça* **4** avançar contra; atacar, *dat.*: μὴ' μβαινε τῷ δυστυχοῦντι MEN. *não ataques o infortunado*, δαίμων ἐνέβη Περσέων γενεᾷ EUR. *uma divindade abateu-se sobre raça dos persas* **5** montar em, *dat.*: ἵπποισι καὶ ἅμασιν ἐμβεβαῶτα HOM. *montado num carro atrelado a cavalos* **6** encaixar; fixar; atar *algo, ac., em*, εἰς, κατά *e ac.*: κατὰ βοὸς κέρας ἐμβ. HOM. *estar encaixado em cornos de boi* **7** *causat.* fazer entrar; fazer subir; fazer embarcar em, *ac.*: δίφρον ἐμβῆσαι νιν EUR. *fazê-lo subir num carro*, Κροῖσσον ἐνέβεσε δὲ ἐς φροντίδα HER. *fez Creso preocupar-se.*

ἐμβαλέειν *inf. aor.*$_2$, **ἐμβάλλεο** *2ª sing. imper. pres. méd., ép. de* ἐμβάλλω.

ἐμβάλλω (*fut.* ἐμβαλῶ, *aor.*$_2$ ἐνέβαλον, *perf.* ἐμβέβληκα) **1** jogar; precipitar; lançar *alguém ou algo, ac.*, em *ou* sobre *ou* contra *alguém ou algo, dat. ou* εἰς *e ac.*: λίμνᾳ δ' ἔμβαλε πορφυροειδεῖ τὰν μελανόζυγ' ἄταν ÉSQL. *lança ao mar purpúreo a desgraça de negro flanco*, μιν χερσὶν Ἀχιλλῆος θεὸς ἔμβαλεν HOM. *um deus o lançou nas mãos de Aquiles*, με ἐμβ. εἰς τὸ δεσμωτήριον DEM. *jogar-me na prisão*, ἡμᾶς εἰς τὴν ἀτυχίαν ἐμβέβηκε ÉSQL. *precipitou-vos na infelicidade*, ἐμβ. ψῆφους εἰς τὸν κάδισκον DEM. *colocar seu voto na urna*, ἐμβ. νηῒ κεραυνόν HOM. *atirar um raio sobre um navio*, λίθον αὐτῷ ἐνέβαλον τὴν κεφαλήν ANT. *atirou uma pedra na cabeça dele*, ἐμβ. πληγάς XEN. *dar um soco* **2** pôr *algo, ac.*, sobre, *ac. ou dat.*: ἐμβ. πώλοις ἡνίας EUR. *pôr as rédeas nos cavalos*, ἔμβαλλε χεῖρα δεξιάν μοι SÓF. *dá-me tua mão direita*, ἔμβαλλε χειρὸς πίστιν SÓF. *dá-me tua mão como garantia* **3** pôr; suscitar; incutir *algo, ac., em alguém, dat.*, ἐν *e dat. ou* εἰς *e ac.*: ἐμβ. ἵμερόν τινι HOM. *incutir o desejo em alguém*, τόδε ἐνὶ φρεσὶν ἔμβαλε δαίμων HOM. *um deus pôs isso em minha mente*, εἰς νοῦν ἐμβ. PLUT. *pôr no pensamento* **4** pôr *algo, ac.*, no meio de *algo*; inserir, εἰς *e ac.*: ἐμβ. εἰς κωμῳδίαν στίχον PLUT. *introduzir um verso na comédia* **5** atirar-se em, *ac.*: τὴν λίμνην ποιεῖ ποταμὸς ἐμβάλλων Στύγα PLAT. *o rio, desembocando, forma o lago Estige* **6** lançar-se; abater-se sobre; invadir; irromper em, εἰς *e ac.*: ἐμβ. εἰς χώραν XEN. *invadir um país*, ἐμβ. ταῖς ναυσί TUC. *abater-se sobre os navios*, ἐμβ. εἰς τὴν ἀγοράν ÉSQN. *irromper na ágora*, ἐμβ. τῷ ἀεὶ ἀπαντῶντι PLAT. [*cavalos*] *que atacam a quem se vai pondo diante deles* **7** pôr a mão sobre; pôr-se sobre, *dat.*: ἐμβ. κώπῃς HOM. *pôr as mãos nos remos, i.e., remar*, ἐμβ. *sem compl.* XEN. *remar* ◆ *méd.* **8** pôr; incutir *na alma ou no pensamento, dat. ou* εἰς *e ac.*: ἐμβ. θυμῷ HOM. *pôr no coração*, ἐμβ. εἰς τὸν νοῦν DEM. *pôr na mente*, μή μοι φύξιν ἐμβάλλεο θυμῷ HOM. *não me ponhas na mente a idéia de fugir* **9** entupir-se; fartar-se; empanturrar-se de, *gen. part.*: ἐμβ. τῶν λαγῴων AR. *fartar-se da carne de lebre* **10** apresentar para si (*testemunho, juramento*): ἐμβ. μαρτυρίαν, ὅρκον DEM. *testemunhar, prestar juramento* **11** atirar-se sobre: ἦν δὲ κατὰ τὸ καρτερὸν ἐμβαλόμενοι ἴωμεν ῥώμῃ καὶ θυμῷ ἐπὶ τοὺς πολεμίους XEN. *se, lançando-nos com todas as nossas forças, atacarmos com vigor e ardor os inimigos.*

ἔμβαμμα, ατος (τό) molho. ⟨ἐμβάπτω⟩

ἐμβαπτίζω mergulhar *alguém, ac., em, dat.* ⟨ἐν, βαπτίζω⟩

ἐμβάπτω mergulhar, molhar *algo, ac., em, ac. ou dat. ou* εἰς *e ac. ou* ἐν *e dat.* ⟨ἐν, βάπτω⟩

ἐμβάς[1]**, άδος** (ἡ) **1** sandália **2** coturno. ⟨ἐμβαίνω⟩

ἐμβάς[2] *part. aor.*$_2$ *de* ἐμβαίνω.

ἐμβασιλεύω **1** reinar em *ou* sobre, *gen. ou dat.* **2** reinar.

ἔμβασις, εως (ἡ) **1** calçado **2** casco (*de animal*) **3** ação de entrar; entrada; embarque **4** embarcadouro **5** banheira **6** banho. ⟨ἐμβαίνω⟩

ἐμβαστάζω (*perf. pas.* ἐμβεβάσταγμαι) carregar em *ou* sobre, *dat.* ⟨ἐν, βαστάζω⟩

ἐμβατεύω **1** entrar em, *gen.* **2** (*deus*) freqüentar *um local consagrado, ac. ou dat.* **3** tomar posse de, *ac. ou* εἰς *e ac.*

ἐμβατήριος, ος, ον 1 que concerne à marcha; que faz marcar o passo de marcha: ἐμβ. ῥυθμός PLUT., ἐμβ. μέλος AT. *ritmo, música de marcha, i.e., marcha militar* ♦ τὸ ἐμβατήριον 2 ritmo de marcha; marcha militar ♦ τὰ ἐμβατήρια [θυσία] 3 ritos propiciatórios para o embarque. ⟨ἐμβαίνω⟩

ἐμβάτης, ου (ὁ) 1 calçado 2 coturno 3 meia-bota *de cavaleiro*. ⟨ἐμβαίνω⟩

Ἔμβατον, ου (τό) Êmbato, *ou* a Passagem *entre Eritréia e Quios*. ⟨ἐμβαίνω⟩

ἐμβάφιον, ου (τό) 1 travessa *para molhos, óleo* 2 recipiente usado como lamparina. ⟨ἐμβάπτω⟩

ἐμβέβαα *perf.*$_2$, **ἐμβέβασαν** *3ª pl. m.-q.-perf. poét.*, **ἐμβεβαῶντα** *ac. sing. part. perf. ép.*, **ἐμβέβηκα** *perf., de* ἐμβαίνω.

ἔμβη *3ª sing. ind. ép.*, **ἐμβήῃ** *3ª sing. subj. jôn.*, **ἐμβῆναι** *inf. at.*, **ἔμβητον** *2ª pl. imper., aor.*$_2$ *de* ἐμβαίνω.

ἐμβιβάζω (*fut.* ἐμβιβάσω, *át.* ἐμβιβῶ *etc.*) 1 fazer entrar; fazer subir em; fazer embarcar em, εἰς *e ac.* 2 levar; guiar em direção a; conduzir a, εἰς *e ac.*: ἐμβ. εἰς τὴν δικαιοσύνην XEN. *guiar para a justiça*, ἐμβ. εἰς λόγους DEM. *encaminhar para conversações* 3 repor no lugar (*luxação*) 4 entrar ♦ *méd.* 5 embarcar em, εἰς *e ac.* ⟨ἐν, βαίνω⟩

ἔμβιος, ος, ον 1 vivente 2 *Bot.* vivaz (*planta*) 3 para toda a vida 4 necessário para viver; vital ♦ τὸ ἔμβιον 5 a força vital; o princípio da vida. ⟨ἐν, βίος⟩

ἐμβιόω-ῶ (*fut.* ἐμβιώσομαι, *aor.* ἐνεβίωσα, *aor.*$_2$ ἐνεβίων, *perf.* ἐμβεβίωκα) 1 viver em, *dat. ou* ἐν *e dat.* 2 brotar; enraizar-se; crescer (*planta*). ⟨ἐν, βίος⟩

ἐμβίωσις, εως (ἡ) 1 conservação da vida 2 modo de viver 3 enraizamento. ⟨ἐμβιόω⟩

ἐμβλέπω 1 olhar de frente, em face; fixar os olhos em, *dat. ou* εἰς *e ac.* 2 lançar olhar: ἐμβλέπων δεινόν PLAT. *mostrando o terror em seus olhos*, ἐμβ. πῦρ FILÓS. *lançar olhares de fogo*. ⟨ἐν, βλέπω⟩

ἔμβλημα, ατος (τό) 1 madeira, da lança, fixada no ferro 2 ornamento em relevo 3 *tard.* palmilha. ⟨ἐμβάλλω⟩

ἐμβοάω-ῶ 1 gritar bem alto 2 gritar com, *dat.* 3 gritar para, *inf.* ⟨ἐν, βοάω⟩

ἐμβολή, ῆς (ἡ) 1 ação de lançar *ou* de pôr em; lançamento; colocação 2 ação de recolocar no lugar *um membro luxado*; redução 3 inserção; intercalação *de letras, de palavra* 4 investida; invasão; ataque 5 abordagem; abalroamento *de um navio*; ἐμβολὰς ἔχειν XEN. *receber na popa o golpe do esporão de um navio* 6 passagem; desfiladeiro 7 embocadura (*de rio*) 8 esporão *de navio*.

ἐμβόλιμος, ος, ον 1 intercalado; intercalar (*mês, dia*) 2 suposto; adotivo (*criança*) ♦ τὰ ἐμβόλιμα 3 interlúdios musicais; interpolações. ⟨ἐμβολή⟩

ἔμβολον, ου (τό) 1 prego 2 esporão *do navio* 3 língua de terra; ponta 4 alinhamento de tropa em forma de cunha 5 ferrolho 6 entablamento de coluna ♦ τὰ ἔμβολα 7 as pontas da tribuna; a tribuna, *em Roma*. ⟨ἐμβάλλω⟩

ἔμβολος, ου (ὁ) = ἔμβολον.

ἐμβραδύνω ficar muito tempo em; permancecer em; demorar-se em, *dat.* ⟨ἐν, βραδύνω⟩

ἐμβρέμομαι (*só pres.*) vibrar em, *dat.* ⟨ἐν, βρέμω⟩

ἐμβρέχω molhar; encharcar. ⟨ἐν, βρέχω⟩

ἐμβριθής, ής, ές 1 vagaroso; pesado 2 sólido (*alimento*); encorpado (*vinho*) 3 sério; digno; grave 4 de peso; importante (*testemunha*) 5 penoso; difícil 6 *tard.* irascível. ⟨ἐν, βριθύς⟩

ἐμβριμάομαι-ῶμαι (*aor.* ἐνεβριμήθην) 1 (*cavalo*) relinchar 2 (*pessoa*) estar muito perturbado, agitado 3 fazer censuras violentas a; reprovar duramente, *dat.* 4 enfurecer-se com, *dat.* ⟨ἐν, βριμάομαι⟩

ἐμβροντάω-ῶ 1 atingir com o raio 2 atordoar como o raio. ⟨ἐν, βροντάω⟩

ἐμβροντησία, ας (ἡ) estupor; estupidez; loucura. ⟨ἐμβρόντητος⟩

ἐμβρόντητος, ος, ον 1 atingido pelo raio 2 atingido pelo estupor; atordoado; aturdito; enlouquecido 3 insensato. ⟨ἐμβροντάω⟩

ἐμβροχή[1], **ῆς (ἡ)** fomentação; loção; embrocação. ⟨ἐμβρέχω⟩

ἐμβροχή[2], **ῆς (ἡ)** nó corredio. ⟨ἐν, βρόχος⟩

ἐμβρυοδόχος, ος, ον que recebe o feto. ⟨ἔμβρυον, δέχομαι⟩

ἔμβρυον, ου (τό) 1 embrião; feto 2 recém-nascido. ⟨ἐν, βρύω⟩

ἐμβυθίζω mergulhar no fundo d'água; imergir. ⟨ἐν, βυθίζω⟩

ἐμβύθιος, α *e* ος, ον imerso no fundo d'água. ⟨ἐν, βύθιος⟩

ἐμβυρσόω-ῶ costurar em couro. ⟨ἐν, βύρσα⟩

ἐμέ *ac. de* ἐγώ.

ἐμέγε *ac. de* ἔγωγε.

ἐμέθεν *gen. éol. de* ἐγώ.

ἔμεινα *aor. de* μένω[2].

ἔμειξα *aor. át. de* μίγνυμι.

ἐμεῖο *gen. ép. e jôn. de* ἐγώ.

ἔμελε *3ª sing. impf. de* μέλει.

ἐμεμνήμην *cf.* μιμνήσκω.

ἔμεν, ἔμεναι *inf. pres. ép. de* εἰμί.

ἔμεν *1ª pl. aor.*$_2$ *de* ἵημι.

ἐμέο *gen. ép. de* ἐγώ.

ἐμετικός, ή, όν 1 vomitivo; emético 2 propenso a vomitar 3 que usa vomitivos 4 cheio a ponto de vomitar. ⟨ἔμετος⟩

ἔμετος, ου (ὁ) vômito. ⟨ἐμέω⟩

ἐμεῦ *gen. ép. de* ἐγώ.

ἐμέω-ῶ (*impf.* ἤμουν, *fut.* ἐμοῦμαι, *aor.* ἤμεσα, *perf.* ἐμήμεκα, *m.-q.-perf.* ἐμημέκειν; *pas. aor. inf.* ἐμεθῆναι, *perf.* ἐμήμεσμαι) vomitar.

ἐμεωυτοῦ *jôn.* = ἐμαυτοῦ.

ἐμηνάμην *cf.* μαίνω.

ἐμησάμην *cf.* μήδομαι.
ἐμηχανέοντο *3ª pl. impf. jôn. de* μηχανάομαι.
ἐμίανα *cf.* μιαίνω.
ἐμίγην *cf.* μίγνυμι.
ἐμίν *dat. dór. de* ἐγώ.
ἔμιξα, ἐμίχθην *cf.* μίγνυμι.
ἔμμαθον *aor.₂ ép. de* μανθάνω.
ἐμμαίνομαι *tard.* enfurecer-se contra, *dat.* ⟨ἐν, μαίνομαι⟩
ἔμμαλλος, ος, ον guarnecido de lã; lanoso. ⟨ἐν, μαλλός⟩
ἐμμανής, ής, ές delirante; furioso; louco. ⟨ἐμμαίνομαι⟩
ἐμμαπέως *adv.* rapidamente. ⟨ἐν, μαπέειν⟩
ἐμμάχομαι combater em, *ac.* ⟨ἐν, μάχομαι⟩
ἐμμέλεια, ας (ἡ) 1 harmonia musical (*do som, da voz*) 2 modulação harmoniosa *em discursos* 3 justa proporção; harmonia; graça 4 emelia, *dança grave e cadenciada.* ⟨ἐμμελής⟩
ἐμμελετάω-ῶ 1 exercitar-se em; ocupar-se de, *dat.* 2 exercitar *alguém*; treinar *alguém, ac.*, em, *dat.* 3 dar aula. ⟨ἐν, μελετάω⟩
ἐμμελετητέον *adj. verb. de* ἐμμελετάω.
ἐμμελέως *jôn.* = ἐμμελῶς.
ἐμμελής, ής, ές 1 que está no tom; que ressoa em consonância; harmonioso 2 bem ajustado; bem proporcionado; bem ordenado 3 bem apropriado *a algo*, πρός *ou* ἐπί *e ac.* 4 conveniente; de bom gosto 5 moderado (*pessoa*) 6 modesto (*coisa*). ⟨ἐν, μέλος⟩
ἐμμελῶς *adv.* 1 harmoniosamente 2 segundo proporções equilibradas; com medida ou conveniência; apropriadamente 3 com elegância; com bom gosto.
ἐμμεμαώς, υῖα, ός ardente; impetuoso; furioso. ⟨ἐν, μέμαα⟩
ἐμμέμονα *perf. ind. at. 3ª sing. de* μαίνομαι.
ἔμμεν *dór.*, **ἔμμεναι** *ép., inf. pres. de* εἰμί.
ἐμμενετέος, α, ον *adj. verb. de* ἐμμένω.
ἐμμενής, ής, ές 1 firme; constante ♦ ἐμμενὲς αἰεί *adv.* 2 constantemente; com perseverança. ⟨ἐμμένω⟩
ἐμμένω 1 permanecer 2 manter-se em; atar-se a; perseverar em, *dat.*: ἐμ. ὀρκίοισι HER. *manter os juramentos*, ἐμ. ταῖς συνθήχαις καὶ ταῖς σπονδαῖς TUC. *respeitar as convenções e os tratados* 3 manter-se fiel a *algo ou alguém, dat. ou* ἐν *e dat.*: ἐμ. ἐν σπονδαῖς TUC. *manter-se fiel a um tratado* 4 (*coisas*) perdurar; persistir; conservar-se. ⟨ἐν, μένω⟩
ἐμμεστόομαι-οῦμαι encher-se; estar cheio *de, gen.* ⟨ἔμμεστος⟩
ἔμμεστος, ος, ον cheio *de, gen.* ⟨ἐν, μεστός⟩
ἐμμέσῳ *adv., bíbl.* = ἐν μέσῳ.
ἐμμετρία ας (ἡ) proporção; justa medida. ⟨ἔμμετρος⟩
ἔμμετρος, ος, ον 1 conforme medida; proporcionado 2 conveniente; equilibrado; moderado 3 em conformidade com a medida de um verso; métrico; poético. ⟨ἐν, μέτρον⟩
ἐμμέτρως *adv.* 1 conforme a medida; conforme a proporção; convenientemente 2 moderadamente 3 em conformidade com a métrica; em versos.
ἔμμηνος, ος, ον 1 que volta todos os meses; mensal 2 que leva um mês (*para concluir*). ⟨ἐν, μήν⟩
ἐμμί *eól.* = εἰμί.
ἐμμίγνυμι 1 misturar com *ou* em, *dat.* 2 misturar-se; chocar-se.
ἔμμισθος, ος, ον 1 assalariado 2 que recebe pensão. ⟨ἐν, μισθός⟩
ἔμμονος, ος, ον constante; perseverante; firme; persistente. ⟨ἐμμένω⟩
ἐμμόνως *adv.* com firmeza *ou* perseverança.
ἔμμορε *cf.* μείρομαι.
ἔμμορος, ος, ον 1 que participa de, *gen.* 2 digno de, *gen.* ⟨ἐν, μείρομαι⟩
ἔμμορφος, ος, ον dotado de forma; corporal. ⟨ἐν, μορφή⟩
ἔμμοτος, ος, ον 1 de *ou* com atadura 2 tratado com aplicação de atadura. ⟨ἐν, μοτός⟩
ἐμμυέω-ῶ iniciar em mistérios. ⟨ἐν, μυέω⟩
ἔμνησα *cf.* μιμνῄσκω.
ἐμνησάμην *aor. de* μνάομαι.
ἐμνήσθην *cf.* μιμνῄσκω.
ἐμοί *dat. de* ἐγώ.
ἔμολον *cf.* βλώσκω.
ἐμός, ή, όν 1 que me pertence; meu; minha: ὁ ἐμός υἱός *ou* ὁ υἱὸς ὁ ἐμός *ou* ἐμὸς υἱός *ou* υἱὸς ἐμός *meu filho* 2 meu próprio, *com gen.* (αὐτοῦ, αὐτῆς): οὐ θρῆνον θέλω ἐμὸν τὸν αὐτῆς ESQL. *não canto meu próprio treno* 3 que me concerne: ἐμὴν ἀγγελίην *mensagem que me diz respeito*, δωρεὰ ἐμή XEN. *presente para mim*, ἐμαὶ διαβολαί TUC. *acusações contra mim*, ἡ ἐμὸν αἰδῶς ESQL. *o respeito por mim*, τό γ' ἐμόν *ou* τὸ μὲν ἐμόν HER. *para mim, quanto a mim*, κατά γε τὴν ἐμὴν [δόξαν] *a meu ver*, ἐμόν (ἐστιν) PLAT. *compete a mim, inf.* 4 (*afetivo*) meu caro: ὁ ἐμὸς Ἡράκλειτος ARR. *o meu caro Heráclito* ♦ οἱ ἐμοί 5 (*afetivo*) os meus caros (*parentes amigos*) ♦ τὸ ἐμόν, τὰ ἐμά 6 minha sorte; meus bens; minha família; minha prole; meus interesses.
ἐμοῦ *gen. de* ἐγώ *ou de* ἐμός.
ἔμπα *poét.* = ἔμπας.
ἐμπαγείς, εῖσα, έν *part. aor.₂ pas. de* ἐμπήγνυμι.
ἐμπάζομαι (*só pres. e impf.*) interessar-se por; cuidar de, *gen.*
ἐμπαθής, ής, ές 1 emocionado; comovido *com algo*, πρός *e ac.* 2 apaixonado 3 sujeito a paixões ♦ τὸ ἐμπαθές 4 sentimento; emoção. ⟨ἐν, πάθος⟩
ἐμπαθῶς *adv.* com paixão; com emoção.
ἐμπαιγμονή, ῆς (ἡ) *bíbl.* zombaria; sarcasmo. ⟨ἐμπαίζω⟩
ἐμπαιγμός, οῦ (ὁ) *bíbl.* escárnio; sarcasmo; ridicularização.

ἐμπαίζω 1 brincar; divertir-se *com, dat.* 2 zombar; escarnecer de, *dat.* ⟨ἐν, παίζω⟩

ἐμπαίκτης, ου (ὁ) enganador; impostor. ⟨ἐμπαίζω⟩

ἔμπαιος[1]**, ος, ον** que tem a experiência de; experto em; perito em, *gen.* ⟨ἐμπάζομαι⟩

ἔμπαιος[2]**, ος, ον** 1 que atinge sobre 2 imprevisto (*sorte*). ⟨ἐν, παίω⟩

ἐμπαίω 1 trabalhar em relevo 2 gravar-se em, *dat.* 3 precipitar-se em, *dat.* ⟨ἐν, παίω⟩

ἐμπάλαγμα, ατος (τό) embaraço. ⟨ἐμπαλάσσω⟩

ἐμπαλάσσω 1 molestar ♦ *méd.* 2 embaraçar-se; meter-se em enrascada, ἐν *e dat.* ⟨ἐν, παλάσσω⟩

ἔμπαλιν *ou* **τὸ ἔμπαλιν, τοὔμπαλιν** *ou* **τὰ ἔμπαλιν, τἄμπαλιν** *adv.* 1 atrás; trás: εἰς τοὔμπαλιν XEN. *para trás* 2 em sentido contrário; em sentido oposto: ἐκ τοὔμπαλιν TUC. *do lado oposto* 3 ao contrário de; contrariamente a, *gen.*: τὰ ἔμπαλιν πεφυκέναι τῶν ἄλλων ποταμῶν HER. *ser de natureza contrária àquela de outros rios*; τὸ ἔμπαλιν *ou* τὰ ἔμπαλιν ἢ *contrariamente a que; de outro modo que.* ⟨ἐν, πάλιν⟩

ἐμπανηγυρίζω 1 presidir assembléias solenes 2 fazer exibição oratória. ⟨ἐν, πανηγυρίζω⟩

ἐμπαρέχω (*aor.*$_2$ ἐμπαρέσχον) 1 fornecer; proporcionar *algo, ac., a alguém, dat.* 2 fornecer a ocasião; dar a oportunidade de; permitir, *inf.* ⟨ἐν, παρέχω⟩

ἐμπαρίεμαι *pas.* relaxar-se; embotar-se; enfraquecer-se contra, *dat.* ⟨ἐν, παρίημι⟩

ἐμπαροινέω-ῶ comportar-se, como embriagado, *com alguém, dat.*; insultar. ⟨ἐν, παρίημι⟩

ἔμπας, *jôn.* **ἔμπης** *adv., poét.* 1 de qualquer modo; em todo caso 2 do mesmo modo; igualmente 3 entretanto; todavia: ἔμπης δ' οὐκ ἐδάμασσα HOM. *entretanto não o submeti;* ἀλλ' ἔμπας, ἀλλὰ καὶ ἔμπης *mas todavia; mas entretanto*; *com part.* Νέστορα δ' οὐκ ἔλαθεν ἰαχὴ πίνοντά περ ἔμπης HOM. *o grito não passou desapercebido de Nestor, embora ele estivesse bebendo,* ἄλγεα δ' ἔμπης... ἐάσομεν ἀχνύμενοί περ HOM. *deixemos, todavia, as dores, ainda que atormentados,* οἰκτίρω δέ νιν δύστηνον ἔμπας καίπερ ὄντα δυσμενῆ SÓF. *compadeço-me dele, infeliz como é, embora seja intratável.* ⟨ἐν, πᾶς⟩

ἐμπάσσω, ἀτ. -άττω (*impf.* ἐνέπασσον) 1 espargir; espalhar 2 bordar sobre. ⟨ἐν, πάσσω⟩

ἐμπατέω-ῶ entrar em; caminhar sobre, *ac.* ⟨ἐν, πατέω⟩

ἔμπεδα *cf.* ἔμπεδος[1].

ἐμπεδάω-ῶ, *jôn.* ἐμπεδέω entravar; acorrentar. ⟨ἐν, πέδη⟩

ἐμπεδορκέω-ῶ manter o juramento. ⟨ἔμπεδος[1], ὅρκος⟩

ἔμπεδος[1]**, ος, ον** 1 que repousa solidamente sobre o solo; estável; sólido 2 constante; firme; imutável 3 contínuo; incessante (*tempo*) ♦ ἔμπεδον *e* ἔμπεδα *adv.* 4 firmemente; solidamente 5 continuamente; constantemente 6 imutavelmente: ἔμπεδον αἰεί *ou* ἔμπεδον αἰέν HOM. *sempre de modo imutável.* ⟨ἐν, πέδον⟩

ἔμπεδος[2]**, ος, ον** preso a uma peia; acorrentado. ⟨ἐν, πέδη⟩

ἐμπεδόφυλλος, ος, ον que conserva as folhas sempre verdes. ⟨ἔμπεδος[1], φύλλον⟩

ἐμπεδόω-ῶ fortalecer; confirmar; consolidar; sancionar (*juramento, promessa*). ⟨ἔμπεδος[1]⟩

ἐμπέδως *adv.* de modo firme; de modo inalterável. ⟨ἔμπεδος[1]⟩

ἐμπειρία ας (ἡ) 1 experiência 2 ciência *ou* sabedoria adquirida pela experiência 3 prática; empirismo 4 ofício; profissão. ⟨ἔμπειρος⟩

ἔμπειρος, ος, ον 1 que tem experiência de *algo, gen.*; que experimentou *algo* 2 perito; hábil 3 habilitado (*coisa*): ὀλίγαις ναυσὶν ἐμπείροις TUC. *com poucas naus habilitadas* 4 experiente; prudente ♦ τὸ ἐμπειρότερον *comp.* 5 a maior experiência. ⟨ἔν, πεῖρα⟩

ἐμπείρως *adv.* por experiência; ἐμπ. ἔχειν *ter experiência de, gen.*

ἐμπελάζω 1 fazer aproximar 2 aproximar-se de, *dat.* ♦ *méd.* 3 aproximar-se de, *gen.*

ἐμπέμπω (*inf. aor.* ἐμπέμψαι) *bíbl.* fazer entrar em, εἰς *e ac.*

ἐμπεπλησμένος *part. perf. pas. de* ἐμπίπλημι.

ἐμπεριέχω (*fut.* ἐμπεριέξω) abarcar; encerrar; conter. ⟨ἐν, περιέχω⟩

ἐμπεριλαμβάνω (*fut.* ἐμπεριλήψομαι; *perf. pas.* ἐμπεριείλημμαι) abranger; compreender. ⟨ἐν, περιλαμβάνω⟩

ἐμπεριπατέω-ῶ 1 caminhar em, *dat. ou* ἐν *e dat.* 2 percorrer 3 insultar, *dat.* 4 *tard.* residir. ⟨ἐν, περιπατέω⟩

ἐμπεταννύω (*impf.* ἐνεπετάννυον) 1 desdobrar; estender sobre 2 cobrir desdobrando.

ἐμπεφύασι *3ª pl. ind. ép.*, **ἐμπεφύκασι** *3ª pl. ind.*, **ἐμπεφυυῖα** *part. fem., formas de perf. de* ἐμφύω.

ἐμπήγνυμι (*fut.* ἐμπήξω, *aor.* ἐνέπηξα, *perf.* ἐμπέπηγα; *pas. fut.* ἐμπαγήσομαι, *aor.*$_2$ ἐνεπάγην, *part.* ἐμπαγείς) 1 fincar em; enterrar *algo, ac.*, em, *dat.* 2 tornar compacto; congelar 3 *perf. e m.-q.-perf.*, ser fixado; estar fixo em, *dat. ou* εἰς *e ac.* ⟨ἐν, πήγνυμι⟩

ἐμπηδάω-ῶ 1 pular sobre, *dat. ou* εἰς *e ac.* 2 lançar-se sobre, *dat.* ⟨ἐν, πηδάω⟩

ἔμπηρος, ος, ον mutilado; estropiado. ⟨ἐν, πηρός⟩

ἔμπης *jôn. e ép.* = ἔμπας.

ἐμπιέζω espremer; esmagar. ⟨ἐν, πιέζω⟩

ἐμπικραίνομαι 1 tornar amargo 2 ser amargo, exasperado, irritado *com, dat.* 3 (*mal*) tornar-se virulento. ⟨ἐν, πικραίνω⟩

ἐμπίμπλημι = ἐμπίπλημι.

ἐμπίμπρημι = ἐμπίπρημι.

ἐμπίνω (*fut.* ἐμπίομαι, *aor.* ἐνέπιον, *perf.* ἐμπέπωκα) 1 beber, *ac. ou gen. partit.* ♦ *part. perf.* ἐμπεπωκώς 2 embriagado. ⟨ἐν, πίνω⟩

ἐμπιπλάω-ῶ (*só part. pres. e impf.* ἐνεπίμπλων) = ἐμπίπλημι.

ἐμπιπλέω *jôn.* = ἐμπίπλημι.

ἐμπίπλημι *e* **ἐμπίμπλημι** (*impf.* ἐνεπίμπλην, *fut.* ἐμπλήσω, *aor.* ἐνέπλησα, *perf.* ἐμπέπληκα; *pas. aor.* ἐνεπλήσθην, *perf.* ἐμπέπλησμαι; *méd.* 3ª *pl. aor.*$_2$ *poét.* ἔμπλητο) **1** encher; cumular *algo ou alguém, ac.*, de *algo, gen.*: ἐμπ. θυλάκια ψάμμου HER. *encher sacos de areia*, τινὰ ἐλπίδων κενῶν ἐμπ. ÉSQL. *cumular alguém de vãs esperanças* **2** realizar; cumprir: τὴν αὐτοῦ μοῖραν ἐμπ. PLAT. *cumprir o próprio destino* **3** saciar; saturar; satisfazer *alguém, ac., de, gen.*: ἐμπ. ἁπάντων τὴν γνώμην XEN. *satisfazer a opinião de todos* ♦ *méd. pas.* **4** encher para si: ἐμπ. νηδύν HOM. *encher a barriga*, τὸ ἄγγος τοῦ ὕδατος ἐμπλησαμένη HER. *tendo enchido seu jarro de água*, θαλέων ἐμπλησάμενος κῆρ HOM. *enchendo o coração de alegria* **5** estar cheio; encher-se de, *gen.*: ἐμπ. θυμὸν ὀδυνάων HOM. *ter o coração cheio de dores*, ἐνέπλησθεν δέ οἱ αἵματος ὀφθαλμοί HOM. *seus olhos encheram-se de sangue*, ἔμπλητο βροτῶν ἀγοραί HOM. *as praças ficaram cheias de gente* **6** saciar; saturar; fartar: τινὰ τοῦ πολεμεῖν ἐνεπίμπλατο ISÓCR. *saturava alguém de guerra* **7** saciar-se de; fartar-se de, *gen. ou dat., ou com part.*: ἐνεπίμπλατο τῆς τύχης PLUT. *estava saturado da sorte*, οὐκ ἐνεπίμπλασο ὑπισχνούμενος XEN. *tu não te cansavas de prometer*. ⟨ἐν, πίμπλημι⟩

ἐμπιπράω-ῶ (*só pres. e impf.* ἐνεπίμπρων) = ἐμπίπρημι.

ἐμπίπρημι *e* **ἐμπίμπρημι** (*impf.* ἐνεπίμπρην, *fut.* ἐμπρήσω, *aor.* ἐνέπρησα, *perf.* ἐμπέπρηκα; *pas. aor.* ἐνεπρήσθην, *perf.* ἐμπέπρησμαι *ou* ἐμπέπρημαι) **1** colocar fogo em; incendiar; queimar, *ac.* ♦ *méd.* (*fut.* ἐμπρήσομαι, *aor.* ἐνεπρήσαμην) **2** soprar em, *ac.*: ἐν δ' ἄνεμος πρῆσεν μέσον ἔστιον HOM. *o vento enfunou a vela*. ⟨ἐν, πίμπρημι⟩

ἐμπίπτω (*fut.* ἐμπεσοῦμαι, *aor.*$_2$ ἐνέπεσον, *perf.* ἐμπέπτωκα) **1** cair em *ou* sobre, *dat. ou* ἐν *e dat. ou* εἰς, ἐπί *e ac.*: ἐμπ. πόντῳ HOM. *cair no mar*, ἐμπ. ἐν ὕλῃ HOM. *cair numa floresta*, ἐμπ. ἐπὶ συμφορήν HER. *ou* εἰς ἄτας SÓF. *cair em desgraça*, ἐμπ. εἰς δεσμωτήριον DEM. *cair na prisão, i.e., ser jogado na prisão*, ἐμπίπτω *sem compl.* LUC. *ser aprisionado* **2** cair sobre; precipitar-se sobre, *dat. ou* εἰς *e ac.*: ἐμπ. τοῖς πολεμίοις XEN. *atacar os inimigos*, ἐς τὴν πόλιν ἐνέπεσε TUC. [*a peste*] *abateu-se sobre a cidade*, χόλος ἔμπεσε θυμῷ HOM. *a cólera invadiu tua alma* **3** apresentar-se a, εἰς *e ac.*: ἐμπ. εἰς τοὺς δικαστάς PLUT. *comparecer diante dos juízes*, μοι ἔπος ἔμπεσε θυμῷ HOM. *uma profecia veio-me ao coração*, λόγος ἐμπέπτωκέ μοι SÓF. *uma notícia chegou até mim*, ἐνέπεσε λόγος PLUT. *correu um boato*. ⟨ἐν, πίπτω⟩

ἐμπίς, ίδος (ἡ) espécie de mosquito grande; pernilongo.

ἐμπιστεύω **1** ter confiança; confiar em *alguém ou algo, dat.* **2** confiar *algo, ac., a alguém, dat.* ♦ *pas.* **3** ter *ou* obter em confiança; ser encarregado de, *ac.* ⟨ἐν, πιστεύω⟩

ἐμπίτνω *e* **ἐμπιτνέω** (*só pres.*) = ἐμπίπτω.

ἐμπλακείς *cf.* ἐμπλέκω.

ἐμπλάσσω, *át.* -άττω (*fut.* ἐμπλάσω, *aor.* ἐνέπλασα) **1** modelar; plasmar *algo, ac.*, em *algo*, ἐν *e dat.* **2** revestir *algo, ac.*, de *algo*, ἐν *e dat.* **3** encher; obstruir. ⟨ἐν, πλάσσω⟩

ἔμπλειος *ép.* = ἔμπλεος.

ἐμπλέκω (*part. aor. pas.* ἐμπλακείς) **1** enlaçar; unir; estreitar: χεῖρα δ' ἐμπλέξασ' ἐμὴν σχήσω σε πηδᾶν EUR. *tendo-te estreitado em meus braços, eu te impedirei de saltar* **2** entrelaçar; enredar: οὐκ ἐμπλέκων αἰνίγματα ÉSQL. *sem tecer enigmas* ♦ *méd. pas.* **3** enredar-se a; unir-se a; envolver-se, *dat.*: αὐτὸς δ' ὁ τλήμων ἐμπλακεὶς ἡνίαισιν EUR. *o próprio infeliz enredado nas rédeas*, ἐν τοσούτοις ἐμπεπλεγμένοι κακοῖς ISÓCR. *estando envolvido em tantos apuros*. ⟨ἐν, πλέκω⟩

ἔμπλεος, α, ον, *át.* ἔμπλεως, ως, ων cheio de, *gen.* ⟨ἐν, πλέος⟩

ἐμπλέω (*fut.* ἐμπλεύσομαι *etc.*) **1** navegar em *ou* sobre, *dat.* ♦ οἱ ἐμπλέοντες **2** os marinheiros; a tripulação. ⟨ἐν, πλέω[1]⟩

ἔμπλεως, ως, ων *át.* = ἔμπλεος.

ἐμπλήγδην *adv.* de modo surpreendente; loucamente; com perplexidade. ⟨ἐμπλήσσω⟩

ἐμπληκτικός, ή, όν **1** fácil de assustar **2** aturdido. ⟨ἔμπληκτος⟩

ἔμπληκτος, ος, ον **1** atordoado; pasmado **2** impulsivo **3** inconstante; leviano. ⟨ἐμπλήσσω⟩

ἐμπλήκτως *adv.* **1** com impulsividade **2** loucamente; sem razão.

ἔμπλην *adv.* **1** bem perto ♦ *prep.* **2** bem perto de, *gen.* ⟨ἐμπελάζω⟩

ἐμπληξία, ας (ἡ) **1** estupor **2** demência **3** instabilidade; inconstância. ⟨ἔμπληκτος⟩

ἔμπληξις, εως (ἡ) = ἐμπληξία.

ἔμπλητο 3ª *pl. aor.*$_2$ *méd. poét. de* ἐμπίπλημι.

ἐμπλῆσαι *inf. aor. de* ἐμπίπλημι.

ἐμπλήσσω, *át.*-ήττω (*fut.* ἐμπλήξω) lançar-se contra; precipitar-se em, *dat.* ⟨ἐν, πλήσσω⟩

ἐμπληστέος, α, ον *adj. verb. de* ἐμπίπλημι.

ἔμπλητο 3ª *sing. aor.*$_2$ *méd. poét. de* ἐμπίπλημι.

ἐμπλοκή, ῆς (ἡ) **1** entrançamento **2** debrum **3** luta corpo a corpo. ⟨ἐμπλέκω⟩

ἐμπλόκιον, ου (τό) tipo de trança, *penteado*. ⟨ἐμπλοκή⟩

ἐμπνείω *ép. e jôn.* = ἐμπνέω.

ἐμπνευματόω-ῶ **1** inflar **2** *Medic.* soltar flatos. ⟨ἐν, πνεῦμα⟩

ἐμπνευμάτωσις, εως (ἡ) **1** ação de inflar **2** *Medic.* flatulência. ⟨ἐμπνευματόω⟩

ἐμπνέω (*aor.* ἐνέπνευσα, *ép.* ἔμπνευσα) **1** soprar em, *dat.* **2** inspirar; respirar; viver **3** ter não mais que um sopro; ainda estar respirando: ὥσπερ ἂν ἐμπνέω PLAT. *enquanto eu tiver um sopro de vida* **4** soprar no coração *ou* no espírito; infundir *algo, ac., em alguém, dat.*: ἔμπνευσε μένος μέγα ποιμένι λαῶν HOM. [*Apolo*] *infundiu grande cóle-*

ra no pastor de povos **5** inspirar em *alguém, dat.*, a idéia de, *inf.*: φᾶρος μέν μοι πρῶτον ἐνέπνευσε φρεσὶ δαίμων... ὑφαίνειν HOM. *então primeiro um deus inspirou em meu coração a idéia de tecer um manto* **6** enfunar (*vela*) **7** *tard.* exalar, *gen.* ♦ *pas.* **8** ser inspirado por um sopro divino: ἐμπ. εἰς μαντικήν PLUT. *receber inspiração divina para profetizar.*

ἔμπνοια, ας (ἡ) sopro. ⟨ἔμπνοος⟩

ἔμπνοος-ους, οος-ους, οον-ουν que ainda respira; que ainda tem um sopro de vida. ⟨ἐμπνέω⟩

ἐμποδίζω (*impf.* ἐνεπόδιζον, *fut.* ἐμποδιῶ, *aor. e perf. desus.*; *pas. fut.* ἐμποδισθήσομαι, *perf.* ἐμπεπόδισμαι) **1** colocar os pés numa trava; entravar; atar **2** causar obstáculo a; dificultar; impedir *alguém, ac., ou algo, ac. ou dat., de algo,* πρός *e ac., ou gen. ou* μή *e inf.*: τὸ ἐμποδίζον τοῦ ἰέναι PLAT. *o empecilho para o mover-se,* ἐμποδίζοιτο ἂν μὴ πράττειν οὕτω τὴν πράξιν καὶ ὑπὸ φίλων καὶ ὑπὸ ἐχθρῶν PLAT. *seria impedido de executar desse modo a ação tanto por amigos como por inimigos.* ⟨ἐν, πούς⟩

ἐμπόδιος, ος, ον **1** que se encontra no caminho; com que alguém se depara **2** que dificulta; que põe obstáculo a; que impede *alguém, dat., ou algo, gen. ou* πρός *e ac., ou inf.* ♦ τὸ ἐμπόδιον **3** obstáculo. ⟨ἐν, πούς⟩

ἐμπόδισμα, ατος (τό) obstáculo; impedimento. ⟨ἐμποδίζω⟩

ἐμποδισμός, οῦ (ὁ) ação de impedir. ⟨ἐμποδίζω⟩

ἐμποδιστικός, ή, όν próprio para dificultar; impeditivo *de, gen.* ⟨ἐμποδίζω⟩

ἐμποδών *adv.* **1** entre os pés; no caminho: πολλοῖς ἐμποδὼν εἶναι POL. *estar ao alcance de muitos,* ἡ ἐμποδὼν παιδεία ARTT. *a educação costumeira, usual,* ἐμποδὼν ἁπάντων ὄντων AND. *como todas as coisas se apresentam,* τὰ ἐμποδών PLUT. *os argumentos mais banais* **2** de obstrução; de obstáculo; de impedimento; ἐμπ. εἶναι, παρεῖναι, στῆναι, γίγνεσθαι γενέσθαι *ser um obstáculo; impedir alguém, dat., de algo, gen. ou inf.*: ἐμπ. ἀλλήλοις πολλῶν καὶ ἀγαθῶν ἔσεσθε XEN. *mutuamente sereis obstáculo a muitos bens* ♦ τὸ ἐμποδών **3** obstáculo; impedimento. ⟨ἐν, ποδών⟩

ἐμποιέω-ῶ **1** fazer *algo, ac,* em, ἐν *e dat.*: ἐν δ' αὐτοῖσι πύλας ἐνεποίεον εὖ ἀραρυίας HOM. *nelas* [*nas torres*] *faziam portas bem ajustadas* **2** introduzir; inserir *algo, ac.*, em, εἰς *e ac.* **3** colocar *algo, ac.*, sobre, *dat.* **4** fazer nascer; engendrar; produzir *algo, ac.*, em, *dat.*; fazer nascer em *alguém, dat., a idéia de que, or. conj.* (ὡς) *ou inf.*: ἐμπ. πολέμους καὶ στάσεις ἡμῖν αὐτοῖς ISÓCR. *suscitar guerras e desavenças entre nós mesmos* ♦ *méd.* **5** fazer *algo, ac.*, em *ou* sobre, *dat.* ⟨ἐν, ποιέω⟩

ἐμποικίλλω bordar em *ou* sobre. ⟨ἐν, ποικίλλω⟩

ἐμπολάω-ῶ (*impf.* ἠμπόλων, *fut.* ἐμπολήσω, *aor.* ἐνεπόλησα, *perf.* ἠμπόληκα; *pas. aor.* ἠμπολήθην, *perf.* ἠμπόλημαι) **1** comercializar; negociar (comprar *ou* vender): πεντήκοντα δραχμῶν ἐμπολῶ ARTT. *por cinqüenta dracmas eu vendo* **2** ganhar por meio de comércio **3** ganhar; obter; conseguir: κέρδος ἐμπολᾷ SÓF. *obtém um ganho,* κάλλιον ἐμπ. HIPÓCR. *estar em melhores condições de saúde,* ἄμεινον ἐμπ. ÉSQL. *ser bem sucedido* ♦ *méd.* **4** adquirir com o comércio: ἐμπ. βίοτον πολύν *adquirir recursos abundantes.* ⟨ἐμπολή⟩

ἐμπολεμέω-ῶ guerrear em. ⟨ἐν, πόλεμος⟩

ἐμπολέμιος, ος, ον **1** que concerne à guerra; bélico **2** do exército; militar. ⟨ἐν, πόλεμος⟩

ἐμπολή, ῆς (ἡ) **1** mercadoria **2** comércio **3** ganho; lucro.

ἐμπόλημα, ατος (τό) **1** mercadoria de comércio **2** arrecadação; lucro. ⟨ἐμπολάω⟩

ἐμπολητός, ή, όν vendido a *ou* comprado por. ⟨ἐμπολάω⟩

ἔμπολις, εως (ὁ, ἡ) habitante da cidade; citadino. ⟨ἐν, πόλις⟩

ἐμπολιτεύω **1** ser cidadão; gozar dos direitos de cidadão; ter direito de cidadania **2** conferir o direito de cidadania a, *ac.* ♦ *pas.* **3** receber *ou* ter direito de cidadania; ser naturalizado; ser cidadão. ⟨ἐν, πολιτεύω⟩

ἐμπολόωντο *3ª pl. impf. méd. ép. de* ἐμπολάω.

ἐμπομπεύω ostentar; gabar-se de; orgulhar-se de, *dat.* ⟨ἐν, πομπεύω⟩

ἐμπορεύομαι (*fut.* ἐμπορεύσομαι, *aor.* ἐνεπορεύθην) **1** caminhar em *ou* para: ἐμπ. ἐπὶ γαῖαν SÓF. *dirigir-se a uma terra* **2** seguir; dedicar-se a, *ac. ou* εἰς *e ac.*: ἐμπ. δίαιταν EUR. *seguir um regime,* ἐμπ. εἰς ἰατρικήν HIPÓCR. *dedicar-se à medicina* **3** viajar a negócios **4** fazer comércio; negociar **5** importar **6** praticar negociata **7** *bíbl.* enganar; trapacear. ⟨ἐν, πορεύομαι⟩

ἐμπορία, ας (ἡ) **1** comércio por mar **2** comércio; negócio **3** mercadorias. ⟨ἔμπορος⟩

ἐμπορικός, ή, όν **1** que diz respeito ao comércio *ou* aos comerciantes; comercial; mercantil: ἐμπ. δίκη DEM. *processo diante de um tribunal de comércio,* ἐμπορικὰ χρήματα AR. *carga comercial, mercadorias,* διήγημα ἐμπορικόν POL. *história de mercador, i.e., fábula, mentira* **2** importado; estrangeiro ♦ ἡ ἐμπορική **3** a ciência do comércio ♦ τὸ ἐμπορικόν **4** a classe dos comerciantes exportadores. ⟨ἔμπορος⟩

ἐμπόριος, α, ον **1** próprio do comércio ♦ τὸ ἐμπόριον **2** local de comércio marítimo; mercado: προστάται τοῦ ἐμπορίου HER. *agentes de comércio marítimo, espécie de cônsules* **3** Bolsa do comércio marítimo **4** mercado: οἶκος ἐμπορίου N.T. *casa do mercado* ♦ τὰ ἐμπόρια **5** mercadorias. ⟨ἔμπορος⟩

ἔμπορος, ου (ὁ) **1** passageiro de barco; viajante **2** viajante de negócios; comerciante por atacado (*op. a* κάπηλος) **3** importador.

ἐμπορπάω-ῶ (*3ª pl. m.-q.-perf. pas. jôn.* ἐνεπορπέατο) **1** prender com fivela *ou* fecho (*veste*) ♦ *méd.* **2** prender em si (*veste*); vestir ♦ *pas.* **3** trajar (*veste afivelada*). ⟨ἐν, πορπάω⟩

Ἔμπουσα, ης (ἡ) Empusa, *espectro enviado por Hécate.*

ἐμπράκτως *adv.* com eficácia. ⟨ἐν, πράσσω⟩

ἐμπρεπής, ής, ές 1 notável entre *ou* em meio a, *dat.* 2 insigne. ⟨ἐμπρέπω⟩

ἐμπρέπω (*só pres. e impf.* ἐνέπρεπον) 1 distinguir-se em, entre, no meio de, *dat. ou* ἐν *e dat.* 2 ser insigne; ser famoso 3 convir; ser adequado a, *dat.* ⟨ἐν, πρέπω⟩

ἐμπρήθω (*impf.* ἐνέπρηθον, *fut.* ἐμπρήσω, *aor.* ἐνέπρησα) queimar; incendiar. ⟨ἐν, πρήθω⟩

ἔμπρησις, εως (ἡ) ação de incendiar; incêndio. ⟨ἐμπίπρημι⟩

ἐμπρησμός, οῦ (ὁ) incêndio. ⟨ἐμπίπρημι⟩

ἐμπρόθεσμος, ος, ον que se apresenta no prazo fixado; pontual. ⟨ἐν, πρό, θεσμός⟩

ἔμπροσθε *e* **ἔμπροσθεν** *adv.* 1 (*lugar*) em frente; defronte: τὸ *ou* τὰ ἔμπροσθεν HER. *a dianteira, a fronte* (*de uma tropa*), ἐκ τοῦ ἔμπ. στῆναι XEN. *manter-se de frente,* εἰς τὸ ἔμπ. *dirigir-se adiante* 2 (*tempo*) de outrora; de antes: ὁ ἔμπ. χρόνος XEN. *o tempo de antes,* οἱ ἔμπροσθεν *os ancestrais* ♦ *prep.* 3 (*lugar*) diante de, *gen.* 4 (*tempo*) anteriormente a, *gen.*; ἔμπ. εἶναι τῶν πραγμάτων DEM. *prevenir os acontecimentos,* ἔμπ. εἶναι τοῦ δικαίου DEM. *estar acima da justiça.* ⟨ἐν, πρόσθεν⟩

ἐμπρόσθιος, ος, ον 1 anterior; dianteiro (*patas dos animais, op. a* ὀπίσθιος) 2 frontal. ⟨ἔμπροσθεν⟩

ἐμπτύω cuspir em *ou* sobre, *dat., gen. ou* εἰς *e ac.*: ἐμπ. τινὸς εἰς τὸ πρόσωπον PLUT. *cuspir no rosto de alguém.* ⟨ἐν, πτύω⟩

ἔμπυος, ος, ον 1 que tem um abscesso purulento 2 que supura. ⟨ἐν, πῦον⟩

ἐμπυριβήτης, ου (*masc.*) que vai ao fogo; próprio para ir ao fogo (*trípode*). ⟨ἐν, πῦρ, βαίνω⟩

ἐμπυροειδής, ής, ές inteiramente como fogo. ⟨ἔμπυρος, εἶδος⟩

ἔμπυρος, ος, ον 1 que está em fogo; ardente; tórrido 2 queimado; incinerado (*por raio*) 3 que está em ou sobre o fogo; próprio para o fogo (*recipiente*) 4 que se põe no fogo: τὰ ἔμπυρα *oferendas, sacrifícios* 5 inflamado (*ferida*) 6 febril (*pessoa*) 7 de *ou* com fogo: ἡ ἔμπυρος τέχνη a arte da forja *ou* a arte da adivinhação pelo fogo. ⟨ἐν, πῦρ⟩

ἔμυκον *aor.*$_2$ *ép. de* μυκάομαι.

ἐμφαγεῖν *inf. aor.*$_2$ *de* ἐνεσθίω.

ἐμφαίνω (*fut.* ἐμφανῶ) 1 fazer ver em; fazer aparecer *algo, ac.*, em, *dat.*: ἐμφ. τι ἐν κατόπτρῳ PLAT. *fazer ver algo num espelho* 2 tornar visível; mostrar; revelar: ἐμφ. τὴν ἰδέαν τοῦ σώματος PLUT. *revelar a forma do corpo* 3 anunciar; declarar *algo, ac. ou or. conj.* (ὡς, ὅτι) ♦ *méd. pas.* 4 tornar-se visível; manifestar-se; *impes.* ἐμφαίνεται é manifesto; é claro; é evidente 5 ser declarado; ser anunciado. ⟨ἐν, φαίνω⟩

ἐμφανέως *jôn.* = ἐμφανῶς.

ἐμφανής, ής, ές 1 que mostra; que reflete (*espelho*) 2 visível; manifesto; nítido: ἐμφανῆ τεκμήρια SÓF. *provas evidentes,* ὄψις ἐμφανής ESQL. *nítida visão* 3 que se faz aos olhos de todos; em público: ποιεῖν τι ἐμφανές HER. *tornar algo evidente,* ἐμφανές ἐστιν ὅτι XEN. *está claro que* 4 evidente; não dissimulado: βίᾳ ἐμφανεῖ TUC. *com manifesta violência,* τῷ ἐμφανεῖ λόγῳ TUC. *com discurso transparente* 5 conhecido de todos ♦ τὸ ἐμφανές 6 luz do dia: εἰς τοὐμφανὲς ἰέναι XEN. *ir à luz do dia,* ἐκ τοῦ ἐμφανοῦς XEN., ἐκ τοῦ ἐμφανέος (*jôn.*) HER., ἐν τῷ ἐμφανεῖ TUC. *às claras, publicamente.* ⟨ἐν, φαίνω⟩

ἐμφανίζω (*fut.* ἐμφανιῶ, *aor.* ἐνεφάνισα, *perf.* ἐμπεφάνικα) 1 fazer aparecer; tornar visível; fazer ver claramente; mostrar; revelar *a alguém, dat., algo, ac., or. conj.* (ὅτι) *ou part.* ♦ *méd. pas.* 2 aparecer; manifestar-se. ⟨ἐμφανής⟩

ἐμφαντικός, ή, όν 1 próprio para significar; significativo *de, gen.* 2 significativo; expressivo. ⟨ἐμφαίνω⟩

ἐμφαντικῶς *adv.* de modo significativo; expressivamente.

ἐμφανῶς *adv.* 1 visivelmente; notoriamente; claramente 2 publicamente; abertamente.

ἔμφασις, εως (ἡ) 1 reflexo (*na água, no espelho*); imagem 2 aspecto exterior; aparência 3 aparência, *op. a realidade* 4 demonstração; explicação; relato; indicação 5 moral de uma fábula 6 *Ret.* expressividade; ênfase. ⟨ἐμφαίνω⟩

ἐμφερής, ής, ές que se assemelha; semelhante a, *dat.* ⟨ἐμφέρω⟩

ἐμφέρω (*fut.* ἐνοίσω *etc.*) dirigir contra; imputar a *alguém, dat., algo, ac.* ⟨ἐν, φέρω⟩

ἐμφεύγω (*impf.* ἐνέφευγον) refugiar-se em, εἰς *e ac.* ⟨ἐν, φεύγω⟩

ἐμφθέγγομαι falar. ⟨ἐν, φθέγγομαι⟩

ἐμφιληδονέω-ῶ ter prazer com *ou* em, *dat.* ⟨ἐν, φιληδονέω⟩

ἐμφιλοκαλέω-ῶ procurar distinguir-se em *ou* entre, *dat.* ⟨ἐν, φιλοκαλέω⟩

ἐμφιλοχωρέω-ῶ permanecer de bom grado em; freqüentar assiduamente, *dat.* ⟨ἐν, φιλοχωρέω⟩

ἔμφοβος, ος, ον 1 que inspira medo; terrível 2 assustado; medroso. ⟨ἐν, φέβομαι⟩

ἐμφορέω-ῶ 1 levar em *ou* sobre 2 levar contra, *dat.*: ἐμ. πληγάς τινι PLUT. *dar socos em alguém* ♦ *méd.* (*aor.* ἐνεφορήθην, *rar.* ἐνεφορησάμην) 3 encher-se de, *gen.*: ἐμφ. ἀκράτου PLUT. *empanturrar-se de vinho puro,* ἐμφ. τιμωρίας PLUT. *encher-se de vingança* 4 abusar de, *gen.*: ἐμφ. ἐξουσίας PLUT. *abusar de uma liberdade.* ⟨ἐν, φορέω⟩

ἐμφόρησις, εως (ἡ) ação de se fartar de; uso sem moderação; gozo excessivo; abuso. ⟨ἐμφορέω⟩

ἐμφορτόομαι-οῦμαι equipar um navio por conta própria.

ἔμφραγμα, ατος (τό) o que obstrui; obstáculo; barreira. ⟨ἐμφράσσω⟩

ἐμφράσσω, ἀτ. -άττω (*fut.* ἐμφράξω) **1** entupir; obstruir: ἐμφ. τὸ μεταξύ TUC. *barrar o intervalo*, ἐμφ. τὸ στόματα TUC. *tapar a boca*, ἐμφ. τοὺς ἔσπλους TUC. *bloquear os canais de um porto* **2** interceptar; impedir: ἐμφ. τὴν φωνήν PLUT. *interceptar a voz*, ἐμφ. τὰς τιμωρίας ἐSQN. *impedir as punições* ♦ *méd.* **3** bloquear (*uma abertura*). ⟨ἐν, φράσσω⟩

ἐμφρόνως *adv.* com prudência; sensatamente.

ἐμφρουρέω-ῶ manter uma guarnição em; montar guarda em, *ac.* ⟨ἔμφρουρος⟩

ἔμφρουρος, ος, ον **1** que monta guarda; que mantém uma guarnição **2** que está em serviço militar **3** mantido *ou* protegido por guarnição. ⟨ἐν, φρουρά⟩

ἐμφρύγω **1** grelhar ♦ *pas.* **2** estar queimado de, *dat.* ⟨ἐν, φρύγω⟩

ἔμφρων, ων, ον *gen.* **ονος** **1** que está no uso de sua consciência; consciente **2** que está em seu juízo; sóbrio **3** dotado de razão; racional; inteligente **4** sensato; prudente; cordato. ⟨ἐν, φρήν⟩

ἐμφύλιος, ος, ον **1** que é da mesma tribo *ou* da mesma estirpe **2** da mesma família **3** da mesma região: γῆ ἐμφ. SÓF. *terra natal* **4** do mesmo povo: πόλεμος ἐμφ. POL. *guerra civil* ♦ οἱ ἐμφίλιοι **5** parentes. ⟨ἐν, φῦλον⟩

ἔμφυλος, ος, ον da mesma família: ἔμφ. ἀνήρ *parente*, ἔμφυλον αἷμα SÓF. *parricídio*.

ἐμφυσάω-ῶ **1** soprar em *ou* sobre algo, *ac.*, *dat. ou* εἰς *e ac.* **2** inflar. ⟨ἐν, φυσάω⟩

ἐμφύσησις, εως (ἡ) **1** ação de soprar em **2** inchaço. ⟨ἐμφυσάω⟩

ἐμφυσιόω[1]-ῶ fazer nascer em, *dat.* ⟨ἐν, φύσις⟩

ἐμφυσιόω[2]-ῶ (*aor.* ἐνεφυσίωσα) soprar em; inspirar. ⟨ἐν, φυσιόω⟩

ἔμφυτος, ος, ον engendrado; inato; natural. ⟨ἐμφύω⟩

ἐμφύω (*impf.* ἐνέφυον, *fut.* ἐμφύσω, *aor.*$_1$ ἐνέφυσα) **1** fazer nascer em; inspirar *algo, ac., em, dat.*: ἐμφ. ἐν φρεσίν οἵμας HOM. *inspirar cantos no coração*, ἐμφ. ἔρωτά τινι XEN. *inspirar o amor em alguém* **2** enraizar; fixar; cravar: ἐμφ. ὀδόντας EL. *cravar os dentes* ♦ *intr.* (*aor.*$_2$ ἐνέφυν, *perf.* ἐμπέφυκα) *e méd.* **3** nascer; brotar; crescer em, *dat.*: ἐμπεφύκασιν ἐν αὐτῇ φοίνικες HER. *nele* [*no país*] *crescem palmeiras* **4** (*sentimentos*) nascer *ou* desenvolver-se em; ser natural de, *dat.* **5** estar radicado em; prender-se fortemente a, *dat.*: ἐμφ. δόγμασι PLUT. *estar apegado a opiniões* **6** ficar bem junto de, *dat.* ⟨ἐν, φύω⟩

ἐμφωλεύω agachar-se *ou* esconder-se em, *dat.* ⟨ἐν, φωλεύω⟩

ἔμφωνος, ος, ον **1** dotado de voz **2** que tem voz sonora. ⟨ἐν, φωνή⟩

ἐμψυχία, ας (ἡ) vitalidade; vida. ⟨ἔμψυχος⟩

ἔμψυχος, ος, ον que tem fôlego; que respira; vital; vivo. ⟨ἐν, ψυχή⟩

ἐμψύχως *adv.* de um modo animado; com vitalidade; com vida.

ἐμῶ *pres. e fut. de* ἐμέω.

ἐν, *poét.* **ἐνί,** *ép.* **εἰν**

ADVÉRBIO

1 dentro; aí; ali

2 lá no meio

PREPOSIÇÃO *com dativo*

3 em, *dat., ou gen.* (*com dat.* οἴκῳ, δόμοις *etc. subent.*)

4 em, *com dat. de lugar, após verbo ou subst. de movimento, com idéia de permanência no lugar indicado por* ἐν

5 em; na região de *ou* junto a; à beira de; à margem de

6 em; dentro de; revestido de; com

7 em; na superfície de; sobre

8 em; com (*instrumento ou meio*)

9 em (*determinada condição*)

10 nos limites de; em conformidade com; conforme; segundo

11 nas atribuições de; no poder de

12 em consideração a; em relação a

13 na coletividade de; entre

14 na presença de; diante de

15 no momento de; no período de; durante

16 dentro do período de; dentro de

1 ἐν μὲν γὰρ λειμῶνες ἐν δ' ἄροσις λείη HOM. *aí* (*nessa terra*) *há prados, aí* (*nessa terra*) *a lavoura é fácil*, ἐν δ' ἄνδρες ναίουσι HOM. *aí moram homens*, ἐν δὲ θρόνοι ἐρηρέδατο HOM. *dentro estavam fixados tronos*, ἐν δ' ἄλοχοι ἐπιστενάχουσιν SÓF. *e lá dentro* (*nos templos*) *jovens esposas gemem*, ἐν δέ τε θυμὸς στήθεσιν ἄτρομός ἐστι HOM. *e em seu peito há um ânimo intrépido*

2 ἐν δ' αὐτὸς ἀριστεύεσκε HOM. *entre eles era o mais valente*, ἐν δέ τε οἶνον κρητῆρσιν κερόωντο HOM. *e nas crateras, dentro delas, misturavam o vinho*, ἐν δὲ γέλως ὦρτο θεοῖσιν HOM. *entre os deuses um riso se levantou*

3 τίς ἔνδον ἐν δόμοις; ESQL. *quem está aí dentro, no palácio?*, ἐνὶ Κίρκης HOM. *no palácio de Circe*, εἰν Ἀΐδαο HOM. *ou* ἐν Ἄιδου SÓF. *na morada de Hades*, ἐν Πυθίοι TUC. *no templo de Apolo Pítio*, ἐν ἡμετέρου HER. *em nossa casa, junto a nós*

4 πίπτειν ἐν κονίῃσιν HOM. *cair no meio das cinzas*, λέων ἐν βουσὶ θορών HOM. *tendo um leão saltado no meio da manada*; ἂν δ' ἔβαν ἐν δίφροισι HOM. *subiram* (*e se mantiveram*) *no carro*, τὰ περὶ τὴν ἐν τῷ Σπειραίῳ τῶν νεῶν καταφυγὴν ἐγγέλθη TUC. *foi anunciado o caso do refúgio dos navios em Espireu*

5 ἐν Κύπρῳ ναυμαχέειν HER. *travar um combate naval em Chipre*, τότε τὴν ἐν Νοτίῳ ἐνίκησε ναυμαχίαν XEN. [*Li-*

sandro] *venceu então a batalha em Nótio*, ἐν ποταμῷ HOM. *à margem do rio*

6 οὐρανὸς ἐν αἰθέρι καὶ νεφέλῃσι HOM. *o céu no meio do éter e das nuvens*, ἐν ὅπλοις εἶναι HER. *estar em armas, estar armado*, ἐν πώγωνι βαθεῖ LUC. *com uma barba espessa*

7 ἐν θρόνοισι HOM. *nos tronos*, ἥμενοι ἐν ῥινοῖσι HOM. *sentados sobre peles* (*de boi*), οὔρεος ἐν κορυφῇσ' HOM. *sobre o topo de uma montanha*, θεῶν ἐν γούνασι κεῖται HOM. [*isso*] *está sobre os joelhos dos deuses, i.e., depende da vontade dos deuses*

8 ἐν δεσμῷ δῆσαι HOM. *prender, unir em um nó*, ἐν πέδαις δεδέσθαι XEN. *estar preso em peias*, κοὔτ' ἐν φίλαισι χερσὶν ἐκόσμησα SÓF. *não te prestei com minhas mãos as honras fúnebres*, ἐν ὀφθαλμοῖσι ὁρᾶσθαι *ou* ἰδέσθαι HOM. *ver com os olhos*, σημαίνειν ἐν οἰωνοῖς XEN. *advertir por meio de presságios*, ἐν λιταῖς SÓF. *com preces*, ἐν δόλῳ SÓF. *com astúcia*, ἐν λόγοις SÓF. [*persuadir*] *com palavras*

9 ἐνὶ πολέμῳ HOM. *na guerra*, οἱ ἐν τοῖς πράγμασι TUC. *aqueles que participam do governo*, οἱ ἐν τέλει TUC. *os que estão em exercício de função política*, ἐν ὀργῇ ἔχειν τινά TUC. *estar irritado ou indignado com alguém*, ἐν αἰτίᾳ ἔχειν τινά HER. *acusar alguém*, ἐν αἰτίᾳ εἶναι XEN. *estar exposto a censuras*; *loc. adv.* ἐν βραχεῖ = βραχέως SÓF. *brevemente*, ἐν τάχει = ταχέως SÓF. *prontamente*, ἐν ἀσφαλεῖ = ἀσφαλῶς EUR. *em segurança*, ἐν ὁμοίῳ = ὁμοίως TUC. *igualmente*, ἐν ἀργοῖς = ἀργῶς SÓF. *em inércia, ociosamente* ἐν κενοῖς = κενῶς SÓF. *sem efeito, em vão*, ἐν δίκῃ = δικαίως SÓF. *justamente*

10 ἐν τοῖς ὁμοίοις νόμοις ποιεῖν τὰς κρίσεις TUC. *fazer os julgamentos segundo leis imparciais*

11 δύναμις γὰρ ἐν ὑμῖν HOM. *pois em vós está o poder*, ταῦτα δ' ἐν τῷ δαίμονι SÓF. *essas coisas estão nas mãos da divindade*, ἐν ταῖς ναυσὶ τῶν Ἑλλήνων πράγματα ἐγένετο TUC. *a salvação dos gregos estava em suas naus*

12 ἐν πάντεσσ' ἔργοισι δαήμων HOM. *hábil em todo o tipo de trabalhos*, ἐν ἐμοὶ θρασύς SÓF. *audacioso para comigo*

13 οἴῃ ἐν ἀθανάτοισιν HOM. *única entre os imortais*, ταῦτα νόμιμα ἦν ἐν Μήδοις XEN. *entre os medos, esses eram os costumes*, ἐν τοῖς πρῶτοι Ἀθηναῖοι τὸν σίδηρον κατέθεντο TUC. *os atenienses estavam entre os primeiros a deporem as armas*, φῦλον ἐν ἀνθρώποισι ματαιότατον PÍND. *a estirpe mais frívola entre os homens*

14 λέγειν ἐν ὑμῖν XEN. *falar diante de vós*, ἐν θεοῖς SÓF. *diante dos deuses*; τὰν ποσίν SÓF. *o que está entre ou diante dos pés, que atrapalha o andar, i.e., os obstáculos*

15 ἐν ταῖς σπονδαῖς XEN. *no período de trégua*, ἐν τῇ ἑορτῇ TUC. *durante a festa*, ἐν τούτῳ τῷ χρόνῳ XEN. *ou* ἐν τούτῳ HER. *nesse tempo*, ἐν ᾧ [χρόνῳ] HER. *no tempo em que*, ἐν ᾧ... ἐν τούτῳ XEN. *enquanto..., durante esse tempo*

16 ἐν ἔτεσι πεντήκοντα TUC. *dentro de cinqüenta anos*, ἐν τρισὶ μησί XEN. *em três meses*, μεῖον ἢ ἐν μενί XEN. *em menos de um mês*, ἐν ἡμέρῃ HER. *em um dia*.

ἔν *n. de* εἷς.

ἐναγής, ής, ές **1** que está sob o peso de uma maldição *ou* de uma vingança; maldito **2** votado *ou* consagrado a, *dat.* ⟨ἐν, ἄγος⟩

ἐναγίζω (*impf.* ἐνήγιζον) sacrificar a, *dat.* ⟨ἐναγής⟩

ἐναγικός, ή, όν próprio de pessoa *ou* coisa maldita. ⟨ἐναγής⟩

ἐναγισμός, οῦ (ὁ) cerimônia fúnebre; sacrifício expiatório. ⟨ἐναγίζω⟩

ἐναγκαλίζομαι (*impf.* ἐνηγκαλιζόμην, *aor.* ἐνηγκαλισάμην) tomar *ou* levar nos braços. ⟨ἐν, ἀγκαλίζομαι⟩

ἐναγκυλάω-ῶ *at. e méd.* ajustar correias *ao dardo*. ⟨ἐν, ἀγκύλη⟩

ἔναγχος *adv.* há pouco. ⟨ἐν, ἄγχι⟩

ἐνάγω **1** conduzir a **2** conduzir a tribunal; acusar *alguém, ac., de algo, gen.* ♦ *at. e méd.* **3** induzir; persuadir *alguém, ac.*, a, *dat. ou* εἰς *e ac., ou inf. ou* ὥστε *e inf.*

ἐναγωνίζομαι **1** combater em *ou* entre, *dat.*: παρέσχετε γῆν εὐμενῆ ἐναγωνίζεσθαι τοῖς Ἕλλησιν TUC. *propiciastes um campo de combate favorável aos helenos* **2** lutar com *alguém, dat.*

ἐναγώνιος, ος, ον **1** próprio das lutas; de luta; de concurso **2** que preside os jogos (*deus*) **3** que participa das lutas **4** *Ret.* que diz respeito ao tribunal *ou* à eloqüência judiciária **5** veemente; emocionado. ⟨ἐν, ἀγών⟩

ἐναγωνίως *adv.* com força; com paixão; com veemência.

ἐναέριος, ος, ον que está *ou* vive no ar; aéreo. ⟨ἐν, ἀήρ⟩

ἐνάερος, ος, ον que se assemelha ao ar; transparente como o ar. ⟨ἐν, ἀήρ⟩

ἐναθλέω-ῶ **1** exercitar-se em *algo, dat. ou* ἐν *e dat.* **2** comportar-se corajosamente; resistir a, *dat.* ♦ *méd.* **3** exercitar-se em *algo, dat.*

ἔναιμος, ος, ον **1** que tem sangue **2** cheio de sangue (*órgão*) **3** sangüíneo (*cor*) **4** sangüíneo; vigoroso **5** *Medic.* próprio para estancar o sangue; anti-hemorrágico (*remédio*) **6** *Medic.* de que brota sangue; sanguinolento (*ferida*). ⟨ἐν, αἷμα⟩

ἐναιρέμεν *inf. pres. ép.*, **ἔναιρον** *impf. poét., de* ἐναίρω.

ἐναίρω (*só pres., impf.* ἤναιρον *e aor.*$_2$ ἦναρον) *at. e méd.* **1** matar **2** destruir; desfigurar (*corpo*). ⟨ἔναρα⟩

ἐναίσιμος, ος, ον **1** que anuncia o futuro (*sinal, ave*) **2** de bom augúrio; auspicioso; favorável; oportuno **3** justo; honesto; reto **4** conveniente; apropriado ♦ *adv.* ἐναίσιμον **5** convenientemente; a propósito. ⟨ἐν, αἶσα⟩

ἐναισίμως *adv.* convenientemente.

ἐναίσιος, ος, ον **1** conveniente; justo; honesto **2** auspicioso. ⟨ἐν, αἶσα⟩

ἐνάκις *e* **ἐννάκις** *adv.* nove vezes. ⟨ἐννέα⟩

ἐνακισχίλιοι, αι, α *num. card.* nove mil. ⟨ἐνάκις, χίλιοι⟩

ἐνακμάζω estar no auge; estar em pleno vigor.

ἐνακόσιοι *e* **ἐννακόσιοι, αι, α** *num. card.* novecentos. ⟨ἐννέα⟩

ἐνακούω (*fut.* ἐνακούσομαι) **1** ouvir bem; ter ouvido sensível **2** ser sensível a; impressionar-se com, *gen.* **3** ouvir; escutar, *gen.* **4** *Medic.* (*órgão*) ser suscetível a; prestar-se a, *gen.* **5** *bíbl.* (*pessoa*) ser dócil.

ἐναλείφω (*fut.* ἐναλείψω; *part. perf. pas.* ἐναλιλιμμένος) **1** untar *algo, ac., com algo, dat.*: ἐναλ. τὸ ἕλκος τῷ χρίσματι HIPÓCR. *ungir a ferida com ungüento* **2** revestir de; tingir: ἐναλ. ἐν τοῖς χρώμασι ARTT. *tingir de cores* ♦ *méd.* **3** untar-se: ἐναλ. τὴν κόμην PLUT. *perfumar-se os cabelos.*

ἐναλήθης, ης, ες *tard.* verossímil; verdadeiro.

ἐναλήθως *adv.* de modo verossímil.

ἐναληλιμμένος *cf.* ἐναλείφω.

ἐναλίγκιος, ος, ον semelhante a *alguém, dat., em algo, ac.*

ἐνάλιος, α *e* **ος, ον** **1** que está *ou* vive no mar **2** que vive no mar (*marinheiro, pescador*) **3** marinho; marítimo: ἐνάλιος θεός SÓF. *o deus do mar ou dos marinheiros, Posidão.* ⟨ἐν, ἅλς⟩

ἐναλλάξ *adv.* **1** ao contrário; inversamente **2** alternativamente; alternadamente; alternando-se com, *dat. ou gen.*: ἐναλλάξ πρήσσειν HER. *ter vicissitudes de fortuna.* ⟨ἐναλλάσσω⟩

ἐναλλάσσω **1** trocar; permutar *uma coisa, ac., por outra, dat.*: ἐναλ. τὴν ὕβριν πρὸς μῆλα πεσεῖν SÓF. *desviar o furor [de Ájax] para abater-se sobre os rebanhos* **2** dar em troca ♦ *méd.* **3** receber *algo, ac.*, em troca de *algo, gen.* ♦ *pas.* **4** *Gram., Métr.* ser intercambiado; ser interarticulado **5** ter relações de comércio com, *dat.*

ἐνάλλομαι (*fut.* ἐναλοῦμαι, *aor.*, ἐνηλάμην) **1** lançar-se sobre *ou* contra, *dat. ou* ἐς *e ac.* **2** espezinhar; insultar a, *dat.* **3** saltar; dançar. ⟨ἐν, ἄλλομαι⟩

ἐνάλλως *adv.* em ordem inversa *ou* contrária. ⟨ἐν, ἄλλος⟩

ἔναλος, ος, ον = ἐνάλιος.

ἐναλοῦμαι *cf.* ἐνάλλομαι.

ἐναμβλύνω **1** embotar **2** fazer perder o ânimo; enfraquecer.

ἐναμέλγω ordenhar em, *dat.*

ἐνάμιλλος, ος, ον que rivaliza com; igual *ou* comparável *a alguém ou algo, dat., em algo, dat., gen., ac. ou* εἰς *e ac.* ⟨ἐν, ἅμιλλα⟩

ἐναμίλλως *adv.* tanto quanto; igualmente a, *dat.*

ἔναμμα, ατος (τό) **1** o que está ligado a, *gen.*: ἔ. τῆς ἀγκύλης PLAT. *atado à correia (de dardo)* **2** capa: ἔ. τὸ τῆς νεβρίδος *capa de pele de corça.* ⟨ἐνάπτω[1]⟩

ἐναμμένος *part. perf. pas. jôn. de* ἐνάπτω[1].

ἐνανθρωπέω-ῶ *tard.* assumir forma humana. ⟨ἐν, ἄνθρωπος⟩

ἔναντα *e* **ἔναντι** *adv.* **1** em face de ♦ *prep.* **2** diante de, *gen.* ⟨ἐν, ἀντί⟩

ἐναντία *cf.* ἐναντίος.

ἐναντίβιον *adv.* opondo força contra força; face a face; contra, *gen.* ⟨ἔναντι, βία⟩

ἐναντίον *cf.* ἐναντίος.

ἐναντιόομαι-οῦμαι (*impf.* ἠναντιούμην, *fut.* ἐναντιώσομαι, *aor.* ἠναντιώθην, *perf.* ἠναντίωμαι *e* ἐνηντίωμαι) **1** opor-se a; agir ou falar contra *alguém ou algo, dat. ou* πρός *e ac.* **2** ser contra; combater; contradizer *alguém, dat., em algo, ac. ou gen., por algo,* περί *ou* ὑπέρ *e gen.* **3** impedir *alguém, dat., de, inf.* **4** (*coisa*) ser adverso. ⟨ἐναντίος⟩

ἐναντίος, α, ον **1** que está diante de; em face de, *dat.*: ἀκταὶ ἐναντίαι ἀλλήλῃσιν HOM. *margens que ficam uma diante da outra,* δύο ἅμαξαι ἐναντίαι ἀλλήλαις TUC. *dois carros que vinham um ao encontro do outro,* οἱ ἐναντίη ἠλύθη μήτηρ HOM. *a mãe veio a seu encontro,* αὐτῷ δ' οὔ πω φαίνετ' ἐναντίη HOM. *ela não se mostra a ele frente a frente* **2** que enfrenta; oposto; contrário a, *dat. ou or. com* ἤ: ἐ. στρατός PÍND. *exército inimigo,* εἰκὸς τοῖς μὲν πολεμίοις ἐναντίους εἶναι τοὺς θεούς XEN. *é natural que os deuses sejam contrários aos inimigos,* τοὺς ἐναντίους λόγους ἢ ὡς αὐτὸς κατεδόκεε HER. *discursos contrários ao que ele próprio esperava;* ἐξ ἐναντίας, *jôn.* ἐναντίης, ἐκ τοῦ ἐναντίου, ἐκ τῶν ἐναντίων *contrário; do lado oposto,* πρὸς ἐναντίον τὸ ὕδωρ LUC. *contra a corrente,* πρὸς τἀναντία διαλέγεσθαι PLUT. *discutir os opostos (de uma questão)* ♦ τοὐναντίον *e* τἀναντία *adv.* **3** ao contrário; vice-versa ♦ ἐναντίον, ἐναντία *prep.* **4** em face de; diante de, *gen.*: ἐ. ἁπάντων λέγειν TUC. *falar na presença de todos* ♦ τὸ ἐναντίον, τοὐναντίον, τὰ ἐναντία, τἀναντία *prep.* **5** o contrário de; contrariamente a, *gen., dat. ou or. com* ἤ: κατὰ τὰ ἐναντία PLAT. *em sentido contrário,* τὰ ἐναντία τούτων ἔθεντο νόμον HER. *estabeleceram como lei determinações contrárias a estas,* τοὐναντίον ἔπαθεν ἢ τὸ προσδοκώμενον ὑπὸ τῶν πολλῶν PLAT. *experimentou o contrário do esperado pela maioria* **6** contra, *gen. ou dat.*: νεικεῖν ἀλλήλοισιν ἐ. HOM. *querelarem uns com os outros* ♦ οἱ ἐναντίοι **7** os adversários; os inimigos ♦ τὸ ἐναντίον **8** o que é inimigo; a parte adversa; o partido oposto. ⟨ἐν, ἀντίος⟩

ἐναντιότης, ητος (ἡ) oposição; contradição. ⟨ἐναντίος⟩

ἐναντίωμα, ατος (τό) **1** oposição; impedimento; obstáculo **2** contradição; incompatibilidade; divergência. ⟨ἐναντιόομαι⟩

ἐναντίως *adv.* contrariamente a, *dat. ou* πρός *e ac.*; ἐ. ἔχειν *ser contrário, ser oposto.*

ἐναντίωσις, εως (ἡ) **1** oposição; contradição **2** desacordo; discrepância. ⟨ἐναντιόομαι⟩

ἔναξε *3ª sing. aor. de* νάσσω.

ἐναξονίζω equipar com um fuso *ou* com um eixo. ⟨ἐν, ἄξων⟩

ἐναπάρχομαι começar. ⟨ἐν, ἀπό, ἄρχομαι⟩

ἐναπεργάζομαι produzir em; fazer nascer *algo, ac.*, em, *dat.* ⟨ἐν, ἀπό, ἐργάζομαι⟩

ἐναπερείδω **1** apoiar *algo, ac.*, em, *dat.*, ἐν *e dat. ou* εἰς *e ac.* ♦ *méd.* **2** apoiar; introduzir *uma coisa, ac., em outra,*

dat. ou ἐν *e dat.* 3 apoiar-se em, *dat. ou* ἐν *e dat.* 4 dirigir *algo, ac.*, contra, εἰς *e ac.* 5 imprimir-se em; deixar marca em, *dat.* 6 resistir a, *dat.* ⟨ἐν, ἀπό, ἐρείδω⟩

ἐνάπηκα *aor. jôn. de* ἐναφίημι.

ἐναπογεννάομαι-ῶμαι fecundar; fazer nascer em, *dat.*

ἐναπογράφω 1 inscrever em, *dat. ou* ἐν *e dat.* 2 imputar; creditar *algo, ac., a,* εἰς *e ac.*

ἐναποδείκνυμαι 1 mostar *algo, ac., a alguém, dat. ou* εἰς *e ac.* 2 manifestar-se; distinguir-se entre, ἐν *e dat.*

ἐναποθνῄσκω 1 morrer em *ou* entre, *dat. ou* ἐν *e dat.* 2 morrer durante.

ἐναποθραύω quebrar em, *dat.*

ἐναπόκειμαι encontrar-se em; estar encerrado em, *dat.*

ἐναποκλάω-ῶ quebrar em *ou* dentro.

ἐναπολαύω usufruir em.

ἐναπολείπω deixar um depósito sobre *ou* em, ἐν *e dat.*

ἐναπόλειψις, εως (ἡ) depósito; resíduo. ⟨ἐναπολείπω⟩

ἐναπόλλυμαι perecer em *um lugar.*

ἐναπολογέομαι-οῦμαι defender-se diante de *alguém,* πρός *e ac.*

ἐναπομάσσω 1 imprimir; deixar uma marca em *ou* sobre, *dat.* ♦ *méd.* 2 receber uma impressão 3 enxugar-se em, *dat.*: ἐ. χεῖρας τινί ALCÍFR. *enxugar as mãos em algo.*

ἐναπομύττομαι assoar o nariz em, *dat.*

ἐναπονίζομαι (*só pres. e impf. 3ª pl. jôn.* ἐναπονιζέατο) lavar-se em, ἐν *e dat.*

ἐναποπνέω expirar em *ou* sobre, *dat.*

ἐναποπνίγω (*inf. aor.₂ pas.* ἐναποπνιγῆναι) sufocar; estrangular em, *dat. ou* ἐν *e dat.*

ἐναποσημαίνω 1 indicar; mostrar em, *dat.* ♦ *méd.* 2 imprimir; deixar *algo, ac.*, como marca em, *dat.*

ἐναποτυπόω-ῶ 1 imprimir em, *dat.* ♦ *pas.* 2 receber marca, impressão 3 imprimir-se; ser impresso em, *dat.*

ἐναποφαίνω = ἀποφαίνω.

ἐνάπτω[1] (*part. perf. pas.* ἐνημμένος) 1 atar a *ou* em, *dat.* ♦ *méd.* 2 ajustar em si; revestir-se de, *ac.* 3 participar de; ocupar-se de, *gen.*

ἐνάπτω[2] 1 acender; inflamar (*fogo*) ♦ *méd.* 2 acender para si.

ἔναρα, ων (τά) 1 armas retiradas de um morto; despojos 2 butim de guerra. ⟨ἐναίρω⟩

ἐναραρίσκω (*só perf. jôn. 3ª sing.* ἐνάρηρεν *e part. perf. n.* ἐναρηρός) 1 ἐνάρηρεν está bem ligado a, *dat.* 2 ἐναρηρός solidamente ligado a, *dat.*

ἐναργέως *jôn.* = ἐναργῶς.

ἐναργής, ής, ές 1 que se mostra; que se torna visível 2 visível; manifesto; claro 3 esplêndido; brilhante. ⟨ἐν, ἀργός⟩

ἐναργῶς *adv.* visivelmente; claramente.

ἐνάρηρεν, ἐναρηρός *cf.* ἐναραρίσκω.

ἔναρθρος, ος, ον articulado (*som*). ⟨ἐν, ἄρθρον⟩

ἐναρίζω (*impf.* ἐνάριζον, *fut.* ἐναρίξω, *aor.* ἐνάριξα, *perf. desus.*) 1 despojar *alguém, ac., de algo, ac.* 2 matar ♦ *pas.* 3 morrer 4 (*noite*) acabar; findar. ⟨ἔναρα⟩

ἐναριθμέω-ῶ contar; considerar: ἐναρ. μηδέν *nada valer, não ser importante, não contar para nada.*

ἐναρίθμιος, ος, ον 1 que completa um número 2 que conta em *ou* entre, *dat.*; integrante 3 de que se faz caso; a que se dá importância; considerado. ⟨ἐνάριθμος⟩

ἐνάριθμος, ος, ον 1 contado em *ou* entre, *dat.* 2 considerado; honrado. ⟨ἐν, ἀριθμός⟩

ἐναρμόζω, *át.* ἐναρμόττω (*fut.* ἐναρμόσω, *aor.* ἐνήρμοσα; *perf. pas.* ἐνήρμοσμαι) 1 ajustar *uma coisa, ac., a outra, dat. ou* εἰς *e ac.*: ἐναρ. αὐτόν PLUT. *adaptar-se ao gosto popular, tornar-se popular* 2 adaptar-se a *ou* em, *dat.*, ἐν *e dat. ou* εἰς *e ac.* 3 convir a, *dat.* 4 agradar a, *dat.*

ἐναρμόνιος, ος, ον 1 em acorde perfeito; harmonioso ♦ τὸ ἐναρμόνιον 2 gama de acorde perfeito. ⟨ἐν, ἁρμονία⟩

ἐναρμόττω *át.* = ἐναρμόζω.

ἐνάρχω 1 ocupar um cargo ♦ *méd.* (*fut.* ἐνάρξομαι, *perf.* ἐνῆργμαι) 2 começar *algo, ac., gen. ou* περί *e gen., ou inf.*: ἐ. τὰ κανᾶ EUR. *começar o sacrifício* (*lit. oferecer as cestas sagradas no início do sacrifício*), ἐνῆρκται τὰ κανά ÉSQN. *ofertaram-se as cestas, i. e., o sacrifício já começou.*

ἐνασελγαίνω (*aor.* ἐνησέλγησα; *perf. pas.* ἐνησέλγημαι) comportar-se com violência *contra alguém,* εἰς *e ac.*

ἐνασκέω-ῶ 1 exercitar 2 exercitar-se em, ἐν *e dat.* ♦ *pas.* 3 exercitar-se em; instruir-se em, *ac.* 4 ser entrançado em, *dat.*

ἐνασπάζομαι = ἀσπάζομαι.

ἔνασσα *cf.* ναίω.

ἐνασχημονέω-ῶ comportar-se de modo inconveniente em, *dat.*

ἐναταῖος, α, ον que acontece no nono dia. ⟨ἔνατος⟩

ἐνατενίζω 1 fixar (*olhar*) em, *dat.* 2 aplicar (*ouvidos*) a, *dat.*

ἔνατος, η, ον *num. ord.* 1 nono ♦ τὰ ἔνατα [ἱερά] 2 sacrifício do nono dia após morte *de alguém.* ⟨ἐννέα⟩

ἐναυγάζω 1 fazer brilhar 2 iluminar; clarear 3 brilhar em ♦ *méd. pas.* 4 mostrar-se; distinguir-se.

ἐναυλίζω (*só pres.*) 1 permanecer; pernoitar ♦ *méd.* (*impf.* ἐνηυλιζόμην, *fut.* ἐναυλίσομαι, *aor.* ἐνηυλισάμην *e* ἐνηυλίσθην) 2 passar a noite em, *dat. ou* ἐν *e dat.* 3 (*doença*) instalar-se em, ἐν *e dat.*

ἔναυλος[1], **ου (ὁ)** 1 leito de corrente de água; rego; vala 2 córrego; torrente 3 grota. ⟨ἐν, αὐλός⟩

ἔναυλος[2], **ος, ον** 1 que habita em antro 2 que está em uma grota. ⟨ἐν, αὐλή⟩

ἔναυλος[3], **ος, ον** 1 que ressoa no ouvido (*ruído*) 2 que ainda está na lembrança (*palavra*) 3 recente; presente 4 *tard.* acompanhado de flauta. ⟨ἐν, αὐλός⟩

ἔναυσις, εως (ἡ) 1 ação de acender (*fogo*) 2 ação de tirar ou puxar (*água*). ⟨ἐναύω⟩

ἐναύω 1 acender (*fogo*) ♦ *méd.* 2 acender para si; acender seu fogo *em algo*, ἐκ *ou* ἀπό *e gen.* 3 acender (*coragem, inspiração*). ⟨ἐν, αὔω⟩

ἐναφανίζω fazer desaparecer em, *dat. ou* ἐν *e dat.*

ἐναφίημι (*fut.* ἐναφήσω) 1 introduzir em, εἰς *e ac.* 2 deixar ir em, *dat.*; liberar 3 permitir.

ἔνδαις, ἔνδαιδος (*masc., fem.*) acompanhado de tochas. ⟨ἐν, δαΐς⟩

ἐνδάκνω (*aor.*$_2$ ἐνέδακον) 1 dar uma mordida em; morder 2 afundar-se em, *dat.* 3 (*sabor*) ser acre.

ἔνδακρυς, υς, υ *gen.* **υος** lacrimoso. ⟨ἐν, δάκρυ⟩

ἐνδακρύω chorar em; ter lágrimas *nos olhos, dat.*

ἐνδατέομαι-οῦμαι 1 partilhar; dividir; distribuir 2 dilacerar; estraçalhar 3 detalhar com palavras a favor de *alguém*; exaltar 4 cobrir de insultos; maldizer.

ἐνδεεστέρως *cf.* ἐνδεῶς.

ἐνδεής, ής, ές 1 que passa necessidade de, *gen.* 2 indigente 3 incompleto; imperfeito; insuficiente ♦ **ἐνδεέστερος** *comp.* 4 inferior a *alguém ou algo, gen., em algo, ac., dat. ou or. conj.* (ὅτι) 5 inferior; insuficiente; que deixa a desejar ♦ **τὸ ἐνδεές** 6 insuficiência; falta. ⟨ἐνδέω⟩

ἐνδεῖ *impes. cf.* ἐνδέω^2.

ἔνδεια, ας (ἡ) 1 falta; insuficiência 2 necessidade de, *gen.* 3 necessidade; indigência. ⟨ἐνδεής⟩

ἔνδειγμα, ατος (τό) prova; testemunho; evidência. ⟨ἐνδείκνυμι⟩

ἐνδείκνυμι (*fut.* ἐνδείξω) 1 mostrar; indicar; apontar; expor *a alguém, dat., algo, ac.* 2 denunciar; perseguir na justiça; acusar *alguém, ac., junto a, dat.* ♦ *méd.* 3 mostrar; manifestar *algo, ac. ou or. conj.* (ὡς, ὅτι) *ou inf. ou part.*: **ἐνδείκνυσο σπουδάζων** ISÓCR. *mostra-te empenhado* 4 dizer os motivos; dar razões; demonstrar; explicar a *alguém, dat.* 5 fazer-se conhecer; fazer-se valer junto a *alguém, dat.*

ἔνδειξις, εως (ἡ) 1 demonstração; prova 2 denúncia; delação 3 ação de fazer-se valer, de insinuar-se junto a *alguém*, πρός *e ac.* ⟨ἐνδείκνυμι⟩

ἔνδεκα *num. card. indecl.* 1 onze ♦ **οἱ ἔνδεκα** 2 *em Atenas*, os Onze magistrados, *encarregados da polícia, da vigilância das prisões e das execuções capitais.* ⟨ἕν, δέκα⟩

ἑνδεκάκλινος, ος, ον de onze leitos *ou* lugares, *i.e.*, muito longo; alongado. ⟨ἔνδεκα, κλίνης⟩

ἑνδεκάπηχυς, υς, υ *gen.* **εος** de onze côvados. ⟨ἔνδεκα, πῆχυς⟩

ἑνδεκαταῖος, α, ον que se faz *ou* ocorre no décimo-primeiro dia. ⟨ἔνδεκα⟩

ἑνδέκατος, η, ον *num. ord.* 1 décimo-primeiro ♦ **ἡ ἑνδεκάτη** [ἡμέρα] 2 o décimo-primeiro dia. ⟨ἔνδεκα⟩

ἐνδέκομαι *jôn.* = ἐνδέχομαι.

ἐνδελεχής, ής, ές 1 contínuo; continuado 2 persistente; perseverante.

ἐνδελεχῶς *adv.* continuamente; sem pausa.

ἐνδέμω 1 construir em, *dat.* 2 fortificar; guarnecer de construções ♦ *méd.* (*aor.* 3ª *sing.* ἐνεδείματο) 3 construir para si.

ἐνδεξιόομαι-οῦμαι dirigir-se para a direita (*em torno do altar*).

ἐνδέξιος, α, ον 1 colocado à direita 2 de bom augúrio; auspicioso 3 hábil; perito ♦ **ἐνδέξια** *adv.* 4 à direita 5 da esquerda para a direta. ⟨ἐν, δεξιός⟩

ἔνδεσις, εως (ἡ) 1 ligação; vinculação 2 vínculo 3 entrave; obstáculo; infortúnio. ⟨ἐνδέω^1⟩

ἐνδέχομαι, *jôn.* ἐνδέκομαι (*fut.* ἐνδέξομαι) 1 tomar para si; assumir 2 acolher; admitir; aceitar 3 admitir que; crer que, *or. inf.* 4 acolher (*no espírito*); prestar atenção; escutar 5 ser admissível; ser possível; **ἐνδέχεται** *impes.* é admissível *ou* é possível *a alguém, dat., que, or. inf.*; **καθ' ὅσον *ou* εἰς ὅσον ἐνδέχεται** PLAT. *tanto quanto é possível*, **ὡς ἐνδέχεται μάλιστα** POL. *tanto quanto é possível* ♦ **ἐνδεχόμενος, η, ον** *part.* 6 possível: **ἡ ἐνδεχομένη εὐδαιμονία** ARTT. *a felicidade possível*, **ὅσα *ou* μέχρις οὗ ἐνδεχομένων** ARTT. *tanto quanto é possível*, **εἰς τοὐνδεχόμενον** PLUT. *ou* **ἐκ τῶν ἐνδεχομένων** XEN. *tanto quanto se pode fazer.*

ἐνδεχομένως *adv.* na medida do possível; tanto quanto possível. ⟨ἐνδέχομαι⟩

ἐνδέω^1-ῶ (*fut.* ἐνδήσω) 1 atar em; ligar *uma coisa, ac.*, em *ou* a *outra*, ἐν *e dat. ou* εἰς *e ac.* 2 vincular; atar; sujeitar *alguém, ac.*, a *algo, dat.* ♦ *méd.* 3 fechar em um laço; envolver; ligar; fixar firmemente *uma coisa, ac., em outra*, εἰς *e ac.* 4 vincular a si; ligar a si *alguém, ac., por meio de, dat., em algo*, εἰς *e ac.*

ἐνδέω^2-ῶ (*fut.* ἐνδεήσω) 1 faltar; ser insuficiente 2 ter necessidade; carecer de, *gen.*; **ἐνδεῖ** *impes.* é necessário; há falta de, *gen.* ♦ *méd.* (*fut.* ἐνδεήσομαι, *aor.* ἐνεδεήθην) 3 carecer de, *gen.*

ἐνδεῶς *adv.* de maneira insuficiente; **ἐνδεεστέρως ἢ** *menos que*, ἐνδ. **ἔχειν τινός** *carecer de algo.*

ἔνδηλος, ος, ον 1 claro; visível; evidente; manifesto; *com part.* **μήτε ἔνδηλοι ἔστε τοῖς παροῦσι πόνοις βαρυνόμενοι** TUC. *não deixeis visível que estais oprimidos pelos presentes sofrimentos* 2 de destaque; conhecido (*pessoa*). ⟨ἐν, δῆλος⟩

ἐνδήλως *adv.* evidentemente.

ἐνδημέω-ῶ 1 habitar; residir em 2 ir morar em; estabelecer-se em, εἰς *e ac.* 3 *bíbl.* fixar em, *dat.*

ἐνδημιουργέω-ῶ produzir *ou* fazer nascer *algo, ac.*, em, *dat. ou* ἐν *e dat.*

ἔνδημος, ος, ον 1 originário da região; indígena 2 que se estabelece na região; residente 3 caseiro; sedentário 4 que acontece na região; interno; civil 5 que é do país; nacional 6 *Medic.* que se instala na região; endêmico. ⟨ἐν, δῆμος⟩

ἐνδιαβάλλω 1 acusar; caluniar 2 criar obstáculos.
ἐνδιάζω fazer a sesta (*ao ar livre*). ⟨ἔνδιος⟩
ἐνδιάθετος, ος, ον 1 disposto interiormente; que existe interiormente *ou* por si mesmo; imanente 2 que está no fundo da alma; inato; espontâneo: λόγος ἐνδ. PLUT. *a linguagem interior*, ἐνδ. ἕξις PLUT. *hábito íntimo*. ⟨ἐνδιατίθημι⟩
ἐνδιαιτάομαι-ῶμαι viver *ou* habitar em, *dat. ou* ἐν, παρά *e dat.*
ἐνδιαίτημα, ατος (τό) lugar onde se vive; morada; residência. ⟨ἐνδιαιτάομαι⟩
ἐνδιασπείρω espalhar em, *dat.*; disseminar.
ἐνδιατάσσω dispor; (*tropa*) formar em.
ἐνδιατρίβω 1 empregar; ocupar: ἐνδ. χρόνον *passar o tempo* 2 passar o tempo *em algum lugar*, ἐν *e dat., entre ou em meio a, dat.* 3 ocupar-se de; estar empenhado em, *dat. ou* ἐν *e dat.* 4 insistir em *algo*, περί *e gen.* 5 apegar-se a; ligar-se a, *dat. ou ac., ou* περί *e gen. ou ac.*, κατά *e ac.*
ἐνδιατριπτέον *adj. verb. de* ἐνδιατρίβω.
ἐνδιατριπτικός, ή, όν que gosta de passar o tempo em, *dat.* ⟨ἐνδιατρίβω⟩
ἐνδιαφθείρω destruir em.
ἐνδιδύσκω *bíbl.* (*só pres.*) 1 vestir *algo, ac., em alguém, ac.* ♦ *méd.* (*só pres. e impf.* ἐνεδιδυσκόμην) 2 vestir-se com, *ac.*
ἐνδίδωμι (*fut.* ἐνδώσω, *aor.* ἐνέδωκα, *perf.* ἐνδέδωκα) 1 dar em mãos; entregar; confiar *algo, ac., a alguém, dat.*: ἐνδ. πόλιν TUC. *entregar uma cidade*, πράγματα ἐνδιδόναι τῷ δήμῳ TUC. *entregar ao povo a direção dos negócios*, ἐνδ. ἑαυτόν τινι PLAT. *confiar-se a alguém*, ἅρμασι δ' ἐνδίδωσι κέντρον EUR. *mete o aguilhão nos cavalos* 2 fornecer; propiciar; oferecer: ἐνδ. πρόφασιν TUC. *oferecer um pretexto*, ἐνδ. καιρόν DEM. *propiciar uma ocasião* 3 conceder; consentir: ὅσον ἐνέδωκαν αἱ μοῖραι HER. *o quanto nossos destinos nos permitiram*, οὐδὲν ἐνδ. TUC. *não fazer nenhuma concessão* 4 dar o tom; entoar (*música*); dar o tom (*de discurso*) 5 fazer nascer; produzir: ἐνδ. σπασμόν TUC. *provocar um espasmo*, ἐνδ. ἐλπίδας τινί PLUT. *fazer nascer esperanças em alguém* 6 tornar público; mostrar: ἐνδ. δικαιοσύνη καὶ πιστότητα HER. *dar provas de justiça e de fidelidade*, ἵνα σοι μηδὲν ἐνδοίην πικρόν EUR. *para que eu não provoque em ti nenhuma amargura* 7 ceder; abandonar-se; entregar-se a, *dat. ou* πρός *e ac.*: ἐνδόντες τύχῃ EUR. *entregando-se à sorte*, ἐνδ. πρὸς ὕπνον PLUT. *entregar-se ao sono* 8 (*rio*) escoar-se em; desembocar em.
ἐνδίημι (*impf. 3ª pl.* ἐνδίεσαν) perseguir; expulsar.
ἔνδικος, ος, ον 1 justo; legítimo; legal (*coisa*) 2 justo; imparcial (*pessoa*). ⟨ἐν, δίκη⟩
ἐνδίκως *adv.* com justiça; retamente.
ἔνδινα, ων (τά) intestinos. ⟨ἔνδον⟩
ἔνδιος, ος, ον 1 do meio do dia; ao meio-dia 2 em pleno dia; de dia 3 que está *ou* vive ao ar livre 4 que vem do céu: ὕδωρ ἔνδιον ARATO *a água que vem do céu, i.e., a chuva*. ⟨ἐν, δῖος⟩
ἐνδίφριος, ος, ον sentado à mesma mesa; companheiro de mesa; conviva. ⟨ἐν, δίφρος⟩
ἔνδοθεν *adv.* 1 do interior; de dentro 2 no interior; no íntimo; em si mesmo 3 no interior; dentro ♦ *prep.* 4 de dentro de, *gen.* 5 dentro de, *gen.* ♦ οἱ ἔνδοθεν 6 as pessoas da casa; os serviçais; os empregados; os escravos 7 os de dentro; os cidadãos ♦ τὰ ἔνδοθεν 8 as coisas do interior; o interior da pessoa. ⟨ἔνδον, -θεν⟩
ἔνδοθι *adv.* 1 no interior; na casa ♦ *prep.* 2 dentro de, *gen.* ⟨ἔνδον, -θι⟩
ἐνδοιάζω (*aor.* ἐνεδοίασα) 1 duvidar de; estar em dúvida sobre, περί *ou* ὑπέρ *e gen.* 2 hesitar em, *inf.* ♦ *pas.* 3 ser objeto de dúvida.
ἐνδοιάσιμος, ος, ον duvidoso; ambíguo. ⟨ἐνδοιάζω⟩
ἐνδοιαστός, ή, όν duvidoso. ⟨ἐνδοιάζω⟩
ἐνδοιαστῶς *adv.* de maneira duvidosa.
ἐνδομέω-ῶ construir em. ⟨ἐν, δόμος⟩
ἐνδόμησις, εως (ἡ) 1 *bíbl.* pilar; alicerce *de construção* 2 *tard.* dique. ⟨ἐνδομέω⟩
ἐνδόμυχος, ος, ον que se esconde no interior; secreto; retirado. ⟨ἔνδον, μυχός⟩
ἔνδον *adv.* (*comp.* ἐνδοτέρω, *superl.* ἐνδοτάτω) 1 dentro; interiormente; no interior; na casa 2 para dentro ♦ *prep.* 3 dentro de; no interior de, *gen.* ♦ οἱ ἔνδον 4 os da casa ♦ τὰ ἔνδον 5 as coisas da casa. ⟨ἐν, -δον⟩
ἐνδοξάζω *bíbl.* glorificar.
ἔνδοξος, ος, ον 1 famoso; célebre; ilustre 2 admitido pela opinião comum; plausível ♦ τὰ ἔνδοξα 3 a glória. ⟨ἐν, δόξα⟩
ἐνδόξως *adv.* 1 gloriosamente 2 segundo a opinião comum; de modo plausível.
ἐνδόσιμος, ος, ον 1 que dá o tom; que dá o sinal 2 que cede; que consente 3 fraco; fácil de refutar (*argumento*) ♦ τὸ ἐνδόσιμον 4 o tom; o prelúdio (*de música, de discurso*) 5 sinal; indicação 6 convite; incitação a, πρός *e ac.* 7 pretexto. ⟨ἐνδίδωμι⟩
ἐνδοτάτω, ἐνδοτέρω *cf.* ἔνδον.
ἐνδουπέω-ῶ (*só aor. poét.* ἐνδούπησα) ressoar em, *dat.*
ἐνδρομή, ῆς (ἡ) ária executada para os atletas durante a prova de corrida *ou* durante o pentatlo. ⟨ἐν, δρόμος⟩
ἔνδροσος, ος, ον coberto de orvalho. ⟨ἐν, δρόσος⟩
ἐνδυκέως *adv.* 1 com cuidado; com solicitude 2 avidamente. ⟨ἐνδύω⟩
ἔνδυμα, ατος (τό) vestimenta. ⟨ἐνδύω⟩
ἐνδυμάτια, ων (τά) Endimacia, *festival em Argos*. ⟨ἔνδυμα⟩
ἐνδύναμος, ος, ον *tard.* forte; poderoso. ⟨ἐν, δύναμις⟩
ἐνδυναμόω-ῶ *bíbl.* 1 tornar forte ou poderoso ♦ *pas.* 2 tornar-se forte; fortalecer-se. ⟨ἐνδύναμος⟩

ἐνδυναστεύω 1 ter poder sobre *ou* entre, παρά *e dat.*; ter domínio sobre; reinar sobre *alguém, dat.* 2 obter com sua autoridade; ter poder suficiente para, ὥστε *e inf.*
ἐνδυνέω *jôn.* = ἐνδυναστεύω.
ἐνδύνω (*só pres. e impf.*) = ἐνδύω.
ἔνδυσις, εως (ἡ) 1 ação de entrar, de penetrar 2 *bíbl.* ação de vestir-se, de cobrir-se. ⟨ἐνδύω⟩
ἐνδυστυχέω ser infeliz em *ou* por causa de, *dat.*
ἐνδυτήρ, ῆρος (*masc.*) que envolve. ⟨ἐνδύω⟩
ἐνδυτός, ός *e* ή, όν 1 que vestiu (*roupa*); vestido 2 revestido de, *dat.* ♦ τὸ ἐνδυτόν 3 vestimenta: ὅπλων ἐνδυτά EUR. *armadura*, σαρκὸς ἐνδυτά EUR. *veste de carne, i.e., pele*, ἐνδυτὸν νεβρίδος EUR. *veste de* (*pele de*) *corça*. ⟨ἐνδύω⟩
ἐνδύω (*pres., impf., fut.* ἐνδύσω, *aor.*$_1$ ἐνέδυσα) 1 fazer entrar em; vestir; revestir *alguém, ac., de algo, ac. ou dat.* ♦ *at.* (*aor.*$_2$ ἐνέδυν, *perf.* ἐνδέδυχα) *e méd.* 2 entrar em; penetrar em; fincar-se em, *dat.* 3 (*sentimento*) insinuar-se em, *dat.* 4 assumir *algo, ac.* 5 ocupar-se de; dedicar-se a, εἰς *e ac.* 6 vestir-se; revestir-se de, *ac.*
ἐνεαρίζω passar a primavera em, *dat.*
ἐνέγκαι, ἐνεγκεῖν *inf. aor.*$_1$ *e aor.*$_2$ *de* φέρω.
ἐνεγύησα, ἐνεγύων *cf.* ἐγγυάω.
ἐνέδρα, ας (ἡ) 1 ação de posicionar-se para emboscada; emboscada 2 cilada; insídia 3 tropa em emboscada. ⟨ἐν, ἕδρα⟩
ἐνεδρεύω (*impf.* ἐνήδρευον, *fut.* ἐνεδρεύσω, *aor.* ἐνήδρευσα, *perf. desus.; pas. aor.* ἐνηδρεύθην, *perf.* ἐνήδρευμαι) 1 estar *ou* colocar-se em emboscada em, εἰς *e ac.* 2 armar emboscada para *alguém, ac.*; tramar ♦ *méd.* (*aor.* ἐνεδρευσάμην) 3 armar emboscada, armadilha ♦ *pas.* 4 ser espreitado 5 cair numa emboscada, numa cilada. ⟨ἕνεδρα⟩
ἔνεδρον, ου (τό) emboscada. ⟨ἐνέδρα⟩
ἔνεδρος, ος, ον residente; habitante. ⟨ἐν, ἕδρα⟩
ἐνέζομαι (*só pres. e aor. 3ª sing. poét.* ἐνεείσατο) 1 sentar-se em *ou* sobre 2 vir sentar-se em, *ac.* 3 fazer sentar em, *dat.*
ἐνέηκα *cf.* ἐνίημι.
ἐνέην *impf. jôn. de* ἔνειμι.
ἐνεθῆναι *inf. aor. pas. de* ἐνίημι.
ἐνεῖδον *aor.*$_2$ *de* ἐνοράω.
ἐνείην *opt. pres. de* ἔνειμι *ou opt. aor.*$_2$ *de* ἐνίημι.
ἔνεικα *aor.*$_1$ *ép. e jôn.*, **ἐνεικέμεν** *inf. aor.*$_2$ *ép.*, **ἐνείκοι** *3ª sing. opt. aor.*$_2$ *jôn., de* φέρω.
ἐνεικονίζω (*só pres.*) 1 dar forma *ou* imagem a *algo, ac.* 2 representar *algo, ac.*, em, *dat.* ♦ *méd.* 3 refletir *algo, ac.*, como num espelho em *algo, dat.*
ἐνειλέω-ῶ envolver em, *dat.*
ἐνειλίσσω *jôn. e poét.* = ἐνελίσσω.
ἐνείλλω = ἐνειλέω.
ἔνειμα *aor. de* νέμω.
ἔνειμεν *3ª sing. de* ἔνειμα *ou 1ª pl. pres. ind. ép. de* ἔνειμι.
ἔνειμι (*impf.* ἐνῆν, *fut.* ἐνέσομαι) 1 estar em; haver em *ou* dentro de, *dat.*: εἰ χάλκεόν μοι ἦτορ ἐνείη HOM. *se eu tivesse um coração de bronze*, νοῦς ἔνεστιν οὗ τις ὑμῖν ἐγγενής SÓF. *de nascença nada de racional há em vós* 2 estar presente; encontrar-se; haver: σίτου οὐκ ἐνόντος TUC. *não havendo alimentos*, τὰ ἐνόντα ἀγαθά TUC. *os bens que ali se encontram*, πολλὰ ἔνεστι τῷ γήρᾳ κακά ARTT. *na velhice há muitos males*, οὐκ ἔνι ἐν ὑμῖν οὐδεὶς σοφός N.T. *não havia entre nós nenhum sábio* 3 estar no intervalo; estar intercalado: ἐνέσται χρόνος TUC. *haverá um tempo intermédio* 4 ser possível a; ter o poder de, *dat.*; ἔνεστι *impes.* (*ou* ἔνι) é possível: πῶς ἔνεστιν; DEM. *como é possível?*, τίς δ' ἔνεστί μοι λόγος; EUR. *que argumento é para mim possível?*, ὡς ἔνι ἥδιστα XEN. *o mais agradável possível*, ὡς ἔνι μάλιστα LUC. *o mais possível* ♦ ἐνόν *part. n.* 5 sendo possível; quando se pode: ὡς οὐκ ἐνόν LUC. *como não é possível* ♦ τὰ ἐνόντα 6 os recursos; os bens: ἐκ τῶν ἐνόντων DEM. *conforme os recursos; conforme as circunstâncias; na medida do possível*. ⟨ἐν, εἰμί⟩
ἐνείρω (*aor.* ἔνειρα) atar *algo, ac.*, em volta de *algo*, περί *e ac.*
ἐνείς, εἶσα, ἕν *part. aor.*$_2$ *de* ἐνίημι.
ἐνεῖσθαι *inf. perf. pas. de* ἐνίημι.
ἐνείχθην *aor. pas. jôn. de* φέρω.
ἐνεῖχον *impf. de* ἐνέχω.
ἕνεκα *ou* **ἕνεκεν** *e, poét.*, **εἵνεκα** *prep.* 1 por causa de; em razão de; por, *gen.*: ὕβριος εἵνεκα τῆσδε HOM. *por causa deste ultraje*, κολακεύειν ἕνεκα μισθοῦ XEN. *adular por salário*, τοῦδε ἕνεκα HOM. *por causa disso*, ὧν ἕνεκα HOM. *porque* 2 por causa de; em favor de; por amor a, *gen.* 3 em relação a; quanto a, *gen.*: ἑνεκά γε τῶν ἡμετέρων ὀφθαλμῶν XEN. *pelo menos quanto a nossos olhos* ♦ *conj.* 4 porque.
ἐνεκάλεσα *cf.* ἐγκαλέω.
ἐνέκαυσα *cf.* ἐγκαίω.
ἔνεκεν *cf.* ἕνεκα.
ἐνεκέρασα *cf.* ἐγκεράννυμι.
ἐνέκοπτον *impf. de* ἐγκόπτω.
ἐνεκότουν *impf. de* ἐγκοτέω.
ἐνέκοψα *aor. de* ἐγκόπτω.
ἐνέκρυψα *cf.* ἐγκρύπτω.
ἐνεκύρησα *cf.* ἐγκυρέω.
ἐνέκυρσα *cf.* ἐγκύρω.
ἐνεκωμίασα *cf.* ἐγκωμιάζω.
ἐνέλιπον *cf.* ἐλλείπω.
ἐνελίσσω, ἀτ. -ίττω 1 envolver *algo, ac.*, em *algo, dat. ou* εἰς *e ac.* ♦ *méd.* 2 envolver-se em, *dat. ou* ἐν *e dat.*
ἐνεμέω-ῶ (*fut.* ἐνεμέσω, *aor.* ἐνήμεσα) 1 vomitar em, ἐς *e ac.* 2 vomitar; despejar *algo, ac., contra alguém, dat.*
ἐνενήκοντα *num. card. indecl.* noventa. ⟨ἐννέα⟩
ἐνενηκονταετής, ής, ές de noventa anos; nonagenário. ⟨ἐνενήκοντα, ἔτος⟩

ἐνενηκοστός, ή, όν *num. ord.* nonagésimo. ⟨ἐνενήκοντα⟩
ἐνένιπον, ἐνένισπον *aor.₂ poét. de* ἐνίπτω.
ἐνενόουν *impf. de* ἐννοέω.
ἐνενώμην *m.-q.-perf. jôn. de* νοέω.
ἐνεορτάζω celebrar uma festa em, *dat.*
ἐνεός *e* **ἐννεός, ά, όν** **1** mudo **2** estulto **3** atônito **4** inútil.
ἐνεπάγην *aor.₂ pas. de* ἐμπήγνυμι.
ἐνεπάγομαι (*impf. 3ª sing.* ἐνεπήγετο) lançar-se sobre.
ἐνεπαίξα, ἐνεπαίχθην *aor. ind. at. e pas. de* ἐμπαίζω.
ἐνέπεσον *aor.₂ de* ἐμπίπτω.
ἐνέπηξα *cf.* ἐμπήγνυμι.
ἐνεπιδείκνυμαι mostrar em; expor em, *dat. ou* ἐν *e dat.*
ἐνεπιδημέω-ῶ estabelecer-se como estrangeiro em, *dat.*
ἐνεπιόρκέω-ῶ **1** perjurar *pelo nome de, dat.* ♦ *pas.* **2** ser vítima de perjúrio.
ἐνέπλησα, ἐνέπλησθεν, ἐνεπλήσθην *cf.* ἐμπίπλημι.
ἐνεπορπᾶτο *cf.* ἐμπορπάω.
ἐνέπρησα *aor. de* ἐμπίπρημι.
ἐνεργάζομαι (*aor.* ἐνειργασάμην) **1** exercer uma profissão; trabalhar em (*comércio, profissão*), *dat.* **2** negociar em, *dat.* **3** produzir em; fazer nascer em; infundir; incutir *algo, ac., em, dat.*
ἐνέργεια, ας (ἡ) **1** força das coisas; energia **2** força *ou* vigor (*do estilo*) **3** *crist.* ação; influência (*do demônio*) **4** funcionamento (*de mecanismo*); operação; atividade. ⟨ἐνεργής⟩
ἐνεργέω-ῶ (*impf.* ἐνήργουν *etc.*) **1** estar em ação *ou* em atividade; agir **2** efetuar; cumprir; executar **3** agir sobre; influenciar **4** ter relação sexual ♦ *méd.* **5** agir; operar; trabalhar em; influenciar em, ἐν *e dat.* ♦ *pas.* **6** ser objeto de ação. ⟨ἐνεργής⟩
ἐνέργημα, ατος (τό) atividade; efeito; operação. ⟨ἐνεργέω⟩
ἐνεργής, ής, ές **1** que age; ativo; eficaz **2** produtivo (*solo*). ⟨ἐν, ἔργον⟩
ἐνεργητέος, α, ον *adj. verb. de* ἐνεργέω.
ἐνεργοβατέω-ῶ modificar-se miraculosamente em, εἰς *e ac.* ⟨ἐνεργός, βαίνω⟩
ἐνεργολαβέω-ῶ ganhar *ou* tirar proveito com.
ἐνεργός, ός, όν **1** que age; ativo **2** que se ocupa de; laborioso **3** próprio à atividade; eficaz **4** que está em serviço (*soldados, barcos*) **5** vigoroso; alerta **6** produtivo (*solo*). ⟨ἐν, ἔργον⟩
ἐνεργῶς *adv.* ativamente; com energia; eficazmente.
ἐνερείδω **1** fixar *ou* fincar *algo, ac.*, em, *dat.* **2** fixar (*olhar, atenção*), *ac.*, sobre, *dat.* **3** apoiar-se sobre, *dat.* ♦ *méd.* **4** apoiar *algo, ac.*, sobre, *dat.* **5** apoiar-se sobre, *dat.*
ἐνερευθής, ής, ές **1** ligeiramente vermelho; avermelhado ♦ τὸ ἐνερευθές **2** vermelho (*de pudor*).
ἔνερθε *e, diante de vogal,* **ἔνερθεν** *adv.* **1** do interior da terra; de debaixo da terra; dos infernos **2** de baixo; abaixo; (*inferno*) sob a terra: οἱ ἔνερθε θεοί HOM. *os deuses infernais* ♦ *prep.* **3** de debaixo de, *gen.*: γῆς ἔνερθεν εἰς φάος ESQL. *de debaixo da terra para a luz do dia* **4** debaixo de, *gen.*: ἔνερθεν Ἀΐδεω HOM. *debaixo da morada de Hades* **5** sob o poder de, *gen.*: ἐχθρῶν ἔνερθε SÓF. *sob o poder dos inimigos.*
ἐνερμένος *part. perf. pas. jôn. de* ἐνείρω.
ἔνεροι, ων (οἱ) **1** os que estão sob a terra; os mortos **2** os deuses infernais. ⟨ἐν⟩
ἔνερσις, εως (ἡ) ação de entrelaçar, de enlaçar, de prender. ⟨ἐνείρω⟩
ἐνέρτερος, α, ον **1** situado no interior da terra; inferior **2** que está sob a terra; subterrâneo; infernal ♦ οἱ ἐνέρτεροι **3** os mortos **4** os deuses infernais.
ἔνεσαν *3ª pl. impf. poét. de* ἔνειμι *ou aor.₂ poét. de* ἐνίημι.
ἐνεσθίω (*só aor.₂* ἐνέφαγον, *inf.* ἐμφαγεῖν) **1** comer vorazmente **2** comer **3** comer sobre *ou* em.
ἐνέσταα, ἐνέστηκα *cf.* ἐνίστημι.
ἐνεστέασι *3ª pl. jôn. perf. de* ἐνίστημι.
ἐνεστιάομαι-ῶμαι banquetear-se em *ou* sobre, *dat.*
ἐνεστώς *cf.* ἐνίστημι.
ἐνέτειλα *aor. de* ἐντέλλω.
ἐνετή, ῆς (ἡ) agrafe; alfinete. ⟨ἐνετός⟩
Ἐνέτης, ου (*masc.*) de Veneza, *no Adriático.* ⟨Ἐνετοί⟩
Ἐνετοί *e* **Ἐνετοί, ῶν (οἱ)** os Vênetos, *povo da Paflagônia ou da região do Adriático.*
ἐνετός, ή, όν **1** introduzido em; inserido **2** subornado. ⟨ἐνίημι⟩
ἐνέτραγον *aor.₂ de* ἐντρώγω.
ἐνέτυχον *aor.₂ de* ἐντυγχάνω.
ἐνευδαιμονέω-ῶ ser *ou* viver feliz em.
ἐνευδοκιμέω-ῶ **1** adquirir a consideração em *ou* entre, *dat.* **2** ter boa reputação junto a, *dat.*
ἐνεύδω dormir em *ou* sobre, *dat.*
ἐνευημερέω-ῶ (*perf.* ἐνευημέρηκα) estar feliz em; ter êxito em, *dat.*
ἐνευλογέω-ῶ abençoar *em, dat.*
ἐνεύναιος, ος, ον **1** que serve de leito ♦ τὰ ἐνεύναια **2** cobertas *ou* tapetes para servir de leito. ⟨ἐν, εὐνή⟩
ἔνευσα *aor. de* νεύω *ou de* νέω[1].
ἐνέφαγον *aor.₂ de* ἐνεσθίω.
ἐνέφυν *aor.₂ de* ἐμφύω.
ἐνέχεα *aor. de* ἐγχέω.
ἐνέχεις *2ª sing. do pres. ind. de* ἐνέχω *ou do impf. de* ἐγχέω.
ἐνεχθήσομαι *cf.* φέρω.
ἐνέχρανε *cf.* ἐγχραύω.
ἐνέχριμψα *cf.* ἐγχρίμπτω.
ἐνεχυράζω **1** tomar em penhor *algo, ac., de alguém, gen.* **2** tomar em penhora *algo, ac., de alguém, gen.* **3** embargar ♦ *méd.* **4** cobrar uma garantia por, *gen.* ⟨ἐνέχηρον⟩

ἐνεχυρασία, ας (ἡ) penhora. ⟨ἐνεχυράζω⟩
ἐνεχυρασμός, οῦ (ὁ) = ἐνεχυρασία.
ἐνέχυρον, ου (τό) penhor; garantia. ⟨ἐν, ἐχυρός⟩
ἐνέχω (*fut.* ἐνέξω, *aor.*$_2$ ἐνέσχον; *pas. fut. de forma méd.* ἐνέξομαι, *aor.*$_1$ ἐνεσχέθην, *aor.*$_2$ ἐνεσχόμην) **1** guardar em; conservar **2** reter em ♦ *pas.* **3** estar retido em (*laço, entrave*), *dat. ou* ἐν *e dat.*: ἐ. ἐν θωῦματι HER. *estar tomado de admiração*, ἐ. ἐν κακῷ HER. *estar mergulhado no infortúnio*, ἐ. αἰτίᾳ PLAT. *estar atingido por uma acusação* **4** penetrar em; fixar-se em, εἰς *ou* κατά *e ac.* **5** enfurecer-se contra, *dat.*
ἐνεχώρεε *3ª sing. jôn. impf. de* ἐγχωρέω.
ἐνέωσα *cf.* ἐνωθέω.
ἐνζεύγνυμι **1** atar junto **2** atar em, ἐν *e dat.*
ἐνζώννυμι contornar com um cinto; cingir.
ἔνη, *át.* ἔνη *cf.* ἔνος.
ἐνηβάω-ῶ estar na flor da juventude.
ἐνηβητήριον, ου (τό) lugar de recreação juvenil. ⟨ἐνηβάω⟩
ἐνηδύνω encantar.
ἐνηείη, ης (ἡ) *jôn.* boa vontade; doçura; gentileza; afabilidade. ⟨ἐνηής⟩
ἐνῆεν *impf. 3ª sing. de* ἔνειμι.
ἐνηής, ής, ές de boa vontade; doce; amável; gentil; afável.
ἐνῆκα *aor. de* ἐνίημι.
ἐνηλάμην *cf.* ἐνάλλομαι.
ἐνήλατον, ου (τό) **1** cavilha que fixa a roda no eixo **2** armação de cama *ou* de poltrona **3** estrutura *ou* degraus de escada. ⟨ἐν, ἐλαύνω⟩
ἐνήλικος, ος, ον em idade adulta. ⟨ἐν, ἡλικός⟩
ἐνῆμαι (*só pres.*) estar sentado *ou* estabelecido em *ou* sobre, *dat.* ⟨ἐν, ἧμαι⟩
ἐνημμένος *cf.* ἐνάπτω[1].
ἐνήνεγμαι, ἐνήνοχα *cf.* φέρω.
ἐνήρατο *3ª sing. aor. méd. ép. de* ἐναίρω.
ἐνῆργμαι *cf.* ἐνάρχω.
ἐνήρης, ης, ες com banco de remadores; equipado (*nau*).
ἐνήσω *fut. de* ἐνίημι.
ἐνηχέω-ῶ **1** ressoar em, *dat.* **2** instruir.
ἔνθα *adv. dem.* **1** (*lugar*) ali; ali mesmo; nesse lugar: ἔνθα καὶ ἔνθα *aqui e ali*, ἔνθα ἢ ἔνθα *aqui ou ali* **2** (*tempo*) então; nesse momento: ἔνθα δή *bem nesse momento*, ἔνθα δ' ἔπειτα HOM. *então, depois disso* ♦ *adv. rel.* **3** (*lugar*) onde: γαίας ἔνθα *nesse lugar da terra onde; no lugar de onde* **4** (*tempo*) no momento em que: ἔσθιν ἔνθα *há momentos em que*, ἔνθα τοῦ χρόνου *na época em que*. ⟨ἐν, -θα⟩
ἐνθάδε *adv. dem.* **1** (*lugar*) aqui: ἐνθάδε αὐτοῦ *aqui mesmo*, οἱ ἐνθάδε *os daqui, os vivos ou os habitantes deste país*, τὰ ἐνθάδε *os negócios deste país ou os acontecimentos daqui* **2** (*tempo*) neste momento mesmo. ⟨ἔνθα, -δε⟩
ἐνθαδί *át.* = ἐνθάδε.
ἐνθακέω-ῶ sentar-se em *ou* sobre, *dat.* ⟨ἐν, θᾶκος⟩
ἐνθάκησις, εως (ἡ) lugar para sentar. ⟨ἐνθακέω⟩
ἐνθαλασσεύω, *át.* -ττεύω viver no mar.
ἔνθαπερ *adv. rel.* ali onde; onde. ⟨ἔνθα, -περ⟩
ἐνθάπτω sepultar em, *dat.*
ἐνθεάζω ser inspirado. ⟨ἐνθεός⟩
ἐνθέμεναι *inf. aor. ép. de* ἐντίθημι.
ἔνθεν *adv. dem.* **1** (*lugar*) daí; daí mesmo: ἔνθεν καὶ ἔνθεν HER. *ou* ἔνθεν κἄνθεν SÓF. *ou* ἔνθεν τε καὶ ἔνθεν TUC. *de um lado e do outro*, ἔνθεν μὲν... ἔνθεν δὲ XEN. *de um lado... de outro*, ἔνθεν καὶ ἔνθεν τῶν τροχῶν XEN. *de cada lado das rodas nas rodas, da direita e da esquerda* **2** (*tempo*) a partir deste momento; em seguida: τὸ ἔνθεν *ou* τὰ ἔνθεν *o que se segue* ♦ *adv. rel.* **3** (*lugar*) de onde; no lugar de onde: ἐπάνειμι ἔνθεν ἐξέβην XEN. *volto ao ponto* [*do discurso*] *de onde me afastei* **4** (*de origem*) de onde: ἔνθεν ἦν γεγώς SÓF. *de onde descendia*. ⟨ἐν, -θεν⟩
ἐνθένδε *adv.* **1** (*lugar*) daqui mesmo; daqui: οἱ ἐ. PLAT. *os daqui* **2** (*tempo*) a partir deste momento: τὸ ἐνθένδε *ou* τοὐνθένδε SÓF. *em seguida*, τἀνθένδε SÓF. *o que se segue; o acontecimento*. ⟨ἔνθεν, -δε⟩
ἔνθεο *2ª sing. imper. aor.*$_2$ *méd. poét. de* ἐντίθημι.
ἔνθεος, ος, ον **1** animado por transporte divino; inspirado *por um deus, dat. ou* ἐκ *e gen.* **2** possuído; animado *por algo, gen. ou* πρός *e ac.*: ἔνθεος πρὸς ἀρετήν PLAT. *animado pela virtude*, ἔνθεος τέχνης ÉSQL. *possuído pela arte profética*, ἔνθεοι τέχναι ÉSQL. *artes proféticas* **3** *crist.* inspirado por deus; divino ♦ τὸ ἔνθεον **4** inspiração ♦ τὰ ἔνθεα **5** ritos sagrados. ⟨ἐν, θεός⟩
ἐνθερμαίνω (*só perf. pas. 3ª pl.* ἐντεθέρμανται) **1** esquentar em ♦ *pas.* **2** inflamar-se (*de paixão*).
ἔνθερμος, ος, ον **1** quente **2** ardente. ⟨ἐν, θερμός⟩
ἔνθεσις, εως (ἡ) **1** introdução **2** inserção **3** bocado (*de alimento*). ⟨ἐντίθημι⟩
ἔνθεσμος, ος, ον legal; legítimo. ⟨ἐν, θεσμός⟩
ἐνθεῦτεν *jôn.* = ἐντεῦθεν.
ἔνθηρος, ος, ον **1** de animal; selvagem **2** hirsuto (*cabelo*) **3** cheio de animais selvagens; cheio de bichos **4** exarcebado (*pela dor*) ♦ τὸ ἔνθηρον **5** natureza selvagem; selvageria. ⟨ἐν, θήρ⟩
ἔνθλασις, εως (ἡ) *Medic.* contusão; fratura. ⟨ἐνθλάω⟩
ἐνθλάω-ῶ **1** fincar em **2** gravar; imprimir em *ou* sobre.
ἐνθνῄσκω **1** morrer em **2** ficar insensível em.
ἔνθορον *aor.*$_2$ *ép. de* ἐνθρῴσκω.
ἔνθου *2ª sing. imper. aor.*$_2$ *méd. de* ἐντίθημι.
ἐνθουσία, ας (ἡ) *tard.* inspiração divina. ⟨ἔνθεος⟩
ἐνθουσιάζω **1** ser inspirado; ser possuído pela divindade **2** ser tomado de êxtase *por ação de, dat. ou* ἐπί *e dat.*: ficar fora de si; estar em êxtase **3** inspirar *algo, ac., em alguém, dat.* ⟨ἐνθουσία⟩
ἐνθουσιαστικός, ή, όν **1** inspirado (*por um deus*) **2** que provoca entusiasmo ♦ τὸ ἐνθουσιαστικόν **3** arrebatamento. ⟨ἐνθουσιάζω⟩

ἐνθουσιαστικῶς *adv.* em estado de possessão, de arrebatamento.

ἐνθουσιάω-ῶ = ἐνθουσιάζω.

ἐνθουσιώδης, ης, ες tomado por arrebatamento, por possessão divina; inspirado. ⟨ἐνθουσία, -ωδης⟩

ἔνθρυπτον, ου (τό) bolo embebido em vinho. ⟨ἐν, θρύπτω⟩

ἐνθρῴσκω (*fut.* ἐνθοροῦμαι, *aor.*$_2$ ἐνέθορον) lançar-se em *ou* contra *ou* sobre, *dat.*

ἐνθυμέω-ῶ, *ger. méd.* **ἐνθυμέομαι-οῦμαι** (*impf.* ἐνεθυμούμην, *fut.* ἐνθυμήσομαι, *aor.* ἐνεθυμήθην, *perf.* ἐντεθύμημαι, *m.-q.-perf.* ἐνετεθυμήμην) **1** refletir; considerar; pensar *algo ou em algo, gen. ou* περί *e gen., or. conj.* (ὅτι, ὡς, εἰ μή) *ou com part.*: οὐκ ἐντεθύμηται θράσει ἀπίστῳ ἐπαιρόμενος TUC. *não percebe que se deixa levar por desleal ardor,* ἐνθυμοῦ δὴ μή τι παραλείπωμεν τῶν ἀγαθῶν PLAT. *fica atento que não negligenciemos coisas boas* **2** refletir; conceber um plano: κράτιστος ἐνθυμηθῆναι TUC. *muito hábil em conceber um plano* **3** pensar em; interessar-se por; desejar: οἶδα κάρτα σ' ἐνθυμουμένην ÉSQL. *sei que fortemente desejas* **4** deduzir; concluir: τί οὖν ἐκ τούτων ἐνθυμεῖσθαι δεῖ; DEM. *o que é preciso então concluir disso?* ⟨ἐν, θυμός⟩

ἐνθύμημα, ατος (τό) **1** pensamento; reflexão; idéia; concepção **2** invenção; plano; estratagema (*de guerra*) **3** raciocínio; conselho; aviso; advertência **4** razão; motivo **5** *Ret.* entimema. ⟨ἐνθυμέομαι⟩

ἐνθυμηματικός, ή, όν **1** em forma de entimema **2** hábil em raciocinar; bom para formular entimema. ⟨ἐνθύμημα⟩

ἐνθυμηματικῶς *adv.* em forma de entimema.

ἐνθύμησις, εως (ἡ) reflexão; pensamento. ⟨ἐνθυμέομαι⟩

ἐνθυμητέον *adj. verb. de* ἐνθυμέομαι.

ἐνθυμία, ας (ἡ) reflexão; pensamento; apreensão. ⟨ἐν, θυμός⟩

ἐνθύμιος, ος, ον que não sai do pensamento; que causa preocupação *ou* apreensão *ou* escrúpulo *a alguém, dat.*; ἐνθύμιον ποιεῖσθαί τι TUC. *inquietar-se; preocupar-se com algo, ac., dat. ou gen.* ⟨ἐν, θυμός⟩

ἐνθυμιστός, ή, όν = ἐνθύμιος.

ἐνθῶ, ῇς *subj. aor.*$_2$ *de* ἐντίθημι.

ἐνθωρακίζω revestir com couraça.

ἐνί = ἐν.

ἑνί *dat. sing. de* εἷς.

ἔνι = ἔνεστι, *cf.* ἔνειμι.

ἐνιαύσιος, α *e* **ος, ον** **1** que tem um ano de idade **2** que tem um ano de duração *ou* dura um ano **3** que volta a cada ano; anual. ⟨ἐνιαυτός⟩

ἐνιαυτός, οῦ (ὁ) **1** período (*de tempo*); ciclo **2** ano: ἐνιαυτόν HOM. *durante um ano,* εἰς ἐνιαυτόν HOM., κατ' ἐνιαυτόν TUC. *por um ano,* τοῦ ἐνιαυτοῦ XEN., ἑκάστου ἐνιαυτοῦ XEN. *a cada ano,* πρὸ ἐνιαυτοῦ PLUT. *um ano antes,* μετὰ τὸ ἐνιαυτόν TUC. *no fim do ano.*

ἐνιαύω **1** dormir sobre, *dat.* **2** habitar; residir em *ou* entre, *dat.*

ἐνιαχῆ, ἐνιαχοῦ *adv.* **1** (*lugar*) em alguns lugares, *gen.* **2** (*tempo*) às vezes. ⟨ἕνιος⟩

ἐνιδεῖν *inf. aor.*$_2$ *de* ἐνοράω.

ἐνιδρύω **1** assentar *ou* colocar em ♦ *méd.* **2** estabelecer; construir; erguer **3** construir para si.

ἐνίει *3ª sing. impf.*, **ἐνιέναι** *inf. pres., de* ἐνίημι.

ἐνίημι (*fut.* ἐνήσω, *aor.* ἐνῆκα, *ép.* ἐνέηκα) **1** enviar; impelir; lançar *alguém ou algo, ac.*, em *ou* sobre, *dat. ou* εἰς *e ac.*: τινὰ ἐ. πόνοισι HOM. *lançar alguém no sofrimento* **2** infundir *algo, ac., em alguém, dat. ou* ἐν *e dat.*: ἐ. θάρσος ἐνὶ στήθεσσιν HOM. *infundir ousadia na alma de alguém* **3** inspirar *em alguém, ac., algo, dat.*: ἐ. τινὰ ὁμοφροσύνῃσιν HOM. *inspirar em alguém sentimentos de concórdia* **4** enviar *alguém ou algo, ac.*, sobre *ou* contra, *dat. ou* εἰς *e ac.*: ἐ. νῆα πόντῳ HOM. *lançar um navio ao mar,* ἐ. πῦρ νηυσίν HOM. *ou* ἐς τὰς πόλεις HER. *lançar fogo sobre os navios ou sobre as cidades* **5** lançar-se sobre; pressionar **6** ceder; relaxar ♦ *méd.* **7** soprar (*instrumento*); pôr-se a tocar **8** mergulhar. ⟨ἐν, ἵημι⟩

ἐνικλάω-ῶ = ἐγκλάω.

ἐνικλείω = ἐγκλείω.

ἔνιος, α, ον *ger. pl., pron. indef.* algum; certo: ἔνιοι τινές PLAT. *certas pessoas,* ἔνιοι μέν... ἔνιοι δέ XEN. *uns... outros,* ἡμῶν ἐνίοις PLAT. *para alguns de nós.*

ἐνίοτε *adv.* algumas vezes. ⟨ἔνι, ὅτε⟩

ἐνιπή, ῆς (ἡ) **1** censura; advertência **2** ameaça **3** veemência; violência. ⟨ἐνίπτω⟩

ἐνίπλειος *ép.* = ἔμπλεος.

ἐνιπλήσασθαι *inf. aor. méd. poét. de* ἐμπίπλημι.

ἐνιπλήσσω *ép.* = ἐμπλήσσω.

ἐνιππάζομαι ir a cavalo; cavalgar em.

ἐνιππεύω = ἐνιππάζομαι.

ἐνιπρήθω *ép.* = ἐμπρήθω.

ἐνίπτω **1** apostrofar com cólera; censurar *algo ou alguém*: ἐ. τινὰ μύθῳ HOM. *dirigir-se a alguém com duras censuras* **2** dizer; anunciar. ⟨ἐνιπή⟩

ἐνισκίμπτω = ἐνσκίμπτω.

ἐνισπέμεν *inf. aor.*$_2$ *ép. de* ἐνίσπω.

ἐνίσπω *poét.* dizer; falar.

ἐνισσέμεν *inf. pres. ép.*, **ἐνίσσομεν** *1ª pl. pres. e 1ª pl. impf. poét., de* ἐνίσσω.

ἐνίσσω (*só pres. e impf.*) **1** censurar; agredir: ἐ. ἔπεσσ' αἰσχροῖσιν HOM. *agredir com palavras injuriosas* **2** maltratar (*com palavras e golpes*) ♦ *pas.* ἐνισσόμενος *part. pres.* **3** censurado; repreendido.

ἐνίστημι (*impf.* ἐνίστην, *fut.* ἐνστήσω, *aor.*$_1$ ἐνέστησα) **1** erguer *ou* estabelecer *algo, ac.*, em *ou* entre *ou* sobre, εἰς *e ac.*: ἐ. τοὺς ἱπποκόμους εἰς τοὺς ἵππεας XEN. *colocar os escudeiros entre os cavaleiros,* ἐ. στήλας ἐς τὰς χώρας

HER. *erigir estelas nas regiões* ♦ *méd.* (*fut.* ἐνστήσομαι, *aor.*$_1$ ἐνεστησάμην) **2** empreender: ὁ τοιοῦτον ἀγῶνα ἐνστησάμενος DEM. *aquele que intentou tal processo*, ἐ. πολέμους PLUT. *empreender guerras*, ἐ. πρᾶγμα AR., πράξιν PLUT. *engajar-se num empreendimento* ♦ *méd.* (*aor.*$_2$ ἐνέστην, *perf.* ἐνέστηκα *e* ἐνέσταα) **3** estabelecer-se em, *dat. ou* εἰς *e ac.*: λόχοις δ' ἐνεστώς EUR. *tendo entrado no exército*, ἐ. εἰς τὴν ἀρχήν HER. *estabelecer-se no poder* **4** *perf.* encontrar-se estabelecido; encontrar-se: τὰ ἐνεστηκότα πράγματα XEN. *os negócios presentes*, ὁ τότ' ἐνστὰς πόλεμος DEM. *ou* ὁ ἐνεστὼς πόλεμος ÉSQN. *a guerra atual*, περὶ τῶν ἐνεστηκότων πραγμάτων XEN. *a respeito das atuais circunstâncias*, κατὰ τὸν ἐνεστῶτα καιρόν ARTT. *na atual circunstância*, τοῦ ἐνεστῶτος μηνός DEM. *o mês começado* **5** opor-se a *algo, dat. ou* πρός *e ac.*: ἤν τις ἐνιστῆται τοῖς ποιουμένοις TUC. *se alguém se opusesse aos acontecimentos*, ἐνστησόμενον τῇ φυγῇ PLUT. *para interceptar a fuga* **6** ameaçar; estar iminente; pressionar, *dat.*: τὸν πόλεμον τὸν ἐνστάντα σοὶ καὶ τῇ πόλει ISÓCR. *a guerra que ameaçava a ti e à república* **7** perseguir *alguém, dat.*

ἐνισχύω **1** *Medic.* dar força a; fortalecer **2** adquirir força em, *dat.* **3** (*opinião*) fortalecer-se; ganhar força; prevalecer.

ἐνίσχω (*só pres.*) **1** deter ♦ *méd.* **2** conter; moderar (*voz*).

ἐνναετηρίς, ίδος (ἡ) período *ou* duração de nove anos. ⟨ἐννέα, ἔτος⟩

ἐννάκις = ἐνάκις.

ἐννακόσιοι = ἐνακόσιοι.

ἐνναυμαχέω travar combate naval em, *dat.*

ἐνναυπηγέομαι-οῦμαι ter naus construídas em *um lugar.*

ἐννέα *num. card. indecl.* nove.

ἐννεάβοιος, ος, ον do preço de nove bois. ⟨ἐννέα, βοῦς⟩

ἐννεακαίδεκα *num. card. indecl.* dezenove. ⟨ἐννέα, καί, δέκα⟩

ἐννεακαιδεκαετηρίς, ίδος (ἡ) ciclo de dezenove anos. ⟨ἐννεακαιδεκα, ἔτος⟩

ἐννεακαιδεκαπλασίων, ων, ον *gen.* **ονος** dezenove vezes tão grande. ⟨ἐννεακαιδεκα, πλασίων⟩

ἐννεακισχίλιοι, αι, α *num. card.* 9000. ⟨ἐννεάκις, χίλιοι⟩

ἐννεάκρουνος, ος, ον **1** de nove fontes ♦ ἡ ἐννεάκρουνος **2** a nascente de nove fontes. ⟨ἐννέα, κρουνός⟩

ἐννεάμηνος, ος, ον de nove meses. ⟨ἐννέα, μήν⟩

ἐννεάπηχυς, υς, υ *gen.* **εος** de nove côvados. ⟨ἐννέα, πῆχυς⟩

ἐννεάς, άδος (ἡ) **1** grupo de nove; novena **2** o número nove. ⟨ἐννέα⟩

ἐννεάχιλοι, αι, α *num. card.* nove mil. ⟨ἐννέα, χίλιοι⟩

ἐννεκρόομαι-οῦμαι fazer morrer em, *dat.* ⟨ἐν, νέκρος⟩

ἐννενήκοντα, ἐννενηκονταετής, ἐννενηκοστός = ἐνενήκοντα, ἐνενηκονταετής, ἐνενηκοστός.

ἐννενώκασι 3ª *pl. perf. jôn. de* ἐννοέω.

ἔννεον *impf. ép. de* νέω.

ἐννεόργυιος, ος, ον que mede nove braças. ⟨ἐννέα, ὀργυιά⟩

ἐννεοσσεύω, ἀτ. -ττεύω **1** fazer o ninho em, ἐν *e dat.* **2** ter a ninhada em, ἐν *e dat.* **3** incubar (*em amor*).

ἐννέπω *e* **ἐνέπω** (*impf.* ἔννεπον) **1** dizer; contar *algo, ac., a alguém, dat.*: ἄνδρα μοι ἔννεπε Μοῦσα HOM. *Musa, conta-me sobre o homem*, τίς ἄριστος ἔην σύ μοι ἔννεπε Μοῦσα HOM. *Musa, conta-me quem era o mais valente* **2** fazer relatos; contar novidades *a alguém*, πρός *e ac.* **3** falar; dirigir a palavra a; interpelar *alguém, ac.* **4** ordenar a *alguém, ac., que, inf.*

ἐννεσίη, ης, *dat. pl.* ἐννεσίῃσιν (ἡ) *poét.* sugestão; conselho.

ἐννεύω *tard.* fazer um sinal.

ἐννέωρος, ος, ον **1** de nove anos de idade; que dura nove anos **2** que ocorre a cada nove anos **3** de nove horas. ⟨ἐννέα, ὥρα⟩

ἐννήκοντα *ép.* = ἐνενήκοντα.

ἐννῆμαρ *adv.* durante nove dias. ⟨ἐννέα, ἦμαρ⟩

ἐννήφω ser sóbrio.

ἐννήχομαι nadar em, *dat.*

ἐννοέω-ῶ **1** ter no espírito; pensar; refletir em *algo, ac. ou* περί *e gen., or. inf. ou conj.* (ὅτι, ὡς); ἐνν. μή temer que **2** imaginar; inventar; formar um conceito **3** observar; notar; compreender *a respeito de alguém, gen., que, or. conj.* (ὡς, ὅτι) ♦ *méd.* (*aor. pas.* ἐνενοήθην) **4** pensar; refletir **5** compreender; perceber *que, part.*

ἐννόημα, ατος (τό) noção; pensamento. ⟨ἐννοέω⟩

ἐννοήσις, εως (ἡ) ação de refletir, de pensar. ⟨ἐννοέω⟩

ἔννοια, ας (ἡ) **1** concepção; noção; inteligência: ἔννοιαν λαβεῖν PLAT. *conceber um conceito, uma idéia* **2** reflexão; pensamento; idéia: ἔννοιαν λαβεῖν τινος EUR. *ter um pensamento ou fazer uma reflexão sobre algo*, ἔννοιαν ἐμποιεῖν τινι ISÓCR. *incutir uma idéia em alguém* **3** razão; bom senso: παρὰ τὴν ἔννοιαν PLUT. *contrariamente ao bom senso.* ⟨ἔννοος⟩

ἔννομος[1]**, ος, ον** **1** conforme a lei; legal; legítimo: ἔνν. πολιτεία ÉSQN. *governo legal*, ἔννομα πάσχειν TUC. *sofrer um castigo de acordo com a lei* **2** que se conforma às leis **3** *Mús.* conforme a escala; harmonioso. ⟨ἐν, νόμος⟩

ἔννομος[2]**, ος, ον** que habita (*lit.* que pasta) em; habitante de, *gen.* ⟨ἐν, νέμομαι⟩

ἐννόμως *adv.* legalmente; justamente. ⟨ἔννομος[1]⟩

ἔννοος-ους, οος-ους, οον-ουν **1** que pensa; que faz uso da razão; inteligente: ἔννους γίγνεσθαι EUR. *recobrar a razão* **2** que reflete: ἔνουν γεγονέναι ὅτι LÍS. *comprender que* **3** intelectual. ⟨ἐν, νόος⟩

ἐννοσίγαιος, ου (ὁ) **1** o que sacode a terra, *epít. de Posidão* ♦ ὁ ἐννοσίγαιος **2** o deus que faz tremer a terra. ⟨ἔνοσις, γαῖα⟩

ἔννυμι (*fut.* ἕσω, *aor.* ἔσσα, *perf. desus.*) **1** fazer vestir; vestir *alguém, ac., com algo, ac.* ♦ *méd.* ἕννυμαι (*impf. 3ª sing. poét.* ἔννυτο, *aor. 3ª sing.* ἕσατο *e* ἐέσσατο, *3ª pl.* ἕσσαντο, *perf.* εἵμαι *e* ἕσμαι, *2ª sing.* ἕσσαι, *m.-q.-perf.* ἕσμην, *2ª sing.* ἕσσο, *3ª sing.* ἕστο, *3ª pl.* εἵατο, *3ª dual* ἕσθην *e* ἐέσμην, *3ª sing.* ἕεστο, *part.* εἱμένος) **2** vestir-se; cobrir-se; envolver-se com *ou* em *algo, ac.*: ἕνν. χροΐ εἵματα NOM. *cobrir o corpo com roupas*, ἕνν. περὶ χροῖ χαλκόν NOM. *cobrir o corpo com uma armadura de bronze*, εἱμένος ὤμοιϊν νεφέλην NOM. *com os ombros cobertos por uma nuvem*, νεφέλην ἕσσαντο NOM. *envolveram-se numa nuvem*, κεν ἤδη λάϊνον ἕσσο χιτῶνα NOM. *já terias sido coberto com uma túnica de pedra, i.e., já terias sido apedrejado*, φρεσὶν εἱμένος ἀλκήν NOM. *estando armado de vigor na alma*, τὸν ἀεὶ κατὰ γᾶς σκότον εἱμένος SÓF. *envolto para sempre pelas trevas subterrâneas.*

ἐννυχεύω **1** passar a noite em; repousar em, *dat.* **2** (*estrela*) realizar seu percurso à noite. ⟨ἔννυχος⟩

ἐννύχιος, α *e* **ος, ον** **1** que age *ou* que acontece durante a noite; noturno: [νῆες] ἐννύχιαι κατάγοντο NOM. *naus eram conduzidas durante a noite (pelo vento)* **2** que se refere às regiões mergulhadas na noite: ἐννύχιαι ῥιπαί SÓF. *os vendavais das regiões da noite, i.e., do hemisfério norte* ♦ **ἐννύχιον** *adv.* **3** durante a noite ♦ οἱ ἐννύχιοι **4** os que dormem no reino da noite, *i.e.*, no Hades. ⟨ἐν, νύξ⟩

ἔννυχος, ος, ον **1** que acontece de noite; noturno **2** que domina a escuridão, *epít. de Hades* ♦ ἔννυχον *e, bibl.*, ἔννυχα *adv.* **3** de noite; durante a noite. ⟨ἐν, νύξ⟩

ἐννώσας *part. aor. jôn. de* ἐννοέω.

ἐνόδιος, ος *e* **α, ον** **1** que se encontra na estrada: τῶν πόλεων τὰς ἐνοδίους πόλεις PLUT. *as cidades situadas no caminho*, ἐνόδιοι σύμβολοι ÉSQL. *presságios que se encontram no caminho* **2** para viagem: ἐνόδια ὅπλα D.H. *armas para viagem* **3** que protege as estradas, *epít. de Hermes e de Hécate* ♦ ἡ ἐνόδιος *ou* ἐνοδία **4** a deusa protetora das estradas, *Hécate*. ⟨ἐν, ὁδός⟩

ἐνοικειόω-ῶ **1** introduzir-se em, *dat.* ♦ *méd. pas.* **2** insinuar-se junto a, *ac. ou* ἐν *e dat.*

ἐνοικέω-ῶ habitar; residir em, *dat.*: οἱ ἐνοικοῦντες *os habitantes.*

ἐνοίκησις, εως (**ἡ**) residência; habitação. ⟨ἐνοικέω⟩

ἐνοικίζω (*fut.* ἐνοικίσω, *át.* ἐνοικιῶ, *aor.* ἐνῴκισα, *perf. desus.*) **1** estabelecer em; instalar em implantar; fixar ♦ *méd. pas.* **2** ser estabelecido *ou* estabelecer-se em; fixar residência em.

ἐνοίκιος, ος, ον **1** doméstico ♦ τὸ ἐνοίκιον **2** preço do aluguel; aluguel ♦ τὰ ἐνοίκια **3** residência. ⟨ἔνοικος⟩

ἐνοικοδομέω-ῶ (*fut.* ἐνοικοδομήσω, *aor.* ἐνῳκοδόμησα, *perf.* ἐνῳκοδόμηκα) **1** construir em **2** construir defronte; fechar com uma construção; barrar; obstruir, *ac.* ♦ *méd.* **3** construir para si.

ἔνοικος, ος, ον **1** que habita em; habitante; residente de, *gen. ou dat.* **2** habitado por; que serve de morada a, *gen.* ⟨ἐν, οἶκος⟩

ἐνοικουρέω-ῶ **1** ter casa; residir; morar em **2** ficar em, ἐν *e dat.* **3** manter guarnição em.

ἐνοινοφλύω (*só pres.*) tagarelar sob o efeito do vinho. ⟨ἐν, οἶνος, φλύω⟩

ἐνοινοχοέω-ῶ (*só part. pres. ép. pl.* ἐνοινοχοεῦντες) despejar vinho em, ἐν *e dat.*

ἐνολισθαίνω (*aor.*$_2$ ἐνώλισθον) deslizar em; cair em, *dat.*

ἐνομιλέω-ῶ **1** familiarizar-se com **2** relacionar-se com; freqüentar, *dat.* ⟨ἐν, ὁμιλέω⟩

ἐνομόργνυμι **1** limpar; enxugar ♦ *méd.* **2** imprimir em; deixar uma marca *ou* uma impressão em, *dat.*

ἐνόν *part. n. de* ἔνειμι.

ἐνοπή, ῆς (**ἡ**) **1** voz humana; voz **2** voz estridente; grito **3** grito de guerra no combate **4** combate; batalha **5** grito de dor **6** som *de instrumento* **7** estrondo; ribombo *do trovão* **8** rangido *de ossos.*

ἐνόπλιος, ος, ον **1** que está em armas; que está armado **2** marcial (*dança, ritmo*); guerreiro (*deus*) ♦ ὁ ἐνόπλιος [ῥυθμός] **3** ária *ou* marcha de dança marcial ♦ τὰ ἐνόπλια **4** dança marcial. ⟨ἐν, ὅπλον⟩

ἔνοπλος, ος, ον **1** em armas; armado **2** repleto de homens armados. ⟨ἐν, ὅπλον⟩

ἐνοπτρίζω **1** refletir ♦ *méd.* **2** ver-se num espelho **3** ver como se fosse em espelho. ⟨ἔνοπτρον⟩

ἔνοπτρον, ου (**τό**) espelho. ⟨ἐν, ὄψομαι⟩

ἐνοράω-ῶ, *jôn.* ἐνορέω (*impf.* ἐνεώρων, *fut.* ἐνόψομαι, *aor.*$_2$ ἐνεῖδον) **1** ver; notar; constatar *algo, ac.*, em *alguém ou algo, dat.*: ἐνορέω ὑμῖν οὐκ οἵοισί τε ἐσομένοισι πολεμέειν HER. *não vos vejo capazes de combater* **2** fixar os olhos em, *dat.*

ἐνορέω *jôn.* = ἐνοράω.

ἐνορκίζω *bibl.* confirmar por juramento; adjurar: ἐ. τινὰ τὸν Κύριον N.T. *adjurar a alguém, em nome do Senhor, que, inf.*

ἔνορκος, ος, ον **1** ligado por juramento *a alguém, dat.*: ἔνορκον ποιεῖσθαι μή *e inf. fut.* PLAT. *comprometer-se por juramento a não*, ἔνορκον λαμβάνειν *ou* θέσθαι *ou* ποιεῖν τινα *ligar alguém por juramento* **2** confirmado por um juramento; incluído num pacto (*coisa*): [ὅρον] ἔνορκον παρὰ θεῶν PLAT. *marco consagrado por juramento junto aos deuses.* ⟨ἐν, ὅρκος⟩

ἐνόρνυμι (*fut.* ἐνόρσω, *aor.* ἐνῶρσα) **1** suscitar em; provocar em; fazer nascer *algo, ac.*, em *alguém, dat.* ♦ *méd.* (*aor.*$_2$ *3ª sing.* ἐνῶρτο) **2** surgir; elevar-se entre, *dat.*

ἐνορούω lançar-se; jogar-se em, *dat.*

ἐνόρχης, ου (*masc.*) provido de testículos; não castrado; macho. ⟨ἐν, ὄρχις⟩

ἔνορχις, ιος = ἐνόρχης.

ἔνορχος, ος, ον = ἐνόρχης.

ἔνος *e* **ἔνος, η, ον** 1 do ano anterior 2 do dia anterior 3 de depois de amanhã: ἔνης AR. *ou* εἰς ἔνην AR. *depois de amanhã* 4 velho; antigo♦ ἡ ἔνη, *át.* ἥνη [ἡμέρα] 5 o dia que precede a lua nova; o último dia do mês; ἔνη τε καὶ νέα AR. *a [lua] precedente e a nova, i. e., o último dia do mês, limite das duas lunações.*

ἐνός *gen. de* εἷς.

ἐνοσίγαιος = ἐννοσίγαιος.

ἔνοσις, εως (ἡ) ação de sacudir; abalo.

ἐνοσίχθων, ονος (*masc.*) 1 que sacode a terra, *epít. de Posidão* ♦ ὁ ἐνοσίχθων 2 o deus que sacode a terra (*Posidão*). ⟨ἔνοσις, χθών⟩

ἑνότης, ητος (ἡ) 1 unidade 2 união. ⟨εἷς⟩

ἐνουρέω-ῶ (*aor.* ἐνεούρησα, *perf.* ἐνεούρηκα) 1 urinar em *ou* sobre, εἰς *e ac. ou* ἐν *e dat.* 2 não poder reter a urina; ter incontinência urinária.

ἐνοφθαλμιάζομαι sofrer enxerto; ser inoculado. ⟨ἐν, ὀφθαλμός⟩

ἐνοφθαλμισμός, οῦ (ὁ) inoculação; enxerto. ⟨ἐν, ὀφθαλμός⟩

ἐνοχλέω-ῶ (*impf.* ἠνώχλουν, *fut.* ἐνοχλήσω, *aor.* ἠνώχλησα, *perf.* ἠνώχληκα; *pas. fut.* ἐνοχληθήσομαι, *aor.* ἠνωχλήθην, *perf. desus.*) causar incômodo; incomodar; perturbar, *dat. ou ac.*

ἔνοχος, ος, ον 1 submetido a; sujeito a, *dat.* 2 exposto a, *gen.* 3 implicado em acusação; acusado de; culpado de *algo, dat. ou* περί *e gen.* ⟨ἐνέχω⟩

ἐνόω-ῶ (*part. perf. pas.* ἠνωμένος) 1 tornar um; unificar 2 unir *uma coisa, ac., a outra, dat.* 3 *Gram.* empregar no singular. ⟨εἷς⟩

ἐνράπτω (*aor.*$_2$ *pas.* ἐνερράφην) 1 cozer em, *dat. ou* εἰς *e ac.* ♦ *méd.* 2 cozer em si, εἰς *e ac.*

ἐνσείω 1 sacudir; lançar *ou* impelir em, *dat. ou* εἰς *e ac.*: ἐνσ. τὴν πόλιν εἰς πόλεμον PLUT. *lançar uma cidade à guerra,* δι' ὤτων κέλαδον ἐνς. πώλοις SÓF. *fazer entrar pelos ouvidos dos cavalos um grito de incitamento* 2 precipitar-se contra; jogar-se sobre *algo, dat. ou* εἰς *e ac.*

ἐνσημαίνω 1 ter um significado;implicar; demonstrar 2 expressar; fazer saber *que, or. conj.* (ὅτι) ♦ *méd.* 3 significar para si 4 dar notícia de *algo, ac., a alguém, dat.*; noticiar *que, or. conj.* (ὅτι) 5 imprimir (*sinal*) em, *dat.* 6 fazer sinais entre si.

ἐνσκευάζω 1 equipar (*cavalo*); preparar (*refeição*); prover *alguém, ac.,* de, *dat.* ♦ *méd.* 2 equipar-se; vestir-se; armar-se 3 equipar para si.

ἐνσκήπτω 1 lançar; arremessar; atirar em, *dat.* 2 (*coisa*) cair com ímpeto sobre, *dat. ou* εἷς *e ac.*

ἐνσκιατροφέομαι-οῦμαι viver à sombra, *i.e.,* discretamente, longe do mundo: ἐνσ. πολλαῖς ἐλπίσιν PLUT. *viver à sombra de muitas esperanças, i.e., viver de muitas esperanças vãs.* ⟨ἐν, σκιά, τροφή⟩

ἐνσκίμπτω, *ép.* **ἐνισκίμπτω** (*aor.* ἐνέσκιμψα; *aor. pas. 3ª sing. poét.* ἐνισκίμφθη) 1 apoiar sobre, *dat.* 2 lançar em, *dat.*

ἔνσπονδος, ος, ον 1 incluído num tratado (*trégua, aliança*) 2 aliado de, *gen. ou dat.* 3 protegido por pacto; sob salvaguarda 4 bem disposto *para alguém,* πρός *e ac.* ⟨ἐν, σπονδή⟩

ἐνστάζω 1 fazer gotejar; escorrer em; verterem *ou* sobre, *dat.* 2 inspirar; infundir *algo, ac.,* em *alguém, dat.*

ἐνσταλάζω = ἐνστάζω.

ἔνστασις, εως (ἡ) 1 início de um empreendimento; instituição; instauração 2 ação de pressionar 3 oposição; objeção. ⟨ἐνίστημι⟩

ἐνστάτης, ου (*masc.*) que se opõe; adversário. ⟨ἐνίστημι⟩

ἐνστατικός, ή, όν 1 que opõe resistência 2 que cria obstáculo; que barra; que impede, *gen.* 3 pronto para fazer objeção; polêmico. ⟨ἐνίστημι⟩

ἐνστέλλω envolver com; revestir *algo, ac.,* de, *ac.*

ἔνστημα, ατος (τό) obstáculo; objeção. ⟨ἐνίστημι⟩

ἐνστηρίζω encravar em *ou* apoiar sobre; fixar em, *dat.*

ἐνστήσομαι *fut. ind. méd. de* ἐνίστημι.

ἐνστρατοπεδεύω acampar em, ἐν *e dat.*

ἐνστρέφω 1 fazer dar a volta em ♦ *pas.* 2 mover-se contornando *ou* contornar, *dat.*

ἔνταλμα, ατος (τό) *bíbl.* mandamento; preceito. ⟨ἐντέλλω⟩

ἐντάμνω *jôn.* = ἐντέμνω.

ἐντανύω *poét. e jôn.* 1 esticar fortemente (*arco*) ♦ *méd.* 2 esticar (*seu arco*).

ἔντασις, εως (ἡ) 1 tensão; rigidez; sisudez 2 intensidade; contenção; esforço 3 inclusão; inserção (*em círculo*). ⟨ἐντείνω⟩

ἐντάσσω, ἀτ. -τάττω 1 dispor em fileiras 2 dispor contra; opor a, *dat.*

ἐνταῦθα *adv.* 1 (*lugar*) aqui; ali mesmo: ἐντ. τῆς ἠπείρου TUC. *neste lugar do continente,* ἐντ. ἀφικόμην κακοῦ ÉSQL. *cheguei a este grau de infelicidade* 2 (*tempo*) naquele momento; então: ὅτε ἐντ. *quando então,* ἐντ. ἤδη εἶ ἡλικίας PLAT. *já estás naquela idade.* ⟨ἔνθα, αὐτός⟩

ἐνταυθί *át.* = ἐνταῦθα.

ἐνταυθοῖ *adv.* aqui.

ἐνταφιάζω preparar para o sepultamento. ⟨ἐντάφιος⟩

ἐνταφιασμός, οῦ (ὁ) *bíbl.* sepultamento. ⟨ἐνταφιάζω⟩

ἐντάφιος, ος, ον 1 que se refere ao enterro *ou* aos funerais; funerário; fúnebre ♦ τὸ ἐντάφιον 2 mortalha; sudário ♦ τὰ ἐντάφια 3 ritos fúnebres; exéquias. ⟨ἐν, τάφος[1]⟩

ἔντεα, *contr.* **ἔντη** *cf.* ἔντος.

ἐντεῖλαι *inf. aor. de* ἐντέλλω.

ἐντείνω 1 esticar: ἐντ. ἵππον τῷ ἀγωγεῖ XEN. *puxar o cavalo com a rédea* 2 manter; submeter: βοῦν ἢ λέοντ' ἤλπιζες ἐντείνειν βρόχοις; EUR. *esperavas submeter um boi ou um leão com cordas?* 3 esticar sobre; revestir; lançar sobre: ἐντ. τὸν

θρόνον HER. *revestir o assento*, ἔτι γὰρ ἐδόκεον ἐντεταμένας εὑρήσειν γεφύρας HER. *esperavam encontrar ainda esticadas as pontes* **4** submeter ao verso: ἐντ. νόμους εἰς ἔπος PLUT. *versificar as leis* (*lit. submeter as leis à medida dos versos*), ἐντ. τοὺς τοῦ Αἰσώπου λόγους PLAT. *versificar as fábulas de Esopo* **5** estender contra; atacar; intensificar: πληγὰς ἐνέτεινον ἀλλήλοις XEN. *davam golpes uns nos outros*, εἴ τις ἐντείναι τὴν πολιορκίαν PLUT. *se se intensificasse o assédio*, πρόσωπον ἐντεταμένον LUC. *rosto rígido, i.e., de aspecto sério ou severo* **6** entesar-se; ser veemente *ou* violento; esticar fortemente ♦ *méd.* **7** esticar (*o arco*) **8** manter esticado, tenso (*acorde, voz*): ἐντεταμένος εἶπον PLAT. *tenso, falei* **9** manter a atenção em; aplicar-se intensamente a, εἰς *e ac.*

ἐντειχίδιος, ος, ον rodeado de muros; amuralhado. ⟨ἐντειχίζω⟩

ἐντειχίζω **1** construir fortificações em, ἐν *e dat.* **2** fortificar, *ac.* ♦ *méd.* **3** murar; bloquear **4** construir fortes; fortificar.

ἐντεκνόομαι-οῦμαι (*fut.* ἐντεκνώσομαι) gerar filhos; dar à luz. ⟨ἐν, τέκνον⟩

ἔντεκνος, ος, ον que tem filhos. ⟨ἐν, τέκνον⟩

ἐντελευτάω-ῶ findar em; morrer em, *dat.*

ἐντελής, ής, ές **1** acabado; realizado **2** plenamente desenvolvido (*pessoa*) **3** inteiro; completo (*coisa*) **4** sem defeito; em perfeito estado **5** bem equipado (*soldado, navio*). ⟨ἐν, τέλος⟩

ἐντέλλω (*aor.* ἐνέτειλα; *perf. pas.* ἐντέταλμαι) **1** recomendar; comandar; ordenar: τὰ ἐντεταλμένα *as ordens, as instruções* ♦ *méd.* **2** ordenar a *alguém, dat., algo, ac. ou inf.*

ἐντέμνω **1** talhar em; entalhar: ἐντ. γράμματα ἐν λίθοις HER. *gravar letras nas pedras* **2** cortar: ἐντ. ἄκος ÉSQL. *preparar remédio* (*lit. cortar planta medicinal*), ἐντ. τὸν λαιμόν LUC. *cortar a garganta*, ἐντ. σφάγιά τινι *degolar uma vítima em honra de alguém* ♦ *méd.* **3** imolar.

ἔντερον, ου (τό) **1** *ger. pl.*, intestino **2** ventre; útero **3** vísceras **4** interior *de um fruto* ♦ τὰ ἔντερα γῆς **5** lombrigas. ⟨ἐντός⟩

ἐντεσιεργός, ός, όν que trabalha arreado (*animal de tração*). ⟨ἐντός, ἔργον⟩

ἐντεταμένως *adv.* com tensão; com força. ⟨ἐντείνω⟩

ἐντέτατο *3ª sing. m.-q.-perf. poét. de* ἐντείνω.

ἐντεῦθεν *adv.* **1** (*lugar*) daqui; daí **2** (*lugar*) aqui: τάντεῦθεν *as coisas daqui, i.e., o que se passa nesta casa*, ἐντεῦθεν καὶ ἐντεῦθεν *bíbl. de um lado e de outro* **3** (*tempo*) a partir de agora; desde já: τὸ ἐντεῦθεν, τὰ ἐντεῦθεν, τἀντεῦθεν *desde já, doravante* **4** (*origem ou causa*) a partir disto; a partir desta causa **5** por conseguinte; em conseqüência. ⟨ἐνταῦθα, -θεν⟩

ἐντευθενί *át.* = ἐντεῦθεν.

ἐντευκτικός, ή, όν de comunicação fácil; afável. ⟨ἐντυγχάνω⟩

ἔντευξις, εως (ἡ) **1** encontro *com alguém, dat.* **2** entrevista; colóquio *com algém, gen. ou* πρός *e ac.*: ἐντεύξεις ποιεῖσθαί τινι ISÓCR. *reunir-se com alguém, ter entrevistas ou uma entrevista com alguém* **3** relações íntimas **4** discurso; pronunciamento **5** *tard.* requerimento; pedido; petição **6** súplica; prece **7** *tard.* leitura. ⟨ἐντυγχάνω⟩

ἔντεχνος, ος, ον **1** que é do domínio da arte; artesenal; artístico **2** hábil; industrioso **3** feito *ou* trabalhado com arte, conforme as regras da arte. ⟨ἐν, τέχνη⟩

ἐντήκω **1** fazer fundir em; fazer fluir; escoar uma matéria fundida em, *dat.* ♦ *perf.* ἐντέτηκα **2** escoar-se em; infundir-se em **3** (*sentimentos*) ter penetrado em, *dat.* ♦ *pas.* (*aor.*$_2$ ἐντάκην) **4** fundir-se **5** consumir-se: ἐντ. τῷ φιλεῖν SÓF. *consumir-se por amor.*

ἐντί *3ª sing. e 3ª pl. pres. dór. de* εἰμί.

ἐντιθέμεσθαι *1ª pl. poét. impf. méd. de* ἐντίθημι.

ἐντίθημι (*fut.* ἐνθήσω) **1** pôr em; colocar em, *dat. ou* εἰς *e ac.*: ἐντ. αὐχένα ζυγῷ EUR. *entregar o pescoço ao jugo*, ἐς τὼ κοθόρνω τὼ πόδ' ἐνθείς ARTT. *tendo enfiado os pés no coturno*, δέλτα ἐνθεὶς ἀντὶ τοῦ νῦ PLAT. *colocando um delta no lugar do ni* **2** infundir; incutir: ἐντ. φόβον XEN. *infundir medo* **3** colocar a bordo; embarcar: ἐντ. οἶνον HOM. *embarcar vinho* **4** pôr sobre: ἐντ. χλαίνας HOM. *estender mantas* (*sobre uma cama*), ἐντ. κόσμον τάφῳ EUR. *enfeitar um túmulo* ♦ *méd.* **5** colocar para si em *ou* sobre: ἐντ. τινὰ λεχέεσι HOM. *colocar alguém em ou sobre o leito*, ἐντ. τι εἰς τὸ πλοῖον XEN. *colocar algo num navio*, ἐντ. χόλον θυμῷ HOM. *conceber a cólera no peito*, παιδὸς γὰρ μῦθον πεπνυμένον ἔνθετο θυμῷ HOM. *acolheu no coração a sábia palavra do filho*, ἐντ. τινὰ τιμῇ HOM. *incluir alguém em sua estima* **6** embarcar.

ἐντίκτω (*fut.* ἐντέξομαι) **1** parir em; gerar em, *dat. ou* ἐν *e dat.* **2** dar cria **3** engendrar; conceber (*sabedoria, sentimento*) ♦ ἐντετοκώς, υῖα, ός *part. perf.* **4** nascido em; gerado em.

ἔντιμος, ος, ον **1** estimado; considerado; honrado *junto a alguém, dat. ou* παρά *e dat., por causa de algo, dat.* **2** que tem valor; valioso; válido; corrente (*moeda*): τὰ τῶν θεῶν ἔντιμα SÓF. *o que é valorizado pelos deuses, seus atributos ou preceitos* **3** que traz honra: λόγος ἔντ. λεγόμενος PLAT. *honrosa reputação* ♦ οἱ ἔντιμοι **4** os honoráveis **5** as pessoas de alto escalão; as pessoas distintas, *entre os persas.* ⟨ἐν, τιμή⟩

ἐντιμότης, ητος (ἡ) honra; valor; mérito. ⟨ἔντιμος⟩

ἐντίμως *adv.* com honra; honradamente; ἐντ. ἔχειν XEN. *ser honrado*, ἐντ. ἔχειν *ou* ἄγειν τινά PLAT. *honrar alguém.*

ἔντο *3ª pl. aor. méd. poét. de* ἵημι.

ἐντολή, ῆς (ἡ) ordem; instrução; mandamento. ⟨ἐντέλλω⟩

ἔντομος, ος, ον **1** cortado em pedaços; talhado ♦ τὰ ἔντομα **2** [σφάγια] vítimas oferecidas aos manes **3** [ζῷα] insetos. ⟨ἐντέμνω⟩

ἔντονος, ος, ον **1** fortemente tenso; vigoroso; veemente; violento ♦ ὁ ἔντονος **2** tensão. ⟨ἐντείνω⟩

ἐντόνως *adv.* com tensão; com força; com vigor.
ἐντόπιος, ος, ον do país; local; nativo. ⟨ἔντοπος⟩
ἔντοπος, ος, ον **1** do lugar; local; nativo ♦ οἱ ἔντοποι **2** habitantes de um país. ⟨ἐν, τόπος⟩
ἐντορεύω talhar em relevo; cinzelar.
ἔντος, εος-ους (τό) *ger. pl.* ἔντεα, *contr.* ἔντη **1** armas; armadura **2** cota de malhas; couraça **3** equipamento; guarnição: ἔ. δαιτός HOM. *baixela de uma refeição*, ἔ. νηός HOM. *equipagem naval*, ἔντεα ἵππεια PÍND. *arreios de cavalo*. ⟨ἔννυμι⟩
ἐντός *prep. com gen.* **1** (*lugar*) dentro; no interior de: ἐ. ποιεῖσθαι *ou* ποιεῖν *receber no interior de*, ἐ. ἑαυτοῦ γίνεσθαι HER. *tornar a ser senhor de si*, ἐ. λογισμῶν εἶναι DEM. *ser senhor de si, estar em seu bom senso*, ἐ. ἰέναι PLUT. *ir ao interior de* **2** (*lugar*) para trás de *ou* em recuo: ἐ. τείχεος HOM. *para trás ou dentro do muro* **3** (*lugar*) deste lado de: ἐ. τοῦ ποταμοῦ HER. *deste lado do rio*, ἐ. τοξεύματος XEN. *ao alcance do dardo* **4** (*tempo*) no limite de *ou* em menos de: ἐ. εἴκοσιν ἡμερῶν TUC. *em menos de vinte dias*, ἐ. ἑσπέρας XEN. *no máximo até à tarde* **5** no limite de *ou* menos de: ἐ. δραχμῶν πεντέκοντα PLAT. *menos de cinqüenta dracmas* ♦ τὰ ἐντός **6** o interior do corpo **7** o que é interno ao homem; inteligência; reflexão.
ἔντοσθε *e, diante de vogal,* **ἔντοσθεν** *adv.* **1** do interior; no interior ♦ *prep. com gen.* **2** no interior de; dentro de. ⟨ἐντός, -θε(ν)⟩
ἐντόσθια, ων (τά) intestinos; entranhas. ⟨ἔντοσθε⟩
ἐντραγεῖν *inf. aor.*$_2$ *de* ἐντρώγω.
ἐντραγῳδέω-ῶ declamar com ênfase trágica diante de, *dat.*
ἐντραπῇ, ἐντραπήσομαι *subj. aor.*$_2$ *e ind. fut.*$_2$ *pas. de* ἐντρέπω.
ἐντρεπτικός, ή, όν **1** que envergonha; que causa acanhamento **2** acanhado; recatado; tímido. ⟨ἐντρέπω⟩
ἐντρέπω **1** retornar; voltar; virar: ἐντ. τὰ νῶτα HER. *dar as costas para fugir* **2** mudar; alterar (*sentimento*) ♦ *méd.* **3** deixar-se comover *ou* enternecer **4** preocupar-se com *alguém ou algo, gen. ou inf.* **5** sentir vergonha *ou* respeito diante de, *ac.* **6** sentir-se envergonhado.
ἐντρέφω (*fut.* ἐνθρέψω) **1** alimentar; nutrir; criar *alguém, ac.*, em, *dat.* ♦ *méd.* **2** cultivar.
ἐντρέχεια, ας (ἡ) diligência; habilidade. ⟨ἐντρεχής⟩
ἐντρεχής, ής, ές diligente; hábil; ágil. ⟨ἐντρέχω⟩
ἐντρέχω (*fut.* ἐνδραμοῦμαι, *aor.*$_2$ ἐνέδραμον) **1** correr em *ou* entre, *dat.* **2** deslizar em, *dat.* **3** mover-se livre em.
ἐντρεχῶς *adv.* com diligência; habilmente.
ἐντριβής, ής, ές exercitado; habituado a; calejado em *algo, dat. ou* περί *e ac.* ⟨ἐντρίβω⟩
ἐντρίβω **1** friccionar ♦ *méd.* **2** ungir *ou* maquilar: ἐντ. φυκίον τῷ προσώπῳ LUC. *espalhar cosmético no rosto*, ἐντετριμμένος *maquilado*, ἐντετριμμένος ψιμυθίῳ XEN. *ou* χρῶματα LUC. *coberto de cosmético* **3** assentar; aplicar *algo, ac.*, em *alguém ou algo, dat.*: ἐντ. κακόν τινι LUC. *fazer mal a alguém*, ἐντ. κονδύλους τινί PLUT. *dar uma esfrega, i.e., uma sova em alguém.*
ἔντριμμα, ατος (τό) cosmético. ⟨ἐντρίβω⟩
ἐντρίχωμα, ατος (τό) tipo de peneira de crina. ⟨ἐν, θρίξ⟩
ἔντριψις, εως (ἡ) **1** ação de ungir; unção **2** ação de maquilar **3** cosmético. ⟨ἐντρίβω⟩
ἔντρομος, ος, ον que treme todo. ⟨ἐν, τρέμω⟩
ἐντροπαλίζομαι (*só part. pres.*) voltar-se de quando em quando para olhar para trás *ao fugir*. ⟨ἐντρέπω⟩
ἐντροπή, ῆς (ἡ) **1** ação de retrair-se por vergonha *ou* temor; pudor; acanhamento **2** respeito. ⟨ἐντρέπω⟩
ἔντροφος, ος, ον **1** nutrido em; que cresce em; que vive em, *dat.*: ἔντ. μόχθῳ SÓF. *criado no sofrimento*, ἔντ. παλαιᾷ ἀμέρᾳ SÓF. *avançado em idade* ♦ ὁ ἔντροφος **2** cria de, *gen.* ⟨ἐντρέφω⟩
ἐντρυφάω-ῶ **1** comprazer-se; deleitar-se em, *dat. ou* ἐν *e dat.* **2** entregar-se à moleza, à languidez **3** zombar; caçoar de, *dat.* ♦ *pas.* **4** ser caçoado *ou* insultado.
ἐντρώγω (*só aor.*$_2$ ἐνέτραγον, *inf. aor.*$_2$ ἐντραγεῖν) engolir gulosamente.
ἐντυγχάνω (*fut.* ἐντεύξομαι) **1** cruzar por acaso com; encontrar no seu caminho *alguém ou algo, dat. ou gen.* **2** (*raio, infelicidade*) cair sobre *alguém, dat.* **3** encontrar-se com; ter uma entrevista, um encontro com, *dat.* **4** ter relação íntimas com, *dat.* **5** ter familiaridade com *um livro* **6** *tard.* ler: οἱ ἐντυγχάνοντες POL. *os leitores* **7** interceder junto a; solicitar a *alguém, dat., por alguém,* ὑπέρ *e gen., algo, inf. ou or. conj.* (ὅπως).
ἐντυλίσσω, ἀτ. -ίττω (*aor.* ἐνετύλιξα) envolver em, *dat.*
ἐντύνω (*impf. ép.* ἔντυνον, *fut.* ἐντυνῶ, *aor. ép.* ἔντυνα, *perf. desus.*) **1** guarnecer; equipar; preparar: ἐντ. ἵππους EUR. *atrelar cavalos*, ἐντ. λέχος A.R. *preparar um leito*, ἐντ. ἀοιδήν HOM. *compor um canto*, ἐντ. δέπας HOM. *preparar uma taça, i.e., encher com vinho* **2** preparar; dispor; exortar *alguém, ac., a, inf.* ♦ *méd.* **3** equipar-se; preparar-se **4** preparar para si (*refeição*) **5** cumprir (*promessa*).
ἐντυπάς *adv.* envolvendo-se *ou* enrolando-se *em algo,* ἐν *e dat.*, de maneira a moldar as formas do corpo. ⟨ἐν, τύπος⟩
ἐντυπόω-ῶ imprimir em, *dat. ou* εἰς *e ac.*
ἐντυχία, ας (ἡ) **1** encontro; conversa **2** súplica **3** acusação. ⟨ἐντυγχάνω⟩
ἐντύω = ἐντύνω.
Ἐνυάλιον, ου (τό) templo de Eniálio. ⟨Ἐνυάλιος⟩
Ἐνυάλιος, ου (ὁ) Eniálio, *sobrenome de Ares*: τῷ Ἐνυαλίῳ ἐλελίζειν *ou* ἀλαλάζειν XEN. *dar o grito de guerra em honra a Eniálio.*
ἐνυβρίζω ultrajar; insultar *alguém, ac., em, dat. ou* εἰς *e ac.*
ἐνύβρισμα, ατος (τό) **1** ultraje; insulto; maus tratos **2** vítima de ultraje. ⟨ἐνυβρίζω⟩

ἔνυδρις, ιος (ἡ) lontra. ⟨ἐν, ὕδωρ⟩
ἐνυδρίς, ίδος (ἡ) = ἔνυδρις.
ἔνυδρος, ος, ον 1 abundante em água 2 que dá na água; aquático 3 submerso em água ♦ ὁ ἔνυδρος 4 lontra ♦ τὰ ἔνυδρα 5 seres aquáticos (*animais ou plantas*). ⟨ἐν, ὕδωρ⟩
ἔνυξα *aor. de* νύσσω.
ἐνυπατεύω ser cônsul em.
ἐνυπνιάζω *at. e méd.* sonhar. ⟨ἐνύπνιον⟩
ἐνύπνιον, ου (τό) *cf.* ἐνύπνιος.
ἐνύπνιος, ος, ον 1 que aparece em sonho ♦ ἐνύπνιον *adv.* 2 em sonho ♦ τὸ ἐνύπνιον 3 visão durante o sono; sonho: ὄψις ἐνυπνίου HER. *ou* ὄψις ἐνυπνίων ÉSQL. *visão em sonhos*. ⟨ἐν, ὕπνος⟩
ἐνυπνιώδης, ης, ες semelhante ao sonho. ⟨ἐνύπνιον, -ωδης⟩
ἔνυπνος, ος, ον *poét.* = ἐνύπνιος.
ἐνυφαίνω tecer *ou* bordar *algo, ac.*, em, *dat.*
Ἐνυώ, όος-οῦς (ἡ) Enio, *deusa da guerra.*
ἐνωθέω-ῶ (*aor.* ἐνέωσα *e* ἔνωσα) empurrar em *ou* sobre, *dat. ou* εἰς *e ac.*
ἐνωμοτάρχης, ου (ὁ) = ἐνωμόταρχος.
ἐνωμόταρχος, ου (ὁ) chefe de uma companhia (ἐνωμοτία). ⟨ἐνώμοτος⟩
ἐνωμοτία, ας (ἡ) 1 companhia de homens ligados por juramento 2 *em Esparta,* subdivisão do exército. ⟨ἐνώμοτος⟩
ἐνώμοτος, ος, ον 1 ligado por juramento ♦ ὁ ἐνώμοτος 2 conjurado; conspirador. ⟨ἐν, ὄμνυμι⟩
ἐνωμότως *adv.* sob juramento.
ἐνών, οῦσα, όν *part. pres. de* ἔνειμι.
ἐνωπαδίως *adv.* defronte; em face. ⟨ἐνωπή⟩
ἐνωπή, ῆς (ἡ) 1 o olhar; vista ♦ ἐνωπῇ *adv.* 2 em face; abertamente. ⟨ἐν, ὤψ⟩
ἐνώπιος, ος, ον 1 que está em frente; em face ♦ ἐνώπιον *adv.* 2 em face de, *gen.* ♦ τὰ ἐνώπια 3 parede interior situada em face da porta da entrada 4 parede de fachada 5 o que está diante dos olhos; aspecto. ⟨ἐν, ὤψ⟩
ἐνῶρσα *cf.* ἐνόρνυμι.
ἐνωτίζομαι *bíbl.* escutar; ouvir. ⟨ἐν, οὖς⟩
ἑνωτικός, ή, όν próprio para unir. ⟨ἑνόω⟩
ἐξ = ἐκ.
ἕξ *num. card. indecl.* seis.
ἐξαγγελία, ας (ἡ) 1 mensagem secreta enviada *ao inimigo* 2 expressão (*do estilo*). ⟨ἐξαγγέλλω⟩
ἐξαγγέλλω 1 levar uma notícia; ir anunciar; anunciar *algo, ac. ou or. conj.* (ὅτι), *a alguém, dat.*: ἐ. προσιὸν τὸ στράτευμα XEN. *vir anunciar que o exército se aproxima* 2 noticiar; revelar; divulgar (*um segredo*) 3 chamar (*pelo nome*) ♦ *méd.* 4 anunciar 5 proclamar 6 prometer, *inf.* ♦ *pas.* 7 ser anunciado: ἐξηγγέλθη βασιλεὺς ἀθροίζων XEN. *vieram anunciar que o rei estava reunindo.*
ἐξάγγελος, ου (ὁ) 1 *Dram.* mensageiro que vem do interior, *i.e.*, que conta o que se passa na casa ou atrás da cena 2 mensageiro que traz notícias de fora *ou* que vem revelar um segredo. ⟨ἐξ, ἄγγελος⟩
ἐξάγγελσις, εως (ἡ) exposição; relato. ⟨ἐξαγγέλλω⟩
ἐξαγγελτικός, ή, όν inclinado a propalar, a tagarelar. ⟨ἐξαγγέλλω⟩
ἐξάγγελτος, ος, ον anunciado; publicado. ⟨ἐξαγγέλλω⟩
ἐξαγίζω expulsar *alguém, ac.*, como impuro, de, *gen.* ⟨ἐξ, ἁγος⟩
ἐξαγινέω *jôn.* = ἐξάγω.
ἐξάγιστος, ος, ον 1 que é preciso repudiar *ou* do que é preciso fugir como impuro; execrável; maldito; abominável ♦ τὰ ἐξάγιστα 2 coisas nefandas; mistérios. ⟨ἐξαγίζω⟩
ἐξαγοράζω 1 comprar 2 comprar de volta 3 remir 4 *bíbl.* procurar aproveitar ao máximo (*a ocasião*).
ἐξαγορευτικός, ή, όν próprio para enunciar, para explicar.
ἐξαγορεύω fazer conhecer; revelar.
ἐξαγριαίνω tornar colérico; exasperar *uma pessoa, ac., contra outra,* πρός *e ac. ou* ἐπί *e dat.*
ἐξαγριόω-ῶ 1 tornar selvagem *ou* inculto; devastar 2 tornar colérico; exasperar ♦ *pas.* 3 ser *ou* tornar um país selvagem.
ἐξάγω (*fut.* ἐξάξω, *aor.*$_2$ ἐξήγαγον *etc.*) 1 levar *alguém, ac.*, embora de, *gen. ou* ἐκ *e gen., para,* εἰς *ou* ἐπί *e ac.*: τὸν δὲ ἐξῆγεν πολέμοιο δυσηχέος HOM. *levou-o para fora do combate cruel,* ἐ. ἐς μάχην HER. *conduzir à batalha* 2 vender para fora; exportar: ἐξαγόμενα χρήματα DEM. *mercadorias exportadas* 3 levar furtivamente; retirar; raptar: παῖδα ἐ. LÍS. *raptar uma criança* 4 fazer sair do caminho certo; fazer desviar; desviar: ἐ. τὸ ὕδωρ XEN. *desviar a água,* ἐ. τινὰ τοῦ ζῆν POL. *fazer alguém perecer,* ἐ. ἑαυτὸν τοῦ ζῆν POL. *matar-se* 5 expulsar; obrigar a exilar-se 6 fazer evacuar; expelir 7 fazer nascer; produzir; gerar: τόν γε ἐξάγαγε πρὸ φόως HOM. *fê-lo vir à luz do dia* 8 conduzir; reconduzir 9 partir; sair; (*exército*) marchar; partir em expedição (*militar*) 10 conduzir a expedição ♦ *méd.* 11 conduzir para fora; levar para fora; exportar 12 fazer *alguém, ac.*, sair de, *gen.*: ὁ χρυσὸς φρενῶν βροτοὺς ἐξάγεται EUR. *o ouro faz os homens abandonar o bom senso* 13 produzir; provocar; suscitar.
ἐξαγωγή, ῆς (ἡ) 1 ação de conduzir (*tropa*); saída 2 ação de levar consigo, de puxar (*nau encalhada*) 3 exportação 4 expulsão; deportação 5 evacuação 6 êxodo; partida 7 morte: ἐ. ἐκ τοῦ βίου *ou* ἐκ τοῦ ζῆν *suicídio.* ⟨ἐξάγω⟩
ἐξαγώνιος, ος, ον 1 que não se refere à luta 2 excluído do concurso 3 estranho ao tema; irrelevante. ⟨ἐξ, ἀγών⟩
ἐξάδαρχος, ου (ὁ) comandante de seis homens. ⟨ἑξάς, ἀγών⟩
ἐξαδυνατέω-ῶ ser impotente, sem força; ser incapaz.
ἐξάδω (*fut.* ἐξάσομαι) 1 cantar; celebrar 2 (*cisne*) cantar pela última vez 3 *Dram.* (*coro*) cantar o êxodo 4 afastar com encantamento.

ἐξαείρω *ép. e jôn.* = ἐξαίρω.

ἐξαερόω-ῶ mudar-se em ar, em vapor; vaporizar; volatizar.

ἐξάετες *cf.* ἐξαετής.

ἐξαετής, ής, ές 1 que dura seis anos ♦ ἐξάετες *adv.* 2 por seis anos. ⟨ἐξ, ἔτος⟩

ἔξαθλος, ος, ον que terminou seu tempo de campanha *ou* de serviço; fora de combate. ⟨ἐξ, ἆθλον⟩

ἐξαθυμέω-ῶ estar totalmente desencorajado; perder a coragem.

ἐξαιθερόω-ῶ mudar em substância etérea. ⟨ἐξ, αἰθήρ⟩

ἐξαιμάσσω, *át.*-άττω converter em sangue; fazer sangrar.

ἐξαιμάτωσις, εως (ἡ) transformação em sangue. ⟨ἐξ, αἱματόω⟩

ἐξαίνυμαι (*só pres. e impf. 3ª sing. poét.* ἐξαίνυτο) retirar; tirar: νηῒ ἐνὶ πρυμνῇ ἐξαίνυτο δῶρα HOM. *tirou os presentes [do carro] para depositá-los sobre a popa do navio*, ἐ. θυμόν HOM. *tirar a vida.*

ἐξαίρεσις, εως (ἡ) extração. ⟨ἐξαιρέω⟩

ἐξαιρετέος, α, ον *adj. verb. de* ἐξαιρέω.

ἐξαιρετός, ή, όν que se pode retirar *ou* extrair; removível. ⟨ἐξαιρέω⟩

ἐξαίρετος, ος, ον 1 escolhido; de escol; distinto; seleto 2 posto à parte; reservado; excetuado 3 excepcional; especial; extraordinário. ⟨ἐξαιρέω⟩

ἐξαιρέτως *adv.* 1 de maneira seleta; com distinção 2 especialmente.

ἐξαιρέω-ῶ (*fut.* ἐξαιρήσω, *aor.*$_2$ ἐξεῖλον, *perf.* ἐξῄρηκα) 1 extrair; cortar; suprimir; retirar: θέσφατ' ἐ. SÓF. *anular os oráculos*, ἐ. κοιλίην HER. *retirar as tripas (de uma vítima)*, ἐ. τὸ δέλτα τοῦ ὀνόματος PLAT. *retirar o delta do nome*, ἐ. πατρὸς φόβον EUR. *afastar o temor do pai*, ἐ. ἀλλήλων τὴν ἀπιστίαν XEN. *eliminar a desconfiança mútua* 2 destruir; devastar: ἐ. πόλιν *destruir, pilhar ou saquear uma cidade*, ἐ. χωρία DEM. *devastar territórios* 3 colocar de lado; excluir; exceptuar 4 colocar à parte; reservar *algo, ac., para alguém, dat.*: τριακοσίους μὲν τοῖς θεοῖς ἱεροὺς ἐξεῖλον TUC. *coloquei à parte 300 como consagrados aos deuses* ♦ *méd.* (*fut.* ἐξαιρήσομαι, *aor.*$_2$ ἐξειλόμην) 5 extrair para si; tirar; retirar: ἐ. φαρέτρης ὀϊστόν HOM. *tirar uma flecha do carcás*, ἐ. τὰ φορτία HER. *retirar [do navio] i.e., desembarcar as bagagens* 6 retirar *algo ou alguém, ac., de um lugar, gen., ou de alguém, gen. ou ac. ou dat.*: θῆρας ἐξαιρεῖ χθονός EUR. *extermina as feras da região*, μὴ 'ξέλῃ τὰ φίλτατα SÓF. *não [me] prives do que me é mais caro*, ἐ. γυναῖκα τινά EUR. *raptar uma mulher de alguém*, ἐ. τινὰ θυμόν HOM. *tirar o sopro, i.e., a vida de alguém*, ἐ. τινὸς φρένας HOM. *tirar alguém da razão*, ἐ. τινὶ φρένας HOM. *tirar a razão de alguém* 7 afastar; livrar *alguém, ac.*, de, ἐκ *e gen.*: ἐ. τινὰ ἐκ κινδύνου DEM. *tirar alguém de um perigo* 8 reivindicar; reclamar *algo, ac., para alguém*, εἰς *e ac.*: ἐ. τινὰ εἰς ἐλευθερίαν LÍS. *reclamar a liberdade para alguém* 9 reservar; separar para si (*como parte do despojo*), *alguém ou algo, ac.* 10 excluir; excetuar.

ἐξαίρω (*fut.* ἐξαρῶ, *aor.* ἐξῆρα, *perf.* ἐξῆρκα) 1 erguer; levantar: ἐ. τὰς χείρας POL. *erguer as mãos* 2 construir; constituir: ἐ. οἰκίαν HER. *constituir uma família (em dignidade), torná-la poderosa* 3 elevar; exaltar; louvar desmesuradamente *alguém, ac.*: οὕτω δ' ἄνω ἐξάρας τὸ πρᾶγμα ÉSQN. *depois de ter exagerado os fatos* 4 estimular; excitar: μηδὲν δεινὸν ἐξάρῃς μένος SÓF. *não te deixes levar por nenhuma violência terrível*, τὸ δεινὸν τοῦθ' ὅ σ' ἐξαίρει θανεῖν EUR. *é esta coisa terrível que te incita a morrer* 5 arrebatar; separar; afastar ♦ *méd.* (*fut.* ἐξαροῦμαι, *aor.* ἐξηράμην) 6 arrebatar para si: ἐ. τι Τροίης HOM. *conquistar alguma coisa do butim de Tróia*, ἐ. μισθούς HOM. *ganhar um duplo salário* ♦ *pas.* 7 exaltar-se: ἐξαρθεὶς ὑπὸ μεγαλαυχίας PLAT. *exaltado pelo orgulho.*

ἐξαίσιος, ος *e* α, ον 1 arbitrário; inconveniente; injusto 2 mau; funesto 3 que ultrapassa a medida; extraordinário; excessivo. ⟨ἐξ, αἴσιος⟩

ἐξαΐσσω, *át.* ἐξᾴττω (*fut.* ἐξαΐξω, *aor.* ἐξῆϊξα) 1 lançar-se de, ἐκ *e gen.* ♦ τὸ ἐξᾴττον 2 violência (*em palavras ou atos*).

ἐξαϊστόω-ῶ apagar até o último traço; aniquilar.

ἐξαιτέω-ῶ 1 exigir; reclamar *algo, ac., a alguém, ac. ou gen. ou* παρά *e gen.*: μ' ἐξήτει πατρός SÓF. *pediu-me em casamento a meu pai* 2 exigir; reclamar (*de um culpado ou um escravo para torturá-lo*): οὐ γὰρ δὴ ὁ Ἀλιάττης ἐξεδίδου τοὺς Σκύθας ἐξαιτέοντι Κυαξάρῃ HER. *pois Aliates se negava a entregar os citas a Ciaxares, que exigia isso* ♦ *méd.* 3 exigir para si; reivindicar *algo, ac., a alguém, ac.* 4 procurar obter por meio de preces (*graça, perdão*), *ac.*: τοὺς κάτω σθένοντας ἐξῃτησάμην τύμβου κυρῆσαι EUR. *supliquei às potências infernais um túmulo para mim* 5 desviar por súplicas *ou* preces: ἐ. γραφάς ÉSQN. *afastar perseguições*, πρόσθε σφάλματ' ἐξαιτούμενος EUR. *implorando perdão pelas faltas anteriores.*

ἔξαιτος, ος, ον 1 escolhido 2 distinto; excelente. ⟨ἐξ, αἰτέω⟩

ἐξαίφνης *adv.* inesperadamente; repentinamente; subitamente. ⟨ἐξ, αἴφνης⟩

ἐξακέομαι-οῦμαι (*fut.* ἐξακήσομαι, *át.* ἐξακοῦμαι) 1 aplicar remédio em, *ac.*; curar 2 apaziguar; extinguir (*cólera, ressentimento*) 3 socorrer: ἐ. τὰς ἐνδείας φίλων XEN. *acudir às necessidades dos amigos.*

ἐξάκι *e* ἐξάκις *adv.* seis vezes. ⟨ἕξ, -ακις⟩

ἐξακισμύριοι, αι, α *num. card.* sessenta mil.

ἐξακισχίλιοι, αι, α *num. card.* seis mil.

ἐξακολουθέω-ῶ seguir de perto; vir na seqüência de; acompanhar, *dat.*

ἐξακοντίζω 1 lançar dardo contra, ἐπί *e ac. ou* κατά *e gen.*

2 lançar: ἐ. δόρατα XEN. *lançar dardos* 3 lançar golpes de, *dat.*: ἐ. δόρασιν XEN. *dar golpes de lanças* 4 movimentar com energia, com vigor: ἐ. χεῖρας γενείου EUR. [*suplicante*] *meter com energia as mãos no queixo de alguém.*

ἑξακόσιοι, αι, α *num. card.* seiscentos. ⟨ἕξ, -κόσιοι⟩

ἐξακούω (*aor.* ἐξήκουσα) escutar a uma certa distância; ouvir *algo, ac. ou gen., alguém, gen.*; *algo, ac., de alguém,* ὑπό *e gen.*: λόγῳ ἐξήκουσα SÓF. *ouvi dizer.*

ἐξακριβόω-ῶ (*aor.* ἐξηκρίβωσα) *at. e méd.* fazer dizer; indicar com precisão *ou* exatidão; ἐ. λόγον SÓF. *fazer um relato exato de algo.*

ἐξακτέον *adj. verb. de* ἐξάγω.

ἐξαλαόω-ῶ (*aor.* 3^{a} *sing. poét.* ἐξαλάωσε, *inf.* ἐξαλαῶσαι) tornar totalmente cego; cegar. ⟨ἐξ, ἀλαός⟩

ἐξαλαπάζω (*fut.* ἐξαλαπάξω, *part. aor.* ἐξαλαπάξας, *perf. desus.*) 1 despovoar 2 pilhar 3 destruir.

ἐξαλειπτέον *adj. verb. de* ἐξαλείφω.

ἐξαλείφω (*fut.* ἐξαλείψω, *aor.* ἐξήλειψα *etc.*; *pas. impf.* ἐξηλειφόμην, *aor.*$_1$ ἐξηλείφθην, *rar. aor.*$_2$ ἐξηλείφην, *perf.* ἐξαλήλιμμαι, *rar.* ἐξήλειμμαι) 1 revestir 2 revestir de cal; branquear (*um muro*) 3 tirar esfregando; apagar; remover: ἐ. τινὰ ἐκ καταλόγου XEN. *cancelar alguém de uma lista,* ἐ. νόμους LÍS. *abolir decretos* 4 fazer desaparecer; aniquilar: ἐ. σπέρμα Πελοπιδῶν ÉSQL. *a raça dos Pelópidas,* ὑμᾶς δὲ καὶ παντὸς ἐκ τοῦ Ἑλληνικοῦ πανοικησία ἐξαλεῖψαι TUC. *fazer-vos desaparecer de toda a Hélade com toda a família* ♦ *méd.* (*aor.* ἐξηλειψάμην) 5 recobrir: ἐ. τὸ σῶμα γύψῳ HER. *recobrir o próprio corpo com gesso* 6 perfumar-se 7 apagar; cancelar: πάθος οὐκ ἂν δυναίμην ἐξαλείψασθαι φρενός EUR. *não poderia apagar da mente tua infelicidade.*

ἐξαλέομαι (*inf. aor. ép.* ἐξαλέασθαι) abster-se de; evitar, *ac. ou gen.*

ἐξαλεύομαι (*subj. aor.* ἐξαλεύσωμαι) = ἐξαλέομαι.

ἐξαλήλιμμαι *cf.* ἐξαλείφω.

ἐξαλλάσσω, ἀτ. -άττω (*fut.* ἐξαλλάξω, *aor.* ἐξήλλαξα, *perf.* ἐξήλλαχα) 1 mudar; trocar *uma coisa, ac., por outra, gen.*: ἐ. ἐσθῆτα EUR. *trocar de roupa,* κακοῖσιν ὅστις μηδὲν ἐξαλλάσσεται SÓF. *aquele para quem não há nenhuma alternância de infortúnios* 2 trocar (*de lugar*); mudar-se de, *ac.*: ἐ. Εὐρώπαν EUR. *deixar a Europa* 3 mudar (*de direção*); desviar-se para, *ac.*: ποίαν ἢ ταύταν ἢ τάνδ' ἐξαλλάξω; EUR. *qual via tomarei? essa ou aquela?,* ἐξαλλάσσειν ἀεὶ τῶν ἐναντίων τὴν ἑαυτοῦ γύμνωσιν TUC. *sempre desviar dos inimigos a parte desnuda de seu corpo* 4 variar; alterar: ἐ. τὸ εἰωθός ARTT. *alterar o uso comum de uma palavra ou de uma locução* 5 divertir; distrair *alguém* 6 alterar-se; degenerar-se; mudar de, *gen.*: ἐ. τῆς ἀρχαίας μορφῆς ARTT. *mudar a antiga forma* 7 diferenciar-se; distinguir-se: ἐξαλλάσσουσα χάρις EUR. *nova forma de graça* 8 afastar-se de, ἀπό *e gen.* ♦ *pas.* ἐξηλλαγμένος, η, ον *part. perf.* 9 não habitual; diferente *de algo, gen. ou* πρός *e ac.*: ἐξηλλαγμένον ὄνομα ARTT. *palavra não habitual* 10 extraordinário; estranho.

ἐξάλλομαι (*impf.* ἐξηλλόμην, *fut.* ἐξαλοῦμαι, *aor.*$_1$ ἐξηλάμην, *aor.*$_2$ ἐξηλόμην, *part. aor. ép.* ἐξάλμενος) 1 saltar; pular fora de, *gen.*; lançar-se fora de: ἐ. τῶν ἄλλων HOM. *ou* πρὸ τῶν ἄλλων PLUT. *saltar à frente dos outros* 2 saltar de cima; precipitar-se: κατὰ τοῦ τείχους ἐ. XEN. *saltar do alto do muro,* ἰὼ δαῖμον ἵν' ἐξήλου; SÓF. *ah! destino, onde te precipitaste?* 3 (*membro*) deslocar-se; desconjuntar-se; luxar 4 (*cavalo*) dar pinotes; empinar-se.

ἔξαλλος, ος, ον diferente; aprimorado; extraordinário. ⟨ἐξ, ἄλλος⟩

ἐξάλμενος *part. aor.*$_2$ *ép. de* ἐξάλλομαι.

ἔξαλος, ος, ον 1 de fora do mar; que sai do mar 2 acima do mar: τὰ ἔξαλα τῆς νεώς LUC. *parte do navio acima da linha de flutuação.* ⟨ἐξ, ἅλς⟩

ἐξαλύσκω (*fut.* ἐξαλύξω, *aor.* ἐξήλυξα) escapar; evitar, *ac. ou gen.*

ἐξαμαρτάνω (*fut.* ἐξαμαρτήσομαι, *aor.*$_2$ ἐξήμαρτον) 1 desviar-se do alvo; errar o alvo: παίσαντες ἐξημάρτομεν XEN. *batemos em vão* 2 não conseguir; falhar; fracassar; errar 3 cometer uma falta *em algo, ac. ou* ἐν *e dat. ou* περί *e ac.*; *no confronto com alguém,* εἰς *e ac. ou* πρός, περί *e ac.*; *contra alguém, ac. ou* εἰς *e ac.*

ἐξαμαρτία, ας (ἡ) erro; falta. ⟨ἐξαμαρτάνω⟩

ἐξαμαύρωσις, εως (ἡ) 1 obscurecimento 2 desaparecimento. ⟨ἐξ, ἀμαυρόω⟩

ἐξαμάω-ῶ (*fut.* ἐξαμήσω; *part. perf. pas.* ἐξημημένος) 1 arrancar com foice; ceifar; segar 2 extrair; extirpar ♦ *méd.* 3 ceifar; segar.

ἐξαμβλόω-ῶ (*fut.* ἐξαμβλώσω, *aor.* ἐξήμβλωσα, *perf.* ἐξήμβλωκα) 1 expulsar por aborto; fazer abortar 2 induzir aborto 3 *intr.* abortar.

ἐξαμβλύνω enfraquecer; embotar; debilitar.

ἐξαμβρῦσαι *cf.* ἐξαναβρύω.

ἐξαμείβω (*aor.* ἐξήμειψα) 1 trocar; mudar de, *ac.*: ἐ. ἄλλην ἄλλοτε χρόαν PLUT. *mudar de cor, passar de uma cor a outra* 2 passar de *um lugar a outro*; percorrer 3 mudar de lugar; afastar-se ♦ *méd.* (*aor.* ἐξημειψάμην) 4 fazer uma troca; tomar o lugar de; suceder a, *gen.* 5 recompensar *alguém, ac., com algo, dat.*; retribuir.

ἐξάμειψις, εως (ἡ) mudanças sucessivas; alternância; evolução periódica. ⟨ἐξαμείβω⟩

ἐξαμέλγω 1 mamar ♦ *pas.* 2 ordenhar.

ἐξαμελέω-ῶ (*perf.* ἐξημέληκα) 1 negligenciar *algo, gen., em relação a algo,* ἐπί *e gen.* ♦ *pas.* 2 *impes.* não haver preocupação *ou* cuidado com, περί *e gen.*: ἐξημέληται περὶ τῶν τοιούτων ARTT. *não se teve nenhum cuidado com essas coisas.*

ἑξάμετρος, ος, ον 1 de seis medidas *ou* pés; hexâmetro ♦ τὸ ἑξάμετρον [ἔπος *ou* μέτρον] 2 verso hexâmetro. ⟨ἕξ, μέτρον⟩

ἑξάμηνος, ος, ον 1 de seis meses; que dura seis meses ♦ ὁ ἑξάμηνος [χρόνος] *ou* ἡ ἑξάμηνος [ὥρη] 2 semestre. ⟨ἕξ, μήν⟩

ἕξαμμα, ατος (τό) o que serve para acender; acendedor. ⟨ἑξάπτω²⟩

ἐξαμύνω, *ger. méd.* (*inf. aor.* ἐξαμύνασθαι) repelir; afastar de si.

ἐξαναβρύω (*inf. aor. poét.* ἐξαμβρῦσαι) fazer jorrar.

ἐξαναγιγνώσκω (*fut.* ἐξαναγνώσομαι) ler até o fim.

ἐξαναγκάζω (*aor.* ἐξηνάγκασα; *aor. pas.* ἐξηναγκάσθην) 1 forçar; coagir *alguém, ac., inf.* 2 expulsar.

ἐξανάγω (*aor.₂* ἐξανήγαγον; *aor. pas.* ἐξανήχθην) 1 fazer sair; fazer *alguém, ac.,* subir de, *gen.* ♦ *méd. pas.* 2 zarpar; escapar.

ἐξαναδύομαι (*aor.₂ at.* ἐξανέδυν) 1 elevar-se do seio de ; emergir de, *gen.* 2 evadir-se; escapar de, *ac. ou gen.*

ἐξαναζέω (*fut. 3ª sing.* ἐξαναζέσει) 1 fazer estalar em ebulição; fazer ferver aos borbotões 2 inflamar (*cólera*).

ἐξανακρούομαι (*só part. aor.* ἐξανακρουσάμενοι) remar para trás; (*nau*) recuar.

ἐξαναλίσκω (*fut.* ἐξαναλώσω; *perf. pas.* ἐξανήλωμαι) 1 gastar completamente; dissipar 2 consumir; esgotar 3 destruir; aniquilar.

ἐξαναλύω 1 desatar; soltar; livrar *alguém, ac., de algo, gen.* 2 dissolver.

ἐξανάλωσις, εως (ἡ) ação de arruinar completamente; esgotamento; consumação. ⟨ἐξαναλίσκω⟩

ἐξανάπτω¹ 1 pendurar *uma coisa, ac., em outra, gen.* ♦ *méd.* 2 prender em si.

ἐξανάπτω² reacender (*fogo*).

ἐξαναρπάζω tirar com força; arrebatar.

ἐξανασπάω-ῶ tirar do fundo de, ἐκ *e gen.*

ἐξανάστασις, εως (ἡ) 1 expulsão 2 emigração forçada 3 ação de levantar-se do leito 4 *bíbl.* ressurreição. ⟨ἐξανίστημι⟩

ἐξαναστέωμεν *1ª pl. jôn. subj. aor.₂ de* ἐξανίστημι.

ἐξαναστρέφω deitar abaixo; destruir totalmente.

ἐξανασχήσω *fut. de* ἐξανέχω.

ἐξανατέλλω (*impf.* ἐξανέτελλον, *aor.* ἐξανέτειλα) 1 fazer levantar; fazer nascer *algo, ac., de, gen.* 2 erguer-se; surgir de, *gen.* 3 *bíbl.* (*luz*) despontar.

ἐξαναφαίνω fazer aparecer em pleno dia.

ἐξαναφανδόν *adv.* em pleno dia; abertamente. ⟨ἐξαναφαίνω, -δον⟩

ἐξαναφέρω (*fut.* ἐξανοίσω, *aor.₂* ἐξανήνεγκον) 1 fazer vir à tona (*da água*) 2 trazer em si 3 manter-se à tona; salvar-se superar 4 resistir contra, πρός *e ac.*

ἐξαναχωρέω-ῶ retirar-se; recuar: ἐξανεχώρει τὰ εἰρημένα TUC. *procurava voltar atrás em suas declarações.*

ἐξανδραποδίζω 1 reduzir à servidão ♦ *méd.* 2 reduzir à escravidão; subjugar 3 confiscar (*bens*).

ἐξανδραπόδισις, εως (ἡ) escravização. ⟨ἐξανδραποδίζω⟩

ἐξανδρόομαι-οῦμαι (*part. perf.* ἐξηνδρωμένος) 1 chegar à idade viril 2 tomar forma de homem; tornar-se homem. ⟨ἐξ, ἀνήρ⟩

ἐξανείς *part. aor.₂ de* ἐξανίημι.

ἐξανεμόω-ῶ (*aor.* ἐξηνέμωσα; *pas. aor.* ἐξηνεμώθην, *perf.* ἐξηνέμωμαι) 1 encher de vento; inflar 2 fazer flutuar ao vento 3 tornar vão 4 animar; excitar ♦ *méd.* 5 inflar-se 6 flutuar ao vento.

ἐξανεστώσας *ac. fem. pl. part. perf.₂ de* ἐξανίστημι.

ἐξανευρίσκω imaginar; inventar; descobrir.

ἐξανέχω (*fut.* ἐξανέξω *e* ἐξανασχήσω; *méd. fut.* ἐξανέξομαι *e* ἐξανασχήσομαι, *aor.₂* ἐξανεσχόμην *e* ἐξηνεσχόμην) 1 manter-se acima de; dominar sobre, *gen.* ♦ *méd.* 2 suportar *algo, ac. ou part.*: οὔ λόγων ἄλγιστ' ἂν ἐξανασχοίμην κλύων SÓF. *sofreria as piores dores se escutasse as palavras dele,* ταῦτ'... παῖδας ἐξανέξεται πάσχοντας; EUR. *suportará que os filhos passem por isso?*

ἐξανθέω-ῶ (*impf.* ἐξήνθουν, *aor.* ἐξήνθησα, *perf.* ἐξήνθηκα) 1 cobrir-se de flores; florir 2 cobrir-se de botões; brotar 3 (*pele*) cobrir-se de pústulas, de eflorescências 4 (*mar*) cobrir-se de espuma 5 (*cor, vinho*) perder o brilho 6 *causat.* fazer florir; fazer brotar; produzir.

ἐξανθίζω 1 florir 2 enfeitar como com flores; pintar de cores variadas 3 adornar com flores ♦ *at. e méd.* 4 colher flores.

ἐξανθρωπίζω tornar humano; humanizar. ⟨ἐξ, ἄνθρωπος⟩

ἐξανίημι (*fut.* ἐξανήσω, *aor.* ἐξανῆκα *etc.*) 1 deixar partir; deixar escapar 2 deixar ir; mandar embora; liberar 3 jorrar de, *gen.* 4 mostrar-se 5 desafogar-se de, *gen.* ♦ *méd.* (*fut.* ἐξανήσομαι) 6 deixar livre; desatar ♦ *pas.* 7 ser libertado de, *gen.* 8 estar embotado, enfraquecido.

ἐξανίστημι (*fut.* ἐξαναστήσω, *aor.* ἐξανέστησα, *aor.₂ intr.* ἐξανέστην, *perf. intr.* ἐξανέστηκα) 1 fazer levantar; fazer ressurgir; fazer sair: ἐ. τοὺς θανόντας SÓF. *ressuscitar os mortos,* ἐ. ἐνέδραν XEN. *fazer seus homens interromper a emboscada,* ἐ. θηρία XEN. *fazer sair animais selvagens do covil* 2 fazer emigrar; fazer abandonar; expulsar de, *gen. ou* ἐκ *e gen.*: ἐ. τινὰ δόμων SÓF. *expulsar alguém de sua casa,* ἐ. θρόνων ÉSQL. *expulsar do trono,* ἐξαναστάντες ἐξ ἠθέων HER. *tendo feito abandonar os costumes* 3 despovoar; devastar; destruir (*cidade*): ἐξαναστάσης Πελοποννήσου ὑπὸ Δωριέων HER. *o Peloponeso desvastado pelos dórios* ♦ *intr. e méd.* (*fut.* ἐξαναστήσομαι) 4 levantar-se de, ἐκ *e gen., para,* εἰς *e ac.* 5 (*monte, membro*) erguer-se; elevar-se 6 distanciar-se de, *gen.*: ἐ. τινὶ ὁδῶν XEN. *ceder caminho a alguém* 7 emigrar de, ἐκ *e gen.*

ἐξανοίγω (*impf.* ἐξήνοιγον) abrir-se inteiramente.

ἐξάντης, ου (*masc., fem.*) 1 fora de perigo; são e salvo 2 inofensivo; inócuo 3 isento de, *gen.*

ἐξαντλέω-ῶ (*impf.* ἐξήντλουν, *aor.* ἐξήντλησα) 1 esvaziar (*de água*) 2 retirar (*carga*) 3 dissipar (*fortuna*).

ἐξανύτω (*só pres. e impf.* ἐξήνυτον) = ἐξανύω.

ἐξανύω (*impf.* ἐξήνυον, *aor.* ἐξήνυσα) **1** cumprir; executar; levar a termo **2** triunfar; vencer **3** fazer de tal modo que, *inf.* **4** completar; **5** deslocar-se; locomover-se *de um lugar para outro* **6** matar **7** superar; vencer ♦ *méd.* **8** executar; realizar **9** obter.

ἐξαπάλαιστος, ος, ον de comprimento *ou* de largura de seis palmos. ⟨ἔξ, παλαιστή⟩

ἐξαπαλλάττω, ἀτ. -άσσω (*fut.* ἐξαπαλλάξω, *aor.* ἐξαπήλλαξα; *pas. fut.* ἐξαπαλλαχθήσομαι, *aor.* ἐξαπηλλάχθην) **1** libertar; soltar completamente *alguém, ac., de algo, gen.* ♦ *pas.* **2** ser libertado de; escapar de; livrar-se de, *gen.* **3** libertar-se de; evadir-se de, *gen.*

ἐξαπαντάω-ῶ ir ao encontro de.

ἐξαπαρτάω-ῶ **1** suspender ♦ *pas.* **2** ficar balançando.

ἐξαπατάω-ῶ (*fut.* ἐξαπατήσω, *aor.* ἐξηπάτησα, *perf.* ἐξηπάτηκα; *pas. aor.* ἐξηπατήθην, *perf.* ἐξηπάτημαι) **1** enganar *alguém, ac., em algo, ac., com algo, dat.*; seduzir **2** fazer *alguém, ac.*, crer que, *or. conj.* (ὡς) **3** acalmar; aliviar (*doença*).

ἐξαπάτη, ης (ἡ) engano; logro. ⟨ἐξαπατάω⟩

ἐξαπατητέον *adj. verb. de* ἐξαπατάω.

ἐξαπαφίσκω (*aor.*$_1$ ἐξαπάφησα, *aor.*$_2$ ἐξήπαφον, *subj.* ἐξαπάφω; *méd. aor.*$_2$ *opt. 3ª sing.* ἐξαπάφοιτο) *at. e méd.* enganar.

ἑξάπεδος, ος, ον de seis pés. ⟨ἕξ, πούς⟩

ἐξαπεστάλην, ἐξαπέστειλα *aor. pas. e aor. at. de* ἐξαποστέλλω.

ἐξαπεῖδον *aor.*$_2$ *ind.* observar *ou* ver de longe. ⟨ἐξ, ἀπεῖδον⟩

ἑξάπηχυς, υς, υ *gen.* **εος** de seis côvados. ⟨ἕξ, πῆχυς⟩

ἐξάπινα *adv., bíbl.* = ἐξαπίνης.

ἐξαπιναῖος, α *e* **ος, ον** inesperado; súbito. ⟨ἐξαπίνης⟩

ἐξαπιναίως *adv.* subitamente; repentinamente.

ἐξαπίνης, *dór.* **ἐξαπίνας** *adv.* subitamente; de repente.

ἑξαπλάσιος, α, ον sêxtuplo. ⟨ἕξ, -πλάσιος⟩

ἑξάπλεθρος, ος, ον que tem seis pletros de comprimento. ⟨ἕξ, πλέθρον⟩

ἑξαπλήσιος *jôn.* = ἑξαπλάσιος.

ἑξαπλόος, ος, ον sêxtuplo. ⟨ἕξ, -πλοος⟩

ἐξαπλόω-ῶ desdobrar; estender.

ἐξαποβαίνω sair de; descer de; desembarcar de, *gen.*

ἐξαποδίομαι (*subj.* ἐξαποδίωμαι) expulsar de. ⟨ἐξ, ἀποδίομαι⟩

ἐξαποδύνω (*só impf. 3ª sing.* ἐξαπέδυνε) despojar *algo, ac., de algo, ac.*

Ἑξάπολις, εως (ἡ) Hexápolis (*lit.* país das seis cidades), *região da Dórida, na Ásia Menor.* ⟨ἕξ, πόλις⟩

ἐξαπόλλυμι (*aor.* ἐξαπώλεσα) **1** destruir completamente; aniquilar ♦ *intr.* (*perf.* ἐξαπόλωλα) *e méd.* ἐξαπόλλυμαι **2** desaparecer de, *gen.* ♦ *pas.* **3** ser destruído totalmente; ser aniquilado.

ἐξαπολοίατο *3ª opt. aor.*$_2$ *méd. poét. de* ἐξαπόλλυμι.

ἐξαπονέομαι (*pres. inf. ép.* ἐξαπονέεσθαι) voltar de.

ἐξαπονίζω (*impf.* ἐξαπένιζον) lavar.

ἐξαπορέω-ῶ (*aor.* ἐξηπόρησα; *aor. méd.* ἐξηπορήθην) *at. e méd.* estar confuso, indeciso; não saber o que fazer.

ἐξαποστέλλω (*aor.* ἐξαπέστειλα, *aor.*$_2$ *pas.* ἐξαπεστάλην) **1** enviar; mandar **2** mandar embora; despedir **3** repudiar (*mulher*); divorciar **4** expulsar **5** lançar; disparar (*projétil*).

ἐξαποτίνω (*pres. opt.*) satisfazer completamente.

ἑξάπους, ους, ουν *gen.* **-ποδος** que tem seis pés de largura, altura ou comprimento.

ἐξαποφαίνω (*aor.* ἐξαπέφηνα) revelar.

ἐξαποφθείρω (*fut.* ἐξαποφθερῶ, *aor.* ἐξαπέφθειρα) destruir completamente.

ἐξάπτω[1] (*impf.* ἐξῆπτον, *fut.* ἐξάψω, *aor.* ἐξῆψα; *pas. aor.* ἐξήφθην, *perf.* ἔξημμαι) **1** fixar de um ponto a outro; atar *uma coisa, ac., a outra, gen.*: ἐ. πεῖσμα νεὸς κίονος HOM. *amarrar o cordame do navio a uma coluna*, ἐ. ἐκ νηοῦ σχοινίον ἐς τεῖχος HER. *fixar amarra do navio à muralha* **2** ligar *uma coisa, ac., a outra, gen.*: ἐ. τὴν πόλιν τοῦ Πειραιῶς PLUT. *ligar a cidade ao Pireu* **3** vincular *uma coisa, ac., a outra, gen.*: ἐ. τῆς τύχης τὰ πραττόμενα PLUT. *fazer depender do acaso as ações* **4** suspender em; pendurar em ♦ *méd.* **5** ajustar a si **6** dedicar-se a, *gen.* **7** suspender-se; pendurar-se a.

ἐξάπτω[2] (*impf.* ἐξῆπτον, *aor.* ἐξῆψα; *pas. aor.* ἐξήφθην, *perf.* ἔξημμαι) **1** inflamar; acender **2** suscitar; inflamar: ἐξάπτειν πόλεμον EL. *insuflar guerra*, εἰς ὀργήν τινα ἐ. EL. *incitar a cólera de alguém.*

ἐξαράομαι-ῶμαι (*só inf. aor.* ἐξαράσασθαι) maldizer.

ἐξαργέω-ῶ (*perf.* ἐξήργηκα) **1** fazer *ou* manter com negligência **2** adiar **3** ser inerte.

ἐξαργυρίζω (*aor.* ἐξηργύρισα) **1** converter em dinheiro ♦ *méd.* (*aor.* ἐξηργυρισάμην) **2** adquirir com dinheiro; comprar **3** despojar *alguém, ac.*, do dinheiro. ⟨ἐξ, ἄργυρος⟩

ἐξαργυρόω-ῶ converter em dinheiro.

ἐξαρέσκομαι (*fut.* ἐξαρέσομαι) **1** procurar agradar: ἐ. τοῖς θεοῖς XEN. *agradar aos deuses, torná-los favoráveis* **2** consagrar (*templo*).

ἐξαριθμέω-ῶ (*aor.* ἐξηρίθμησα; *aor. pas.* ἐξηριθμήθην) **1** enumerar **2** contar (*moedas*) **3** pagar (*uma quantia*) ♦ *méd.* **4** arrolar.

ἐξαρκέω-ῶ (*impf.* ἐξήκουν, *fut.* ἐξαρκέσω, *aor.* ἐξήρκεσα) **1** bastar a *alguém, dat., para algo*, πρός *ou* εἰς *e ac.* **2** contentar-se *com algo, dat. ou part.* **3** ser suficiente; bastar; *impes.* bastar a *alguém, dat.* **4** socorrer; ajudar a *alguém, dat.*

ἐξαρκής, ής, ές suficiente. ⟨ἐξαρκέω⟩

ἐξαρκούντως *adv.* de modo suficiente. ⟨ἐξαρκέω⟩

ἔξαρμα, ατος (τό) elevação; altura (*de astros, do pólo*). ⟨ἐξαίρω⟩

ἐξαρμόνιος, ος, ον que rompe a harmonia; discordante. ⟨ἐξ, ἁρμονία⟩

ἐξαρνέομαι-οῦμαι (*fut.* ἐξαρνήσομαι, *aor.* ἐξηρνήθην, *jôn.* ἐξηρνησάμην) **1** negar *algo* **2** recusar, *inf.*; μὴ *e inf.*, negar: οὐκ ἐξαρνοῦμαι πράττειν ÉSQL. *não me recuso a fazer*, μὴ λαβεῖν ἐξαρνούμενος DEM. *negando ter tomado*.

ἐξάρνησις, εως (ἡ) contestação; recusa. ⟨ἐξαρνέομαι⟩

ἔξαρνος, ος, ον *só em loc.* ἔξαρνός εἰμι *ou* γίγνομαι negar *algo, ac. ou inf.*: *com* μή *e inf.* negar que; *com* μὴ οὐ *e inf.* negar que não: ἔξαρνος ἦν ἀποκτεῖναι HER. *negava ter matado*, οὐκ ἂν ἔξαρνος γένοιο μὴ οὐκ ἐμὸς υἱὸς εἶναι LUC. *não podes negar que és meu filho*. ⟨ἐξ, ἀρνέομαι⟩

ἐξαρπάζω (*fut.* ἐξαρπάσομαι, *aor.* ἐξήρπασα) **1** arrancar de, *gen. ou* ἐκ, παρά *e gen.* **2** livrar; salvar de, *gen.*

ἐξαρτάω-ῶ (*aor.* ἐξήρτησα, *perf.* ἐξήρτηκα; *perf. pas.* ἐξήρτημαι) **1** suspender; pendurar *uma coisa, ac., na outra, gen. ou* ἀπό, ἐκ *e gen.* **2** fazer depender de; vincular; relacionar *algo, ac., a, gen.*: ἐ. ἀλλοτρίων ἐπαίνων τὴν δόξαν PLUT. *relacionar a glória aos elogios dos outros* ♦ *méd.* (*fut.* ἐξαρτήσομαι) **3** agarrar-se; prender-se a, *gen. ou* ἐκ *e gen.*: ἐ. χειρός EUR. *agarrar-se à mão [de alguém]*, ἐ. περὶ τὸ γένειον EUR. *[suplicante] agarrar-se ao queixo* **4** suspender sobre si; fixar sobre si: ἐ. πήραν LUC. *pendurar em si um alforje*, τόξοισιν ἐξηρτημένοι ÉSQL. *os que têm sua aljava suspensa*, ἐπιστολὰς ἐξηρτημένος ἐκ τῶν δακτύλων ÉSQN. *com cartas em mãos* ♦ *pas.* (*perf.* ἐξήρτημαι, *m.-q.-perf.* ἐξηρτήμην) **5** estar suspenso a **6** (*lugar*) ficar como se estivesse suspenso; ser dominado (*pela altura*).

ἐξαρτίζω (*m.-q.-perf. 3ª sing.* ἐξήρτιστο) **1** equipar **2** *bibl.* completar; terminar ♦ *méd.* **3** munir-se de, *ac.*

ἐξαρτύω (*impf.* ἐξήρτυον; *pas. impf.* ἐξηρτυόμην, *aor.* ἐξηρτύθην, *perf.* ἐξήρτυμαι) **1** preparar; aparelhar; arrear (*cavalo*) ♦ *méd.* **2** preparar-se; dispor-se a *algo*, πρός *e ac. ou inf.* **3** arrumar para si ♦ *pas.* **4** estar munido de *algo, ac.*

ἐξαρύω esgotar.

ἔξαρχος, ος, ον **1** que dá o sinal para começar *um canto, uma dança*; que dá o início; que começa, *gen.* ♦ ὁ ἔξαρχος **2** chefe do coro; corifeu **3** aquele que preside; comandante. ⟨ἐξάρχω⟩

ἐξάρχω (*impf.* ἐξῆρχον, *fut.* ἐξάρξω) **1** dar início a; sinalizar o começo de, *gen. ou ac.*: ἐ. παιᾶνος PLUT., ἐ. παιᾶνα XEN. *iniciar um peã*, οἱ ἐξάρχοντες τὸν διθύραμβον ARTT. *os puxadores do ditirambo* **2** tomar a iniciativa de: βουλὰς τ' ἐξάρχων ἀγαθὰς HOM. *dando bons conselhos*, εἰ δὲ μ' ὧδ' ἀεὶ λόγους ἐξῆρχες SÓF. *se sempre assim me diriges as palavras*, μολπὰν ἐ. θεούς EUR. *dedicar um canto aos deuses* **3** sugerir; pronunciar **4** guiar; comandar; conduzir: οἱ ἄλλοις ἐξάρχοντες PLAT. *os que servem de guias aos outros* ♦ *méd.* **5** começar, *gen. ou ac.*: ἐτάροισι κακῆς ἐξάρχετο βουλῆς HOM. *começou a dar um funesto conselho aos companheiros*, ἐξάρχου κανᾶ EUR. *começar a (preparar) as cestas (do sacrifício)*.

ἑξάς, άδος (ἡ) seis; meia dúzia. ⟨ἕξ⟩

ἐξασκέω-ῶ **1** exercitar *alguém, ac., em algo*, περί *e ac.* **2** praticar *algo* **3** arrumar; preparar cuidadosamente: ἐ. ἐσθῆτί τινα SÓF. *cobrir ou adornar alguém com uma veste*, μνῆμα εἰς κάλλος ἐξησκημένον LUC. *monumento decorado de maneira bela*.

ἐξαστράπτω lançar clarões; brilhar.

ἐξατιμάζω menosprezar.

ἐξάττω = ἐξαΐσσω.

ἐξαυαίνω **1** secar ♦ *pas.* **2** tornar-se seco.

ἐξαυδάω-ῶ **1** falar; dizer; dizer com clareza **2** entoar; cantar **3** dar gritos ♦ *méd.* **4** cantar um canto fúnebre.

ἐξαυλίζομαι mudar de acampamento; levantar acampamento.

ἐξαυτῆς *adv.* na mesma hora; imediatamente. ⟨ἐξ, αὐτῆς⟩

ἐξαῦτις *adv., poét.* **1** (*tempo*) por sua vez **2** de novo ♦ *prep.* **3** (*lugar*) para trás de; voltando de, *gen.* ⟨ἐξ, αὖθις⟩

ἐξαυτομολέω-ῶ **1** passar para o inimigo; desertar, πρός, εἰς *e ac.* ♦ *pas.* **2** ser traído pelo desertor.

ἐξαυχέω-ῶ vangloriar-se; gabar-se de *algo, ac. ou inf. ou part.*

ἐξαφαιρέω-ῶ *ger. méd.* (*fut.* ἐξαφαιρήσομαι, *aor.*$_2$ ἐξαφελόμην) tirar; arrebatar.

ἐξαφίημι **1** largar; jogar fora; deixar ir ♦ *pas. perf.* ἐξαφεῖμαι **2** estar solto, libertado, liberado de, *gen.*

ἐξαφίστημι **1** afastar ♦ *intr.* (*aor.*$_2$ ἐξαπέστην) *e méd.* **2** afastar-se de; abster-se de; renunciar a, *gen.*

ἐξαφρίζω **1** derramar; jogar a espuma de, *ac.* ♦ *méd.* **2** espumar.

ἐξαφύω (*aor. 3ª sing. poét.* ἐξήφυσσεν) esgotar.

ἑξάχειρ, -χειρος (*masc., fem.*) que tem seis mãos. ⟨ἕξ, χείρ⟩

ἑξάχοος-ους, οος-ους, οον-ουν de seis côngios. ⟨ἕξ, χόος[1]⟩

ἔξαψις, εως (ἡ) **1** ação de inflamar, de acender **2** inflamação; fermentação. ⟨ἐξάπτω[2]⟩

ἐξεγγυάω-ῶ **1** afiançar; garantir ♦ *méd.* **2** comprometer-se mediante caução a, *inf.*

ἐξεγείρω (*aor.* ἐξήγειρα) **1** acordar; despertar **2** ressuscitar **3** excitar; estimular (*cavalo*) **4** atiçar (*fogo, guerra*) ♦ *intr.* (*perf.* ἐξεγρήγορα) *e méd.* (*aor.* ἐξηγρόμην) **5** estar acordado *ou* desperto **6** animar ♦ *pas.* **7** acordar.

ἐξέγερσις, εως (ἡ) **1** ação de acordar, de despertar **2** ação de reanimar. ⟨ἐξεγείρω⟩

ἐξεγρήγορα *cf.* ἐξεγείρω.

ἐξεδάην *aor.*$_2$ *pas. poét. de* ἐκδαῆναι.

ἐξεδήδοκα *perf. de* ἐξεσθίω.

ἐξέδομαι *fut. de* ἐξεσθίω.

ἐξεδόμην *aor.*$_2$ *méd. de* ἐκδίδωμι.

ἐξέδρα, ας (ἡ) **1** local coberto, provido de assentos, diante da casa *para encontros e bate-papos*; pórtico com as-

sentos **2** *em Roma*, sala de reuniões *no senado, no teatro*. ⟨ἐξ, ἕδρα⟩

ἔξεδρος, ος, ον **1** quem está fora; ausente de, *gen.*: ἔ. χθονός EUR. *fora de seu país*, ἔ. φρενῶν EUR. *fora de seu juízo* **2** fora do lugar; deslocado; estranho **3** mal colocado; de mau agouro (*ave*). ⟨ἐξ, ἕδρα⟩

ἔξει *2ª sing. pres. ind. ou imper. át. de* ἔξειμι[2].

ἔξει[1] *3ª sing. fut. de* ἔχω.

ἔξει[2] *dat. sing. de* ἕξις.

ἐξειδέναι *inf. de* ἔξοιδα.

ἐξεῖδον *cf.* ἐξοράω.

ἐξειδώς, υῖα, ός *part. de* ἔξοιδα.

ἐξείη *3ª sing. opt. pres. de* ἔξεστι *ou opt. aor.*$_2$ *de* ἐξίημι.

ἐξείην *1ª pl. opt. aor.*$_2$ *ép. de* ἐξίημι.

ἐξείης *ép.* = ἑξῆς.

ἐξεικάζω (*fut.* ἐξεικάσω; *perf. pas.* ἐξείκασμαι *ou* ἐξῄκασμαι) **1** tornar totalmente semelhante; assimilar **2** adaptar *algo ou alguém, ac., a, dat.* ♦ *pas.* ἐξῃκασμένος, η, ον *part. perf.* **3** semelhante *ou* parecido *com alguém, dat.*: κλύοντ' ἀληθῶς οὐδὲν ἐξῃκασμένα ÉSQL. *ouvindo realmente, sem imagens.*

ἐξεικονίζω **1** representar por meio de imagem **2** fazer uma cópia exata ♦ *méd. pas.* **3** parecer completamente com, *dat.*

ἐξειλέω-ῶ desenrolar (*livro*).

ἐξειλόμην, ἐξεῖλον *aor.*$_2$ *méd. e at. de* ἐξαιρέω.

ἔξειμι[1] **1** (*só 3ª pl.* ἔξεισι) ser originário de; descender de, *gen.* ♦ ἔξεστι (*inf.* ἐξεῖναι, *impf.* ἐξῆν, *fut.* ἐξέσται) *impes.* **2** é permitido; é lícito, *inf.*: κἄξεστιν αὐτῇ δρᾶν λέγειν θ' ἃ βούλεται SÓF. *é permitido a ela fazer e dizer o que quer*, Λακεδαιμονίοις ἔξεστιν ὑμῖν φίλους γενέσθαι TUC. *é possível aos lacedemônios serem vossos amigos*, με ἐορτάσαι ἔ. ARTT. *é possível que eu festeje*, ἔ. βασιλέα ἄρχειν LAT. *é lícito que o rei comande* **3** *part. n. pres.* ἐξόν, *jôn.* ἐξεόν (*fut.* ἐξεσόμενον) quando *ou* uma vez que é permitido *ou* possível, *inf.*: τί φεύγεις αἰεί, ἐξεόν τοι τῶνδε τὰ ἕτερα ποιέειν; HER. *por que estás sempre fugindo, se te é permitido agir de modo diferente?*, οὐκ ἐξεσόμενον τῇ πόλει δίκην παρὰ τῶν ἀδικούντων λαμβάνειν LÍS. *visto que não será possível à cidade punir os que cometiam injustiça*. ⟨ἐξ, εἶναι⟩

ἔξειμι[2] (*inf.* ἐξιέναι, *impf.* ἐξῄειν *e* ἐξῇα *etc.*) **1** (*pessoa*) sair de, *gen. ou* ἐκ *e gen., para, ac.*: ἔ. ἐξόδους DEM. *sair em procissão*, ἔ. ἐκδήμους στρατείας TUC. *sair para expedições distantes*, οὐκ ἔξεισθα θύραζε; HOM. *não irás para a porta?, i.e., não irás embora?* **2** partir para uma expedição **3** retirar-se de; deixar, ἐκ *e gen.*: ἔ. ἐκ τῶν ἱππέων HER. *deixar o serviço de cavalaria*, ἔ. ἐξ ἀρχῆς D.C. *abandonar o poder* **4** chegar a, εἰς *e ac.*: ἔ. εἰς ἔλεγχον SÓF. *chegar a uma prova* **5** (*coisa*) chegar ao fim; cessar **6** *Dram.* entrar em cena. ⟨ἐξ, εἶμι⟩

ἔξειν *inf. fut. de* ἔχω.

ἐξεῖναι *inf. pres. de* ἔξειμι[1].

ἐξεῖπα *aor.*$_1$, *e* **ἐξεῖπον** *aor.*$_2$ (*inf.* ἐξειπεῖν) dizer; declarar *algo, ac. ou or. conj.* (ὡς), *a alguém, ac. ou dat. ou* πρός *e ac.*

ἐξείρας *part. aor. de* ἐξείρω.

ἐξειργασμένως *adv.* com trabalho esmerado; com cuidado; com atenção. ⟨ἐξεργάζομαι⟩

ἐξείργω[1] **1** afastar; excluir *alguém, ac.*, de, *gen. ou* ἐκ *e gen.* **2** impedir; proibir. ⟨ἐξ, εἴργω⟩

ἐξείργω[2] constranger; forçar. ⟨ἐξ, εἴργω⟩

ἐξείρετο *3ª sing. impf. de* ἐξέρομαι.

ἐξείρηκα, ἐξείρημαι *perf. at. e pas. de* ἐξαγορεύω *ou de* ἐξερέω[1].

ἐξειρύσας *part. aor.*, **ἐξείρυσε** *e* **ἐξείρυσσαν** *3ª sing. e 3ª pl. aor. ind., formas ép. e jôn. de* ἐξερύω.

ἐξείρω (*part. aor.* ἐξείρας) **1** estirar; estender (*mão*); esticar; alongar; pôr de fora (*língua*) **2** arrancar fora; extrair.

ἐξείς, εἶσα, έν *part. aor.*$_2$ *de* ἐξίημι.

ἔξεισθα *2ª sing. pres. ép. de* ἔξειμι[2].

ἐξεκέχυντο *3ª pl. m.-q.-perf. méd. ép. de* ἐκχέω.

ἐξεκλῄϊσαν *3ª pl. aor. jôn. de* ἐκκλείω.

ἐξελάαν *inf. pres. ép. de* ἐξελάω.

ἐξέλασις, εως (ἡ) **1** expulsão **2** marcha; expedição **3** fardo (*de cavalaria*). ⟨ἐξελαύνω⟩

ἐξελαύνω (*fut.* ἐξελάσω, *át. e jôn.* ἐξελῶ, *aor.* ἐξήλασα, *perf.* ἐξελήλακα) **1** empurrar para fora de, *gen.*: ἄντρου ἐξελ. μῆλα HOM. *empurrar um rebanho de ovelhas para fora da caverna* **2** conduzir; guiar *algo, ac.*, para fora de, *gen.*: ἵππους ἐξελ. Τρώων HOM. *conduzir os cavalos para fora das fileiras dos troianos*, ἐξελ. στρατόν *ou* στρατιήν HER. *conduzir um exército ou uma expedição* **3** expulsar; banir *alguém, ac.*, de, *gen.* ἐκ *e gen.*: ἐξελ. τινὰ γῆς *ou* ἐκ γῆς SÓF. *ou* ἐκ τῆς πατρίδος HER. *expulsar alguém de sua pátria* **4** alongar; esticar **5** avançar (*a cavalo, de carro*) **6** sair a cavalo **7** partir para uma expedição.

ἐξελάω (*inf.* ἐξελάαν, *part. pres.* ἐξελάων) *ép.* = ἐξελαύνω.

ἐξελέγχω (*perf. pas.* ἐξελήλεγμαι *ou* ἐξήλεγμαι) **1** refutar; rebater; desmentir **2** declarar *alguém, ac.*, culpado *de, ac.* **3** fornecer uma prova: ἐξελ. ἐς τὸ ἀληθές TUC. *demonstrar [algo] como verdade*, εἰ ἐμέ τις ἐξελέγχοι ἀδύνατον ὄντα PLAT. *se alguém provasse que sou incapaz*, ἐξελέγχεται κάκιστος ὢν EUR. *está provado que é muito perverso* **4** verificar: ἐξελ. τινὰ εἰ PLUT. *sondar alguém para ver se.*

ἐξελεῖν, ἐξελέσθαι *inf. aor.*$_2$ *at. e méd. de* ἐξαιρέω.

ἐξελευθερικός, ή, όν **1** que concerne aos libertos **2** filho *ou* descendente de libertos. ⟨ἐξελεύθερος⟩

ἐξελεύθερος, ου (ὁ) liberto. ⟨ἐξ, ἐλεύθερος⟩

ἐξελευθεροστομέω-ῶ falar abertamente.

ἐξελήλακα *perf. de* ἐξελαύνω.

ἐξελήλεγμαι *perf. pas. de* ἐξελέγχω.

ἐξέλιπον *aor.*$_2$ *de* ἐκλείπω.

ἐξελίσσω, ἀτ. -ίττω **1** desenrolar; desdobrar; desatar: ἐξελ. περιβολὰς σφραγισμάτων EUR. *desatar o cordão do sinete da mensagem* **2** explicar (*oráculo*) **3** mover em círculo; girar; rodar: ἐξελ. ἑαυτόν EL. [*animais*] *afastar-se descrevendo um círculo*, ἐξελ. ἴχνος ποδός EUR. *mover em círculo a sola do pé, i.e., desenvolver uma dança sinuosa* **4** girar; voltar: ἐξελ. ἐπὶ δεξιά *volver à direita* **5** contornar; costear: ἐξελ. τάφρον PLUT. *contornar um fosso* **6** fazer evolução; dar meia volta; girar no lugar: ἐξελίξας τὴν φαλαγγα ἦν ἐπ' αὐτούς XEN. *tendo feito uma conversão, conduziu a linha de frente contra eles*, ἐξελίττει τῇ καὶ τῇ EL. *dá meia volta aqui e ali* **7** desembaraçar-se de; livrar de ♦ *pas.* **8** livrar-se de.

ἐξελκύω (*fut.* ἐξελκύσω, *aor.* ἐξείλκυσα, *opt.* 3^a *sing.* ἐξελκύσειεν, *inf.* ἐξελκύσαι; *subj. aor. pas.* 3^a *sing.* ἐξελκυσθῇ) **1** tirar *algo, ac.*, de, *gen.* **2** puxar com dificuldade; arrastar.

ἐξέλκω (*só pres.*) = ἐξελκύω.

ἐξελληνίζω 1 remontar a uma origem grega; atribuir origem grega a **2** dar forma grega a.

ἐξέμεν, ἐξέμεναι *inf. aor.*$_2$ *ép. de* ἐξίημι.

ἐξέμεν *inf. fut. ép. de* ἔχω.

ἐξεμέω-ῶ (*fut.* ἐξεμέσω, *aor.* ἐξήμεσα) vomitar.

ἐξέμμορε *cf.* ἐκμείρομαι.

ἐξεμπεδόω-ῶ 1 confirmar; sancionar **2** observar com rigor.

ἐξεμπολάω-ῶ (*perf. pas.* ἐξημπόλημαι) **1** vender; exportar **2** ganhar comerciando no exterior.

ἐξεμπολέω *jôn.* = ἐξεμπολάω.

ἐξεναρίζω (*fut.* ἐξεναρίσω, *aor.* ἐξενάριξα) **1** despojar das armas *alguém, ac.* **2** roubar de um inimigo morto *as armas, ac.* **3** matar (*em combate*). ⟨ἐξ, ἔναρα⟩

ἐξενεῖκαι *inf. aor. ép. e jôn. de* ἐκφέρω.

ἔξεντο 3^a *pl. aor.*$_2$ *méd. jôn. de* ἐξίημι.

ἔξεο 2^a *sing. imper. aor.*$_2$ *méd. jôn.* ἐξίημι.

ἐξεπᾴδω 1 apaziguar; acalmar **2** encantar.

ἐξεπαίρω excitar; encorajar a, *inf.*

ἐξεπέρησεν 3^a *sing. aor.*$_1$ *jôn. de* ἐκπεράω.

ἐξέπεσον *cf.* ἐκπίπτω.

ἐξεπέτασα *cf.* ἐκπετάννυμι.

ἐξεπεύχομαι orgulhar-se de; vangloriar-se de, *inf.*

ἐξέπιον *cf.* ἐκπίνω.

ἐξεπιπολῆς *adv.* superficialmente.

ἐξεπίσταμαι 1 saber bem; saber perfeitamente; ἐ. εὖ *ou* καλῶς saber perfeitamente que, *part. ou inf.* **2** saber de memória.

ἐξεπίστεαι 2^a *sing. pres. ind. jôn. de* ἐξεπίσταμαι.

ἐξεπίτηδες *adv.* de propósito; deliberadamente.

ἐξεπόνασα *aor. dór. de* ἐκπονέω.

ἐξεπράθομεν 1^a *pl. aor.*$_2$ *ép. de* ἐκπέρθω.

ἐξεπτάξας 2^a *sing. aor. dór. de* ἐκπτήσσω.

ἐξέραμα, ατος (τό) *bíbl.* vômito. ⟨ἐξεράω⟩

ἐξεράω-ῶ 1 *Medic.* lançar fora; evacuar; vomitar **2** (*pulmão*) expirar **3** despejar para fora; derramar (*água*).

ἐξεργάζομαι (*fut.* ἐξεργάσομαι, *aor.* ἐξειργασάμην; *pas. aor.* ἐξειργάσθην, *perf.* ἐξείργασμαι) **1** levar a termo; acabar; executar: ἐ. ἔργον SÓF. *executar uma obra*, ἐ. νηόν HER. *construir um templo* **2** produzir; causar (*sofrimento, perturbação*); efetuar (*aliança*); tornar; provocar (*guerra*): ἐ. κακά τινα HER. *fazer mal a alguém* **3** obter (*como resultado*); conseguir, *inf.*: τοιοῦτον δύναιτο ἐξεργαζέσθαι XEN. *pudesse torná-lo exatamente tal como se quer*, μισθὸς ἡμῖν ἐξείργασται XEN. *um salário nos está assegurado* **4** exercer; cultivar: ἐ. τέχνην XEN. *exercer uma arte*, ἡ γῆ ἐξείργασται TUC. *a terra foi cultivada* **5** conduzir ao fim, à destruição; arruinar; fazer perecer: ἐξειργάσμεθα EUR. *estamos perdidos*.

ἐξεργασία, ας (ἡ) 1 execução **2** cultivo; cultura (*da terra*) **3** composição (*de discurso*). ⟨ἐξ, ἐργάζομαι⟩

ἐξεργαστικός, ή, όν próprio para executar. ⟨ἐξεργάζομαι⟩

ἐξέργω *jôn.* = ἐξείργω.

ἐξερεείνω (*só pres.*) **1** interrogar *alguém, ac.* **2** informar-se **3** pesquisar; explorar (*lugar*) ♦ *méd.* (*impf.* 3^a *sing. poét.* ἐξερεείνετο) **4** interrogar.

ἐξερέεσθαι *inf. pres. méd. ép. de* ἐξερέω^2.

ἐξερέῃσι 3^a *sing. subj. pres. ép. de* ἐξερέω^2.

ἐξερείδω 1 servir de apoio a; suportar, *dat.* **2** sustentar; agüentar.

ἐξερείπω (*aor.*$_2$ ἐξήριπον) **1** abater (*árvore*) **2** (*árvore*) cair ao chão; desabar **3** cair de, pender de, *gen.* **4** precipitar-se; cair.

ἐξερέομαι *cf.* ἐξερέω.

ἐξερεύγω (*aor.*$_2$ ἐξήρυγον) **1** vomitar ♦ *méd.* **2** vomitar **3** (*rio*) desaguar.

ἐξερευνάω-ῶ *at. e méd.* procurar com cuidado; procurar saber exatamente; indagar; examinar.

ἐξερέω^1-ῶ (*perf.* ἐξείρηκα; *pas. fut.* 3^a *sing.* ἐξειρήσεται, *m.-q.-perf.* 3^a *sing.* ἐξείρητο) **1** falar contra a vontade; falar contrariado; ser forçado a confessar que, *or. conj.* (ὅτι) **2** falar; dizer *algo, ac., a alguém, ac.*

ἐξερέω^2-ῶ (*só pres.*) **1** procurar saber **2** interrogar **3** perguntar **4** explorar.

ἐξερημόω-ῶ 1 devastar; destruir: ἐ. γένος SÓF. *acabar com a raça* **2** deixar só; deixar desguarnecido: ἐ. οἶκον DEM. *deixar uma casa sem herdeiros* **3** abandonar: ἐ. δόμους EUR. *abandonar uma casa*.

ἐξερήσομαι *fut. de* ἐξέρομαι.

ἐξερίζω persistir numa disputa; ser obstinado.

ἐξερμηνεύω 1 descrever com cuidado **2** traduzir; interpretar.

ἐξέρομαι (*impf.* ἐξειρόμην, *fut.* ἐξερήσομαι, *aor.*$_2$ ἐξηρόμην) **1** questionar; interrogar *alguém, ac., a respeito de alguém, gen.* **2** procurar conhecer *algo, ac.*

ἐξέρπω 1 rastejar; arrastar-se para fora de 2 espalhar-se; (*exército*) desdobrar-se 3 retirar-se; sair 4 produzir.

ἐξέρρανα *aor. de* ἐκραίνω.

ἐξερρίφην *cf.* ἐκρίπτω.

ἐξέρρω (*só imper. pres.*) ir embora; desaparecer de, *gen.*

ἐξερρωγώς *cf.* ἐκρήγνυμι.

ἐξερύκω (*impf.* ἐξήρυκον) afastar; repelir.

ἐξερύω (*aor. poét.* ἐξέρυσα, *jôn. e ép.* ἐξείρυσα, *aor. iter. 3ª sing.* ἐξέρυσασκε) 1 tirar *ou* retirar *algo, ac.*, de, *gen. ou* ἐκ *e gen.*: βέλος ἐ. ὤμου HOM. *retirar uma flexa do ombro*, ἰχθύας ἔκτοσθε θαλάσσης HOM. *retirar peixes do mar* 2 puxar: ἐ. ποδός τινα HOM. *puxar alguém pelo pé* 3 arrancar.

ἐξέρχομαι (*fut.* ἔξειμι, *aor.*$_2$ ἐξῆλθον, *perf.* ἐξελήλυθα) 1 ir para fora de; (*pessoa*) sair de, *gen. ou* ἐκ *e gen., ou ac.*: ἐ. οἴκων EUR. *sair de uma casa*, ἐ. τὸ ἄστυ HER. *sair da cidade*, ἐ. ἐκ τῶν ἐφήβων εἰς τοὺς τελείους XEN. *deixar a efebia para entrar na idade adulta* 2 sair para ir longe; partir para, ἐπί *e ac.*: ἐ. ἐπὶ θήραν XEN. *sair para a caça*, ἐ. ἔξοδον XEN. *partir*, ἐ. στρατείαν ÉSQN. *partir para uma expedição militar*, νόστον ἐ. SÓF. *partir em retorno*, ἐ. ἐπί τινα HER. *avançar contra alguém* 3 chegar a: μήτ' ἐς χερῶν ἅμιλλάν ἐξέλθῃς ἐμοί EUR. *não me saias para uma disputa braço a braço comigo*, ἐ. εἰς ἔλεγχον EUR. *chegar a provar, conseguir provar* 4 executar; acabar *algo, ac.* 5 sair-se; mostrar-se; estar provado: οὐκ ἂν ἐξέλθοιμι ἄλλος SÓF. *eu não me mostraria como um outro, i.e., eu não seria um outro* 6 sair do caminho reto; desviar; transgredir 7 (*coisa*) sair; provir de, παρά *e gen.* 8 (*mercadoria*) sair do país; ser exportado 9 (*acontecimento, oráculo, sonho*) cumprir-se; chegar ao fim: κατ' ὀρθὸν ἐ. SÓF. *ter uma saída feliz*, ἐξῆλθε ἡ μῆνις HER. *cumpriu-se a vingança* 10 (*tempo*) passar; transcorrer; chegar ao termo 11 afastar-se; ir embora; deixar (*cargo*) 12 (*doença*) cessar.

ἐξερῶ *cf.* ἐξερέω.

ἐξερωέω-ῶ (*aor.* ἐξηρώησα) 1 (*cavalo*) lançar-se para fora da liça; desbocar-se 2 afastar-se de, *gen.*

ἐξεσθίω (*fut.* ἐξέδομαι, *aor.*$_2$ ἐξέφαγον, *perf.* ἐξεδήδοκα) comer avidamente; devorar.

ἐξέσθω (*só pres.*) = ἐξεσθίω.

ἐξεσίη, ης (ἡ) *jôn.* delegação: ἐξεσίην ἐλθεῖν HOM. *ir em embaixada.* ⟨ἐξίημι⟩

ἔξεσις, εως (ἡ) repúdio. ⟨ἐξίημι⟩

ἐξέσσυτο *cf.* ἐκσεύομαι.

ἔξεστι *cf.* ἔξειμι[1].

ἐξεστραμμένος, η, ον *cf.* ἐστρέφω.

ἐξεσύθη *3ª sing. aor. pas. de* ἐκσεύω.

ἐξετάζω (*fut.* ἐξετάσω, *át.* ἐξετῶ, *aor.* ἐξήτασα, *perf.* ἐξήτακα) 1 pesquisar com cuidado; examinar minuciosamente, *ac.* 2 examinar comparando; comparar; confrontar *algo, ac., com algo,* πρός *ou* παρά *e ac.*: τοὺς λόγους παρ' ἀλλήλους ἐξετ. ISÓCR. *confrontar os discursos uns aos outros* 3 pôr à prova; provar; testar: ἐξετ. ξυμμαχίαν TUC. *pôr à prova uma aliança* 4 passar revista (*de tropas*) 5 recensear; enumerar: ἐξετ. ἁμαρτήματα ISÓCR. *enumerar as falhas* 6 interrogar *alguém, ac., a respeito de,* περί *e gen.*; perguntar *algo, ac., a alguém, ac.* 7 admitir após exame; admitir como provado; reconhecer; distinguir: ἐξετ. τοὺς χρησίμους τῷ δήμῳ DEM. *reconhecer as pessoas úteis para o povo* ♦ *pas.* 8 estar provado: καὶ λέγων καὶ γράφων ἐξεταζόμην τὰ δέοντα DEM. *está provado que falei e escrevi o que era necessário* 9 ser classificado entre, *gen. ou* μετά *e gen. ou* ἐν *e dat.*: ἐξετ. ἐν τοῖς ἱππιχοῖς PLUT. *entre os cavaleiros* 10 ser do partido *ou* partidário de *alguém.*

ἔξεται *3ª sing. fut. méd. de* ἔχω.

ἐξέτασις, εως (ἡ) 1 pesquisa; exame 2 recenseamento 3 revista militar; *em Roma,* ἐ. βίων PLUT. *registro e controle dos bens dos cidadãos.* ⟨ἐξετάζω⟩

ἐξετασμός, οῦ (ὁ) = ἐξέτασις. ⟨ἐξετάζω⟩

ἐξεταστέον *adj. verb. de* ἐξετάζω.

ἐξεταστής, οῦ (ὁ) 1 aquele que examina, que faz uma pesquisa; examinador; inquisidor 2 controlador, revisor das contas; ἐξετ. τῶν ξένων ÉSQN. *em Atenas, magistrado encarregado de verificar o montante do salário das tropas mercenárias.* ⟨ἐξετάζω⟩

ἐξεταστικός, ή, όν 1 próprio para pesquisar, para examinar 2 que procura *ou* examina 3 investigativo ♦ τὸ ἐξεσταστικόν 4 honorários do ἐξεταστής, do revisor das contas. ⟨ἐξετάζω⟩

ἐξετέλεσσα *aor.*, **ἐξετελεῦντο** *3ª pl. impf. pas., formas ép. de* ἐκτελέω[1].

ἐξέτης, ης, ες 1 que tem seis anos 2 que dura seis anos. ⟨ἕξ, ἔτος⟩

ἐξέτι *adv.* 1 desde esse tempo ♦ *prep. com gen.* 2 desde: ἐ. πατρῶν HOM. *desde nossos pais*, ἐ. νεαροῦ EL. *desde a juventude*, ἐ. τοῦ ὅτε HOM. *desde que.* ⟨ἐξ, ἔτι⟩

ἐξευμενίζω 1 tornar propício ♦ *méd.* 2 tornar-se favorável a *alguém, ac.*

ἐξευνουχίζω 1 tornar eunuco 2 enfraquecer. ⟨ἐξ, εὐνοῦχος⟩

ἐξεύρεσις, εως (ἡ) 1 invenção; descoberta 2 pesquisa. ⟨ἐξευρίσκω⟩

ἐξευρετέος, α, ον *adj. verb. de* ἐξευρίσκω.

ἐξευρετικός, ή, ον inventivo; criativo. ⟨ἐξευρίσκω⟩

ἐξεύρημα, ατος (τό) invenção; descoberta. ⟨ἐξευρίσκω⟩

ἐξευρίσκω (*fut.* ἐξευρήσω, *aor.*$_2$ ἐξεῦρον) 1 encontrar; descobrir 2 inventar; imaginar 3 procurar descobrir; explorar (*um lugar*) 4 descobrir; reconhecer 5 fornecer; proporcionar ♦ *méd.* 6 imaginar; inventar.

ἐξευτελίζω desprezar; desdenhar.

ἐξευτρεπίζω preparar bem.

ἐξεύχομαι 1 vangloriar-se de, *ac. ou inf.* 2 desejar ardentemente.

ἐξεφαάνθεν, ἐξεφαάνθη *cf.* ἐκφαίνω.

ἐξεφίημαι ordenar; prescrever *que, inf.*
ἐξέφρησα *aor. de* ἐκφρέω.
ἐξέχεα *cf.* ἐκχέω.
ἐξεχέοντο *3ª pl. impf. méd. poét. de* ἐκχέω.
ἐξέχυτο *3ª sing. aor.₂ méd. ép. de* ἐκχέω.
ἐξέχω **1** projetar-se fora de; ser proeminente **2** ser convexo; ser côncavo *em relevo (pintura)*: τὰ ἐξέκοντα PLAT. *as superfícies convexas* **3** distinguir-se **4** *(sol)* despontar.
ἐξέψω **1** fazer cozinhar ♦ *méd. pas.* **2** cozinhar bem; tornar bem cozido.
ἐξέωσα, ἐξεώσθην *cf.* ἐξωθέω.
ἔξηβος, ου *(masc.)* que passou a idade dos efebos; que não é mais jovem. ⟨ἐξ, ἥβη⟩
ἐξηγέομαι-οῦμαι **1** conduzir; guiar *alguém, gen. ou dat., a, ac. ou* εἰς *e ac.*: ἐξηγ. τοῖσι ἐχθροῖσι τῆς πατρίδος ἅλωσιν HER. *guiar os inimigos na conquista da pátria*, χῶρον μὴν αὐτὸς...ἐξηγήσομαι SÓF. *ao lugar eu mesmo [te] conduzirei* **2** dirigir; governar: ὁρῶ βροτοῖς τὴν γλῶσσαν οὐχὶ τἄργα πάντ' ἡγουμήνην SÓF. *vejo que para os mortais a língua, não as obras, dirige tudo* **3** conduzir um exército *(para atacar)*: ἐξηγ. εἰς τὴν Ἑλλάδα XEN. *conduzir um exército para a Grécia* **4** explicar; expor em detalhe; contar *algo, ac., a alguém, dat., a respeito de,* περί *ou* ὑπέρ *e gen.*: ἐξηγεῖτο τὸ νόμον τοῦτον τῷ κήρυκι DEM. *explicava esta lei ao arauto* **5** explicar; interpretar; indicar: ἐξηγ. τὸν ποιητήν PLAT. *interpretar o poeta*, ἐξηγ. τὰ τοῦ νομοθέτου βουλήματα PLAT. *interpretar a vontade do legislador*, ἐξηγ. τὴν πορείαν XEN. *indicar o caminho* **6** *(sacerdote, deus)* ordenar; prescrever, *inf.* **7** aconselhar *alguém, dat.*: καλῶς ἐξηγῇ σύ μοι SÓF. *tu me aconselhas bem.*
ἐξήγησις, εως (ἡ) **1** exposição de fatos históricos; narrativa **2** explicação; interpretação. ⟨ἐξηγέομαι⟩
ἐξηγητής, οῦ (ὁ) **1** guia; diretor; gerente *(de negócios)* **2** mordomo *(da casa)* **3** *tard.* guia de turista; cicerone **4** expositor; intérprete *(de oráculos, de sonhos)* **5** *em Atenas,* intérprete *ou* orientador dos ritos, dos costumes sagrados **6** *em Roma,* pontífice. ⟨ἐξηγέομαι⟩
ἐξηγητικός, ή, όν **1** próprio para contar *ou* explicar; narrativo **2** explicativo; interpretativo ♦ τὰ ἐξηγητικά [βιβλία] **3** tratado de interpretação *(dos sonhos, dos ritos)*. ⟨ἐξηγέομαι⟩
ἐξηγρόμην *cf.* ἐξεγείρω.
ἐξῄδη, ἐξῄδησθα *1ª e 2ª sing. m.-q.-perf. de* ἔξοιδα.
ἐξῄϊα *cf.* ἔξειμι².
ἐξήκασμαι *cf.* ἐξεικάζω.
ἑξήκοντα *num. card. indecl.* sessenta. ⟨ἕξ, -κοντα⟩
ἑξηκονταετής, ής, ές *e* **ἐξηκονταέτης, ης, ες** sexagenário. ⟨ἑξήκοντα, ἔτος⟩
ἑξηκονταετία, ας (ἡ) duração de sessenta anos.
ἑξηκοστός, ή, όν *num. ord.* sexagésimo. ⟨ἑξήκοντα⟩
ἐξήκω **1** chegar ao fim de; chegar a *um lugar*; culminar em, *ac. ou dat.*: ἄλις ἵν' ἐξήκεις δακρύων SÓF. *basta que tenhas aí chegado chorando, i.e., já choraste o bastante*, τοιαύτην ἡμῖν ἐξήκεις ὁδὸν SÓF. *por tal estrada chegaste a nós*, οὐκ ἐξῆκον ἐκεῖσε ἀεὶ οἱ πάντα δεῖ ἀφήκειν PLAT. *nem sempre chegando onde tudo deve desembocar* **2** passar; transcorrer: πρὶν ἐξήκειν αὐτῷ τὴν ἀρχήν PLAT. *antes que o exercício do cargo chegue ao fim* **3** *(oráculo)* realizar-se; cumprir-se: τὰ πάντ' ἂν ἐξήκοι σαφῆ SÓF. *tudo parece ter-se tornado bem claro.*
ἐξήλατος, ος, ον alongado a marteladas; esticado; estirado. ⟨ἐξελαύνω⟩
ἐξηλιόω-ῶ **1** fazer brilhar como o sol **2** estar iluminado *ou* resplandecer à luz do sol. ⟨ἐξ, ἥλιος⟩
ἐξηλλαγμένως *adv.* de modo inusitado; estranhamente. ⟨ἐξαλλάσσω⟩
ἐξήλου *2ª sing. aor. de* ἐξάλλομαι.
ἐξήλυσις, εως, *jôn.* **ιος** (ἡ) saída.
ἐξῆμαρ *adv.* durante seis dias. ⟨ἐξ, ἦμαρ⟩
ἐξημερόω-ῶ **1** arrotear *(terreno inculto)*; desbravar; cultivar *(terra)* **2** transformar *(plantas)* em planta cultivada; amansar *(feras)* **3** cultivar; civilizar *(pessoa)* **4** civilizar; livrar *(de feras)*.
ἐξημέρωσις, εως (ἡ) ação de domesticar, de cultivar, de civilizar. ⟨ἐξημερόω⟩
ἐξήμεσα *cf.* ἐξεμέω.
ἐξημημένος *part. perf. pas. de* ἐξαμάω.
ἐξημοιβός, ός, όν de troca; que serve para troca *(roupa, armas)*. ⟨ἐξαμείβω⟩
ἐξῆν *impf. de* ἔξειμι¹.
ἐξήνεγκα, ἐξήνεγκον, ἐξήνεικα *aor. de* ἐκφέρω.
ἐξήνιος, ος, ον sem freio. ⟨ἐξ, ἡνία²⟩
ἐξήπαφον *cf.* ἐξαπαφίσκω.
ἐξηράμην *cf.* ἐξαίρω.
ἑξήρης, ης, ες **1** de seis filas de remadores ♦ ἡ ἑξήρης **2** nau de seis filas de remadores. ⟨ἕξ, ἐρέσσω⟩
ἐξῆρον *impf. de* ἐξαίρω.
ἐξήρου *2ª sing. aor.₂ de* ἐξέρομαι.
ἑξῆς *adv.* **1** em seguida; em ordem; de modo contínuo: ἑξῆς περαίνεσθαι τὸν λόγον PLAT. *acompanhar passo a passo a discussão*, ὁ ἑξῆς λόγος PLAT. *a seqüência do discurso* **2** *(tempo)* depois; após: ἡ ἑξῆς ἡμέρα N.T. *o dia seguinte*, εἰς τὸ ἑξῆς HEL. *no futuro* ♦ *prep.* **3** na seqüência de; em seguida a; depois de *algo ou alguém, gen. ou dat.* **4** em conseqüência de; em decorrência de; de acordo com, *dat.*: κατὰ τὰ ἑξῆς τῷ νοερῷ ζῴῳ M.AUR. *de acordo com o que convém a um animal racional* ♦ ἡ ἑξῆς **5** o dia seguinte ♦ τὸ ἑξῆς **6** a seqüência do discurso **7** a seqüência dos fatos. ⟨ἔχω⟩
ἐξητασμένως *adv.* com cuidado; atentamente. ⟨ἐξετάζω⟩
ἐξηττάομαι-ῶμαι ser inferior a; ser vencido por, *gen. ou* ὑπό *e gen.*
ἐξηχέω-ῶ fazer ressoar; fazer retinir.
ἐξιάομαι-ῶμαι **1** curar **2** remediar **3** prevenir.

ἐξιδεῖν *inf. aor.*$_2$ *de* ἐξοράω.
ἐξιδοῦ 2ª *sing. imper. aor.*$_2$ *méd. de* ἐξοράω.
ἐξιδρύω 1 fazer sentar ♦ *méd.* 2 estabelecer.
ἐξίδρωσις, εως (ἡ) transpiração. ⟨ἐξ, ἱδρόω⟩
ἐξίημι (*fut.* ἐξήσω *etc.*; ἐξέμεν *e* ἐξέμεναι *inf. pres. ép.*) 1 mandar embora; deixar ir embora; despachar *alguém, ac., a,* εἰς *e ac., ou contra,* ἐπί *e ac.*: ἐξέμεν τινὰ ἄψ ἐς Ἀχαιούς HOM. *deixar alguém voltar aos aqueus,* ἐξῆκε [τοὺς ἐπικούρους] ἐπὶ τοὺς Πέρσας HER. *despachou os guardas contra os persas* 2 lançar (*clarão, espuma*) 3 fazer *algo ou alguém, ac.,* sair de, ἐκ *e gen.*: ἐξιεῖσι ἐκ τῆς κοιλίης τὴν κεδρίην HER. *fizeram sair do ventre o óleo de cedro,* ἐξέμεναι ἱππόθεν HOM. *fazer sair do cavalo [de madeira]* 4 (*rio*) lançar-se em, εἰς *e ac.* ♦ *méd.* 5 afastar; expulsar; repudiar (*mulher*). ⟨ἐξ, ἵημι⟩
ἐξιθύνω 1 tornar reto; endireitar 2 retificar 3 direcionar corretamente.
ἐξικετεύω suplicar.
ἐξικνέομαι-οῦμαι (*fut.* ἐξίξομαι, *aor.*$_2$ ἐξικόμην) 1 estender-se; alcançar; atingir (*um lugar*), *ac. ou* εἰς, πρός, ἐπί *e ac.*: ἐξικ. πρὸς πεδία ESQL. *atingir as planícies,* ἐξικ. ἐπ' ὄρος ESQL. *atingir uma montanha,* ἐξικ. ἐς βύσσον HER. *atingir a beira de um abismo,* ὅσον τόξευμα ἐξικνέεται HER. *tão longe quanto atinge uma flecha* 2 aproximar-se *de alguém, ac.* 3 (*inteligência*) conseguir; chegar a (*compreender, apreender*) 4 atingir; alcançar (*uma meta*), *ac. ou gen. ou* πρός *e ac.*: τἀναγκαῖα ἐξινέσθαι TUC. *cumprir o indispensável,* ἐξικνοῦντο ἀλλήλων XEN. *atingiam um ao outro* 5 (*coisa*) ser suficiente para; bastar a, πρός *ou* ἐπί *e ac.*
ἐξιλάσκομαι (*fut.* ἐξιλάσομαι) 1 tornar *alguém, ac.,* propício 2 apaziguar por meio de sacrifícios *ou* de expiação, *ac.*
ἐξιππάζομαι sair a cavalo.
ἐξιππεύω = ἐξιππάζομαι.
ἐξίπταμαι (3ª *sing. aor.*$_1$ ἐξέπτατο) sair voando.
ἕξις, εως (ἡ) 1 posse; possessão 2 maneira de ser; estado 3 boa constituição do corpo 4 estado *ou* hábito de espírito *ou* de alma; temperamento 5 capacidade resultante de experiência; faculdade; experiência; prática. ⟨ἔχω⟩
ἐξισόω-ῶ 1 tornar igual; igualar; nivelar *uma pessoa, ac., a outra, dat.*: ἐξισοῦν ἑαυτὸν πένητι MEN. *igualar-se a um pobre,* ἅ σ' ἐξιώσει σοί τε καὶ τοῖς σοῖς τέκνοις SÓF. *[males] que a ti e a tuas filhas farão iguais* 2 nivelar; unir; aplanar 3 mostrar-se semelhante a; agir de modo semelhante a, *dat.* ♦ *pas.* 4 ser tornado *ou* declarado igual *ou* semelhante a; ser assimilado a, *dat.* 5 estar conciliado.
ἐξίστημι (*fut.* ἐκστήσω, *aor.* ἐξέστησα) 1 colocar fora de; deslocar de: ἐ. τινὰ τῶν λογισμῶν PLUT. *tornar alguém incapaz de planejar [a segurança],* ἐ. τὴν φύσιν ARTT. *mudar a natureza [do homem],* ἐ. τὴν ψυχὴν εἰς ἀναλγησίαν PLUT. *fazer a alma passar a ser insensível, colocar fora de si,* ἐ. τινὰ φρενῶν *ou* τοῦ φρονεῖν XEN. *colocar alguém fora de seu bom senso* 2 perturbar: ἐ. τὸν λογισμόν, τὴν διάνοιαν PLUT. *perturbar o raciocínio, a mente,* ἐ. τινά *colocar alguém fora de si, deixá-lo imóvel de estupor mergulhá-lo no êxtase* 3 fazer passar de um estado a outro; alterar; mudar *algo, ac.,* em, εἰς *e ac.*: ἐ. τῆς ποιότητος τὸν οἶνον PLUT. *mudar a qualidade do vinho,* εἰς ἀπάθειαν ἐξέστησε τὴν ψυχήν PLUT. *fez a alma tornar-se insensível* ♦ *intr.* (*aor.*$_2$ ἐξέστην, *perf.* ἐξέστηκα) *e méd.* ἐξίσταμαι (*fut.* ἐκστήσομαι) 4 afastar-se de; distanciar-se de; recuar de, *gen. ou* ἐκ *e gen.*: ἐ. τῆς ὁδοῦ HER. *distanciar-se da estrada,* ἐ. ἐκ τοῦ μέσου XEN. *distanciar-se da assembléia,* ἐ. οὐδένα κίνδυνον DEM. *não recuar diante de nenhum perigo* 5 ceder o lugar *a alguém, dat.* 6 evitar *alguém, ac.* 7 afastar-se voluntariamente de; retirar-se de; demitir-se de renunciar a, *gen., em benefício de alguém, dat.*: ἐ. ἀρχῆς TUC. *abdicar do poder,* ἐ. τινὶ τῆς τιμῆς PLUT. *ceder a alguém uma honra ou um cargo* 8 afastar-se involuntariamente de; abandonar; perder, *gen.*: ἐ. τῶν ἑαυτοῦ DEM. *perder a fortuna,* ἐ. τῶν μαθημάτων XEN. *abandonar o que aprendeu,* ἐ. τοῦ φρονεῖν ISÓCR. *abandonar a razão,* ἐ. ἑαυτοῦ ÉSQN. *perder a razão, estar fora de si* 9 ficar atônito: ἐ. ἐκστάσει μεγάλῃ N.T. *ser tomado de grande espanto, de assombro* 10 mudar de opinião: αὐτός εἰμι καὶ οὐκ ἐξίσταμαι TUC. *sou o mesmo e não mudo de opinião* 11 *Ret.* (*palavra, locução*) afastar-se do uso comum 12 sofrer alteração; alterar 13 degenerar 14 *Medic.* (*articulação*) deslocar-se; desencaixar-se 15 *perf.* ser proeminente, saliente; ser convexo.
ἐξιστορέω-ῶ 1 procurar conhecer a fundo; investigar 2 informar-se de *algo, ac., junto a alguém, dat.*; perguntar.
ἐξισχύω 1 ser suficientemente forte para, *inf.* 2 ter poder sobre; prevalecer; predominar sobre, *gen.*
ἐξίσχω (*só pres.*) afastar *uma coisa, ac., de outra, gen.*
ἐξίσωσις, εως (ἡ) ação de igualar. ⟨ἐξισόω⟩
ἐξισωτέον *adj. verb. de* ἐξισόω.
ἐξισωτής, οῦ (ὁ) distribuidor dos impostos, *sob os imperadores romanos.* ⟨ἐξισόω⟩
ἐξίτηλος, ος, ον 1 que vai embora; que murcha; que desbota; que apaga 2 que perde a força, a qualidade *ou* a eficácia 3 que se perde *ou* que se extingue (*raça*); que se reduz a nada; vão; sem efeito. ⟨ἔξειμι²⟩
ἐξιτητέον *adj. verb. de* ἔξειμι².
ἐξιχνευτέος, α, ον *adj. verb. de* ἐξιχνεύω.
ἐξιχνεύω procurar com cuidado; seguir o rastro de; rastrear, *ac.*
ἐξιχνοσκοπέω-ῶ *at. e méd.* observar as pegadas de; procurar; pesquisar.
ἑξκαίδεκα = ἑκκαίδεκα.
ἐξογκόω-ῶ (*aor.* ἐξώγκωσα; *perf. pas.* ἐξώγκωμαι) 1 fazer inflar; inchar 2 cumular (*de ornamentos*) ♦ *méd. pas.* 3 inchar-se 4 glorificar-se de *algo,* orgulhar-se de,

dat. 5 crescer: τὰ ἐξωγκωμένα EUR. *a prosperidade* (*lit. as velas infladas por um vento favorável*).

ἐξοδία, ας (ἡ) partida de uma expedição. ⟨ἔξοδος⟩

ἐξόδιον, ου (τό) 1 *Dram.* desenlace *de peça teatral* 2 *Dram.* êxodo, *saída do coro* 3 *Dram., em Roma,* pequena farsa *apresentada como arremate do espetáculo* 4 *bíbl.,* festa de comemoração do êxodo do Egito, *entre os judeus* 5 desenlace trágico; catástrofe 6 *crist.* morte. ⟨ἔξοδος⟩

ἐξοδοιπορέω-ῶ pôr-se a caminho; sair de, *gen.*

ἔξοδος, ου (ἡ) 1 local de saída; saída; escape 2 desembocadura (*rio*) 3 orifício (*do corpo*) 4 recurso para sair *de uma dificuldade*; saída 5 ação de sair; saída; partida; *bíbl.* Êxodo, *saída dos hebreus do Egito* 6 *bíbl.* partida; morte 7 *Mil.* expedição 8 procissão; cortejo 9 conclusão (*trégua*) 10 *Dram.* êxodo, *saída do coro* 11 *Dram.* final da peça; desenlace 12 desembolso; despesa 13 descarga (*do ventre*). ⟨ἐξ, ὁδός⟩

ἔξοιδα *perf. com sent. de pres.* (*part.* ἐξειδώς, *m.-q.-perf.* ἐξῄδη *com sent. de impf.*) saber perfeitamente: ἔξοιδ' ἀνὴρ ὧν SÓF. *sei muito bem que sou um homem,* ἔξοιδά σε οὐ ψιλὸν ἥκοντα SÓF. *sei muito bem que não chegaste sem cúmplice* (*a este grau de audácia*), ὑφ' ἡμῶν οὐδὲν ἐξειδώς SÓF. *não recebendo de nós nenhuma informação.*

ἐξοιδέω-ῶ (*impf.* ἐξῴδουν, *perf.* ἐξῴδηκα) encher-se; inchar-se.

ἐξοικειόω-ῶ 1 tornar *algo, ac.,* familiar *a, dat.*: ἐ. ἑαυτῷ τι M.AUR. *familiarizar-se com alguma coisa* ♦ *méd.* 2 admitir como familiar 3 conciliar-se com ♦ *pas.* 4 entrar em familiaridade com; familiarizar-se com, *dat.*: ἐξοικειοῦσθαί τινι PLUT. *introduzir-se na familiaridade de alguém.*

ἐξοικέω-ῶ 1 emigrar 2 colonizar.

ἐξοικήσιμος, ος, ον habitável. ⟨ἐξοικέω⟩

ἐξοικίζω 1 expulsar de uma casa *ou* de um país; banir; exilar 2 despovoar ♦ *méd.* 3 mudar de região; expatriar-se 4 despovoar.

ἐξοικοδομέω-ῶ 1 acabar de construir 2 fazer uma abertura em uma construção; abrir 3 guarnecer de fortificações ♦ *méd.* 4 construir para si.

ἐξοιμώζω (*só aor.* 3ª *sing.* ἐξώμωξεν) lançar gemidos; lamentar-se.

ἔξοινος, ος, ον sob o efeito do vinho; embriagado; bêbado. ⟨ἐξ, οἶνος⟩

ἐξοιστράω-ῶ tornar furioso; enfurecer.

ἐξοίσω *fut. de* ἐκφέρω.

ἐξοιχνέω (*só* 3ª *pl. ép.* ἐξοιχνεῦσι) *cf.* ἐξοίχομαι.

ἐξοίχομαι afastar-se de; sair.

ἐξοιωνίζομαι afastar *ou* evitar como mau presságio.

ἐξοκέλλω (*aor.* ἐξώκειλα) 1 (*nau*) encalhar 2 chocar contra, εἰς *e ac.* 3 estar arruinado; fracassar 4 fazer encalhar.

ἐξολεθρεύω *bíbl.* = ἐξολοθρεύω.

ἐξολισθαίνω, ἀτ. ἐξολισθάνω sair furtivamente; escapar *de, gen., para, ac. ou* εἰς *e ac.*

ἐξόλλυμι (*fut.* ἐξολῶ, *aor.* ἐξώλεσα, *perf.* ἐξολώλεκα) 1 destruir totalmente ♦ *intr.* (*perf.*$_2$ ἐξόλωλα) *e méd.* ἐξόλλυμαι 2 perecer; estar perdido.

ἐξολοθρεύω *bíbl.* aniquilar; exterminar. ⟨ἐξ, ὄλεθρος⟩

ἐξολῶ *fut. de* ἐξόλλυμι.

ἐξομήρευσις, εως (ἡ) ação de assegurar por meio de reféns a fidelidade *de alguém.* ⟨ἐξομηρεύω⟩

ἐξομηρεύω 1 assegurar por meio de reféns a fidelidade de ♦ *méd.* 2 pegar como refém 3 assegurar por meio de reféns.

ἐξομιλέω-ῶ 1 ter relações com, *dat.* 2 conciliar-se com; unir-se a, *ac.* ♦ *méd.* 3 estar isolado dos seus; estar só na multidão.

ἐξόμιλος, ος, ον sem relações com ninguém; estrangeiro. ⟨ἐξ, ὅμιλος⟩

ἐξομματόω-ῶ 1 abrir os olhos de; fazer ver claramente 2 tornar claro; fazer brilhar diante dos olhos 3 privar da visão; cegar ♦ *pas.* 4 ficar cego 5 recobrar a visão. ⟨ἐξ, ὄμμα⟩

ἐξόμνυμι 1 desculpar-se, sob juramento, de, *inf.* ♦ *méd.* 2 negar sob juramento: ἢ 'ξομῇ τὸ μὴ εἰδέναι; SÓF. *jurarás que ignoras?,* οὐκ ἂν ἐξομόσαιτ'...μὴ οὐκ εἰδέναι DEM. *não pode jurar que nada sabe* 3 recusar com juramento (*cargo, responsabilidade*).

ἐξομοιόω-ῶ 1 tornar completamente parecido a; assimilar 2 produzir frutos semelhantes ♦ *méd. pas.* 3 tornar-se inteiramente semelhante *a alguém, dat. ou* πρός *e ac.* 4 executar de modo semelhante. ⟨ἐξ, ὁμοιόω⟩

ἐξομοίωσις, εως (ἡ) ação de tornar-se semelhante. ⟨ἐξομοιόω⟩

ἐξομολογέω-ῶ 1 *bíbl.* consentir; prometer 2 admitir ♦ *méd.* 3 confessar; reconhecer 4 *bíbl.* fazer confissão de, *ac.* 5 *crist.* ser penitente; fazer penitência 6 render graças a; louvar 7 *bíbl.* consentir; prometer.

ἐξομολόγησις, εως (ἡ) admissão; reconhecimento; confissão. ⟨ἐξομολογέω⟩

ἐξόν *cf.* ἔξειμι[1].

ἐξονειδίζω (*aor.* ἐξωνείδισα) 1 vituperar; repreender com injúria *alguém, ac.*; fazer críticas injuriosas; dirigir repreensões a 2 reprovar *algo, ac., a alguém, dat.*

ἐξονειδιστικός, ή, όν ultrajante; injurioso. ⟨ἐξονειδίζω⟩

ἐξονομάζω 1 declarar 2 chamar pelo nome.

ἐξονομαίνω chamar *ou* designar pelo nome. ⟨ἐξ, ὄνομα⟩

ἐξονομακλήδην *adv.* chamando pelo nome. ⟨ἐξ, ὄνομα, καλέω, -δην⟩

ἐξόπιθε *e* **ἐξόπιθεν** *adv.* 1 por trás ♦ *prep.* 2 por trás de, *gen.*

ἐξόπιν *adv.* = ἐξόπιθε.

ἐξόπισθε *e* **ἐξόπισθεν** *adv.* 1 por trás ♦ *prep.* 2 por trás de, *gen.* ♦ τὸ ἐξόπισθε 3 a parte de trás; a traseira.

ἐξοπίσω *adv.* 1 (*lugar*) de trás 2 (*tempo*) em seguida; depois ♦ *prep.* 3 de trás de, *gen.*

ἐξοπλίζω 1 armar completamente; armar dos pés à cabeça 2 preparar; aprontar 3 desarmar ♦ *méd. pas.* 4 armar-se; equipar-se.

ἐξοπλισία, ας (ἡ) ação de armar-se. ⟨ἐξοπλίζω⟩

ἐξόπλισις, εως (ἡ) = ἐξοπλισία.

ἐξοπτάω-ῶ fazer assar.

ἐξοράω-ῶ (*fut.* ἐξόψομαι, *aor.*$_2$ ἐξεῖδον *etc.*) 1 ver claramente *ou* nitidamente 2 ver de longe; avistar 3 olhar fixamente 4 ter olhos esbugalhados ♦ *méd.* 5 olhar com atenção.

ἐξοργάω-ῶ ser arrebatado pelo desejo; desejar ardentemente.

ἐξοργίζω levar à fúria; enfurecer.

ἐξορθίαζω 1 elevar a voz; falar gritando; gritar 2 aprumar-se; retesar-se.

ἐξορθόω-ῶ *at. e méd.* endireitar; recompor; restabelecer.

ἐξορίζω 1 exilar; expulsar; banir 2 emigrar 3 repelir de casa; expor (*filho*) ♦ *méd. pas.* 4 provir de; resultar de, *gen.*

ἐξορίνω (*part. aor.* ἐξορίνας) excitar; irritar.

ἐξορισμός, οῦ (ὁ) desterro. ⟨ἐξορίζω⟩

ἐξόριστος, ος, ον banido; exilado; desterrado. ⟨ἐξορίζω⟩

ἐξορκίζω (*impf.* ἐξώρκιζον) 1 fazer jurar 2 exorcisar.

ἐξορκιστής, οῦ (ὁ) *crist.* exorcista. ⟨ἐξορκίζω⟩

ἐξορκόω-ῶ fazer *alguém, ac.*, jurar *por algo, ac., que, inf. fut.*: ἐ. τινὰ τὸ Στυγὸς ὕδωρ HER. *fazer alguém jurar pela água do Estige.*

ἐξόρκωσις, εως (ἡ) ação de fazer jurar. ⟨ἐξορκόω⟩

ἐξορμάω-ῶ (*impf.* ἐξώρμων, *aor.* ἐξώρμησα, *perf.* ἐξώρμηκα) 1 empurrar adiante; fazer avançar com vigor, εἰς *ou* ἐπί *e ac.* 2 provocar; excitar *alguém, ac., a algo,* εἰς *ou* ἐπί *e ac.* 3 lançar-se para fora de, *gen.* 4 precipitar-se; dirigir-se com vigor sobre, *gen.* 5 (*doença*) chegar ao paroxismo ♦ *pas.* 6 lançar-se.

ἐξορμέω-ῶ 1 sair do porto; ganhar o mar 2 sair; afastar-se, ἐκ *e gen.* ⟨ἔξορμος⟩

ἐξορμίζω 1 conduzir (*barco*) para fora de, ἐκ *e gen.* 2 lançar ao mar ♦ *méd.* 3 impelir adiante 4 fazer-se ao largo.

ἔξορμος, ος, ον que deixou o porto; que ganhou o mar. ⟨ἐξ, ὅρμος⟩

ἐξορύσσω, át. -ύττω 1 desenterrar; arrancar ♦ *méd.* 2 escavar (*trincheira*).

ἐξορχέομαι-οῦμαι 1 dançar até o fim 2 saltar fora de; evadir-se 3 dançar fora (*do rito*); transgredir; desdenhar (*da verdade*) 4 divulgar por meio de pantomina dançada (*segredos, mistérios*) 5 parodiar; debochar.

ἐξοσιόω-ῶ 1 dedicar; consagrar ♦ *méd.* 2 afastar com sacrifícios expiatórios.

ἐξοστρακίζω 1 banir (*por ostracismo*) 2 banir.

ἐξοστρακισμός, οῦ (ὁ) banimento (*por ostracismo*). ⟨ἐξοστρακίζω⟩

ἐξοτρύνω estimular; provocar; excitar com vigor *alguém, ac., a algo,* ἐπί *e ac. ou inf.*

ἐξουδενέω-ῶ *bíbl.* = ἐξουδενίζω.

ἐξουδενίζω não ter em conta; desprezar. ⟨ἐξ, οὐδείς⟩

ἐξουδενόω-ῶ *bíbl.* = ἐξουδενίζω.

ἐξουθενέω-ῶ *bíbl.* = ἐξουδενέω.

ἐξουθενόω-ῶ *bíbl.* = ἐξουδενέω.

ἐξουρέω-ῶ excretar pela urina; urinar.

ἐξουσία, ας (ἡ) 1 liberdade; permissão; faculdade; poder de, *gen. ou inf.*: ἐ. ποιεῖν τινι PLAT. *dar a alguém a liberdade ou o meio de fazer algo* 2 poder; cargo; magistratura 3 autoridade; magistrado: οἱ ἐν ἐξουσίᾳ ὄντες ARTT. *os magistrados* 4 prepotência; arbítrio; arrogância 5 abundância de recursos; opulência 6 fausto; brilho; esplendor. ⟨ἔξειμι[1]⟩

ἐξουσιάζω 1 ter poder, autoridade *sobre alguém, gen.* 2 dar *a alguém, dat.*, poder de, *gen.* ♦ *pas.* 3 ser submetido à autoridade de.

ἐξουσιαστικός, ή, όν autoritário; imperioso; impositivo. ⟨ἐξουσιάζω⟩

ἐξοφέλλω (*só impf. 3ª sing.* ἐξώφελλεν) aumentar cada vez mais.

ἔξοχα *adv. cf.* ἔξοχος.

ἐξοχή, ῆς (ἡ) 1 proeminência; saliência 2 excelência; superioridade: οἱ κατ' ἐξοχήν N.T. *as principais personagens,* κατ' ἐξοχήν *por excelência, principalmente* 3 *Medic.* excrescência; tumor. ⟨ἐξέχω⟩

ἔξοχος, ος, ον 1 que ultrapassa a, *gen. ou dat.*; proeminente; saliente: ἔ. τινὸς κεφαλήν HOM. *que ultrapassa alguém por uma cabeça,* μέγ' ἔ. τινός HOM. *superior a alguém ou algo,* ἔ. ἡρώεσσιν HOM. *que se distingue entre os heróis* 2 superior; eminente ♦ ἔξοχον *e* ἔξοχα *adv.* 3 de modo superior; de modo soberbo; extraordinariamente: ἔξοχ' ἄριστοι HOM. *os melhores de muitos,* ἔξοχον φιλεῖν HOM. *amar de modo extraordinário,* δόσαν ἔξοχα HOM. *ofereceram dons extraordinários,* ἔξοχα πάντων HOM. *acima de todos,* ἔξοχα πλούτου PÍND. *mais do que riqueza.* ⟨ἐξέχω⟩

ἐξοχυρόω-ῶ cobrir de fortificações; guarnecer de muros.

ἐξυβρίζω 1 explodir de orgulho, de insolência *por algo, dat.* 2 agir *ou* tratar com arrogância, *ac.*: ἐ. εἰς τόδε TUC. *chegar a este grau de arrogância,* ἐ. εἰς τινά LUC. *ser arrogante com alguém,* ὑπό *e gen. ou* περί *e ac. ou* εἰς *e ac.*

ἐξυγραίνω 1 impregnar de umidade 2 dissolver; amolecer.

ἐξυλακτέω-ῶ gritar; urrar.

ἐξυπανίσταμαι (*só aor.*$_2$ *3ª sing.* ἐξυπανέστη) erguer-se de, *gen.*

ἐξύπερθε *adv.* acima. ⟨ἐξ, ὕπερθε⟩

ἐξυπηρετέω-ῶ vir em socorro de; prestar assistência a; servir. ⟨ἐξ, ὑπηρετέω⟩

ἐξυπνίζω 1 acordar ♦ *pas.* 2 despertar. ⟨ἐξ, ὕπνος⟩

ἔξυπνος, ος, ον *bíbl.* desperto. ⟨ἐξ, ὕπνος⟩

ἐξυπτιάζω 1 virar para trás (*os olhos*) 2 cair para trás;

cair de costas ♦ *méd.* **3** virar-se *ou* virar para trás (*a cabeça*).

ἐξυφαίνω (*aor.* ἐξύφηνα) **1** tecer *roupa* **2** (*abelha*) fabricar *favo* **3** compor *canto* **4** tramar *cilada* ♦ *méd.* **5** tecer para si.

ἐξυφηγέομαι-οῦμαι andar à frente; preceder.

ἔξω *fut. de* ἔχω.

ἔξω *adv.* (*comp.* ἐξωτέρω, *superl.* ἐξωτάτω) **1** (*lugar*) fora: ἔξω ἰέναι HOM., ἔξω χωρεῖν HER. *ir para fora*, ἔξω βλέπειν DEM. *olhar para fora*, τὰ ἔξω πράγματα TUC. *os assuntos relativos ao estrangeiro* ♦ *prep.* **2** (*lugar*) fora de, *gen.*: ἔξω χροὸς ἕλκειν HOM. *tirar fora do corpo*, ἔξω γῆς βαλεῖν ÉSQL. *expulsar para fora do país*, ἔξω αὐτοῦ εἶναι *ou* γίνεσθαι PLAT. *estar fora de si*, οἱ ἔξω τοῦ πράγματος ὄντες DEM. *os que estão fora da questão, i.e., os que não estão engajados na questão*, ἔξω τοῦ λόγου *ou* τοῦ πράγματος λέγειν DEM. *falar fora do tema*, ἔξω τοῦ φυτεύσαντος SÓF. *fora do que seria próprio de teu genitor* **3** (*lugar*) além de, *ac. ou gen.*: ἔξω τὸν Ἑλλήσποντον πλεῖν HER. *navegar além do Helesponto*, ἔξω τῶν βελῶν XEN. *além dos dardos*, ἔξω τοξεύματος TUC. *além, i.e., fora do alcance dos dardos*, ἡ ἔξω στηλέων θάλασσα HER., *ou* ἡ ἔξω θάλασσα PLAT. *o mar além das colunas de Héracles, i.e., o Oceano* (*op.* ἡ ἐντὸς θάλασσα *o mar interior, o Mediterrâneo*) **4** fora de; com exceção de; à parte de, *gen.*; ἔξω ἤ HER. *exceto* **5** (*tempo*) além de; depois de: ἔξω μέσου ἡμέρας XEN. *após o meio do dia*, ἔξω τῆς ἡλικίας DEM. *além da idade*, ἔξω πέντ' ἐτῶν DEM. *após cinco anos* ♦ οἱ ἔξω **6** os adversários **7** os exilados **8** *bíbl.* os pagãos; os gentios. ⟨ἐξ⟩

ἔξωθεν *adv.* **1** de fora; do exterior: οἱ ἔξωθεν λόγοι DEM. *discursos fora do assunto* ♦ *prep.* **2** fora de; no exterior de, *gen.*: ἔξωθεν δόμων EUR. *fora da casa*, ἐντὸς ἢ ἔξωθεν δόμων EUR. *no interior ou no exterior da casa* **3** fora de; sem: ἔξωθεν ξυμφορᾶς SÓF. *sem infortúnio*, ἔξωθεν δειμάτων EUR. *sem medo* ♦ οἱ ἔξωθεν **4** os de fora, os estrangeiros **5** *bíbl.* os que estão fora da Igreja; os pagãos ♦ τὰ ἔξωθεν **6** as coisas de fora; o que se passa fora da casa. ⟨ἔξω, -θεν⟩

ἐξωθέω-ῶ (*fut.* ἐξώσω, *aor.* ἐξέωσα; *pas. fut.* ἐξωσθήσομαι, *aor.* ἐξεώσθην) **1** fazer sair com violência; expulsar *de, gen., em ou para,* εἰς *e ac.*: ἐξωθ. τινὰ γῆς SÓF. *banir alguém de um país* **2** lançar; jogar: ἐξωθ. τὴν πόλιν εἰς χαλεπόν PLUT. *colocar a cidade em dificuldades*, ἐξωθ. γλώσσας ὀδύναν SÓF. *lançar fora da boca palavras que causam dor* **3** repudiar; rejeitar **4** reter; impedir: ἐξωσθῆναι ἐς χειμῶνα TUC. *ter sido retido até o inverno*, ἐξωσθήσομαι εἰπεῖν DEM. *serei impedido de dizer.*

ἐξώκοιτος, ου (ὁ) peixe que dorme fora da água. ⟨ἔξω, κοίτη⟩

ἐξώλεια, ας (ἡ) ruína completa; extermínio. ⟨ἐξώλης⟩

ἐξώλης, ης, ες **1** arruinado; destruído **2** pernicioso; funesto. ⟨ἐξόλλυμι⟩

ἐξωμίας, ου (*masc.*) que tem os braços nus até os ombros. ⟨ἐξ, ὦμος⟩

ἐξωμιδοποιΐα, ας (ἡ) confecção de túnica de uma só manga. ⟨ἐξωμίς⟩

ἐξωμίς, ίδος (ἡ) **1** túnica de uma só manga **2** *em Roma,* túnica sem mangas. ⟨ἐξ, ὦμος⟩

ἐξωμοσία, ας (ἡ) **1** declaração de completa ignorância, feita sob juramento, *a respeito de uma questão* **2** ação de recusar serviço *ou* incumbência. ⟨ἐξόμνυμι⟩

ἐξωνέομαι-οῦμαι **1** comprar: ὁ ἐξωνούμενος ÉSQN. *o comprador* **2** resgatar: ἐ. χρημάτων τινά ARTT. *resgatar alguém por dinheiro* **3** furtar-se a; escapar de, *ac.*: τοῖς χρήμασι ἐξωνοῦνται τοὺς κινδύνους LÍS. *escapam dos perigos por meio de dinheiro* **4** obter; conseguir *de alguém,* παρά *e gen., que, inf.*: τρισχιλίων ἐξωνήσατο παρὰ τῶν γονέων μὴ ἀπαχθῆναι LUC. *por três mil dracmas obteve dos pais não ser levado.*

ἐξώπιος, ος, ον fora do alcance da vista; distante de, *gen.* ⟨ἐξ, ὤψ⟩

ἐξωριάζω negligenciar. ⟨ἐξ, ὥρα⟩

ἔξωρος, ος, ον **1** que não é conveniente; intempestivo; deslocado **2** que não é da época; inoportuno; velho; obsoleto **3** que passou a idade de, *gen.* ⟨ἐξ, ὥρα⟩

ἐξώστης, ου (*masc.*) **1** que repudia; que expulsa **2** impetuoso (*vento*). ⟨ἐξωθέω⟩

ἐξωτάτω, ἐξωτέρω *cf.* ἔξω.

ἐξώτερος, α, ον *bíbl.* mais externo; mais afastado. ⟨ἔξω⟩

ἕο *cf.* οὗ.

ἔοι *3ª sing. opt. ép. de* εἰμί.

ἑοῖ *dat. jôn. de* οὗ.

ἔοιγμεν *1ª pl. sinc. de* ἔοικα.

ἔοικα, át. εἶκα *perf. com sent. de pres.* (*part.* ἐοικώς *e* εἰκώς, *m.-q.-perf.* ἐῴκειν, *át.* ἤκειν) **1** ser parecido com; assemelhar-se a *alguém, dat., em algo, ac.*: ἀθανάτῃσι θεῇς εἰς ὦπα ἔοικεν HOM. *assemelhava-se no aspecto deusas imortais* **2** ter aparência de; aparentar; parecer, *com adj. ou part. no dat.*: ἔοικε τοῦτ' ἀτόπῳ PLAT. *isso parece um absurdo*, ἔοικας τὴν εὐδαιμονίαν οἰομένῳ τρυφὴν εἶναι XEN. *tens aparência de quem pensa que a felicidade é luxúria* **3** ter o aspecto de; dar a impressão de; parecer, *inf. ou part.*: τὸν ἄνδρα ἔοικεν ὕπνος... ἕξειν SÓF. *parece que o sono o dominará*, ἐοίκατε ἡδόμενοι XEN. *pareceis contentes*; *impes.* ὡς ἔοικε como parece, ao que parece; eu suponho; provavelmente; *em respostas,* parece que sim; é provável **4** ter a impressão de que, *inf.*: ἔοικα θρηνεῖν μάτην ÉSQL. *tenho a impressão de que me lamento em vão* **5** parecer bom; convir *a alguém, dat.*: τὸ μὲν ἀπιέναι οὐδενὶ καλῷ ἔοικε XEN. *a deserção não convém a nenhum homem valente* **6** *impes.* ἔοικε é conveniente; é bom: οὔ σε ἔοικε, κακὸν ὦς, δειδίσσεσθαι HOM. *não convém que sintas medo, como um covarde* ♦ ἐοικώς, *át.* εἰκώς, *jôn.* οἰκώς, υῖα, ός *part. perf.*

7 assemelhado; semelhante a, *dat.*: ὁ φόβος ἦν οὐδενὶ ἐοικώς TUC. *o pavor a nada era semelhante, i.e., sem igual, ímpar* 8 conveniente: μῦθοί γε ἐοικότες HOM. *palavras convenientes* 9 razoável; sensato: εἰκότες λόγοι PLAT. *palavras sensatas* 10 verossímil; provável: τὸ οὐκ ἐοικός TUC. *o improvável* ♦ εἰκός *part. n.* 11 justo; natural; conveniente: εἰκός ἐστι SÓF. *é natural*, ὡς εἰκός SÓF. *ou* ὡς οἰκός HER. *ou* ὡς τὸ εἰκός TUC. *como é natural* ♦ τὸ εἰκός *ou* τὸ οἰκός 12 a probabilidade: τὰ οἰκότα HER. *as probabilidades*, κατὰ τὸ εἰκός *ou* ἐκ τοῦ εἰκότος TUC. *conforme a probabilidade*, παρὰ τὸ εἰκός TUC. *contra a expectativa* ♦ *pas.* (*só perf. 3ª sing.* ἧϊκται, *e m.-q.-perf. 3ª sing.* ἧϊκτο *e* ἔϊκτο) 13 ser parecido com; assemelhar-se a, *dat.*: δέμας δ' ἧϊκτο γυναικί HOM. *de corpo, assemelhava-se a uma mulher.*

ἐοικότως, *át.* **εἰκότως** *adv.* 1 semelhantemente a, *dat.* 2 como era de esperar; verossimilhantemente 3 como é natural; naturalmente: οὐκ εἰκότως TUC. *sem razão.* ⟨ἔοικα⟩

ἐοικώς, υῖα, ός *cf.* ἔοικα.

ἑοῖο *gen. ép. de* ἑός.

ἔοις *2ª sing. opt. ép.*, **ἐοῖσα** *part. pres. fem. dór., de* εἰμί.

ἔολπα *cf.* ἔλπω.

ἔον *1ª sing. impf. ép.*, **ἐόν** *part. pres. n. jôn., de* εἰμί.

ἐόν *ac. n. e masc. de* ἑός.

ἔοργα *cf.* ἔρδω.

ἐόργεε *3ª sing. m.-q.-perf. jôn. de* ἔρδω.

ἑορτάζω (*impf.* ἑώρταζον, *fut.* ἑορτάσω, *aor.* ἑώρτασα, *perf.* ἑώρτακα) 1 celebrar uma festa: ἑορ. θεῷ LUC. *celebrar festa em honra de um deus*, ἑορ. ἑορτάς XEN. *celebrar festas* 2 comemorar com festas; festejar: ἑορ. νίκην PLUT. *festejar uma vitória.* ⟨ἑορτή⟩

ἑορτάσιμος, ος, ον 1 de festa ♦ τὰ ἑορτάσιμα 2 preparativos de uma festa. ⟨ἑορτάζω⟩

ἑόρτασις, εως (ἡ) celebração de uma festa; solenidade; festa. ⟨ἑορτάζω⟩

ἑορτασμός, οῦ (ὁ) = ἑόρτασις.

ἑορτή, ῆς (ἡ) 1 festa: ἑορτὴν ἄγειν, ἀνάγειν, ποιεῖν *ou* ἑορτάς ἑορτάζειν *celebrar uma festa em honra de, dat.* 2 alegria; divertimento.

ἑός, ἑή, ἑόν *ép. e dór., rar. jôn.* 1 *pron. poss. ou refl. de 3ª p.* seu; sua; *com* αὐτοῦ: ἑῷ αὐτοῦ θυμῷ HOM. *dentro de seu próprio coração*, ἑοὶ αὐτοῦ θῆτες HOM. *seus próprios servos* 2 *pron. refl. de 1ª ou 2ª sing. ou pl.*, meu; minha; nosso; nossa; teu; tua; vosso; vossa.

ἑοῦσα *part. pres. fem. jôn. de* εἰμί.

ἐπαγάλλομαι (*só pres.*) gloriar-se de; regozijar-se de; exultar com, *dat. ou* ἐπί *e dat.*

ἐπαγανακτέω-ῶ indignar-se com; irritar-se com, *dat.*

ἐπαγγείλῃσι *3ª sing. aor. subj. ép. de* ἐπαγγέλλω.

ἐπαγγελία, ας (ἡ) 1 prescrição; ordem 2 anúncio; notícia 3 promessa 4 *Jur.* intimação para a docimacia dos oradores, *processo judicial para decidir o direito de um homem, privado parcial ou totalmente de seus direitos civis, de falar na assembléia ou no tribunal.* ⟨ἐπαγγέλλω⟩

ἐπαγγέλλω (*fut.* ἐπαγγελῶ, *aor.* ἐπήγγειλα, *perf.* ἐπήγγελκα) 1 anunciar; declarar; proclamar *a alguém, dat., algo, ac. ou inf. ou or. conj.* (ὡς): ἐπ. σπονδάς TUC. *anunciar uma trégua*, ἐπ. πόλεμον PLAT. *declarar guerra* 2 *Jur.* intimar; citar: δοκιμασίαν ἐπ. *intimar para a docimacia* (*do direito de falar em público, na assembléia ou no tribunal*), πρὸς τοὺς θεσμοθέτας ἐπ. DEM. *citar diante dos tesmotetas* 3 ordenar; prescrever *algo, ac. ou inf.*: στρατιὰν ἐς τοὺς ξυμμάχους ἐπ. TUC. *exigir dos aliados que forneçam seus contingentes* 4 solicitar; pedir: τοῖς θεοῖς εὐχὰς ἐπ. ÉSQL. *dirigir preces aos deuses* 5 oferecer; prometer *algo, ac., a alguém, dat.* ♦ *méd.* 6 fazer proclamar; declarar 7 ordenar 8 fazer profissão de; professar: ἐπ. ἀρετήν XEN. *professar virtude*, ἐπ. διδάσκειν ARTT. *fazer profissão de ensinar.*

ἐπάγγελμα, ατος (τό) 1 anúncio 2 declaração; promessa 3 *pl.* comícios, *em Roma.* ⟨ἐπαγγέλλω⟩

ἐπαγγελτικός, ή, όν 1 que promete muito 2 presunçoso. ⟨ἐπαγγέλλω⟩

ἐπαγείρω reunir.

ἐπάγερσις, εως (ἡ) ação de reunir forças contra um inimigo. ⟨ἐπαγείρω⟩

ἐπάγην *aor.*$_2$ *pas. de* πήγνυμι.

ἐπαγινέω-ῶ *cf.* ἐπάγω.

ἐπαγλαΐζω 1 alegrar 2 embelezar; adornar ♦ *méd.* 3 regozijar-se com; estar orgulhoso de, *dat.*

ἐπαγρυπνέω-ῶ velar por; estar vigilante, *dat.* ⟨ἐπί, ἀγρυπνέω⟩

ἐπάγω (*impf.* ἐπῆγον, *fut.* ἐπάξω, *aor.*$_2$ ἐπήγαγον; *pas. fut.* ἐπαχθήσομαι, *aor.* ἐπήχθην) 1 levar em, para *ou* sobre; aplicar *algo, ac., a, dat.*: τὴν διάνοιαν ἐπ. θεάμασιν PLUT. *aplicar a mente a visões*, ἐπ. κέντρον πώλοις EUR. *aplicar o aguilhão nos cavalos*, νόσους γῆράς τε ἐπ. PLAT. *levar doenças e velhice*, τοῖσι ἐπήγαγε πῆμα HES. *infligiu-lhes uma desgraça* 2 conduzir; induzir; persuadir *alguém, ac., a algo,* ἐπί *e ac., ou inf.*: ἐπ. ποιεῖν τι EUR. *levar a fazer alguma coisa* 3 levar em acréscimo; adicionar *algo, ac.*, a, *dat.*: ἐπ. πέντε ἡμέρας παρὲξ τοῦ ἀριθμοῦ HER. *adicionar cinco dias ao número normal*, ἐπ. τῷ λόγῳ ἔργον PLUT. *juntar a ação à palavra* 4 conduzir contra; impelir *algo, ac.*, contra *algo ou alguém, dat.*: ἐπ. στρατιάν HER., στρατόν PLUT. *conduzir uma expedição*, Ἀργείους ἐπ. τοῖσδε δώμασιν EUR. *guiar os argivos contra este palácio*, ἐπάγει δουρικλύτοις ἀνδράσι τοξόδαμνον Ἄρη ÉSQL. *conduz contra varões famosos nas lanças Ares, domador das flechas* 5 *Lóg.* fazer uma indução; raciocionar por indução ♦ *méd.* (*fut.* ἐπάξομαι, *aor.*$_2$ ἐπηγαγόμην) 6 fazer vir para si: ἐπ. ἐκ θαλάττης ὧν δέονται TUC. *fazer chegar por mar aquilo de que se necessita*, ἐπ. τὸ πλῆθος TUC. *atrair a multidão*, ἐπ. τινὰς συγχωρῆσαι TUC. *levar os adversários a conceder (aquilo que se pede)* 7 le-

var consigo **8** apresentar para si; chamar; citar: ἐπ. μαρτύρια XEN. *apresentar testemunho.*

ἐπαγωγή, ῆς (ἡ) **1** ação de trazer em, para *ou* contra **2** importação; introdução **3** ação de trazer socorro; ajuda **4** evocação (*das divindades infernais*) **5** movimento de tropas; marcha; ataque **6** *tard.* cativeiro. ⟨ἐπάγω⟩

ἐπαγώγιμος, ος, ον introduzido; importado. ⟨ἐπαγωγός⟩

ἐπαγωγός, ός, όν **1** que traz para si; que atrai envolvendo *ou* seduzindo **2** atraente; persuasivo **3** que se concilia com *alguém,* ἐπί *e gen.* **4** que leva pela persuasão a, πρός *e ac.* ♦ τὸ ἐπαγωγόν **5** a arte da persuasão. ⟨ἐπάγω⟩

ἐπαγωνίζομαι (*aor.* ἐπηγωνισάμην) **1** lutar apoiando-se sobre, *dat.*: ἐπ. τεκμηρίοις PLUT. *apoiar-se sobre testemunho para sustentar uma opinião* **2** lutar de novo *contra alguém, dat.* **3** lutar por, *dat.*: ἐπηγωνίσατο ταῖς νίκαις PLUT. *lutou pelas vitórias* **4** retrucar.

ἐπᾴδω (*inf. aor.* ἐπᾷσαι) **1** acompanhar cantando: ἐπ. ᾠδὰν χόρῳ EUR. *acompanhar com dança o canto* **2** cantar *algo, ac.,* para fascinar *alguém, dat.*; fazer *alguém, dat.,* ouvir encantamentos **3** usar encantamentos *ou* feitiços.

ἐπαείδω *poét.* = ἐπᾴδω.

ἐπάειραν *3ª pl. aor. de* ἐπαείρω.

ἐπαείρω *poét.* = ἐπαίρω.

ἔπαθλον, ου (τό) prêmio da luta. ⟨ἐπί, ἆθλον⟩

ἔπαθον *aor.*$_2$ *de* πάσχω.

ἐπαθροίζομαι reunir-se em uma multidão compacta.

ἐπαιάζω (*fut.* ἐπαιάξω) lamentar-se; gemer sobre, *dat.*

ἐπαιγίζω (*fut.* ἐπαιγίσω) lançar-se com impetuosidade sobre *ou* em, *dat.* ⟨ἐπί, αἰγίς⟩

ἐπαιδέομαι-οῦμαι (*fut.* ἐπαιδεσθήσομαι, *aor.* ἐπῃδέσθην, *perf. desus.*) ter vergonha de; enrubescer, *dat.*

ἐπαινέτης, ου (ὁ) louvador; panegirista. ⟨ἐπαινέω⟩

ἐπαινετικός, ή, όν **1** que louva de boa vontade; dado a louvar **2** que se refere a elogio; laudatório. ⟨ἐπαινέω⟩

ἐπαινετός, ή, όν digno de louvor; louvável. ⟨ἐπαινέω⟩

ἐπαινέω-ῶ (*fut.* ἐπαινέσω *e* ἐπαινέσομαι, *aor.* ἐπῄνεσα, *perf.* ἐπήνεκα; *pas. fut.* ἐπαινεθήσομαι, *aor.* ἐπῃνέθην, *perf.* ἐπήνημαι) **1** tecer elogios a; louvar *alguém, ac., por causa de algo, ac. ou gen. ou dat. ou* εἰς, κατά, πρός *e ac., ou* ἐπί *e dat.* **2** aprovar; concordar com *alguém, dat. ou gen., por causa de algo, ac.*: ἐπ. μῦθόν τινος *ou* μῦθόν τινι HOM. *aprovar as palavras de alguém* **3** dar seu consentimento; aquiescer; *aor.* ἐπῄνεσα *aprovei, i.e., muito bem!* **4** fazer um elogio público; pronunciar um panegírico **5** encorajar; exortar *alguém, dat., a, inf.* **6** convidar para, *inf.* **7** agradecer (*para recusar*); declinar de; rejeitar, *ac.* **8** recitar declamando ♦ *méd.* **9** louvar; aprovar. ⟨ἔπαινος⟩

ἐπαινή, ῆς (*fem.*) temível; terrível, *epít. de Perséfone.*

ἔπαινος, ου (ὁ) **1** louvor; elogio; aprovação **2** elogio público; panegírico. ⟨ἐπί, αἶνος⟩

ἐπαΐξασκε *3ª sing. aor. iter.,* **ἐπαΐξεσθαι** *inf. fut. méd., de* ἐπαΐσσω.

ἐπαίρω, *poét.* **ἐπαείρω** (*fut.* ἐπαρῶ, *aor.* ἐπῆρα *etc.*) **1** elevar; levantar; erguer: ἐπ. τινὰ ἁμαξάων HOM. *levantar (cadáveres) e colocá-los sobre um carro,* ἐπ. ἱστία PLUT. *içar velas* **2** erguer; endireitar: ἐπ. κεφαλήν HOM. *levantar a cabeça,* ἐπ. τὴν φωνήν DEM. *levantar a voz,* ἐπ. τὸν πατρῷον οἶκον XEN. *aumentar o patrimônio familiar* **3** exaltar; vangloriar **4** excitar; induzir *alguém, ac., a, inf.* **5** excitar o orgulho, a paixão de, *ac.*; exasperar *alguém, ac.* **6** *intr.* levantar-se ♦ *méd.* **7** levantar para si: ἐπ. τὴν βακτηρίαν PLUT. *levantar seu bastão* (*para bater*), ἐπ. λόγχην τινί EUR. *lançar sua lança contra alguém,* τῇ πόλει ἐπ. λόγους DEM. *lançar propostas* (*ousadas*) *contra a cidade.*

ἔπαισα *aor. de* παίζω *e de* παίω.

ἐπαισθάνομαι (*fut.* ἐπαισθήσομαι, *aor.*$_2$ ἐπῃσθόμην) **1** entender, *gen.* **2** comprender; aprender; estar informado de, *ac. ou part. predic.*: ἐπῄσθετ' ἐκ θεοῦ καλούμενος SÓF. *comprendeu que foi chamado pelo deus* **3** *Medic.* recobrar os sentidos.

ἐπαίσθημα, ατος (τό) sensação; percepção. ⟨ἐπαισθάνομαι⟩

ἐπαΐσσω, ᾶτ. ἐπᾴσσω *ou* **ἐπᾴττω** (*impf.* ἐπᾴϊσσον *e* ἐπᾔσσον, *fut.* ἐπαΐξω *e* ἐπᾴξω, *aor.* ἐπᾴϊξα *e* ἐπᾔξα, *perf. desus.*) **1** lançar-se *em direção a algo, gen.; sobre algo, ac., sobre alguém, ac. ou dat.* **2** lançar: ἐπ. πόδα EUR. *mover o pé, i.e., lançar-se* ♦ *méd.* **3** lançar-se sobre, *ac.* ♦ *pas.* **4** mover-se com vigor.

ἐπάϊστος, ος, ον notório; conhecido: ἐπάϊστος ἐγένετο τοῦτο ἐργασμένος HER. *tornou-se notório que ele tinha feito isso.* ⟨ἐπαΐω⟩

ἐπαισχύνομαι (*fut.* ἐπαισχυνθήσομαι, *aor.* ἐπῃσχύνθην, *perf. desus.*) envergonhar-se; ter vergonha de *algo, dat. ou ac., inf. ou part., diante de alguém, ac.*

ἐπαιτέω-ῶ (*impf.* ἐπῄτουν) **1** pedir em acréscimo, *ac.* **2** pedir com insistência *algo, ac., a alguém, ac.* **3** mendigar; esmolar ♦ *méd.* **4** pedir para si.

ἐπαιτήσειας *2ª sing. opt. aor. ép. de* ἐπαιτέω.

ἐπαιτιάζω (*part. pres.*) = ἐπαιτιάομαι.

ἐπαιτιάομαι-ῶμαι (*fut.* ἐπαιτιάσομαι, *aor.* ἐπῃτιασάμην) **1** queixar-se de *algo, ac., contra alguém, dat.* **2** acusar *alguém, ac., de algo, dat. ou ac. ou gen. ou inf. ou or. conj.* (ὅτι) **3** alegar: αἰτίας ἐπ. PLAT. *alegar causas* **4** pretextar.

ἐπαίτιος, ος, ον **1** censurável *por algo, gen.* **2** culpado. ⟨ἐπί, αἰτία⟩

ἐπαίχθην *aor. pas. de* παίζω.

ἐπαΐω (*só pres. e aor.* ἐπᾴϊσα) **1** dar ouvidos a, *ac.* **2** ouvir, *gen.*: ἐπ. φωνῆς PLUT. *ouvir uma voz* **3** ouvir; perceber; compreender, *ac. ou part.*: ἐπ. βάρβαρον γλῶσσαν SÓF. *compreender uma língua estrangeira,* καταγελώμενος οὐκ ἐπαΐεις AR. *não percebes que és alvo de zombaria* **4** ser enten-

dido em; ser perito em; entender de *algo, ac., gen. ou* περί *e gen.*: ὁ ἐπαΐων PLAT. *o perito, o especialista.*

ἐπαιωρέω-ῶ 1 manter elevado no ar *ou* suspenso sobre *algo, dat. ou gen.* 2 manter erguido sobre *ou* contra, *dat.* ♦ *méd. pas.* 3 manter-se pendurado em; fazer-se dependente de, ἐπί *e dat.*: ἐλπίσιν ἐπαιωρούμενοι LUC. *exaltados pela esperança.*

ἐπακμάζω (*impf.* ἐπήκμαζον, *aor.* ἐπήκμασα) chegar à flor da idade; estar na plenitude da força, em pleno vigor.

ἔπακμος, ος, ον 1 que está na plenitude, no vigor, na força da idade 2 pontudo; afiado. ⟨ἐπί, ἀκμή⟩

ἐπακολουθέω-ῶ (*impf.* ἐπηκολούθουν) 1 seguir de perto; perseguir *alguém, dat.* 2 seguir em pensamento; acompanhar (*um discurso*) 3 seguir o impulso *ou* a inspiração de *alguém.*

ἐπακολούθημα, ατος (τό) conseqüência. ⟨ἐπακολουθέω⟩

ἐπακολούθησις, εως (ἡ) 1 entendimento; concordância 2 conseqüência 3 resultado. ⟨ἐπακολουθέω⟩

ἐπακουστός, ός, όν 1 que se ouve *ou* o que se pode ouvir; audível 2 ouvido; obedecido. ⟨ἐπακούω⟩

ἐπακούω (*fut.* ἐπακούσομαι) 1 dar ouvidos a, *ac.*: ὅς πάντ' ἐφορᾷ καὶ πάντ' ἐπακούει HOM. *aquele que tudo vê e tudo ouve* 2 dar ouvidos a; escutar; ouvir *alguém, gen. ou dat., ou algo, ac. ou gen.*: ἐπ. τῆς φωνῆς HER. *escutar a voz de alguém*, ἐπ. ἔπος ἐμέθεν HOM. *ouvir minhas palavras*, ἐπ. δρῶντα ἢ λέγοντα PLAT. *ouvir* (*alguém*) *fazer ou dizer* 3 ouvir falar *de algo, gen.* 4 satisfazer a; atender a *algo, gen. ou dat.*: ἐπ. εὐχῶν LUC. *atender aos votos* 5 obedecer a, *gen. ou dat.*: ἐπ. τῆς δίκης HES. *obedecer à justiça*, ἐπ. κελεύσματι HER. *obedecer a uma ordem* 6 ouvir; compreender *algo, gen.*

ἐπακρίζω preencher a medida de, *gen.* ⟨ἐπί, ἄκρος⟩

ἐπακροάομαι-ῶμαι (*impf.* ἐπηκροώμην) dar ouvidos a; escutar *alguém, gen.*

ἐπακτέον *adj. verb. de* ἐπάγω.

ἐπακτήρ, ῆρος (ὁ) 1 caçador 2 pescador. ⟨ἐπάγω⟩

ἐπάκτιος, ος *e* **α, ον** que se encontra *ou* que reside na beira do mar; da beira do mar; do litoral. ⟨ἐπί, ἀκτή[1]⟩

ἐπακτός, ός, όν 1 introduzido; importado; adquirido: ἐπ. πόλεμος PLUT *guerra introduzida por alguém* 2 estrangeiro: ἐπ. στρατός SÓF. *exército mercenário*, ἐπ. δόρυ SÓF *lança estrangeira*, ἐπακτῷ δυνάμει ISÓCR. *com uma tropa mercenária*, ἐπακτὸν ἄνδρα SÓF. *esposo adúltero*, ἐπακτὸς πατήρ EUR. *falso pai* 3 provocado por sortilégio: νόσος ἐπ. SÓF. *doença provocada por encantos* 4 imposto: ὅρκος ἐπ. ISÓCR. *juramento imposto.* ⟨ἐπάγω⟩

ἐπακτρίς, ίδος (ἡ) barco pequeno a remo. ⟨ἐπάγω⟩

ἐπακτροκέλης, ητος (ὁ) barco ligeiro de pirata. ⟨ἐπακτρίς, κέλης⟩

ἐπαλαλάζω lançar o grito de guerra *ou* de vitória.

ἐπαλάομαι-ῶμαι (*aor. subj.* 3ª *sing.* ἐπαληθῇ, *part.* ἐπαληθείς) *poét.* 1 vaguear de um lado para outro; andar errante 2 chegar após perambulação a, *ac.* ⟨ἐπί, ἀλάομαι⟩

ἐπαλαστέω-ῶ estar descontente, aflito. ⟨ἐπί, ἄλαστος⟩

ἐπαλέξω (*fut.* ἐπαλεξήσω) levar socorro a; socorrer *alguém, dat., contra algo, dat.* ⟨ἐπί, ἀλέξω⟩

ἐπαληθείς, ἐπαληθῇ *cf.* ἐπαλάομαι.

ἐπαληθεύω 1 afirmar como verdadeiro; provar; comprovar 2 dizer a verdade; ser sincero, verdadeiro, genuíno 3 provar seu direito a; reivindicar. ⟨ἐπί, ἀληθεύω⟩

ἐπαλκής, ής, ές que dá força. ⟨ἐπί, ἀλκή⟩

ἐπαλλαγή, ῆς (ἡ) 1 troca 2 adaptação recíproca; ajuste 3 compromisso recíproco de matrimônio; enlace; casamento. ⟨ἐπαλλάσσω⟩

ἐπαλλάσσω, át. -άττω 1 fazer alternar; entrelaçar: ἔριδος καὶ πτολέμοιο πεῖραρ ἐπαλλάξαντες HOM. *entrelaçando as pontas da discórdia e do combate*, ἐπαλλάττοντες ἅλματα XEN. [*animais em fuga*] *alternando os saltos*, ἐπηλλαγμέναι δι' ἀλλήλων χεῖρες PLUT. *braços cruzados*, ποὺς ἐπαλλαχθεὶς ποδί EUR. *pé cruzado com pé* 2 alternar 3 variar; passar de uma forma a outra; ser intermediário entre duas formas; ser próximo de uma outra forma: ποιεῖ τοὺς λόγους ἐπαλλάττειν ARTT. *faz que os argumentos sofram uma alternância de sentido, i.e., torna ambíguos os argumentos* 4 alternar-se; entremear-se: ὀδόντες ἐπαλλάσσοντες ARTT. *dentes encaixados* 5 (*classe, espécie*) cruzar-se; entrelaçar-se; ter pontos de contacto com, *dat.*: ἡ φώκη ἐπαλλάσει τῷ γένει τῶν ἰχθύων ARTT. *a* [*raça da*] *foca tem pontos de contacto com a dos peixes* 6 (*discurso*) estar atrapalhado, confuso. ⟨ἐπί, ἀλλάσσω⟩

ἐπάλληλος, ος *e* **η, ον** 1 sucessivo; em ordem cerrada (*fileira de soldados*) 2 recíproco; mútuo: ἐπαλλήλοιν χεροῖν SÓF. *pelas mãos um do outro.* ⟨ἐπί, ἀλλήλους⟩

ἐπάλμενος *part. aor.*$_2$ *jôn. de* ἐφάλλομαι.

ἔπαλξις, εως (ἡ) 1 ameia 2 muralha 3 defesa; proteção. ⟨ἐπαλέξω⟩

ἐπᾶλτο 3ª *sing. aor.*$_2$ *jôn. de* ἐφάλλομαι.

ἐπαλώστης, ου (ὁ) aquele que mói os grãos da espiga *com bois na eira*; moedor; triturador. ⟨ἐπί, ἀλοάω⟩

ἐπαμαξεύω (*part. perf. pas. fem.* ἐπημαξευμένη) *jôn.* 1 conduzir carros por ♦ *pas.* 2 ser calcado: γῆ οὐδ' ἐπημαξευμένη τροχοῖσιν SÓF. *terra não calcada por carro, i.e., terra sem marcas de rodas de carro.* ⟨ἐπί, ἁμαξεύω⟩

ἐπαμάω-ῶ, *ger. méd.* ἐπαμάομαι-ῶμαι (*aor.* 3ª *sing. poét.* ἐπαμήσατο) amontoar; empilhar *uma coisa, ac., sobre outra, dat.*: εὐνὴν ἐπαμήσατο χερσί HOM. *amoldar um leito com as mãos.*

ἐπαμβατήρ, ῆρος (*masc.*) que acomete; que ataca (*doença*). ⟨ἐπί, ἀναβαίνω⟩

ἐπαμείβω 1 trocar *algo, ac., com alguém, dat.* ♦ *méd.* 2 caber alternativamente a, *ac.* ⟨ἐπί, ἀμείβω⟩

Ἐπαμεινώνδας, ου *e, rar.,* **α** (ὁ) Epaminondas, *general tebano.*

ἐπαμμένος *part. perf. méd. pas. jôn. de* ἐφάπτω.
ἐπαμμένω *poét.* = ἐπαναμένω.
ἐπαμοιβαδίς *adv.* alternativamente. ⟨ἐπί, ἀμοιβαδίς⟩
ἐπαμοιβός, ός, όν = ἐπημοιβός.
ἐπαμπέχω 1 lançar *algo, ac.*, ao redor de, *dat.* 2 envolver; cobrir ♦ *méd.* 3 envolver-se com; cobrir-se com, *ac.* ⟨ἐπί, ἀμπέχω⟩
ἐπαμυνέμεν *inf. pres.*, **ἐπαμύνομεν** *1ª pl. ind. pres. ou subj. pres. poét., de* ἐπαμύνω.
ἐπαμύντωρ, ορος (ὁ) defensor; protetor; vingador. ⟨ἐπαμύνω⟩
ἐπαμύνω 1 vir em socorro de; socorrer, *dat.* 2 precaver-se contra; repelir; afastar, *dat. ou ac.* 3 querer melhorar *algo, dat.* ⟨ἐπί, ἀμύνω⟩
ἐπαμφέρω *poét.* = ἐπαναφέρω.
ἐπαμφοτερίζω 1 hesitar entre duas opiniões; estar incerto; estar indeciso 2 ser neutro *entre duas opiniões* 3 ser suscetível de duas interpretações; ser ambíguo; ser equívoco 4 situar-se entre *duas ou mais espécies ou gêneros, dat.* 5 *Gram.* (*vogal*) ter quantidade incerta (*longa ou breve*).
ἐπάν, *jôn. ép.* ἐπήν, *jôn. rec.* ἐπεάν *conj.* = ἐπεὶ ἄν, *cf.* ἐπεί.
ἐπαναβαίνω (*fut.* ἐπαναβήσομαι) 1 subir a *ou* sobre 2 montar em, ἐπί *e ac.* 3 penetrar no interior de um país. ⟨ἐπί, ἀναβαίνω⟩
ἐπαναβάλλω 1 levantar (*os olhos*) em direção a ♦ *méd.* 2 diferir 3 lançar sobre si; revestir-se com, *ac.* ⟨ἐπί, ἀναβάλλω⟩
ἐπαναβιβάζω fazer subir em. ⟨ἐπί, ἀναβιβάζω⟩
ἐπαναβληδόν *adv.* jogado por cima: ἐνδεδύκασι χιτῶνας λινέους περὶ τὰ σκέλεα θυσανώτους ἐπὶ τούτοις δὲ εἰρίνεα εἵματα λευκὰ ἐπαναβληδὸν φορέουσι HER. *vestiam túnicas com franjas até os pés e sobre elas usavam vestes de linho branco jogadas por cima.* ⟨ἐπαναβάλλω⟩
ἐπαναβοάω-ῶ aclamar.
ἐπαναγαγεῖν *inf. aor.₂ de* ἐπανάγω.
ἐπαναγιγνώσκω 1 reler 2 ensinar a ler.
ἐπαναγκάζω forçar; coagir; obrigar a, *inf.*
ἐπάναγκες *adj.* (*n.*) 1 forçoso; necessário ♦ *adv.* 2 necessariamente; obrigatoriamente: ἐπ. κομῶντες HER. *usando cabelos longos por força do costume.* ⟨ἐπί, ἀνάγκη⟩
ἐπανάγω (*fut.* ἐπανάξω, *aor.* ἐπανήγαγον) 1 conduzir para cima; fazer subir: ἐπανάγειν πρὸς τὸ φῶς PLAT. *fazer subir para a luz* 2 elevar *a*, εἰς *e ac.*: ἐπ. εἰς ἡρωικὴν τάξιν DEM. *elevar à categoria de herói* 3 excitar: ἐπ. τὸν θυμόν HER. *excitar a coragem* 4 apresentar *algo, ac., perante,* εἰς *e ac.*: τὰ τῶν ἀρχόντων ἀδικήματα εἰς τὰ κοινὰ δικαστήρια ἐπ. PLAT. *apresentar as injustiças dos chefes aos tribunais públicos* 5 conduzir para o alto mar: ἐπανήγαγεν ἂν τὸ κέρας ἀπὸ τῆς γῆς XEN. *conduziu a fileira dos navios ao largo, longe da terra* 6 partir em expedição marítima contra *alguém, dat. ou* εἰς *e ac.* 7 trazer para trás; retomar: ἐπανῆγε τὸ στρατόπεδον ἐς τὴν εὐρυχωρίαν TUC. *trouxe de volta seu exército para um espaço aberto,* ἐπ. εἰς τὸν περὶ τοῦ πράγματος λόγον PLAT. *reconduzir o discurso ao seu assunto,* ἐπ. τὸν λόγον ἐπὶ τὴν ὑπόθεσιν XEN. *levar de volta a argumentação ao seu pressuposto* 8 voltar atrás: ἐγὼ παρηγγύησα ἐπανάγειν καλέσας αὐτὸν ὀνομαστί XEN. *eu o convidei, chamando-o por seu nome, a voltar atrás.* ⟨ἐπί, ἀνάγω⟩
ἐπαναγωγή, ῆς (ἡ) 1 ataque naval na direção do mar alto 2 apelo ao retorno aos argumentos. ⟨ἐπανάγω⟩
ἐπαναθεάομαι-ῶμαι contemplar *ou* examinar de novo.
ἐπαναιρέω-ῶ (*aor.₂* ἐπανεῖλον) *at. e méd.* 1 fazer desaparecer; destruir; eliminar ♦ *méd.* 2 atrair para si; conquistar; granjear 3 assumir; encarregar-se de, *ac.* ⟨ἐπί, ἀναιρέω⟩
ἐπαναίρω 1 erguer ♦ *méd.* (*aor.* ἐπανηράμην) 2 levantar; elevar 3 erguer-se. ⟨ἐπί, ἀναίρω⟩
ἐπανάκειμαι 1 estar reservado; estar imposto a *alguém, dat.* 2 sobrepor-se a; ser adicionado a *algo, dat.*
ἐπανακύπτω (*aor.* ἐπανέκυψα) 1 desencurvar-se; levantar-se; enfrentar *alguém, dat.* 2 opor-se a *algo, dat.* 3 (*argumento*) insurgir-se. ⟨ἐπί, ἀνακύπτω⟩
ἐπαναλαμβάνω (*fut.* ἐπαναλήψομαι) 1 retomar; recomeçar; repetir, *com* πῶς, ὡς, *ou no part., traduzido por um adv.*: πολλάκις ἐπαναλαμβάνων ἐκέλευεν οἱ λέγειν PLAT. *muitas vezes, voltando à carga, pedia-lhe que lhe repetisse* [*o discurso de Lísias*] 2 revisar; corrigir; recuperar.
ἐπαναλίσκω (*aor.* ἐπανήλωσα, *perf.* ἐπανήλωκα) despender além do necessário; consumir; esgotar. ⟨ἐπί, ἀναλίσκω⟩
ἐπαναμένω (*aor.* ἐπανέμεινα) 1 esperar muito; esperar com paciência; esperar: ἐπανάμεινόν μ' ὀλίγον εἰσελθὼν χρόνον AR. *entra e espera-me um pouco* 2 (*coisa*) aguardar por; estar reservado a *alguém, ac.*: ὅ τι μ' ἐπαμμένει παθεῖν ÉSQL. *o que me resta ainda sofrer,* οὗ σφιν κακῶν ὕφιστ' ἐπαμμένει παθεῖν ÉSQL. *onde lhes resta sofrer os maiores males.* ⟨ἐπί, ἀναμένω⟩
ἐπαναμιμνῄσκω (*inf. aor.* ἐπαναμνῆσαι) fazer lembrar *algo, ac., a alguém, ac.*
ἐπανανεόμαι-οῦμαι 1 renovar; recomeçar 2 fazer reviver.
ἐπαναπαύω 1 fazer *alguém, ac.*, repousar sobre, *dat.*, ἐπί *e dat. ou gen.* ♦ *méd.* 2 repousar sobre, *dat.*, ἐπί *e ac. ou dat.* ⟨ἐπί, ἀναπαύω⟩
ἐπαναπίπτω (*part. aor.₂* ἐπαναπεσών) 1 cair sobre, *dat.* 2 deitar-se em, *dat.*
ἐπαναπλέω (*fut.* ἐπαναπλεύσομαι) 1 ir para o alto mar em expedição *contra alguém ou em vista de algo,* ἐπί *e ac.* 2 retornar por mar 3 subir à superfície; flutuar.
ἐπαναρρήγνυμι 1 (*ferimento*) abrir de novo; reabrir 2 romper de novo; quebrar de novo.
ἐπανάσεισις, εως (ἡ) ação de brandir contra, *gen.* ⟨ἐπανασείω⟩

ἐπανασείω (*part. aor. pas.* ἐπανασεισθείς) levantar brandindo; brandir (*como ameaça*).

ἐπανάστασις, εως (ἡ) **1** ação de levantar-se **2** ação de levantar-se contra; insurreição **3** elevação (*estilo*). ⟨ἐπανίστημι⟩

ἐπανατείνω **1** levantar; estender para o alto (*mãos, pescoço*) ♦ *méd.* **2** erguer *algo, ac.*, contra alguém, *dat.* **3** fazer ameaças *contra alguém, dat.* **4** infundir *algo, ac., em alguém, dat.* **5** prolongar o discurso; ser prolixo ♦ *pas.* **6** fazer nascer esperanças *em alguém, dat.* ⟨ἐπί, ἀνατείνω⟩

ἐπανατέλλω, *poét.* **ἐπαντέλλω** (*impf.* ἐπανέτελλον) **1** levantar: ποδὸς ἴχνος ἐπαντέλλων EUR. *levantando a marca de seu pé, i.e., levantando o pé* **2** fazer surgir: ἐπ. ἐκ μέσου κέρας μετώπου HOM. *do meio da testa fazer surgir um chifre* **3** (*sol*) surgir; levantar-se de, *gen. ou* ἐκ *e gen.*: ἐπ. εὐνῆς ÉSQL. *levantar-se do leito*, ἐκ τοῦ χάρακος ἐπ. PLUT. *surgir do fosso* **4** mostrar-se: ὁ ἐπαντέλλων χρόνος PÍND. *o tempo que surge, o futuro.* ⟨ἐπί, ἀνατέλλω⟩

ἐπανατίθημι **1** aplicar; pespegar *algo, ac., contra alguém, dat.*: φέρ' ἐπαναθῶ σοι καὶ ξύλον AR. *vou te pregar o sarrafo, i.e., vou te dar uma surra* **2** fechar ♦ *méd.* **3** mudar de posição; deslocar-se ♦ *pas.* **4** ser atribuído a; competir a, *dat.*

ἐπανατρέχω (*aor.*$_2$ ἐπανέδραμον) retornar correndo para, πρός *ou* ἐπί *e ac.* ⟨ἐπί, ἀνατρέχω⟩

ἐπαναφέρω (*fut.* ἐπανοίσω, *aor.*$_2$ ἐπανήνεγκον) **1** restituir; atribuir *algo, ac., a alguém,* εἰς, πρός *ou* ἐπί *e ac.* **2** expor; prestar contas *a alguém, dat., de algo,* ὑπέρ *e gen.* **3** referir-se *a alguém ou algo,* εἰς *ou* ἐπί *e ac.* **4** transmitir (*mensagem*), *ac., a alguém, dat. ou* εἰς *e ac.* **5** levantar-se; restabelecer-se **6** recobrar a consciência ♦ *méd. pas.* **7** levantar-se de novo, (*sol*) levantar-se **8** (*odor*) exalar ♦ *pas.* **9** (*palavra*) ser repetido **10** (*astro*) mover-se em sentido contrário. ⟨ἐπί, ἀναφέρω⟩

ἐπαναφύω (*aor.* ἐπανήφυσα) fazer crescer de novo. ⟨ἐπί, ἀναφύω⟩

ἐπαναχωρέω-ῶ **1** voltar para trás; retornar *para,* εἰς, πρός, ἐπί *e ac.* **2** retomar: ἐπ. ἐπὶ τὰ λεχθέντα PLAT. *retomar o que foi dito.*

ἐπαναχώρησις, εως (ἡ) **1** refluxo das ondas **2** retirada. ⟨ἐπαναχωρέω⟩

ἐπανδιπλάζω *poét.* interrogar de novo.

ἐπανεγείρω (*part. aor. pas.* ἐπανεγερθείς) despertar; reanimar-se.

ἐπάνειμι (*imper.* ἐπανίθι, *subj.* ἐπανίω, *opt.* ἐπανιοίην, *inf.* ἐπανιέναι, *part.* ἐπανιών) **1** erguer-se; crescer; brotar **2** ir de um lugar *para outro*; transportar-se para, εἰς *e ac.* **3** retornar a, πρός *e ac.* **4** retornar *ao argumento precedente,* ἐπί *e ac.* **5** recapitular, *ac.* ⟨ἐπί, ἄνειμι⟩

ἐπανειπεῖν oferecer em acréscimo publicamente.

ἐπανείς *part. aor.*$_2$ *de* ἐπανίημι.

ἐπανείρομαι (*só fut.* ἐπανερήσομαι, *aor.*$_2$ ἐπανηρόμην, *subj.* ἐπανέρωμαι, *inf.* ἐπανερέσθαι) perguntar de novo; perguntar ainda, *algo, ac., a alguém, ac.* ⟨ἐπί, ἀνείρομαι⟩

ἐπανέρχομαι (*fut.* ἐπανελεύσομαι, *aor.*$_2$ ἐπανῆλθον) **1** ir de um lugar *para outro,* εἰς *e ac.* **2** voltar; retornar **3** voltar *a um assunto*, recapitular, *ac.* **4** subir a, εἰς *e ac.* ⟨ἐπί, ἀνέρχομαι⟩

ἐπανερωτάω-ῶ **1** interrogar de novo *alguém, ac.* **2** perguntar de novo *algo, ac.*

ἐπανέσταα, ἐπανεστεώς *cf.* ἐπανίστημι.

ἐπανέχω (*impf.* ἐπανεῖχον) **1** subordinar: τὰ οἰκεῖα πάθη καὶ πράγματα τοῖς δημοσίοις ἐπανέχων PLUT. *subordinando os sofrimentos e os negócios privados aos públicos* **2** conservar; manter (*um país*) **3** agarrar-se a; ater-se a, *dat.*: ἐπ. ταῖς ἐλπίσιν DEM. *agarrar-se às esperanças* **4** estar contente, satisfeito com, *dat.*

ἐπανήκω voltar; retornar *para alguém,* ὡς *ou* πρός *e ac., para algo,* εἰς *ou* πρός *e ac.*

ἐπανθέμεναι *inf. aor.*$_2$ *ép. de* ἐπανατίθημι.

ἐπανθέω-ῶ (*impf.* ἐπήνθουν, *aor.* ἐπήνθησα) **1** florescer; florir **2** mostrar-se na superfície como uma flor; brilhar. ⟨ἐπί, ἀνθέω⟩

ἐπανθίζω (*impf.* ἐπήνθιζον, *aor.* ἐπήνθισα; *pas. perf.* ἐπήνθισμαι) **1** cobrir de flores; colorir brilhantemente **2** adornar; embelezar **3** entrançar como flores **4** entremear: ἐπ. πολλοῖς πόνοισι γενεάν ÉSQL. *entremear de numerosas tribulações a estirpe* ♦ *méd.* **5** adornar-se de, *ac.* ⟨ἐπί, ἀνθίζω⟩

ἐπανιᾶσι *3ª pl. ind. pres. de* ἐπανίημι.

ἐπανίημι (*fut.* ἐπανήσω, *aor.* ἐπανῆκα *etc.*) **1** deixar ir; abandonar **2** afastar *algo, gen., de alguém, ac.*; libertar; livrar: ἐπ. τὰς κύνας τῶν πόνων XEN. *libertar das fadigas as cadelas* **3** amainar; abrandar (*disciplina*) **4** (*dor*) diminuir de intensidade; cessar; acalmar **5** diminuir de preço: ἐπανῆκεν σῖτος DEM. *o trigo baixou de preço.* ⟨ἐπί, ἀνίημι⟩

ἐπανισόω-ῶ (*aor.* ἐπανίσωσα) **1** tornar completamente igual *a,* πρός *e ac.* **2** nivelar *algo, ac., a, dat.* ♦ *pas.* **3** tornar-se igual a, *dat.* ⟨ἐπί, ἀνισόω⟩

ἐπανίστημι (*fut.* ἐπαναστήσω, *aor.*$_1$ ἐπανέστησα, *aor.*$_2$ *intr.* ἐπανέστην, *perf. intr.* ἐπανέστηκα *e* ἐπανέσταα, *part. perf. jôn.* ἐπανεστεώς; *méd. intr.* ἐπανίσταμαι, *fut.* ἐπαναστήσομαι) **1** erguer de novo; reedificar (*muro*) **2** fazer levantar; fazer ir embora **3** fazer levantar-se contra; fazer *uma pessoa, ac.*, rebelar-se contra *outra, dat.* ♦ *at. intr. e méd.* **4** levantar-se (*da cama*) **5** recuperar-se (*de doença*); sarar **6** erguer-se (*da miséria, do infortúnio*) **7** erguer-se da morte; ressuscitar **8** erguer-se contra; sublevar-se contra *alguém, dat.*: οἱ ἐπανεστεῶτες HER. *os insurgentes, os revoltosos* **9** (*construção*) reconstruir-se; restaurar-se **10** emigrar. ⟨ἐπί, ἀνίστημι⟩

ἐπάνοδος, ου (ἡ) **1** ação de elevar-se; elevação; ascensão **2** volta ao ponto de partida **3** retorno ao país; retorno **4** recapitulação. ⟨ἐπί, ἄνοδος^2⟩

ἐπανοίγω 1 abrir ♦ *méd.* 2 fazer ficar aberto. ⟨ἐπί, ἀνοίγω⟩

ἐπανορθόω-ῶ 1 endireitar; restaurar 2 endireitar; reformar; corrigir *alguém ou algo* ♦ *méd.* 3 endireitar-se; corrigir-se; emendar-se. ⟨ἐπί, ἀνορθόω⟩

ἐπανόρθωμα, ατος (τό) melhora; correção. ⟨ἐπανορθόω⟩

ἐπανόρθωσις, εως (ἡ) *tard.* = ἐπανόρθωμα.

ἐπανορθωτέον *adj. verb. de* ἐπανορθόω.

ἐπαντείλασαν *part. aor. fem. ac. poét. de* ἐπανατέλλω.

ἐπάντης, ης, ες que vai subindo; em aclive. ⟨ἐπί, ἄντα⟩

ἐπαντέλλω *poét.* = ἐπανατέλλω.

ἐπαντλέω-ῶ (*impf.* ἐπήντλουν, *fut.* ἐπαντλήσω, *aor.* ἐπήντλησα; *pas. impf.* ἐπηντλούμην, *aor.* ἐπηντλήθεν, *perf.* ἐπήντλημαι) 1 regar; irrigar: ἐπ. καὶ ἄρδειν φυτά PLUT. *tirar água para regar e umedecer as plantas* 2 retirar *um líquido, ac.*, para derramar em; tirar e despejar em *ou* sobre; derramar em, εἰς *e ac.*, sobre *alguém, dat.*: ἐς τὸν τῶν Δαναΐδων πίθον ἐπ. LUC. *tirar água e encher o tonel das Danaides* 3 derramar em abundância; inundar: λόγους τινὶ ἐπ. EUR. *derramar um rio de palavras sobre alguém* ♦ *pas.* 4 *perf.* estar inundado, submerso: φροντίσιν ἐπηντλημένος PLUT. *submerso em preocupações*. ⟨ἐπί, ἀντλέω⟩

ἐπάνω *adv.* 1 (*lugar*) mais ao alto: ὁ ἐπ. πύργος HER. *a torre mais ao alto* 2 em posição superior: τὸ ἐπ. γένος ARTT. *a espécie superior* 3 acima (*em um texto*): ἐν τοῖς ἐπ. εἴρηται XEN. *está dito nas palavras acima* 4 (*tempo*) mais afastado; anteriormente; outrora: ἐν τοῖς ἐπ. χρόνοις D.S. *nos tempos de outrora* 5 (*relação*) mais afastado; mais alto: πατέρες καὶ τούτων ἐπ. DEM. *pais e mais alto que os pais* 6 (*número*) em quantidade superior; acima; mais ♦ *prep. com gen.* 7 acima de: ἐπ. γῆς PLAT. *acima da terra*. ⟨ἐπί, ἄνω²⟩

ἐπάνωθε *e* **ἐπάνωθεν** *adv.* 1 (*lugar*) acima; em cima; de cima 2 (*tempo*) de outrora ♦ *prep.* 3 longe de, *gen.* ⟨ἐπάνω, -θεν⟩

ἐπᾰ́ξας *part. aor.₂ de* ἐπαΐσσω.

ἐπάξιος, ος *e* **α, ον** 1 digno de *algo, gen. ou inf.*: ἐπάξια θαυμάτων EUR. *digno de espanto*, ἐπάξιος κατοικτίσαι SÓF. *digno de piedade* 2 digno de menção; notável 3 bem merecido; justo. ⟨ἐπί, ἄξιος⟩

ἐπαξιόω-ῶ (*aor.* ἐπηξίωσα) 1 julgar conveniente, digno de, *inf.* 2 julgar conveniente que; crer que, *inf.*

ἐπαξίως *adv.* dignamente.

ἐπάξω *fut. de* ἐπάγω.

ἐπᾰ́ξω *fut. de* ἐπαΐσσω.

ἐπαοιδή, ῆς (ἡ) *poét. e jôn.* = ἐπῳδή.

ἐπαοιδία, ας (ἡ) = ἐπαοιδή.

ἐπαπειλέω-ῶ 1 ameaçar *alguém, dat., de algo, ac.*: πρὸς σοῦ τὰ δειν' ἐκεῖν' ἐπηπειλημένοι SÓF. *ameaçados por ti com aquelas terríveis penas* 2 ameaçar de, *inf.* ⟨ἐπί, ἀπειλέω⟩

ἐπαποδύω (*fut.* ἐπαποδύσω, *aor.₁* ἐπαπέδυσα) 1 opôr *alguém, ac.*, como adversário; apresentar *alguém, ac.*, como rival a, *dat.* ♦ *at.* (*aor.₂* ἐπαπέδυν, *perf.* ἐπαποδέδυκα) *e méd.* ἐπαποδύομαι (*fut.* ἐπαποδύσομαι) 2 apresentar-se como adversário a, *dat.* 3 atacar por sua vez; contra-atacar, *dat.* ⟨ἐπί, ἀποδύω⟩

ἐπαποθνῄσκω (*impf.* ἐπαπέθνῃσκον, *aor.₂* ἐπαπέθανον) 1 morrer logo após *alguém, dat.* 2 morrer: ἐπ. τοῖς λόγοις JOS. *morrer falando*. ⟨ἐπί, ἀποθνῄσκω⟩

ἐπαπολαύω (*só pres.*) 1 passar o tempo a desfrutar de, *ac.* 2 divertir-se com; desfrutar de; fruir, *dat. ou gen.*

ἐπαπόλλυμι (*aor.* ἐπαπώλεσα) 1 fazer morrer após ♦ *méd.* 2 morrer em seguida. ⟨ἐπί, ἀπόλλυμι⟩

ἐπαπολογέομαι-οῦμαι *tard.* = ἀπολογέομαι.

ἐπαρά, ᾶς (ἡ) *poét.* maldição; imprecação. ⟨ἐπί, ἀρά⟩

ἐπᾶραι, ἐπάρας *inf. e part. aor. de* ἐπαίρω.

ἐπαράομαι-ῶμαι (*aor.* ἐπηρασάμην, *perf.* ἐπήραμαι) 1 lançar imprecações *ou* maldições contra *alguém, dat.* 2 pronunciar *algo, ac.*, como imprecação contra *alguém, dat.* 3 fazer voto *ou* juramento com imprecação de, *inf.*

ἐπαραρίσκω (*pres. desus., aor.* ἐπῆρσα) 1 ajustar ou fixar *uma coisa, ac.*, em *ou* sobre *outra, dat.* ♦ *at. intr.* (*perf.* ἐπάρηρα, *m.-q.-perf. 3ª sing.* ἐπαρήρει) *e méd.* (*part. aor.₂ méd. sinc.* ἐπάρμενος) 2 estar bem ajustado 3 estar preparado, pronto. ⟨ἐπί, ἀραρίσκω⟩

ἐπαράσσω, ᾰ́τ. -ᾰ́ττω (*aor.* ἐπήραξα) 1 fechar com violência 2 *intr.* quebrar-se com violência. ⟨ἐπί, ἀράσσω⟩

ἐπᾰ́ρατος, ος, ον maldito; execrável; abominável: ἐπάρατον ποιεῖσθαι TUC. *tornar maldito, maldizer*, ὃ ἐπάρατον ἦν μὴ οἰκεῖν TUC. [*local*] *que, sob pena de maldição, não podia ser habitado*. ⟨ἐπαράομαι⟩

ἐπάργεμος, ος, ον 1 com mancha no olho; com albugínea ocular 2 sem luz; obscuro. ⟨ἐπί, ἄργεμον⟩

ἐπάργυρος, ος, ον ornado ou banhado de prata. ⟨ἐπί, ἄργυρος⟩

ἐπάρδω (*só pres.*) regar; irrigar.

ἐπαρήγω (*fut.* ἐπαρήξω, *aor. imper.* ἐπάρηξον) vir em auxílio de; socorrer, *dat.* ⟨ἐπί, ἀρήγω⟩

ἐπάρην *aor.₂ pas. de* πείρω.

ἐπάρηρα *cf.* ἀραρίσκω.

ἐπαρησάμενος *part. aor. jôn. de* ἐπαράομαι.

ἐπαρίστερος, ος, ον 1 que está à esquerda 2 desajeitado; inábil. ⟨ἐπί, ἀριστερός⟩

ἐπαριστέρως *adv.* inabilmente.

ἐπάρκεσις, εως (ἡ) ajuda; defesa; socorro. ⟨ἐπαρκέω⟩

ἐπαρκέω-ῶ (*fut.* ἐπαρκέσω) 1 socorrer *alguém, dat. ou, rar., ac.* 2 desviar; afastar *algo, ac., de alguém, dat.*: οὐδέ τί οἱ ἐπήρκεσε λυγρὸν ὄλεθρον HOM. *e isso não bastou para afastar dele a morte funesta* 3 impedir *alguém, dat., de algo, ac.*, τὸ μή *ou* τὸ μὴ οὐ *e inf.*: οὐδὲν γὰρ αὐτῷ ταῦτ' ἐπαρκέσει τὸ μὴ οὐ πεσεῖν ÉSQL. *e isso não o impedirá de modo algum de cair* 4 ser bastante forte para socorrer; po-

der ajudar *alguém, dat.*: τίς ἄρ' δ' ἐπαρκέσει; ésql. *quem então poderá vir em socorro?* **5** poder dar; ser capaz de dar: ἄκος δ' οὐδὲν ἐπήρκεσεν τὸ μὴ πόλιν παθεῖν ésql. *nenhum remédio foi suficiente para que a cidade não sofresse* **6** ser suficiente; bastar: ὅσον ἐπαρκεῖ sól. *tanto quanto necessário,* ἐπάρκεσε κλειτᾷ γενεᾷ pínd. *esteve à altura de sua estirpe* **7** ser superior; prevalecer: ἐπαρκέσει νόμος ὅδε sóf. *prevalecerá esta lei.* ⟨ἐπί, ἀρκέω⟩

ἐπαρκής, ής, ές **1** suficiente para, *dat.* **2** que vem em socorro de, *dat.* ⟨ἐπαρκέω⟩

ἐπαρκούντως *adv.* suficientemente. ⟨ἐπαρκέω⟩

ἐπάρμενος *cf.* ἐπαραρίσκω.

ἐπάρουρος, ος, ον usado em serviços de lavoura; lavradeiro; lavrador. ⟨ἐπί, ἄρουρα⟩

ἐπαρτάω-ῶ (*aor.* ἐπήρτησα; *pas. perf. part.* ἐπηρτημένος) **1** suspender *algo, ac., sobre alguém, dat.* **2** manter *algo, ac.,* suspenso sobre *alguém, dat.*: ἐπ. τιμωρίαν τινί el. *manter o castigo suspenso sobre a cabeça de alguém* ♦ *méd.* (*aor. poét. 3ª pl.* ἐπαρτήσαντο) **3** suspender *uma coisa, ac., a outra, dat.* ⟨ἐπί, ἀρτάω⟩

ἐπαρτής, ής, ές preparado; pronto.

ἐπαρτύνω (*impf. 3ª sing.* ἐπήρτυε) **1** preparar; ajustar *algo, ac., para alguém, dat.* ♦ *méd.* **2** preparar para si. ⟨ἐπί, ἀρτύνω⟩

ἐπαρτύω (*impf., 3ª sing.* ἐπήρτυε) ajustar sobre.

ἐπαρύτω (*aor.* ἐπήρυσα) tirar (*líquido*); esgotar. ⟨ἐπί, ἀρύτω⟩

ἐπαρχία, ας (ἡ) *tard.* **1** província governada por um eparca; eparquia **2** função de eparca; governo de uma eparquia. ⟨ἔπαρχος⟩

ἐπαρχικός, ή, όν *tard.* **1** de eparca; de governador de eparquia **2** que concerne a província; provinciano ♦ οἱ ἐπαρχικοί **3** governadores de província **4** habitantes de província. ⟨ἔπαρχος⟩

ἔπαρχος, ου (ὁ) **1** comandante; chefe **2** *em Roma,* eparca, *governador de um distrito ou de uma província*; prócônsul; pretor; propretor. ⟨ἐπάρχω⟩

ἐπάρχω (*impf.* ἐπῆρχον, *fut.* ἐπάρξω, *aor.* ἐπῆρξα) **1** governar; comandar, *gen. ou dat.* **2** ter autoridade sobre; estar à testa de, *gen.* ♦ *méd.* (*aor.* ἐπηρξάμην) **3** começar a libação, presidir: οἰνοχόος μὲν ἐπαρξάσθω δεπάεσσιν ὄφρα σπείσαντες κατακείομεν *que o escanção comece a servir vinho nas taças para que, após libarmos, nós nos deitemos* **4** oferecer. ⟨ἐπί, ἄρχω⟩

ἐπαρωγή, ῆς (ἡ) **1** socorro; auxílio **2** remédio *contra algo, gen.* ⟨ἐπαρήγω⟩

ἐπαρωγός, ός, όν que socorre; que protege; protetor. ⟨ἐπαρήγω⟩

ἐπᾶσαι *inf. aor. de* ἐπάδω.

ἐπασάμην *aor. de* πάομαι[2] *ou de* πατέομαι.

ἐπασκέω-ῶ (*impf.* ἐπήσκουν, *fut.* ἐπασκήσω, *aor.* ἐπήσκησα; *perf. pas.* ἐπήσκημαι) **1** treinar *alguém, ac., para, dat. ou inf.* **2** praticar; exercitar; cultivar: ἐπ. μνήμην her. *exercitar a memória,* ἐπ. σοφίαν ar. *praticar a sabedoria,* ἐπ. δύναμίν τινος ésqn. *aumentar a força de alguém* **3** ornar; cumular; exaltar alguém: ἐπ. ἥρωα τιμαῖς pínd. *cumular de honras um herói* **4** exercitar-se *em algo, ac.*: ἐπ. παγκράτιον ésqn. *exercitar-se no pancrácio,* οἱ ἐπασκοῦντες at. *os atletas.* ⟨ἐπί, ἀσκέω⟩

ἐπασσάμεθα *1ª pl. aor. poét. de* πατέομαι.

ἐπασσάμην *aor. ép. de* πάομαι[1].

ἐπασσύτερος, α, ον **1** um atrás do outro; em sucessão contínua; ininterrupto **2** freqüente; contínuo; violento (*vento*); premente (*necessidade*). ⟨ἐπί, ἀνά, σεύω, -τερος⟩

ἐπασσυτεροτριβής, ής, ές que atinge com golpes continuados. ⟨ἐπασσύτερος, τρίβω⟩

ἐπαστράπτω (*aor.* ἐπήστραψα) **1** lançar raios contra, *dat.* **2** fazer brilhar como relâmpagos. ⟨ἐπί, ἀστράπτω⟩

ἐπάττω *át.* = ἐπαΐσσω.

ἐπαυδάω-ῶ **1** chamar *ou* dizer ♦ *méd.* **2** chamar em voz alta; invocar. ⟨ἐπί, αὐδάω⟩

ἔπαυλα *cf.* ἔπαυλος.

ἐπαυλέω-ῶ (*impf.* ἐπηύλουν, *aor.* ἐπηύλησα) **1** acompanhar com flauta, *dat.* **2** tocar flauta. ⟨ἐπί, αὐλέω⟩

ἐπαυλία, ας (ἡ) = ἐπαύλια, *cf.* ἐπαύλιον.

ἐπαυλίζομαι (*impf.* ἐπηυλιζόμην, *aor.* ἐπηυλισάμην *e* ἐπηυλίσθην, *perf.* ἐπηύλισμαι) **1** passar a noite ao ar livre **2** acampar; bivacar ao ar livre **3** acampar perto de, *dat.* ⟨ἐπί, αὐλίζομαί⟩

ἐπαύλιον, ου (τό) **1** pequena propriedade de campo; granja ♦ τὰ ἐπαύλια **2** o dia seguinte às núpcias **3** banquete no dia seguinte às núpcias. ⟨ἔπαυλις⟩

ἔπαυλις, εως (ἡ) **1** lugar ao ar livre para abrigar-se à noite; abrigo noturno **2** acampamento; bivaque **3** estábulo **4** casa de campo. ⟨ἐπί, αὐλή⟩

ἔπαυλος, ου (ὁ) *ger. pl.* ἔπαυλοι *e, em* sóf., ἔπαυλα **1** área onde se abriga o gado; redil; curral **2** estábulo **3** morada; residência. ⟨ἐπί, αὐλή⟩

ἐπαυξάνω (*fut.* ἐπαυξήσω) **1** tornar maior; aumentar **2** tornar mais próspero ♦ *méd. pas.* **3** tornar-se maior; crescer. ⟨ἐπί, αὐξάνω⟩

ἐπαύξησις, εως (ἡ) **1** crescimento; aumento **2** vantagem; lucro. ⟨ἐπαυξάνω⟩

ἐπαύξομαι (*só pres.*) = ἐπαυξάνω.

ἐπαυρέσθαι *cf.* ἐπαυρίσκω.

ἐπαύρεσις, εως (ἡ) **1** resultado; fruto **2** fruição; desfrute. ⟨ἐπαυρίσκω⟩

ἐπαύριον *adv., tard.* amanhã. ⟨ἐπί, αὔριον⟩

ἐπαυρίσκω (*aor.*$_2$ ἐπηῦρον, *inf.* ἐπευρεῖν) **1** tomar parte em; desfrutar de *algo, gen.* **2** dispor dos benefícios de *alguém, gen.* **3** *iron.* fazer bom proveito de, *gen. ou ac.* **4** tocar; roçar; atingir, *gen. ou ac.* ♦ *méd.* (*fut.* ἐπαυρήσομαι, *aor.*$_2$ ἐπηυρόμην, *inf.* ἐπαυρέσθαι) **5** co-

lher o fruto de; tirar proveito de; desfrutar de, *gen.*; obter *algo, ac.*, como proveito de, ἀπό *e gen.* **6** experimentar os inconvenientes de, *ac. ou gen.*; obter *algo, ac.*, como resultado negativo de, *gen. ou* ἀπό *e gen.*

ἐπαϋτέω-ῶ **1** gritar **2** aclamar; aprovar **3** (*cavalos*) relinchar. ⟨ἐπί, ἀϋτέω⟩

ἐπαυτομολέω-ῶ (*inf. aor.* ἐπαυτομολῆσαι) passar por si mesmo a, πρός *e ac.*.

ἐπαυχέω-ῶ (*aor.* ἐπηύχησα) **1** gloriar-se; gabar-se de; exultar por, *dat.* **2** ter confiança em, *inf.* ⟨ἐπί, αὐχέω⟩

ἐπαῦω (*part. aor.* ἐπαΰσας) responder com um grito.

ἐπαφάω-ῶ *at. e méd.* tatear; roçar; acariciar, *ac. ou gen.* ⟨ἐπαφή⟩

ἐπαφή, ῆς (ἡ) **1** ação de tatear; toque; carícia **2** ação de tocar; manejo (*da lira*) **3** tratamento severo; punição; censura **4** indício **5** o sentido do tato; tato **6** *Geom.* ponto de contato; tangente. ⟨ἐπί, ἀφή[1]⟩

ἐπαφήσω *cf.* ἐπαφίημι.

ἐπαφίημι (*fut.* ἐπαφήσω *etc.*) **1** lançar; atirar *algo, ac.*, contra ou sobre, *dat.* **2** impelir/tocar (*o gado*), *ac., para, dat.* **3** deixar escapar; emitir. ⟨ἐπί, ἀφίημι⟩

ἐπαφρίζω *tard.* cobrir-se de espuma; espumar. ⟨ἔπαφρος⟩

ἐπαφρόδιτος, ος, ον **1** cheio de charme; amável; cativante **2** favorito de Afrodite. ⟨ἐπί, Ἀφροδίτη⟩

ἔπαφρος, ος, ον coberto de espuma. ⟨ἐπί, ἀφρός⟩

ἐπαφύσσω (*aor. 3ª sing.* ἐπήφυσε) derramar sobre.

ἐπαχθής, ής, ές **1** pesado; oneroso **2** inoportuno; odioso. ⟨ἐπί, ἄχθος⟩

ἐπεάν *cf.* ἐπήν.

ἐπέβαν *3ª pl. aor.*$_2$ *ép. de* ἐπιβαίνω.

ἐπεβήσατο *e* **ἐπεβήσετο** *3ª sing. aor. méd. de* ἐπιβαίνω.

ἐπεβίων *aor. de* ἐπιβιόω.

ἐπεβώσαντο *3ª pl. aor. méd. jôn. de* ἐπιβοάω.

ἐπεγγελάω-ῶ rir de; troçar de, *dat. ou* κατά *e gen.* ⟨ἐπί, ἐγγελάω⟩

ἐπεγείρω (*fut.* ἐπεγερῶ) **1** acordar; despertar **2** fazer despertar; excitar *alguém*; reavivar (*um mal*) ♦ *pas.* **3** acordar; despertar; *part. perf.* ἐπεγρηγορώς *acordado; desperto.* ⟨ἐπί, ἐγείρω⟩

ἐπεγερτικός, ή, όν **1** próprio para acordar; que faz despertar, *gen.* **2** estimulante; excitante. ⟨ἐπεγείρω⟩

ἐπεγκεράννυμι **1** misturar em acréscimo; acrescentar *uma coisa, ac., a outra, dat.* ♦ *méd.* **2** misturar **3** encarregar-se de. ⟨ἐπί, ἐγκεράννυμι⟩

ἐπέγρετο *3ª sing. sinc.*, **ἐπεγρόμενος** *part. sinc., formas de aor.*$_2$ *pas. de* ἐπεγείρω.

ἐπεδέκοντο *3ª pl. impf. jôn. de* ἐπιδέχομαι.

ἐπεδεξάμην *aor. méd. jôn. de* ἐπιδέχομαι.

ἐπέδομαι *fut. de* ἐπεσθίω.

ἐπέδραμον *aor.*$_2$ *de* ἐπιτρέχω.

ἐπέδρη, ης (ἡ) *jôn.* = ἐφέδρα.

ἐπέεσσι *dat. pl. ép. de* ἔπος.

ἐπέην *3ª sing. impf. ép. de* ἔπειμι[1].

ἐπεί *conj.; em crase, át.* κἀπεί, *jôn.* κηπεί (= καὶ ἐπεί), *át.* ἐπάν, *jôn.* ἐπήν, *jôn. tard.* ἐπέαν (= ἐπεὶ ἄν); *ger. com partíc.* γε, δή, ἤ, νυ, ῥα

TEMPORAL

1 depois que; assim que; quando, *com ind. aor. (real) ou inf. (dependentente de or. inf.), subj. (eventual fut. ou freq.; sem* ἄν *ou* κε *nos poetas) ou opt. (freq. no pas., ou oblíquo)*

2 desde que; desde quando, *com ind. (real)*

CAUSAL

3 visto que; dado que; porque, *com ind. (real), ind. com* ἄν *(irreal), opt. com* ἄν *ou* κε *(potencial); às vezes com elipse verb.*

4 visto que de outro modo; porque de outro modo, *após or. negat.*

5 pois, também, de fato; já que, *no início de or. inter. que pressupõe resposta negat.*

6 visto que; já que, *após um voc., para justificar uma fala que vem em seguida*

CONCLUSIVA

7 logo; portanto; então, *em frase imper.*

RESTRITIVA

8 ainda que; e entretanto; no entanto

COM PARTÍCULAS

9 αὐτίκ' ἐπεί τε apenas, desde que, ἐπεὶ, ἐπειδὴ *ou* ἐπειδὰν τάχιστα *ou* θᾶττον *ou* ἐπεὶ εὐθέως logo depois que, ἐπεὶ τὰ πρῶτα *ou* ἐπεὶ τὸ πρῶτον desde quando, depois que, ἐπεὶ ἄρα (*tempo*) depois que, quando então, (*causa*) dado que então, pois agora, ἐπεὶ οὖν quando então, ἐπεί γε *ou* ἐπεί γε δή *ou* ἐπεὶ δή, ἐπειδή dado que, porque de fato, ἐπεί περ *e* ἐπείπερ já que enfim; já que na verdade, ἐπεί νύ τοι pois certamente

1 αὐτὰρ ἐπεί ῥ' εὔξαντο καὶ ἔσφαξαν καὶ ἔδειραν NOM. *logo depois que terminaram a prece, degolaram e cortaram em pedaços,* λέγεται ἐπεὶ δὲ σφέας παραλαμβάνειν Ἕλληνας μεταιτέειν HER. *diz-se que [os argivos] depois que os gregos procuraram acolhê-los, pediram como recompensa (uma parte do comando),* οὐ γὰρ ἔτ' ἄλλη ἔσται θαλπωρή, ἐπεὶ ἂν σύ γε πότμον ἐπίσπῃς NOM. *porque não terei mais outro consolo quando tiveres cumprido teu destino,* ἐγὼ δ' ὀλίγον τε φίλον τε ἔρχομαι ἐπὶ νῆας, ἐπεί κε κάμω πολεμίζων NOM. *mas eu é que vou para os navios levando o pouco que me cabe, depois que me canso no combate,* ἐπεὶ δ' ἀμάρτῃ, κεῖνος οὐκέτ' ἔστ' ἀνὴρ ἄβουλος οὐδ' ἄνολβος ὅστις ἐς κακὸν πεσὼν ἀκῆται SÓF. *quando comete uma falta, não mais destituído de vontade e de felicidade é o homem que, caído no infortúnio, sabe oferecer reparação,* ἐπεὶ ζεύξειεν ὑφ' ἅρμασιν ὠκέας

ἵππους Ἕκτορα... δησάσκετο HOM. *cada vez que atrelava ao carro os cavalos, atava Heitor,* ἐπεὶ διαβαίης, ἀπιέναι ἔφησθα XEN. *dizias que irias depois que tivesses atravessado*

2 δέκατον μὲν ἔτος τόδ' ἐπεὶ Μενέλαος ἠδ' Ἀγαμέμνων στόλον ἦραν ÉSQL. *este é o décimo ano desde que Menelau e Agamenão conduziram uma frota,* ὃς μάλα πολλὰ πλάγχθη ἐπεὶ Τροίης πτολίεθρον ἔπερσε HOM. *que muito vagueou desde quando destruiu a cidadela de Tróia*

3 οὐκ ἔθελον δέξασθαι, ἐπεὶ πολὺ βούλομαι αὐτὴν οἴκοι ἔχειν HOM. *eu não quis receber [a recompensa] porque prefiro manter a jovem comigo,* νῦν γὰρ χ' Ἕκτορ' ἕλοις ἐπεὶ μάλα τοι σχεδὸν ἔλθοι HOM. *neste momento poderias matar Heitor, pois ele viria bem próximo de ti,* οὐ γὰρ ἂν σθένοντά γε εἶλέν μ', ἐπεὶ οὐδ' ἂν ὧδ' ἔχοντ', εἰ μὴ δόλῳ SÓF. *pois estando eu vigoroso, ele não me teria apanhado, porque nem nesse estado em que estou [ele o teria feito], a não ser por meio de dolo,* ἐπεὶ καὶ μετὰ τὰ Τρωϊκὰ ἡ Ἑλλὰς ἔτι μετανίστατό τε καὶ κατῳκίζετο, ὥστε μὴ ἡσυχάσασαν αὐξηθῆναι TUC. *[já no tempo da guerra de Tróia a Grécia contava com recursos medíocres] porque mesmo após a guerra de Tróia, a Hélada ainda sofria migrações e fundava colônias, de forma que não se desenvolveu com tranqüilidade,* ἐπεὶ καὶ τοὺς μέγιστον φρονοῦντας ἐπὶ τῷ περὶ τούτων λέγειν, οὐ ταῦτα δοξάζειν ἀλλήλοις XEN. *[admirava-se que não percebessem claramente que o homem não pode resolver essas questões] pois mesmo os que se orgulham de falar melhor não concordam uns com os outros*

4 οὐ γὰρ φιλόπονός ἐστιν, ἐπεὶ ἤρκει ἂν αὐτῷ τοῦτο ἀντὶ πάντων γυμνασίων XEN. *não é amigo do trabalho, pois do contrário isto lhe tomaria o lugar de todos os outros exercícios*

5 ἐπεὶ τί νῦν ἔκατι δαιμόνων κυρῶ; ÉSQL. *pois até o momento o que recebi dos deuses? i.e., por que pediria aos deuses outros favores, se até agora nada obtive deles?* ἐπεὶ τίς ὧδε τέκνοισιν Ζῆν' ἄβουλον εἶδεν; SÓF. *porque enfim acaso alguém já viu Zeus desinteressar-se assim de seus filhos?*

6 ξεῖν', ἐπεὶ ἄρ δὴ ταῦτά μ' ἀνείρεαι ἠδὲ μεταλλᾷς, μέλλεν μέν ποτε οἶκος ὅδ' ἀφνειὸς καὶ ἀμύμων ἔμμεναι HOM. *meu hóspede, já que me fazes essas perguntas e garimpas respostas, [fica sabendo que] esta casa outrora era para ser rica e impecável,* Ἕκτορ, ἐπεί με κατ' αἶσαν ἐνείκεσας οὐδ' ὑπὲρ αἶσαν: αἰεί τοι κραδίη πέλεκυς ὣς ἐστιν ἀτειρής HOM. *Heitor, visto que não me censuraste sem razão nem além da razão, [ouve]: teu coração é sempre inflexível como um machado*

7 ἐπεὶ δίδαξον SÓF. *ensina-me, então!* ἐπεὶ φέρ' εἰπέ SÓF. *portanto, vamos lá, fala!*

8 ἀδύνατος [εἰμί], ἐπεὶ ἐβουλόμην ἂν οἷός τ' εἶναι PLAT. *sou incapaz, e contudo eu gostaria de ser capaz,* αἰσχυνοίμην ἂν τοῦτο ὁμολογεῖν, ἐπεὶ πολλοί γέ φασι PLAT. *eu, pelo menos, teria vergonha de concordar com isso, ainda que muita gente afirme concordar.*

ἐπείγετο *3ª sing. impf. pas.,* **ἔπειγον** *impf. at. poét., de* ἐπείγω.

ἐπείγω (*impf.* ἤπειγον, *fut.* ἐπείξω, *aor.* ἤπειξα; *pas. aor.* ἠπείχθην) **1** prensar *com seu peso*; comprimir; oprimir **2** acossar; pressionar; coagir; atacar: ὡς δ' ὅτε δύω κύνε ἢ κεμάδ' ἢ λαγὼν ἐπείγετον HOM. *como quando dois cães acossam uma corça ou uma lebre,* ἐπείγετο γὰρ βελέεσσι HOM. *porque era pressionado pelas setas* **3** (*leite*) coagular: ὀπὸς γάλα λευκὸν ἐπειγόμενος συνέπηξεν HOM. *o suco de figo coagulaçndo o branco leite, fá-lo coalhar* **4** empurrar bruscamente; sacudir; (*vento*) impelir: ἐπείγει ἴς ἀνέμοιο HOM. *a força do vento impele [as ondas]* **5** apressar-se: ἐπείγετε δ' ὦνον ὁδαίων HOM. *apressai a compra da provisão da viagem,* ᾗ νοεῖς ἔπειγέ νυν SÓF. *apressa-te pois em fazer o que tens em mente* **6** ser urgente; urgir: τῶν ἀρχαιρεσίων ἐπειγόντων PLAT. *já que a eleição dos magistrados era urgente,* τὰ ἐπείγοντα PLUT. *as tarefas urgentes, as emergências,* οὐκ ἐπείγει *não há urgência em, inf.* ◗ *méd.* **7** apressar-se: ἐπειγόμενοι τὸν ἐμόν γάμον HOM. *apressados com meu casamento,* τὸν πλοῦν ἐπείγεσθαι TUC. *apressar sua travessia.*

ἐπειδάν, *crase de* ἐπειδὴ ἄν, *conj. temp.* **1** quando; cada vez que, *com subj. (eventual freq.):* ἐπειδὰν δὲ κρύψωσι γῇ, ἀνὴρ λέγει ἐπ' αὐτοῖς ἔπαινον TUC. *quando cobrem com terra [os mortos em combate], um homem pronuncia em honra deles um elogio* **2** depois que, *com subj. (eventual fut.):* ταῦτα ἐπειδὰν περὶ τοῦ γένους εἴπω, ἐρῶ DEM. *disso eu falarei, depois que tiver falado sobre a família,* ἄφρων ἔσται ἡ ψυχή, ἐπειδὰν τοῦ ἄφρονος σώματος δίχα γένηται XEN. *a alma será privada da razão quando estiver separada do corpo privado de razão.*

ἐπειδή *conj.*

1 (*tempo*) depois que, *com ind. (real), subj. ou inf. com* ἄν *(eventual freq., sem* ἄν *nos poetas), opt. (eventual freq. no pas.), inf. subord. a outro inf.;* ἐπειδὰν πρῶτον, τὸ πρῶτον, τὰ πρῶτα, τάχιστα, θᾶττον *ou* εὐθὺς ἐπειδάν logo que; assim que

2 (*causa*) já que; visto que, *com ind., para justificar um ato de fala realizado a seguir*

1 ἐπειδὴ γὰρ ἐξηπάτησθε μὲν ὑμεῖς ὑπὸ τοῦ Φιλλίπου, ἐξηπάτηντο δὲ οἱ ταλαίπωροι Φωκεῖς καὶ ἀνῄρηντο αἱ πόλεις αὐτῶν, τί ἐγένετο; DEM. *depois que fostes enganados por Filipe, e que os infelizes fociões também se deixaram enganar, e que suas cidades foram destruídas, que aconteceu?* ἐπειδή τι ἐμφάγοιεν, ἀνίσταντο XEN. *depois que tomavam a refeição, levantavam-se,* ἐπειδὴ πρὸς τὸ φῶς ἔλθοι, ὁρᾶν οὐδ' ἂν ἓν δύνασθαι [οὐκ οἴει]; PLAT. *depois que ele viesse para a luz, não supões que ele não poderia ver coisa alguma?* ἐπειδὴ τόν γε δαμάσσεται (*subj. aor. ép.*) ὠκὺς ὀϊστός μιν θῶες δαρδάπτουσιν HOM. *depois que seta rápida o domina, os chacais o devoram,* ἐπειδὴ δὲ κατὰ σχολὴν σκέψασθαι, κόπτεσθαί τε καὶ ὀδύρεσθαι PLAT. *após examinar com vagar, golpeou-se e gemeu,* ἐπειδὴ πρῶτα τομὴν ἐν ὄρεσσι λέλοιπεν HOM. *logo que, nas montanhas, ele [o ramo] foi separado do tronco*

2 ἐπειδὴ σὺ βούλει ἀποκρίνου PLAT. *já que queres, responde!*, ὦ φίλ', ἐπειδὴ ταῦτά μ' ἀνέμνησας, φασί HOM. *amigo, já que me fizeste recordar isso, [ouve:] dizem.* ⟨ἐπεί, δή⟩

ἐπεῖδον *aor.*$_2$ *de* ἐφοράω.

ἐπείη *3ª sing. opt. pres. de* ἔπειμι[1].

ἐπειή *conj. poét.* já que em verdade. ⟨ἐπεί, ἤ⟩

ἐπεικάζω (*fut.* ἐπεικάσω) tentar adivinhar; conjeturar: ὡς *ou* ὅσ' ἐπεικάσαι [πάρεστι] *pelo que se pode conjecturar*, ὡς γ' ἐπεικάζειν ἐμέ SÓF. *pelo que eu posso conjecturar.* ⟨ἐπί, εἰκάζω⟩

ἐπεικώς, νῖα, ός *át., cf.* ἐπέοικα.

ἔπειμι[1] (*inf.* ἐπεῖναι, *impf.* ἐπῆν *etc.*) 1 estar sobre *ou* acima de, *dat*, ἐπί *e dat. ou gen.*: μηκέτι κάρη ὤμοισιν ἐπείη HOM. *que a cabeça não mais esteja sobre os ombros*, σῆμα δ' οὐκ ἐπῆν κύκλῳ ÉSQL. *não havia sinal sobre o escudo*, ἐπῆν στύγος στρατῷ ÉSQL. *a dor abatia-se sobre o exército* 2 estar à frente; estar à testa de; comandar: τίς δὲ ποιμάνωρ ἔπεστι; ÉSQL. *qual chefe os comanda?*, ἔπεστί σφι δεσπότης νόμος HER. *como senhor, à frente deles está a lei* 3 estar depois; vir em seguida; suceder: ἔτι πού τις ἐπέσσεται HOM. *em seguida virá ainda alguém, i.e., haverá sucessores*, οὐδέ τι δειλὸν γῆρας ἐπῆν HES. *em seguida não vinha a mísera velhice*, οἱ ἐπεσσόμενοι TUC. *os pósteros*, ἐπεσσόμενοι ἄνθρωποι HER. *as gerações futuras* 4 vir como conseqüência; resultar: ποινὰ γὰρ ἐπέσται ÉSQL. *o castigo sobrevirá*, εἰ δ' ἔπεστι νέμεσις οὐ λέγω SÓF. *que seja a Nêmesis eu nego*, νυνὶ πλεῖ κέρδος ἐπέσται AR. *navega agora, haverá lucro* 5 (*quantia*) somar-se; juntar-se a, ἐπί *e dat.*: χιλιάδες δὲ ἔπεισι ἐπὶ ταύτῃσι ἑπτά HER. *e milhares se juntam a esses sete.* ⟨ἐπί, εἰμί⟩

ἔπειμι[2] (*inf.* ἐπιέναι, *impf.* ἐπῄειν, *fut.* ἔπειμι) 1 aproximar-se; avançar; apresentar-se: νὺξ ἐπῄει SÓF. *a noite se aproximava*, ἐκέλευον ἐπιέναι TUC. *convidaram[-no] a aproximar-se [da tribuna]*, ὁ ἐπιών SÓF. *aquele que vem, o primeiro a vir* 2 ir sobre ou contra; avançar contra; atacar, *dat. ou* ἐπί *e dat., ac. ou* ἐπί, πρός *e ac.*: οἱ ἐπιόντες HER. *os assaltantes*, ὅς μοι ἔπεισιν HOM. *[Enéias] que avança contra mim* 3 (*abstrato*) desabar; abater-se sobre, *ac.*: οἷός σε χειμὼν ἔπεισι ÉSQL. *qual tempestade vai desabar sobre ti*, πρίν μιν γῆρας ἔπεισιν HOM. *antes que a velhice o atinja* 4 ir *ou* vir em seguida; vir depois; suceder: κύματα βάντ' ἐπιόντα τε SÓF. *as vagas que vêm e se sucedem*, ὁ ἐπιὼν χρόνος XEN. *o futuro*, ἡ ἐπιοῦσα [ἡμέρα] *o dia seguinte, o amanhã*, τῆς ἐπιούσης νυκτός PLAT. *a próxima noite*, ἡ ἐπιοῦσα ὥρα τοῦ ἔτους DEM. *a próxima estação do ano*, τῶν ἐπιόντων ἕνεκα DEM. *por causa das conseqüências*, ὁ ἐπιών SÓF. *o descendente* 5 (*idéia*) vir ao espírito de; ocorrer a *alguém, dat.*: ἂν ὑμῖν ὀρθῶς ἐπίῃ σκοπεῖν DEM. *se vos vem ao espírito examinar retamente*, τὸ ἐπιόν *ou* τοὐπιόν PLAT. *o que vem à mente*, ὅ τι ἂν ἀπὸ τοῦ αὐτομάτου ἐπίῃ μοι XEN. *o que quer que se apresentava espontaneamente a meu espírito* 6 ir através; percorrer; passar em revista: φώκας μέν τοι πρῶτον ἀριθμήσει καὶ ἔπεισιν HOM. *primeiro irá contar suas focas e passá-las em revista*, ὁ μὲν Νικίας τοιάδε παρακελευόμενος ἅμα ἐπῄει τὸ στράτευμα TUC. *ao mesmo tempo que proferia tais recomendações, Nícias percorria as fileiras do exército.* ⟨ἐπί, εἶμι⟩

ἐπεῖναι *inf. aor. de* ἔπειμι[1] *ou inf. aor.*$_2$ *jôn. de* ἐφίημι.

ἐπείνυμι (*só inf. pres. méd.* ἐπείνυσθαι) *jôn.* = ἐπιέννυμι.

ἔπειξις, εως (ἡ) pressa; azáfama; solicitude. ⟨ἐπείγω⟩

ἐπείπερ *e* **ἐπεί περ** *cf.* ἐπεί.

ἐπεῖπον (*inf.* ἐπειπεῖν) 1 falar em acréscimo; acrescentar ao que foi dito 2 pronunciar *algo, ac.*, contra *alguém, dat.* 3 salientar o contrário; falar em contraposição 4 pronunciar. ⟨ἐπί, εἶπον⟩

ἔπειρα *aor. de* πείρω.

ἐπείρα *3ª sing. impf. de* πειράω.

ἐπείρομαι *jôn.* (*fut.* ἐπερήσομαι, *aor.*$_2$ ἐπηρόμην, *perf.* ἐπερέσθαι) 1 perguntar; interrogar *alguém, ac., sobre algo, ac. ou* περί *e gen.*: ἐπ. τὴν γνώμην PLAT. *pedir a opinião*, ἐπήροντο τὸν θεὸν εἰ TUC. *perguntaram ao deus se* 2 perguntar de novo *algo, ac.*

ἐπειρυσάμενος *part. aor. méd. jôn. de* ἐπερύω.

ἐπειρωτάω *jôn.* = ἐπερωτάω.

ἐπειρώτεον *impf. jôn. de* ἐπερωτάω.

ἐπειρώτημα, ἐπειρώτησις *jôn.* = ἐπερώτημα, ἐπερώτησις.

ἔπεισα *aor. de* πείθω.

ἐπεισάγω 1 introduzir em acréscimo; introduzir *uma pessoa, ac.*, além de *ou* em acréscimo *ou* substituição de *outra, dat.*: ἐπ. ἑταίρας εἰς τὴν οἰκίαν DEM. *levar cortesãs para dentro de casa (em acréscimo à esposa)*, ἐπ. τὴν Κλεοπάτραν τῇ Ὀλυμπιάδι AT. *introduzir [em casa] Cleópatra em acréscimo a Olímpia* 2 trazer *uma coisa, ac.*, em lugar de *outra, dat.* 3 trazer para a cena; mostrar em cena *uma nova peça* 4 introduzir em acréscimo *algo (novo)*; introduzir por inovação ♦ *méd.* 5 introduzir em sua casa ♦ *pas.* 6 οἱ ἐπεισαχθέντες D.H. os cidadãos recém-admitidos, os novos cidadãos. ⟨ἐπί, εἰσάγω⟩

ἐπεισαγωγή, ῆς (ἡ) introdução suplementar 2 passagem para introduzir. ⟨ἐπεισάγω⟩

ἐπεισαγώγιμος, ος, ον 1 que é importado; de importação ♦ τὰ ἐπεισαγώγιμα 2 objetos importados. ⟨ἐπεισάγω⟩

ἐπείσακτος, ος, ον 1 proveniente do estrangeiro; importado 2 estrangeiro. ⟨ἐπεισάγω⟩

ἐπεισβαίνω avançar até; entrar em, εἰς *e ac.* ⟨ἐπί, εἰσβαίνω⟩

ἐπεισβάλλω 1 acrescentar *algo, ac., a, dat.* 2 atirar-se novamente sobre; invadir outra vez, *dat.* ⟨ἐπί, εἰσβάλλω⟩

ἐπεισδέχομαι aceitar em acréscimo; aceitar a mais.

ἐπείσειμι (*inf.* ἐπεισιέναι, *part.* ἐπεισιών, *impf. 3ª pl.* ἐπεισῄϊσαν) 1 entrar outra vez; entrar depois *de outrem* 2 vir após; ocorrer depois; sobrevir 3 apresentar-se de novo; reaparecer em cena 4 adentrar, penetrar em. ⟨ἐπί, εἴσειμι⟩

ἐπεισέρχομαι (*aor.*$_2$ ἐπεισῆλθον *etc.*) **1** apresentar-se como intruso *ou* como recém-chegado *ou* como estrangeiro *em algum lugar, dat., ac. ou* εἰς *e ac.* **2** entrar depois de *outro*; vir após *um outro* **3** (*coisa*) vir de fora; ser importado **4** vir em seguida ao espírito; sobrevir *a alguém, dat. ou ac.* **5** (*costume*) introduzir-se tardiamente. ⟨ἐπί, εἰσέρχομαι⟩

ἐπεισκαλέω-ῶ convocar por cooptação.

ἐπεισκυκλέω-ῶ (*aor. pas.* ἐπεισεκυκλήθην) **1** fazer rolar *ou* deslizar *uma coisa, ac.*, após *outra, dat.* **2** empilhar *uma coisa, ac.*, sobre *outra,* ἐπί *e dat.* ⟨ἐπί, εἰσκυκλέω⟩

ἐπεισκωμάζω (*aor.* ἐπεισεκώμασα, *perf.* ἐπεισκεκώμακα) **1** irromper em coro festivo; precipitar-se com gritos e com alegria; fazer uma irrupção alegre e tumultuada **2** introduzir-se indevidamemente.

ἐπεισόδιος, ος, ον **1** que vem em acréscimo; acessório **2** adventício; estranho **3** estranho ao assunto; episódico ♦ τὸ ἐπεισόδιον **4** acessório; acréscimo **5** sobremesa **6** *Ret.* digressão **7** *Dram.* episódio, *porção dialogada entre dois cantos corais* **8** incidente. ⟨ἐπί, εἴσοδος⟩

ἐπεισοδιόω-ῶ *Ret.* **1** introduzir uma digressão ou um episódio **2** variar pela introdução de episódios *ou* de incidentes. ⟨ἐπεισόδιος⟩

ἐπείσοδος, ου (ἡ) **1** nova entrada; nova chegada; intervenção **2** introdução; ingresso. ⟨ἐπί, εἴσοδος⟩

ἐπεισπαίω lançar-se sobre; cair sobre; irromper em, εἰς *e ac.*

ἐπεισπηδάω-ῶ **1** saltar; irromper **2** saltar sobre, *ac.* **3** usurpar, *dat.*

ἐπεισπίπτω (*fut.* ἐπεισπεσοῦμαι) **1** cair em *ou* sobre; irromper em, *dat. ou* εἰς *e ac.* **2** cair sucessivamente sobre, *dat.* ⟨ἐπί, εἰσπίπτω⟩

ἐπεισπλέω-ῶ, *át. ant.* ἐπεσπλέω (*fut.* ἐπεσπλευσοῦμαι) **1** navegar de novo para; navegar **2** sobrevir com um navio ou frota **3** navegar contra; atacar.

ἐπεισρέω (*só pres.*) escorrer em *ou* sobre; fluir; transbordar.

ἐπεισφέρω (*fut.* ἐπεισοίσω *etc.*) **1** trazer em acréscimo; trazer a mais; trazer como novidade: ὁ ἐπεισφερόμενος [νόμος] ARTT. *a lei recém-introduzida,* ἐπὶ τῷ αἰεὶ ἐπεισφερομένῳ πρήγμα τι HER. *fato que sobrevém, fato* **2** trazer sem cessar *uma coisa, ac., após outra* ♦ *méd.* **3** trazer sucessivamente para si: ἐπ. μαρτυρία TUC. *apresentar uma sucessão de testemunhos em favor próprio.* ⟨ἐπί, εἰσφέρω⟩

ἐπεισφρέω-ῶ introduzir ainda *alguém ou algo, ac., em, dat.*

ἔπειτα *adv.* **1** (*sucessão*) em seguida; depois; então: τὸν δ' ἠμείβετ' ἔπ. HOM. *então lhe respondeu,* τοῦ μέν τε σθένος ὤρσεν, ἔπ. δέ τ' οὐ προσαμύνει HOM. *excitou sua força e depois não pode resistir-lhe,* πρῶτα... ἔπ. δέ, πρῶτα μέν... αὐτὰρ ἔπ., πρῶτα μέν... ἔπ. δέ, πρῶτον μέν... ἔπ. *primeiro... depois...;* ὁ ἔπ. χρόνος *ou* τὸ ἔπ. *ou* τὰ ἔπ. EUR. *o futuro,* οἱ ἔπειτα ÉSQL. *ou* οἱ ἔπ. ἐσόμενοι PLAT. *a posteridade,* ἐν ᾧ νῦν παρόντι καὶ ἐν τῷ ἔπ. PLAT. *no presente e no futuro imediato* **2** (*dedução*) então; nesse caso: εἰ δὲ ἐτέον ἀγορεύεις, ἐξ ἄρα δή τοι ἔπ. φρένας ὤλεσαν HOM. *se tuas palavras são verdadeiras, então os deuses destruíram teu raciocínio* **3** (*seqüência lógica*) então: νῆσος ἔπειτά τις ἔστι HOM. *então há uma ilha,* ἔπ. δῆτα δοῦλος ὢν κόμην ἔχεις; AR. *e então, és escravo e ainda assim tens essa longa cabeleira?,* ἔπ. τοῦ δέει; AR. *e então, de que precisas?* **4** (*restrição*) entretanto; apesar disso; mesmo assim: ὅστις ἀνθρώπου φύσιν βλαστὼν ἔπ. μὴ κατ' ἄνθρωπον φρονῇ SÓF. *aquele que, nascido com natureza humana, não tem entretanto sentimentos de homem,* ἔπ. οὐκ οἴει; XEN. *e mesmo assim não acreditas?* ⟨ἐπί, εἶτα⟩

ἔπειτεν *jôn. e dór.* = ἔπειτα.

ἐπειχθῆναι *inf. aor. pas. de* ἐπείγω.

ἐπεῖχον *impf. de* ἐπέχω.

ἐπεκβαίνω (*aor.*$_2$ ἐπεξέβην) desembarcar; descer em; ir para.

ἐπεκβοηθέω-ῶ (*part. aor.* ἐπεκβοηθησάντων) acorrer em socorro.

ἐπεκδιδάσκω (*fut.* ἐπεκδιδάξω) **1** ensinar a mais **2** explicar detalhadamente.

ἐπεκδιηγέομαι-οῦμαι **1** explicar de novo **2** explicar detalhadamente.

ἐπεκδρομή, ῆς (ἡ) expedição; excursão. ⟨ἐπί, ἐκδραμεῖν⟩

ἐπέκεινα *adv.* **1** além; mais longe; posteriomente: τὸ ἐπέκεινα *e* τὰ ἐπέκεινα, *com crase* τοὐπέκεινα *e* τἀπέκεινα *as regiões situadas para além, a parte ulterior,* ἐν τοῖς ἐπ. χρόνοις ISÓCR. *nos tempos ulteriores, i. e., até esta época* ♦ *prep.* **2** além de, *gen.*: τὰ ἐπ. τῆς Εὐρώπης HER. *os países situados além da Europa,* ἔτι ἐπ. τῆς οὐσίας ὑπερέχοντος PLAT. *sendo ainda superior à essência.*

ἐπεκέκλετο *3ª sing. aor. com red. de* ἐπικέλομαι.

επεκέκλητο *m.-q.-perf. pas. de* ἐπικαλέω.

ἐπέκερσα *cf.* ἐπικείρω.

ἐπεκθέω (*impf.* ἐπεξέθεον) atirar-se sobre; lançar-se sobre; atacar.

ἐπέκπλοος-ους, όου-ου (ὁ) partida de uma frota *contra o inimigo*; ataque por mar. ⟨ἐπί, ἔκπλους⟩

ἐπεκτείνω (*fut.* ἐπεκτενῶ) **1** estender mais; esticar: ἐπ. λόγους PLUT. *prolongar os discursos* **2** *Gram.* alongar (*quantidade da sílaba ou forma da palavra*) **3** *intr.* (*país*) estender-se para além de, *gen.* ♦ *pas.* **4** *no perf.* (*palavra*) ser alongado. ⟨ἐπί, ἐκτείνω⟩

ἐπεκτρέχω (*aor.*$_2$ ἐπεξέδραμον) fazer uma surtida *contra alguém, dat.*; desabalar sobre.

ἐπεκφέρω (*impf. 3ª sing.* ἐπεξέφερε) **1** executar; produzir contra; suscitar contra **2** buscar conseguir à força (*um contrato*).

ἐπεκχωρέω-ῶ (*impf. 3ª sing.* ἐπεξεχώρει) avançar em seguida.

ἐπέλασις, εως (ἡ) carga de cavalaria; carga de elefantes. ⟨ἐπελαύνω⟩

ἐπελαύνω (*impf.* ἐπήλαυνον, *fut.* ἐπηλάσω, *aor.* ἐπήλασα) **1** fazer andar sobre, *dat.*; empurrar *carros sobre o gelo* **2** conduzir; impelir contra, *dat.*; atirar *cavalo contra alguém* **3** impor: ἐπ. ὅρκον impor um juramento *a alguém, dat.* **4** avançar mais em, *ac.*; seguir mais adiante: ἐπ. ἐρήμην πολλήν LUC. *avançar em uma longa estrada deserta* **5** marchar ainda mais *contra alguém, dat. ou* ἐπί *e ac.* ♦ *pas.* **6** ser estendido: πολλὸς δ' ἐπελήλατο χαλκός HOM. [*sobre o escudo*] *estava estendida uma espessa placa de bronze.* ⟨ἐπί, ἐλαύνω⟩

ἐπελαφρύνω tornar mais leve; aliviar *algo, ac., de alguém, dat.* ⟨ἐπί, ἐλαφρύνω⟩

ἐπέλευσις, εως (ἡ) **1** aparição súbita; acontecimento **2** novo impulso. ⟨ἐπελεύσομαι⟩

ἐπελεύσομαι *cf.* ἐπέρχομαι.

ἐπελευστικός, ή, όν **1** que acontece inesperadamente **2** acidental; produzido por um choque acidental. ⟨ἐπελεύσομαι⟩

ἐπέλθῃσιν *3ª sing. poét. subj. aor.₂ de* ἐπέρχομαι.

ἐπελθόντοιν *part. aor.₂ gen. dual de* ἐπέρχομαι.

ἐπέλκω *jôn.* = ἐφέλκω.

ἐπελπίζω (*aor.* ἐπήλπισα) **1** fazer ter esperança; encher de esperanças; tornar esperançoso **2** encher de esperanças enganosas **3** depositar esperanças em *algo ou alguém, dat. ou* ἐν *e dat.* **4** esperar ainda **5** esperar **6** ter esperanças de, *inf. aor. ou fut.* ⟨ἐπί, ἐλπίζω⟩

ἐπέλπομαι (*só part. pres.*) esperar ainda; esperar, *inf. fut.*

ἐπεμάσσατο *3ª sing. aor. ép. de* ἐπιμαίομαι.

ἐπεμβαίνω (*fut.* ἐπεμβήσομαι) **1** subir em, *gen., ac. ou* εἰς *e ac.* **2** embarcar **3** (*promontório*) avançar sobre, *dat.* **4** penetrar em, *gen. ou dat.* **5** pisar sobre; pisotear, *dat.* **6** pisar em; humilhar *alguém, dat. ou* κατά *e gen.* **7** pisar em; humilhar; insultar, κατά *e gen.* **8** tirar proveito: ἐπ. τῷ καιρῷ DEM. *embarcar na oportunidade, aproveitar a ocasião.* ⟨ἐπί, ἐμβαίνω⟩

ἐπεμβάλλω **1** jogar; lançar *algo, ac.*, em *ou* sobre, *gen.*: ἐπ. πῶμα πίθοιο HES. *lançar uma tampa sobre um tonel, i.e., tampar um tonel* **2** lançar contra, *dat.* **3** introduzir como inserção; inserir; incluir: ἐπ. γράμματα PLAT. *inserir letras,* τῆσδε γῆς σωτῆρα σαυτὸν τῷδ' ἐπεμβάλλεις λόγῳ SÓF. *com essa fala te incluis entre nós como salvador desta terra* **4** derrubar **5** (*rio*) desembocar; desaguar. ⟨ἐπί, ἐμβάλλω⟩

ἐπεμβάσει *3ª sing. fut. dór. de* ἐπεμβαίνω.

ἐπεμήνατο *3ª sing. aor. poét. de* ἐπιμαίνομαι.

ἐπέμολε *3ª sing. aor.₂ de* ἐπιβλώσκω.

ἐπεμπίπτω (*pres.*) **1** cair sobre; atirar-se sobre; atacar, *dat. ou ac.*: τί δῆτα ποίμναις τήνδ' ἐπεμπίπτει βάσιν; SÓF. *por que este ataque contra o rebanho?* **2** dedicar-se com ardor; empenhar-se: ἐπεμπίπτω καὶ σπουδάξω AR. *caio em cima e esforço-me.*

ἐπέμυξα *aor. de* ἐπιμύζω.

ἐπεναρίζω (*imper. aor.* ἐπενάριξον) matar um depois do outro.

ἐπενδίδωμι (*pres.*) dar a mais.

ἐπένδυμα, ατος (τό) roupa de cima; manto. ⟨ἐπενδύω⟩

ἐπενδύνω = ἐπενδύω.

ἐπενδύτης, ου (ὁ) = ἐπένδυμα.

ἐπενδύω *at. e méd.* vestir por cima. ⟨ἐπί, ἐνδύω⟩

ἐπενεῖκαι *inf. aor. jôn. de* ἐπιφέρω.

ἐπενήνεον *impf. poét. de* ἐπινηνέω.

ἐπενήνοθε(ν) *3ª sing. perf. e m.-q.-perf. ép.* **1** florescia em; (*cabelo*) crescia em: ψεδνὴ δ' ἐπενήνοθε λάχνη HOM. *rala penugem despontava sobre* [*o crânio de Tersites*] **2** brilha sobre; resplandece sobre: οἷα θεοὺς ἐπενήνοθεν αἰὲν ἐόντας HOM. *tal qual brilha sobre os deuses que sempre vivem* **3** *tard.* (*aplicação de sanguessuga*) aplica-se a, *dat.* **4** (*tempo*) decorreu; transcorreu: πολὺς ἐπενήνοθεν αἰών A.R. *decorreu muito tempo.*

ἐπένησα *aor. de* ἐπινέω[1].

ἐπενθρώσκω (*part. aor.₂* ἐπενθορών) atirar-se em cima *ou* contra, *dat. ou* ἐπί *e ac.* ⟨ἐπί, ἐνθρώσκω⟩

ἐπεντανύω (*part. aor.* ἐπεντανύσας) = ἐπεντείνω.

ἐπεντείνω **1** retesar com força: ἐπενταθεὶς ἤρεισε πλευραῖς μέσσον ἔγχος SÓF. *retesou-se e cravou cravou até o meio a lança em seu flanco* **2** fazer um maior esforço **3** (*barulho*) espalhar-se ao longe; propagar-se. ⟨ἐπί, ἐντείνω⟩

ἐπεντέλλω acrescentar uma ordem.

ἐπεντύνω **1** preparar; armar *algo, ac.*, contra, *dat.* ♦ *méd.* **2** preparar-se *para algo, ac. ou inf.* ⟨ἐπί, ἐντύνω⟩

ἐπεντύω (*só imper. pres.*) preparar; equipar *algo, ac.*, para *alguém, dat.*

ἐπεξάγω **1** conduzir *tropa em expedição* **2** expor sucessivamente (*argumentos*) **3** alongar; estender (*discurso*) **4** expandir a linha de combate. ⟨ἐπί, ἐξάγω⟩

ἐπεξαγωγή, ῆς (ἡ) ação de expandir a linha de combate. ⟨ἐπεξάγω⟩

ἐπέξειμι (*inf. pres.* ἐπεξιέναι, *part.* ἐπεξιών, *impf.* ἐπεξῄειν, *fut.* ἐπέξειμι) **1** sair contra; marchar contra; ir contra, *dat. ou* πρός *e ac.* **2** *Jur.* processar *alguém, dat. ou ac., por algo, gen. ou* ὑπέρ *e gen.*; ἐπ. δίκῃ PLAT. *perseguir em juízo,* ἐπ. γραφῇ ÉSQN. *perseguir com processo* **3** vingar-se de *algo, dat. ou ac.* **4** percorrer de uma ponta a outra **5** percorrer *em um relato ou exposição*; tratar pormenorizadamente **6** perseguir até o fim; concluir *preparativos*; realizar *vingança.* ⟨ἐπί, ἔξειμι[2]⟩

ἐπεξελαύνω (*pres.*) fazer avançar contra; mandar atacar (*cavalaria*).

ἐπεξέλεγκος, ου (ὁ) nova prova; novo argumento contrário; refutação suplementar. ⟨ἐπί, ἐξελέγχω⟩

ἐπεξεργάζομαι **1** fazer a mais; terminar, concluir em acréscimo **2** matar de novo **3** trabalhar de novo, *ac.* ⟨ἐπί, ἐξεργάζομαι⟩

ἐπεξέρχομαι (*fut.* ἐπεξελεύσομαι, *aor.*$_2$ ἐπεξῆλθον, *perf.* ἐπεξελήλυθα) **1** avançar contra; marchar contra; atacar *alguém, dat.* **2** agir *contra alguém, dat.* **3** perseguir na justiça *alguém, dat., por algo, gen.*; intentar um processo (δίκην) ou uma ação pública (γραφήν) contra *alguém* **4** procurar vingar-se de *algo, dat.* **5** castigar, punir *alguém* **6** percorrer do início ao fim (*exame, discussão*): ἀκριβείᾳ περὶ ἑκάστου ἐπ. TUC. *examinar com precisão cada ponto*; ἐπ. πρὸς *ou* εἰς τέλος *levar a cabo* **7** percorrer até o fim (*lugar*); atravessar. ⟨ἐπί, ἐξέρχομαι⟩

ἐπεξέτασις, εως (ἡ) nova revista (*de tropas*). ⟨ἐπί, ἐξετάζω⟩

ἐπεξευρίσκω **1** descobrir a mais **2** inventar a mais.

ἐπεξηγέομαι-οῦμαι expor em detalhe. ⟨ἐπί, ἐξηγέομαι⟩

ἐπεξῄειν *impf. de* ἐπέξειμι.

ἐπεξῄϊσαν *3ª pl. impf. jôn. de* ἐπέξειμι.

ἐπεξῆς *jôn.* = ἐφεξῆς.

ἐπεξιακχάζω (*part. aor.* ἐπεξιακχάσας) cantar em exaltação báquica (*peãs*); cantar em honra de Iaco (Baco). ⟨ἐπί, ἐξ, Ἴακχος⟩

ἐπεξόδιος, ος, ον **1** que diz respeito à partida da expedição ♦ τὰ ἐπεξόδια [ἱερά] **2** sacrifício, rito propiciatório antes da expedição. ⟨ἐπέξοδος⟩

ἐπέξοδος, ου (ἡ) **1** expedição (*contra o inimigo*) **2** vingança; punição. ⟨ἐπί, ἔξοδος⟩

ἔπεο *2ª sing. imper. pres. méd. ép. de* ἕπομαι.

ἐπέοικα, ας, ε (*só perf.*) **1** parecer com, *dat.* **2** ser conveniente; convir a, *dat.* **3** *impes.* ἐπέοικε *e inf.* convém; é justo ♦ *part. perf.* ἐπεοικώς, *át.* ἐπεικώς, υῖα, ός **4** justo; conveniente.

ἐπεοικώς, υῖα, ός *cf.* ἐπέοικα.

ἐπεπήγειν *m.-q.-perf. de* πέγνυμι.

ἐπέπλως *2ª sing. aor.*$_2$ *de* ἐπιπλώω.

ἐπεπόνθεε *jôn.*, **ἐπεπόνθη** *át.*, *3ª sing. m.-q.-perf. de* πάσχω.

ἐπέπταρον *aor.*$_2$ *de* ἐπιπταίρω.

ἐπέπτατο *3ª sing. aor. de* ἐπιπέτομαι.

ἐπέπτην, ἐπεπτόμην *aor.*$_2$ *at. e méd. de* ἐπιπέτομαι.

ἐπεπτώκεε *3ª sing. m.-q.-perf. jôn. de* πίπτω.

ἐπεπτώκειν *m.-q.-perf. de* πίπτω.

ἐπέπυστο *3ª sing. m.-q.-perf. de* πυνθάνομαι.

ἐπέραστος, ος, ον digno de ser amado; amável. ⟨ἐπί, ἐραστός⟩

ἐπεργάζομαι **1** cultivar a mais, para além de sua propriedade; usurpar **2** cultivar **3** trabalhar (*metal, pedra*); esculpir ♦ *pas.* **4** *perf.* (*pedra, metal*) ser trabalhado; ser esculpido. ⟨ἐπί, ἐργάζομαι⟩

ἐπεργασία, ας (ἡ) **1** cultivo de terra alheia; usurpação **2** direito de cultivar em comum (*para vizinhos, um a terra do outro*). ⟨ἐπεργάζομαι⟩

ἐπερεθίζω **1** excitar; estimular **2** irritar **3** fazer vibrar (*cordas da lira*). ⟨ἐπί, ἐρεθίζω⟩

ἐπερεθισμός, οῦ (ὁ) **1** irritação **2** excitação. ⟨ἐπερεθίζω⟩

ἐπερείδω **1** apoiar contra; enterrar; cravar (*lança*) **2** pressionar; lançar contra; impelir (*falange*), *ac., contra, dat.* **3** fechar (*porta*) **4** apoiar (*parte do corpo*); fixar (*pensamento*) ♦ *méd.* **5** manter fixo **6** apoiar-se sobre, *dat.* ♦ *pas.* **7** manter-se apoiado; ter como ponto de apoio, *dat.* **8** resistir com toda força. ⟨ἐπί, ἐρείδω⟩

ἐπερέσθαι *inf. aor. de* ἐπείρομαι.

ἐπέρρεον, ἐπερρύηκα, ἐπερρύην *cf.* ἐπιρρέω.

ἐπερύω (*aor. 3ª sing. poét.* ἐπέρυσε) **1** atrair para si ♦ *méd.* **2** ajustar sobre si; revestir-se de, *ac.* ⟨ἐπί, ἐρύω²⟩

ἐπέρχεαι *2ª sing. pres. ind. poét. de* ἐπέρχομαι.

ἐπέρχομαι (*impf.* ἐπερχόμην, *fut.* ἐπελεύσομαι, *aor.*$_2$ ἐπῆλθον, *perf.* ἐπελήλυθα; *no át. impf.* ἐπῄειν, *de* ἔπειμι², *e fut.* ἔπειμι)

---

1 ir ou vir para; chegar a *dat. ou ac. ou* εἰς *e ac.*

2 adiantar-se; aproximar-se para falar a, *dat. ou* ἐπί *e ac.*

3 atacar; avançar contra, *dat. ou ac.*

4 atacar verbalmente; censurar; reprender

5 vir através; percorrer; visitar

6 chegar a; completar; realizar

7 envolver-se em; empreender, εἰς *e ac.*

8 expor; emitir uma opinião sobre, *ac.*, περί *e gen., inter. indir.*

9 (*acontecimento*) sobrevir; (*mal, dor*) acometer, *dat. ou ac.*

10 (*idéia, sentimento*) vir ao espírito de, *dat.*; *impes. com inf.*

11 vir em seguida; voltar

---

1 ὄρνις γάρ σφιν ἐπῆλθε HOM. *um pássaro aproximou-se deles*, εἶος ἐπῆλθον ἐς ποταμόν HOM. *quando cheguei ao rio*, ἐσελθὼν πόλιν EUR. *tendo chegado à cidade*

2 ἐπελθὼν ἐπὶ τὸν δῆμον HER. *tendo-se apresentado diante do povo*

3 ὅτε βουσὶν ἐπήλυθεν ἡμετέρῃσι HOM. *assim que atacou nossos bois*, τὴν τῶν πέλας αὐτοὶ ἐπελθόντες οὐ χαλεπῶς κρατοῦμεν TUC. *quando nós mesmos avançamos contra o território dos vizinhos, vencemos sem dificuldade*

4 ταῦτα σ' ἐπῆλθον EUR. *foram essas as minhas censuras contra ti*

5 ναοὺς χοροῖς ἐπέλθωμεν SÓF. *percorramos todo o templo dos deuses com coros*

6 [Ἀθηναῖοι] τοσάδε ἐπῆλθον πολέμῳ TUC. *os atenienses com a guerra chegaram a tão grandes feitos*, πειρατέον ἐπελθεῖν τίνες φθορίαι καὶ τίνες σωτηρίαι τῶν πολιτειῶν ARTT. *deve-se expor o que destrói e o que preserva as formas de governo*

7 ἐπ. ἐς πόλεμον TUC. *ir à guerra*

8 τὰ εἰρημένα περί τινος ἐπ. ARTT. *expor o que foi dito sobre um assunto*

9 οὔτε τίς μοι νοῦσος ἐπήλυθεν HOM. *não é uma doença*

que me atingiu, μιν ἐπήλυθε ἧδυμος ὕπνος HOM. *um doce sono desceu sobre eles*

10 ὅ τι ἂν ἐπέλθῃ λέγουσιν ISÓCR. *dizem o que lhes vem à mente*, ἐπείρεσθαί σε ἵμερος ἐπῆλθέ μοι HER. *veio-me a vontade de perguntar-te*, ἐμοὶ τοιαῦτ' ἄττα ἐπέρχεται λέγειν PLAT. *veio-me ao espírito dizer coisas desse tipo*

11 ὅτε τέτρατον ἦλθεν ἔτος καὶ ἐπήλυθον ὧραι HOM. *quando o quarto ano chegou e recomeçaram as estações*, τὸ παρὸν τό τ' ἐπερχόμενον πῆμα ÉSQL. *o mal atual e o vindouro*. ⟨ἐπί, ἔρχομαι⟩

ἐπερωτάω-ῶ **1** consultar (*oráculo, deus*) **2** interrogar *alguém, ac., sobre algo*, περί *e gen.* **3** perguntar *algo, ac., a alguém, ac.* ⟨ἐπί, ἐρωτάω⟩

ἐπερώτημα, ατος (τό) **1** questão **2** consulta. ⟨ἐπερωτάω⟩

ἐπερώτησις, εως (ἡ) ação de perguntar; consulta. ⟨ἐπερωτάω⟩

ἐπεσαγωγή *át. ant.* = ἐπεισαγωγή.

ἔπεσαν *3ª sing. impf. ép. de* ἔπειμι[1].

ἐπεσβαίνω *át. ant.* = ἐπεισβαίνω.

ἐπεσβάλλω *át. ant.* = ἐπεισβάλλω.

ἐπεσβολία, ας (ἡ) **1** palavra leviana; palavra temerária; palavra irrefletida **2** invectiva; insulto. ⟨ἐπεσβόλος⟩

ἐπεσβόλος, ος, ον **1** que lança palavras temerárias; ofensivo; injurioso; ultrajante **2** irrefletido (*insulto*). ⟨ἔπος, βάλλω⟩

ἐπέσειμι *át. ant.* = ἐπείσειμι.

ἐπεσέρχομαι *át. ant.* = ἐπεισέρχομαι.

ἐπεσθίω (*impf.* ἐπήσθιον, *fut.* ἐπέδομαι, *aor.₂ inf.* ἐπιφαγεῖν) **1** comer depois; comer com, *dat.*: ὁ δὲ μικρῷ σίτῳ πολὺ ὄψον ἐπεσθίων XEN. *aquele que com pouco pão come muita iguaria* (*cf.* ὄψον) **2** comer com avidez; devorar. ⟨ἐπί, ἐσθίω⟩

ἔπεσον *aor.₂ de* πίπτω.

ἐπεσπίπτω *jôn.* = ἐπεισπίπτω.

ἐπεσπλέω = ἐπεισπλέω.

ἔπεσπον *aor.₂ de* ἐφέπω.

ἐπέσσεται *3ª sing. fut. ép. de* ἔπειμι[1].

ἐπέσσευον *cf.* ἐπισεύω.

ἔπεσσι *dat. pl. ép. de* ἔπος.

ἐπεσσόμενοι *cf.* ἔπειμι[1].

ἐπεσσύθην, ἐπέσσυμαι, ἐπεσσυμένος, ἐπέσσυτο *cf.* ἐπισεύω.

ἐπεστάθην *aor. pas. poét. de* ἐφίστημι.

ἐπεστάτεον *cf.* ἐπιστατέω.

ἐπεστεώς *part. perf.₂ intr. de* ἐφίστημι.

ἐπέστησα, ἐπέστην *aor.₁ e aor.₂ de* ἐφίστημι.

ἐπεσφέρω *jôn. e át. ant.* = ἐπεισφέρω.

ἐπεσφρῶ *át. ant.* = ἐπεισφρέω.

ἐπέσχον *aor.₂ de* ἐπέχω.

ἐπετειᾶν *gen. fem. pl. dór.*, **ἐπετειῇσι** *dat. fem. pl. jôn., de* ἐπέτειος.

ἐπετείλατο *3ª sing. aor. méd. de* ἐπιτέλλω.

ἐπέτειος, ος, ον **1** que ocorre todos os anos; anual **2** de um ano; produzido em um ano **3** que dura um ano; pouco durável **4** pouco durável; inconstante. ⟨ἐπί, ἔτος⟩

ἐπετελέετο *3ª sing. impf. pas. jôn.*, **ἐπετέλεον** *impf. at. jôn., de* ἐπιτελέω.

ἐπέτεος = ἐπέτειος.

ἐπετήσιος, ος, ον **1** de cada ano; anual **2** que deve durar um ano; durante um ano. ⟨ἐπί, ἔτος⟩

ἔπετος *e* **ἐπ' ἔτος** *adv.* este ano.

ἐπέτραψα *aor. jôn. de* ἐπιτρέπω.

ἔπευ *2ª sing. imper. pres. méd. ép. de* ἕπω.

ἐπευθύνω dirigir; guiar; governar.

ἐπευφημέω-ῶ **1** acolher ou aprovar com aclamação ou aplauso, *inf.* **2** cantar; glorificar **3** entoar; cantar (*hino*) a, *dat.*; cantar *algo, ac., a alguém, ac.* **4** augurar *algo, ac., a alguém, dat.* ⟨ἐπί, εὐφημέω⟩

ἐπευφρατίδιος, ου (*masc.*) que habita à beira do Eufrates. ⟨ἐπί, Εὐφράτης⟩

ἐπεύχομαι **1** pedir com uma prece; orar; suplicar *algo, ac. ou inf., a alguém, dat.*: ἐπ. λιτάς SÓF. *dirigir prece*, κατθανεῖν ἐπηυχόμην SÓF. *eu suplicava a morte*, ἐπεύχετο πᾶσι θεοῖσι ναυστῆσαι Ὀδυσῆα HOM. *suplicava a todos os deuses que Odisseu voltasse* **2** dar graças com orações *a alguém, dat.* **3** fazer voto de, *inf. fut.* **4** expressar desejo de; desejar *algo, ac. ou inf., a alguém, dat.*: ἐπ. εὐτυχίαν τινί PLUT. *desejar boa sorte a alguém* **5** orgulhar-se; vangloriar-se de, *dat. ou ac.* ⟨ἐπί, εὔχομαι⟩

ἐπευωνίζω (*aor. pas.* ἐπευωνίσθην, *perf. pas.* ἐπευώνισμαι) vender mais barato; baixar o preço de, *ac.* ⟨ἐπί, εὐωνίζω⟩

ἔπεφνον *cf.* πεφνεῖν.

ἐπέφραδον *aor.₂ ép. de* φράζω.

ἐπέφρακτο *3ª sing. m.-q.-perf. pas. de* ἐπιφράσσω.

ἐπεφράσατο *3ª sing. aor. méd.*, **ἐπεφράσθην** *aor. pas. com sent. méd.*, **ἐπέφρασω** *2ª sing. aor. méd., de* ἐπιφράζομαι.

ἔπεχεν *3ª sing. impf. poét. de* ἐπέχω.

ἐπέχευα *cf.* ἐπιχέω.

ἐπεχεύατο *3ª sing. aor. méd. poét. de* ἐπιχέω.

ἐπέχραον *impf. de* ἐπιχράω.

ἐπέχρησα *cf.* ἐπικίχρημι.

ἐπέχυντο *3ª pl. m.-q.-perf. pas. poét. de* ἐπιχέω.

ἐπέχω (*fut.* ἐφέξω *e* ἐπισχήσω, *aor.₂* ἐπέσχον, *aor. poét.* ἐπέσχεθον)

ATIVA

---

1 ter *ou* manter *algo* sobre, *dat.*

2 apresentar; oferecer *algo, inf.*

3 dirigir *algo, ac.*, contra, *dat.*

4 estender o domínio (*no espaço ou no tempo*) sobre, *ac. ou* ἐπί *e ac.*; dominar; ocupar

5 deter; reter, *ac. ou dat.*; reter para impedir *alguém, ac.*, de *algo, gen. ou* μή *e inf. ou* ὥστε *e inf.*

6 dirigir-se para *ou* contra *alguém ou algo, dat.*, ἐπί *e ac. ou dat.*, πρός *e ac.*

7 deter-se; demorar-se; esperar; esperar até que, *or. conj.* (ἔστε *ou* ἕως)

8 interromper; cessar; suspender, *gen.*

9 continuar, *com part.*

MÉDIA

10 manter-se ligado a; apegar-se a, ἀμφί *e dat.*

11 manter sobre

12 tapar; fechar

13 apresentar; oferecer; estender *para si*

14 levantar o braço; dirigir contra

1 ὑπὸ δὲ θρῆνυν ποσὶν ἧσει, τῷ κεν ἐπισχοίης λιπαροὺς πόδας HOM. *abaixo porá um banco para os pés, sobre o qual poderás apoiar teus luzidios pés*, ἐπέχειν τὴν διάνοιαν ἐπὶ μείζοσι γάμοις PLAT. *ter em mente um matrimônio melhor*, ἐπέχειν τῷ πολέμῳ τὴν γνώμην PLUT. *manter o pensamento fixo na guerra*

2 ἐπέσχε τε οἶνον ἐρυθρόν HOM. *ofereceu o rútilo vinho*, εἴ ποτέ τοι μαλὸν ἐπέσχον HOM. *se outrora te ofereci o seio*, εἰ μέν γε βροῦν εἴποις ἐγὼ γνοὺς ἂν πιεῖν ἐπέσχον AR. *bastava que dissesses "ma" e eu já entendia e te dava de mamar*

3 ἄλλῳ ἐπεῖχε τόξα EUR. *dirigia suas flechas contra um outro*

4 οἱ Σκύθαι τὴν Ἀσίαν πᾶσαν ἐπέσχον HER. *os citas ocuparam toda a Ásia*, τὴν πόλιν ἐπεῖχε κλαυθμός PLUT. *um clamor dominava a cidade*, [σεισμῶν] οἳ ἐπὶ πλείστον ἅμα μέρος γῆς ἐπέσχον TUC. *terremotos que ocuparam, i.e., atingiram ao mesmo tempo grande extensão de terra*, ἐπὶ πλείους ἡμέρας ὁ σεισμὸς ἐπεῖχεν D.C. *o terremoto ocupava, i.e., durava vários dias*

5 καὶ πῶς ἐπέσχε χεῖρα μαιμῶσαν φόνου; SÓF. *e como deteve a mão ávida de violência mortal?*, [δμῶες] οὐκ ἐφέξετε στόμα; EUR. *servos, não detereis a boca [de Polimestor], i.e., não o fareis calar-se?*, οὗτοι ἐπέσχον Κορινθίοις HER. *retiveram os coríntios*, εἰ μὴ ἐπέσχον αὐτοὺς τῆς διώξεως XEN. *se não lhes impedissem a perseguição*, οὐ πολὺν χρόνον μ' ἐπέσχον μή με ναυστολεῖν ταχύ SÓF. *não por muito tempo me retiveram, impedindo-me de embarcar imediatamente*, σ' ἐπεῖχε μὴ αἰσχύνειν φίλους SÓF. *impedia-te de envergonhar os teus*

6 Αὐτονόη τ' ὄχλος τε πᾶς ἐπεῖχε βακχῶν EUR. *aproximava-se Autônoe e o bando todo de bacantes*, ἐπεῖχε ἐπὶ Λακεδαιμονίους HER. *ia contra os lacedemônios*, τὰς ἐπί σφισι ναῦς ἐπεχούσας TUC. *as naus que se dirigiam contra eles [os lacedemônios]*, τί μοι ὦδ' ἐπέχεις; HOM. *por que me atacas assim?*

7 οὐ πολὺν χρόνον ἐπισχὼν ἦκεν PLAT. *não tardou muito a chegar*, ἐπισχὼν ὀλίγον χρόνον HER. *tendo esperado um certo tempo*, ἐπίσχες ἔστε ἂν καὶ τὰ λοιπὰ προσμάθῃς ÉSQL. *esperas até que saibas também o restante*

8 τούτου ἐπέσχεν TUC. *interrompeu esse negócio*, ἐπίσχες τοῦ δρόμου AR. *pára de correr*

9 τὴν θύραν ἐπεῖχε κρούων ὁ κοπρεαῖος AR. *aquele merda não parava de bater na porta*

10 ἐπέσχετο ἀμφὶ Γαίῃ HES. *apegou-se à terra*

11 δύω υἷες Βορέαο φάσγαν' ἐπισχόμενοι ὀπίσω θέον A.R. *os dois filhos de Bóreas dirigiram os punhais [contra as Harpias] e corriam atrás [delas]*

12 ἐπισχόμενος τὰ ὦτα PLAT. *tendo tapado os ouvidos*

13 ἐπισχόμενος ἐξέπιεν PLAT. *levou (a taça aos lábios) e bebeu*

14 τὸν ἐπισχόμενος βάλεν ἰῷ HOM. *visou e atingiu-o com a flecha.* ⟨ἐπί, ἔχω⟩

ἐπηβάω *jôn.* = ἐφηβάω.

ἐπήβολος, ος, ον **1** que detém o domínio de; de posse de; senhor de, *gen.* **2** hábil; capaz de, *inf.* **3** que pode ser encontrado por; que pode ser tocado por, *dat.* **4** conveniente; vantajoso; cômodo para, *dat.*

ἐπηγκενίδες, ων (αἱ) costados (*de navio*).

ἐπηγορεύω **1** falar contra; queixar-se de *algo, ac., em relação a alguém, dat.* **2** culpar; censurar *alguém, dat., de algo, ac.* ⟨ἐπί, ἀγορεύω⟩

ἐπῆειν *impf. de* ἔπειμι[2].

ἐπῆεν *3ª sing. impf. ép. de* ἔπειμι[1].

ἐπηετανός, ός *e* **ή, όν** **1** perene **2** inesgotável; abundante ♦ ἐπηετανόν *adv.* **3** abundantemente **4** perenemente. ⟨ἐπί, ἀεί⟩

ἐπήϊεν *3ª sing. impf. ép. de* ἔπειμι[2].

ἐπήϊξα *cf.* ἐπαΐσσω.

ἐπήϊσα *cf.* ἐπαΐω.

ἐπήϊσαν *3ª pl. impf. ép. de* ἔπειμι[2].

ἐπήϊσσον *cf.* ἐπαΐσσω.

ἐπήκοος, οος, οον **1** que dá ouvidos a; que escuta; que presta atenção em, *gen.* **2** que atende; que obedece a, *dat.* **3** que pode ser ouvido; εἰς ἐπήκοον *ou* ἐξ ἐπηκόου *ou* ἐν ἐπηκόῳ *ao alcance da voz*, εἰς ἐπήκοον στῆσαι *ou* καλέσασθαί τινα XEN. *pôr ou chamar uma pessoa a um lugar de onde ela possa ser ouvida*, ἀναγνῶναι ἐς ἐπήκοον πᾶσι LUC. *ler de modo a ser ouvido por todos.* ⟨ἐπακούω⟩

ἔπηλα *aor. de* πάλλω.

ἐπηλυγάζω **1** cobrir; esconder ♦ *méd.* **2** esconder; dissimular para si: ἐπ. τὴν κεφαλήν EL. *esconder a própria cabeça*, ἐπ. τῷ κοινῷ φόβῳ τὸν σφέτερον TUC. *dissimular o medo próprio sob o medo dos outros* **3** usar como refúgio, como amparo: ἐπ. τὴν χεῖρα ARTT. *usar a mão como amparo*, ἐπ. πρὸ τῶν ὀμμάτων ARTT. *proteger os olhos com a mão*, ἐπ. τινά PLAT. *amparar-se atrás de alguém.* ⟨ἐπῆλυξ⟩

ἐπήλυθον *aor.*$_2$ *ép. de* ἐπέρχομαι.

ἐπῆλυξ, υγος (*fem.*) que encobre; que faz sombra. ⟨ἐπί, ἠλύγη⟩

ἔπηλυς, υς, υ *gen.* **υδος** **1** que vem de fora; do exterior **2** estrangeiro. ⟨ἐπελεύσομαι⟩

ἐπηλύτης, ου (ὁ) = ἔπηλυς.
ἐπήλυτος, ος, ον 1 que vem de fora; que chega inesperadamente (*pessoa*) 2 estrangeiro.
ἐπημοιβός, ός *e* ή, όν *jôn. e ép.* 1 alternativo; sucessivo 2 *pl.* permutáveis 3 *pl.* que se entrecruzam 4 *pl.* que se alternam 5 de reserva; sobressalente. ⟨ἐπαμείβω⟩
ἐπήν = ἐπεὶ ἄν, *cf.* ἐπεί.
ἐπῆν *impf. de* ἔπειμι[1].
ἐπήνεον, ἐπήνεσα *impf. e aor. poét. de* ἐπαινέω.
ἔπηξα *aor.*$_1$ *de* πήγνυμι.
ἐπῆξα *aor. de* ἐπαΐσσω.
ἐπήντλησα, ἐπήντλουν *cf.* ἐπαντλέω.
ἐπηπύω (*só impf.*) aclamar; aplaudir *alguém, dat.*
ἐπῆρα *aor. de* ἐπαίρω.
ἐπήραμαι *perf.*, **ἐπηράσω** *2ª sing. aor., de* ἐπαράομαι.
ἐπήρατος, ος, ον amável; atraente; agradável. ⟨ἐπί, ἐράω⟩
ἐπηρεάζω 1 ameaçar 2 difamar; ofender; ultrajar, *gen., dat., ac.* 3 ser insolente ♦ *pas.* 4 ser maltratado; ser insultado. ⟨ἐπήρεια⟩
ἐπηρεασμός, οῦ (ὁ) difamação; ultraje. ⟨ἐπηρεάζω⟩
ἐπήρεια, ας (ἡ) ultraje; insulto; calúnia: κατ' ἐπήρειαν TUC. *insolentemente; para prejuízo de,* πρὸς ἐπήρειαν ARTT. *em prejuízo, em detrimento de,* ἐν ἐπηρείας τάξει DEM. a título de ultraje. ⟨ἐπί, ἀρειή⟩
ἐπήρετμος, ος, ον 1 referente ao remo; que está ao remo 2 guarnecido do remos; a remo (*navio*). ⟨ἐπί, ἐρετμόν⟩
ἐπηρεφής, ής, ές 1 que recobre pendendo; que domina; que se eleva acima de: κρημνοὶ ἐπηρεφέες HOM. *escarpas em declive,* ἐπηρεφέας φύγε πέτρας νηῦς ἐμή HOM. *minha nau escapou das rochas em declive* 2 recoberto; sombrio. ⟨ἐπί, ἐρέφω⟩
ἐπῆρξα *cf.* ἐπάρχω.
ἐπηρόμην *aor.*$_2$ *de* ἐπείρομαι.
ἐπῆρσα *cf.* ἐπαραρίσκω.
ἐπηρτημένος, ἐπήρτησα *cf.* ἐπαρτάω.
ἐπήρτυε *cf.* ἐπαρτύω.
ἐπήρυσα *cf.* ἐπαρύτω.
ἐπῆσαν *3ª pl. impf. de* ἔπειμι[2].
ἐπήσσον *contr. de* ἐπήϊσσον.
ἐπησχύνθην *cf.* ἐπαισχύνομαι.
ἐπητής, οῦ (*masc.*) afável; cortês; benévolo.
ἐπητιασάμην *cf.* ἐπαιτιάομαι.
ἐπήτουν *cf.* ἐπαιτέω.
ἐπήτριμος, ος, ον 1 de fileiras cerradas; denso; espesso ♦ ἐπήτριμα *adv.* 2 cerradamente.
ἐπητύς, ύος (ἡ) afabilidade; cortesia; benevolência. ⟨ἐπητής⟩
ἐπηυρόμην *cf.* ἐπαυρίσκω.
ἐπήφυσε *cf.* ἐπαφύσσω.
ἐπηχέω-ῶ 1 ressoar; ecoar 2 fazer ressoar; fazer retinir 3 acolher com gritos. ⟨ἐπί, ἠχέω⟩

ἐπί (ἐπ' *em elisão,* ἐφ' *diante de vogal aspirada,* ἔπι *posposto ao termo regido*)

ADVÉRBIO

1 por cima; acima; em cima
2 bem junto; muito perto, *com idéia de movimento*
3 imediatamente após; em seguida; depois
4 além disso; e também

PREPOSIÇÃO COM GENITIVO

5 (*lugar*) sobre; em cima de; acima de; em
6 (*lugar*) bem junto de; muito perto de
7 no meio de; em meio a; dentro de; em
8 (*lugar*) na presença de; diante de
9 (*lugar*) em direção a; para
10 (*tempo*) durante o tempo de; na época de; durante
11 (*ponto de apoio*) com base em; a partir de; em razão de
12 (*vínculo*) em vínculo com; preso a
13 (*superioridade*) acima de; à frente de
14 em relação a; a respeito de; quanto a
15 (*sucessão*) *Mil.* em seqüência de, *em rel. à profundidade ou à largura da formação da tropa*

PREPOSIÇÃO COM DATIVO

16 (*lugar*) *rar. em prosa,* sobre; em cima de
17 (*adição*) sobre; em acréscimo a; ademais de
18 (*lugar*) perto de; junto a;
19 diante de; em face de
20 no meio de; em meio a
21 na direção de; contra
22 (*tempo*) depois de; após
23 (*tempo*) *ger. em poesia,* durante
24 além de; mais que; afora
25 à frente de; no comando de
26 sobre; a respeito de
27 em vista de; por causa de; por;
28 às expensas de; às custas de
29 ao alcance de; no poder de
30 a troco de; em troca de; mediante
31 em honra de
32 no tocante a
33 com base em; sob condição de
34 a partir de; conforme

PREPOSIÇÃO COM ACUSATIVO

35 (*lugar*) sobre; em cima de
36 *rar.*, à frente de; no comando de
37 (*lugar*) perto de; junto de
38 (*hostilidade*) em oposição a; contra

39 (*ponto de alcance máximo*) até; para; a
40 (*direção*) para; em direção a
41 (*tempo*) ao longo de; durante; por
42 no que respeita a; quanto a; no que depende de
43 em busca de; em vista de; para
44 de acordo com, segundo, conforme
45 no meio de; entre
46 *Mil.* um após o outro; em seqüência de

---

1 ἐπὶ δ' ἄλφιτα λευκὰ πάλυνε HOM. *e por cima espargia farinha branca,* ἐπιπροΐηλε τράπεζαν... αὐτὰρ ἐπ' αὐτῆς χάλκεον κάνεον, ἐπὶ δὲ κρόμυον HOM. *pôs à frente uma mesa, e depois, sobre esta, um cesto de bronze, e por cima, cebola,* χρυσῷ δ' ἐπὶ χείλεα κεκράαντο HOM. *as bordas [do vaso] eram trabalhadas em ouro*

2 ἦλθε δ' ἐπὶ ψυχὴ μητρὸς κατατεθνηυίης HOM. *bem perto veio a alma de minha falecida mãe*

3 ὣς Τρῶες πρὸ μὲν ἄλλοι ἀρηρότες, αὐτὰρ ἐπ' ἄλλοι HOM. *assim os troianos, uns na frente, os outros logo após*

4 [ἐξενάριξαν] ἀντίθεον Τεύθραντ', ἐπὶ δὲ πλήξιππον Ὀρέστην HOM. *despojaram o corpo do divino Teutras, e também o de Orestes condutor de cavalos,* ἐν δ' ἄλοχοι πολιαί τ' ἐπὶ ματέρες ἐπιστενάχουσιν SÓF. *e no interior [do templo] gemem as esposas e também as mães encanecidas*

5 ἐπὶ μειλίης ἐρεισθείς HOM. *apoiado sobre a lança,* ἐπὶ τῶν ἵππων ὀχεῖσθαι XEN. *ser transportado sobre cavalos,* ναίων ἐπ' ἄκρων ὀρέων *habitando no alto dos montes,* ἐπὶ τῆς γῆς καταπίπτοντες XEN. *caindo por terra,* ἅπαντας τοὺς ἐπὶ τῆς Ἀσίας κατοικοῦντας ISÓCR. *todos os que moram na Ásia*

6 καθῆστο Κάδμου λαὸς ἀσπίδων ἔπι EUR. *o povo de Cadmo estava sentado junto aos escudos,* Ξενοφῶν κελεύει αὐτοῦ μεῖναι ἐπὶ τοῦ ποταμοῦ XEN. *Xenofonte [lhes] ordena esperar ali mesmo, às margens do rio*

7 τὸ ἐπ' ἐξουσίας καὶ πλούτου πονηρὸν εἶναι καὶ ὑβριστήν DEM. *o ser perverso e violento em meio ao poder e à riqueza,* ἐπ' ἴσης [μοίρας] SÓF. *na igualdade*

8 ἐπωμόσαντο ἐπὶ τῶν στρατηγῶν DEM. *juraram diante dos generais.*

9 ἀπιέναι ἐπὶ Ἰωνίας XEN. *ir para a Jônia,* ἡ ἐπὶ Βαβυλῶνος ὁδός XEN. *a estrada para a Babilônia,* τὸν πλοῦν τὸν ἐπ' οἴκου παρεσκευάζοντο TUC. *preparavam a navegação de retorno à casa*

10 ἐπ' εἰρήνης HOM. *em tempos de paz,* ἐπὶ Κύρου HER. *no tempo de Ciro,* ἐφ' ἡμῶν HER. *em nossos dias,* ἐπὶ τοῦ λοιποῦ χρόνου DEM. *durante o tempo restante,* ἐπὶ σχολῆς ÉSQN. *nos momentos de lazer,* ἐπ' αὐτοῦ τοῦ κινδύνου POL. *no exato momento do perigo,* ἐπὶ τῶν δείπνων D.S. *durante a refeição*

11 ἐπὶ γνώμης τινὸς γίγνεσθαι DEM. *dispor-se baseado na opinião de alguém, i.e., de acordo com a opinião de alguém,* οἱ Ἕλληνες ὑφορῶντες τοὺς βαρβάρους αὐτοὶ ἐφ' ἑαυτῶν ἐχώρουν XEN. *os gregos, menosprezando os bárbaros, avançavam contando só com eles próprios,* ἐφ' ἡμῶν αὐτῶν τὸν ἐξετασμὸν ποιεῖσθαι DEM. *fazer o exame a partir de nós mesmos,* ἐπί τινος τὴν ἐπωνυμίην ἔχειν HER. *ter um apelido a partir de (i.e., motivado por) alguma particularidade*

12 ἐπὶ τῆς ἀρχῆς ἔμεινε XEN. *permanecia vinculado ao comando, i.e., conservava o comando,* ἐπὶ τῶν πραγμάτων εἶναι DEM. *estar preso aos compromissos,* πόλις βιαΐας ἔχεται ἐπὶ νόσου SÓF. *a cidade está presa a um violento mal*

13 οἱ ἐπὶ τῶν πραγμάτων DEM. *os dirigentes políticos,* οἱ ἐπὶ τῶν ὁπλιτῶν DEM. *o comandante dos hoplitas,* ἡ ἀρχὴ ἐφ' ἧς ᾔρησαι XEN. *o comando à frente do qual estás por nomeação*

14 ἐπὶ μὲν τῆς ἡμετέρας πόλεως οὐδὲν ἔχω τοιοῦτον εἰπεῖν, ἐπὶ δὲ τῶν ἄλλων πολλοῖς ἄν τις παραδείγμασι χρήσαιτο ISÓCR. *em relação à nossa cidade, não posso afirmar tal coisa, mas quanto às outras, muitos exemplos poderiam ser usados,* ἃ ἐπὶ τῶν ἄλλων ὁρᾶτε, ταῦτ' ἐφ' ὑμῶν αὐτῶν ἀγνοεῖτε ISÓCR. *aquilo que notais nos outros, isso ignorais em vós mesmos,* ἐπὶ κεφαλαίων DEM. *em relação aos pontos principais ou em síntese*

15 ἐπὶ τεσσάρων ταξάμενοι τὰς ναῦς TUC. *tendo disposto os navios em quatro fileiras,* ἐγένοντο τὸ μέτοπον ἐπὶ τριακοσίων, τὸ δὲ βάθος ἐφ' ἑκατόν XEN. *postaram-se num esquadrão de 300 fileiras de frente e 100 de profundidade*

16 Τρώων ἡγήτορες ἦντ' ἐπὶ πύργῳ HOM. *chefes troianos estavam sentados no alto da torre,* αἱ δὲ νέμονται πὰρ Κόρακος πέτρῃ ἐπί τε κρήνῃ Ἀρεθούσῃ HOM. *elas pastavam perto da rocha do Corvo, acima da fonte Aretusa,* τοὺς ὁπλίτας ἐπὶ ναυσὶν ὀλίγαις εὐθὺς πέμπουσι TUC. *despacham imediatamente os hoplitas em poucas naus*

17 πήματα ἐπὶ πήμασι SÓF. *dor sobre dor,* ἐπὶ τῷ σίτῳ πίνειν ὕδωρ XEN. *beber água por cima do alimento, i.e., com o alimento,* τρισχιλίους ἐπὶ μυρίοις PLUT. *três mil além de dez mil, i.e., treze mil,* ἕκτῃ ἐπὶ δεκάτῃ *ou* τῇ ἕκτῃ ἐπὶ δέκα DEM. *no sexto dia além do décimo, i.e., no décimo sexto dia,* ἐπὶ τούτοις ÁT. *além disso*

18 στήλας ἔστησε δύο ἐπὶ τῷ Βοσπόρῳ HER. *fez construir duas colunas perto do Bósforo,* ἐπὶ θαλάττῃ οἰκεῖν XEN. *habitar junto ao mar*

19 ἐπὶ τοῖς δεινοῖς εὐελπίδες TUC. *otimistas em face dos perigos,* μένειν ἐπὶ τοῖς ὅπλοις XEN. *permanecer junto às armas,* ἐπειδὴ δὲ γενέσθαι ἐπὶ τῇ οἰκίᾳ τῇ Ἀγάθωνος PLAT. *ao achar-se diante da casa de Agatão*

20 ζῆν ἐπὶ παιδίοις ALCÍFR. *viver entre criancinhas,* τελευτᾶν ἐπὶ παισίν HEROD. *morrer entre os filhos, i.e., rodeado dos filhos*

21 τὰ ἐπὶ τῷ πλήθει νενομοθετημένα δεινά DEM. *as leis terríveis votadas contra o povo,* ὁρμήθησαν ἐπ' ἀνδράσιν HOM. *atiraram-se contra os homens*

22 ἐπὶ Μόσχῳ ποτὲ Δεξίθεος εἰσῆλθ' ἀσόμενος Βοιώτιον AR. *certa vez, depois de Mosco, Dexiteo entrou em cena*

para executar um canto beócio, ὑμῖν δὲ οὐδὲν ἐπὶ τούτῳ ἐλαφρότερον ἔσται HER. *para vós não haverá nada mais leve do que isso após tudo o que houve, i. é, não tereis situação mais favorável depois disso tudo*, ἐπὶ τούτοις XEN. *depois disso*

23 ἐπ' ἥματι HOM. *durante o dia*, ἐπὶ νυκτί HOM. *durante a noite*,

24 οὐ γάρ τι στυγερῇ ἐπὶ γαστέρι κύντερον ἄλλο ἔπλετο HOM. *não há outra coisa que seja mais impudente além de um ventre odioso*

25 υἱὸν οὐ τέκετ' ἄλλον ἐπὶ κτεάτεσσι λιπέσθαι HOM. *não gerou outro filho para deixar à frente de suas propriedades*, ποιμαίνειν ἐπ' ὄεσσι HOM. *montar guarda sobre as ovelhas*, πέμπειν αὐτὸν ἐπὶ τοσούτῳ στρατεύματι TUC. *enviá-lo no comando de tão grande exército*

26 εἰπεῖν ἐπὶ τοῖς δημοσίᾳ θαπτομένοις ISÓCR. *falar sobre os sepultados às expensas do povo*

27 ἐπὶ τῷ κέρδει XEN. *em vista do ganho, pelo lucro*, ἀλλ' ἐπὶ δώροις ἔρχεο HOM. *mas, tendo em vista os presentes, vá!* ἐπὶ σοὶ μάλα πολλὰ πάθον HOM. *por tua causa provei muitos desgostos*, ἐπὶ ἐξαγωγῇ HER. *para exportação*, ἐπὶ τῷδε (*pron. inter.*) λέγει τάδε; SÓF. *por que razão fala desse modo?*

28 σεμνύνεσθαι ἐπὶ ταῖς τῶν προγόνων ἀρεταῖς ISÓCR. *orgulhar-se às custas da virtude dos ancestrais*, ἐπὶ τοῖς ὑμέτεροις ἐδωροδόκουν LÍS. *deixaram-se subornar às vossas custas*

29 τὸ ἐπὶ ἐμοί XEN. *o que depende de mim, o que está ao meu alcance*, πρᾶξαι τοῦτ' ἐφ' ὑμῖν ἔσται DEM. *estará em vossas mãos realizá-lo*, ἐπ' ἡμῖν ἐστι τῆς γῆς ἐστερῆσθαι καὶ πρὸς ἠνδραποδίσθαι ὑμέας HER. *está em nosso poder privar-vos de vossas terras e tornar-vos nossos escravos*

30 τίς κέν μοι τόδε ἔργον [...] τελέσειε δώρῳ ἐπὶ μεγάλῳ HOM. *quem faria esse trabalho por mim, a troco de uma grande recompensa?* τὴν Χαλλίου ἔγημεν ἀδελφὴν ἐπὶ δέκα ταλάντοις AND. *desposou a irmã de Cálias mediante dez talentos (de dote)*, ἐπ' ὀκτὼ ὀβόλοις δανείζειν τοῦ μηνὸς τὴν μνᾶν DEM. *emprestar dinheiro mediante juros de oito óbolos ao mês por mina*

31 βοῦς ἐπὶ Πατρόκλῳ πέφνεν HOM. *matou bois em honra de Pátroclo*

32 ἐπὶ μὲν ἐπῶν ποιήσει Ὅμηρον μάλιστα τεθαύμακα, ἐπὶ δὲ τραγῳδίᾳ Σοφοκλέα XEN. *no tocante à poesia épica, tenho admiração sobretudo por Homero e, no tocante à tragédia, por Sófocles*

33 ἐπὶ τούτοις ἔλαβον καὶ ἔδοσαν πάντες τὰ πιστά XEN. *sob tais condições, todos receberam e deram as garantias*, ἀπήγγελλον οἱ πρέσβεις ἐφ' οἷς οἱ Λακεδαιμόνιοι ποιοῖντο τὴν εἰρήνην XEN. *os embaixadores retornaram para anunciar sob que condições os lacedemônios fariam a paz*, ἐπ' ᾧ τε Ἱπποκράτεϊ Καμάριναν Σιρηκοσίους παραδοῦναι HER. [*libertaram os habitantes*] *sob a condição de os siracusanos devolverem Camarina a Hipócrates*, ἐπὶ τοῖς εἰρημένοις EUR. *sob condições já estabelecidas*, ἐπὶ οὐδενί HER. *sem condição*

34 κεκλῆσθαι ἐπί τινι PLAT. *ter recebido um nome a partir de alguma particularidade*

35 ἐπὶ πύργον ἔβη HOM. *subiu ao alto da torre*, ὅσα τε γαῖαν ἔπι πνείει τε καὶ ἕρπει HOM. *tudo quanto respira e rasteja sobre a terra*, ἀναβὰς ἐπὶ τὸν ἵππον XEN. *após montar em seu cavalo*, ὕδωρ ἐπὶ χεῖρας ἔχευεν HOM. *derramou água sobre as mãos*, ἐπὶ τὴν τράπεζαν ἀποδιδόναι DEM. *vir devolver sobre a mesa do banqueiro, i.e., pagar ao banco*, ἐπὶ τόσσον HOM. *a uma tão grande distância*, ἐπὶ πολύ TUC. *a uma grande distância*

36 ἐπὶ τοὺς πεζοὺς καθιστάναι ἄρχοντα XEN. *pôr um chefe à frente da infantaria*

37 ἐφ' ἡμᾶς ἅπαντες καταφεύξονται ISÓCR. *todos virão refugiar-se junto a nós*, ἐντεῦθεν ἐξελαύνει σταθμοὺς τρεῖς παρασάγγας πεντεκαίδεκα ἐπὶ τὸν Εὐφράτην ποταμόν XEN. *de lá, avançou três etapas, fazendo um trajeto de três parassangas, junto do rio Eufrates*

38 στρατεύεσθαι ἐπὶ Λύδους HER. *fazer guerra contra os lídios*, ἰέναι ἐπὶ βασιλέα XEN. *marchar contra o Rei*

39 ἦλθε θοὰς ἐπὶ νῆας HOM. *veio até as rápidas naus*, βῆ δ' ἀρ' ἐπὶ Ἀτρείδην HOM. *avançou para junto do Atrida*, ἡ ὁδὸς ἐπὶ Σοῦσα φέρει HER. *a estrada leva a Susa*, εὗδον πανύχιος καὶ ἐπ' ἠῶ καὶ μέσον ἦμαρ HOM. *dormi a noite toda até o nascer do dia e até a metade do dia*, καὶ ἐπὶ πῆχυν πλάτος HER. *e de até um côvado de largura*, παρετέτατο ἡ τάφρος ἐπὶ δώδεκα παρασάγγας XEN. *o fosso se estendia até uma largura de doze parassangas*, ἐπὶ τὸ αὐτὸ αἱ γνῶμαι ἔφερον TUC. *as opiniões levavam à mesma conclusão*, ἐπὶ ἴσα HOM. *até um resultado igual, i.e., igualmente*, ἐπὶ πᾶν TUC. *em suma*, ἐπ' ἔλαττον PLAT. *menos*, ἐπὶ μᾶλλον *ou* μεῖζον *ou* πλέον *de preferência*

40 ἐπὶ δεξιά HOM. *para a direita*, ἐπ' ἀριστερά *para a esquerda*, ἐπὶ τὰ μακρότερα, ἐπὶ τὰ βραχύτερα HER. *do lado mais longo, do lado mais curto*, ἐπ' ἀμφότερα HER. *nas duas direções*, ἐπὶ δόρυ XEN. *do lado da lança, i.e., do lado direito*, ἐπ' ἀσπίδα XEN. *do lado do escudo, i.e., do lado esquerdo*, ἐπὶ τὸ βέλτιον *em direção do melhor*, ἐπὶ τὶ χεῖρον *em direção do pior*, ἰέναι ἐπὶ τὴν θήρην HER. *ir à caça*

41 ἐπ' ἀνθρώπων γενεάν XEN. *durante uma geração de homens*, ἐπὶ ἓξ ἢ ἑπτὰ ἡμέρας ἀνθώρμουν TUC. *ficaram ancorados diante deles por seis ou sete dias*

42 ἵππους ἐπὶ νῶτον ἴσας HOM. *cavalos de mesma estatura quanto ao dorso, i.e., cavalos de tamanho igual*, ἐκέλευον τὸ ἐπὶ σφᾶς εἶναι ἐπιχειρεῖν TUC. *ordenava que empreendessem o que lhes incumbia*, τὸ ἐπ' ἐμέ *o que me diz respeito*, τὸ ἐπί σε XEN. *ou* τοὐπί σε EUR. *o que te diz respeito*, ὅσον γε τοὐπ' ἐμέ EUR. *quanto depende de mim*

43 ἴτω τις ἐφ' ὕδωρ XEN. *que alguém vá em busca de água*, οὓς ἐπεπόμφει Κῦρος ἐπὶ κατασκοπὴν XEN. *os quais Ciro havia enviado para espionagem*, αἱροῦνται δέκα τῶν πολιτῶν αὐτοκράτορα ἐπ' τὴν τοῦ πολέμου κατάλυσιν ARTT. *escolhem dez cidadãos com plenos poderes para terminar a guerra*, ἐπὶ

τὰ γελοιότερά με ἐπαινέσεις; PLAT. *vais elogiar-me tendo em vista um gracejo maior?* χρήσιμος ἐπὶ οὐδέν DEM. *útil para nada, sem serventia,* ἐπὶ τί; AR. *em vista de quê? i.e., por quê?*

44 ξέσσε δ' ἐπισταμένως καὶ ἐπὶ στάθμην ἴθυνεν HOM. *aplainou-as [as madeiras] com maestria e alinhou-as conforme o cordel*

45 μέγα κέν οἱ ὑπουράνιον κλέος εἴη πάντας ἐπ' ἀνθρώπους HOM. *grande seria seu renome sob o céu, entre todos os homens*

46 ἐπ' ἀσπίδας πέντε καὶ εἴκοσιν ἐτάξαντο TUC. *eles se dispuseram em fila de 25 escudos, i.e., de homens.*

ἔπι **1** *prep.* = ἐπί *colocada após seu regime* **2** = ἔπεστι *3ª sing. de* ἔπειμι[1], *poét.* existe sobre: οὐ γὰρ ἔπ' ἀνήρ HOM. *pois [aqui] não há herói como [Odisseu],* καλὸς εἶδος ἔπ' HOM. *tens bela feição,* ἐπεὶ οὔ τοι ἔπι δέος HOM. *pois nada tens a temer,* ἔπι τοι καὶ ἐμοὶ θάνατος HOM. *sobre ti e mim paira a morte.*

ἐπιάλλω (*fut.* ἐπιαλῶ, *aor.* ἐπίηλα, *perf. desus.*) **1** lançar *algo, ac.,* sobre, em, à frente de, *dat.*: ἐπὶ δὲ Ζεὺς οὖρον ἴαλλεν HOM. *Zeus enviava uma brisa,* ἑταίροις ἐπὶ χεῖρας ἴαλλε HOM. *sobre os companheiros lançava as mãos* **2** lançar-se a; pôr-se a, *ac.*: ἐπίηλεν τάδε ἔργα HOM. *provocou estes fatos.* ⟨ἐπί, ἰάλλω⟩

ἐπιάλμενος *part. aor.₂ jôn. de* ἐφάλλομαι.

Ἐπιάλτης, ου (ὁ) *jôn.* = Ἐφιάλτης.

ἐπιανδάνω (*impf.* ἐπιήνδανον) *ép.* = ἐφανδάνω.

ἐπιαύω (*pres. 3ª sing.* ἐπιαύει) dormir sobre *ou* entre, *dat.*

ἐπιάχω (*impf.* ἐπίαχον) **1** aclamar; aplaudir **2** erguer um clamor; gritar. ⟨ἐπί, ἰάχω⟩

ἐπιβάθρα, ας (ἡ) **1** escada **2** ponte levadiça **3** plataforma **4** base de operação **5** meio de acesso. ⟨ἐπιβαίνω⟩

ἐπίβαθρον, ου (τό) **1** preço para embarcar **2** direito de passagem; pedágio **3** preço de permanência **4** *pl.* rito sacrificial que precede a navegação. ⟨ἐπιβαίνω⟩

ἐπιβαῖεν *3ª pl. ép. opt. aor.₂ de* ἐπιβαίνω.

ἐπιβαίνω (*impf.* ἐπέβαινον, *fut.* ἐπιβήσομαι, *aor.₂* ἐπέβην, *aor.₁ tr.* ἐπέβησα, *perf.* ἐπιβέβηκα)

ATIVA E MÉDIA

1 caminhar; andar; pisar em, sobre, *gen., ac., dat.*; entrar, *dat. ou* ἐπι *ou* εἰς *e ac.*

2 chegar a; atingir, *gen. ou dat.*

3 andar sobre; subir; montar, *gen., dat., ac.,* ἐπί *e dat., gen. ou ac.*; embarcar; estar a bordo

4 ir contra; atacar; *dat., ac.,* πρός *ou* εἰς *e ac.*; avançar *até,* ἄχρι *e gen.*

5 entrar em; chegar a; atingir (*idade, período de tempo*), *gen.*

ATIVA TR. (*fut. e aor.₁*) E MÉDIA

6 *causat.* fazer andar em *ou* sobre, *gen.*; fazer *alguém, ac.,* subir sobre *algo, gen.*

1 ἐπέβημεν γαίης Λωτοφάγων HOM. *pisamos a terra dos lotófagos,* ἐπ. τῶν ὅρων PLAT. *passar a fronteira,* Πιερίην ἐπ. HOM. [*deuses*] *descer na Piéria,* ἐπιβῆναι τῇ Σικελίᾳ D.S. *entrar na Sicília,* ἐπ. εἰς Βοιωτίαν D.S. *entrar na Beócia,* ἐπ. ἐπὶ τὴν ἱερὰν χώραν DEM. *entrar em território sagrado*

2 ἐπ. ἀνορέαις ὑπερτάταις PÍND. *atingir as mais viris virtudes,* ἐπ. τιμῆς καὶ γεράων HES. *atingir a honra e os privilégios*

3 εὐνῆς ἐπ. HOM. *subir ao leito, ir para a cama,* ἐπ. ἵππων HOM. *montar a cavalo,* ἐπ. νηῶν *ou* νεῶν *ou* ἐπὶ νηός DEM., ἐπὶ νῆα HER. *subir num navio, embarcar em navio,* ἐπ. νηῶν DEM. *ou* ταῖς ναυσὶν *ou* ἐπὶ τὰς ναῦς TUC. *embarcar nos navios*

4 συνέστελλε τὸν δῆμον, ἐπιβαίνοντα τοῖς ἀρίστοις PLUT. *controlava o povo que atacava os aristocratas,* τὰ παθήματα κεῖνα πρὸς αὐτὸν ἐπέβη SÓF. *aqueles sofrimentos o atacaram,* ἄχρι Μιλήτου ἐπέβην LUC. *avancei até Mileto,* εἰς τὸν ἑσπέριον Ὠκεανὸν ἐπέβη στόλῳ PLUT. *investiu contra o Oceano do ocidente com uma frota*

5 τετταράκοντα ἐπ. ἐτῶν PLAT. *chegar aos quarenta anos,* δεκάτῳ [ἔτει] ἐπ. TEÓCR. *atingir o décimo ano*

6 πολέας ἐπέβησε κελεύθου HES. *pôs muitos homens a caminho,* νιν ἐῷ ἐπεβάσατο δίφρῳ CAL. *fê-lo subir em seu carro,* ὅν ῥα τόθ' ἵππων ὠκυπόδων ἐπέβησε HER. *que então fez subir em seu carro de rápidos corcéis,* πολλοὺς δὲ πυρῆς ἐπέβησ' ἀλγεινῆς HOM. *fez subir muitos homens na triste pira, i.e., causou a morte de muitos.*

ἐπιβάλλω (*impf.* ἐπέβαλλον, *fut.* ἐπιβαλῶ, *aor.₂* ἐπέβαλον, *perf.* ἐπιβέβληκα)

ATIVA

1 lançar *algo, ac.,* sobre *ou* em, *dat.,* εἰς, ἐπί *ou* πρός *e ac.*

2 impor; infligir *algo, ac., a, dat.*

3 apor; pôr; acrescentar; aumentar

4 deixar crescer

5 lançar-se; projetar-se; precipitar-se, *em, sobre, contra, dat.*; atingir

6 dedicar-se a, *dat.*; aplicar-se a, περί *e gen.*

7 atingir, tocar, *dat.*, caber a;

8 vir em seguida

9 tomar a palavra

MÉDIA

10 lançar; pôr sobre si; cobrir-se

11 encarregar-se de; assumir; empreender, *dat.*

12 esforçar-se, *inf.*

13 apor *algo, ac., a,* ἐπί *e ac.*

14 lançar-se, desejar com ardor, *gen.*

15 pôr sobre

16 vir após, ἐπί *e dat.*

1 ἐπ. καρποὺς ἐς τὸ πῦρ HOM. *jogar frutos no fogo,* [ἵπποις] ἐπ. ἰμάσθλην HOM. *dar chicotadas em cavalos,* πρὸς οὐδὲν ἐπέβαλλε τὴν διάνοιαν D.S. *em nada prestava atenção*

2 λύπην θνητοῖσι ἐπ. EUR. *infligir dor aos mortais*, ἐπ. κινδύνους καὶ φόβους ψυχαῖς PLAT. *infligir às almas temores e perigos*, ἐπιβάλλοντος αὐτοῦ ἃ φέρειν οὐκ ἐδύναντο TUC. *como ele impusesse [tributos] que não podiam suportar*, ἐπ. φυγὴν ἑαυτῷ HER. *impor exílio a si mesmo*

3 σημεῖα ἐπ. τοῖς λεχθεῖσιν PLAT. *apor assinatura à declaração*, ἐπ. ἐπὶ τὸ ὕδωρ TEOFR. *acrescentar à água*, ἐπιβαλὼν τέτταρας μῆνας τῇ βοιωταρχίᾳ PLUT. *acrescentando quatro meses ao cargo de beotarca, i.e., prolongando por mais quatro meses o cargo de beotarca*

4 κλήματα ἐπίβαλλειν TEOFR. *deixar crescer ramos de vinha*

5 Ἀλέξανδρος ἐπέβαλε τοῖς Ἀρβήλοις D.S. *Alexandre chegou em Arbelo*, ἐπ. εἰς Ἰταλίαν POL. *chegar à Itália*, ἐπ. ἐπὶ τόπον POL. *chegar a um lugar*

6 ἐπ. τοῖς κοινοῖς πράγμασιν PLUT. *dedicar-se aos negócios públicos*

7 τοὺς Δελφοὺς ἐπέβαλλε τεταρτημόριον τοῦ μισθώματος παρασχεῖν HER. *coube aos de Delfos pagar um quarto do preço*, τὸ ἐπιβάλλον ἐφ' ἡμᾶς μέρος DEM. *a parte que nos toca*

8 τούτοις ἐπέβαλλον οἵ τε τὴν ἱερὰν φιάλην ἀνέχοντες PLUT. *a estes [os que traziam moedas de ouro] seguiram os que transportavam a taça sagrada*

9 μεταξὺ δὲ ἀποκρινομένῳ ἐπ. TEOFR. *enquanto ele está respondendo, interrompe*, ἐφ' ὃν ἐπιβαλὼν ἔφη POL. *depois dele... tomando a palavra, disse*

10 ἐπιβαλλομέναν χαίταισιν εὐώδη ῥοδέων πλόκον ἀνθέων EUR. *após colocar sobre seus cabelos uma perfumada coroa de rosas*

11 ἐπ. ἐπιχειρήματι μεγάλῳ D.H. *assumir um grande empreendimento*

12 ὅρκους λύειν ἐπιβάλλεται DEM. *esforça-se para romper os juramentos*

13 ἔγγραπτον [...] ἐφ' ὃ πάντες ἐπεβάλλοντο τὰς ἰδίας σφραγῖδας POL. *um documento no qual todos apuseram seu próprio sinete*

14 ἐνάρων ἐπιβαλλόμενος HOM. *desejosos (de apoderar-se) dos despojos*, τοῦ εὖ ζῆν ἐπιβάλλονται ARTT. *desejam viver bem*

15 ἐπιβάλλεσθαι ἐχέτλῃ A.P. *empunhar o arado*

16 ἐπὶ πᾶσι δὲ ἐπεβάλοντο οἱ κράτιστοι τῶν ἱππέων DIOD. *atrás de todos vinham os melhores da cavalaria*, λόγοι ἐπιβαλλόμενοι CRIS. *argumentos que se encadeiam*.

ἐπιβαρέω-ῶ *tard.* sobrecarregar.

ἐπίβασις, εως (ἡ) **1** meio de abordagem, de acesso **2** base para um raciocínio **3** marcha contra *alguém*; ataque **4** ação de subir; embarque **5** maré montante **6** transbordamento **7** possiblidade de ficar em pé **8** saída impetuosa; jato. ⟨ἐπιβατός⟩

ἐπιβάσκω (*só inf. ép.* ἐπιβασκέμεν) conduzir, *gen.*

ἐπιβατεύω **1** pôr os pés em; ocupar; apoderar-se de; invadir (*país*), *gen.* **2** usurpar (*nome, função*), *gen.* **3** subir, *gen. ou dat.* **4** subir a bordo; embarcar, ἐπί *e gen. ou dat.* **5** apoiar-se em, *gen.*: ἐπ. τούτου τοῦ ῥήματος HER. *apoiar-se nesta palavra*. ⟨ἐπιβάτης⟩

ἐπιβάτης, ου (ὁ) **1** soldado da marinha **2** auxiliar de oficial da marinha, *em frota espartana* **3** combatente montado (*em carro, elefante*) **4** passageiro (*de navio*) **5** comerciante *a bordo* **6** cavaleiro. ⟨ἐπιβαίνω⟩

ἐπιβατός, ός *e* ή, όν **1** que se pode escalar; onde se pode subir **2** acessível. ⟨ἐπιβαίνω⟩

ἐπιβεβαιόω-ῶ **1** juntar uma prova a; confirmar **2** reforçar; ratificar.

ἐπιβείομεν *1ª pl. subj. aor.*$_2$, **ἐπιβήμεναι** *inf. aor.*$_2$, **ἐπιβήσεαι** *2ª sing. fut.*, **ἐπιβησέμεν** *inf. fut.*, **ἐπιβήσεο** *2ª sing. imper. aor. méd.*, **ἐπιβήσετε** *2ª pl. subj. aor.*$_1$, **ἐπίβησον** *2ª sing. imper. aor.*$_1$, *formas ép. de* ἐπιβαίνω.

ἐπιβήτωρ, ορος (*masc.*) **1** que sobe em (*cavalo, navio*), *gen.* **2** que jorra **3** que se lança para **4** dominador; senhor de **5** hábil em; perito ♦ ὁ ἐπιβήτωρ **6** cavaleiro **7** passageiro de navio. ⟨ἐπιβαίνω⟩

ἐπιβιβάζω fazer subir em; fazer embarcar.

ἐπιβιόω-ῶ (*só pres. ind. e aor.*$_2$ ἐπεβίων) **1** viver de, *gen.* **2** sobreviver.

ἐπιβλαστάνω **1** brotar sobre, *dat.* **2** germinar em seguida *ou* além **3** crescer.

ἐπιβλέπω **1** voltar o olhar para; olhar; prestar atenção em, *ac.*, εἰς *ou* ἐπί *ou*, πρός *e ac.* **2** examinar; observar **3** olhar com inveja; invejar, *dat.*

ἐπίβλεψις, εως (ἡ) **1** ação de olhar; olhada **2** consideração; exame; observação. ⟨ἐπιβλέπω⟩

ἐπίβλημα, ατος (τό) **1** tampa **2** colcha; tapete **3** manto **4** remendo em manto. ⟨ἐπιβάλλω⟩

ἐπιβλής, ῆτος (ὁ) trave; ferrolho. ⟨ἐπιβάλλω⟩

ἐπιβλώσκω (*2ª sing. aor.*$_2$ ἐπέμολε) sobrevir; chegar.

ἐπιβοάω-ῶ (*fut.* ἐπιβοήσομαι, *jôn.* ἐπιβώσομαι, *aor.* ἐπεβόησα, *jôn. 3ª pl.* ἐπεβώσαντο) **1** soltar gritos **2** gritar *para alguém, dat.*, que, *or. conj.* (ὅτι); gritar para que, *inf.*: τίς Ἄγιδι ἐπεβοήσεν TUC. *alguém gritou para Ágis*, ἐκείνῳ ἐπιβοῶν πλεῖν TUC. *gritando-lhe que se pusesse a navegar* **3** entoar (*canto, lamento*): πτέρν' ἄρασσε κἀπιβόα τὸ Μύσιον ESQL. *fere teu peito e entoa o canto mísio* ♦ *méd.* **4** chamar aos gritos; clamar; invocar; chamar em socorro, *ac.*: θεοὺς ἐπιβώσομαι HOM. *invocarei os deuses*, τὴν ἄλλην στρατιὴν ἐπεβώσαντο HER. *chamaram em socorro o restante da tropa* **5** ir gritando: Θουκυδίδου ἐπιβοωμένου μὴ ἐφεδρευόντων ἐγγὺς τῶν πολεμίων ἀπολέσαι τὴν πατρίδα TUC. *Tucídides ia gritando que, estando os inimigos à espreita, não causassem a ruína da pátria* **6** aplaudir.

ἐπιβοήθεια, ας (ἡ) socorro. ⟨ἐπιβοηθέω⟩

ἐπιβοηθέω-ῶ **1** vir em socorro de, *dat.* **2** vir em auxílio *contra alguém*, ἐπί *e ac.*

ἐπιβόημα, ατος (τό) clamor; grito; invocação. ⟨ἐπιβοάω⟩

ἐπιβόησις, εως (ἡ) aclamação; clamor; aplauso. ⟨ἐπιβοάω⟩

ἐπιβόητος, ος, ον 1 célebre; famoso 2 mal conceituado; difamado. ⟨ἐπιβοάω⟩

ἐπιβολή, ῆς (ἡ) 1 ação de lançar *ou* de pôr sobre; ação de vestir *algo, gen.*; lançamento de, *gen.* 2 aplicação; aposição de, *gen.* 3 sobreposição 4 irrupção; invasão; ataque 5 imposto; penalidade; multa 6 empresa; projeto: ἐξ ἐπιβολῆς *de propósito; de caso pensado; deliberadamente.* ⟨ἐπιβάλλω⟩

ἐπιβομβέω-ῶ 1 fazer ouvir um barulho que retine sobre, *dat.* 2 zumbir 3 fazer ressoar.

ἐπιβουκόλος, ου (ὁ) boieiro.

ἐπιβούλευμα, ατος (τό) maquinação; projeto hostil; cilada. ⟨ἐπιβουλεύω⟩

ἐπιβουλευτής, οῦ (*masc.*) que trama ciladas. ⟨ἐπιβουλεύω⟩

ἐπιβουλεύω 1 projetar; tramar *algo, ac.*, contra *alguém, dat.* 2 conspirar contra, *dat.* 3 projetar; ter a intenção de, *inf. ou or. conj.* (ὅπως) ♦ *méd.* 4 tramar; conspirar ♦ *pas.* 5 (*pessoa*) ser alvo de complô 6 (*coisa*) ser planejado contra, *dat.* ⟨ἐπί, βουλεύω⟩

ἐπιβουλή, ῆς (ἡ) 1 projeto: μετά *ou* ἐξ ἐπιβουλῆς *com premeditação* 2 maquinação; conspiração: τῇ ἐπιβουλῇ *ou* ἐξ ἐπιβουλῆς *ou* μετ' ἐπιβουλῆς *deliberadamente, traiçoeiramente.* ⟨ἐπί, βουλή⟩

ἐπίβουλος, ος, ον 1 que prepara armadilhas; ardiloso; traiçoeiro (*pessoa*) 2 cheio de emboscadas; insidioso; perigoso (*coisa*). ⟨ἐπί, βουλή⟩

ἐπιβούλως *adv.* insidiosamente; traiçoeiramente.

ἐπιβραβεύω atribuir; outorgar.

ἐπιβραδύνω tardar; atrasar-se.

ἐπιβρέμω (*só pres. e impf.* ἐπέβρεμον) 1 fazer mugir 2 fazer bramir 3 fazer ressoar ♦ *at. intr. e méd.* 4 bramir 5 repercutir; ressoar.

ἐπιβριθής, ής, ές pesado; difícil de suportar; opressivo. ⟨ἐπιβρίθω⟩

ἐπιβρίθω 1 pesar sobre; pesar; ser opressivo 2 cair sobre; desmoronar 3 fincar 4 apoiar.

ἐπιβροντάω-ῶ troar em resposta.

ἐπιβρόντητος, ος, ον como que atingido pelo raio; desvairado; aturdido. ⟨ἐπιβροντάω⟩

ἐπιβύστρα, ας (ἡ) rolha; tampa. ⟨ἐπιβύω⟩

ἐπιβύω 1 tapar ♦ *méd.* 2 fechar: ἐπ. τὰ ὦτα LUC. *tapar as próprias orelhas.*

ἐπιβωθέω *jôn.* = ἐπιβοηθέω.

ἐπιβώσασθαι *inf. aor. méd. jôn. de* ἐπιβοάω.

ἐπιβώσομαι *fut. jôn. de* ἐπιβοάω.

ἐπιβώσωνται *3ª pl. subj. aor. méd. jôn. de* ἐπιβοάω.

ἐπιβώτωρ, ορος (ὁ) guardador de rebanho; pastor. ⟨ἐπί, βώτωρ⟩

ἐπίγαιος, ος, ον que está sobre o solo; que se apóia sobre o solo. ⟨ἐπί, γαῖα⟩

ἐπιγαμβρεύω *bíbl.* 1 ser genro de, *dat.* 2 entrar como genro em uma família 3 casar com uma cunhada (viúva do irmão). ⟨ἐπί, γαμβρός⟩

ἐπιγαμέω-ῶ 1 desposar em segundas núpcias; desposar em seguida 2 dar uma madrasta a, *dat.*

ἐπιγαμία, ας (ἡ) 1 segundas núpcias 2 direito de casamento entre cidadãos e cidadãs de cidades diferentes 3 vínculo; parentesco por casamento. ⟨ἐπίγαμος⟩

ἐπίγαμος, ος, ον (*homem*) em idade de casar; (*mulher*) núbil. ⟨ἐπί, γαμος⟩

ἐπιγάστριος, ος, ον 1 que é submisso ao próprio ventre; guloso; glutão ♦ τὸ ἐπιγάστριον 2 epigástrio, *região do abdômen.* ⟨ἐπί, γαστήρ⟩

ἐπιγαυρόω-ῶ 1 tornar orgulhoso ♦ *méd. pas.* 2 ser orgulhoso de; gloriar-se de, *dat.*

ἐπίγειος, ος, ον 1 que vive sobre a terra 2 que se arrasta na terra; rasteiro (*planta*). ⟨ἐπί, γῆ⟩

ἐπιγελάω-ῶ 1 rir, sorrir 2 rir de; zombar de, *dat.*

ἐπιγεννάω-ῶ 1 produzir em seguida *ou* em acréscimo ♦ *pas.* 2 crescer em seguida.

ἐπιγέννημα, ατος (τό) 1 rebento; produto 2 *Filos.* resultado; conseqüência 3 *Medic.* sintoma. ⟨ἐπιγεννάω⟩

ἐπιγεραίρω honrar; cobrir com honrarias.

ἐπιγεύομαι saborear; provar, *gen.*

ἐπιγηθέω-ῶ alegrar-se com, *dat.*

ἐπιγίγνομαι (*fut.* ἐπιγενήσομαι) 1 nascer depois; produzir-se em seguida, na seqüência de, *dat. ou* ἐπί *e dat.*: οἱ ἐπιγενόμενοι τούτῳ σοφισταί HER. *os sábios que vieram depois dele,* οἱ ἐπιγινόμενοι ἄνθρωποι HOM. *a posteridade,* τῇ ἐπιγιγνομένῃ ἡμέρᾳ TUC. *no dia seguinte* 2 vir acrescentar-se a, *dat. ou* πρός *e ac.*; vir como conseqüência de: βουλαῖς οὐκ ἐπεγένετο τέλος TEÓG. *às decisões não se seguiu a realização,* ἅμα τῇ βροντῇ σεισμὸν ἐπιγένεσθαι HER. *ao trovão veio juntar-se, ao mesmo tempo, um tremor de terra* 3 produzir-se subitamente; sobrevir, *dat. ou* ἐπί *e dat.*: πλώουσι αὐτοῖς ἐπεγένετο χειμών HER. *enquanto navegavam, sobreveio-lhes uma tempestade,* εἰ ἄνεμος ἐπεγένετο τῇ φλογί TUC. *se um vento viesse de repente sobre a chama,* ἐπὶ δὲ τῇ ναυμαχίῃ ἐπεγένετο Ἰστίαιος HER. *no fim da batalha naval sobreveio Histieu [para atacar]* 4 vir em seguida, em acréscimo a, *dat. ou* πρός *e ac.*: τὰ ἐπιγιγνόμενα ARTT. *os juros acumulados de capital* 5 vencer um prazo; chegar no prazo estipulado: ἐπιγιγνομένα τὰς μισθώσεις ARTT. *os salários que vêm no prazo fixado.*

ἐπιγιγνώσκω (*fut.* ἐπιγνώσομαι *etc.*) 1 reconhecer *alguém, ac., a partir de algo, dat.*: ὅπως μήτηρ σε μὴ 'πιγνώσεται φαιδρῷ προσώπῳ SÓF. *para que a mãe não te reconheça pelo rosto radiante,* πατρὸς πειρήσομαι ἡμετέροιο αἴ κέ μ' ἐπιγνῴῃ HOM. *vou pôr nosso pai à prova para ver se me reconhece* 2 observar; testemunhar, *ac. ou part. pred.*: ἵνα πάντες ἐπιγνῶωσι μαρναμένους HOM. *para que todos vós*

os observeis a combater **3** reconhecer; constatar; compreender: ἐπιγνοίης ἄν [τὴν σοφίαν] οἰκείαν γενομένην; PLAT. *reconhecerias [a sabedoria] se fosse ela a tua?*, τὸν πόλεμον ἐπ. τίνα φύσιν ἔχει POL. *compreender que natureza a guerra tem* **4** ter noção de *algo, gen.* **5** chegar a uma decisão; decidir *algo, ac. ou inf., a respeito de alguém,* περί *e gen.*: εἰ δὲ περὶ ἡμῶν ἐπιγνώσεσθε μὴ τὰ εἰκότα TUC. *se a nosso respeito não tomais as decisões plausíveis,* οὐ τὰ πρόσφορα τοῖς οἰχομένοις ἐπιγιγνώσκοντες TUC. *não decidindo (fornecer) aos soldados que partiam os meios de que necessitavam,* ἐπ. τι εἶναί τινος D.H. *decidir que algo pertence a alguém* **6** *tard.* reconhecer; aprovar; admitir: ἐπιγνώσκετε οὖν τοὺς τοιούτους N.T. *aprovai, portanto, os que têm tais qualidades.*

ἐπιγίνομαι *jôn.* = ἐπιγίγνομαι.

ἐπιγλωσσάομαι, *át.* **-ωττάομαι-ῶμαι** **1** proferir injúrias, insultos contra *alguém, gen.* **2** falar mal de *alguém,* περί *e gen.* ⟨ἐπι, γλῶσσα⟩

ἐπιγνάμπτω *at. e méd.* **1** curvar; dobrar **2** fazer ceder; convencer ♦ *pas.* **3** curvar-se, dobrar-se.

ἐπιγνάπτω limpar; renovar.

ἐπιγνώμων, ων, ον *gen.* **ονος** **1** capaz de decidir sobre; juiz; árbitro **2** conhecedor; entendido de, *gen.* **3** que perdoa, *dat.* ⟨ἐπιγιγνώσκω⟩

ἐπίγνωσις, εως (ἡ) **1** ação de reconhecer **2** conhecimento prático; conhecimento **3** exame; estudo. ⟨ἐπιγιγνώσκω⟩

ἐπιγονή, ῆς (ἡ) *tard.* **1** crescimento; progresso **2** descendência; geração. ⟨ἐπιγίγνομαι⟩

ἐπίγονος, ος, ον **1** descendente **2** *Medic.* nascido depois; que nasce por superfetação **3** que vem depois; que se junta a ♦ οἱ Ἐπίγονοι **4** os Epígonos, *descendentes dos sete de Tebas, ou dos sucessores de Alexandre o Grande* **5** a posteridade **6** favo *de abelha.* ⟨ἐπιγίγνομαι⟩

ἐπιγουνίς, ίδος (ἡ) coxa. ⟨ἐπί, γόνυ⟩

ἐπιγράβδην *adv.* **1** arranhando **2** riscando. ⟨ἐπιγράφω⟩

ἐπίγραμμα, ατος (τό) **1** inscrição *em monumento, em obra de arte, em oferenda* **2** pequena composição em verso; epigrama **3** título *de obra* **4** título honorífico **5** reclamação por escrito; pedido de punição; pedido de restituição. ⟨ἐπιγράφω⟩

ἐπιγραμμάτιον, ου (τό) pequena composição em dísticos; pequeno epigrama. ⟨ἐπίγραμμα⟩

ἐπιγραφή, ῆς (ἡ) **1** inscrição (*em pedra, estátua*) **2** registro (*dos nomes e bens dos cidadãos*) **3** contribuição *paga pelos cidadãos inscritos* **4** título *de obra* **5** título honorífico. ⟨ἐπιγράφω⟩

ἐπιγράφω **1** marcar ligeiramente; arranhar; esfolar levemente; entalhar: ὀϊστὸς ἐπέγραψε χρόα φωτός HOM. *a flecha esfolou a pele do homem,* ἄκροις δακτύλοις ἐπιγράφειν LUC. *arranhar com a ponta dos dedos* ♦ *após* HOM. **2** escrever em; inscrever; gravar: ἐπ. ὀνομαστὶ τὰς πόλεις TUC. *inscrever as cidades pelos nomes,* αὐτοῦ ποιήματα ἐπέγραψεν PLAT. *aí gravou seus poemas* **3** escrever o nome; assinar: ἐπ. τὸν Ἀντοώνιον AP. *assinar o nome de Antonio* **4** entitular **5** *Jur.* inscrever *ou* fazer inscrever (*em proposta de lei, em recurso na justiça*), fazer inscrever (*como penalidade*), fixar como punição: τί δῆτά σοι τίμημ' ἐπιγράψω τῇ δίκῃ; AR. *que penalidade devo fixar contra ti neste processo?* μέχρι πέντε δραχμῶν καθ' ἕκαστον ἀδίκημα ἐπ. ÉSQN. *estabelecer até cinco dracmas para cada infração cometida,* τὰ ἐπιγεγραμμένα DEM. *a penalidade reclamada* **6** *Jur.* inscrever (*em lista, em registro de contribuição*); registrar; *com* ἑαυτόν fazer-se inscrever: ἐμαυτῷ ἐπέγραψα τὴν μεγίστην εἰσφοράν ISÓCR. *inscrevi por minha própria conta a maior contribuição,* ἐπιγράψαι σφᾶς αὐτοὺς ἐπιτρόπους IS. *inscrever-se a si mesmos como tutores,* ἐπ. στρατιωτῶν καταλόγους PLUT. *inscrever listas de soldados* **7** estabelecer taxas, impostos ♦ *méd.* **8** fazer inscrever; fazer gravar *para si*: μεγάλην ἐπεγράφου τὴν Γοργόνα AR. *fizeste gravar (como insígnia) a grande Górgona,* κλητῆρ' οὐδ' ὀντινοῦν ἐπιγραψάμενος DEM. *sem ter feito com que fosse inscrita nenhuma testemunha da citação* **9** aderir a: οἱ τὸν Πλάτωνα ἐπιγραφόμενοι LUC. *os adeptos de Platão, i.e., os platonistas* **10** assumir a responsabilidade de; reclamar; reivindicar: *algo,* ἐπί *e ac. ou dat.*: ἐπιγράψαι ἀλλοτρίοις ἑαυτὸν πόνοις **11** atribuir a *alguém, ac.*: Ὅμηρον ἐπιγράφεσθαι LUC. *atribuir a Homero,* ἐπ. τὴν αὐτοῦ προσηγορίαν PLUT. *atribuir a própria denominação* **12** inscrever em documento público: προστάτην ἐπιγράφεσθαι AR. *inscrever como seu patrão,* ἐπεγράψαντο πολίταις TUC. *inscreveram como cidadãos* **13** requerer uma multa ♦ *pas.* **14** *tard.* ser inscrito depois: αἱ ἐπιγραφεῖσα διαθῆκαι JOS. *as disposições inscritas.*

ἐπίγρυπος, ος, ον ligeiramente curvo; um tanto adunco.

ἐπιδακρύω chorar; chorar em seguida; chorar por, *dat.*

ἐπίδαμος *dór.* = ἐπίδημος.

ἐπιδανείζω **1** contrair uma segunda hipoteca ♦ *méd.* **2** obter empréstimo de novo (*com bem já hipotecado*).

Ἐπιδαύριος, α, ον **1** de Epidauro ♦ οἱ Ἐπιδαύριοι **2** o povo de Epidauro ♦ ἡ Ἐπιδαυρία **3** Epidáuria, *região de Epidauro, na Argólida.* ⟨Ἐπίδαυρος⟩

Ἐπίδαυρος, ου (ἡ) Epidauro, *cidade da Argólida ou da Lacônia.*

ἐπιδαψιλεύω **1** abundar ♦ *méd.* **2** dar em abundância, generosamente; prodigalizar, *algo, ac., a alguém, dat.* **3** dar com liberalidade; ser generoso, pródigo **4** *Ret.* (*estilo*) ser prolixo. ⟨ἐπί, δαψιλής⟩

ἐπιδέδρομα *perf. de* ἐπιτρέχω.

ἐπιδεής, ής, ές necessitado; desprovido de, *dat.* ⟨ἐπιδέομαι⟩

ἐπίδειγμα, ατος (τό) marca; prova; exemplo. ⟨ἐπιδείκνυμι⟩

ἐπιδείκνυμι (*fut.* ἐπιδείξω) **1** mostrar abertamente; exibir *algo, ac., a alguém, dat.*: ἐπ. πᾶσαν τὴν Ἑλλάδα τοῖσι Πέρσῃσι HER. *mostrar a Grécia inteira aos persas,* ἐπιδεῖξαι

τὸ στράτευμα αὐτῇ XEN. *exibir o exército para ela* [*a rainha Cilissa*] ♦ *at. e méd.* **2** demonstrar; explicar *a alguém, dat., algo, ac., or. conj.* (ὡς, ὅτι), *or. inf., part.*: ἐπιδείξω τὸν ἀλεκτρύον' ὡς ἐτυράννει AR. *demostrarei que o galo era senhor*, ἐπιδεῖξαι σὺ μὲν χρηστός... εἶναι, ἐκεῖνος δὲ φαῦλος XEN. *demonstrar que tu és honesto e que aquele é vil*, ἄν ψυχήν τις ἐπιδείξῃ πρεσβυτέραν οὖσαν σώματος PLAT. *alguém poderia demonstrar que a alma é mais antiga que o corpo* ♦ *méd.* **3** expor abertamente *algo que lhe pertence ou em benefício próprio*: ἐκεῖνος ἐμὲ ἐπεδέξατο γυμνήν HER. *ele* [*Candaules*] *me expôs nua* **4** fazer demonstração; ostentar; exibir-se: ἐπιδείκνυσθαι τὴν αὐτοῦ δύναμιν AND. *fazer demonstração de seu poder*, ἐπιδείκνυσθαι ὑπερθέων καὶ κρατῶν *plat. demonstrar que supera e domina* **5** apresentar-se em *ou* diante de; exibir-se, *dat.*: ἐπεδείνυτο τοῖς λωποδύταις *ar. exibiu-se diante dos ladrões.*

ἐπιδεικνύω (*só pres. e impf.*) = ἐπιδείκνυμι.

ἐπιδεικτέον *adj. verb. de* ἐπιδείκνυμι.

ἐπιδεικτικός, ή, όν **1** feito para mostrar; capaz de mostrar; indicador claro de, *gen.* **2** feito para ser mostrado; feito para ser exposto: ἐπ. λόγος DEM. *discurso de aparato*, ἐπ. λέξις *linguagem conveniente a um discurso de aparato* ♦ ὁ ἐπιδεικτικός **3** orador solene ♦ ἡ ἐπιδεικτική **4** arte da demonstração. ⟨ἐπιδείκνυμι⟩

ἐπιδεικτικῶς demonstrativamente; com ostentação.

ἐπιδεῖν[1] *inf. de* ἐπιδέω[1].

ἐπιδεῖν[2] *inf. aor. de* ἐφοράω.

ἐπίδειξις, εως (ἡ) **1** ação de mostrar-se; exibição; aparição **2** exposição; alarde; ostentação **3** exibição oratória; discurso público; leitura pública **4** discurso solene; declamação **5** exemplo; prova. ⟨ἐπιδείκνυμι⟩

ἐπιδείπνιος, ος, ον que vem após refeição; que vem na sobremesa. ⟨ἐπίδειπνον⟩

ἐπίδειπνον, ου (τό) *tard.* sobremesa. ⟨ἐπί, δεῖπνον⟩

ἐπιδέκατος, η, ον **1** de dez por cento ♦ τὸ ἐπιδέκατον **2** pagamento de dez por cento; imposto de dez por cento; dízimo. ⟨ἐπιδέχομαι⟩

ἐπιδεκτικός, ή, όν **1** capaz de conter **2** capaz de, *gen.* ⟨ἐπιδέχομαι⟩

ἐπιδεκτικῶς *adv.* de modo a conter; de modo suficiente.

ἐπιδέμνιος, ος, ον que está na cama. ⟨ἐπί, δέμνιον⟩

ἐπιδέξαι *inf. aor. jôn. de* ἐπιδείκνυμι.

ἐπιδέξιος, ος, ον **1** favorável; de bom agouro **2** capaz; hábil; apto, *para algo*, περί *ou* πρός *e ac., ou inf.* ♦ ἐπιδέξια *adv.* **3** à direita **4** da direita para a esquerda. ⟨ἐπί, δεξιός⟩

ἐπιδεξιότης, ητος (ἡ) **1** destreza; habilidade **2** astúcia; inteligência; tato. ⟨ἐπιδέξιος⟩

ἐπίδεξις (ἡ) *jôn.* = ἐπίδειξις.

ἐπιδέομαι-οῦμαι *cf.* ἐπιδέω[1].

ἐπίδεσμον, ου (τό) *tard.* = ἐπίδεσμος.

ἐπίδεσμος, ου (ὁ) atadura de curativo. ⟨ἐπί, δεσμός⟩

ἐπιδεσμοχαρής, ής, ές amigo das ataduras (*gota*). ⟨ἐπίδεσμος, χαίρω⟩

ἐπιδεσπόζω comandar; governar; dominar, *dat. ou gen.*

ἐπιδευής, ής, ές **1** que carece de; privado de; necessitado de, *gen.* **2** defeituoso; inferior *em algo, gen., a alguém, gen.*: βίης ἐπιδευέες ἀντιθέου Ὀδυσῆος HOM. *inferiores em força ao divino Odisseu* **3** fraco; insuficiente; precário: ἐπιδευέα θέσφατα A.R. *oráculos insuficientes, obscuros.* ⟨ἐπιδεύομαι⟩

ἐπιδεύομαι (*fut.* ἐπιδευήσομαι) **1** carecer; ter necessidade de, *gen.* **2** ser insuficiente; ser inferior a *alguém, gen., em algo, gen. ou ac.*

ἐπιδέχομαι **1** aceitar em acréscimo; receber a mais; acolher **2** assumir; encarregar-se de, *ac.* **3** admitir; aceitar **4** (*coisa*) admitir; permitir; comportar **5** esperar.

ἐπιδέω[1]**-ῶ** (*fut.* ἐπιδήσω) **1** pôr atadura em, *ac.* ♦ *at. e méd.* **2** atar sobre; prender *algo, ac.*, sobre, ἐπί *e ac.*

ἐπιδέω[2] (*fut.* ἐπιδεήσω) **1** carecer de, *gen.* **2** ter a menos; faltar: τετρακόσιαι μυριάδες ἐπιδέουσαι ἑπτὰ χιλιάδων HER. *quatro milhões faltando sete mil, i.e., menos sete mil* **3** *impes.* ἐπιδεῖ é preciso ainda; é necessário além, *gen.* ♦ *méd.* (*impf.* ἐπεδεόμην, *fut.* ἐπιδεήσομαι) **4** ter ainda necessidade de, *gen.*

ἐπίδηλος, ος, ον **1** visível; evidente **2** notável; distinto **3** parecido com; semelhante a, *dat.* ⟨ἐπί, δῆλος⟩

ἐπιδηλοτέρως, ἐπιδηλοτάτως *cf.* ἐπιδήλως.

ἐπιδήλως (*comp.* ἐπιδηλοτέρως *e* ἐπιδηλότερον; *superl.* ἐπιδηλοτάτως *e* ἐπιδηλότατα) *adv.* claramente; evidentemente.

ἐπιδημεύω viver com o povo; viver no meio do povo; viver na cidade. ⟨ἐπί, δῆμος⟩

ἐπιδημέω-ῶ **1** residir no próprio país, entre os seus compatriotas; morar em sua terra natal; estar em casa, em sua cidade **2** retornar, de viagem, ao país; voltar para casa **3** vir morar como estrangeiro em, εἰς *e ac.* **4** residir como estrangeiro em, ἐν *e dat.* **5** vir para uma estada, para assistir a, *dat.* **6** *Medic.* (*doença*) alastrar-se; propagar-se; disseminar-se pelo país. ⟨ἐπί, δῆμος⟩

ἐπιδημία, ας (ἡ) **1** permanência em um país **2** chegada a um país (*de pessoa, de chuva*) **3** estada **4** *Medic.* propagação (*de doença*), epidemia **5** *crist.* aparição. ⟨ἐπίδημος⟩

ἐπιδήμιος, ος, ον **1** que reside em seu país; que está entre o povo **2** que acontece no próprio país; intestino: πόλεμος ἐπ. HOM. *guerra civil* **3** de regresso ao país **4** *Medic.* epidêmico (*doença*) **5** propagado no país; comum; usual. ⟨ἐπί, δῆμος⟩

ἐπιδημιουργοί, ῶν (οἱ) magistrados das cidades dóricas encarregados de inspecionar as colônias.

ἐπίδημος, ος, ον **1** que regressa a seu país **2** estabelecido no país **3** popular; difundido **4** *Medic.* que se espalha pelo país; epidêmico (*doença*). ⟨ἐπί, δῆμος⟩

ἐπιδιαβαίνω (*fut.* ἐπιδιαβήσομαι) **1** atravessar depois *de alguém ou algo, ac.* **2** atravessar (*um rio*), *ac.*, para atacar *alguém*, ἐπί *e ac. ou dat.* **3** forçar qualquer limite; ir além da medida.

ἐπιδιαγιγνώσκω *e, jôn.,* **ἐπιδιαγινώσκω** **1** examinar *ou* discutir de novo **2** deliberar.

ἐπιδιαιρέω-ῶ (*fut.* ἐπιδιαιρήσω, *aor.*$_2$ ἐπιδιεῖλον) **1** dividir de novo; distribuir; repartir ♦ *méd.* **2** distribuir entre si.

ἐπιδιατάσσομαι *bibl.* acrescentar (*ao testamento*); dispor (*termo de testamento*) em acréscimo.

ἐπιδιαφέρω (*só part. pres. pas.* ἐπιδιαφερόμενος) transportar em seguida *ou* através de.

ἐπιδιδάσκω ensinar além; ensinar em acréscimo.

ἐπιδίδωμι (*fut.* ἐπιδώσω *etc.*) **1** dar ademais; acrescentar *algo, ac., a alguém, dat.*: ἄλλο Εὐμήλῳ ἐπιδοῦναι HOM. *dar um outro* [*presente*] *a Eumelo* **2** dar como contribuição voluntária; contribuir com; doar, *ac.*: τριήρη ἐπέδωκεν DEM. *doou uma trirreme* **3** dar como dote: ἐπιδίδωμι δὲ αὐτῇ ἐγὼ καὶ φερνὴν Μηδίαν τὴν πᾶσαν XEN. *concedo-lhe como dote também toda a Média* **4** (*médico*) dar; administrar (*remédio*): ἐπιδιδόασι τὸν ἑλλέβορον DIOSC. *administram o eléboro* **5** entregar; oferecer (*dinheiro*); confiar (*carta*);conceder: ψῆφον ἐπέδωκε τοῖς πολίταις PLUT. *concedeu aos cidadãos o voto, i.e., o direito de voto* **6** *com* ἑαυτόν, entregar-se; dedicar-se *a alguém, dat., ou algo,* εἰς *e ac.*: ἐπειδὴ σαυτὸν ἐπιδίδως ἐμοί AR. *já que te entregas a mim,* ἐπιδιδόναι εἰς τρυφήν AT. *entregar-se à luxúria* **7** crescer; progredir *em,* εἰς *ou* πρός *e ac.*: καθ' ἡμέραν ἐπεδίδοσαν μᾶλλον ἐς τὸ ἀγριώτερον TUC. *tornavam-se a cada dia mais selvagens,* ἐπ. ἐπὶ τὸ βέλτιον HIP. *melhorar,* ἐπ. πρὸς εὐδαιμονίαν TEÓCR. *progredir rumo à felicidade* ♦ *méd.* **8** considerar como testemunha: θεοὺς ἐπιδώμεθα HOM. *tomemos os deuses por testemunha.*

ἐπιδιέξειμι (*só pres.*) percorrer; examinar em detalhe.

ἐπιδίζημαι (*só pres.*) **1** procurar ademais **2** pedir em acréscimo.

ἐπιδιήγησις, εως (ἡ) narração retomada. ⟨ἐπί, διηγέομαι⟩

ἐπιδικάζω *Jur.* **1** adjudicar, *algo, ac., a alguém, dat.* ♦ *méd.* **2** pleitear; reclamar na justiça; esforçar-se por obter *algo, gen.* ♦ *pas.* **3** obter por arresto a posse de um bem contestado: ἐπιδεδικασμένου καὶ ἔχοντος τὸν κλῆρον DEM. *tendo sido reconhecida a herança e de posse dela.*

ἐπιδικάσιμος, ος, ον **1** reclamado em justiça; reivindicado **2** muito procurado para, *dat.*

ἐπίδικος, ος, ον **1** reclamado *ou* contestado em justiça; litigioso **2** contestado; alvo de discussão. ⟨ἐπί, δίκη⟩

ἐπιδινέω-ῶ **1** fazer girar *para arremessar* ♦ *méd.* **2** dar voltas; revirar *no pensamento*; meditar ♦ *pas.* **3** (*pássaros, abelhas*) voltear.

ἐπιδιορθόω-ῶ **1** corrigir sucessivamente; completar uma reforma, uma melhoria ♦ *méd.* **2** *bibl.* rever; revisar **3** corrigir.

ἐπιδιπλοῦω *e* **ἐπιδιπλοίζω** redobrar. ⟨ἐπί, διπλοῦς⟩

ἐπιδιφριάς, άδος (ἡ) rebordo superior do carro. ⟨ἐπί, δίφρος⟩

ἐπιδίφριος, ος, ον **1** que se encontra sobre o carro **2** *tard.* que trabalha sentado; sentado no próprio trabalho (*artesão*) **3** sedentário (*atividade*). ⟨ἐπί, δίφρος⟩

ἐπιδιώκω **1** perseguir com insistência **2** perseguir de novo.

ἐπίδοξος, ος, ον **1** provável; verossímil, *inf.* (*fut., aor. e rar. pres.*) *ou part. fut.*: πολλοὶ ἐπίδοξοι τωὐτὸ πείσεσθαί εἰσι HER. *é provável que muitas venham a sofrer o mesmo,* ἐπίδοξος ἦν ἅπαντας πάλιν νικήσειν PLUT. *era provável que de novo viesse a vencer todos os inimigos,* ἐπίδοξοι ἦσαν ἐμβαλοῦντες PLUT. *era de esperar que atacassem* **2** *tard.* glorioso; renomado; ilustre. ⟨ἐπί, δόξα⟩

ἐπιδορατίς, ίδος (ἡ) ponta de lança; cabeça de lança. ⟨ἐπί, δόρυ⟩

ἐπίδοσις, εως (ἡ) **1** doação espontânea; contribuição voluntária; donativo **2** liberalidade **3** progresso; desenvolvimento; crescimento: ἐπίδοσιν ἔχειν PLAT. *ser capaz de progresso,* ἐπίδοσιν λαμβάνειν ISÓCR. *fazer progresso* **4** *Medic.* afrouxamento; relaxamento. ⟨ἐπιδίδωμι⟩

ἐπιδουπέω-ῶ bater com estrépito em, *dat.*

ἐπιδούς *part. aor.*$_2$ *at. de* ἐπιδίδωμι.

ἐπιδοχή, ῆς (ἡ) **1** admissão posterior **2** admissão na cidade; direito de cidadania. ⟨ἐπιδέχομαι⟩

ἐπιδραμεῖν *inf. aor.*$_2$ *de* ἐπιτρέχω.

ἐπιδράσσομαι, *át.* -άττομαι **1** pegar com a mão; tomar; agarrar; apoderar-se de, *gen. ou ac.* **2** captar com o espírito; compreender.

ἐπιδρομή, ῆς (ἡ) **1** curso impetuoso (*rio*); fluxo (*sangue*); fluxo da maré; maré **2** incursão; invasão; ataque; ἐξ ἐπιδρομῆς *de surpresa; de assalto; inesperadamente* **3** lugar de chegada; ancoradouro. ⟨ἐπιδραμεῖν⟩

ἐπίδρομος, ος, ον **1** pelo qual se pode correr; percorrível **2** que se pode escalar; acessível **3** que corre sobre; que pressiona **4** acessível à compreensão; inteligível **5** que corre; que se espalha (*mal*) **6** que corre rapidamente; apressado; irrefletido. ⟨ἐπιδραμεῖν⟩

ἐπιδυσχεραίνω estar entediado; estar descontente.

ἐπιδύω (*aor.*$_2$ ἐπέδυν) **1** (*sol*) pôr-se **2** (*água*) manar.

ἐπίδω *subj. aor.*$_2$ *de* ἐφοράω.

ἐπιδῷ, ῷς, ῷ *subj. aor.*$_2$ *de* ἐπιδίδωμι.

ἐπιδώτης, ου (ὁ) dispensador, *epít. de divindades.* ⟨ἐπιδίδωμι⟩

ἐπιείκεια, ας (ἡ) **1** conformidade com a verdade; verossimilhança **2** conformidade com a lei; eqüidade **3** bom senso; moderação; imparcialidade **4** indulgência; clemência **5** gentileza; bondade ♦ ἡ Ἐπιείκεια **6** Clemência, *person.* ⟨ἐπιεικής⟩

ἐπιείκελος, ος, ον semelhante a; comparável a, *dat.* ⟨ἐπί, εἴκελος⟩

ἐπιεικέως *jôn.* = ἐπιεικῶς.

ἐπιεικής, ής, ές 1 conforme à justa medida; suficiente; na proporção apropriada 2 conforme às leis da conveniência; conveniente; adequado; razoável; ἐπιεικές ἐστιν *convém, é justo, é bom,* ὡς ἐπιεικές *como convém, como é justo, como é bom* 3 conforme às leis da sociedade; idôneo; moderado; eqüitativo 4 indulgente; tolerante; bom 5 dotado de qualidades; hábil, capaz (*pessoa*) ♦ τὸ ἐπιεικές 6 moderação de caráter; comedimento 7 bondade; doçura.

ἐπιεικτός, ή, όν *sempre na expr.* οὐκ ἐπιεικτός 1 que não cede; invencível; indomável 2 intolerável; inadmissível.

ἐπιεικῶς *adv.* 1 de modo conveniente; suficientemente; razoavelmente: ἐπ. ἔχειν HIPÓCR. *estar em condições satisfatórias, estar razoavelmente bem,* ἐπ. πλατύ ARTT. *suficientemente largo,* ἐπ. τὸ τρίτον μέρος PLAT. *mais ou menos uma terça parte,* τέως μὲν ἐπ. PLAT. *por um tempo suficiente, apropriado, i.e., por algum tempo* 2 provavelmente: ἐπ. μέν *no diálogo, fórmula de polidez ou anuência, pode ser; talvez* 3 com moderação; com brandura: ἐπ. ἔχειν πρός τινα ISÓCR. *ser gentil com alguém* 4 geralmente; usualmente.

ἐπιειμένος *cf.* ἐπιέννυμι.

ἐπιεισαμένη *part. fem. aor. ép. de* ἔπειμι[2].

ἐπιείσομαι *fut. ép. de* ἔπειμι[2].

ἐπιέλπομαι (*imper. pres. 2ª sing.* ἐπιέλπεο) *ép.* = ἐπέλπομαι.

ἐπιέναι *inf. pres. de* ἔπειμι[2].

ἐπιέννυμι 1 vestir; cobrir, *alguém, ac., com algo, ac.* ♦ *méd. pas.* 2 vestir-se; revestir-se de, *ac.*; *part. perf.* ἐπιειμένος revestido de, *ac.*: ἐπ. ἀναιδείην HOM. *revestido de impudência* 3 envolver-se; encobrir-se de, *ac.*: γῆν ἐπιέσασθαι XEN. *envolver-se de terra, i.e., ser sepultado,* ἐπ. κῦμα *envolver-se pelas ondas do mar, i.e., mergulhar nas ondas.*

ἐπιέσασθαι *inf. aor. méd. de* ἐπιέννυμι.

ἐπιέσσαμεν *1ª pl. aor.*$_1$ *poét. de* ἐπιέννυμι.

ἐπιζάφελος, ος, ον 1 muito forte; violento ♦ ἐπιζάφελον *adv.* 2 com violência. ⟨ἐπί, ζα-, ὀφέλλω[2]⟩

ἐπιζαφελῶς *adv.* com violência; violentamente.

ἐπιζεύγνυμι (*fut.* ἐπιζεύξω) 1 prender a; atrelar *algo, ac., a, dat.*: πώλοις ἀκμαίοις τόνδ' ἐπιζεύξασ' ὄχον ESQL. *tendo atrelado a este carro vigorosos corcéis* 2 ligar *uma coisa, ac., a outra, dat.* 3 prender *algo, sobre, dat.* 4 ligar por cima de, *gen.*: γέφυρα ἐπεζευγμένη ὕδατος LUC. *ponte que faz a ligação (de uma margem à outra) por cima da água.*

ἐπιζευγνύω (*impf.* ἐπεζεύγνυον) = ἐπιζεύγνυμι.

Ἐπιζεφύριος, ος, ον situado junto ao promontório Zefirião, *no sul da Itália.* ⟨ἐπί, Ζεφύριον⟩

ἐπιζέω (*fut.* ἐπιζήσω, *aor.* ἐπέζησα, *perf. desus.*) 1 ferver sobre ou em; borbulhar 2 transbordar fervendo 3 estar em efervescência (*juventude*); queimar (*ferimento*) 4 fazer levantar fervura; fazer borbulhar 5 perturbar.

ἐπίζηλος, ος, ον digno de inveja; invejável; afortunado.

ἐπιζηλοτυπέω-ῶ = ζηλοτυπέω.

ἐπιζήμιος, ος, ον 1 que causa dano; nocivo; prejudicial 2 sujeito a punição; punível 3 penal ♦ τὰ ἐπιζήμια 4 penas; multas. ⟨ἐπί, ζημία⟩

ἐπιζημιόω-ῶ punir; multar; fixar multa de *certo valor, dat., contra alguém,* κατά *e ac.* ⟨ἐπιζήμιος⟩

ἐπιζητέω-ῶ 1 sentir a falta de; pôr-se em busca de; buscar *algo ou alguém, ac.*; procurar obter *algo, ac., de alguém,* παρά *e gen.*; tentar encontrar 2 procurar, *inf.* 3 procurar ainda 4 *tard.* demandar; requerer; pedir ♦ *pas.* 5 ser objeto de investigação; ser alvo de questionamento: ἐπιζητεῖται πότερον ἐν εὐτυχίαις μᾶλλον δεῖ φίλων ἢ ἐν ἀτυχίαις ARTT. *busca-se saber se precisamos dos amigos mais em situações felizes do que nas infelizes.*

ἐπιζήω-ῶ (*só pres. e aor.* ἐπέζησα) viver após; sobreviver.

ἐπιζώννυμι 1 prender à cintura 2 tirar roupa até à cintura; arregaçar a roupa.

ἐπιζώω *jôn.* = ἐπιζήω.

ἐπίηλα *aor. de* ἐπιάλλω.

ἐπίημι *jôn.* = ἐφίημι.

ἐπιήνδανον *impf. ép. de* ἐφανδάνω.

ἐπίηρα, ων (τά) *cf.* ἐπίηρος.

ἐπιήρανος, ος, ον 1 agradável para, *dat.* 2 que vem em socorro de, *dat.* 3 que protege contra, *gen.*; protetor 4 que governa, *dat.*

ἐπίηρος, ος, ον 1 agradável; bem aceito ♦ τὰ ἐπίηρα 2 presentes agradáveis, bem aceitos; ἐπ. φέρω τινί *oferecer seus préstimos a alguém,* ἐπ. φέρομαι *atrair benefícios.*

ἐπιθαλάμιος, ος, ον 1 cantado junto ao tálamo; nupcial ♦ ὁ ἐπιθαλάμιος *e* τὸ ἐπιθαλάμιον 2 canto nupcial; epitalâmio. ⟨ἐπί, θάλαμος⟩

ἐπιθαλασσίδιος, ᾶτ. ἐπιθαλαττίδιος, ος *e* **α, ον** situado junto ao mar; marítimo. ⟨ἐπί, θαλάσσιος⟩

ἐπιθάλπω 1 aquecer 2 reaquecer.

ἐπιθανάτιος, ος, ον *tard.* 1 condenado à morte 2 funerário; fúnebre. ⟨ἐπί, θάνατος⟩

ἐπιθανατίως *adv. em* ἐπ. ἔχειν estar prestes a morrer.

ἐπιθάνατος, ος, ον 1 próximo da morte; moribundo; agonizante 2 que causa a morte; mortífero; mortal.

ἐπιθαρρέω-ῶ 1 depositar a confiança em, *dat.* 2 atrever-se contra *ou* em, *dat.*

ἐπιθαρρύνω *e* **ἐπιθαρσύνω** animar; encorajar.

ἐπιθαυμάζω 1 admirar; maravilhar-se 2 demonstrar sua admiração; fazer um agrado.

ἐπιθειάζω 1 tomar os deuses por testemunha; jurar pelos deuses; *com* μή *e inf.* jurar que não 2 exercer influência divina *sobre alguém, dat.*; inspirar 3 atribuir à influência divina 4 *tard.* ser inspirado; profetizar.

ἐπιθείασις, εως (ἡ) 1 invocação aos deuses 2 juramento pelos deuses. ⟨ἐπιθειάζω⟩

ἐπιθειασμός, οῦ (ὁ) 1 invocaçao aos deuses 2 inspiração divina. ⟨ἐπιθειάζω⟩

ἐπιθεῖναι *inf.*, **ἐπιθείς** *part.*, **ἐπίθες** *imper.*, *formas de aor.*$_2$ *de* ἐπιτίθημι.

ἐπιθέλγω 1 acalmar; apaziguar 2 adular em seguida.

ἐπιθεραπεύω 1 cuidar outra vez de; ministrar novos tratamentos 2 cuidar com zelo de; dar toda atenção a *algo, dat.* 3 adular *alguém, dat.*

ἐπίθεσις, εως (ἡ) 1 ação de colocar sobre; aplicação; imposição 2 ação de acrescentar; adição 3 atribuição *de epíteto* 4 tentativa de ataque; ataque; agressão *contra alguém, dat., ou algo,* ἐπί *e ac. ou* κατά *e gen.* 5 tentativa de apoderar-se de 6 *tard.* esforço para impor-se; impostura; fraude. ⟨ἐπιτίθημι⟩

ἐπιθεσπίζω 1 proferir um oráculo: ἐπ. τῷ τρίποδι HER. *proferir um oráculo sobre o tripé* 2 profetizar; anunciar; vaticinar *algo, ac., a alguém, dat.* 3 anunciar como dever; ordenar que, *inf.*

ἐπιθετέον *adj. verb. de* ἐπιτίθημι.

ἐπιθέτης, ου (ὁ) *tard.* impostor. ⟨ἐπιτίθημι⟩

ἐπιθετικός, ή, όν 1 prestes a atacar; pronto a empreender; empreendedor; ousado; combativo *contra alguém, dat., ou algo,* περί *e ac.* 2 *Gram.* da natureza dos adjetivos ♦ τὸ ἐπιθετικόν 3 *Gram.* o adjetivo. ⟨ἐπιτίθημι⟩

ἐπίθετος, ος, ον 1 introduzido em seguida; acrescentado; adicional: ὄνομα ἐπίθετον PLUT. *nome acrescentado para indicar nova informação* 2 fictício 3 adventício 4 *Ret.* artificioso ♦ τὸ ἐπίθετον 4 *Gram.* o epíteto. ⟨ἐπιτίθημι⟩

ἐπιθέω (*só pres. e impf.* ἐπέθεον) 1 correr sobre, à superfície 2 correr para ou contra, *alguém, ac., algo,* πρός *e ac.* 3 perseguir.

ἐπιθεωρέω-ῶ examinar de novo; examinar com atenção; reconsiderar.

ἐπιθεώρησις, εως (ἡ) = ἐπιθεωρία.

ἐπιθεωρία, ας (ἡ) contemplação; observação. ⟨ἐπιθεωρέω⟩

ἐπιθήγω *tard.* 1 aguçar mais 2 excitar ainda mais; avivar.

ἐπίθημα, ατος (τό) 1 cobertura; tampa 2 ornamento (*estátua, coluna*) colocado sobre um túmulo; monumento 3 ponta de lança 4 divisa *de um escudo.* ⟨ἐπιτίθημι⟩

ἐπιθήσω *fut. de* ἐπιτίθημι.

ἔπιθι *imper. pres. de* ἔπειμι^2.

ἐπιθιγγάνω 1 tocar a superfície de; tocar ligeiramente 2 (*vista*) estender-se até; alcançar, *gen.*

ἐπιθλίβω 1 pressionar sobre 2 oprimir.

ἐπιθοάζω estar sentado como suplicante junto a um altar.

ἐπιθολόω-ῶ 1 causar turvamento sobre; turvar à superfície ♦ *pas.* 2 tornar-se turvo 3 perturbar-se.

ἐπιθόρνυμαι saltar sobre; montar, *dat.*; (*macho*) sobrepor-se *à fêmea, dat.*, para cópula; cobrir.

ἐπιθορυβέω-ῶ 1 emitir gritos em seguida; aclamar 2 contestar com gritos; vaiar.

ἐπιθρέξας *part. aor.*$_1$ *poét. de* ἐπιτρέχω.

ἐπιθρηνέω-ῶ lamentar-se por; chorar por, *dat.*

ἐπιθρήνησις, εως (ἡ) lamentação. ⟨ἐπιθρηνέω⟩

ἐπιθρύπτω 1 amolecer; efeminar ♦ *pas.* 2 efeminar-se 3 *perf.* ser efeminado.

ἐπιθρῴσκω (*fut.* ἐπιθροῦμαι, *aor.*$_2$ ἐπέθορον) 1 saltar sobre, *gen.* 2 saltar longe; dar um salto 3 (*muro, rochedo*) surgir; elevar-se 4 (*nuvem*) subir; elevar-se.

ἐπιθυμέω-ῶ 1 desejar *algo, ac. ou inf., alguém, gen. ou ac.* ♦ *pas.* τὰ ἐπιθυμούμενα *part. pres.* 2 os objetos de desejo.

ἐπιθύμημα, ατος (τό) 1 objeto de desejo 2 desejo. ⟨ἐπιθυμέω⟩

ἐπιθύμησις, εως (ἡ) desejo. ⟨ἐπιθυμέω⟩

ἐπιθυμητής, οῦ (*masc.*) 1 desejoso de, *gen.* 2 aficionado por; partidário; apreciador de, *gen.* 3 discípulo. ⟨ἐπιθυμέω⟩

ἐπιθυμητικός, ή, όν 1 inclinado a desejar; capaz de desejar; desejoso de, *gen.* ♦ τὸ ἐπιθυμητικόν 2 elemento apetitivo da alma. ⟨ἐπιθυμέω⟩

ἐπιθυμία, ας (ἡ) 1 desejo; vontade, *de algo, gen. ou* πρός *e ac.*; ἐν ἐπιθυμίᾳ εἶναι *ou* γίγνεσθαι PLAT. *sentir desejo de* 2 desejo; paixão; ἐπιθυμίᾳ THUC. *por paixão* 3 o desejo; epitimia 4 objeto de desejo. ⟨ἐπιθυμέω⟩

ἐπιθυμίαμα, ατος (τό) oferenda de incenso. ⟨ἐπιθυμιάω⟩

ἐπιθυμιάω-ῶ queimar perfume *ou* oferecer incenso *em honra de alguém, dat.*

ἐπιθυμόδειπνος, ος, ον desejoso de cear. ⟨ἐπιθυμέω, δεῖπνον⟩

ἐπιθύνω dirigir. ⟨ἐπί, ἰθύνω⟩

ἐπιθύω^1 1 queimar incenso *sobre o altar* 2 sacrificar; imolar *sobre o altar.*

ἐπιθύω^2 1 atirar-se com ardor *a algo, inf.* 2 lançar-se sobre *ou* contra, *dat. e rar. gen.* 3 desejar intensamente, *inf.* ⟨ἐπί, θέω⟩

ἐπιθῶ *subj. aor.*$_2$ *de* ἐπιτίθημι.

ἐπιθωρακίδιον, ου (τό) manto usado sobre a couraça. ⟨ἐπί, θώραξ⟩

ἐπιθωρακίζομαι vestir uma couraça.

ἐπιθωΰσσω (*aor.* ἐπεθώϋξα) dar gritos para exortar; encorajar; animar, *dat. ou ac.*

ἐπίϊστωρ, ορος (*masc., fem.*) 1 testemunha de; cúmplice de, *gen.* 2 autor de, *gen.* 3 que conhece; informado de, *gen.* ⟨ἐπί, ἵστωρ⟩

ἐπικαθαιρέω-ῶ (*aor.*$_2$ ἐπικαθεῖλον) destruir *ou* abater em seguida.

ἐπικαθέζομαι sentar-se sobre; estar sentado em, ἐπί *e dat.*

ἐπικάθημαι (*só pres. e impf.* ἐπικαθήμην) 1 estar sentado em; postar-se sobre, *dat.*, ἐπί *e dat., rar. ac.* 2 (*animal*) chocar 3 (*banqueiro*) sentar-se; estar sentado junto a, ἐπί *e gen.*: ἐπ. ἐπὶ τῆς τραπέζης DEM. *estar sentado junto a sua banca;* ὁ ἐπικαθήμενος DEM. *banqueiro; cambista* 4 estar acampado perto de; fazer o cerco; sitiar; assediar.

ἐπικαθίζω 1 fazer *alguém, ac.*, sentar em, ἐπί *e dat.*; acomodar 2 *méd.* estar estabelecido em; residir em, *dat. ou* ἐπί *e dat.* 3 estar acampado perto de; sitiar, *dat.*

ἐπικαινόω-ῶ inovar; renovar.

ἐπικαίριος, ος, ον 1 feito no momento propício; oportuno (*ato*) 2 que está em situação favorável; importante (*pessoa*) 3 bem situado; colocado em lugar conveniente ou importante; vital (*lugares, partes do corpo*) ♦ οἱ ἐπικαίριοι 4 as principais personalidades (*de um exército*); os que detém a primazia: συνῆλθον οἱ ἐπικαίριοι XEN. *chegaram juntos os comandantes*, οἱ θεραπεύεσθαι ἐπικαίριοι XEN. *os que têm primazia no tratamento* ♦ τὰ ἐπικαιριώτατα 5 os elementos essenciais: τὰ ἐπ. τέχνης XEN. *as partes essenciais de uma arte.* ⟨ἐπί, καιρός⟩

ἐπίκαιρος, ος, ον 1 oportuno; favorável; conveniente, *para algo, gen. ou* πρός, εἰς *e ac.* 2 importante; necessário: ἐπ. τοῦ ζῆν ARTT. *necessário para viver* 3 vital; essencial (*partes do corpo*) 4 grave; perigoso: ἕλκος ἐπ. HIPÓCR. *ferimento grave* ♦ τὰ ἐπίκαιρα 5 posição favorável: νῆσος ἐν ἐπικαιροτάτῳ κειμένη ISÓCR. *ilha em situação muito favorável.* ⟨ἐπί, καιρός⟩

ἐπικαίω, *át.* ἐπικάω (*fut.* ἐπικαύσω, *aor.* ἐπέκαυσα) 1 fazer *algo, ac.*, queimar sobre (*o altar*) 2 fazer queimar a superfície de, *ac.* ♦ *méd.* 3 cauterizar ♦ *méd. pas.* 4 queimar-se (*com o sol, com o frio*).

ἐπικαλαμάομαι-ῶμαι recolher os grãos restantes; respigar. ⟨ἐπί, καλάμη⟩

ἐπικαλεύμενος *part. pres. pas. jôn. de* ἐπικαλέω.

ἐπικαλέω-ῶ 1 chamar; invocar; apelar a, *ac.*: ἐπικαλέω τοι τὸν θεόν HER. *invoco sobre ti o deus*, μάρτυρα ἐπ. τινά ANT. *chamar alguém como testemunha* 2 chamar pelo sobrenome *ou* pelo epíteto 3 fazer censura *ou* acusação *contra alguém, dat., de algo, ac. ou inf. ou* περί *e gen.*: τοὺς ἐπικαλοῦντας ἀλλήλοις PLAT. *os litigantes*, τὰ ἐπικαλούμενα *os motivos de acusação ou de censura* ♦ *méd.* 4 invocar; chamar em socorro próprio: τὸν Παιᾶνα ἐπικαλούμενος μάρτυρα τῶν λεγομένων ἀληθείας πέρι PLAT. *invocando o Peã como testemunha da veracidade das coisas ditas* 5 suplicar; implorar, *inf.* 6 convocar; intimar 7 recorrer a.

ἐπικάλυμμα, ατος (τό) 1 cobertura; véu 2 carapaça 3 membrana. ⟨ἐπικαλύπτω⟩

ἐπικαλύπτω 1 cobrir; recobrir 2 baixar para ocultar (*cortina, véu, pálpebras*) 3 esconder; dissimular ♦ *pas.* 4 estar coberto, escondido 5 *perf.* ser como um véu sobre.

ἐπικάμνω preocupar-se por *ou* sofrer com, *dat.*

ἐπικάμπειον, ου (τό) curvatura.

ἐπικαμπή, ῆς (ἡ) 1 curva; ângulo *em uma construção* 2 curva; desdobramento em semicírculo 3 *Mil.* formação em ferradura *de um exército.* ⟨ἐπικάμπτω⟩

ἐπικαμπής, ής, ές recurvado. ⟨ἐπικάμπτω⟩

ἐπικάμπτω 1 curvar; dobrar ♦ *pas.* 2 formar ângulo 3 *Mil.* estar em formação circular, *i.e.*, com as fileiras em forma de ferradura.

ἐπικαρπία, ας (ἡ) 1 produção; safra; colheita 2 provento; renda fundiária 3 retorno; lucro; juros de capital 4 fruto; benefício. ⟨ἐπί, καρπός⟩

ἐπικάρπιος, ος, ον 1 que produz ou dá frutos, *epít. de Zeus* 2 situado sobre o fruto (*pele*) 3 situado sobre o pulso. ⟨ἐπί, καρπός⟩

ἐπικάρσιος, α *e* ος, ον 1 oblíquo; transversal 2 que está de través *em rel. a, gen.* ⟨ἐπί, κάρ[1]⟩

ἐπικαταβαίνω 1 descer para, εἰς, πρός *e ac.* 2 descer para o mar.

ἐπικατάγω 1 fazer abordar em seguida ♦ *pas.* 2 abordar em seguida.

ἐπικαταδαρθάνω dormir em seguida *ou* sobre.

ἐπικαταδέω 1 prender sobre 2 atar a, *dat.*

ἐπικαταίρω abater-se sobre.

ἐπικατακλύζω inundar.

ἐπικατακοιμάομαι-ῶμαι deitar-se *ou* dormir sobre.

ἐπικαταλαμβάνω surpreender; atingir.

ἐπικαταμένω permanecer ainda; continuar a esperar; permanecer longo tempo.

ἐπικαταπίπτω cair sobre, *dat.*

ἐπικαταράομαι-ῶμαι *bíbl.* lançar imprecações contra; amaldiçoar.

ἐπικατάρατος, ος, ον *bíbl.* amaldiçoado; maldito. ⟨ἐπικαταράομαι⟩

ἐπικαταρρέω (*só aor. pas.* ἐπικατερρύην) escorrer sobre; derramar-se sobre, *dat.*

ἐπικαταρρήγνυμαι 1 cair e quebrar-se sobre 2 (*chuva*) despencar violentamente sobre, *dat.* 3 ser lançado violentamente sobre.

ἐπικαταρριπτέω-ῶ lançar em seguida sobre.

ἐπικατασφάζω = ἐπικατασφάττω.

ἐπικατασφάττω degolar (*vítima*) sobre; imolar sobre, *dat.*

ἐπικαταψεύδομαι 1 contar de novo mentiras 2 acusar falsamente.

ἐπικάτειμι (*só part. pres.* ἐπικατίων) descer em, εἰς *e ac.*

ἐπικατέχω reter ainda; manter ainda.

ἐπικατηγορέω-ῶ 1 atribuir em acréscimo 2 imputar; atribuir *algo, ac., a alguém, dat.*

ἐπικατηγόρημα, ατος (τό) acusação. ⟨ἐπικατηγορέω⟩

ἐπικάτημαι *jôn.* = ἐπικάθημαι.

ἐπικατίων *part. pres. de* ἐπικάτειμι.

ἐπίκαυτος, ος, ον queimado na extremidade. ⟨ἐπικαίω⟩

ἐπίκειμαι (*impf.* ἐπεχείμην, *fut.* ἐπιχείσομαι) 1 ser posto sobre; estar colocado sobre; estar sobre, *dat. ou* ἐπί *e gen.* 2 (*porta*) estar fechada sobre; fechar-se sobre, *dat.* 3 (*ilha*) estar situada diante de; estar diante de, ἐπί *e gen. ou dat.*: αἱ ἐπὶ Λήμνου *ou* Λήμνῳ ἐπικείμενα νῆσοι HER.

as ilhas próximas de Lemnos, αἱ νῆσοι αἱ ἐπικείμεναι TUC. *ilhas próximas da costa* **4** pressionar; constranger; intimidar *alguém, dat.*: ἐπικειμένων [Ἀθηναίων] Βοιωτοῖσι HER. *enquanto os atenienses pressionavam os beócios (que batiam em retirada)*, ἐπικείσεται ἀνάγκη HOM. *a necessidade pressionará* **5** (*perigo*) pairar sobre, *dat.* **6** (*nome*) ser imposto; ser atribuído a, *dat.* ♦ *pas.* **7** *tard.* estar recoberto por; estar coberto de; ter sobre si, *ac.*

ἐπικείρω (*fut.* ἐπικερῶ, *aor. ép.* ἐπέχερσα) **1** cortar rente **2** ceifar.

ἐπικέκλημαι *perf. pas. de* ἐπικαλέω.

ἐπικέλευσις, εως (ἡ) exortação; encorajamento. ⟨ἐπικελεύω⟩

ἐπικελεύω **1** exortar; encorajar *alguém, dat. ou ac.*; κέλευσμα ἐπ. *proferir uma exortação* ♦ *méd.* **2** encorajar *alguém, dat., a, inf.*

ἐπικέλλω (*fut.* ἐπικέλσω, *aor.* ἐπέκελσα) **1** fazer atracar; levar para a margem **2** atracar; aportar em, *dat. ou ac.*: ἐπ. χέρσῳ, γῆν A.R. *aportar em terra firme* **3** trazer à praia.

ἐπικέλομαι (*aor.*$_2$ *com red.* 3ª *sing. poét.* ἐπεκέκλετο, *part.* ἐπικεκλόμενος) **1** chamar; invocar, *ac.* **2** exortar; encorajar, *dat.*

ἐπικεράννυμι (*aor. inf. ép.* ἐπικρῆσαι) **1** derramar sobre **2** misturar.

ἐπικερδαίνω lucrar a mais.

ἐπικερδής, ής, ές lucrativo; vantajoso. ⟨ἐπί, κέρδος⟩

ἐπικέρδια, ων (τά) ganho; lucro. ⟨ἐπί, κέρδος⟩

ἐπικερτομέω-ῶ **1** ralhar com; repreender; censurar *alguém, ac., por algo, gen.* **2** admoestar com brandura **3** ridicularizar; zombar de.

ἐπικεύθω esconder; dissimular; encobrir.

ἐπικεφάλαιος, ος ον **1** referente a cabeça ♦ τὸ ἐπικεφάλαιον **2** imposto pago por cabeça; capitação. ⟨ἐπί, κεφαλή⟩

ἐπικήδειος, ος, ον **1** fúnebre ♦ τὸ ἐπικήδειον **2** canto fúnebre. ⟨ἐπί, κῆδος⟩

ἐπικήριος, ος, ον **1** sujeito à morte; perecível; mortal **2** frágil (*planta*) **3** sujeito a riscos; arriscado; perigoso. ⟨ἐπί, κῆρ⟩

ἐπικηρυκεία, ας (ἡ) envio de arautos para negociar; negociação de paz. ⟨ἐπικηρυκεύω⟩

ἐπικηρυκεύω *ger. méd.* ἐπικηρυκεύομαι **1** enviar um arauto *ou* arautos *a alguém, dat.*, πρός *ou* ὡς *e ac., para tratar de,* περί *ou* ὑπέρ *e gen.* **2** comunicar; notificar; intimar por meio de arauto *algo, ac., a alguém, dat.* **3** perguntar por meio de arauto *se, or. inter. indir.* (εἰ) **4** enviar embaixadores para negociar a paz **5** negociar *a respeito de assuntos particulares* **6** vir como parlamentar *ou* embaixador **7** proclamar publicamente.

ἐπικηρύσσω, át. -ύττω **1** anunciar; proclamar; declarar por meio do arauto: ἐπεκήρυξεν θάνατον τὴν ζημίαν XEN. *fez publicar a pena de morte* **2** oferecer como recompensa; prometer publicamente: ἐπικηρύσσω ἀργύριον ἐπί τινι HER., χρήματα ἐπιχηρύσσω τινί DEM. *ofereço dinheiro por alguém, i.e., ponho a prêmio a cabeça de alguém*, ἐπ. τάλαντον ἀργυρίου δώσειν τῷ ἀπαγαγόντι LÍS. *prometer em público dar ao guia um talento de prata* **3** apregoar a venda de; pôr à venda ♦ *pas.* **4** ser proclamado; ser anunciado oficialmente **5** ter a cabeça posta a prêmio; ó ἐπικηρυχθείς D.C. *delinqüente; fora-da-lei.* ⟨ἐπί, κηρύσσω⟩

ἐπικήρως *adv.* em estado precário. ⟨ἐπί, χῆρ⟩

ἐπικίδνημι (*só pres.*) **1** espalhar; desdobrar por cima: κακοῖς ἐπικίδνατε θυμόν HER. *desdobrai coragem sobre os males* ♦ *méd.* **2** esparramar-se sobre, *ac.*: ὕδωρ ἐπικίδναται αἶαν HOM. *a água se esparrama sobre a terra.*

ἐπικίνδυνος, ος, ον **1** que está em perigo; inseguro; precário: ἐν ἐπικινδύνῳ γίγνεσθαι TUC. *estar em perigo* **2** que faz correr perigo; arriscado; perigoso: ἐπικίνδυνόν ἐστι *é perigoso, inf.* ⟨ἐπί, κίνδυνος⟩

ἐπικινδύνως *adv.* **1** em perigo; perigosamente: ἐπ. κεῖσθαι *estar em situação crítica, estar em grande perigo* **2** por sua conta e risco.

ἐπικίρνημι *jôn.* = ἐπικεράννυμι.

ἐπικίχρημι (*só aor.* ἐπέχρησα) emprestar em acréscimo.

ἐπικλαίω (*aor.* ἐπέκλαυσα) **1** chorar sobre, *dat.* **2** chorar em seguida ou ainda mais.

ἐπικλάω^1-ῶ **1** quebrar (*água, onda*) **2** curvar; dobrar; inclinar sobre: ἐπικεκλασμένος τὸν αὐχένα LUC. *de pescoço curvado* **3** fazer mudar de opinião; fazer ceder; mover *alguém, ac., a,* εἰς *ou* περί *e ac.* ♦ *méd. pas.* **4** (*águas, ondas*) quebrar-se **5** formar uma curva; curvar-se **6** deixar-se dobrar; emocionar-se **7** deixar-se abater; perder a coragem.

ἐπικλάω^2 *át.* = ἐπικλαίω.

ἐπικλείω^1 **1** glorificar; exaltar **2** narrar; contar que, *or. inf.* **3** chamar de forma gloriosa; invocar **4** chamar; nomear.

ἐπικλείω^2 fechar.

ἐπικληθείς *part. aor. pas. de* ἐπικαλέω.

ἐπίκλημα, ατος (τό) motivo de acusação; imputação. ⟨ἐπικαλέω⟩

ἐπίκλην *adv.* **1** por sobrenome: ἐπ. λέγεσθαι *ou* ἔχειν *ou* καλεῖσθαι *ser designado pelo nome de* **2** nominalmente. ⟨ἐπικαλέω⟩

ἐπίκληρος, ου (ἡ) **1** epíclera, *filha única, herdeira universal* **2** herdeira de, *gen.*

ἐπικληρόω-ῶ **1** destinar por sorteio; repartir por sorteio *algo, ac., a alguém, dat.* **2** encarregar *alguém, ac.*, designado em sorteio, de, *inf.* ♦ *pas.* **3** obter por sorteio.

ἐπίκλησις, εως (ἡ) **1** sobrenome **2** nome **3** título **4** apelo; invocação **5** prece **6** *Jur.* ação de citar em justiça; apelação **7** atribuição de falta; imputação **8** má reputação ♦ ἐπίκλησιν *adv.* **9** conforme o nome que se dê **10** pelo nome; nominalmente. ⟨ἐπικαλέω⟩

ἐπίκλητος, ος, ον 1 chamado em socorro, como aliado; convocado 2 chamado para um cargo; nomeado; designado 3 convocado para a assembléia 4 *Jur.* citado em justiça; acusado 5 chamado do exterior; estrangeiro; estranho; tomado de empréstimo 6 convidado extra 7 *bíbl.* designado acima de; distinguido entre, *gen.* 8 *bíbl.* convocado; designado ♦ οἱ ἐπίκλητοι 9 conselheiros particulares, secretos, *entre os persas* ♦ ἡ ἐπίκλητος *bíbl.* 10 assembléia convocada. ⟨ἐπικαλέω⟩

ἐπικλινής, ής, ές 1 em declive; que se inclina; inclinado 2 propenso a; interessado em, πρός *e ac.* ⟨ἐπικλίνω⟩

ἐπικλίνω 1 inclinar; curvar: ἐπ. τὰ ὦτα XEN. [*cão*] *curvar, i.e., abaixar as orelhas* 2 *tard.* fazer repousar sobre 3 apoiar sobre: ἐπ. ἑαυτὸν πρός τι PAUS. *apoiar-se em algo* 4 fazer inclinar para; fazer pender para: πρὸς ταῦτ' ἐπικλῖναι τὰ πράγματα DEM. *fazer pender a situação nesse sentido* ♦ *pas.* 5 estar apoiado em, *dat.*: οὐδὲ πύλησιν εὗρ' ἐπικεκλιμένας σανίδας HOM. *nem encontrou as portas apoiadas aos batentes, i.e., fechadas* 6 estar inclinado: ἀπὸ κεραιῶν δύο ἐπικεκλιμένων TUC. [*traves*] *apoiadas em dois mastros* 7 estar situado junto de ou em face de: νάσου τᾶς ἐπικεκλιμένας ὄχθοις ἱεροῖς EUR. *ilha que se inclina para as sagradas escarpas* [*da Ática*].

ἐπίκλισις, εως (ἡ) inclinação; pendor. ⟨ἐπικλίνω⟩

ἐπίκλοπος, ος, ον 1 dissimulado; astuto; enganador 2 que conhece todas as manhas de; hábil em; perito em, *gen.* ⟨ἐπί, κλέπτω⟩

ἐπικλύζω (*fut.* ἐπικλύσω, *aor.* ἐπέκλυσα, *perf.* ἐπικέκλυκα) 1 fazer transbordar *algo, ac. ou gen.*, sobre, *dat.*; inundar 2 transbordar de, *dat.* ♦ *méd.* 3 (*ondas*) vir quebrar-se contra o navio.

ἐπίκλυσις, εως (ἡ) inundação. ⟨ἐπικλύζω⟩

ἐπικλύω (*só impf. 3ª sing.* ἐπέκλυον) ouvir; escutar, *ac. ou gen.*

ἐπικλώθω (*aor.* ἐπέκλωσα) 1 fiar ♦ *at. e méd.* 2 (*as Parcas*) tecer como destino, *ac. ou inf.*; τὰ ἐπικλωσθέντα *o destino fixado para cada um.*

ἐπικνέομαι *jôn.* = ἐφικνέομαι.

ἐπικοιμάομαι-ῶμαι (*fut.* ἐπικοιμήσομαι; *aor. pas.* ἐπεκοιμήθην) 1 adormecer após *ou* sobre *algo*; cair no sono 2 estar deitado; dormir sobre ♦ *pas.* ἐπικεκοιμημένος *part. perf.* 3 negligente *em rel. a algo.*

ἐπίκοινος, ος, ον 1 que pertence a todos; comunitário 2 que participa de, *gen.* 3 *Gram.* epiceno (*nome*) ♦ ἐπίκοινα *adv.* 4 em comum ♦ τὰ ἐπίκοινα 5 *Gram.* nomes epicenos. ⟨ἐπί, κοινός⟩

ἐπικοινωνέω-ῶ 1 ter *algo, ac.*, em comum com *alguém, dat.* 2 participar *em algo, dat., de alguém, gen.* 3 ter algo em comum *com*; assemelhar-se a, *dat.*

ἐπικόλπιος, ος, ον que está ao seio; que mama. ⟨ἐπί, κόλπος⟩

ἐπικομπάζω 1 acrescentar por vanglória *uma coisa, ac., a outra, dat.*; aumentar gloriando-se 2 gabar-se; gloriar-se de, *dat.*

ἐπικομπέω-ῶ ostentar.

ἐπίκοπος, ος, ον 1 cortado; talhado ♦ τὸ ἐπίκοπον 2 cepo. ⟨ἐπικόπτω⟩

ἐπικόπτω (*aor.* ἐπέκοψα) 1 bater; abater 2 talhar; marcar; cunhar (*moeda*) 3 cortar no alto; podar (*árvore*) 4 bloquear; sufocar; enfraquecer; impedir 5 criticar; censurar 6 golpear novamente ♦ *méd.* 7 bater no peito (*em sinal de luto*); lamentar-se por, *ac.*

ἐπικορύσσομαι (*só pres.*) armar-se contra, *dat.*

ἐπικοσμέω-ῶ 1 enfeitar mais; colocar novos adornos em, *ac.* 2 cumular de honras.

ἐπίκοτος, ος, ον 1 que guarda rancor; rancoroso; vingativo 2 que merece ressentimento; odioso. ⟨ἐπί, κότος⟩

ἐπικότως *adv.* com ressentimento; com rancor; rancorosamente.

Ἐπικούρειος, ος, ον *tard.* 1 de Epicuro ♦ οἱ Ἐπικούρειοι 2 os discípulos de Epicuro; os epicuristas. ⟨Ἐπίκουρος⟩

ἐπικουρέω-ῶ 1 vir em socorro; vir em auxílio de *alguém, dat.* 2 vir em socorro; vir em auxílio *contra algo, dat.*: ἐπ. νόσοις, τῷ λιμῷ, τῷ γήρᾳ XEN. *vir em socorro contra a doença, contra a fome, contra a velhice* 3 suprir; prover *alguém, ac., com, dat.*: ἐπ. τῇ ἀναγκαίᾳ τροφῇ LÍS. *suprir com o alimento necessário* 4 vir em auxílio; proteger; defender *alguém, dat., de algo, ac.*: τῷ χειμῶνα ἐπεκούρησα XEN. *protegi do inverno alguém* [*de vocês*] 5 ser um ἐπίκουρος; atuar como aliado *ou* como mercenário. ⟨ἐπίκουρος⟩

ἐπικούρημα, ατος (τό) socorro; proteção; remédio *contra, gen.* ⟨ἐπικουρέω⟩

ἐπικούρησις, εως (ἡ) = ἐπικούρημα.

ἐπικουρία, ας (ἡ) 1 socorro; assistência; ajuda 2 tropa de reforço 3 exército mercenário. ⟨ἐπίκουρος⟩

ἐπικουρικός, ή, όν 1 próprio para socorrer 2 que se apóia em tropas auxiliares ♦ τὸ ἐπικουρικόν 3 tropa auxiliar. ⟨ἐπίκουρος⟩

ἐπίκουρος, ος, ον 1 que vem em socorro, em ajuda de *alguém ou algo, dat.* 2 que vem em defesa; defensor; protetor *de alguém, dat. ou gen., contra algo, gen.*: ἐπ. βροτῶν HIN. *protetor dos mortais*, πατρί θ' αἱμάτων ἐχθίστων ἐπ. EUR. *protetor do pai contra sangue muito hostil* 3 vingador ♦ οἱ ἐπίκουροι 4 *em Atenas*, os mercenários; tropa auxiliar 5 os aliados 6 guarda-costas *de príncipes ou tiranos.*

Ἐπίκουρος, ου (ὁ) Epicuro, *filósofo*: οἱ περὶ τὸν Ἐπικουρον *ou* οἱ ἀμφὶ Ἐπίκουρον *os discípulos de Epicuro*, οἱ Ἐπίκουροι LUC. *os Epicuros, i.e., os filósofos como Epicuro.*

ἐπικουφίζω (*fut.* ἐπικουφίσω, *át.* ἐπικουφιῶ) 1 aliviar 2 mitigar; suavizar (*penas, males*) 3 aliviar *alguém, ac., de algo, gen.* 4 tornar leviano, fútil (*o espírito*) 5 erguer

6 reerguer; encorajar *alguém, ac.* ♦ *méd.* 7 aliviar *uma coisa, ac., com outra, dat.*

ἐπικράζω (*aor. inf.* ἐπικράξαι, *perf.* ἐπικέκραγα) gritar sobre ou contra, *dat.*

ἐπικραιαίνω (*impf. 3ª sing.* ἐπεκραίαινε, *aor. imper.* ἐπικρήηνον) *ép.* = ἐπικραίνω.

ἐπικραίνω (*fut.* ἐπικρανῶ) 1 governar; reinar sobre, *ac.* ♦ *at. e méd.* 2 acabar; concluir; executar.

ἐπικράνθην, ἐπικρανθῆναι *ind. aor. e inf. aor. pas. de* πικραίνω.

ἐπικρανίς, ίδος (ἡ) cerebelo. ⟨ἐπί, κρανίον⟩

ἐπίκρανον, ου (τό) 1 penteado *ou* fita de cabelo 2 capacete 3 capitel. ⟨ἐπί, κρανίον⟩

ἐπικράτεια, ας (ἡ) 1 dominação; império; soberania 2 predominância; superioridade 3 vitória 4 predomínio de opinião; auto-domínio 5 país submetido a dominação; colônia; reino. ⟨ἐπικρατής⟩

ἐπικρατέω-ῶ 1 comandar; reinar sobre; governar, *dat.* 2 tornar-se senhor; apoderar-se de; ter o domínio de; dispor livremente de, *gen. ou ac.* 3 ser vitorioso sobre; obter vitória contra, *gen. ou ac.* 4 vencer; ser superior a; sobrepujar *alguém, gen., em algo, dat.* 5 conseguir que, *inf.* 6 ser bem sucedido em; ter sucesso em, *part.* 7 (*vento, mentira*) dominar; reinar; prevalecer.

ἐπικρατέως *adv.* com grande força; impetuosamente.

ἐπικρατής, ής, ές (*só comp.* ἐπικρατέστερος) vitorioso; superior *a alguém, gen., em algo, dat.* ⟨ἐπί, κρατός⟩

ἐπικράτησις, εως (ἡ) 1 vitória sobre, *gen.* 2 dominação; preponderância. ⟨ἐπί, κρατής⟩

ἐπικρέμαμαι 1 estar suspenso acima de, *dat.* 2 estar suspenso sobre; dominar 3 pairar sobre; ameaçar, *dat.*

ἐπικρήηνον *cf.* ἐπικραίνω.

ἐπικρήνειε *3ª sing. aor. opt. ép. de* ἐπικραίνω.

ἐπικρῆσαι *inf. aor. de* ἐπικεράννυμι.

ἐπικρίνω 1 decidir, determinar *algo, ac., a respeito de,* περί *e gen.* 2 pronunciar, infligir *algo, ac., contra alguém, dat.*: ἐπ. θάνατον SEPT. *infligir a pena de morte* 3 *tard.* julgar 4 *tard.* distinguir; escolher; considerar ♦ τὸ ἐπικρῖνον 5 faculdade de decidir.

ἐπίκριον, ου (τό) verga de navio. ⟨ἐπί, ἰκρίον⟩

ἐπίκρισις, εως (ἡ) 1 decisão; determinação 2 julgamento. ⟨ἐπικρίνω⟩

ἐπικροτέω-ῶ 1 fazer barulho; ressoar 2 aclamar; aplaudir *alguém, dat.* 3 *tard.* fazer ressoar 4 bater *uma coisa, ac., em outra, dat.*: ἐπ. τοῖς ὀδοῦσι LUC. *ranger os dentes.*

ἐπικρόυω 1 bater sobre *algo, com algo, dat.* 2 sacudir: ἐπ. χθόνα βάκτροις ÉSQL. *sacudir a terra com o bastão* 3 enfiar de um golpe (*prego*).

ἐπικρύπτω *at. e méd.* 1 esconder *de alguém, dat., algo, ac. ou or. conj.* (ὡς) ♦ *méd.* 2 esconder-se; disfarçar-se; dissimular-se *sob algo, dat.*

ἐπίκρυφος, ος, ον 1 escondido; dissimulado 2 obscuro; desconhecido. ⟨ἐπικρύπτω⟩

ἐπίκρυψις, εως (ἡ) ação de esconder ou de manter oculto; dissimulação; ocultamento. ⟨ἐπικρύπτω⟩

ἐπικτάομαι-ῶμαι 1 adquirir em acréscimo; adquirir a mais 2 aumentar 3 arranjar; obter.

ἐπικτείνω (*fut.* ἐπικτενῶ) matar uma segunda vez; matar ainda.

ἐπίκτησις, εως (ἡ) 1 nova aquisição; ganho recente 2 aumento de bens; ganho; lucro. ⟨ἐπικτάομαι⟩

ἐπίκτητος, ος, ον 1 adquirido em seguida *ou* em acréscimo 2 não natural; não inato; adquirido ♦ ὁ Ἐπίκτητος 3 Epicteto, *filósofo estóico.*

ἐπικτίζω (*aor.* ἐπέκτισα; *pas. aor.* ἐπεκτίσθην, *perf.* ἐπέκτισμαι) 1 construir sobre; fundar sobre *ou* entre, *dat.* 2 fundar de novo; reconstruir.

ἐπικυδής, ής, ές (*só comp.* ἐπικυδέστερος) glorioso; insigne; resplandecente. ⟨ἐπί, κῦδος⟩

ἐπικυέω-ῶ conceber novamente, durante o curso de uma gravidez.

ἐπικυΐσκομαι (*só pres.*) = ἐπικυέω.

ἐπικυλίκειος, ος, ον que se diz *ou* se faz à mesa (*durante a refeição*). ⟨ἐπί, κύλιξ⟩

ἐπικυλινδέω-ῶ (*impf.* ἐπεχυλίνδουν) 1 fazer rolar *algo, ac.*, sobre, *dat. ou* ἐπί *e ac.* 2 *intr.* rolar ♦ *méd.* 3 rolar; amontoar-se; empilhar-se 4 *tard.* degenerar.

ἐπικυλίνδω = ἐπικυλιδέω.

ἐπικυλίω 1 fazer rolar sobre *ou* contra, *dat.* ♦ *pas.* 2 rolar sobre, *dat.*

ἐπικυμαίνω (*impf.* ἐπεκύμαινον, *aor.* ἐπεκύμηνα) 1 avançar como uma onda sobre *ou* contra 2 flutuar como ondas sobre, *dat.* 3 *causat.* fazer elevar-se em ondas.

ἐπικυματίζω 1 flutuar sobre as ondas ♦ *méd. pas.* 2 ser balançado sobre as ondas; estar flutuando.

ἐπικυμάτωσις, εως (ἡ) 1 agitação das ondas 2 flutuação. ⟨ἐπί, κῦμα⟩

ἐπικύπτω 1 inclinar a cabeça sobre; inclinar-se sobre, ἐπί *ou* ἐς *e ac.* 2 apoiar-se sobre, *dat.*

ἐπικυρέω-ῶ (*aor.* ἐπέκυρσα) 1 encontrar por acaso; achar, *dat.* 2 obter; usufruir de, *gen.*

ἐπικυρόω-ῶ 1 confirmar; sancionar 2 decidir que, decretar que, *inf.*

ἐπίκυρτος, ος, ον 1 ligeiramente encurvado; abobadado; arqueado ♦ τὸ ἐπίκυρτον 2 o arqueado das costas.

ἐπικωκύω lamentar-se por, *ac.*

ἐπικωλύω impedir *alguém, ac., de algo, ac. ou inf.*

ἐπικωμάζω 1 avançar alegremente; dirigir-se com gritos e cantos *para a casa de alguém, dat. ou* ἐπί *e ac.* 2 precipitar-se com insolência, com espalhafato *em um local,* εἰς *e ac.* 3 ir em traje de folia ♦ *pas.* 4 ser alvo de ultraje, de zombaria 5 receber a visita de um pândego. ⟨ἐπί, κῶμος⟩

ἐπίκωμος, ος, ον que participa de pândega; pândego. ⟨ἐπί, κῶμος⟩

ἐπικωμῳδέω-ῶ zombar como numa comédia. ⟨ἐπί, κῶμος⟩

ἐπίκωπος, ος, ον 1 que segura os remos; remador 2 guarnecido de remos 3 cravado até o punho. ⟨ἐπί, κώπη⟩

ἐπιλαβή, ῆς (ἡ) 1 ação de pegar; tomada; apreensão 2 alça; cabo; punho. ⟨ἐπιλαμβάνω⟩

ἐπιλαγχάνω (*fut.* ἐπιλήξομαι, *aor.*$_2$ ἐπέλαχον, *perf.* ἐπιλέλογχα) 1 obter por sorte depois de; obter em seguida; ser designado em seguida pela sorte 2 ser sorteado para suceder *a alguém, dat., em algo, gen.* 3 (*fato*) acontecer em seguida.

ἐπιλάθομαι *pres. méd. dór. de* ἐπιλανθάνω.

ἐπιλαμβάνω (*fut.* ἐπιλήψομαι, *aor.*$_2$ ἐπέλαβον)

ATIVA

1 pegar para barrar o acesso ou a passagem de; interceptar; obstruir, *ac.*

2 pegar atirando-se sobre; tomar de assalto; atacar

3 apanhar de improviso; pegar desprevenido; surpreender

4 pôr em execução; empreender, *gen.*

5 pegar de novo

6 pegar em acréscimo; acrescentar *algo, ac., a,* ἐπί *e dat.*

7 ultrapassar; exceder

8 pegar mais e mais; estender (*no espaço ou no tempo*); prolongar

9 pegar logo após

10 vir em seqüência; seguir; sobrevir

MÉDIA

11 pegar para si; apoderar-se de; apropriar-se de, *gen.*

12 agarrar-se a; dispor de; aproveitar, *gen. ou dat.*

13 agarrar *algo ou alguém, gen., por, gen.*

14 adquirir; atingir; fruir de, *gen ou ac.*

15 ocupar-se de; empreender, *gen.*

16 sobrevir; surpreender

17 objetar *que, or. conj.* (ὅτι)

18 interromper; cortar a palavra de *alguém, ac.* (*op. a* ὑπολαμβάνω)

1 ἐπίλαβε τὸ ὕδωρ LIS. *fecha-me a água* (*da clepsidra*), ἀπεστράφη τὴν ῥῖν' ἐπιλαβοῦσα AR. *virou-se tapando o nariz,* ἐπιλαβόντες τὸ κλύσμα τῆς ὀπίσω ὁδοῦ HER. *desviando o escoamento pela via de trás,* ἐπιλαμβάνειν ἵππον τοῦ εἰς τὸ τάχιστα ὁρμᾶν XEN. *impedir um cavalo de lançar-se com toda rapidez,* νυκτὸς δὲ ἐπιλαβούσης τὸ ἔργον TUC. *já que a noite surpreendeu a ação*

2 ἐπιλαβὼν λοιμὸς τὸν στρατόν HER. *depois que a peste atacou o exército,* δὶς γὰρ τὸν αὐτὸν ὥστε καὶ κτείνειν οὐκ ἐπελάμβανεν TUC. *porque o mal não atacava duas vezes a mesma pessoa de modo a causar sua morte*

3 ἐδεδοίκεσαν μὴ σφῶν χειμὼν τὴν φυλακὴν ἐπιλάβοι TUC. *temiam que o inverno surpreendesse a guarnição*

4 ἐπιλαμβάνειν τῆς κινήσεως EL. *empreender o movimento,* ἐπ. τῆς νήξεως EL. *pôr-se a nadar*

5 πλὴν εἴποτε διψήσας ἐπιλάβοι μικρὸν οἰνάριον PLUT. *exceto se, tomado de sede, pegava de novo um pouco de vinho*

6 ἐπὶ τοῖς πεντήκοντα ταλάντοις ἐπέλαβεν ἑκατόν ARTT. *aos cinqüenta talentos, acrescentou cem,* ἔθος Ῥωμαίοις τοὺς θετοὺς τὰ τῶν θεμένων ὀνόματα ἐπιλαμβάνειν AP. *é costume romano os filhos adotivos acrescentarem ao seu próprio nome o do pai adotivo*

7 ἐπιλαβεῖν τοῦ χρόνου M.AUR. *exceder o tempo*

8 τὴν χρηστότητα τῆς δικαιοσύνης πλατύτερον τόπον ὁρῶμεν ἐπιλαμβάνουσαν PLUT. *vemos que o bem ocupa espaço mais amplo do que a justiça,* φυλλοβαλεῖ τὸ μὲν θᾶττον, τὸ δὲ βραδύτερον ὥστε καὶ τοῦ χειμῶνος ἐπιλαβεῖν TEOFR. *um perde as folhas mais cedo, o outro mais tarde, de modo a atingir o inverno,* ἐπ. τετάρτου μηνός ARTT. *atingir o quarto mês,* τοῦ πολέμου τοῦδε ἐπέλαβεν ὀκτὼ καὶ ἕνατον ἐκ μέσου TUC. *tinha atingido oito anos e metade do nono desta guerra,* ἀποθνήσκει δ' οὖν Μάριος ἡμέρας ἑπτακαίδεκα τῆς ἑβδόμης ὑπατείας ἐπιλαβών PLUT. *Mário morreu portanto após ter atingido dezessete dias de seu sétimo consulado,* ἐπ. τοῦ χειμῶνος TUC. *arrastar até o inverno,* ἐπ. τοῦ πολέμου TUC. *prolongar a guerra*

9 πλὴν εἴποτε διψήσας ἐπιλάβοι μικρὸν οἰνάριον PLUT. *a não ser quando, sentindo sede, acrescentava* [*à comida*] *um pouco de vinho,* δεῖ αὐτὴν ἐπιλαμβάνειν DIOSC. *é preciso tomá-la após* [*os outros alimentos*]

10 ταχὺ ἐπιλαβὸν γῆρας PLAT. *cedo sobreveio a velhice,* ἐπέλαβεν ὁ τοῦ Ἀλεξάνδρου θάνατος EL. *sobreveio a morte de Alexandre*

11 δούρατα ἐπιλαμβανόμενοι κατέκλων οἱ βάρβαροι HER. *os bárbaros, de posse das lanças dos gregos, quebravam-nas,* τοιαύτης ἐπιλαβόμενος ἐξουσίας PLUT. *em posse de tal poder*

12 πάλαι ἐς σὲ προφάσιός τευ ἐδεόμην ἐπιλαβέσθαι HER. *há muito eu precisava dispor de um pretexto qualquer contra ti,* τῆς γυναικὸς σμικρὸς ὁ καιρός, κἂν τούτου μὴ 'πιλάβηται, οὐδεὶς ἐθέλει γῆμαι ταύτην AR. *a oportunidade da mulher é breve, e se ela não a aproveita, ninguém quer desposá-la*

13 ἐπ. τῶν τριχῶν ÉSQN. *pegar pelos cabelos,* ἐπ. τῇ χειρί DEM. *segurar pela mão,* Κυνέγειρος ἐπιλαβόμενος τῶν ἀφλάστων νεός HER. *Cinegiro, que havia agarrado as extremidades da popa de um navio*

14 τινὸς ἐπ. τῷ λογισμῷ PLAT. *atingir algo com o raciocínio,* ἐπ. τῶν ὀρῶν PLUT. *atingir as montanhas,* ἐπ. ἐρημίας DEM. *fruir da solidão, da tranqüilidade*

15 ἐπειδὴ ἄλλης ἐπιλαμβάνῃ πολιτείας πρὶν ταῦτα ἱκανῶς διελέσθαι PLAT. *já que te ocupas de outra constitui-*

ção antes de detalhar essas suficientemente, πράξεων μεγάλων ἐπιλαβόμενος PLUT. *tendo empreendido grandes feitos*
16 εἰ ἐπιλάβοιτο ὁ χειμών ALCÍFR. *se o mau tempo sobrevinha*
17 καὶ σοῦ ἐπιλαβομένου ὅτι πᾶς μὲν ἀναγκασθήσεται ὁμολογεῖν οἷς λέγομεν PLAT. *e tendo você objetado que toda pessoa seria forçada a concordar com o que dizíamos*
18 ἐάν τι μὴ ἀληθὲς λέγω, μεταξὺ ἐπιλαβοῦ ἂν βούλῃ PLAT. *se disser alguma coisa que não é verdade, podes interromper-me quando quiseres,* ἀλλ' ἐμοῦ γε ἀκούων ἐπιλαμβάνου, ἐάν τί σοι δοκῶ μὴ καλῶς λέγειν PLAT. *mas, como meu ouvinte, interrompe-me, se achares que digo alguma coisa inexata.*

ἐπιλαμπρύνω **1** tornar esplêndido; adornar; embelezar **2** fazer ouvir claramente.

ἐπίλαμπτος, ος, ον *jôn.* = ἐπίληπτος.

ἐπιλάμπω **1** (*astros, chama*) reluzir sobre, *dat.* **2** brilhar em seguida **3** fazer brilhar sobre **4** iluminar ♦ *méd.* **5** resplandecer sobre ♦ *pas.* **6** brilhar.

ἐπιλανθάνομαι (*fut.* ἐπιλήσομαι, *aor.*$_2$ ἐπελαθόμην, *perf.* ἐπιλέλησμαι) *e* **ἐπιλήθω** (*fut.* ἐπιλήσω, *aor.* ἐπέλησα, *perf.* ἐπιλέληθα; *pas. aor.* ἐπελήσθην) **1** *causat.* fazer *alguém, ac.,* esquecer *algo, gen.*: ὁ γάρ τ' ἐπέλησεν ἁπάντων, ἐσθλῶν ἠδὲ κακῶν HOM. *pois ele [o sono] faz esquecer todas as coisas, as boas e as más* **2** esquecer, *ac. ou part.*: ὀφείλων ἐπιλέλαθα PÍND. *esqueci que estava devendo* ♦ *méd.* ἐπιλανθάνομαι *e* ἐπιλήθομαι **3** esquecer-se *de algo, gen. ou ac., or. conj.* (ὅτι) *ou inf. ou part.*: γονέων ἐπ. SÓF. *esquecer dos pais,* τὰ πρῶτα λεχθέντα ἐπιλελῆσθαι HER. *ter-se esquecido das coisas faladas em primeiro lugar,* ἐπελαθόμην τοὺς καδίσκους ἐκφέρειν AR. *esqueci-me de levar os vasos para fora* **4** cometer um esquecimento *a respeito de algo,* περί *e gen.*; omitir; negligenciar: μεμνημένος ἐπελανθάνετο HER. *negligenciava a recordação; não dava importância ao recordar* **5** *perf.* não mais se lembrar: ἐπιλελήσμεθ' ἡδέως γέροντες ὄντες EUR. *de bom grado não mais nos lembramos de que somos velhos.*

ἐπιλεαίνω **1** polir **2** tornar suave; aplainar **3** tornar plausível (*palavra, discurso*) **4** tornar mais fácil de digerir; ruminar (*alimento*) **5** ruminar (*um discurso*).

ἐπιλέγω (*fut.* ἐπιλέξω, *aor.* ἐπέλεξα) **1** escolher; selecionar: ὁ δὲ ἐπιλέξας τῶν ἀστῶν τοὺς ὑπώπτευε μάλιστα ἐς ἐπανάστασιν HER. *tendo escolhido dentre os cidadãos os que desconfiava serem os mais propensos à revolta* **2** dizer a mais; acrescentar ao que se diz; dizer depois ou enquanto; dizer, *ac. ou or. conj.* (ὡς) **3** atribuir; imputar *a alguém ou algo, dat., algo, ac. ou or. conj.* (ὡς, ὅτι) **4** dizer contra; censurar; reprovar *algo, ac., a alguém, dat.* **5** nomear; chamar de, *ac.*: ἐξέβαλε πολλοὺς τῶν Ἀθηναίων τοὺς ἐναγέας ἐπιλέγων HER. *baniu muitos atenienses, chamando-os de malditos* ♦ *méd.* **6** escolher (*para si*): τῶν εἰλώτων ἐπιλεξάμενοι τοὺς βελτίστους καὶ τῶν νεοδαμωδῶν TUC. *após escolher os melhores hilotas e neodamodos* **7** reunir em si; refletir; meditar em, *ac.*; pensar em; esperar, *inf.*: ἐπιλέγεσθαι ταῦτα HER. *pensar nisso,* πᾶν ἐπιλεγόμενος πείσεσθαι HER. *esperando sofrer tudo,* ἐπ. μή *temer que;* οὐκ *ou* μὴ ἐπιλέγεσθαι *não se preocupar com,* οὐδαμὰ ἐπιλεξάμενος μή HER. *sem se preocupar ou sem temer que* **8** reunir pela palavra; ler: τὸ βιβλίον ἐπιλαβὼν ἐπελέγετο HER. *tomava o manuscrito e o lia* **9** dizer de novo; repetir.

ἐπιλείβω (*impf.* ἐπέλειβον) fazer libação.

ἐπιλείχω *bíbl.* lamber.

ἐπιλείπω (*fut.* ἐπιλείψω, *aor.*$_2$ ἐπέλιπον *etc.*) **1** faltar; estar em falta **2** (*tempo*) ser insuficiente **3** (*água*) secar **4** deixar de lado; abandonar; negligenciar; omitir ♦ *méd. pas.* **5** ser privado de, *gen.* **6** ser deixado para trás.

ἐπίλειψις, εως (ἡ) falta; ausência; deficiência. ⟨ἐπιλείπω⟩

ἐπιλεκτάρχης, ου (ὁ) chefe de tropa de elite. ⟨ἐπίλεκτος, ἄρχω⟩

ἐπίλεκτος, ος, ον **1** escolhido; seleto (*coisa*) **2** de elite (*pessoa*) ♦ οἱ ἐπίλεκτοι **3** os soldados de elite. ⟨ἐπιλέγω⟩

ἐπιλευκία, ας (ἡ) presença de manchas brancas na pele; espécie de lepra. ⟨ἐπίλευκος⟩

ἐπίλευκος, ος, ον de superfície branca; esbranquiçado.

ἐπιλεύσσω (*só pres.*) ver adiante; ver diante de si.

ἐπίληθος, ος, ον que faz esquecer; causa de esquecimento, *gen.* ⟨ἐπιλήθω⟩

ἐπιλήθω = ἐπιλανθάνομαι.

ἐπιληΐς, ΐδος (*fem.*) conquistada pela guerra; despojo de guerra (*cidade*). ⟨ἐπί, λεία⟩

ἐπιληκέω-ῶ (*impf. poét.* ἐπελήκεον) bater palmas para marcar a cadência (*da dança*).

ἐπιληπτίζω ter acesso de epilepsia. ⟨ἐπίληπτος⟩

ἐπιληπτικός, ή, όν **1** que sofre de epilepsia; epiléptico **2** que concerne à epilepsia; epiléptico: νοσήματα ἐπιληπτικά ARTT. *doenças epilépticas.* ⟨ἐπίληπτος⟩

ἐπίληπτος, ος, ον **1** pego em flagrante; flagrado **2** repreensível; censurável **3** impotente **4** *Medic.* que sofre de epilepsia. ⟨ἐπιλαμβάνω⟩

ἐπιλήπτωρ, ορος (*masc.*) que repreende; censor; crítico. ⟨ἐπιλαμβάνω⟩

ἐπιλήσεται 3ª *sing. fut. méd. e subj. aor. ép. de* ἐπιλήθω.

ἐπιλησμονή, ῆς (ἡ) *bíbl.* esquecimento. ⟨ἐπιλήσμων⟩

ἐπιλήσμων, ων, ον *gen.* **ονος** **1** esquecido; que não se lembra de, *gen.* **2** *rar.* que faz esquecer. ⟨ἐπιλήθω⟩

ἐπιληψία, ας (ἡ) **1** parada súbita; interrupção **2** *Medic.* epilepsia. ⟨ἐπίληπτος⟩

ἐπιλήψιμος, ος, ον que merece censura; repreensível. ⟨ἐπίληπτος⟩

ἐπίληψις, εως (ἡ) **1** ação de apoderar-se, de tomar; tomada **2** *Jur.* embargo de bens em litígio **3** censura; reprimenda **4** ataque de epilepsia. ⟨ἐπιλαμβάνω⟩

ἐπιλίγδην *adv.* à superfície. ⟨ἐπιλίζω⟩

ἐπιλίζω (*inf. aor.* ἐπιλίξαι) tocar à superfície; roçar.

ἐπιλιμνάζω (*part. perf. pas.* ἐπιλελιμνασμένος) formar um pântano, alagando o local.
ἐπιλιπαίνω tornar liso *ou* grudado à superfície.
ἐπιλιπής, ής, ές que falta acabar; incompleto. ⟨ἐπιλείπω⟩
ἐπιλιχμάω-ῶ *tard.* lamber.
ἐπιλλίζω 1 fazer sinal com os olhos;, piscar os olhos; dar piscadela 2 olhar de soslaio (*com malícia,por zombaria*) 3 semicerrar os olhos *para dormir.* ⟨ἐπί, ἰλλός⟩
ἐπιλλώπτω (*só part. pres.*) olhar de soslaio (*com malícia*).
ἐπιλογίζομαι (*fut.* ἐπιλογίσομαι, *át.* ἐπιλογιοῦμαι; *aor.* ἐπελογισάμην *e* ἐπελογίσθην) 1 levar em conta; considerar, *ac. ou or. conj.* (ὅτι) 2 pensar em, *dat.* 3 fazer uma peroração.
ἐπιλογισμός, οῦ (ὁ) 1 raciocínio; reflexão; cálculo 2 exame; pesquisa. ⟨ἐπιλογίζομαι⟩
ἐπιλογιστέον *adj. verb. de* ἐπιλογίζομαι.
ἐπίλογος, ου (ὁ) 1 raciocínio conclusivo; conclusão 2 peroração *de um discurso;* epílogo *de um drama* 3 proposição acrescentada como esclarecimento. ⟨ἐπιλέγω⟩
ἐπίλογχος, ος, ον guarnecido de pontas; afiado. ⟨ἐπί, λόγχη⟩
ἐπίλοιπος, ος, ον 1 que resta; restante; remanescente 2 vindouro (*tempo, vida*) ♦ τὰ ἐπίλοιπα 3 o resto. ⟨ἐπιλείπω⟩
ἐπίλουτρον, ου (τό) preço de um banho. ⟨ἐπί, λουτρόν⟩
ἐπιλυγίζομαι = ἐπηλυγίζομαι.
ἐπιλυμαίνομαι estragar; danificar; destruir.
ἐπιλυπέω-ῶ afligir ainda mais; entristecer mais. ⟨ἐπί, λύπη⟩
ἐπίλυπος, ος, ον 1 que causa pena; doloroso 2 que tem tristeza; triste. ⟨ἐπί, λύπη⟩
ἐπίλυσις, εως (ἡ) 1 libertação de, *gen.* 2 solução 3 explicação; interpretação 4 refutação. ⟨ἐπιλύω⟩
ἐπιλύω 1 desatar *os laços*; soltar *um preso*; livrar; libertar; liberar 2 resolver; explicar 3 refutar *acusação* ♦ *méd.* 4 desatar (*laço de carta*) 5 livrar; isentar; eximir *alguém, ac., de, ac.*: οὐδὲν αὐτοὺς ἐπιλύεται ἡ ἡλικία τὸ μὴ οὐχὶ ἀγανακτεῖν τῇ παρούσῃ τύχῃ PLAT. *a idade em nada os livra de não se irritarem contra a presente situação* ♦ *pas.* 6 perder a força; tornar-se impotente 7 *bibl.* ser solucionado *ou* explicado.
ἐπιλωβεύω zombar de; insultar.
ἐπιμαίεο 2ª *sing. imper. pres. poét. de* ἐπιμαίνομαι.
ἐπιμαίνομαι (*fut.* ἐπιμανοῦμαι *e* ἐπιμανήσομαι, *aor.*$_2$ ἐπεμάνην, *perf.* ἐπιμέμηνα) 1 estar possuído de paixão por, *dat.* 2 estar transtornado (*de furor, de raiva*) 3 lançar-se furiosamente contra, *dat.*
ἐπιμαίομαι (*impf.* ἐπεμαιόμην) 1 procurar obter; tentar conseguir; esforçar-se para atingir, *gen. e, rar., dat.* 2 pegar; segurar forte 3 passar a mão sobre; tatear; apalpar, *ac.* 4 tocar levemente 5 atingir com golpe; golpear: ἐπ. μάστιγι ἵππους HOM. *fustigar com chicote os cavalos.*
ἐπιμανής, ής, ές 1 enlouquecido; furioso 2 apaixonado *por*, πρός *ou* εἰς *e ac.* ⟨ἐπιμαίνομαι⟩
ἐπιμανθάνω aprender além de; aprender depois *algo, ac., inf. ou or. inter. indir.*
ἐπιμαρτυρέω-ῶ 1 dar testemunho; testemunhar *algo, ac. ou or. inf. ou conj.* (ὅτι), *para alguém, dat. ou* πρός *e ac.* ♦ *méd.* 2 conjurar *alguém, dat., a algo, inf.*: Λακεδαιμονίοισί τε ἐπεμαρτυρέοντο μὴ ποιέειν μηδὲν νεώτερον περὶ πόλιν Ἑλλάδα HER. *[os aliados] conjuraram os lacedemônios a não tomar nenhuma medida drástica contra uma cidade grega* ♦ *pas.* 3 ser confirmado (*pela evidência*); ser provado.
ἐπιμαρτυρία, ας (ἡ) 1 tomada de testemunho 2 testemunho; confirmação. ⟨ἐπιμάρτυρος⟩
ἐπιμαρτύρομαι 1 tomar como testemunha 2 testemunhar *que, or. conj.* (ὅτι, ὡς) 3 adjurar 4 fornecer prova; citar como prova *o fato de que,* ὅτι *e or.; ou or. inf.*
ἐπιμάρτυρος, ου (ὁ, ἡ) testemunha. ⟨ἐπι, μάρτυς⟩
ἐπίμαρτυς, υρος (ὁ, ἡ) = ἐπιμάρτυρος.
ἐπιμασσάμενος *part. aor. ép. de* ἐπιμαίομαι.
ἐπιμαστίδιος, ος, ον que é de peito; que ainda mama. ⟨ἐπί, μαστός⟩
ἐπίμαστος, ος, ον sem alimento; que pede comida; mendigo. ⟨ἐπί, μαστός⟩
ἐπιμαχέω-ῶ 1 vir em socorro na batalha 2 socorrer em aliança defensiva. ⟨ἐπίμαχος⟩
ἐπιμαχία, ας (ἡ) aliança defensiva. ⟨ἐπίμαχος⟩
ἐπίμαχος, ος, ον 1 fácil de combater, de sitiar, de conquistar 2 *tard.* aliado. ⟨ἐπί, μάχη⟩
ἐπιμειδάω-ῶ (*só part. aor.*) *poét.* sorrir para *alguém, dat.*
ἐπιμειδίασις, εως (ἡ) ação de sorrir *para alguém.* ⟨ἐπιμειδιάω⟩
ἐπιμειδιάω-ῶ 1 sorrir 2 sorrir para *ou* acerca de, *dat.*
ἐπιμέλεια, ας (ἡ) 1 cuidado; atenção; dedicação; diligência *com, gen.*, περί *e gen.*, περί, πρός, εἰς *e ac.*: ἐπιμέλειαν ἐπιμελεῖσθαι *ou* ποιεῖσθαι *ou* ἔχειν *cuidar de; ser diligente com;* ἐπιμελείᾳ *ou* κατ' ἐπιμέλειαν *com diligência; com cuidado; com atenção* 2 governo; administração; vigilância atenta 3 exercício de função pública 4 aplicação; estudo; ciência. ⟨ἐπιμελής⟩
ἐπιμελέομαι-οῦμαι (*fut.* ἐπιμελήσομαι *ou* ἐπιμεληθήσομαι, *aor.* ἐπεμελήθην *e* ἐπεμελησάμην, *perf.* ἐπιμεμέλημαι) 1 ter cuidado com; cuidar de; ocupar-se com; ser diligente com, *gen.*, περί *ou* ὑπέρ *e gen.*, περί *e ac.* 2 cuidar para que, ὅπως *e ind. fut. ou subj.*, ὡς *e subj., ou or. inf.* 3 ter que cuidar de; estar encarregado de; comandar; dirigir, *gen.* 4 ocupar-se de; trabalhar em; dedicar atenção a, *gen. ou* περί *e gen.*
ἐπιμέλημα, ατος (τό) 1 objeto de atenção 2 ocupação; negócio. ⟨ἐπιμελέομαι⟩
ἐπιμελής, ής, ές 1 que cuida de; cuidadoso; diligente; atencioso com, *gen.*, περί *e ac.* 2 que é objeto de cuidado, de preocupação: ἐπιμελές τινι εἶναι *ou* γίγνεσθαί τι *ou* τινος *ou* περί τινος *ser a preocupação de alguém ou cau-*

sar preocupação a alguém, τινὶ ἐπιμελές ἐστι, *inf. para alguém constitui objeto de cuidado* ♦ τὸ ἐπιμελές **3** cuidado; atenção; diligência: τὸ ἐπιμελὲς τοῦ δρωμένου TUC. *o cuidado da ação*, Κύρῳ δὲ ἐπιμελὲς ἐγένετο τὰ Κροῖσος εἶπε HER. *Ciro prestou atenção nas palavras de Creso*, ἐπιμελὲς πεποίημαι εἰδέναι PLAT. *preocupo-me em saber*. ⟨ἐπιμελέομαι⟩

ἐπιμελητέον *adj. verb. de* ἐπιμελέομαι.

ἐπιμελητής, οῦ (ὁ) **1** pessoa que cuida de, que se ocupa de, *gen.* **2** encarregado; administrador; chefe; governador **3** comissário do povo para, *gen.* ⟨ἐπιμελέομαι⟩

ἐπιμελητικός, ή, όν **1** propenso a cuidar de **2** capaz de cuidar de, *gen.* ⟨ἐπιμελέομαι⟩

ἐπιμέλομαι (*só pres. e impf.* ἐπεμελόμην) = ἐπιμελέομαι.

ἐπιμέλπω cantar além; cantar ainda.

ἐπιμελῶς *adv.* com cuidado; diligentemente.

ἐπιμέμονα *perf.₂ poét. com sent. de pres.*, desejar.

ἐπίμεμπτος, ος, ον censurável. ⟨ἐπιμέμφομαι⟩

ἐπιμέμπτως *adv.* de modo censurável.

ἐπιμέμφομαι **1** queixar-se *de algo, gen. ou* ἕνεκα *e gen.; de alguém, dat; por algo, gen.* **2** reprovar *algo, ac., em alguém, dat.; alguém, ac. ou dat., por algo, gen.* **3** não ser favorável a; não se dispor a, *inf.* **4** reprovar que, *or. conj.* (ὅτι) **5** acusar *alguém, ac.*

ἐπιμένω **1** ficar esperando; esperar *alguém, ac.*; ἐπ. ἐς αὔριον *esperar até o dia seguinte*; esperar até que, *or. com verb. no subj., com ou sem* ὅφρα, ἵνα, ἕστε; esperar que, *inf.* **2** ficar em um lugar; permanecer no local; guardar seu lugar **3** permanecer fiel a, *dat.* **4** manter-se em; perseverar em, *dat.*, ἐπί *e gen. ou dat., ou part.* **5** (*coisa*) durar; permanecer inalterado; resistir; persistir **6** (*coisa*) estar à espera de; estar reservado para *alguém, ac.*

ἐπιμεταπέμπομαι enviar novamente; reenviar.

ἐπιμετρέω-ῶ **1** medir para distribuir **2** acrescentar à medida; dar além da medida **3** prolongar; exceder *o tempo de magistratura*; acrescentar **4** medir; percorrer *o céu* **5** vir em acréscimo, em corolário; ser supérfluo.

ἐπίμετρον, ου (τό) acréscimo; aumento; excesso.

ἐπιμήδομαι (*só pres. e impf.* ἐπεμηδόμην) imaginar; maquinar; tramar *algo, ac., contra alguém, dat.*

ἐπιμήκης, ης, ες **1** um pouco longo; alongado **2** que se estende no comprimento; extenso. ⟨ἐπι, μῆκος⟩

ἐπιμήνιος, ος, ον **1** mensal **2** nomeado por um mês (*sacerdote*) **3** suficiente para um mês (*provisões*) ♦ τὸ ἐπιμήνιον **4** menstruação **5** τὰ ἐπιμήνια **4** oferendas mensais. ⟨ἐπί, μήν²⟩

ἐπιμηνίω estar encolerizado, irritado contra *alguém, dat., por algo, ac.*

ἐπιμηχανάομαι-ῶμαι **1** imaginar *um ardil*; tramar; preparar *algo, ac.*, contra *alguém, dat.* **2** imaginar; inventar, *ac.*

ἐπιμήχανος, ος, ον inventor; artesão. ⟨ἐπί, μηχανή⟩

ἐπιμίγνυμι **1** acrescentar; misturar *algo, ac., a, dat.* **2** fazer *alguém, ac.*, participar de, *dat.* **3** comunicar a *alguém, dat., algo, ac.* **4** freqüentar (*um lugar*), *dat.* ♦ *méd.* **5** manter relações; relacionar-se *com alguém, dat. ou* παρά *e ac.* **6** ter relações íntimas com, *dat.* **7** envolver-se com, *dat.*

ἐπιμνησαίμεθα *1ª pl. opt. aor.*, **ἐπιμνησθείς** *part. aor. pas., de* ἐπιμιμνήσκομαι.

ἐπιμιμνήσκομαι (*fut.* ἐπιμνήσομαι, *jôn.* ἐπιμνησθήσομαι, *aor.* ἐπεμνήσθην, *perf.* ἐπιμέμνημαι) **1** trazer à memória; lembrar-se de, *gen.* **2** fazer lembrar; mencionar, *gen. ou* περί *e gen.* **3** mencionar; lembrar que, *or. conj.* (ὅτι).

ἐπιμίμνω (*só pres.*) permanecer sobre; continuar ligado a; continuar.

ἐπιμίξ *adv.* confusamente; em desordem. ⟨ἐπιμίγνυμι⟩

ἐπιμίξια, ας (ἡ) **1** união; intercâmbio **2** relacionamento; intimidade com, *dat. ou* πρός *e ac.* **3** mistura *de elementos*. ⟨ἐπιμίγνυμι⟩

ἐπιμίσγω (*só pres.*) **1** ter relações com, πρός *e ac.* ♦ *méd.* **2** ter contato; ter relações (*comerciais, íntimas*) com, πρός *e ac.* **3** freqüentar assiduamente, εἰς *ou* ἐπί *e ac.* **4** ter relações hostis; engalfinhar-se com, *dat.*

ἐπιμοιχεύω cometer adultério com, *ac.*

ἐπίμολος, ος, ον invasor.

ἐπίμομφος, ος, ον **1** digno de censura; censurável; condenável **2** que censura; que acusa, *dat.* ⟨ἐπιμέμφομαι⟩

ἐπιμονή, ῆς (ἡ) **1** perseverança; tenacidade **2** permanência em repouso; protelação **3** atraso; lentidão; demora **4** *Ret.* insistência (*em um ponto*). ⟨ἐπιμένω⟩

ἐπίμονος, ος, ον **1** que permanece; permanente **2** perseverante; obstinado. ⟨ἐπιμένω⟩

ἐπιμπλέετο *3ª sing. impf. pas. jôn. de* πιμπλέω.

ἐπιμύζω (*aor.* ἐπέμυξα) murmurar contra.

ἐπιμύθιον, ου (τό) comentário de uma narrativa; moral (*da fábula*). ⟨ἐπι, μῦθος⟩

ἐπιμωκεύω zombar de. ⟨ἐπί, μωκός⟩

ἐπινεανιεύομαι agir como jovem; agir com a audácia da juventude.

ἐπίνειον, ου (τό) **1** porto marítimo; ancoradouro de navios **2** estaleiro *ou* entreposto marítimo. ⟨ἐπί, ναῦς⟩

ἐπινέμησις, εως (ἡ) **1** distribuição adequada; distribuição; partilha **2** propagação (*do fogo*). ⟨ἐπινέμω⟩

ἐπινέμω **1** distribuir; repartir **2** fazer *animais, ac.*, pastar em terras alheias **3** pastar; comer ♦ *méd.* **4** consumir; comer; devorar **5** pastar depois de, *dat.* **6** pastar em terras alheias **7** invadir; avançar; expandir-se **8** residir; habitar.

ἐπινεύω **1** fazer sinal de consentimento; acenar com a cabeça em sinal de aprovação **2** reconhecer; aprovar; aceitar; consentir (*com um sinal*) **3** indicar com um sinal; fazer entender; ordenar por um sinal que **4** dar sinal de, *inf.* **5** pender; inclinar-se ♦ *pas.* **6** *tard.* estar inclinado.

ἐπινέφελος, ος, ον 1 coberto de nuvens; nublado 2 turvo 3 que leva nuvens (*vento*). ⟨ἐπί, νεφέλη⟩

ἐπινεφρίδιος, ος, ον que recobre os rins. ⟨ἐπί, νεφρός⟩

ἐπινένημαι *perf. pas. de* ἐπινέω².

ἐπινενησμένος *part. perf. pas. de* ἐπινέω¹.

ἐπινέω¹ (*fut.* ἐπινήσω, *aor.* ἐπένησα; *pas. part. aor.* ἐπινησθείς, *part. perf.* ἐπινενησμένος) 1 (*Parcas*) fiar *para alguém, dat. ou* εἰς *e ac.* 2 atribuir *a alguém, dat.*, o destino de, *inf.*

ἐπινέω² (*fut.* ἐπινήσω, *perf. pas.* ἐπινένημαι) acumular; amontoar de, *gen.*

ἐπινηνέω (*impf.* ἐπενήνεον) empilhar; amontoar sobre, *gen.* ⟨ἐπί, νέω⁴⟩

ἐπινησθείς *part. aor. pas. de* ἐπινέω¹.

ἐπινήφω (*só pres.*) 1 permanecer sóbrio por *ou* durante, *dat.* 2 ser abstêmio.

ἐπινίκειος, ος, ον = ἐπινίκιος.

ἐπινίκιος, ος, ον 1 de vitória; de triunfo; triunfal ♦ τὸ ἐπινίκιον 2 canto de vitória ♦ τὰ ἐπινίκια 3 sacrifício *ou* festa da vitória 4 prêmio da vitória. ⟨ἐπί, νίκη⟩

ἐπινίσσομαι (*só pres.*) 1 avançar sobre; espalhar-se sobre, *gen.* 2 avançar até; atingir.

ἐπινοέω-ῶ (*fut.* ἐπινοήσω, *aor.* ἐπενόησα; *pas. aor.* ἐπενοήθην, *às vezes com sent. at.*) *at. e méd.* 1 imaginar; conceber; ter idéia de, *ac., inf.* 2 ter em mente; ter intenção; propor-se *algo, ac.* 3 propor-se *a algo, inf.* 4 observar; perceber, *part.*

ἐπινοητής, οῦ (*masc.*) inventivo; criativo. ⟨ἐπινοέω⟩

ἐπίνοια, ας (ἡ) 1 pensamento; idéia; noção *de algo, gen.* 2 invenção; concepção 3 projeto; desígnio 4 capacidade de inventar; imaginação 5 capacidade de pensar; reflexão 6 reflexão tardia 7 inteligência; bom senso. ⟨ἐπινοέω⟩

ἐπινομή, ῆς (ἡ) 1 ação de se estender; difusão 2 propagação (*fogo*). ⟨ἐπινέμω⟩

ἐπινομία, ας (ἡ) direito de pastagem. ⟨ἐπινέμω⟩

ἐπινυκτερεύω passar a noite perto de; pernoitar junto de, *dat.*

ἐπινύμφειος, ος, ον nupcial. ⟨ἐπί, νυμφεῖος⟩

ἐπινύσσω picar a superfície de.

ἐπινυστάζω 1 pender a cabeça de sono sobre, *dat.* 2 deixar-se cair no sono.

ἐπινωμάω-ῶ 1 distribuir; repartir; partilhar 2 examinar um após o outro; percorrer (*com os olhos*) 3 aproximar-se de, *dat.*

ἐπινῶς *adv.* em excesso; demais. ⟨ἐπινέω²⟩

ἐπιξενόομαι-οῦμαι 1 receber hospitalidade; ser hóspede *de alguém, dat.* 2 manter relações de amizade *com alguém, dat.* 3 vir fixar-se como estrrangeiro em, *dat.* 4 invocar o direito de hospitalidade. ⟨ἐπί, ξένος⟩

ἐπίξηνον, ου (τό) cepo de patíbulo. ⟨ἐπί, ξαίνω⟩

ἐπίξυνος, ος, ον possuído em comum; comunitário.

ἔπιον *aor.*₂ *de* πίνω.

ἐπιόν *part. pres. n. de* ἔπειμι².

ἐπιορκέω-ῶ (*fut.* ἐπιορκήσω, *aor.* ἐπιώρκησα, *perf.* ἐπιώρκηκα, *jôn.* ἐπιόρκηκα) 1 prestar falso juramento; jurar de má fé *diante de alguém,* πρός *e ac, por alguém ou algo, ac.*: ἐπ. τὰς βασιληΐας ἱστίας HER. *fazer falso juramento pela casa real,* ἐπ. θεούς *jurar falso pelos deuses* 2 fazer *alguém, dat.*, jurar falso 3 ser perjuro; não manter o juramento 4 *rar.* jurar.

ἐπιορκία, ας (ἡ) falso juramento; perjúrio. ⟨ἐπί, ὅρκος⟩

ἐπίορκος, ος, ον 1 que é falso juramento; que é jurado em vão: ἐπίορκον ὀμνύναι HOM. *fazer falso juramento,* ἐπίορκον ὤμοσε AR. *pronunciou falso juramento,* ἐπίορκον ἐπώμοτε HOM. *fez juramento em vão* 2 que jurou em falso; perjuro (*pessoa*).

ἐπιόσσομαι (*só pres.*) ter diante dos olhos; contemplar; olhar.

ἐπίουρος, ου (ὁ) vigia; guarda. ⟨ἐπί, οὖρος²⟩

ἐπιοῦσα *cf.* ἔπειμι².

ἐπιούσιος, ος, ον *bíbl.* do dia seguinte; cotidiano. ⟨ἐπιοῦσα⟩

ἐπιόψομαι *fut. méd. ép. de* ἐφοράω.

ἐπίπαγος, ου (ὁ) crosta congelada ou endurecida na superfície de *um líquido.* ⟨ἐπί, πάγος⟩

ἐπιπαιανίζω cantar o peã: ἐπ. πομπήν PLUT. *guiar o cortejo com um peã.*

ἐπιπάλλω brandir.

ἐπίπαν *adv.* 1 tudo de uma só vez; tudo junto 2 ao todo ♦ ὡς ἐπίπαν *ou* τὸ ἐπίπαν *ou* ὡς τὸ ἐπίπαν *ou* εἰς ἐπίπαν 3 em geral. ⟨ἐπί, πᾶν⟩

ἐπιπαρανέω amontoar ainda mais.

ἐπιπαρασκευάζομαι providenciar ainda mais; munir-se com mais.

ἐπιπάρειμι¹ (*inf. pres.* ἐπιπαρεῖναι) estar presente além; estar presente também.

ἐπιπάρειμι² (*inf. pres.* ἐπιπαριέναι, *impf.* ἐπιπαρῄειν) 1 avançar contra, *dat.* 2 vir em socorro de 3 percorrer a linha de frente *de um exército, dat.* 4 avançar ao lado de, paralelamente a, *dat.* 5 percorrer; visitar.

ἐπιπαρορμάω-ῶ instigar *alguém, ac.*, ainda mais a, πρός *e ac.*

ἐπιπάσσω (*fut.* ἐπιπάσω, *aor.* ἐπέπασα) espalhar; estender; verter *algo, ac.*, sobre *algo,* ἐπί *e ac.*

ἐπιπεδέστερος, α, ον *comp. de* ἐπίπεδος.

ἐπίπεδος, ος, ον (*comp.* ἐπιπεδέστερος) 1 que repousa sobre o solo; no mesmo nível 2 plano; unido 3 plano; de superfície; relativo a uma superfície 4 que representa uma superfície (*número*), número quadrado ♦ τὸ ἐπίπεδον 5 solo plano 6 superfície plana. ⟨ἐπί, πέδον⟩

ἐπιπειθής, ής, ές obediente; dócil a, *dat.* ⟨ἐπιπείθομαι⟩

ἐπιπείθομαι 1 deixar-se persuadir por, *dat.* 2 depositar

confiança em; ter confiança em, *dat.* **3** obedecer a; seguir, *dat.*

ἐπιπέλομαι (*part. aor. sinc.* ἐπιπλόμενος) **1** sobrevir; acontecer: *em tmese* οὐδέ τις ἄλλη νοῦσος ἐπὶ στυγερὴ πέλεται δειλοῖσι βροτοῖσιν HOM. *nenhuma outra doença sobrevém terrível aos infortunados mortais* **2** (*ano, noite*) cumprir seu turno, sua revolução; chegar na época regular: νυκτὶ δ' ἐπιπλομένῃ A.P. *a noite seguinte.*

ἐπιπέμπω **1** enviar ainda; enviar de novo, *algo, ac., a alguém, dat. ou* πρός *e ac.* **2** enviar como excedente; enviar como complemento **3** enviar, *algo, ac.,* para *ou* contra, *dat.*: ὁ ἔρως τῷ ἐρῶντι καὶ τῷ ἐρωμένῳ ἐκ θεῶν ἐπιπέμπεται PLAT. *o amor tanto para o amante como para o amado é enviado pelos deuses.*

ἐπίπεμψις, εως (ἡ) **1** envio; remessa para **2** expedição. ⟨ἐπιπέμπω⟩

ἐπιπεριτρέπω fazer mudar um projeto; fazer virar; fazer mudar de direção.

ἐπιπέταμαι (*impf. 3ª sing.* ἐπέπτατο) = ἐπιπέτομαι.

ἐπιπέτομαι (*fut.* ἐπιπτήσομαι, *aor.*$_2$ ἐπεπτόμην) **1** voar para, *dat.*, ἐπί *e ac.* **2** voar acima de, *ac. ou dat.* **3** (*pássaro*) voar sobre.

ἐπιπηδάω-ῶ **1** saltar sobre; atacar, *dat.* **2** atacar com injúrias **3** (*o macho*) cobrir para cópula (*a fêmea*).

ἐπιπήδησις, εως (ἡ) **1** salto; ataque **2** cobrição. ⟨ἐπιπηδάω⟩

ἐπιπίλναμαι (*só pres.*) aproximar-se.

ἐπιπίνω **1** beber ainda mais, *gen.*: ἐπ. τοῦ οἴνου PLAT. *beber mais vinho* **2** beber depois, *ac.*: ἐπ. μετὰ τὸν σῖτον οἶνον XEN. *beber vinho após a refeição.*

ἐπιπίπτω **1** cair sobre, *dat.* **2** chegar de repente sobre, ἐπί *e ac.* **3** vir ao espírito de *alguém, dat.* **4** cair sobre; atacar, *dat. ou* εἰς *e ac.* **5** vir depois de *algo, dat.*

ἔπιπλα, ων (τά) mobilia; móveis.

ἐπιπλάζω **1** fazer errar sobre ♦ *at. intr. e méd. pas.* **2** errar; vagar sobre, *ac.*

ἐπιπλάσσω, ἀτ. ἐπιπλάττω (*fut.* ἐπιπλάσω) **1** espalhar; espargir *algo* (*unto*), *ac.*, sobre *algo,* ἐπί *e ac.* **2** tapar **3** dar forma; modelar.

ἐπίπλαστος, ος, ον **1** espalhado *ou* aplicado sobre **2** recoberto de unto; untado **3** fingido; artificial. ⟨ἐπιπλάσσω⟩

ἐπιπλάστως *adv.* falsamente.

ἐπιπλείω *ép.* = ἐπιπλέω.

ἐπιπλέκω **1** entrelaçar **2** ligar **3** misturar a; combinar com, *dat.* ♦ *méd. pas.* **4** estar entrelaçado; misturar-se a **5** ter relações com, *dat.*

ἐπίπλεος, η, ον *jôn.* = ἐπίπλεως.

ἐπίπλευσις, εως (ἡ) ataque por mar *ou* contra navio. ⟨ἐπιπλέω⟩

ἐπιπλέω (*fut.* ἐπιπλεύσομαι) **1** navegar; percorrer de navio **2** navegar contra; fazer um ataque naval, *dat. ou* ἐπί *e ac.* **3** navegar; estar a bordo, ἐπί *e gen.* **4** navegar depois de, *dat.* **5** navegar ao longo de; costear, *ac.* **6** flutuar sobre (*água*), ἐπί *e gen.*

ἐπίπλεως, ως, ων *át.* cheio de, *gen.*

ἐπίπληξις, εως (ἡ) castigo; repreensão; censura. ⟨ἐπιπλήσσω⟩

ἐπιπληρόω-ῶ **1** tornar a encher ♦ *méd.* **2** equipar de novo.

ἐπιπλήσσω, ἀτ. -ήττω (*fut.* ἐπιπλήξω) **1** bater; dar golpe **2** castigar; censurar; repreender, *alguém, ac. ou dat., por algo,* ἐπί *e dat., ou algo, ac., em alguém, dat.* **3** fazer críticas **4** cair sobre, *dat.*

ἐπίπλοα, ων (τά) = ἔπιπλα.

ἐπιπλοκή, ῆς (ἡ) **1** entrelaçamento **2** relações; relacionamentos íntimos **3** complicação **4** estilo complicado; argumentação emaranhada. ⟨ἐπιπλέκω⟩

ἐπιπλόμενος *cf.* ἐπιπέλομαι.

ἐπίπλοον, ου (τό) *Medic.* epíploo; omento.

ἐπίπλοος^1**-ους, όου-ου (ὁ)** = ἐπίπλοον.

ἐπίπλοος^2**-ους, όου-ου (ὁ)** expedição naval contra (*inimigos*), *dat. ou* ἐπί *e ac., ou, rar.,* em auxílio *de aliados.* ⟨ἐπιπλέω⟩

ἐπίπλοος^3**-ους, οοσ-ους, οον-ουν** **1** que navega contra **2** que navega atrás de outro navio. ⟨ἐπιπλέω⟩

ἐπιπλῶς *cf.* ἐπιπλώω.

ἐπιπλώω (*aor.*$_2$ ἐπέπλων, *part.* ἐπιπλώς) *jôn.* = ἐπιπλέω.

ἐπιπνείω *poét.* = ἐπιπνέω.

ἐπιπνέω (*fut.* ἐπιπνεύσομαι) **1** soprar sobre, *dat. ou ac.* **2** soprar docemente, favoravelmente sobre, *dat.* **3** bafejar favoravelmente sobre *alguém, dat.*; favorecer *alguém, dat., em algo, ac.* **4** soprar com violência **5** incitar *uma pessoa, ac.,* contra *outra, dat.* **6** (*vento*) soprar por cima de, *ac.* **7** inspirar *alguém, ac.,* conceder *a alguém, dat., algo, ac.* ♦ *pas.* **8** ser inspirado.

ἐπίπνοια, ας (ἡ) **1** sopro **2** inspiração; influência. ⟨ἐπίπνοος⟩

ἐπίπνοος-ους, οος-ους, οον-ουν inspirado; influenciado. ⟨ἐπιπνέω⟩

ἐπιπόδιος, α, ον atado aos pés. ⟨ἐπι, πούς⟩

ἐπιποθέω-ῶ **1** desejar ainda; desejar além, *ac. ou rar. gen.* **2** sentir muito a falta de; lamentar a falta de, *ac.*

ἐπιπόθησις, εως (ἡ) *crist.* desejo; anseio. ⟨ἐπιποθέω⟩

ἐπιπόθητος, ος, ον *tard.* desejado; ansiado. ⟨ἐπιποθέω⟩

ἐπιποθία, ας (ἡ) *bibl.* desejo. ⟨ἐπί, πόθος⟩

ἐπιποιμήν, ένος (ἡ) pastora.

ἐπιπολάζω **1** estar *ou* vir à superfície; flutuar na superfície **2** (*pessoa*) ter a supremacia; prevalecer; ser preponderante **3** (*coisa*) prevalecer; tornar-se habitual **4** (*coisa*) existir em abundância **5** (*pessoa*) ser *ou* tornar-se insolente *com alguém, dat.* **6** passar por cima; (*mar*) transbordar **7** inundar **8** aplicar-se a, *dat.* ⟨ἐπιπολή⟩

ἐπιπόλαιος, ος, ον **1** que está na superfície; da superfície; superficial **2** saliente; proeminente (*olhos*) **3** su-

perficial; ligeiro; sem profundidade (*educação, prazer*) **4** leve (*sono, febre*) **5** que aparece na superfície; evidente; manifesto. ⟨ἐπιπολή⟩

ἐπιπολεύω ficar na superfície. ⟨ἐπιπολή⟩

ἐπιπολή, ῆς (ἡ) **1** superfície ♦ ἐπιπολῆς *adv.* **2** à superfície ♦ τὸ ἐπιπολῆς **3** a superfície. ⟨ἐπί, πέλομαι⟩

ἐπίπολος, ος, ον companheiro. ⟨ἐπί, πέλομαι⟩

ἐπιπομπεύω triunfar sobre; triunfar de, *dat.*

ἐπιπονέω-ῶ **1** trabalhar sobre; trabalhar muito em, *dat.* **2** perseverar num trabalho; continuar a trabalhar.

ἐπίπονος, ος, ον **1** que demanda esforço; penoso; trabalhoso; difícil; ἐπίπονόν ἐστι *é custoso, inf.* **2** que faz esforço; trabalhador **3** que se cansa facilmente; sensível ao esforço **4** que prevê sofrimento ♦ τὸ ἐπίπονον *ou* τὰ ἐπίπονα **5** trabalho difícil; fadiga. ⟨ἐπι, πόνος⟩

ἐπιπόνως *adv.* com esforço; a duras penas; laboriosamente.

ἐπιπορεύομαι (*aor.* ἐπεπορεύθην) **1** caminhar ao longo de; percorrer, atravessar, *ac.* **2** caminhar para; vir diante de; apresentar-se a, ἐπὶ *ou* πρός *e ac.*

ἐπιπόρπημα, *dór.* ἐπιπόρπαμα, ατος (τό) veste apresilhada ao ombro. ⟨ἐπί, πόρπη⟩

ἐπιπρεπής, ής, ές **1** conveniente; apropriado; decente ♦ τὸ ἐπιπρεπές **2** graça; decência; conveniência. ⟨ἐπιπρέπω⟩

ἐπιπρέπω (*só pres.*) **1** fazer-se notar; distinguir-se; sobressair-se **2** ser bem visível em, *dat.* **3** convir a, *dat.*

ἐπιπρεσβεύομαι **1** ir em embaixada **2** enviar embaixada *a alguém, dat. ou* πρός *e ac.* **3** enviar nova embaixada.

ἐπιπροβάλλω atirar *algo, ac.*, contra *alguém*, ἐπί *e dat.*

ἐπιπροέμεν *inf. aor. poét. de* ἐπιπροΐημι.

ἐπιπροϊάλλω (*impf.* ἐπιπροΐαλλον, *aor.* ἐπιπροΐηλα) **1** atirar; colocar *algo, ac.*, diante de *alguém, dat.* **2** lançar à frente; enviar *algo, ac.*, após.

ἐπιπροΐημι (*fut.* ἐπιπροήσω, *perf.* ἐπιπροέηκα) **1** enviar na frente; enviar *alguém, ac.*, em, *dat.*; em missão para, *inf.* **2** lançar *algo, ac.*, contra *alguém, dat.* **3** (*rio*) lançar *seu curso* em, *dat.* **4** dirigir-se para.

ἐπίπροσθεν *e* **ἐπίπροσθε** *adv.* **1** (*lugar*) na frente de; diante de, *gen.*: ἐπ. ὀφθαλμῶν PLAT. *diante dos olhos*, γηλόφους ἐπ. ποιεῖσθαι XEN. *colocar-se de modo a ter diante de si as colinas, i.e., abrigar-se atrás das colinas* **2** (*grau*) para frente; para um lugar superior; de preferência a, *gen.*: τὰ μακρὰ τῶν σμικρῶν λόγων ἐπ. ἐστί EUR. *os longos discursos são preferíveis aos breves* **3** (*ordem*) primeiramente; em primeiro lugar: μὴ 'πίπροσθεν τῶν ἐμῶν τοὺς σοὺς λόγους θῇς EUR. *não ponhas antes dos meus os teus discursos.*

ἐπιπροσθέω-ῶ **1** estar à frente de, *dat.* **2** cegar, *alguém, dat.* **3** ocultar; obscurecer ♦ *pas.* **4** estar oculto, obscurecido.

ἐπιπρόσθησις, εως (ἡ) **1** ação de interceptar **2** obstáculo. ⟨ἐπιπροσθέω⟩

ἐπιπροωθέω-ω (*imper. aor.* ἐπίπρωσον) impelir mais para frente.

ἐπιπταίρω (*aor.*$_2$ ἐπέπταρον) **1** espirrar após, *dat.*: ὅ μοι υἱὸς ἐπέπταρε πᾶσιν ἔπεσσι NOM. *meu filho espirrou após todas as minhas palavras* (*o que era sinal de bom agouro*) **2** (*deuses*) ser favorável; ser propício a, *dat.*

ἐπιπτύσσω **1** dobrar; fechar dobrando ♦ *méd. pas.* **2** dobrar-se; fechar-se.

ἐπιπτυχή, ῆς (ἡ) **1** dobra; lapela **2** invólucro **3** remendo. ⟨ἐπιπτύσσω⟩

ἐπίπτωσις, εως (ἡ) **1** queda sobre **2** acaso; sorte. ⟨ἐπιπίπτω⟩

ἐπιπωλέομαι-οῦμαι **1** percorrer para inspecionar (*as fileiras*); passar em revista (*tropas*) **2** fazer o reconhecimento de, uma incursão por **3** explorar; visitar (*uma região*).

ἐπιπώλησις, εως (ἡ) inspeção; revista (*de tropas*). ⟨ἐπιπωλέομαι⟩

ἐπιπωρόομαι-οῦμαι *Medic.* **1** formar calosidade ♦ *pas.* **2** ser *ou* tornar-se caloso.

ἐπιπώρωσις, εως (ἡ) **1** formação de calo **2** calo. ⟨ἐπιπωρόομαι⟩

ἐπιρρᾳθυμέω-ῶ ser negligente.

ἐπιρρακτός, ή, όν que se deixa cair; atirado em; posto em: ἐπ. θύρα PLUT. *alçapão; encaixado;* ἐπιρρακτὸν ποτόν *bebida ingerida à força.* ⟨ἐπιρράσσω⟩

ἐπιρράπτω *bibl.* costurar *algo, ac.*, em *ou* sobre *algo*, ἐπί *e dat.* ⟨ἐπί, ῥάπτω⟩

ἐπιρράσσω **1** bater com força; empurrar (*porta*) **2** lançar com força contra, *dat.*; lançar violentamente **3** (*raio, chuva*) precipitar-se sobre *ou* contra **4** lançar-se contra; atacar, *dat.*

ἐπιρραψῳδέω-ῶ recitar com acompanhamento. ⟨ἐπί, ῥαψῳδέω⟩

ἐπιρρέζω **1** fazer sacrifício **2** oferecer espontaneamente em sacrifício *algo, ac., a alguém, dat.* ⟨ἐπί, ῥέζω⟩

ἐπιρρεπής, ής, ές propenso a; inclinado a; favorável a, πρός *ou* εἰς *e ac.*

ἐπιρρέπω **1** fazer pender; inclinar *a balança* **2** atribuir em partilha a *alguém, dat.* **3** inclinar a; levar a, *inf.* **4** pender sobre; caber em partilha. ⟨ἐπί, ῥέπω⟩

ἐπιρρέω (*impf.* ἐπέρρεον, *fut.* ἐπιρρυήσομαι, *aor.* ἐπερρύην, *perf.* ἐπερρύηκα) **1** flutuar à superfície **2** (*óleo*) escorrer por cima **3** fluir; afluir; confluir **4** (*pessoas*) afluir; acorrer **5** vir a. ⟨ἐπί, ῥέω^1⟩

ἐπιρρηκτέον *adj. verb. de* ἐπιρρήσσω.

ἐπίρρημα, ατος (τό) **1** epirrema, *na comédia antiga, texto da parábase pronunciado pelo corifeu* **2** *Gram.* advérbio. ⟨ἐπί, ῥῆμα⟩

ἐπιρρήσεσκον *aor. iter. de* ἐπιρρήσσω.

ἐπίρρησις, εως (ἡ) **1** censura; repreensão **2** invocação; apelo **3** comentário **4** encantamento; magia.

ἐπιρρήσσω (*só pres. e aor. iter.*) = ἐπιρράσσω.

ἐπιρρητέον *adj. verb.* é preciso acrescentar. ⟨ἐπί, ἐρῶ⟩

ἐπιρρητορεύω 1 expor em tom retórico 2 declamar *algo, ac.*, sobre *alguém, dat.*; contra *alguém,* κατά *e gen.*

ἐπίρρητος, ος, ον desacreditado; difamado. ⟨ἐπί, ἐρῶ⟩

ἐπίρρινος, ος, ον de nariz grande. ⟨ἐπί, ῥίς⟩

ἐπιρριπτέω (*só pres. e impf.*) 1 lançar *alguém, ac.*, sobre, *dat.* ♦ *intr. e pas.* 2 atirar-se sobre; lançar-se nas pegadas de.

ἐπιρρίπτω 1 lançar *algo, ac.*, sobre *alguém, dat.* 2 impor a, infligir a 3 atirar-se sobre *ou* dentro 4 pôr-se a dissertar sobre, περί *e gen.* ⟨ἐπί, ῥίπτω⟩

ἐπιρροή, ῆς (ἡ) 1 fluxo; curso; afluxo 2 corrente *de rio* 3 conduto; canal. ⟨ἐπιρρέω⟩

ἐπιρροθέω-ῶ 1 gritar em resposta; gritar para aprovar; aplaudir; fazer grande alarde 2 prorromper em insultos *contra alguém, ac.*

ἐπίρροθος, ος, ον 1 que vem em socorro de; defensor de, *dat.* 2 eficaz; útil contra, *gen.* 3 injurioso; insultante 4 digno de censura; que atrai censura. ⟨ἐπι, ῥόθος⟩

ἐπίρροια, ας (ἡ) escoamento; fluxo. ⟨ἐπιρρέω⟩

ἐπιρροιζέω-ῶ 1 fazer barulho estridente; fazer grande barulho 2 anunciar aos gritos, *algo, ac., a alguém, dat.*

ἐπιρροφέω-ῶ engolir ainda; engolir depois; sorver avidamente.

ἐπιρρυθμίζω 1 reformar; corrigir; consertar 2 ajustar; adaptar a, εἰς *e ac.*

ἐπιρρύομαι preservar; livrar.

ἐπιρρυπαίνω sujar na superfície.

ἐπίρρυτος, ος, ον 1 que corre; corrente; fluente 2 que se derrama; transbordante 3 que penetra no corpo (*alimento*) 4 em grande quantidade; abundante (*fruto*) 5 submetido a um afluxo; que recebe um fluxo 6 molhado; irrigado. ⟨ἐπιρρέω⟩

ἐπιρρώννυμι (*aor. pas.* ἐπερρώσθην) 1 tornar mais forte; fortificar; fortalecer; encorajar para *algo,* πρός *e ac.* ♦ *méd. pas.* 2 recobrar forças; reanimar-se; recuperar a coragem 3 *perf. e m.-q.-perf.* ser reanimado.

ἐπιρρώομαι (*impf.* ἐπερρωόμην) 1 canalizar sua força para *algo, dat.*; ocupar-se ativamente de; atarefar-se 2 seguir rapidamente *alguém, dat.* 3 flutuar sobre; espalhar-se sobre, *dat.* 4 pôr em movimento; ἐπ. χορείην executar um trabalho com cadência.

ἐπίρρωσις, εως (ἡ) reforço; fortalecimento; encorajamento. ⟨ἐπιρρώννυμι⟩

ἐπίσαγμα, ατος (τό) 1 peso; carga 2 sela grosseira; albarda; sela. ⟨ἐπισάττω⟩

ἐπισάττω (*fut.* ἐπισάξω) 1 amontoar; carregar *algo, ac.*, sobre (*animal*), ἐπί *e ac.* 2 pôr carga em; carregar (*animal*), *ac.*; pôr *carga, ac.*, em *animal, ac.*

ἐπισβέννυμι (*inf. aor. pas.* ἐπισβεσθῆναι) 1 apagar depois ♦ *pas.* 2 extinguir-se depois de, *dat.*

ἐπίσειστος, ος, ον sacudido; ondulante. ⟨ἐπισείω⟩

ἐπισείω, *ép.* ἐπισσείω 1 sacudir; agitar; brandir *algo, ac.*, contra *alguém, dat.* 2 sublevar (*cidade*) contra *alguém, dat.*, provocar (*guerra*) contra, *dat.* 3 atirar-se sobre, *dat.*

ἐπισεσυρμένος, η, ον *cf.* ἐπισύρω.

ἐπισεύω, *ép.* ἐπισσεύω (*impf.* ἐπέσσευον) 1 lançar sobre; lançar para; incitar *alguém ou algo, ac.*, contra *alguém, dat.* 2 enviar; mandar *algo, ac.*, para *alguém, dat.* ♦ *méd. pas.* 3 (*pessoa*) lançar-se; arremessar-se; precipitar-se contra *alguém, dat.*; atacar 4 precipitar-se; lançar-se para ou contra, *dat., ac. ou* εἰς *e ac.*, por, *gen.*: ἐπ. νηυσίν *lançar-se contra os navios,* ἐπ. τείχεα *lançar-se contra as muralhas,* ἐπ. ἀγορήνδε *precipitar-se para a praça pública,* ἐπ. πεδίοιο *lançar-se pela planície; com inf.,* ἐπ. διώκειν *lançar-se para perseguir* 5 (*fogo, desgraça*) irromper sobre; lançar-se 6 (*ânimo*) agitar-se; excitar-se; ser incitado a, *inf.*; ἐπ. ὄφρα estar impaciente para.

ἐπίσημα, ατος (τό) marca particular sobre; chancela. ⟨ἐπί, σῆμα⟩

ἐπισημαίνω 1 marcar com sinal; indicar com sinal 2 indicar como sintoma 3 dar sinal de; exprimir por sinal que é preciso, *inf.* 4 (*deus*) fazer saber por um sinal sua vontade 5 aprovar por um sinal; louvar 6 dar sinais; aparecer como sintoma *ou* indício; manifestar-se; mostrar-se ♦ *méd.* 7 marcar com sinal; distinguir; assinalar 8 premiar *alguém, ac., com algo, dat.* 9 marcar com palavras; significar; indicar; fazer entender 10 dar a conhecer seu sentimento a respeito de; dar sinais de aprovação de; elogiar; aprovar 11 *rar.* censurar ♦ *pas.* 12 ter uma marca 13 ter a aparência 14 mostrar sintoma.

ἐπισημασία, ας (ἡ) 1 sinal; marca; indicação 2 sinal de aprovação; indício de estima 3 *rar.* sinal de desaprovação; indício de reprovação. ⟨ἐπίσημα⟩

ἐπισημειόομαι-οῦμαι 1 marcar 2 marcar com sinal de aprovação; aprovar.

ἐπίσημον, ου (τό) = ἐπίσημος.

ἐπίσημος, ος, ον 1 que tem uma marca *ou* um emblema *ou* uma inscrição; marcado; gravado 2 que apresenta marcas *de uma doença* 3 que merece marca distintiva; notável; famoso 4 que merece opróbrio 5 que serve para distinguir; distintivo ♦ τὸ ἐπίσημον 6 emblema ou inscrição na proa de navio 7 figura gravada em escudo, em moeda. ⟨ἐπί, σῆμα⟩

ἐπισιμόω-ῶ 1 tornar curvo 2 dispor (*tropa*) em linha curva.

ἐπισιτίζομαι (*fut.* ἐπισιτιοῦμαι, *part. jôn.* ἐπισιτιεύμενος) 1 fazer provisões; munir-se do necessário 2 munir-se de (*alimento, argumentos*), *ac.* 3 tomar refeição em casa de outrem; ser parasita 4 fornecer provisões a, *ac.*

ἐπισιτισμός, οῦ (ὁ) 1 ato de fazer provisões (*de víveres ou de forragens*); fornecimento; abastecimento 2 provisões (*de água, de víveres*); recursos para viver. ⟨ἐπισιτίζομαι⟩

ἐπισκαίρω (*só pres.*) saltar sobre, *dat. ou ac.*

ἐπισκεδάννυμι (*aor. pas.* ἐπεσκεδάσθην) espalhar sobre, *dat. ou* ἐπί *e ac.*

ἐπισκεπτέος, α, ον *adj. verb. de* ἐπισκέπτομαι.

ἐπισκέπτομαι 1 examinar; visitar (*doente*) 2 ajudar, *alguém, ac.* 3 examinar, observar, *algo, ac., sobre algo,* περί *e gen.,* ὑπέρ *e gen.*; observar se, *or. conj.* (εἰ).

ἐπισκευάζω 1 pôr carga em, ἐπί *e gen.* (*carro*) 2 equipar; aparelhar (*animal, navio*), *ac.* 3 consertar; restaurar; reconstruir 4 preparar (*refeição*) ♦ *méd.* 5 preparar para si; equipar para si 6 consertar para si; restaurar para si.

ἐπισκευή, ῆς (ἡ) 1 reparação; reconstrução; restauração 2 preparação; organização 3 *pl.* móveis; utensílios; bagagens.

ἐπίσκεψις, εως (ἡ) 1 inspeção; visita (*a doente*) 2 exame; busca; investigação 3 *bíbl.* recenseamento; contagem. ⟨ἐπισκέπτομαι⟩

ἐπίσκηνος, ος, ον 1 feito diante da tenda; público 2 *em Roma,* residente estrangeiro 3 que reside em tendas ♦ οἱ ἐπίσκηνοι 4 soldados aquartelados. ⟨ἐπί, σκηνή⟩

ἐπισκηνόω-ῶ 1 *tard.* aquartelar-se em, *dat.* 2 *bíbl.* montar barraca em; habitar; residir em, ἐπί *e ac.*

ἐπισκήπτω 1 fazer cair sobre; recair sobre; impor *algo a alguém,* ἐς *e ac.*: ἐς δὲ παῖδ' ἐμὸν Ζεὺς ἐπέσκηψεν τελευτὴν θεοφάτων ÉSQL. *Zeus fez recair sobre meu filho o cumprimento dos oráculos* 2 apoiar *algo, ac., em, dat. ou* ἐς *e ac.*: γῇ ἐπισκήπτων χέρα ÉSQL. *apoiando a mão na terra* 3 confiar; prescrever *algo, ac., a alguém, dat.*: ὑμῖν τήνδ' ἐπισκήπτω χάριν SÓF. *confio-vos este favor* 4 ordenar; recomendar *algo ac. ou inf., a alguém, dat ou ac.*; dar uma ordem *a respeito de algo,* περί *e gen.*: πρὸς δεξιάς σε τῆσδ' ἐπισκήπτω τάδε EUR. *por esta mão direita, conjuro-te isto,* ὑμῖν τάδε ἐπισκήπτω μὴ περιιδεῖν HER. *ordeno-vos não negligenciar isto,* ἐπισκήπτουσιν ὑμῖν μηδὲν νεωτερίζειν περὶ τὴν ξυμμαχίαν TUC. *recomendam-vos que nada inoveis no que diz respeito à aliança,* οὐκ ἔφθασα ἐπισκῆψαί τι περὶ τῆς ἀρχῆς LUC. *não tive tempo de dar instruções a respeito do trono* 5 denunciar; acusar *alguém, dat.*: οὐδεὶς γὰρ ἐπισκήψει αὐτῷ PLAT. *porque ninguém o acusará* 6 apoiar-se sobre; assentar-se em: πρᾶγμα δεῦρ' ἐπέσκηψεν ÉSQL. *a questão nisto se apóia* 7 abater-se sobre; desabar sobre; sobrevir, *dat.*: ᾧ ἂν ἔρως ἐπισκήψῃ PLUT. *aquele sobre o qual o amor desabou,* ἀφορία καὶ νόσος ἐπέσκηψε πολλή PLUT. *a esterilidade e a doença abateram-se com grande violência* ♦ *méd.* 8 *Jur.* denunciar; acusar *alguém, dat. ou* εἰς *e ac., de algo, gen.*: ἐπισκήπτεσθαι φόνου τῷ πατρί PLAT. *acusar o pai de homicídio* 9 denunciar como falso; acusar de falsidade, *dat.*: ἐπισκήπτεσθαι ταῖς μαρτυρίαις DEM. *acusar de falsidade as testemunhas* 10 *Jur.* ser denunciado *por algo,* πρός *e gen., ou inf.*: πρὸς τῆς θανούσης τῆσδ' ἐπισκήπτου SÓF. *seja denunciado pela morta,* ἐὰν ἐπισκηφθῇ τὰ ψευδῆ μαρτυρῆσαι PLAT. *se é acusado de testemunhar falso.*

ἐπίσκηψις, εως (ἡ) 1 injunção; adjuração 2 denúncia; denúncia por falso testemunho. ⟨ἐπισκήπτω⟩

ἐπισκιάζω 1 cobrir de sombra ou de obscuridade, *ac. ou dat.* 2 (*túmulo*) cobrir de trevas 3 mergulhar na sombra; ocultar-se ♦ *méd.* 4 proteger-se (*do sol*); obscurecer; ocultar ♦ *pas.* 5 estar à sombra; estar escondido.

ἐπίσκιος, ος, ον 1 cheio de sombra; sombrio 2 que faz sombra sobre, *gen.* ⟨ἐπί, σκιά⟩

ἐπισκιρτάω-ῶ 1 pular sobre; saltar sobre, *dat.* 2 insultar, *dat.*

ἐπισκοπέω-ῶ (*só pres. e impf. át.; demais tempos cf.* ἐπισκέπτομαι) 1 olhar para, *ac.* 2 inspecionar; passar em revista 3 examinar; observar; estudar *algo, ac., ou* περί *e gen. ou* πρός *e ac.*; examinar, observar, *or. inter. indir.* (τίς, ὅστις, πῶς *ou* εἰ); ἐπ. μή *e subj.* vigiar, cuidar para que não ♦ *méd.* 4 olhar; observar 5 visitar 6 velar 7 considerar; examinar.

ἐπίσκοπος[1], ου (ο, ἡ) 1 guardião; protetor *de, gen., rar. dat.* 2 diretor; tutor 3 vigia; espião *de, dat.* 4 supervisor; inspetor 5 *crist.* chefe eclesiático; bispo. ⟨ἐπισκέπτομαι⟩

ἐπίσκοπος[2], ος, ον 1 que atinge o alvo: ἄτης τῆσδ' ἐπίσκοπος μέλος SÓF. *canto que atinge o cerne deste infortúnio* ♦ ἐπίσκοπα *adv.* 2 no alvo. ⟨ἐπί, σκοπός⟩

ἐπισκοτέω-ῶ 1 pôr na sombra; lançar sombra sobre, *dat.* 2 ocultar *a alguém, dat., algo, gen.*: ἐπεσκότει τῷ Κτησίπῳ τῆς θέας PLAT. *ocultou de Ctesipo o espetáculo, i.e., impediu Ctesipo de ver* 3 obscurecer (*a razão*), *dat.* ♦ *pas.* 4 estar na obscuridade, na incerteza: ἐπ. τὰς ὄψεις JOS. *estar cego.* ⟨ἐπίσκοτος⟩

ἐπισκότησις, εως (ἡ) obscurecimento. ⟨ἐπισκοτέω⟩

ἐπίσκοτος, ος, ον que está na sombra, na obscuridade; obscuro; sombrio. ⟨ἐπί, σκότος⟩

ἐπισκύζομαι (*opt. aor. 3ª sing. ép.* ἐπισκύσσαιτο) irritar-se.

ἐπισκυθίζω beber como um cita, *i.e.*, beber vinho puro *ou* beber demais.

ἐπισκυθρωπάζω ter aspecto sombrio; estar triste, de mau humor.

ἐπισκύνιον, ου (τό) 1 pele da testa 2 orgulho; soberba; severidade. ⟨ἐπί, σκύνιον⟩

ἐπισκώπτω 1 zombar; caçoar de *alguém, ac., por causa de,* εἰς *e ac. ou or. conj.* (ὡς, ὅτι) 2 zombar; caçoar.

ἐπίσκωψις, εως (ἡ) caçoada; zombaria. ⟨ἐπισκώπτω⟩

ἐπισπαίρω palpitar; estremecer, ἐπί *e dat.*

ἐπισπαστήρ, ῆρος (ὁ) 1 argola para puxar e fechar uma porta; aldraba 2 corda para puxar uma rede de caçador. ⟨ἐπισπάω⟩

ἐπίσπαστος, ος, ον 1 que *alguém* atrai sobre si mesmo (*mal, dor*) 2 puxado com força; apertado (*nó*). ⟨ἐπισπάω⟩

ἐπισπάω-ῶ 1 puxar com violência; agarrar; puxar *alguém,*

ac., por, gen. ou dat. **2** provocar; causar **3** puxar (*porta*) **4** atrair para si; ganhar; conquistar **5** atrair; seduzir; persuadir ♦ *méd.* **6** estirar; alongar; deixar crescer **7** granjear; ganhar; obter **8** persuadir; persuadir a, *inf.* **9** atrair para si (*caça*); devorar; sugar ♦ *pas.* **10** ser puxado; ser levado **11** (*ar*) ser aspirado **12** ser absorvido; (*mar*) refluir.

ἐπισπεῖν *inf. aor.*$_2$ *de* ἐφέπω.

ἐπισπείρω **1** semear **2** semear *algo, ac.*, sobre, *dat.* **3** semear em seguida **4** semear pela segunda vez.

ἐπίσπεισις, εως (ἡ) ação de derramar sobre; libação. ⟨ἐπισπένδω⟩

ἐπισπένδω (*aor.* ἐπέσπεισα) **1** derramar como libação; espargir **2** derramar; verter (*lágrimas*) **3** fazer uma libação ♦ *méd.* **4** concluir um novo tratado.

ἐπισπερχής, ής, ές ativo; célere; apressado. ⟨ἐπισπέρχω⟩

ἐπισπέρχω **1** apressar; acelerar vivamente **2** perseguir **3** lançar-se com impetuosidade.

ἐπισπερχῶς *adv.* às pressas; apressadamente.

ἐπισπέσθαι *inf. aor.*$_2$ *de* ἐφέπομαι.

ἐπισπεύδω **1** apressar; impelir *alguém, ac., a algo, ac.* **2** apressar-se para, *dat. ou* πρός *e ac.*; ἐπισπεύδων *às pressas* **3** vir em auxílio de, *dat.*

ἐπισπονδή, ῆς (ἡ) **1** tratado concluído após um outro **2** aliança; trégua. ⟨ἐπισπένδω⟩

ἐπίσπορος, ος, ον **1** semeado sobre *ou* depois ♦ οἱ ἐπίσποροι **2** os descendentes ♦ τὰ ἐπίσπορα **3** plantas de segunda semeadura; segunda colheita. ⟨ἐπισπείρω⟩

ἐπισπουδάζω **1** *bíbl.* apressar; acelerar **2** *tard.* apressar-se.

ἐπισπών *cf.* ἐφέπω.

ἐπισσείω *ép.* = ἐπισείω.

ἐπισσεύω *ép.* = ἐπισεύω.

ἐπίσσυτος, ος, ον **1** que se lança para *ou* sobre **2** que irrompe; que jorra com força **3** violento; repentino. ⟨ἐπισεύω⟩

ἐπίσσωτρον, ου (τό) *ép.* = ἐπίσωτρον.

ἐπίστᾳ *2ª sing. pres. ind. de* ἐπίσταμαι[1].

ἐπισταδόν *adv.* **1** mantendo-se sobre *ou* diante **2** um após outro; sucessivamente. ⟨ἐφίστημι⟩

ἐπιστάζω **1** fazer gotejar sobre; pingar *uma coisa, ac.*, sobre *outra, dat.* **2** derramar; espalhar **3** gotejar de novo **4** *Medic.* ter novo sangramento nasal.

ἐπισταθείς *part. aor. pas. de* ἐφίστημι.

ἐπισταθμάομαι-ῶμαι **1** pesar **2** ponderar.

ἐπισταθμεύω **1** fazer uma parada; hospedar-se na casa de *alguém, dat.* **2** destinar como alojamento (*a soldados*) **3** ocupar (*os ouvidos*) ♦ *méd.* **4** acolher ♦ *pas.* **5** ser obrigado a alojar **6** ser atribuído como alojamento.

ἐπισταθμία, ας (ἡ) **1** obrigação de alojar **2** alojamento militar; quartel. ⟨ἐπίσταθμος⟩

ἐπίσταθμος, ος, ον *tard.* **1** hospedado na casa de *alguém* **2** colocado no limiar ♦ ὁ ἐπίσταθμος **3** governador (*residente*) **4** chefe: ἐπ. συμποσίου PLUT. *presidente de um simpósio.* ⟨ἐπί, σταθμός⟩

ἐπισταλάζω = ἐπιστάζω.

ἐπίσταμαι[1] (*impf.* ἠπιστάμην, *fut.* ἐπιστήσομαι, *aor.* ἠπιστήθην) **1** ser capaz de; poder; ser apto a *ou* hábil para; saber (*habilidade manual ou intelectual*), *ac. ou inf.*: πολλὰ δ' ἐπίστατο ἔργα HOM. *era hábil em muitos tipos de trabalho,* οὔπω σωφρονεῖν ἐπίστασαι ÉSQL. *ainda não és capaz de ser sábio,* ἐπίσταμαι θεοὺς σέβειν EUR. *sei prestar honra aos deuses* **2** estar habituado a; ser exercitado em; ser versado em; saber de cor, *ac. ou inf.*: ἐπισταμένους ἐμπειρίᾳ τὴν ναυτικήν TUC. *sendo versado em navegação,* ἠπιστάμην μύθους τοὺς Αἰσώπου PLAT. *sabia de cor as fábulas de Esopo,* οὐ τὸ μέλλον ἠπίστατο ÉSQL. *não conhecia o futuro* **3** estar informado de; saber com certeza; conhecer, *ac.*, περί *e gen., ou or. conj.* (ὅτι, ὡς) *ou inf. ou part.*: Ἀρίγνωτον γὰρ οὐδεὶς ὅστις οὐκ ἐπίσταται AR. *pois não há quem não conhece Arignoto,* τοῦτον ἐπίστανται πλεῖστα εἰδέναι HERÁCL. *sabem que esse homem tem um conhecimento vasto,* σχέδον δ' ἐπίσταμαί τι πῆμ' ἔχοντά νιν SÓF. *tenho quase certeza de que algo de mal lhe sucedeu,* τί σφιν χρήσηται ἐπίσταται TEÓGN. *sabe como proceder com eles,* ὅσα ἀκονῇ περὶ αὐτῶν ἠπίστατο TUC. *tudo o que sabia a seu respeito por ouvir dizer* ♦ ἐπιστάμενος, ος, ον *part. pres.* **4** hábil; sábio; perito em, *gen. ou dat.*: φόρμιγγος ἐπιστάμενος καὶ ἀοιδῆς HOM. *hábil na lira e no canto,* ἐπιστάμενος ἄκοντι HOM. *hábil lanceiro* **5** treinado; destro; ágil: θρέξασκον ἐπισταμένοισι πόδεσσι HOM. *corriam com pés treinados.*

ἐπίσταμαι[2] *jôn.* = ἐφίσταμαι, *méd. e pas. de* ἐφίστημι.

ἐπιστάμενος, ος, ον *cf.* ἐπίσταμαι[1].

ἐπισταμένως *adv.* habilmente; com eficiência.

ἐπιστάς, ᾶσα, άν *part. aor.*$_2$ *de* ἐφίστημι.

ἐπιστασία, ας (ἡ) **1** atenção; observação cuidadosa **2** autoridade; dominação **3** direção; supervisão **4** conhecimento; identificação (*de doença*); diagnóstico **5** conhecimento; consciência *de algo.* ⟨ἐφίστημι⟩

ἐπιστάσιος, ος, ον que faz parar; que dá estabilidade, *epít. de Zeus.* ⟨ἐφίστημι⟩

ἐπίστασις, εως (ἡ) **1** ação de fazer parar; interrupção **2** *Medic.* epístase: ἐπ. αἵματος HIPÓCR. *estancamento do sangue* **3** ação de deter a mente em; observação demorada; atenção: ἄξιος ἐπιστάσεως ARTT. *digno de observação demorada,* ἐξ *ou* μετὰ ἐπιστάσεως ARTT. *com atenção* **4** supervisão; controle: ἐπ. ἔργων XEN. *supervisão dos trabalhos* **5** sobreaviso **6** início; começo; introdução **7** enfileiramento; sucessão: τὰ σκάφη τὴν ἐπίστασιν ἐπ' ἀλλήλοις εἶχεν POL. *os barcos mantinham o enfileiramento uns após os outros* **8** violência; veemência **9** ataque; assalto **10** partícula em suspensão; bolha; espuma: αἱ ἐν οὔρῳ ἐπιστάσεις HIPÓCR. *espuma da urina.* ⟨ἐφίστημι⟩

ἐπίστασο *2ª sing. imper. pres. de* ἐπίσταμαι[1].

ἐπιστατέω-ῶ (*impf. jôn.* ἐπεστάτεον) **1** presidir; supervisionar, *dat. ou gen.* **2** comandar; dirigir, *gen.* **3** prestar auxílio a; ajudar, *dat.* **4** seguir; perseguir, *ac.* **5** *em Atenas,* ser epístata, *i.e.,* ser presidente (*dos prítanes*) *ou* ser supervisor (*de obras públicas*).

ἐπιστάτης[1]**, ου (ὁ)** **1** suplicante; mendigo **2** soldado de segunda classe *posicionado no interior do pelotão* (*op. ao* προστάτης *e ao* παραστάτης) **3** aquele que está sobre *ou* montado em, *gen.* **4** superintendente; comandante; diretor; supervisor de, *gen.* **5** *em Atenas,* epístata, *i.e.,* presidente dos prítanes *ou* supervisor de obras públicas ♦ *adj.* **6** colocado *sobre fogo* (*tripé*) **7** protetor; tutelar (*deus*). ⟨ἐφίστημι⟩

ἐπιστάτης[2]**, ου** (*masc.*) conhecedor de; perito em, *gen.*. ⟨ἐπίσταμαι⟩

ἐπιστατητέον *adj. verb. de* ἐπιστατέω.

ἐπιστέαται *3ª pl. pres. ind. jôn. de* ἐπίσταμαι[1].

ἐπιστείβω **1** andar por cima de; pisar em, *ac.* **2** empenhar-se em, *ac.*

ἐπιστείχω (*só pres.*) **1** aproximar-se de, *ac.* **2** (*vento*) soprar.

ἐπιστέλλω (*perf. pas.* ἐπέσταλμαι) **1** enviar *algo* (*carta, mensagem*), *ac., a algum lugar,* εἰς *e ac., ou a alguém, dat.* **2** mandar dizer (*por carta*); fazer saber por escrito *algo, ac. ou* ὅτι, *conj.* (ὡς, ὅτι), *a alguém,* πρός *e ac.* **3** ordenar por escrito; prescrever **4** mandar; impor; ordenar *algo, ac. ou inf., a alguém, dat. ou ac.* ♦ *pas.* **5** receber ordens: ταῦτα ἐπεσταλμένοι τυc. *tendo eles recebido estas ordens* ♦ τὰ ἐπεσταλμένα *part. perf.* **6** ordens recebidas; determinações; prescrições **7** cartas; mensagens.

ἐπιστενάζω **1** lamentar-se por; gemer por, *dat.* **2** lamentar-se; gemer.

ἐπιστενάχω (*só pres.*) *at. e méd.* gemer por.

ἐπιστένω (*só pres. e impf.* ἐπέστενον) **1** gemer sobre; lamentar-se sobre, *dat. ou ac.* **2** gemer.

ἐπιστεφής, ής, ές **1** cheio até a borda; repleto de, *gen.* **2** coroado de; coberto de, *gen.* ⟨ἐπιστέφω⟩

ἐπιστέφω **1** coroar **2** derramar; verter *algo, ac.,* em redor *ou* em honra de, *dat.* **3** estar cheio de, *gen.* ♦ *méd.* **4** encher até a borda *algo, ac., de algo, gen.*: κοῦροι δὲ κρητῆρας ἐπεστέψαντο ποτοῖο hom. *rapazes encheram de vinho as crateras até a borda* **5** coroar (*com guirlandas, com flores*); entrelaçar (*cabelos*) com.

ἐπιστῇ, ἐπίστηθι *3ª sing. subj. aor.*$_2$ *e 2ª sing. imper. aor.*$_2$ *de* ἐφίστημι.

ἐπιστήμη, ης (ἡ) **1** experiência; habilidade; destreza *em algo,* πρός *ou* περί *e ac.,* ἐπί *e gen.* **2** conhecimento; saber **3** conhecimento científico; ciência (*op. a* τέχνη *e a* ἐμπειρία, *e a* δόξα) **4** aplicação do espírito; estudo. ⟨ἐπίσταμαι[1]⟩

ἐπίστημι *jôn.* = ἐφίστημι.

ἐπιστημόνως *adv.* com conhecimento; com ciência; sabiamente.

ἐπιστήμων, ων, ον *gen.* **ονος** **1** experiente; perito; hábil *em algo, dat., gen. ou* περί *e gen., ac. ou* περί *e ac., ou inf.* **2** que sabe bem, *com rel. ou inter. ind.* **3** sábio; prudente **4** dotado de conhecimento. ⟨ἐπιστήμη⟩

ἐπιστηρίζω **1** apoiar *algo* sobre, *dat.*; fixar (*olhos*) em *alguém,* ἐπί *e ac.* ♦ *méd. pas.* **2** apoiar-se sobre; estar apoiado em, *dat.*

ἐπιστήσομαι *fut. de* ἐπίσταμαι[1] *e fut. méd. de* ἐφίστημι.

ἐπιστήσω *fut. de* ἐφίστημι.

ἐπιστητός, ή, όν **1** que pode ser conhecido cientificamente; que é passível de conhecimento. ⟨ἐπίσταμαι[1]⟩

ἐπιστίζω picar; marcar com pontos a superfície de, *ac.*

ἐπιστίλβω brilhar sobre, *dat.*

ἐπίστιον[1]**, ου (τό)** hangar para navios.

ἐπίστιον[2]**, ου (τό)** *cf.* ἐπίστιος.

ἐπίστιος, ος, ον *jôn.* **1** do lar; protetor do lar ♦ ἡ ἐπίστιος **2** taça para libação em honra dos deuses do lar ♦ τὸ ἐπίστιον **3** família **4** altar da família; altar doméstico. ⟨ἐπί, ἑστία⟩

ἐπιστολεύς, έως (ὁ) vice-almirante *da esquadra espartana.* ⟨ἐπιστέλλω⟩

ἐπιστολή, ῆς (ἡ) **1** mensagem oral *ou* escrita; ordem; mensagem **2** *sing. ou pl.* missiva; carta. ⟨ἐπιστέλλω⟩

ἐπιστολιαφόρος, ου (ὁ) portador de mensagem. ⟨ἐπιστόλιον, φέρω⟩

ἐπιστολιμαῖος, ος *e* **α, ον** **1** que só existe no papel; por escrito **2** *tard.* feito por carta; epistolar. ⟨ἐπιστολή⟩

ἐπιστόλιον, ου (τό) carta breve; bilhete. ⟨ἐπιστολή⟩

ἐπιστομίζω **1** amordaçar; frear (*cavalo*) **2** amordaçar; reduzir ao silêncio; fazer calar **3** (*flautista*) tapar a boca com a φορβειά **4** obstruir; fechar **5** fazer cair de barriga para baixo; fazer cair de boca; fazer tropeçar. ⟨ἐπί, στόμα⟩

ἐπιστοναχέω-ῶ gemer; (*mar*) murmurar. ⟨ἐπί, στοναχή⟩

ἐπιστοναχίζω *tard.* = ἐπιστοναχέω.

ἐπιστορέννυμι (*aor.* ἐπεστόρεσα) **1** estender *uma coisa, ac., sobre outra,* ἐπί *e ac.* **2** cobrir com coberta; recobrir.

ἐπιστρατεία, ας (ἡ) expedição contra, *gen.* ⟨ἐπιστρατεύω⟩

ἐπιστράτευσις, εως (ἡ) = ἐπιστρατεία.

ἐπιστρατεύω *at. e méd.* fazer uma expedição contra *alguém, dat., ac.,* ἐπί *e ac., ou contra um lugar, ac.,* ἐπί *ou* εἰς *e ac.*

ἐπιστρατηΐη, ης (ἡ) *jôn.* = ἐπιστρατεία.

ἐπίστρεπτος, ος, ον que atrai os olhares; notável. ⟨ἐπιστρέφω⟩

ἐπιστρεφέως *adv. jôn.* = ἐπιστρεφῶς.

ἐπιστρεφής, ής, ές atencioso; cuidadoso; vigilante. ⟨ἐπιστρέφω⟩

ἐπιστρέφω (*fut.* ἐπιστρέψω)

ATIVA

1 virar ao redor *ou* para trás; virar para; volver para, *ac.*

2 fazer girar

3 dirigir (*pensamento*) para, *ac.*, εἰς *e ac.*; atrair a atenção de, *ac.*

4 fazer virar em sentido contrário; fazer retornar (de volta ou em fuga), *ac.*

5 fazer retornar ao reto caminho; converter; transmudar

6 torcer; contrair

7 virar-se; voltar-se para *ou* contra

8 voltar-se para trás (em retorno *ou* em fuga)

9 *bíbl.* voltar atrás; arrepender-se; converter-se

MÉDIA (*aor.*$_2$ ἐπεστράφην)

10 virar-se para; dirigir-se para; atingir, *ac.*, κατά *ou* εἰς *e ac.*

11 torcer-se; dobrar-se; *perf.* ser curvo, dobrado, torto

12 voltar o espírito para; prestar atenção em; preocupar-se com, *gen. ou ac. ou* ἐπί *e dat.*

13 voltar-se; virar-se (para olhar para trás)

14 bater em retirada

15 ir e vir; percorrer

16 virar; mudar

1 δεῦρ' ἐπίστρεψον κάρα EUR. *vira o rosto para cá*, νόημα ἐπ. TEÓG. *voltar o espírito*

2 ἕλκε δ' ἐπιστρέψας μετ' ἐϋκνήμιδας Ἀχαιούς HOM. *após fazê-lo rodar, atirou-o contra os aqueus de belas cnêmides*

3 ἐπιστρέψας τὸν Δία LUC. *tendo atraído a atenção de Zeus*

4 ἐπέστρεψάν τε αὐτοὺς καὶ κατεδίωξαν πρὸς τὸ στρατόπεδον XEN. *fê-los fugir e perseguiu-os até o campo*, ἐπιστρέψαντες τὰς ναῦς μετωπηδὸν ἔπλεον ἐπὶ τοὺς Ἀθηναίους TUC. *fazia os navios darem meia volta e navegava contra os aqueus*

5 ἐνίους δὲ καὶ πάνυ τὸ λεχθὲν ἐπέστρεψεν PLUT. *a alguns esta palavra transmudou completamente*, οἶδα μὲν οὖν πάνυ πολλοὺς αὐτῶν ἐπιστρέψων LUC. *sei que não converterei muitos deles*

6 ὀδύνη σε περὶ τὰ σπλάγχν' ἔοικ' ἐπιστρέφειν AR. *uma dor parece torcer as entranhas*, ἐπισκύνιον ἐπιστρέφειν A.P. *franzir a testa*

7 ἀλλὰ πᾶς ἐπίστρεφε δεῦρο AR. *vamos, voltai-vos todos para o meu lado*, ἐπὶ τὸν ἐρεθίζοντα ὑπ' ὀργῆς καὶ θυμοῦ ἐπιστρέψει XEN. (*o javali*) *virou-se, cheio de cólera e furor, contra quem o provocava*

8 ἀλλὰ σὺν τοῖς ἐκδρόμοις ἰσομέτωποι καὶ ἐδίωκον καὶ ἐπέστρεφον XEN. *guardando o alinhamento com os soldados de infantaria iam em perseguição ou batiam em retirada*, ἐπιστρέφειν ἐπὶ τὸν οἶκον N.T. *voltar para casa*

9 μή ποτε τῇ καρδίᾳ συνῶσιν καὶ ἐπιστρέψωσιν N.T. *que jamais entendam com o coração e se convertam*, καὶ σύ ποτε ἐπιστρέψας στήρισον τοὺς ἀδελφούς σου N.T. *e tu, após te converteres, fortalece teus irmãos*

10 πόθεν γῆς τῆσδ' ἐπεστράφης πέδον; EUR. (*vindo*) *de onde diriges teus passos para esta terra?*, ἐπιστραφέντος ὀφθαλμὸν ἀπέκοψε PLUT. *no momento em que ele virou-se*, (*o outro*) *furou-lhe o olho*, θεοῦ νιν κέλευσμ' ἐπεστράφη EUR. *a ordem de um deus atingiu a ela*

11 οἷς ἐπέστραπται τὸ τρίχιον ARTT. *os que têm o pelo frisado*

12 οὐδὲν ἐφροντίσατε οὐδ' ἐπεστράφητε οὐδὲν τούτων DEM. *não vos preocupastes nem inquietastes com nenhum desses assuntos*

13 μετὰ δὲ ἐπιστραφεὶς καὶ ἰδόμενος τοὺς Πέρσας HER. *em seguida, após ter-se voltado e visto os persas*

14 θεασάμενος αὐτοὺς ἐπεστραμμένους καὶ τὰ νῶτα δεδωκότας HER. *tendo visto que eles estavam em fuga e voltavam os ombros*

15 ἀλλ' αἰεὶ ἑτέρη γε δόμων ἔκτοσθεν ἐοῦσα γαῖαν ἐπιστρέφεται HES. *mas sempre um deles, estando fora do palácio, percorre a terra*

16 ἐπεὶ δὲ δόξα τῇδ' ἐπεστράφη SÓF. *já que o curso de minhas idéias tinha mudado.*

ἐπιστρεφῶς *adv.* 1 com força; com veemência; rigorosamente 2 com dedicação; com arte.

ἐπιστροφάδην *adv.* com veemência; com força. ⟨ἐπίστροφος, -δην⟩

ἐπιστροφή, ῆς (ἡ) 1 ação de fazer girar; torção 2 ação de voltar-se 3 atenção; cuidado 4 represália; castigo 5 volta; evolução; conversão 6 ataque repetido 7 *Medic.* recaída 8 desenlace; resultado 9 conversão; arrependimento 10 rigor; veemência (*estilo*) 11 estada; permanência. ⟨ἐπιστρέφω⟩

ἐπίστροφος, ος, ον 1 que se volta para; que freqüenta, *gen.* 2 que se retorce; tortuoso; sinuoso. ⟨ἐπιστρέφω⟩

ἐπιστρώννυμι = ἐπιστορέννυμι.

ἐπιστρωφάω-ῶ (*só pres.*) 1 dar um giro por; percorrer; visitar ♦ *méd.* 2 freqüentar, *dat.* 3 voltar-se para; vir a, *ac.*

ἐπιστύλιον, ου (τό) *Arquit.* epistílio; arquitrave, *parte do entablamento.* ⟨ἐπί, στύλος⟩

ἐπίστω 2ª *sing. imper. pres. át. de* ἐπίσταμαι.

ἐπισυκοφαντέω-ῶ fazer falsas acusações contra *alguém*; acusar falsamente.

ἐπισυλλαμβάνω = ἐπικυϊσκομαι.

ἐπισύλληψις, εως (ἡ) nova fecundação durante o curso de uma gravidez; fecundação posterior; superfetação. ⟨ἐπισυλλαμβάνω⟩

ἐπισύμενος *part. aor.*$_2$ *pas. poét. de* ἐπισεύω.

ἐπισυμμαχία, ας (ἡ) aliança.

ἐπισυνάγω pôr junto; reunir em um lugar; reunir.

ἐπισυναγωγή, ῆς (ἡ) *bíbl.* encontro; reunião.

ἐπισύνδεσις, εως (ἡ) encadeamento completo; ligação perfeita. ⟨ἐπί, συνδέω⟩

ἐπισυνδίδωμι juntar-se a; (*curso d'água*) deşembocar junto.

ἐπισυνίστημι (*fut.* ἐπισυστήσω) **1** pôr junto; reunir; pôr em relação *uma pessoa, ac., com outra, dat.* ♦ *no aor.*$_2$, *no perf. e na méd.* **2** unir-se; reunir-se a, *dat.* **3** conspirar *contra alguém, dat.*

ἐπισυντρέχω *bíbl.* acorrer juntamente a; juntar-se rapidamente em, εἰς *e ac.*

ἐπισυρίζω (*vento*) assobiar.

ἐπισύρροια, ας (ἡ) confluência. ⟨ἐπί, συρρέω⟩

ἐπισύρω **1** puxar; arrastar **2** puxar sobre si **3** arrastar; demorar-se em: ἐπ. ἐν ταῖς πράξεσιν M.AUR. *embromar em suas ações, i.e., ser negligente* **4** tocar ligeiramente em; roçar em; deslizar por: ἐπισύρειν τὰ πράγματα LÍS. *deslizar sobre os fatos,* ἐπισύροντες ἐροῦσι DEM. *eles falarão sem demorar-se, i.e., por alto, apressadamente* ♦ *méd.* **5** arrastar atrás de si **6** arrastar-se; deslocar-se com dificuldade ♦ ἐπισεσυρμένος, η, ον *part. perf.* **7** feito às pressas; descuidado; negligenciado: γράμματα ἐπισεσυρμένα LUC. *cartas escritas às pressas* **8** desleixado; desalinhado (*pessoa*): ἐπισεσυρμένος καὶ ῥυπαρός D.L. *desleixado e sujo* ♦ ἐπισεσυρμένον *adv.* **9** de modo arrastado: φθέγγεσθαι ἐπ. LUC. *falar qrrastando a voz,* χρέμπτεσθαι ἐπ. *ter uma crise de tosse prolongada.*

ἐπισύστασις, εως (ἡ) **1** distúrbio; insurreição; levante **2** facção **3** ajuntamento; reunião. ⟨ἐπισυνίστημι⟩

ἐπισυστέλλομαι (*part. perf. pas.* ἐπισυνεσταλμένος) **1** contrair-se **2** (*estilo*) abaixar o tom.

ἐπισφάζω **1** degolar; imolar; sacrificar *algo, ac.,* sobre, *dat.* **2** espargir (*sangue da vítima*) **3** degolar *uma pessoa, ac.,* após *outra, dat.* **4** acabar de degolar; dar o golpe de misericórdia.

ἐπίσφαιρον, ου (τό) **1** botão de florete; botão de lança **2** *pl.* luvas *para pugilato ou luta.* ⟨ἐπί, σφαῖρα⟩

ἐπισφαλής, ής, ές **1** pouco firme; vacilante; instável; precário **2** que faz cair ou deslizar; escorregadio **3** perigoso; arriscado. ⟨ἐπισφάλλω⟩

ἐπισφάλλω fazer cair; derrubar.

ἐπισφαλῶς *adv.* de maneira incerta; com grande risco; sem segurança.

ἐπισφάττω = ἐπισφάζω.

ἐπισφίγγω apertar fortemente; atar apertado.

ἐπισφοδρύνω tornar firme; reforçar.

ἐπισφραγιστής, οῦ (ὁ) aquele que põe selo; selador. ⟨ἐπί, σφραγίζω⟩

ἐπισφύριος, ος, ον **1** que recobre os tornozelos; lúnula *que decora os calçados dos senadores romanos* ♦ τὰ ἐπισφύρια **2** fecho; broche; fivela.

ἐπισχέθοι 3ª *sing. opt. aor.*$_2$ *poét.,* **ἐπισχεῖν** *inf. aor.*$_2$ *de* ἐπέχω.

ἐπισχερώ *adv.* **1** em seguida; em fila; um depois do outro **2** (*tempo*) sucessivamente **3** depois de, *gen.* ⟨ἐπί, σχερός⟩

ἐπίσχες *imper. aor.*$_2$ *de* ἐπέχω.

ἐπισχεσίη, ης (ἡ) *jôn.* pretexto; desculpa. ⟨ἐπισχεῖν⟩

ἐπίσχεσις, εως (ἡ) **1** interrupção; cessação; retenção **2** contenção; pudor **3** atraso; demora. ⟨ἐπισχεῖν⟩

ἐπισχοίης 2ª *sing. opt. aor.*$_2$ *poét. de* ἐπέχω.

ἐπισχύω **1** tornar forte; tornar poderoso **2** *intr.* ser forte; tornar-se forte; prevalecer **3** *bíbl.* insistir com vigor.

ἐπίσχω (*fut.* ἐπισχήσω, *aor.*$_2$ ἔπεσχον) **1** manter na direção de; dirigir *algo, ac.,* contra, *dat.*: τί νυ νῶιν ἐπίσχετον ὠκέας ἵππους; HES. *por que dirigeis os velozes cavalos contra nós?,* φάος δ' ἐπίσχει θάλασσαν ἐπ' ἀλμύραν PH. (*a lua*) *dirige a luz sobre o mar salobre* **2** deter; parar; manter afastado de; separar de: ἐπίσχετε θυμὸν ἐνιπῆς καὶ χειρῶν HOM. *afastai o ardor de vossas almas das ameaças e das vias de fato,* ἐπ. τινὰ τοῦ θράσους PLAT. *afastar alguém do atrevimento, i.e., impedir alguém de ser muito audaz* **3** *intr.* conter-se; parar; esperar **4** cessar de, *gen.* ♦ *méd.* **5** deter; prender: ἐπισχόμενος τὰ ὦτα ταῖς χερσίν PLUT. *tapando as orelhas com as mãos* **6** conter a respiração; agir com sofreguidão: ἐπισχόμενος ἐξέπιε PLAT. *deglutiu com sofreguidão.*

ἐπισωρεύω juntar a um monte; acrescentar mais.

ἐπίσωτρον, *ép.* ἐπίσσωτρον, ου (τό) aro de ferro *de roda.* ⟨ἐπί, σῶτρον⟩

ἐπιταγή, ῆς (ἡ) *tard.* **1** comando; ordem; preceito **2** tributo imposto. ⟨ἐπιτάσσω⟩

ἐπίταγμα, ατος (τό) **1** ordem; exigência; comando **2** condição (*de tratado*) **3** premissa necessária *em problema* **4** tributo **5** reserva; reforço militar. ⟨ἐπιτάσσω⟩

ἐπιτακτήρ, ῆρος (ὁ) comandante. ⟨ἐπιτάσσω⟩

ἐπιτάκτης, ου (ὁ) **1** comandante **2** o Imperioso, *epít. de T. Manlius Torquatus.* ⟨ἐπιτάσσω⟩

ἐπιτακτικός, ή, όν **1** de comando; para o comando **2** autoritário ♦ ἡ ἐπιτακτική **3** a arte de comandar. ⟨ἐπίτακτος⟩

ἐπίτακτος, ος, ον **1** ordenado; imposto **2** posto na reserva ♦ οἱ ἐπίτακτοι **3** tropa de reserva. ⟨ἐπιτάσσω⟩

ἐπιταλαιπωρέω-ῶ sofrer mais; buscar ainda mais sofrimento para si; cansar-se por *algo, dat.,* πρός *e dat. ou* περί *e gen.*

ἐπιταλάριος, ου (*fem.*) que leva o cesto, *epít. de Afrodite ou Vênus em Roma.* ⟨ἐπί, τάλαρος⟩

ἐπίταμα, ατος (τό) extensão. ⟨ἐπιτείνω⟩

ἐπιτάμνω *jôn.* = ἐπιτέμνω.

ἐπιταμών *part. aor.*$_2$ *jôn. de* ἐπιτέμνω.

ἐπιτανύω **1** esticar *ou* estender sobre ♦ *méd.* **2** (*arco*) esticar-se.

ἐπίταξις, εως (ἡ) ordem; injunção; imposição. ⟨ἐπιτάσσω⟩

ἐπιταράσσω, *át.* **-άττω** perturbar mais ainda.

ἐπιτάρροθος, ου (ὁ, ἡ) **1** defensor; protetor **2** senhor.

ἐπίτασις, εως (ἡ) **1** tensão **2** aumento de intensidade *ou*

de força; aumento; intensificação 3 intensidade de pronúncia 4 lançamento *de catapultas*. ⟨ἐπιτείνω⟩

ἐπιτάσσω, *át.* **-άττω** (*fut.* ἐπιτάξω, *aor.* ἐπέταξα, *perf.* ἐπιτέταχα) 1 ordenar; prescrever; impor *algo, ac. ou inf., a alguém, dat.* 2 empregar o modo imperativo 3 pôr em ordem; organizar na seqüência; dispor: ἐπ. ὄπισθεν τοῦ πεζοῦ τὴν ἵππον HER. *dispor a cavalaria atrás da infantaria* ♦ *méd.* 4 colocar-se; dispor-se; posicionar-se ao lado de, *dat.*: ἐπετέτακτο δὲ Ἀριστοκράτει μὲν Περικλῆς, Διομέδοντι δὲ Ἐρασινίδης XEN. *Péricles posicionou-se ao lado de Aristócrates, e Erasínides, ao lado de Diomedonte* 5 pôr em reserva 6 ordenar; prescrever: τὰ ἐπιτασσόμενα as ordens dadas ♦ *pas.* 7 receber ordens; submeter-se às ordens de, *ac. ou inf.*

ἐπιτάφιος, ος, ον 1 que se faz *ou* se diz durante os funerais; fúnebre: ἀγὼν ἐπιτάφιος *jogos fúnebres*, ἐπ. ἔπαινος *elogio fúnebre* ♦ ὁ ἐπιτάφιος 2 oração fúnebre: ἐπ. σοφιστής *compositor de discurso fúnebre* 3 jogos fúnebres ♦ τὸ ἐπιτάφιον 4 jogo fúnebre. ⟨ἐπί, τάφος[1]⟩

ἐπιταχύνω 1 apressar; pressionar 2 instigar; ativar.

ἐπιτειλάμενος *part. aor. méd.*, **ἐπίτειλον** *imper. aor. at.*, *de* ἐπιτέλλω.

ἐπιτείνεσκον *impf. iter. de* ἐπιτείνω.

ἐπιτείνω (*fut.* ἐπιτενῶ) 1 esticar *ou* estender *algo, ac.*, sobre, ἐπί *e ac.* 2 deixar mais estirado; esticar; retesar (*cordas, arco*) 3 tornar mais agudo (*som, voz*) 4 pôr em relevo (*por contraste*), *algo, ac., com algo, dat.* 5 tornar mais intenso; acrescentar (*taxa*); aumentar; redobrar (*sede*) 6 pressionar; empurrar; excitar *alguém, ac., a algo, inf.* 7 *intr.* tornar-se intenso; crescer ♦ *méd. pas.* 8 estar profundamente atormentado por (*febre, doença*), *dat. ou* ὑπό *e gen.* ♦ *pas.* 9 (*guerra*) estender-se no tempo; prolongar-se; durar 10 (*corda de instrumento*) estender-se 11 (*doença, paixão, fome*) ficar intenso; tornar-se mais intenso; aumentar.

ἐπιτειχίζω (*aor.* ἐπετείχισα, *perf.* ἐπιτετείχικα; *perf. pas.* ἐπιτετείχισμαι) 1 erguer um muro contra, *dat.* 2 estabelecer; instaurar: δύο τυράννους ἀπαντικρὺ τῆς Ἀττικῆς ἐπιτειχίσας DEM. *após estabelecer solidamente dois tiranos na Ática* 3 dispor *algo, ac.*, como anteparo a, *dat.*; contrapor: ἐπιτειχίσαντας τῷ πλούτῳ τὴν ὑπεροψίαν LUC. *tendo contraposto à riqueza o desdém*.

ἐπιτείχισις, εως (ἡ) construção de fortaleza diante do inimigo; fotificação. ⟨ἐπιτειχίζω⟩

ἐπιτείχισμα, ατος (τό) 1 fortificação; muralha *contra, dat.*, ἐπί *e ac. ou gen.*, κατά *e gen.* 2 barreira; obstáculo, *contra alguém, dat., ou algo*, πρός *e ac.* 3 muralha; proteção, *gen.* ⟨ἐπιτειχίζω⟩

ἐπιτειχισμός, οῦ (ὁ) fortificação; muralha edificada contra, *dat. ou* κατά *e gen.* ⟨ἐπιτειχίζω⟩

ἐπιτελέειν *inf. pres. jôn. de* ἐπιτελέω.

ἐπιτελειόω-ῶ cumprir.

ἐπιτελείωσις, εως (ἡ) 1 cumprimento; realização: ἐπ. τῆς εὐχῆς PLUT. *atendimento da prece*, ἐπ. τῆς πολιτείας PLUT. *coroamento da carreira política* 2 consagração de uma criança (*após o nascimento*): μήτε εἰς γάμους ἴτω μήτε εἰς τὰς τῶν παίδων ἐπιτελειώσεις PLAT. *que não vá nem a bodas nem a celebrações de nascimento das crianças*. ⟨ἐπιτελειόω⟩

ἐπιτέλεσις, εως (ἡ) cumprimento; conclusão. ⟨ἐπιτελέω⟩

ἐπιτελεστέον *adj. verb. de* ἐπιτελέω.

ἐπιτελεύμενος *part. pres. pas. jôn.*, **ἐπιτελεῦσι** *3ª pl. pres. ind. jôn.*, *de* ἐπιτελέω.

ἐπιτελέω-ῶ (*fut.* ἐπιτελέσω, *aor.* ἐπετέλεσα, *perf.* ἐπιτετέλεκα) 1 completar; terminar; levar a bom termo *algo*; realizar; cumprir (*ordem, oráculo*); levar à perfeição 2 quitar totalmente; pagar *tributo*; realizar *sacrifícios*; celebrar *festas*; cumprir *votos, promessas* 3 fazer pagar; infligir ἐπ. τὴν τῆς ἀσεβείας δίκην τούτοις PLAT. *infligir a esses a pena da impiedade* ♦ *méd.* 4 cumprir; realizar; levar a termo (*ato, decisão*): ὡς καλήν τινα καὶ σεμνὴν πρᾶξιν ἐπιτετελεσμένος POL. *como se tivesse realizado uma ação bela e nobre* 5 agüentar; suportar: προσεδέχετο αὐτὸν καὶ ἐπετελέσατο XEN. *acolheu-a (morte) e suportou-a*, τὰ τοῦ γήρως ἐπιτελεῖσθαι XEN. *suportas as inconveniências da velhice* ♦ *pas.* 6 cumprir-se; findar; ser conduzido a bom termo.

ἐπιτελής, ής, ές 1 levado a bom termo; acabado; cumprido; realizado 2 *tard.* que pode levar a bom termo; próprio para realizar; eficaz. ⟨ἐπί, τέλος⟩

ἐπιτέλλεαι *2ª sing. pres. ind. méd. poét.*, **ἐπιτέλλεο** *2ª sing. pres. imper. méd. poét.*, *de* ἐπιτέλλω.

ἐπιτέλλω *at. e méd.* 1 ordenar; prescrever *a alguém, dat., algo, ac. ou inf.* 2 *intr.* (*astro, amor*) surgir; nascer.

ἐπιτέμνω (*fut.* ἐπιτεμῶ, *aor.*$_2$ ἐπέτεμον) 1 fazer incisão em, *ac.* 2 cortar fora; suprimir; eliminar 3 abreviar; condensar *livro* 4 interromper; cortar (*a palavra*) ♦ *méd.* 5 fazer incisão sobre; cortar *algo, ac. ou* κατά *e ac.* 6 abreviar; resumir.

ἐπίτεξ *só nom. e ac.* ἐπίτεκα (*fem.*) *jôn.* que está prestes a dar à luz; parturiente. ⟨ἐπιτίκτω⟩

ἐπιτερπής, ής, ές 1 que encanta; agradável; encantador 2 propenso aos prazeres. ⟨ἐπιτέρπομαι⟩

ἐπιτέρπομαι alegrar-se com, *dat.*; ἐπ. θυμόν *ou* ἦτορ *alegrar-se de coração*.

ἐπιτερπῶς *adv.* agradavelmente.

ἐπιτετράφαται *3ª pl. perf. pas. ép. e jôn. de* ἐπιτρέπω.

ἐπίτευξις, εως (ἡ) 1 obtenção; achamento; encontro de, *gen.* 2 abordagem de, *gen.* 3 êxito 4 conversa; bate-papo. ⟨ἐπιτυγχάνω⟩

ἐπιτεχνάομαι-ῶμαι 1 imaginar; inventar *algo, ac.*, para ou contra, *dat.* 2 imaginar; inventar além, em acréscimo.

ἐπιτέχνημα, ατος (τό) invenção; descoberta; artifício.

ἐπιτέχνησις, εως (ἡ) 1 invenção; maquinação *contra* 2 expediente; artifício. ⟨ἐπιτεχνάομαι⟩

ἐπιτεχνητός, ή, όν artificial. ⟨ἐπιτεχνάομαι⟩

ἐπιτήδειος, α, ον 1 especialmente adequado para; conveniente a; apropriado para; próprio para (*coisa*), *dat.*, εἰς *ou* πρός *e ac.*; ἐπιτήδειόν ἐστι *convém, inf.* 2 favorável; vantajoso; útil 3 que tem afinidade natural com; apropriado para; merecedor (*pessoa*) de *algo, inf.* 4 que gosta de prestar serviços; obsequioso; dócil; cordial ♦ ὁ ἐπιτήδειος 5 amigo íntimo ♦ τὸ ἐπιτήδειον 6 vantagem; interesse ♦ τὰ ἐπιτήδεια 7 o que convém ter; o necessário; meios de subsistência; víveres. ⟨ἐπιτηδές⟩

ἐπιτηδείως *adv.* 1 com zelo; com cuidado 2 convenientemente 3 amigavelmente: ἐπ. ἔχειν *e dat. manter relações amigáveis com alguém;* ἐπ. ἔχειν *e inf. poder.*

ἐπιτήδεος *jôn.* = ἐπιτήδειος.

ἐπιτηδές, *át.* ἐπίτηδες *adv.* 1 suficientemente; em número suficiente 2 de forma adequada à intenção; convenientemente; ὥσπερ ἐπ. *o melhor possível* 3 de propósito; em vista de *algo* 4 com astúcia; com ardil.

ἐπιτήδευμα, ατος (τό) 1 atividade; ocupação; estudo; profissão 2 *pl.* regra de conduta; modo de vida; costume; hábito. ⟨ἐπιτηδεύω⟩

ἐπιτήδευσις, εως (ἡ) 1 busca; prática; exercício: ἐπ. ἀρετής PLAT. *prática da virtude* 2 regra de conduta: βιότου δ' ἀτρεκεῖς ἐπιτηδεύσεις φασὶ σφάλλειν πλέον ἢ τέρπειν EUR. *diz-se que rígida conduta de vida mais engana do que agrada.*

ἐπιτηδεύω (*impf.* ἐπετήδευον, *fut.* ἐπιτηδεύσω, *aor.* ἐπετήδευσα, *perf.* ἐπιτετήδευκα) 1 ocupar-se de; praticar; exercer profissionalmente; cultivar 2 preocupar-se com; dedicar-se a, *inf.*; cuidar para que, ὅπως *e fut. ou subj.* ♦ *pas.* 3 (*má ação*) ser feita deliberadamente, intencionalmente, artificialmente 4 (*cão*) ser adestrado 5 *part. perf.* ἐπιτετηδευμένος talhado *para algo,* πρός *e ac.* ⟨ἐπιτηδές⟩

ἐπιτηδέως *adv. jôn.* = ἐπιτηδείως.

ἐπιτήκω (*fut.* ἐπιτήξω; *fut.*$_2$ *pas.* ἐπιτακήσομαι) fazer derreter sobre; fazer escorrer *algo, ac.*, sobre *algo, dat. ou* ἐπί *e ac.*

ἐπιτηρέω-ῶ 1 ter os olhos sobre; observar; espiar; vigiar, *ac.* 2 espreitar (*a ocasião*) ♦ *méd.* 3 vigiar.

ἐπιτηρητικός, ή, όν que espreita a oportunidade de. ⟨ἐπιτηρέω⟩

ἐπιτίθημι (*fut.* ἐπιθήσω *etc.*)

ATIVA

1 pôr; colocar; apoiar *algo, ac.*, sobre, *dat., gen.*, ἐπί *e gen. ou ac.*; ἐπ. φρένα aplicar o espírito em; concentrar-se em, *dat.*

2 atribuir; conceder; impor; infligir *algo, ac., a alguém, dat.*

3 pôr sob os cuidados de; confiar *algo, ac., a alguém, dat.*

4 pôr por cima; acrescentar; acrescentar para concluir

5 pôr *algo, ac.*, diante ou sobre, *dat.*; cobrir

MÉDIA

6 pôr sobre si *ou* pôr sobre *para si*

7 pôr sob os cuidados de; confiar; encarregar *alguém dat., de algo ac.*

8 infligir; impor; incutir

9 deixar para depois; adiar; protelar

10 entregar-se com afinco a; dedicar-se a, *dat. ou inf.*

11 esforçar-se para; tentar;

12 aspirar a, *dat.*

13 atacar

1 ἀνθρώπῳ τῷ ἰσχυροτέρῳ πλεῖον βάρος ἐπιτιθέναι XEN. *impor ao homem mais forte um fardo maior,* τόν γ' Ἀχιλεὺς λεχέων ἐπέθηκεν HOM. *Aquiles colocou-o sobre um leito,* ἀσκοὺς τλήσαντα οἴνου ἐπιθεῖναι ἐπὶ τῶν ὄνων HER. *[diz-se que ele] encheu odres de vinho e os colocou sobre os asnos,* ἐπιθεῖσα ἐπὶ τὰ στέρνα τοῦ ἀνδρὸς τὴν ἑαυτῆς κεφαλήν XEN. *apoiando a cabeça sobre o peito do marido,* Ἑκτορέοις ἄρα μᾶλλον ἐπὶ φρήνα θῆχ' ἱεροῖσιν HOM. *e então aplicou ainda mais seu espírito aos sacrifícios de Heitor*

2 λίθον δ' ἐπέθηκε θύρῃσι HOM. *[Palas] colocou uma pedra diante da entrada,* ὡς εἴ τε φαρέτρῃ πῶμ' ἐπιθείη HOM. *como se pusesse uma tampa sobre o carcás*

3 ἡμιτάλαντον ἐγὼ χρυσοῦ ἐπιθήσω HOM. *acrescentarei meio talento de ouro,* οὐδ' αὖτε τέλος μύθῳ ἐπιθήσεις HOM. *não acrescentarás depois a realização às palavras, i.e., não realizarás o que disseste,* τὸν κολοφῶνα ταῖς ὑποσχέσεσιν ἁπάσαις ἐπέθηκας PLAT. *puseste o coroamento a todas as palavras,* αὐτὰ τὰ τελευταῖα ἐπέθηκε HER. *acrescentou as mesmas desinências*

4 ὀνομάζομεν, τὸ τοῦ ὅλου ἐπιτιθέντες ὄνομα, ἔρωτα PLAT. *denominamos amor, atribuindo o nome do todo,* σοὶ δὲ γέρον θωὴν ἐπιθήσομεν HOM. *velho, vamos impor-te uma pena,* τῷ δ' ἤτοι Ζεὺς αὐτὸς... χαλεπὴν ἐπέθηκεν ἀμοιβήν HES. *a este Zeus concedeu dura recompensa,* Ἁρπάγῳ μὲν Ἀστυάγης δίκην ταύτην ἐπέθηκε HER. *a Harpago Astíages infligiu esse castigo*

5 οὐδὲ τὰς ἐπιστολὰς ἀπέδωκας αὐτοῖς ἃς ἡμεῖς ἐπεθήκαμεν DEM. *nem lhes entregaste as cartas que te havíamos confiado,* ἐς βιβλίον πάντα γράψας δὲ ἐς Αἴγυπτον ἐπέθηκε HER. *depois de ter escrito tudo em um papiro, confiou-o ao Egito*

6 οὐκ ἐπιθήσομαι δ' ἐμῷ κάρᾳ κτύπημα χειρὸς ὀλοόν EUR. *não porei com funesto fragor a mão sobre minha cabeça?* πύλας τοῖς ὠσὶν ἐπίθεσθε PLAT. *colocai portas em vossos ouvidos, i.e., fazei-vos de surdos,* τόδ' ἐπέθου θύος δημοθρόους τ' ἀράς ÉSQL. *atraíste a ti o sacrifício e as maldições do povo*

7 [Ἅρπαγος] φὰς Ἀστυάγεα εἶναι τὸν ταῦτα ἐπιθέμενόν μοι HER. *tendo Hárpago dito que era Astíages quem me havia encarregado de tais tarefas*

8 θάνατον ζημίαν ἐπέθεντο ἤν τις εἴπῃ TUC. *impuseram a pena de morte contra quem por ventura falasse,* φόβον ἐπιτίθεσθε τῷ μὴ ποιοῦντι τὰ παραγγελλόμενα XEN. *incuti pavor nos que não cumpriam as ordens*

9 διὰ τὴν τῶν καμνόντων ὀλιγωρίνη ἐπιτίθενται γάρ HIPÓCR. *devido à negligência dos doentes, pois adiam dia a dia*

10 δικαιοσύνην ἐπιθέμενος ἤσκες HER. *praticava a justiça com zelo*

11 ἐπιθέσθαι τῇ πεῖρα ἠπείγετο TUC. *apressava-se em tentar a experiência*

12 ἐπ. τῇ ἀρχῇ PLUT. *aspirar ao poder,* ἐπ. τῇ τυραννίδι LIC. *aspirar à tirania*

13 Ἀθηναίοισι ἀπιοῦσι ἐπεθήκαντο Βοιωτοί HER. *os beócios atacaram os atenienses que se retiravam,* ἐπέθεντο ἡμῖν οὐκ ἀδικούμενοι TUC. *atacaram-nos sem terem recebido de nós nenhuma ofensa.*

ἐπιτίκτω parir uma segunda vez *ou* em seguida.

ἐπιτιμάω-ῶ **1** prestar as honras derradeiras a; honrar **2** impor; infligir: ἐπ. τὴν ἀρχαίην δίκην HER. *infligir a pena imposta precedentemente* **3** condenar; reprovar *alguém, dat., por algo,* περί *e ac.*; *algo, ac. ou or. conj.* (ὅτι, ὡς), *em alguém, dat.* **4** aumentar o preço; superestimar.

ἐπιτιμέω *jôn.* = ἐπιτιμάω.

ἐπιτίμημα, ατος (τό) repreensão; censura. ⟨ἐπιτιμάω⟩

ἐπιτίμησις, εως (ἡ) **1** castigo; repreensão **2** aumento de preço. ⟨ἐπιτιμάω⟩

ἐπιτιμητής, οῦ (ὁ) **1** aquele que avalia; avaliador; aquele que fixa as taxas **2** aquele que pune; vingador **3** censor. ⟨ἐπιτιμάω⟩

ἐπιτιμητικός, ή, όν **1** que censura; crítico **2** inclinado à censura. ⟨ἐπιτιμάω⟩

ἐπιτιμήτωρ, ορος (ὁ) que preserva a honra de; vingador. ⟨ἐπιτιμάω⟩

ἐπιτιμία, ας (ἡ) **1** *Jur.* posse dos direitos civis; gozo de todos os direitos civis **2** dignidade; respeito **3** repreensão; punição; castigo. ⟨ἐπίτιμος⟩

ἐπιτίμιον, ου (τό) **1** pena infligida pela lei *ou* pelo tribunal; castigo ♦ τὰ ἐπιτίμια *ou* τἀπιτίμια **2** honras prestadas a *alguém, gen.* ⟨ἐπίτιμος⟩

ἐπίτιμος, ος, ον **1** que tem todos os direitos de cidadão **2** não confiscado (*pertença*). ⟨ἐπί, τιμή⟩

ἐπιτίτθιος, ος, ον que ainda mama; de peito. ⟨ἐπί, τίτθη⟩

ἐπιτλῆναι (*só aor.*$_2$ *imper. 3ª sing.* ἐπιτλήτω, *e part.* ἐπιτλάς) suportar com paciência, *ac. ou dat.*

ἐπιτόκιον, ου (τό) **1** juro sobre juro; usura **2** canto de celebração de nascimento. ⟨ἐπίτοκος⟩

ἐπίτοκος, ος, ον **1** prestes a parir, a dar cria **2** fecundo **3** que gera lucro. ⟨ἐπί, τίκτω⟩

ἐπιτολή, ῆς (ἡ) **1** nascimento (*de astro*) **2** formação (*vento*). ⟨ἐπιτέλλω⟩

ἐπιτολμάω-ῶ **1** ter força; ter paciência; ter a força ou a paciência de, *inf.* **2** ousar; aventurar-se a, *inf.* **3** enfrentar com coragem; afrontar, *dat.*

ἐπιτομή, ῆς (ἡ) **1** corte superficial; incisão **2** resumo **3** epítome. ⟨ἐπιτέμνω⟩

ἐπίτομος, ος, ον **1** cortado; encurtado; abreviado; resumido ♦ ἡ ἐπίτομος **2** caminho que reduz distância; atalho. ⟨ἐπιτέμνω⟩

ἐπιτόνιον, ου (τό) **1** cravelha *de instrumento musical* **2** o que dá intensidade; o que fortalece; amplificador. ⟨ἐπίτονος⟩

ἐπίτονος, ος, ον **1** tenso; intenso **2** forte ♦ ὁ ἐπίτονος **3** correia da antena (*op. a* πρότονος). ⟨ἐπιτείνω⟩

ἐπιτοξάζομαι (*só pres. et impf.* ἐπετοξαζόμην) lançar flechas contra *alguém, dat.*

Ἐπιτραγία, ας (ἡ) Epitragia, *epít. de Afrodite, que transformou uma cabra em bode.* ⟨ἐπί, τράγος⟩

ἐπιτραγῳδέω-ῶ **1** narrar como uma tragédia; contar tragicamente; exagerar **2** acrescentar a uma tragédia **3** lamentar em estilo trágico sobre, *dat.*

ἐπιτραπέζιος, ος, ον **1** que está sobre a mesa **2** que concerne à mesa; de mesa. ⟨ἐπί, τράπεζα⟩

ἐπιτραπέω (*só 3ª pl. pres. ép.* ἐπιτραπέουσι) = ἐπιτρέπω.

ἐπιτράπω *jôn.* = ἐπιτρέπω.

ἐπιτρέπω (*fut.* ἐπιτρέψω, *aor.*$_1$ ἐπέτρεψα, *aor.*$_2$ ἐπέτραπον; *pas. aor.*$_1$ ἐπετρέφθην, *aor.*$_2$ ἐπετράφην, *perf.* ἐπιτέτραμμαι) **1** transmitir; legar *algo, ac., a alguém, dat.*: παισὶν ἐπιστρέψειεν ἕκαστος κτήματα HOM. *que cada um possa legar bens aos filhos* **2** confiar a *alguém, dat.*, o cuidado de, *ac.*; confiar *a alguém* a missão de, *inf.*: στρατηγὸν εἵλοντο καὶ πάντα τὰ πράγματα ἐπέτραπον TUC. *elegeram-no estratego e confiaram-lhe todos os negócios,* ὑμῖν ἐπιτρέπω καὶ τῷ θεῷ κρῖναι περὶ ἐμοῦ PLAT. *a vós e ao deus confio julgar-me* **3** deixar; permitir *algo, ac. ou inf., a alguém, dat.*: σοὶ δ' οἵῳ ἐπέτρεψεν πονέεσθαι HOM. *deixou-te enfrentar sozinho toda a dificuldade,* Ποσειδάωνι δὲ νίκην πᾶσαν ἐπέτρεψας HOM. *cedeste a Posidão a vitória completa,* οὐδ' αὐτοῖς Θηβαίοις ἐπετρέπετε αὐτονόμους εἶναι XEN. *nem aos próprios tebanos permitíais serem independentes* **4** entregar-se a; confiar-se a; pôr-se à disposição de, *dat.*: ἐπίτρεψον θεοῖσιν HOM. *entrega-te aos deuses,* ἤθελον δὲ καὶ τῷ ἐν Δελφοῖς μαντείῳ ἐπιτρέψαι TUC. *queriam também pôr-se à disposição do oráculo de Delfos* **5** ceder a; abandonar-se a; entregar-se a, *dat.*: μὴ πάντα ἡλικίῃ καὶ θυμῷ ἐπίτρεπε HER. *não cedas em tudo à juventude e ao entusiasmo do coração,* ταῖς δὲ ἡδοναῖς καὶ ἐπιθυμίαις μὴ ἐπιτρέποντας PLAT. *não se entregando aos prazeres e às paixões* ♦ *méd.* (*fut.* ἐπιτρέψομαι, *aor.*$_2$ ἐπετραπόμην) **6** confiar-se a; pôr-se à disposição de, *dat.*: οὐδενὶ ἄλλῳ ἐπετράποντο HER. *não se colocaram à disposição de nenhuma outra pessoa* **7** confiar *algo, ac., a, dat.*: τά τε ἄλλα ἐπιτρέψονται ἐμοὶ Βαβυλώνιοι καὶ τῶν πυλέων τὰς βαλανάγρας HER. *os babilônios me confiarão, entre outras coi-*

sas, as chaves que abrem os ferrolhos das portas **8** inclinar-se a, *inf.*: σοὶ δ' ἐμὰ κήδεα θυμὸς ἐπετράπετο στονόεντα εἴρεσθαι HOM. *o coração te impeliu a perguntar-me sobre meus lamentáveis tormentos* ♦ *pas.* **9** receber a transmissão de, *ac.*: ἐπιτραφθεὶς τὴν ἀρχήν HER. *tendo recebido a transmissão do poder* **10** ser incumbido de, *ac.*: ἐπιτετραμμένος τὴν φυλακήν TUC. *estando incumbido da guarda.*

ἐπιτρέφω (*fut.* ἐπιθρέψω) **1** alimentar; manter junto de si **2** fazer crescer sobre, *dat.* ♦ *pas.* **3** (*descendentes*) aumentar; crescer.

ἐπιτρέχω (*fut.* ἐπιδραμοῦμαι, *aor.*$_2$ ἐπέδραμον, *perf.* ἐπιδέδρομα) **1** correr para ou contra (*para atacar*) *alguém, dat. ou* ἐπί *e ac.* **2** atirar-se sobre *algo, dat.*, com avidez; estar ávido de *algo, dat.*; ἐπιδραμών PLAT. *com prontidão, com pressa* **3** correr através de; percorrer, *ac.* **4** invadir; devastar **5** (*luz*) difundir-se **6** (*cabeleira*) espalhar-se por, *dat.* **7** abordar superficialmente; discorrer sobre **8** correr atrás; seguir, *dat.*

ἐπιτρίβω **1** esfregar; esmagar; triturar; pisar (*botas*) **2** afligir; atribular; destruir **3** irritar; excitar *alguém*; agravar (*doença*); inflamar esfregando ♦ *méd.* **4** esfregar-se **5** retirar de si (*cosmético*) ♦ *pas.* **6** ser esmagado; ser pisado **7** ser aniquilado; perecer: ἐπιτριβείης AR. *possas tu perecer!*

ἐπίτριπτος, ος,ον **1** desgastado pelo uso; batido; banal **2** maldito; celerado; bandido **3** censurável; condenável (*música*). ⟨ἐπιτρίβω⟩

ἐπιτροπαῖος, α, ον confiado aos cuidados de alguém: ἐπιτροπαίη (*jôn.*) ἀρχή HER. *poder delegado*, ἐπιτροπαίη βασιλείη HER. *regência delegada.* ⟨ἐπιτροπή⟩

ἐπιτρόπευσις, εως (ἡ) **1** tutela; guarda; proteção *de alguém, gen.* **2** *tard.* cargo de procurador romano. ⟨ἐπιτροπή⟩

ἐπιτροπευτικός, οῦ (*masc.*) bom administrador; hábil intendente. ⟨ἐπιτροπή⟩

ἐπιτροπεύω **1** ser intendente, administrador, governador **2** ser intendente, administrador, governador *de uma região, gen.* **3** dirigir; administrar; guiar **4** ser tutor de; ser procurador de *alguém, ac.* ♦ *pas.* **5** (*bens*) ser administrado **6** (*pessoa*) estar sob a tutela de *alguém.* ⟨ἐπίτροπος⟩

ἐπιτροπή, ῆς (ἡ) **1** recurso a um árbitro ou a arbitragem; apelação a, εἰς *ou* πρός *e ac.*: εἰς ἐπιτροπὴν ἔρχεσθαι DEM. *recorrer à arbitragem* **2** direito de arbitragem; poder de decidir; pleno poder **3** administração de um tutor; tutela **4** *Jur.* ação impetrada contra o tutor. ⟨ἐπιτρέπω⟩

ἐπίτροπος, ος, ον **1** intendente; administrador **2** administrador; governador; procurador romano **3** tutor **4** tutelar; protetor; guardião (*deus*). ⟨ἐπιτρέπω⟩

ἐπιτροχάδην *adv.* às pressas; brevemente; rapidamente. ⟨ἐπίτροχος, -δην⟩

ἐπιτρόχαλος, ος, ον rápido; fluente.

ἐπίτροχος, ος, ον **1** rápido; breve (*ritmo*) **2** propenso a, *inf.* **3** móvel (*pálpebra*). ⟨ἐπιτρέχω⟩

ἐπιτρόχως *adv.* com rapidez; rapidamente.

ἐπιτρύζω (*só pres.*) **1** ganir; gritar **2** resmungar; chiar; murmurar.

ἐπιτρώγω comer depois *de alguém, gen.*

ἐπιτυγχάνω (*fut.* ἐπιτεύξομαι, *aor.*$_2$ ἐπέτυχον) **1** atingir o alvo, o escopo; obter, *gen.*, sair-se bem, *com part.*; conseguir, *inf.*: ἐπέτυχον παρ' αὐτοῦ καθηγήσασθαι μοι τῆς ὁδοῦ LUC. *consegui dele que me ensinasse o caminho*, γαμβροῦ ὁ μὲν ἐπιτυχὼν εὗρεν υἱόν, ὁ δὲ ἀποτυχὼν ἀπόλεσε καὶ τυγαθέρα DEMÓCR. *o que obteve a felicidade com o genro encontrou um filho, o que não foi feliz perdeu a filha*, λέγουσα ἐπετύγχανε τάπερ αὐτὸς ἐνόοε HER. *tinha a sorte de dizer o que ele próprio pensava* **2** ter êxito *em algo, dat.* **3** ser bem sucedido; ser feliz **4** achar por acaso; encontrar casualmente, *gen.* **5** achar-se casualmente *diante de alguém ou de algo, dat.*; ter uma conversa *com alguém, dat.*; encontrar, *rar. ac.*: ἐπ. ἀνεῳγμέναις PLAT. *encontrar a porta aberta*, ἐπ. βιβλίῳ LUC. *ler um livro*, ἐπιτυχεῖν τινι PLAT. *encontrar-se com alguém*, ὁ ἐπιτυχών *aquele a quem se encontra casualmente* ♦ *pas.* **6** ser concluído com êxito: αἱ ἐπιτετευγμέναι πράξεις POL. *os negócios bem sucedidos*, τὰ ἐπιτετευγμένα D.S. *o sucesso.*

ἐπιτυμβίδιος, ος, ον fúnebre; sepulcral. ⟨ἐπί, τύμβος⟩

ἐπιτύμβιος, ος *e* **α, ον** tumular. ⟨ἐπί, τύμβος⟩

ἐπιτύφω (*fut.* ἐπιθύψω) **1** defumar ♦ *méd.* **2** fumegar queimando; arder **3** estar cego de paixão por, *gen.* **4** encher-se de orgulho; *part. perf.* ἐπιτεθυμμένος PLAT. *cheio de orgulho.*

ἐπιτυχής, ής, ές **1** que obtém o que deseja, *gen.* **2** bem sucedido; feliz *em algo*, ἐν *e dat.*, ἐς *e ac.*, κατά *e ac.* **3** fácil de atingir, de obter. ⟨ἐπιτυγχάνω⟩

ἐπιτυχῶς *adv.* com sucesso; afortunadamente.

ἐπιτωθάζω zombar de; caçoar de, *ac. ou dat.*

ἐπιφαίνω (*fut.* ἐπιφανῶ) **1** fazer ver; fazer aparecer; tornar evidente; mostrar que, *ac. e inf.* **2** *intr.* mostrar-se; despontar: ἡμέρας ἐπιφαινούσης POL. *quando o dia clareou* ♦ *méd. pas.* **3** aparecer à vista de; aparecer em *algo, dat.*; mostrar-se de súbito em *um lugar*, εἰς *dat., junto de*, ἐπί *e ac.*

ἐπιφάνεια, ας (ἡ) **1** manifestação aos olhos; aparição **2** chegada súbita, inesperada (*do inimigo*) **3** aparição *ou* manifestação repentina *de divindade* **4** *crist.* Epifania **5** renome; distinção; glória **6** *Matem.* superfície **7** pele **8** lado **9** aparência; aspecto. ⟨ἐπιφανής⟩

ἐπιφανής, ής, ές **1** que está em plena luz, à vista; visível **2** que acontece em plena luz; manifesto; evidente **3** que surge de repente, que se manifesta (*divindade*) **4** que vem em auxílio; protetor **5** magnífico; ilustre; renomado **6** Epífano; Ilustre; Glorioso, *epít. de reis.* ⟨ἐπιφαίνω⟩

ἐπίφαντος, ος, ον visível; manifesto; vivo. ⟨ἐπιφαίνω⟩

ἐπιφανῶς *adv.* **1** abertamente; às claras **2** com glória; com distinção.

ἐπιφαύσκω (*só pres.*) (*astro*) começar a luzir.

ἐπιφαύω *bíbl.* = ἐπιφαύσκω.

ἐπιφέρω (*fut.* ἐποίσω, *aor.*$_1$ ἐπήνεγκα, *jôn.* ἐπήνεικα, *aor.*$_2$ ἐπήνεγκον, *perf.* ἐπενήνοχα) **1** levar sobre; pôr sobre; depositar *algo, ac.*, sobre, *dat.*: ἐπιφέρων τῷ νεκρῷ στέφανον PLUT. *levando uma coroa sobre o cadáver (do filho)*, τὰ ἐπιφερόμενα ISÓCR. *as oferendas em honra de um morto, depositadas sobre um altar ou túmulo*, οἱ ἐποίσοντες *isócr. os que virão trazer oferendas* **2** conferir; dar; atribuir *algo, ac., a, dat.*: ξύμπασιν αὐτονομίαν ἐπιφέροντες *TUC. trazendo a todos a independência*, ἐπιφέρειν ψῆφον D.H. *levar seu voto* **3** trazer a mais, acrescentar *algo, ac., a, dat.*: ἡ φιλία τοῖς ἀγαθοῖς ἡδονὴν καὶ χάριν ἐπιφέρει PLUT. *a amizade acrescenta encanto e atração à riqueza*, καὶ οὐ τοὺς μισθοὺς οὐδὲ τὰς δόξας δικαιοσύνης ἐπηνέγκαμεν PLAT. *e não incluímos as recompensas e a reputação que acompanham a justiça* **4** citar: ἐπιφέρειν Εὐριπίδεια D.H. *citar os versos de Eurípides* **5** levar *algo, ac.*, contra, *dat. ou* ἐπί *e ac.*: σοι... βαρείας χεῖρας ἐποίσει HOM. *levantará contra ti suas pesadas mãos (para agarrar ou agredir)*, πόλεμον *ou* ὅπλα ἐπιφέρειν *levar guerra ou portar armas contra, dat.* **6** acusar *alguém, dat., de algo, ac.*: ἐπενείκασά οἱ μαχλοσύνην HER. *após acusá-lo de lascívia*, μανίην τοῖσι Ἀθηναίοισι ἐπέφερον HER. *acusava os atenienses de loucura* **7** *Jur.* intentar; propor: οὐκ ἐτόλμησεν κρίσιν βλασφημίας ἐπενεγκεῖν N.T. *não ousou propor um processo por difamação*, τὴν μὲν αἰτίαν ἐπιφέροντες τοῖς τὸν δῆμον καταλύουσι TUC. *por um lado propondo acusação contra os que queriam arruinar a democracia* **8** infligir; aplicar: ἄξιοι νομίζομεν εἶναι τοῖς πέλας ψόγον ἐπενεγκεῖν TUC. *pensamos ter o direito de infligir censura aos que estão perto de nós*, χρὴ μὲν δὴ πᾶσαν ἐπιφέροντα δίκην ἀνδρὶ πάντ' ἄνδρα φοβεῖσθαι PLAT. *é preciso que todo homem que inflige todo castigo a um homem, sinta-se amedrontado*, πᾶσι δουλείαν ἐπέφερεν ὁ βάρβαρος TUC. *o bárbaro trazia para todos a servidão* ♦ *méd.* (*fut.* ἐποίσομαι) **9** trazer sobre si; levar consigo: τί τῷ στήθει τοῦτο ἡ θεὰ ἐπιφέρεται LUC. *por que a deusa traz em seu peito esse emblema?* τάλαντον ἐπενεγκαμένη προῖκα DEM. *pois trouxe o dote de um talento* ♦ *pas.* (*fut.* ἐπενεχθήσομαι) **10** lançar-se sobre; atirar-se contra; atacar, *dat.*: Μαρδόνιος ἐπεφέρετο τοῖς Λακεδαιμονίοις PLUT. *Mardônio atira-se contra os lacedemônios*, ἐν τούτῳ οἱ τριακόσιοι αὐτοῖς ἐπεφέροντο λαμπάδας ἔχοντες TUC. *nesse momento os trezentos avançavam contra eles com tochas* **11** vir depois; vir em seguida; seguir: ἡ ἐπιφερομένη θερεία POL. *o verão seguinte*, καί μοι πάντα προδεικνύουσι τὰ ἐπιφερόμενα HER. *fazem-me ver antecipadamente todos os acontecimentos vindouros.*

ἐπίφημι consentir; aquiescer.

ἐπιφημίζω **1** profetizar *algo, ac., a alguém, dat.* **2** atribuir; designar *alguém (deus), ac., para, dat.*: εἰωθότες ἅπασι τοῖς μεγάλοις ἐπιφημίζειν τὸ δαιμόνιον PLAT. *habituados a designar um deus para todos os grandes empreendimentos* **3** dar; atribuir *algo, ac. ou inf., a algo, ac. ou dat.* **4** declarar; afirmar, *or. inf.* **5** prometer de forma audível, *inf.* **6** dedicar; consagrar *algo, ac., a alguém (deus), dat.* **7** espalhar *ou* acreditar em boato: ἐπ. αὐτὸν Ἀσκληπιοῦ θεράποντα εἶναι EL. *acreditar no boato de que ele é servidor de Asclépio* ♦ *méd.* **8** pronunciar palavras de mau agouro: ἐπεφημίζετο HER. *expressava funestos pressentimentos.*

ἐπιφήμισμα, ατος (τό) grito de agouro bom *ou* mau. ⟨ἐπιφημίζω⟩

ἐπιφθέγγομαι **1** pronunciar palavras em acréscimo *ou* em concordância, *dat.*; manisfestar acordo **2** gritar em resposta; responder **3** designar com um nome; atribuir nome; denominar **4** expressar; pronunciar; proferir.

ἐπιφθονέω-ῶ **1** opor-se por inveja a *alguém, dat.*; invejar; odiar **2** impedir *alguém, dat.*, por inveja; recusar por inveja.

ἐπίφθονος, ος, ον **1** invejado; odiado; detestado **2** odioso; detestável **3** censurável; condenável **4** invejoso; hostil ♦ τὸ ἐπίφθονον **5** inveja. ⟨ἐπί, φθόνος⟩

ἐπιφθόνως *adv.* **1** de modo a suscitar ódio *ou* inveja **2** com ódio; com inveja.

ἐπιφιλοπονέομαι-οῦμαι trabalhar com entusiasmo em, *dat.*

ἐπιφλέγω **1** consumir pelo fogo; devastar pelo fogo; queimar; incendiar **2** inflamar; incitar **3** tornar ilustre **4** (*sol*) abrasar **5** *intr.* (*sol*) brilhar; resplandecer ♦ *pas.* **6** inflamar-se.

ἐπίφοβος, ος, ον assustador; terrível; alarmante. ⟨ἐπί, φέβομαι⟩

ἐπιφοινίσσω (*aor.* ἐπεφοίνιξα) **1** tender para o vermelho **2** tornar vermelho ♦ *pas.* **3** ter tendência a ficar vermelho **4** tornar-se vermelho. ⟨ἐπί, φοινίσσω⟩

ἐπιφοιτάω-ῶ **1** ir habitualmente a; freqüentar *alguém ou um lugar, dat. ou* εἰς *e ac.* **2** ir para um lado e para outro em; percorrer, *ac.* **3** (*visões*) visitar, *ac.*; (*doença*) apoderar-se de novo de; voltar à casa de, *ac.* **4** fazer visita a, ir à casa de *alguém, dat.* **5** *rar.* ter relações com, *dat.* ⟨ἐπί, φοιτάω⟩

ἐπιφορά, ᾶς (ἡ) **1** dádiva piedosa; oferenda *sobre um túmulo* **2** cota suplementar; aumento (*de soldo*) **3** imposição (*de nomes*) **4** aplicação do espírito; atenção **5** ataque; assalto **6** ataque; acusação **7** chegada súbita **8** impetuosidade; violência (*dos ventos*); queda violenta (*das chuvas*) **9** fluxo abundante (*de humores*); transbordamento de água **10** crescimento **11** repetição (*de palavra*) **12** conclusão (*de silogismo*). ⟨ἐπιφέρω⟩

ἐπιφορέω-ῶ **1** pôr *algo, ac.*, sobre; empilhar sobre, ἐπί *e ac.* **2** trazer; oferecer. ⟨ἐπίφορος⟩

ἐπιφόρημα, ατος (τό) 1 novo serviço (*em refeição*); sobremesa 2 oferenda fúnebre. ⟨ἐπιφορέω⟩

ἐπίφορος, ος, ον 1 que leva para; que sopra (*vento*) para, *dat.* 2 favorável (*vento, deus*) 3 levado a; inclinado para; propenso a, πρός *e ac. ou inf.* 4 inclinado (*terreno*) 5 carregado de frutos 6 *Medic.* grávida (*mulher*) 7 parturiente. ⟨ἐπιφέρω⟩

ἐπιφράζομαι (*aor.* ἐπεφρασάμην *e pas. com sent. méd.* ἐπεφράσθην) 1 pensar; meditar em; considerar, *ac., inf.* 2 preparar em sua alma; meditar; imaginar; inventar 3 observar; notar; perceber, *ac. ou or. conj.* (ὅτι) 4 compreender 5 reconhecer *alguém, ac.*

ἐπίφραξις, εως (ἡ) obstrução; interceptação (*da terra nos eclipses*). ⟨ἐπιφράσσω⟩

ἐπιφρασσαίατο *3ª pl. ép. aor opt.*, **ἐπιφρασσαίμεθα** *1ª pl. ép. aor. opt.*, **ἐπιφράσσετο** *3ª sing. ép. aor. subj., de* ἐπιφράζομαι.

ἐπιφράσσω, át. -άττω (*fut.* ἐπιφράξω; *pas. m.-q.-perf. 3ª sing.* ἐπέφρακτο) 1 tampar; obstruir ♦ *méd.* 2 tapar-se (*os ouvidos*). ⟨ἐπί, φράττομαι⟩

ἐπιφρίσσω, át. -ίττω 1 tremer; eriçar-se (*cabelo, pele*) 2 (*foca*) brincar na superfície 3 (*brisa*) fazer tremular a superfície.

ἐπιφρονέω-ῶ (*só part. pres. fem.* ἐπιφρονέουσα) 1 ser prudente 2 exaltar; glorificar. ⟨ἐπίφρων⟩

ἐπιφροσύνη, ης (ἡ) 1 prudência; sabedoria 2 reflexão; observação. ⟨ἐπίφρων⟩

ἐπίφρων, ων, ον *gen.* **ονος** sensato; prudente; sábio. ⟨ἐπί, φρήν⟩

ἐπιφύω (*no pres., imperf. e fut.*) 1 fazer nascer (*ainda*) *ou* fazer crescer sobre ♦ *intr.* (*aor.*$_2$ ἐπέφυν, *perf.* ἐπιπέφυκα) *e méd.* 2 desenvolver-se; crescer; nascer em, *dat.* 3 apegar-se a; enganchar-se a, *dat.* 4 encher-se de sanha após, excitar-se contra; obstinar-se na perseguição de; atacar, *dat.* 5 nascer após ou em seguida.

ἐπιφωνέω-ῶ (*perf.* ἐπιπεφώνηκα) 1 pronunciar uma palavra sobre *algo*; designar pela voz; nomear 2 dizer *algo, ac., de algo ou alguém, dat. ou* εἰς *e ac.* 3 proclamar; gritar.

ἐπιφώνημα, ατος (τό) exclamação. ⟨ἐπιφωνέω⟩

ἐπιφώνησις, εως (ἡ) 1 aclamação 2 alocução; discurso. ⟨ἐπιφωνέω⟩

ἐπιφώσκω (*só pres.*) 1 *bíbl.* começar a luzir 2 fazer brilhar. ⟨ἐπί, φῶς⟩

ἐπιφωτίζω iluminar.

ἐπιφωτισμός, οῦ (ὁ) iluminação. ⟨ἐπιφωτίζω⟩

ἐπιχαίνω (*fut.* ἐπιχανῶ, *perf.* ἐπικέχηνα) 1 abrir a boca 2 *perf.* estar de boca aberta; cobiçar.

ἐπιχαίρω (*fut.* ἐπιχαιρήσω *ou* ἐπιχαρήσομαι, *aor.*$_2$ *pas.* ἐπεχάρην) alegrar-se; comprazer-se com, *dat. ou ac.*

ἐπιχαλαζάω-ῶ cair como granizo sobre, *ac.*

ἐπιχαλάω-ῶ 1 afrouxar; desatar; soltar 2 ceder a, *dat.*

ἐπιχαλκεύω 1 forjar *algo* sobre 2 trabalhar sobre 3 trabalhar de novo.

ἐπίχαλκος, ος, ον recoberto de bronze *ou* de cobre. ⟨ἐπί, χαλκός⟩

ἐπιχαράσσω, át. -άττω gravar *algo, ac., em, dat.*

ἐπιχαρής, ής, ές 1 que dá alegria; divertido; agradável 2 feliz por, *dat.* ⟨ἐπί, χαίρω⟩

ἐπιχαριεντίζομαι 1 falar com graça; dizer brincadeiras a *alguém, dat.* 2 ser complacente *com alguém, dat.*

ἐπίχαρις, ις, ι *gen.* **ιτος** 1 gracioso; agradável; amável ♦ **τὸ ἐπίχαρι** 2 amabilidade; graça; elegância. ⟨ἐπί, χάρις⟩

ἐπιχάριτος, ος, ον = ἐπίχαρις.

ἐπίχαρτος, ος, ον 1 que causa alegria; agradável; prazeroso 2 que causa alegria funesta; objeto de zombaria. ⟨ἐπιχαίρω⟩

ἐπιχειμάζω passar o inverno em.

ἐπιχειρέω-ῶ 1 pegar com a mão em *ou* sobre, *dat.*: ἐπ. δείπνῳ, σίτῳ *pôr-se a jantar; tomar a refeição, o alimento* 2 atirar-se sobre *alguém, dat. ou* πρός *e ac.*; assaltar; atacar 3 pôr-se a; empreender, *dat.*: ἐπ. ἔργῳ HER. *empreender uma obra*, ἐπ. τῇ ὁδῷ EUR. *pôr-se a caminho* 4 procurar fazer; tentar *algo, dat. ou inf.*: ἐπ. τοῖς ἀδυνάτοις XEN. *tentar o impossível*, ἐπ. τυραννίδι HER. *tentar obter o poder* 5 *Lóg.* procurar demonstrar *ou* argumentar *sobre algo,* περί *e gen., a partir de algo,* ἐκ *e gen., que, or. conj.* (ὅτι) 6 concluir. ⟨ἐπί, χείρ⟩

ἐπιχείρημα, ατος (τό) 1 empreendimento; tentativa 2 operação militar; ataque 3 base de operações 4 *Lóg.* demonstração; argumentação; epiquerema. ⟨ἐπιχειρέω⟩

ἐπιχείρησις, εως (ἡ) 1 ação de empreender; empreendimento; tentativa 2 operação militar; ataque 3 *Lóg.* argumentação dialética. ⟨ἐπιχειρέω⟩

ἐπιχειρητέος, α, ον *adj. verb. de* ἐπιχειρέω.

ἐπιχειρητής, οῦ (*masc.*) pronto a tentar; empreendedor, *gen.* ⟨ἐπιχειρέω⟩

ἐπιχειρητικός, ή, όν 1 relativo a ataque 2 relativo a argumentação ♦ **ἡ ἐπιχειρητική** 3 argumentação. ⟨ἐπιχειρέω⟩

ἐπίχειρον, ου (τό) 1 braço ♦ **τὰ ἐπίχειρα** 2 salário; recompensa 3 castigo. ⟨ἐπί, χείρ⟩

ἐπιχειροτονέω-ῶ 1 votar a favor levantando a mão; sancionar 2 confirmar; ratificar 3 fazer votar.

ἐπιχειροτονία, ας (ἡ) 1 voto expresso pelas mãos ao alto 2 confirmação do voto; ratificação do voto. ⟨ἐπιχειροτονέω⟩

ἐπιχεῦαι *inf. aor. de* ἐπιχέω.

ἐπιχέω (*fut.* ἐπιχεύσω, *aor.* ἐπέχευα, *perf. desus.*) 1 verter; espalhar (*água, libação*) em *ou* sobre, *dat.* 2 derramar; espalhar; exalar (*odor*); atirar em abundância (*lanças*) 3 derramar dentro; encher ♦ *méd. pas.* 4 espalhar-se 5 misturar-se a, *dat.* 6 irromper contra, *dat.*

7 (*discurso*) estender-se; desenvolver-se 8 estender *para si* (*um leito de folhas*) 9 fazer-se servir; brindar *em honra de, gen.*

ἐπιχθόνιος, ος *e* **α, ον** 1 que vive na terra; terrestre (*homem, divindade*) 2 que vive na terra; natural de um país ♦ οἱ ἐπιχθόνιοι 3 os habitantes da terra; os homens. ⟨ἐπί, χθών⟩

ἐπιχλευάζω 1 zombar; rir 2 zombar *de alguém ou algo, dat. ou ac.*

ἐπιχλιαίνω aquecer a superfície *ou* ligeiramente.

ἐπίχολος, ος, ον 1 que produz bile; que excita a bile 2 cheio de bile; bilioso 3 irascível. ⟨ἐπί, χόλος⟩

ἐπιχορεύω 1 dançar em honra de, *dat.* 2 vir dançando; ser trazido sob um ritmo de dança 3 acrescentar dança *ou* canto coral 4 dançar.

ἐπιχορηγέω-ῶ *tard.* 1 (*corego*) acrescentar provisões 2 *bíbl.* fornecer a mais; conceder em acréscimo *algo, ac., a alguém, dat.*

ἐπιχορηγία, ας (ἡ) *bíbl.* fornecimento extra. ⟨ἐπιχορηγέω⟩

ἐπιχραίνω colorir; pintar.

ἐπιχράομαι-ῶμαι 1 servir-se constantemente de; ter relações habituais com, *dat.* 2 habitar em, *dat.* 3 abusar de, *dat.*

ἐπιχράω (*impf.* ἐπέχραον) *poét.* 1 atacar, *dat.* 2 pôr-se a, *inf.* 3 constranger *alguém, ac., a, inf.* 4 tocar ligeiramente em, *gen. ou ac.*; acariciar.

ἐπιχρέμπτομαι cuspir sobre.

ἐπιχρεώμενος *part. pres. jôn. de* ἐπιχράομαι.

ἐπίχριστος, ος, ον 1 friccionado com unto; untado 2 recoberto com ungüento 3 maquilado: ἐπ. εὐμορφία LUC. *beleza artificial* 4 próprio para untar: ἐπ. φάρμακον ESTR. *ungüento ou cosmético* ♦ τὰ ἐπίχριστα 5 ungüentos 6 máscaras faciais. ⟨ἐπιχρίω⟩

ἐπιχρίω 1 ungir; untar 2 espalhar friccionando *algo, ac., em algo,* ἐπί *e ac.* ♦ *méd.* 3 ungir-se; friccionar em si.

ἐπίχρυσος, ος, ον coberto de ouro; dourado. ⟨ἐπί, χρυσός⟩

ἐπιχρώννυμι colorir a superfície de; colorir; tingir.

ἐπίχρωσις, εως (ἡ) coloração superficial; mancha superficial; nódoa. ⟨ἐπιχρώννυμι⟩

ἐπίχυσις, εως (ἡ) 1 ação de derramar; derramamento 2 ação de beber à saúde; brinde 3 profusão (*de chuvas*) 4 afluência (*de cidadãos*) 5 transbordamento (*de rios*). ⟨ἐπιχέω⟩

ἐπιχώννυμι 1 ajuntar; amontoar 2 encher (*fosso, pântano*).

ἐπιχωρέω-ῶ 1 permitir; conceder *algo, ac., a alguém, dat.* 2 ceder o lugar *a alguém, dat.* 3 perdoar 4 avançar contra *alguém,* πρός *e ac.* 5 avançar contra o inimigo 6 vir juntar-se a; unir-se a; estar de acordo.

ἐπιχωριάζω 1 vir freqüentemente a: ἐπ. Ἀθήναζε PLAT. *vir com freqüência a Atenas* 2 fazer visitas freqüentes a *alguém, dat.* 3 ocupar-se freqüentemente de, *dat.* ♦ *at. e méd.* 4 (*coisa*) ser freqüente, habitual.

ἐπιχώριος, α *e* **ος, ον** 1 nativo; indígena 2 habitual no país, do país, nacional (*coisa*) 3 usual: ἐπιχώριόν ἐστιν ἡμῖν *e inf.* TUC. *é usual entre nós* 4 que concerne as pessoas do país: ἐπιχώρια ἁμαρτήματα PLAT. *faltas contra os nativos* ♦ τὸ ἐπιχώριον, τὰ ἐπιχώρια 5 o costume local; os costumes locais.

ἐπιψακάζω *át.* 1 derramar gota a gota 2 regar; molhar.

ἐπιψάλλω acompanhar com instrumento de corda; tocar lira como acompanhamento.

ἐπίψαυσις, εως (ἡ) leve toque; carícia. ⟨ἐπιψαύω⟩

ἐπιψαύω 1 tocar ligeiramente; roçar em, *gen. ou ac.* 2 ocupar-se de; realizar 3 obter.

ἐπιψεκάζω = ἐπιψακάζω.

ἐπιψεύδομαι 1 mentir ainda mais 2 atribuir falsamente *algo, ac., a alguém, dat.* 3 negar; falsificar (*nome*) 4 enganar *alguém.*

ἐπιψηφίζω (*fut.* ἐπιψηφίσω, *át.* ἐπιψηφιῶ) 1 fazer *alguém, ac.*, votar *em alguém, dat.*: ἐπ. τοὺς παρόντας PLAT. *fazer votarem os que estão presentes,* ἐπ. ἄπολι ἀνδρί HER. *dar o direito de voto a um homem sem cidadania* 2 pôr em votação *algo, ac. ou inf.* 3 submeter *algo, ac.*, à votação de, *dat. ou* εἰς *e ac.*: ἐπ. εἰς τὴν ἐκκλησίαν TUC. *submeter ao voto da assembléia* 4 *tard.* aprovar por voto ♦ *méd.* 5 decidir por votação; votar ♦ *pas.* 6 ser posto em votação; ser votado.

ἐπίψογος, ος, ον 1 que censura 2 censurável. ⟨ἐπί, ψόγος⟩

ἐπιψόγως *adv.* com censura.

ἐπιψύχω refrescar.

ἐπίω *subj. de* ἔπειμι[2].

ἐπιωγαί, ῶν (αἱ) refúgios *ou* abrigos para os navios. ⟨ἐπί, ἰωγή⟩

ἐπιών, οῦσα, όν *part. pres. de* ἔπειμι[2].

ἐπλάγην *cf.* πλήσσω.

ἔπλαγξα *aor. de* πλάζω.

ἐπλάσθην *aor. pas. de* πελάω *ou* πελάζω.

ἔπλε *3ª sing. impf. ép.*, **ἔπλεο** *ou* **ἔπλευ** *2ª sing. impf. méd. ép., de* πέλω.

ἐπλήγην *aor. pas. de* πλήσσω.

επλήμην *aor. pas. de* πίμπλημι.

ἔπληξα *aor. de* πλήσσω.

ἔπλησα, ἐπλήσθην *aor. at. e aor. pas. de* πίμπλημι.

ἔπλων *aor.*$_2$ *jôn. e poét. de* πλώω.

ἐποικέω-ῶ 1 estabelecer uma colônia em, *dat.* 2 colonizar 3 estabelecer-se (*como colono*) em; habitar 4 ir a um lugar *contra alguém, dat.* ♦ *pas.* 5 ser ocupado militarmente: ἡ Δεκέλεια τῇ χώρᾳ ἐπῳκεῖτο TUC. *Decélia era ocupada como base de operações contra o país.*

ἐποικοδομέω-ῶ 1 construir em seguida *ou* de novo 2 construir em cima; construir; edificar *algo, ac.*, sobre,

gen. ou ἐπί *e gen. ou dat.* 3 ir gradualmente 4 *bíbl.* edificar-se (*na fé*) 5 construir além.

ἔποικος, ος, ον 1 estabelecido em um país; colono 2 estrangeiro 3 que mora perto; vizinho. ⟨ἐπί, οἶκος⟩

ἐποικτείρω, át. ἐποικτίρω lamentar-se por; ter compaixão de *alguém, ac.*

ἐποικτίζω 1 ter compaixão; ser tomado de piedade ♦ *méd.* 2 lamentar-se.

ἐποίκτιστος, ος, ον digno de piedade; lamentável. ⟨ἐποικτίζω⟩

ἔποικτος, ος, ον = ἐποίκτιστος.

ἐποιμώζω lamentar-se, *dat.*

ἐποίσω *fut. de* ἐπιφέρω.

ἐποίχομαι (*fut.* ἐποιχήσομαι) 1 ir para; aproximar-se de, *ac.*: σε κελεύει αἰτίζειν μάλα πάντας ἐποιχόμενον μνηστῆρας HOM. [*Telêmaco*] *ordena-te mendigar, aproximando-te de todos os pretendentes* 2 dirigir-se a; ir de um lado a outro; percorrer (*fileiras*); inspecionar: κῆρυξ δ' αὐτοῖσιν θάμ' ἐπήχετο οἰνοχοεύων HOM. *um arauto ia e vinha constantemente, servindo-lhes vinho* 3 ir contra *alguém, ac.*; atacar: Κύπριν ἐπήχετο νηλέϊ χαλκῷ HOM. [*Diomedes*] *com o bronze impiedoso avançava contra Cípris* 4 atingir; ferir: τῷ ἴκελος ὅν τ' Ἀπόλλων οἷς ἀγανοῖσι βέλεσσιν ἐποιχόμενος κατέπεφνεν HOM. *és semelhante a quem Apolo do arco mata atingindo-o com suas setas benignas* 5 pôr-se a; preparar-se para, *inf.*; ocupar-se de, *ac.*: ἀμφιπόλοισι κέλευε ἔργον ἐποίχεσθαι HOM. *ordena às servas que se ponham a trabalhar.*

ἐποκέλλω 1 empurrar para a praia; fazer encalhar (*embarcação*) 2 (*navio*) atingir a praia; encalhar 3 (*navio*) naufragar 4 (*peixe*) ser atirado à margem.

ἐπολολύζω *at. e méd.* gritar de alegria; aclamar.

ἔπομαι *cf.* ἕπω.

ἐπομβρία, ας (ἡ) 1 chuva forte; abundância de chuva 2 inundação; dilúvio 3 o Dilúvio 4 enxurrada *de palavras.* ⟨ἔπομβρος⟩

ἐπόμβριος, ος, ον chuvoso. ⟨ἐπί, ὄμβρος⟩

ἔπομβρος, ος, ον = ἐπόμβριος.

ἐπόμην *impf. méd. poét. de* ἕπω.

ἐπόμνυμι (*fut.* ἐπομοῦμαι, *aor.* ἐπώμοσα) 1 jurar em acréscimo; jurar *após ordem recebida*; confirmar *algo, ac.*, com juramento: ἐπομόσας εἶπε HER. *declarou sob juramento*; ἐπ. ὅρκον *e dat. de pes. confirmar um juramento pronunciado por alguém*; ἐπ. ἐπίορκον *prestar falso juramento, jurar em vão* 2 jurar por, *ac.*: ἐπ. τοὺς θεούς EUR. *jurar pelos deuses*, ἐπ. ἥλιον HER. *jurar pelo sol* 3 jurar *algo, ac. ou or. conj.* (ὅτι, ὡς) *ou inf. com ou sem* ἤ μήν.

ἐπομνύω (*só pres.*) jurar: ἐπ. τινὶ τὴν φιλίαν XEN. *jurar a alguém em nome da amizade.*

ἐπομφάλιος, ος, ον 1 arqueado na superfície: σάκος ἐπομφάλιον HOM. *escudo com um relevo central*, σῦκον ἐπομφάλιον A.P. *figo umbilicado* 2 referente ao umbigo; umbilical ♦ τὸ ἐπομφάλιον 3 a região do umbigo; o ventre. ⟨ἐπί, ὀμφαλός⟩

ἔπον *3ª pl. impf. ép de* ἔπω.

ἐπονειδίζω censurar contundentemente *algo, ac., em alguém, dat.*

ἐπονείδιστος, ος, ον repreensível; censurável; vergonhoso. ⟨ἐπονειδίζω⟩

ἐπονειδίστως *adv.* 1 de modo censurável; vergonhosamente 2 com censura.

ἐπονομάζω 1 atribuir *um nome, ac., a, dat.*: πᾶσι ταὐτὸν ἐπ. ὄνομα PLAT. *dar a todos o mesmo nome* 2 chamar *alguém, ac.*, de, *ac.* 3 derivar o nome de, ἀπό *e gen.*: τὰς δὲ "Μούσας" τε καὶ ὅλως τὴν μουσικὴν ἀπὸ τοῦ μῶσθαι, ὡς ἔοικεν, τὸ ὄνομα τοῦτο ἐπωνόμασεν PLAT. *deram às "Musas" e à música em geral tal nome, ao que parece, a partir de mosthai* 4 chamar pelo nome: ἐπ. τὰ οὐνόματα ἐν τῷ ὕμνῳ HER. *pronunciar o nome no hino* 5 dar um sobrenome: τῆς ἐπωνυμίας ἐπονομάζεσθαι PLAT. *ser chamado por um sobrenome.*

ἐποπίζω *ger. méd.* ἐποπίζομαι respeitar; temer.

ἐποποιΐα, ας (ἡ) poesia épica; poema épico; epopéia. ⟨ἐποποιός⟩

ἐποποιός, οῦ (ὁ) 1 poeta épico 2 poeta. ⟨ἔπος, ποιέω⟩

ἐποπτάω-ῶ (*impf.* ἐπώπτων) assar *ou* cozinhar sobre.

ἐποπτεία, ας (ἡ) iniciação máxima (*nos Mistérios*); contemplação. ⟨ἐπόπτης⟩

ἐποπτεύεσκε *3ª sing. aor. iter. de* ἐποπτεύω.

ἐποπτεύω 1 ter os olhos sobre; ver; vigiar 2 observar; fiscalizar; presidir a, *ac.* 3 alcançar o mais alto grau de iniciação nos mistérios de Elêusis 4 meditar em, *dat.* ⟨ἐπόπτης⟩

ἐποπτήρ, ῆρος (*masc.*) que observa; que vigia.

ἐπόπτης, ου (*masc.*) 1 que observa; que vela por; que preside a, *gen.* 2 tutelar (*deus*); vigia 3 espectador 4 inspetor ♦ ὁ ἐπόπτης 5 aquele que tem o mais alto grau de iniciação nos mistérios de Elêusis; iniciado em, *gen.* 6 *bíbl.* testemunha ocular. ⟨ἐπόψομαι⟩

ἐποπτικός, ή, όν 1 relativo ao mais alto grau de iniciação nos mistérios de Elêusis; chegado ao mais alto grau de iniciação 2 secreto; misterioso 3 esotérico; contemplativo ♦ τὰ ἐποπτικά 4 os mais altos mistérios. ⟨ἐπόψομαι⟩

ἐποράω-ῶ (*inf.* ἐπορᾶν) *jôn.* = ἐφοράω.

ἐπορέγω *ger. méd.* 1 estender; alongar *algo, ac., sobre, dat.* 2 acrescentar *algo, gen.* 3 estender-se; alongar-se *em direção a, gen. ou dat.* 4 estender-se para obter a mais; procurar alcançar em acréscimo, *gen.* 5 ter mais aspirações; aumentar as pretensões.

ἐπορθίαζω 1 endireitar: ἐπ. τὰ ὦτα FILÓS. *prestar atenção* 2 erguer 3 exaltar 4 erguer a voz; gritar: ἐπ. ὀλολυγμόν ÉSQL. *dar gritos de alegria*, ἐπ. γόοις ÉSQL. *proferir lamentos aos gritos* 5 elevar a voz contra, invocar *algo, ac.*, con-

tra, *ac.*: ἐπ. Ἐρινὺν τήνδε δώμασιν ÉSQL. *invocar essa Erínia contra o palácio.*

ἐπορθρεύω *ger. méd.* levantar-se cedo; madrugar. ⟨ἐπί, ὄρθρος⟩

ἐπορθρισμός, οῦ (ὁ) o madrugar.

ἐπόρνυμι (*fut.* ἐπιόρσω, *aor.* ἐπῶρσα) **1** suscitar; excitar *algo, ac., em alguém, dat.*: ἐπ. μένος HOM. *coragem* **2** excitar; impelir *alguém, ac., a, inf., contra, dat.*: ἐπ. πολεμίζειν HOM. *incitar a combater* **3** enviar *algo, ac., a alguém, dat.*; lançar, dar ♦ *méd.* (*aor.*$_2$ 3ª *sing.* ἐπῶρτο) **4** atirar-se, lançar-se *a, inf., ou sobre ou contra alguém ou algo, dat. ou ac.*

ἐπορνύω (*impf.* 3ª *sing.* ἐπώρνυε) *ép.* = ἐπόρνυμι.

ἔπορον *cf.* πορεῖν.

ἐπορούω (*só aor. poét.* 3ª *sing.* ἐπόρουσε, 3ª *pl.* ἐπόρουσαν *e part.* ἐπορούσας) **1** insurgir-se; lançar-se *contra alguém, dat.* **2** (*sono*) abater-se *sobre alguém, dat.* **3** saltar sobre, *ac.*

ἔπορσον 3ª *sing. imper. aor. de* ἐπόρνυμι.

ἐπορχέομαι-οῦμαι **1** dançar junto de *ou* com **2** dançar sobre; dançar triunfalmente sobre, *dat.* **3** insultar, *dat.*

ἔπος, ἔπεος-ους (τό) **1** palavra formulada; fala: ὡς ἔπος εἰπεῖν *por assim dizer*, ἔργῳ τε καὶ ἔπει PLAT. *em ato e em palavra* **2** palavra; vocábulo: ἔπος πρὸς ἔπος ÉSQL. *palavra por palavra*, κατ' ἔπος AR. *palavra por palavra, exatamente*, ἐνὶ ἔπεϊ HER. *em uma palavra, em síntese* **3** palavras de um canto; recitativo **4** palavra empenhada; promessa **5** conselho; opinião **6** oráculo **7** provérbio; máxima **8** mensagem; notícia; anúncio **9** tema de um discurso: οὐδὲν πρὸς ἔπος AR. *fora do tema, fora de propósito* **10** *ger. pl.* verso **11** linha escrita ♦ τὰ ἔπη **12** poesia épica **13** poesia elegíaca.

ἐποτρύνω **1** impelir; estimular; excitar *alguém, ac., a algo, com* ἐπί *ou* ἐς *e ac.* **2** impelir; excitar *alguém, ac. ou dat., a algo, inf.* **3** excitar; provocar *algo, ac., contra alguém, dat.* **4** enviar: ἐπ. ἀγγελίας HOM. *enviar mensagens* ♦ *méd.* **5** instigar a si mesmo; apressar-se **6** apressar: ἐποτρυνώμεθα πομπήν HOM. *apressemos a escolta* ♦ *pas.* **7** ter pressa: μὴ 'ποτρύνου ÉSQL. *não tenhas pressa.*

ἐπουνομάζω *jôn.* = ἐπονομάζω.

ἐπουράνιος, ος, ον **1** do céu; que está no céu; celeste ♦ οἱ ἐπουράνιοι **2** deuses celestes ♦ τὰ ἐπουράνια **3** fenômenos celestes. ⟨ἐπί, οὐρανός⟩

ἐπουριάζω soprar sobre; inflar. ⟨ἐπί, οὐρία⟩

ἐπουρίζω **1** impelir com vento favorável; impelir **2** lançar: αἱματηρὸν πνεῦμα ἐπουρίσασα τῷ ÉSQL. *lançando contra ele um sopro de sangue*, οὔτι ταύτῃ σὸν φρόνημ' ἐπούρισας EUR. *não voltaste o pensamento para esse lado* **3** *intr.* navegar com bom vento; ir de vento em popa. ⟨ἐπί, οὖρος[1]⟩

ἔπουρος, ος, ον **1** que sopra favoravelmente; de sopro favorável (*vento*) **2** impelido por bons ventos; favorável. ⟨ἐπί, οὖρος[1]⟩

ἐπουρόω-ῶ contar com ventos favoráveis. ⟨ἔπουρος⟩

ἐπούρωσις, εως (ἡ) golpe de vento favorável; sucesso. ⟨ἐπουρόω⟩

ἐποφείλω (*aor.* ἐπώφλησα) dever ainda.

ἐποφθαλμέω-ῶ lançar olhar de cobiça *ou* de inveja sobre, *dat. ou* πρός *e ac.*

ἐποφθαλμιάω-ῶ = ἐποφθαλμέω.

ἐποχέομαι-οῦμαι **1** ser transportado sobre *ou* em (*animal, veículo*), *dat. ou* ἐπί *e dat.*; montar em, cavalgar em **2** estar suspenso (*no ar*); flutuar em, *dat.*

ἐποχετεύω **1** conduzir *algo, ac.*, por (*um conduto*), εἰς *e ac.* **2** verter; derramar; despejar em, *dat.* ♦ *méd.* **3** impregnar-se de, *ac.*

ἐποχή, ῆς (ἡ) **1** interrupção; cessação **2** *Filos.* supressão *do julgamento* **3** posição relativa (*de astro*) **4** período de tempo; era; época **5** ponto fixo (*cronológico*). ⟨ἐπέχω⟩

ἔποχος, ος, ον **1** transportado em *ou* sobre, *gen. ou dat.*: λόγος μανίας ἔποχος EUR. *discurso embasado na loucura* **2** que se mantém firme sobre o cavalo; hábil em cavalgar (*cavaleiro*) **3** navegável: ποταμὸς ναυσὶν ἔποχος PLUT. *rio navegável para navios* ♦ τὸ ἔποχον **4** sela de montaria.

ἔποψ, ἔποπος (ὁ) poupa (*ave*).

ἐποψάομαι-ῶμαι **1** comer com pão. **2** comer sobre, *dat.* ⟨ἐπί, ὄψον⟩

ἐπόψιμος, ος, ον que se pode ver; visível. ⟨ἐπόψομαι⟩

ἐπόψιος, α, ον **1** bem visível **2** famoso **3** que tudo vê; que vigia. ⟨ἐπόψομαι⟩

ἔποψις, εως (ἡ) **1** vista *de ou sobre, gen.* **2** inspeção; exame. ⟨ἐπί, ὄψις⟩

ἐπόψομαι *fut. de* ἐφοράω.

ἐπράθην *aor. pas. de* πιπράσκω.

ἔπραθον *aor.*$_2$ *de* πέρθω.

ἔπραξα *aor. at.*, **ἐπράχθην** *aor. méd. e pas., de* πράσσω.

ἔπρησα *aor. at. de* πίμπρημι.

ἐπριάμην *cf.* πρίασθαι.

ἑπτά *num. card.* sete.

ἑπταβόειος, ος, ον guarnecido de sete peles de boi. ⟨ἑπτά, βοῦς⟩

ἑπτάβοιος, ος, ον = ἑπταβόειος.

ἑπταέτες *adv.* por sete anos. ⟨ἑπτά, ἔτος⟩

ἑπταετία, ας (ἡ) **1** idade de sete anos **2** período de sete anos. ⟨ἑπτά, ἔτος⟩

ἑπτακαίδεκα *num. card. indecl.* dezessete. ⟨ἑπτά, καί, δέκα⟩

ἑπτακαιδέκατος, η, ον *num. ord.* décimo sétimo. ⟨ἑπτά, καί, δέκα⟩

ἑπτάκις *adv.* sete vezes. ⟨ἑπτά⟩

ἑπτακισμύριοι, αι, α *num. card.* setenta mil.

ἑπτακισχίλιοι, αι, α *num. card.* sete mil.

ἑπτάκλινος, ος, ον **1** de sete leitos **2** que tem sete leitos de medida. ⟨ἑπτά, κλινή⟩

ἑπτακόσιοι, αι, α *num. card.* setecentos. ⟨ἑπτά, -κόσιοι⟩

ἑπτάλογχος, ος, ον de sete lanças. ⟨ἑπτά, λόγχη⟩
ἑπτάλοφος, ος, ον de sete colinas, *epít. de Roma.* ⟨ἑπτά, λόφος⟩
ἑπτάμην *aor. ind. de* πέτομαι.
ἑπταμηνιαῖος, α, ον de sete meses. ⟨ἑπτάμηνος⟩
ἑπτάμηνος, ος, ον 1 de sete meses ♦ ἡ ἑπτάμηνος 2 período de sete meses. ⟨ἑπτά, μῆν⟩
ἑπτάμιτος, ος, ον de sete cordas (*lira*). ⟨ἑπτά, μίτος⟩
ἑπταμόριον, ου (τό) sétima parte. ⟨ἑπτά, μόριον⟩
ἑπταπλάσιος, ος, ον séptuplo. ⟨ἑπτά, -πλάσιος⟩
ἑπταπλασίων, ων, ον *gen.* **ονος** *bíbl.* = ἑπταπλάσιος.
ἑπτάπηχυς, υς, υ *gen.* **εος** de sete côvados. ⟨ἑπτά, πῆχυς⟩
ἑπταπόδης, ου (*masc.*) de sete pés. ⟨ἑπτά, ποῦς⟩
ἑπτάπορος, ος, ον 1 de sete passagens 2 de sete estrelas (*Plêiades*) 3 de sete desembocaduras (*rio*). ⟨ἑπτά, πόρος⟩
ἑπτάπυλος, ος, ον de sete portas, *epít. de Tebas.* ⟨ἑπτά, πύλη⟩
ἔπταρον *aor. ind. at. de* πταίρω.
ἑπτατειχής, ής, ές guarnecido de sete muralhas. ⟨ἑπτά, τεῖχος⟩
ἑπτάτονος, ος, ον de sete tons; de sete cordas (*instrumento*). ⟨ἑπτά, τόνος⟩
ἑπτάφωνος, ος, ον de sete vozes; que repercute sete vezes o som (*eco*). ⟨ἑπτά, φωνή⟩
ἔπταχα *adv.* em sete partes. ⟨ἑπτά, -χα⟩
ἑπτέτης, ου (*masc.*) de sete anos. ⟨ἑπτά, ἔτος⟩
ἑπτέτις, ιδος (*fem.*) de sete anos. ⟨ἑπτά, ἔτος⟩
ἑπτόμην *aor. de* πέτομαι.
ἔπυδρος *jôn.* = ἔφυδρος.
ἐπυθόμην *aor. ind. de* πυνθάνομαι.
ἐπύλλιον, ου (τό) pequeno verso. ⟨ἔπος⟩
ἕπω (*impf.* εἷπον) 1 ligar-se a; ocupar-se de, *ac.*: τὸν δ' εὗρ' ἐν θαλάμῳ περικαλλέα τεύχε' ἕποντα HOM. *encontrou-o em seu quarto cuidando de suas belas armas* ♦ *méd.* ἕπομαι (*impf.* εἱπόμην, *fut.* ἕψομαι, *aor.*$_2$ ἑσπόμην, *imper.* σποῦ, *inf.* σπέσθαι, *perf. desus.*) 2 seguir *alguém, dat.*; ὁ ἑπόμενος, ἡ ἑπομένη, τὸ ἑπόμενον *o seguinte, a seguinte*; οἱ ἑπόμενοι PLAT. *os descendentes; a posteridade* 3 ir junto *ou* em companhia de; acompanhar *alguém*, ἅμα, σύν, ἐπί *e dat.*, μετά *e ac.* 4 acompanhar *como séquito*; escoltar 5 acompanhar o passo; manter o mesmo ritmo de, *dat.* 6 seguir (*pegadas, rastro*) 7 perseguir na guerra *ou* numa caçada 8 seguir a impulsão de; obedecer; sujeitar-se a, *dat.*: ἕπ. δουρί HOM. *seguir o impulso de uma lança* (*ao ser arrancada do corpo de um ferido*), ἕπ. τοῖς καιροῖς PLUT. *seguir os acontecimentos, sujeitar-se a eles*, ἕπ. τῷ νόμῳ HER. *obedecer à lei* 9 seguir seu caminho; ir adiante 10 acompanhar com o pensamento; compreender, *dat.* 11 (*coisa*) vincular-se a *alguém, dat.* 12 decorrer de; ser conseqüência de, *dat. ou gen.*; τὰ ἑπόμενα PLAT. *as conseqüências* 13 ser apropriado; convir a, *dat.* 14 ser análogo, *dat.*
ἐπῳδή, ῆς (ἡ) 1 canto mágico; encantamento 2 fórmula mágica; amuleto *contra algo, gen.*
ἐπῳδός, ός, όν 1 capaz de enfeitiçar pelo canto; eficaz *contra algo, gen. ou dat.* 2 encantador; mágico 3 próprio para ser cantado ♦ ἡ ἐπῳδός *tard.* 4 epodo, *terceira parte do canto coral* ♦ ὁ ἐπῳδός 5 o verso mais curto de um dístico jâmbico ♦ οἱ ἐπῳδοί *ou* τὰ ἐπῳδά 6 par de versos 7 refrão 8 lengalenga; cantilena. ⟨ἐπί, ᾠδή⟩
ἐπώδυνος, ος, ον 1 que causa dor; doloroso 2 causado pela dor; de dor. ⟨ἐπί, ὀδύνη⟩
ἐπωθέω-ῶ (*fut.* ἐπώσω) 1 empurrar sobre *ou* contra ♦ *pas.* 2 (*tumor*) pressionar; sair.
ἐπωθίζω (*só pres.*) impelir *algo* sobre; encrespar (*ondas*).
ἐπωμίζομαι tomar sobre os ombros. ⟨ἐπωμίς⟩
ἐπωμίς, ίδος (ἡ) 1 espádua 2 a parte de trás do pescoço; nuca 3 flanco de proa 4 montante de uma porta; batente 5 parte da roupa feminina presa ao ombro 6 túnica do grande sacerdote *entre os judeus.*
ἐπώμοτος, ος, ον pronunciado sob juramento; jurado. ⟨ἐπί, ὄμνυμι⟩
ἐπών, οῦσα, όν *part. pres. de* ἔπειμι[1].
ἐπωνυμία, ας, *jôn.* ἐπωνυμίη (ἡ) 1 nome; apelido *baseado ou decorrente de,* ἐπί *ou* ἀπό *e gen.*: προσείληφε τὴν τῶν πονηρῶν κοινὴν ἐπωνυμίαν συκοφάντης ÉSQN. *ganhou o nome de sicofanta, que é a alcunha comum a todos os maus*, ἐπωνυμίαν ἔχει τὸ καλὸς κἀγαθὸς κεκλῆσθαι XEN. *ele é chamado pelo cognome de homem de bem* ♦ ἐπωνυμίην *adv.* 2 como sobrenome. ⟨ἐπώνυμος⟩
ἐπωνύμιον, ου (τό) = ἐπωνυμία.
ἐπωνύμιος, α, ον = ἐπώνυμος.
ἐπώνυμον, ου (τό) *cf.* ἐπώνυμος.
ἐπώνυμος, ος, ον 1 atribuído como nome *ou* apelido apropriado: Ἀρήτη δ' ὄνομ' ἐστὶν ἐπώνυμον HOM. *Areta é seu nome* 2 chamado; denominado; apelidado de, *gen. ou dat., por causa de,* ἀπό, ἐπί *ou* ἐκ *e gen., em homenagem a, dat.* 3 que dá seu nome; epônimo: ὁ ἄρχων ἐπ. *arconte epônimo* ♦ τὸ ἐπώνυμον 4 denominação 5 sobrenome 6 título. ⟨ἐπί, ὄνομα⟩
ἐπωπάω-ῶ (*só pres.*) 1 observar; vigiar 2 dirigir. ⟨ἐπωπή⟩
ἐπωπή, ῆς (ἡ) posto de observação; observatório. ⟨ἐπί, ὄψ⟩
ἐπώπτον *impf. de* ἐποπτάω.
ἐπῶρσα *aor. ind. at.*, **ἐπῶρτο** *aor. ind. méd., de* ἐπόρνυμι.
ἐπωτίς, ίδος (ἡ) *ger. pl.* orelhas da proa *do navio, peças de madeira que a reforçam e servem no ataque em batalha naval.* ⟨ἐπί, οὖς⟩
ἐπωφελέω-ῶ prestar ajuda; ajudar; socorrer.
ἐπωφέλημα, ατος (ὁ) socorro. ⟨ἐπωφελέω⟩
ἐπώφλησα *cf.* ἐποφείλω.
ἐπώχατο *3ª pl. m.-q.-perf. pas. ou méd. de* ἐπέχω.

ἐράασθε 2ª *pl. impf. méd. ép. de* ἐράω.

ἔραζε *adv.* para a terra.

ἔραμαι (*impf.* ἠράμην, *fut.* ἐρασθήσομαι, *aor.* ἠράσθην *e* ἠρασάμην, *perf.* ἤρασμαι) amar apaixonadamente; desejar ardentemente, *gen. ou inf.*

ἐρανίζω (*fut.* ἐρανίσω, *aor.* ἠράνισα, *perf. desus.*; *pas. impf.* ἠρανιζόμην, *aor.* ἠρανίσθην, *perf.* ἠράνισμαι) **1** recolher contribuição; fazer uma coleta *junto a, dat., para, dat.* **2** solicitar (*como contribuição*); fazer *alguém, ac.*, contribuir **3** socorrer com coleta; ajudar a *alguém, ac. ou dat.* ♦ *méd.* **4** juntar para si; fazer coleta para si; recolher: ἐρ. πανταχόθεν τὴν ἡδονήν LUC. *de tudo tirar prazer para si* **5** pedir; solicitar *algo, ac., de alguém,* παρά *e gen.* ♦ *pas.* **6** ser beneficiado por coleta: ἐρανισθεὶς πρὸς τῶν φίλων D.L. *auxiliado por uma coleta dos amigos.*

ἐραννός, ή, όν amável; encantador; delicioso; agradável. ⟨ἐράω⟩

ἔρανος, ου (ὁ) **1** cotização; contribuição voluntária; oferta voluntária **2** empréstimo por cotização (*amigável, sem juros*) **3** quota; cotização **4** sociedade cotizante **5** associação *de amigos, religiosa* **6** refeição de associação; refeição coletiva *em que cada um paga sua parte* **7** refeição de festa; banquete **8** tributo (*de afeto, reconhecimento*).

ἐρασιχρήματος, ος, ον apaixonado por dinheiro; avaro. ⟨ἐράω, χρῆμα⟩

ἐράσμιος, ος, ον **1** amado; desejado por, *dat.* **2** amável; gracioso; encantador ♦ ἐράσμιον *adv.* **3** com amabilidade; amavelmente. ⟨ἐράω⟩

ἐραστεύω ter paixão por; amar, *gen.*

ἐραστής, οῦ (ὁ, *rar.* ἡ) amante; apaixonado por, *gen. ou* περί *e ac. ou* ἐπί *e dat.*

ἐραστός, ή, όν **1** amoroso; amante **2** amável; desejável ♦ ἐραστόν *adv.* **3** amorosamente; com ternura; ἐρ. βλέπειν *tard. ter um olhar amoroso.* ⟨ἐράω⟩

Ἔραστος, ου (ὁ) Erasto, *n. de homem.*

ἐράστρια, ας (ἡ) amante. ⟨ἐράω⟩

ἐρατεινός, ή, όν **1** amável; agradável; encantador (*coisa, lugar*) **2** recebido com prazer (*pessoa*). ⟨ἐράω⟩

ἐρατίζω desejar; amar: ἐρατίζων κρειῶν HOM. *estando ávido de carnes.*

ἐρατός, ή, όν **1** amável; encantador; agradável **2** amado por, *dat.* ⟨ἐράω.⟩

ἐρατύοι 3ª *sing. pres. opt. dór. de* ἐρητύω.

ἐραυνάω-ῶ *bíbl.* = ἐρευνάω.

ἐράω-ῶ (*só pres. e impf.* ἔρων) **1** amar; estar enamorado de *alguém, gen.* **2** amar; ter paixão por, ter o desejo de *algo, gen.* **3** cobiçar; desejar, *inf.* ♦ *pas.* **4** ser objeto do desejo: ὁ ἐρώμενος *o ser amado, o alvo do amor.*

ἐργάζομαι (*impf.* εἰργαζόμην, *jôn.* ἐργαζόμην, *fut.* ἐργάσομαι, *aor.* εἰργασάμην, *perf.* εἴργασμαι) **1** trabalhar; ser operoso; exercer um ofício; atuar profissionalmente: ἐργ. χαλκῷ HES. *trabalhar com instrumento de bronze,* βοῦς ἐργάτης ἐργάζεται SÓF. *o boi de trabalho trabalha,* ἐργ. ἐν τοῖς ἔργοις DEM. *trabalhar nas minas* **2** dar forma com seu trabalho; moldar; cultivar: καὶ γῆν καὶ ξύλα καὶ λίθους ἐργάζονται XEN. *trabalham a terra, a madeira e as pedras,* χρυσὸν ἐργάζετο HOM. *trabalhava o ouro,* ἐργ. τὴν τροφήν ARTT. *digerir o alimento* **3** produzir; executar; compor: ἐργ. ἀνδριάντας XEN. *produzir estátuas,* ὕμνους ἐργ. PÍND. *compor hinos,* οἰκοδόμημα ἐργ. TUC. *construir um edifício,* ἐργ. χρήματα HER. *obter riquezas,* ἀργύριον ἀπὸ σοφίας εἴργασται PLAT. *ganhou dinheiro com seu saber* **4** fazer; cumprir; realizar; praticar: ἐργ. μουσικήν PLAT. *praticar música,* ἐργ. τέχνας PLAT. *exercer as profissões,* δικαιοσύνην ἐργ. N.T. *praticar a justiça,* τὰ ἱερὰ ἐργ. N.T. *cumprir os ritos sagrados,* περὶ θεοὺς ἄδικον μηδὲν ἐργ. PLAT. *não cometer nenhuma falta contra os deuses,* ἐργ. πημονάς SÓF. *causar tormentos;* ἀγαθὰ *ou* κακὰ ἐργ. *fazer bem ou mal a alguém, ac. ou dat.* **5** fazer negócios com; ganhar dinheiro com; comerciar: δὶς ἢ τρὶς ἐργ. τῷ αὐτῷ ἀργυρίῳ DEM. *fazer negócios duas ou três vezes com o mesmo dinheiro,* σώματι ἐργ. DEM. *negociar com o corpo, i.e., prostituir-se,* ἐν ἐμπορίῳ καί χρήμασιν ἐργαζομένοις ἀνθρώποις DEM. *entre os que trabalham no comércio e com finanças,* ἐργ. ἐν τῇ ἀγορᾷ *ou* κατὰ θάλασσαν DEM. *fazer negócios na praça pública ou no mar,* οἱ ἐργαζόμενοι DEM. *os comerciantes* ♦ *pas.* **6** ser trabalhado: εἰργασμένη γῆ XEN. *terra cultivada,* οἰκοδόμημα διὰ ταχέων εἰγασμένον TUC. *construção feita às pressas.*

ἐργαζόμην *impf. ép. jôn. de* ἐργάζομαι.

ἔργαθεν *e* **ἐέργαθεν** *cf.* εἰργαθεῖν.

ἐργαλεῖον, ου (ὁ) instrumento de trabalho; ferramenta. ⟨ἔργον⟩

ἐργάνη, ης (ἡ) **1** artífice; autora de, *gen.* **2** industriosa, *epít. de Atena* **3** trabalho; atividade. ⟨ἔργον⟩

ἐργασείω (*só pres.*) desejar fazer. ⟨ἐργάζομαι⟩

ἐργασία, ας, *jôn.* ἐργασίη, ης (ἡ) **1** trabalho; labor; atividade: ἐργασίην φεύγουσα H.HOM. *evitando o trabalho,* ἐργασία ἀγαθή XEN. *trabalho produtivo,* ἐργασίαν διδόναι N.T. *dar-se o trabalho de, inf.* **2** trabalho; produção; cultivo; preparação; prática, *gen.*: ἐργ. ἐρίων, ξύλων PLAT. *trabalho com lã, com madeira,* ἐργ. γῆς AR. *cultivo da terra,* ἐργ. τῶν τεχνῶν PLAT. *prática das artes,* ἐργ. τῆς τραπέζης DEM. *trabalho do banco, i.e., comércio, negócio* **3** produção; construção; fabricação: ἐργ. τειχῶν TUC. *construção de muros,* ἐργ. ἱματίων PLAT. *confecção de vestes,* ἐργ. χρημάτων ARTT. *produção de riquezas.* ⟨ἐργάζομαι⟩

ἐργάσιμος, ος, ον **1** que se pode trabalhar; cultivável **2** em que se pode trabalhar (*dia*) **3** laborioso; ativo ♦ τὸ ἐργάσιμον **4** a classe trabalhadora.

ἔργασμαι *perf. jôn. de* ἐργάζομαι.

ἐργαστέος, α, ον *adj. verb. de* ἐργάζομαι.

ἐργαστήρ, ῆρος (ὁ) 1 trabalhador 2 cultivador 3 artesão. ⟨ἐργάζομαι⟩

ἐργαστήριον, ου (τό) 1 local de trabalho; oficina; loja 2 prostíbulo 3 súcia; bando. ⟨ἐργάζομαι⟩

ἐργαστικός, ή, όν 1 capaz de trabalhar; laborioso; ativo 2 que produz por seu trabalho; artífice, *gen.* ♦ ἡ ἐργαστική 3 atividade produtiva. ⟨ἐργάζομαι⟩

ἔργαστο *3ª sing. m.-q.-perf. jôn. de* ἐργάζομαι.

ἐργάτης, ου (ὁ) 1 produtor; autor; artífice de *algo, gen.*: ἐργ. τῶν καλῶν XEN. *artesão de belas obras*, ἐργ. τῆς ἀδικίας N.T. *autor da injustiça* 2 trabalhador; operário; artesão; lavrador: γῆς ἐργ. HER. *trabalhador rural*, ἐργ. θαλάττης ALCÍFR. *pescador* 3 homem experiente em sua arte; perito: ἐργ. τῶν ἐν πολέμῳ XEN. *homem versado na arte militar* ♦ *adj.* 4 que trabalha; trabalhador: βοῦς ἐργάτης SÓF. *boi de trabalho*, οὐργάτης (= ὁ ἐργάτης) λεώς AR. *a classe camponesa* 5 ativo; laborioso; eficiente. ⟨ἔργον⟩

ἐργατήσιος, α, ον produtivo. ⟨ἐργάτης⟩

ἐργατικός, ή, όν 1 ativo; laborioso 2 fecundante (*Nilo*). ⟨ἐργάτης⟩

ἐργατικῶς *adv.* de forma proveitosa; com eficácia.

ἐργάτις, ιδος (*fem.*) 1 trabalhadora; ativa 2 que trabalha por salário; mercenária 3 produtora; artífice de, *gen.* ♦ ἡ ἐργάτις 4 cortesã. ⟨ἐργάτης⟩

ἔργετο *3ª sing. impf. pas. jôn. de* ἔργω.

ἔργμα, ατος (τό) obra; atividade. ⟨ἔρδω⟩

ἔργνυμι (*só 3ª sing. impf. ép.* ἐέργνυ) cerrar; fechar.

ἐργοδότης, ου (ὁ) aquele que indica o trabalho a realizar; empreiteiro. ⟨ἔργον, δίδωμι⟩

ἐργολαβέω-ῶ 1 assumir; estabelecer; estipular um contrato 2 cuidar mediante compensação; exercer mediante ganho 3 negociar; especular em, ἐν *e dat., para alguém, dat., contra,* ἐπί *e ac.,* κατά *e gen.* ⟨ἐργολάβος⟩

ἐργολαβία, ας (ἡ) 1 contrato de trabalho 2 empreendimento lucrativo; lucro. ⟨ἐργολάβος⟩

ἐργολάβος, ου (ὁ) 1 quem se responsabiliza por um trabalho; empresário; empreiteiro ♦ *adj.* 2 lucrativo. ⟨ἔργον, λαμβάνω⟩

ἔργον, ου (τό) 1 ação; atividade: χωρῶ πρὸς ἔργον SÓF. *ponho-me em ação* 2 trabalho; ocupação: ἔργον οὐδὲν ὄνειδος, ἀεργίη δέ τ' ὄνειδος HES. *o trabalho não é nenhum opróbrio, a preguiça é opróbrio,* πολεμήϊα ἔργα HOM. *feitos bélicos,* θαλάσσια ἔργα HOM. *trabalhos do mar* (*de pescadores, de marinheiros*) 3 realização; execução 4 trabalho executado; obra; produto; resultado: ἔργ' ἀνδρῶν τε θεῶν τε HOM. *obras dos homens e dos deuses,* ἔργα γυναικῶν HOM. *obras das mulheres,* ἔργον χρημάτων DEM. *aplicação do dinheiro, juros* 5 terra cultivada; propriedade: πατρώϊα ἔργα HOM. *patrimônio paterno,* τὰ τῶν Μυσῶν ἔργα HER. *as terras dos mísios* 6 guerra; combate: τὸ Τροϊκὸν ἔργον ARR. *a guerra de Tróia* 7 manobra; intriga 8 negócio; assunto; tarefa; afazer: ἀνδρῶν τόδ' ἐστὶν ἔργον ÉSQL. *isto é tarefa para homens,* ἔργον ἀγαθοῦ πολίτου HOM. *atividade própria do bom cidadão* 9 trabalho difícil; trabalhão 10 incômodo; embaraço 11 função; precisão: τί δῆτα τόξων ἔργον; EUR. *qual é a função do arco?* οὐδὲν ὀδόντων ἔργον ἐστί AR. *não há precisão de dentes* 12 ato; fato; acontecimento: ἔργῳ οὐκ λόγῳ τεκμαίρομαι ÉSQL. *conjecturo pelo feito, e não pelo dito,* λόγοισιν εἴτ' ἔργοισιν *SÓF. em palavras ou em atos.*

ἐργοφόρος, ος, ον trabalhador. ⟨ἔργον, φέρω⟩

ἔργω[1] *jôn.* = *át.* εἴργω[1].

ἔργω[2] *jôn.*= *át.* εἴργω[2].

ἐργώδης, ης, ες trabalhoso; difícil. ⟨ἔργον⟩

ἔρδεσκεν *3ª sing.*, **ἔρδεσκες** *2ª sing., impf. iter. de* ἔρδω.

ἔρδομεν *1ª pl. pres. ind. e impf. poét. de* ἔρδω.

ἔρδω, *át.* ἔρδω (*só pres. e impf.; demais tempos com rad.* ἐργ-: *fut.* ἔρξω, *aor.* ἔρξα, *perf.*$_2$ ἔοργα, *m.-q.-perf.* ἐώργειν) 1 fazer; realizar; causar *algo, ac., para alguém, ac. ou dat.*: ὅσ' ἔρξαν τ' ἔπαθόν τε HOM. *tudo o que fizeram e sofreram* κακὰ πολλὰ ἔοργε Τρῶας HOM. *causou muitos males aos troianos* 2 oferecer (*sacrifício*): ἔρδομεν ἀθανάτοισι τεληέσσας ἑκατόμβας HOM. *oferecemos aos imortais as hecatombes perfeitas* 3 praticar (*uma arte*) ♦ *pas.* 4 *part. pres.* ἐρδόμενος oferecido em sacrifício 5 *part. aor. ou perf.* feito; cumprido.

ἐρεβεννός, ή, όν tenebroso; sombrio (*noite, nuvem*). ⟨ἔρεβος⟩

ἐρέβεσφι *e* **ἐρέβευσφι** *cf.* ἔρεβος.

ἐρέβινθος, ου (ὁ) 1 grão-de-bico 2 membro viril.

ἔρεβος, εος-ους, *ép.* ευς (τό) 1 trevas (*inferiores*); obscuridade 2 abismo tenebroso: ἔρ. ὑφάλιον SÓF. *abismo marinho* ♦ ὁ Ἔρεβος 3 Érebo, *os infernos* 4 Érebo, *filho da Noite.*

Ἐρεβόσδε *adv.* ao Érebo; às trevas infernais. ⟨ἔρεβος⟩

ἐρεβώδης, ης, ες semelhante às trevas infernais; sombrio como o Érebo. ⟨ἔρεβος⟩

ἐρεείνω (*impf. poét.* ἐρέεινον) 1 interrogar; perguntar *algo, ac., a alguém, ac.* 2 procurar *alguém* 3 examinar *algo* 4 dizer.

ἐρέθῃσι *3ª sing. subj pres. ép. de* ἐρέθω.

ἐρετιζέμεν *inf. pres. ép.*, **ἐρέθιζον** *impf. poét., de* ἐρεθίζω.

ἐρεθίζω (*impf.* ἠρέθιζον, *fut.* ἐρεθίσω, *át. e jôn.* ἠρεθιῶ, *aor.* ἠρέθισα, *perf.* ἠρέθικα; *pas. aor.* ἠρεθίσθην, *perf.* ἠρέθισμαι, *m.-q.-perf.* ἠρεθίσμην) 1 incitar à cólera; excitar para o combate; provocar; irritar 2 suscitar a curiosidade de *alguém, ac.*; excitar 3 provocar *coros* ♦ *pas.* 4 (*homem*) ser provocado 5 (*ferimento*) estar com irritação; estar inflamado 6 (*ar, sopro*) ser agitado. ⟨ἐρέθω⟩

ἐρέθισα *aor. poét. de* ἐρεθίζω.

ἐρέθω (*só pres., impf. e impf. iter.*) 1 impelir à cólera; excitar; irritar; provocar; inquietar 2 animar (*um canto*) 3 aumentar (*demência*).

ἐρείδω (*impf.* ἤρειδον, *fut.* ἐρείσω, *aor.* ἤρεισα, *perf. rec.* ἐρήρειχα; *pas. aor.* ἠρείσθην, *perf.* ἐρήρεισμαι *e* ἤρεισμαι, *m.-q.-perf.* ἠρηρείμην) **1** apoiar fortemente; fixar solidamente, firmar *algo, ac., em ou sobre algo,* πρός *ou* εἰς *e ac.,* ἐπί *e ac., gen. ou dat.,* ἐν *e dat.,* κατά *e gen.*: δορὸ πρὸς τεῖκος ἐρ. HOM. *apoiar a lança contra a muralha,* θρόνον πρὸς κίονα ἐρ. HOM. *apoiar seu assento em uma coluna,* ἐρ. τὰν γνώμαν TEÓCR. *fixar o pensamento* **2** suster; suportar *algo, ac., sobre ou contra, dat. ou ac.*: κίον' οὐρανοῦ ὤμοις ἐρείδων SÓF. *sustentando em seus ombros as colunas do céu,* ἀσπὶς ἄρ' ἀσπίδ' ἔρειδε, κόρυς κόρυν, ἀνέρα δ' ἀνήρ HOM. *escudo dava apoio ao escudo, elmo ao elmo, guerreiro ao guerreiro* **3** enterrar com força; cravar: ἐρ. ἄγκυραν χθονί PÍND. *fixar âncora na terra* **4** acossar: ἐρείδοντες βελέεσσιν HOM. *acossando com suas flechas* **5** transpassar: ἐρ. τινὰ τόξῳ PÍND. *transpassar alguém com uma flexa,* ἤρεισε πλευραῖς μέσσον ἔγχος SÓF. *enterrou a espada no meio de seu flanco* **6** abater-se; cair *sobre algo ou alguém,* ἐπί, εἰς *e ac.* **7** manter-se firme: ἔρειδε μὴ παύσαιο ἐσθίων AR. *fique firme! não pares de comer* ♦ *méd.* **8** apoiar-se *ou* apoiar *parte do corpo, ac., sobre ou contra, gen. ou dat.,* ἐπί *e dat.*; fixar: ἐρ. ἐπὶ χειρὶ παρειήν A.R. *apoiar o queixo em suas mãos,* ἐρείσατο χειρὶ παρειὴν γαίης HOM. *apoiou-se contra o solo com suas fortes mãos* **9** contrapor; opor *algo, ac., a,* πρός *e ac.*: ἔπος πρὸς ἔπος ἐρ. *contrapor réplica a réplica* **10** enganchar-se; estreitar-se ♦ *pas.* **11** apoiar-se sobre; assentar-se solidamente em: στῇ ἐπὶ μελίης ἐρεσθείς HOM. *estacou, apoiado em sua lança* **12** estar firme, sólido.

ἐρείκη *e* **ἐρίκη, ης** (ἡ) urze.

ἐρείκω (*impf.* ἤρεικον, *fut. desus., aor.* ἤρειξα, *aor.*$_2$ ἤρικον, *perf. desus.*; *pas. aor.* ἠρείχθην, *perf.* ἐρήριγμαι) **1** rasgar (*terra, roupa*) **2** destruir *navios* **3** dilacerar **4** moer; triturar *grãos* **5** (*aor.*$_2$) fender-se.

ἔρειο *imper. pres. aor. de* εἴρομαι.

ἐρείομεν *1ª pl. subj. pres. ép. de* ἐρέω^2.

ἐρείπιον, ου (τό) *ger. pl.* **1** ruínas; escombros **2** detritos; restos. ⟨ἐρείπω⟩

ἔρειπον *impf. poét. de* ἐρείπω.

ἐρείπω (*impf.* ἤρειπον, *fut.* ἐρείψω, *aor.*$_1$ ἤρειψα, *aor.*$_2$ ἤριπον, *perf. desus.*; *pas. aor.* ἠρείφθην, *perf.* ἔρειμμαι *e* ἐρήριμμαι, *m.-q.-perf.* ἠρείμμην *e* ἐρηρίμμην) **1** derrubar; abater; fazer desmoronar **2** *aor.*$_2$ *intr.* abater-se; cair ♦ *pas.* **3** cair; abater-se; desmoronar-se **4** *no perf.* ser derrubado; ser posto abaixo.

ἐρεισάμην *aor. méd. poét. de* ἐρείδω.

ἔρεισμα, ατος (τό) **1** apoio; suporte **2** bastão; bengala **3** pernas **4** *pl.* esteio *de navio em terra* **5** sustentáculo; arrimo **6** firmeza: ἔρεισμα ἀμμάτων EUR. *firmeza dos vínculos ou dos nós* **7** marca *de um corpo que se apoiou*; impressão. ⟨ἐρείδω⟩

ἐρείψιμος, ος, ον que está ruindo; que desaba. ⟨ἐρείπω⟩

ἐρειψίτοικος, ος, ον que destrói muralhas. ⟨ἐρείπω, τοῖχος⟩

ἐρεμνός, ή, όν **1** que gera escuridão; tenebroso; sombrio (*noite, tempestade*) **2** que se tornou obscuro; sombrio; negro **3** obscuro (*boato*).

ἔρεξα *aor. poét. de* ῥέζω.

ἐρέπτω *ger. méd.* (*só part. pres.*) **1** (*animal*) comer; pastar **2** comer.

ἐρέσθαι *inf. aor.*$_2$ *de* ἔρομαι.

ἐρεσσέμεναι *inf. pres. ép. de* ἐρέσσω.

ἐρέσσω, ἀt. ἐρέττω (*só pres., impf.* ἤρεσσον, *aor.* ἤρεσα, *perf. desus., pas. só pres. e impf.*) **1** ser remeiro **2** remar: ἐρ. πτεροῖς EUR. *remar com as asas* **3** mover em cadência (*o pé*) **4** agitar: ἐρ. μῆτιν SÓF. *agitar um plano,* ἐρ. ἀπειλάς SÓF. *atirar ameaças,* ἐρ. γόων πίτυλον ÉSQL. *lançar o som fremente dos gemidos* ♦ *pas.* **5** (*navio*) ser impelido pelo ritmo dos remos **6** ser impelido: ἐρ. πτερύγων ἐρετμοῖσι ÉSQL. *ser impelido pelo batimento das asas,* ἐρ. οἴστρῳ ÉSQL. *ser impelido por um moscardo* **7** (*arco*) ser agitado; (*água*) ser agitada *pelos navios.*

ἐρεσχελέω *e* **ἐρεσχηλέω-ῶ** (*só pres.*) **1** falar com leviandade; gracejar; dizer por zombaria que, *inf.* **2** ofender com palavras levianas ou com gracejos **3** vexar; atormentar; perturbar.

ἐρέτης, ου (ὁ) remeiro. ⟨ἐρέσσω⟩

ἐρετικός, ή, όν **1** de remadores **2** para remadores ♦ ἡ ἐρετική **3** a arte de remar ♦ τὸ ἐρετικόν **4** o conjunto de remadores; a tripulação. ⟨ἐρέσσω⟩

ἐρετμόν, οῦ (τό) remo. ⟨ἐρέσσω⟩

ἐρετμόω-ῶ **1** prover de remo **2** *poét. tard.* agitar como um remo (*a mão*); nadar **3** percorrer *um curso* com remo **4** percorrer *um trajeto como com remos.* ⟨ἐρετμόν⟩

Ἐρέτρια, ας (ἡ) Erétria, *cidade da Eubéia.*

Ἐρετριεύς, έως (*masc.*) de Erétria. ⟨Ἐρέτρια⟩

Ἐρετρικός, ή, όν de Erétria. ⟨Ἐρέτρια⟩

ἐρέττω *át.* = ἐρέσσω.

ἐρεύγομαι (*fut.* ἐρεύξομαι, *aor.* ἠρευξάμην, *aor.*$_2$ ἤρυγον) **1** (*touro*) mugir **2** (*leão*) rugir **3** gritar do mais profundo do peito **4** arrotar **5** vomitar com ruído **6** (*vulcão, mar*) vomitar; expelir **7** *bíbl.* falar com voz forte; gritar.

ἐρευθέδανον, ου (τό) garança, *planta.*

ἐρευθέω-ῶ (*só pres.*) ser vermelho. ⟨ἔρευθος⟩

ἔρευθος, εος-ους (τό) **1** rubor **2** cor vermelha **3** ruge. ⟨ἐρεύθω⟩

ἐρεύθω (*fut.* ἐρεύσω, *aor.* ἤρευσα, *perf. desus.*; *pas. só pres. e impf.* ἠρευθόμην) **1** fazer avermelhar; tornar rubro **2** tornar-se rubro.

ἔρευνα, ης (ἡ) indagação; averiguação; investigação. ⟨ἔρομαι⟩

ἐρευνάω-ῶ (*impf.* ἠρεύνων, *fut.* ἐρευνήσω, *aor.* ἠρεύνησα, *perf. desus.*) **1** procurar; indagar; investigar **2** conhecer; explorar (*lugar*) **3** procurar; tentar, *inf.* ♦ *méd.* **4** procurar; vasculhar **5** procurar conhecer.

ἐρέφω (*impf.* ἤρεφον, *fut.* ἐρέψω, *aor.* ἤρεψα, *perf. desus.*) **1** cobrir (*com telhado*) **2** cobrir: ἐρ. νῆα ἀσπίσι A.R. *cobrir um barco com escudos* **3** cobrir de coroas; coroar (*uma cratera*) ♦ *méd.* **4** cobrir-se de; coroar-se **5** coroar.

Ἐρεχθείδης, ου (*masc.*) **1** descendente de Erecteu ♦ οἱ Ἐρεχθεῖδαι **2** os atenienses. ⟨Ερεχθεύς⟩

Ἐρέθειον, ου (τό) templo de Erecteu, *na Ática.* ⟨Ερεχθεύς⟩

Ἐρεχθεύς, έως *e* **έος,** *ép.* **ῆος (ὁ) 1** Erecteu, *herói epônimo de uma das grandes famílias da Ática* **2** Erecteu, *sobrenome de Posidão.*

ἐρέχθω (*só part. pres. at. e pas.*) dilacerar; despedaçar.

ἔρεψα *aor. poét. de* ἐρέφω.

ἔρεψις, εως (ἡ) **1** ação de cobrir **2** teto; cobertura. ⟨ἐρέφω⟩

ἐρέω[1] *fut. jôn. de* εἴρω[2].

ἐρέω[2] **1** interrogar *alguém, ac.* **2** perguntar; informar-se sobre *algo, ac.* **3** procurar *alguém* **4** explorar *algo* **5** *crist.* dar nome; denominar; chamar.

ἐρήμη, ης *cf.* ἔρημος.

ἐρημία, ας (ἡ) **1** lugar ermo, deserto **2** isolamento de uma pessoa; solidão; abandono: ἐρημίαν ἄγειν, ἔχειν EUR. *viver na solidão* **3** desolação; devastação **4** ausência; falta; privação, *gen.* ⟨ἔρημος⟩

ἔρημος, ος, ον *poét.* **ἐρῆμος, η, ον 1** abandonado; inabitado; deserto; desolado (*lugar*) **2** que vive só; solitário (*ser vivo*) **3** privado de; desprovido de; separado de, *gen.* ♦ ἡ ἔρημος *ou* ἐρήμη **4** o deserto **5** *Jur.* [δίκη, δίαιτα *ou* γραφή] processo por contumácia: ἔρημον ὀφλεῖν τὴν δίκην *ser condenado por contumácia,* ἐρήμην τινὰ λαβεῖν LÍS. *ou* ἑλεῖν DEM. *ganhar um processo por contumácia,* ἐρήμην κατηγορεῖν PLAT. *pedir condenação por não-comparecimento* ♦ τὰ ἔρημα *ou* ἐρῆμα **6** a solidão **7** lugares desertos.

ἐρημόω-ῶ (*impf.* ἠρήμουν, *fut.* ἐρημώσω, *aor.* ἠρήμωσα, *perf. desus.*; *pas. aor.* ἠρημώθην, *perf.* ἠρήμωμαι) **1** tornar deserto; tornar vazio; devastar **2** tornar solitário; deixar só **3** manter afastado; isolar **4** desertar; abandonar; deixar *um lugar* **5** esvaziar de; desguarnecer de; privar *algo, ac., de, gen. ou ac.*

ἐρήμωσις, εως (ἡ) **1** despovoamento; devastação **2** desolação. ⟨ἐρημόω⟩

ἐρηρέδαται *3ª pl. perf. pas. ép.,* **ἐρηρέδατο** *3ª pl. m.-q.-perf. pas. ép., de* ἐρείδω.

ἐρήρεισμαι *cf.* ἐρείδω.

ἐρήριγμαι *perf. pas. de* ἐρείκω.

ἐρήρισμαι *cf.* ἐρίζω.

ἐρήριμμαι, ἐρηρίμμην *cf.* ἐρείπω.

ἐρήσομαι *fut. de* εἴρομαι.

ἐρήτυθεν *3ª pl. aor. pas. poét.,* **ἐρητύσασκε** *3ª sing. aor. at. iter., de* ἐρητύω.

ἐρητύω (*impf.* ἐρήτυον, *fut.* ἐρητύσω, *aor.* ἐρήτυσα) **1** manter à distância; manter *em um certo lugar*; deter; conter **2** manter afastado de; afastar de; impedir de, *gen.* ♦ *méd.* **3** deter-se; ficar no lugar; conter-se **4** manter-se à distância de, *gen.*; manter-se afastado; ficar na retaguarda **5** reter; conter ♦ *pas.* **6** ser detido **7** ser impedido de, *inf.*

ἔρι *indecl.* (τό) = ἔριον.

ἐριαύχην, ην, εν *gen.* **ενος** de pescoço muito forte; que eleva para muito alto o pescoço (*cavalo*); que se lança; arqueado. ⟨ἐρι-,αὐχήν⟩

ἐριβρεμέτης, ου (*masc.*) de ruído terrível; de fragor profundo; altissonante. ⟨ἐρι-, βρέμω⟩

ἐριβῶλαξ, ακος (*masc., fem.*) muito fértil; muito fecundo. ⟨ἐρι-, βῶλος⟩

ἐρίβωλος, ος, ον *cf.* ἐριβῶλαξ.

ἐρίγδουπος, ος, ον muito barulhento; ruidoso; retumbante. ⟨ἐρι-, γδοῦπος⟩

ἐριδαινέμεν *inf. pres. ép. de* ἐριδαίνω.

ἐριδαίνω (*só impf. e aor.*) **1** disputar com rudeza; entrar em conflito; entrar em luta por, ἕνεκα *ou* περί *e gen.*, μετά *e dat.* **2** lutar; combater **3** *tard.* lutar contra, *ac.* ⟨ἔρις⟩

ἐριδάντης, ου (ὁ) questionador; briguento. ⟨ἔρις⟩

ἐρίδιον, ου (τό) um pouco de lã. ⟨ἔριον⟩

ἐριδμαίνω (*só pres. e aor.*) **1** lutar; disputar com rudeza, διά *e ac.*, ὑπέρ *e gen. ou inf.* **2** causar excitação; excitar; irritar.

ἐρίδματος, ος, ον *dór.* estabelecido solidamente; inexpugnável. ⟨ἐρι-, δέμω⟩

ἐρίδουπος, ος, ον = ἐρίγδουπος.

ἐριζέμεν *e* **ἐριζέμεναι** *inf. pres. ép.,* **ἐρίζεσκον** *impf. iter.,* **ἔριζον** *impf. poét., de* ἐρίζω.

ἐρίζω (*impf.* ἤριζον, *fut.* ἐρίσω, *aor.* ἤρισα, *perf.* ἤριχα; *perf. pas.* ἐρήρισμαι) **1** lutar com; rivalizar com; entrar em disputa com; contender *alguém, dat. ou* πρός *e ac., em algo, ac., dat. ou* ἀμφί *e dat.*, περί *e gen.* **2** *Filos.* (*sofista*) discutir; altercar **3** afirmar rispidamente; sustentar com rudeza *ou* obstinadamente, *inf.* ♦ *méd.* **4** combater *alguém, dat.*

ἐρίηρες, ων (οἱ) muito ligados; muito fiéis: ἐρίηρας ἑταίρους HOM. *fiéis companheiros.*

ἐρίηρος, ος, ον 1 estreitamente unido **2** afeiçoado; fiel (*amigo*). ⟨ἐρι-, ἄρω⟩

ἐριθεία, ας (ἡ) **1** subterfúgio; manobra **2** intriga **3** rivalidade; disputa. ⟨ἐριθεύω⟩

ἐριθεύω 1 trabalhar por salário ou como mercenário **2** (*mulher*) fiar **3** trabalhar ♦ *méd.* **4** usar de subterfúgios, de manobras.

ἐριθηλής, ής, ές 1 florescente; florido; viçoso **2** fecundo; fértil. ⟨θάλλω⟩

ἔριθος, ου (ὁ, ἡ) **1** trabalhador assalariado **2** ceifador; lavrador **3** servo **4** *fem.* serva; fiandeira; tecelã.

ἐρίκη *cf.* ἐρείκη.

ἐρικυδής, ής, ές 1 muito famoso; glorioso **2** esplêndido; magnífico. ⟨ἐρι-, κῦδος⟩

ἐρικύμων, ων, ον *gen.* **ονος** 1 muito fecundo; muito fértil 2 prenhe (*lebre*). ⟨ἐρι-, κύω⟩

ἐρίμυκος, ος, ον de mugidos fortes. ⟨ἐρι-, μυκάομαι⟩

ἐρινεός, οῦ (ὁ) 1 figueira selvagem 2 figo selvagem. ⟨ἐρινός⟩

ἐρίνεος, *jôn.* **εἰρίνεος, η, ον** de lã. ⟨ἔριον⟩

ἐρινός, οῦ (ὁ) 1 figo selvagem 2 figueira selvagem.

Ἐρινύς, ύος *ac. pl.* Ἐρινύας *e* Ἐρινῦς **(ἡ)** 1 Erínia, *pl.* Erínias, *Tisífone, Megera e Alecto, deusas da vingança, punem o perjúrio ou a injúria contra parentes e hóspedes* 2 castigo *invocado contra o culpado* 3 maldição vingadora; vingança 4 flagelo vingador (*pessoa*) 5 desvario *resultante de vingança divina* 6 Erínia, *epít. de Deméter.*

ἐρινυώδης, ης, ες semelhante às Erínias. ⟨Ἐρινύς, -ωδης⟩

ἔριον, *jôn. e ép.* **εἴριον, ου (τό)** 1 lã 2 algodão 3 filamento lanoso *de concha do mar* 4 fio *ou* teia *de aranha.* ⟨ἔρος⟩

ἐριόστεπτος, ος, ον coroado de lã. ⟨ἔριον, στέφω⟩

ἐριούνης *e* **ἐριούνιος, ου (ὁ)** o que socorre; o benfazejo, *epít. de Hermes.* ⟨ἐρι-, ὀνίνημι⟩

ἐριουργέω-ῶ trabalhar a lã. ⟨ἔριον, ἔργον⟩

ἐρίπῃσι *cf.* ἐρείπω.

ἔρις, ιδος *ac.* ἔριν *ou* ἔριδα, *n. pl.* ἔριδες *e, bibl.,* ἔρεις **(ἡ)** 1 falta de união; discórdia; disputa acirrada; contestação; luta 2 luta armada; disputa de guerra; combate 3 rivalidade; emulação ♦ ἡ Ἔρις 4 Éris, Querela *ou* Discórdia, *divindade.*

ἐρισθενής, ής, ές muito forte; muito poderoso. ⟨ἐρι-, σθένος⟩

ἐρίσκηπτρον, ου (τό) = ἐρυσίσκεπτρον.

ἔρισμα, ατος (τό) objeto de disputa. ⟨ἐρίζω⟩

ἐρισμάραγος, ος, ον de grande ruído; fragoroso. ⟨ἐρι-, σμάραγος⟩

ἐρίσσειε *3ª sing. opt. aor.,* **ἐρίσσεται** *3ª sing. fut. méd. ou 3ª sing. subj. aor. méd. ép.,* **ἐρίσσομαι** *fut. méd. ép., de* ἐρίζω.

ἐριστάφυλος, ος, ον 1 produzido com boas uvas (*vinho*) 2 rico de boas uvas. ⟨ἐρι-, σταφυλή⟩

ἐριστικός, ή, όν 1 dado à discussão; amigo de contendas 2 que comporta discussão ♦ ἡ ἐριστική *ou* τὸ ἐριστικόν *ou* τὰ ἐριστικά 3 a arte de discutir 4 hábito de discutir ♦ οἱ ἐριστικοί *tard.* 5 os filósofos erísticos. ⟨ἐριστός⟩

ἐριστός, ή, όν 1 sujeito a discussão; discutível 2 que se pode disputar *com alguém, dat.* ⟨ἐρίζω⟩

ἐρισφάραγος, ος, ον de voz retumbante.

ἐρίτιμος, ος, ον 1 muito precioso ♦ ὁ, ἡ ἐρίτιμος 2 tipo de peixe, *talvez sardinha.* ⟨ἐρι-, τιμή⟩

ἐρίφειος, ος, ον de cabrito. ⟨ἔριφος⟩

ἐρίφιον, ου (τό) cabritinho. ⟨ἔριφος⟩

ἔριφος, ου (ὁ) 1 cabrito 2 *pl.* Cabritos, *constelação.*

ἐρκεῖος, *át.* **ἔρκειος,** *tard.* **ἔρκιος, ος** *e* **α, ον** 1 referente aos muros de um recinto; da cerca; do muro; do valado; do muro exterior; do recinto fechado: πύλαι ἔρκειοι *cancela,* ἐρ. θύρα *porta externa,* ἐρ. στέγη sóf. *teto de uma tenda* 2 protetor do recinto, *epít. de Zeus, protetor da casa e cujo altar ficava no pátio;* ἔρκιοι θεοί d.h. *deuses penates, em Roma.* ⟨ἔρκος⟩

ἐρκίον, ου (τό) 1 cerca; muro externo 2 recinto; casa; habitação. ⟨ἔρκος⟩

ἔρκιος, ος, ον = ἐρκεῖος.

ἔρκος, εος-ους (τό) 1 muro; cerca; barreira 2 recinto interno 3 muralha (*formada por armas, escudos*) 4 barreira; dique; defesa 5 proteção: ἔρ. βελέων hom. *proteção contra setas,* ἔρ. πολέμοιο hom. *muralha de guerra* 6 armadilha; rede (*de caça e pesca*) 7 trama; intriga 8 fechamento; defesa; proteção: ἔρ. ὀδόντων hom. *barreira dos dentes.* ⟨εἴργω⟩

ἔρμα[1], ατος (τό) 1 escora *para prender navio na praia* 2 ponto de apoio; fundamento; esteio 3 base; causa; origem 4 rochedo; escolho 5 monte de terra *ou* de ruínas 6 lastro de navio 7 contrapeso *para equilíbrio de vôo* (*de aves, insetos*) 8 fardo, *ref. ao feto no ventre da mãe.*

ἔρμα[2], ατος (τό) 1 pingente de orelha; brinco 2 colar.

Ἑρμάδιον, ου (τό) pequeno Hermes. ⟨Ἑρμῆς⟩

Ἑρμαῖα, ων (τά) *cf.* Ἑρμαῖος.

ἕρμαιον, ου (τό) feliz achado propiciado por Hermes; ganho inesperado; grata surpresa; golpe de sorte.

Ἑρμαῖος, α, ον 1 de Hermes; consagrado *ou* dedicado a Hermes 2 dado por Hermes; vindo de Hermes 3 proveitoso; vantajoso ♦ τὰ Ἑρμαῖα 4 festas de Hermes 5 competições de efebos *presididas por Hermes.* ⟨Ἑρμῆς⟩

Ἑρμᾶς *dór.* = Ἑρμῆς.

Ἑρμαφρόδιτος, ου (ὁ) 1 Hermafrodita, *filho de Hermes e Afrodite* 2 hermafrodita; andrógino. ⟨Ἑρμῆς, Ἀφροδίτη⟩

Ἑρμέας *ép. e jôn.* = Ἑρμῆς.

Ἑρμέης, έω *jôn.* = Ἑρμῆς.

Ἑρμείας *ép.* = Ἑρμῆς.

Ἑρμείης, είω *ép. e jôn.* = Ἑρμῆς.

Ἑρμέω *cf.* Ἑρμέης.

Ἑρμῆ *cf.* Ἑρμῆς.

ἑρμηνεία, ας (ἡ) 1 interpretação; explicação 2 expressão; tradução 3 modo de exposição; estilo. ⟨ἑρμηνεύς⟩

ἑρμήνευμα, ατος (τό) 1 interpretação; explicação 2 significado; símbolo 3 monumento. ⟨ἑρμηνεύω⟩

ἑρμηνεύς, έως (ὁ) 1 aquele que explica; expositor; intérprete 2 tradutor. ⟨ἑρμηνεύω⟩

ἑρμηνευτής, οῦ (ὁ) = ἑρμηνεύς.

ἑρμηνευτικός, ή, όν 1 que interpreta 2 referente à interpretação; próprio para fazer compreender: ἑρμηνευτικὴ δύναμις luc. *força expressiva* ♦ ἡ ἑρμηνευτική 3 arte da interpretação. ⟨ἑρμηνεύω⟩

ἑρμηνεύω (*impf.* ἡρμήνευον, *aor.* ἡρμήνευσα) 1 expressar (*pensamentos, fatos*); dar a conhecer; expor; explicar 2 articular bem; falar 3 fazer compreender; inter-

pretar **4** traduzir (*de uma língua*) ♦ *méd.* **5** expor **6** dar informação ♦ *pas.* **7** receber uma explicação.

Ἑρμῆς, οῦ, *voc.* -ῆ **(ὁ) 1** Hermes, *filho de Zeus e de Maia, mensageiro dos deuses, protetor do comércio e das viagens* **2** herma, *objeto de veneração e com valor simbólico, consistia em busto ou cabeça de Hermes colocado sobre uma coluna nas praças, ruas, caminhos, nos limites das propriedades, indicando a direção a seguir* **3** *Astron.* Hermes *ou* Mercúrio, *planeta.*

ἑρμίν *cf.* ἑρμίς.

Ἑρμιόνη, ης (ἡ) Hermione, *n. de mulher, partic. da filha de Menelau e Helena.*

ἑρμίς *e* **ἑρμίν, ῖνος (ὁ)** pé da cama. ⟨ἔρμα[1]⟩

Ἑρμογένης, ους (ὁ) Hermógenes, *n. de homem.*

ἑρμογλυφεύς, έως (ὁ) 1 escultor de hermas **2** estatuário. ⟨Ἑρμῆς, γλύφω⟩

Ἑρμογλύφαι, ων (οἱ) a rua das estatuárias, *em Atenas.*

ἑρμογλυφία, ας (ἡ) arte da estatuária. ⟨ἑρμογλύφος⟩

ἑρμογλυφική, ῆς (ἡ) arte da estatuária. ⟨ἑρμογλύφος⟩

ἑρμογλύφος, ου (ὁ) escultor.

ἑρμοκοπίδης, ου (ὁ) mutilador das hermas. ⟨Ἑρμῆς, κόπτω⟩

Ἕρμος, ου (ὁ) Hermos, *filho de Oceano e n. de rio da Frígia.*

ἔρνος, εος-ους (τό) 1 broto; galho novo; planta nova **2** novo ramo; descendente.

ἔρξα *cf.* ἔρδω.

ἔρξα *aor. de* ἔργω.

Ἐρξείης *e* **Ἐρξίης, ου (ὁ)** ativo; poderoso, *tradução grega do nome persa de Dario.*

ἐρξέμεν *inf. fut. ép. de* ἔρδω.

ἔρξομαι *cf.* ἔρδω *e* ἔργω[2].

ἔρξω *cf.* ἔρδω *e* ἔργω[2].

ἔρξω *cf.* εἴργω.

ἔροιτο *3ª sing. opt. pres. de* ἔρομαι.

ἔρομαι, *ép. e jôn.* **εἴρομαι** (*impf.* εἰρόμην, *fut.* ἐρήσομαι, *aor.*$_2$ ἠρόμην, *imper.* ἐροῦ, *inf.* ἐρέσθαι, *part.* ἐρόμενος, *perf. desus.*) perguntar, interrogar *algo, ac., a alguém, ac.*

ἔρος, ου (ὁ) 1 desejo ardente; amor **2** desejo intenso; grande desejo.

ἐροῦ *imper. aor.*$_2$ *de* ἔρομαι.

ἑρπετόν, οῦ (τό) 1 animal que rasteja; réptil; serpente **2** quadrúpede; animal. ⟨ἕρπω⟩

ἑρπύζω (*impf.* εἵρπυζον, *aor.* εἵρπυσα, *fut. e perf. desus.*) **1** avançar com esforço; engatinhar; arrastar-se **2** (*hera*) trepar **3** (*tempo*) arrastar-se; avançar.

ἕρπυλλος, ου (ὁ *ou* **ἡ)** serpão, *planta.*

ἕρπω (*impf.* εἷρπον, *fut.* ἕρψω, *aor.* εἷρψα, *perf. desus.*) *at. e méd.* **1** (*pessoa*) caminhar lentamente; (*criança*) engatinhar; (*animal*) arrastar-se; (*lágrimas*) escorrer suavemente **2** avançar; ir; vir **3** (*coisa*) insinuar-se; apontar.

ἐρράγην *aor. pas. de* ῥήγνυμι.

ἐρράδαται *3ª pl. m.-q.-perf. de* ῥαίνω.

ἔρρανα *aor. at.,* **ἐρράνθην** *aor. pas.,* **ἔρρανται** *3ª sing. perf. pas., de* ῥαίνω.

ἐρραντισμένος, η,ον *part. perf. pas. de* ῥαντίζω.

ἐρράπτω = ἐνράπτω.

ἔρρασμαι *perf. pas. de* ῥαίνω.

ἔρρει *3ª sing. impf. de* ῥέω *e 3ª sing. de* ἔρρω.

ἔρρεξα *aor. de* ῥέζω.

ἔρρευσα *aor. de* ῥέω.

ἐρρήθην *aor. pas. de* εἴρω.

ἔρρηξα *aor. de* ῥήγνυμι.

ἔρριγα *perf. de* ῥιγέω.

ἔρριμμαι *perf. pas. de* ῥίπτω.

ἐρρύηκα, ἐρρύην *cf.* ῥέω.

ἐρρυσάμην, ἐρρύσθην *aor.*$_1$ *ind. méd. e pas. de* ῥύομαι.

ἔρρυθμος, ος, ον rítmico; compassado; cadenciado. ⟨ἐν-, ῥυθμός⟩

ἔρρω (*só pres., fut.* ἐρρήσω, *aor.* ἤρρησα) **1** caminhar lentamente, tristemente, com pesar **2** caminhar para a desdita; ir-se para a má hora; dirigir-se para sua perda: ἔρρ' ἐς κόρακας *vá para os corvos, i. e., vá para o inferno!* **3** ir mal; cair; decair; perecer.

ἔρρωγα *perf. com sent. pas. de* ῥήγνυμι.

ἐρρωμένος, ος, ον 1 forte; poderoso; robusto; vigoroso (*pessoa*) **2** sólido; forte (*coisa*). ⟨ῥώννυμι⟩

ἐρρωμένως *adv.* com força; vigorosamente.

ἐρρωόμην *cf.* ῥώομαι.

ἔρρωσα, ἔρρωσο *cf.* ῥώννυμι.

ἐρρωσάμην *cf.* ῥώομαι.

ἔρση, *ép.* **ἔέρση, ης (ἡ) 1** orvalho; gota de orvalho **2** gota d'água **3** gota **4** novo; pequeno (*animal*).

ἑρσήεις *e* **ἐερσήεις, ήεσσα, ῆεν 1** coberto de orvalho **2** fresco; tenro. ⟨ἔρση *e* ἐέρση⟩

ἔρσην, ενος = ἄρσην *ou* ἄρρην.

ἐρύγγιον, ου (τό) = ἠρύγγιον.

ἐρύγμηλος, ος, ον que muge (*touro*). ⟨ἐρεύγομαι⟩

ἐρύεσθαι *inf. fut. méd. ép. de* ἐρύω.

ἐρυθραίνω (*só pres.*) **1** tingir de vermelho **2** fazer enrubescer **3** ser *ou* estar vermelho ♦ *méd.* **4** ficar rubro, vermelho; *part. perf. pas.* ἐρυθρασμένος, η, ον *rubro; vermelho* **5** enrubescer de vergonha. ⟨ἐρυθρός⟩

ἐρυθραῖος, α, ον 1 vermelho **2** do mar Vermelho; da Eritréia ♦ ἡ Ἐρυθραία **3** [θάλαττα, κόλπος] mar Vermelho; Eritréia. ⟨ἐρυθρός⟩

ἐρυθριάω-ῶ (*impf.* ἠρυθρίων, *aor.* ἠρυθρίασα, *fut. e perf. desus.*) ficar vermelho; enrubescer *diante de alguém, ac.* ⟨ἐρυθρός⟩

ἐρυθροδάκτυλος, ος, ον de dedos vermelhos. ⟨ἐρυθρός, δάκτυλος⟩

ἐρυθρόπους, ους, ουν *gen.* **ποδος** de pés vermelhos. ⟨ἐρυθρός, πούς⟩

ἐρυθρός, ά, όν 1 vermelho; vermelho escuro ♦ 2 ἡ Ἐρυθρὰ Θάλασσα o mar Vermelho (*abrangendo essa designação o mar Vermelho atual e uma grande parte do Oceano que margeia a Ásia e às vezes o golfo Pérsico*) ♦ τὰ ἐρυθρά 3 *Medic.* menstruação.

ἐρυκακέειν *inf. aor.₂ ép.*, **ἐρύκακον** *aor.₂ ép.*, *de* ἐρύκω.

ἐρυκανάω (*só 3ª pl. pres. ép.* ἐρυκανόωσι) reter; impedir.

ἐρυκάνω (*só 3ª sing. impf.* ἐρύκανε) reter.

ἐρυκέμεν *inf. pres. ép. de* ἐρύκω.

Ἐρυκῖνος, η, ον 1 do monte Érix ♦ ἡ Ἐρυκίνη 2 o país de Érix. ⟨Ἔρυξ⟩

ἔρυκον *impf. poét.*, **ἐρυκόντων** *3ª pl. imper. pres.*, *de* ἐρύκω.

ἐρύκω (*fut.* ἐρύξω, *aor.₂* ἠρύκακον, *perf. desus.*) 1 impedir de avançar; deter; conter 2 impedir de partir; reter 3 manter *algo, ac.*, longe de *alguém,* ἀπό *e gen.*; evitar; desviar *alguém, ac.*, de *algo, gen. ou* ἀπό *e gen.* 4 separar *algo, ac.*, para *alguém, dat.* 5 desviar de; afastar de; impedir de *algo, gen. ou inf. ou* μή *e subj.*: μή με ἔρυκε μάχης HOM. *não me impeças de combater.*

ἔρυμα, ατος (τό) 1 abrigo; defesa; proteção 2 muralha 3 proteção; guarda; salvaguarda *de, gen. ou dat., contra, gen.*: ἔρ. τοῦ τείχεος HER. *proteção do muro,* ἔρ. χροός HOM. *proteção da pele,* ἔρ. δώμασι EUR. *proteção da casa,* ἔρ. πολεμίας χερός EUR. *proteção contra a força dos inimigos.*

Ἐρύμανθος, ου (ὁ) 1 Erimanto, *monte do Peloponeso, entre a Arcádia, Acaia e Élida* 2 Erimanto, *n. do deus do rio da Arcádia.*

ἐρυμνός, ή, όν 1 fortificado 2 forte; sólido: ἐρ. πύργοισι CAL. *fortificado por muralhas.* ⟨ἔρυμα⟩

ἐρυμνότης, ητος (ἡ) forte situação; forte posição; defesa sólida.

Ἔρυξ, υκος (ὁ) Érix, *monte e cidade da Sicília.*

ἔρυξα *aor. poét.*, **ἐρύξομεν** *1ª pl. fut. e 1ª pl. subj. aor. ép.*, *de* ἐρύκω.

ἔρυον *impf. poét.*, **ἔρυσα** *aor. poét.*, *de* ἐρύω.

ἐρυσαίατο *3ª pl. opt. aor. méd.*, **ἐρύσαιο** *2ª sing. opt. aor. méd.*, *de* ἐρύω.

ἐρυσάρματες (*nom. pl.*) que puxam um carro (*cavalos*). ⟨ἐρύω, ἅρμα⟩

ἐρυσίβη, ης (ἡ) 1 ferrugem *do trigo* 2 nigela, *planta.* ⟨ἐρεύθω⟩

ἐρυσίπτολις, ιος (ἡ) protetora da cidade, *epít. de Atena.* ⟨ἐρύω, πτόλις⟩

ἐρυσίσκεπτρον, ου (τό) espécie de arbusto espinhoso. ⟨ἐρύω, σκῆπτρον⟩

ἔρυσο, ἔρυτο *2ª e 3ª sing. m.-q.-perf. méd. ép. de* ἐρύω.

ἔρυσσα *aor. ép.*, **ἐρύσσεαι** *2ª sing. fut. méd. ép.*, **ἐρύσσεσθαι** *inf. fut. méd. ép.*, **ἐρύσσεται** *3ª sing. fut. méd. ép.*, **ἐρύσσομεν** *1ª pl. subj. aor. ép.*, *de* ἐρύω.

ἐρυστός, ή, όν puxado. ⟨ἐρύω²⟩

ἐρύω¹ *fut. jôn. de* ἐρύω².

ἐρύω² (*impf.* ἤρυον, *fut.* ἐρύσω, *aor.* εἵρυσα, *perf. desus.*; *pas. aor.* εἰρύσθην, *perf.* εἴρυσμαι) 1 puxar *algo, ac., de, gen., para,* εἰς *e ac.,* ἐπί *ou* ἐκ *e gen.*; arrastar: ἐρ. νῆα εἰς ἅλα *ou* ἅλαδε HOM. *puxar um navio para o mar, pô-lo nas ondas,* ἐρ. ἐπ' ἠπείροιο *ou* ἤπειρόνδε HOM. *puxar um navio para a terra,* φᾶρος... κὰκ κεφαλῆς εἴρυσσε HOM. *puxou o manto sobre a cabeça,* ἐρ. τινὰ ποδὸς καὶ χειρός HOM. *puxar alguém pelo pé e pela mão,* ἐρ. νεκρούς HOM. *arrastar os mortos* 2 estirar: ἐρ. τόξον HER. *estirar o arco,* ἐρ. νευρὴν ἐπί τινι HOM. *estirar a corda de um arco contra alguém* 3 arrancar: φάρμακον ἐκ γαίης ἐρύσας HOM. *tendo arrancado da terra uma planta medicinal* 4 sacar (*arma*): εἴρυσον ἔγχος SÓF. *saca tua espada* ♦ *méd.* 5 afastar do perigo; salvar; proteger: ἄστυ πύργοι εἰρύσσονται HOM. *torres protegerão a cidade,* [βούλη] ἐρύσσεται ἠδὲ σαώσει HOM. (*essa decisão os*) *tirará do perigo e os salvará,* θύρας εἴρυσθαι HOM. *vigiar as portas* ♦ *méd.* 6 puxar; atrair *para si*; resgatar (*da escravidão*); afastar (*do combate*); retirar (*cadáver*): οὐκ ἂν ἐρύσαιτ' ἐξ οὐρανόθεν πεδιόνδε Ζῆν' HOM. *não poderíeis arrastar Zeus do céu à terra.*

ἔρχαται, ἔρχατο *3ª pl. perf. e m.-q.-perf. ép. de* εἴργω.

ἐρχατάω (*só 3ª pl. impf. pas. ép.* ἐρχατόωντο) manter trancafiado. ⟨ἔρχαται⟩

ἔρχεαι *2ª sing. pres. ind. ép.*, **ἔρχεο** *e* **ἔρχευ** *2ª sing. imper. pres.*, *de* ἔρχομαι.

ἐρχθείς *part. aor. pas. de* εἴργω.

ἔρχομαι (*impf.* ἠρχόμην, *fut.* ἐλεύσομαι, *át.* εἶμι, *aor.₂* ἦλθον, *perf.* ἐλήλυθα)

---

1 ir *ou* vir; partir *ou* chegar *a um lugar, ou até alguém, ac. ou* πρός, εἰς *ou* παρά *e ac.; de um lugar ou de junto de alguém, gen. ou* ἀπό, ἐκ *e gen.; por um lugar, gen. ou ac.*

2 andar; caminhar

3 vir em auxílio de; vir socorrer *alguém, dat.*

4 chegar; vir; sobrevir *a ou sobre, dat. ou* ἐπί *e ac.*

5 chegar a; atingir, εἰς *ou* παρά *e ac.*

6 ir ao encontro de; ir em busca de *algo,* ἐπί *e ac.*

7 ir sobre; atacar, ἐπί *e ac.*

8 ir para, com a finalidade de, *part. fut.*

9 *como v. aux., com part. pres. ou fut., equivalente a* vou + *inf.*

10 *expletivo, no aor.₂* ἐλθών, *ger. não traduzido*

11 ἔρχεο *imper. com valor exortativo,* vamos!

12 *locuções*

---

1 τύχησε ἐρχομένη νηῦς HOM. *calhou de um navio partir,* Ἄϊδαο δόμους ἔρχεαι HOM. *vais em direção da morada de Hades,* πάλιν πρὸς Ἄργος οὐχ ἑλεύσεται ÉSQL. *não retornará a Argos,* ἵνα πρὸς δώματα πατρὸς ἔλθωμεν HOM. *a fim de chegarmos à casa paterna,* ὅταν ξεῖνον ἐμὸν... ἔλθῃς PÍND. *quando chegares junto a meu hóspede,* ἐς θεὸν ἐλθών PÍND. *che-*

gando junto ao deus, ἦλθε πρὸς ἐμέ XEN. *ela veio a minha casa (como esposa),* ἐλθόντες παρ' Ἀθηναίους TUC. *vindos para junto dos atenienses,* γῆς ὁποίας ἦλθον SÓF. *de qual terra vim,* ἀπ' ἐκείνου ἔρχομαι PLAT. *venho de junto dele,* ἐλθόντ' ἐκ πολέμοιο HOM. *voltando da guerra,* ἐλευσόμεθ' αὐτὰ κέλευθα HOM. *voltaremos pelo mesmo caminho,* ἔρχονται πεδίοιο HOM. *vão pela planície*

2 ἀθανάτων τε θεῶν χαμαὶ ἐρχομένων τ' ἀνθρώπων HOM. *dos deuses imortais e dos homens que caminham sobre a terra,* πόδεσσιν ἔρχεσθαι HOM. *andar a pé,* τίς δ' οὗτος κατὰ νῆας ἀνὰ στρατὸν ἔρχεαι οἷος HOM. *quem és tu, que, sozinho, caminhas pelas tropas ao longo dos navios?*

3 ἀποροῦντι αὐτῷ ἔρχεται Προμηθεύς PLAT. *Prometeu veio em socorro dele, que estava em dificuldade*

4 εἰς ὅ κεν ἔλθῃ νύξ HOM. *até que venha a noite,* εἰς ὅ κε γῆρας ἔλθῃ καὶ θάνατος HOM. *até que cheguem a velhice e a morte,* εἰ πάλιν ἔλθοι τῇ Ἑλλάδι κίνδυνος ὑπὸ βαρβάρων XEN. *se para a Grécia de novo sobrevier um perigo da parte dos bárbaros,* ἐπὶ ἦλθε κνέφας γαῖαν HOM. *a escuridão desabou sobre a terra,* ἐπὴν ἔλθῃσι θέρος HOM. *quando tiver chegado o verão*

5 εἰς τοῦτο δὲ μωρίας ἐλελύθαμεν ὥστε ISÓCR. *chegamos a tal ponto de insensatez que,* παρὰ τοσοῦτον ἡ Μυτιλήνη ἦλθε κινδύνου TUC. *Mitilene chegou a um perigo tão grande,* παρὰ τοσοῦτον... ἦλθε κινδύνου TUC. *chegou a tão grande risco,* παρὰ μικρὸν ἐλθεῖν, *inf.* PLUT. *chegar a pouca distância de, perto de, a ponto de,* ἔρχεσθαι ἐπὶ πόλεμον TUC. *ir a uma guerra*

6 ἔρχ. ἐπὶ δεῖπνον HOM. *ir tomar a refeição (lit. ir em direção da refeição),* ἔρχεσθαι ἐπὶ τὰ πράγματα TUC. *vir aos negócios, vir a negócio,* ἔρχ. ἐπὶ τὰς μαθήσεις PLAT. *ir em direção do conhecimento, procurar alcançar conhecimento*

7 ἐπὶ πόλιν δυνατωτάτην νῦν ἐρχώμεθα TUC. *atacamos hoje uma cidade muito poderosa*

8 ἔρχομαι οἰσόμενος ἔγχος HOM. *venho para pegar uma lança,* μαρτυρήσων ἦλθον ÉSQL. *vim dar testemunho,* ἔρχεο πευσόμενος πατρὸς δὴν οἰχομένοιο HOM. *vai buscar notícia de teu pai, há tanto tempo longe*

9 ἔρχομαι ἐπιχειρῶν σοι ἐπιδείξασθαι PLAT. *vou tentar mostrar-te,* ἔρχομαι ἐρέων *ou* φράσων HER. *vou dizer,* ἔρχομαι δὲ περὶ Αἰγύπτου μηκυνέων τὸν λόγον HER. *vou alongar meu relato sobre o Egito*

10 οὐ δύναμαι μάχεσθαι ἐλθών HOM. *apesar de ter vindo, não posso combater*

11 ἔρχεο... θέων Αἴαντα κάλεσσον HOM. *vamos! corre chamar Ájax,* ἀλλ' ἔρχευ, λέκτρονδ' ἴομεν HOM. *mas vem, vamos ao leito*

12 εἰς λόγους ἔρχεσθαί τινι HER. *entabular conversa com alguém,* εἰς χεῖρας ἐλθεῖν τινι *chegar às vias de fato com alguém,* ἐς μάχην ἐλθεῖν τινι HER. *dar início a um combate contra alguém,* ἐς οὐδὲν πρᾶγμα οὕτω μέγα ἐλθεῖν TUC. *um tão grande empreendimento dar em nada, i.e., ter sido em vão,* ἐς ἀριθμὸν ἐλθεῖν TUC. *entrar no cômputo,* ταῦτ' ἤλθες ἤδη διὰ λόγων EUR. *já pensaste nisso? (como se aí houvesse* διελογίσω), διὰ πολέμου ἔρχ. HER. *travar uma guerra,* ἐπὶ μεῖζον ἔρχ. SÓF. *tornar-se maior.*

ἔρῳ *dat. de* ἔρος.

ἐρῶ *fut. de* εἴρω *ou contr. de* ἐράω.

ἐρῳδιός, οῦ (ὁ) garça real.

ἐρωέω-ῶ (*fut.* ἐρωήσω, *aor.* ἠρώησα, *perf. desus.*) **1** sair; (*líquido*) escapar com força **2** retirar-se de; abandonar, *gen.* **3** ficar para trás; tardar **4** cessar de, *gen.* **5** afastar; repelir; abandonar. ⟨ἐρωή⟩

ἐρωή, ῆς (ἡ) **1** ímpeto; ardor (*de armas*): βελέων ἀπέρυκοι ἐρωήν HOM. *que [Atena] afaste o ímpeto dos dardos,* μετὰ δούρατος ἐρωήν HOM. *seguindo o ímpeto da lança* **2** alcance de uma arma atirada; alcance de um tiro: ὅσον τ' ἐπὶ δουρὸς ἐρωὴ γίγνεται HOM. *quanto dista um arremesso de lança,* [Μηριόνης] λείπετ' ἀγακλῆος Μενελάου δουρὸς ἐρωήν HOM. *Merione estava atrás do glorioso Menelau tanto quanto alcança um dardo arremessado* **3** retirada precipitada; fuga de *algo, gen.*: πολέμου δ' οὐ γίνετ' ἐρωή HOM. *ninguém se retirava da batalha* **4** cessação de, *gen.*: μάχης ἐ. TEÓCR. *fim do combate.* ⟨ῥώομαι⟩

ἐρώμεθα *1ª pl. subj. pres. de* ἔρομαι.

ἔρως, ωτος (ὁ) **1** amor; paixão; desejo *por alguém, gen., por algo, gen., inf.,* περί *ou* πρός *e ac.* **2** alvo do amor; objeto do amor ♦ ὁ Ἔρως **3** Eros, o Amor, *person., filho de Afrodite.*

ἐρωτάω-ῶ (*impf.* ἠρώτων, *fut.* ἐρωτήσω, *aor.* ἠρώτησα, *perf.* ἠρώτηκα) **1** inquirir; interrogar *alguém, ac.*: εἰ δ' ἀπιστεῖς, ἐρώτησον αὐτούς DEM. *se não crês [em mim], interroga-os* **2** perguntar *algo, ac. ou or. conj., a alguém, ac., a respeito de,* περί *e gen.*: οὐ τοῦτ' ἐρωτῶ σε AR. *não é isto que estou te perguntando,* ἃ ἐρωτῶμεν περὶ αὐτῶν PLAT. *o que perguntamos a respeito deles,* ὅταν σ' ἐρωτᾷ τίς τε καὶ πόθεν πάρει SÓF. *quando ele te perguntar quem és e de onde vens,* τὸν Θηραμένη ἠρώτων εἰ δοκεῖ αὐτῷ ἐπ' ἀγαθῷ τὸ τεῖχος οἰκοδομεῖσθαι TUC. *perguntavam a Terâmenes se lhe parecia de bom alvitre construir a muralha,* τὸ ἐρωτώμενον *ou* τὸ ἐρωτηθέν *a questão colocada* **3** *Filos.* pôr uma questão; argumentar por meio de pergunta: ἐρ. ἐρώτημα PLAT. *fazer uma pergunta* **4** *bíbl.* pedir; suplicar *a alguém, ac., algo, ac.*

ἐρώτημα, ατος (τό) **1** pergunta; interrogação **2** *Filos.* questão posta ao interlocutor para levá-lo a uma conclusão. ⟨ἐρωτάω⟩

ἐρώτησις, εως (ἡ) **1** ação de interrogar; questionamento; interrogação **2** *Filos.* ação de pôr questões (*em refutação dialética*). ⟨ἐρωτάω⟩

ἐρωτικός, ή, όν **1** que diz respeito ao amor; do amor **2** que convém a um apaixonado *ou* amante **3** propenso

ao amor; de índole amorosa **4** ávido de; apaixonado por *algo*, πρός *ou* περί *e ac.* ♦ ἡ ἐρωτική **5** a arte de amar; a relação amorosa ♦ τὰ ἐρωτικά [ἔργα] **6** coisas do amor; o que se refere ao amor **7** as festas do Amor. ⟨ἔρως⟩

ἐρωτικῶς *adv.* apaixonadamente: ἐρ. ἔχειν estar apaixonado por *alguém ou algo, gen.* ⟨ἔρως⟩

ἐρώτιον, ου (τό) amorzinho. ⟨ἔρως⟩

ἐρωτομανία, ας (ἡ) loucura amorosa. ⟨ἔρως, μανία⟩

ἐρωτύλος, ος, ον de amor; amoroso. ⟨ἔρως⟩

ἐς *jôn.* = εἰς.

ἐσσαγγελεύς *jôn.* = εἰσαγγελεύς.

ἐσαγγέλλω, ἐσάγω, ἐσαθρέω, ἐσακοντίζω, ἐσακούω, ἐσάλλομαι *jôn., cf.* εἰσαγγέλλω, εἰσάγω *etc.*

ἐσαγείρομαι (*impf. 3ª sing. poét.* ἐσαγείρετο) *poét.* **1** reunir-se em, *ac.* **2** reunir: ἐσαγ. θυμόν HOM. *juntar coragem.*

ἐσάλλομαι *jôn. e poét.* = εἰσάλλομαι.

ἐσᾶλτο *3ª sing. aor.₂ ép. de* ἐσάλλομαι.

ἔσαν *3ª pl. impf. ép. e jôn. de* εἰμί.

ἔσαν *3ª pl. aor.₂ poét. de* ἵημι.

ἔσαντα *cf.* εἴσαντα.

ἐσαπάξ *jôn.* = εἰσάπαξ.

ἐσάπην *cf.* σήπω.

ἐσαπικνέομαι *jôn.* = εἰσαφικνέομαι.

ἐσαράσσω *jôn. e át. ant.* empurrar para dentro: ἐσ. τὴν ἵππον HER. *fazer recuar a cavalaria.*

ἔσατο *3ª sing. aor. méd. de* ἔννυμι.

ἐσάωθεν *3ª pl. aor. pas. ép. de* σαόω.

ἐσβαίνω, ἐσβάλλω, ἔσβασις *jôn.* = εἰσβαίνω, εἰσβάλλω, εἴσβασις.

ἐσβατός, ή, όν *át. ant.* acessível. ⟨εἰσβαίνω⟩

ἔσβεσα, ἔσβην *cf.* σβέννυμι.

ἐσβολή, ἐσγράφω *jôn.* = εἰσβολή, εἰσγράφω.

ἐσδέκομαι, ἐσδέρκομαι *jôn.* = εἰσδέχομαι *etc.*

ἐσδίδωμι *jôn.* **1** (*rio*) lançar-se em, εἰς *e ac.* **2** fornecer (*prova*).

ἐσδρομή, ἐσδύνω, ἐσδύομαι *jôn.* = εἰσδρομή *etc.*

ἔσεαι *2ª sing. poét. e jôn. de* ἔσομαι.

ἐσέδρακον *aor.₂ jôn. de* εἰσδέρκομαι.

ἔσει *2ª sing. fut. de* εἰμί.

ἔσειμι *jôn.* = εἴσειμι.

ἐσεμάσσατο *cf.* εἰσμαίομαι.

ἐσέπτατο *cf.* εἰσπέτομαι.

ἐσέργνυμι (*3ª pl. jôn.* ἐσεργνῦσι) *jôn.* encerrar.

ἐσέρχομαι *jôn.* = εἰσέρχομαι.

ἐσεσάχατο *3ª pl. m.-q.-perf. jôn. de* σάττω.

ἔσεσθαι *inf.*, **ἔσεσθε** *2ª pl.*, **ἔσεσθον** *2ª e 3ª dual, fut. de* εἰμί.

ἔσεται *3ª sing. fut. de* εἰμί.

ἐσέχυντο *cf.* εἰσχέω.

ἐσέχω *cf.* εἰσέχω.

ἔσῃ *contr. de* ἔσεαι.

ἐσηγέομαι, ἐσήγησις, ἐσηγητίον, ἐσηγητής *jôn.* = εἰσηγέομαι *etc.*

ἐσήκω *jôn.* = εἰσήκω.

ἐσηθέω (*part. aor.* ἐσηθήσαντες) *jôn.* injetar com uma seringa.

ἐσήλατο *3ª sing. aor.₁ jôn. de* εἰσάλλομαι.

ἔσθ' *diante de vogal aspirada* = ἐστ(ί), ἐστ(έ), ἔστ(ε).

ἔσθαι *inf. aor.₂ méd. de* ἵημι *ou inf. perf. pas. de* ἔννυμι.

ἐσθέω-ῶ (*só perf. pas.* ἧσθημαι *e m.-q.-perf.* ἡσθήμην) **1** vestir ♦ *pas.* **2** ser revestido com *algo, dat. ou ac.* ⟨ἐσθής⟩

ἔσθημα, ατος (τό) roupa; veste. ⟨ἐσθέω⟩

ἐσθημένος *part. perf. pas. jôn. de* ἐσθέω.

ἔσθην *3ª dual m.-q.-perf. méd. de* ἔννυμι.

ἐσθής, ῆτος (ἡ) **1** roupa; veste; hábito **2** *no sing., col.* roupas; roupa-branca; roupa de baixo, *como a parte principal da vestimenta* **3** coberta (*de cama*). ⟨ἔννυμι⟩

ἐσθίω (*impf.* ἤσθιον, *fut.* ἔδομαι, *e rec.* φάγομαι, *aor.2* ἔφαγον, *perf.* ἐδήδοκα, *perf.₂* ἔδηδα, *m.-q.-perf.* ἐδηδόκειν; *pas. aor.* ἠδέσθην, *perf.* ἐδήδεσμαι) **1** comer, *ac. ou rar. gen. partit.* **2** (*animal*) pastar **3** (*fogo*) devorar; consumir ♦ τὰ ἐσθίοντα *part. pres.* **4** o órgão usado para comer; a boca.

ἐσθλός, ή, όν **1** íntegro; honesto **2** corajoso; viril **3** nobre (*de raça, de sentimentos*); generoso **4** fiel a *alguém*, εἰς *e ac.* **5** rico **6** hábil em, ἐν *e dat.* **7** sensato; sábio; prudente **8** eficaz; útil; ἐσθλόν ἐστι é bom, *inf.* **9** feliz; favorável **10** precioso (*bens, riqueza*) ♦ τὸ ἐσθλόν **11** felicidade ♦ τὰ ἐσθλά **12** os bens; as riquezas.

ἐσθλότης, ητος (ἡ) bondade; generosidade; nobreza. ⟨ἐσθλός⟩

ἔσθορε, ἐσθορεῖν *cf.* ἐσθρῴσκω.

ἔσθος, εος-ους (τό) roupa; veste.

ἔσθ' ὅτε *elisão de* ἐστὶ ὅτε.

ἐσθρῴσκω *poét.* = εἰσθρῴσκω.

ἔσθω (*só pres. e impf.* ἤσθον) comer: ἐσθέμεναι κειμήλιά τε πρόβασίν τε HOM. *prov. comer o bem acumulado e os juros, i.e., devorar todos os seus bens.*

ἐσιδεῖν *inf. aor.₂ de* ἐσοράω.

ἐσιδέσθ' *2ª pl. imper. aor.₂ méd. de* ἐσοράω.

ἐσιδέσθην *3ª dual aor.₂ méd. de* ἐσοράω.

ἐσίδεεσκεν *3ª sing. aor. iter. de* ἐσοράω.

ἐσιδρύω *cf.* εἰσιδρύω.

ἐσιέμεναι *inf. pres. méd. de* ἐσίημι.

ἐσιέναι *inf. de* ἔσειμι.

ἐσίζομαι (*3ª pes. sing. subj.* ἐσίζηται) *jôn.* sentar-se; postar-se (*em emboscada*).

ἐσίημι *jôn.* = εἰσίημι.

ἐσικνέομαι, ἐσίπταμαι *jôn.* = εἰσικνέομαι, εἰσίπταμαι.

ἐσιτήριος *jôn.* = εἰσιτήριος.

ἐσκαλέω *jôn.* = εἰσκαλέω.

ἔσκαμμαι *jôn.* = σκάπτω.

ἐσκαταβαίνω *jôn.* descer em, *ac.*
ἔσκε *3ª sing. impf. ép. de* εἰμί.
ἔσκειμαι (*impf. 3ª sing.* ἐσέκειτο) *át. ant.* (*carga*) estar depositado em.
ἔσκεμμαι, ἐσκεμμένος *cf.* σκέπτομαι.
ἐσκεμμένως *adv.* com reflexão; após reflexão. ⟨ἐσκεμμένος⟩
ἐσκηρύττω *jôn.* = εἰσκηρύττω.
ἐσκομιδή, ἐσκομίζω *jôn.* = εἰσκομιδή, εἰσκομίζω.
ἔσκον *1ª sing. e 3ª pl. impf. ép. de* εἰμί.
ἐσκυλίω *jôn.* = εἰσκυλίω.
ἐσκυλμένος *part. perf. pas. de* σκύλλω.
ἐσλεύσσω *jôn.* = εἰσλεύσσω.
ἔσμαι *perf. pas. poét. de* ἔννυμι.
ἐσμαίομαι *jôn.* = εἰσμαίομαι.
ἐσμός, οῦ (ὁ) **1** enxame (*de abelhas*) **2** turma; tropa **3** fluxo. ⟨ἕζομαι⟩
ἐσνέω *jôn.* = εἰσνέω.
ἔσοδος, ἐσοικίζω *jôn.* = εἴσοδος *etc.*
ἐσοικοδομέω-ῶ (*impf. 3ª pl.* ἐσῳκοδόμουν) *át. ant.* construir; edificar no interior.
ἔσοιτο *3ª sing. opt. fut. de* εἰμί.
ἔσομαι *fut. de* εἰμί
ἐσόμεσθα *1ª pl. ép. de* ἔσομαι.
ἔσοντ' *elisão de* ἔσονται.
ἐσοπτός, ἐσοπτρίζω *jôn.* = εἰσοπτός, εἰσοπτρίζω *etc.*
ἐσοπτρικός, ή, όν *át. ant.* visto num espelho. ⟨ἔσοπτρον⟩
ἐσοπτρισμός, οῦ (ὁ) *át. ant.* reflexo como num espelho. ⟨εἰσοπτρίζω⟩
ἐσοπτροειδής, ής, ές *át. ant.* semelhante a um espelho; semelhante ao reflexo de um espelho. ⟨εἴσοπτρον, εἶδος⟩
ἔσοπτρον, ου (τό) espelho. ⟨εἰσόψομαι⟩
ἐσοράω, ἐσορμάω, ἐσοχή *jôn.* = εἰσοράω, εἰσορμάω, εἰσοχή.
ἐσόψομαι *fut. jôn. de* εἰσοράω.
ἔσπαρμαι *cf.* σπείρω.
ἔσπεισα *aor. at.*, **ἐσπεῖσθαι** *inf. perf. pas.*, **ἐσπείσθην** *aor. pas., de* σπένδω.
ἐσπέμπω *jôn.* = εἰσπέμπω.
ἕσπεο *2ª sing. aor.₂ ép. de* ἕπομαι.
ἑσπέρα, ας, *jôn.* ἑσπέρη, ης (ἡ) **1** o cair da tarde; o entardecer: ἑσπέρην *ou* εἰς τὴν ἑσπέραν *ou* εἰς *ou* πρὸς ἑσπέραν *ou* ἑσπέρης *ou* τῆς ἑσπέρης *à tarde, rumo à tarde*; εὐθὺς ἀφ' ἑσπέρας, ἀπὸ ἑσπέρας εὐθύς *ao cair da noite* **2** a região do poente; ocidente: τὰ πρὸς ἑσπέραν TUC. *ou* ἡ πρὸς ἑσπέραν χώρη HER. *ou* τὸ πρὸς ἑσπέρης HER. *a região do poente ou o ocidente* **3** *tard.* noite. ⟨ἕσπερος⟩
ἑσπερινός, ή, όν = ἑσπέριος. ⟨ἕσπερος⟩
ἑσπέριος, α *e* **ος, ον** **1** da tarde; que acontece ao entardecer **2** da região do poente; ocidental ♦ τὰ ἑσπέρια **3** as regiões do ocidente; o ocidente; o oeste. ⟨ἕσπερος⟩
Ἑσπερίς, ίδος (ἡ) *ger. pl.* as Hespérides, *filhas da Noite.* ⟨ἕσπερος⟩
ἕσπερος, ος, ον **1** do entardecer: ἕσπ. ἀστήρ NOM. *estrela da tarde*, ποτὶ ἕσπερα NOM. *rumo à tarde* **2** do poente; do ocidente: ἕσπ. θεός SÓF. *deus do poente, Hades* ♦ ὁ ἕσπερος, ἡ ἕσπερος **3** o entardecer **4** o anoitecer da vida; a velhice ♦ ὁ ἕσπερος **5** estrela da tarde, *partic. planeta* Vênus.
ἐσπέσμαι *inf.*, **ἐσπέσθω** *3ª sing. imper. aor.₂ méd. de* ἕπω.
ἕσπετε *2ª pl. imper. aor.₂ ép. de* ἔπω.
ἐσπέτομαι, ἐσπηδάω *jôn.* = εἰσπέτομαι, εἰσπηδάω.
ἐσπίπτω, ἐσπλέω, ἔσπλοος, ἐσποίησις, ἐσποιλέω *jôn.* = εἰσπίπτω, εἰσπλέω *etc.*
ἐσποίμην *opt.*, **ἐσπόμενος** *part. aor.₂ méd. de* ἕπω.
ἐσπόμην *cf.* ἕπω.
ἔσπραξις, ἐσπράττω *jôn.* = εἴσπραξις, εἰσπράττω.
ἕσπωνται *3ª pl. subj. aor.₂ méd. de* ἕπω.
ἐσρέω *jôn.* = εἰσρέω.
ἔσσ' *elisão de* ἐσσί *ou de* ἔσσο.
ἔσσα *aor. de* ἔννυμι.
ἔσσαι *inf. aor. at. ou 2ª sing. perf. pas. de* ἔννυμι.
ἔσσαντο *3ª pl. aor. méd. ép. de* ἔννυμι.
ἔσσας *part. aor. ép. de* ἔννυμι.
ἔσσεαι *2ª sing. ép.*, **ἐσσεῖται** *3ª sing. fut. ép. e dór., de* εἰμί.
ἔσσεσθαι, *em elisão* **ἔσσεσθ'** *inf. fut. ép. de* εἰμί.
ἔσσεται, *em elisão* **ἔσσετ'** *3ª sing. fut. ép. de* εἰμί.
ἔσσευα *aor. ép.*, **ἐσσεύαντο** *3ª pl. aor. méd. ép., de* σεύω.
ἐσσί *2ª sing. pres. ép. e dór. de* εἰμί.
ἔσσο *2ª sing. imper. pres. ép. de* εἰμί.
ἔσσο *2ª sing. m.-q.-perf. méd. de* ἔννυμι.
ἔσσομαι *ép.* = ἔσομαι.
ἐσσόμεθα *1ª pl. ép. de* ἔσσομαι.
ἐσσόμενος *part. de* ἔσσομαι.
ἔσσον *imper. aor. at. de* ἔννυμι.
ἔσσονται *3ª pl. fut. ép. de* εἰμί.
ἐσσόομαι-οῦμαι *jôn.* = ἠσσάομαι.
ἔσσυμαι *cf.* σεύω.
ἐσσύμενος, η, ον **1** que se lança; impetuoso **2** desejoso de, *gen. ou inf.* ⟨σεύω⟩
ἐσσυμένως *adv.* com impetuosidade. ⟨ἐσσύμενος⟩
ἐσσύμην, ἔσσυο, ἔσσυτο *aor.₂ méd. poét. de* σεύω.
ἔσσω *fut. ép. de* ἔννυμι.
ἐσσώθην, ἔσσωμαι *aor. e perf. pas. de* σεύω.
ἐστάθην, ἔσταθι *cf.* ἵστημι.
ἔσται *3ª sing. fut. de* εἰμί.
ἑσταίην *opt. perf. de* ἵστημι.
ἕστακα *perf. dór. de* ἵστημι.
ἐσταλάδατο *e* **ἐστάλατο** *3ª pl. m.-q.-perf. pas. jôn. de* στέλλω.
ἕσταμαι *perf. pas.*, **ἕσταμεν** *1ª pl. perf.*, **ἔσταν** *3ª pl. aor.₂ ép.*, **ἑστάναι** *inf. perf.*, **ἔτασαν** *3ª pl. aor.₁ ép.*, **ἑστᾶσι** *3ª pl. perf.*, **ἕστατε** *2ª pl. perf.*, **ἑσταώς** *part. perf., de* ἵστημι.

ἔστε *prep.* **1** (*lugar*) até, *ac. ou* ἐπί, πρός *e ac.*: ἔστε πρὸς τὸ δάπεδον XEN. *até o solo* **2** (*tempo*) até, πρός *e ac.*: ἔστε πρὸς τὸ ἐφηβικόν LUC. *até a juventude* ♦ *conj.* **3** até que, *com aor. ind.* (*real*), *rar. impf.*; *com* ἄν *e aor. subj.* (*eventual*); *com opt. ou inf.* (*disc. ind.*): παίουσιν ἔστε ἠνάγκασαν πορεύεσθαι XEN. *surram*[*-no*] *até que o forçam a avançar*, περιμένετε ἔστε ἂν ἐγὼ ἔλθω XEN. *esperai até que eu tenha voltado*, ἐπιμεῖναι κελεύσαντες ἔστε βουλεύσαιντο XEN. *tendo ordenado que esperasse até que tivessem deliberado*, ἔστε αὐτὴν νέμεσθαι Κρῆτας HER. *até que os cretenses a tivessem habitado* **4** até que; tão longo tempo que; enquanto, *com impf. ind.* (*real*); *com* ἄν *e subj. pres. ou perf.* (*eventual*); *com opt. indir.*: ἔστε μὲν αἱ σπονδαὶ ἦσαν XEN. *enquanto durava a trégua*, ἀπαγορεύει θεώμενος ἔστε ἄν περ ἐπιδεδεικνύηται τὴν λαμπρότητα XEN. (*ninguém*) *renuncia a olhá-lo enquanto mostra seu esplendor*, τὸν πόλεμον ἀκήρυκτον εἶναι ἔστε ἐν τῇ πολεμίᾳ εἶεν XEN. *que a guerra não fosse declarada enquanto estivessem em terra inimiga.*

ἐστέ 2ª *pl. pres. de* εἰμί.

ἔστειλα *cf.* στέλλω.

ἔστηκα *perf.*, **ἐστήκεε** 3ª *sing. m.-q.-perf. jôn.*, **ἐστήκειν** *m.-q.-perf.*, **ἔστην** *aor.*$_2$ *at.*, **ἑστήξομαι** *e* **ἑστήξω** *fut. méd. e fut. at. formados do perf.* ἕστηκα, **ἔστησα** *aor.*$_1$, *de* ἵστημι.

ἐστί 3ª *sing. pres. de* εἰμί.

ἑστία, ας (ἡ) **1** lar, *parte interna da casa onde se situava o altar dos deuses domésticos e o santuário para os suplicantes* **2** casa; morada **3** família **4** centro (*de região*) **5** altar ♦ ἡ Ἑστία **6** Hestia, *filha de Crono e de Réia, protetora do altar doméstico.*

Ἑστίαια, ας (ἡ) Hestíaia, *cidade da Eubéia.*

Ἑστιαιεύς, έως (*masc.*) de Hestíaia. ⟨Ἑστίαια⟩

Ἑστιαῶτις, ιδος (ἡ) Hestiaiótide *ou* território de Hestíaia.

ἑστίαμα, ατος (τό) banquete; festim. ⟨ἑστιάω⟩

ἑστιάρχης, ου (ὁ) dono da casa *que oferece um banquete*; anfitrião. ⟨ἑστία, ἄρχω⟩

Ἑστιάς, άδος (*fem.*) **1** de Vesta ♦ αἱ Ἑστιάδες **2** as Vestais, *sacerdotisas de Vesta em Roma.* ⟨Ἑστία⟩

ἑστίασις, εως (ἡ) banquete. ⟨ἑστιάω⟩

ἑστιατόριον, ου (τό) sala de jantar; sala para banquetes; salão de festa. ⟨ἑστιάτωρ⟩

ἑστιάτωρ, ορος (ὁ) dono da casa *que convida para um banquete*; anfitrião. ⟨ἑστιάω⟩

ἑστιάω-ῶ (*impf.* εἱστίων, *fut.* ἑστιάσω, *aor.* εἱστίασα, *perf.* εἱστίακα; *pas. aor.* εἱστιάθην, *perf.* εἱστίαμαι) **1** hospedar **2** receber como conviva; oferecer um banquete a, *ac. ou dat., em comemoração de, ac.*: ἑστ. τὴν φύλην DEM. *oferecer um banquete à tribo*, τοῖς κόραξιν ἑστ. AR. *banquetear os corvos*, ἑστ. γάμους EUR. *dar um banquete de casamento*, ἑστ. νικητήρια LUC. *dar um banquete em comemoração da vitória*, εἱστίακας με λαμπρῶς τὴν Ὁμήρου γενέθλιον LUC. *ofereceste-me um jantar esplêndido pelo aniversário de Homero* **4** saciar; regalar *alguém, ac.*: ἑστ. τινὰ καλῶν λόγων PLAT. *saciar alguém com belas palavras.* ⟨ἑστία⟩

ἑστίθημι *jôn.* = εἱστίθημι.

ἑστιοῦχος, ος, ον **1** que tem uma lareira *ou* um altar doméstico **2** que preside o lar; protetor da casa: πῦρ ἑστιοῦχον PLUT. *fogo protetor do lar.* ⟨ἑστία, ἔχω⟩

ἔστιχον *cf.* στείχω.

ἐστιχόωντο 3ª *pl. impf. méd. ép. de* στιχάομαι.

ἑστιῶτις, ιδος (ἡ) referente à casa; doméstico. ⟨ἑστία⟩

ἔστο 3ª *sing. m.-q.-perf. méd. de* ἔννυμι.

ἔστον *dual do pres. ind. de* εἰμί.

ἐστοξεύω *jôn.* = εἱστοξεύω.

ἔστραμμαι *cf.* στρέφω.

ἐστρέχω *jôn.* = εἱστρέχω.

ἔστρωκα, ἔστρωμαι *cf.* στρώννυμι.

ἑστῶ *subj. perf. de* ἵστημι.

ἔστω, ἔστων 3ª *sing. e pl. imper. de* εἰμί.

ἔστωρ, ορος (ὁ) chavelha; eixo *do timão do carro.*

ἑστώς *cf.* ἵστημι.

ἔστωσαν = ἔστων.

ἐσφάγην *cf.* σφάζω.

ἐσφέρω *jôn.* = εἰσφέρω.

ἐσφοιτάω, ἐσφορά, ἐσφορέω *jôn.* = εἰσφοιτάω, εἰσφορά, εἰσφορέω.

ἔσχ' = ἔσκε *em elisão com vogal aspirada.*

ἐσχάρα, ας (ἡ) **1** lareira *do altar doméstico e do santuário para os suplicantes* **2** altar *para sacrifícios* **3** lareira; braseiro **4** rescaldo **5** fogo do acampamento **6** material de combustão **7** *Medic.* crosta de ferida.

ἐσχάρη *jôn.* = ἐσχάρα.

ἐσχαρίς, ίδος (ἡ) braseiro *para a pesca noturna.* ⟨ἐσχάρα⟩

ἐσχαρόφι *gen. e dat. ép. de* ἐσχάρα.

ἐσχατάω (*só part. ép.* ἐσχατόων) *e* **ἐσχατεύω** (*só part. pres.*) **1** estar na extremidade de, *gen.* **2** vir em último lugar; ser o último. ⟨ἔσχατος⟩

ἐσχατιά, ᾶς, *jôn.* ἐσχατιή (ἡ) **1** limite; extremo; extremidade; borda; entrada *de, gen.*: ἐσχ. πυρῆς HOM. *beira de uma fogueira*, ἐπ' ἐσχατιῇ λιμένος HOM. *à entrada de um porto* **2** limite; confim: αἱ ἐσχατιαὶ τῆς οἰκουμένης HER. *os confins da terra habitada*, ἐπ' σχατιῇ HOM. *ou* σχατιαῖς SÓF. *ao fundo ou ao longe* **3** propriedade delimitada pelo mar *ou* pela montanha. ⟨ἔσχατος⟩

ἔσχατος, η, ον **1** que está na extremidade; extremo; último (*lugar*): θάλαμος ἔσχ. HOM. *o quarto mais recuado*, ἔσχατοι ἀνδρῶν HOM. *os homens que habitam na extremidade do mundo* (*os etíopes*) **2** que está na parte mais alta *ou* na mais baixa: ἔσχατα πυρά SÓF. *o ápice de uma fogueira*, ἐσχάτας σάρκας SÓF. *o miolo das carnes* **3** culminante; extremo; último, *gen.*: ἔ. ὀδύνη PLAT. *dor extrema*, ἔσχατ' ἐσχάτων κακά SÓF. *os últimos dos últimos males* **4** que vem

por último; último: ἔσχ. Ἑλλήνων,Ῥωμαίων PLUT. *o último dos gregos, dos romanos* **5** que está em último lugar; o mais baixo; o mais insignificante; o mais vil: *prov.* οὐδεὶς οὐδ' ὁ Μυσῶν ἔσχ. MEN. *ninguém, nem o último dos mísios, i.e., nem o homem mais vil* ♦ ἔσχατον, τὸ ἔσχατον *adv.* **6** no fim **7** pela última vez ♦ ἔσχατα *adv.* **8** nas extremidades: παρ' ἔσχατα PLAT. *na extremidade,* εἰς τὰ ἔσχατα XEN. *ao máximo* ♦ τὸ ἔσχατον **9** a extremidade; o limite: ἐς τὸ ἔσχατον HER. *até o fim* **10** o ponto máximo; o último grau *de, gen.*: ἀπικέσθαι ἐς τὸ ἔσχατον κακοῦ HER. *ter atingido o último grau de sofrimento,* προβᾶσ' ἐπ' ἔσχατον θράσους SÓF. *tendo avançado até o último grau de audácia,* ἐπ' ἔσχατ' βαίνεις SÓF. *chegas ao grau extremo* (*de miséria, de infortúnio*) ♦ τὰ ἔσχατα **11** os confins; a extremidade *de, gen.*: τὰ ἔσχ. τοῦ ἄστεος, τοῦ στρατοπέδου TUC. *a extremidade da cidade, do campo;* ἐξ ἐσχάτων ἐς ἔσχατα ἀπίκετο καὶ τῆς ἵππου καὶ τοῦ πεζοῦ HER. *foi de um extremo a outro da cavalaria e da infantaria.* ⟨ἐξ⟩

ἐσχατόων *cf.* ἐσχατάω.

ἐσχάτως *adv.* extremamente; no mais alto grau; no máximo.

ἐσχεθέτην *3ª dual aor. poét.*, **ἐσχέθην** *aor. pas.*, **ἔσχεθον** *aor.₂ poét.*, **ἔσχηκα** *perf.*, **ἔσχον** *aor.₂, de* ἔχω.

ἐσχέω *jôn.* = εἰσχέω.

ἔσω *cf.* εἴσω.

ἔσω *fut. de* ἔννυμι.

ἔσωθεν *adv.* **1** de dentro **2** dentro. ⟨ἔσω, -θεν⟩

ἐσωτάτω *cf.* εἴσω.

ἐσωτερικός, ή, όν da intimidade; reservado aos adeptos; esotérico. ⟨ἐσώτερος⟩

ἐσώτερος, α, ον *bíbl.* mais interior; mais íntimo.

ἐσωτέρω *cf.* εἴσω.

ἐτάγην *cf.* τάσσω.

ἐτάθην *cf.* τείνω.

ἑταίρα, ας, *jôn.* ἑταίρη, ης **(ἡ) 1** companheira; amiga de, *gen. ou dat.*: φύζα φόβου ἑταίρη HOM. *a fuga, companheira do medo,* φόρμιγξ δαιτὶ ἑταίρη HOM. *a lira, companheira dos festins* **2** hetera; cortesã. ⟨ἑταῖρος⟩

ἑταιρεία *e* **ἑταιρία, ας,** *jôn.* ἑταιρηΐη, ης **(ἡ) 1** companhia (*de amigos*); associação (*de partido político*); grupo (*de animais*) **2** relação de amizade; amizade; familiaridade **3** relação (*desonesta*). ⟨ἑταιρεύομαι⟩

ἑταιρεῖος, α, ον 1 de amigos **2** que preside as amizades *ou* as reuniões de amigos, *epít. de Zeus* **3** de amante; amoroso. ⟨ἑταῖρος *ou* ἑταίρα⟩

ἑταιρεύομαι ser hetera; prostituir-se. ⟨ἑταίρα⟩

ἑταιρέω-ῶ (*aor.* ἡταίρησα, *perf.* ἡταίρηκα) **1** (*homem ou mulher*) manter relações com; ser parceiro sexual de, *dat.*; prostituir-se ♦ *méd.* **2** prostituir-se **3** associar-se a. ⟨ἑταῖρος⟩

ἑταιρηΐη, ἑταιρήϊος *jôn.* = ἑταιρεία, ἑταιρεῖος.

ἑταίρησις, εως (ἡ) prostituição. ⟨ἑταιρέω⟩

ἑταιρία *cf.* ἑταιρεία.

ἑταιρίδιον, ου (τό) pequena cortesã. ⟨ἑταῖρος⟩

ἑταιρίζω 1 ser companheiro de, *dat.* **2** ser hetera; prostituir-se. ⟨ἑταῖρος⟩

ἑταιρικός, ή, όν 1 de companheiro; de amigo **2** de associação de corporação **3** de cortesã; de hetera ♦ ἡ ἑταιρική **4** a camaradagem ♦ τὸ ἑταιρικόν **5** partido político; associação; grupo; facção. ⟨ἑταῖρος *ou* ἑταίρα⟩

ἑταιρικῶς *adv.***1** como companheiro; amigavelmente **2** como cortesã.

ἑταίριος, ος, ον = ἑταιρεῖος.

ἑταιρίς, ίδος (ἡ) cortesã. ⟨ἑταίρα⟩

ἑταιρίστρια, ας (ἡ) cortesã. ⟨ἑταιρίζω⟩

ἑταῖρος, ου (ὁ) 1 companheiro; amigo **2** adepto; discípulo **3** adepto; partidário **4** amigo; amante **5** *Mil., pl.* escolta ♦ *adj.* **6** companheiro.

ἐτάκην *cf.* τέκω.

ἐτάλασσα *aor.₁ ép. de* τλάω.

ἔταμον *cf.* τέμνω.

ἔταξα *cf.* τάσσω.

ἑτάρη *ép. e jôn* = ἑταίρα.

ἑταρίζομαι (*só aor. méd.*) reunir-se com *ou* escolher como companheiro, *ac.* ⟨ἑταῖρος⟩

ἔταρος *jôn. e ép.* = ἑταῖρος.

ἔταφε *cf.* τέθηπα.

ἐτάφην, ἔταφον *cf.* θάπτω.

ἐτεθήλειν *m.-q.-perf. de* θάλλω.

ἐτέθην *aor. pas. de* τίθημι.

ἐτεθήπεα *cf.* τέθηπα.

ἐτεθνήκειν *m.-q.-perf. de* θνῄσκω.

ἔτειλα *aor. de* τέλλω.

ἔτειος, α, ον 1 de cada ano; anual **2** de um ano. ⟨ἔτος⟩

ἔτεκον *cf.* τίκτω.

ἐτεόδμως, ως (ὁ) servo bom, honesto. ⟨ἐτεός, δμώς⟩

Ἐτεοκληεῖος, α *e, jôn.*, **η, ον** de Etéocles. ⟨Ἐτεοκλῆς⟩

Ἐτεοκλῆς, έους (ὁ) Etéocles, *filho de Édipo.* ⟨ἐτεός, κλέος⟩

Ἐτέοκλος, ου (ὁ) Etéoclo, *um dos sete guerreiros às portas de Tebas.*

Ἐτεόκρητες, ων (οἱ) Eteócretes, *tribo pelásgica de Creta*; cretenses legítimos. ⟨ἐτεός, Κρής⟩

ἐτεός, ά, όν 1 verdadeiro; real; genuíno ♦ ἐτεόν *adv.* **2** verdadeiramente; em verdade.

ἑτεραλκέως *adv.* com possibilidades diversas; de modo duvidoso.

ἑτεραλκής, ής, ές 1 que dá força a um dos dois lados **2** cuja força se inclina para o outro lado **3** que concede a desforra, a vitória **4** que fortalece uma das duas partes, *i.e.*, que decide a vitória **5** que prevalece ora de um lado ora de outro; cuja força está ora de um lado ora de outro; incerto; duvidoso. ⟨ἕτερος, ἀλκή⟩

ἑτερήμερος, ος, ον 1 que vive dia sim dia não (*Castor e Pólux*) 2 que se manifesta em dias alternados (*febre*). ⟨ἕτερος, ἡμέρα⟩

ἑτέρηφι *dat. fem. poét. de* ἕτερος.

ἑτερόγλωσσος, *át.* -ωττος, ος, ον *tard.* que fala uma outra língua. ⟨ἕτερος, γλῶσσα⟩

ἑτεροδιδασκαλέω-ῶ *bíbl.* ensinar uma outra doutrina, uma doutrina divergente. ⟨ἕτερος, διδάσκαλος⟩

ἑτερόδοξος, ος, ον 1 de opinião diferente; heterodoxo 2 *crist.* herético. ⟨ἕτερος, δόξα⟩

ἑτεροειδής, ής, ές de aparência diversa; de outro aspecto; de outra espécie. ⟨ἕτερος, εἶδος⟩

ἑτεροζυγέω-ῶ *bíbl.* puxar o jugo para a direção contrária à do parceiro, *i.e.*, contrair uma aliança mal sucedida *com alguém, dat.* ⟨ἑτερόζυγος⟩

ἑτερόζυγος, ος, ον 1 *bíbl.* atrelado com animais diferentes, *i.e.*, mal atrelado; mal juntado 2 que pende de um lado 3 *Gram.* de outra declinação *ou* conjugação 4 atrelado a um outro; duplo. ⟨ἕτερος, ζυγόν⟩

ἑτερόζυξ, υγος (*masc., fem.*) 1 atrelado com outro ao jugo 2 desparelhado; sem igual; sem rival. ⟨ἕτερος, ζυγόν⟩

ἑτεροῖος, α, ον de outra espécie; diferente. ⟨ἕτερος⟩

ἑτεροιόω-ῶ tornar diferente; mudar; alterar. ⟨ἑτεροῖος⟩

ἑτερόμορφος, ος, ον de forma diferente. ⟨ἕτερος, μορφή⟩

ἑτερορρεπέω-ῶ inclinar de um lado. ⟨ἑτερορρεπής⟩

ἑτερορρεπής, ής, ές que faz pender a balança ora de um lado ora de outro. ⟨ἕτερος, ῥέπω⟩

ἕτερος, α, ον 1 o outro (*de dois*); um dos dois; *em prosa, ger. com art.*: χειρὶ ἑτέρῃ HOM. *com uma das mãos*, τὴν ἑτέρην πύλην HER. *um dos dois batentes da porta*, ὁ ἕτερος τῶν στρατηγῶν TUC. *um dos dois generais*; *em alternativa*, λογιζόμενος δυοῖν ἀγαθοῖν τοῦ ἑτέρου τεύξεσθαι ἢ... ἢ TUC. *calculando que dos dois bens alcançaria ou um ou outro*; *em contraposição*, ἕτ. μέν... ἕτ. δέ *ou* ὁ μέν... ὁ δ' ἕτ. *um..., o outro...*, ὁ ἕτ. τὸν ἕτερον παίει XEN. *bate em um no outro*; *em enumerações*, ἡ μέν... ἡ δ' ἑτέρη... ἡ δὲ τρίτη HOM. *uma..., a outra..., a terceira*; τῇ ἑτέρᾳ [χειρί] *ou* ἑτέρῃ *ou* ἑτέρηφι *com uma mão*, τῇ ἑτέρᾳ [ἡμέρᾳ] *ou* θατέρᾳ *ou* θητέρᾳ *no dia seguinte, no outro dia*, ἑτέρᾳ [ὁδῷ] *ou* ἑτέρηφι *por outro caminho, de outro modo*; ἐκ θατέρων *de outro lado*, ἐς τὰ ἐπὶ θάτερα τοῦ ποταμοῦ TUC. *para a outra parte ou para o lado oposto do rio*, κατὰ θατερά τινος *em sentido contrário a algo* 2 um outro (*de mais de dois*), *com ou sem art.*: οὐχ ἕτ. TUC. *nenhum outro*, νόμοισι δὲ χρέωνται... παραπλησίοισι τοῖσι ἑτέροισι HER. *têm costumes semelhantes aos dos outros*, ἕτερός τις PLAT. *um outro qualquer* 3 outro; de outra espécie; diferente; diverso; contrário: τὸ δὲ ταὐτὸν ἕτερον ἀποφαίνειν... καὶ τὸ θάτερον ταὐτόν PLAT. *mostrar a mesma coisa como diversa e a coisa diversa como igual*, πάλιν ἕτερος γίγνομαι PLUT. *mudo outra vez de opinião*, θάτερον ἀπεργάζεσθαι PLAT. *produzir efeito contrário* ♦ θάτερα *adv.* 4 do outro lado: ἕτερα μὲν ὁ ποῦς ἕτερα δὲ ὁ ῥυθμός LUC. *uma coisa é o pé, outra o ritmo* 5 de maneira oposta ao esperado; mal: παθεῖν μὲν εὖ παθεῖν δὲ θάτερα SÓF. *ser bem tratado ou ser mal tratado*.

ἑτεροσχήμων, ων, ον *gen.* **ονος** de aspecto diferente; dissemelhante. ⟨ἕτερος, σχῆμα⟩

ἑτερότης, ητος (ἡ) 1 diferença de gênero *ou* de essência; diversidade 2 divergência; discórdia. ⟨ἕτερος⟩

ἑτερότροπος, ος, ον de modo diferente; de outro tipo; diferente. ⟨ἕτερος, τρόπος⟩

ἑτερόφθαλμος, ος, ον cego de um olho; caolho. ⟨ἕτερος, ὀφθαλμός⟩

ἑτερόφυλος, ος, ον 1 de outra tribo *ou* estirpe 2 de outra espécie; de gênero diferente. ⟨ἕτερος, φυλή⟩

ἑτερόφωνος, ος, ον de som diferente, *i.e.*, que fala outra língua; estrangeiro. ⟨ἕτερος, φωνή⟩

ἑτέρωθε *e* **ἑτέρωθεν** *adv.* 1 do outro lado 2 de um outro lado. ⟨ἕτερος, -θεν⟩

ἑτέρωθι *adv.* 1 (*lugar*) do outro lado 2 de um outro lado: οὐδαμόθι ἑτ. HER. *em nenhum lugar*, ἑτ. τοῦ λόγου HER. *em outro ponto do relato* 3 (*tempo*) uma outra vez; novamente.

ἑτέρως *adv.* 1 de uma *ou* de outra maneira 2 de outro modo; diferentemente de, *gen.* 3 diferentemente do que convém, *i.e.*, mal.

ἑτέρωσε *adv.* 1 (*lugar*) para o outro lado 2 em um dos dois lados 3 de um outro lado 4 do outro lado. ⟨ἕτερος, -σε⟩

ἑτέρωσις, εως (ἡ) mudança; alteração. ⟨ἕτερος⟩

ἑτέταλτο *cf.* τέλλω.

ἑτετάχατο *3ª pl. m.-q.-perf. pas. jôn. de* τάσσω.

ἑτετεύχατο *3ª pl. m.-q.-perf. pas. jôn. de* τεύχω.

ἑτέχθην *cf.* τίκτω.

ἕτης, ου (ὁ) 1 *ger. pl.* parente familiar 2 concidadão; cidadão 3 simples particular.

ἐτησίαι, ίων (οἱ) 1 [ἄνεμοι] ventos periódicos 2 ventos que sopram do noroeste *no Egito durante o verão* 3 ventos que sopram do norte *ou* do noroeste; monções.

ἐτήσιος, ος *e* **α, ον** 1 anual 2 que dura um ano. ⟨ἔτος⟩

ἐτήτυμος, ος, ον 1 verdadeiro; veraz; sincero 2 verdadeiro; real; genuíno ♦ ἐτήτυμον *adv.* 3 em verdade realmente. ⟨ἔτυμος⟩

ἐτητύμως *adv.* verdadeiramente; realmente.

ἔτι *adv.* 1 ainda (*tempo pres., pas. ou fut.*): ἔτι μοι μένος ἐμπεδόν ἐστιν HOM. *tenho ainda um coração firme*, ἔτι καὶ δὴ ἐμάχοντο HER. *agora mesmo ainda estavam combatendo*, ἀλγε' ἔδωκεν... ἠδ' ἔτι δώσει HOM. *provocou dores e ainda provocará*, νῦν ἔτι *ainda agora*, ἔτι καὶ νῦν HOM. *mesmo ainda agora*, ἔτι δὲ καί SÓF. *enfim agora* 2 imediatamente após, *ger. com* ἐκ, ἐξ: ἔτ' ἐκ βρέφεος A.P. *desde a mais tenra infância*, ἐξ ἔτι νεαροῦ EL. *desde a tenra idade*, ἐξ ἔτι πατρῶν HOM. *desde o tempo de nossos pais*, ἐξ ἔτι τοῦ ὅτε HOM. *desde o tempo em que* 3 desde então; então: πικρὰν δοκῶ με πεῖραν

τήνδε τολμήσειν ἔτι SÓF. *creio que a partir daí eu vou passar por uma experiência amarga* **4** ainda; além disso; ademais: ἕτερον γ' ἔτι HOM., ἔτ' ἄλλος ÉSQL. *ainda um outro*, ἔτι μᾶλλον *ou* μᾶλλον ἔτι *ou* ἔτι πλέον *ainda mais*, ἔτι ἄνω XEN. *ainda mais alto*, ἔτι δέ *ou* ἔτι δὲ καί *e além disso; como último termo de uma enumeração* πρῶτον μὲν... ἔπειτα δὲ... ἔτι δέ XEN. *primeiro..., depois..., por fim...* ♦ οὐκ ἔτι, οὐκέτι *ou* ἔτι οὐκ **5** não... mais: οὐδέν εἰμ' ἔτι SÓF. *não sou mais nada estou perdido*, οὐδ' ἔτι δὴ ἦν HOM. *e não viveu mais longo tempo.*

ἐτίθεον, ἐτίθουν *cf.* τιθέω[2].

ἔτλην, ἔτλαν *aor.*$_2$ *dór. de* τλάω.

ἐτμάγην *cf.* τμήγω.

ἐτμήθην *cf.* τέμνω.

ἔτνος, εος-ους (τό) purê de legumes.

ἑτοιμάζω (*impf.* ἡτοίμαζον, *fut.* ἑτοιμάσω, *aor.* ἡτοίμασα, *perf.* ἡτοίμακα; *perf. pas.* ἡτοίμασμαι) **1** preparar; dispor ♦ *méd.* **2** preparar para si; preparar **3** estar pronto **4** preparar-se *para algo*, πρός *e ac. ou inf.* ⟨ἕτοιμος⟩

ἑτοιμασία, ας (ἡ) **1** preparação; preparo **2** diligência; prontidão *em vista de algo*, πρός *e ac.* ⟨ἑτοιμάζω⟩

ἕτοιμος, *jôn. e át. ant.* **ἑτοῖμος, ος e η, ον** **1** pronto; preparado; realizado: κρέα ἕτοιμα HER. *carnes prontas*, ἐπεὶ δέ... ἑτοῖμα ἦν TUC. *quando tudo estava pronto*, ἑτοιμότερα γέλωτος ἀνέφερον λίβη ÉSQL. *lágrimas eu deixava aflorar mais prontas do que o riso* **2** que está à mão; disponível: ἐν ἑτοίμῳ ἔχειν PLUT. *ter à disposição* **3** que está prestes a ser realizado; iminente **4** realizável; seguro; certo: μῆτις οὐ... ἑτοίμη HOM. *projeto não realizável* **5** pronto para; disposto a *algo*, εἴς *ou* πρός *e ac., ou inf., para alguém, dat.* **6** diligente; ágil; alerta; ἐξ ἑτοίμου ISÓCR. *sem hesitação, imediatamente*, ἐξ ἑτοιμοτάτου *com toda rapidez possível, com a maior presteza* **7** pronto; decidido; resoluto: γνώμη ἑτ. TUC. *decisão tomada prontamente* ♦ τὸ ἕτοιμον **8** prontidão; resolução; decisão.

ἑτοιμότης, ητος (ἡ) **1** prontidão; presteza: ἑτ. λόγων PLUT. *facilidade de expressão* **2** inclinação; disposição *para algo*, πρός *e ac.*

ἑτοίμως *adv.* prontamente com presteza.

ἔτος, εος-ους (τό) ano: πάλαι πολλὰ ἤδη ἔτη PLAT. *já há muitos anos*, ἑκάστου ἔτους *ou* κατὰ ἔτος *a cada ano*, ἔτος εἰς ἔτος SÓF. *de ano em ano*, ἀνὰ πάντα ἔτεα HER. *a cada ano, anualmente*, ἔτος τόδ' ἤδη δέκατον SÓF. *este é o décimo ano que*, γεγονὼς ἔτη τρία μόνον ἀπολείποντα τῶν ἑκατόν ISÓCR. *com noventa e oito anos de idade*, τοὺς ὑπὲρ τετταράκοντα ἔτη XEN. *os que têm mais que quarenta anos*, οἱ μέχρι τριάκοντα ἐτῶν XEN. *os que têm aproximadamente trinta anos*, πρὸ ἐτῶν δεκατεσσάρων N.T. *há quatorze anos atrás.*

ἐτός *adv., nas loc.* οὐκ ἐτός não sem razão, οὐκ ἐτὸς ἄρα...; então foi em vão que...?

ἔτραγον *cf.* τρώγω.

ἐτράπην *cf.* τρέπω.

ἐτράφην *cf.* τρέφω.

ἔτρωσα *cf.* τιτρώσκω.

ἐτύθην *aor. pas. de* θύω[1].

ἔτυμος, ος e η, ον **1** verdadeiro; veraz: ψευδέα πολλὰ λέγων ἐτύμοισιν ὁμοῖα HOM. *dizendo muitas mentiras semelhantes a verdades*, ψεύσομαι ἢ ἔτυμον ἐρεῶ; HOM. *mentirei ou direi a verdade?* κόνις... ἔτ. ἄγγελος ÉSQL. *o pó... mensageiro veraz* ♦ ἔτυμον *ou* ἔτυμα *adv.* **2** realmente; verdadeiramente ♦ τὸ ἔτυμον **3** sentido verdadeiro; sentido etimológico *de uma palavra.* ⟨ἐτεός⟩

ἐτυμότης, ητος (ἡ) significação correta; sentido etimológico *de uma palavra.* ⟨ἔτυμος⟩

ἐτύμως *adv.* verdadeiramente; realmente.

ἐτύχθην *cf.* τεύχω.

ἔτυχον *cf.* τυγχάνω.

ἐτώσιος, ος, ον **1** vão; inútil; ineficaz **2** fingido; simulado ♦ ἐτώσιον *ou* ἐτώσια *adv.* **3** em vão. ⟨ἐτός⟩

εὖ, *ép.* **ἐῦ** *adv.* **1** bem; nobremente: ἄνδρες φύσει γεγονότες εὖ HER. *homens bem nascidos por natureza*, ἵνα τίς σε καὶ ὀψιγόνων εὖ εἴπῃ HOM. *para que fale bem de ti qualquer um da posteridade* **2** retamente; com justeza; de modo feliz: νόμους... ἔχοντας εὖ HER. *leis bem concebidas*, εὖ οἴκαδ' ἱκέσθαι HOM. *voltar de forma feliz para casa* **3** bem; muito: εὖ οἶδα (ὅτι) *sei bem*, ὅστις εὖ δρᾶν... ἐπίσταται SÓF. *que sabe fazer bem*, εὖ μάλα *ou* μάλα εὖ *muito bem, totalmente*, εὖ πάνυ *ou* πάνυ εὖ *bem, muito claramente*, εὖ πάντες HOM. *todos sem exceção* **4** muito bem! viva! ♦ τὸ εὖ **5** o bem; a retidão; a justa causa. ⟨ἐῦς⟩

ἐῦ *ép.* = εὖ.

εὖ *enclit. cf.* οὗ.

Εὔα, ας (ἡ) *bíbl.* Eva, *n. de mulher.*

εὐαγγελία, ας (ἡ) *tard.* boa notícia. ⟨εὐάγγελος⟩

εὐαγγελίζω **1** dar uma boa notícia **2** *crist.* pregar a boa nova, o evangelho ♦ *ger. méd.* εὐαγγελίζομαι (*impf.* εὐηγγελιζόμην, *fut.* εὐαγγελιοῦμαι) **3** anunciar *algo, ac. ou or. conj.* (ὅτι) *ou inf.*, como boa nova *a alguém, dat. ou ac.* **4** *crist.* pregar a boa nova; pregar o evangelho *a alguém, ac.* **5** *crist.* proclamar: εὐαγγελίζεσθαι τὴν βασίλειαν τοῦ Θεοῦ N.T. *proclamar o Reino de Deus.* ⟨εὐαγγελία⟩

εὐαγγελικός, ή, όν *crist.* que diz respeito aos evangelhos. ⟨εὐαγγέλιον⟩

εὐαγγέλιον, ου (τό) *cf.* εὐαγγέλιος.

εὐαγγέλιος, ος, ον **1** *crist.* relativo a uma boa nova ♦ τὸ εὐαγγέλιον **2** agradecimento; ação de graças *ou* sacrifício oferecido por uma boa nova: εὐαγγέλια θύειν ISÓCR. *oferecer sacrifícios aos deuses por uma boa nova*, ἐβουθύτει ὡς εὐαγγέλια XEN. *sacrificava bois em agradecimento pela boa notícia* **3** boa nova **4** *crist.* a boa nova; a palavra de Cristo **5** *crist.* o evangelho. ⟨εὐάγγελος⟩

εὐαγγελιστής, οῦ (ὁ) *crist.* **1** núncio de boas novas **2** pregador do evangelho; evangelista. ⟨εὐαγγελίζω⟩

εὐάγγελος, ος, ον que traz boa notícia; que anuncia um acontecimento feliz. ⟨εὖ, ἄγγελος⟩

εὐαγής[1]**, ής, ές** **1** sem mácula *ou* culpa; não contaminado; perfeito; puro; santo **2** feliz; propício; favorável. ⟨εὖ, ἁγος⟩

εὐαγής[2]**, ής, ές** **1** claro; luminoso **2** que pode ser visto ao longe; bem visível. ⟨εὖ, αὐγή⟩

εὐαγής[3]**, ής, ές** que se move com facilidade; lépido; ágil. ⟨εὖ, ἄγω⟩

εὐάγκαλος, ος, ον que se leva com facilidade nos braços; não pesado. ⟨εὖ, ἀγκάλη⟩

εὐαγρία, ας (ἡ) boa caça *ou* boa pesca. ⟨εὔαγρος⟩

εὔαγρος, ος, ον que faz boa caçada *ou* uma boa pescaria. ⟨εὖ, ἄγρα⟩

εὐαγωγία, ας (ἡ) docilidade; condescendência. ⟨εὐάγωγος⟩

εὐάγωγος, ος, ον **1** fácil de manobrar (*máquina*) **2** que se deixa conduzir a, ἐπί *ou* εἰς *e ac., por alguém, dat. ou* ὑπό *e gen.* **3** dócil; maleável; condescendente **4** inclinado a, εἰς *ou* πρός *e ac.* ⟨εὖ, ἄγω⟩

εὔαδεν *3ª sing. aor.*$_2$ *ép. de* ἀνδάνω.

εὐαδίκητος, ος, ον a quem se pode prejudicar impunemente; exposto a injúria; fácil de maltratar, de atacar. ⟨εὖ, ἀδικέω⟩

εὐαερία, ας (ἡ) ar puro e agradável; clima bom; tempo bom. ⟨εὖ, ἀήρ⟩

εὐάζω (*só pres.*) *at. e méd.* gritar evoé nas festas de Baco; celebrar as bacanais. ⟨εὐαί⟩

εὐαής, ής, ές **1** de sopro favorável; propício **2** bem arejado; ventilado. ⟨εὖ, ἄημι⟩

εὐαί *interj.* evoé, *grito báquico.*

εὐαίρετος, ος, ον **1** fácil de pegar **2** fácil de escolher. ⟨εὖ, αἱρέω⟩

εὐαίσθητος, ος, ον **1** que sente com facilidade *ou* vivamente **2** que percebe ou compreende com facilidade; de boa *ou* aguçada sensibilidade; sensível. ⟨εὖ, αἰσθάνομαι⟩

εὐαισθήτως *adv.* com os sentidos apurados *ou* aguçados; εὐ. ἔχειν ser sensível, ter sensibilidade aguçada.

εὐαίων, ωνος (*masc., fem.*) **1** cuja vida é feliz; feliz **2** próspero; afortunado. ⟨εὖ, αἰών[2]⟩

εὐαλαζόνευτος, ος, ον fácil de elogiar,de exaltar. ⟨εὖ, ἀλαζονεύομαι⟩

εὐαλδής, ής, ές que torna fértil; fertilizador. ⟨εὖ, ἀλδαίνω⟩

εὐάλιος *dór.* = εὐήλιος.

εὐάλωτος, ος, ον fácil de conquistar. ⟨ἁλίσκομαι⟩

εὐάμερος *dór.* = εὐήμερος.

εὐανάγκωστος, ος, ον fácil de ler. ⟨εὖ, ἀναγιγνώσκω⟩

εὐανάκλητος, ος, ον **1** fácil de dizer, de pronunciar **2** fácil de dizer de novo, de lembrar **3** fácil de curar; curável. ⟨εὖ, ἀνακαλέω⟩

εὐανακλήτως *adv.* com indulgência.

εὐανακόμιστος, ος, ον **1** fácil de lembrar *ou* de conduzir **2** facilmente recuperável (*saúde*). ⟨εὖ, ἀνακομίζω⟩

εὐανάπνευστος, ος, ον fácil de pronunciar de um só fôlego. ⟨εὖ, ἀναπνέω⟩

εὐανδρέω-ῶ **1** ser rico em homens belos, fortes e corajosos **2** estar na plenitude de sua força. ⟨εὔανδρος⟩

εὐανδρία, ας (ἡ) **1** abundância de homens **2** vigor varonil; coragem. ⟨εὔανδρος⟩

εὔανδρος, ος, ον **1** abundante em homens **2** que gera homens fortes (*circunstância*) **3** propício aos homens. ⟨εὖ, ἀνήρ⟩

εὐάνεμος *dór.* = εὐήνεμος.

εὐανθέω-ῶ ter belas flores; estar florido. ⟨εὐανθής⟩

εὐανθής, ής, ές **1** abundante em flores; florido **2** de cores variegadas *ou* exuberantes **3** florescente; abundante **4** próspero; feliz **5** que está na flor (*da juventude*). ⟨εὖ, ἄνθος⟩

εὐαπαντησία, ας (ἡ) afabilidade. ⟨εὖ, ἀπαντάω⟩

εὐαπήγητος *jôn.* = εὐαφήγητος.

εὐαπόβατος, ος, ον de fácil ancoragem. ⟨εὖ, ἀποβαίνω⟩

εὐαπολόγητος, ος, ον fácil de desculpar, de justificar. ⟨εὖ, ἀπολογέομαι⟩

εὐαποσείστως *adv.* **1** de modo a poder ser agitado **2** de modo instável. ⟨εὖ, ἀποσείω⟩

εὐαποτείχιστος, ος, ον fácil de atacar. ⟨εὖ, ἀποτειχίζω⟩

εὐαρδής, ής, ές bem irrigado. ⟨εὖ, ἄρδω⟩

εὐαρεστέω-ῶ **1** agradar a; ser agradável a, *dat.* ♦ *at. e méd.* **2** agradar-se com; comprazer-se com, *dat.* ⟨εὖ, ἀρέσκω⟩

εὐάρεστος, ος, ον **1** *crist.* que agrada; agradável *a alguém, dat. ou* παρά *e dat. ou* πρός *e ac.* ♦ τὸ εὐάρεστον **2** *bíbl.* satisfação. ⟨εὖ, ἀρεστός⟩

εὐαρεστικός, ή, όν **1** fácil de contentar **2** favoravelmente disposto. ⟨εὐάρεστος⟩

εὐαρέστως *adv.* de modo agradável; εὐαρεστοτέρως ἔχειν XEN. *tornar-se mais disposto com alguém, dat.*

εὐαρίθμητος, ος, ον fácil de contar; pouco numeroso. ⟨εὖ, ἀριθμέω⟩

εὔαρκτος, ος, ον fácil de comandar; dócil (*às rédeas*). ⟨εὖ, ἄρχω⟩

εὐάρματος, ος, ον **1** de belos carros **2** vitorioso em corrida de carros. ⟨εὖ, ἅρμα⟩

εὐαρμοστία, ας (ἡ) **1** conveniente adaptação; justa proporção; harmonia; acordo **2** trato; afabilidade. ⟨εὐάρμοστος⟩

εὐάρμοστος, ος, ον **1** bem ajustado; que combina bem; harmonioso **2** adaptado; conveniente a, *dat. ou* πρός *e ac.* ⟨εὖ, ἁρμόττω⟩

εὐαρμόστως *adv.* de acordo com; em harmonia com, πρός *e ac.*

εὔαρχος, ος, ον **1** que começa bem; que tem bom começo **2** que comanda bem **3** fácil de governar. ⟨εὖ, ἄρχω⟩

εὐασμός, οῦ (ὁ) 1 grito das bacantes; grito de evoé 2 aclamação; ovação. ⟨εὐάζω⟩

εὐαφήγητος, ος, ον fácil de expor, de descrever. ⟨εὖ, ἀφηγέομαι⟩

εὐαφής, ής, ές 1 fácil de tocar; suave; macio 2 que toca docemente, delicadamente 3 sem constrangimento; suave; sereno: εὐαφὴς μετάβασις LUC. *transição fácil não forçada* 4 sensível ♦ τὸ εὐαφές 5 toque: τὸ εὐαφὲς τῶν δακτύλων LUC. *toque delicado dos dedos.* ⟨εὖ, ἁφή⟩

εὐαφῶς *adv.* tocando delicadamente *ou* acertadamente; com tato.

εὐάχητος, ος, ον *dór.* de sons que retinem; sonoro. ⟨εὖ, ἠχέω⟩

εὐβάστακτος, ος, ον 1 fácil de levar, de transportar 2 fácil de suportar; suportável. ⟨εὖ, βαστάζω⟩

εὔβατος, ος, ον onde se pode andar com facilidade; acessível; praticável. ⟨εὖ, βαίνω⟩

Εὐβοεικός, ή, όν = Εὐβοϊκός.

Εὐβοεύς, έως (*masc.*) da Eubéia; eubeu. ⟨Εὔβοια⟩

Εὔβοια, ας (ἡ) Eubéia, *grande ilha vizinha da costa oriental da Ática (atualmente Euripo ou Negreponte).* ⟨εὖ, βοῦς⟩

Εὐβοιῆς (*só nom.*) = Εὐβοῆς.

Εὐβοϊκός, ή, όν da Eubéia; eubeu. ⟨Εὔβοια⟩

Ευβοῆς, ῆδος (*fem.*) da Eubéia.

εὔβοτος, ος, ον 1 provido de bons pastos 2 bem nutrido; gordo. ⟨εὖ, βόσκω⟩

εὔβοτρυς, υς, υ *gen.* **υος** rico em cachos de uva. ⟨εὖ, βότρυς⟩

εὐβουλεύς, έως (ὁ) bom conselheiro. ⟨εὖ, βουλή⟩

εὐβουλία, ας (ἡ) bom conselho; prudência; sabedoria. ⟨εὔβουλος⟩

εὔβουλος, ος, ον 1 de bons conselhos; sábio; prudente ♦ ὁ Εὔβουλος 2 Eubulo, *n. de homem.* ⟨εὖ, βουλή⟩

εὐγάθητος, ος, ον *dór.* muito alegre; agradável. ⟨εὖ, γηθέω⟩

εὖγε *ou* **εὖ γε** *adv.* 1 bem; perfeitamente: εὖγε λέγεις PLAT. *dizes bem,* εὖγε σὺ ποιῶν PLAT. *fazes bem* 2 muito bem! bravo!: εὖγε τῆς προαιρέσεως LUC. *bravo por tua resolução!,* εὖγε εὖγε *muito bem! bravo!* ⟨εὖ, γε⟩

εὐγένεια, ας (ἡ) 1 nobreza de origem 2 nobreza de sentimentos. ⟨εὐγενής⟩

εὐγένειος, ος, ον 1 de barba espessa; barbudo 2 de bela cabeleira. ⟨εὖ, γένειον⟩

εὐγενέτης, ου (*masc.*) de nobre nascimento. ⟨εὖ, γένος⟩

εὐγενής, ής, ές 1 bem nascido; de origem nobre; de estirpe; de raça 2 nobre de sentimentos; generoso 3 de boa qualidade (*metal*) 4 nobre; belo (*de aparência*) 5 nobre; elevado (*estilo*). ⟨εὖ, γένος⟩

εὐγενῶς *adv.* nobremente; generosamente.

εὔγεως, ως, ων *gen.* **ω** *át.* = εὔγειος. ⟨εὖ, γῆ⟩

εὐγηρία, ας (ἡ) velhice feliz. ⟨εὔγηρως⟩

εὔγηρως, ως, ων que desfruta de velhice feliz. ⟨εὖ, γῆρας⟩

εὐγλάγετος, ος, ον de muito leite *ou* de bom leite. ⟨εὖ, γλάγος⟩

εὐγλωσσία, *át.* -ττία, ας (ἡ) 1 desenvoltura no falar; fluência de linguagem; eloqüência 2 doçura de canto (*de pássaro*). ⟨εὔγλωσσος⟩

εὔγλωσσος, *át.* εὔγλωττος, ος, ον 1 que fala bem; facundo; eloqüente 2 linguarudo; tagarela. ⟨εὖ, γλῶσσα⟩

εὔγμα, ατος (τό) 1 jactância; fanfarronice 2 *pl.* votos; preces. ⟨εὔχομαι⟩

εὔγμαι, εὔγμην *cf.* εὔχομαι.

εὔγναμπτος, *ép.* ἐῦγναμπτος, ος, ον curvado com arte; bem arredondado. ⟨εὖ, γνάμπτω⟩

εὐγνωμονέω-ῶ 1 ter bom senso; ser moderado 2 ter bons sentimentos; ser conciliador, gentil. ⟨εὐγνώμων⟩

εὐγνωμόνως *adv.* 1 com prudência; com bom senso; moderadamente 2 com nobres sentimentos; com generosidade; gentilmente.

εὐγνωμοσύνη, ης (ἡ) 1 bom senso; prudência; sabedoria 2 nobreza de sentimentos; benevolência; bondade. ⟨εὐγνώμων⟩

εὐγνώμων, ων, ον *gen.* **ονος** 1 sensato; prudente; sábio 2 que tem bons sentimentos; de alma nobre; conciliador; generoso. ⟨εὖ, γνώμη⟩

εὔγνωστος, ος, ον 1 bem conhecido; familiar 2 fácil de conhecer; reconhecível. ⟨εὖ, γιγνώσκω⟩

εὔγομφος, ος, ον bem pregado; fortemente unido. ⟨εὖ, γόμφος⟩

εὐγονία, ας (ἡ) fecundidade feliz. ⟨εὖ, γίγνομαι⟩

εὔγραμμος, ος, ον bem traçado; bem desenhado. ⟨εὖ, γράμμα⟩

εὐγώνιος, ος, ον de ângulos regulares. ⟨εὖ, γωνία⟩

εὐδαιμονέω-ῶ (*aor.* ηὐδαιμόνησα, *perf. sem red.* εὐδαιμόνηκα) ter sucesso; ser feliz *em algo, ac. ou* ἐν *e dat. ou* εἰς *e ac.*; prosperar. ⟨εὐδαίμων⟩

εὐδαιμόνημα, ατος (τό) sucesso; felicidade. ⟨εὐδαιμονέω⟩

εὐδαιμονία, ας (ἡ) 1 felicidade; prosperidade 2 riqueza; abundância de bens; fortuna. ⟨εὐδαίμων⟩

εὐδαιμονίζω (*só pres., fut. e aor.*) 1 julgar *ou* declarar feliz; felicitar *alguém, ac., por algo, gen. ou* ὑπέρ *e gen. ou* ἐπί *e dat. ou* διά *e ac.* 2 ser feliz. ⟨εὐδαίμων⟩

εὐδαιμονικός, ή, όν 1 da felicidade 2 feliz 3 que torna feliz. ⟨εὐδαίμων⟩

εὐδαιμονικῶς *adv.* de modo feliz.

εὐδαιμονισμός, οῦ (ὁ) 1 o considerar *alguém* feliz 2 favor da fortuna; felicidade 3 reputação de felicidade. ⟨εὐδαιμονίζω⟩

εὐδαιμόνως *adv.* de modo feliz; na felicidade; na prosperidade.

εὐδαίμων, ων, ον *gen.* **ονος** 1 feliz; afortunado 2 rico; opulento; próspero ♦ τὸ εὔδαιμον 3 a felicidade. ⟨εὖ, δαίμων⟩

εὐδάκρυτος, ος, ον que causa muitas lágrimas. ⟨εὖ, δακρύω⟩

εὐδάπανος, ος, ον 1 que gasta muito; generoso 2 comprado a preço baixo. ⟨εὖ, δαπάνη⟩

εὐδείελος, ος, ον que se percebe de longe; bem visível; claro; distinto. ⟨εὖ, δέελος⟩

εὔδειπνος, ος, ον 1 de mesa farta; lauto 2 venerado com banquete (*em funeral*). ⟨εὖ, δεῖπνον⟩

εὐδέμεναι *inf. pres. ép. de* εὕδω.

εὔδενδρος, ος, ον bem arborizado; rico em plantas. ⟨εὖ, δένδρον⟩

εὔδεσκε *3ª sing. impf. iter. de* εὕδω.

εὔδηλος, ος, ον 1 bem visível; bem claro 2 manifesto; evidente. ⟨εὖ, δῆλος⟩

εὐδήλως *adv.* evidentemente.

εὕδῃσθα *2ª sing. pres. subj. ép. de* εὕδω.

εὐδία, ας (ἡ) 1 bom tempo; céu sereno 2 calma; serenidade de espírito. ⟨εὔδιος⟩

εὐδιάβατος, ος, ον fácil de atravessar. ⟨εὖ, διαβαίνω⟩

εὐδιάβλητος, ος, ον = εὐδιάβολος. ⟨εὖ, διαβάλλω⟩

εὐδιάβολος, ος, ον 1 fácil de apresentar falsamente *ou* de interpretar mal 2 que se presta facilmente à calúnia. ⟨εὖ, διαβάλλω⟩

εὐδιαῖος, ου (ὁ) buraco do esgoto. ⟨εὔδιος⟩

εὐδιαίτερος *cf.* εὔδιος.

εὐδίαιτος, ος, ον temperante; moderado. ⟨εὖ, δίαιτα⟩

εὐδιάλλακτος, ος, ον fácil de reconciliar, de aplacar; conciliador. ⟨εὖ, διαλλάσσω⟩

εὐδιαλλάκτως *adv.* de modo conciliador; com indulgência.

εὐδιάλυτος, ος, ον 1 fácil de digerir 2 fácil de destruir, de desunir, de interromper 3 fácil de refutar 4 fácil de reconciliar. ⟨εὖ, διαλύω⟩

εὐδιάναξ, άνακτος (ὁ) senhor do tempo sereno. ⟨εὐδία, ἄναξ⟩

εὐδιάχυτος, ος, ον fácil de liquifazer, de dissolver. ⟨εὖ, διαχέω⟩

εὐδιήγητος, ος, ον fácil de contar, de narrar. ⟨εὖ, διηγέομαι⟩

εὐδικία, ας (ἡ) retidão; justiça. ⟨εὖ, δίκη⟩

εὔδιος, ος, ον 1 calmo; tranqüilo; sereno (*vento*) 2 ao abrigo do vento *ou* do mau tempo. ⟨εὖ, δῖος⟩

εὔδμητος, ος, ον bem construído. ⟨εὖ, δέμω⟩

εὐδοκέω-ῶ 1 julgar bom; aprovar; estar satisfeito *com algo, dat. ou ac. ou* ἐν *e dat. ou inf. ou part.* 2 aquiescer ao desejo *de alguém, dat. ou* ἐπί *e dat. ou* εἰς *e ac.* ♦ *méd.* 3 estar contente; comprazer-se *com algo, dat. ou* ἐπί *e dat.* ⟨εὖ, δοκέω⟩

εὐδοκία, ας (ἡ) *bíbl.* boa vontade. ⟨εὐδοκέω⟩

εὐδοκιμέω-ῶ (*impf.* ηὐδοκίμουν, *fut.* εὐδοκιμήσω, *aor.* ηὐδοκίμησα, *perf.* ηὐδοκίμηκα) 1 ser estimado, honrado; ter boa reputação; ter renome 2 (*coisa*) ser valorizado; ser apreciado 3 ter valor; ser genuíno. ⟨εὐδόκιμος⟩

εὐδοκίμησις, εως (ἡ) boa reputação; renome; consideração. ⟨εὐδοκιμέω⟩

εὐδόκιμος, ος, ον 1 que desfruta de boa reputação; considerado; estimado 2 ilustre; célebre; honrado. ⟨εὖ, δόκιμος⟩

εὐδοξέω-ῶ ter boa reputação; ter renome; ser estimado *ou* renomado. ⟨εὔδοξος⟩

εὐδοξία, ας (ἡ) 1 boa reputação; celebridade; glória 2 aprovação; consenso 3 bom senso; juízo. ⟨εὔδοξος⟩

εὔδοξος, ος, ον que goza de boa reputação; renomado; célebre; glorioso. ⟨εὖ, δόξα⟩

εὐδρακής, ής, ές de olhar penetrante; que vê claro; que vê de longe; que distingue. ⟨εὖ, δέρκομαι⟩

εὐδρομέω-ῶ correr rapidamente. ⟨εὖ, δρόμος⟩

εὐδρομίας, ου (ὁ) bom corredor, *espécie de peixe*. ⟨εὖ, δρόμος⟩

εὔδροσος, ος, ον úmido de orvalho; úmido. ⟨εὖ, δρόσος⟩

εὐδυσώπητος, ος, ον que se deixa intimidar com facilidade; que se envergonha; tímido condescendente. ⟨εὖ, δυσωπέω⟩

εὕδω (*só pres. e impf. poét.* εὔδον, *át.* ηὗδον) 1 dormir; repousar 2 acalmar-se; apaziguar-se.

εὔεδρος, ος, ον 1 sentado em belo assento, em trono 2 cômodo para sentar (*cavalo*) 3 que se manifesta favoravelmente; que se põe à direita, *i.e.*, de bom augúrio (*pássaro*). ⟨εὖ, ἕδρα⟩

εὐειδής, ής, ές de aspecto agradável; belo; gracioso. ⟨εὖ, εἶδος⟩

εὐείμων, ων, ον *gen.* **ονος** bem vestido. ⟨εὖ, εἷμα⟩

εὐέκτης, ου (*masc.*) de boa constituição; vigoroso. ⟨εὖ, ἔχω⟩

εὐεκτικός, ή, όν 1 bem constituído; em boa saúde; sadio; são 2 que deixa disposto; salutar. ⟨εὔεκτος⟩

εὔεκτος, ος, ον = εὐέκτης.

εὐέλεγκτος, ος, ον 1 fácil de contradizer *ou* refutar 2 fácil de verificar. ⟨εὖ, ἐλέγχω⟩

εὔελπις, ις, ι *gen.* **ιδος**, *ac.* **-ιν** 1 cheio de esperança; confiante; otimista; esperançoso *de algo, gen. ou dat. ou* ἐπί *e dat.*, περί *e gen.*, πρός *e ac., ou inf.*: εὐέλπιδες ὄντες σωθήσεται TUC. *estando esperançosos de serem salvos* 2 que permite esperar; que dá esperança; que torna esperançoso ♦ τὸ εὔελπι 3 boa esperança. ⟨εὖ, ἐλπίς⟩

εὐελπιστία, ας (ἡ) total confiança; otimismo.

εὐεξάλειπτος, ος, ον fácil de anular, de cancelar. ⟨εὖ, ἐξαλείφω⟩

εὐεξαπάτητος, ος, ον fácil de enganar. ⟨εὖ, ἐξαπατάω⟩

εὐέξαπτος, ος, ον fácil de acender, de inflamar; facilmente inflamável. ⟨εὖ, ἐξάπτω²⟩

ἐυεξία, ας (ἡ) 1 boa constituição corporal; boa saúde 2 vigor; robustez. ⟨εὔεκτος⟩

εὐέξοδος, ος, ον 1 de onde se foge com facilidade 2 que escapa facilmente (*água*). ⟨εὖ, ἔξοδος⟩

εὐεπακολούθητος, ος, ον fácil de seguir. ⟨εὖ, ἐπακολουθέω⟩

εὐέπεια, ας (ἡ) 1 talento oratório; eloqüência 2 palavra gentil; cortesia. ⟨εὖ, εὐεπής⟩

εὐεπής, ής, ές 1 bem dito; bem expresso; elegante 2 melodioso agradável (*voz*). ⟨εὖ, ἔπος⟩

εὐεπίβατος, ος, ον fácil de subir, de escalar. ⟨εὖ, ἐπιβαίνω⟩

εὐεπιβούλευτος, ος, ον exposto às emboscadas, aos ataques. ⟨εὖ, ἐπιβουλεύω⟩

εὐεπίθετος, ος, ον fácil de invadir, de atacar. ⟨εὖ, ἐπιτίθημι⟩

εὐεργεσία, ας (ἡ) 1 boa ação; ação honesta, decente 2 beneficência 3 serviço útil; benefício 4 título *ou* privilégio de benfeitor. ⟨εὐεργέτης⟩

εὐεργετέω-ῶ (*impf.* εὐεργέτουν *e* εὐηργέτουν, *fut.* εὐεργετήσω, *aor.* εὐεργέτησα, *perf.* εὐεργέτηκα *e* εὐηργέτηκα) 1 fazer o bem; beneficiar; prestar um serviço *a alguém, ac.*: ἕκαστον εὐε. τὴν μεγίστην PLAT. *fazer a cada um o maior bem*, μεγάλως *ou* μεγάλα εὐε. XEN. *beneficiar grandemente, enormemente* 2 ser benfeitor ♦ *pas.* 3 receber um benefício; ser beneficiado: μείζονα εὐεργετημένος XEN. *tendo recebido os maiores benefícios*. ⟨εὐεργέτης⟩

εὐεργέτημα, ατος (τό) benefício. ⟨εὐεργετέω⟩

εὐεργέτης, ου (ὁ) benfeitor. ⟨εὖ, ἔργον⟩

εὐεργετητέον *adj. verb. de* εὐεργετέω.

εὐεργετικός, ή, όν 1 que tende a fazer o bem; benévolo: εὐεργετικὸς πολλῶν καὶ μεγάλων ARTT. *disposto a prestar muitos e grandes serviços* 2 de benfeitor: δόξα εὐεργετική ARTT. *reputação de benfeitor*. ⟨εὐεργέτης⟩

εὐεργέτις, ιδος, *ac.* **-ιν (ἡ)** benfeitora.

εὐεργής, ής, ές 1 bem trabalhado; bem feito (*coisa*) ♦ τὰ εὐεργέα 2 boas ações; benefícios. ⟨εὖ, ἔργον⟩

εὐεργός, ός, όν 1 eficaz; útil 2 fácil de trabalhar (*coisa*) 3 *fem.* que age bem (*mulher*); honesta, *na expr.* καὶ ἥ κ' εὐεργὸς ἔῃσιν HOM. *mesmo a que fosse honesta*. ⟨εὖ, ἔργον⟩

εὐερκῶς *adv.* bem fechado; bem fortificado; bem defendido. ⟨εὖ, ἕρκος⟩

εὐερμής, ής, ές *tard.* afortunado; felizardo. ⟨εὖ, Ἑρμῆς⟩

εὐερμία, ας (ἡ) *tard.* boa sorte. ⟨εὐερμής⟩

εὔερος, ον, ον de bela *ou* boa lã; de lã espessa; rico em lã; veloso. ⟨εὖ, ἔριον⟩

εὐεστώ *só nom. e ac.* **-ώ,** *e dat.* **-οῖ (ἡ)** bom estado; boa situação; prosperidade. ⟨εὖ, ἔστω⟩

εὐετηρία, ας (ἡ) 1 ano bom; ano de boa colheita 2 prosperidade; abundância. ⟨εὖ, ἔτος⟩

εὐεύρετος, ος, ον fácil de encontrar. ⟨εὖ, εὑρίσκω⟩

εὐέφοδος, ος, ον de fácil acesso; fácil de atacar. ⟨εὖ, ἔφοδος[1]⟩

εὐζηλία, ας (ἡ) correção (*de estilo*); propriedade (*de linguagem*). ⟨εὖ, ζῆλος⟩

εὔζυγος, *ép.* **ἐῢζυγος, ος, ον** bem ajustado; bem construído *ou* munido de bancos cômodos para os remadores (*navio*). ⟨εὖ, ζεύγνυμι⟩

εὐζωέω-ῶ viver com felicidade; viver bem. ⟨εὖ, ζωή⟩

εὔζωμον, ου (τό) eruga, *planta*. ⟨εὖ, ζωμός⟩

εὔζωνος, *ép.* **ἐῢζωνος, ος, ον** 1 de bela cintura (*mulher*) 2 de túnica bem presa na cintura (*homem*) 3 ágil; alerta; disposto 4 fácil de suportar; leve (*pobreza, vida*).

εὔζωρος, ος, ον sem mistura; puro (*vinho*). ⟨εὖ, ζωρός⟩

εὐηγενής, ής, ές *ép.* = εὐγενής.

εὐηγεσίη, ης (ἡ) *jôn.* bom governo. ⟨εὖ, ἡγέομαι⟩

εὐήθεια, ας (ἡ) 1 simplicidade 2 bom caráter; bondade 3 ingenuidade; simplicidade. ⟨εὐήθης⟩

εὐήθης, ης, ες 1 de caráter simples; honesto; bom 2 ingênuo; simples; tolo ♦ τὸ εὔηθες 3 simplicidade; bondade. ⟨εὖ, ἦθος⟩

εὐηθία, ας (ἡ) = εὐήθεια.

εὐηθικός, ή, όν 1 de bom caráter; simples 2 ingênuo; tolo. ⟨εὐήθης⟩

εὐήθως *adv.* com bondade; ingenuamente. ⟨εὐήθης⟩

εὐήκης, ης, ες muito agudo; aguçado; pontudo (*lança*). ⟨εὖ, ἀκή⟩

εὐήκοος, οος, οον 1 que presta atenção; obediente 2 inclinado a, *dat. ou* πρός *e ac.* 3 fácil de ouvir. ⟨εὖ, ἀκοή⟩

εὐηκόως *adv.* com disposição para escutar; docilmente.

εὐήλατος, ος, ον 1 fácil de percorrer 2 adequado para a cavalaria. ⟨εὖ, ἐλαύνω⟩

εὐήλιος, ος, ον ensolarado. ⟨εὖ, ἥλιος⟩

εὐηλίως *adv.* com bom sol.

εὐημερέω-ῶ 1 passar dias felizes 2 ter felicidade *ou* sorte; prosperar; ter sucesso; ser feliz. ⟨εὐήμερος⟩

εὐημέρημα, ατος (τό) bom sucesso; êxito. ⟨εὐημερέω⟩

εὐημερία, ας (ἡ) 1 dia bom; tempo feliz 2 felicidade; prosperidade 3 dia de vitória; vitória 4 boa saúde; bem-estar. ⟨εὐήμερος⟩

εὐήμερος, ος, ον de um dia feliz; feliz; sereno. ⟨εὖ, ἡμέρα⟩

εὐηνεμία, ας (ἡ) bom vento; vento favorável. ⟨εὐήνεμος⟩

εὐήνεμος, ος, ον 1 bem exposto ao vento; bem arejado 2 protegido do vento 3 favorável; calmo; sereno. ⟨εὖ, ἄνεμος⟩

εὐήνιος, ος, ον 1 dócil ao freio; fácil de conduzir 2 dócil; tratável; obediente (*pessoa*). ⟨εὖ, ἡνία[2]⟩

εὐηνίως *adv.* docilmente.

εὐήνωρ, ορος (*masc., fem.*) 1 digno de homem viril 2 que torna forte; fortificante (*vinho*) 3 abundante em homens corajosos. ⟨εὖ, ἀνήρ⟩

εὐήρετμος, ος, ον 1 adaptado *ou* apropriado para os remos 2 bem guarnecido de remos. ⟨εὖ, ἐρετμόν⟩

εὐήρης, ης, ες bem ajustado; adaptado; de fácil manejo.

εὐήτριος, ος, ον bem tecido. ⟨εὖ, ἤτριον⟩

εὐηφενής, ής, ές muito rico; opulento. ⟨εὖ, ἄφενος⟩

εὐηχής, ής, ές de belo som; harmonioso; sonoro; eufônico. ⟨εὖ, ἦχος⟩

εὔηχος, ος, ον = εὐηχής.

εὐθάλασσος, *át.* **-αττος, ος, ον** que concerne a uma fe-

liz travessia por mar; referente a um mar propício: δῶρον εὐθάλασσος sóf. *oferenda por uma feliz navegação.* ⟨εὖ, θάλασσα⟩

εὐθαλέω-ῶ florescer; ser exuberante. ⟨εὐθαλής⟩

εὐθαλής[1]**, ής, ές** que cresce bem; de vegetação florescente; florescente. ⟨εὖ, θάλλω⟩

εὐθαλής[2]**, ής, ές** *dór.* fecundo; abundante; exuberante. ⟨εὖ, θηλή⟩

εὐθαρσέω-ῶ ter coragem; ser corajoso. ⟨εὐθαρσής⟩

εὐθαρσής, ής, ές 1 corajoso; ousado; intrépido 2 que inspira confiança; seguro. ⟨εὖ, θάρσος⟩

εὐθαρσῶς *adv.* com ânimo; com firmeza.

εὐθεῖα *cf.* εὐθύς[1].

εὐθενέω-ῶ *cf.* εὐθηνέω.

εὐθεράπευτος, ος, ον fácil de conquistar com atenção e gentileza. ⟨εὖ, θεραπεύω⟩

εὐθετέω-ῶ 1 ser bem situado; estar em bom estado 2 ser conveniente, oportuno 3 dispor bem. ⟨εὔθετος⟩

εὐθετίζω (*impf.* ηὐθέτιζον) pôr em ordem; arrumar bem; dispor bem. ⟨εὔθετος⟩

εὔθετος, ος, ον 1 bem disposto; bem arrumado 2 que se adapta bem; conveniente; oportuno; apropriado. ⟨εὖ, τίθημι⟩

εὐθεώρητος, ος, ον 1 fácil de ver, de observar 2 fácil de perceber, de conhecer *ou* compreender. ⟨εὖ, θεωρέω⟩

εὐθέως *adv.* logo depois; imediatamente; ἐπεὶ εὐθέως *assim que.* ⟨εὐθύς[1]⟩

εὔθηλος, ος, ον de mamas cheias de leite; de mamas entumescidas. ⟨εὖ, θηλή⟩

εὐθημοσύνη, ης (ἡ) 1 boa disposição; ordem 2 hábitos ordeiros; amor à ordem 3 o fato de ser submetido a ordenação, à disciplina. ⟨εὐθήμων⟩

εὐθήμων, ων, ον *gen.* **ονος** 1 que põe *ou* tem tudo em ordem 2 que ama a ordem; organizado. ⟨εὖ, τίθημι⟩

εὐθηνέω *e* **εὐθενέω-ῶ** 1 estar em bom estado; estar florescente 2 ser abundante, fecundo *em algo, dat.*: εὐθ. πολλοῖς ἰχθύσιν EL. *ser abundante em peixes.*

εὐθηνία, ας (ἡ) 1 abundância; plenitude 2 provisões; víveres. ⟨εὐθηνέω⟩

εὐθήρατος, ος, ον 1 fácil de capturar, de aprisionar 2 fácil de obter 3 fácil de compreender. ⟨εὖ, θηράω⟩

εὐθηρία, ας (ἡ) boa caçada *ou* boa pescaria. ⟨εὔθηρος⟩

εὔθηρος, ος, ον 1 feliz na caça *ou* na pesca 2 que serve para a caça *ou* para a pesca (*isca*). ⟨εὖ, θήρα⟩

εὐθνήσιμος, ος, ον que produz morte rápida. ⟨εὖ, θνήσκω⟩

εὔθοινος, ος, ον 1 grande comilão; glutão 2 de rico festim. ⟨εὖ, θοίνη⟩

εὐθορύβητος, ος, ον que se perturba com facilidade *diante de alguém,* πρός *e ac.* ⟨εὖ, θορυβέω⟩

εὔθραυστος, ος, ον fácil de se quebrar; frágil. ⟨εὖ, θραύω⟩

εὔθριξ, -τριχος (*masc., fem.*) 1 de bela cabeleira 2 de bela crina 3 de pelagem espessa 4 de bela plumagem 5 feito de belos pêlos *ou* crinas. ⟨εὖ, θρίξ⟩

εὔθρονος, *ép.* **ἐϋθρονος, ος, ον** de belo trono; de belo assento. ⟨εὖ, θρόνος⟩

εὔθρυπτος, ος, ον 1 fácil de romper, de esmigalhar 2 fácil de digerir, de consumir (*carne*) 3 sem nervos. ⟨εὖ, θρύπτω⟩

εὐθύ *adv.* 1 (*lugar*) em linha reta; retamente: εὐθὺ τὴν ἐπὶ Βαβυλῶνος XEN. *em linha reta pela estrada que leva à Babilônia,* ἐς τὸ εὐθὺ τῆς ῥητορικῆς ὁδός LUC. *à via direta da retórica* 2 diretamente *a algum lugar, gen.* 3 (*tempo*) logo após; imediatamente. ⟨εὐθύς[1]⟩

εὐθυβολέω-ῶ 1 lançar *ou* atingir em linha reta 2 partir em linha reta. ⟨εὐθύς[1], βάλλω⟩

εὐθυβολία, ας (ἡ) ação de disparar em linha reta; arremesso direto, preciso. ⟨εὐθύς[1], βάλλω⟩

εὐθυδίκαιος, ος, ον simplesmente *ou* estritamente justo. ⟨εὐθύς, δίκαιος⟩

εὐθύδικος, ος, ον simplesmente *ou* estritamente justo; justo; reto. ⟨εὐθύς, δίκη⟩

εὐθυδρομέω-ῶ *tard.* correr em linha reta. ⟨εὐθυδρόμος⟩

εὐθυδρόμος, ος, ον *tard.* que corre em linha reta. ⟨εὐθύς, δρόμος⟩

εὐθυεργής, ής, ές 1 feito com precisão ♦ τὸ εὐθυεργές 2 a precisão; a exatidão (*do trabalho*). ⟨εὐθύς, ἔργον⟩

εὐθυθάνατος, ος, ον que causa morte imediata; mortal. ⟨εὐθύς, θάνατος⟩

εὐθυμαχία, ας (ἡ) combate direto, franco, sem insídia. ⟨εὐθύς, μάχομαι⟩

εὐθυμέω-ῶ 1 *intr.* estar animado; estar de bom humor 2 dar ânimo a; encorajar ♦ *pas.* 3 estar animado; estar de bom humor, alegre, sereno. ⟨εὔθυμος⟩

εὐθυμητέον *adj. verb. de* εὐθυμέω.

εὐθυμία, ας (ἡ) ânimo; alegria; bom humor. ⟨εὔθυμος⟩

εὔθυμος, ος, ον 1 de bom coração; generoso; gentil 2 que está animado; de bom humor; alegre 3 cheio de coragem, de confiança, de ardor ♦ τὸ εὔθυμον 4 confiança; alegria; bom humor. ⟨εὖ, θυμός⟩

εὐθύμως *adv.* com animação; com bom humor; com alegria.

εὔθυνα, ης (ἡ) *ger. pl.* 1 prestação de contas, *de magistrado ao deixar o cargo*: εὐθύνας διδόναι XEN., ὑπέχειν LÍS. *prestar contas,* τῆς στρατηγίας ἧς ἔμ' ἀπαιτεῖς εὐθύνας DEM. *do comando militar do qual me pedes contas* 2 acusação de malversação: εὔθυναν *ou* εὐθύνας ὀφελεῖν *ou* ὀφλεῖν *ser acusado ou condenado por malversação,* εὐθύνης ἀπολῦσαι ARTT. *absolver da acusação de malversação,* εὐθύνας ἀποφυγεῖν *ou* διαφυγεῖν PLAT. *escapar de acusação de malversação.* ⟨εὐθύνω⟩

εὔθυνος, ου (ὁ) 1 juiz 2 inspetor (*de prestação de contas*) 3 revisor público; auditor (*de magistrados*). ⟨εὐθύνω⟩

εὐθυντήρ, ῆρος (*masc.*) 1 que corrige; que pune 2 que dirige; que governa. ⟨εὐθύνω⟩

εὐθυντηρία, ας (ἡ) *cf.* εὐθυντήριος.

εὐθυντήριος, α, ον 1 que dirige; que guia; que governa ♦ ἡ εὐθυντηρία 2 lugar do navio onde está fixado o leme. ⟨εὐθυντήρ⟩

εὐθύνω (*impf.* ηὔθυνον, *fut.* εὐθυνῶ, *aor.* ηὔθυνα, *perf. desus.*) 1 dirigir; guiar; conduzir: εὐθ. ἅρματα ISÓCR. *dirigir carros*, εὐθ. πόλιν SÓF. *governar uma cidade*, αὐτόν... χερσὶν εὐθύνων SÓF. *conduzindo-o pela mão*, εὐθύνων πόδα EUR. *guiando os meus passos* 2 endireitar; corrigir; censurar; reprovar: ὥσπερ ξύλον διαστρεφόμενον καὶ καμπτόμενον εὐθύνουσιν ἀπειλαῖς καὶ πληγαῖς PLAT. *como a um bastão torto e curvo corrigem com ameaças e pancadas* 3 verificar; controlar (*as contas ou a gestão dos magistrados*) 4 citar em juízo: εὐθ. τινὰ κλοπῆς PLUT. *citar em juízo alguém por roubo ou acusar alguém por malversação*. ⟨εὔθυνος⟩

εὐθυόνειρος, ος, ον que vê claro em sonho; que tem sonhos verídicos. ⟨εὐθύς[1], ὄνειρος⟩

εὐθυπορέω-ῶ seguir em frente, direto. ⟨εὐθύς, πόρος⟩

εὐθυρρημονέω-ῶ 1 falar sem rodeios, com franqueza 2 falar com acerto, com propriedade 3 falar de improviso. ⟨εὐθυρρήμων⟩

εὐθυρρημοσύνη, ης (ἡ) franqueza. ⟨εὐθυρρήμων⟩

εὐθυρρήμων, ων, ον *gen.* **ονος** que fala sem rodeios; franco. ⟨εὐθύς[1], ῥῆμα⟩

εὐθύς[1], εῖα, ύ 1 direito; direto 2 reto; sem rodeios; franco: ἀπὸ τοῦ εὐθέος, ἐκ τοῦ εὐθέος, δι' εὐθείας *ou* ἀπ' εὐθείας *sem rodeios, abertamente, francamente* ♦ ἡ εὐθεία 3 [ὁδός] via direta: εὐθείᾳ, τὴν εὐθεῖαν, ἐπ' εὐθείας *pela via direta, diretamente* 4 *Geom.* [γραμμή] linha reta 5 *Gram.* [πτῶσις] caso reto; nominativo. ⟨εὖ, θέω⟩

εὐθύς[2] *adv.* 1 (*lugar*) diretamente; direto: τὴν εὐθὺς Ἄργους ὁδόν EUR. *o caminho que leva direto a Argos* 2 (*tempo*) em seguida; imediatamente após: εὐθὺς κατὰ τάχος, εὐθὺς ἐξ ἀρχῆς *ou* ἀπ' ἀρχῆς *desde o princípio*, εὐθὺς ἐκ παιδός *ou* ἐκ παιδίου *desde a infância*; *com part.* εὐθὺς νέοι ὄντες *desde a juventude*, εὐθὺς ἥκων XEN. *mal chegando*, εὐθὺς ὡς ÉSQL. *assim que*, οἷον *ou* ὥσπερ εὐθύς PLUT. *como por exemplo*, ταῦτα ὡς εὐθὺς εἶδεν XEN. *mal teve essas visões*. ⟨εὖ, θέω[1]⟩

εὐθυσκοπέω-ῶ olhar direto para diante.

εὐθυτενής, ής, ές estendido em linha reta; direito. ⟨εὐθύς[1], τείνω⟩

εὐθύτης, ητος (ἡ) 1 direção em linha reta 2 retidão; justiça. ⟨εὐθύς[1]⟩

εὐθύφρων, ων, ον *gen.* **ονος** de coração reto; benévolo; sincero. ⟨εὐθύς[1], φρήν⟩

εὐθυωρία, ας (ἡ) direção em linha reta; caminho direto. ⟨εὐθύωρος⟩

εὐθύωρος, ος, ον 1 direto ♦ εὐθύωρον *adv.* 2 em linha reta; diretamente. ⟨εὐθύς[1], ὥρα⟩

εὐΐατος, ος, ον fácil de curar, de sanar. ⟨εὖ, ἰάομαι⟩

εὔϊος, ος, ον 1 consagrado a Dioniso; báquico ♦ ὁ Εὔϊος 2 Évio, *epít. de Dioniso*. ⟨εὐαί⟩

εὐΐππος, ος, ον 1 (*lugar*) renomado por seus cavalos 2 que tem bons cavalos 3 hábil em domar cavalos, em cavalgar; bom cavaleiro. ⟨εὖ, ἵππος⟩

εὐκαθαίρετος, ος, ον fácil de derrotar, de conquistar. ⟨εὖ, καθαιρέω⟩

εὐκάθεκτος, ος, ον fácil de deter, de dirigir. ⟨εὖ, κατέχω⟩

εὐκαιρέω-ῶ (*impf.* ηὐκαίρουν, *fut.* εὐκαιρήσω) 1 ter folga; ter tempo livre *para algo, dat. ou* εἰς *e ac.* 2 ter oportunidade 3 estar em boa situação financeira. ⟨εὔκαιρος⟩

εὐκαιρία, ας (ἡ) 1 oportunidade favorável; momento apropriado 2 conveniência. ⟨εὔκαιρος⟩

εὔκαιρος, ος, ον 1 oportuno; apropriado 2 conveniente. ⟨εὖ, καιρός⟩

εὐκαίρως *adv.* 1 a propósito; em tempo oportuno 2 de modo conveniente.

εὐκάματος, ος, ον de fácil execução; fácil. ⟨εὖ, κάματος⟩

εὐκαμπτής, ής, ές 1 bem curvado; bem recurvo 2 que se recurva com facilidade; flexível. ⟨εὖ, κάμπτω⟩

εὐκάρδιος, ος, ον de coração valente; corajoso. ⟨εὖ, καρδία⟩

εὐκαρδίως *adv.* com coração resoluto; corajosamente.

εὔκαρπος, ος, ον 1 abundante em frutos *ou* que produz bons frutos; fértil; fecundo 2 que torna fértil; que fecunda. ⟨εὖ, καρπός⟩

εὐκαταγώνιστος, ος, ον fácil de vencer *ou* de conquistar; fácil de debelar. ⟨εὖ, καταγωνίζομαι⟩

εὐκαταλλάκτος, ος, ον fácil de apaziguar, de acalmar. ⟨εὖ, καταλλάσσω⟩

εὐκατάλυτος, ος, ον fácil de dissolver *ou* de destruir. ⟨εὖ, καταλύω⟩

εὐκατάφορος, ος, ον muito inclinado a; propenso a, πρός *e ac.* ⟨εὖ, καταφέρω⟩

εὐκαταφρόνητος, ος, ον que se pode facilmente desconsiderar; desprezível. ⟨εὖ, καταφρονέω⟩

εὐκαταφρονήτως *adv.* de modo desprezível.

εὐκατέργαστος, ος, ον 1 fácil de assimilar, de elaborar 2 fácil de cumprir, de executar 3 fácil de submeter *ou* de conquistar. ⟨εὖ, κατεργάζομαι⟩

εὐκατηγόρητος, ος, ον fácil de acusar, de criticar. ⟨εὖ, κατηγορέω⟩

εὐκέατος, ος, ον fácil de fender, de rachar. ⟨εὖ, κεάζω⟩

εὐκέραστος, ος, ον bem temperado (*clima*). ⟨εὖ, κεράννυμι⟩

εὔκερως, ως, ων de belos cornos. ⟨εὖ, κέρας⟩

εὐκηλήτειρα, ας (*fem.*) que acalma com carícias, *gen.* ⟨εὖ, κηλέω⟩

εὔκηλος, ος, ον 1 sem preocupações; calmo; tranqüilo: εὔκηλον βλέπειν EUR. *ter um olhar tranqüilo*, εὔκηλον εὕδειν HOM. *dormir tranqüilamente* 2 sem perturbação; im-

pávido: εὔκηλοι πολέμιζον ὑπ' αἰθέρι ном. *combatiam impávidos sob o céu.* ⟨εὖ, κηλέω⟩

εὐκίνητος, ος, ον 1 fácil de mover, de mover-se; móvel; ágil 2 mutável 3 que se pode inclinar *para algo,* πρός *e ac.* 4 fácil de demover, de refutar. ⟨εὖ, κινέω⟩

εὐκλεής, *ép.* **ἐϋκλεής, ής, ές** *gen.* **εὐκλεέος-εὐκλεοῦς** ilustre; glorioso. ⟨εὖ, κλέος⟩

εὔκλεια, ας (ἡ) glória; fama. ⟨εὐκλεής⟩

Εὐκλείδης, ου (ὁ) Euclides, *n. de homem.* ⟨εὐκλεής⟩

εὐκλεῖη *jôn.,* **ἐϋκλεῖη** *ép.* = εὔκλεια.

ἐϋκλειῶς *adv. ép.* = εὐκλεῶς.

εὐκλεῶς *adv.* gloriosamente.

εὐκλῄϊς, *ép.* **ἐϋκλῄϊς, ῐ̈δος** (*fem.*) que fecha bem. ⟨εὖ, κλείω[1]⟩

εὐκληρία, ας (ἡ) bom quinhão; boa sorte. ⟨εὖ, κλῆρος⟩

ἐϋκνήμις, ιδος (*masc., fem.*) de belas grevas; de belas cnêmides. ⟨εὖ, κνημίς⟩

εὐκοίλιος, ος, ον que alivia *ou* que solta o intestino. ⟨εὖ, κοιλία⟩

εὐκοινόμητις *só nom.* (*masc., fem.*): que vela pelo bem comum: προμαθὶς εὐκοινόμητις ἀρχά ésQL. *poder previdente, atento ao bem comum.* ⟨εὖ, κοινός, μῆτις⟩

εὐκοινωνησία, ας (ἡ) sociabilidade. ⟨εὐκοινώνητος⟩

εὐκοινώνητος, ος, ον 1 de trato fácil; comunicativo 2 sociável; conciliador. ⟨εὖ, κοινωνέω⟩

εὐκολία, ας (ἡ) 1 humor complacente; boa índole 2 contentamento; satisfação 3 boa disposição; agilidade; flexibilidade (*do corpo*). ⟨εὔκολος⟩

εὔκολος, ος, ον 1 complacente; de bom humor; fácil de satisfazer, *dat. ou* πρός *e ac.* 2 afável; benevolente *com alguém* 3 que se deixa levar facilmente a; inclinado a, *dat. ou* πρός *ac.* 4 ágil; flexível.

εὐκόλως *adv.* 1 com bom humor; amavelmente 2 com agilidade; com flexibilidade.

εὐκομιδής, ής, ές bem cuidado. ⟨εὖ, κομιδή⟩

εὔκομος, ος, ον de belo velo; de bela cabeleira. ⟨εὖ, κόμη⟩

εὔκοπος, ος, ον fácil de trabalhar; fácil. ⟨εὖ, κόπτω⟩

εὐκοσμία, ας (ἡ) boa ordem; conduta regrada; decência. ⟨εὔκοσμος⟩

εὔκοσμος, ος, ον 1 de boa ordem; bem ordenado 2 decoroso; decente ♦ τὸ εὔκοσμον 3 boa ordem 4 conduta regrada; decência. ⟨εὖ, κόσμος⟩

εὐκόσμως *adv.* 1 em boa ordem 2 com ornamento.

εὔκραιρος, *ép.* **ἐϋκραιρος, ος, ον** de belos cornos (*boi*). ⟨εὖ, κραῖρα⟩

εὔκρατος, ος, ον 1 bem misturado (*bebida*) 2 bem temperado (*clima*) 3 bem regrado; equilibrado; moderado 4 de humor constante; doce. ⟨εὖ, κεράννυμι⟩

εὐκρινέω-ῶ 1 separar bem; escolher com cuidado 2 pôr em ordem. ⟨εὖ, κρίνω⟩

εὐκρινής, ής, ές 1 separado; destacado 2 bem distinto; claro 3 bem disposto; posto em ordem 4 sadio; são 5 que superou a crise; convalescente (*corpo*) 6 *Medic.* que indica superação da crise; favorável (*sintoma*) 7 *Medic.* que evolui com facilidade para a crise (*doença*). ⟨εὖ, κρίνω⟩

εὐκρινῶς *adv.* 1 em boa ordem 2 distintamente; claramente.

εὔκριτος, ος, ον fácil de distinguir; claro; evidente. ⟨εὖ, κρίνω⟩

εὐκρότητος, ος, ον bem batido sobre a bigorna; bem forjado. ⟨εὖ, κροτέω⟩

εὐκταῖος, α, ον 1 consagrado *ou* prometido por voto; votivo 2 desejado 3 invocado com preces: εὐκταία φάτις ésQL. *palavra de imprecação* ♦ τὰ εὐκταῖα 4 preces *ou* oferendas votivas. ⟨εὐκτός⟩

εὐκτέανος[1], ος, ον rico. ⟨εὖ, κτέανον⟩

εὐκτέανος[2], ος, ον de fibras tenras; fácil de partir, de cortar. ⟨εὖ, κτείς⟩

εὐκτέον *adj. verb. de* εὔχομαι.

εὐκτίμενος, *ép.* **ἐϋκτίμενος, η, ον** 1 bem construído 2 bem trabalhado; bem ordenado.

εὔκτιτος, ος, ον bem construído. ⟨εὖ, κτίζω⟩

εὐκτός, ή, όν 1 desejado 2 desejável. ⟨εὔχομαι⟩

εὔκυκλος, ος, ον 1 bem redondo 2 circular (*dança*) 3 de belas rodas (*carro*). ⟨εὖ, κύκλος⟩

εὐλάβεια, ας (ἡ) 1 precaução; cautela; circunspecção *com ou contra algo, gen., para que não,* μή *e inf.* 2 escrúpulo; temor 3 temor dos deuses 4 piedade 5 medo. ⟨εὐλαβής⟩

εὐλαβέομαι-οῦμαι (*impf.* εὐλαβούμην *e* ηὐλαβούμην, *fut.* εὐλαβήσομαι *e* εὐλαβηθήσομαι, *aor.* εὐλαβήθην, *perf. desus.*) 1 tomar cuidado *com*; precaver-se *contra, ac. ou* περί *e ac.,* ἀμφί *e dat. ou* περί *e gen., para que,* ὅπως *e fut. ind., ou com inf., para que não,* μή *e inf.,* μή *ou* ὅπως μή *e subj. ou* μή *e fut. ind.* 2 estar atento 3 cuidar de; honrar; ter em consideração; respeitar 4 *bíbl.* ser temente a Deus. ⟨εὐλαβής⟩

εὐλαβής, ής, ές 1 que toma precauções; que se mantém em guarda; circunspecto 2 tímido; receoso; timorato 3 empreendido com cautela; feito com prudência 4 de que é fácil se precaver 5 *bíbl.* temente a Deus; devoto. ⟨εὖ, λαμβάνω⟩

εὐλαβητέον *adj. verb. de* εὐλαβέομαι.

εὐλαβουμένως *adv.* com prudência; prudentemente. ⟨εὐλαβέομαι⟩

εὐλαβῶς *adv.* 1 com precaução; com circunspecção; com cautela 2 segurando com força.

εὐλάζω (*inf. fut. dór.* εὐλαξεῖν) lavrar *ou* cavar a terra. ⟨εὐλάκα⟩

εὐλάκα *só dat.* εὐλάκᾳ (ἡ) *lac.* = αὖλαξ.

εὐλείμων, ων, ον *gen.* **ονος** de belos prados. ⟨εὖ, λειμών⟩

εὔλεκτρος, ος, ον 1 cujo leito é desejável 2 propício aos enlaces; que proporciona alegria de amor. ⟨εὖ, λέκτρον⟩

εὔλεξις, ις, ι de bela linguagem; de belas palavras. ⟨εὖ, λέξις⟩
εὐλή, ῆς (ἡ) 1 verme; larva 2 minhoca.
εὔληκτος, ος, ον que cessa com facilidade. ⟨εὖ, λήγω⟩
εὔληπτος, ος, ον 1 fácil de apanhar, de apreender 2 fácil de conquistar, de pilhar 3 fácil de obter. ⟨εὖ, λαμβάνω⟩
εὐλήπτως *adv.* de modo fácil de apanhar, de apreender.
εὔληρα, ων (τά) rédeas; freios.
εὐλογέω-ῶ 1 falar bem de *alguém, ac.*; louvar; elogiar 2 demonstrar consideração por *alguém, ac.*; honrar 3 *bíbl.* abençoar *alguém, ac. ou dat.* 4 *bíbl.* pronunciar uma imprecação. ⟨εὔλογος⟩
εὐλογητός, ή, όν *tard.* bendito; abençoado. ⟨εὐλογέω⟩
εὐλογία, ας (ἡ) 1 belas palavras 2 louvor; elogio 3 *bíbl.* ação de abençoar; bendição 4 *bíbl.* benefício; benfeitoria 5 *bíbl.* esmola. ⟨εὔλογος⟩
εὐλογιστέω-ῶ agir com prudência. ⟨εὐλόγιστος⟩
εὐλογιστία, ας (ἡ) prudência; cautela. ⟨εὐλόγιστος⟩
εὐλόγιστος, ος, ον 1 que raciocina bem; sensato; prudente 2 bem avaliado; bem calculado ♦ τὸ εὐλόγιστον 3 bom senso; prudência. ⟨εὖ, λογίζομαι⟩
εὔλογος, ος, ον 1 fundado na razão; sensato 2 plausível; verossímil ♦ τὸ εὔλογον 3 razão plausível; verossimilhança. ⟨εὖ, λέγω³⟩
εὔλογχος, ος, ον bem favorecido pela sorte; felizardo; afortunado. ⟨εὖ, λάγχάνω⟩
εὐλόγως *adv.* de modo verossímil; razoalvelmente.
εὐλοιδόρητος, ος, ον fácil de criticar; exposto aos insultos, às injúrias. ⟨εὖ, λοιδορέω⟩
εὔλοφος, ος, ον de belo penacho (*capacete*). ⟨εὖ, λόφος⟩
εὔλοχος, ος, ον propício aos partos. ⟨εὖ, λέχος⟩
εὐλύρας, α (*masc.*) *dór.* = εὔλυρος.
εὔλυρος, ος, ον de lira melodiosa. ⟨εὖ, λύρα⟩
εὔλυτος, ος, ον 1 fácil de desatar 2 fácil de romper 3 frágil; débil 4 fácil de relaxar, de soltar. ⟨εὖ, λύω⟩
εὐμάθεια, ας (ἡ) facilidade de aprender. ⟨εὐμαθής⟩
εὐμαθής, ής, ές 1 fácil de aprender, de compreender, de reconhecer 2 que se aprende com facilidade 3 bem conhecido. ⟨εὖ, μανθάνω⟩
εὐμαθία, ας (ἡ) = εὐμάθεια.
εὐμαθῶς *adv.* aprendendo *ou* compreendendo com facilidade.
εὐμάκης *dór.* = εὐμήκης.
εὔμαλος *dór.* = εὔμηλος.
εὐμάρεια, ας, *jôn.* εὐμαρίη, ης (ἡ) 1 facilidade; comodidade: οὐκ εὐμαρείᾳ χρώμενος πολλῇ SÓF. *não tendo grande facilidade*, εὐμάρειά ἐστι, *inf. é cômodo, é fácil* 2 destreza; habilidade 3 meio fácil; expediente 4 bom funcionamento dos intestinos; facilidade na evacuação: εὐμαρίῃ χρῆσθαι HER. *fazer as necessidades*. ⟨εὐμαρής⟩
εὐμαρής, ής, ές 1 fácil; cômodo: εὐμαρές ἐστι, *inf. é fácil*, ἐν εὐμαρεῖ *facilmente* 2 que facilita; complacente 3 cortês; gentil. ⟨εὖ, μάρη⟩
εὐμαρίη *jôn.* = εὐμάρεια.
εὔμαρις, εως (ἡ) calçado asiático *feito de pele*.
εὐμαρῶς *adv.* 1 comodamente 2 facilmente.
εὐμεγέθης, ης, ες de bom tamanho; grande; amplo. ⟨εὖ, μέγεθος⟩
εὐμέλεια, ας (ἡ) harmonia; bela melodia. ⟨εὖ, μέλος⟩
εὐμένεια, ας (ἡ) 1 benevolência; bondade: ἡ πρὸς τὸ θεῖον εὐμένεια TUC. *o favor dos deuses* 2 suavidade (*do odor*). ⟨εὐμενής⟩
εὐμενέτης, ου (*masc.*) benévolo; amigo. ⟨εὐμενής⟩
εὐμενέω-ῶ (*só pres.*) 1 ser benévolo, bom, gentil *para com alguém, dat.* 2 tratar com bondade, com gentileza, *ac.*.
εὐμενέως *jôn.* = εὐμενῶς.
εὐμενής, ής, ές 1 benévolo; bom; gentil (*pessoa*) 2 bem disposto para *algo com* πρός *e ac.*; com *alguém dat.* 3 fácil; favorável; suave (*coisa*): ἐπ' εὐμενεῖ τύχᾳ PÍND. *com sorte benigna*, γῆ εὐμενὴς ἐναγωνίσασθαι TUC. *terra favorável para um combate* ♦ τὸ εὐμενές 4 benevolência. ⟨εὖ, μένος⟩
Εὐμενίδες, ων (αἱ) as Eumênidas, *lit.* as Benevolentes, *nome dado por eufem. às Erínias*. ⟨εὐμενής⟩
εὐμενίζομαι (*impf.* εὐμενιζόμην) tornar-se favorável; conciliar-se. ⟨εὐμενής⟩
εὐμενῶς *adv.* com benevolência.
εὐμετάβλητος, ος, ον que muda com facilidade. ⟨εὖ, μεταβάλλω⟩
εὐμετάβολος, ος, ον = εὐμετάβλητος.
εὐμετάδοτος, ος, ον 1 que reparte de bom grado o que possui; generoso ♦ τὸ εὐμετάδοτον 2 liberalidade; prodigalidade. ⟨εὖ, μεταδίδωμι⟩
εὐμετάθητος, ος, ον 1 fácil de mudar: εὐμ. πρὸς ἔλεον PLUT. *fácil de ser levado à piedade* 2 mutável; inconstante; volúvel. ⟨εὖ, μετατίθημι⟩
εὐμετάστατος, ος, ον instável; inconstante. ⟨εὖ, μεθίστημι⟩
εὐμεταχείριστος, ος, ον 1 fácil de manejar; manejável; tratável 2 fácil de dominar, de vencer. ⟨εὖ, μεταχειρίζω⟩
εὔμετρος, ος, ον 1 de justa medida; proporcional 2 bem medido; bem calculado. ⟨εὖ, μέτρον⟩
εὐμήκης, ης, ες 1 de bom tamanho; grande *ou* alto *ou* longo 2 considerável. ⟨εὖ, μῆκος⟩
εὔμηλος, ος, ον 1 de belas *ou* numerosas ovelhas ♦ ὁ Εὔμηλος 2 Eumelo, *n. de h.* ⟨εὖ, μῆλον²⟩
εὐμήρυτος, ος, ον fácil de fiar. ⟨εὖ, μηρύω⟩
εὐμηχανία, ας (ἡ) habilidade inventiva; industriosidade; criatividade. ⟨εὐμήχανος⟩
εὐμήχανος, ος, ον 1 hábil; industrioso; criativo 2 bem inventado; bem projetado 3 feito com acerto, com arte ♦ τὸ εὐμήχανον 4 habilidade criativa. ⟨εὖ, μηχανή⟩

εὐμηχάνως *adv.* industriosamente; com habilidade; com criatividade.
εὐμίμητος, ος, ον fácil de imitar. ⟨εὖ, μιμέομαι⟩
εὐμίσητος, ος, ον completamente detestável; muito odioso. ⟨εὖ, μισέω⟩
εὔμιτος, ος, ον feito de bom fio; de belo tecido. ⟨εὖ, μίτος⟩
ἐϋμμελίης, ίω (*masc.*) *ép.* de forte lança. ⟨εὖ, μελία⟩
εὐμνημονεστέρως *adv.* de modo a lembrar-se melhor; εὐμ. ἔχειν *ser mais fácil de lembrar*. ⟨εὖ, μνήμων⟩
εὐμνημόνευτος, ος, ον fácil de lembrar. ⟨εὖ, μνημονεύω⟩
εὔμνηστος, ος, ον que se lembra fielmente de, *gen.* ⟨εὖ, μιμνῄσκομαι⟩
εὐμοιρία, ας (ἡ) **1** bom estado **2** boa sorte; felicidade. ⟨εὔμοιρος⟩
εὔμοιρος, ος, ον que tem sua parte; bem favorecido; afortunado. ⟨εὖ, μοῖρα⟩
Εὐμολπίδαι, ῶν (οἱ) Eumolpidas, *família sacerdotal em Atenas.*
εὐμορφία, ας (ἡ) **1** beleza de forma; beleza **2** forma regular; proporção equilibrada; aspecto favorável **3** elegância (*de estilo*). ⟨εὔμορφος⟩
εὔμορφος, ος, ον **1** de bela forma; belo; gracioso **2** que conserva intacta a forma *ou* a beleza. ⟨εὖ, μορφή⟩
εὐμουσία, ας (ἡ) sensibilidade pelas artes; gosto refinado. ⟨εὔμουσος⟩
εὔμουσος, ος, ον **1** hábil nas artes **2** harmonioso (*canto*). ⟨εὖ, μοῦσα⟩
εὐμούσως *adv.* com bom gosto; com graça.
ἐῦν *cf.* ἐΰς.
εὐνάζω (*fut.* εὐνάσω, *aor.* ηὔνασα, *perf. desus.*) **1** pôr num leito; estender sobre uma cama; deitar, *ac.* **2** pôr para dormir **3** abater; matar **4** adormecer; acalmar (*raiva, tristeza*) **5** preparar uma cama ou uma toca para, *ac.* **6** armar emboscada **7** *intr.* estar deitado; dormir ♦ *méd. pas.* **8** deitar-se; ir para cama **9** deitar-se com; ter relações íntimas com, *dat. ou* παρά *e dat.* **10** (*pássaro*) aninhar-se *em, dat.* ⟨εὐνή⟩
εὐναῖος, α, ον **1** que está no leito (*pessoa*); que está na toca (*animal*) **2** que mantém no leito (*timão*) **3** do leito nupcial: ευναῖοι γάμοι ésql. *união conjugal* **4** referente à toca: εὐναῖα ἴχνη xen. *pegadas que levam à toca* ♦ ἡ εὐναία **5** ninho **6** âncora ♦ τὰ εὐναῖα **7** leito; cama. ⟨εὐνή⟩
εὐναστήριον, ου (τό) quarto de dormir; quarto conjugal. ⟨εὐνάζω⟩
εὐνάτειρα, εὐνατήρ, εὐνάτωρ *dór.* = εὐνήτειρα, εὐνητήρ, εὐνήτωρ.
εὐνάω-ῶ (*fut.* εὐνήσω, *aor.* εὔνησα, *perf. desus.; pas. aor.* εὐνήθην, *perf.* εὔνημαι) **1** pôr no leito; fazer dormir **2** acalmar; fazer cessar ♦ *méd.* (*aor. pas.* εὐνήθην) **3** entorpecer; atordoar ♦ *pas.* **4** jazer **5** ir para a cama **6** (*vento*) cessar; acalmar. ⟨εὐνή⟩
εὐνή, ῆς (ἡ) **1** cama; leito **2** pocilga **3** toca; covil (*de animais*) **4** ninho **5** túmulo **6** leito nupcial **7** esposa **8** prazeres do casamento; abraços **9** *pl.* pedras usadas como âncora.
εὐνῆθεν *adv.* saindo da cama. ⟨εὐνή, -θεν⟩
εὐνήτειρα, ας (ἡ) companheira de leito; esposa; amante. ⟨εὐνητήρ⟩
εὐνητήρ, ῆρος (*masc.*) **1** da cama ♦ ὁ εὐνητήρ **2** companheiro de leito; esposo; amante. ⟨εὐνάω⟩
εὔνητος, *ép.* **ἐῦνητος** *e* **ἐῦννητος, ος, ον** bem fiado; bem tecido. ⟨εὖ, νέω³⟩
εὐνήτρια, ας (ἡ) esposa.
εὐνήτωρ, ορος (ὁ) esposo. ⟨εὐνάω⟩
εὐνῆφι *gen. ép. de* εὐνή.
Εὐνίκη, ης (ἡ) *bíbl.* Eunice, *n. de mulher.*
εὔνις¹, ιδος, *ac.* -ιν (*masc., fem.*) **1** privado de, *gen.*: εὔνις πατρός ésql. *que perdeu seu pai*, εὔνις υἱῶν nom. *que perdeu seus filhos*, εὔνις ψυχῆς nom. *privado do sopro da vida* **2** privado de filhos; que perdeu os filhos.
εὐνις², ιδος (ἡ) esposa. ⟨εὐνή⟩
εὔννητος *ép.* = εὔνητος.
εὐνοέω-ῶ ser benévolo; ser favorável. ⟨εὔνοος⟩
εὔνοια, ας (ἡ) **1** benevolência; simpatia; afeição por, *gen. ou* πρός, εἰς *e ac.*; εὐνοίᾳ *ou* ἐπ' εὐνοίᾳ, δι' εὐνοίας, μετ' εὐνοίας, κατ' εὔνοιαν *com benevolência*, εὐνοίᾳ ἐρῶ τῇ σῇ plat. *direi com benevolência por ti* **2** *pl.* sentimentos favoráveis **3** indulgência; parcialidade: κατ' εὔνοιαν κρίνειν lís. *julgar com indulgência, com parcialidade* **4** sinal de benevolência; presente; gratificação; prova de amizade.
εὐνοϊκός, ός, όν disposto à benevolência; benévolo; favorável; gentil. ⟨εὔνοος⟩
εὐνοϊκῶς *adv.* com benevolência.
εὐνόμας = εὐνώμας.
εὐνομέομαι-οῦμαι (*fut.* εὐνομήσομαι, *aor.* εὐνομήθην) *méd. pas.* **1** (*cidade*) ter boas leis **2** ser governado por boas leis; ser bem governado. ⟨εὔνομος⟩
εὐνόμημα, ατος (τό) ação conforme às leis. ⟨εὐνομέομαι⟩
εὐνομία¹, ας (ἡ) **1** boa ordem; boa legislação; justiça; eqüidade **2** estrita observância das leis; ordem regular. ⟨εὔνομος⟩
εὐνομία², ας (ἡ) **1** bom pastejo **2** bom pasto. ⟨εὖ, νομός⟩
εὔνομος, ος, ον **1** regido por boas leis; bem governado **2** que observa as leis **3** adaptado ao pasto (*lugar*). ⟨εὖ, νόμος⟩
εὔνοος-ους, οος-ους, οον-ουν, *pl.* οοι-οι (*comp.* εὐνούστερος, *superl.* εὐνούστατος) **1** que tem bons sentimentos; benévolo; amigável; gentil *com, dat.*: οἱ ἐμοὶ εὔνοι xen. *os meus amigos* ♦ τὸ εὔνουν **2** benevolência. ⟨εὖ, νόος⟩
εὔνους *contr.* = εὔνοος.
εὐνούστερος, εὐνούστατος *comp. e superl. de* εὔνοος.

εὐνουχίζω tornar eunuco; emascular; mutilar; castrar. ⟨εὐνοῦχος⟩

εὐνοῦχος, ου (ὁ) 1 eunuco, *lit. guardião do leito, i.e., guardião de mulheres, no Oriente e na Grécia* ♦ *adj.* 2 castrado (*animal*) 3 estéril (*fruto*) 4 que vela o leito; insone (*olhos*). ⟨εὐνή, ἔχω⟩

εὐνόως *e* **εὔνως** *adv.* com benevolência.

εὖντα *ac. masc. sing. part. pres. dór. ou eól. de* εἰμί.

εὐνώμας, ου (*masc.*) que se move com regularidade; bem regular; bem distribuído; regular (*tempo*). ⟨εὖ, νωμάω⟩

εὔνως = εὐνόως.

εὐξάμην *cf.* εὔχομαι.

εὔξεαι *2ª sing. subj. aor. ép. de* εὔχομαι.

εὔξενος, *jôn.* **εὔξεινος, ος, ον** 1 de hóspede; reservado a hóspede (*apartamento*) 2 hospitaleiro: ὁ πόντος ὁ Εὔξεινος *ou* ὁ πόντος Εὔξεινος *ou* ὁ Εὔξεινος *o ponto Euxino* (*lit. o mar hospitaleiro*), *eufem. em rel. às populações selvagens do litoral.* ⟨εὖ, ξένος⟩

εὔξεστος, η *e* **ος, ον** 1 bem raspado; bem polido 2 bem trabalhado. ⟨εὖ, ξέω⟩

εὔξοος, οος, οον = εὔξεστος.

εὐξύμβλητος, εὐξύμβολος, εὐξύνετος, εὐξύνθετος *át.* = εὐσύμβλητος, εὐσύμβολος *etc.*

εὐξυνετώτερον *comp., cf.* εὐσύνετος *e* εὐξυνέτως.

εὔογκος, ος, ον 1 volumoso; forte 2 de volume moderado; de tamanho conveniente 3 manejável; portátil ♦ τὸ εὔογκος 4 concisão: τῆς λέξεως τὸ εὔογχον PLUT. *concisão do estilo.* ⟨εὖ, ὄγκος²⟩

εὐοδέω-ῶ ter caminho *ou* passagem livre. ⟨εὔοδος⟩

εὐοδία, ας (ἡ) 1 bom caminho; boa viagem 2 bom êxito. ⟨εὔοδος⟩

εὔοδμος, ος, ον que tem odor agradável; perfumado; fragrante. ⟨εὖ, ὀδμή⟩

εὐοδία, ας (ἡ) boa rota; boa viagem. ⟨εὔοδος⟩

εὔοδος, ος, ον 1 que oferece caminho fácil; praticável 2 que caminha com facilidade, sem obstáculo; fácil. ⟨εὖ, ὁδός⟩

εὐοδόω-ῶ (*aor.* εὐώδωσα) 1 abrir caminho 2 propiciar uma boa viagem 3 guiar bem ♦ *méd. pas.* 4 fazer uma boa viagem 5 (*acontecimento*) ter desenlace feliz 6 *bíbl.* acumular lucros; prosperar. ⟨εὔοδος⟩

εὐοῖ *interj.* evoé, *grito das Bacantes.*

εὔολβος, ος, ον muito feliz; rico. ⟨εὖ, ὄλβος⟩

εὐόλισθος, ος, ον que desliza com facilidade; instável. ⟨εὖ, ὀλισθάνω⟩

εὐόμιλος, ος, ον que se relaciona com facilidade; sociável; afável. ⟨εὖ, ὁμιλέω⟩

εὐομολόγητος, ος, ον fácil de admitir; indiscutível. ⟨εὖ, ὁμολογέω⟩

εὐόνειρος, ος, ον 1 que suscita sonhos agradáveis, propícios 2 que tem sonhos agradáveis ♦ τὰ εὐόνειρα 3 sonhos agradáveis. ⟨εὖ, ὄνειρος⟩

εὔοπλος, ος, ον bem armado; equipado. ⟨εὖ, ὅπλον⟩

εὐοργησία, ας (ἡ) bondade natural; boa índole. ⟨εὐόργητος⟩

εὐόργητος, ος, ον de boa índole; moderado; suave. ⟨εὖ, ὀργάω⟩

εὐοργήτως *adv.* 1 com moderação *ou* indulgência; com ânimo sereno 2 a sangue frio.

εὐόρεκτος, ος, ον apetitoso. ⟨εὖ, ὀρέγομαι⟩

εὐορκέω-ῶ 1 jurar sinceramente, com lealdade 2 manter o juramento. ⟨εὔορκος⟩

εὔορκος, ος, ον 1 que mantém a fé jurada; fiel a um juramento 2 garantido por juramento (*coisa*) 3 conforme a palavra dada. ⟨εὖ, ὅρκος⟩

εὐόρκωμα, ατος (τό) juramento feito *ou* mantido lealmente. ⟨εὔορκος⟩

εὐόρκως *adv.* 1 conforme o juramento; de acordo com o juramento 2 sob a fé do juramento.

εὔορμος, ος, ον que oferece boa ancoragem (*porto, terra*). ⟨εὖ, ὅρμος⟩

εὐόφθαλμος, ος, ον 1 de belos olhos 2 de bons olhos; de visão acurada 3 belo de ver; vistoso; surpreendente (*lugar*). ⟨εὖ, ὀφθαλμός⟩

εὐπαγής, ής, ές bem ajustado; bem construído; maciço; sólido; forte. ⟨εὖ, πήγνυμι⟩

εὐπάθεια, ας (ἡ) 1 sensação *ou* impressão agradável; gozo; prazer; alegria felicidade 2 refinamento 3 sensibilidade. ⟨εὐπαθής⟩

εὐπαθέω-ῶ 1 viver prazerosamente; alegrar-se; usufruir de prazeres 2 ser bem tratado; receber benefícios. ⟨εὐπαθής⟩

εὐπαθής, ής, ές facilmente impressionável; sensível. ⟨εὖ, πάσχω⟩

εὐπαθίη, ης (ἡ) *jôn.* = εὐπάθεια.

εὐπαιδία, ας (ἡ) bela *ou* boa prole. ⟨εὔπαις⟩

εὔπαις, παιδος (*masc., fem.*) de bela *ou* boa prole. ⟨εὖ, παῖς⟩

εὐπάλαμος, ος, ον hábil (*de mão*); industrioso. ⟨εὖ, παλάμη⟩

εὐπαραίτητος, ος, ον fácil de apaziguar; aplacável. ⟨εὖ, παραιτέομαι⟩

εὐπαρακολούθητος, ος, ον fácil de seguir *ou* compreender. ⟨εὖ, παρακολουθέω⟩

εὐπαρακόμιστος, ος, ον 1 fácil de transportar, de levar, de conduzir, de manobrar 2 bem situado (*para o transporte*). ⟨εὖ, παρακομίζω⟩

εὐπαραμύθητος, ος, ον 1 fácil de consolar 2 do que é fácil obter consolo. ⟨εὖ, παραμυθέομαι⟩

εὐπαράπειστος, ος, ον fácil de persuadir; complacente. ⟨εὖ, παραπείθω⟩

εὐπαρατύπωτος, ος, ον sujeito a falsas impressões; fácil de iludir; sugestionável. ⟨εὖ, παρά, τυπόω⟩

εὐπάρεδρος, ος, ον *bíbl.* sempre ao lado de; fiel a, *dat.*

εὐπαρόξυντος, ος, ον fácil de provocar, de irritar. ⟨εὖ, παροξύνω⟩

εὐπαρόρμητος, ος, ον fácil de excitar, de comover, de irritar. ⟨εὖ, παρορμάω⟩

εὐπάρυφος, ος, ον 1 de bela borda; de bela margem; de bela franja 2 vestido com roupas de belas franjas 3 *em Roma,* vestido com a pretexta; pessoa ilustre 4 grandioso; pomposo; enfático (*relato*) ♦ ἡ εὐπάρυφος 5 veste com bela franja; veste elegante. ⟨εὖ, παρυφή⟩

εὐπατέρεια, ας (*fem.*) 1 filha de pai ilustre 2 que pertence a pai ilustre. ⟨εὐπάτωρ⟩

εὐπατρίδης, ου (*masc.*) 1 filho de pai ilustre; de nobre família ♦ ὁ εὐπατρίδης 2 *em Atenas,* eupátrida, *cidadão da classe nobre* 3 *em Roma,* patrício. ⟨εὔπατρις⟩

εὔπατρις, ιδος (*fem.*) 1 filha de um pai ilustre; nobre 2 cujos sentimentos atestam a nobreza. ⟨εὖ, πατήρ⟩

εὐπάτωρ, ορος (*masc., fem.*) de nobre nascimento. ⟨εὖ, πατήρ⟩

εὐπείθεια, ας (ἡ) pronta obediência; docilidade. ⟨εὐπειθής⟩

εὐπειθής, ής, ές 1 pronto a obedecer; obediente 2 que se deixa persuadir com facilidade; dócil 3 fácil de digerir (*alimento*) 4 fácil de modelar (*material*) 5 que persuade com facilidade; persuasivo. ⟨εὖ, πείθω⟩

εὐπειθῶς *adv.* docilmente.

εὔπειστος, ος, ον 1 fácil de persuadir 2 fácil de demonstrar. ⟨εὖ, πείθω⟩

εὐπέμπελος, ος, ον fácil de despedir; fácil de mandar embora. ⟨εὖ, πέμπω⟩

εὔπεπλος, ος, ον de belo peplo. ⟨εὖ, πέπλος⟩

εὐπεριάγωγος, ος, ον fácil de fazer girar. ⟨εὖ, περιάγω⟩

εὐπερίγραφος, ος, ον 1 bem circunscrito; de tamanho *ou* de forma conveniente 2 limitado; conciso 3 fácil de delinear, de circunscrever. ⟨εὖ, περιγράφω⟩

εὐπερίθραυστος, ος, ον fácil de quebrar; frágil. ⟨εὖ, περιθραύω⟩

εὐπερίπατος, ος, ον que permite ir e vir facilmente. ⟨εὖ, περιπατέω⟩

εὐπερίσπαστος, ος, ον que desvia *ou* distrai com facilidade. ⟨εὖ, περισπάω⟩

εὐπερίστατος, ος, ον *bibl.* que bloqueia, embaraça ou obstrui com facilidade. ⟨εὖ, περιΐστημι⟩

εὐπερίτρεπτος, ος, ον fácil de refutar. ⟨εὖ, περιτρέπω⟩

εὐπερίφωρος, ος, ον fácil de descobrir. ⟨εὖ, περίφωρος⟩

εὐπερίχυτος, ος, ον que se espalha facilmente. ⟨εὖ, περιχέω⟩

εὐπέταλος, ος, ον de folhas belas *ou* largas; frondoso. ⟨εὖ, πέταλον⟩

εὐπέτεια, ας (ἡ) 1 facilidade de obtenção 2 grande quantidade; abundância. ⟨εὐπετής⟩

εὐπετέως *jôn.* = εὐπετῶς.

εὐπετής, ής, ές 1 que cai de modo favorável (*dados*); feliz 2 fácil; εὐπετές [ἐστι], *inf. é fácil* 3 fácil de levar; leve (*roupa, arma*) 4 fácil de fazer; rápido 5 disposto a; que se contenta; conciliador (*pessoa*). ⟨εὖ, πίπτω⟩

εὐπετῶς *adv.* 1 de modo favorável; sem dificuldade 2 facilmente 3 plenamente; abundantemente 4 sem opor dificuldade; prontamente.

εὐπηγής, ής, ές bem ajustado; bem construído; sólido; forte. ⟨εὖ, πήγνυμι⟩

εὔπηκτος, ος, ον 1 bem ajustado; bem construído 2 compacto; denso; sólido. ⟨εὖ, πήγνυμι⟩

εὐπήληξ, ηκος (*masc., fem.*) de belo capacete. ⟨εὖ, πήληξ⟩

εὔπηνος, ος, ον de bela trama. ⟨εὖ, πήνη⟩

εὔπηχυς, υς, υ *gen.* **εος** de belos braços. ⟨εὖ, πῆχυς⟩

εὐπιθής, ής, ές = εὐπειθής.

εὔπιστος, ος, ον 1 fácil de crer; crível; digno de fé 2 que crê facilmente; crédulo; confiante. ⟨εὖ, πείθω⟩

εὔπλαστος, ος, ον 1 fácil de modelar; flexível; dúctil 2 impressionável; influenciável. ⟨εὖ, πλαστός⟩

ἐϋπλειος, ος, ον *ép.* bem cheio. ⟨εὖ, πλεῖος⟩

εὐπλεκής, ép. ἐϋπλεκής, ής, ές = εὔπλεκτος.

εὔπλεκτος, ος, ον bem trançado. ⟨εὖ, πλέκω⟩

εὐπλοέω-ῶ fazer boa navegação; fazer boa travessia. ⟨εὔπλοος⟩

εὔπλοια, ας (ἡ) boa navegação. ⟨εὔπλοος⟩

ἐϋπλοκαμίς, ῖδος (*fem.*) *ép.* = εὐπλόκαμος.

εὐπλόκαμος, *ép.* ἐϋπλόκαμος, ος, ον de belos cabelos cacheados; de belas tranças. ⟨εὖ, πλόκαμος⟩

εὔπλοος, ος, ον 1 que navega bem 2 favorável (*navegação*). ⟨εὖ, πλόος⟩

εὐπλυνής, ής, ές *ép.* bem lavado; limpo. ⟨εὖ, πλύνω⟩

εὔπνοος-ους, οος-ους, οον-ουν 1 que facilita a respiração; puro (*ar*); bem arejado; bem exposto ao ar *ou* ao vento 2 que respira bem *ou* livremente. ⟨εὖ, πνέω⟩

εὐποιητικός, ή, όν 1 propenso a fazer o bem; benfazejo ♦ τὸ εὐποιητικόν 2 benevolência. ⟨εὖ, ποιέω⟩

εὐποιητικῶς *adv.* com benevolência.

εὐποίητος, ος, ον bem feito; bem trabalhado. ⟨εὖ, ποιέω⟩

εὐποιΐα, ας (ἡ) benevolência; beneficência. ⟨εὖ, ποιέω⟩

εὔποκος, ος, ον de belo velo. ⟨εὖ, πόκος⟩

εὐπόλεμος, ος, ον hábil *ou* bem sucedido na guerra. ⟨εὖ, πόλεμος⟩

εὔπομπος, ος, ον que conduz com êxito; que é bom guia; favorável. ⟨εὖ, πέμπω⟩

εὐπορέω-ῶ (*fut.* εὐπορήσω, *aor.* εὐπόρησα, *perf.* εὐπόρηχα *ou* ηὐπόρηκα) 1 ter recursos abundantes; ter abundância de, *gen., para algo,* πρός *e ac.*: ὅθεν ὅ τε πόλεμος καὶ τἆλλα εὐπορεῖ TUC. *de onde para a guerra e e tudo o mais vêm fartos recursos* 2 conseguir; obter, *gen.*: εὐπ. ἵππων XEN. *adquirir cavalos* 3 prosperar; ter sucesso 4 encontrar *ou* ter meios para, *inf. ou part. ou or. inter. ind.*: ὡς οὐ πάνυ εὐπορῶν τοῦ πολλὰ λέγειν PLAT. *como se não tivesse a possibilidade de dizer muitas coisas,* οὐκ ἂν ἴσως εὐποροίην λέγων PLAT. *talvez não conseguiria dizer,* οὔτε ὅπῃ προσαγαγοίμην αὐτὸν εὐπόρουν PLAT. *não sabia como po-*

deria atraí-lo; *com inf. subent.* ὡς ἕκαστοι ηὐπόρησαν TUC. *como cada um conseguia (fazer)* **5** propiciar; fornecer *algo, ac., a alguém, dat.* **6** *Filos.* ter claro conhecimento; não ter dúvidas ♦ *méd. pas.* **7** ser abundante de; ter fartura de, *gen.* ⟨εὔπορος⟩

εὐπορία, ας (ἡ) **1** facilidade para *algo*; faculdade de, *inf.* **2** recurso; meio *de, gen.* **3** facilidade; comodidade **4** abundância; riqueza **5** *pl.* vantagens; lucros **6** *Filos.* percepção clara e distinta *de algo*; ausência de dúvida; solução fácil. ⟨εὔπορος⟩

εὐπόριστος, ος, ον **1** fácil de adquirir; disponível ♦ τὰ εὐπόριστα [φάρμακα] **2** remédios usuais. ⟨εὖ, πορίζω⟩

εὔπορος, ος, ον **1** de fácil passagem; fácil de passar; acessível; transitável **2** fácil de fazer, de obter; εὔπορόν [ἐστιν], *inf. é fácil...* **3** que dispõe de recursos fáceis *ou* abundantes; que tem recursos; rico **4** pleno de recursos (*inteligência*); engenhoso; inventivo. ⟨εὖ, πόρος⟩

εὐπόρως *adv.* **1** facilmente; com desembaraço **2** em abundância.

εὐποτμέω-ῶ ter boa sorte; ser feliz. ⟨εὔποτμος⟩

εὐποτμία, ας (ἡ) boa sorte; felicidade. ⟨εὔποτμος⟩

εὔποτμος, ος, ον feliz. ⟨εὖ, πότμος⟩

εὔποτος, ος, ον **1** bom de beber; potável **2** de gosto agradável; palatável. ⟨εὖ, πίνω⟩

εὔπους, ους, οὐν *gen.* **ποδος** de pés ligeiros *ou* robustos. ⟨εὖ, πούς⟩

εὐπραγέω-ῶ ser feliz; ter sucesso. ⟨εὖ, πράσσω⟩

εὐπραγία, ας (ἡ) **1** felicidade; sucesso **2** habilidade. ⟨εὐπραγέω⟩

εὔπρακτος, ος, ον **1** fácil de fazer *ou* de obter **2** próspero. ⟨εὖ, πράσσω⟩

εὐπραξία, ας (ἡ) **1** bom êxito; sucesso **2** bom comportamento. ⟨εὔπρακτος⟩

εὔπραξις, εως (ἡ) = εὐπραξία.

εὐπρέπεια, ας (ἡ) **1** aparência bela *ou* nobre **2** plausibilidade; verossimilhança. ⟨εὐπρεπής⟩

εὐπρεπής, ής, ές **1** de bela aparência; apropriado; decente **2** que tem aparência nobre; belo; distinto **3** verossímil; plausível. ⟨εὖ, πρέπω⟩

εὔπρεπτος, ος, ον que se destaca bem; bem visível. ⟨εὖ, πρέπω⟩

εὐπρεπῶς *adv.* **1** com conveniência; convenientemente **2** de modo plausível.

εὐπρηξίη *jôn.* = εὐπραξία.

εὔπρηστος, ος, ον **1** muito inflamado *ou* excitado **2** que acende *ou* atiça com vigor (*fogo*). ⟨εὖ, πίμπρημι⟩

εὐπρόσδεκτος, ος, ον fácil de admitir; aceitável; oportuno. ⟨εὖ, προσδέχομαι⟩

εὐπρόσεδρος, ος, ον *crist.* assíduo; constante.

εὐπροσηγορία, ας (ἡ) afabilidade. ⟨εὖ, προσήγορος⟩

εὐπροσήγορος, ος, ον de trato fácil; afável; cortês.

εὐπρόσιτος, ος, ον **1** acessível (*lugar*) **2** afável; acessível (*pessoa*). ⟨εὖ, πρόσειμι²⟩

εὐπροσίτως *adv.* de modo acessível; com afabilidade.

εὐπρόσοδος, ος, ον = εὐπρόσιτος. ⟨εὖ, πρόσοδος⟩

εὐπροσωπέω-ῶ *bíbl.* ter um aspecto agradável; agradar. ⟨εὐπρόσωπος⟩

εὐπρόσωπος, ος, ον **1** de belo rosto; de belo aspecto **2** de rosto sorridente **3** atraente. ⟨εὖ, πρόσωπον⟩

εὐπροφάσιστος, ος, ον que tem boas justificativas; bem justificado; plausível. ⟨εὖ, προφασίζομαι⟩

εὐπρυμνής, ής, ές **1** de vento em popa, *i.e.*, de vento propício; que vaga com segurança; firme; inabalável **2** que conduz bem; que é bom guia. ⟨εὔπρυμνος⟩

εὔπρυμνος, ος, ον de bela popa; de popa sólida. ⟨εὖ, πρύμνα⟩

εὔπρῳρος, ος, ον de sólida proa. ⟨εὖ, πρῷρα⟩

εὔπτερος, ος, ον de belas asas; de belas plumas; alado. ⟨εὖ, πτερόν⟩

εὐπτόητος, ος, ον fácil de assustar; assustadiço. ⟨εὖ, πτοέω⟩

εὐπυνδάκωτος, ος, ον de fundo sólido. ⟨εὖ, πύνδαξ⟩

εὔπυργος, ος, ον de belas *ou* fortes torres. ⟨εὖ, πύργος⟩

εὔπωλος, ος, ον abundante em potros *ou* cavalos. ⟨εὖ, πῶλος⟩

Εὐρακύλων, ωνος (ὁ) = Εὐροκλύδων.

εὑράμην *cf.* εὑρίσκω.

εὐράξ *adv.* no sentido da largura; transversalmente; de lado. ⟨εὐρύς⟩

εὐρέα *nom. fem. jôn. ou ac. masc. sing. poét. ou pl. n. de* εὐρύς.

εὐρεής *gen.* **εὐρεῖος** = εὔροος.

εὑρέθην *cf.* εὑρίσκω.

εὐρεῖα *fem. de* εὐρύς.

εὑρεῖν *inf. aor.₂ de* εὑρίσκω.

εὕρεμα, ατος (τό) = εὕρημα.

εὑρέμεναι *inf. aor.₂ ép. de* εὑρίσκω.

εὑρεσιλογέω-ῶ criar argumentos; cogitar justificativas.

εὑρεσιλογία, ας (ἡ) **1** habilidade para construir argumentos **2** facilidade de expressão. ⟨εὑρίσκω, λόγος⟩

εὕρεσις, εως (ἡ) invenção; descoberta. ⟨εὑρίσκω⟩

εὑρετέος, α, ον *adj. verb. de* εὑρίσκω.

εὑρετής, οῦ (ὁ) inventor. ⟨εὑρίσκω⟩

εὑρετικός, ή, όν inventivo. ⟨εὑρετός⟩

εὑρετός, ή, όν *adj. verb. de* εὑρίσκω.

εὕρηκα *1ª sing. perf. de* εὑρίσκω.

εὕρημα, ατος (τό) **1** invenção; descoberta **2** descoberta imprevista; achado **3** expediente; remédio contra, *gen.* ⟨εὑρίσκω⟩

εὕρῃσι *3ª sing. subj. aor.₂ ép. de* εὑρίσκω.

εὑρησιλογία, ας (ἡ) = εὐρεσιλογία.

εὑρήσω *1ª sing. fut. de* εὑρίσκω.

εὔρητος, ος, ον bom *ou* fácil de dizer. ⟨εὖ, ῥητός⟩

εὔρινος, ος, ον = εὔρις.

Εὐριπίδειος, α, ον de Eurípides. ⟨Εὐριπίδης⟩

Εὐριπίδης, ου (ὁ) Eurípides, *poeta trágico*. ⟨Εὔριπος⟩

Εὔριπος, ου (ὁ) **1** Euripo, *atual Egribo, estreito entre a Eubéia e a Beócia, famoso pela agitação de suas águas* **2** braço de mar estreito. ⟨εὖ, ῥιπή⟩

εὔρις, ινος (*masc., fem.*) que tem bom nariz; de bom faro. ⟨εὖ, ῥίς⟩

εὑρίσκω (*impf.* ηὕρισχον, *fut.* εὑρήσω, *aor.*$_2$ ηὗρον, *perf.* ηὕρηχα; *pas. fut.* εὑρεθήσομαι, *aor.* ηὑρέθην, *perf.* ηὕρημαι; *méd. fut.* εὑρήσομαι, *aor.*$_2$ εὑρόμην, *aor.*$_1$ εὑράμην *e* ηὑράμην, *perf.* εὕρημαι)

ATIVA

1 encontrar; achar casualmente *ou* após busca

2 descobrir; imaginar; inventar

3 encontrar o meio *ou* o modo de; ser capaz de, *inf. ou or. conj.* (ὅπως, ὥστε)

4 encontrar após reflexão; reconhecer, *ac.*; achar que, *or. part. ou inf.*

5 encontrar; conquistar; ganhar; obter

6 (*mercadoria*) ter preço ou valor

7 obter de; receber; encontrar da parte de, πρός *e gen.*

MÉDIA

8 achar; encontrar; descobrir;

9 proporcionar para si; obter para si

1 εὗρεν δ' εὐρύοπα Κρονίδην ἄτερ ἥμενον ἄλλων HOM. *encontrou o Cronida de voz possante sentado longe dos outros*

2 ἐξ ἀμηχάνων πόρον εὑρ. ÉSQL. *descobrir uma saída para as dificuldades*, εὑρ. μηχανὴν σωτηρίας ÉSQL. *encontrar um meio de salvação*, εὑρ. ὀχήματα λινόπτερα ÉSQL. *inventar veículos com asas de linho*

3 οὐδέ τι τέκμωρ εὑρέμεναι δύνασαι HOM. *não és capaz de descobrir nenhuma saída*, εὗρεν ἐμφῦναι τοῖς Μακεδόνων πράγμασιν PLUT. *encontrou o meio de inserir-se nas questões dos macedônios*, οἱ οὐδ' ὅπως καθεζομένους χρὴ τὸ βέλος ἀφεῖναι εὑρήσουσι TUC. *não descobrirão como devem, sentados, lançar os dardos*

4 τἄλλα δ' εὑρήσεις ὑπουργεῖν ὄντας ἡμᾶς οὐ κακούς AR. *quanto ao resto, não nos encontrarás indispostos a vos servir*, εὕρισκε Λακεδαιμονίους προέχοντας HER. *reconheceu que os lacedemônios tinham vantagem*, εὕρισκε πρῆγμά οἱ εἶναι *achou que lhe competia...*

5 τὰ χρήματ' ἀνθρώποισιν εὑρίσκει φίλους SÓF. *a riqueza conquista amigos para os homens*, εὑρ. ἀρετάν PÍND. *atingir a virtude*, εὑρεῖν πολλὸν χρυσίον HER. *obter uma grande soma de ouro, i.e., bom preço* (*por um objeto vendido*), ἀποδίδοσθαι τοῦ εὑρόντος XEN. *vender pelo preço que encontra, i. e., a qualquer preço*

6 οἰκία εὑρίσκουσα δισχιλίας [δραχμάς] IS. *casa que vale vinte mil dracmas*

7 δεινὰ δ' εὑροῦσαν πρὸς αὐθαίμων πάθη SÓF. *recebeu tratamento cruel dos consangüíneos*

8 τὰ δ' ἔργα τοὺς λόγους εὑρίσκεται SÓF. *lit. as ações por si mesmas descobrem os nomes* (*que a elas correspondem*)

9 εὑρ. κλέος PÍND. *obter glória*, εὑρ. κακόν HOM. *proporcionar para si um mal, i.e., causar mal a si próprio.*

εὐροέω-ῶ **1** ter curso próspero; ser favorável **2** (*pessoa*) prosperar; ser feliz **3** ter a palavra fluente; falar com fluência. ⟨εὔροος⟩

εὔροια, ας (ἡ) **1** curso fácil *ou* abundante; curso livre **2** abundância do estilo *ou* da palavra; eloqüência **3** feliz curso dos acontecimentos; prosperidade; êxito. ⟨εὔροος⟩

Εὐροκλύδων, ωνος (ὁ) *bibl.* Euróclido, *vento tempestuoso do nordeste.*

εὐρόμην, εὗρον *cf.* εὑρίσκω.

εὔροος-ους, οος-ους, οον-ουν **1** de curso fácil *ou* abundante **2** fluente (*estilo*) **3** de curso favorável; próspero; propício (*fato*). ⟨εὖ, ῥέω⟩

εὖρος, εος-ους (τό) largura. ⟨εὐρύς⟩

Εὖρος, ου (ὁ) Euro, *vento do sudoeste.*

εὖρους *contr. de* εὔροος.

ἐϋρραφής, ής, ές bem cosido; bem ligado. ⟨εὖ, ῥάπτω⟩

ἐϋρρεής, ής, ές *ép.* = εὐρεής.

ἐϋρρεῖος = εὐρρεέος *gen. de* ἐϋρρεής.

ἐϋρρείτης, ου *ép.* = εὔροος.

ἐϋρροος, οος, οον *ép.* = εὔροος.

εὐρυάγυια, ας (*fem.*) de largas ruas: εὐρ. δίκα PLUT. *julgamento em plena rua, i.e., julgamento público.* ⟨εὐρύς, ἀγυιά⟩

Εὐρυδίκη, ης (ἡ) Eurídice, *n. da mulher de Orfeu, e da mulher de Creonte, rei de Tebas.* ⟨εὐρύς, δίκη⟩

εὐρυθμία, ας (ἡ) **1** movimento bem ritmado; cadência; harmonia **2** proporção harmoniosa; graça **3** *Medic.* habilidade da mão (*de cirurgião*). ⟨εὔρυθμος⟩

εὔρυθμος, ος, ον **1** bem ritmado; bem cadenciado **2** bem proporcionado; harmonioso **3** gracioso. ⟨εὖ, ῥυθμός⟩

εὐρύθμως *adv.* **1** de forma bem ritmada; com boa cadência **2** com harmonia; com graça **3** *Medic.* com habilidade; com delicadeza.

Εὐρύκλεια, ας (ἡ) Euricléia, *ama de Odisseu.* ⟨εὐρύς, κλέος⟩

εὐρυκρείων, οντος (*masc.*) de amplos poderes; que possui vastos domínios. ⟨εὐρύς, κρείων⟩

εὐρυμέδων, οντος (*masc.*) que reina longe; que reina sobre povos distantes. ⟨εὐρύς, μέδω⟩

εὐρυμέτωπος, ος, ον de larga fronte. ⟨εὐρύς, μέτωπον⟩

εὐρύνω (*impf.* ηὔρυνον, *fut.* εὐρυνῶ, *aor.* ηὔρυνα, *poét.* εὔρυνα, *perf. desus.*) **1** ampliar; aumentar **2** fazer esvaziar; tornar deserto: εὐρ. ἀγῶνα HOM. *preparar* (*aplai-*

nando-o ou esvaziando-o) um terreno (para a dança), τὸ μέσον εὐρ. HER. *deixar um espaço largo no centro.* ⟨εὐρύς⟩

εὐρύνωτος, ος, ον de costas largas. ⟨εὐρύς, νῶτος⟩

εὐρυοδείη, ης (*fem.*) *jôn.* de largos caminhos; vasta; espaçosa, *epít. da Terra.* ⟨εὐρύς, ὁδός⟩

εὐρύοπα[1] *nom. voc. ou ac. ép.* de voz que ressoa longe; de voz possante (*Zeus*). ⟨εὐρύς, ὄψ⟩

εὐρύοπα[2] *nom. voc. ou ac. ép.* que enxerga longe (*sol*). ⟨εὐρύς, ὄψομαι⟩

εὐρύπορος, ος, ον de larga passagem; de inúmeros caminhos; vasto; imenso. ⟨εὐρύς, πόρος⟩

εὐρυπυλής, ής, ές de largas portas. ⟨εὐρύς, πύλη⟩

εὐρυρέεθρος, ος, ον de larga corrente. ⟨εὐρύς, ῥέεθρον⟩

εὐρυρέων, έουσα, έον de larga corrente. ⟨εὐρὺς, ῥέω⟩

εὐρύς, εὐρεῖα, εὐρύ 1 largo 2 que se estende ao longe; vasto; espaçoso 3 extensão (*glória*).

εὐρυσθενής, ής, ές cuja força atinge longe; poderoso à distância; forte; possante. ⟨εὐρύς, σθένος⟩

ευρύστερνος, ος, ον de peito largo; de amplo seio. ⟨εὐρύς, στέρνον⟩

Εὐρύτειος, α, ον de Êurito: Εὐρυτεία πόλις SÓF. *a cidade de Êurito, a Ecália*, Εὐρυτεία παρθένος SÓF. *a filha de Êurito, Iole.* ⟨Εὔρυτος⟩

Εὐρυτίδης, ου (ὁ) descendente de Êurito, *epít. de Ífito.* ⟨Εὔρυτος⟩

εὔρυτος, ος, ον 1 de águas agradáveis *ou* abundantes ♦ ὁ Εὔρυτος 2 Êurito, *rei da Ecália, pai de Iole.* ⟨εὖ, ῥέω⟩

εὐρυφυής, ής, ές que cresce *ou* se desenvolve vastamente. ⟨εὐρύς, φύω⟩

εὐρυχαδής, ής, ές de grande capacidade; grande (*taça*). ⟨εὐρύς, χανδάνω⟩

εὐρύχορος, ος, ον de amplo espaço; largo; espaçoso. ⟨εὐρύς, χώρα⟩

εὐρυχωρία, ας (ἡ) 1 espaço amplo; espaço aberto 2 espaço aberto e livre (*para um combate*) 3 campo livre, *i.e.,* liberdade *ou* facilidade para fazer *algo.* ⟨εὐρύς, χώρα⟩

εὕρω *subj. aor.*$_2$ *at. de* εὑρίσκω.

εὐρώδης, ης, ες de largas ruas. ⟨εὐρύς, -ωδης⟩

εὐρώεις, ώεσσα, ῶεν bolorento; úmido. ⟨εὐρώς⟩

εὑρών *part. aor.*$_2$ *de* εὑρίσκω.

Εὐρωπαῖος, α, ον de Europa. ⟨Εὐρώπη⟩

Εὐρωπεύς, έως (*masc.*) de Europo. ⟨Εὐρωπός⟩

Εὐρώπη, ης (ἡ) 1 Europa, *mãe de Minos* 2 a Europa. ⟨εὐρύς, ὤψ⟩

Εὐρωπήϊος, η, ον *jôn.* = Εὐρωπαῖος.

εὐρωπός, ή, όν largo; vasto; espaçoso. ⟨εὐρύς, ὤψ⟩

Εὐρωπός *e* **Εὔρωπος, ου** (ἡ) Europo, *n. de cidade da Macedônia e da Síria.*

εὐρώς, ῶτος (ἡ) 1 bolor; sujeira; podridão *causada pela umidade* 2 umidade.

εὐρωστία, ας (ἡ) força; vigor. ⟨εὔρωστος⟩

εὔρωστος, ος, ον forte; robusto; vigoroso. ⟨εὖ, ῥώννυμι⟩

εὐρώστως *adv.* com vigor; com força.

Εὐρώτας, α (ὁ) *dór.* Eurota, *rio da Lacônia que banha a planície de Esparta.*

εὐρωτιάω-ῶ 1 tornar-se bolorento; embolorar 2 estar embolorado, estragado, sujo. ⟨εὐρώς⟩

ἐῦς, *jôn. e ép.* **ἠῦς** (*masc.*) *e* **ἠῦ** (*n.*), *gen. ép.* **ἐῆος,** *ac. masc.* ἐῦν *e n.* ἠῦ 1 bom; valente; corajoso; nobre ♦ τῶν ἐάων *ou* ἑάων 2 bens; riquezas.

εὗσα *e* **εὕσα** *aor. de* εὕω *ou* εὔω.

εὔσαρκος, ος, ον de boas condições; bem nutrido; carnudo; gordo. ⟨εὖ, σάρξ⟩

εὐσέβεια, ας (ἡ) 1 respeito e amor aos deuses; piedade 2 piedade; veneração; respeito filial *por alguém, gen. ou* εἰς, πρός *ou* περί *e ac.* 3 reputação de piedade filial 4 *pl.* atos de piedade 5 *tard.* temor de Deus.

εὐσεβέω-ῶ 1 demonstrar piedade (*religiosa ou filial*); ser piedoso, respeitoso *com,* εἰς, πρός *ou* περί *e ac.* 2 ser religioso 3 respeitar; venerar. ⟨εὐσεβής⟩

εὐσεβής, ής, ές 1 piedoso 2 que age piamente *ou* observa os deveres (*com os deuses ou pais*) *com,* πρός, εἰς *ou* περί *e ac.* 3 inocente 4 legítimo (*filho*) 5 sagrado; conforme os deveres (*morais, religiosos*) ♦ τὸ εὐσεβές 6 piedade; respeito. ⟨εὖ, σέβομαι⟩

εὐσεβία, ας (ἡ) = εὐσέβεια.

εὐσεβῶς *adv.* piedosamente; de forma piedosa; com piedade (*religiosa filial*).

εὔσελμος, ος, ον munido de bom convés, de boas pranchas, de bancos firmes. ⟨εὖ, σέλμα⟩

εὔσεπτος, ος, ον cheio de respeito; reverente; santo (*pureza*). ⟨εὖ, σέβομαι⟩

εὔσημος, ος, ον 1 que é bom sinal; de bom augúrio 2 que oferece sinal seguro, evidente: καπνῷ δ' ἁλοῦσα εὔσημος πόλις ÉSQL. *a fumaça é sinal seguro de que a cidade foi tomada* 3 fácil de reconhecer; distinto (*grito*). ⟨εὖ, σῆμα⟩

εὐσήμως *adv.* de modo claro *ou* evidente.

εὔσηπτος, ος, ον que apodrece com facilidade. ⟨εὖ, σήπω⟩

εὐσθενής, ής, ές forte; robusto; vigoroso. ⟨εὖ, σθένος⟩

εὔσκαρθμος, ος, ον que salta bem; ágil; rápido. ⟨εὖ, σκαίρω⟩

εὐσκέπαστος, ος, ον que oferece bom abrigo; acolhedor. ⟨εὖ, σκεπάζω⟩

εὐσκευέω-ῶ ser bem equipado. ⟨εὖ, σκεῦος⟩

εὐσκίαστος, ος, ον bem abrigado. ⟨εὖ, σκιάζω⟩

εὔσκιος, ος, ον bem sombreado. ⟨εὖ, σκιά⟩

εὔσκοπος, *ép.* **ἐῦσκοπος, ος, ον** 1 que enxerga de longe *ou* longe 2 que mira bem; que atinge o alvo 3 bem na vista; visível. ⟨εὖ, σκοπέω⟩

εὔσοια, ας (ἡ) saúde; prosperidade. ⟨εὖ, σόος⟩

εὔσπλαγχνος, ος, ον 1 *Medic.* de entranhas sadias 2 *bíbl.* misericordioso; compassivo. ⟨εὖ, σπλάγχνον⟩

εὔσπορος, ος, ον bem semeado; fértil. ⟨εὖ, σπείρω⟩

ἐῦσσελμος *ép.* = εὔσελμος.

εὐστάθεια, ας (ἡ) firmeza; estabilidade; consistência; equilíbrio do corpo e da inteligência; tranqüilidade. ⟨εὐσταθής⟩

εὐσταθέω-ῶ 1 ser firme, consistente, bem equilibrado 2 ser calmo. ⟨εὐσταθής⟩

εὐσταθής, *ép.* ἐϋσταθής, ής, ές 1 bem estável; firme; fixo; sólido 2 são; sadio (*corpo*) 3 são de corpo e alma; de caráter calmo *ou* sereno; tranqüilo. ⟨εὖ, ἵστημι⟩

εὐσταλής, ής, ές 1 bem *ou* convenientemente equipado 2 cujo armamento é bem proporcionado *ou* que não sobrecarrega; ligeiro; alerta (*soldado*) 3 simples; leve; de fácil manejo (*equipamento*) 4 de postura correta (*pessoa*) 5 fácil; cômodo. ⟨εὖ, στέλλω⟩

εὐσταλία, ας (ἡ) agilidade; ligeireza. ⟨εὐσταλής⟩

εὐσταλῶς *adv.* com agilidade; prontamente.

εὐστέφανος, *ép.* ἐϋστέφανος, ος, ον 1 coroado de flores; ornado de guirlandas 2 rodeado de torres e de trincheiras. ⟨εὖ, στέφανος⟩

εὔστολος, ος, ον 1 bem equipado 2 ágil; ligeiro. ⟨εὖ, στέλλω⟩

εὐστόμαχος, ος, ον 1 agradável para o estômago; apetitoso 2 salutar; digestivo. ⟨εὖ, στόμαχος⟩

εὐστομάχως *adv.* com bom estômago; tranqüilamente.

εὐστομέω-ῶ 1 cantar *ou* falar agradavelmente 2 pronunciar palavras de bom agouro. ⟨εὔστομος⟩

εὐστομία, ας (ἡ) 1 boa pronúncia *ou* pronúncia agradável 2 elocução agradável *ou* graciosa; eufonia 3 doçura do canto. ⟨εὔστομος⟩

εὔστομος, ος, ον 1 cuja boca é dócil *ao freio* 2 de grande abertura *ou* de amplas bordas (*taça*) 3 que fala bem 4 que canta bem (*pássaro*) 5 que pronuncia palavras de bom agouro 6 que guarda silêncio religioso: εὔστομ' ἔχε SÓF. *silêncio!*, περὶ τούτων εὔστομα κείσθω HER. *que sobre isso se mantenha um silêncio religioso* 7 agradável ao paladar 8 que torna eloqüente. ⟨εὖ, στόμα⟩

εὐστόμως *adv.* 1 com voz agradável *ou* melodiosa 2 em linguagem clara.

εὐστοχέω-ῶ 1 visar bem; atingir o alvo 2 atingir, *gen.* 3 raciocinar *ou* adivinhar com acerto. ⟨εὔστοχος⟩

εὐστοχία, ας (ἡ) 1 habilidade em visar, em atingir o alvo; boa mira 2 habilidade de aproveitar a ocasião; sagacidade. ⟨εὔστοχος⟩

εὔστοχος, ος, ον 1 hábil em visar, em atingir o alvo 2 que atinge o alvo 3 hábil em raciocinar *ou* em adivinhar com acerto; sagaz ♦ εὔστοχα *adv.* 4 atingindo o alvo com boa mira. ⟨εὖ, στοχάζομαι⟩

εὐστόχως *adv.* direto ao alvo; diretamente; com justeza; de boa mira.

εὔστρεπτος, *ép.* ἐϋστρεπτος, ος, ον bem torcido; bem torneado. ⟨εὖ, στρέφω⟩

εὐστρεφής, *ép.* ἐϋστρεφής, ής, ές = εὔστρεπτος.

εὐστροφία, ας (ἡ) facilidade de voltar-se em todos os sentidos; flexibilidade; versatilidade. ⟨εὔστροφος⟩

εὔστροφος, *ép.* ἐϋστροφος, ος, ον 1 bem torneado 2 que gira facilmente em todos os sentidos; flexível; versátil 3 manejável. ⟨εὖ, στρέφω⟩

εὔστυλος, ος, ον de colunas bem dispostas. ⟨εὖ, στῦλος⟩

εὐσυκοφάντητος, ος, ον a quem se pode caluniar facilmente; exposto à calúnia. ⟨εὖ, συκοφαντέω⟩

εὐσυλλόγιστος, ος, ον 1 que se presta ao raciocínio, ao silogismo 2 fácil de calcular. ⟨εὖ, συλλογίζομαι⟩

εὐσύμβλητος *e* **εὐξύμβλητος, ος, ον** fácil de conjeturar, de captar, de adivinhar. ⟨εὖ, συμβάλλω⟩

εὐσύμβολος *e* **εὐξύμβολος, ος, ον** 1 fácil de conjeturar; de significação clara 2 de contato fácil; acessível 3 correto; honesto; leal 4 de bom agouro. ⟨εὖ, συμβάλλω⟩

εὐσυνάλλακτος, ος, ον 1 de fácil trato; afável 2 que se presta a, πρός *e ac.* ⟨εὖ, συναλλάσσω⟩

εὐσυνείδητος, ος, ον cuja consciência é pura. ⟨εὖ, σύνοιδα⟩

εὐσυνεσία, ας (ἡ) inteligência viva; perspicácia. ⟨εὐσύνετος⟩

εὐσύνετος *e* **εὐξύνετος, ος, ον** 1 que compreende rapidamente; perspicaz; inteligente 2 fácil de compreender. ⟨εὖ, συνίημι⟩

εὐσυνέτως *adv. só comp. át.* εὐξυνετώτερον com mais inteligência.

εὐσυνθετέω-ῶ ser fiel a uma convenção, a um tratado. ⟨εὐσύνθετος⟩

εὐσύνθετος, ος, ον bem composto. ⟨εὖ, συντίθημι⟩

εὐσύνοπτος, ος, ον fácil de perceber num relance de olhos. ⟨εὖ, συνοράω⟩

εὐσχημονέω-ῶ ter *ou* assumir uma postura digna, apropriada; comportar-se bem. ⟨εὐσχήμων⟩

εὐσχημόνως *adv.* com postura decente *ou* digna; honradamente; apropriadamente.

εὐσχημοσύνη, ης (ἡ) boa aparência; decoro; compostura. ⟨εὐσχήμων⟩

εὐσχήμων, ων, ον *gen.* **ονος** 1 de boa aparência; decente; respeitável (*na aparência*) 2 distinto; notório; honrado 3 conveniente; oportuno (*coisa, ação*) ♦ τὸ εὐσχημον 4 conveniência. ⟨εὖ, σχῆμα⟩

εὐσχήμως *adv.* = εὐσχημόνως.

εὐσχολέω-ῶ ter tempo livre para, *gen.* ⟨εὔσχολος⟩

εὔσχολος, ος, ον que tem tempo livre; desocupado. ⟨εὖ, σχολή⟩

εὐσωματέω-ῶ estar em boa forma física; ser forte, robusto. ⟨εὖ, σῶμα⟩

εὐτακής, ής, ές fácil de cozinhar; tenro. ⟨εὖ, τήκω⟩

εὐτακτέω-ῶ 1 observar a disciplina; ser disciplinado; ser obediente 2 cumprir seu dever. ⟨εὔτακτος⟩

εὔτακτος, ος, ον 1 bem organizado; em ordem 2 disciplinado; moderado. ⟨εὖ, τάσσω⟩

εὐτάκτως *adv.* 1 em boa ordem 2 com obediência; disciplinadamente.

εὐταξία, ας (ἡ) 1 disposição regular (*de pedras*); bom arranjo 2 bom estado; boa condição (*da arma, do cavalo*) 3 boa ordem; disciplina 4 justa medida; moderação; temperança 5 *Filos.* julgamento prático, oportuno. ⟨εὔτακτος⟩

εὐτάρακτος, ος, ον fácil de perturbar. ⟨εὖ, ταράσσω⟩

εὖτε *conj.* 1 (*tempo*) quando, *com ind., com* ἄν *e subj., ou com opt.* 2 (*causa*) já que 3 (*comp.*) assim como; do mesmo modo que.

εὐτείχεος, ος, ον de boas *ou* sólidas muralhas; bem fortificado. ⟨εὖ, τεῖχος⟩

εὐτειχής, ής, ές = εὐτείχεος.

εὐτεκνέω-ῶ ter boa e bela prole. ⟨εὔτεκνος⟩

εὐτεκνία, ας (ἡ) o ter bela prole. ⟨εὔτεκνος⟩

εὔτεκνος, ος, ον 1 que tem muitos filhos 2 fértil (*terra*) 3 que promete filhos (*oráculo*) 4 atencioso com os filhos. ⟨εὖ, τέκνον⟩

εὐτέλεια, ας (ἡ) 1 valor baixo; preço vil (*de objeto*) 2 parcimônia; frugalidade; economia 3 mesquinhez 4 baixeza; vulgaridade. ⟨εὐτελής⟩

εὐτελής, ής, ές 1 de baixo preço; barato 2 sem valor; baixo; vil 3 modesto; frugal 4 comum; vulgar. ⟨εὖ, τέλος⟩

εὐτελίζω fazer pouco caso de; baratear; depreciar, *ac.* ⟨εὐτελής⟩

εὐτελῶς *adv.* com pouca despesa; com simplicidade.

Εὐτέρπη, ης (ἡ) Euterpe, *Musa da dança.* ⟨εὖ, τέρπω⟩

εὐτεχνία, ας (ἡ) habilidade; destreza. ⟨εὔτεχνος⟩

εὐτλήμων, *dór.* **εὐτλάμων, ων, ον** *gen.* **ονος** que suporta bem; corajoso. ⟨εὖ, τλήμων⟩

ἐῦτμητος, ος, ον bem cortado. ⟨εὖ, τέμνω⟩

εὐτοκέω-ῶ 1 parir com felicidade *ou* facilmente 2 (*planta, animal*) proliferar. ⟨εὔτοκος⟩

εὐτοκία, ας (ἡ) 1 parto bem sucedido *ou* fértil 2 fecundidade; proliferação. ⟨εὔτοκος⟩

εὔτοκος (*fem.*) que pare com felicidade *ou* com facilidade; fecundo. ⟨εὖ, τίκτω⟩

εὐτολμία, ας (ἡ) ousadia; confiança; coragem. ⟨εὔτολμος⟩

εὔτολμος, ος, ον cheio de ousadia; audaz; corajoso. ⟨εὖ, τόλμα⟩

εὐτόλμως *adv.* com ousadia; corajosamente.

εὐτονέω-ῶ ter força; ter energia *para algo,* εἰς *e ac.*; ter a força *ou* a capacidade de, *inf.* ⟨εὔτονος⟩

εὐτονία, ας (ἡ) forte tensão; esforço sustentado; vigor. ⟨εὔτονος⟩

εὔτονος, ος, ον 1 bem esticado; bem tenso 2 forte; vigoroso. ⟨εὖ, τείνω⟩

εὐτόνως *adv.* 1 com tensão; com força; vigorosamente 2 veementemente.

εὐτράπεζος, ος, ον 1 cuja mesa é bem servida 2 hospitaleiro 3 refinado; caro (*alimento*) 4 bom para servir à mesa. ⟨εὖ, τράπεζα⟩

εὐτραπελία, ας (ἡ) 1 disposição para gracejar agradavelmente; bom humor 2 gracejo amável e espirituoso 3 *bíbl.* gracejo de mau gosto; caçoada. ⟨εὐτράπελος⟩

εὐτράπελος, ος, ον 1 que se volta facilmente; flexível; ágil 2 versátil 3 pronto para a resposta; arguto 4 de humor agradável; espirituoso 5 zombeteiro; gozador; εὐτράπελόν ἐστιν *com inf. é ridículo.* ⟨εὖ, τρέπω⟩

εὐτραπέλως *adv.* com flexibilidade; com versatilidade; com tato. ⟨εὐτράπελος⟩

εὐτραφής, ής, ές 1 bem nutrido; bem desenvolvido; gordo 2 nutritivo. ⟨εὖ, τρέφω⟩

εὐτρεπής, ής, ές 1 que se pode rodar *ou* pôr em movimento 2 pronto; disponível. ⟨εὖ, τρέπω⟩

εὐτρεπίζω 1 deixar pronto; preparar; dispor ♦ *méd.* 2 preparar para uso pessoal; dispor *ou* preparar para si; aprontar 3 pôr-se de acordo com; concordar com *alguém, ac.* 4 cativar. ⟨εὐτρεπής⟩

εὐτρεπιστέον *adj. verb. de* εὐτρεπίζω.

εὔτρεπτος, ος, ον 1 que se faz virar facilmente; versátil; flexível 2 inclinado *a algo,* πρός *e ac.*: εὔτ. πρὸς μεταβολάς PLUT. *inclinado a mudar* ♦ τὸ εὔτρεπτον 3 facilidade de mudar; mobilidade; inconstância (*de caráter*). ⟨εὖ, τρέπω⟩

εὐτρεπτῶς *adv.* com boa disposição; εὐτ. ἔχειν ser favorável; estar pronto; estar disponível.

εὐτρεφής, *ép.* **ἐϋτρεφής, ής, ές** bem nutrido; gordo; forte. ⟨εὖ, τρέφω⟩

εὔτρητος, *poét.* **ἐϋτρητος, ος, ον** bem perfurado; perfurado com arte. ⟨εὖ, τιτράω⟩

εὔτριχος *gen. de* εὔθριξ.

εὐτροπία, ας (ἡ) versatilidade; boa disposição. ⟨εὔτροπος⟩

εὔτροπος, ος, ον versátil. ⟨εὖ, τρέπω⟩

εὔτροχος, *ép.* **ἐϋτροχος, ος, ον** 1 de belas rodas *ou* de rodas ágeis 2 redondo; circular 3 rápido; veloz; ligeiro. ⟨εὖ, τρέχω⟩

εὔτυκος, ος, ον bem preparado; pronto para, *inf.*

εὔτυκτος, *ép.* **ἐϋτυκτος, ος, ον** bem trabalhado; bem preparado; bem construído; bem feito. ⟨εὖ, τεύχω⟩

εὔτυπος, ος, ον = εὐτύπωτος.

εὐτύπωτος, ος, ον fácil de fabricar, de modelar; que recebe facilmente uma marca. ⟨εὖ, τυπόω⟩

εὐτυχέω-ῶ (*tempos com aumento em* ηυ- *ou* ευ-) 1 (*pessoa*) ser feliz; prosperar; ter sucesso *em algo, dat. ou* ἐν *e dat., ac., no tocante a,* εἰς *e ac.*: εὐτύχησαν τοῦτο τὸ εὐτύχημα XEN. *obtiveram este sucesso,* εὐτύχει *sê feliz!,* εὐτυχεῖτε *sede felizes!,* ἀλλ' εὐτυχοίης *pois bem, sê feliz!* 2 ter

a felicidade de, *part. ou inf.* 3 atingir; alcançar, *gen. ou ac.* 4 (*coisa*) suceder de modo favorável; prosperar; ter sucesso ♦ *méd. pas.* 5 ter sucesso 6 ser feito *ou* conduzido com sucesso; prosperar. ⟨εὐτυχής⟩

εὐτυχέως *jôn.* = εὐτυχῶς.

εὐτύχημα, ατος (τό) sucesso. ⟨εὐτυχέω⟩

εὐτυχής, ής, ές 1 próspero; bem sucedido; feliz ♦ τὸ εὐτυχές 2 sucesso; felicidade; boa sorte. ⟨εὖ, τυγχάνω⟩

εὐτυχία, ας (ἡ) sucesso; felicidade; boa sorte. ⟨εὐτυχής⟩

Εὔτυχος, ου (ὁ) Êutico, *n. de homem.*

εὐτυχῶς *adv.* de modo feliz.

εὔυδρος, ος, ον 1 abundante em água 2 de belas águas. ⟨εὖ, ὕδωρ⟩

εὐφαμέω, εὐφαμία, εὔφαμος *dór.* = εὐφημέω, εὐφημία, εὔφημος.

εὐφαρέτρας (*masc.*) de belo carcaz. ⟨εὖ, φαρέτρα⟩

εὐφεγγής, ής, ές 1 reluzente ♦ τὸ εὐφεγγές 2 esplendor. ⟨εὖ, φέγγος⟩

εὐφημέω-ῶ 1 pronunciar palavras de bom agouro; *durante um rito,* evitar palavras de mau agouro; guardar silêncio religioso; *no imper.* εὐφήμει, εὐφημεῖτε *silêncio!* 2 soar como palavra *ou* ruído de bom agouro 3 ser tratado com boas palavras 4 acolher com aclamações 5 acolher com palavras de boas-vindas 6 louvar; celebrar 7 gritar de alegria; aclamar. ⟨εὔφημος⟩

εὐφημία, ας (ἡ) 1 palavra de bom agouro 2 ação de evitar palavras de mau agouro; silêncio religioso 3 eufemismo, *i.e., emprego de palavra favorável em lugar de termo de mau agouro* 4 palavra benéfica; benevolência verbal 5 elogio; aclamação 6 homenagem. ⟨εὔφημος⟩

εὔφημος, ος, ον 1 que evita, *durante o rito,* palavras de mau agouro; que guarda silêncio religioso: εὔφημα φώνει SÓF. *guarda silêncio religioso!* 2 que emite gritos de bom agouro (*águia*) 3 santo; sagrado 4 que substitui uma palavra de mau agouro por palavra benfazeja; que fala por eufemismo 5 que pronuncia palavras favoráveis 6 favorável; propício: εὔφημον ἦμαρ ÉSQL. *dia feliz,* πρὸς τὸ εὐφημότατον ἐξηγεῖσθαι LUC. *interpretar no sentido mais favorável* 7 benévolo; eufemístico 8 elogioso; encomiástico. ⟨εὖ, φήμη⟩

εὐφήμως *adv.* 1 com palavras de bom agouro; com palavras santas *ou* piedosas; com devoção; piamente 2 com palavras benévolas, favoráveis.

εὔφθογγος, ος, ον que ressoa agradavelmente; sonoro; harmonioso. ⟨εὖ, φθέγγω⟩

εὐφιλής, ής, ές 1 que ama muito 2 bem-amado. ⟨εὖ, φιλέω⟩

εὐφίλητος, η, ον bem-amado. ⟨εὖ, φιλέω⟩

εὐφιλόπαις, παιδος (*masc., fem.*) caro aos filhos. ⟨εὖ, φιλόπαις⟩

εὔφλεκτος, ος, ον inflamável. ⟨εὖ, φλέγω⟩

εὐφορέω-ῶ 1 dar bons frutos; ser frutífero 2 fazer boa travessia. ⟨εὔφορος⟩

εὐφόρητος, ος, ον fácil de suportar. ⟨εὖ, φορέω⟩

εὔφορος, ος, ον 1 fácil de levar, de manejar (*arma*) 2 suportável 3 que se espalha facilmente (*doença*) 4 que leva *ou* impele *um navio* (*vento*); favorável; propício 5 capaz de suportar; forte; disposto; vigoroso; bem constituído 6 que produz bons frutos *ou* muitos frutos; fértil; produtivo. ⟨εὖ, φέρω⟩

εὐφόρως *adv.* 1 de modo a suportar facilmente; εὐφ. ἔχειν πρός τι PLUT. *estar em condição de suportar bem algo* 2 em boas condições; εὐφ. ἔχειν τῆς γλώττης FILÓSTR. *ter a língua em bom estado, i.e., estar apto a falar.*

εὐφραδέως *adv.* com eloqüência. ⟨εὖ, φράζομαι⟩

εὐφραίνω (*impf.* εὔφραινον, *fut.* εὐφρανῶ, *aor.* ηὔφρανα, *perf. desus.; pas. fut.* εὐφρανθήσομαι, *aor.* εὐφράνθην) 1 alegrar; encantar ♦ *méd. pas.* 2 alegrar-se; encantar-se com *algo, dat.,* ἐπί *ou* ἐν *e dat.,* ἀπό *ou* διά *e gen., ou com part.* ⟨εὖ, φρήν⟩

εὐφρανέεαι *2ª sing. fut. méd. jôn.,* **ἐϋφρανέω** *fut. ép., de* εὐφραίνω.

εὔφραστος, ος, ον fácil de explicar, de exprimir. ⟨εὖ, φράζω⟩

Εὐφράτης, ου (ὁ) Eufrates, *rio da Mesopotâmia.*

εὔφρηνα *aor. jôn.,* **ἐϋφρήνῃς** *2ª sing. subj. ép., de* εὐφραίνω.

ἐϋφρονέων *ép.* bem pensante; sábio; avisado; prudente. ⟨εὖ, φρονέω⟩

εὐφρόνη, ης (ἡ) a benévola; a benfeitora, *i.e.,* a noite: ἄστρων εὐφρόνη SÓF. *a noite estrelada,* κατ' εὐφρόνην ÉSQL. *de noite.* ⟨εὔφρων⟩

εὐφρόνως *adv.* 1 com alegria 2 com benevolência; gentilmente.

εὐφροσύνη, *ép.* **ἐϋφροσύνη, ης (ἡ)** 1 felicidade; alegria; prazer 2 alegria num festim; de boa mesa. ⟨εὔφρων⟩

εὔφρων, *ép.* **ἐΰφρων, ων, ον** *gen.* **ονος** 1 de espírito alegre 2 alegre; de bom humor 3 que alegra; que agrada; agradável 4 benévolo; propício; gentil 5 fácil de compreender; claro. ⟨εὖ, φρήν⟩

εὐφυής, ής, ές 1 que cresce bem; bem desenvolvido; forte; vigoroso 2 bem nascido; de boas disposições naturais; de boa qualidade; idôneo *para algo, ac. ou* εἰς, πρός *e ac. ou inf.* 3 de espírito aguçado; hábil; engenhoso. ⟨εὖ, φύω⟩

εὐφυΐα, ας (ἡ) 1 bom crescimento; boa natureza; boa qualidade 2 boa natureza; boas disposições; talento. ⟨εὐφυής⟩

εὐφύλακτος, ος, ον fácil de guardar. ⟨εὖ, φυλάσσω⟩

εὔφυλλος, ος, ον de belas folhas *ou* de folhas abundantes. ⟨εὖ, φύλλον⟩

εὐφυῶς *adv.* 1 habilmente; com engenho: εὐφ. ἔχειν

πρός *e ac. ser idôneo, conveniente para* **2** com boas disposições naturais; com talento.

εὐφωνία, ας (ἡ) **1** com voz bela *ou* forte **2** *Ret.* eufonia. ⟨εὔφωνος⟩

εὔφωνος, ος, ον **1** de voz bela *ou* forte **2** de belo som; harmonioso. ⟨εὖ, φωνή⟩

εὐφώνως *adv.* com som belo *ou* forte.

εὐφώρατος, ος, ον fácil de ser apanhado em flagrante, de descobrir. ⟨εὖ, φωράω⟩

εὔχαλκος, ος, ον **1** de bom metal **2** bem trabalhado. ⟨εὖ, χαλκός⟩

εὔχαρις, ις, ι *gen.* **ιτος** **1** que tem graça; gracioso; amável ♦ **τὸ εὔχαρι** **2** graciosidade; graça. ⟨εὖ, χάρις⟩

εὐχαριστέω-ῶ **1** ser grato **2** agradecer; testemunhar reconhecimento. ⟨εὐχάριστος⟩

εὐχαριστία, ας (ἡ) **1** reconhecimento; gratidão **2** ação de graças **3** *crist.* sacrifício de ação de graças; sacrifício da Eucaristia. ⟨εὐχάριστος⟩

εὐχάριστος, ος, ον **1** agradável **2** agradecido; reconhecido. ⟨εὖ, χαρίζομαι⟩

εὐχάριτος, ος, ον agradável. ⟨εὖ, χάρις⟩

εὔχεαι *2ª sing. pres. ind. jôn. de* εὔχομαι.

εὔχειρ, -χειρος (*masc., fem.*) cuja mão é hábil; habilidoso; destro. ⟨εὖ, χείρ⟩

εὐχείρωτος, ος, ον fácil de pegar, de submeter. ⟨εὖ, χειρόω⟩

εὐχέρεια, ας (ἡ) **1** habilidade manual; destreza **2** tendência; inclinação *para*, πρός *ou* περί *e ac.* **3** displicência; descuido com, περί *e ac.* **4** indiferença (*para o crime*) **5** facilidade de manuseio **6** habilidade para fazer *algo*; destreza. ⟨εὐχερής⟩

εὐχερής, ής, ές **1** fácil de manejar; manipulável **2** serviçal; prestativo; sociável (*pessoa*) **3** fácil; cômodo: τὶ ἐν εὐχειρεῖ τίθεσθαι SÓF. *considerar algo fácil* **4** inclinado a *algo*, πρός *e ac.* **5** negligente; descuidado **6** relaxado; sem escrúpulos **7** hábil no manejo; perito ♦ **τὸ εὐχερές** **8** negligência. ⟨εὖ, χείρ⟩

εὐχερῶς *adv.* **1** facilmente; comodamente **2** com descuido; com negligência.

εὐχετάασθι *inf. pres. ép. de* εὐχετάομαι.

εὐχετάομαι-ῶμαι *ép.* **1** dirigir súplica *ou* prece a; suplicar a, *dat.* **2** dar graças **3** gloriar-se de; gabar-se de, *inf.*

εὐχετοώμην *1ª sing. opt. pres.*, **εὐχετόωνται** *3ª pl. ind. pres.*, **εὐχετόωντο** *3ª pl. impf.*, **εὐχετόῳτο** *3ª sing. opt. pres.*, **εὔχευ** *2ª sing. pres. imper., de* εὐχετάομαι.

εὐχή, ῆς (ἡ) **1** voto; pedido **2** *bíbl.* voto; prece; oração **3** imprecação **4** desejo. ⟨εὔχομαι⟩

εὔχλοος, οος, οον **1** que produz bela erva **2** de erva tenra **3** de messe verdejante. ⟨εὖ, χλόη⟩

εὔχομαι (*impf.* ηὐχόμην *e* εὐχόμην, *fut.* εὔξομαι, *aor.* ηὐξάμην *e* εὐξάμην, *perf.* ηὔγμαι, *m.-q.-perf.* ηὔγμην *e* εὔγμην) **1** formular um voto, um desejo; dirigir uma prece; pedir *algo, ac. ou inf., a alguém, dat. ou* πρός *e ac., por alguém,* ὑπέρ *e gen.*: εὐχὴν *ou* εὐχὰς εὔχεσθαι ÉSQN. *formular uma prece, rezar,* εὔχομαι πρὸς τοὺς θεούς *suplico aos deuses,* εὔχεσθαι τοῖς θεοῖς τὴν μετοίκησιν γενέσθαι PLAT. *pedir aos deuses que a migração seja feliz,* εὔχομαι θάνατον φυγεῖν HOM. *peço escapar da morte,* εὔχομαι δοῦναί μοι τοὺς θεοὺς γενέσθαι XEN. *imploro aos deuses que me concedam ser* **2** desejar *algo, ac., a alguém, dat.*: εὔχ. κακόν τινι LÍS., εὔχ. δεινὸν κατά τινος LUC. *desejar mal a alguém* **3** fazer voto de; prometer *a alguém, dat., algo, ac. ou inf. fut. ou pres. ou, às vezes,* κατά *e gen.*: εὔχ. τοῖς θεοῖς καθ' ἑκατόμβης PLUT. *fazer voto aos deuses de lhes oferecer uma hecatombe* **4** falar com vanglória; gabar-se de; gloriar-se de, *inf.*: πατρὸς δ' ἐξ ἀγαθοῦ καὶ ἐγὼ γένος εὔχομαι εἶναι HOM. *também eu me glorio de ser descendente de pai de nobre estirpe,* ἐκ Κρητάων γένος [εἶναι *subent.*] **εὔχομαι** HOM. *glorio-me de ser de origem cretense* **5** afirmar; declarar; dizer ♦ *pas.* **6** ser objeto de prece **7** ser prometido por meio de uma prece.

εὖχος *só nom. e ac. sing.* **(τό)** **1** motivo de orgulho; glória **2** objeto de um pedido, de um desejo. ⟨εὔχομαι⟩

εὐχρηστέω-ῶ **1** ser útil para, *dat.* ♦ *pas.* **2** ser de uso comum **3** ser bem tratado *graças à assistência de,* διά *e gen.* ⟨εὔχρηστος⟩

εὐχρηστία, ας (ἡ) facilidade *ou* abundância de recursos; uso cômodo *ou* fácil; utilidade; comodidade. ⟨εὔχρηστος⟩

εὔχρηστος, ος, ον de bom uso; de uso fácil *ou* cômodo; útil. ⟨εὖ, χράομαι⟩

εὐχρήστως *adv.* comodamente; com utilidade.

εὐχροής, ής, ές = εὔχροος.

εὔχροος-ους, οος-ους, οον-ουν de bela cor; de aspecto sadio e robusto. ⟨εὖ, χρόα⟩

εὔχρυσος, ος, ον rico em ouro. ⟨εὖ, χρυσός⟩

εὔχρως, ως, ων *só nom. e ac.* = εὔχροος.

εὔχυμος, ος, ον de bom suco; de sabor agradável; salutar. ⟨εὖ, χυμός⟩

εὐχωλή, ῆς (ἡ) **1** pedido; voto; prece **2** palavra orgulhosa; jactância **3** canto de triunfo **4** motivo de orgulho, de júbilo. ⟨εὔχομαι⟩

εὐχωλιμαῖος, α, ον obrigado por um voto. ⟨εὐχωλή⟩

εὐψυχέω-ῶ ter ânimo; ser confiante. ⟨εὔψυχος⟩

εὐψυχία, ας (ἡ) **1** ânimo; coragem; confiança **2** bondade. ⟨εὔψυχος⟩

εὔψυχος, ος, ον **1** cheio de entusiasmo; corajoso; ardente ♦ **τὸ εὔψυχον** **2** magnanimidade; generosidade. ⟨εὖ, ψυχή⟩

εὔω *ou* **εὐῶ** (*aor. poét.* εὕσα *ou* εὖσα) **1** passar pelo fogo; assar; grelhar **2** queimar ao sol **3** secar.

εὐώδης, ης, ες que exala odor agradável; odorífico; perfumado; fragrante. ⟨εὖ, ὄζω⟩

εὐωδία, ας, *jôn.* **εὐωδίη (ἡ)** bom odor; perfume. ⟨εὐωδής⟩

εὐῳδός, ός, όν de canto agradável; de sons harmoniosos. ⟨εὖ, ᾠδή⟩
εὐώλενος, ος, ον de belos braços. ⟨εὖ, ὠλένη⟩
εὐωνίζω *tard.* baixar o preço; aviltar. ⟨εὔωνος⟩
εὔωνος, ος, ον de baixo preço; barato. ⟨εὖ, ὠνέομαι⟩
εὐώνυμος, ος, ον 1 que tem belo nome; de nome respeitado *ou* honrado 2 de nome célebre 3 que tem nome de bom agouro 4 expresso com belas palavras 5 *por antífrase* = ἀριστερός *ou* σκαιός, colocado à esquerda: ἐξ εὐωνύμου [χειρός] HER. *à esquerda*, εἰς *ou* κατὰ τὰ εὐώνυμα *para a esquerda* ♦ τὸ εὐώνυμον [κέρας] 6 *Mil.* a ala esquerda. ⟨εὖ, ὄνομα⟩
εὐῶπις, ιδος (*fem.*) de belos olhos *ou* de bela aparência. ⟨εὖ, ὤψ⟩
εὐωπός, ός, όν 1 de bela aparência *ou* de belos olhos 2 que enxerga bem *ou* que vê ao longe. ⟨εὖ, ὤψ⟩
εὐωχέω-ῶ (*impf.* εὐώχουν *e* ηὐώχουν, *fut.* εὐωχήσω, *aor.* εὐώχησα, *perf. desus.; pas. fut.* εὐωχηθήσομαι, *aor.* εὐωχήθην, *perf.* εὐώχημαι) 1 tratar magnificamente; dar uma festa a 2 alimentar bem; fazer engordar (*animal*) 3 fartar; empanturrar ♦ *méd. pas.* 4 regalar-se com *algo, gen.* 5 fartar-se de, *dat.*; (*animal*) alimentar-se 6 celebrar com festim (*a vitória*).
εὐωχία, ας (ἡ) 1 banquete 2 *pl.* festas 3 abundância de víveres. ⟨εὐωχέω⟩
εὐώψ, ῶπος (*masc., fem.*) 1 agradável à vista; belo 2 agradável. ⟨εὖ, ὤψ⟩
ἔφα *3ª sing. impf. dór. de* φημί.
ἐφαάνθην *aor. pas. ép. de* φαίνω.
ἐφαβικός, ἔφαβος *dór.* = ἐφηβικός, ἔφηβος.
ἐφαγιστεύω realizar cerimônias sagradas para um morto. ⟨ἐπί, ἁγιστεύω⟩
ἐφαγνίζω (*aor. inf.* ἐφαγνίσαι) = ἐφαγιστεύω.
ἔφαγον *cf.* ἐσθίω.
ἐφαιρέομαι-οῦμαι 1 escolher como sucessor ♦ *pas.* (*part. perf.* ἐφηρημένος) 2 ser eleito para suceder. ⟨ἐπί, ἁγιστεύω⟩
ἐφάλλομαι (*fut.* ἐφαλοῦμαι, *aor.2 jôn. 3ª sing.* ἐπᾶλτο, *part.* ἐπάλμενος *e* ἐπιάλμενος) 1 saltar sobre, atirar-se sobre, *gen. ou* ἐπί *e ac.* 2 saltar: ἐφ. τοῖς ἵπποις PLUT. *saltar a cavalo* 3 precipitar sobre *algo*; atirar-se contra, em direção a, εἰς *e ac.* 4 irromper sobre *alguém*, ἐπί *e ac.* 5 lançar-se num abraço. ⟨ἐπί, ἄλλομαι⟩
ἔφαλμος, ος, ον conservado em salmoura; salgado. ⟨ἐπί, ἅλμη⟩
ἔφαλος, ος, ον 1 situado próximo do mar; marítimo 2 que está no mar. ⟨ἐπί, ἅλς⟩
ἐφάμην, *dór.* ἐφάμαν *aor.2 méd. de* φημί.
ἐφάμιλλος, ος, ον 1 que é causa de rivalidade; que provoca rivalidade 2 que rivaliza com; rival de, *dat.* ♦ τὸ ἐφάμιλλον 3 emulação; rivalidade. ⟨ἐπί, ἅμιλλα⟩
ἐφαμίλλως *adv.* à porfia; com emulação.
ἔφαν *1ª sing. impf. dór. e 3ª pl. impf. ép. de* φημί.
ἐφανδάνω (*impf.* ἐφήνδανον) agradar a, *dat.* ⟨ἐπί, ἀνδάνω⟩
ἐφάνην *aor.2 de* φαίνω.
ἐφάπαξ *adv.* 1 de uma vez por todas 2 *bíbl.* por uma vez. ⟨ἐπί, ἅπαξ⟩
ἐφαπλόω-ῶ desdobrar; estender *algo, ac.*, sobre, *dat. ou gen.* ⟨ἐπί, ἁνδάνω⟩
ἐφάπτω (*fut.* ἐφάψω, *aor.* ἐφῆψα, *perf. pas.* ἐφῆμμαι; *méd. fut.* ἐφάψομαι, *aor.* ἐφηψάμην, *perf.* ἐφῆμμαι) 1 amarrar; atar; ligar 2 realizar; cumprir; executar: τί δ' ἐγὼ λύουσ' ἂν ἢ 'φάπτουσα προσθείμην πλέον; SÓF. *que ganharei em cumprir as ordens de Creonte ao invés de negligenciá-las?* ♦ *méd.* 3 apegar-se a; agarrar em, *gen.* 4 atingir; tocar, *gen.*: (*suplicante*) tocar em, *gen.*: χείρεσσιν ἐφ. ἠπείροιο HOM. *tocar com as mãos a terra firme* 5 prender-se a; apoderar-se de, *dat.*: Τρώεσσι κήδε' ἐφῆπται HOM. *as preocupações se apoderaram do coração dos troianos*, ἀθανάτοισιν ἔρις καὶ νεῖκος ἐφῆπται HOM. *as discórdias e os conflitos apoderaram-se dos imortais* 6 atingir com a mente; perceber, *gen.*: ἐφ. τοῦ ἀληθοῦς PLAT. *atingir a verdade*, τινὸς αἰσθήσει ἐφ. PLAT. *apreender algo com a inteligência* 7 aderir a; dedicar-se a, *gen. ou dat.* 8 ter um elo com, *gen.* 9 ter parte em, *gen.*: εἴδεος ἐπαμμένοι HER. *dotados de belos traços* 10 vir depois de *alguém, gen.* 11 ser a conseqüência imediata de, *gen.* ⟨ἐπί, ἅπτω[1]⟩
ἐφάπτωρ, ορος (*masc.*) 1 que agarra *ou* tenta agarrar, *gen.* 2 que tateia; que apalpa. ⟨ἐφάπτω⟩
ἐφαρμογή, ῆς (ἡ) aprovação; acordo. ⟨ἐφαρμόζω⟩
ἐφαρμόζω (*aor.* ἐφήρμοσα) 1 ajustar; adaptar; acomodar; pôr em acordo *algo, ac., com algo, dat., ou* ἐπί *e ac. ou gen., com alguém,* εἰς *e ac.*: ἐφ. τὰς δαπάνας ταῖς προσόδοις XEN. *equilibrar as despesas com as entradas* 2 medir 3 atribuir; acrescentar 4 adaptar-se a; estar em harmonia com *algo, dat. ou* ἐπί *e ac. ou gen.* ♦ *méd.* 5 adaptar-se a; pôr-se de acordo com *alguém, dat.* 6 ajustar em si *ou* para si *uma coisa, ac., a outra, dat.* ⟨ἐπί, ἁρμόζω⟩
ἐφαρμόσσειε *3ª sing. opt. aor. ép. de* ἐφαρμόζω.
ἐφαρμοστέον *adj. verb. de* ἐφαρμόζω.
ἐφαρμόττω *át.* = ἐφαρμόζω.
ἐφαρξάμεσθα *por metástese* = ἐφραξάμεσθα, *1ª pl. aor. méd. de* φράσσω.
ἐφάψεαι *2ª sing. poét. fut. méd. de* ἐφάπτω.
ἔφαψις, εως (ἡ) 1 ação de tocar; toque 2 ação de pegar. ⟨ἐφάπτω⟩
ἐφέδρα, ας (ἡ) 1 ação de sentar-se 2 *Mil.* assédio; cerco. ⟨ἐπί, ἕδρα⟩
ἐφεδρεία, ας (ἡ) 1 ação de sentar-se, de pousar em, επί *e dat.* 2 ação de estar à espera da vez, *ref. ao atleta* 3 ação de observar 4 ação de espionar; espionagem; emboscada. ⟨ἐφεδρεύω⟩

ἐφεδρεύω 1 estar sentado sobre; estar pousado sobre, *dat.* 2 estar postado *ou* pôr-se à espreita; estar à espera de (*ocasião oportuna*) 3 (*atleta*) esperar a sua vez, *dat.* 4 observar; voltar a atenção para, *dat.* ⟨ἐπφέδρα⟩

ἔφεδρος, ος, ον 1 que está sentado *ou* que se senta sobre, *gen.*, *ou* junto de, *dat.* 2 que observa; que espia; que vigia, *gen.* 3 que está à espera de sua vez, *ref. ao atleta reserva* 4 que está pronto para suceder; sucessor de, *gen.* 5 *Mil.* que está na reserva. ⟨ἐπφέδρα⟩

ἐφέζω (*só imper. aor.* ἐφέσσαι) *ger. méd.* **ἐφέζομαι** (*impf.* ἐφεζόμην, *fut. inf. ép.* ἐφέσσεσθαι, *aor.* ἐφεισάμην, *ép.* ἐφεσσάμην, *part.* ἐφεσσάμενος) 1 fazer sentar; pôr sentado sobre: ἐφ. τινὰ γούνασιν HOM. *sentar alguém sobre seus joelhos* 2 sentar-se sobre; pôr-se sobre *ou* junto de, *dat.* ⟨ἐπί, ἕζω⟩

ἐφέηκα *cf.* ἐφίημι.

ἐφεθείς *part. aor. pas.*, **ἐφείην** *opt. aor.*$_2$ *at.*, *de* ἐφίημι.

ἐφείθη *cf.* ἐφίημι.

ἐφειμένος *part. perf. pas. de* ἐφίημι *ou de* ἐφέννυμι.

ἐφείμην *aor.*$_2$ *de* ἐφίημι *ou m.-q.-perf. pas. de* ἐφίημι *ou* ἐφέννυμι.

ἐφεῖναι *inf. aor.*$_2$ *de* ἐφίημι.

ἐφεισάμην *cf.* ἐφέζομαι.

ἐφείω *subj. aor.*$_2$ *de* ἐφίημι.

ἐφελκύω (*só aor.* ἐφείλκυσα) = ἐφέλκω.

ἐφέλκω (*fut.* ἐφέλξω, *aor.* ἐφείλκυσα) 1 puxar; arrastar; puxar para, ἐπί *e ac.* 2 arrastar; causar: ἐφ. πολλὰς συμφοράς EUR. *causar muitos males* ♦ *méd.* 3 arrastar para si; atrair; puxar sobre si *ou* para si: ἐφ. τὴν θύραν LUC. *empurrar a porta*, ἐφ. τὴν κλεῖν LÍS. *retirar a chave* 4 arrastar; provocar, causar (*males, perigos*) 5 arrrastar-se com dificuldade: οἱ ἐφελκόμενοι ARTT. *os retardatários*, ἐφελκομένοι πόδεσσιν HOM. *arrastando as pernas*.

ἐφέμεν *inf. aor.*$_2$ *ép. de* ἐφίημι.

ἐφεξῆς, *jôn.* **ἐπεξῆς** *adv.* 1 (*lugar*) em seguida; em ordem; em fila: ἐφ. ἵζεσθαι HER. *estar sentado em ordem uns ao lado dos outros* 2 de modo contínuo; sucessivamente; um após o outro: δὶς ἐφ. XEN. *duas vezes em seguida*, ἐφ. πάντες XEN. *todos sucessivamente*, δῃοῦν πᾶσαν γῆν ἐφ. XEN. *devastar todo o país de um extremo ao outro* 3 (*tempo*) em seguida: τρεῖς ἡμέρας ἐπεξῆς HER. *três dias consecutivos*; εὐθὺς ἐφ. DEM. *logo depois*. ⟨ἐπί, ἑξῆς⟩

ἐφέπεσκον *aor. iter. ép. de* ἐφέπω.

ἐφέπω (*impf.* ἐφεῖπον, *ép.* ἔφεπον, *fut.* ἐφέψω, *aor.*$_2$ ἔπεσπον, *inf.* ἐπισπεῖν, *part.* ἐπισπών) 1 seguir no rastro de; seguir de bem perto; perseguir 2 impelir; incitar: ἵπποι, τοὺς ὁ γέρων ἐφέπων μάστιγι κέλευε HOM. *os cavalos que o velho incitava impelindo com o chicote*, τινὶ ἵππους ἐφ. HOM. *impelir cavalos contra alguém* 3 perseguir; explorar: ἐφ. κορυφὰς ὀρέων HOM. *percorrer os cumes das montanhas*, ἐφ. πεδίον HOM. *lançar-se através de uma planície* 4 dirigir; administrar (*cidade*) 5 enfrentar; executar; cumprir: ἐφ. πότμον, οἶτον *ou* ὀλέθριον ἦμαρ HOM. *cumprir sua sorte, seu destino* ♦ *méd.* ἐφέπομαι (*impf.* ἐφειπόμην *ou* ἐφεπόμην, *fut.* ἐφέψομαι, *aor.*$_2$ ἐφεσπόμην, *opt.* ἐπισποίμην, *inf.* ἐπισπέσθαι, *part.* ἐπισπόμενος) 6 seguir *ou* perseguir *alguém, dat.* 7 seguir com o espírito pela inteligência; deixar-se guiar por; ser dócil a; obedecer a, *dat.*: ἐφ. θεοῦ ὀμφῇ HOM. *obedecer à voz de um deus*, ἐφ. μένεϊ σφῷ HOM. *deixar-se guiar pela paixão*, ἐφ. τῇ γνώμῃ τινός *ou* βουλῇ τινος HER. *ceder à opinião de alguém* 8 consentir; aprovar. ⟨ἐπί, ἕπω⟩

ἐφερπύζω (*aor.* ἐφείρπυσα) = ἐφέρπω.

ἐφέρπω 1 avançar pouco a pouco para, *ac.* 2 deslizar para *ou* até, *ac. ou* ἐπί *e ac.* ⟨ἐπί, ἕρπω⟩

ἔφες *imper. aor.*$_2$ *de* ἐφίημι.

Ἐφεσία *e* **Ἐφέσια** *cf.* Ἐφέσιος.

ἐφέσιμος, ος, ον com direito a apelação; que é convocado em outra instância: ἐφέσιμον ἀγωνίσασθαι τὴν δίκην LUC. *recorrer a outra instância*, γνῶσις ἐφ. DEM. *processo em demanda*. ⟨ἐφίημι⟩

Ἐφέσιος, α, ον 1 de Éfeso: τὰ Ἐφέσια γράμματα *cartas de Éfeso, espécie de fórmula mágica* ♦ ἡ Ἐφεσία 2 território de Éfeso ♦ τὰ Ἐφέσια 3 festas de Éfeso *em honra de Ártemis*. ⟨Ἔφεσος⟩

ἔφεσις, εως (ἡ) 1 ação de atirar; arremesso (*de dardo*) 2 *Jur.* ação de apelar; apelo na justiça *a outra jurisdição*, εἰς, ἐπί *ou* πρός *e ac.* 3 ação de tender para; ação de atirar-se para; ímpeto; desejo, *gen.* ⟨ἐφίημι⟩

Ἔφεσος, ου (ἡ) Éfeso, *cidade da Lídia*.

ἐφέσπερος, ος, ον situado no poente; ocidental. ⟨ἐπί, ἑσπέρα⟩

ἐφεσπόμην *cf.* ἐφέπω.

ἐφέσσαι, ἔφεσσαι, ἐφεσσάμην *cf.* ἐφέζω.

ἐφεστάναι (*ép.* ἐφεστάμεναι) *inf. perf.*$_2$ *de* ἐφίστημι.

ἐφέστασαν *3ª pl. aor.*$_2$, **ἐφεστᾶσι** *3ª pl. perf.*$_2$, *de* ἐφίστημι.

ἐφεσταώς, ότος *part. perf.*$_2$ *de* ἐφίστημι.

ἐφέστηκα *cf.* ἐφίστημι.

ἐφέστιος, ος, ον 1 que está junto ao altar; familiar 2 que está em seu lar, em sua casa: ἀπόλεσθαι ἐφ. HOM. *morrer em casa*, Τρῶων ἐφέστιοι ὅσσοι ἔασιν HOM. *dentre os troianos os que têm aqui um lar* 3 doméstico: πόνοι δόμων ἐφέστιοι ÉSQL. *trabalhos domésticos* 4 que está junto ao altar de outrem; suplicante *ou* hóspede: ἀλλ' ἐμὲ τὸν δύστηνον ἐφέστιον ἤγαγε δαίμων HOM. *mas a divindade me conduziu, infeliz que sou, para a casa* (*de Calipso*), ἐζόμεσθ' ἐφέστιοι SÓF. *estamos sentados junto ao altar doméstico, como suplicantes* 5 do altar familiar; que está junto ao altar familiar; referente ao altar familiar: ἐφεστία φλόξ EUR. *chama do altar doméstico*, ἐφέστιον πῆξαι σκῆπτρον SÓF. *plantar seu cetro junto ao altar doméstico*, ἐφέστιον μίασμα ÉSQL. *mácula do altar doméstico* ♦ τὰ ἐφέστια 6 altar da família; altar doméstico. ⟨ἐπί, ἑστία⟩

ἐφεστρίδιον, ου (τό) *dim. de* ἐφεστρίς.
ἐφεστρίς, ίδος (ἡ) manto. ⟨ἐπί, ἔννυμι⟩
ἐφεστώς, ῶσα, ός *part. perf. át. de* ἐφίστημι.
ἐφετέον *adj. verb. de* ἐφίημι.
ἐφέτης, ου (ὁ) 1 *ger. pl.* éfeta, *juiz do tribunal de última instância, em Atenas* 2 juiz supremo; chefe supremo; chefe. ⟨ἐφίημι⟩
ἐφετμή, ῆς, *gen. pl. ép.* **-έων** (ἡ) ordem; prescrição; recomendação. ⟨ἐφίημι⟩
ἐφευάζω alegrar-se com *dat.* ⟨ἐφίημι⟩
ἐφευρέτης, ου (ὁ) pessoa que inventa, que imagina. ⟨ἐφευρίσκω⟩
ἐφευρίσκω (*fut.* ἐφευρήσω, *aor.*$_2$ ἐφεῦρον *etc.*) 1 descobrir; encontrar; flagrar 2 inventar; imaginar: ἐφ. ὥστε μὴ θανεῖν EUR. *imaginar um meio de escapar à morte* ♦ *méd.* 3 imaginar para si, *ac.* ♦ *pas.* 4 ser acusado de, *part.*: ἐφεύρημαι κακός (*subent.* ὤν) SÓF. *fui acusado de maldade.* ⟨ἐπί, εὑρίσκω⟩
ἐφεψιάομαι-ῶμαι (*3ª pl. pres. ép.* ἐφεψιόωνται, *impf. ép.* ἐφεψιόωντο) insultar; desprezar; zombar de, *dat.* ⟨ἐπί, ἐψιάομαι⟩
ἐφεωρᾶτο *cf.* ἐφοράω.
ἐφηβάω-ῶ entrar na adolescência; tornar-se homem. ⟨ἔφηβος⟩
ἐφηβικός, ή, όν 1 de adolescente 2 para jovens ♦ τὸ ἐφηβικόν 3 adolescência; juventude. ⟨ἔφηβος⟩
ἔφηβος, ου (ὁ) adolescente jovem; efebo. ⟨ἐπί, ἥβη⟩
ἐφήδομαι (*aor. inf.* ἐφησθῆναι) alegrar-se (*com o mal alheio*), *dat.* ⟨ἐπί, ἥδομαι⟩
ἐφηδύνω tornar agradável; suavizar. ⟨ἐπί, ἡδύνω⟩
ἐφῆκα *cf.* ἐφίημι.
ἐφήκω 1 acontecer 2 referir-se a; convir a. ⟨ἐπί, ἥκω⟩
ἔφηλις, ιδος *e* **εως** (ἡ) mancha na pele; sarda. ⟨ἐπί, ἥλιος⟩
ἔφηλος, ος, ον que tem uma mancha branca no olho. ⟨ἐπί, ἥλιος⟩
ἐφηλόω-ῶ cravar; pregar. ⟨ἐπί, ἠλόω⟩
ἔφημαι (*part. pres.* ἐφήμενος) estar sentado em *ou* junto a, *dat.*, *ou* à beira de, *gen.* 2 estar ao lado de, *ac.* ⟨ἐπί, ἧμαι⟩
ἐφημερία, ας (ἡ) *tard.* 1 serviço rotineiro dos sacerdotes em um templo, *entre os judeus* 2 escala de sacerdotes para o serviço diário do templo. ⟨ἐφήμερος⟩
ἐφημέριος, ος, ον 1 que dura um dia inteiro 2 que dura só um dia; de breve duração; efêmero ♦ οἱ ἐφημέριοι 3 criaturas de um dia, *i.e.*, os homens. ⟨ἐπί, ἡμέρα⟩
ἐφημερίς, ίδος (*fem.*) 1 de cada dia; diário ♦ ἡ ἐφημερίς [βίβλος] 2 memórias *ou* efemérides; crônicas dos acontecimentos; registro das contas diárias. ⟨ἐφήμερος⟩
ἐφήμερος, ος, ον 1 de um dia 2 que dura um só dia; efêmero 3 de cada dia; cotidiano. ⟨ἐπί, ἡμέρα⟩
ἐφῆμμαι *perf. pas. de* ἐφάπτω.
ἐφημοσύνη, ης (ἡ) ordem; prescrição; incumbência.
ἔφην *aor.*$_2$ *de* φημί.
ἔφηνα *aor. de* φαίνω.
ἐφῆπται *3ª sing. perf. pas.*, **ἐφῆπτο** *3ª sing. m.-q.-perf. pas.*, *de* ἐφάπτω.
ἐφῃρημένος *part. perf. pas. de* ἐφαιρέομαι.
ἔφης *2ª sing. impf. de* φημί.
ἐφῇς *2ª sing. subj. aor.*$_2$ *de* ἐφίημι.
ἔφησθα *2ª sing. impf. de* φημί.
ἐφησθῆναι *cf.* ἐφήδομαι.
ἐφησίς, ίδος (ἡ) = ἔφηλις.
ἐφήσομαι, ἐφήσω *fut. méd. e at. de* ἐφίημι.
ἐφῆψα *aor. de* ἐφάπτω.
ἔφθαρκα *perf. de* φθείρω.
ἔφθασα *aor. de* φθάνω.
ἐφθήμερος, ος, ον de sete dias. ⟨ἑπτά, ἡμέρα⟩
ἔφθην *aor.*$_2$ *de* φθάνω.
ἐφθίατο *3ª pl. m.-q.-perf. pas. poét.*, **ἔφθιθεν** *3ª pl. aor. pas. poét.*, **ἐφθίμην** *m.-q.-perf. pas. e aor.*$_2$ *méd. de* φθίω.
ἔφθορα *cf.* φθείρω.
ἐφθός, ή, όν cozido; fervido. ⟨ἕψω⟩
Ἐφιάλτης, ου (ὁ) Efialtes, *n. de um Gigante, irmão de Oto; n. do traidor dos gregos nas Termópilas; n. de um amigo de Péricles.*
ἐφῖγμαι *perf. de* ἐφκινέομαι.
ἐφίδρωσις, εως (ἡ) transpiração fácil *ou* abundante. ⟨ἐπί, ἱδρόω⟩
ἐφίει *3ª sing. impf. at., ou 2ª sing. pres. méd. át., de* ἐφίημι.
ἐφίεμαι *cf.* ἐφίημι.
ἐφιζάω (*só impf.* ἐφίζανον) *cf.* ἐφίζεσκε. ⟨ἐπί, ἱζάω⟩
ἐφίζεσκε *3ª sing. impf. iter. de* ἐφίζω.
ἐφίζω (*impf.* ἐφῖζον) 1 sentar-se sobre; pousar 2 fazer sentar ♦ *méd.* 3 fazer sentar; pôr em, *gen.*, sobre, *dat.* ⟨ἐπί, ἵζω⟩
ἐφίημι (*fut.* ἐφήσω, *aor.* ἐφῆχα, *ép.* ἐφέηχα *etc.*; *méd. impf.* ἐφιέμην, *fut.* ἐφήσομαι, *aor.* ἐφηκάμην)

ATIVA

1 mandar, enviar
2 conduzir; direcionar
3 induzir; levar *alguém, ac., a, inf.*
4 *Jur.* enviar a outra instância; reenviar um apelo; apelar para, εἰς *ou* ἐπί *e ac.*
5 enviar *ou* lançar *algo, ac.*, contra *alguém, dat. ou* ἐπί *e dat.*
6 *Mil.* lançar *ou* dirigir *algo, ac.*, contra, *dat. ou* ἐπί *e dat.*, *ou* εἰς *e ac.*
7 deixar ir; soltar; afrouxar
8 conceder *algo, ac., a alguém, dat.*; deixar; permitir, *inf.*
9 deixar-se levar a; entregar-se a, *dat.*

MÉDIA

10 enviar recomendações a, *dat.*; recomendar; ordenar, *inf.*

11 tender a; visar a; mirar, *gen.*; cobiçar; ansiar por, *gen. ou inf.*

PASSIVA

12 ser permitido *ou* concedido

1 Πριάμῳ Ἶριν ἐφήσω HOM. *enviarei Íris a Príamo* 2 ἐφ. ποταμὸν ἐπὶ χώρην HER. *levar um rio a um território* 3 ἐφ. τινὰ χαλεπῆναι HOM. *levar alguém a irritar-se* 4 ἐφῆκεν ἡμᾶς εἰς τὸ δικαστήριον DEM. *enviou-nos ao tribunal*, καὶ τὰς πάνυ μικρὰς δίκας εἰς ὑμᾶς ἐφιᾶσι DEM. *enviam a vós mesmo as causas muito pequenas* 5 ἐφ. βέλος τινί HOM. *lançar um dardo contra alguém*, ἐφ. χεῖράς τινι HOM., χέρα τινί EUR. *lançar as mãos sobre alguém*, ἐφ. τινὶ πότμον, κήδεα HOM. *enviar a alguém sorte funesta, tristezas* 6 ἐφ. τῷ στρατοπέδῳ τὴν ἵππον HER. *atiçar a cavalaria contra o acampamento*, τὴν ἵππον ἐπὶ τοὺς Ἕλληνας HER. *atiçar a cavalaria sobre os gregos* 7 ἐφ. τὰς ἡνίας τοῖς λόγοις PLAT. *soltar as rédeas às palavras* 8 ἐφ. τινὶ τὴν ἡγεμονίαν TUC. *conceder a alguém a hegemonia*, ἐφ. τινὶ ποιεῖν τι HER. *ou* τινὰ ποιεῖν τι XEN. *permitir que alguém faça algo* 9 ἐφ. τῇ ἡδονῇ PLAT. *entregar-se ao prazer*, ἐφ. γέλωτι PLAT. *entregar-se ao riso* 10 ἐφ. ἐπιστολάς τινι ÉSQL. *dar instruções a alguém*, ἐφ. ἐς Λακεδαίμονα TUC. *enviar ordens à Lacedemônia*, ἐφ. τινὶ ποιεῖν τι SÓF. *ordenar a alguém fazer algo*, ἐφ. τινὰ χαίρειν SÓF. *dizer adeus a alguém* 11 ἐφ. τῶν προσώπων PLUT. *visar o rosto*, ἐφ. ἀρχῆς TUC. *cobiçar o poder*, ἐφ. ἄρχειν TUC. *ter ambição de comandar* 12 ἐφείθη ÁT. *foi permitido*. ⟨ἐπί, ἵημι⟩

ἐφικνέομαι-οῦμαι (*fut.* ἐφίξομαι, *aor.*$_2$ ἐφιχόμην) 1 chegar a, atingir, *gen., ac. ou* πρός, ἐπί, εἰς *e ac.; com inf.; com duplo ac.; com adv. de lugar*: ἐφ. τῆς ἀρετῆς ISÓCR. *alcançar a virtude*, εἴ σε μοῖρ' ἐφίκοιτο PÍND. *se o destino te atingir*, τὰ βέλη ἀφικνεῖται ἄχρι πρὸς τὸν σκοπόν LUC. *as setas chegam até ao alvo*, σφενδόνῃ οὐκ ἂν ἐφικοίμην αὐτόσε ANTIF. *não poderia chegar aí por meio de uma funda*, τὸν Ἑλλήσποντον ἐκέλευσε τριηκοσίας ἐπικέσθαι μάστιγι πληγάς HER. *ordenou atingir o Helesponto com trezentos golpes de chicote* 2 chegar a; tornar-se capaz de, *inf.* 3 ter efeito: τὸ φάρμακον οὐκ ἐφικνεῖτο AP. *o remédio não obteve resultado* 4 estender-se sobre, ἐπί *e ac.*: ἐφ. ἐπὶ τοσαύτην γῆν XEN. *estender-se sobre tão vasto país*, ἐφ. ὅσον ἀνθρώπων μνήμη ἐφικνεῖται XEN. *estender-se tão longe quanto a memória dos homens alcança*, ἐφ. ὅσον ὁ ἥλιος ἐφικνεῖται TEOFR. *estender-se tão longe quanto o sol alcança*. ⟨ἐπί, ἱκνέομαι⟩

ἐφικτός, ή, όν que pode ser atingido; acessível a *alguém ou algo, dat.*: ἐν ἐφικτῷ τῆς ἐλπίδος PLUT. *ao alcance da esperança*, ὡς οὐκ ἦν ἐφικτὰ αὐτοῖς EL. *como tal não estivesse em seu poder*. ⟨ἐφικνέομαι⟩

ἐφίλατο *3ª sing. aor. méd. poét. de* φιλέω.

ἐφίληθεν *3ª pl. ép. aor. pas. de* φιλέω.

ἐφίμερος, ος, ον desejável. ⟨ἐπί, ἵμερος⟩

ἐφιππάζομαι andar a cavalo; cavalgar. ⟨ἐπί, ἱππάζομαι⟩

ἐφίππειος = ἐφίππιος.

ἐφιππεύω cavalgar contra, *dat.* ⟨ἐπί, ἵππος⟩

ἐφίππιος, ος, ον 1 sela que se põe sobre um cavalo 2 corrida a cavalo. ⟨ἐπί, ἵππος⟩

ἔφιππος, ος, ον 1 que anda a cavalo; que cavalga 2 eqüestre (*estátua*) 3 tumulto de cavalos. ⟨ἐπί, ἵππος⟩

ἐφίπταμαι voar sobre *ou* para. ⟨ἐπί, ἵπταμαι⟩

ἐφιστάνω colocar sobre *ou* em cima; pôr à testa de; encarregar de. ⟨ἐπί, ἵστημι⟩

ἐφίστατο *3ª sing. impf. méd. de* ἐφίστημι.

ἐφίστημι (*fut.* ἐπιστήσω, *aor.*$_1$ *tr.* ἐπέστησα, *aor.*$_2$ *intr.* ἐπέστην, *perf.* ἐφέστεκα; *méd. pres. intr.* ἐφίσταμαι, *impf. intr., fut. intr.* ἐπιστήσομαι, *aor. tr.* ἐπεστησάμην)

ATIVA *tr.*

1 pôr; assentar; dispor *uma coisa, ac.*, sobre *outra, dat. ou* ἐπί *e ac., gen. ou dat.*

2 impor *algo, ac., a alguém, dat.*

3 pôr *algo* (*pensamento*), *ac.*, em *ou* sobre, *dat.*, περί *e gen.*, κατά *e ac.*; fixar a atenção em, *dat. ou* περί *e gen. ou ac.*

4 prender a atenção *de alguém, ac., em algo,* ἐπί *e ac.*

5 pôr à testa, pôr *alguém, ac.*, no comando de, *dat. ou com* ἐπί *e dat., ou para algo, inf.*; prepor; designar; encarregar:

6 pôr *algo ou alguém, ac.*, ao lado de, *ac. ou* ἐπί *e ac.*; *Mil.* estar disposto *ou* enfileirado

7 estabelecer, instituir

8 deter; impedir; interromper, *ac.*

9 fixar a mente *ou* a atenção; dedicar-se; ocupar-se, *dat.*, ἐπί *e ac.*

intr. ATIVA *e* MÉDIA

10 colocar-se *ou* estar colocado sobre, *dat. ou* ἐπί *e dat.*

11 (*vapor, nata*) aflorar à superfície

12 fixar a atenção em; ter a atenção voltada para; interessar-se por, ἐπί *e ac.*

13 colocar-se *ou* ficar junto de, *dat. ou* ἐπί, παρά *e dat.*, ἐπί *e ac.*

14 estar em *ou* perto; estar diante *ou* defronte de; apresentar-se; sobrevir, *dat.*, ἐπί *e dat. ou ac.*, εἰς *e ac.*

15 pôr-se contra; lutar contra; enfrentar, *dat.*, ἐπί *e dat.*, ἐπί *e ac.*

16 *Jur.* apresentar-se diante de um tribunal como acusador

17 estar à frente de; estar encarregado de, *dat., gen.*, ἐπί *e dat. ou gen.*

18 fazer uma interrupção; suspender; deter-se
MÉDIA *tr.* (*aor.*)

19 pôr sobre

1 πύργους καὶ πύλας ἐπὶ τῶν γεφυρῶν ἐφ. PLAT. *pôr torres e portas sobre as pontes*, τελευτήσαντας τῷ βίῳ τῷ βεβιωμένῳ τὴν ἐκεῖ μοῖραν ἐπιστήσειν πρέπουσαν PLAT. *após a morte eles acrescentarão à vida já vivida a sorte adequada à (vida) de lá*, ἐφ. τὴν χεῖρα ἐπί τι SEPT. *estender a própria mão sobre algo, estabelecer seu próprio poder sobre algo*, ἐπὶ δὲ τούτοις ἐπέστησαν τὰς ἱππηγούς POL. *dentro desta [esquadra naval] dispuseram os navios para transportar a cavalaria*

2 ἡ τύχη λοιμικὴν διάθεσιν ἐπέστησε Γαλάταις PLUT. *o acaso impôs aos gauleses uma situação pestilenta*, ἐφιστάναι ἀνάγκην τινί D.H. *impor um constrangimento a alguém*, τὸν ἐφεστηκότα κίνδυνον τῇ πόλει DEM. *o perigo que ameaçava a cidade*

3 ἐφ. τὴν γνώμην κατά τι ISÓCR. *fixar a atenção em algo*, ἐφ. τὴν διάνοιαν *ou* τὴν σκέψιν περί τινος ARTT. *o pensamento ou a observação em algo*, ἐφ. τὸν νοῦν τινι DIOD. *dirigir a atenção para algo*

4 τοῦτο καὶ τοὺς θρασυτάτους τῶν περὶ αὐτὸν ἐπέστησεν PLUT. *isso prendeu a atenção até mesmo de seus mais ardorosos seguidores*

5 τοιούτοις ἐφίστη τοῖς πράγμασιν ISÓCR. *pôs tais pessoas a dirigir os negócios*, ἐπ' αὐτοῖς παιδαγωγοὺς θεράποντας ἐφιστᾶσιν XEN. *designam servos como preceptores deles*, ὁ νόμος ἐφίστησι τὰ λοιπὰ κρίνειν τοὺς ἄρχοντας ARTT. *a lei encarrega os arcontes de julgar as demais causas*

6 ἱππέας ἐφ. κύκλῳ τὸ σῆμα HER. *colocar cavaleiros ao redor do túmulo*, ὅρους ἐφ. ἐπὶ τὴν οἰκίαν DEM. *colocar demarcações junto da casa*, τὴν δὲ φάλαγγα τούτοις κατόπιν ἐπέστησε POL. *enfileirou a falange atrás destes*

7 τὴν ἐξ Ἀρείου πάγου βουλὴν ἐπέστησαν ἐπιμελεῖσθαι τῆς εὐκοσμίας ISÓCR. *estabeleceram o conselho do Areópago para tomar conta da boa ordem*, ἐφ. ἀγῶνα ἱππικὸν καὶ γυμνικόν HER. *instituir disputa hípica e atlética*

8 ἐφ. τὸ στράτευμα XEN. *deter a expedição*, ἐφ. τοὺς ἱππέας τοῦ πρόσω ARR. *impedir a cavalaria de prosseguir além*, τοῦ με τήνδ' ἐφίστασαι βάσιν; SÓF. *por que me impedes a caminhada?*

9 ἐφεστάναι τοῖς καιροῖς PLUT. *aguardar o momento favorável*

10 Ἶρις ἐπέστη βηλῷ ἐπὶ λιθέῳ HOM. *Íris postou-se na soleira de pedra*, πύργῳ ἐφεστέκει HOM. [*Andrômaca*] *estava postada na torre*

11 τὸ ἐπιστάμενον HER. *a nata*

12 ἐπιστὰς ἐπὶ τὰ Θησέως ἔργα ISÓCR. *fixando a atenção nas façanhas de Teseu*, διὰ ταῦτ' ἐγρήγορεν, ἐφέστηκεν DEM. *por causa disso ele está desperto e atento*

13 ὣς πυκνοὶ ἐφέστασαν ἀλλήλοισι HOM. *assim eles se mantinham cerrados uns contra os outros*, θύρῃσιν ἐφίστατο HOM. *postava-se junto à porta*,

14 [κακὸν] ὄναρ κεφαλῇφιν ἐπέστη τὴν νύκτα HOM. *à noite um pesadelo postou-se sobre sua cabeça*, οἱ εὕδοντι ἐπέστη ὄνειρος HER. *ao dormir, sobreveio-lhe um sonho*, πύκναν ἐφέστασαν ἀλλήλοισι HOM. *tão juntos se achavam uns dos outros*, ἄγγελος Κυρίου ἐπέστη αὐτοῖς N.T. *um anjo do Senhor lhes apareceu*, κῆρες ἐφεστᾶσιν θανάτοιο HOM. *estavam por perto as deusas da morte*, ὁ ἀντίδικος ἐφέστηκεν PLAT. *o adversário está defronte (no tribunal)*

15 τὰ φρονέοντες ἐφέστασαν ἀλλήλοισιν HOM. *formulando tais pensamentos, enfrentaram-se uns aos outros*, ἐπίστασθαι ἐπὶ τῇ πόλει HER. *postar-se diante da cidade* **para atacá-la**

16 ἀντίδικος ἐφέστηκε PLAT. *a parte contrária está presente*

17 ἐφίσταται πύλαις ÉSQL. *ele está encarregado das portas*, ἐφεστάναι ἐπὶ τῆς πολιτείας DEM. *estar à frente do Estado*, οἱ ἐφεστηκότες XEN. *ou* οἱ ἐπεστεῶτες HER. *os chefes, os magistrados*, οἱ ἐφεστῶτες EUR. *os encarregados* **de um serviço**

18 αἱ μέν τινες τῶν νεῶν ἐπέστησαν τοῦ πλοῦ TUC. *alguns navios suspenderam a navegação*, ἐπιστὰς περιέμεινα PLAT. *detive-me esperando*

19 ἐπιστήσασθαι φρουρούς XEN. *postar guardas*, τὰς θύρας ἅσπερ λαβὼν ἐπεστήσατο XEN. *as portas que havia tomado e instalado*. ⟨ἐπί, ἵστημι⟩

ἔφλαδον *cf.* φλάζω.

ἐφόβηθεν *3ª pl. aor. pas. ép.de* φοβέω.

ἐφοδεύω **1** ser posto à testa de; estar no comando de, *dat.* **2** visitar; inspecionar, explorar, examinar, *ac.*: ἐφ. φάλαγγα PLUT. *passar em revista uma tropa alinhada* **3** examinar uma questão; argumentar **4** fazer uma inspeção; fazer a ronda **5** barrar a passagem de; opor obstáculo a, *dat.* **6** preparar uma armadilha ♦ *pas.* **7** ser visitado **8** ser explorado **9** ἐφοδεύεται *impes.* faz-se a ronda. ⟨ἐπί, ὁδεύω⟩

ἐφοδιάζω (*impf.* ἐφωδίαζον, *fut.* ἐφοδιάσω) **1** fornecer provisões (*para viagem*); prover para uma viagem, *ac.* **2** equipar; prover *alguém, dat., de algo, ac.* **3** proteger; encorajar ♦ *méd.* **4** enviar como provisões de viagem *ou* viático. ⟨ἐφόδιον⟩

ἐφόδιον, ου (τό) *ger. pl.* provisões de viagem; despesas viáticas; equipamentos; recursos. ⟨ἔφοδος⟩

ἔφοδος[1], ου (ἡ) **1** via de acesso; avenida **2** meio de acesso, de abordagem, de pesquisa: γνώμης ἐφόδῳ TUC. *por meio da persuasão* **3** acesso (*como meio ou direito*): ἀποκλείσαντες τὰς ἐφόδους τῶν ἐπιτηδείων XEN. *tendo interrompido as vias das provisões, i.e, as possibilidades de acesso às provisões*) **4** ataque; incursão **5** acesso (*de febre*). ⟨ἐπί, ὁδός⟩

ἔφοδος[2], ου (ὁ) quem faz ronda de vigilância; inspetor. ⟨ἐπί, ὁδός⟩

ἔφοδος[3], ος, ον acessível; praticável. ⟨ἐπί, ὁδός⟩

ἐφοίτεον *impf. jôn. de* φοιτάω.

ἐφόλκαιον, ου (τό) timão. ⟨ἐφόλκος⟩

ἐφόλκιον, ου (τό) 1 lancha rebocada por navio de grande porte 2 apêndice; suplemento. ⟨ἐφόλκος⟩

ἐφολκός, ός, όν 1 que atrai para si, *gen.*; atraente 2 que incita a, εἰς *e ac.*; sedutor 3 prolixo ♦ τὸ ἐφολκόν 4 isca; engodo; atrativo. ⟨ἐφέλκω⟩

ἐφομαρτέω-ῶ (*aor.* ἐφωμάρτησα) ir em seguida; acompanhar. ⟨ἐπί, ὁμαρτέω⟩

ἐφοπλίζω (*aor. ép. subj. 3ª pl.* ἐφοπλίσσωσι, *opt. 2ª sing.* ἐφοπλίσσειας, *part. pl.* ἐφοπλίσσαντες) 1 armar; equipar 2 preparar (*refeição*) ♦ *méd.* 3 preparar para si (*alimento*). ⟨ἐπί, ὁπλίζω⟩

ἐφορατικός, ή, όν apto para inspecionar; que tem o gosto *ou* o hábito de inspecionar. ⟨ἐφοράω⟩

ἐφοράω-ῶ (*fut.* ἐπόψομαι, *aor.*$_2$ ἐπεῖδον) 1 olhar, vigiar, observar: Ζεὺς ὃς ἐφορᾷ πάντα SÓF. *Zeus que tudo vê* 2 ver, *ac. ou part.*: Ἀγαμέμνονος σέ φημ' ἐπόψεσθαι μόρον ÉSQL. *digo que verás a morte de Agamenão*, τὰ μέλλοντ' οὐδεὶς ἐφορᾷ SÓF. *ninguém vê o futuro*, ἐφορᾷ μιν ἐξιόντα HER. *ele o vê sair*, ἐπόψεαι... κτεινομένους τοὺς μνηστῆρας HOM. *verás serem mortos os pretendentes* 3 visitar, inspecionar ♦ *méd.* 4 observar; estudar ♦ *pas.* 5 ser observado; ser visto: ὅσον ἐφεωρᾶτο τῆς νήσου TUC. *tanto quanto podíamos ver da ilha*. ⟨ἐπί, ὁράω⟩

ἐφορεία, ας (ἡ) cargo de éforo. ⟨ἐφορεύω⟩

ἐφορεῖον, ου (τό) lugar de reunião dos éforos. ⟨ἐφορεύω⟩

ἐφορεύω 1 olhar; observar; fiscalizar; vigiar, *gen. ou* περί *e gen.* 2 ser éforo. ⟨ἔφορος⟩

ἐφορικός, ή, όν de éforo. ⟨ἔφορος⟩

ἐφορμαίνω atirar-se para *ou* contra, *dat.* ⟨ἐπί, ὁρμή⟩

ἐφορμάω-ῶ 1 impelir; excitar *algo, ac.*, contra *alguém, dat.*; instigar *alguém, ac., a algo, ac. ou inf.* 2 lançar-se a *algo*, εἰς *e ac., ou* sobre *alguém*, ἐπί *e ac.*: ἐφ. ἐς τὸ πέλαγος XEN. *ganhar o largo* 3 atirar-se contra; atacar, *dat. ou* πρός *e ac.* 4 desejar com ardor; arremessar-se a, *dat. ou* πρός *e ac.* ♦ *méd.* (*aor.* ἐφωρμησάμην *e* ἐφωρμήθην) 5 lançar-se contra, *ac*; enfrentar; atacar: ἔγχει ἐφορμᾶσθαι HOM. *enfrenta a sua lança*, ὀρνίθων... ἔθνος ἐφορμᾶται HOM. [*a águia*] *se lança contra a raça dos pássaros* 6 desejar com ardor: θυμὸς ἐφορμᾶται πολεμίζειν ἠδὲ μάχεσθαι HOM. *meu coração arde por combater e guerrear*. ⟨ἐπί, ὁρμάω⟩

ἐφορμέω-ῶ 1 estar ancorado em frente de, *dat. ou* ἐπί *e dat.* 2 bloquear por mar 3 vigiar 4 atracar; aportar. ⟨ἐπί, ὁρμέω⟩

ἐφορμή, ῆς (ἡ) 1 ação de tomar de assalto; ataque 2 lugar por onde se ataca. ⟨ἐφορμάω⟩

ἐφόρμησις, εως (ἡ) 1 ancoradouro 2 ancoradouro diante de um porto *ou* de frota inimiga; bloqueio. ⟨ἐφορμέω⟩

ἐφορμίζω (*fut.* ἐφορμίσω, *át.* ἐφορμιῶ) 1 atracar ♦ *méd.* 2 ancorar; atracar: ἐφ. ἐς λιμένα TUC. *atracar em um porto*. ⟨ἐπί, ὁρμίζω⟩

ἔφορμος[1], ος, ον ancorado. ⟨ἐπί, ὁρμή⟩

ἔφορμος[2], ου (ὁ) bloqueio naval. ⟨ἐπί, ὁρμή⟩

ἔφορος, ος, ον 1 que olha; que vigia ♦ ὁ ἔφορος 2 chefe; comandante 3 *em Esparta*, éforo, *cada um dos cinco magistrados eletivos que representavam a classe aristocrática e contrabalançavam a autoridade dos reis*. ⟨ἐπί, ὁράω⟩

ἐφράγην, ἔφραξα, ἐφράχθην *cf.* φράσσω.

ἐφρασσα *aor. poét. de* φράζω.

ἐφυβρίζω 1 insultar; ultrajar *alguém, dat. ou ac.* 2 proferir como insulto *algo, ac., a alguém, ac. ou* εἰς *e ac.*: ἐφύβριζον ἄλλα τε καὶ εἰ TUC. *proferiam perguntas injuriosas, especialmente se* 3 exultar com insolência. ⟨ἐπί, ὑβρίζω⟩

ἐφύβριστος, ος, ον 1 insolente 2 *crist.* ignominioso; desprezível. ⟨ἐφυβρίζω⟩

ἐφυβρίστως *adv.* de maneira ultrajante.

ἔφυγον *cf.* φεύγω.

ἔφυδρος, ος, ον 1 que traz chuva *ou* umidade (*vento oeste*) 2 abundante em água *ou* em fontes. ⟨ἐπί, ὕδωρ⟩

ἐφυλακτέω-ῶ ladrar contra, *dat.* ⟨ἐπί, ὑλακτέω⟩

ἐφυμνέω-ῶ 1 entoar *canto religioso, ac.*, em honra de *alguém, dat.* 2 invocar com o canto (*um deus*) 3 expressar, com o canto, votos *a favor ou contra alguém, dat.*: σοὶ κακὰς πράξεις ἐφυμνήσασα SÓF. *tendo invocado desgraças para ti*. ⟨ἐπί, ὑμνέω⟩

ἔφυν *cf.* φύω.

ἐφύπερθε *e* **ἐφύπερθεν** *adv.* 1 em cima; por cima 2 de cima ♦ *prep.* 3 em cima de; sobre, *gen.* ⟨ἐπί, ὑπέρ, -θε⟩

ἐφυπνόω-ῶ dormir sobre *ou* perto de. ⟨ἐπί, ὑπνόω⟩

Ἐφύρα, ας (ἡ) Efira, *n. de cidade da Élida, ou do Epiro, ou da Trasprócia*.

Ἔφυροι, ων (οἱ) efiros, *habitantes de Efira, na Trácia*.

ἐφυστερίζω chegar atrás, depois *ou* atrasado. ⟨ἐπί, ὑστερίζω⟩

ἔχαδον *cf.* χανδάνω.

ἐχάρην *cf.* χαίρω.

ἔχεα *cf.* χέω.

ἐχέγγυος, ος, ον 1 que oferece garantia; digno de confiança; garantido; seguro 2 responsável *por algo, gen. ou* πρός, εἰς *e ac.* 3 que oferece toda garantia para *algo, inf.* 4 que recebe garantia: ἐχ. ἱκέτης SÓF. *suplicante protegido por uma promessa* ♦ τὸ ἐχέγγυον 5 segurança. ⟨ἔχω, ἐγγύης⟩

ἐχεγλωττία, ας (ἡ) discrição; silêncio. ⟨ἔχω, γλῶττα⟩

ἐχέθυμος, ος, ον que é senhor de si; que domina os desejos; moderado; sóbrio; temperante. ⟨ἔχω, θυμός⟩

ἔχει *dat. de* ἔχις *ou 3ª sing. pres. de* ἔχω *ou 3ª sing. impf. de* χέω.

ἐχέκολλος, ος, ον 1 que cola; colante ♦ τὸ ἐχέκολλον 2 cola. ⟨ἔχω, κόλλα⟩

ἐχέμεν *inf. pres. ép. de* ἔχω.

ἐχεμυθέω-ῶ estar silencioso; ser discreto; calar-se. ⟨ἔχω, μῦθος⟩

ἐχεμυθία, ας (ἡ) hábito do silêncio; discrição.
ἐχενηΐς, ΐδος *e* **ἐχηνῆς, -ῆδος** (*fem.*) que faz parar *ou* que detém os navios. ⟨ἔχω, ναῦς⟩
ἔχεο *2ª sing. imper. pres. pas. poét. de* ἔχω.
ἐχεπευκής, ής, ές 1 agudo; pontiagudo 2 pungente. ⟨ἔχω, πεύκη⟩
ἔχεσκον *impf. iter. de* ἔχω.
ἐχέτλη, ης (ἡ) braço do arado. ⟨ἔχω⟩
ἔχετο *3ª sing. impf. pas. poét. de* ἔχω.
ἔχευα *aor. at. ép.,* **ἐχεύατο** *3ª sing. aor. méd. com sent. pas., de* χέω.
ἐχέφρων, ων, ον *gen.* **ονος** sensato; avisado; prudente. ⟨ἔχω, φρήν⟩
ἔχῃσθα *2ª sing. subj. pres. poét. de* ἔχω.
ἔχῃσί(ν) *3ª sing. subj. pres. poét. de* ἔχω.
ἐχθαιροίατο *3ª pl. opt. pres. pas. poét. de* ἐχθαίρω.
ἐχθαίρω (*fut.* ἐχθαρῶ, *aor.* ἤχθηρα, *perf. desus.; fut. méd.* ἐχθαροῦμαι) odiar; detestar: ἔχθος ἐχθήρας μέγα SÓF. *sentindo grande ódio,* οὐδ' οὕν τοσοῦτον ἔχθος ἐχθαίρω σ' ἐγώ SÓF. *não te odeio a tal ponto.* ⟨ἔχθος⟩
ἐχθαρτέος, α, ον *adj. verb. de* ἐχθαίρω.
ἐχθές *adv.* ontem.
ἔχθηραι *inf. aor. de* ἐχθαίρω.
ἐχθιόνως *adv.* com mais inimizade. ⟨ἐχθίων⟩
ἐχθίστατος *superl. de* ἔχθιστος.
ἔχθιστος, η, ον *superl. de* ἐχθρός 1 muito hostil a, *dat. ou gen.*: οἱ ἐκείνου ἔχθιστοι XEN. *seus piores inimigos* 2 odioso para, *dat.* ⟨ἔχθος⟩
ἐχθίων, ων, ον *gen.* **ονος** *comp. de* ἐχθρός. ⟨ἔχθιστος⟩
ἐχοθοδοπέω-ῶ tratar como inimigo; desentender-se com, *dat.* ⟨ἐχθοδοπός⟩
ἐχθοδοπός, ός, όν 1 hostil a, *dat.* 2 odioso a, *dat.* ⟨ἔχθος,-δοπος⟩
ἔχθομαι *pas. de* ἔχθω.
ἔχθος, εος-ους (τό) 1 ódio; inimizade; hostilidade *contra alguém, gen. ou* πρός *e ac.*; κατ' ἔχθος TUC., ὑπ' ἔχθος PLAT. *por ódio,* ἐς ἔχθος ἀπικέσθαι τινί HER. *granjear o ódio de alguém* 2 alvo de ódio. ⟨ἔχθω⟩
ἔχθρα, ας (ἡ) 1 ódio; inimizade; hostilidade; aversão *por alguém, gen., dat. ou* εἰς, πρός *e ac.*; κατ' ἔχθραν ÉSQL., πρὸς ἔχθραν DEM. *por ódio,* δι' ἔχθραν μολεῖν *ou* ἀφῖχθαι EUR., γίγνεσθαι AR., συμβάλλειν *ou* συνάπτειν EUR., ἄρασθαι DEM. *tornar-se inimigo de alguém, dat.*; ἔχθραν ἔς τινα ποιεῖσθαι TUC. *ou* εἰς ἔχθραν καθιστάναι *tornar inimigo de alguém, dat.*; ἔχθραν λῦσαι EUR., διαλύεσθαι TUC., ἀνελεῖν ISÓCR. *ou* καταλλάσσεσθαι τὰς ἔχθρας HER., διαλαχθῆναι τῆς ἔχθρας AND. *pôr fim à inimizade, reconciliar-se,* τὰς μεγάλας ἔχθρας μάλιστ' ἂν διαλύεσθαι βεβαίως TUC. *as grandes inimizades se desfariam com segurança* 2 objeto de ódio *ou* motivo de inimizade. ⟨ἔχθος⟩
ἐχθραίνω 1 odiar 2 ser inimigo de, *dat.* ⟨ἐχθρός⟩
ἐχθρία, ας (ἡ) ódio *por, dat.* ⟨ἐχθρός⟩
ἐχθροδαίμων, ων, ον *gen.* **ονος** odiado pelos deuses; infortunado. ⟨ἐχθρός, δαίμων⟩
ἐχθρόξενος, ος, ον hostil aos estrangeiros; inóspito. ⟨ἐχθρός, ξένος⟩
ἐχθρός, ά, όν (*comp.* ἐχθίων, *superl.* ἔχθιστος) 1 odioso; detestável *para alguém, dat.*: ἐχθρὸν δέ μοί ἐστιν, *inf.* HOM. *é odioso para mim* 2 que odeia; inimigo de, *dat. ou gen.* ♦ ὁ ἐχθρός 3 o inimigo.
ἐχθρῶς *adv.* como inimigo; com inimizade; com ódio; hostilmente.
ἔχθω (*só pres.; pas. pres., impf.* ἠχθόμην) 1 odiar; detestar ♦ *pas.* 2 ser odiado 3 ser odioso a, *dat.* ⟨ἔχθος⟩
ἔχιδνα, ης (ἡ) víbora. ⟨ἔχις⟩
ἐχινέες, έων (αἱ) tipo de rato ouriçado *da Líbia.* ⟨ἐχῖνος⟩
ἐχινόπους *gen.* **ποδος** (ὁ) pé-de-ouriço, *planta espinescente.* ⟨ἐχῖνος, ποῦς⟩
ἐχῖνος *e* **ἔχινος, ου** (ὁ) 1 ouriço 2 espinho do ouriço 3 ouriço-do-mar 4 estômago *de ruminante* 5 moela *de ave* 6 casca *de castanha* 7 rédeas *do freio* 8 vaso; pote, *onde eram guardadas as partes de um processo.*
ἔχις, εως (ὁ, *rar.* ἡ) víbora, *ger. o macho da serpente.*
ἔχμα, ατος (τό) 1 barreira; obstáculo 2 defesa; proteção *para ou contra algo, gen.* 3 fundamento; sustentação 4 âncora; amarra 5 laço; nó; juntura 6 músculo. ⟨ἔχω⟩
ἐχόμην *impf. pas. poét. de* ἔχω.
ἔχον *part. pres. n. ou impf. poét. de* ἔχω.
ἐχόντων *gen. pl. do part. pres. ou 3ª pl. imper. pres. de* ἔχω.
ἐχόντως *adv., nas expr.* ἐχόντως νοῦν = νουνεχόντως. ⟨ἔχω⟩
ἐχρέοντο *e* **ἐχρέωντο** *3ª pl. impf. méd. jôn. de* χράω$_2$ *e* χράω$_3$.
ἐχρῆν *impf. de* χρή.
ἐχυρός, ά, όν 1 solidamente estabelecido; seguro 2 ao abrigo de toda surpresa; bem fortificado; bem defendido 3 que está em segurança; seguro; eficaz: ἐν ἐχυρωτάτῳ ποιεῖσθαί τι XEN. *fazer algo com toda segurança,* ἐχυρὰ παρέχεσθαι TUC. *apresentar boas razões* 4 seguro; firme; confiável (*pessoa*). ⟨ἔχω⟩
ἐχυρῶς *adv.* solidamente; com segurança.
ἔχω (*impf.* εἶχον, *fut.* ἕξω *ou* σχήσω, *aor.*$_2$ ἔσχον, *imper.* σχές, *subj.* σχῶ, *opt.* σκοίην, *inf.* σχεῖν, *part.* σκών; *perf.* ἔσχηκα, *m.-q.-perf.* ἐσχήκειν; *méd.* ἔχομαι, *fut.* ἕξομαι *e* σχήσομαι, *aor.*$_2$ ἐσχόμην, *perf.* ἔσχημαι; *pas. impf.* εἰχόμην, *fut.* ἕξομαι, *aor.* ἐσχέθην, *perf.* ἔσχημαι)

ATIVA

1 ter; estar com; segurar *algo, ac.*
2 ter; estar com; usar; apresentar, *ac.*
3 ter; possuir; ter à disposição, *ac.*; ter a, *inf.*
4 ter *ou* manter junto de si *alguém* (*esposa, marido, hóspede*), *ac.*; *com part.*

5 manter sob cuidados; cuidar de; proteger, *ac.*

6 ter como morada; habitar, *ac.*

7 ter; abrigar; conter; encerrar, *ac.*

8 ter por; tomar *alguém, ac.*, como, *ac.*

9 ter a medida *ou* o valor de, *ac., em rel. a, ac.*

10 ter *alguém, ac.*, por, *ac.*; considerar

11 ter a ver com; dizer respeito a; referir-se a, εἰς *e ac.*

12 ter como; saber; poder, *or. compl.*

13 passar a ter; adquirir obter; receber, *ac.*

14 levar; dirigir; conduzir *ac.*; direcionar (*atenção ou pensamento*) *para algo ou alguém,* πρός *e ac. ou* ἐπί *e dat.*

15 dirigir-se; encaminhar-se para, *dat. ou* εἰς *e ac.*, contra, ἐπί *e dat.*

16 pegar; apanhar; dominar *algo ou alguém, ac., por, gen., ou em rel. a, ac.*;

17 apanhar pela inteligência; apreender; compreender

18 segurar; sustentar; manter firme

19 segurar; conter; reprimir; deter *algo ou alguém, ac.*; afastar *alguém, ac.*, de, *gen.*; impedir *alguém, ac.*, de, μή *e inf.*

20 parar; ficar imóvel; deter-se; (*navio*) atracar

21 ter-se; comportar-se; ficar *ou* estar *em dada posição ou estado, adv.*; *loc.* ἔχω *e adv.* = εἶναι *e adj. corresp.*: ἀσφαλέως ἔχειν = ἀσφαλὲς εἶναι *ser seguro,* ἀναγχαίως ἔχειν = ἀναγκαῖον εἶναι *ser forçoso,* ἑτοίμως ἔχ. = ἕτοιμος εἶναι *estar pronto*

22 ἔχω *e ac. de n. abstr.*: ποθὴν ἔχ. = ποθεῖν, ἔχ. ἐγκλημά = ἐγκαλεῖν, ἔχ. τέλος = τελεῖσθαι, ἡσυχίην ἔχ. = ἡσυχάζω, βίον ἔχ. = βιόω

23 *part. pres.* ἔχων, continuamente; *expl. no part. n. com* ἐστί: ἐστὶν ἔχον = ἔχει HER., ἐστὶν ἀναγχαίως ἔχον= ἔχει ἀναγχαίως ÉSQL.

24 *part. pres.* ἔχων (tendo, possuindo, levando, conduzindo etc.), *ger. traduzido por* com

25 *interj., no imper.* ἔχε *com sent. de* ἄγε vamos! vejamos!

MÉDIA

26 ter *ou* levar consigo *ou* para si; segurar; sustentar

27 ter as mãos em; segurar em; apegar-se a; ater-se a, *gen.*

28 manter-se junto a, *gen.*; encontrar-se contíguo a; ser vizinho de, *gen.*

29 afastar-se de; abster-se de; renunciar a, *gen.*

30 ter a ver com; dizer respeito a; relacionar-se a, *gen.*

31 estar com; depender de, ἐν *e dat.*

PASSIVA

32 pertencer a, *dat. e rar.* ὑπό *e gen.*; (*mulher*) estar casada com, *dat.*

33 ser presa de; estar atacado por, *dat.*, ὑπό *e gen. ou* ἐν *e dat.*

1 ἔχ. τι χερσίν *ou* ἐν χερσίν *ou* μετὰ χερσίν HOM., διὰ χερῶν ÉSQL., διὰ χειρός TUC. *segurar algo nas mãos,* ἔχ. τι ὤμῳ HOM. *ou* ἐπὶ τὸν ὦμον XEN. *ter algo nos ombros*

2 ἔχ. χιτῶνας XEN., ἀσπίδα HOM., αἰχμήν ÉSQL. *ter ou usar túnicas, um escudo, uma lança,* ἔχ. παρδαλέην ὤμοισιν HOM. *ter uma pele de pantera sobre os ombros,* ἔχ. ἡλικίαν XEN. *ter certa idade,* ἔχ. γῆρας HOM. *ser idoso,* ἔχειν ἄλγεα HOM. *sentir dores,* τιμὴν ἔχειν παρὰ πᾶσι PLUT. *gozar de honra junto de todos*

3 ἔχ. οὐσίας XEN., χρήματα XEN. *possuir riquezas, bens,* ὁ ἔχων SÓF. *o que tem posses, o rico,* ἔχ. τέχνην EUR., ἐπιστήμην SÓF. *possuir uma arte, uma ciência,* ἔχ. ἵππων δμῆσιν HOM. *possuir a arte de domar cavalos,* οὐδὲν ἀντειπεῖν ἔξω ÉSQL. *nada terei a responder,* πολλ' ἂν λέγειν ἔχοιμι SÓF. *eu teria muito a dizer*

4 ἔχ. γυναῖκα XEN. *ter uma esposa ou ter como esposa,* ἀδελφὴν τὴν ἐμὴν γήμας ἔχεις; SÓF. *não é minha irmã que desposaste?* Κορινθίους δήσαντες εἶχον TUC. *ataram os corintios e os mantinham em seu poder,* ὧν πολλὰ χρήματα ἔχομεν ἡρπακότες XEN. *de quem roubamos muitos bens que mantemos em nosso poder*

5 ἔχες δ' ἀλόχους κεδνὰς καὶ νήπια τέκνα HOM. [*Heitor, tu*] *mantinhas a salvo as esposas prudentes e as criancinhas,* τοῦ δὲ καὶ ἄλλο τόσον μὲν ἔχε χρόα χάλκεα τεύχεα, καλὰ HOM. *toda a pele a bela arma de bronze protegia,* πύλαι ἃς ἔχον Ὧραι HOM. *portas guardadas pelas Horas,* θεοὶ ὅσοι γῆν τὴν Πλαταιίδα ἔχετε καὶ ἥρωες TUC. *deuses e heróis que protegem a terra de Platéia,* ἔχ. πατρώϊα ἔργα HOM. *manter os trabalhos paternos, i.e., cultivar os campos paternos,* ἔχ. ἀγέλας XEN. *guardar os rebanhos*

6 ἔχ. οἶκον HOM. *habitar uma casa,* ἔχ. χῶρον ÉSQL *habitar um país,* ἔχειν τὸ δεξιόν XEN. *ocupar a direita,* ἐπ' ἀριστερὰ *ou* ἐπ' ἀριστερὰ χειρὸς ἔχ. τι *ter algo na mão esquerda, i.e., estar à direita de alguma coisa,* ἐν δεξιᾷ, ἐν ἀριστερᾷ ἔχ. TUC. *ter à direita, à esquerda*

7 τεῖχος νῆας ἐντὸς ἔχον HOM. *muro que contém navios em seu interior,* θηρῶν οὓς ὅδ' ἔχει χῶρος SÓF. *as feras que este país contém,* ἐν γαστρὶ ἔχ. HER. (*mulher*) *estar grávida*

8 ὄμνυμ' ἔγωγε, Ζῆν' ἔχων ἐπώμοτον SÓF. *juro tomando Zeus como testemunha de meu juramento*

9 χοῖρος ἔχων τὸ ὕψος δύο καὶ ἡμίσους πήχεων AT. *o porco tem dois côvados e meio de altura,* τὸ Δαμαρέτειον εἶχε Ἀττικὰς δραχμὰς δέκα D.S. *o damarécio valia dez dracmas áticas*

10 ὡς προφήτην αὐτὸν εἶχον N.T. *tinham-no como profeta,* Ὀρφέα ἄνακτ' ἔχων EUR. *tendo Orfeu como rei*

11 τὰ ἐς Ὁμήρου ἔχοντα HER. *o que se refere a Homero*

12 οὐκ ἔχω τί φῶ ÉSQL. *ou* ὅ τι χρὴ λέγειν XEN. *não sei o que dizer,* τὰ ἐπιτήδεια οὐκ εἶχον ὅποθεν λαμβάνοιεν XEN. *não tinham de onde obter víveres,* ὡς τάχους εἶχε HER. *tão rápido quanto podia*

13 ὧν αὐτὸς ἔσχε στέφανον εὐκλείας SÓF. *as recompensas que ele obteve como uma coroa de glória,* ἔχειν τι ἔκ τινος, παρά τινος, ὑπό τινος *receber algo da mão de alguém*

14 ἔχ. ἵππους, νῆα HOM. *conduzir ou dirigir cavalos, navio,* πόδα ἐκτὸς κλαυμάτων SÓF. *lit. dirigir os pés para fora dos lamentos i.e., passar a vida sem perigos,* ἔχ. πόδα πημάτων ἔξω ÉSQL. *afastar-se dos sofrimentos;* ἐκποδὼν ἔχ. ἑαυτόν ÉSQL. *afastar-se de,* πρός τινα τὸν νοῦν *ou* τὴν γνώμην ἔχ. TUC., τὸν νοῦν ἔχ. πρός τι *ou* ἐπί τινι *voltar sua atenção ou seu pensamento para algo ou alguém*

15 Πύλονδ' ἔχον HOM. *dirigia-me a Pilos,* νέες ἔσχον εἰς τὴν Ἀργολίδα χώρην HER. *a frota dirigiu-se para a Argólida,* πρὶν τῇ Δήλῳ ἔσχον TUC. *antes de dirigir-se para Delos,* ὁδοὶ ἐπὶ τὸν ποταμὸν ἔχουσαι HER. *caminhos que rumavam para o rio,* ἐπί τινι ἔχ. HER. *atirar-se contra alguém, atacar,* ἔχθρης παλαιῆς ἐχούσης ἐς Ἀθηναίους HER. *um antigo ódio que se volta contra os atenienses,* ἐπ' ἐκείνᾳ Μοῖραι... ἔσχον SÓF. *contra ele se voltaram as Moiras*

16 ἔχ. τινὰ χειρός, ποδός HOM. *agarrar alguém pela mão, pelo pé,* φόβος μ' ἔχει ÉSQL. *o medo me domina,* ἔχει βέλος ὀξὺ γυναῖκα HOM. *aguda seta penetra a mulher (ref. às dores do parto),* ἦ ῥά σε οἶνος ἔχει φρένας HOM. *sem dúvida o vinho, i.e., a embriaguês domina teu espírito*

17 ἔχετε τὸ πρᾶγμα SÓF. *conheceis a situação, i.e., estais vendo meu estado,* ἔχετ' ἐν φρεσὶ μῦθον HOM. *conservai na mente essa palavra, i.e., guardai segredo,* εἴ τινα νῷ ἔχεις Μέλητον PLAT. *se por acaso conheces um certo Meleto*

18 σάρκας τε καὶ ὀστέα ἶνες ἔχουσι HOM. *os nervos mantêm unidas as carnes e os ossos,* θύρην δ' ἔχε μοῦνος ἐπιβλής HOM. *uma só barra mantinha fechada a porta*

19 οὐδ' ἔσχεν ὀστέον HOM. *o osso não deteve [o golpe], i.e., não ofereceu nenhuma resistência,* χεῖρας ἔχων Ἀχιλῆος HOM. *retendo as mãos de Aquiles,* ἔχ. ἵππους *reter os cavalos,* ἔχ. πόδα EUR. *reter os passos, deter-se,* ἔχ. μῦθον HOM. *reter a palavra, calar-se,* ὄμμ' ἔχειν SÓF. *lit. manter o olhar escondido, i.e., ficar com os olhos fechados,* ἀσκὸς δύο ἄνδρας ἔξει τοῦ μὴ καταδῦναι XEN. *um odre impedirá dois homens de caírem na água*

20 ἔξω δ' ὡς ὅτε τις στερεὴ λίθος ἠὲ σίδηρος HOM. *ficarei imóvel como sólida rocha ou como ferro,* οὐδέ οἱ ἔγχος ἔχ' ἀτρέμας HOM. *nem sua lança continuava imóvel,* σχὲς οὗπερ εἶ SÓF. *fica onde estás,* σχές EUR. *pára! detém-te!,* τῇ Δήλῳ ἔσχον TUC. *aproaram em Delos,* σχόντες κατὰ τὸ Ποσειδόνιον TUC. *atracaram no Poseidônio,* τοὺς κατὰ τὴν Ἀσίαν ἔχοντας XEN. *os que se detém (como habitantes) na região da Ásia*

21 εὖ ἔχειν HOM., καλῶς ἔχειν SÓF. *estar em bom estado, comportar-se bem,* εὖ σχέσει SÓF. *tudo irá bem,* οὕτως ἔχει [τὰ πράγματα] XEN. *é assim mesmo,* οὕτως ἔχ. πρός τινα ISÓCR. *estar com certa disposição em relação a alguém,* οὕτως ἐχόντων XEN. *ou* ὡς οὕτως ἐχόντων HER. *ou* ὡς ὧδ' ἐχόντων HER. *os negócios sendo assim (lat. cum res ita se habent),* κατεκλίθη ὥσπερ εἶχε χαμαί XEN. *deitou-se ao chão como estava (i.e, vestido),* ὅπως ἔχω SÓF. *como estou, no estado em que me encontro, i.e., imediatamente,* ὀργῇ, ὡς εἶχε, ἐλθὼν παρὰ τὸν Ἀστυαγέα HER. *irritado, como estava, veio em direção de Astíages,* ἔχει μοι ἀναγκαίως HER. *é forçoso para mim,* πρὸς τὸ φιλοκερδεῖς εἶναι μετρίως ἔχουσι XEN. *são moderados em seu desejo de lucro*

22 οἳ μέγ' ἐμεῖο ποθὴν ἀπέοντος ἔχουσιν HOM. *[os troianos] que tanto sentiam minha ausência,* ποτὲ δήμου θέαν ἔχοντος ἐν τῷ θεάτρῳ PLUT. *um dia tendo o povo um espetáculo no teatro,* δι' ὀργῆς *ou* ἐν ὀργῇ ἔχ. τινά TUC. *estar irritado contra alguém*

23 ληρεῖς ἔχων AR. *ou* ἔχων ληρεῖς PLAT. *estás brincando, brincas continuamente,* φλυαρεῖς ἔχων PLAT. *ou* ἔχων φλυαρεῖς PLAT. *dizes tolices continuamente,* τί δῆτα διατρίβεις ἔχων; AR. *por que continuas a perder tempo?*

24 ὃς ἂν ἥκῃ ἔχων στρατόν ID. *o qual veio com um exército,* ἧΐε ἔχων ταῦτα ἐς τὰς Σάρδις HER. *dirigiu-se com essa [carta] a Sárdis,* ἀνὴρ ἵππον ἔχων PLUT. *um homem a cavalo*

25 ἔχε δὴ ἴδωμεν PLAT. *pois bem, vejamos!*

26 ἄντα παρειάων σχομένη κρήδεμνα HOM. *mantendo seu véu de encontro ao rosto,* ἀσπίδα *ou* σάκος πρόσθε σχόμενος HOM. *levando diante de si seu escudo,* Ἰαπετοῖο παῖς ἔχετ' οὐρανὸν εὐρύν HES. *o filho de Jápeto sustenta em seus ombros o vasto céu*

27 καί μοι ἔπου ἐχόμενος τῆς χλαμύδος LUC. *segue-me segurando-me pela clâmide,* ἔχεσθαι [γούνων] HOM. *(suplicante) segurar os joelhos de alguém,* ἔχ. ἔργου HER. *aferrar-se a uma empreitada,* ἔχ. πολέμου TUC. *empreender uma guerra,* τῆς γνώμης τῆς αὐτῆς ἔχομαι TUC. *atenho-me à mesma opinião, i.e., sou da mesma opinião,* ἔχ. τοῦ αὐτοῦ λόγου TUC. *ter a mesma linguagem,* ἱστορία πραγμάτων ἐχομένη PLUT. *história que se atém aos fatos,* αἰεὶ τῶν ἀγαθῶν ἔχεο TEÓGN. *mantenha-se sempre ligado aos bons*

28 ὑμᾶς χρὴ ἕπεσθαι ἐχομένους ὅτι μάλιστα τῶν ἁρμάτων XEN. *é preciso que sigais mantendo-vos o mais próximo possível dos carros,* ὄρος ἐχόμενος τῆς Ῥοδόπης TUC. *montanha que se liga ao Ródano,* ἡ ἐχομένη νῆσος ISÓCR. *ilha vizinha,* ἐχόμενοι τῶν μεταξὺ Μαντινείας καὶ Τεγέας ὁρῶν XEN. *[os povos] vizinhos das montanhas entre Mantinéia e Tegéia,* οἱ ἐχόμενοι HER. *os vizinhos (lit. os que se mantêm contíguos aos outros),* τοῦ ἐχομένου ἔτους TUC. *o ano seguinte,* τὰ τούτων ἐχόμενα XEN. *as conseqüências disso*

29 σχέσθαι μάχης HOM. *abster-se de combater,* ἔχ. τιμωρίας HER. *renunciar a uma vingança,* κακῶν ἄπο χεῖρας ἔχεσθαι HOM. *manter as mãos afastadas do mal*

30 τὰ τῶν σιτίων ἐχόμενα HER. *as coisas relativas aos víveres,* τὰ ἐχόμενα σωτερίας N.T. *coisas que pertencem à salvação*

31 νίκης πείρατ' ἔχονται ἐν ἀθανάτοισι θεοῖσιν HOM. *a vitória final depende dos deuses imortais,* ἐν ἐμοὶ οὐκ ἔχει οὐδέν N.T. *nada depende de mim*

32 τοῦ περ δὴ θυγάτηρ ἔχεθ' Ἕκτορι HOM. *a filha dele pertence a Heitor*

33 ἔχεσθαι λιμῷ LUC. *passar fome,* ὀργῇ ἐχόμενος HER. *tomado de ira,* νῦν δ' ἔχομαι κακότητι καὶ ἄλγεσι HOM. *sou*

agora presa do sofrimento e das dores, ἐν συμφοραῖς τε καὶ πένθεσιν καὶ θρήνοις ἐχομένην PLAT. *imersa em desventura, luto e lamento,* νῆσος ὑπὸ τοῦ πυρὸς ἐχομένη HEL. *ilha devastada pelo fogo.*

ἔχωντι *3ª pl. subj pres. dór. de* ἔχω.

ἐψάλα *cf.* ψάλλω.

ἔψευσα, ἐψεύσθην, ἔψευσμαι *cf.* ψεύδω.

ἑψέω-ῶ = ἕψω.

ἔψηλα *cf.* ψάλλω.

ἕψησις, εως (ἡ) **1** ação de cozinhar; cozimento **2** fundição (*de metais*). ⟨ἑψέω⟩

ἑψητός, ή, όν **1** cozido; fervido ♦ οἱ ἑψητοί **2** peixinhos *consumidos acompanhados de molho.* ⟨ἑψέω⟩

ἐψιάασθαι *inf. pres.,* **ἐψιαάσθην** *3ª pl. imper. pres. ép., de* ἐψιάομαι.

ἐψιάομαι-ῶμαι divertir-se; jogar; brincar *com algo, dat.*

ἕψομαι *fut. de* ἕπομαι.

ἕψω (*impf.* ἥψον, *fut.* ἑψήσω, *aor.* ἥψησα, *perf. rec.* ἕψηχα; *pas. fut.* ἑψηθήσομαι, *aor.* ἡψήθην *ou* ἥφθην, *perf.* ἥψημαι) **1** fazer cozinhar; fazer ferver ♦ *méd.* **2** fazer cozinhar *ou* ferver para si.

ἔω *subj. pres. jôn. de* εἰμί.

ἕω *ac. de* ἕως[1].

ἐᾶ̃ *contr. de* ἐάω.

ἐᾷ̃ *contr. de* ἐᾶοι, *3ª sing. pres. opt. de* ἐάω.

ἑᾷ̃ *dat. sing. de* ἑός.

ἕω *subj. aor.₂ de* ἵημι.

ἔωγμαι *perf. pas. de* οἴγω.

ἐᾷ̃ην *opt. pres. át. de* ἐάω.

ἔωθα, ἐώθεα *perf. e m.-q.-perf. jôn. de* ἔθω.

ἕωθεν *adv.* desde a aurora; no começo do dia; na madrugada. ⟨ἕως[1], -θεν⟩

ἑωθινός, ή, όν **1** da madrugada; da manhã; matinal; matutino: ἐξ ἑωθινοῦ *desde a alba* **2** situado no levante; oriental ♦ τὸ ἑωθινόν *adv.* **3** de madrugada. ⟨ἕως⟩

ἐώθουν *impf. de* ὠθέω.

ἐᾴκειν *m.-q.-perf. de* εἴκω.

ἑωλοκρασία, ας (ἡ) **1** mistura de resíduos; borra **2** resíduo matinal da embriaguez; ressaca. ⟨ἕωλος, κεράννυμι⟩

ἕωλος, ος, ον **1** conservado até o fim do dia seguinte (*alimento*); da véspera; rançoso; passado **2** envelhecido; antiquado; fora de moda (*coisa*) **3** em atraso (*pessoa*) **4** que ressente a bebedeira da véspera.

ἐώλπειν *m.-q.-perf. de* ἔλπω.

ἕωμεν *1ª pl. pres. subj. jôn. de* εἰμί.

ἐῶμεν *1ª pl. pres. ind. at. de* ἐάω.

ἕωμεν *1ª pl. aor.₂ subj. de* ἄω, **ἔωμεν** *e* **ὦμεν** *1ª pl. subj. aor.₂ de* ἵημι.

ἐᾷ̃μι *opt. pres. poét. de* ἐάω.

ἐών *part. pres. jôn. de* εἰμί.

ἔων *impf. jôn. de* ἐάω.

ἐώνημαι *cf.* ὠνέομαι.

ἐῳνοχόει *3ª sing. impf. ép. de* οἰνοχοέω.

ἑῷος, α, ον **1** da aurora; da manhã; matutino **2** do levante; oriental ♦ αἱ ἑῷαι *ou* τὰ ἑῷα **3** os países do oriente. ⟨ἕως[1]⟩

ἑώρα *e* **αἰώρα, ας (ἡ)** laço; rede de caça.

ἑώρακα, ἑώραμαι *cf.* ὁράω.

ἑώργειν *cf.* ἔρδω.

ἐωρέω-ῶ = αἰωρέω.

ἑώρταζον, ἑώρτακα, ἑώρτασα *cf.* ἑορτάζω.

ἔωρτο *3ª sing. m.-q.-perf. pas. poét. de* αἴρω.

ἕως[1] *gen.* **ἕω**, *dat.* **ἕῳ**, *ac.* **ἕω (ἡ)** **1** o começo do dia; a aurora **2** o oriente ♦ ἡ Ἕως **3** Aurora. ⟨ἠώς⟩

ἕως[2], *ép.* **εἵως** *conj.* **1** (*tempo*) até que, *com subj. eventual:* ἕως μάθῃς SÓF. *até que aprendas,* ἐκέλευεν πορεύεσθαι ἡσύχως, ἕως ἄγγελος ἔλθοι XEN. *ordenava que se avançasse tranqüilamente, até que o mensageiro chegasse,* μαχήσομαι εἵως κε τέλος πολέμοιο κιχείω HOM. *combaterei até que alcance a meta da guerra; loc.* ἕως οὗ *até que,* ἕως ὅτε *com indic. até o momento que* **2** (*tempo*) enquanto, durante o tempo que, *com ind. ou subj.:* ἕως ἔτι σοι σχολή XEN. *enquanto ainda tenhas tempo,* εἵως πολεμίζομεν HOM. *enquanto fazemos a guerra,* ἕως ἂν αἴθῃ πῦρ ÉSQL. *enquanto o fogo brilhou* **3** (*finalidade*) a fim de que, *opt.* ♦ *prep.* **4** (*lugar ou tempo*) até, *gen. ou adv.:* ἕως Φοινίκης N.T. *até à Fenícia,* ἕως Ἰωάννου N.T. *até o tempo de João,* ἕως τοῦ νῦν N.T. *até o momento presente,* ἕως ὀψέ *até mais tarde,* ἕως ἄρτι *até recentemente,* ἕως ὧδε *até aqui,* ἕως ἑπτάκις N.T. *até sete vezes* **5** até este momento; até o ponto de, *gen.* ♦ *adv.* **6** durante certo tempo, por algum tempo **7** continuamente.

ἕωσα *cf.* ὠθέω.

ἐῶσι *3ª pl. pres. ind. ép. de* ἐάω.

ἕωσι *3ª pl. pres. subj. jôn. de* εἰμί.

ἕωσπερ *e* **ἕως περ** *conj.* tanto tempo como; enquanto; *cf.* ἕως[2]. ⟨ἕως[2], περ⟩

ἑωσφόρος, ου (ὁ) **1** estrela da aurora; Vênus; Lúcifer **2** *crist.* Lúcifer; Satanás; o Diabo. ⟨ἕως[1], φέρω⟩

ἑωυτοῦ *jôn.* = ἑαυτοῦ.

Z, ζ

Z, ζ (ζῆτα) (τό) 1 dzeta, *6ª letra do alfabeto grego* ♦ *num.* 2 ζ′ = *7 ou 7°* 3 ,ζ = *7000 ou 7000°*.

ζά *eól.* = διά.

ζάγκλον, ου (τό) foice.

ζαής, ής, ές que sopra com violência. ⟨ζα-, ἄημι⟩

ζάθεος, η *e* ος ον muito divino; sagrado; venerável. ⟨ζα-, θεός⟩

ζάκορος, ου (ὁ, ἡ) sacerdote auxiliar, encarregado do serviço do templo. ⟨ζα-, κορέω⟩

ζάκοτος, ος, ον 1 muito irritado; furioso (*pessoa*) 2 violento (*coisa*). ⟨ζα-, κότος⟩

ζάλη, ης (ἡ) 1 agitação violenta (*de ondas*); agitação (*de elementos*) 2 tempestade; furacão 3 calamidade; infortúnio.

ζαμία, ας *dór.* **(ἡ)** = ζημία.

ζαμενής, ής, ές 1 muito violento; impetuoso 2 irado; furioso 3 hostil; inimigo. ⟨ζα-, μένος⟩

Ζάν, Ζανός *dór.* = Ζεύς.

ζαπληθής, ής, ές muito cheio; abarrotado de, *gen.* ⟨ζα-, πλῆθος⟩

ζάπλουτος, ος, ον muito rico. ⟨ζα-, πλοῦτος⟩

ζάπυρος, ος, ον todo em chamas; muito inflamado. ⟨ζα-, πῦρ⟩

ζατρεφής, ής, ές bem nutrido; robusto; forte. ⟨ζα-, τρέφω⟩

ζαφλεγής, ής, ές cheio de fogo; cheio de calor; ardente. ⟨ζα-, φλέγω⟩

Ζαχαρίας, ου (ὁ) *bíbl.* Zacarias, *n. de homem.* [hebr.]

ζαχρεής, ής, ές 1 violento ♦ ζαχρειές *adv.* 2 violentamente. ⟨ζα-, χράω⟩

ζάχρυσος, ος, ον rico em ouro. ⟨ζα-, χρυσός⟩

ζάω = ζήω.

ζέε *3ª sing. impf. poét. de* ζέω.

ζειά, ᾶς (ἡ) trigo; espelta.

ζείδωρος, ος, ον 1 que produz espelta; fecundo 2 que dá a vida, *epít. de Afrodite.* ⟨ζειά, δῶρον⟩

ζειρά, ας (ἡ) manto até os pés *dos árabes, dos trácios.*

ζέσις, εως (ἡ) ebulição; fervura. ⟨ζέω⟩

ζέσσε(ν) *3ª sing. aor. poét. de* ζέω.

ζεστός, ή, όν *tard.* 1 fervido 2 que fervilha; férvido; fervente 3 quente; ardente. ⟨ζέω⟩

ζευγηλατέω-ῶ conduzir uma parelha *de bois ou cavalos.* ⟨ζεῦγος, ἐλαύνω⟩

ζευγηλάτης, ου (ὁ) condutor de uma parelha *de bois ou cavalos.* ⟨ζεῦγος, ἐλαύνω⟩

ζευγίτης, ου (*masc.*) 1 jungido aos pares; atrelado; colocado sob jugo (*animal*) 2 enfileirado (*soldados*) 3 justaposto: κάλαμος ζ. *flauta dupla em que o sopro passa por dois caniços justapostos* ♦ οἱ ζευγῖται 4 zeugitas, *3ª classe de cidadãos, em Atenas.* ⟨ζεῦγος⟩

ζεύγλη, ης (ἡ) 1 canga; jugo 2 correia para controlar o timão da charrua. ⟨ζεύγνυμι⟩

ζεῦγμα, ατος (τό) 1 canga; jugo 2 laço; liame 3 ligação 4 ponte *de barcas* 5 barragem; quebra-mar. ⟨ζεύγνυμι⟩

ζευγνύμεν, ζευγνύμεναι *inf. pres. ép. de* ζεύγνυμι.

ζεύγνυμι (*fut.* ζεύξω, *aor.* ἔζευξα, *perf. desus.*; *pas. aor.* ἐζεύχθην, *aor.*$_2$ ἐζύγην, *perf.* ἔζευγμαι)

ATIVA

1 colocar sob o jugo; atrelar (*animais*)

2 tomar como cônjuge; desposar (*mulher*), *ac.*

3 dar *uma filha, ac.*, em casamento a, *dat.*

4 unir com uma ponte as duas margens *de, ac.*

5 juntar; ligar; ajustar

MÉDIA

6 colocar sob o jugo *para uso próprio* (*animais*)

7 desposar (*mulher*)

8 unir com uma ponte as duas margens *de um rio*

9 ligar a si

PASSIVA

10 submeter-se ao jugo de; estar sujeito a; sujeitar-se à lei de, *dat.*

1 ὑπ' ἀμάξῃσιν βόας ἡμιόνους τε ζεύγνυσαν HOM. *atrelaram aos carros bois e mulas*

2 τίς ταύτην ἔζευξε; EUR. *quem a desposou?*

3 ζευγνύναι τὴν θυγατέρα τινί AP. *dar a filha em casamento a alguém*

4 μηχαναῖς ἔζευξεν Ἕλλης πόντον ÉSQL. *com engenhosidade ligou as duas margens do Helesponto*, ποταμὸν ζεῦξαι HER. *lançar uma ponte*

5 ζεύξαντες τὰς παλαιὰς (ναῦς) ὥστε πλωΐμους εἶναι TUC. *tendo ajustado as pranchas dos antigos navios de modo que pudessem navegar*, ἀσκοὺς δεσμοῖς ζευγνύναι XEN. *ligar os odres com as cordas*

6 ἵππους ζεύγνυντο HOM. *atrelavam os cavalos*, ζεύξομαι ἄρα πώλους EUR. *pois bem! atrelarei os cavalos*

7 ἄκοιτιν ζεύξαθαι EUR. *tomar uma esposa*

8 ζεύγνυσθαι τὸν Βόσπορον HER. *lançar uma ponte sobre o Bósforo*

9 τόνδ' ἐν ὅρκοις ζεύξομαι EUR. *eu o manterei preso aos juramentos* (*feitos por mim*)

10 πότμῳ ζυγείς PÍND. *submissão ao destino*, ἀνάγκῃ ζυγείς SÓF. *sujeito à necessidade*, ὁρκίοισιν ζυγείς EUR. *unido por juramentos.*

ζεύγνυντο *3ª pl. impf. pas. aor. méd. poét. de* ζεύγνυμι.

ζεύγνυσαν *3ª pl. impf. ép.*, **ζεύγνυσθαι** *inf. pres. pas.*, **ζευγνύσθην** *3ª dual impf. poét., de* ζεύγνυμι.

ζευγνύω (*só pres. e impf.*) = ζεύγνυμι.

ζεῦγος, εος-ους (τό) 1 junta (*de dois animais de tração*) 2 carro puxado por uma junta: ζεύγεϊ, ἐπὶ ζεύγους *sobre um carro* 3 casal (*de amantes, de esposos*) 4 parelha (*de animais*) 5 par (*de coisas*), dupla (*de pessoas*): κατὰ ζεῦγος, κατὰ ζεύγη, ἐς ζεύγεα *em dupla, aos pares* 6 grupo; conjunto *de mais de dois*: ζ. τέθριππον ÉSQL. *quadriga.* ⟨ζεύγνυμι⟩

ζευγοτρόφος, ος, ον que mantém uma junta. ⟨ζεῦγος, τρέφω⟩

ζευκτήριος, α, ον 1 que serve para ligar, juntar, unir a, *gen.* ♦ ἡ ζευκτηρία 2 *bíbl.* corda; amarra *do leme* ♦ τὸ ζευκτήριον 3 jugo. ⟨ζεύγνυμι⟩

ζευκτός, ή, όν 1 colocado sob jugo; atrelado 2 ligado; unido. ⟨ζεύγνυμι⟩

ζεύξατε *2ª pl. imper. aor.*, **ζεῦξαν** *3ª pl. ind. aor. poét.*, **ζεύξειεν** *3ª pl. opt. aor. poét.*, **ζεῦξε(ν)** *3ª sing. ind. aor. poét., de* ζεύγνυμι.

ζεῦξις, εως (ἡ) 1 ação de colocar sob o jugo; atrelagem 2 ligação *por meio de uma ponte.* ⟨ζεύγνυμι⟩

Ζεῦξις, ιδος, *ac.* -ιν **(ὁ)** Zêuxis, *pintor.*

Ζεύς, *voc.* Ζεῦ, *gen.* Διός *e* Ζηνός, *dat.* Διί *e* Ζηνί, *ac.* Δία *e* Ζῆνα **(ὁ)** Zeus, *filho de Cronos e de Réia, esposo de Hera, deus do céu, deus supremo, pai dos deuses e dos homens.*

ζεφυρίη, ης (ἡ) *ép.* o sopro de zéfiro. ⟨ζεφύριος⟩

ζεφύριος, ος *e* **α, ον** 1 de zéfiro; do vento oeste 2 do oeste: Ζεφύριοι Λοκροί PÍND. *os Lócrios do oeste* ♦ οἱ ζεφύριοι 3 os ventos do oeste ♦ τὸ Ζεφύριον 4 Zefirião, *n. de promontório na Magna Grécia e em Chipre.* ⟨ζέφυρος⟩

ζέφυρος, ου (ὁ) 1 zéfiro, *vento do oeste* 2 vento violento; borrasca 3 brisa; aragem 4 Zéfiro, *person.*

ζέω (*impf.* ἔζεον, *fut.* ζέσω, *aor.* ἔζεσα, *perf. desus.*; *pas. aor.* ἐζέσθην) 1 (*líquido*) levantar fervura; ferver 2 (*sólido*) queimar como água fervente; escaldar 3 (*líquido*) fermentar 4 (*mar*) borbulhar; agitar-se 5 arder *moralmente* 6 fervilhar; formigar de, *gen. ou dat.*: ζ. σκωλήκων LUC. *fervilhar de vermes*, ζ. φθειρσί LUC. *fervilhar de pulgas* 7 *causat.* fazer ferver.

ζῆ, ζῇ *cf.* ζάω.

ζηλεύω *tard.* = ζηλόω.

ζηλήμων, ων, ον *gen.* **ονος** 1 ciumento, *gen.* 2 invejoso. ⟨ζῆλος⟩

ζῆλος, ου (ὁ) 1 ardor; ciúme; zelo *por algo ou alguém, gen. ou* πρός *e ac.* 2 emulação; rivalidade *em algo, gen., com alguém,* πρός *e ac.* 3 ódio; ciúme 4 objeto de inveja ou de ciúme 5 *tard.* exuberância de estilo 6 *bíbl.* ardor do fogo ♦ ὁ Ζῆλος 7 Zelo, *person.* ⟨ζέω⟩

ζηλοτυπέω-ῶ 1 ter ciúme de, *ac.*: ζ. δούλην ἐπὶ ἀνδρί PLUT. *sentir ciúme de uma escrava por causa do marido, i.e., dos sentimentos do marido por uma escrava* 2 ter inveja de, *ac.* 3 rivalizar *com, dat.* 4 simular; imitar: κάθαρμα ζηλοτυποῦν ἀρετήν ÉSQN. *escória que simula virtude.* ⟨ζηλότυπος⟩

ζηλοτυπία, ας (ἡ) 1 rivalidade 2 inveja 3 ciúme nocivo *de alguém,* πρός *e ac., por causa de alguém ou algo,* διά *e ac. ou* ὑπέρ *e gen.* ⟨ζηλότυπος⟩

ζηλότυπος, ος, ον 1 ciumento 2 invejoso. ⟨ζῆλος, τύπτω⟩

ζηλόω-ῶ 1 arder por; procurar com ardor; desejar ar-

dentemente *algo, ac.* **2** procurar imitar *alguém, ac.*: παῖς τὸ μὲν πρῶτον ζηλοῖ τὸν πατέρα PLAT. *o filho imita em primeiro lugar o pai* **3** desejar, aspirar a; aplicar-se a *algo, ac.* **3** ter como invejável; invejar; louvar; elogiar *algo ou alguém, ac., por algo, ac., gen.*, ἐπί *e dat., com part. ou or. conj.* (ὅτι): ἠζήλουν τήνδε τὴν πόλιν XEN. *eu considerava invejável esta cidade*, σὲ νῦν τοῦτο ζηλοῦν ἔχω; SÓF. *agora devo invejar-te por isso?*, ζηλῶ σε τῆς εὐβουλίας AR. *invejo a tua sabedoria*, σὲ ζηλῶ θανόντα ÉSQL. *invejo-te por teres morrido* **4** sentir inveja de, *ac.*: ζηλοῖ δέ τε γείτονα γείτων HES. *o vizinho inveja o vizinho*. ⟨ζῆλος⟩

ζήλωμα, ατος (τό) **1** emulação; rivalidade **2** esforço para igualar-se a *algo, gen.* **3** objeto de emulação; alta posição; glória; felicidade. ⟨ζηλόω⟩

ζήλωσις, εως (ἡ) **1** emulação; esforço para imitar **2** ciúme **3** inveja. ⟨ζηλόω⟩

ζηλωτέος, α, ον *adj. verb. de* ζηλόω.

ζηλωτής, οῦ (ὁ) **1** êmulo; imitador **2** que tem gosto por; admirador *de algo, gen.* **3** *crist.* prosélito zeloso; fanático **4** *bibl.* ciumento. ⟨ζηλόω⟩

ζηλωτικός, ή, όν capaz de zelo, de emulação, de entusiasmo *por algo*, περί *e ac.* ⟨ζηλωτός⟩

ζηλωτός, ή, όν **1** invejado *ou* invejável (*pessoa*), *por ou para alguém, dat.*, ὑπό *e gen., quanto a algo, gen.* **2** digno de inveja; invejado. ⟨ζηλόω⟩

ζημία, *dór.* ζαμία, **ας (ἡ)** **1** prejuízo; dano; perda: ζημίαν ποιεῖν *ou* φέρειν *ou* ἐργάζεσθαί τινι *causar prejuízo a alguém*, ζημίαν λαβεῖν XEN. *sofrer um prejuízo*, ζημίαν εἶναι νομίζειν *ou* ἡγεῖσθαι *considerar como prejuízo* **2** pena; castigo; punição: θάνατον ζημίαν ἐπιτίθεσθαι *ou* προθεῖναι *ou* ποιεῖν τινι *fixar ou infligir a alguém a pena de morte* **3** multa: ζημίαν ἐκτίνειν *ou* καταβάλλειν *ou* ἀποτίνειν *pagar uma multa* **4** causa de prejuízo; flagelo; peste: φανερὰν ζαμίαν AR. *prejuízo evidente*.

ζημιόω-ῶ (*fut.* ζημιώσω, *aor.* ἐζημίωσα) **1** fazer mal a; causar prejuízo a; lesar, *ac.*: οὐδὲν ζημιοῦν τὸ κοινόν ISÓCR. *não causar nenhum mal à comunidade*, μηδὲν μηδένα ζημιοῦν PLAT. *não causar nenhum prejuízo a ninguém* **2** punir: τοὺς μὲν φύγῃ ἐζημίωσαν TUC. *puniram alguns com o exílio* **3** impor multa; multar: ζημιοῦν τινα μναῖς τρισί PLAT. *impor a alguém multa de três minas*. ⟨ζημία⟩

ζημιώδης, ης, ες danoso; nocivo; prejudicial. ⟨ζημία⟩

ζημίωμα, ατος (τό) **1** direito de punir **2** castigo; pena; multa. ⟨ζημιόω⟩

ζῆν *inf. pres. de* ζάω.

Ζῆνα, Ζηνί, Ζηνός *cf.* Ζεύς.

Ζήνων, ωνος (ὁ) Zenão, *filósofo da Escola de Eléia e do fundador do Estoicismo.*

ζῆτα (τό) *indecl.* dzeta, *letra do alfabeto grego.*

ζητεῖ *3ª sing. pres.*, **ζήτει** *3ª sing. impf. poét. ou imper. pres., de* ζητέω.

ζητέω-ῶ (*impf.* ἐζήτουν, *fut.* ζητήσω, *aor.* ἐζήτεσα, *perf.* ἐζήτηκα) **1** procurar; buscar; esforçar-se por encontrar: ἐζήτουν τοὺς ἄρχοντας XEN. *procuravam os chefes* **2** procurar obter; esforçar-se por alcançar: ζητεῖν πημάτων ἀπαλλαγάς ÉSQL. *buscar alcançar o fim dos tormentos*, ζητεῖν τἀμήχανα EUR. *procurar o impossível* **3** buscar para obter, *inf.*: ζητεῖς ἀναπείθειν AR. *tu tentas persuadir* **4** desejar; lamentar a falta de: ἵνα μὴ ζητέοιεν σιτία HER. *a fim de não buscarem comida*, ζητεῖν Νέρωνα PLUT. *sentir a falta de Nero* ♦ *at. e méd.* **5** buscar conhecer; informar-se; investigar, *ac.*, περί *e gen. ou inter. indir.*: τοὺς δράσαντας ἐζητοῦντο TUC. *procuravam os autores*, ζητεῖν τὸν φόνον PLUT. *investigar o homicídio*, ζητεῖν περὶ ἀδικημάτων DIN. *inquirir sobre os crimes* ♦ *pas.* τὸ ζητούμενον, τὰ ζητούμενα **6** objeto de discussão, de investigação, de exame.

ζήτημα, ατος (τό) **1** objeto de pesquisa, de investigação **2** pesquisa; procura; busca **3** exame; indagação científica. ⟨ζητέω⟩

ζήτησις, εως (ἡ) **1** procura; busca: κατ' Εὐρώπης ζήτησιν ἐκπλῶσαι HER. *embarcar em busca da Europa* **2** exame; inspeção; revista, *gen.*: ζήτησιν ἐποιέετο τῶν νεῶν HER. *fazia a inspeção dos navios* **3** pesquisa; investigação; estudo, *a respeito de*, περί *e gen. ou ac.*: ζήτησις περὶ τοῦ παντὸς φύσεως PLAT. *pesquisa sobre a natureza do universo* **4** interrogatório judicial. ⟨ζητέω⟩

ζητητέος, ος, ον *adj. verb. de* ζητέω.

ζητητής, οῦ (ὁ) **1** aquele que busca; aquele que examina **2** inquisidor, *em Atenas, magistrado incumbido da investigação de devedores e das somas devidas ao Estado.* ⟨ζητέω⟩

ζητητικός, ή, όν **1** disposto a buscar; capaz de buscar; apto para investigar, *gen. ou* περί *e gen.* **2** de caráter investigativo ♦ ἡ ζητητική [ἀγωγή] **3** a filosofia cética; ceticismo ♦ τὸ ζητητικόν **4** o que caracteriza a investigação. ⟨ζητέω⟩

ζητητός, ή, όν investigado; procurado. ⟨ζητέω⟩

ζήω-ζῶ (*pres.* ζῶ, ζῇς, ζῇ, *imper.* ζῆ, *opt.* ζῴην, *inf.* ζῆν, *impf.* ἔζων, ἔζης, ἔζη, ἐζῶμεν, ἐζῆτε, ἔζων, *fut.* ζήσω *e* ζήσομαι, *aor.* ἔζησα, *perf.* ἔζηκα, *m.-q.-perf.* ἐζήκειν; *o át. emprega, no aor., perf. e m.-q.-perf., formas de* βιόω) **1** viver; estar vivo; ter vida: ζῆν ὀλίγα ἔτεα HER. *viver poucos anos*, τὸ ζῆν κοινὸν εἶναι φαίνεται καὶ τοῖς φυτοῖς ARTT. *parece que a vida é um atributo comum às plantas também* **2** subsistir com; viver de, *dat. ou* ἐπί *e dat.*, ἀπό *ou* ἐκ *e gen., ou part.*: ζῆν ἐργαζόμενος ARTT. *viver de seu trabalho*, ζῆν συκοφαντῶν AND. *viver de delações* **3** viver; passar a vida de determinado modo (*físico ou moral*), *ac., dat., adv.*: εὖ ζῆν *viver bem*, ζῆν αἰσχρῶς *viver em desonra*, ζῆν βίον μοχθερόν SÓF. *levar uma vida penosa*, ζῆν ἀβλαβεῖ βίῳ SÓF. *viver vida tranqüila* **4** (*não-animado*) viver; ter vida; vigorar: ἄτη θύελλαι ζῶσι ÉSQL. *os turbilhões da desgraça estão vivos*, ἀεὶ ζῇ ταῦτα

sóf. *essas [leis] estão em vigor*, ὕδωρ ζῶν sept. *água corrente* **5** *bíbl., rar., causat. no aor.*, fazer viver: ἐν τῇ ὁδῷ σου ζῆσόν με sept. *faze-me viver em teu caminho.*

ζιζάνιον, ου (τό) *tard.* joio; cizânia, *erva daninha.*

ζμάραγδος, ου (ὁ) *tard.* = σμάραγδος.

ζμύρνα, ης (ἡ) *bíbl.*= σμύρνα.

ζόη *jôn.* = ζωή.

ζορκάς, άδος (ἡ) *jôn.* = δορκάς.

ζοφερός, ά, όν **1** sombrio; escuro **2** lúgubre; sinistro. ⟨ζόφος⟩

ζοφόδορπις (*só ac. pl. masc.* ζοφοδόρπιδας) que se esconde para ter um magro jantar; que come no escuro, escondido. ⟨ζόφος, δόρπον⟩

ζόφος, ου (ὁ) **1** obscuridade; trevas; escuridão **2** trevas subterrâneas; inferno **3** região da terra situada na escuridão; ocidente: πρὸς ζόφον *ao ocidente* **4** obscuridade (*do estilo, da alma*).

ζοφόω-ῶ **1** obscurecer-se; cobrir-se de trevas ♦ *pas.* **2** ἐζοφωμένος *part. perf.*: tornado sombrio; tornado cego. ⟨ζόφος⟩

ζοφώδης, ης, ες **1** escuro; obscuro; turvo **2** opaco. ⟨ζόφος⟩

ζύγαστρον, ου (τό) caixinha; cofre de madeira. ⟨ζυγόν⟩

ζυγείς *part. aor.*$_2$ *pas. de* ζεύγνυμι.

ζύγιος, α, ον **1** apropriado para o jugo; que é posto sob jugo: ζύγιοι ἵπποι sóf. *cavalos que, colocados sob jugo, servem numa quadriga,como animais de tiro, enquanto os dois outros que os ladeiam* (σειραῖοι) *são governados pelas rédeas* **2** *com* κῶπαι, remos do banco do meio do navio **3** que conjunge; que preside as uniões, *epít. de certas divindades femininas.* ⟨ζυγόν⟩

ζυγίτης, ου (ὁ) = ζευγίτης.

ζυγόδεσμον, ου (τό) correia que prende o jugo ao timão. ⟨ζυγόν, δεσμός⟩

ζυγομαχέω-ῶ **1** lutar com um companheiro **2** combater com os companheiros; lutar *contra alguém,* πρός *e ac., por algo,* περί *ou* ὑπέρ *e gen.* ⟨ζυγόν, μάχομαι⟩

ζυγόν, οῦ (τό) **1** o que serve para juntar dois objetos; jugo; canga: ἐπὶ ζυγὸν αὐχένι θεῖναι βουσί hes. *colocar o jugo na nuca dos bois; colocar os bois sob o jugo* **2** *em Roma,* jugo, *peça de madeira sob a qual se faziam passar os prisioneiros de guerra* **3** jugo; opressão: δουλείας ζ. sóf. *jugo da servidão,* ἀνάγκης ζ. eur. *jugo da necessidade* **4** *Náut., em ger. no pl.* viga transversal que une os dois lados do navio; vau **5** *Náut.* banco de remeiro *que se estende de um lado ao outro do navio, partic. o banco do meio:* ὑπὸ ζυγά hom. *sob os bancos* **6** junção **7** barra *da cítara* **8** correia *da sandália* **9** braço da balança; balança: ζυγῷ *ou* ἐν τῷ ζυγῷ ἱστάναι *pôr na balança* **10** *Astron.* Balança, *constelação* **11** casal; par: κατὰ ζυγά artt. *aos pares* **12** fila *de soldados*; linha; fileira: ἐν τῷ πρώτῳ ζυγῷ tuc. *na primeira linha,* κατὰ ζυγόν pol. *linha por linha.*

ζυγός, οῦ (ὁ) = ζυγόν.

ζυγόσταθμος, ου (ὁ) balança. ⟨ζυγόν, σταθμός⟩

ζυγοστατέω-ῶ **1** pôr na balança; pesar ♦ *méd. pas.* **2** estar na balança; estar em equilíbrio; equilibrar-se. ⟨ζυγόν, ἵστημι⟩

ζυγόφι(ν) *gen. sing. ép. de* ζυγόν.

ζυγοφόρος, ος, ον que leva o jugo. ⟨ζυγόν, φέρω⟩

ζυγόω-ῶ **1** colocar sob jugo; ligar **2** subjugar **3** pesar na balança **4** fixar a barra transversal *em uma cítara.* ⟨ζυγόν⟩

ζυγωτός, ή, όν atrelado. ⟨ζυγόν⟩

ζύμη, ης (ἡ) fermento; levedura. ⟨ζέω⟩

ζυμίτης ἄρτος (ὁ) pão feito de massa fermentada. ⟨ζύμη⟩

ζυμόω-ῶ **1** fazer fermentar **2** pôr em efervescência ♦ *méd. pas.* **3** fermentar; levedar. ⟨ζύμη⟩

ζύμωσις, εως (ἡ) fermentação. ⟨ζυμόω⟩

ζῶ *contr. de* ζάω.

ζωαγρία, ας (ἡ) = ζωγρεῖον.

ζωάγριος, ος, ον **1** pago por ter salvo a vida ♦ τὸ ζωάγριον, τὰ ζωάγρια **2** resgate da vida; resgate: ζ. τίνειν *pagar resgate,* ζ. ὀφέλλειν *ser devedor de resgate,* ζ. ἀποθύειν *oferecer em sacrifício para obter a vida ou por ter conseguido salvá-la.* ⟨ζωός, ἀγρεύω⟩

ζωγραφεῖον, ου (τό) ateliê de pintor. ⟨ζωγράφος⟩

ζωγραφέω-ῶ **1** pintar **2** ornar com pinturas. ⟨ζωγράφος⟩

ζωγραφία, ας (ἡ) **1** pintura; arte de pintar **2** pintura; quadro. ⟨ζωγράφος⟩

ζωγράφος, ου (ὁ) pintor. ⟨ζωός, γράφω⟩

ζωγρεῖον, ου (τό) **1** viveiro **2** jaula **3** zoológico. ⟨ζωγρεύς⟩

ζωγρεύς, έως (ὁ) pescador. ⟨ζωγρέω⟩

ζωγρέω-ῶ **1** prender vivo; aprisionar; capturar **2** prender; pôr na cadeia **3** reanimar. ⟨ζωός, ἀγρέω⟩

ζωγρία, ας (ἡ) captura de um prisioneiro vivo: ζωγρίῃ λαβεῖν *ou* αἱρέειν τινά her. *prender alguém vivo.*

ζώγριον, ου (τό) = ζωγρεῖον.

ζῳδιακός, ή, όν que diz respeito a figuras de animais: ζῳδ. κύκλος plut. *o zodíaco.* ⟨ζῴδιον⟩

ζῴδιον, ου (τό) **1** pequena representação de animal *ou* de humano, desenhada *ou* esculpida; imagem; estatueta **2** *pl.* signos do zodíaco.

ζωέμεν *e* **ζωέμεναι** *inf. pres. ép.,* **ζώεσκον** *impf. iter., de* ζώω.

ζωή, ῆς, *jôn.* **ζόη (ἡ)** **1** vida **2** curso da vida; tempo da vida; existência **3** modo de vida **4** meios de vida; recursos; sustento: τὴν ζόην ποιεῖσθαι ἔκ τινος her. *obter de algo o sustento.* ⟨ζήω⟩

ζῴην *opt. pres. de* ζήω.

ζῴϊον, ου (τό) = ζῷον.

ζῶμα, ατος (τό) **1** cinto; cinturão **2** calção *de atleta* **3** cinto *de mulher.* ⟨ζώννυμι⟩

ζωμοποιός, οῦ (ὁ) aquele que prepara molhos ou sucos. ⟨ζωμός, ποιέω⟩

ζωμός, οῦ (ὁ) **1** suco; molho **2** caldo; sopa **3** homem gordo **4** derramamento de sangue; matança; carnificina. ⟨ζέω⟩

ζώνη, ης (ἡ) **1** cinto *de mulher*: ζώνην λύειν *desatar o cin-*

to da esposa, no dia do casamento, λῦσε δὲ παρθενίην ζώνην HOM. *desatou o cinto da virgem,* ζώναν καταθέσθαι *ou* λύσασθαι *ou* ἀπολύσασθαι *desatar o cinto para entregar-se ao esposo ou para dar à luz,* ὑπὸ ζώνην *ou* ὑπὸ ζώνης *ou* ἐντὸς ζώνης τινὰ φέρειν *carregar um filho no seio* (= *sob o cinto*) **2** cinta de homem: ζώνην λύειν *soltar a cinta para pôr-se à vontade, para descansar* **3** cinto *onde se coloca dinheiro*; bolsa: κῶμοι εἰς ζώνην δεδομέναι XEN. *aldeias oferecidas* [*a Parisátis, mãe de Ciro*] *para sua bolsa, i.e., para seus pequenos gastos* **4** cinturão *de soldado, cinto que mantém o corpo ajustado e mais ágil, insígnia da carreira militar* **5** *Geogr.* zona terrestre ou celeste: ζ. εὔκρατος *zona temperada* **6** *Arquit.* friso; cornija **7** *Medic.* cobreiro; zona; herpes-zóster, *inflamação cutânea.* ⟨ζώννυμι⟩

ζώνιον, ου (τό) pequeno cinto *de mulher.* ⟨ζώνη⟩

ζώννυμι (*fut* ζώσω, *aor.* ἔζωσα, *perf.* ἔζωκα; *pas. aor.* ἐζώσθην, *perf.* ἔζωμαι *e* ἔζωσμαι, *m.-q.-perf.* ἐζώσμην) **1** cingir; circundar com um cinto *um homem* ♦ *méd. pas.* **2** cingir-se *com algo, ac. ou dat.* **3** armar-se.

ζωννύω (*só pres. e impf.*) = ζώννυμι.

ζωννύσκετο *3ª sing. impf. iter. pas. de* ζώννυμι.

ζωογονέω-ῶ *tard.* **1** produzir a vida; engendrar seres vivos **2** fazer nascer vivo; fazer viver **3** conservar vivo **4** fazer reviver ♦ *méd.* **5** pulular de vermes. ⟨ζωογόνος⟩

ζωογόνος, ος, ον *tard.* que dá a vida; fecundo. ⟨ζωός, γίγνομαι⟩

ζῳόμορφος, ος, ον zoomorfo. ⟨ζῷον, μορφή⟩

ζῷον, *contr. de* ζῴϊον, **ου (τό)** **1** ser vivo; animal **2** representação de ser vivo; figura; imagem; pintura **3** figura do zodíaco.

ζωοποιητικός, ή, όν **1** capaz de dar vida a, *gen.* **2** capaz de dar vida; vivificador. ⟨ζωός, ποιέω⟩

ζωός, ή, όν vivente; vivo. ⟨ζήω⟩

ζῳότης, ητος (ἡ) **1** natureza animal; animalidade **2** vitalidade. ⟨ζῷον⟩

ζωόφυτος, ος, ον = ζώφυτος.

ζωπυρέω-ῶ **1** reavivar o fogo **2** acender; avivar (*ardor, querela*) **3** atiçar; provocar *alguém* **4** restituir à vida; reanimar *alguém* **5** *intr.* inflamar; pegar fogo. ⟨ζώπυρον⟩

ζώπυρον, ου (τό) **1** brasa conservada para reavivar o fogo; rescaldo; chispa; centelha; tição **2** *pl.* últimos lampejos **3** sopro. ⟨ζωός, πῦρ⟩

ζωρός, ός, όν **1** puro; sem mistura (*vinho, alimentos*): ζωρότερον πιέειν HER. *beber vinho mais forte, ou mais puro, i.e., com menos água,* ζωρότερα ἐσθίειν HIPÓCR. *comer alimentos mais puros* **2** puro; sem mistura: ζωροτάτη μανίη A.P. *pura loucura* **3** bem misturado; temperado (*op. a* ἄκρητος). ⟨ζέω⟩

ζώς, *só nom. e ac.* ζών (*masc.*) = ζωός.

ζῶσαι *inf. aor. at. e 2ª sing. imper. aor. méd.,* **ζωσθῆναι** *inf. aor. pas.,* **ζώσατο** *3ª sing. aor. méd. poét.,* **ζώσομαι** *fut. méd., de* ζώννυμι.

ζωστήρ, ῆρος (ὁ) **1** cinturão de couro **2** cinto *de homem ou de mulher* **3** contorno; borda **4** zostera, *alga* **5** herpes-zóster ♦ *adj.* **6** cingido para o combate. ⟨ζώννυμι⟩

ζωστός, ή, όν ajustado por um cinto ao corpo. ⟨ζώννυμι⟩

ζῶστρον, ου (τό) cinto. ⟨ζώννυμι⟩

ζωτικός, ή, όν **1** que dá a vida; vital; vivificante **2** cheio de vida; vivo; vivaz **3** trazido pela vida; característico da vida. ⟨ζώω⟩

ζωτικῶς *adv.* **1** de modo vital **2** com disposição para viver: ζ. ἔχειν PLUT. *estar cheio de amor à vida; ter disposição para viver,* ζωτικώτατα ἐξεργάσασθαι PLUT. *executar de maneira muito viva.*

ζώφυτος, ος, ον **1** que dá a vida; vivificante **2** que produz seres vivos; fecundo; fértil. ⟨ζωός, φύω⟩

ζώω (*só pres., impf.* ἔζων *e impf. iter.* ζώεσκον) *jôn. e ép.* = ζήω.

ζῳώδης, ης, ες **1** de natureza animal; da vida animal **2** semelhante ao animal *ou* ao ser vivo. ⟨ζῷον⟩

H, η

H, η (ἦτα) (τό) 1 eta, *7ª letra do alfabeto grego* ♦ *num.* 2 η′ = 8 ou 8º 3 ,η = 8000 ou 8000º.

ἡ *fem. do art. def.* ὁ.

ἥ *fem. do pron. rel.* ὅς.

ᾗ 1 *dat. sing. fem. do pron. rel.* ὅς *e, raro, do pron. pos. refl.* ὅς ♦ *adv.* 2 *com superl.* tanto... quanto possível: ᾗ ἐδύνατο τάχιστα XEN. *quanto mais velozmente podia,* ᾗ δυνατὸν μάλιστα XEN. *o mais possível* 3 (*lugar*) por onde: ἐκείνῃ ἑπόμενοι ᾗ ἐκείνῃ ὑφηγεῖται PLAT. *buscando-a lá onde ela conduz* 4 (*modo*) da mesma maneira que; como; conforme: ᾗ βούλονται *como querem,* ᾗ ἄνθρωπος *enquanto homem, na medida em que é homem.*

ἤ, *ép.* **ἠέ** *conj.*

ALTERNATIVA

1 ou, *entre duas palavras, duas orações ou duas frases*

2 ou senão; de outro modo; do contrário, *entre duas orações*

3 ou, *em or. inter. marcando a segunda ou demais alternativas; às vezes com a primeira alternativa implícita; em inter. dir., com* πότερον *ou* πότερα; *em inter. indir., com* εἰ

COMPARATIVA

4 que *ou* do que, *após compar. ou nome com sent. de compar., ou com superl.; às vezes com elipse da conj.* ἤ *antes de num.*

5 de preferência a; ao invés de; em lugar de, *com* μᾶλλον *subent.*

---

1 σὺν ἄλλοις τρισὶν ἢ τέτταρσιν XEN. *com outros três ou quatro,* ἤ τις ἢ οὐδείς HER. *ou alguém ou ninguém,* οὐδὲ τί πω σάφα ἴδμεν ἢ εὖ ἠὲ κακῶς νοστήσομεν HOM. *ainda não sabemos claramente se voltaremos bem ou mal,* ἤκουσας ἢ οὐκ ἤκουσας ἢ κουφῇ λέγω; ÉSQL. *ouviste ou não ouviste? ou falo a uma surda?*

2 ὅπως καὶ ὑμεῖς ἐμὲ ἐπαινέσετε, ἐμοὶ μελήσει, ἢ μηκέτι με Κῦρον νομίζετε XEN. *que também vós me elogieis será minha preocupação, do contrário não mais me considereis Ciro*

3 πότερον ἐκείνους καλῶμεν ἢ᾽ μοὶ ταῖσδε τ᾽ ἐξειπεῖν θέλεις; SÓF. *devemos chamá-los ou queres falar para mim e para estas aqui?,* πότερα δ᾽ ἐν οἴκοις ἢ ἐν ἀγροῖς ὁ Λάϊος ἢ γῆς ἐπ᾽ ἄλλης συμπίπτει φόνῳ; SÓF. *Foi em sua casa ou no campo? ou foi em terra estrangeira que Laio sucumbiu por assassinato?,* τίς σοι διηγεῖτο; ἢ αὐτὸς Σωκράτης; PLAT. *quem te expunha a questão? Era Sócrates em pessoa?,* εἰ δὲ ἀληθὲς ἢ μή, πειράσομαι μαθεῖν PLAT. *tentarei saber se é verdadeiro ou não*

4 στρατηγοὶ πλείονες ἢ βελτίονες AR. *generais mais numerosos que competentes,* ἀποκτείνουσιν οὐ μεῖον [ἢ *elíptico*] πεντακοσίους XEN. *matam não menos que cinqüenta homens,* πάντα τὰ ἀναντία πράττομεν ἢ ἃ δεῖ PLAT. *fazemos tudo o contrário do que é preciso,* ἆρα μὴ ἄλλο τι ἢ ὁ

θάνατος ἢ τοῦτο; PLAT. *será que a morte não é outra coisa que isto?* θάνατον μετ' ἐλευθερίας αἱρούμενοι ἢ βίον μετὰ δουλείας LÍS. *preferindo a morte com liberdade à vida com escravidão,* ἡ Αἴγυπτος πλεῖστα θωμάσια ἔχει ἢ ἡ ἄλλη πᾶσα χώρη HER. *O Egito tem muito mais maravilhas do que qualquer outra região*

5 δίκαιον ἡμέας ἔχειν τὸ ἕτερον κέρας ἢ περ Ἀθηναίους; HER. *é justo que ocupemos a outra fileira ao invés dos atenienses?*

ἦ[1] *adv.* **1** de fato; na verdade; certamente; seguramente; sim!: ἦ καλῶς λέγεις PLAT. *certamente falaste bem!,* ὦ γύναι, ἦ μάλα τοῦτο ἔπος νημερτὲς ἔειπες HOM. *ó senhora, disseste uma palavra verdadeira de fato;* ἦ ἄρα, ἦ ἄρ, ἦ ῥα, ἦ δή, ἦ μάν, ἦ μέν, ἦ μὲν δή, ἦ τε, ἦ θεν *sim na verdade; sim verdadeiramente; neste caso sim;* ἦ γάρ *sim certamente; certamente então; muito provavelmente;* ἦ κάρτα, ἦ μάλα δή *sim muito seguramente; certamente; sem dúvida alguma;* ἦ μήν *como fórmula afirm. em juramentos, por certo; seguramente* **2** (*expressa indignação*) *em or. inter.* será que...?: ἦ μούνοι φιλέουσ' ἀλόχους Ἀτρεΐδαι HOM. *será que só os Atridas amam suas esposas?; com partíc.* ἦ ἄρα, ἦ ῥά, ἦ ταῦτα δή *assim; então; na verdade?*

ἦ[2] *1ª e 3ª sing. impf. de* εἰμί.

ἦ[3] *3ª sing. impf. de* ἠμί.

ᾖ *3ª sing. pres. subj. de* εἰμί.

ᾗ[1] *subj. aor. de* ἵημι.

ᾗ[2] **1** *dat. sing. fem. do pron. rel.* ὅς *e, raro, do pron. pos. refl.* ὅς ♦ *adv.* **2** *com superl.* tanto... quanto possível: ᾗ ἐδύνατο τάχιστα XEN. *quanto mais velozmente podia,* ᾗ δυνατὸν μάλιστα *xen. o mais possível* **3** (*lugar*) por onde: ἐκείνῃ ἑπόμενοι ᾗ ἐκείνη ὑφηγεῖται **4** (*modo*) da mesma maneira que; como; conforme: ᾗ βούλονται *como querem,* ᾗ ἄνθρωπος *enquanto homem, na medida em que é homem.*

ἦα *1ª sing. impf. ép. de* εἰμί.

ᾖα[1] *1ª sing. impf. jôn. de* εἶμι.

ᾖα[2] *contr. de.* ἤϊα[1 e 2].

ἠβαιός, ά, όν **1** em pequena quantidade; pouco numeroso; pequeno; *ger. com neg.*: οὔ οἱ ἔνι φρένες οὐδ' ἠβαιαί HOM. *não possui inteligência nem mesmo pequena* ♦ ἠβαιόν *adv.* **2** um pouco: οὐδ' ἠβαιόν *nada absolutamente; nem um pouco.*

ἡβάσκω (*só pres.*) **1** atingir a puberdade; tornar-se moço *ou* moça em idade de casar **2** ser forte; ter vigor. ⟨ἥβη⟩

ἡβάω-ῶ (*impf.* ἥβων; *fut.* ἡβήσω; *aor.* ἥβησα; *perf.* ἥβηκα) **1** chegar à flor da juventude; à puberdade; estar na flor da juventude, no vigor da idade: οἱ ἡβῶντες *aqueles que estão no vigor da idade* **2** ser jovem; ser adulto **3** (*fruto*) estar maduro **4** (*sentimento*) desabrochar; manifestar-se. ⟨ἥβη⟩

ἥβη, ης (ἡ) **1** idade da puberdade; adolescência; idade do casamento **2** juventude; vigor **3** alegrias da juventude **4** sinais exteriores da puberdade; órgãos sexuais **5** brilho; força: ἥβη δαιτός EUR. *esplendor do banquete* ♦ ἡ Ἥβη **6** Hebe, *deusa da juventude.*

ἡβηδόν *adv.* desde a puberdade; desde a juventude; no início da idade adulta. ⟨ἥβη⟩

ἥβηκα, ἥβησα *cf.* ἡβάω.

ἡβητήριον, ου (τό) lugar de reunião dos jovens. ⟨ἡβάω⟩

ἡβητής, οῦ (*masc.*) adolescente; jovem. ⟨ἡβάω⟩

ἡβητικός, ή, όν de jovem; jovem; juvenil. ⟨ἡβάω⟩

ἠβουλήθην, ἠβουλόμην *aor. pas. e impf. méd. de* βούλομαι.

ἥβρυνα, ἡβρυνόμην *aor. at. e impf. méd. de* ἁβρύνω.

ἡβυλλιάω-ῶ ser bem jovenzinho; entrar na adolescência. ⟨ἥβη⟩

ἠβώοιμι *pres. opt. ép.,* **ἡβώων** *e* **ἠβώωσα** *part. pres. ép. masc. e fem., de* ἡβάω.

ἠγάασθε *2ª pl. impf. méd. ép. de* ἀγάομαι.

ἠγαγόμην, ἤγαγον *aor. méd. e at. de* ἄγω.

ἠγάθεος, η, ον *poét.* sagrado; santo; divino (*lugar*). ⟨ἄγαν, θεῖος⟩

ἠγάλθην *aor. pas. de* ἀγάλλω.

ἠγάμην *impf. de* ἄγαμαι.

ἠγανάκτουν, ἠγανάκτησα *cf.* ἀγανακτέω.

ἠγάπηκα, ἠγάπησα *cf.* ἀγαπάω.

ἠγασάμην, *ép.* **ἠγασσάμην, ἠγάσθην** *cf.* ἄγαμαι.

ἤγγειλα, ἠγγέλθην, ἤγγελκα, ἤγγελμαι *cf.* ἀγγέλλω.

ἠγγύηκα, ἠγγύησα, ἠγγύων *cf.* ἐγγυάω.

ἥγε *fem. de* ὅγε *ou* ὅσγε.

ἦγε *3ª sing. impf. de* ἄγω.

ἠγέαται *3ª pl. perf. jôn. de* ἡγέομαι.

ἤγειρα *aor. de* ἀγείρω *e de* ἐγείρω.

ἡγεμονεύω (*impf.* ἡγεμόνευον, *aor.* ἡγεμόνευσα) **1** ser guia; guiar; conduzir *alguém, dat., a algum lugar, dat., por algum lugar, ac.*: τοῖσι γέρων ὁδὸν ἡγεμόνευσε HOM. *o velho guiou-os pelo caminho,* Τρωσὶ μὲν ἡγεμόνευε Ἕκτωρ HOM. *Heitor guiava os troianos* **2** conduzir; comandar; governar, *gen.*: Λοκρῶν δ' ἡγεμόνευεν Αἴας HOM. *Ájax comandava os lócrios,* ἡγ. τῆς σκέψεως PLAT. *dirigir a reflexão* **3** dominar, *gen.*: ἡγ. ἐπιθυμίας καὶ ἔρωτος PLAT. *dominar o desejo e a paixão.* ⟨ἡγεμών⟩

ἡγεμονία, ας (ἡ) **1** ação de guiar; condução **2** direção; comando; autoridade **3** supremacia; hegemonia; soberania **4** magistratura; cargo de governador; governo. ⟨ἡγεμών⟩

ἡγεμονικός, ή, όν **1** próprio *ou* apto a dirigir, a conduzir, a governar, a comandar **2** próprio daquele que comanda; do chefe: ἡγεμονικὴ ἐμπειρία POL. *experiência de comando* ♦ τὸ ἡγεμονικόν **3** o princípio da autoridade; a parte que dirige a alma; a faculdade mestra, *i.e.*, o pensamento. ⟨ἡγεμών⟩

ἡγεμονικῶς *adv.* à maneira de um chefe; como convém a um chefe: ἡγ. ἔχειν ISÓCR. *exercer a hegemonia.*

ἡγεμόνιος, ος, ον 1 = ἡγεμονικός ♦ ὁ ἡγεμόνιος 2 condutor das almas, *epít. de Hermes.* ⟨ἡγεμών⟩

ἡγεμόσυνα, ων (τά) *subent.* ἱερά, sacrifício em agradecimento aos deuses guias. ⟨ἡγεμών⟩

ἡγεμών, όνος (ὁ, ἡ) 1 guia; condutor *de algo ou alguém, gen., em direção a,* ἐπί *ou* πρός *e ac.*: ἡγεμόνες τῆς ὁδοῦ HER. *guias da caminhada* 2 chefe militar; comandante; chefe; soberano 3 autor de; princípio de; promotor de: ἀχαριστία ἐπὶ πάντα τὰ αἰσχρὰ ἡγεμών XEN. *a ingratidão é princípio de todas as ações vergonhosas,* πόνους τοῦ ζῆν ἡδέως ἡγεμόνας νομίζετε XEN. *considerais as fadigas como promotoras do bem viver* ♦ *adj.* 4 chefe; primeiro; principal: ναῦς ἡγ. ÉSQL. *nau capitânea,* ἀνήρ ἡγ. PLAT. *homem que é chefe.* ⟨ἡγέομαι⟩

ἡγέομαι-οῦμαι (*fut.* ἡγήσομαι, *aor.* ἡγησάμην, *perf.* ἥγημαι)

1 caminhar à frente; guiar; conduzir, *alguém, dat., para um lugar, ac. ou* εἰς, πρός *e ac., por um lugar, ac.*

2 conduzir como chefe militar ou político; estar à testa de; comandar *algo ou alguém, dat. ou gen.*

3 encaminhar; orientar *alguém, dat., a algo,* πρός *e ac.*

4 estar à frente de; comandar; dirigir *algo, ac.*

5 conduzir; reger *alguém, dat., em algo, gen.*

6 conduzir; governar; controlar *algo, gen. ou ac.*

7 estar em posição mais alta; preponderar; sobrepujar *algo, gen.*

8 *após* HOM., crer; pensar; supor *algo, or. inf.*

9 considerar *alguém, ac. e pred. do ac.*; ἡγ. περὶ πολλοῦ *ou* περὶ πλείονος *ou* περὶ πλείστου *ter em grande estima algo, ac.*; ἡγ. περὶ οὐδενός *ou* παρὰ οὐδέν *ter pouca consideração por algo, ac.*

10 aceitar a existência de; acreditar em, crer em, *ac.*

1 οἱ βλέποντες τοῖς τυφλοῖς ἡγούμεθα AR. *os que enxergamos guiamos os cegos,* τινὶ πόλιν ἡγεῖσθαι HOM. *guiar alguém à cidade,* Τρωσὶ ποτὶ πτόλιν ἡγήσασθαι HOM. *conduzir os troianos para a cidade,* τινὶ τὴν ὁδὸν ἡγ. HER. *guiar alguém indo à frente no caminho*

2 ἡγ. νήεσσι ἐς Τροίην HOM. *conduzir navios contra Tróia,* ἡγήσατο λαῶν HOM. *esteve à frente das tropas,* ἡγ. πόλει *ou* τῆς πόλεως *governar a cidade*

3 ἡγ. τοῖς πολίταις πρὸς ἀρετήν XEN. *encaminhar os cidadãos à virtude*

4 τὰς πομπὰς ἡγεῖτο DEM. *conduzia os cortejos*

5 τοῦ χοροῦ ἡγήσατο Πέρσαις XEN. *regeu os persas na dança*

6 ἡγ. τὰς τύχας EUR. *conduzir a sorte,* ἡγούμενος τῶν ἡδονῶν ἀλλ' οὐκ ἀγόμενος ὑπ' αὐτῶν ISÓCR. *governando os prazeres mas não sendo levado por eles*

7 ἀλήθεια πάντων ἀγαθῶν ἡγεῖται PLAT. *a verdade sobrepuja a todos os bens,* ἡ ἡγουμένη χώρα PLUT. *o espaço privilegiado*

8 ἡγεῖσθε δὲ βλέπειν μὲν αὐτοὺς πρὸς τὸν εὐσεβῆ βροτῶν SÓF. *pensai que esses (os deuses) olham para o mortal piedoso*

9 ἀμφότερα τὰ παιδία ἡγήσασθαι βασιλέας HER. *considerar reis a ambas as crianças,* πᾶν κέρδος ἡγοῦ ζημιουμένη φυγῇ EUR. *ao ser punida com o exílio, considera tudo como vantagem*

10 θεοὺς ἡγ. EUR. *crer nos deuses,* τὰ ἀγημένα (*dór.*) DEM. *as crenças.*

ἡγερέθομαι *ép.* (*só pres. e impf.*) = ἀγείρομαι, *cf.* ἀγείρω.

ἡγερέομαι (*só inf.* ἡγερέεσθαι) = ἡγερέθομαι.

ἤγερθεν *3ª pl. ép. aor. pas. de* ἀγείρω.

ἠγέρθην *aor. pas. de* ἀγείρω *e de* ἐγείρω.

ἡγεύμενος, ἡγεύμην *part. pres. e impf. jôn. de* ἡγέομαι.

ἤγηλα *aor. de* ἀγάλλω.

ἡγηλάζω 1 conduzir; guiar *alguém* 2 tocar para frente: βίοτον βαρὺν ἡγ. A.R. *tocar para frente uma vida penosa.* ⟨ἡγέομαι, ἐλαύνω⟩

ἥγημαι *cf.* ἡγέομαι.

ἡγησίλεως[1]**, ως, ων** = ἀγησίλαος.

ἡγητέον *adj. verb. de* ἡγέομαι.

ἡγητήρ, ῆρος (ὁ) = ἡγητής.

ἡγητής, οῦ (ὁ) condutor; guia. ⟨ἡγέομαι⟩

ἡγήτωρ, ορος (ὁ) comandante; chefe; líder, *gen.* ⟨ἡγέομαι⟩

ἧγμαι *cf.* ἄγω.

ἠγνόησα, *ép.* **ἠγνοίησα**, *aor. de* ἀγνοέω.

ἦγξα *cf.* ἄγχω.

ἦγον *impf. de* ἄγω.

ἠγοράασθε *2ª pl. impf. ép.*, **ἠγορόωντο** *3ª pl. impf. ép.*, **ἠγορῶ** *2ª sing. impf., de* ἀγοράομαι.

ἦγουν *conj.* ou melhor; ou seja; isto é. ⟨ἤ, γοῦν⟩

ἤγρευσα *cf.* ἀγρεύω.

ἠγρίανα *cf.* ἀγριαίνω.

ἠγριώμαι *perf. pas. de* ἀγριόω.

ἠγρύπνησα *cf.* ἀγρυπνέω.

ἠγωνισάμην *cf.* ἀγωνίζομαι.

ἠδέ *poét., conj.* e: ἠμέν... ἠδέ *ou* ἠδὲ... καί HOM. *tanto... como,* ἠδὲ καί HOM. *e também.*

ἥδε *fem. de* ὅδε.

ἡδέα *pl. n. e fem. jon. de* ἡδύς.

ἤδεα *1ª sing. m.-q.-perf. de* οἶδα.

ἤδεεν *3ª pl. m.-q.-perf. ép. e jôn. de* οἶδα.

ἡδεῖα *fem. de* ἡδύς.

ᾔδειν *cf.* οἶδα.

ᾔδεμεν, ᾖδεσα *1ª p. pl. e 3ª pl. m.-q.-perf. de* οἶδα.

ἡδέσθην *aor. pas. de* ἐσθίω.

ᾐδέσθην *aor. pas. de* αἰδέομαι.

ἡδέως *adv.* (*comp.* ἥδιον, *superl.* ἥδιστα) com prazer; prazerosamente; agradavelmente: βίοτον ἡδ. ἄγειν EUR. *levar vida prazerosa,* ἡδ. ἔχειν (*coisa*) *ser agradável,* (*pessoa*) *estar contente,* ἡδ. ἔχειν τινὶ *ou* πρός τινα *ser gentil com ou para alguém,* ἡδ. ἔχειν *e inf. alegrar-se de.* ⟨ἡδύς⟩

ἤδη *adv.* **1** (*lugar*) a partir daqui; logo após; imediatamente depois: ἀπὸ ταύτης ἤδη Αἴγυπτος HER. *logo após este [país] é o Egito* **2** (*tempo pres.*) já; atualmente; presentemente: νῦν ἤδη *ou* ἤδη νῦν *desde já*, ἤδη γε *agora mesmo*, ἤδη τότε *desde agora, desde então*, νὺξ ἤδη τελέθει HOM. *já é noite*, ἤδη γὰρ τρίτον ἐστὶν ἔτος HOM. *já é o terceiro ano*, στείχοις ἂν ἤδη SÓF. *já poderias partir*, ἡ ἤδη χάρις DEM. *a obrigação presente* **3** (*tempo pas. ou fut.*) já: πάλαι ἤδη SÓF. *já há muito tempo*, ἤδη πώποτέ του ἤκουσας PLAT. *jamais ouviste alguém*, ἤδη λέξω DEM. *direi já*, τότε ἤδη *ou* τοτηνίκ' ἤδη *desde então*, μετὰ τοῦτ' ἤδη ARTT. *depois disso imediatamente* **4** (*sequência*) então; a partir de então; logo após; imediatamente após: οὐ μόνον... ἀλλ' ἤδη XEN. *não somente... mas ainda*, τότ' ἤδη *então, sem mais*, καὶ ἤδη *e apenas*, τὰ ἐκ τούτων ἤδη συγκείμενα PLAT. *as conseqüências imediatas*, ταῦτα ἤδη ἐστὶν αὐτὰ τἀληθῆ PLAT. *esta é sem mais a própria verdade.*

ἤδη, ἤδησθα *1ª sing. át. e 2ª pes. sing. m.-q.-perf. de* οἶδα.

ἠδί *át.* = ἥδε.

ἥδιον, ἥδιστα *cf.* ἡδέως.

ἥδιστος, η, ον *superl. de* ἡδύς.

ἡδίων, ων, ον *comp. de* ἡδύς.

ἡδομένως *adv.* com prazer. ⟨ἥδομαι⟩

ἤδον *impf. de* ᾄδω.

ἡδονή, ῆς (ἡ) **1** prazer; satisfação; alegria: ἡδονὴν παρέχειν XEN. *proporcionar prazer*, αἱ τοῦ σώματος ἡδοναί XEN., αἱ περὶ τὸ σῶμα ἡδοναί, αἱ κατὰ τὸ σῶμα ἡδοναί PLAT., σωματικὰς ἡδονάς ARTT. *os prazeres do corpo*; καθ' ἡδονήν *ou* πρὸς ἡδονήν *por prazer, com prazer*, καθ' ἡδονὴν δρᾶν *ou* ποιεῖν *fazer por prazer próprio*, εἶναί τινι πρὸς ἡδονήν HER. *ser do agrado de alguém*, ἡδονὴν ἔχειν τινός SÓF. *comprazer-se com algo*, ἐν ἡδονῇ *ou* καθ' ἡδονήν ἐστί μοι *com inf. para mim é prazeroso*, ὑφ' ἡδονῆς δακρύειν LUC. *chorar de prazer*, μαίνεσθαι ὑφ' ἡδονῆς SÓF. *enlouquecer de prazer* **2** o que causa prazer; delícia; regalo: σκέψαι...ἡδονῶν θ' ὅσων μέλλεις ἀποστερεῖσθαι AR. *considera de quantas delícias vais ser privado.*

ἦδος *só nom.* (**τό**) prazer; regozijo. ⟨ἥδομαι⟩

ἡδυγνώμων, ων, ον *gen.* **ονος** bem humorado; de boa disposição. ⟨ἡδύς, γνώμη⟩

ἡδυεπής, ής, ές de linguagem ou palavras doces; de som agradável. ⟨ἡδύς, ἔπος⟩

ἡδυλόγος, ος, ον de palavras doces; de fala agradável; de falar meigo. ⟨ἡδύς, λόγος⟩

ἥδυμος, ος, ον doce; agradável. ⟨ἡδύς⟩

ἡδυνάμην, ἡδυνήθην *impf. e aor. de* δύναμαι.

ἡδύνω (*só pres. e aor.* ἥδυνα; *pas. aor.* ἡδύνθην *e perf.* ἥδυσμαι) **1** tornar agradável; temperar (*alimento, discurso*) **2** encantar. ⟨ἡδύς⟩

ἡδύοινος, ος, ον **1** que dá bom vinho (*vinha*) **2** que contém bom vinho (*jarra*). ⟨ἡδύς, οἶνος⟩

ἡδύοσμος, ος, ον **1** de odor agradável ♦ ὁ ἡδύοσμος *e* τὸ ἡδύοσμον **2** menta, *planta*. ⟨ἡδύς, ὀσμή⟩

ἡδυπάθεια, ας (ἡ) bem-estar; comodidade; regozijo. ⟨ἡδύς, πάθος⟩

ἡδυπαθέω-ῶ viver na alegria; ter uma vida de prazer; divertir-se. ⟨ἡδύς, πάθος⟩

ἡδύπνοος-ους, οος-ους, οον-ουν **1** de sopro agradável; suave (*vento, som*) **2** agradável; propício (*sonho*) **3** que recebe um sopro agradável; perfumado (*local*). ⟨ἡδύς, πνέω⟩

ἡδύπολις, *dor.* ἀδύπολις, *só nom.* (*masc., fem.*) caro à cidade. ⟨ἡδύς, πόλις⟩

ἡδύποτος, ος, ον agradável de beber. ⟨ἡδύς, ποτός⟩

ἡδύς, ηδεῖα, ἡδύ *gen.* **ἡδέος, ἡδείας, ἡδέος** (*comp.* ἡδίων, *superl.* ἥδιστος) **1** prazeroso; agradável; encantador; delicioso (*coisas*): δέπας ἡδέος οἴνου HOM. *copo de vinho suave*, ἡδεῖα αὐδή HES. *voz agradável*, ἡδύ ἐστι *ou* γίγνεται *com inf. é agradável* **2** agradável; encantador; amável (*pessoas*): ὡς ἡδύς εἶ PLAT. (*iron.*) *como és encantador*, ὦ ἥδιστε PLAT. *ó caríssimo amigo* **3** que experimenta prazer; encantado; contente: ἡδύς εἰμι ἀκούσας DEM. *estou encantado por ouvir, ouço encantado* ♦ ἡδύ *adv.* **4** docemente: ἡδὺ γελᾶν HOM. *rir docemente* ♦ **τὸ ἡδύ** **5** prazer; contentamento: τὰ ἡδέα *os prazeres.*

ἥδυσμα, ατος (τό) **1** aquilo que torna agradável; tempero; condimento **2** *pl.* aromas; perfumes; essências. ⟨ἡδύνω⟩

ἡδυσώματος, ος, ον de corpo encantador ⟨ἡδύς, σῶμα⟩

ἡδυφωνία, ας (ἡ) encanto sonoro; voz agradável. ⟨ἡδύφωνος⟩

ἡδύφωνος, ος, ον de voz agradável. ⟨ἡδύς, φωνή⟩

ἥδω (*impf.* ἤδον, *fut.* ἥσω, *aor.* ἥσα, *perf. desus.*) **1** alegrar, contentar: τὰ ἥδοντα PLAT. *as coisas que encantam* ♦ *méd.* (*impf.* ἡδόμην, *fut.* ἡσθήσομαι, *aor.* ἥσθην) **2** alegrar-se; estar feliz *com algo ou alguém, dat. ou* ἐπί *e dat., gen. ou* ὑπέρ *e gen.*: ἥσθησάν τε τῇ ἀπίξει τῶν Λυδῶν HER. *alegraram-se com a vinda dos lídios*, πώματος ἥσθη SÓF. *sentiu prazer na bebida*, ὑπὲρ τῆς αὐτῶν ἐλευθερίας ἥσθησαν LÍS. *alegraram-se com a própria liberdade; com ac. interno:* βραχέα ἡσθεῖσα μεγάλα ζημιώσεται TUC. *após breve alegria sofrerás grandes prejuízos*, πάσας ἡδονὰς ἥδεσθαι PLAT. *usufruir de todos os prazeres*, ἥδεσθαι μεγάλην ἡδονήν ὅτι PLUT. *alegrar-se muito porque; com part.*: ἥσατο δ' αἰνῶς ἡδὺ ποτὸν πίνων HOM. *teve grande satisfação ao beber a suave bebida*, ἥσθη ἀκούσας HER. *alegrou-se ao ouvir*, ἥσθην πατέρα τὸν ἐμὸν εὐλογοῦντα σε SÓF. *alegrei-me com o teu elogio ao meu pai; com part. no dat.*, ἡδομένῳ ἐστί μοι, σοι *é um prazer para mim, para ti*, ἐμοὶ καὶ Μελησίᾳ ἡδομένοις ἂν εἴη εἰ ἐθέλοιτε λόγῳ διεξέναι PLAT. *eu e Melesia ficaríamos felizes se quisésseis expor.*

ἠέ[1] *conj. ép.* = ἤ.

ἠέ[2] *interj.* (*grito de dor*) ai!

ἦε *contr. de* ἦιε.

ἦει *3ª sing. do impf. de* εἶμι.

ἠείδει, ἠείδη, ἠείδης *m.-q.-perf. de* οἶδα.

ἦειν *1ª e 3ª sing. do impf. de* εἶμι.

ἤειρα, ἤειρον *aor. e impf. de* ἀείρω.

ἠέλιος, ου (ὁ) *jôn.* = ἥλιος.

ἦεν *3ª sing. impf. ép. e jôn. de* εἰμί.

ἠέπερ *poét.* = ἤπερ.

ἠερέθομαι (*só pres. e impf.*) *poét.* **1** flutuar no ar; esvoaçar **2** ser volúvel, inconstante. ⟨ἀείρω⟩

ἠέρθην *aor. pas. de* ἀείρω.

ἠέριος, η, ον *jôn.* **1** matutino; matinal: ἠερίη δ' ἀνέβη μέγαν οὐρανόν NOM. *matutina. i. e., de manhã ela subiu para o vasto céu* **3** = ἀέριος. ⟨ἠήρ⟩

ἤερμαι *perf. pas. de* ἀείρω.

ἠεροειδής, ής, ές *jôn.* **1** escuro; tenebroso ♦ τὸ ἠεροειδές **2** espaço sombrio; vastidão do ar. ⟨ἠέριος, εἶδος⟩

ἠερόεις, όεσσα, όεν *jôn.* sombrio; tenebroso. ⟨ἠήρ⟩

ἠέρος *gen. jôn. de* ἀήρ.

ἠεροφοῖτις, ιδος (*fem.*) que caminha envolta em sombras, na escuridão da noite; que chega invisível, *epít. das Erínias*. ⟨ἠήρ, φοιτάω⟩

ἠερόφωνος, ος, ον **1** retumbante **2** de voz potente. ⟨ἠήρ, φωνή⟩

ἦην *3ª sing. impf. ép. e jôn. de* εἰμί.

ἠήρ, ἠέρος (ὁ, *poét.* **ἡ)** *jôn.* = ἀήρ.

ἠθάς, άδος (*masc., fem.*) **1** que tem o hábito de; acostumado a; habituado a, *gen. ou dat.* **2** familiar; habitual; costumeiro **3** doméstico; domesticado ♦ τὰ ἠθάδα **4** costumes; hábitos. ⟨ἦθος⟩

ἠθεῖος, α, ον **1** querido; caro ♦ ὁ ἠθεῖος **2** ente querido (*irmão, amo*): ὦ ἠθεῖε NOM. *ó caro irmão* (*Páris a Heitor, Menelau a Agamenão*) **3** amigo fiel. ⟨ἦθος⟩

ἤθεος *contr. de* ἠΐθεος.

ἠθικός, ή, όν **1** concernente aos costumes; moral; ético **2** que expressa os costumes; conforme a natureza humana; conforme os costumes **3** que revela caráter moral; com valor moral; com tato; com elegância ♦ τὸ ἠθικόν **4** a moral ♦ τὰ ἠθικά **5** os tratados de moral. ⟨ἦθος⟩

ἠθικῶς *adv.* **1** conforme a ética **2** de modo expressivo.

ἠθμοειδής, ής, ές com furos, como uma peneira ou um coador. ⟨ἠθμός, εἶδος⟩

ἠθμός, át. ant. ἡθμός, οῦ (ὁ) **1** crivo; peneira: *prov.* τῷ ἠθμῷ ἀντλεῖν ART. *esgotar com peneira, i.e., trabalhar inutilmente* **2** cesta **3** cílios **4** *Anat.* osso etmóide. ⟨σήθω⟩

ἠθολόγος, ου (ὁ) mímico, *artista que imitava os caracteres e costumes no teatro greco-romano*. ⟨ἦθος, λέγω⟩

ἤθον *impf. de* αἴθω.

ἠθοποιέω-ῶ **1** formar hábitos **2** descrever os costumes **3** representar de acordo com os costumes. ⟨ἠθοποιός⟩

ἠθοποιός, ός, όν que forma os costumes, o caráter. ⟨ἦθος, ποιέω⟩

ἦθος, εος-ους (τό) **1** *pl.* morada; residência; domicílio; lugares habituais (*de animais, de homens, de astros*) **2** caráter; natureza habitual; costume; uso; *ger. pl.* costumes; usos: ἦθη καὶ ἔθη *ou* τρόποι καὶ ἤθη PLAT. *o caráter e os costumes* **3** caráter; disposição; maneira de ser; caráter ingênito; natureza: ὦ μιαρὸν ἦθος SÓF. *ó caráter impuro*, ἀγοραῖος τῷ ἤθει TEOFR. *de caráter grosseiro*, πρᾶος τὸ ἦθος PLAT. *brando de caráter* **4** representação de um caráter; caracterização de uma personagem teatral: εἰσάγει ἄνδρα ἢ ἄλλο τι ἦθος ART. *apresenta um homem ou qualquer outra personagem* **5** *Ret.* impressão moral (*produzida pelo orador*) **6** característica.

ἤϊα[1], **ων (τά)** **1** provisões de estrada; provisões **2** fardo de trigo; casca de legumes; palha. ⟨εἶμι⟩

ἤϊα[2] *1ª sing. impf. ép. e jôn. de* εἶμι.

ἤϊε *3ª sing. impf. ép. e jôn. de* εἶμι.

ἠΐθεος, *contr.* **ἤθεος, ου** (*masc., fem.*) **1** jovem; moço: ἤθεος κόρη *jovem moça* ♦ ὁ ἠΐθεος **2** moço solteiro.

ἤϊκτο *3ª pl. m.-q.-perf. de* ἔοικα.

ἤϊξα *aor. de* ἀΐσσω.

ἠϊόεις, όεσσα, όεν *duv.* de margens altas *ou* que fornece pastagem; fecundo. ⟨ἠϊών⟩

ἤϊον *1ª sing. e 3ª pl. impf. ép. e jôn. de* εἶμι *e de* ἀΐω.

ἤϊος, ου (*masc.*) que fere ao longe, *epít. de Apolo*.

ἤϊσαν *3ª pl. impf. ép. e jôn. de* εἶμι.

ἤϊσκον *impf. de* ἔϊσκω.

ἤϊσσον *impf. de* ἀΐσσω.

ἠΐστωσα *aor. de* ἀϊστόω.

ἠΐχθην *aor. pas. de* ἀΐσσω.

ἠϊών, ονος (ἡ) beira; borda; margem; orla (*de mar, lago, rio*).

ἦκα *adv.* levemente; lentamente; pouco a pouco: ἦκα ἀγορεύειν NOM. *falar suavemente*.

ἧκα *aor. de* ἵημι *e perf. de* ἥκω.

ἤκαζον, ἤκασα, ἤκασμαι *cf.* εἰκάζω.

ἥκαμες *1ª pl. perf. dór. de* ἥκω.

ἤκασα *aor. de* εἰκάζω.

ἤκαχον *cf.* ἄχω.

ἄκεστος, η, ον *ép.* não tocado por aguilhão; indomado. ⟨ἀ-, κεντέω⟩

ἠκηκόειν, ἠκηκόη *cf.* ἀκούω.

ἠκιζόμην, ἤκισμαι *impf. e perf. méd. pas. de* αἰκίζομαι.

ἠκίσθην *aor. pas. de* αἰκίζομαι.

ἥκιστα *adv.* **1** de modo mínimo; menos que todos os outros: οὐχ ἥκιστα ἀλλὰ μάλιστα HER. *não pouquíssimo, mas muitíssimo* **2** *em respostas*, o mínimo; quase nada; de modo nenhum; ἥκιστα πάντων AR. nunca; de modo nenhum ♦ οὐχ ἥκιστα **3** sobretudo: οἵ τ' ἄλλοι καὶ οὐχ ἥκιστα Ἀθηναῖοι PLAT. *os outros e sobretudo os atenienses*. ⟨ἧκα⟩

ἤκιστος, η, ον o mais lento; muito lento. ⟨ἥκα⟩

ἧκιστος, η, ον 1 o mais fraco; muito fraco; muito pequeno 2 incapaz de, *inf.* ⟨ἥκιστα⟩

ἠκολούθησα *aor. de* ἀκολουθέω.

ἠκόνημαι, ἠκόνησα *cf.* ἀκονάω.

ἤκουσα, ἠκούσθην, ἤκουσμαι *cf.* ἀκούω.

ἠκρόαμαι, ἠκροασάμην *cf.* ἀκροάομαι.

ἥκω (*impf.* ἧκον, *fut.* ἥξω, *aor.* ἧξα, *perf.* ἧκα, *m.-q.-perf.* ἥκειν)

1 (*pessoa*) ter vindo; ter chegado; acabar de chegar *a um lugar ou situação, ac. ou* εἰς *e ac., até alguém, dat. ou* παρά *e ac.*

2 (*coisa*) ter vindo; chegar *até alguém ou um local, dat.*

3 (*coisa*) dizer respeito a; concernir a *algo ou alguém,* εἰς, ἐπί, πρός *e ac.*

4 *com adv.* εὖ *ou* καλῶς ἥκειν ir bem; sair-se bem

1 μάλα τηλόθεν ἥκω HOM. *venho de muito longe,* ἰσθμὸν Κιμμερικὸν ἥξεις ÉSQL. *chegarás ao Istmo Cimérico,* οὐ γὰρ ὀΐω ἥκειν εἰς Ἰθάκην HOM. *pois não acredito que me encontro em Ítaca,* ἥκειν πρὸς πόλιν SÓF. *chegar perto da cidade,* ἥκουσιν αὐτῷ ἄγγελοι XEN. *vêm até ele os mensageiros,* αὐτὰ ταῦτα ἥκω παρὰ σέ PLAT. *é exatamente por isso que venho a ti,* εἰς τοσοῦτον ἁμαθίας ἥκω ὥστε PLAT. *chego a tal ponto de ignorância que,* εἰς τοσήνδ' ὕβριν ἥκειν SÓF. *chegar a tal ponto de desmedida,* οὕτω πόρρω σοφίας ἥκεις PLAT. *chegaste a este ponto de sabedoria*

2 ἥκει ἦμαρ ÉSQL. *chegou o dia,* ἥξει πόλεμος TUC. *uma guerra sobrevirá,* ποῖ λόγοι ἥκει; EUR. *aonde levará este argumento?* ἐμοὶ ἀγγελίη ἥκει παρὰ βασιλέος HER. *chegou-me uma mensagem do rei,* δώμασιν ἡμετέροις φάτις ἥκει AR. *à nossa casa chegou um rumor*

3 ὅσα ἐπὶ τὴν πρεσβείαν ἧκε DEM. *tudo quanto à embaixada concernia,* εἰς ἔμ' ἥκει τῆς πόλεως τὰ πράγματα AR. *a mim dizem respeito os negócios da cidade,* τὰ εἰς πλοῦτον ἥκοντα PLAT. *o que diz respeito à riqueza,* τὰ πρὸς ἔπαινον ἥκοντα POL. *o que concerne ao elogio*

4 εὖ ἥκειν τοῦ βιοῦ HER. *ter êxito na vida,* εὖ ἥκειν χρημάτων HER. *ser rico,* καλῶς αὐτοῖς κατθάνειν ἥκον EUR. *ia bem para eles morrer.*

ἠλάθην *aor. pas. de* ἐλαύνω.

ἠλαίνω (*3ª pl. pres. dór.* ἠλαίνοντι) *jôn.* 1 errar; vaguear 2 estar fora de si.

ἠλάκατα, ων (τά) fio de lã na roca. ⟨ἠλακάτη⟩

ἠλακάτη, ης (ἡ) 1 caule de caniço 2 roca 3 fuso da roca 4 parte do mastro.

ἠλάλαξα *aor. de* ἀλαλάζω.

ἠλάμην *aor. de* ἄλλομαι.

ἤλασα *aor. de* ἐλαύνω.

ἠλασκάζω (*impf.* ἠλασκάζον) 1 errar; vagar 2 procurar evitar; evitar; fugir. ⟨ἀλάομαι⟩

ἠλάσκω (*só pres.*) ir de um lado para outro; errar; vagar. ⟨ἀλάομαι⟩

ἠλᾶτο *3ª sing. impf. de* ἀλάομαι.

ἤλατο *3ª sing. aor. de* ἄλλομαι.

ἤλγησα *aor. de* ἀλγέω.

ἤλδανον *aor.₂ de* ἀλδαίνω.

ἠλέ *ép., voc. apoc. de* ἠλεός.

ἠλεάμην *aor. de* ἀλέομαι.

ἤλεγξα, ἠλέγχθην *cf.* ἐλέγχω.

ἠλέημαι, ἠλέησα *cf.* ἐλεέω.

ἠλείφθην, ἤλειψα *cf.* ἀλείφω.

Ἠλέκτρα, ας (ἡ) Electra, *filha de Agamenão.*

ἠλέκτρινος, ος, ον 1 de âmbar 2 que tem cor de âmbar. ⟨ἤλεκτρον⟩

ἤλεκτρον, ου (τό) = ἤλεκτρος.

ἤλεκτρος, ου (ὁ *e* ἡ) 1 âmbar 2 elétron, *mistura de ouro e prata.*

ἠλεκτροφαής, ής, ές que brilha como o âmbar. ⟨ἤλεκτρον, φάος⟩

ἠλέλιξα *cf.* ἐλελίζω[1].

ἠλέματος, η, ον 1 vão 2 tolo; insensato; transtornado ♦ ἠλέματα *adv.* 3 em vão; tolamente. ⟨ἠλεός, μάτην⟩

ἠλέξησα *aor. de* ἀλέξω.

ἠλεός, ά, όν 1 que torna louco; que perturba a razão 2 desarrazoado; louco; insensato.

ἧλεσα, ἠλέσθην *aor. at. e pas. de* ἀλέω.

ἠλήθην *aor. de* ἀλάομαι.

ἤληθον *impf. de* ἀλήθω.

ἠληλάμην *cf.* ἐλαύνω.

ἦλθον *cf.* ἔρχομαι.

ἡλιάζομαι ser membro do tribunal dos heliastas. ⟨Ἡλιαία⟩

ἡλιάζω 1 fazer cozer ao sol 2 expor ao sol (*um condenado*) ♦ *méd. pas.* 3 cozer ao sol 4 esquentar-se ao sol. ⟨ἥλιος⟩

Ἡλιαία, ας (ἡ) Heliéia, *em Atenas, nome da praça do tribunal dos heliastas e do próprio tribunal.*

ἡλιακός, ή, όν 1 do sol; solar: ἔκλειψις ἡλ. D.L. *eclipse solar* ♦ ἡ ἡλιακή 2 ano solar. ⟨ἥλιος⟩

ἡλιάς, άδος (*fem.*) 1 solar 2 consagrado ao sol. ⟨ἥλιος⟩

Ἠλίας *e* Ἡλίας, ου (ὁ) Elias, *profeta hebreu.*

ἡλιαστής, οῦ (ὁ) heliasta, *juiz.* ⟨ἡλιάζομαι⟩

ἡλιαστικός, ή, όν 1 de heliasta: ἡλ. ὀβολός *óbolo pago ao heliasta,* ἡλ. ὅρκος *juramento dos heliastas* 2 semelhante a um heliasta. ⟨ἡλιαστής⟩

ἡλίβατος, ος, ον 1 elevado; abrupto; escarpado 2 profundo 3 grande; enorme.

ἤλιθα *adv.* 1 desmesuradamente; imensamente 2 em vão; inutilmente.

ἠλίθιος, α, ον 1 insensato; tolo; estulto 2 mal regulado; desregrado; atrapalhado 3 inútil ♦ ἠλίθιον *adv.* 4 tolamente; loucamente.

ἠλιθιότης, ητος (ἡ) tolice; estupidez; irreflexão. ⟨ἠλίθιος⟩

ἠλιθιόω-ῶ transtornar o espírito; aturdir. ⟨ἠλίθιος⟩

ἠλιθίως *adv.* tolamente; estupidamente; com loucura.

ἡλικία, ας, *jôn.* ἡλικίη **(ἡ)** **1** idade; tempo de vida humana: παῖδές τε καὶ ἄνδρες καὶ πᾶσα ἡλικία PLAT. *as crianças, os homens e os de qualquer idade,* τοὺς ἐν ἡλικίᾳ στρατεύεσθαι DEM. *aqueles que estão na idade de combater* **2** a força da idade; adolescência; maturidade; idade fecunda: ἐν τῇ ἡλικίᾳ TUC. *na força da idade,* εἰς ἡλικίαν ἐλθεῖν PLAT. *chegar à maturidade,* ἅπτεσθαι τῶν ἐν ἡλικίᾳ γυναικῶν PLAT. *unir-se a mulheres que estão na idade fecunda* **3** velhice; idade senil; marcas do tempo: προεληλυθὼς τῇ ἡλικίᾳ XEN. *avançado em idade* **4** geração; período de tempo; época: ἡλικίην κατὰ Λάϊον HER. *no tempo de Laio,* ἐπὶ τῆς νῦν ἡλικίας ISÓCR. *de nosso tempo,* εἰς τὴν νῦν ζῶσαν ἡλικίαν DEM. *até a geração atual* **5** da mesma idade; contemporâneo: οἱ ἐφ' ἡλικίας, οἱ καθ' ἡλικίαν PLAT. *os contemporâneos* **6** estatura; desenvolvimento; altura: ἄνδρας μεγάλους ὅσον ἡμισταδιαίους τὰς ἡλικίας LUC. *homens enormes da estatura de meio estádio.* ⟨ἥλιξ⟩

ἡλικιώτης, ου (*masc.*) contemporâneo *de, gen. ou dat.* ⟨ἡλικία⟩

ἡλίκος, η, ον **1** da mesma idade que; da mesma altura que; tão grande ou pequeno quanto: τοῖσιν ἡλίκοισι νῷν AR. *para os homens da mesma idade que nós dois,* τηλικοῦτον ἡλίκος οὐδείς πω βασιλεὺς γέγονε DEM. *tão poderoso como nenhum rei ainda foi* **2** de que idade; quão grande, *com inter. ind.*: εἴδει ἡλίκος γέγονε PLAT. *vais saber quão grande ele foi,* ὁρᾷς μὲν ἡμᾶς ἡλίκοι προσήμεθα βωμοῖσι SÓF. *vês as idades que temos nós, que nos sentamos perto dos altares* **3** em grau extraordinário: θαυμαστὸς ἡλίκος DEM. *espantosamente grande.* ⟨ἥλιξ⟩

ἥλιξ, ικος (*masc., fem.*) **1** da mesma idade; contemporâneo; companheiro ♦ ὁ, ἡ ἥλιξ **2** companheiro; colega.

ἡλιόβλητος, ος, ον atingido pelos raios do sol. ⟨ἥλιος, βάλλω⟩

ἡλιοκαής, ής, ές queimado pelo sol. ⟨ἥλιος, καίω⟩

ἡλιόκτυπος, ος, ον atingido pelo sol. ⟨ἥλιος, κτυπέω⟩

ἥλιος, *jôn.* ἠέλιος, *dór.* ἀέλιος *e* ἄλιος, **ου (ὁ)** **1** sol; calor do sol: φάος ἠελίοιο HOM. *a luz do sol,* ἀφ' ἡλίου ἀνιόντος μέχρι δυομένου ÉSQN. *do nascer ao pôr do sol,* οἵ τε ἥλιοι καὶ τὸ πνῖγος TUC. *o calor do sol e a temperatura sufocante,* ἥλιος πολύς LUC. *forte calor do sol* **2** alegria; ardor; esplendor: ἥλιος ψυχῆς PLUT. *sol da vida* **3** dia: ἁλίῳ ἀμφ' ἐνί PÍND. *durante um dia,* ἡλίους δέκα LUC. *dez dias* **4** levante; nascente: πρὸς ἠῶ τ' ἠέλιον τε HOM. *para o lado da aurora e do nascente* ♦ ὁ Ἥλιος **5** Hélio, Sol, *deus*: νὴ τὸ Ἥλιον MEN. *sim, pelo Sol.*

ἡλιοστερής, ής, ές que protege do sol. ⟨ἥλιος, στερέω⟩

ἡλιοτρόπιον, ου (τό) **1** heliótropo, *planta* **2** quadrante solar; jornada ♦ ἡλ. μικρόν **3** girassol. ⟨ἥλιος, τρέπω⟩

ἡλιόω-ῶ **1** expor ao sol ♦ *pas.* **2** estar exposto ao sol **3** viver ao sol, ao ar livre. ⟨ἥλιος⟩

ἧλισα, ἡλίσθην, ἥλισμαι *cf.* ἁλίζω².

ἡλίτησα *cf.* ἁλιταίνω.

ἡλιτόμηνος, ος, ον nascido antes do tempo; prematuro. ⟨ἁλιταίνω, μήν⟩

ἧλιτον, ἁλιτεῖν *aor. ind. e inf. de* ἁλιταίνω.

ἡλίωσα *aor. de* ἁλιόω *e* ἡλιόω.

ἡλιώτης, ου (*masc.*) solar. ⟨ἥλιος⟩

ἡλιῶτις, ιδος, *ac.* **-ιν** (*fem.*) do sol; solar. ⟨ἥλιος⟩

ἧλκησα *aor. de* ἑλκέω.

ἥλκωσα *aor. de* ἑλκόω.

ἠλλάγην, ἤλλαγμαι, ἤλλαξα, ἠλλάχθην *cf.* ἀλλάσσω.

ἠλλόμην *impf. de* ἅλλομαι.

ἠλόησα, ἠλόημαι *cf.* ἀλοάω.

ἠλόμην *aor.₂ de* ἅλλομαι.

ἧλος, ου (ὁ) **1** prego **2** cravo de ornamento (*em cetro; espada*) **3** cavilha de madeira **4** excrescência em forma de prego (*calo; verruga*) **5** espécie de cogumelo parasita em algumas árvores.

ἡλοσύνη, ης (ἡ) = ἡλιθιότης.

ἤλουν, εις *impf. de* ἀλέω.

ἤλπιζον, ἤλπισα *cf.* ἐλπίζω.

ἠλπόμην *impf. de* ἔλπω.

ἠλύγη, ης (ἡ) obscuridade; trevas.

ἦλυθον *aor.₂ poét. de* ἔρχομαι.

ἤλυξα *aor. de* ἀλύσκω.

ἥλυσις, εως (ἡ) marcha; passo; modo de andar.

ἧλφον *aor. de* ἀλφάνω.

ἠλῶ *2ª sing. impf. de* ἁλάομαι.

ἥλω *2ª sing de* ἅλλομαι *ou 3ª sing. aor.₂ de* ἁλίσκομαι.

ἥλωκα, ἡλώκειν *perf. e m.-q.-perf. jôn. de* ἁλίσκομαι.

ἡλώμην *impf. de* ἁλάομαι.

ἥλων *aor.₂ jôn. de* ἁλίσκομαι.

ἧμα, ατος (τό) projétil; dardo; lança.

ἠμαθόεις, όεις *e* **όεσσα, όεν** *jôn.* arenoso. ⟨ἄμαθος⟩

ἧμαι, ἧσαι, ἧσται *3ª pl.* ἧνται *ép.* εἵαται, (*só pres. e impf.* ἥμην, *inf.* ἧσθαι, *part.* ἥμενος) **1** estar sentado: βιαίως σέλμα σεμνὸς ἡμένων ÉSQL. *sob coação sentados junto ao majestoso trono* **2** achar-se pousado; estar estabelecido; estar colocado *em,* ἐν *e dat., rar. só dat. ou só ac.; sobre,* ἐπί *e gen. ou dat.; junto a,* παρά *e dat.*: οἱ ἐν ἀρχαῖς ἥμενοι EUR. *aqueles que estão entre os que exercem funções no governo,* ἧμαι ὀδυρόμενος HOM. *fico aqui gemendo* **3** estar acampado: ἧμαι πρόσθε τειχέων EUR. *estar acampado diante das muralhas* **4** (*edifício*) situar-se: τῇ ἱρὸν ἧσται HER. *lá onde se situa o templo* **5** ficar calmo; ficar em repouso; ficar inativo: κατ' οἴκους ἐκτὸς ἧσθαι πόνων EUR. *ficar em casa longe das fadigas.*

ἧμαξα *aor. de* αἱμάσσω.

ἦμαρ, ἤματος (τό) *poét.* **1** dia (*op. a noite*): νύκτες τε καὶ ἤματα HOM. *as noites e os dias;* μέσον ἦμαρ HOM. *o meio dia* **2** dia (*duração*): ἤματα πάντα HOM. *todos os dias; sem-*

pre, ἐπ' ἤματι *em um dia; por dia; de dia*, κατ' ἦμαρ *a cada dia*, παρ' ἦμαρ *em um dia* ou *dia por dia*, παρ' ἦμαρ ἡμέρα SÓF. *dia após dia*, τὸ κατ' ἦμαρ *o de cada dia*, ἦμαρ ἀναγκαῖον HOM. *dia marcado pelo destino*, ἦμαρ λευκόν ÉSQL. *dia brilhante; dia de felicidade*, νόστιμον ἦμαρ HOM. *dia do regresso* **3** dia; tempo; estação: ἤματι χειμερίῳ HOM. *em um dia de inverno; na estação do inverno* **4** dia; tempo: ἤματι τῷ ὅτε *no tempo em que* ♦ ἦμαρ *adv.* **5** durante o dia.

ἡμάρτηκα, ἡμαρτήθην, ἡμάρτημαι, ἥμαρτον *cf.* ἁμαρτάνω.

ἡμᾶς *át., jôn. ép.* **ἥμας**, *contr. de* **ἡμέας** *ac. de* **ἡμεῖς** *cf.* ἐγώ.

ἡμάτιος, η, ον **1** de dia; diurno **2** cotidiano. ⟨ἦμαρ⟩

ἡματωμένος *part. perf. pas. de* αἱματόω.

ἤμβλωσα *cf.* ἀμβλόω.

ἤμβροτον *aor.₂ ép. de* ἁμαρτάνω.

ἡμέας *jôn.* = ἡμᾶς.

ἤμειμμαι *cf.* ἀμείβω.

ἡμεῖς *pron. pes., nom. pl.* nós, *cf.* ἐγώ.

ἠμείφθην, ἤμειψα *cf.* ἀμείβω.

ἡμείων *gen. jôn. de* ἡμεῖς.

ἠμέληκα *cf.* ἀμελέω.

ἡμελημένως *adv.* sem cuidado; sem atenção; negligentemente. ⟨ἀμελέω⟩

ἠμέλησα *cf.* ἀμελέω.

ἤμελλον *cf.* μέλλω.

ἠμέν *conj.* e; ou: ἠμὲν... ἠδέ, ἠμεν... δέ, ἠμὲν... καί, ἠμὲν... τε *tanto...como, e também*. ⟨ἤ, μέν⟩

ἦμεν *inf. pres. dór. e 1ª pl. impf. de* εἰμί.

ᾖμεν *1ª pl. impf. de* εἶμι.

ἤμεναι *inf. pres. dór. de* εἰμί.

ἥμενος *cf.* ἧμαι.

ἡμέρα[1] *fem. de* ἥμερος.

ἡμέρα[2]**, ας**, *jôn.* ἡμέρη **(ἡ)** **1** dia (*op. a noite*): οὔθ' ἡμέρας οὔτε νυκτός PLAT. *nem de dia nem de noite*, οὐ νυκτὸς ἀλλὰ μεθ' ἡμέρην HER. *não de noite mas em pleno dia*, ἅμα τῇ ἡμέρᾳ XEN. *ao nascer do dia*, τὰς ἡμέρας ou δι' ἡμέρας *durante o dia*, τῆς ἡμέρας ὀψὲ ἦν XEN. *era dia avançado* **2** dia (*duração*): ἡμερῶν ὀλίγων TUC. *em poucos dias*, ἡμέραν ἐξ ἡμέρας *dia após dia*, δὶς τῆς ἡμέρης ἑκάστης HER. *duas vezes por dia*, πολλάκις τῆς ἡμέρας AR. *muitas vezes por dia*, διὰ τρίτης ἡμέρης *a cada dois dias*, ἐς τρίτην ἡμέραν *depois de amanhã*, ἐν ἡμέρῃ *em um dia; dentro de um dia*, ἐφ' ἡμέραν *por um dia*, ἀνὰ πᾶσαν ἡμέρην HER., ἐπ' ἡμέρης ἑκάστης HER., τῆς ἑκάστης ἡμέρης HER., καθ' ἑκάστην ἡμέραν ÉSQN., καθ' ἡμέραν TUC. *cada dia*, ἐφ' ἡμέραν TUC., ἐπ' ἡμέρην HER. *por um dia, por hoje*, παρ' ἡμέραν LUC. *dia após dia*, τῇδε θἠμέρᾳ SÓF. *hoje*, τῇ τόθ' ἡμέρᾳ SÓF. *naquele dia*, καθ' ἡμέραν τὴν νῦν SÓF. *no dia de hoje*, ἐν ἡμέρᾳ κρίσεως N. T. *no dia do juízo*, τελευταία ἡμέρα SÓF., τερμία ἡμέρα SÓF. *o último dia, o dia da morte* **3** tempo de vida: αἱ μακραὶ ἡμέραι SÓF. *longa vida*, λυπρὰ ἡμέρα EUR. *vida miserável*, τῇ πρώτῃ ἡμέρᾳ ARTT. *nos primeiros tempos de vida, i.e., na juventude.*

ἡμερεύω **1** passar o dia; passar todo o dia: ἡμ. μακρᾶς κελεύθου ÉSQL. *passar o dia em longa caminhada* **2** passar seus dias; viver. ⟨ἡμέρα⟩

ἡμέρη *jôn. ép.* = ἡμέρα.

ἡμερήσιος, α *e* **ος, ον** **1** diurno; que se faz durante o dia **2** de um dia; que dura um dia **3** quotidiano. ⟨ἡμέρα⟩

ἠμέρθην *cf.* ἀμέρδω.

ἡμερία, ας (ἡ) dia. ⟨ἡμέριος⟩

ἡμερίδης, ου (ὁ) **1** vinho doce **2** deus do vinho ou do cultivo da vinha, *epít. de Dioniso.* ⟨ἥμερος⟩

ἡμερινός, ή, όν **1** diurno; que se faz de dia; que se produz durante o dia **2** cotidiano; diário. ⟨ἡμέρα⟩

ἡμέριος, ος, ον **1** diurno **2** que não dura além de um dia; efêmero; mortal **3** quotidiano. ⟨ἡμέρα⟩

ἡμερίς, ίδος (*fem.*) **1** domesticado; doce **2** cultivado; culto ♦ ἡ ἡμερίς **3** [ἄμπελος] vinha cultivada; vinha **4** [δρῦς] carvalho de frutas comestíveis. ⟨ἥμερος⟩

ἡμεροδρομέω-ῶ ser corredor de longos percursos; desempenhar a função de correio. ⟨ἡμεροδρόμος⟩

ἡμεροδρόμος, ος, ον **1** que corre o dia todo **2** que se percorre em um dia ♦ ὁ ἡμεροδρόμος **3** correio. ⟨ἡμέρα, δραμεῖν⟩

ἡμερολεγδόν *adv.* conforme o cálculo dos dias; contando os dias; exatamente no dia marcado. ⟨ἡμέρα, λέγω⟩

ἡμερολογέω-ῶ contar dia por dia. ⟨ἡμέρα, λόγος⟩

ἡμερολόγιον, ου (τό) calendário. ⟨ἡμέρα, λόγος⟩

ἥμερος, ος *e* **α, ον** **1** domesticado; doméstico **2** cultivado (*plantação*) **3** culto; polido; moderado; civilizado (*homem*) **4** civilizado (*país*) **5** bem conservado (*coisa*) ♦ τὰ ἥμερα **6** animais domésticos. ⟨ἡμέρα⟩

ἡμεροσκόπος, ος, ον **1** que vigia durante o dia ♦ ὁ ἡμεροσκόπος **2** sentinela diurno. ⟨ἡμέρα, σκοπέω⟩

ἡμερότης, ητος (ἡ) **1** cultivo (*de região*) **2** cortesia; brandura; gentileza. ⟨ἥμερος⟩

ἡμερόφαντος, ος, ον que aparece de dia. ⟨ἡμέρα, φαίνω⟩

ἡμεροφύλαξ, ακος (ὁ) sentinela diurno. ⟨ἡμέρα, φύλαξ⟩

ἡμερόω-ῶ **1** domar; domesticar (*animais*) **2** tornar habitável; cultivar (*região*) **3** civilizar; conquistar; subjugar (*homens*) ♦ *méd.* **4** submeter; civilizar. ⟨ἥμερος⟩

ἤμερσα *cf.* ἀμέρδω.

ἡμέρως *adv.* com doçura.

ἡμέρωσις, εως (ἡ) **1** domesticação; doma **2** cultivo **3** ato de civilizar; civilização. ⟨ἡμερόω⟩

ἦμες *1ª pl. pres. dór. de* εἰμί.

ἤμεσα *aor. de* ἐμέω.

ἤμεσθα *1ª pl. impf. ép. de* ἧμαι.

ἡμέτερος, α, ον *pron. pos.* **1** nosso: εἰς ἡμέτερον [δῶμα], ἡμετερόνδε HOM., ἐφ' ἡμέτερα HOM. *para nossa casa*, ἡ

ἡμετέρα [χώρα] TUC. *nosso país*, τὸ ἡμέτερον PLAT. *nossa situação; quanto ao que nos diz respeito; de nossa parte*, ἐν ἡμετέρου HER. *entre nós* **2** meu; minha: ἵν' ἔπος καὶ μῦθον ἀκούσῃς ἡμέτερον HOM. *para ouvires minha palavra e meu propósito*. ⟨ἡμεῖς⟩

ἡμέων *gen. pl. jôn.* = ἡμῶν, *cf.* ἐγώ.

ἡμήθην *aor. pas. de* ἀμάω.

ἦμην *impf. de* εἰμί.

ἥμην *impf. de* ἧμαι.

ἤμησα *aor. de* ἀμάω.

ἡμί (*só pres., e impf.* ἦν) *ger. em or. intercalada*, dizer: παῖ, ἠμί, παῖ AR. *menino!, digo eu, menino!*, ἦν δ' ἐγώ PLAT. *disse eu*.

ἡμίανδρος, ου (ὁ) homem pela metade; eunuco. ⟨ἡμι-, ἀνήρ⟩

ἡμιάνθρωπος, ου (ὁ) = ἡμίανδρος. ⟨ἡμι-, ἄνθρωπος⟩

ἡμίβροτος, ος, ον metade homem: ἡμ. ἵππος *centauro*. ⟨ἡμι-, βροτός⟩

ἡμιδαής, ής, ές queimado pela metade; meio queimado. ⟨ἡμι-, δαίω⟩

ἡμιδακτύλιον, ου (τό) extensão de meio dedo. ⟨ἡμι-, δάκτυλος⟩

ἡμιδαρεικόν, οῦ (τό) meio-dárico. ⟨ἡμι-, δαρεικός⟩

ἡμιδεής, ής, ές a que falta uma metade; semicompleto. ⟨ἡμι-, δέω²⟩

ἡμίεκτον, ου (τό) **1** meio-sextário, *medida de capacidade* **2** soma de oito óbolos. ⟨ἡμι-, ἕκτος⟩

ἡμιέλλην, ηνος (*masc., fem.*) semi-heleno. ⟨ἡμι-, Ἕλλην⟩

ἡμιεργής, ής, ές = ἡμίεργος.

ἡμίεργος, ος, ον feito parcialmente; incompleto. ⟨ἡμι-, ἔργον⟩

ἡμίεφθος, ος, ον semicozido. ⟨ἡμι-, ἕψω⟩

ἡμίθεος, ου (ὁ) semideus. ⟨ἡμι-, θεός⟩

ἡμιθανής, ής, ές *tard.* semimorto. ⟨ἡμι-, θνήσκω⟩

ἡμιθνής, ῆτος (*masc., fem.*) semimorto. ⟨ἡμι-, θνήσκω⟩

ἡμιθωράκιον, ου (τό) meia couraça; frente da couraça. ⟨ἡμι-, θώραξ⟩

ἡμίκαυτος, ος, ον meio queimado. ⟨ἡμι-, καίω⟩

ἡμίκλαστος, ος, ον meio quebrado. ⟨ἡμι-, κλάω⟩

ἡμίκυκλιον, ου (τό) **1** semicírculo; hemiciclo **2** anfiteatro **3** arco de abóboda. ⟨ἡμι-, κύκλος⟩

ἡμίλευκος, ος, ον semibranco. ⟨ἡμι-, λευκός⟩

ἡμίλιτρον, ου (τό) **1** meia libra **2** meio óbolo.

ἡμιμανής, ής, ές meio enlouquecido. ⟨ἡμι-, μαίνομαι⟩

ἡμιμάραντος, ος, ον meio murcho. ⟨ἡμι-, μαραίνω⟩

ἡμιμναῖον, ου = ἡμίμνεον.

ἡμίμνεον, ου (τό) meia-mina, *medida de peso*. ⟨ἡμι-, μνᾶ⟩

ἡμιμόχθηρος, ος, ον meio mau. ⟨ἡμι-, μοχθηρός⟩

ἡμῖν *cf.* ἐγώ.

ἡμιόλιος, α, ον **1** formado de um inteiro e uma metade **2** uma vez e meia maior; uma vez e meia mais numeroso: ὑπισχνεῖται ἡμιόλιον πᾶσι δώσειν οὗ πρότερον ἔφερον XEN. *promete dar uma vez e meia mais de quanto eles trouxeram antes*, ναῦται ἡμιόλιοι ἢ πρότερον POL. *uma vez e meia mais marinheiros do que antes* ♦ ὁ ἡμιόλιος **3** barco ligeiro ♦ ἡ ἡμιολία **4** quantidade igual a um e meio **5** barco de piratas **6** barco com uma fileira e meia de remadores; barco ligeiro. ⟨ἡμι-, ὅλος⟩

ἡμιόνειος, α, ον **1** de mulo *ou* mula; que convém a mulo **2** que provém de mulo **3** puxado por mulo. ⟨ἡμίονος⟩

ἡμιονικός, ή, όν de mulo; que convém a mulo. ⟨ἡμίονος⟩

ἡμίονος, ου (ἡ, ὁ) **1** mulo *ou* mula: τὸν ἐφ' ἡμιόνων ἴδε κείμενον ἐν λεχέεσσι HOM. *viu-o estirado num leito puxado por mulas*, ἡμ. ἀγροτέρα *mula selvagem*

ἡμίονος, ος, ον **1** de mulo: βρέφος ἡμίονον HOM. *filhote de mulo* **2** híbrido; mestiço: βασιλεὺς ἡμ. HER. *rei mulo, ref. a Ciro, mestiço de raça meda e persa*. ⟨ἡμι-, ὄνος⟩

ἡμίοπτος, ος, ον assado pela metade. ⟨ἡμι-, ὀπτός⟩

ἡμιπέλεκον, ου (τό) machado de um só gume. ⟨ἡμι-, πέλεκυς⟩

ἡμίπεπτος, ος, ον **1** cozido pela metade **2** meio maduro. ⟨ἡμι-, πέπτω⟩

ἡμίπλεθρον, ου (τό) meio-pletro, *medida de comprimento*. ⟨ἡμι-, πλέθρον⟩

ἡμιπλίνθιον, ου (τό) meio tijolo. ⟨ἡμι-, πλίνθος⟩

ἡμίπυρος, ος, ον aceso pela metade; meio incandescente. ⟨ἡμι-, πῦρ⟩

ἡμίσεα, ἡμισέα, ἡμίσεια, ἡμίσεις *cf.* ἥμισυς.

ἡμίσεως *adv.* pela metade. ⟨ἥμισυς⟩

ἡμίση *contr. de* ἡμίσεα.

ἡμίσοφος, ος, ον sábio pela metade. ⟨ἡμι-, σοφός⟩

ἡμισταδιαῖος, α, ον que mede meio estádio. ⟨ἡμι-, στάδιον⟩

ἡμιστρατιώτης, ου (ὁ) soldado pela metade. ⟨ἡμι-, στρατιώτης⟩

ἡμιστρόγγυλος, ος, ον semi-redondo. ⟨ἡμι-, στρογγύλος⟩

ἥμισυς, εια, υ *gen.* **εος, είας, εος** **1** que constitui a metade; meio: ὁ ἥμισυς ἀριθμός PLAT. *a metade do total*, ἡμίσειαν μυριάδα D.S. *meia miríade*, τὸ ἥμισυ τεῖχος TUC. *meia muralha* ♦ ὁ ἥμισυς, ἡ ἡμίσεια, τὸ ἥμισυ *concorda em gên. e núm. com o nome que exprime a totalidade* **2** (a porção que constitui) a metade de *algo, gen.*: ὁ ἥμισυς τοῦ ἀριθμοῦ PLAT. *a metade do número*, ἡ ἡμίσεια τῆς γῆς TUC. *a metade da terra*, αἱ ἡμίσειαι τῶν νεῶν XEN. *a metade das naus*, τῶν ἀνδραπόδων τὰ ἡμίσεα HER. *a metade dos escravos* ♦ ἡ ἡμίσεια **3** metade; semi-total: ἡμίσεια [μοῖρα] τοῦ τιμήματος PLAT. *metade da pena*, ἐφ' ἡμισείᾳ DEM. *pela metade* ♦ τὸ ἥμισυ **4** metade: τὸ ἥμισυ τοῦ στρατοῦ TUC. *a metade da armada*, μνῶν δώδεκα καὶ ἥμισους DEM. *por doze minas e meia* ♦ ἥμισυ *ou* τὰ ἡμίσεα *adv.* **5** pela metade; ao meio.

ἡμιτάλαντον, ου (τό) **1** meio-talento, *medida de peso*: ἡμ. χρυσοῦ HOM. *meio talento de ouro* **2** meio-talento, *valor monetário*: τρία ἡμιτάλαντα HER. *um talento e meio*, πέντε ἡμιτάλαντα ISÓCR. *dois talentos e meio*. ⟨ἡμι-, τάλαντον⟩

ἡμιτάριχος, ος, ον meio salgado. ⟨ἡμι-, τάριχος⟩
ἡμιτέλεια, ας (ἡ) perdão da metade de uma multa ou imposto. ⟨ἡμιτελής⟩
ἡμιτέλεστος, ος, ον terminado pela metade; parcialmente acabado. ⟨ἡμι-, τελέω⟩
ἡμιτελής, ής, ές semi-acabado; incompleto; imperfeito. ⟨ἡμι-, τέλος⟩
ἡμίτομος, ος, ον 1 cortado ao meio: ἡμ. ἄντυξ *borda de escudo cortada ao meio* ♦ ὁ ἡμίτομος [κύλιξ] 2 espécie de taça ♦ τὸ ἡμίτομον 3 a metade 4 espécie de atadura. ⟨ἡμι-, τέμνω⟩
ἡμιτόνιον, ου (τό) *Mús.* semitom. ⟨ἡμι-, τόνος⟩
ἡμιτύβιον, ου (τό) toalha; guardanapo. [egípcia]
ἡμίφαυλος, ος, ον meio velhaco. ⟨ἡμι-, φαῦλος⟩
ἡμίφλεκτος, ος, ον queimado pela metade; meio cozido. ⟨ἡμι-, φλέγω⟩
ἡμιωβέλιον, ου (τό) meio óbolo, *medida de peso, ou moeda*. ⟨ἡμι-, ὀβελός⟩
ἡμιωβολιαῖος, α, ον 1 que vale meio-óbolo 2 da largura de meio-óbolo. ⟨ἡμιωβόλιον⟩
ἡμιωβόλιον, ου (τό) = ἡμιωβέλιον.
ἡμιώριον, ου (τό) meia-hora. ⟨ἡμι-, ὥρα⟩
ἡμίωρον, ου (τό) *bíbl.* = ἡμιώριον.
ἧμμαι *perf. pas. de* ἅπτω[1 c 2].
ἡμός, ή, όν *poét. cf.* ἡμέτερος.
ἧμος *conj. jôn. e poét.* 1 logo que; quando, *com ind., rar. com subj. sem* ἄν 2 enquanto; tanto tempo quanto, *com ind.*
ἤμουν *impf. de* ἐμέω.
ἠμπειχόμην, ἠμπεσχόμην *cf.* ἀμπέχω.
ἤμπισχον, ἠμπισχόμην *cf.* ἀμπίσχω.
ἤμπλακον, ἠμπλάκηται *cf.* ἀμπλακίσκω.
ἠμπόληκα *perf. de* ἀμπολέω (= ἀναπολέω) *e de* ἐμπολάω.
ἠμπόληται, ἠμπόλων *cf.* ἐμπολάω.
ἤμυξα *aor. de* ἀμύσσω.
ἠμύω (*fut.* ἠμύσω, *aor.* ἤμυσα, *perf.* ἤμυκα) 1 pender; inclinar-se: ἤμυσε κάρη ΗΟΜ. *a cabeça inclinou-se*, ἤμυσε καρήατι ΗΟΜ. *pendeu a cabeça*, ἠμύει ἀσταχύεσσι ΗΟΜ. [*o campo*] *se verga com suas espigas* 2 (*cidade; nome*) tombar; desmoronar; declinar 3 fazer cair.
ἠμφεγνόησα, ἠμφεγνόουν *cf.* ἀμφιγνοέω.
ἠμφίεσα, ἠμφίεσμαι *aor. at. e perf. méd.-pas. de* ἀμφιέννυμι.
ἤμων *impf. de* ἀμάω.
ἡμῶν *gen. de* ἡμεῖς.
ἥμων, ονος (ὁ) lançador (*de dardos*). ⟨ἵημι⟩
ἤν[1] *contr. de* ἐάν.
ἦν[2] *interj.* eia!
ἦν[1] *1ª ou 3ª sing. impf. de* εἰμί.
ἦν[2] *1ª sing. impf. de* ἠμί.
ἥν[1] *ac. sing. fem. de* ὅς.
ἦν[2] *ac. sing. fem. poét. de* ἑός.
ἠνάγκακα, ἠνάγκασα, ἠναγκάσθην, ἠνάγκασμαι *cf.* ἀναγκάζω.
ἠναινόμην *impf. de* ἀναίνομαι.
ἤναιρον, ἤναρον *cf.* ἐναίρω.
ἤνδανον *cf.* ἀνδάνω.
ἤνεγκα, ἤνεγκον *aor. at. de* φέρω.
ᾐνέθην *aor. pas. de* αἰνέω.
ἤνεικα, ἠνεικάμην *aor. ép. e jôn. at. e pas. de* φέρω.
ἠνειχόμην *impf. méd. de* ἀνέχω.
ἠνεμόεις, όεσσα, όεν *jôn.* = ἀνεμόεις.
ᾔνεσα *aor. de* αἰνέω.
ἠνεσχόμην *aor.₂ méd. de* ἀνέχω.
ἠνέχθην *aor. pas. de* φέρω.
ἠνηνάμην *aor. de* ἀναίνομαι.
ᾔνησα *aor. poét. de* αἰνέω.
ἠνθρακωμένος *part. perf. pas. de* ἀνθρακόω.
ἡνία[1], ων (τά) *cf.* ἡνίον.
ἡνία[2], ας (ἡ) 1 rédea; freio: ἐπισχεῖν ἡνίας SÓF. *segurar as rédeas*, ἐφ' ἡνίαν POL. *manejo à esquerda*, τὰς ἡνίας τινὶ ἀνιέναι PLUT. *soltar as rédeas para alguém ou para algo* 2 *pl.* correias das sandálias.
ἠνιάθην, ἠνίακα, ἠνίασα *cf.* ἀνιάω.
ᾔνιγμαι *perf. de* αἰνίσσομαι.
ἠν ἰδού *cf.* ἦν[2].
ἠνιήθην, ἠνίημαι *aor. e perf. pas. jôn. de* ἀνιάω.
ἡνίκα *conj.* 1 no tempo em que; quando: ἡνίκα ξυνεσκόταζεν TUC. *quando começava a anoitecer*, οὐ μνημονεύεις ἡνίκα...; SÓF. *não te lembras quando...?*, ἡνίκα τοῦ χρόνου EL. *no tempo em que* ♦ *com ind.* 2 quando: ἀρχόμενοι τοῦ σίτου ἡνίκαπερ οἱ πρῳαίτατα [ἔρχονται] XEN. *começando a comer no momento em que chegam os que vêm mais cedo* 3 enquanto: ἡνίκα ἦν ἔτ' ἐν φάει EUR. *enquanto ainda havia luz* ♦ *com* ἄν *e subj.* 4 (*eventual*) quando por acaso: ἡνίκ' ἄν τις ὑμᾶς ἀδικῇ, ἡμεῖς ὑπὲρ ὑμῶν μαχούμεθα XEN. *quando alguém vos prejudicar, nós combateremos em vosso favor* ♦ *com* ἄν *e ind. ou opt.* 5 (*freqüentativo*) cada vez que; toda vez que: ἡνίκα ἂν χώρας ἀπείη SÓF. *todas as vezes que ele estava ausente*, ἡνίκ' ἂν ἀνέβη ἡ νεφέλη SEPT. *cada vez que a nuvem se elevava*.
ἡνίον, ου (τό) *ger. pl.* τὰ ἡνία rédeas; freios.
ἡνιοποιεῖον, ου (τό) fábrica de rédeas; oficina de seleiro. ⟨ἡνία, ποιέω⟩
ἡνιοστροφέω-ῶ manter as rédeas; dirigir. ⟨ἡνιοστρόφος⟩
ἡνιοστρόφος, ος, ον 1 que segura as rédeas ♦ ὁ ἡνιοστρόφος 2 condutor do carro; condutor. ⟨ἡνία, στρέφω⟩
ἡνιοχεία, ας (ἡ) 1 condução de um carro com rédeas 2 direção. ⟨ἡνιοχεύω⟩
ἡνιοχεύς, έως, *ép.* **-ῆος (ὁ)** = ἡνίοχος.
ἡνιοχεύω segurar as rédeas; dirigir. ⟨ἡνιοχεύς⟩
ἡνιοχέω-ῶ 1 segurar as rédeas 2 conduzir; segurar pelas

rédeas, *ac. ou gen.*: ἡν. ἅρματα HER. *conduzir os carros*, ἡν. συνωρίδος PLAT. *conduzir uma parelha*. ⟨ἡνίοχος⟩

ἡνίοχος, ου (ὁ) 1 quem segura as rédeas; condutor de carro; cocheiro 2 quem dirige *alguém ou algo*. ⟨ἡνία, ἔχω⟩

ᾐνιξάμην *aor. de* αἰνίσσομαι.

ἠνίπαπον *aor.₂ ép. de* ἐνίπτω.

ἦνις, ιος (*fem.*) de um ano de idade. ⟨ἔνος⟩

ᾐνίχθην *aor. pas. de* αἰνίσσομαι.

ἠνίων *cf.* ἀνιάω.

ἠνοίγην, ἤνοιξα *aor.₂ pas. e aor. at. de* ἀνοίγω.

ἦνον *impf. de* ἄνω[1].

ἠνορέη, ης (ἡ) 1 força viril; coragem 2 beleza viril. ⟨ἀνήρ⟩

ἤνουν *impf. de* αἰνέω.

ἦνοψ, οπος (*masc., fem.*) resplandecente; brilhante.

ἤνπερ *contr. de* ἐάν περ.

ἠνσχόμην *aor.₂ méd. poét. de* ἀνέχω.

ἦνται *3ª pl. pres. ind. de* ἧμαι.

ἤντεον *jôn. impf. de* ἀντέω.

ἤντληκα, ἤντλησα, ἤντλουν *cf.* ἀντλέω.

ἠντόμην *cf.* ἄντομαι.

ἤνυκα, ἤνυσα, ἠνύσθην, ἤνυσμαι *cf.* ἀνύω.

ἤνυτο *cf.* ἄνυμι.

ἤνυτον *impf. de* ἀνύτω.

ἠνώγεα *m.-q.-perf. ép. de* ἀνώγω.

ἤνωξα *cf.* ἀνώγω.

ἠνώχληκα, ἠνώχλησα, ἠνώχλουν *cf.* ἐνοχλέω.

ἦξα *aor. poét. de* ἄγνυμι.

ᾖξα *contr. de* ᾔϊξα, *aor. de* ἀΐσσω.

ἦξα *aor. de* ἥκω.

ἠξίουν *impf. de* ἀξιόω.

ἠοῖ *dat. de* ἠώς.

ἠοίη, ης (ἡ) *jôn. cf.* ἠοῖος.

ἠοῖος, α *e, jôn.*, **η, ον** 1 da manhã; matinal 2 da aurora; oriental ♦ ἡ ἠοίη 3 a manhã 4 o oriente. ⟨ἠώς⟩

ἧπαρ, ἥπατος (τό) fígado.

ἡπάτηκα, ἡπάτησα, ἡπάτων *cf.* ἀπατάω.

ἡπατικός, ή, όν 1 do fígado; hepático 2 que sofre do fígado 3 para o fígado (*remédio*) ♦ τὸ ἡπατικόν 4 adivinhação pela observação do fígado. ⟨ἧπαρ⟩

ἥπαφον *cf.* ἀπαφίσκω.

ἡπάω-ῶ *at. e méd.* 1 remediar; consertar ♦ *part. perf. pas.* ἠπημένος 2 reformado.

ἠπεδανός, ή, όν 1 enfermo; fraco 2 privado de, *gen.* 3 que torna fraco; que paralisa.

ἤπειγον *impf. de* ἐπείγω.

ἠπείθουν *impf. de* ἀπειθέω.

ἠπείληκα, ἠπείλησα, ἠπείλουν *cf.* ἀπειλέω.

ἠπειρογενής, ής, ές natural do continente; nascido em terra firme. ⟨ἤπειρος, γίγνομαι⟩

ἤπειρόνδε *e* **ἤπερον δέ** *adv.* 1 para a margem 2 para a planície. ⟨ἤπειρος⟩

ἤπειρος, *dór.* **ἄπειρος, ου (ἡ)** 1 continente: διссαὶ ἄπειροι SÓF. *os dois continentes* (*Europa e Ásia*) 2 terra firme (*op. a ilha*) 3 planície.

ἠπειρόω-ῶ transformar em terra firme. ⟨ἤπειρος⟩

ἠπειρώτης, ου (*masc.*) 1 da terra firme; do continente; continental ♦ ὁ ἠπειρώτης 2 habitante do continente. ⟨ἤπειρος⟩

ἠπειρωτικός, ή, όν do continente. ⟨ἠπειρώτης⟩

ἠπειρῶτις, ιδος *ac.* -ιν (*fem.*) da terra firme; do continente; continental. ⟨ἠπειρώτης⟩

ἠπείχθην *aor. pas. de* ἐπείγω.

ἤπερ *conj. comp.* que. ⟨ἠέ[1], περ⟩

ἥπερ *fem. de* ὅσπερ.

ᾗπερ *cf.* ὅσπερ.

ἠπεροπεύς, έως *ép.* ῆος (ὁ) enganador; sedutor.

ἠπεροπευτής, οῦ (ὁ) = ἠπεροπεύς. ⟨ἠπεροπεύω⟩

ἠπεροπεύω seduzir; enganar *alguém, ac., em algo, ac.* ⟨ἠπεροπεύς⟩

ἠπητής, οῦ (ὁ) remendão; consertador. ⟨ἠπάω⟩

ἠπιόδωρος, ου (*masc.*) dadivoso; generoso; afetuoso. ⟨ἤπιος, δῶρον⟩

ἤπιος, α *e* **ος, ον** 1 gentil; bondoso; benevolente (*pessoa*): πατὴρ ὣς ἤπιος ἦεν HOM. *era bondoso como um pai* 2 agradável; benéfico; propício (*coisa*): μῦθος ἤπιος HOM. *palavra agradável*, ἤπιον ἦμαρ HES. *dia propício*, ἤπια εἰδέναι τινί *ser benévolo para com alguém* 3 suave: ἠπιώτεραι θέρμαι HIPÓCR. *febre menos intensa, mais moderada* 4 que mitiga ou acalma; calmante: ἤπια φάρμακα HOM. *remédios calmantes, que curam*.

ἠπιστάμην *1ª sing.*, **ἠπίστασο** *2ª sing.*, **ἠπιστέατο** *3ª sing. jôn., impf. de* ἐπίσταμαι.

ἠπίστηκα, ἠπίστησα *cf.* ἀπιστέω.

ἠπίστω *2ª sing. contr. impf. de* ἐπίσταμαι.

ἠπίως *adv.* (*comp.* ἠπιωτέρως) suavemente; com benevolência; com doçura: ἠπιωτέρως ἔχειν DEM. *estar com disposição mais benevolente*.

ἡπλώθην, ἥπλωμαι, ἥπλωσα *cf.* ἁπλόω.

ἠπόρηκα, ἠπόρησα *cf.* ἀπορέω[2].

ἦπου *e* **ἤ που** *conj.* ou melhor; ou talvez.

ἦπου *e* **ἤ που** *adv.* 1 pois sim; seguramente 2 será que? não é?

ἧπτον *cf.* ἅπτω[1 e 2].

ἠπύτα *só nom. ép.* (*masc.*) de voz possante, retumbante. ⟨ἠπύω⟩

ἠπύω 1 chamar em alta voz *alguém, ac., para algo, ac.* 2 proclamar em alta voz 3 proclamar como ordem; ordenar *a alguém, dat., algo, inf.* 4 *intr.* ecoar; (*lira*) ressoar; (*vento*) assobiar 5 fazer ressoar.

ἦρ *cf.* ἔαρ.

ἦρα[1] *contr. dór. de* ἤραο, *2ª sing. aor. méd. de* αἴρω.

ἦρα[2] *3ª sing. impf. at. de* ἐράω.

ἦρα[1] *aor.*$_1$ *de* αἴρω.

ἦρα[2] *subst. só usado no ac.* **1** satisfação; prazer: ἦρα φέρειν τινί *ou* ἐπί τινι *prestar auxílio a alguém* ♦ *prep.* **2** em favor de; por causa de, *gen.*

ἦρα[3] *crase de* ἤ ἄρα.

ἦρα[4] *ac. de* ἦρ.

Ἥρα, ας (ἡ) Hera, *esposa de Zeus, filha de Cronos e de Réia.*

Ἡραῖα *cf.* Ἡραῖος.

Ἡραία, ας (ἡ) Herea, *cidade da Arcádia.*

Ἡραιεύς, έως (ὁ) de Herea. ⟨Ἡραία⟩

Ἡραῖος, α, ον **1** de Herea ♦ τὸ Ἡραῖον **2** templo de Hera **3** Heraion, *cidade da Trácia* ♦ τὰ Ἡραῖα **4** festas de Hera. ⟨Ἥρα⟩

Ἡρακλέης *jôn. e poét.* = Ἡρακλῆς.

Ἡρακλεία *fem. de* Ἡράκλειος.

Ἡράκλεια[1]**, ας (ἡ)** Heracléia, *nome de diversas cidades.*

Ἡράκλεια[2]**, ων (τά)** *cf.* Ἡράκλειος.

Ἡράκλειος, α *e* **ος, ον** **1** de Héracles: Ἡράκλειαι στῆλαι *colunas de Héracles* ♦ ἡ Ἡρακλεία **2** *duv.* nenúfar, *planta* ♦ τὸ Ἡράκλειον *ou* Ἡρακλεῖον **3** Heráclion, *templo de Héracles* ♦ τὰ Ἡράκλεια **4** Heráclias, *festas de Héracles.* ⟨Ἡρακλῆς⟩

Ἡράκλεις *voc. de* Ἡρακλῆς.

Ἡρακλείως *adv.* como Héracles.

Ἡρακλειώτης *e* **Ἡρακλεώτης, ου** (*masc.*) habitante ou originário de Heracléia. ⟨Ἡράκλεια⟩

Ἡρακλεῶτις, ιδος (*fem.*) **1** *fem. de* Ἡρακλεώτης ♦ ἡ Ἡρακλεῶτις **2** o território de Heracléia.

Ἡρακλήειος *e* **Ἡρακλήϊος** *jôn.* = Ἡράκλειος.

Ἡρακλῆς, έους, *voc.* **-εις (ὁ)** Héracles, *semideus, filho de Zeus e de Alcmena.*

ἠράμην *aor. méd. de* αἴρω *ou impf. de* ἔραμαι.

ἠράνισα, ἠράνισμαι *cf.* ἐρανίζω.

ἤραξα *cf.* ἀράσσω.

ἤραρον *cf.* ἀραρίσκω.

ἠρασάμην *aor. de* ἀράομαι *ou aor. ép. de* ἔραμαι.

ἠράσθην *aor. pas. de* ἐράω *ou de* ἔραμαι.

ἦρασμαι *perf. de* ἔραμαι.

ἤρατο 3ª *sing. impf. de* ἔραμαι *ou aor. méd. de* αἴρω.

ἤραχα *perf. de* ἀράσσω.

ἤργμαι *perf. pas. de* ἄρχω.

ἠρέθην *aor. pas. de* αἱρέω.

ἠρέθιζον, ἠρέθισα, ἠρέθικα *cf.* ἐρεθίζω.

ἤρειδον *impf. de* ἐρείδω.

ἤρεικον, ἔρειξα, ἠρείχθην *cf.* ἐρείκω.

ἤρειπον, ἠρείμμαι, ἠρείμμην *cf.* ἐρείπω.

ἤρεισα, ἠρείσθην, ἤρεισμαι *cf.* ἐρείδω.

ἠρείφθην *cf.* ἐρείπω.

ἠρέμα *adv.* **1** suavemente; com calma; sem violência **2** moderadamente; levemente; ligeiramente **3** lentamente. ⟨ἤρεμος⟩

ἠρεμαῖος, α, ον **1** tranqüilo; calmo; pacífico **2** sem excesso; moderado. ⟨ἠρέμα⟩

ἠρεμεστέρως *adv. comp.* = ἠρέμα.

ἠρεμέω-ῶ **1** estar tranquilo; ficar calmo **2** não se mover; ficar imóvel.

ἠρεμέστερος, α, ον *comp.* = ἠρεμαιότερος, *comp. de* ἠρεμαῖος.

ἠρεμία, ας (ἡ) calma; tranqüilidade; repouso.

ἠρεμίζω **1** colocar em repouso; acalmar **2** permanecer em repouso.

ἤρεμος, ος, ον = ἠρεμαῖος.

ἤρεον *impf. poét. de* αἱρέω.

ἤρεσα *aor. de* ἀρέσκω *e de* ἐρέσσω.

ἠρέσθην *aor. pas. de* ἀρέσκω.

ἤρεσσον, *át.* **ἤρεττον** *impf. de* ἐρέσσω.

ἠρευξάμην *cf.* ἐρεύγομαι.

ἤρευσα *cf.* ἐρεύθω.

ἤρεφον, ἤρεψα *cf.* ἐρέφω.

ἤρηκα, ἤρημαι *perf. at. e pas. de* αἱρέω.

ἠρήρειν *m.-q.-perf. poét. de* ἀραρίσκω.

ἠρηρείμην *m.-q.-perf. poét. de* ἐρείδω.

ἠρησάμην *aor. ép. e jôn. de* ἀράομαι.

ἤρθην *aor. pas. de* αἴρω *e de* ἀραρίσκω.

ἦρι *dat. de* ἦρ.

ἠριγένεια, ας (*fem.*) **1** que é filha da manhã; matutina ♦ ἡ ἠριγένεια **2** a manhã. ⟨ἦρ, γίγνομαι⟩

ἤριζον, ἤρικα *cf.* ἐρίζω.

ἤρικε 3ª *sing. perf. de* ἐρίζω *ou aor.*$_2$ *de* ἐρείκω.

ἠρίον, ου (τό) elevação de terra em uma sepultura; túmulo.

ἤριπον *aor.*$_2$ *intr. de* ἐρείπω.

ἤρισα *aor. de* ἐρίζω.

ἤρκα *perf. at. de* αἴρω.

ἤρκεσα, ἠρκέσθην *aor. at. e pas. de* ἀρκέω.

ἦρμαι, ἠρμένος *perf. ind. e part. pas. de* αἴρω.

ἠρνήθην, ἤρνημαι *cf.* ἀρνέομαι.

ἦρξα *cf.* ἄρχω.

Ἡρόδοτος, ου (ὁ) Heródoto, *historiador.*

ἠρόθην *cf.* ἀρόω.

ἠρόμην *aor.*2 *de* ἔρομαι.

ἦρον *impf. de* αἴρω.

ἤροσα *cf.* ἀρόω.

ἦρουν *cf.* αἱρέω.

ἤρπακα *cf.* ἁρπάζω.

ἥρπαξα, *át.* **ἥρπασα** *aor. de* ἁρπάζω.

ἤρρησα *cf.* ἔρρω.

ἦρσα *aor. de* ἄρδω *e de* ἀραρίσκω.

ἠρύγγιον, ου (τό) *dim. de* ἤρυγγος.

ἠρυγγίτης, ου (ὁ) = ἤρυγγος.

ἤρυγγος, ου (ὁ) eríngio, *planta.*

ἤρυγον *cf.* ἐρεύγομαι.

ἤρυκα *perf. de* ἀρύω.

ἠρύκακον *cf.*ἐρύκω.
ἤρυξα *aor. de* ἐρύκω.
ἤρυον *impf. de* ἐρύω².
ἤρυσα *aor. de* ἀρύω.
ἠρχόμην *impf. de* ἄρχομαι *ou de* ἔρχομαι.
ἦρω *2ª sing. aor. méd. de* αἴρω.
ἦρω, ἤρῳ *cf.* ἥρως.
ἠρώησα *aor. de* ἐρωέω.
Ἡρῴδης, ου (ὁ) Herodes, *rei da Judéia.*
Ἡρωδιάς, άδος (ἡ) *bíbl.* Herodíade, *n. de mulher.*
ἡρωϊκός, ή, όν 1 de herói; heróico: ἡρωικὰ φρονεῖν LUC. *ter sentimentos heróicos* 2 em verso heróico, *i.e.*, em hexâmetro dactílico catalético. ⟨ἥρως⟩
ἡρωΐνη *e* **ἡρῴνη, ης (ἡ)** heroína. ⟨ἥρως⟩
ἡρωῖς, ίδος (*fem.*) 1 de herói; heróica ♦ ἡ ἡρωῖς 2 heroína 3 festa dos heróis, *em Delfos.* ⟨ἥρως⟩
ἠρώμην *impf. de* ἀράομαι.
ἦρων *impf. de* ἐράω.
ἡρῷον, ου (τό) *cf.* ἡρῷος.
ἡρῷος, ος, ον 1 de herói; heróico ♦ τὸ ἡρῷον 2 templo de um herói 3 *Métr.* verso heróico, *i.e.*, hexâmetro dactílico ♦ τὰ ἡρῷα 4 festas dos heróis. ⟨ἥρως⟩
ἥρως, ωος *e* **-ω**, *dat.* **-ωϊ** *e* **ῳ**, *ac.* **-ωα** *e* **-ω** *ou* **-ων**; *pl. nom.* **-ωες** *e* **ως**, *ac.* **-ωας** *e* **-ως (ὁ)** 1 herói 2 homem eminente; chefe; senhor nobre 3 semideus 4 divindade local; patrono.
ἠρώτηκα, ἠρώτησα, ἠρώτων *cf.* ἐρωτάω.
ἦς *3ª sing. impf. dór. e eól. ou 2ª sing. impf. át. tard. de* εἰμί.
ἧς *gen. sing. fem. de* ὅς.
ᾖς[1] *2ª sing. subj. de* εἰμί.
ᾗς[2] *dat. fem. pl. jôn. poét. de* ὅς.
ἧσα *aor. de* ἥδω.
ᾗσα *cf.* ἄδω.
ἥσαι *2ª sing. de* ἧμαι.
ἦσαν *3ª pl. impf. de* εἰμί.
ἦσαν *3ª pl. aor. de* ἥδω.
ᾖσαν 1 *3ª pl. impf. de* εἶμι 2 *3ª pl. aor. de* ἄδω 3 *3ª pl. m.-q.-perf. de* οἶδα.
ἥσατο *3ª sing. aor. de* ἥδομαι.
ἦσθα *2ª sing. impf. de* εἰμί.
ἠσθανόμην *impf. de* αἰσθάνομαι.
ἧσθε *2ª pl. de* ἧμαι.
ἤσθημαι *perf. de* αἰσθάνομαι.
ἥσθην *aor. pas. de* ἥδω.
ᾐσθην *aor. pas. de* ἄδω.
ἡσθήσομαι *fut. pas. de* ἥδω.
ἤσθιον *cf.* ἐσθίω.
ᾐσθόμην *aor.₂ méd. de* αἰσθάνομαι.
ἧσθον *impf. de* ἔσθω.
ᾖσι *3ª sing. subj. poét. de* εἰμί.
ᾖσι[1] *3ª sing. subj. aor.₂ ép. de* ἵημι.
ᾗσι[2] *dat. fem. pl. jôn. de* ὅς.
Ἡσίοδος, ου (ὁ) Hesíodo, *poeta grego.*
ἤσκειν *contr. de* ἤσκεεν, *3ª sing. impf. ép. de* ἀσκέω.
ἠσκήθην, ἤσκημαι *cf.* ἀσκέω.
ἧσμαι *perf. pas. de* ἅδω.
ἧσμεν *1ª pl. m.-q.-perf. poét. de* οἶδα.
ἧσσα, *át.* ἧττα, ης (ἡ) 1 mau êxito; insucesso; derrota 2 falta de domínio sobre; falta de resistência a, *gen.*: ἧττα ἡδονῶν τε καὶ ἐπιθυμιῶν PLAT. *falta de resistência aos prazeres e às paixões* 3 ação de entregar-se ao desânimo; desistência. ⟨ἥκα⟩
ἡσσάω-ῶ, *át.* ἡττάω-ῶ (*fut.* ἡσσήσω, *aor.* ἥσσησα, *perf.* ἥσσηκα; *pas. fut.* ἡσσηθήσομαι, *aor.* ἡσσήθην, *perf.* ἥσσημαι, *m.-q.-perf.* ἡσσήμην) 1 vencer; submeter; abater: τοὺς Λακεδαιμονίους ἀπὸ κράτους ἡττηκότες D.S. *tendo vencido os lacedemônios pela força* ♦ *méd. pas.* 2 ser inferior a; deixar-se preceder por; ceder a *alguém, gen.*: ἡτ. ὕπνου XEN. *ceder ao sono*, ἡτ. χρημάτων LIS. *deixar-se seduzir pelo dinheiro* 3 ceder; sucumbir a; deixar-se vencer por *alguém*, ὑπό *ou* πρός *e gen.*: τὸ δὲ ἄλλο στρατόπεδον ἡσσᾶτο ὑπὸ τῶν Ἀθηναίων TUC. *o resto do exército deixou-se abater pelos atenienses*, ἐσσωθέντες τῇ γνώμῃ πρὸς Κύρου HER. [*os persas*] *tendo-se deixado vencer pela opinião expressa por Ciro* 4 deixar-se abater por; não conseguir resistir a *algo, gen. ou* ὑπό *e gen.*: τὸ μὴ δίκαιον τῆς δίκης ἡσσώμενον EUR. *a injustiça vencida pela justiça*, ἡττᾶσθαι ἡδονῆς XEN. *deixar-se dominar pelo prazer* 5 ficar em desvantagem; sofrer uma derrota; ser vencido: ἡττᾶσθαι δίκην PLAT. *ser vencido num processo*, ἡττᾶσθαι ἐν τοῖς δικαστηρίοις XEN. *ficar em desvantagem perante o tribunal.* ⟨ἥσσα⟩
ἡσσητέα *adj. verb. de* ἡσσάω.
ἧσσον *cf.* ἥσσων.
ἧσσον *contr. por* ἧϊσσον, *impf. de* ἀΐσσω.
ἥττω *ac. sing. masc. ou fem. ou pl. n. de* ἥττων.
ἥσσων, άτ. ἥττων, ων, ον *gen.* **ονος** 1 inferior a; mais fraco que; pior que *alguém, gen., em algo, dat. ou inf.*: ῥώμῃ ἥσσονες τῶν Περσέων HER. *inferiores em força aos persas*, ἱππεύειν ἥττων τῶν ἡλίκων XEN. *inferior aos companheiros no cavalgar* 2 que cede a; que se deixa vencer por; incapaz de resistir a *algo, gen.*: ἥσσων γαστρὸς ἢ οἴνου ἢ ἀφροδισίων ἢ πόνου ἢ ὕπνου XEN. *que se deixa vencer por gula, vinho, prazer, ou fadiga e sono* 3 mais fraco; vencido: τὸν νοῦν ἥσσων SÓF. *inferior em espírito*, τὸν ἧττω λόγον κρείττω ποιεῖν PLAT. *tornar mais forte o argumento mais fraco* ♦ ἧσσον, ἧττον *adv.* 4 menos: ἧσσον τι *um pouco menos*, ἀριστοκρατίαι... αἱ μὲν ἧττον..., αἱ δὲ μᾶλλον μόνιμοι AR. *as aristocracias são, umas, menos estáveis, outras, mais*, ἧττον ἀκριβέστερον AR. *menos escrupulosamente preciso* ♦ τὸ ἧσσον 5 a inferioridade; a impotência em resistir. ⟨ἥκα⟩
ἧσται *3ª sing. de* ἧμαι.
ἧστε *2ª pl. impf. de* εἰμί.

ἥστην *2ª dual impf. ép. de* εἰμί.
ἧστωσα *contr. de* ἡΐστωσα, *aor. de* ἀϊστόω.
ἥσυχα *cf.* ἥσυχος.
ἡσυχάζω (*fut.* ἡσυχάσω *e* ἡσυχάσομαι, *aor.* ἡσύχασα, *perf. desus.*) **1** permanecer em repouso; permanecer imóvel: οἱ πολέμιοι ἡσύχαζον XEN. *os inimigos permaneciam imóveis* **2** manter em repouso; fazer calar; apaziguar: ἡσυχάσας μὲν τὼ δύο εἴδη, τὸ τρίτον δὲ κινήσας PLAT. *tenho apaziguado estas duas partes da alma e estimulado a terceira* ♦ *pas.* **3** *impes.* ἡσυχάζεται há calma: ἡσυχάζεται ἐπὶ τῆς γῆς SEPT. *há calma na terra.* ⟨ἥσυχος⟩
ἡσυχαῖος, α, ον **1** calmo; tranquilo; pacífico; plácido ♦ τὸ ἡσυχαῖον **2** imobilidade **3** tranqüilidade. ⟨ἥσυχος⟩
ἡσυχαίτατα *superl. de* ἡσύχως.
ἡσυχαίτερος *cf.* ἥσυχος.
ἡσυχῇ *adv.* **1** sem nenhum movimento: ἔχ' ἡσυχῇ PLAT. *fica em repouso* **2** sem agitação; suavemente **3** levemente; um pouco; moderadamente: ἡσ. γελάσας PLAT. *tendo sorrido suavemente* **4** comodamente; tranqüilamente **5** secretamente; às ocultas: εἴρητο ἡσ. TUC. *tinha sido dito em segredo.* ⟨ἥσυχος⟩
ἡσυχία, ας, *jôn.* ἡσυχίη **(ἡ)** **1** calma; tranqüilidade; repouso: δι' ἡσυχίης, ἐν ἡσυχίῃ, ἐφ' ἡσυχίᾳ, κατ' ἡσυχίην HER., καθ' ἡσυχίαν, μεθ' ἡσυχίας *em calma; em repouso;* ἡσυχίαν ἄγειν *ou* ἔχειν *permanecer em repouso,* ἐν ἡσυχίᾳ ἄγειν ἑαυτόν *levar a vida com tranqüilidade* **2** ausência de conflito; tranqüilidade; paz: ἡ ἀπὸ τῆς εἰρήνης ἡς. DEM. *a calma oriunda da paz,* ἐν τῇ ἡσυχίᾳ TUC. *em tempo de paz* **3** tempo de descanso, de folga: καθ' ἡσυχίαν TUC. *à vontade,* καθ' ἡσυχίαν πολλήν HER. *completamente à vontade* **4** placidez; lentidão; brandura **5** silêncio: ἡσυχίαν ἄγειν *ou* ἔχειν *manter silêncio,* ἐν ἡσυχίῃ ἔχειν τι HER. *manter algo em segredo* **6** lugar solitário; retiro **7** alívio; abrandamento: ἡσυχία τοῦ λυπεῖσθαι PLAT. *o alívio da dor* ♦ ἡ Ἡσυχία **8** Tranqüilidade, *person.* ⟨ἥσυχος⟩
ἡσύχιος, ος, ον **1** calmo; tranquilo; sossegado ♦ τὸ ἡσύχιον **2** tranquilidade.
ἡσυχιότης, ητος (ἡ) caráter tranquilo, pacífico. ⟨ἡσύχιος⟩
ἥσυχος, ος, ον (*comp.* ἡσυχαίτερος *e* ἡσυχώτερος, *superl.* ἡσυχώτατος) **1** tranqüilo; calmo; sossegado: ἔχ' ἥσυχος EUR. *fica tranquilo* **2** pacífico: ἥσυχοι ἔργ' ἐνέμοντο HES. *dividiam seus trabalhos em paz* **3** silencioso; quieto: ἥσυχοι ἔστε HER. *ficai em silêncio* **4** circunspecto; reservado **5** plácido; calmo; doce **6** sem inquietação; seguro; tranqüilo: ἐν ἡσύχῳ SÓF. *com toda segurança* ♦ ἥσυχα *adv.* **7** tranqüilamente; suavemente ♦ τὸ ἥσυχον **8** suavidade; placidez; calma: τὸ ξύνηθες ἥσ. TUC. *a calma habitual de alguém.*
ἡσύχως *adv.* **1** tranqüilamente; com calma **2** suavemente **3** cautelosamente **4** lentamente.
ᾔσχυμαι *perf. pas.*, **ᾔσχυνα** *aor. at.*, **ᾐσχύνθην** *aor. pas.*, **ᾔσχυνον** *impf. at., de* αἰσχύνω.
ἥσω *fut. de* ἥδω *e de* ἵημι.
ἦτα (τό) *indecl.* eta, *7ª letra do alfabeto grego.*
ἠτᾶν *crase de* ἤτοι ἄν.
ἤτε *conj.* **1** ou ainda; ou melhor **2** ἤτε... ἤτε ou... ou **3** *comp.* que. ⟨ἤ, τε⟩
ἦτε[1] = ἦ τε, *cf.* ἦ[1].
ἦτε[2] *2ª pl. impf. ou 2ª pl. subj. pres. de* εἰμί.
ᾖτε *2ª pl. impf. de* εἶμι.
ἥτε *fem. de* ὅστε.
ᾔτεε *3ª sing.*, **ᾐτέομεν** *1ª pl.*, **ἤτεον** *3ª pl., impf. poét. de* αἰτέω.
ἠτέρα *crase át. de* ἡ ἑτέρα.
ᾐτήθην, ᾔτηκα, ᾔτημαι, ᾔτησα *cf.* αἰτέω.
ᾐτιάασθε *2ª pl. impf. ép. de* αἰτιάομαι.
ᾐτιάθην *aor. pas. de* αἰτιάομαι.
ᾐτίαμαι, ᾐτιασάμην *cf.* αἰτιάομαι.
ἥτις *fem. de* ὅστις.
ἤτοι *adv.* **1** com certeza; verdadeiramente: νῦν ἤτοι *agora com certeza* ♦ *conj.* **2** ou: ἤτοι...ἤ *ou... ou bem,* ἤ...ἤτοι, ἤτοι... ἤτοι *ou... ou.* ⟨ἦ[1], τοι⟩
ἦτορ *só nom. e ac.* **(τό)** **1** pulmão **2** coração *como sede da vida, dos sentimentos ou da inteligência:* μή πως φίλον ἦτορ ὀλέσσῃς HOM. *para que não percas a vida,* ἐν δέ οἱ ἦτορ χαίρει A.R. *e seu coração rejubila.*
ᾐτουν *impf. de* αἰτέω.
ἠτριαῖος, α, ον **1** do baixo-ventre; dos intestinos ♦ ἡ ἠτριαία **2** baixo-ventre. ⟨ἦτρον⟩
ἧτριον *e* **ἠτρίον, ου (τό)** **1** trama (*tecido*) **2** tecido; tecido leve.
ἦτρον, ου (τό) **1** baixo-ventre; abdome **2** bojo (*vaso*) **3** medula (*planta*). ⟨ἦτορ⟩
ἥττα, ἡττάω *cf.* ἥσσα, ἡσσάω.
ἥττημα, ατος (τό) *bibl.* derrota. ⟨ἡττάω⟩
ἥττων *cf.* ἥσσων.
ἠῦ *cf.* ἐΰς.
ἠϋγένειος *ép.* = εὐγένειος.
ηὔγμην *cf.* εὔχομαι.
ηὔδατο, ηὐδήθην *3ª sing. impf. e aor. pas. de* αὐδάω.
ηὔδησα, ηὔδων *aor. e impf. de* αὐδάω.
ἠῦζωνος *ép.* = εὔζωνος.
ηὔηνα *aor. át. de* αὐαίνω.
ἠῦκομος *ép.* = εὔκομος.
ηὐλάβεια *crase poét. de* ἡ εὐλάβεια.
ηὔλησα *aor. de* αὐλέω.
ηὐλίσθην *aor. de* αὐλίζομαι.
ηὐξάμην *aor. de* εὔχομαι.
ηὔξανον, ηὐξήθην, ηὔξημαι, ηὔξησα *cf.* αὐξάνω.
ηὐξόμην, ηὔξον *cf.* αὔξω.
ηὑράμην *cf.* εὑρίσκω.
ἠῦς *cf.* ἐΰς.
ἠΰσα *aor. de* αὔω[2].

ηὐσέβεια *poét., crase de* ἡ εὐσέβεια.
ἠῦτε *conj. comp. jôn. e ép.* **1** como: ἠῦτ' ὀμίχλη NOM. *como uma nuvem* **2** que.
ηὐτομόλησα *aor. de* αὐτομολέω.
ηὐχένιζον *impf. de* αὐχενίζω.
Ἡφαιστεῖον, ου (τό) templo de Hefesto. ⟨Ἥφαιστος⟩
Ἡφαίστειος, ος, ον **1** de Hefesto ♦ τὰ Ἡφαίστεια **2** festas de Hefesto. ⟨Ἥφαιστος⟩
Ἡφαιστιεύς, έως (*masc.*) habitante de Heféstia, *cidade da ilha de Lemnos.*
Ἡφαιστόπονος, ος, ον trabalhado por Hefesto. ⟨Ἥφαιστος, πονέω⟩
Ἥφαιστος, ου (ὁ) **1** Hefesto, *deus do fogo, filho de Zeus e de Hera* **2** o fogo.
Ἡφαιστότευκτος, ος, ον fabricado por Hefesto. ⟨Ἥφαιστος, τεύχω⟩
ἅφασα *aor. de* ἀφάσσω.
ἠφείθην *aor.$_2$ pas. de* ἀφίημι.
ἧφθην *cf.* ἅπτω$^{1\,e}$ **2** *e* ἕψω.
ᾗφι *dat. fem. ép. de* ὅς.
ἠφίει *3ª sing. impf. de* ἀφίημι.
ἠφιέμην, ἠφίετο *1ª e 3ª sing. impf. pas. ou méd. de* ἀφίημι.
ἠφίην *impf. de* ἀφίημι.
ἦχα *cf.* ἄγω.
ἠχεῖον, ου (τό) gongo; tamborim. ⟨ἦχος⟩
ἠχέτα *jôn. e ép* = ἠχέτης.
ἠχέτης, *dór.* **ἀχέτας, ου** (*masc.*) **1** sonoro ♦ ὁ ἀχέτας **2** cigarra. ⟨ἠχέω⟩
ἠχέω-ῶ **1** retinir; ressoar; fazer barulho **2** fazer retinir; fazer ressoar.
ἠχή, ῆς (ἡ) **1** som inarticulado; barulho; ruído **2** som; canto **3** *rar.* palavra.
ἠχήεις, ήεσσα, ῆεν **1** ressoante; sonoro **2** que se enche de som. ⟨ἠχή⟩
ἤχημα, ατος (τό) som; barulho ressoante. ⟨ἠχέω⟩
ἤχθαρα *dór.* = ἤχθηρα.
ἠχθέσθην *aor. de* ἄχθομαι.
ἤχθην *aor. pas. de* ἄγω.
ἤχθηρα *aor. de* ἐχθαίρω.
ἠχθόμην *impf. de* ἄχθομαι *ou impf. pas. de* ἔχθω.
ἦχι *adv. ép.* = ᾗ.
ἤχλυσα *cf.* ἀχλύω.
ἦχος, ου (ὁ) **1** som; barulho **2** estrépito **3** rumor **4** canto **5** zumbido (*no ouvido*) **6** barulho que repercute; eco.
ἠχώ, οῦς (ἡ) **1** eco **2** pranto; grito de dor **3** rumor ♦ ἡ Ἠχώ **4** Eco, *ninfa.*
ἦψα *cf.* ἅπτω^{1} *e* ^{2}.
ἡφήθην, ἥψημαι, ἥψησα *cf.* ἕψω.
ἠῶ *ac. de* ἠώς.
ἠῶθεν *adv.* ao romper da aurora; ao nascer do dia. ⟨ἠώς⟩
ἠῶθι *adv. em loc.* ἠῶθι πρό antes da aurora; bem no começo da manhã. ⟨ἠώς⟩
ᾐών *contr. de* ἠϊών.
ἠῷος, α, ον *jôn. e poét.* = ἑῷος.
ᾐωρήθην, ᾐώρημαι, ᾐώρησα *cf.* αἰωρέω.
ᾐώρουν *impf. de* αἰωρέω.
ἠώς, ἠοῦς, *dat.* ἠοῖ, *ac.* ἠῶ **(ἡ)** **1** aurora; nascer do dia; manhã: ἅμα ἠοῖ, ἅμα τῇ ἠοῖ *ao nascer do dia,* ἠοῦς *desde manhã* **2** luz do dia; dia **3** oriente ♦ ἡ Ἠώς **4** Aurora, *person.*

Θ, θ

Θ, θ (θῆτα) (τό) 1 teta, *8ª letra do alfabeto grego* ♦ *num.* 2 θ′ = 9 *ou* 9° 3 ,θ = 9000 *ou* 9000°.

θ' = τε *em elisão com vog. aspirada.*

θαάσσω (*só pres. e impf.*) *ép.* 1 estar sentado 2 sentar.

θαιρός, οῦ (ὁ) 1 dobradiça (*de porta*) 2 eixo (*de carro*).

θακεύω *tard.* ir ao banheiro, à latrina. ⟨θᾶκος⟩

θακέω-ῶ (*só pres. e impf.*) sentar-se; tomar assento em, *adv. ou ac.*: ἀνωτέρω θακὼν Ζεύς ÉSQL. *Zeus sentado mais acima*, θ. παγκρατεῖς ἕδρας ÉSQL. *sentar-se em trono todo-poderoso.* ⟨θᾶκος⟩

θάκημα, ατος (τό) 1 o estar sentado, *postura de suplicante* 2 lugar em que se está sentado; assento 3 lugar em que se está sediado; sede: ὦ Πανὸς θακήματα EUR. *ó morada de Pã.* ⟨θακέω⟩

θάκησις, εως (ἡ) 1 lugar para sentar-se 2 assento. ⟨θακέω⟩

θᾶκος, ου (ὁ) 1 assento; trono 2 sessão 3 latrina.

θαλάμη, ης (ἡ) 1 morada (*de animais*); abrigo; antro; covil 2 cavidade; cavidade do corpo 3 ventrículo 4 poro (*de esponja*) 5 porão *de navio.* ⟨θάλαμος⟩

θαλαμήϊος, η *e* **ος, ον** do tálamo; do leito nupcial; nupcial. ⟨θάλαμος⟩

θαλαμηπόλος, ος, ον 1 que serve no quarto nupcial; nupcial 2 propício ao tálamo ♦ ὁ θαλαμηπόλος 3 eunuco 4 esposo ♦ ἡ θαλαμηπόλος 5 camareira. ⟨θαλάμη, πέλω⟩

θαλαμία, ας (ἡ) *cf.* θαλάμιος.

θαλάμιος, α, ον 1 da fileira inferior de remos ♦ ὁ θαλάμιος 2 remador *da fileira inferior* ♦ ἡ θαλαμία 3 [ὀπή] abertura no casco do navio, *para a saída do remo da fileira inferior* 4 remo *da fileira inferior.* ⟨θάλαμος⟩

θάλαμόνδε *adv.* em direção ao quarto. ⟨θάλαμος, -δε⟩

θάλαμος, ου (ὁ) 1 cômodo interno da casa; aposento; quarto (*em geral para as mulheres*) 2 quarto de dormir 3 tálamo nupcial *onde se celebra o casamento* 4 quarto dos armários; despensa 5 casa; morada; habitação: θ. ὑπὸ γῆς ÉSQL. *a morada subterrânea, i.e., o Hades*, θ. Ἀμφιτρίτας SÓF. *a morada de Anfitrite, i.e., o mar* 6 porão de navio.

θάλασσα, *át.* θάλαττα, ης (ἡ) 1 mar: κατὰ θάλασσαν *por mar*, Αἰγύπτου τὸ παρὰ θάλασσαν HER. *o litoral do Egito*, ἥδε ἡ θ. *ou* ἡ παρ' ἡμῖν θ. PLAT. *este mar aqui, o nosso mar, i.e., o Mediterrâneo*, ἡ μεγάλη θ. PLUT. *o grande mar, i.e., o oceano* 2 água do mar 3 lago salgado 4 fonte de água salgada 5 *bíbl.* canal; estreito.

θαλασσεύω 1 (*navio*) estar no mar; manter-se no mar 2 usar expressões náuticas. ⟨θάλασσα⟩

θαλασσίδιος, α, ον = θαλάσσιος.

θαλάσσιος, *át.* θαλάττιος, α *e* **ος, ον** 1 do mar; marítimo: θαλάσσια ἔργα *trabalhos realizados no mar* (*navegação ou pesca*) 2 semelhante ao mar (*pela cor*); purpúreo ♦ οἱ θαλάσσιοι 3 navegadores experientes. ⟨θάλασσα⟩

θαλασσοκρατέω, *át.* θαλαττοκρατέω-ῶ ter o domínio no mar. ⟨θάλασσα, κρατέω⟩

θαλασσοκράτωρ, ἀτ. θαλαττοκράτωρ, ορος (*masc.*) que manda no mar; senhor do mar. ⟨θάλασσα, κρατέω⟩

θαλασσόπλαγκτος, ον que erra no mar. ⟨θάλασσα, πλάζομαι⟩

θαλασσόπληγκτος, ον golpeado pelo mar. ⟨θάλασσα, πλήσσω⟩

θαλασσοπότης, ου (ὁ) que bebe o mar. ⟨θάλασσα, πίνω⟩

θαλασσουργός, ἀτ. θαλαττουργός, οῦ (ὁ) pessoa que trabalha no mar (*marinheiro ou pescador*). ⟨θάλασσα, ἔργον⟩

θαλασσόω, ἀτ. θαλαττόω-ῶ 1 transformar em mar; inundar com água do mar 2 misturar com água do mar (*vinho*) ♦ *méd.* 3 navegar; ser marinheiro ♦ *pas.* 4 *Náut.* fazer água: ναῦς θαλαττοῦται POL. *a nau está fazendo água.* ⟨θάλασσα⟩

θάλαττα *cf.* θάλασσα.

θαλαττοκρατέω *cf.* θαλασσοκρατέω.

θαλαττουργός *cf.* θαλασσουργός.

θάλεα, ων (τά) coisas boas; alegria; prazer. ⟨θάλλω⟩

θαλέθω (*só pres. e aor. iter.*) *poét.* 1 florescer 2 prosperar; desenvolver-se. ⟨θάλλω⟩

θάλεια, ας (*fem.*) 1 florescente 2 abundante; rico ♦ ἡ Θάλεια 3 Tália, *n. de uma das Graças e da Musa da comédia* ♦ αἱ θάλειαι 4 festins. ⟨θάλλω⟩

θαλειάζω = θαλιάζω.

θαλερός, ά, όν 1 que chegou ao auge do crescimento; pleno de seiva, de vida; florescente (*vegetal*) 2 forte, vigoroso (*esposo*) 3 abundante: θαλ. δάκρυ HOM. *lágrimas abundantes*, θαλ. φωνή HOM. *voz plena*, θαλ. πνεῦμα ÉSQL. *vento permanente.* ⟨θάλλω⟩

Θαλῆς *e* **Θάλης, ητος (ὁ)** Tales de Mileto, *filósofo, um dos sete sábios.*

θαλία, ας (ἡ) 1 abundância; opulência 2 *ger. pl.* festim, banquete ♦ ἡ Θαλία 3 Tália, *n. de uma das Graças e da musa da comédia.* ⟨θάλλω⟩

θαλίαζω 1 dar uma festa com banquete 2 festejar: θαλ. ἑορτήν *celebrar uma festa.* ⟨θαλία⟩

θαλλός, οῦ (ὁ) 1 talo; broto 2 ramo novo 3 ramo de oliveira, *que os suplicantes seguravam, também usado na cremação dos mortos.* ⟨θάλλω⟩

θαλλοφόρος, ου (ὁ, ἡ) portador de brotos de oliveira, *nas Panatenéias, função desempenhada por velhos ou por mulheres.* ⟨θαλλός, φέρω⟩

θάλλω (*impf.* ἔθαλλον, *fut. desus., aor.*$_2$ *poét.* θάλον, *perf. c. sent. de pres.* τέθηλα, *m.-q.-perf. c. sent. de impf.* ἐτεθήλειν) 1 (*planta*) florescer; verdejar: φύλλοισι τεθηλώς HOM. *carregado de folhas*, τεθήλει δὲ σταφυλῇσιν HOM. [*a vinha*] *estava carregada de cachos*, τεθαλυῖά τ' ὀπώρα HOM. *outono luxuriante* 2 ser suntuoso, faustoso: εἰλαπίνῃ τεθαλυίῃ HOM. *em suntuoso banquete* 3 estar pleno de vida, de saúde; ser próspero: σφ' ἔλειπον ἰσχύοντά τε καὶ ζῶντα καὶ θάλλοντα κοὐ νόσῳ βαρύν SÓF. *deixei-o* [*Héracles*] *vivo e forte e cheio de saúde, e não abatido por doença*, ἡ πᾶσα θάλλει χώρα PLAT. *toda a região é próspera* 4 (*coisa*) florescer; crescer; abundar: ἔρις θάλλει EUR. *a discórdia floresce* 5 fazer crescer: οὐ καλὰ δένδρε' ἔθαλλεν χῶρος PÍND. *a terra não se cobria de belas árvores.*

θάλος *só nom. e ac.* **(τό)** 1 rebento; broto 2 filho; descendente. ⟨θάλλω⟩

θαλπιάω (*part. pres. jôn. e ép.* θαλπιόων) aquecer-se. ⟨θάλπος⟩

θάλπος, εος-ους (τό) 1 calor *do sol* ♦ τὰ θάλπη 2 ardor (*palavra, sentimento*). ⟨θάλπω⟩

θάλπω (*fut.* θάλψω, *aor.* ἔθαλψα, *perf. desus., part. aor. pas.* θαλφθείς) 1 aquecer; esquentar 2 chocar (*ovos*) 3 aquecer ao sol; fazer secar 4 excitar; inflamar; abrasar (*de paixão, de desejo*) 5 reaquecer com afeição; cuidar; mimar 6 confortar 7 *intr.* manter-se quente; ficar vigoroso, forte 8 deixar-se mimar, deixar-se enganar.

θαλπωρή, ῆς (ἡ) 1 calor suave 2 tudo o que aquece o coração; conforto; consolo. ⟨θάλπω⟩

θαλύσια, ων (τά) 1 oferta das primícias ♦ τὰ Θαλύσια 2 Talísias, *festa da colheita.* ⟨θάλλω⟩

θαμά *adv.* 1 muitas vezes; frequentemente 2 em grande quantidade.

θάμβευς *gen. ép. de* θάμβος.

θαμβέω-ῶ (*impf.* ἐθάμβουν, *fut. desus., aor.* ἐθάμβησα, *perf.* τεθάμβηκα; *pas. aor.* ἐθαμβήθην, *perf.* τεθάμβημαι) 1 estar pasmado, atônito 2 olhar algo com espanto, com surpresa 3 causar espanto ♦ *méd. pas.* 4 espantar-se; assombrar-se; ficar atônito. ⟨θάμβος⟩

θάμβος, εος-ους (τό) surpresa extrema; espanto; estupor.

θαμβόω-ῶ = θαμβέω-ῶ.

θαμέες (*só pl. nom., dat.* θάμεσι *e ac.* θαμέας) = θαμειαί.

θαμειαί (*fem.*) *só pl. nom. e ac.* θαμειάς 1 numerosas 2 freqüentes; ininterruptas. ⟨θαμά⟩

θαμέσι *cf.* θαμέες.

θαμίζω (*só pres.*) 1 vir freqüentemente a, *dat. ou* εἰς *e ac.* 2 ser assíduo em, ἐν *ou* ἐπί *e dat.* 3 ter por hábito, *part.*: οὐ δὲ θαμίζεις ἡμῖν καταβαίνων εἰς τὸν Πειραιᾶ PLAT. *a nosso ver não tens por hábito vir até o Pireu* 4 freqüentar, *dat.* ⟨θαμά⟩

θαμινός, ή, όν 1 freqüente 2 apertado em fileiras ♦ θαμινά *adv.* 3 freqüentemente. ⟨θαμά⟩

θάμνος, ου (ὁ *e* **ἡ)** 1 arbusto; arvoredo 2 galho com ramos. ⟨θαμά⟩

θανάσιμος, ος, ον 1 mortal; mortífero; letal 2 de morte 3 próximo da morte; moribundo 4 morto ♦ τὰ θανάσιμα 5 venenos. ⟨θάνατος⟩

θανατάω-ῶ = θανατιάω.

θανατηφόρος, ος, ον 1 mortífero; mortal ♦ τὸ θανατηφόρον 2 canto que prenuncia a morte. ⟨θάνατος, φέρω⟩

θανατιάω-ῶ 1 desejar morrer 2 estar para morrer. ⟨θάνατος⟩

θανατικός, ή, όν 1 de morte; mortal 2 capital (*pena, processo, lei*). ⟨θάνατος⟩

θανατόεις, όεσσα, όεν mortífero; mortal. ⟨θάνατος⟩

θάνατόνδε *adv.* para a morte. ⟨θάνατος⟩

θάνατος, ου (ὁ) 1 morte 2 pena de morte; execução capital 3 cadáver ♦ ὁ Θάνατος 4 Morte, *person.* ♦ οἱ θάνατοι 5 tipos de mortes 6 assassínio de muitos ou de um só. ⟨θνήσκω⟩

θανατούσια, ων (τά) festa dos mortos. ⟨θάνατος⟩

θανατοφόρος, ος, ον = θανατηφόρος.

θανατόω-ῶ 1 matar 2 levar à morte; condenar à morte 3 (*doença*) causar a morte; ser letal 4 *bíbl.* estar morto. ⟨θάνατος⟩

θανατώδης, ης, ες que provoca a morte; mortal. ⟨θάνατος⟩

θανάτωσις, εως (ἡ) 1 condenação à morte 2 execução capital. ⟨θανατόω⟩

θανέειν *ép.* = θανεῖν.

θανέεσθαι *inf. fut. ép. de* θνήσκω.

θανεῖν, *ép.* θανέειν, *inf. aor. de* θνήσκω.

θάνῃσι *3ª sing. subj. aor.₂ ép. de* θνήσκω.

θάομαι[1] (*inf.* θῆσθαι, *aor. poét.* θησάμην) 1 sugar; chupar 2 amamentar 3 ordenhar.

θάομαι[2] *dór.* olhar; contemplar.

θαπτέον *adj. verb. de* θάπτω.

θάπτω (*fut.* θάψω, *aor.* ἔθαψα, *perf. desus.; pas. fut.₂* ταφήσομαι, *aor.* ἐθάφθην, *aor.₂* ἐτάφην, *perf.* τέθαμμαι, *fut. ant.* τεθάψομαι) 1 sepultar 2 prestar honras fúnebres a *alguém, ac.* 3 celebrar o rito funerário (*enterrar ou cremar*).

Θαργήλια, ων (τά) Targélias, *festas em honra de Apolo e Ártemis.*

Θαργηλιών, ῶνος (ὁ) Targelião, *no calendário ateniense, mês das Targélias (metade de maio a metade de junho).*

θαρραλέος, *jôn. e át. ant.* θαρσαλέος, α, ον 1 cheio de confiança; resoluto; ousado 2 confiante *em algo,* περί *e ac., para fazer algo, inf.* 3 atrevido; insolente 4 que se pode ousar; seguro; sem perigo: ἀσφαλὲς καὶ θαρραλέον ἐστί PLUT. *é seguro e sem risco, inf.* 5 que inspira confiança ♦ τὸ θαρραλέον 6 confiança; ousadia; resolução: ἐν τῷ θαρσαλέῳ εἶναι *estar tranqüilo, em segurança, quanto a algo,* περί *e ac.* ♦ τὰ θαρραλέα 7 situações sem risco. ⟨θάρρος⟩

θαρραλεότης, *jôn. e át. ant.* θαρσαλεότης, ητος (ἡ) confiança; ousadia. ⟨θαρραλέος⟩

θαρραλέως, *jôn. e át. ant.* **θαρσαλέως** *adv.* com ousadia; com confiança; com resolução.

θαρρέω, *jôn. e át. ant.* **θαρσέω-ῶ** 1 estar cheio de confiança; ser confiante; ser destemido: θάρσει *coragem! tenha confiança!,* θάρρει PLAT. *ânimo! coragem! i.e., não há nada a temer* 2 enfrentar com confiança; não temer, *ac.*: τὰς μὲν μάχας θαρρεῖτε XEN. *afrontai com coragem as batalhas,* θάνατον θ. PLAT. *não temer a morte,* θάρρος θ. PLAT. *alimentar confiança,* τὸ τεθαρρηκός *ou* τὸ θαρροῦν PLUT. *a confiança* 3 ter confiança *em alguém ou algo, dat.,* ἐπί *e dat. ou* διά *ou* πρός *e ac., ou or. inf. ou conj.* (ὅτι) 4 ter coragem de, περί, ὑπέρ *e gen.,* ἐπί *e dat.,* πρός *e ac.* 5 *tard.* inspirar confiança em, *ac.* ⟨θάρρος⟩

θάρρος, *jôn. e át. ant.* **θάρσος, εος-ους (τό)** 1 confiança; resolução; coragem 2 ousadia; audácia; ardor 3 atrevimento; insolência 4 fonte ou motivo de confiança.

θαρρούντως, *jôn. e át. ant.* **θαρσούντως** *adv.* com confiança, com ousadia. ⟨θαρρέω⟩

θαρρύνω, *jôn. e át. ant.* **θαρσύνω** (*impf.* ἐθάρρυνον, *fut.* θαρρυνῶ, *aor.* ἐθάρρυνα, *perf. desus.*) 1 encorajar; animar; inspirar coragem *ou* ousadia 2 ter coragem; ter confiança. ⟨θάρρος⟩

θαρσαλέος *cf.* θαρραλέος.

θαρσαλεότης *cf.* θαρραλεότης.

θαρσαλέως *cf.* θαρραλέως.

θάρσευς *gen. ép. de* θάρσος.

θαρσέω *cf.* θαρρέω.

θάρσησις, εως (ἡ) confiança; coragem. ⟨θαρσέω⟩

θάρσος *cf.* θάρρος.

θαρσούντως *cf.* θαρρούντως.

θαρσύνεσκε *3ª sing. impf. iter. de* θαρσύνω.

θάρσυνος, ος, ον 1 cheio de ousadia 2 cheio de confiança em, *dat.* ⟨θάρσος⟩

θαρσύνω *cf.* θαρρύνω.

Θάσιος, α, ον 1 de Taso: Θ. λίθος PLUT. *a pedra de Taso, i.e., o mármore* ♦ ἡ Θασία [ἅλμη] 2 molho de Taso. ⟨θάσος⟩

Θάσος, ου (ἡ) Taso, *ilha e cidade do mar da Trácia.*

θάσσω (*só pres. e impf.*) estar sentado: θ. θρόνον SÓF. *estar sentado em um trono,* θ. ἐπὶ θύραις AR. *estar sentado junto às portas.* ⟨θᾶκος⟩

θᾶσσων, *át.* θάττων, ων, ον *gen.* **ονος** *comp. de* ταχύς.

θάτερα, θάτερον, θατέρω, θατέρῳ *cf.* ἕτερον.

θαῦμα, *jôn.* θῶμα *ou* θωῦμα, **ατος (τό)** 1 objeto de admiração; coisa estranha; maravilha: τοῖσι δ' ἰφθίμην Περὼ τέκε, θαῦμα βροτοῖσι HOM. *depois deles gerou a vigorosa Pero, uma maravilha para os mortais,* θαῦμά γ' οὐδέν *ou* οὐδέν γε θαῦμα SÓF. *não há nada de estranho* 2 espanto; admiração: θαῦμα μ' ἔχει *ou* ὑποδύεται *o espanto toma conta de mim,* θαῦμα ἔχω SÓF. *estou surpreso, pasmo,* ἐν θαύματι εἶναι *ou* γενέσθαι HER. *ser tomado de espanto,* θῶυμα ποιεῖσθαι HER. *ou* ἐν θαύματι ποιεῖσθαι PLUT. *espantar-se ou maravilhar-se de algo, ac., gen. ou* περί *e gen.* 3 espetáculo extraordinário (*prestidigitação, acrobacia*) 4 *pl.* coisa muito difícil de fazer; movimento de destreza; piruetas 5 *crist.* milagre.

θαυμάζεσκον *impf. iter. de* θαυμάζω.

θαυμάζω (*fut.* θαυμάσομαι, *rar.* θαυμάσω, *aor.* ἐθαύμασα, *perf.* τεθαύμακα; *pas. aor.* ἐθαυμάσθην, *perf.* τεθαύμασμαι)

ATIVA E MÉDIA

1 ficar maravilhado; pasmar

2 olhar com admiração, com respeito; admirar; maravilhar-se *com alguém ou algo, ac., por algo, gen.,* ἀπό *e gen., ou* ἐπί *e dat.*

3 ficar admirado; espantar-se; estranhar; surpreender-se *com algo ou alguém, gen. ou ac. ou dat., ou part., ou or. conj.* (ὅτι, ὡς, εἰ)

4 admirar-se; perguntar-se com admiração; ver com admiração, *or. inf. ou inter.*

5 prestar honras; venerar

PASSIVA

6 ser objeto de espanto

1 ἡμεῖς δ' ἑσταότες θαυμάζομεν HOM. *e nós, imóveis, estávamos maravilhados*

2 Πρίαμος θαύμαζεν (*ép.*) Ἀχιλλέα HOM. *Príamo olhava Aquiles com admiração,* θαυμάζων ἧστο πτόλεμόν τε μάχην τε HOM. *permanecia sentado, admirando a guerra e o combate,* τοὺς ἀγγέλλοντας τὰ τοιαῦτα τῆς τόλμης οὐ θαυμάζω TUC. *não admiro por sua audácia os que anunciam tais coisas,* αὐτὸν ὥσπερ θεὸν ἐθαυμάζομεν ἐπὶ σοφίᾳ PLAT. *como a um deus o admirávamos pela sabedoria,* θ. ἀπὸ τοῦ σώματος τὸν νεανίσκον PLUT. *admirar o rapazinho por seu belo físico*

3 θαυμάζω τῶν ταύτην τὴν γνώμην ἐχόντων ISÓCR. *espanto-me com os que são dessa opinião,* θαυμάζω δὲ μάλιστα τούτου τῆς διανοίας LÍS. *espanto-me sobretudo com a mentalidade dele,* θαυμάζω τῇ ἀποκλῄσει μου τῶν πυλῶν TUC. *espanta-me que as portas estejam fechadas para mim,* ὃ δ' ἐθαύμασά σου λέγοντος PLAT. *estranhei que tivesses dito isso,* θαυμάζω τῶν προθέντων αὖθις περὶ Μυτιληναίων λέγειν TUC. *fico admirado com os que propuseram tratar novamente dos habitantes de Mitilene,* θαυμάζειν ὡς οὔπω πάρεισιν TUC. *estranhar que eles ainda não estivessem presentes,* θ. ὅτι οἱ φιλόσοφοι οὐ τιμῶνται ἐν ταῖς πόλεσι PLAT. *surpreender-se com o fato de que os filósofos não são honrados em nossas cidades,* ὑμῶν θαυμάζω εἰ μὴ βοηθήσετε ὑμῖν αὐτοῖς XEN. *quanto a vós, o que me surpreende é que não prestareis socorro a vós próprios,* τὸ μηδὲν θαυμάζειν PLUT. *não espantar-se com nada*

4 θαυμάζω ὅστις ἔσται ὁ ἀντερῶν TUC. *pergunto-me admirado quem será o contestador,* πενθεῖν οὔ σε θαυμάζω τύχας EUR. *não me admira que chores tua sorte*

5 ἐθαύμασ' ἄθλιον τύμβον πατρός EUR. *venerou o túmulo do pai,* μηδὲ τὸν πλοῦτον μηδὲ τὴν δόξαν τὴν τούτων θαυμάζετε DEM. *não venereis nem a riqueza deles nem o renome*

6 θαυμάζεται μὴ παρών SÓF. *é espantoso que ele não esteja presente.* ⟨θαῦμα⟩

θαυμαίνω admirar, *ac. ou or. conj.* (εἰ). ⟨θαῦμα⟩

θαυμάσιος, α *e* ος, ον **1** espantoso; maravilhoso; admirável: θ. τοῦ κάλλους XEN. *admirável pela beleza,* θ. προσιδέσθαι PÍND. *maravilhoso de ver* **2** estranho: θαυμάσιον καὶ ἄλογον PLAT. *estranho e absurdo* ♦ θαυμάσιον ὅσον *ou* θαυμάσι' ἡλίκα *adv.* **3** *maravilhosamente* ♦ ὦ θαυμάσιε *fam.* **4** ó homem admirável ♦ τὰ θαυμάσια **5** coisas espantosas; maravilhas. ⟨θαῦμα⟩

θαυμασίως *adv.* maravilhosamente; admiravelmente; espantosamente: θ. ἔχειν *estar disposto para admirar,* θ. ὡς ἄθλιος PLAT. *espantosamente infeliz.*

θαυμασμός, οῦ (ὁ) admiração; espanto. ⟨θαυμάζω⟩

θαυμάσσομαι *fut. ép. de* θαυμάζω.

θαυμαστέος, α, ον *adj. verb. de* θαυμάζω.

θαυμαστῆς, οῦ (ὁ) admirador. ⟨θαυμάζω⟩

θαυμαστικός, ή, όν **1** disposto, inclinado a admirar **2** que exprime admiração (*adv. ou interj.*). ⟨θαυμαστός⟩

θαυμαστός, ή, όν *jôn.* **1** assombroso; extraordinário; maravilhoso *por algo, gen., dat. ou* πρός *e ac.* **2** admirável; excelente: ὦ θαυμαστέ PLAT. *admirável amigo!,* ὦ θαυμαστότατοι XEN. *homens muito admiráveis* **3** admirável; digno de honra e veneração (*deus*) **4** *iron.* estranho ♦ θαυμαστὸν ὅσον *ou* ἡλίκον, θαυμαστὸν *ou* θαυμαστὰ ὡς, θαυμαστὰ ὅσα *adv.* **5** admiravelmente; maravilhosamente. ⟨θαυμάζω⟩

θαυμαστόω-ῶ **1** tornar espantoso ou admirável **2** *bíbl.* magnificar; enaltecer ♦ *pas.* **3** ser visto como um prodígio, uma maravilha. ⟨θαυμαστός⟩

θαυμαστῶς *adv.* espantosamente; admiravelmente; extraordinariamente.

θαυματοποιέω **1** fazer maravilhas (*ilusionismo, prestidigitação*) **2** *crist.* fazer milagres. ⟨θαυματοποιός⟩

θαυματοποιΐα, ας (ἡ) *tard.* **1** ilusionismo; prestidigitação; mágica **2** *Ret.* estilo que peca por excesso de artifícios de estilo **3** *crist.* milagre. ⟨θαυματοποιός⟩

θαυματοποιός, ός, όν **1** que realiza maravilhas; que cria coisas espantosas ♦ ὁ θαυματοποιός **2** prestidigitador; ilusionista **3** *crist.* milagreiro. ⟨θαῦμα, ποιέω⟩

θαυματουργέω-ῶ **1** realizar maravilhas: τὰ τεθαυματουργημένα *fenômenos misteriosos* **2** *crist.* fazer milagres. ⟨θαυματουργός⟩

θαυματουργός, ός, όν que faz maravilhas. ⟨θαῦμα, ἔργον⟩

θάψινος, η, ον amarelado; amarelo. ⟨θάψος⟩

Θάψος, ου (ἡ) **1** Tapso, *península da Sicília ou cidade da Líbia* ♦ ἡ θάψος **2** tapso, *planta oriunda de Tapso (Sicília), usada como tintura amarela.*

θεά, ᾶς (ἡ) **1** deusa: αἱ σεμναὶ θεαί *as deusas augustas, ou* αἱ ἀνώνυμοι θεαί *as deusas não nomeadas, i.e., as Erínias,* μεγάλαι θεαί SÓF. *as grandes deusas, ou* δύο τὼ θεώ PLAT. *as duas deusas, i.e., Deméter e Perséfone* ♦ *adj.* **2** divina. ⟨θεός⟩

θέα, ας, *jôn.* **θέη (ἡ)** **1** ação de olhar; contemplação: θέαν λαβόντα SÓF. *tendo visto o espetáculo,* θέαν λαβεῖν *dar uma olhada,* θέης ἄξιος HER. *digno de ser visto,* ἐπὶ τῇ θέᾳ αὐτοῦ XEN. *à vista dele* **2** aspecto; aparência **3** o que se observa;

espetáculo; cenário; panorama **4** espetáculo; performance; representação **5** *pl.* jogos; festivais; espetáculos **6** lugar de onde se contempla; lugar no teatro.

θέαινα, ης (ἡ) deusa. ⟨θεός⟩

θέαμα, ατος (τό) **1** panorama; vista **2** espetáculo; espetáculo de qualidade: τὰ ἑπτὰ θεάματα PLUT. *as sete maravilhas* **3** contemplação. ⟨θεάομαι⟩

θεᾶν *gen. pl. dór. de* θεά.

θεάομαι-ῶμαι (*fut.* θεάσομαι, *aor.* ἐθεασάμην, *perf.* τεθέαμαι, *m.-q.-perf.* ἐτεθεάμην; *aor. pas.* ἐθεάθην) **1** olhar; observar; olhar com admiração; contemplar **2** ver; constatar **3** considerar; examinar **4** *Mil.* passar em revista **5** assistir a; ser espectador de, *ac.*: θ. πόλεμον HER. *ser espectador de uma guerra*, οἱ θεώμενοι *os espectadores*. ⟨θέα⟩

θεατέος, α, ον *adj. verb. de* θεάομαι.

θεατής, οῦ (ὁ) espectador; observador. ⟨θεάομαι⟩

θεατός, ή, όν **1** visível **2** digno de ser contemplado ou observado. ⟨θεάομαι⟩

θεατρίζω *tard.* **1** representar em cena **2** tratar como objeto de comédia; expor ao ridículo.

θεατρικός, ή, όν **1** de teatro; teatral **2** teatral; pomposo. ⟨θέατρον⟩

θεατρικῶς *adv.* de maneira teatral.

θέατρον, ου (τό) **1** teatro, *lugar dos espectadores*; auditório; platéia **2** teatro, *lugar do espetáculo* **3** espetáculo **4** *pl.* os espectadores; platéia; público **5** lugar de reunião, de assembléia. ⟨θεάομαι⟩

θέε *3ª sing. impf. ép. de* θέω.

θέειον *ép.* = θεῖον[2].

θέειος *ép.*= θεῖος[2].

θεειόω *ép.* = θειόω[1].

θέεσκον *impf. iter. de* θέω[1].

θεήλατος, ος, ον **1** provocado, enviado *ou* inspirado pela divindade **2** divino **3** construído para os deuses. ⟨θεός, ἐλαύνω⟩

θέῃσι *3ª sing. pres. subj. poét. de* θέω[1].

θεήσομαι *fut. jôn. de* θεάομαι.

θεητής *jôn.* = θεατής.

θέητρον *jôn.* = θέατρον.

θειάζω **1** profetizar **2** considerar como um deus; honrar como um deus. ⟨θεῖος[2]⟩

θειασμός, οῦ (ὁ) **1** inspiração divina **2** adivinhação **3** superstição. ⟨θειάζω⟩

θείατο *3ª pl. opt. aor.₂ méd. poét. de* τίθημι.

θείη *3ª sing. subj. pres. ép. de* θέω[1].

θείην *opt. aor.₂ de* τίθημι.

θειλόπεδον, ου (τό) lugar ensolarado para secagem (*de uvas*); terreiro.

θεῖμεν *opt. aor.₂ de* τίθημι.

θεῖναι *inf. aor.₂ de* τίθημι *ou inf. aor. de* θείνω.

θεινέμεναι *inf. pres. ép. de* θείνω.

θείνω (*fut.* θενῶ, *aor.₁* ἔθεινα, *aor.₂ imper.* θένε, *subj.* θένω, *inf.* θενεῖν, *part.* θενών) *poét.* **1** golpear; ferir; bater em *algo ou alguém, ac.*: θ. πέδας ÉSQL. *bater (para fixar) traves* **2** golpear; ferir: θ. φασγάνῳ αὐχένα HOM. *golpear o pescoço com uma espada*, θ. ὀνείδει τινά ÉSQL. *ferir com insulto, ofender alguém* **3** *rar.* colidir-se com, ἐπί *e gen.*

θείομεν *1ª pl. subj. aor.₂ ép. de* τίθημι.

θεῖον, ου[1] *n. ou ac. masc. de* θεῖος[2].

θεῖον[2], ου (τό) enxofre.

θεῖος[1], ου (ὁ) tio *paterno ou materno*.

θεῖος[2], α *e* ος, ον **1** que pertence a um deus ou aos deuses; divino **2** de origem divina; enviado pelos deuses; instituído pelos deuses: θ. ὄνειρος HOM. *sonho enviado pelos deuses*, θ. μοῖρα XEN. *intervenção divina*, θεῖον πρῆγμα HER. *fato marcado por intervenção divina*, θ. τύχη HER. *sorte divina* **3** consagrado aos deuses: θ. χορός HOM. *dança em honra dos deuses* **4** protegido pelos deuses **5** superior aos homens comuns; divino; excelso (*pessoa*): θεῖοι βασιλῆες HOM. *reis semelhantes aos deuses*; *t. respeitoso*, θ. κεφαλή PLAT. *homem excelente*, θ. ἀνήρ PLAT. *homem de respeito*, *em Esparta* **6** digno dos deuses; divino (*coisas*) ♦ τὸ θεῖον **7** a divindade **8** a natureza divina; o poder divino ♦ τὰ θεῖα **9** providência divina **10** ações divinas **11** culto divino; religião. ⟨θεός⟩

θειότης, ητος (ἡ) **1** natureza ou essência divina; divindade **2** piedade religiosa; religiosidade. ⟨θεῖος[2]⟩

θειόω[1], *ép.* θεειόω-ῶ **1** purificar com enxofre; desinfetar ♦ *méd.* **2** purificar com enxofre para uso pessoal. ⟨θεῖον[2]⟩

θειόω-ῶ[2] **1** consagrar aos deuses **2** considerar sagrado. ⟨θεῖος[2]⟩

θείς *part. aor.₂ de* τίθημι.

θείω[1] *ép.* = θέω[1].

θείω[2] *subj. aor.₂ ép. de* τίθημι.

θειώδης[1], ης, ες **1** de enxofre, sulfuroso **2** *bíbl.* amarelo. ⟨θεῖον[2]⟩

θειώδης[2], ης, ες divino. ⟨θεῖος[2]⟩

θείως *adv.* (*comp.* θειωτέρως *e* θειώτερον) **1** por obra ou intervenção divina: θειωτέρως HER. *por especial providência* **2** maravilhosamente.

θείωσις, εως (ἡ) natureza divina; divindade. ⟨θειόω[2]⟩

θέλγητρον, ου (τό) **1** encanto; fascínio **2** alívio. ⟨θέλγω⟩

θέλγω (*impf.* ἔθελγον, *fut.* θέλξω, *aor.* ἔθελξα, *perf. desus.*; *pas. fut.* θελχθήσομαι, *aor.* ἐθέλχθην, *perf. desus.*) **1** encantar; fascinar; enfeitiçar (*com magia*) **2** acalmar; suavizar; pacificar (*com cantos*) **3** enganar; seduzir; fascinar; enfeitiçar (*com astúcia ou engano*) **4** impelir *alguém, ac.*, por meio de sedução a *algo, ac. e inf.*: μίαν δὲ παίδων ἵμερος θέλξει τὸ μὴ κτεῖναι σύνευνον ÉSQL. *o desejo de filhos seduzirá uma* [*das Danaides*] *a não matar o companheiro* ♦ *pas.* **5** deixar-se vencer (*pelo sono, amor*).

θελεμός, ός, όν tranqüilo; pacífico (*rio*).

θέλεος, ος, ον de bom grado. ⟨θέλω⟩

θέλημα, ατος (τό) disposição; vontade; desejo. ⟨θέλω⟩

θέλησις, εως (ἡ) *tard.* **1** vontade; o querer **2** *bibl.* benevolência; disposição favorável. ⟨θέλω⟩

θελκτήριον, ου (τό) *cf.* θελκτήριος.

θελκτήριος, ος, ον **1** que fascina, acalma, suaviza ♦ τὸ θελκτήριον **2** encanto; poder mágico **3** recurso para seduzir, para acalmar: βροτῶν θελκτήρια HOM. *cantos que encantam os mortais*, θεῶν θελκ. HOM. *oferenda propiciatória para os deuses*, νεκροῖς θελκ. EUR. *oferenda para aplacar os mortos*, πόνων θελκτέρια ÉSQL. *bálsamos para fadigas*. ⟨θέλγω⟩

θέλκτρον, ου (τό) = θελκτήριον.

θέλξις, εως (ἡ) encanto; alívio; fascínio. ⟨θέλγω⟩

θέλω = ἐθέλω.

θέμα, ατος (τό) **1** o que se deposita; depósito **2** dinheiro depositado; prêmio; tesouro **3** monte; acúmulo **4** o que se propõe; questão proposta; tema; argumento **5** proposição; premissa **6** suposição; determinação arbitrária **7** posição *dos astros* **8** lugar de depósito (*cadáveres*) **9** redução *de um silogismo*. ⟨τίθημι⟩

θεματικός, ή, όν **1** para o qual há um prêmio depositado (*concurso*): ἀγὼν θεμ. POL. *competição com prêmio*, *op. a* στεφανίτης *e* φυλλίτης **2** *Ret.* fixado arbitrariamente (*assunto*) **3** *Gram.* que não tem derivados; primitivo. ⟨θέμα⟩

θέμεθλον, ου (τό) *poét., ger. pl.* **1** fundamento; base: θέμ. δίκης SÓL. *fundamento da justiça* **2** a parte mais profunda: θέμ. ὀφθαλμοῖο HOM. *o fundo do olho*, θέμ. στομάχοιο HOM. *o fundo da garganta*, ἐκ θεμέθλων A.P. *inteiramente; completamente*. ⟨τίθημι⟩

θεμείλια, ων (τά) = θέμεθλα, *cf.* θέμεθλον.

θεμέλιος, ος, ον **1** que serve de fundamento, de fundação ♦ ὁ θεμέλιος **2** pedra de fundação; pedra fundamental ♦ οἱ θεμέλιοι **3** fundamentos: ἐκ τῶν θεμελίων *desde os fundamentos; completamente* ♦ τὸ θεμέλιον **4** fundamento.

θεμελιόω-ῶ **1** estabelecer sobre os fundamentos; fundar; fundamentar ♦ *pas.* **2** ter fundações, fundamentos; estar solidamente estabelecido, seguro, firme. ⟨θεμέλιος⟩

θέμεν, θέμεναι *inf. aor.*$_2$ *ép. de* τίθημι.

θέμενος *part. aor.*$_2$ *de* τίθημι.

θέμερος, α, ον **1** bem estabelecido; bem posto **2** grave; sério; circunspecto.

θεμερῶπις, ιδος (*fem.*) de aspecto grave; reservado; tímido. ⟨θέμερος, ὤψ⟩

θεμίζω **1** julgar; punir ♦ *méd.* **2** regrar conforme a justiça. ⟨θέμις⟩

θέμις, ιστος, *ac.* θέμιν, *ac. ép.* θέμιστα, *dat. pl.* θέμισσι, *ac. pl.* θέμιστας **(ἡ)** *sing., ger. na expr.* θέμις ἐστί **1** lei ou decreto divino; regra geral; regra estabelecida; permissão: θέμις ἐστί *é permitido*, φασὶ θέμις εἶναι PLAT. *dizem que é permitido* **2** norma; costume; hábito: οὐδέ φασι θέμις εἶναι PLAT. *dizem que não é hábito*, θέμις ἐστί *é norma, é costume*, ἣ θ. ἐστιν ἀγορῇ HOM. *como é norma na assembléia*, ἣ θ. ἐστὶ γυναικός HOM. *como é normal para uma mulher*, οὔ μοι θ. ἐστὶ ξεῖνον ἀτιμῆσαι HOM. *não é meu costume faltar com a hospitalidade* **3** lei estabelecida; direito; justiça **4** penalidade; castigo: ἐκτίνειν ὁμοίαν θέμιν ÉSQL. *pagar a punição correspondente* ♦ *pl.* **5** decretos dos deuses; oráculos **6** normas (de justiça); leis; direitos **7** tributos; impostos **8** vereditos; decisões; decretos. ⟨τίθημι⟩

Θέμις, ιτος, *voc.* Θέμι, *gen. ép.* Θέμιστος, *gen. poét.* Θέμιδος **(ἡ)** Têmis, *deusa da justiça que preside à ordem universal.*

θεμιστεύω **1** aplicar a justiça; julgar, *dat.* **2** governar, *gen.* **3** expressar a vontade dos deuses; anunciar por meio de oráculo *algo, ac., a alguém, dat.* ⟨θέμις⟩

θεμίστιος, ου (*masc.*) que preside à justiça; patrono do direito, *epít. de Zeus*. ⟨θεμίζω⟩

Θεμιστοκλέης *jôn.* = Θεμιστοκλῆς.

Θεμιστόκλειος,ος,ον **1** de Temístocles ♦ τὸ Θεμιστόκλειον **2** túmulo de Temístocles. ⟨Θεμιστοκλῆς⟩

Θεμιστοκλῆς, έους (ὁ) Temístocles, *general ateniense.* ⟨θέμις, κλέος⟩

θεμιστῶς *adv.* conforme a lei; legalmente.

θεμιτός, ή, όν regulamentado pelas leis divinas ou humanas; lícito; justo; conveniente: οὐ θεμιτόν (ἐστιν) *não é permitido, inf.* ⟨θέμις⟩

θεμόω-ῶ (3ª *sing. aor. poét.* θέμωσε) colocar em estado de, *inf.*

θέναρ, αρος (τό) **1** palma da mão; cavidade da palma da mão **2** planta do pé **3** *pl.* os dois músculos que envolvem a palma da mão **4** cavidade em rocha (*usada como altar de oferendas*) **5** fundo do mar.

θενεῖν *inf. aor.*$_2$ *de* θείνω.

θέο *imper. aor.*$_2$ *méd. ép. de* τίθημι.

θεοβλάβεια, ας (ἡ) **1** mal enviado pela divindade **2** demência; loucura. ⟨θεοβλαβής⟩

θεοβλαβέω-ῶ **1** ofender os deuses; revoltar-se contra os deuses ♦ *pas.* **2** ser atingido pelos deuses; ser atingido de demência. ⟨θεός, βλάπτω⟩

θεοβλαβής, ής, ές atingido pelos deuses; demente; louco. ⟨θεός, βλάπτω⟩

θεογεννής, ής, ές nascido de um deus. ⟨θεός, γεννάω⟩

Θέογνις, ιδος (ὁ) Teógnis, *poeta gnômico.* ⟨θεός, γίγνομαι⟩

θεογονία, ας (ἡ) **1** nascimento *ou* origem dos deuses **2** genealogia dos deuses **3** Teogonia, *poema de Hesíodo.* ⟨θεόγονος⟩

θεόγονος, ον de nascimento divino; divino. ⟨θεός, γίγνομαι⟩

θεοδίδακτος, ος, ον *crist.* instruído por Deus.

θεόδμητος, ος, ον **1** construído pelos deuses **2** erguido em honra dos deuses. ⟨θεός, δέμω⟩

θεόδοτος, ος, ον 1 dado pelos deuses ♦ ὁ Θεόδοτος 2 Teodoto, *n. de h.* ♦ τὸ θεόδοτον 3 remédio contra tosse. ⟨θεός, δοτός⟩

θεοειδής, ής, ές 1 semelhante aos deuses; divino 2 belo como um deus. ⟨θεός, εἶδος⟩

θεοείκελος, ος, ον semelhante aos deuses. ⟨θεός, εἴκελος⟩

θεοεχθία *e* **θεοεχθρία, ας (ἡ)** inimizade dos deuses. ⟨θεός, ἐχθρός⟩

θεόθεν *adv.* 1 vindo da divindade 2 por obra ou vontade dos deuses. ⟨θεός⟩

θεοκλυτέω-ῶ 1 invocar os deuses 2 pedir aos deuses 3 proferir por inspiração divina ♦ *méd.* 4 ouvir a voz de um deus; ser inspirado pela divindade; profetizar. ⟨θεόκλυτος⟩

θεόκλυτος, ος, ον 1 que invoca os deuses 2 ouvido, atendido pelos deuses. ⟨θεός, κλύω⟩

θεόκραντος, ος, ον realizado pelos deuses. ⟨θεός, κραίνω⟩

θεόκριτος, ου (*masc.*) 1 juiz de divindades, *epít. de Páris* ♦ ὁ Θεόκριτος 2 Teócrito, *poeta bucólico.* ⟨θεός, κρίνω⟩

θεόληπτος, ος, ον 1 possuído pela divindade; inspirado pela divindade 2 supersticioso 3 atingido pela divindade; louco. ⟨θεός, ληπτός⟩

θεοληψία, ας (ἡ) 1 inspiração 2 superstição 3 possessão; doença divina; loucura; delírio. ⟨θεόληπτος⟩

θεολογέω-ῶ 1 discutir sobre os deuses 2 tratar de teologia ♦ *méd. pas.* 3 ser discutido do ponto de vista da teologia: τὰ θεολογούμενα *discussões teológicas.* ⟨θεολόγος⟩

θεολογία, ας (ἡ) 1 ciência da natureza divina, dos poderes divinos; teologia 2 *crist.* explicação ou reconhecimento da divindade de Jesus Cristo. ⟨θεολόγος⟩

θεολογικός, ή, όν 1 do conhecimento de deus; teológico 2 relativo aos poderes divinos 3 proveniente de uma força divina. ⟨θεολόγος⟩

θεολογικῶς *adv.* 1 à maneira dos teólogos 2 de modo teológico.

θεολόγος, ος, ον 1 que fala dos deuses; que trata da divindade; teólogo 2 que trata das coisas (*poeta, filósofo*) 3 que transmite a palavra divina (*profeta*) 4 *crist.* que admite a divindade do Verbo, do *Logos.* ⟨θεός, λέγω⟩

θεομανής, ής, ές 1 enlouquecido pela divindade; tomado de delírio divino 2 causado pelos deuses. ⟨θεός, μαίνομαι⟩

θεόμαντις, εως (ὁ) 1 possuído, inspirado pelos deuses 2 dotado de espírito profético. ⟨θεός, μάντις⟩

θεομαχέω-ῶ combater contra os deuses *ou* contra a divindade. ⟨θεομάχος⟩

θεομαχία, ας (ἡ) combate de deuses. ⟨θεομάχος⟩

θεομάχος, ος, ον que luta contra os deuses. ⟨θεός, μάχομαι⟩

θέομεν 1ª *pl. pres. ind. de* θέω[1] *ou* 1ª *pl. subj. aor.*$_2$ *poét. de* τίθημι.

θεομήστωρ, ορος (*masc.*) 1 que dá conselhos divinos 2 criado pela sabedoria divina ♦ ὁ Θεομήστωρ 3 Teomestor, *tirano de Samos.* ⟨θεός, μέδομαι⟩

θεομισής, ής, ές 1 que odeia os deuses 2 odiado pelos deuses. ⟨θεός, μισέω⟩

θεομυσής, ής, ές odiado pelos deuses. ⟨θεός, μύσος⟩

θεοξένια, ων (τά) Teoxênias, *festas em louvor de Apolo hospitaleiro, ou dos Dióscuros.* ⟨θεός, ξένος⟩

θεοξένιος, ου (*masc.*) protetor dos hóspedes; divinamente hospitaleiro, *epít. de Apolo.* ⟨θεός, ξένος⟩

θεόπεμπτος, ος, ον 1 enviado pelos deuses 2 sobre-humano; extraordinário. ⟨θεός, πέμπω⟩

θεόπνευστος, ος, ον inspirado pela divindade. ⟨θεός, πνέω⟩

θεοποιέω-ῶ divinizar. ⟨θεοποιός⟩

θεοποίητος, ος, ον feito pelos deuses. ⟨θεοποιέω⟩

θεοποιΐα, ας (ἡ) 1 deificação 2 fabricação de estátuas divinas; fabricação de deuses. ⟨θεοποιός⟩

θεοποιός, ός, όν 1 que diviniza, deifica 2 que cria deuses; que faz estátuas de deuses. ⟨θεός, ποιέω⟩

θεοπρεπής, ής, ές digno de um deus; divino; majestoso. ⟨θεός, πρέπω⟩

θεοπρεπῶς *adv.* como convém à divindade; magnificamente.

θεοπροπέω-ῶ (*só part. pres.* θεοπροπέων) anunciar a vontade dos deuses; proferir oráculos; vaticinar. ⟨θεοπρόπος⟩

θεοπροπία, ας (ἡ) predição; oráculo; vaticínio. ⟨θεοπρόπος⟩

θεοπρόπιον, ου (τό) = θεοπροπία.

θεοπρόπος, ος, ον 1 que consulta o oráculo 2 que expressa a vontade dos deuses; profético ♦ ὁ θεοπρόπος 3 adivinho; profeta ♦ ἡ θεοπρόπος 4 profetiza ♦ τὸ θεοπρόπον 5 oráculo 6 mensageiro enviado para consultar o oráculo. ⟨θεός, πρέπω⟩

θεόπτυστος, ος, ον rejeitado pela divindade. ⟨θεός, πτύω⟩

θέορτος, ος, ον 1 suscitado pelos deuses 2 enviado pela divindade. ⟨θεός, ὄρνυμι⟩

θεός, οῦ *voc.* θεός *e* θεέ, *gen. e dat. pl. ép.* θέοφιν **(ὁ, ἡ)** 1 deus; deusa; divindade: σὺν θεῷ, σὺν τῷ θεῷ SÓF., σύν γε θεοῖσιν HOM. *conforme os deuses, segundo a vontade dos deuses, com o auxílio dos deuses,* οὗτοι ἄνευ θεοῦ, οὐκ ἄνευθε θεοῦ HOM. *não sem a intervenção dos deuses,* ἐκ θέοφιν πολεμίζει HOM. *combate por vontade dos deuses,* ὑπὲρ θεόν HOM. *contra a vontade dos deuses,* πρὸς θεῶν *em nome dos deuses, pelos deuses,* θεῶν συνεθελόντων *ou* βουλομένων *com o favor ou aprovação dos deuses,* ὑπὸ θεοῦ γίγνεσθαι *ser obra de um deus,* τὰ παρὰ τῶν θεῶν XEN. *os sinais (presságios, oráculos) que revelam a vontade dos deuses, ou o culto dos deuses, a religião,* τὰ περὶ τοὺς θεούς, τὰ πρὸς τοὺς θεούς XEN. *o culto dos deuses,* κατὰ θεόν τινα EUR. *segundo a inspiração de um deus,* ἔσεισεν ὁ θεός XEN. *o deus fez tremer a terra, i.e., ocorreu*

um terremoto **2** santuário ou templo do deus ♦ ἡ θεός **3** a deusa: ἡ νερτέρα θ. *a deusa dos infernos* (*Perséfone*), τὼ θεώ *as duas deusas* (*Deméter e Perséfone*) **4** *tard.* deus por apoteose ♦ *adj.* **5** próprio de deuses.

θεόσδοτος, ος, ον = θεόδοτος.

θεοσέβεια, ας (ἡ) **1** respeito pelos deuses **2** temor da divindade **3** piedade religiosa; religiosidade. ⟨θεοσεβής⟩

θεοσεβής, ής, ές **1** que venera os deuses **2** que teme a divindade ♦ τὸ θεοσεβές **3** piedade religiosa. ⟨θεός, σέβω⟩

θεοσεβῶς *adv.* com piedade religiosa, piamente.

θεοσέπτωρ, ορος (ὁ) pessoa piedosa, religiosa. ⟨θεός, σέβω⟩

θεόσσυτος = θεόσυτος.

θεοστυγής, ής, ές **1** odiado pelos deuses **2** *bíbl.* que odeia a Deus. ⟨θεός, στυγέω⟩

θεοστύγητος, ος, ον odiado pelos deuses. ⟨θεός, στυγέω⟩

θεοσύλης, ου (ὁ) ladrão de templos; sacrílego. ⟨θεός, συλάω⟩

θεοσυλία, ας (ἡ) pilhagem de templo; roubo sacrílego. ⟨θεόσυλος⟩

θερεία

θεόσυλος, ου (ὁ, ἡ) = θεοσύλης.

θεόσυτος e **θεόσσυτος, ος, ον** enviado pelos deuses. ⟨θεός, σεύομαι⟩

θεότης, ητος (ἡ) divindade; natureza ou essência divina. ⟨θεός⟩

θεοτίμητος, ος, ον honrado pelos deuses. ⟨θεός, τιμάω⟩

θεότρεπτος, ος, ον mudado pelos deuses. ⟨θεός, τρέπω⟩

θεουδής, ής, ές **1** que teme os deuses; piedoso; religioso **2** semelhante a um deus; divino; belo como um deus. ⟨θεός, δέος⟩

θεοφάνια, ων (τά) **1** Teofânias, *festa onde se expunham todas as estátuas dos deuses, em Delfos* **2** *crist.* manifestações de Deus; Epifania. ⟨θεός, φαίνω⟩

θεόφαντος, ος, ον revelado por Deus. ⟨θεός, φαίνω⟩

θεοφιλής, ής, ές **1** amado pelos deuses **2** favorecido, ajudado pela divindade **3** próspero; feliz. ⟨θεός, φιλέω⟩

θεοφιλῶς *adv.* **1** de maneira cara aos deuses: θεοφ. πράττειν *comportar-se de modo agradável aos deuses* **2** com o favor dos deuses.

θεόφιν *gen. e dat. sing. e pl. ép. de* θεός.

θεοφορέω-ῶ **1** honrar como um deus **2** divinizar **3** tornar inspirado ♦ *pas.* **4** ter inspiração divina; ser inspirado por um deus. ⟨θεοφόρος⟩

θεοφόρησις, εως (ἡ) inspiração divina. ⟨θεοφορέω⟩

θεοφόρητος, ος, ον **1** inspirado por uma divindade **2** que leva uma divindade. ⟨θεοφορέω⟩

θεοφορήτως *adv.* com entusiasmo divino.

θεοφόρος, ος, ον possuído, inspirado por um deus. ⟨θεός, φέρω⟩

θεράπαινα, ης (ἡ) criada; mulher escrava. ⟨θεράπων⟩

θεραπαινίδιον, ου (τό) criadinha. ⟨θεράπαινα⟩

θεραπεία, ας (ἡ) **1** cuidado religioso; culto; homenagem (*a deuses*): θερ. θεῶν *ou* περὶ τοὺς θεούς *culto dos deuses* **2** cuidado; respeito aos pais **3** cuidados preventivos; cortesia; atenção; solicitude: θεραπείᾳ θεραπεύειν τινά XEN. *envolver alguém de cuidados* **4** cuidado físico; cuidado médico; tratamento (*de animais, plantas*) **5** adorno; embelezamento feminino **6** escolta: ἱππικὴ θερ. XEN. *escolta a cavalo* **7** preparação de remédio. ⟨θεραπεύω⟩

θεράπευμα, ατος (τό) **1** ação de cercar de cuidados; serviço; solicitude **2** culto *a um deus* **3** consideração *a um hóspede* **4** cuidado **5** tratamento de um mal **6** preparado; remédio **7** criadagem. ⟨θεραπεύω⟩

θεράπευον *impf. poét. de* θεραπεύω.

θεραπευτέος, α, ον *adj. verb. de* θεραπεύω.

θεραπευτήρ, ῆρος (ὁ) = θεραπευτής.

θεραπευτής, οῦ (ὁ) **1** servidor, *partic.* servidor ou adorador de um deus **2** aquele que cerca de cuidados; serviçal **3** cortesão **4** aquele que cura, que trata; médico. ⟨θεραπεύω⟩

θεραπευτικός, ή, όν **1** inclinado a cercar de cuidados; propenso ao serviço, ao favor; inclinado a servir, a honrar (*poderosos, multidão*); inclinado a lisonjear (*pessoas*); inclinado a seguir (*razão*) **2** curativo; terapêutico ♦ ἡ θεραπευτική **3** arte de curar; terapêutica ♦ τὸ θεραπευτικόν **4** meio terapêutico. ⟨θεραπεύω⟩

θεραπευτικῶς *adv.* com solicitude: θερ. ἔχειν *ter cuidado com, ser atencioso com, gen.*

θεραπεύω **1** prestar serviços a; respeitar; honrar; venerar: ἀθανάτους θερ. HES. *venerar os imortais*, ναοὺς θερ. EUR. *servir, venerar os templos*, θερ. πατέρας τε καὶ μητέρας PLAT. *honrar pai e mãe*, θερ. τὸ σῶμα PLAT. *ter cuidado com o corpo* **2** cuidar; tratar de (*cavalos, árvores*); cultivar, *ac.* **3** cuidar de; tratar de; curar (*doença, doente*), *ac.* **4** ser adepto de; seguir: θερ. τὸν Στωικόν PLUT. *seguir a doutrina estóica* **5** reparar; restaurar: θερ. τὴν δυστυχίαν LUC. *remediar a desgraça*, ἑαυτοὺς ἐκ τοῦ καμάτου θεραπεῦσαι XEN. EF. *refazer-se da fadiga* **6** dispensar atenção; cuidar *de algo, ac., para que, inf. ou* ὅπως *ou* ὡς *e inf.*: τὸ παρὸν θεραπεύειν SÓF. *cuidar do presente*, ταύτην τὴν ἡμέρην θεραπεύουσιν HER. *cuidam desse dia, festejam esse dia*, θεραπεύοντες τὸ μὴ θορυβεῖν TUC. *cuidando para que não houvesse tumulto.*

θεραπηΐη, ης (ἡ) *jôn.* = θεραπεία.

θεράπνη, ης (ἡ) escrava; serva. ⟨θεράπων⟩

θεραποντίς, ίδος (*fem.*) de servo *ou* serva; servil. ⟨θεράπων⟩

θεράπων, οντος (ὁ) **1** servidor; ajudante d'armas: εἰμὶ δ' ἐγὼ θεράπων μὲν Ἐνυαλίοιο ἄνακτος ARQUÍL. *sou servidor do soberano Eniálio* ♦ *adj.* **2** devotado; dedicado; cheio de cuidado por, *dat.* ⟨θέραψ⟩

θέραψ, απος (ὁ) = θεράπων.

θερεία, ας (ἡ) *cf.* θέρειος.

θέρειος, α *e* ος, ον 1 próprio do verão; do verão ♦ ἡ θερεία [ὥρα] 2 verão. ⟨θέρος⟩

θερέω *cf.* θέρω.

θερίζω (*fut.* θεριῶ, *aor.* ἐθέρισα, *perf. desus.; pas. aor.* ἐθερίσθην, *perf.* τεθέρισμαι) 1 fazer a colheita de verão; ceifar; colher (*grãos, frutos*): ὁ θερίζων [λόγος] *sofisma do ceifador* 2 ceifar; cortar; pilhar; destruir; deitar abaixo: θερ. βροτούς ÉSQL. [*Ares*] *ceifar vidas*, θερ. Ἀσίαν PLUT. *pilhar a Ásia* 3 *intr.* passar o verão ♦ *méd.* 4 fazer a colheita. ⟨θέρος⟩

θερίνεος, α, ον *jôn.* = θερινός.

θερινός, ή, όν 1 do verão: θερ. τροπικός [κύκλος] *o trópico de Câncer* ♦ τὰ θερινά 2 a estação de verão. ⟨θέρος⟩

θερισμός, οῦ (ὁ) 1 colheita 2 *bíbl.* época da colheita 3 colheita; safra 4 *bíbl.* campo de trigo. ⟨θερίζω⟩

θεριστής, οῦ (ὁ) ceifador; colhedor. ⟨θερίζω⟩

θερμαίνω (*fut.* θερμανῶ, *aor.* ἐθέρμηνα *e* ἐθέρμανα, *perf. desus.; pas. aor.* ἐθερμάνθην, *perf.* τεθέρμασμαι) 1 aquecer; esquentar 2 fazer secar 3 animar; excitar; inflamar (*pessoa*). ⟨θερμός⟩

θερμασία, ας (ἡ) calor. ⟨θερμαίνω⟩

θερμαστρίς, ίδος (ἡ) 1 tipo de pinças ou de tenazes 2 caldeira; caldeirão 3 tipo de martelo 4 dança de pulos.

θερμαϋστρίζω dançar a dança de pulos. ⟨θερμαστρίς⟩

θέρμη, ης (ἡ) 1 calor 2 calor febril 3 suor. ⟨θερμός⟩

θερμηγορέω-ῶ falar com calor, com veemência. ⟨θερμός, ἀγορεύω⟩

θερμόβουλος, ος, ον de índole ardente; de decisões inflamadas; fogoso. ⟨θερμός, βουλή⟩

θερμολουτέω-ῶ tomar um banho quente. ⟨θερμός, λούω⟩

θερμομιγής, ής, ές moderadamente quente; tépido; morno. ⟨θερμός, μίγνυμι⟩

θερμόνοος-ους, οος-ουν, οον-ουν de pensamento caloroso; de mente quente, delirante. ⟨θερμός, νόος⟩

Θερμοπύλαι, ῶν (αἱ) Termópilas (*lit. portas quentes, i.e., de águas termais*), *desfiladeiro do Eta entre a Tessália e a Lócrida*. ⟨θερμός, πύλαι⟩

θερμός, ή *e* ός, όν 1 quente 2 ardente; abrasador (*queimadura, doença*) 3 caloroso; ardente; apaixonado; veemente (*pessoa*) 4 ainda quente; totalmente recente (*vestígio, pegada, infelicidade*) ♦ θερμά *adv., poét.* 5 com ardor ♦ τὸ θερμόν 6 calor 7 água quente ♦ τὰ θερμά 8 lugares quentes 9 banhos termais; termas. ⟨θέρω⟩

θέρμος, ου (ἡ) tremoço, *legume*.

θερμότης, ητος (ἡ) calor. ⟨θερμός⟩

θερμοτραγέω-ῶ comer tremoços. ⟨θερμός, τρώγω⟩

θερμουργός, ός, όν que age com ardor; impetuoso; veemente. ⟨θερμός, ἔργον⟩

θέρμω esquentar; aquecer; ferver. ⟨θερμός⟩

θέρος, εος-ους, *gen. dór. e ép.* θέρευς **(τό)** 1 período quente do ano; estação de calor; verão: τοῦ θέρεος HER., θέρους PLAT., θέρευς HOM., θέρει HOM., ἐν θέρει *no verão, durante o verão*, τοῦ θέρους εὐθὺς ἀρχομένου TUC. *desde o início do verão*, θέρους μεσοῦντος LUC. *em pleno verão*, κατὰ θέρους ἀκμήν XEN. *no pico do verão* 2 colheita: πάγκλαυτον θ. ÉSQL. *colheita de lágrimas* 3 produção da bela estação; frutos maduros 4 época boa, propícia (*para operações militares*) 5 *rar.* um ano da vida.

θέρσομαι *fut. de* θέρω.

θέρω (*fut.* θέρσομαι, *aor.*$_2$ ἐθέρην, *aor. subj.* θερέω) 1 aquecer; esquentar ♦ *méd. pas.* 2 aquecer-se; esquentar-se: θ. πυρός HOM. *aquecer-se ao fogo*, θ. πρὸς τὴν εἴλην LUC. *aquecer-se ao sol* 3 tornar-se quente; inflamar-se; abrasar-se (*coisas*).

θές, θέσθαι *imper. e inf. aor.*$_2$ *de* τίθημι.

θέσις, εως (ἡ) 1 disposição; colocação; arranjo; ordem 2 estabelecimento; instituição 3 imposição (*de nome*); denominação 4 pagamento 5 afirmação 6 deposição; destituição (*de armas*) 7 *Mús.* posição (*da nota na escala*) 8 *Métr.* batida no chão *com o pé ou bastão para marcar os tempos fortes no verso* 9 *Mús.* posição: θ. δακτύλων LUC. *posição dos dedos nos orifícios da flauta* 10 posição geográfica 11 convenção; costume 12 *Jur.* soma depositada; consignação; garantia; penhor 13 adoção (*de criança, de cidadão*) 14 *Filos.* proposição; tese; questão geral *para debate* 15 determinação arbitrária 16 *Gram.* posição (*de vogal diante de duas consoantes*) 17 base (*da pata do cavalo*) 18 pontuação.

θέσκελος, ος, ον *ép.* 1 prodigioso; maravilhoso 2 inspirado pela divindade ♦ θέσκελον *adv.* 3 prodigiosamente; maravilhosamente. ⟨θεός, ἴσκω⟩

θέσμιος, ος, ον 1 conforme as leis divinas; conforme a norma; legítimo; legal 2 legislador, *epít. de divindade* ♦ τὸ θέσμιον *e* τὰ θέσμια 3 leis; costumes 4 ritos. ⟨θεσμός⟩

θεσμοθεσία, ας (ἡ) promulgação de norma, de decreto; legislação. ⟨θεσμοθέτης⟩

θεσμοθέσιον *e* **θεσμοθετεῖον, ου (τό)** lugar de reunião dos legisladores. ⟨θεσμοθέτης⟩

θεσμοθετέω-ῶ ser legislador. ⟨θεσμοθέτης⟩

θεσμοθέτης, ου (ὁ) 1 tesmoteta, *i.e.*, legislador, *em Atenas, arconte encarregado da revisão anual das leis* 2 *tard.* legislador. ⟨θεσμός, τίθημι⟩

θεσμός, οῦ (ὁ) 1 lei; qualquer lei ou instituição estabelecida pelos deuses; instituição sagrada; rito; costume antigo 2 lei divina 3 lei escrita 4 *rar.* tesouro; depósito de dinheiro.

θεσμοφόρια, ων (αἱ) Tesmofórias, *festas em honra de Deméter, celebradas pelas mulheres*. ⟨θεσμοφόρος⟩

θεσμοφοριάζω celebrar as Tesmofórias. ⟨θεσμοφόρια⟩

θεσμοφόρος, ου (*masc., fem.*) 1 legislador, *epít. de divindades* ♦ τὼ θεσμοφόρω *e* αἱ θεσμοφόροι 2 as duas legisladoras (*Deméter e Perséfone*). ⟨θεσμός, φέρω⟩

θεσμοφύλαξ, ακος (*masc.*) guardião das instituições. ⟨θεσμός, φύλαξ⟩

θεσπεσίη, ης (ἡ) *jôn.* expressão da vontade divina. ⟨θεσπέσιος⟩

θεσπέσιος, α *e* ος, ον 1 de voz ou som divino 2 de origem divina; profético 3 que vem dos deuses; divino: θεσπεσίῃ [βουλῇ] NOM. *por vontade divina* 4 sagrado 5 *tard.* inspirado por Deus; divino; santo 6 enviado por Deus (*anjo*) 7 maravilhoso; prodigioso; surpreendente ♦ ὁ θεσπέσιος [ἄγγελος] 8 mensageiro de deus ♦ θεσπέσιον ὡς *ou* οἷον *adv.* 9 maravilhosamente. ⟨θέσπις⟩

θεσπεσίως *adv.* 1 divinamente 2 maravilhosamente; extraordinariamente 3 de maneira indizível.

Θεσπιαί, ῶν (αἱ) Téspias, *cidade da Beócia.*

Θεσπιᾶσιν *adv.* em Téspias.

θεσπιδαής, ής, ές 1 aceso pelos deuses 2 que queima com uma violência extraordinária 3 prodigioso; extraordinário. ⟨θέσπις, δαίω⟩

θεσπιέπεια, ας (*fem.*) profético. ⟨θέσπις, ἔπος⟩

Θεσπιεύς, έως (*masc.*) 1 de Téspias ♦ οἱ Θεσπιεῖς 2 os téspios. ⟨Θεσπιαί⟩

θεσπίζω (*fut.* θεσπίσω *e át.* θεσπιῶ) 1 profetizar; proferir oráculos 2 anunciar *algo, ac., a alguém, dat.* 3 *tard.* (*imperador*) prescrever; determinar. ⟨θέσπις⟩

θέσπις, ιος *e* ιδος, *ac.* θέσπιν *e* θέσπιδα (*masc., fem.*) 1 que fala com os deuses; inspirado pela divindade; divino 2 prodigioso; extraordinário.

θέσπισμα, ατος (τό) 1 ordem divina 2 oráculo; vaticínio. ⟨θεσπίζω⟩

θεσπιῳδέω-ῶ 1 ser profeta; pronunciar um oráculo; profetizar 2 cantar por inspiração divina; cantar divinamente. ⟨θεσπιῳδός⟩

θεσπιῳδός, ός, όν 1 que canta uma profecia sob inspiração divina; profético ♦ ὁ, ἡ θεσπιῳδός 2 profeta, profetisa. ⟨θέσπις, ᾠδή⟩

Θεσπρωτία, ας (ἡ) Tesprócia, *região do Épiro.*

Θεσπρωτίς, ίδος (*fem.*) natural de Tesprócia.

Θεσπρωτός, ός, όν da Tesprócia, *região a sudoeste do Épiro.*

Θεσσαλία, *át.* **Θετταλία, ας (ἡ)** Tessália, *região do norte da Grécia.*

θεσσαλίζω, *át.* **θετταλίζω** agir ou falar como um tessálio. ⟨Θεσσαλός⟩

Θεσσαλιῆτις, ιδος (*fem.*) = Θεσσαλιῶτις.

Θεσσαλικός, *át.* **Θετταλικός, ή, όν** da Tessália, tessálio. ⟨Θεσσαλία⟩

Θεσσαλίς, *át.* **Θετταλίς, ίδος** (*fem.*) da Tessália, tessálio. ⟨Θεσσαλία⟩

Θεσσαλιῶτις, *át.* **Θετταλιῶτις, ιδος (ἡ)** Tessaliótida, *parte da Tessália.* ⟨Θεσσαλία⟩

Θεσσαλονικεύς, έως (ὁ) *bíbl.* habitante de Tessalônica; tessalonicense. ⟨Θεσσαλονίκη⟩

Θεσσαλονίκη, ης (ἡ) Tessalônica, *filha de Filipe rei da Macedônia; cidade da Macedônia.* ⟨Θεσσαλός, νίκη⟩

Θεσσαλός, *át.* **Θετταλός, ή, όν** da Tessália, Tessálio.

Θεστιάς, άδος (ἡ) filha de Téstio, *epít. de Altéia, de Leda.*

Θέστιος, ου (ὁ) Téstios, *rei mítico.*

Θεστόρειος, ου (*masc.*) filho de Testor, *epít. de Calcas.*

Θεστορίδης, ου (ὁ) *ép.* filho de Testor, *Calcas ou Alcmeon.*

θεσφατηλόγος, ος, ον que profere oráculos; profético. ⟨θέσφατος, λόγος⟩

θέσφατος, ος, ον 1 anunciado, predito *ou* ordenado pelos deuses; pressagiado: θέσφατόν ἐστι NOM. *é vontade dos deuses, or. inf.* 2 de origem divina; divino: ἀὴρ θ. NOM. *ar divino* 3 prodigioso; divino ♦ τὸ θέσφατον 4 predição; oráculo. ⟨θεός, φατός⟩

θετέος, α, ον *adj. verb. de* τίθημι.

θετικός, ή, όν 1 *Jur.* relativo à adoção (*leis*) 2 capaz de atribuir *nomes* 3 suscetível de afirmar 4 suscetível de ser posto em discussão 5 suscetível de ser posto como regra. ⟨τίθημι⟩

θετικῶς *adv.* 1 em aposição 2 positivamente; afirmativamente.

Θέτις, ιδος *e* ιος, *voc.* Θέτι, *ac.* Θέτιν **(ἡ)** Tétis, *deusa marinha, casada com Peleu, mãe de Aquiles.*

θετός, ή, όν 1 estabelecido; posto 2 adotado; adotivo (*filho*). ⟨τίθημι⟩

Θετταλία *át.* = Θεσσαλία.

θετταλίζω *át.* = θεσσαλίζω.

Θετταλικός *át.* = Θεσσαλικός.

Θετταλίς *át.* = Θεσσαλίς.

θεύσομαι, θεύσεαι *1ª e 2ª sing. fut. poét. de* θέω[1].

θέω[1] (*fut.* θεύσομαι *e* θεύσω, *aor. e perf. desus.*) 1 correr: θ. πεδίοιο NOM. *correr pela planície,* ἐπ' ἄκρον ἁλός NOM. *correr sobre a superfície do mar* 2 percorrer 3 disputar o prêmio da corrida: θ. περὶ τρίποδος NOM. *disputar a corrida por um tripé,* τὸν περὶ τοῦ παντὸς δρόμον θέειν HER. *correr uma corrida decisiva (em que se arrisca tudo)* 4 correr um risco; arriscar-se 5 (*coisa*) estender-se; propagar-se: φλὲψ ἀνὰ νῶτα θέουσα NOM. *veia que corre dorso acima.*

θέω[2] brilhar.

θέω[3] *subj. aor.₂ poét. e jôn. de* τίθημι.

θεωρέω-ῶ (*fut.* θεωρήσω, *aor.* ἐθεώρησα, *perf.* τεθεώρηκα) 1 contemplar; olhar; observar: θ. γῆν πολλήν HER. *contemplar uma grande extensão de terra* 2 ser espectador; assistir a, *ac.*: θ. τὰ Ὀλύμπια HER. *assistir aos jogos olímpicos,* θ. ἀγῶνα HER. *ser espectador de uma disputa* 3 ir como espectador a, εἰς *e ac.*: θ. ἐς Ὀλυμπίαν LUC. *ir como espectador a Olímpia* 4 ser observador oficial; ser enviado como deputado (θεωρός) *a festas ou para consultar oráculo* 5 ver; considerar; examinar, *ac., or. inter.* 6 julgar por comparação; comparar, *uma coisa, ac., com outra,*

dat. ou πρός *e ac.* 7 refletir; meditar *sobre algo,* περί *e gen.* 8 especular; interpretar 9 contemplar misticamente 10 *Mil.* passar em revista. ⟨θεωρός⟩

θεώρημα, ατος (τό) 1 vista; espetáculo; objeto de contemplação, de observação 2 especulação; teoria; objeto de especulação 3 contemplação; pesquisa; meditação 4 norma; princípio; regra 5 preceito moral 6 esquema 7 *Matem.* teorema ♦ τὰ θεωρήματα 8 artes e ciências. ⟨θεωρέω⟩

θεωρητήριον, ου (τό) lugar no teatro. ⟨θεωρέω⟩

θεωρητικός, ή, όν 1 capaz de perceber 2 levado a contemplar; próprio, conveniente à contemplação; contemplativo; especulativo. ⟨θεωρητός⟩

θεωρητός, ή, όν 1 que se pode contemplar; visível; perceptível 2 que pode ser contemplado *ou* atingido pelo pensamento; inteligível. ⟨θεωρέω⟩

θεωρία, ας, *jôn.* **θεωρίη (ἡ)** 1 ação de ver, de observar: θεωρίης εἵνεκεν ἐκδημεῖν HER. *viajar para ver o mundo* 2 ação de ver uma festa, um espetáculo: ἀντὶ τῆς θεωρίας SÓF. *ao invés de ficar para ver as festas* 3 festa solene; procissão 4 espetáculo 5 teoria, *missão enviada por uma cidade às grandes festas de uma outra cidade* 6 função de teoro, de deputado 7 contemplação pelo pensamento; consideração; meditação 8 teoria; especulação. ⟨θεωρός⟩

θεωρικός, ή, όν 1 que concerne aos teoros; próprio da embaixada 2 que concerne aos lugares do teatro 3 de espetáculo; festivo ♦ τὸ θεωρικόν *e* τὰ θεωρικά 4 teóricon, *dinheiro que se dava aos pobres para pagar o lugar no teatro.* ⟨θεωρία⟩

θεωρίς, ίδος (*fem.*) 1 que diz respeito às teorias, às embaixadas ♦ ἡ θεωρίς 2 [ναῦς] nau da teoria, *navio sagrado que transportava os teoros* 3 [ὁδός] caminho da teoria, *percorrido pelos teoros* ♦ αἱ θεωρίδες 4 sacerdotisas de Apolo Teoro.

θεωρός, οῦ (ὁ) 1 observador; contemplador *que viaja para ver o mundo* 2 espectador *de jogos, de espetáculos públicos* 3 teoro; embaixador *enviado em missão a uma cidade para assistir a festas, consultar oráculo, recolher ofertas* 4 magistrado.

θεώτερος *comp. de* θεός.

Θῆβαι, ῶν (αἱ) Tebas, *n. de cidade da Beócia e de cidade egípcia.* ⟨Θήβη⟩

Θηβαιεύς, έως (*masc.*) tebano. ⟨Θῆβαι⟩

Θηβαϊκός, ή, όν 1 tebano; de Tebas ♦ οἱ Θηβαῖοι 2 os tebanos. ⟨Θῆβαι⟩

Θηβαῖος, α, ον = Θηβαϊκός. ⟨Θῆβαι⟩

Θηβαΐς, ΐδος (*fem.*) 1 de Tebas ♦ ἡ Θηβαΐς 2 região de Tebas, *na Beócia* 3 Tebaida, *no Egito* 4 Tebaida, *poema épico sobre a guerra de Tebas após a morte de Édipo.* ⟨Θῆβαι⟩

Θήβασδε *adv.* para Tebas; em direção a Tebas. ⟨Θῆβαι, -δε⟩

Θήβη, ης (ἡ) Tebe, *n. de cidade da Beócia e da Tróade.*

Θήβηθεν *adv.* de Tebas, *na Beócia.* ⟨Θήβη, -θεν⟩

Θήβῃσι(ν) *adv.* em Tebas, *na Beócia.* ⟨Θῆβαι⟩

θηγάνη, ης (ἡ) 1 pedra de amolar 2 aguilhão; ferrão. ⟨θήγω⟩

θηγάνω = θήγω.

θήγω (*fut.* θήξω, *aor.* ἔθηξα, *perf. desus.*; *perf. pas.* τέθηγμαι) 1 afiar; amolar: θ. ὀδόντα HOM. [*o javali*] *afiar as presas,* θ. φάσγανον ÉSQL. *afiar a espada,* λόγοι τεθηγμένοι ÉSQL. *palavras afiadas, mordazes* 2 tornar agudo; excitar: θ. τὰς ψυχὰς εἰς τὰ πολεμικά XEN. *excitar as almas à guerra* 3 *intr.* excitar-se ♦ *méd.* 4 afiar para si.

θηέομαι-οῦμαι (*só pres. opt.* 2ª *sing.* θηοῖο, *part. jôn.* θηεύμενος, *impf.* 1ª *pl. ép.* ἐθηεύμεσθα, 3ª *pl. jôn.* ἐθηεῦντο *e* θηεῦντο) *ép. e jôn.* = θεάομαι.

θηεύμενος, θηεῦντο *cf.* θηέομαι.

θήῃς 2ª *sing. subj. aor.*$_2$ *de* τίθημι.

θηητήρ, ῆρος (ὁ) que olha com admiração; contemplador; admirador. ⟨θηέομαι⟩

θηΐον *ép. cf.* θεῖος^2.

θηκαῖος, α, ον em forma de túmulo; sepulcral; funerário. ⟨θήκη⟩

θήκη, ης (ἡ) 1 caixa; cofre; arca 2 bainha *de espada* 3 urna 4 túmulo. ⟨τίθημι⟩

θηκτός, ή, όν afiado; amolado. ⟨θήγω⟩

θηλάζω 1 amamentar; dar o seio 2 mamar 3 acalmar ♦ *méd.* 4 dar de mamar; aleitar: αἱ θηλαζόμεναι *as amas de leite.* ⟨θηλή⟩

θηλασμός, οῦ (ὁ) amamentação. ⟨θηλάζω⟩

θήλεα *n. pl. e fem. jôn. de* θῆλυς.

θήλεας *ac. pl. masc. de* θῆλυς.

θηλέη *fem. jôn. de* θῆλυς.

θηλέω-ῶ 1 ser abundante *em algo, gen. ou dat.* 2 florescer; estar florescente.

θηλή, ῆς (ἡ) 1 mamilo 2 extremidade do seio 3 seio.

θηλονή, ῆς (ἡ) ama de leite. ⟨θηλή⟩

θηλυγενής, ής, ές de mulher; do sexo feminino. ⟨θῆλυς, γίγνομαι⟩

θηλυδρίας, ου (*masc.*) efeminado. ⟨θῆλυς, ὕδωρ⟩

θηλυκρατής, ής, ές que domina as mulheres. ⟨θῆλυς, κρατέω⟩

θηλυκτόνος, ος, ον que mata pela mão de uma mulher. ⟨θῆλυς, κτείνω⟩

θηλυμίτρης, ου (*masc.*) que ata nos cabelos fitas de mulher, *ref. a Dioniso.* ⟨θῆλυς, μίτρα⟩

θηλύμιτρις, ιδος (*masc., fem.*) = θηλυμίτρης.

θηλύνοος-ους, οος-ους, οον-ουν que tem espírito ou pensamentos de mulher. ⟨θῆλυς, νόος⟩

θηλύνω (*fut. desus., aor.* ἐθήλυνα, *perf.* τεθήλυγκα; *pas. aor.* ἐθηλύνθην, *perf.* τεθήλυσμαι) 1 efeminar; tornar menos forte; tornar menos rude 2 enfraquecer; abrandar: θ.

στόμα SÓF. *abrandar a rudeza da boca, da palavra* ♦ ***méd.*** **3** vangloriar-se como uma mulher, *de algo, dat.* ⟨θῆλυς⟩

θηλύπους, ους, ουν *gen.* **ποδος** de um pé feminino. ⟨θῆλυς, ποῦς⟩

θῆλυς, θήλεια *e poét.* **θῆλυς, θῆλυ,** *gen.* **εος, είας, εος** (*comp.* θηλύτερος, *superl.* θηλύτατος) **1** feminino: θήλεια θεός HOM. *uma deusa*, ἄπαις θήλεος γόνου HER. *sem descendência feminina*, θήλεια ἵππος HOM. *égua* **2** de mulher; que concerne à mulher: θήλεια φύσις PLAT. *natureza feminina* **3** terno; delicado; suave: θήλειαι παρειαί CAL. *faces delicadas* **4** afeminado; mole: θ. δίαιτα PLUT. *regime de vida feminino*, θ. νοῦσος HER. *doença feminina, i.e., comportamento de homem devasso* **5** fresco; refrescante: θῆλυς ἠέρση HOM. *sereno refrescante* **6** produtivo: θῆλυ πεδίον CAL. *planície fértil, produtiva* **7** *comp.* θηλύτερος feminino ♦ τὸ θῆλυ **8** número feminino, *i.e.*, o número par, *para os pitagóricos* ♦ ἡ θήλεια **9** a mulher.

θηλύσπορος, ος, ον produzido *ou* gerado por uma mulher. ⟨θῆλυς, σπείρω⟩

θηλύτατος, θηλύτερος *cf.* θῆλυς.

θηλύτης, ητος (ἡ) **1** caráter feminino; natureza feminina **2** sensualidade feminina **3** natureza efeminada. ⟨θῆλυς⟩

θηλυφανής, ής, ές que tem a aparência de mulher; de mulher; feminino. ⟨θῆλυς, φαίνω⟩

θηλύφωνος, ος, ον de voz feminina. ⟨θῆλυς, φωνή⟩

θηλυχίτων, ωνος (*masc., fem.*) vestido com túnica de mulher; vestido de mulher. ⟨θῆλυς, χιτών⟩

θηλώ, οῦς (ἡ) ama de leite; nutriz. ⟨θηλή⟩

θῆμισυ *crase át. de* τὸ ἥμισυ.

θημών, ῶνος (ὁ) pilha; monte (*de coisas, de cereais*). ⟨τίθημι⟩

θήν *partíc. encl. poét.* **1** pois então! ἦ θην HOM. *sim, por certo*, οὔ θην δή HOM. *não, seguramente não* **2** *iron.* sem dúvida; eu penso.

θηοῖο *cf.* θηέομαι.

θήρ, θηρός (ὁ, *post.* **ἡ)** **1** animal selvagem; fera **2** animal terrestre, *op. a aves e peixes* **3** animal em geral **4** animal doméstico ou engaiolado **5** animal monstruoso; ser monstruoso (*Centauro, Esfinge*).

θήρα, ας (ἡ) **1** caça **2** pesca **3** busca ardente; cobiça **4** despojo de caça; presa **5** *tard. pl.* reserva de caça ♦ ἡ Θήρα **6** Tera, *uma das ilhas Espórades*. ⟨θήρ⟩

θήραμα, ατος (τό) **1** objeto da caça ou da pesca; presa **2** isca **3** engodo; incentivo. ⟨θηράω⟩

Θηραμένης, ους (ὁ) Terâmenes, *n. de h.*

θηράσιμος, ος, ον que se pode caçar. ⟨θηράω⟩

θηρατέος, α, ον *adj. verb. de* θηράω.

θηρατήρ, ῆρος (ὁ) caçador. ⟨θηράω⟩

θηρατής, οῦ (ὁ) **1** caçador **2** aquele que procura; aquele que persegue (*discursos, glória*). ⟨θηράω⟩

θηρατικός, ή, όν **1** da caça; para caça **2** amigo da caça ♦ τὰ θηρατικά **3** a arte da conquista *de algo, gen.* ⟨θηρατός⟩

θηρατός, ή, όν que se pode perseguir; que se pode caçar. ⟨θηράω⟩

θήρατρον, ου (τό) instrumento de caça *ou* pesca; rede. ⟨θηράω⟩

θηράτωρ, ορος (ὁ) caçador. ⟨θηράω⟩

θηράω-ῶ (*impf.* ἐθήρων, *fut.* θηράσω, *aor.* ἐθήρασα, *perf.* τεθήρακα; *pas. fut.* θηραθήσομαι, *aor.* ἐθηράθην, *perf. desus.*) **1** caçar ou pescar **2** capturar (*pessoa*) **3** apanhar; alcançar *a presa* **4** conquistar (*cidade*) **5** cativar; atrair; seduzir (*pelas maneiras, pela linguagem*) **6** arder de paixão por; perseguir; cobiçar **7** procurar; desejar, *inf.* ♦ *méd.* **8** caçar ou pescar **9** capturar **10** perseguir; procurar alcançar, *ac. ou inf.*: θ. πυρὸς πηγήν ÉSQL. *procurar chegar à fonte do fogo*, θ. ἁρπάσαι SÓF. *procurar arrebatar*. ⟨θήρα⟩

θήρειος, ος *e* **α, ον** de animal selvagem; de fera. ⟨θήρ⟩

θήρευμα, ατος (τό) **1** despojo de caça; presa **2** caça; perseguição. ⟨θηρεύω⟩

θηρευτής, οῦ (ὁ) **1** caçador **2** pescador ♦ *adj.* **3** de caça: κύων θ. HOM. *cão de caça* **4** caçador; perseguidor obstinado. ⟨θηρεύω⟩

θηρευτικός, ή, όν **1** de caça; próprio da caça **2** do caçador **3** que persegue; que busca ♦ ἡ θηρευτική [τέχνη] *e* τὸ θηρευτικόν **4** a arte de caçar. ⟨θηρευτός⟩

θηρευτός, ή, όν = θηρατός.

θηρεύω **1** caçar ou pescar **2** capturar (*pessoas*) **3** esforçar-se por conseguir; cobiçar ♦ *méd.* **4** caçar **5** capturar **6** perseguir; procurar alcançar. ⟨θήρα⟩

θήρη, θηρητήρ, θηρήτωρ *jôn.* = θήρα, θηρατήρ, θηράτωρ.

θηριακός, ή, όν **1** relativo a animais selvagens venenosos **2** eficaz contra mordida de animal selvagem; antídoto ♦ ἡ θηριακή **3** teriaga ♦ τὰ Θηριακά **4** Teríacas, *poema de Nicandro*. ⟨θηρίον⟩

θηριομαχέω-ῶ *tard.* combater feras. ⟨θηριομάχος⟩

θηριομάχος, ος, ον *tard.* que luta contra as feras. ⟨θηρίον, μάχομαι⟩

θηρίον, ου (τό) **1** animal selvagem, feroz, peçonhento **2** bicho *de qualquer espécie, em op. a homem* **3** fera; monstro (*pessoa, doença*). ⟨θήρ⟩

θηριόω-ῶ **1** *rar.* transformar-se em animal selvagem ♦ *pas.* **2** tornar-se animal selvagem **3** assemelhar-se a animal selvagem; tornar-se brutal, irascível **4** (*doença*) tornar-se maligno **5** infestar-se de bichos. ⟨θηρίον⟩

θηριώδης, ης, ες **1** da natureza de animal selvagem; de natureza semelhante à dos animais selvagens **2** selvagem; feroz **3** brutal; bestial **4** maligno **5** infestado de animais selvagens ♦ τὸ θηριῶδες **6** caráter selvagem; brutalidade. ⟨θηρίον⟩

θηριωδία, ας (ἡ) bestialidade; brutalidade; ferocidade. ⟨θηριώδης⟩

θηριωδῶς *adv.* de modo bestial *ou* selvagem; ferozmente. ⟨θηριώδης⟩

θηρίωσις, εως (ἡ) *tard.* metamorfose em animal selvagem 2 brutalidade; bestialidade. ⟨θηριόω⟩

θηροβολέω-ῶ traspassar animais selvagens com flechas; ferir animais selvagens. ⟨θήρ, βάλλω⟩

θηρομιγής, ής, ές 1 semi-selvagem (*Centauro*) 2 semelhante ao de um animal selvagem. ⟨θηρίον, μείγνυμι⟩

θηροφόνος, ος *e* η, ον 1 que mata animais selvagens ♦ τὸ θηροφόνον 2 acônito, *planta*. ⟨θηρίον, φόνος⟩

θής, θητός (ὁ) 1 trabalhador assalariado; mercenário 2 *pl.* os tetas, os lavradores, *em Atenas, membros da quarta e última classe censitária da Constituição de Sólon.*

θήσατο *3ª sing. aor. méd. ép. de* θάομαι[1].

θησαυρίζω 1 guardar; depositar; entesourar (*riquezas, bens*) 2 acumular; amontoar 3 reservar à parte 4 conservar com cuidado; preservar: οὕτω θησαυρίζουσι τὸν νεκρὸν ἐν οἰκήματι θηκαίῳ HER. *assim guardam o cadáver como um tesouro, num aposento funerário* ♦ *méd.* 5 separar para uso próprio. ⟨θησαυρός⟩

θησαύρισμα, ατος (τό) tesouro; reserva; acúmulo. ⟨θησαυρίζω⟩

θησαυροποιός, ός, όν que acumula, entesoura; acumulador de tesouros. ⟨θησαυρός, ποιέω⟩

θησαυρός, οῦ (ὁ) 1 depósito de dinheiro 2 depósito de coisas preciosas 3 local de depósito de objetos de valor ou de dinheiro; cofre 4 tesouro *de um templo* 5 *poét.* carcás; aljava 6 prisão subterrânea, *em Messina* ♦ ὁ Θησαυρός 7 Tesouro, *person.*

Θήσεια, ων (τά) *cf.* Θήσειος.

Θησεῖδης, ου (*masc.*) 1 filho de Teseu ♦ οἱ Θησεῖδαι 2 os Teseidas, *descendentes de Teseu, freq.* os Atenienses ♦ τὼ Θησείδα 3 os dois filhos de Teseu. ⟨Θησεύς⟩

Θήσειος, α, ον 1 de Teseu ♦ τὸ Θήσειον *ou* Θησεῖον 2 templo de Teseu ♦ τὰ Θήσεια *ou* Θησεῖα 3 festas de Teseu, *em Atenas*. ⟨Θησεύς⟩

θησέμεναι *inf. fut. at. poét. de* τίθημι.

Θησεύς, έως (ὁ) Teseu, *herói ateniense, filho de Egeu.*

Θησηΐς, ίδος (*fem.*) 1 de Teseu ♦ ἡ Θησηΐς 2 corte de cabelo à moda de Teseu, *i.e., com a frente da testa tosada* 3 Teseida, *poema sobre Teseu*. ⟨Θησεύς⟩

θῆσθαι *inf. pres. méd. jôn. de* θάομαι.

θήσομαι *1ª sing. fut. méd. de* τίθημι.

θῆσσα[1], ης, *át.* **θῆττα, ας (ἡ)** 1 serva assalariada ♦ *adj.* 2 de serva assalariada; de pobre. ⟨θής⟩

θῆσσα[2], ης (ἡ) carro sagrado *para o transporte de estátuas de deuses.*

θήσω *fut. at. de* τίθημι.

θῆτα (τό) *indecl.* teta, *oitava letra do alfabeto grego.*

θητεία, ας (ἡ) 1 trabalho de mercenário; serviço assalariado 2 *tard.* servilismo. ⟨θητεύω⟩

θήτερᾳ *crase de* τῇ ἑτέρᾳ.

θητεύω 1 trabalhar por salário 2 estar assalariado; trabalhar *para alguém, dat., junto de alguém,* παρά *e dat., por algo,* εἰς *e ac.* ⟨θής⟩

θητικός, ή, όν 1 de assalariado 2 que se comporta como servo; servil ♦ τὸ θητικόν 3 classe dos tetas, dos cidadãos pobres *em Atenas* 4 taxa devida pelos cidadãos pobres. ⟨θής⟩

θῆττα *át.* = θῆσσα[1].

θιασάρχης, ου (ὁ) chefe de um tíaso; líder de um tíaso. ⟨θίασος, ἄρχω⟩

θίασος, ου (ὁ) 1 tíaso, *grupo que se reunia para imolar a um deus, sobretudo a Dioniso, e que percorria caminhos cantando, dançando e gritando* 2 grupo barulhento; turba; multidão 3 festa; banquete.

θιασώτης, ου (ὁ) 1 membro de um tíaso 2 adorador de uma divindade 3 companheiro de tíaso 4 adepto; discípulo (*de filósofo*) 5 que preside aos tíasos, *epít. de Baco*. ⟨θίασος⟩

θιγγάνω (*impf.* ἐθίγγανον, *fut.* θίξω, *aor.₂* ἔθιγον, *poét.* θίγον, *perf. desus.; pas. aor.* ἐθίχθην, *perf. desus.*) 1 tocar em *algo ou alguém, gen. ou dat.*: θιγ. χερί *ou* χερσί *tocar com a mão ou as mãos,* πατρὸς φιλότητι θιγών SÓF. *tocando com amor o pai,* θιγεῖν ὠλέναισιν τέχνου EUR. *tocar com os braços, i.e., envolver, abraçar o filho* 2 ter relações sexuais com, *gen.*: γυναικὸς ἐμῆς θιγεῖν EUR. *ter relações sexuais com minha mulher* 3 tocar em; atacar; agredir, *gen.*: τίς δ' ἂν ἔτλη τοῦ σώματος τοῦ σοῦ θιγεῖν; EUR. *quem ousaria tocar em teu corpo?,* παντὸς λόγου κακοῦ γλώσσῃ θιγ. SÓF. *expressar toda espécie de velhacaria* 4 tocar (*sentimentos*); comover; sensibilizar, *gen. ou* πρός *e ac.*: οὗτος ἔθιγέ πως ὁ λόγος τῆς γυναικός PLUT. *esta palavra de algum modo tocou a mulher,* πολλὰ θιγγάνει πρὸς ἥπαρ ÉSQL. *muitas [dores] tocam o coração* 5 conseguir tocar; atingir; vencer, *gen.*: ἐν ἀέθλοισι θίγον πλείστων ἀγώνων PÍND. *nos jogos venceram muitos concursos* 6 alcançar; conseguir, *dat.*: θιγ. ἡσυχίᾳ PÍND. *alcançar a tranqüilidade* 7 tocar em (*assunto*), *gen.*

θινώδης, ης, ες 1 coberto de areia; arenoso; saibroso 2 de aspecto semelhante a duna. ⟨θίς⟩

θίς, θινός (ὁ *e* ἡ) 1 monte; pilha; acúmulo: θῖνες νεκρῶν ÉSQL. *pilhas de cadáveres* 2 banco de areia 3 areia à beira-mar; praia 4 areia do fundo do mar; lama; lodo 5 areia do deserto 6 duna.

θλάσσε *3ª sing. aor. ép. de* θλάω.

θλάω (*fut.* θλάσω, *aor.* ἔθλασα, *perf.* τέθλακα; *pas. fut.* θλασθήσομαι, *aor.* ἐθλάσθην, *perf.* τέθλασμαι) 1 causar uma contusão em, *ac.* 2 amassar; moer.

θλίβω (*fut.* θλίψω, *aor.* ἔθλιψα, *perf.* τέθλιφα; *pas. aor.* ἐθλίφθην, *perf.* τέθλιμμαι) 1 apertar; comprimir; pressionar 2 oprimir; maltratar; afligir 3 sobrecarregar.

θλῖψις, εως (ἡ) 1 pressão; compressão 2 opressão; aflição. ⟨θλίβω⟩

θνᾴσκω *dór.* = θνῄσκω.

θνήξω *subj. aor. rec. de* θνῄσκω.

θνησείδιος, ος, ον 1 morto por doença ♦ τὸ θνησείδιον 2 animal morto 3 corpo de animal morto; carcaça. ⟨θνητός⟩

θνῄσκω (*fut.* θανοῦμαι, *aor.*$_2$ ἔθανον, *perf.* τέθνηκα) 1 morrer; perecer; *no aor. e perf.* estar morto; *rar. pres. com sent. de perf., ou perf. com sent. de pres.*: θνῄσκουσι SÓF. *estão mortos*, τὸ πλοῖον οὗ δεῖ ἀφικομένου τεθνάναι ME PLAT. *o navio a cuja chegada eu devo morrer* 2 ser morto; perecer *pelas mãos de, dat. ou* ὑπό, ἐκ *ou* πρός *e gen.*: θεοῖς τέθνηκεν οὗτος SÓF. *ele foi morto pelos deuses*, χερσὶν ὕπ' Αἴαντος θανέειν HOM. *perecer sob as mãos de Ájax* 3 morrer (*de medo, de rir*): ὁ δῆμος τῶν Φωκέων οὕτως διακεῖται ὥστε τεθνάναι τῷ φόβῳ τοὺς Φιλίππου ξένους DEM. *o demo dos foceus estava em situação tal que eles estavam mortos de medo dos mercenários de Felipe* 4 (*coisa*) desaparecer; acabar; morrer: τέθνηκε τὸ τοὺς ἀδικοῦντας μισεῖν DEM. *o ódio pelos injustos acabou.*

θνητογενής, ής, ές nascido de um mortal. ⟨θνητός, γίγνομαι⟩

θνητοειδής, ής, ές 1 conveniente a um mortal 2 semelhante a mortal 3 de natureza mortal 4 mortal. ⟨θνητός, εἶδος⟩

θνητός, ός *e* ή, όν 1 mortal; sujeito à morte 2 que convém a mortais; de mortais; humano ♦ οἱ θνητοί 3 os mortais ♦ τὰ θνητά 4 os seres mortais. ⟨θνῄσκω⟩

θοάζω^1 (*só pres. e impf.*) 1 mover com rapidez ♦ *at. intr. e méd.* 2 mover-se com rapidez ou impetuosidade; precipitar-se com ímpeto. ⟨θοός⟩

θοάζω^2 = θαάσσω.

θοιματίδιον, θοίμάτιον *crase át. de* τὸ ἱματίδιον, τὸ ἱμάτιον.

θοινάζω = θοινάω.

θοινατήρ, ῆρος (*masc.*) que oferece um banquete. ⟨θοινάω⟩

θοινατικός, ή, όν de banquete. ⟨θοινάω⟩

θοινάω (*at. só pres., impf., aor.* ἐθοίνησα; *pas. aor.* ἐθοινήθην, *perf.* τεθοίναμαι) 1 receber em banquete; oferecer refeição a, *ac.* ♦ *méd.* (*fut.* θοινάσομαι, *aor.* ἐθοινήθην *e* ἐθοινησάμην) 2 banquetear-se; regalar-se; devorar, *ac. ou gen.* ⟨θοίνη⟩

θοίνη, ης (ἡ) 1 banquete; refeição: ἐν θοίνῃ λέγειν τινά PLAT. *considerar alguém como hóspede, e daí, ter consideração por alguém* 2 alegria; prazer 3 alimento; nutrição.

θοινίζω dar um festim. ⟨θοίνη⟩

θολερός, ά, όν 1 lodoso; lamacento; impuro; turvo 2 sombrio; escuro (*nuvem*) 3 obscuro 4 manchado; impuro 5 perturbado; alucinado (*pela paixão ou loucura*). ⟨θολός⟩

θόλος, ου (ἡ *e* ὁ) 1 abóbada; cúpula *construída no pátio para armazenagem de provisões e de utensílhos de cozinha* 2 *em Atenas*, Rotunda, *edifício de abóbada arredondada, local de refeição dos prítanes e dos escrivães* 3 estufa abobadada *dos banhos públicos* ♦ ὁ θόλος *tard.* 4 *Medic.* atadura *para a cabeça.*

θολός, οῦ (ὁ) 1 pântano; lama; lodo; impureza 2 sangue impuro (*de menstruação*) 3 sépia, *líquido escuro encontrado no corpo de alguns moluscos* 4 vaso que contém esse líquido.

θολόω-ῶ (*perf.* τεθόλωκα, *part. perf. pas.* τεθολωμένος) 1 sujar; turvar (*água*) 2 perturbar (*coração*). ⟨θολός⟩

θοός, ή, όν 1 rápido; ágil: θ. μάχεσθαι HOM. *ágil no combate*, νὺξ θ. HOM. *noite que cai rápido* 2 agudo; pontudo; afiado. ⟨θέω^1⟩

θοόω-θοῶ aguçar; afiar. ⟨θοός⟩

θορεῖν *inf. aor.*$_2$ *de* θρῴσκω.

θορέομαι *fut. ép. de* θρῴσκω.

θορή, ῆς (ἡ) = θορός.

Θορίκιος, α, ον de Tórico.

Θορικός, οῦ (ἡ) Tórico, *uma das doze antigas cidades da Ática.*

θορνύομαι (3ª *pl. subj. pres.* θορνύωνται) acasalar-se.

θόρνυμαι (*só pres.*) montar (*a mulher*); engravidar.

θορός, οῦ (ὁ) sêmen; semente genital.

θορυβάζω *bíbl.* 1 causar problemas a; atormentar; importunar *alguém, ac.* ♦ *pas.* 2 estar angustiado, atormentado. ⟨θόρυβος⟩

θορυβέω-ῶ 1 *intr.* fazer barulho, tumulto 2 *em assembléias*, manifestar desaprovação ou aprovação por meio de demonstrações ruidosas, *contra alguém, dat. ou* πρός *e ac., a respeito de algo,* ἐπί *e dat.*; vaiar 3 perturbar; desconcertar; transtornar *alguém.* ⟨θόρυβος⟩

θορυβοποιός, ός, όν barulhento; turbulento. ⟨θόρυβος, ποιός⟩

θόρυβος, ου (ὁ) 1 rumor; burburinho 2 clamor (*de aprovação*); aplauso 3 murmúrio; clamor hostil (*de desaprovação*); vaia 4 barulho; tumulto.

θορυβώδης, ης, ες 1 barulhento; tumultuoso 2 perturbador; assustador. ⟨θόρυβος⟩

θορυβωδῶς *adv.* tumultuosamente.

θορών *part. aor.*$_2$ *de* θρῴσκω.

θοῦ 2ª *sing. imper. aor.*$_2$ *méd. de* τίθημι.

Θουκυδίδης, ου (ὁ) Tucídides, *historiador.* ⟨θεός, κῦδος⟩

Θουρία, ας (ἡ) Túria, *cidade da Messênia.*

Θουριάς, άδος (*fem.*) de Túrio. ⟨Θούριον⟩

Θουριάτης, ου (*masc.*) 1 de Túria, *cidade da Messênia* ♦ οἱ Θουριᾶται 2 *habitante de Túria.*

Θούριοι, ων (οἱ) Túrios *ou* Túrio, *cidade da Lucânia e colônia de Atenas.*

Θούριον, ου (τό) = Θούριοι.

Θούριος, α, ον 1 de Túrio ♦ ἡ Θουρία [χώρα] 2 território de Túrio.
θούριος, α, ον = θοῦρος.
θοῦρις, ιδος, *ac.* -ιν (*fem.*) 1 impetuoso 2 terrível; ousado.
θοὔρμαιον *crase de* τὸ ἕρμαιον.
θοῦρος, ος, ον 1 impetuoso; fogoso; ousado, *epít. de Ares, de Tífon* 2 veemente.
θόωκος, ου (ὁ) *ép.* 1 assento 2 sessão de uma assembléia.
θοῶς *adv.* 1 rapidamente; prontamente 2 logo.
θραγμός, οῦ (ὁ) estalo; crepitação. ⟨θράσσω⟩
Θρᾷκες *cf.* Θρᾴξ.
Θρᾴκη, ης (ἡ) Trácia, *região da Europa e da Ásia, entre a Propôntida e o mar Egeu.* ⟨Θρᾴξ⟩
Θρακικός, ή, όν da Trácia. ⟨Θρᾴξ⟩
Θρᾴκιος, α, ον da Trácia. ⟨Θρᾴξ⟩
θρανίον, ου (τό) banco; escabelo. ⟨θρᾶνος⟩
θρανίτης, ου (ὁ) 1 remador do banco superior ♦ *adj.* 2 do banco superior. ⟨θρᾶνος⟩
Θρᾶνος, ου (ὁ) assento; banco; escabelo.
Θρᾷξ, Θρᾳκός (*masc.*) da Trácia, trácio.
θρασέως *adv.* (*comp.* θρασύτερον, *superl.* θρασύτατα) ousadamente; audaciosamente. ⟨θρασύς⟩
θράσος, εος-ους (τό) 1 resolução; ousadia; coragem 2 confiança *em, gen.* 3 audácia; temeridade: εἰς τοῦτο θράσους ἀνήκει HER. *ele chegou a esse grau de audácia,* προβᾶσ' ἐπ' ἔσχατον θράσους SÓF. *tendo chegado ao último grau de audácia* 4 impudência.
Θρᾷσσα, *át.* **Θρᾷττα, ης** (*fem.*) 1 da Trácia; trácia ♦ ἡ Θρᾳσσα 2 mulher trácia. ⟨Θρᾴξ⟩
θράσσω, *át.* **θράττω** (*fut. desus., aor.* ἔθραξα, *perf. jôn. intr.* τέτρηχα, *aor. pas.* ἐθράχθην) perturbar; agitar; transtornar.
θρασυκάρδιος, ος, ον de coração ousado. ⟨θρασύς, καρδία⟩
θρασύμαχος, ος, ον ousado em combate. ⟨θρασύς, μάχη⟩
θρασυμέμνων, ων, ον *gen.* **ονος** resoluto; ousado; intrépido. ⟨θρασύς, μέμνων⟩
Θρασυνία λίμνη (ἡ) lago Trasimeno, *na Etrúria.*
θρασύνω (*só pres. at. e inf. aor. pas.* θρασυθῆναι) 1 animar; tornar ousado; inspirar coragem 2 vangloriar-se de, *ac.* ♦ *méd. pas.* 3 animar-se; tornar-se corajoso, confiante 4 ter confiança excessiva 5 ser muito ousado; ser insolente. ⟨θρασύς⟩
θρασύς, εῖα, ύ 1 destemido; ousado; corajoso: ἐν τῷ ἔργῳ θρασύς HER. *ousado em sua empresa* 2 confiante: ἐλπὶς θρασεῖα τοῦ μέλλοντος TUC. *esperança confiante no futuro* 3 que tranqüiliza, que dá segurança; seguro 4 atrevido; arrogante 5 temerário: θρασύ [ἐστι] PÍND. *é arriscado, inf.* ⟨θάρσος⟩
θρασύσπλαγχνος, ος, ον de coração ousado; intrépido. ⟨θρασύς, σπλάγχνον⟩
θρασυσπλαγχνῶς *adv.* com um coração intrépido; corajosamente.
θρασυστομέω-ῶ falar com ousadia, com insolência. ⟨θρασύστομος⟩
θρασύστομος, ος, ον ousado em suas palavras; arrogante; insolente. ⟨θρασύς, στόμα⟩
θρασύτατα, θρασύτερον *cf.* θρασέως.
θρασύτης, ητος (ἡ) ousadia; audácia. ⟨θρασύς⟩
Θρᾷττα, ης *át.* = Θρᾳσσα.
θράττω *át.* = θράσσω.
θραῦμα, ατος (τό) 1 fragmento 2 fratura 3 destruição. ⟨θραύω⟩
θραῦσις, εως (ἡ) 1 ruptura; rompimento 2 fratura. ⟨θραύω⟩
θραῦσμα, ατος (τό) 1 fragmento; pedaço 2 fratura. ⟨θραύω⟩
θραύω (*fut.* θραύσω, *aor.* ἔθραυσα; *pas. aor.* ἐθραύσθην, *perf.* τέθραυσμαι) 1 fazer em pedaços; quebrar; despedaçar 2 destruir 3 quebrantar (*ânimo*).
θρέμμα, ατος (τό) 1 recém-nascido; rebento; filhote 2 cria; criatura (*pessoa, animal doméstico ou selvagem*): ὦ θρέμμ' ἀναιδές SÓF. *ó criatura impudente,* δύσκολον τὸ θρ. ἄνθρωπος PLAT. *criatura difícil o homem!* ⟨τρέφω⟩
θρέξασκον *aor. iter. de* τρέχω.
θρέξω *fut. de* τρέχω.
θρέομαι *e, poét.,* **θρεῦμαι** 1 dar grandes gritos 2 bradar (*infortúnios*), *ac.* 3 lamentar, *ac.*
θρεπτέος, α, ον *adj. verb. de* τρέφω.
θρεπτήριος, α, ον 1 que alimenta; capaz de alimentar 2 que é pagamento da alimentação ♦ τὰ θρεπτήρια 3 pagamento pela alimentação; compensação (*dada à ama pelos pais, ou aos pais idosos pelos filhos*) 4 alimentação; sustento. ⟨τρέφω⟩
θρεπτικός, ή, όν 1 próprio para criar, alimentar 2 que faz crescer, desenvolver, *gen.* ♦ τὸ θρεπτικόν 3 princípio de crescimento. ⟨θρεπτός⟩
θρεπτός, ή, όν nutrido. ⟨τρέφω⟩
θρέπτρα, ων (τά) = θρεπτήρια.
θρεττανελό *invar.* tretaneló; tintiririm, *onomatopéia que imita o som da cítara.*
θρεῦμαι *poét.* = θρέομαι.
θρεψάμενος *part. aor. méd. de* τρέφω.
θρέψω *fut. de* τρέφω.
Θρηΐκη, Θρηΐκιος, Θρῇϊξ *jôn.* = Θρᾴκη, Θρᾴκιος, Θρᾷξ.
Θρῄκη, ης (ἡ) *contr. de* Θρᾴκη.
Θρῄκηθεν *adv.* da Trácia. ⟨Θρῄκη⟩
Θρῄκηνδε *adv.* em direção à Trácia. ⟨Θρῄκη⟩
Θρῄκιος, η, ον *contr. de* Θρηΐκιος.
θρηνέω-ῶ (*impf. ép.* θρήνεον) 1 *intr.* lamentar-se; chorar; gemer 2 entoar canto de dor 3 emitir com voz lastimosa, *ac.*: θρ. ᾠδάς SÓF. *entoar cantos plangentes* 4 lamentar-se por; chorar por, *ac.* ♦ *méd.* 5 lamentar. ⟨θρῆνος⟩
θρηνητήρ, ῆρος (ὁ) = θρηνητής.

θρηνητής, οῦ (ὁ) aquele que se lamenta por, *gen.* ⟨θρηνέω⟩
θρηνητικός, ή, όν 1 inclinado a lamentar-se; lamurioso 2 próprio para lamentações ♦ τὸ θρηνητικόν 3 canto lamentoso. ⟨θρηνέω⟩
θρῆνος, ου (ὁ) 1 pranto; lamento 2 treno; canto fúnebre 3 canto de dor, de lamentação; queixume. ⟨θρέομαι⟩
θρῆνυς, υος (ὁ) 1 escabelo 2 banco de remadores.
θρηνῳδέω-ῶ cantar um lamento por, *ac.* ⟨θρηνῳδός⟩
θρηνώδης, ης, ες 1 inclinado à tristeza, à lamúria 2 conveniente às lamentações; lamentável; deplorável (*coisas*). ⟨θρῆνος⟩
θρηνῳδία, ας (ἡ) canto de dor, de lamento. ⟨θρηνῳδός⟩
θρηνῳδός, οῦ (ὁ) mercenário que pranteava o morto nos funerais; carpidor. ⟨θρῆνος, ᾠδή⟩
Θρῇξ *e* **Θρήϊξ** *contr. de* Θρῆϊξ.
θρησκεία, ας (ἡ) 1 serviço da divindade; culto da divindade; culto de Deus 2 *pl.* cerimônias religiosas 3 superstição. ⟨θρησκεύω⟩
θρησκεύω 1 *intr.* observar normas religiosas 2 celebrar com culto; honrar com cerimônias religiosas (*os deuses*). ⟨θρῆσκος⟩
θρησκηΐη *jôn.* = θρησκεία.
θρῆσκος, ος, ον que observa as práticas de um culto religioso; religioso.
Θρῖα, ας (ἡ) Tria, *demo da Ática.*
θριαμβευτικός, ή, όν relativo ao triunfo. ⟨θριαμβεύω⟩
θριαμβεύω 1 triunfar; triunfar sobre *alguém, ac.*, ἀπό *ou* κατά *e gen.*, ἐπί *e dat.*: θρ. θρίαμβον PLUT. *celebrar o triunfo*, θρ. νίκην PLUT. *celebrar a vitória* 2 conduzir em cortejo triunfal (*prisioneiro*) 3 expor à zombaria (*um inimigo vencido*) 4 *crist.* fazer triunfar, *ac.*: Θεῷ θριαμβεύοντι ἡμᾶς ἐν τῷ Χριστῷ N.T. *a Deus que nos faz triunfar em Cristo.* ⟨θρίαμβος⟩
θριαμβικός, ή, όν 1 que frui as honras do triunfo (*pessoa*) 2 triunfal; conveniente a um triunfo. ⟨θρίαμβος⟩
θρίαμβος, ου (ὁ) 1 hino cantado nas festas de Dioniso 2 triunfo, *epít. de Dioniso Triambos ou Triunfo* 3 triunfo, *em Roma.*
Θριάσιος, α, ον 1 de Tria, *demo da Ática* ♦ τὸ Θριάσιον [πεδίον] 2 planície de Tria, *parte da planície de Elêusis.* ⟨Θρῖα⟩
θριγγός, οῦ (ὁ) *rec.* = θριγκός.
θριγκίον, ου (τό) *dim. de* θριγκός.
θριγκός, οῦ (ὁ) 1 fileira superior; remate (*de edifício, de muro*) 2 friso 3 muro que circunda; muralha 4 ápice (*de infelicidades*).
θριγκόω-ῶ (*fut.* θριγκώσω, *aor.* ἐθρίγκωσα) 1 pôr remate em um muro 2 rematar 3 cercar; murar; fechar 4 levar até o mais alto ponto; levar ao auge, *ac.* ⟨θριγκός⟩
θρίγκωμα, ατος (τό) 1 revestimento da parede; friso; moldura 2 bordas de um altar 3 coroamento: θρ. τῆς τροφῆς PLUT. *coroamento da comida, i.e., o sal.* ⟨θριγκόω⟩
θριδάκινος, η, ον 1 de alface 2 semelhante à alface. ⟨θρῖδαξ⟩
θριδάκιον, ου (τό) *dim. de* θρίδαξ.
θρῖδαξ *e* **θρίδαξ, ακος** (ἡ) alface.
θρίζω (*só aor.* ἔθρισα) *poét., sinc. de* θερίζω.
θρῖναξ *e* **θρίναξ, ακος** (ὁ) tridente. ⟨τρίς⟩
θρίξ, τριχός, *dat.* θριξί (ἡ) 1 pêlo 2 *pl.* cabelos; *no sing. com sent. col.*, cabeleira: τριχὸς πλόκαμος ÉSQL. *trança de cabelos* 3 barba 4 crina ou rabo *do cavalo* 5 tufo de pêlo de carneiro; tosão; lã 6 cerdas *de porco* 7 plumas.
θριπήδεστος, ος *e* **η, ον** (*superl.* θριπηδέστατος) 1 corroído por vermes; carunchoso 2 feito com madeira corroída ou com entalhes que lembram a madeira corroída (*selo*). ⟨θρίψ, ἐδεστός⟩
θρίψ, θριπός (ὁ) inseto que rói a madeira; caruncho.
Θριώ, οῦς = Θρῖα.
Θριῶζε *adv.* em direção a Tria. ⟨Θριώ⟩
θροέω-ῶ (*só pres. e aor.* ἐθρόησα; *pas. só pres., impf. e aor.* ἐθροήθην) 1 gritar; dar gritos: παρὰ νοῦν θρ. SÓF. *dar gritos insensatos* 2 falar; dizer; expressar 3 anunciar; revelar; proclamar ♦ *méd.* 4 fazer ouvir; gritar ♦ *pas.* 5 estar agitado, perturbado. ⟨θρόος⟩
θρόμβος, ου (ὁ) 1 coágulo (*sangue*) 2 grumo (*leite coalhado*) 3 grão (*sal*). ⟨τρέφω⟩
θρομβώδης, ης, ες cheio de grumos. ⟨θρόμβος⟩
θρόνα, ων (τά) 1 flores bordadas 2 ervas medicinais ou mágicas.
Θρονιάς, άδος (*fem.*) de Trônio. ⟨Θρόνιον⟩
Θρόνιον, ου (τό) Trônio, *cidade da Lócrida.*
θρόνος, ου (ὁ) 1 assento com encosto; cadeira 2 trono (*de rei ou deus*) 3 dignidade real 4 assento da Pítia ou do deus do oráculo 5 assento de juiz 6 assento do professor, *na escola* 7 *crist.* assento do bispo; trono episcopal 8 *tard., Astrol.* combinação favorável das posições dos planetas.
θρόος, ου, *át. contr.* **θροῦς, οῦ** (ὁ) 1 grito; clamor 2 som; concerto (*música*) 3 notícia que se propaga com rumor. ⟨θρέομαι⟩
θρυαλλίδιον, ου (τό) pequena mecha *de lamparina.* ⟨θρυαλλίς⟩
θρυαλλίς, ίδος (ἡ) 1 tanchagem, *planta medicinal* 2 pavio *de lamparina.* ⟨θρύον⟩
θρυλέω *e* **θρυλλέω-ῶ** 1 murmurar; cochichar 2 repetir sem cessar; falar sem parar; tagarelar ♦ *pas.* 3 ser repetido: τὸ θρυλούμενον πολλοῖς ARTT. *o que todo mundo repete, i.e., lugar-comum,* αἱ τεθρυλημέναι γνῶμαι *as máximas frequentemente repetidas.* ⟨θρῦλος⟩
θρύλιγμα, ατος (τό) fragmento; pedaço quebrado. ⟨θρυλίζω⟩
θρυλίζω produzir uma nota falsa (*na flauta*). ⟨θρῦλος⟩
θρυλίσσω (*só pres., part. aor.* θρυλίξας *e aor. pas. 3ª sing. poét.* θρυλίχθη) reduzir a pedaços; quebrar. ⟨θρύλιγμα⟩
θρυλλέω = θρυλέω.

θρῦλος, ου (ὁ) barulho; ruído; rumor.
θρῦμμα, ατος (τό) fragmento; pedaço. ⟨θρύπτω⟩
θρυμματίς, ίδος (ἡ) espécie de doce, de compota. ⟨θρῦμμα⟩
θρύον, ου (τό) 1 junco 2 espécie de tortulhos; cogumelo.
θρυπτικός, ή, όν 1 capaz de quebrar, de moer 2 quebrantado; abatido 3 frágil; delicado 4 efeminado. ⟨θρύπτω⟩
θρυπτικῶς *adv.* molemente; brandamente; de modo relaxado.
θρύπτω (*fut.* θρύψω, *aor.* ἔθρυψα; *pas. fut.* θρυφθήσομαι, *aor.*$_1$ ἐθρύφθην, *aor.*$_2$ *rec.* ἐθρύβην, *perf.* τέθρυμμαι) 1 reduzir a fragmentos; quebrar; esmigalhar 2 enfraquecer; enervar; desfibrar ♦ *méd. pas.* 3 ser despedaçado, esmigalhado 4 estar disperso, espalhado 5 enfraquecer-se: θρύπτεται ἡ ὄψις PLUT. *a vista se enfraquece* 6 entregar-se à devassidão 7 desfibrar-se: ἀπαλὸς καὶ τεθρυμμένος LUC. *mole e desfibrado* 8 ter maneiras afetadas; fazer-se rogar 9 envaidecer-se; vangloriar-se de, *dat. ou inf.*
θρύψις, εως (ἡ) 1 ação de quebrar 2 quebrantamento; desencorajamento 3 moleza; delicadeza; efeminização. ⟨θρύπτω⟩
θρῴσκω (*fut.* θοροῦμαι, *aor.*$_2$ ἔθορον) 1 lançar-se; saltar; pular: θρ. χαμᾶζε HOM. *saltar ao chão*, ἐκ δίφροιο HOM. *saltar de um carro*, κατὰ κῦμα HOM. *lançar-se nas ondas* 2 arremessar-se em ataque; acometer com ímpeto: θρ. ἐπὶ Τρώεσσι HOM. *arremessar-se contra os troianos* 3 adentrar atropeladamente; embarafustar-se: θρ. δόμους SÓF. *embarafustar-se pela casa.*
θρωσμός, οῦ (ὁ) escarpamento; altura; elevação. ⟨θρῴσκω⟩
θυάς, άδος (ἡ) = θυϊάς.
Θυάτειρα, ων (τά) Tiátira, *cidade da Lídia.*
θυγάτηρ, θυγατρός, *voc.* θύγατερ, *dat.* θυγατρί, *ac.* θυγατέρα; *pl. nom.* θυγατέρες, *gen.* θυγατέρων, *dat.* θυγατράσι *e ép.* θυγατέρεσσιν, *ac.* θυγατέρας *e ép.* θύγατρας (ἡ) 1 filha 2 jovem; menina 3 serva; criada.
θυγατριδέος-οῦς, έου-οῦ (ὁ) neto, *filho da filha.* ⟨θυγάτηρ⟩
θυγατριδέα-ᾶ, έας-ᾶς (ἡ) 1 neta, *filha da filha* 2 sobrinha. ⟨θυγάτηρ⟩
θυγατριδοῦς *contr. de* θυγατριδέος.
θυγάτριον, ου (τό) filha pequena; filhinha. ⟨θυγάτηρ⟩
θῦε 3ª *sing. impf. poét. de* θύω[1].
θυεία *e* **θυΐα, ας** (ἡ) 1 pilão 2 recipiente para amassar 3 taça do cótabo. ⟨θύος⟩
θυείδιον *e* **θυΐδιον, ου** (τό) *dim. de* θυεία.
θύελλα, ης (ἡ) borrasca; tempestade; vendaval. ⟨θύω[2]⟩
Θύεστα *eól.* = Θυέστης.
Θυέστης, ου (ὁ) Tiestes, *filho de Pélops e Hipodâmia, irmão de Atreu e pai de Egisto.*
Θυεστιάδης, ου (*masc.*) filho de Tiestes, *epít. de Egisto.* ⟨Θυέστης⟩
θυήεις, ήεσσα, ῆεν que exala odor de incenso; perfumado; fragrante. ⟨θύος⟩
θυηλή, ῆς (ἡ) 1 parte da vítima atirada ao fogo; oferta de sacrifício 2 primícias 3 sacrifício. ⟨θύω[1]⟩
θυηπολέω-ῶ 1 cumprir, realizar sacrifício aos deuses 2 ocupar-se de um sacrifício 3 oferecer em sacrifício: θυηπολεῖται δ' ἄστυ μαντέων ὕπο EUR. *a cidade está sendo oferecida como vítima pelos adivinhos.* ⟨θυηπόλος⟩
θυηπόλος, ος, ον 1 que cumpre ou celebra sacrifícios 2 *em Roma*, que se ocupa de oferendas: αἱ θυηπόλοι παρθένοι *as Virgens Vestais* ♦ ὁ θυηπόλος 3 sacerdote que queima as oferendas, das quais tira presságios. ⟨θύος, πολέω⟩
θυηφάγος, ος, ον 1 que devora a vítima do sacrifício (*chama*) 2 que consome o incenso. ⟨θύος, φαγεῖν⟩
θυία, ας (ἡ) tuia; cedro.
θυϊάς, άδος (*fem.*) 1 transportado de delírio báquico; inspirado 2 furioso como bacante ♦ ἡ θυϊάς 3 bacante; mênade.
θύϊνος, η, ον *tard.* 1 de tuia; de cedro 2 feito da madeira do cedro. ⟨θυία⟩
θυλάκιον, ου (τό) 1 pequeno saco 2 vagem *onde estão os grãos.* ⟨θύλακος⟩
θυλακίς, ίδος (ἡ) vagem. ⟨θύλακος⟩
θύλακος, ου (ὁ) 1 saco; odre 2 saco; sacola *de grãos* 3 invólucro 4 saco onde ficam armazenadas as ovas do atum 5 calça larga dos persas.
θῦλαξ, ακος (ὁ) = θύλακος.
θυλέομαι-οῦμαι *tard.* oferecer em sacrifício. ⟨θύω[1]⟩
θυλήματα, ων (τά) oferendas atiradas ao fogo (*incenso, bolo*). ⟨θυλέομαι⟩
θῦμα, ατος (τό) 1 vítima ofertada em sacrifício 2 sacrifício: θ. τοῦ Ἀπόλλωνος TUC. *sacrifício oferecido a Apolo*, θ. λεύσιμον ÉSQL. *sacrifício de vítima por meio de apedrejamento* 3 oferenda (*de doces, frutos*): θύματα ἐφέστια *oferendas atiradas no fogo de Héstia* 4 bolo para o sacrifício. ⟨θύω[1]⟩
θυμαλγής, ής, ές 1 que causa aflição; doloroso 2 aflito; consternado. ⟨θυμός, ἀλγέω⟩
θύμαλλος, ου (ὁ) espécie de peixe.
θυμαρής, ής, ές 1 agradável; encantador 2 caro; querido. ⟨θυμός, ἀραρίσκω⟩
Θύμβρις, ίδος (ὁ) 1 Tibre, *rio da Itália* 2 Timbris, *rio ou monte da Sicília.*
θυμέλη, ης (ἡ) 1 superfície do altar onde queimam as oferendas 2 altar de Dioniso, *na orquestra do teatro em Atenas* 3 teatro 4 cena 5 templo; monumento sagrado 6 *pl.* muros: θυμέλαι Κυκλώπων EUR. *muros dos Ciclopes, em Micenas.* ⟨θύω[1]⟩
θυμελικός, ή, όν 1 do teatro; teatral; cênico ♦ οἱ θυμελικοί 2 coreutas ♦ τὸ θυμελικόν 3 estilo teatral; vulgar. ⟨θυμέλη⟩
θυμηγερέω-ῶ (*part. pres.* θυμηγερέων) reunir a força de seu coração; recuperar a coragem, o fôlego. ⟨θυμός, ἀγείρω⟩
θυμηδής, ής, ές agradável ao coração. ⟨θυμός, ἥδος⟩
θυμηδία, ας (ἡ) alegria do coração; satisfação. ⟨θυμηδής⟩

θυμήρης, ης, ες 1 que alegra; agradável: θυμῆρες κερανύναι NOM. *fazer uma mistura agradável* ♦ θυμῆρες *adv.* 2 agradavelmente para encantar o coração. ⟨θυμός, ἀρέσκω⟩

θυμίαμα, ατος (τό) 1 perfume (*que queima*); incenso 2 perfume *para embalsamar os mortos*. ⟨θυμιάω⟩

θυμιατήριον, ου (τό) porta-incenso; defumador; turíbulo. ⟨θυμιάω⟩

θυμιάω-ῶ 1 queimar *para produzir fumaça:* στύρακα θ. HER. *queimar resina* 2 *intr.* queimar incenso 3 *intr.* fumegar: ἄνθρακες θιμιῶντες TEOFR. *carvões fumegantes* ♦ *méd.* 4 queimar perfumes em honra de, *dat.* ♦ *pas.* 5 converter-se em fumo. ⟨θῦμα⟩

θυμίημα, θυμιητήριον *jôn.* = θυμίαμα, θυμιατήριον.

θυμικός, ή, όν 1 que tem muito ardor no coração; ardente 2 que se deixa dominar pelo ardor no coração; irascível. ⟨θυμός⟩

θυμικῶς *adv.* 1 com paixão; com vivacidade 2 com irritação; com animosidade.

θυμοβόρος, ος, ον que corrói, atormenta o coração. ⟨θυμός, βιβρώσκω⟩

θυμοδακής, ής, ές que morde o coração. ⟨θυμός, δάκνω⟩

θυμοειδής, ής, ές 1 cheio de ardor; resoluto; corajoso 2 irascível; litigante ♦ τὸ θυμοειδές 3 impetuosidade; ímpeto 4 ânimo irascível, passional. ⟨θυμός, εἶδος⟩

θυμολέων, οντος (*masc.*) de coração de leão. ⟨θυμός, λέων⟩

θυμόμαντις, εως (*masc.*) que prevê pela força de seu coração, conforme seu ânimo (*e não por inspiração divina*). ⟨θυμός, μάντις⟩

θυμομαχέω-ῶ 1 lutar com ardor, com ímpeto, com obstinação 2 irritar-se *por algo*, ἐπί *e dat., contra alguém*, πρός *e ac.* ⟨θυμός, μάχομαι⟩

θύμον, ου (τό) 1 tomilho, *planta odorífera* 2 mistura de tomilho, vinagre e mel *ou, segundo alguns,* cebola selvagem, *comida dos pobres em Atenas* 3 *Medic.* cisto sebáceo; lúpia.

θυμοπληθής, ής, ές cheio de ardor, de ímpeto no coração. ⟨θυμός, πλῆθος⟩

θυμοραϊστής, οῦ (*masc.*) que dilacera o coração; cruel. ⟨θυμός, ῥαΐζω⟩

θυμός, οῦ (ὁ)

1 alma como princípio da vida; sopro vital; vida

2 alma como princípio ou sede da vontade; vontade; desejo

3 coração como sede da inteligência; ânimo; mente

4 coração como sede de sentimentos e paixões; íntimo

5 ânimo; ardor; ímpeto

6 impetuosidade; ímpeto; animosidade

1 ὀλίγος δ' ἔτι θυμὸς ἐνῆν NOM. *ainda havia dentro de mim um pouco de vida,* ἀπὸ δ' ἔπτατο θυμός NOM. *e a alma voou embora*

2 θ. ἀνώγει *ou* κελεύει NOM. *o coração me incita a, inf.*, θ. ἐστί *ou* γίγνεταί μοι HER. *é meu desejo, inf.*, σφι θυμὸς ἐγένετο θεήσασθαι τὸν πόλεμον HER. *foi desejo deles contemplar a guerra,* ἤθελε θυμῷ NOM. *ele desejava em seu coração,* οἱ θυμὸς ἐβούλετο NOM. *seu coração queria,* οἱ θυμὸς ἐφορμᾶται γαμέεσθαι NOM. *o coração a impelia a casar-se,* ὥς σοι θυμός SÓF. *como é teu desejo, i.e., como te apraz,* πλησάμενος θυμὸν ἐδητύος ἠδὲ ποτῆτος NOM. *satisfeito em seu desejo de comida e de bebida*

3 ᾔδεε γὰρ κατὰ θυμόν NOM. *ele sabia em seu coração,* τοὺς ἐμοὺς λόγους θυμῷ βάλε ÉSQL. *lança em teu coração minhas palavras*

4 ἕνα θυμὸν ἔχοντες NOM. *tendo um único sentimento,* θυμὸν ὀρίνειν NOM. *excitar a alma, i.e., provocar a piedade, o temor,* νεμεσιζέσθω ἐνὶ θυμῷ NOM. *que ele se irrite em seu coração,* χαίρειν θυμῷ *ou* ἐν θυμῷ NOM. *alegrar-se em seu coração,* ἄχνυτο θυμός NOM. *o coração se afligia,* θυμὸς ἐφορμᾶται πολεμίζειν ἠδὲ μάχεσθαι NOM. *meu coração arde por combater e guerrear,* ἄχος *ou* ἄλγος ἱκάνει θυμόν NOM. *a dor domina meu coração,* ἐκ θυμοῦ *ou* θυμῷ φιλέειν NOM. *amar de coração, de todo o coração,* δέος ἔμπεσε θυμῷ NOM. *o temor invadiu seu coração,* σιδηρόφρων θυμὸς ἀνδρείᾳ φλέγων ÉSQL. *ânimo férreo, ardente de coragem*

5 θυμὸν λαμβάνειν NOM. *tomar ânimo,* θυμὸν ἔχειν ἀγαθόν HER. *ter tranqüilo o ânimo,* ἴωμεν ῥώμῃ καὶ θυμῷ ἐπὶ τοὺς πολεμίους XEN. *avancemos com vigor e coragem contra os inimigos,* ἐν τοῖς δεινοῖς θυμὸν οὐκ ἀπώλεσεν SÓF. *não perdeu ânimo nos perigos*

6 δάμασον θυμὸν μέγαν NOM. *domina sua intensa animosidade,* θ. ὀξύς SÓF. *ímpeto violento,* θυμὸν ἐκχεῖν LUC. *extravasar sua impetuosidade.* ⟨θύω²⟩

θύμος¹, ου (ὁ) 1 = θύμον 2 = θύμος².

θύμος², εος-ους (τό) *Medic.* cisto sebáceo; lúpia.

θυμόσοφος, ος, ον 1 de ânimo sensato; inteligente; engenhoso ♦ τὸ θυμόσοφον 2 docilidade. ⟨θυμός, σοφός⟩

θυμοφθορέω-ῶ ter o espírito atormentado. ⟨θυμοφθόρος⟩

θυμοφθόρος, ος, ον 1 que destrói o ânimo, a vida 2 que mata; mortífero 3 que oprime; molesto; lastimável 4 funesto; mau 5 que tem o espírito alterado; furioso; louco. ⟨θυμός, φθείρω⟩

θυμόω-ῶ 1 irritar ♦ *méd. pas.* (*méd. fut.* θυμώσομαι, *aor.* ἐθυμώθην) 2 irritar-se; estar irritado; enfurecer-se *contra alguém, dat.*, ἐς *e ac., contra algo*, ἐπί *e dat., a respeito de, gen., dat.*, περί *e gen.*: θυμοῦσθαι εἰς κέρας EUR. [*touro*] *ameaçar com chifres furiosos* ♦ τὸ θυμούμενον TUC. 3 impetuosidade. ⟨θυμός⟩

θυμώδης, ης, ες 1 ardente; corajoso; impetuoso 2 irascível; insubmisso; violento. ⟨θυμός⟩

θύμωμα, ατος (τό) ímpeto de cólera. ⟨θυμόω⟩

θυννευτικός, ή, όν adequado à pesca do atum. ⟨θύννος⟩

θυννοκέφαλος, ος, ον com cabeça de atum. ⟨θύννος, κεφαλή⟩

θύννος, ου (ὁ) atum, *peixe*. ⟨θύνω⟩

θυννοσκόπος, ος, ον que espreita os atuns. ⟨θύννος, σκοπέω⟩

θυννώδης, ης, ες estúpido como um atum. ⟨θύννος⟩

θύνω (*impf. poét.* θῦνον)**1** lançar-se com impetuosidade; pular; saltar **2** mudar repentinamente *de uma coisa, ac., para outra,* ἐπί *e ac.*: ἐπ' ἄλλοτ' ἄλλον θύνει λόγον PÍND. *passar de um relato para outro.* ⟨θύω²⟩

θυόεις, όεσσα, όεν que exala perfume; fragrante. ⟨θύος⟩

θύον, ου (τό) **1** tuia, *árvore odorífera* **2** incenso **3** bolo para um sacrifício. ⟨θύος⟩

θύος, εος-ους (τό) **1** *ger. pl.* oferenda para um sacrifício **2** *ger. pl.* sacrifício **3** incenso. ⟨θύω¹⟩

θυοσκέω-ῶ oferecer um sacrifício. ⟨θυοσκόος⟩

θυοσκινέω-ῶ *e* **θυοσκοέω-ω** = θυοσκέω.

θυοσκόος, οος, οον **1** que diz respeito aos sacrifícios: θυοσκόα ἱρά A.P. cumprimento, realização de um sacrifício ♦ ὁ, ἡ θυοσκόος **2** sacerdote ou sacerdotisa que celebra um sacrifício ou culto sagrado. ⟨θύος, κοέω⟩

θυόω-ῶ (*part. perf. pas.* τεθυωμένος) **1** perfumar ♦ *pas.* **2** ser perfumado, odorante. ⟨θύος⟩

θύρα, ας *gen. ép.* θυράων, *dat. ép.* θύρῃσι (ἡ) **1** porta (*da casa ou do quarto*): τὴν θύραν ἐπιτιθέναι *ou* προστιθέναι HER. *instalar uma porta,* μικρὸν ἐνέδωκε τὴν θύραν PLUT. *entreabriu a porta,* ἐν θύρῃσι στῆναι HOM. *pôr-se à porta,* ἐν *ou* ἐπὶ *ou* παρὰ θύρῃσι *ou* θύραις *junto à porta, na soleira,* ἐπὶ οὐδοῦ ἔντοσθε θυράων HOM. *da porta para dentro, i.e., sobre a soleira,* θυρῶν ἔνδον SÓF. *Dentro, no interior da casa,* ἐπὶ ταῖς θύραις τινὸς βαδίζειν, ἰέναι, φοιτᾶν *vir assiduamente à casa de alguém, freqüentar a casa de alguém,* ἐπὶ ταῖς θύραις τῆς Ἑλλάδος εἶναι XEN. *estar às portas, i.e., nas proximidades da Grécia,* περὶ θύρας εἶναι PLUT. *rondar a porta* **2** porta da cidade **3** *pl.* batentes da porta **4** *pl.* portas do palácio; palácio: ἐπὶ τὰς θύρας φοιτᾶν XEN. *freqüentar a corte* **5** entrada de gruta **6** portinhola de carruagem **7** valva (*de peixe*) **8** porta das sensações (*sentidos*) **9** alçapão **10** prancha; jangada **11** *pl.* paliçada.

θύραζε *adv.* **1** em direção à porta **2** fora da porta; fora: δόμων θ. HOM. *fora da casa,* θ. τῶν νόμων EUR. *fora das normas,* τά τ' ἔνδον... τά τε θ. EUR. *tanto dentro como fora.* ⟨θύρα, -ζε⟩

θύραθεν *adv.* **1** vindo de fora; de fora da porta ♦ οἱ θύραθεν **2** as pessoas de fora; os inimigos ♦ τὰ θύραθεν **3** as coisas de fora. ⟨θύρα, -θεν⟩

θυραῖος, α *e* **ος, ον** **1** que está fora da casa; exterior; que vem de fora **2** que está fora da cidade, no estrangeiro; ausente: θυραῖος ἔστω πόλεμος ÉSQL. *que a guerra aconteça no estrangeiro, fora da cidade* **3** que é de fora; estrangeiro: ἄνδρες θυραῖοι EUR. *homens estrangeiros,* θυραῖα φρονήματα ἀνδρῶν EUR. *pensamentos dos homens estrangeiros* **4** de fora; de outrem **5** conhecido por ouvir dizer ♦ θυραῖον *adv.* **6** para fora: θ. οἰχνεῖν SÓF. *ir para fora, sair.* ⟨θύρα⟩

θύρασιν *adv.* **1** à porta; fora de casa; no exterior **2** diante da porta **3** exteriormente; fora de casa; no estrangeiro. ⟨θύρα⟩

θυραυλέω-ῶ **1** esperar à porta *de alguém* (*para ser recebido*) **2** acampar fora, ao ar livre **3** viver ao ar livre **4** ficar à porta (*fazendo nada de importante, sem compromisso*). ⟨θυραυλία⟩

θυραυλία, ας (ἡ) **1** vida ao ar livre, no campo **2** espera à porta (*do ser amado*). ⟨θύρα, αὐλή⟩

θυραωρός, οῦ (ὁ) = θυρωρός.

θυρεός, οῦ (ὁ) **1** pedra de fechamento **2** escudo espesso, em forma de porta. ⟨θύρα⟩

θυρεοφόρος, ος, ον armado de grande escudo. ⟨θυρεός, φέρω⟩

θυρεπανοίκτης, ου (*masc.*) **1** que abre portas **2** que se introduz indiscretamente entre as pessoas. ⟨θύρα, ἐπανοίγω⟩

θύρετρον, ου (τό) *ger. pl.* **1** caixilho da porta **2** porta. ⟨θύρα⟩

θύρη, ης (ἡ) *jôn.* = θύρα.

θύρηθε *adv. ép.* =θύραθεν.

θύρηφι *dat. adv. jôn.* à porta; para fora. ⟨θύρα⟩

θύριον, ου (τό) **1** portinhola **2** fechamento; conclusão: τὸ τοῦ λόγου θ. παραβάλλεσθαι PLUT. *dar um fecho ao discurso.* ⟨θύρα⟩

θυρίς, ίδος (ἡ) **1** portinhola **2** porta **3** caixilho *de janela* **4** janela **5** *tard.* abertura *em muralha para disparos de máquina de guerra* **6** divisão *de célula de abelha* **7** valva *de concha.* ⟨θύρα⟩

θυροκοπέω-ῶ **1** bater à porta **2** bater à porta de, *ac.*: ὁ λιμὸς τὴν γαστέρα θυροκοπεῖ ALCÍFR. *a fome bate à porta do ventre* **3** dar pequenas batidas. ⟨θυροκόπος⟩

θυροκόπος, ος, ον que bate à porta; mendigo. ⟨θύρα, κόπτω⟩

θυρόω-ῶ **1** guarnecer de portas ou de aberturas **2** prover de portas de saída ♦ *pas.* **3** ser munido de portas. ⟨θύρα⟩

θυρσάριον, ου (τό) pequeno tirso. ⟨θύρσος⟩

θύρσος, ου (ὁ) **1** tirso, *bastão, enfeitado com ramos de hera e pâmpanos e coroado por uma pinha, que as bacantes agitavam nas cerimônias e procissões* ♦ ὁ Θύρσος **2** Tirso, *n. de homem.*

θυρσοφορία, ας (ἡ) ação de levar um tirso. ⟨θυρσοφόρος⟩

θυρσοφόρος, ος, ον aquele que leva o tirso. ⟨θύρσος, φέρω⟩

θύρωμα, ατος (τό) **1** quarto guarnecido de portas **2** porta com fechadura **3** janela **4** prateleira **5** tábua; prancha. ⟨θυρόω⟩

θυρών, ῶνος (ὁ) vestíbulo. ⟨θύρα⟩
θυρωρέω-ῶ vigiar a porta; ser porteiro. ⟨θυρωρός⟩
θυρωρός, οῦ (ὁ, ἡ) guardião da porta; porteiro. ⟨θύρα, ὤρα⟩
θυρωτός, ή, όν guarnecido de porta. ⟨θυρόω⟩.
θυσανηδόν *adv.* em forma de franja. ⟨θύσανος⟩
θυσανόεις, *ép.* θυσσανόεις, όεσσα, όεν guarnecido de franjas. ⟨θύσανος⟩
θύσανος, ου (ὁ) 1 franja 2 borda (*do escudo*) 3 debrum (*de cinto*) 4 tufos (*do velocino de ouro*) 5 longos braços *da sépia*. ⟨θύω²⟩
θυσανωτός, ή, όν guarnecido de franjas. ⟨θύσανος⟩
θύσθλον, ου (τό) 1 festa de Dioniso ♦ τὰ θύστλα 2 objetos sagrados levados aos altares de Dioniso (*tirsos, tochas*). ⟨θύω¹⟩
θυσία, ας (ἡ) 1 cerimônias de um sacrifício; rito sagrado: θυσίας ἔρδειν, ἀνάγειν, ἐπιτελέειν HER. *realizar um sacrifício*, θυσίαν τινὶ ποιεῖσθαι, θύειν PLAT. *oferecer um sacrifício a alguém* 2 festa com oferenda 3 maneira de oferecer o sacrifício 4 vítima para o sacrifício 5 oferenda para um sacrifício. ⟨θύω¹⟩
θυσιάζω 1 fazer uma oferenda *aos deuses* 2 ter a função de fazer oferendas; ser sacerdote 3 guarnecer de oferendas (*altares*). ⟨θυσία⟩
θυσιαστήριον, ου (τό) *bíbl.* altar para o sacrifício. ⟨θυσιάζω⟩
θύσιμος, ος, ον próprio para o sacrifício. ⟨θύω¹⟩
θυσσανόεις = θυσανόεις.
θυστάς, άδος (*fem.*) 1 relativo ao sacrifício ♦ ἡ θυστάς 2 veste do sacrificante. ⟨θύω¹⟩
θυτεῖον, ου (τό) lugar para a oferenda. ⟨θύω¹⟩
θυτέον *adj. verb. de* θύω.
θυτήρ, ῆρος (ὁ) sacrificador. ⟨θύω¹⟩
θυτήριον, ου (τό) 1 oferenda; sacrifício 2 *Astron.* Altar, *constelação*. ⟨θύω¹⟩
θυτικός, ή, όν 1 que diz respeito à oferenda; que serve aos sacrifícios ♦ ἡ θυτική *e* τὸ θυτικόν 2 a ciência dos sacrifícios ou da adivinhação. ⟨θύω¹⟩
θύψαι *aor. inf. de* τύφω.
θύω¹ (*fut.* θύσω, *aor.* ἔθυσα, *perf.* τέθυκα; *pas. aor.* ἐτύθην, *perf.* τέθυμαι)

ATIVA

1 fazer oferendas sacrificiais aos deuses; realizar sacrifícios em honra dos deuses
2 oferecer em sacrifício; imolar *algo ou alguém, ac., a alguém* (*deus*), *dat.*
3 celebrar, festejar com oferta sacrificial, *ac. ou duplo ac.*
4 matar; degolar

MÉDIA

5 sacrificar em seu próprio interesse
6 oferecer sacrifícios aos deuses para consultá-los *a respeito de algo*, ἐπί *e dat. ou ac.*, περί *e gen., inf., or. inter.*
7 (*animal*) dilacerar

1 μετὰ ταύτην δὲ τὴν εὐχὴν ἔθυσαν HER. *após essa prece realizaram sacrifícios aos deuses*
2 ἄργματα θῦσε θεοῖς αἰειγενέτῃσι HOM. *ofereceu primícias aos deuses sempiternos*, ἔθυσεν αὐτοῦ παῖδα ÉSQL. *imolou sua própria filha*, θεοῖς θυσίας θύειν PLAT. *oferecer sacrifícios aos deuses*
3 ταύτῃ τῇ ἡμέρᾳ βασιλέως γενέθλια πᾶσα ἡ Ἀσία θύει PLAT. *nesse dia a Ásia inteira celebra com sacrifícios o nascimento do rei*, εὐαγγέλια θύειν ἑκατὸν βοῦς τῇ θεῷ AR. *festejar a boa notícia com a oferta sacrificial de cem bois à deusa*
4 τὰ βουκόλια ὁ Κῦρος ἔθυσε HER. *Ciro matou os rebanhos de bois*
5 αὐτοῖς τὰ διαβατήρια θυομένοις οὐ προυχώρει TUC. *os sacrifícios que eles ofereciam em prol de uma boa travessia não eram favoráveis*, μάντεις δ' ἀτροίσας θύσομαι EUR. *ofereceerei sacrifícios após reunir os adivinhos*
6 ἐπ' ἐξόδῳ ἐθύετο Ξενοφών XEN. *Xenofonte consultou os deuses quanto a uma expedição*, ἐμοί, ὦ ἄνδρες, θυομένῳ ἰέναι ἐπὶ βασιλέα οὐκ ἐγίγνετο τὰ ἱερά XEN. *quando consultava os deuses quanto a marchar contra o rei, os augúrios não eram favoráveis*, ἐθυόμην περὶ αὐτοῦ τούτου, εἰ ἄμεινον εἴη ἄρχεσθαι λέγειν εἰς ὑμᾶς καὶ πράττειν περὶ τούτων ἢ παντάπασι μηδὲ ἅπτεσθαι τοῦ πράγματος XEN. *eu consultava os deuses para saber se seria melhor começar a falar diante de vós e tomar providências a respeito deles ou, de uma vez por todas, não tocar na questão*, δύο ἱερεῖα λαβὼν ἐθύετο τῷ Διὶ τῷ βασιλεῖ πότερά οἱ λῷον καὶ ἄμεινον εἴη μένειν παρὰ Σεύθῃ ἢ ἀπιέναι σὺν τῷ στρατεύματι XEN. *pegou duas vítimas e sacrificou-as a Zeus soberano para saber se para ele era melhor e mais vantajoso permanecer junto de Seuta ou partir com a tropa*
7 πτανοῖσι κυσὶ μογερὰν πτάκα θυομέοισι ÉSQL. *cães alados que dilaceram mísera lebre.*

θύω² (*só pres., impf.* ἔθυον, *aor.* ἔθυσα) 1 saltar; lançar-se furiosamente 2 desejar ardentemente, *inf.*
θυώδης¹, ης, ες perfumado; odorífero. ⟨θύος⟩
θυώδης², ης, ες semelhante à tuia. ⟨θύον⟩
θύωμα, ατος (τό) 1 aroma; incenso queimado; perfume 2 *pl.* especiarias. ⟨θύω¹⟩
θῶ, θῇς *subj. aor.₂ de* τίθημι.
θωά, ᾶς, *jôn.* θωή, ῆς (ἡ) 1 penalidade; multa 2 dano; prejuízo.
θωκέω-ῶ (*só pres.*) = θακέω.
θῶκόνδε *adv.* em direção à assembléia. ⟨θῶκος⟩
θῶκος, ου (ὁ) 1 assento; cadeira 2 assento *em uma assembléia* 3 assento; função (*sacerdote, bispo*).
θῶμα, θωμάζω *jôn.* = θαῦμα, θαυμάζω.

θῶμιγξ, ιγγος (ἡ) 1 corda 2 corda *de um arco* 3 linha *de pesca* 4 fio de linha *da rede de pescar* 5 cabo; amarra.

θωμός, οῦ (ὁ) monte; acúmulo; pilha.

θωπεία, ας (ἡ) 1 lisonja; adulação 2 carícia; afago (*em animal*). ⟨θωπεύω⟩

θώπευμα, ατος (τό) 1 lisonja; adulação 2 *pl.* carícias enganosas. ⟨θωπεύω⟩

θωπεύω 1 adular 2 adular para enganar; bajular 3 acariciar; afagar (*animal*) 4 (*cão*) fazer festa. ⟨θώψ⟩

θώπτω 1 adular 2 acariciar; afagar. ⟨θώψ⟩

θώρ = βοῦς. [fen.]

θωρακεῖον, ου (τό) 1 proteção de muralha; parapeito 2 couraça ⟨θώραξ⟩

θωρακίζω (*fut.* θωρακίσω, *aor.* ἐθωράκισα; *pas. aor.* ἐθωρακίσθην, *perf.* τεθωράκισμαι) 1 cobrir, proteger com couraça 2 proteger; defender ♦ *méd.* 3 cobrir-se com couraça. ⟨θώραξ⟩

θωράκιον, ου (τό) 1 pequena couraça 2 pequeno parapeito (*de um muro*) 3 torre *sobre o dorso de um elefante* 4 escudo sobre rodas; mantelete 5 *Náut.* cesto da gávea, *onde se abrigavam guerreiros com dardos.* ⟨θώραξ⟩

θωρακοποιός, οῦ (ὁ) fabricante de couraças. ⟨θώραξ, ποιός⟩

θωρακοφόρος, ος, ον que usa couraça. ⟨θώραξ, φέρω⟩

θώραξ, ακος (ὁ) 1 couraça; armadura; cota de malhas (*para homem*) 2 atadura para peito 3 baluarte; muralha 4 tronco; tórax; busto; peito.

θωρηκοφόρος, ος, ον *jôn.* = θωρακοφόρος.

θωρηκτής, οῦ (ὁ) 1 guerreiro armado de couraça ♦ *adj.* 2 armado de couraça. ⟨θωρήσσω⟩

θώρηξ, ηκος (ὁ) *jôn.* = θώραξ.

θωρήσσω (*fut. desus.*, *aor.* ἐθώρηξα, *perf.* τεθώρηκα) 1 armar com couraça, *ac.* ♦ *méd.* 2 armar-se com couraça; cobrir-se com couraça 3 saciar; matar a sede; embriagar 4 embriagar-se com vinho puro. ⟨θώραξ⟩

θώς *gen.* **θωός (ὁ, ἡ)** lobo-cerval; chacal.

θωῦμα, θωυμάζω *jôn.* = θαῦμα, θαυμάζω.

θωΰσσω (*fut.* θωΰξω) 1 (*mosquito*) zumbir; zunir 2 gritar; pronunciar em voz alta 3 chamar aos gritos 4 excitar com gritos, *dat.*

θώψ, θωπός (ὁ) 1 adulador; bajulador ♦ *adj.* 2 lisonjeiro; adulador.

I, ι

I ι (ἰῶτα) (τό) **1** iota, *9ª letra do alfabeto grego* ♦ *num.* **2** ι′ = 10 *ou* 10° **3** ͵ι = 10.000 *ou* 10.000°.

ἴ *e* **ἰ** (*dat.* ἴν *ou* ἰν) *raro, nom. do pron. refl. de 3ª pes.* si mesmo.

ἰά[1], **ᾶς** (ἡ) *onomat.* ruído; voz; grito.

ἰά[2], **ἰῶν** (τά) *pl. ép. de* ἰός[1].

ἴα[1] *fem. de* ἴος.

ἴα[2] *n. pl. de* ἴον[1].

ἰάζω *tard.* **1** agir ou falar como jônio **2** usar dialeto jônico. ⟨Ἰάς⟩

ἰάθην, ἰαθήσομαι *cf.* ἰάομαι.

ἰαῖ *interj.* (*de dor ou de alegria*) ai! ah!

ἰαίνω (*impf.* ἴαινον, *fut. desus., aor.* ἴηνα, *perf. desus.*; *aor. pas.* ἰάνθην) **1** aquecer: ἀμφὶ δέ οἱ πυρὶ χαλκὸν ἰήνατε HOM. *ao fogo aquecei o bronze, i.e., o caldeirão* **2** derreter **3** abrandar; acalmar: ἰ. φρένας, καρδίαν *ou* θυμόν *enternecer o coração, o ânimo* ♦ *méd. pas.* **4** tornar-se mais quente; (*água*) tornar-se quente **5** fundir; derreter **6** recobrar o doce ardor; ter alegria; regozijar-se: θυμός *ou* ἦτορ ἰαίνεται *o coração, a força do coração, o alento do coração se anima, retoma a alegria; com ac. de rel.* ἰ. θυμόν *ou* φρένας *ter alegria no coração, na alma* **7** *tard.* mitigar.

ἰακχάζω invocar Iaco; ἰακ. φωνήν HER. *fazer ressoar um grito báquico.* ⟨Ἴακχος⟩

Ἰακχεῖον, ου (τό) templo ou santuário de Iaco. ⟨Ἴακχος⟩

ἰακχέω-ῶ soltar gritos. ⟨ἰακχή⟩

ἰακχή, ῆς (ἡ) grito forte.

Ἴακχος, ου (ὁ) **1** Iaco, *nome místico de Dioniso* ♦ ὁ ἴακχος **2** hino em louvor a Iaco **3** iaco, *grito emitido na procissão ou por aqueles que estão sendo iniciados* **4** hino: νεκρῶν ἴακ. EUR. *hino dos mortos.* ⟨ἰακχή⟩

Ἰακώβ (*indecl.*) *e* **Ἰάκωβος, ου** (ὁ) Jacó ou Tiago, *n. de h.* [hebr.]

ἰάλεμος[1], **ου** (ὁ) lamento; canto fúnebre. ⟨ἰά[1]⟩

ἰάλεμος[2], **ος, ον** **1** triste; choroso **2** frio; enfadonho **3** obtuso; bronco.

ἰάλλω (*impf.* ἴαλλον, *aor.* ἴηλα, *fut. e perf. desus.*) **1** lançar: περὶ χερσὶ δεσμὸν ἰ. χρύσεον HOM. *lançar ao redor do braço uma corrente de ouro,* οἱ δ' ἐπ' ὀνείαθ' ἑτοῖμα προκείμενα χεῖρας ἴαλλον HOM. *lançavam as mãos sobre o alimento pronto e servido* **2** emitir: ἰ. ὑλακήν A.P. *soltar um urro* **3** enviar; expedir: ἰ. ἄγγελον TEÓG. *enviar mensageiro* **4** golpear; atingir *alguém* **5** *intr.* lançar-se.

ἰαλτός, ή, όν lançado; enviado. ⟨ἰάλλω⟩

ἴαμα, *jôn.* ἴημα, ατος (τό) **1** remédio **2** cura **3** *bíbl.* calma; serenidade; paz. ⟨ἰάομαι⟩

ἴαμαι *perf. de* ἰάομαι.

ἰαμβεῖος, ος, ον **1** de iambo; iâmbico ♦ τὸ ἰαμβεῖον **2** metro iâmbico **3** verso iâmbico ♦ τὰ ἰαμβεῖα **4** poema iâmbico. ⟨ἴαμβος⟩

ἰαμβειοφάγος, ου (ὁ) comedor de iambos. ⟨ἴαμβος, φαγεῖν⟩

ἰαμβικός, ή, όν iâmbico. ⟨ἴαμβος⟩

ἴαμβος, ου (ὁ) 1 iambo, *pé métrico formado por uma breve e uma longa* 2 verso iâmbico 3 *ger. pl.* poema iâmbico, *i.e.*, satírico. ⟨ἰάπτω⟩

ἴαν *cf.* ἴος.

Ἰάν, Ἰᾶνος (*masc.*) = Ἰάων.

Ἰανουάριος, ου (ὁ) *tard.* 1 o mês de janeiro *para os romanos* ♦ *adj.* 2 do mês de janeiro. [lat.]

ἰάομαι-ῶμαι (*impf.* ἰώμην, *fut.* ἰάσομαι, *aor.* ἰασάμην, *perf.* ἴαμαι; *pas. fut.* ἰαθήσομαι, *aor.* ἰάθην, *perf.* ἴαμαι) 1 curar *algo ou alguém* 2 tentar curar; aplicar remédio 3 sanar; reparar (*um mal*) 4 aplacar (*sede*).

Ἰαόνιος, α, ον 1 jônico 2 grego 3 ateniense. ⟨Ἰάων⟩

Ἰαπετός, οῦ (ὁ) 1 Jápeto, *pai de Prometeu e de Epimeteu:* πρεσβύτερος Ἰαπετοῦ LUC. *prov. mais velho que Jápeto* 2 velho tonto.

ἰάπτω (*fut.* ἰάψω) 1 lançar *algo, ac., em alguém,* εἰς *e ac. ou* ἐπί *e dat.*: ἰ. βέλη ÉSQUL. *lançar dardos* 2 dar início a, *ac.*: ἰ. ὀρχήματα SÓF. *começar as danças* 3 golpear; ferir; lacerar 4 *intr.* lançar-se; irromper.

Ἰάς, Ἰάδος (*fem.*) 1 jônia ♦ ἡ Ἰάς 2 [γῆ] Jônia, *antigo nome da Ática* 3 [διάλεκτος] dialeto jônio 4 [ῥίζα] flor da Jônia, *i.e.*, violeta.

ἴασι(ν) *3ª pl. pres. ind. de* εἶμι.

ἰᾶσι *3ª pl. pres. ind. at. de* ἴημι.

Ἰασίδης, ου (ὁ) filho de Iasos (*Anfião ou Dmetor*).

Ἰασικός, ή, όν de Iasos, *na Cária.* ⟨Ἴασος⟩

ἰάσιμος, ος, ον curável. ⟨ἰάομαι⟩

ἴασις, εως (ἡ) restabelecimento; cura; remédio. ⟨ἰάομαι⟩

Ἰασόνιος, α, ον de Jasão. ⟨Ἰάσων⟩

Ἴασος, ου (ἡ) Iasos, *cidade da Cária.*

ἴασπις, ιδος (ἡ) jaspe.

Ἰαστί *adv.* 1 em língua jônia 2 como um jônio; à moda jônia 3 *Mús.* em modo jônio. ⟨ἰάζω⟩

Ἰασώ, οῦς (ἡ) Jaso, *deusa da saúde, filha de Asclépio.* ⟨ἰάομαι⟩

Ἰάσων, ονος (ὁ) Jasão, *n. do chefe dos argonautas e de um tirano de Feres.*

ἰατήρ, ῆρος (ὁ) *poét.* = ἰατρός.

ἰατορία, ας (ἡ) arte de curar; ciência médica. ⟨ἰάομαι⟩

ἰατρεῖον, ου (τό) 1 ambulatório médico; clínica 2 honorário médico. ⟨ἰατρεύω⟩

ἰατρεύματα, ων (τά) 1 remédios 2 recursos oratórios. ⟨ἰατρεύω⟩

ἰάτρευσις, εως (ἡ) tratamento; medicação. ⟨ἰατρεύω⟩

ἰατρεύω 1 ser médico 2 tratar; medicar; curar 3 remediar (*um defeito*) ♦ *pas.* 4 estar sob cuidados médicos 5 ser curado por um médico. ⟨ἰατρός⟩

ἰατρικός, ή, όν 1 de médico ou da medicina 2 próprio para curar 3 hábil em curar ♦ ἡ ἰατρική 4 medicina. ⟨ἰατρός⟩

ἰατρόμαντις, εως (ὁ) médico-adivinho; médico infalível. ⟨ἰατρός, μάντις⟩

ἰατρός, οῦ (ὁ, ἡ) 1 médico: ἰ. ὀφθαλμῶν *oculista,* ἰ. ὀδόντων *dentista* 2 a pessoa que cura ♦ ἡ ἰατρός 3 médica 4 parteira. ⟨ἰάομαι⟩

ἰαύω (*impf.* ἴαυον, *impf. iter.* ἰαύεσκον, *aor.* ἴαυσα, *fut. e perf. desus.*) dormir: ἰ. ἐκτός HOM. *dormir ao ar livre,* ἰ. ἐννυχίαν τέρψιν SÓF. *dormir o agradável sono da noite,* ἰ. ἀΰπνους νύκτας HOM. *passar noites insones.*

ἰαχέω-ῶ (*fut.* ἰαχήσω, *aor.* ἰάχησα, *perf. desus.*; *aor. pas.* ἰαχήθην) 1 gritar; soltar gritos 2 dizer aos gritos 3 celebrar com canto (*morto, deus*) 4 retinir; retumbar: ὀλολύγματα ἰαχεῖ EUR. *ressoam as imprecações* 5 fazer ressoar; entoar: ἰαχήσαμεν ἀοιδήν AR. *entoamos um canto* ♦ *pas.* 6 ser proclamado: ἰαχήθης ἄδικος EUR. *foste proclamado injusto.* ⟨ἰαχή⟩

ἰαχή, ῆς (ἡ) 1 grito; clamor; berro 2 estrépito (*de guerra, de alegria, de dor*) 3 som (*de festa, de instrumento musical*).

ἰάχω (*só pres., impf.* ἴαχον, *aor. iter.* ἰάχεσκον, *perf.* ἴαχα) *poét.* = ἰαχέω.

Ἰαωλκός, οῦ (ἡ) = Ἰωλκός.

Ἰάων, Ἰάονος (*masc.*) 1 da Jônia, jônio ♦ οἱ Ἰάονες 2 os jônios, *habitantes da Ática e de Megara* 3 *entre os persas,* os gregos.

Ἴβηρ, Ἴβηρος (ὁ) 1 Ebro, *rio da Espanha* ♦ οἱ Ἴβηρες 2 os iberos, *n. de povo da Espanha ou da região entre o Mar Negro e o Mar Cáspio.*

Ἰβηρία, ας (ἡ) Ibéria, *n. da região leste da Espanha, ou da região entre o Mar Negro e o Mar Cáspio.* ⟨Ἴβηρ⟩

Ἰβερικός, ή, όν da Ibéria; ibérico. ⟨Ἰβηρία⟩

ἶβις, ἴβιος *ou át.* **ἴβιδος (ὁ)** íbis, *ave sagrada do Egito.*

ἴγμαι *cf.* ἱκνέομαι.

ἰγνύα, ας (ἡ) jarrete.

Ἰδαῖος, α, ον 1 do monte Ida, ideu: Ἰδαῖα ὄρη *o monte Ida, na Trôade* ♦ ἡ Ἰδαία 2 a deusa do monte Ida, *Cibele.* ⟨Ἴδη⟩

ἰδέ[1] *conj., poét.* e.

ἰδέ[2] *e* **ἴδε** *imper. de* εἶδον.

ἰδέα, ας, *jôn.* **ἰδέη, ης (ἡ)** 1 aspecto exterior; aparência; forma; imagem: τὴν ἰδέαν καλός PLAT. *belo de aspecto, de belo aspecto* 2 caráter; maneira de ser; espécie; gênero; tipo: πᾶσα ἰδέα θανάτου TUC. *todos os tipos de morte,* τῇ αὐτῇ ἰδέᾳ TUC. *da mesma maneira,* πᾶσαν ἰδέαν πειρᾶν TUC. *tentar todas as formas* 3 *Ret.* espécie de estilo 4 *Lóg.* critério de classificação; espécie; classe 5 *Filos.* forma ideal concebida pelo pensamento; idéia; noção. ⟨ἰδεῖν⟩

ἰδέειν *ép. e jôn.* = ἰδεῖν.

ἰδεῖν *e ép.* **ἰδέμεν** *inf. aor.*$_2$ *de* ὁράω.

ἴδεσκε *aor. iter. 3ª sing. de* ὁράω.

ἰδέω 1 *subj. aor.*$_2$ *jôn. de* ὁράω 2 *subj. perf. ép. de* οἶδα.

ἴδη[1], **ης (ἡ)** 1 bosque; floresta 2 madeira para construção.

Ἴδη[2], **ης,** *dór.* Ἴδα **(ἡ)** Ida, *monte da Frígia e de Creta.*

ἴδηαι *subj. aor.₂ méd. de* ὁράω.

Ἴδηθεν *adv.* do Ida. ⟨Ἴδη, -θεν⟩

ἰδίᾳ *adv. cf.* ἴδιος.

ἰδιάζω **1** estar *ou* viver à parte, isolado, só: δωμάτιον ἰδιάζον HEL. *casinhola retirada* **2** dedicar-se exclusivamente a, *dat. ou* πρός *e ac.* **3** pertencer a uma espécie particular; ter natureza peculiar **4** convir particularmente a, *dat.* **5** ser próprio ou propriedade de, *gen.* ⟨ἴδιος⟩

ἰδιοβουλέυω *e* ἰδιοβουλέω-ῶ decidir-se por si só. ⟨ἴδιος, βουλή⟩

ἰδιόμορφος, ος, ον de formato particular. ⟨ἴδιος, μορφή⟩

ἰδιόξενος, ος, ον hóspede particular (*op. a* πρόξενος). ⟨ἴδιος, ξένος⟩

ἴδιος, α *e* ος, ον (*comp.* ἰδιώτερος *e* ἰδιαίτερος; *superl.* ἰδιώτατος *e* ἰδιαίτατος) **1** próprio; particular; pessoal: κερδῶν ἰδίων ἐπιθυμῶν AR. *cobiçando o próprio lucro,* εἰ δεῖ τοὐμὸν ἴδιον εἰπεῖν ISÓCR. *se é preciso dizer meu sentimento particular,* ἴδιοι λόγοι PLAT. *discursos em termos pessoais, simples, i.e., em prosa,* τὸ ἐμὸν ἴδιον LUC. *de minha parte, no que me diz respeito* **2** específico; peculiar; singular: πόλεις ἴδιαι DEM. *cidades peculiares,* ἴδια ὀνόματα ARTT. *termos específicos,* ἴδιον ὄνομα PLAT. *nome próprio,* ἑκάστῳ ἴδιος οὐσία PLAT. *maneira de ser própria de cada um* **3** insólito; estranho; excepcional (*coisa*): παράδοξον εἰπεῖν τι καὶ περιττὸν καὶ ἴδιον PLUT. *dizer algo paradoxal, fora do comum e insólito* **4** especial; singular; extraordinário (*pessoa*): ἴδιος ἄνθρωπος PLUT. *homem extraordinário* **5** de caráter particular; privado; doméstico: οὐδ' ἐπαισχύνεσθε ἴδια κινούντες κακά; SÓF. *não tendes vergonha de suscitar querelas domésticas?* κατ' ἰδίαν λαμβάνειν τινά POL. *chamar alguém de lado,* κατ' ἰδίαν εἰπεῖν τινι D.S. *falar em particular a alguém* ♦ ἰδίᾳ *adv.* **6** por si só; por conta própria: ἰδίᾳ δ' ἐκεῖ Λακεδαιμονίοις ξυγγίγνεται AR. *mas é por sua conta que lá [Paflagônio] se encontra com os lacedemônios* **7** em particular; separadamente; à parte: ἰδίᾳ ἕκαστος TUC. *cada um em particular,* οὔτε ἰδίᾳ οὔτ' ἐν κοινῷ χρήματά ἐστιν αὐτοῖς TUC. *não possuem nem riquezas particulares, nem riquezas públicas* **8** separadamente; independentemente de, *gen.*: ἰδίᾳ τῆς φρενός AR. *sem participação da mente* ♦ τὸ ἴδιον **9** propriedade; característica; peculiaridade **10** *ger. pl.* bens; negócios; interesses particulares; propriedade privada: περὶ τῶν ὑμετέρων ἰδίων DEM. *em relação a nossos interesses,* πόλεμον ἕνεκα τῶν ἰδίων φέρειν TUC. *empreender uma guerra por interesses particulares.*

ἰδιόστολος, ος, ον **1** equipado com recursos próprios **2** equipado para uso pessoal: ἰδιόστολον πλεῦσαι PLUT. *navegar com seus próprios navios.* ⟨ἴδιος, στολή⟩

ἰδιότης, ητος (ἡ) propriedade ou natureza particular; característica peculiar; particularidade. ⟨ἴδιος⟩

ἰδιόομαι-οῦμαι apropriar-se de, *ac.* ⟨ἴδιος⟩

ἰδίω (*impf.* ἴδιον, *aor.* ἴδισα) suar. ⟨ἱδος⟩

ἰδίωμα, ατος (τό) **1** característica própria; particularidade; peculiaridade **2** *Ret.* particularidade do estilo ou da linguagem. ⟨ἰδιόομαι⟩

ἰδίως *adv.* (*comp.* ἰδιωτέρως *e* ἰδιαίτερον, *superl.* ἰδιαίτατα *e* ἰδιώτατα) **1** particularmente; especialmente; propriamente **2** por uma designação própria; pelo nome próprio; distintamente **3** *Gram.* como um nome próprio.

ἰδίωσις, εως (ἡ) **1** particularização; especificação; individuação **2** apropriação; personalização. ⟨ἰδιόομαι⟩

ἰδιωτεία, ας (ἡ) **1** modo de viver afastado da vida pública; vida privada; vida particular **2** falta de educação; rudeza. ⟨ἰδιώτης⟩

ἰδιωτεύω **1** manter-se afastado da vida pública; levar vida privada **2** agir na condição de simples particular **3** (*país*) ser insignificante **4** ser alheio a, *gen.* ⟨ἰδιώτης⟩

ἰδιώτης, ου (ὁ) **1** simples indivíduo; simples particular; indivíduo: συμφέροντα καὶ πόλεσι καὶ ἰδιώταις TUC. *úteis às cidades e aos indivíduos* **2** homem de condição modesta; cidadão simples; homem do povo; pessoa comum: οὐκ ἐπὶ τέχνῃ ἔμαθες, ἀλλ' ἐπὶ παιδείᾳ, ὡς τὸν ἰδιώτην καὶ ἐλεύθερον πρέπει PLAT. *não aprendeste em vista de uma profissão, mas em vista da cultura, como convém a quem não é profissional e é um homem livre* **3** pessoa que não exerce profissionalmente *uma atividade*; pessoa sem prática, não versada em, *gen. ou* κατά *e ac.*; amador; novato; diletante: ἐν μέτρῳ ὡς ποιητὴς ἢ ἄνευ μέτρου ὡς ἰδιώτης PLAT. *em verso como um poeta ou em prosa como um não profissional* **4** *crist.* leigo **5** pessoa sem educação; ignorante **6** pessoa do país; pessoa nativa ♦ *adj.* **7** de pessoa comum; privado: ἰδ. βίος PLAT. *vida privada* **8** simples; vulgar; trivial: ἰδ. λόγος DION. *discurso sem pretensão, coloquial.* ⟨ἴδιος⟩

ἰδιωτικός, ή, όν **1** relativo a um simples particular; de pessoa comum; de simples cidadão **2** relativo a pessoas não profissionais; de pessoa inexperiente; de amador; de diletante **3** vulgar; comum; trivial ♦ τὸ ἰδιωτικόν **4** elemento vulgar; vulgaridade (*da poesia*). ⟨ἰδιώτης⟩

ἰδιωτικῶς *adv.* **1** de modo vulgar **2** sem preparo; sem cuidado; sem exercício: ἰδ. τὸ σῶμα ἔχειν XEN. *negligenciar os exercícios físicos,* ἰδ. ἔχειν PLAT. *ser amador.*

ἴδμεν[1] *1ª pl. jôn. e dór. de* οἶδα.

ἴδμεν[2] *e* ἴδμεναι *inf. ép. de* οἶδα.

ἰδνόω-ῶ **1** *rar.* curvar ♦ *méd. pas.* **2** curvar-se; dobrar-se.

ἰδοί, ῶν (αἱ) os idos, *em Roma.* [lat.]

ἰδοίατο *3ª pl. opt. aor.₂ méd. poét. de* ὁράω.

Ἰδομενεύς, έως (ὁ) Idomeneu, *herói homérico, rei de Creta.*

ἴδον *aor.₂ ind. poét. de* ὁράω.

ἶδος, εος-ους (τό) **1** suor **2** calor que provoca suor; tempo quente.

ἰδού *interj.* **1** (*para oferecer ou receber algo*) eis aqui; eis aí: ἰδοὺ δέχου, παῖ SÓF. *eis aqui! aceita, rapaz!* **2** (*para aler-*

tar) olha: ἰδού, θεᾶσθε πάντες SÓF. *olha, vejam todos vós*, ἰδού, δοῦπον αὖ κλύω τινά SÓF. *olha que ainda estou ouvindo um barulho!*

ἰδοῦ *imper. aor.₂ méd. de* ὁράω.

ἰδρεία, ας, *ép.* **(ἡ)** **1** ciência; conhecimento **2** habilidade em; experiência de, *gen.* ⟨ἴδρις⟩

ἰδρείη *e* **ἰδρίη, ης (ἡ)** *ép.* = ἰδρεία.

ἴδρις *gen.* **ιος** *e át.* **εως** (*masc., fem.*) **1** hábil; conhecedor; experto em, *gen., ac. de rel.,* ἐν *e dat., inf.* ♦ ἡ ἴδρις **2** a previdente; a prudente, *i.e.*, a formiga.

ἱδρόω-ῶ (*fut.* ἱδρώσω, *aor.* ἵδρωσα, *perf.* ἵδρωκα; *pas. perf.* ἵδρωμαι) **1** suar: τὸ πρόσωπον ἱδρ. ARTT. *suar no rosto* **2** estar banhado de suor. ⟨ἱδρῶς⟩

ἵδρυμα, ατος (τό) **1** fundamento; fundação; alicerce **2** morada; morada sagrada; templo **3** estátua **4** suporte; apoio. ⟨ἱδρύω⟩

ἵδρυμαι *perf. pas. de* ἱδρύω.

ἱδρύνω (*aor. pas.* ἱδρύθην) *cf.* ἱδρύω.

ἵδρυσις, εως (ἡ) **1** fundação; edificação; construção **2** morada; residência **3** estátua **4** sede; base; fundamento. ⟨ἱδρύω⟩

ἱδρυτέον *adj. verb. de* ἱδρύω.

ἱδρύω (*fut.* ἱδρύσω, *aor.* ἵδρυσα, *perf. desus.; pas. aor.* ἱδρύθην, *perf.* ἵδρυμαι) **1** fazer sentar: ἱδρ. ἐν θεῶν ἕδραισιν ÉSQL. *fazer sentar nos assentos dos deuses* **2** fazer montar acampamento: ἱδρ. τὴν στρατιὴν ἐπὶ ποταμῷ HER. *fazer o exército acampar à margem de um rio* **3** instalar; estabelecer *alguém, ac., em algo ou algum lugar,* ἐν *e dat. ou* εἰς *e ac.*: ἱδρ. πολλοὺς ἐν πόλει PLUT. *estabelecer muita gente na cidade* **4** construir; fundar; erguer ♦ *méd.* **5** assentar; instalar; estabelecer para si **6** estabelecer solidamente; fixar; consolidar: ἱδρ. εἰρήνην AR. *consolidar a paz* **7** fundar; construir; edificar; erguer para si **8** instituir: ἱδρ. τινὰ ἄνακτα EUR. *instituir alguém como rei* ♦ *pas.* **9** estar sentado **10** repousar **11** alojar-se: ἐν κεφαλῇ ἱδρυθὲν κακόν TUC. *o mal alojado na cabeça*, ἱδρυθεὶς πόνος ἐς στῆθος HIPÓCR. *dor alojada no peito* **12** estar situado ♦ *perf. pas.* **13** estar sentado imóvel **14** estabelecer morada: ποῦ κλύεις νιν ἱδρύσθαι χθονός; SÓF. *em que lugar da terra ouviste dizer que ele foi morar?* **15** ser representado em estátua: ἥρωες κατὰ πόλιν ἱδρυμένοι LIC. *heróis representados em estátuas na cidade.*

ἱδρῶ, ἱδρῷ *ac. e dat. ép. de* ἱδρώς.

ἱδρώων *part. pres. ép. de* ἱδρόω.

ἱδρώς, ῶτος (ὁ) **1** suor: ἱδρῶτες ξηροί PLAT. *suor seco devido ao esforço físico* **2** produto do trabalho suado **3** suor *dos vegetais*; exsudação; goma; resina.

ἱδρώω-ῶ *jôn.* = ἱδρόω.

ἰδυία *part. fem. ép. de* οἶδα, *só na loc.* ἰδυίῃσι πραπίδεσσιν HOM. *de pensamento sábio, epít. de Hefesto.*

ἴδω, *ép.* **ἴδωμι, ἴδῃς, ἴδῃ; ἰδών, ἰδοῦσα, ἰδόν** *cf.* εἶδον.

ἰείη *3ª sing. opt. pres. ép. de* εἶμι.

ἰεισῖ *3ª pl. pres. ind. ép. de* ἵημι.

ἵεμαι (*só pres. inf.* ἱέσθαι, *part.* ἵεμενος, *impf.* ἱέμην) ir; dirigir-se a; lançar-se.

ἱέμεν, ἱέμεναι *inf. aor.₂ ép. de* ἵημι.

ἱέμεσθα *1ª pl. impf. méd. de* ἵημι.

ἵεν *3ª sing. impf. ou aor. de* εἶμι.

ἵεν *3ª sing. impf. ép. sem aum. de* ἵημι.

ἰέναι *inf. pres. de* εἶμι.

ἰέναι *inf. pres. de* ἵημι.

ἰέντας *ac. pl. part. pres. de* ἵημι.

ἱερά *fem. sing. ou pl. n. de* ἱερός.

ἱερακίζω imitar o grito do gavião. ⟨ἱέραξ⟩

ἱερακοβοσκός, οῦ (ὁ) criador de gaviões; falcoeiro. ⟨ἱέραξ, βόσκω⟩

ἱέραξ, ακος (ὁ) gavião; falcão.

ἱεράομαι-ῶμαι ser consagrado; ser sacerdote. ⟨ἱερός⟩

ἱερατεία, ας (ἡ) ofício sacerdotal; sacerdócio. ⟨ἱερατεύω⟩

ἱεράτευμα, ατος (τό) *bíbl.* função sacerdotal. ⟨ἱερατεύω⟩

ἱερατεύω *tard., at. e méd.* ser sacerdote. ⟨ἱεράομαι⟩

ἱερατικός, ή, όν **1** de sacerdote, sacerdotal **2** sagrado ♦ οἱ ἱερατικοί **3** a casta dos sacerdotes ♦ ἡ ἱερατική **4** sacerdócio ♦ τὰ ἱερατικά **5** as escrituras sacerdotais. ⟨ἱεράομαι⟩

ἱεραφόρος, ος, ον que leva os objetos sagrados. ⟨ἱερός, φέρω⟩

ἱέρεια, ας (ἡ) sacerdotisa. ⟨ἱερεύς⟩

ἱερεῖον, ου (τό) **1** vítima (*ger. carneiro*) imolada *em honra de uma divindade* **2** vítima *oferecida para um morto* **3** animal *que se degola para comer.* ⟨ἱερεύω⟩

ἱερεύς, έως (ὁ) **1** aquele que pode consagrar; sacrificador; sarcedote: ἱερ. ὁ μέγιστος pontífice, *em Roma*; ἱερ. ὁ μέγας SEPT. *sumo sacerdote* **2** ministro **3** *crist.* ministro de Deus (*diácono, padre, bispo*). ⟨ἱερός⟩

ἱερευσέμεν *inf. fut. ép. de* ἱερεύω.

ἱερεύσιμος, ος, ον próprio para o sacrifício. ⟨ἱερεύω⟩

ἱερεύω (*aor.* ἱέρευσα) **1** imolar; sacrificar; degolar *animal para sacrifício, para banquete* **2** *tard.* oferecer sacrifício a, *dat.* **3** *tard.* assassinar *alguém* ♦ *méd.* **4** sacrificar para si. ⟨ἱερεύς⟩

ἱέρη, ης (ἡ) *jôn.* sacerdotisa. ⟨ἱερός⟩

ἱερή *jôn.* = ἱερά, *cf.* ἱερός.

ἱερήϊον *jôn.* = ἱερεῖον.

ἱερία *poét.* = ἱέρεια.

ἱερίς, ίδος (ἡ) sacerdotisa. ⟨ἱερεύς⟩

ἱερογλυφικός, ή, όν **1** hieroglífico ♦ τὰ ἱερογλιφικά [γράμματα] **2** os hieróglifos. ⟨ἱερός, γλύφω⟩

ἱερογραμματεύς, έως (ὁ) *tard.* escriba sagrado, *a mais baixa classe de sacerdotes egípcios.* ⟨ἱερός, γραμματεύς⟩

ἱεροδόκος, ος, ον que recebe os sacrifícios. ⟨ἱερός, δέχομαι⟩

ἱερόδουλος, ου (ὁ, ἡ) escravo sagrado, *encarregado do serviço de um templo.* ⟨ἱερός, δοῦλος⟩

ἱερόθυτος, ος, ον 1 oferecido em sacrifício aos deuses 2 de sacrifício: ἱερ. καπνός AR. *fumaça de sacrifício* ♦ τὸ ἱερόθυτον 3 vítima sacrificada aos deuses. ⟨ἱερός, θύω⟩

ἱερολογέω-ῶ, *jôn.* ἱρολογέω proferir um relato sagrado. ⟨ἱερός, λόγος⟩

ἱερολογία, ας, *jôn.* ἱρολογίη, ης (ἡ) linguagem mística. ⟨ἱερός, λόγος⟩

ἱερομηνία, ας (ἡ) lua sagrada, *i. e.,* mês sagrado, *ou* parte sagrada do mês; dia de festa. ⟨ἱερός, μήν⟩

ἱερομήνια, ων (τά) = ἱερομηνία.

ἱερομνήμων, ονος (ὁ) 1 guardião de objetos sagrados 2 guardião de arquivos e de contratos privados 3 *em Atenas,* guardião dos arquivos sagrados, *magistrado encarregado do culto* 4 *em Bizâncio,* sacerdote 5 *em Roma,* pontífice. ⟨ἱερός, μνήμη⟩

ἱερόν, οῦ (τό) *cf.* ἱερός.

ἱερονίκης, ου (ὁ) vencedor em jogos sagrados. ⟨ἱερός, νικάω⟩

ἱεροποιέω-ῶ 1 cumprir rito religioso; fazer um sacrifício 2 celebrar 3 tornar sagrado; consagrar. ⟨ἱεροποιός⟩

ἱεροποιός, ός, όν 1 que se ocupa de sacrifícios ou de cerimônias religiosas ♦ *em Atenas,* οἱ ἱεροποιοί 2 os hieropeus, *grupo de dez magistrados (um por tribo) encarregados de controlar os sacrifícios ou administrar os santuários* 3 magistrados religiosos. ⟨ἱερός, ποιέω⟩

ἱεροπρεπής, ής, ές digno de pessoa, coisa *ou* lugar sagrado. ⟨ἱερός, πρέπω⟩

ἱερός, ά *e* ός, όν *jôn.* ἱρός, ή, όν 1 de essência ou poder divino; augusto; poderoso: ἱερὴ ἵς Τελεμαχοῖο HOM. *a força divina de Telêmaco, i.e., o poderoso Telêmaco,* ἱερὸς στρατός HOM. *o poderoso exército (dos gregos),* ἱερὰ ἄγκυρα LUC. *a âncora sagrada, da salvação, i.e., a última esperança,* ἱερὰ συμβουλή *deliberação suprema,* ἱερὸν ὀστοῦν PLUT. *osso sacro,* ἱερὸν ἰχθὺν HOM. *peixe sagrado (talvez se usasse com nomes de animais, considerados tabu)* 2 de origem divina; sagrado; santo: Τροίης ἱερὸν πτολίεθρον HOM. *a cidadela sagrada de Tróia,* ἱερὸν γένος ἀθανάτων HES. *a sagrada raça dos imortais,* ἱερὸν ἦμαρ HOM. *o dia divino,* ἱερὰ νόσος *doença sagrada, i.e., a epilepsia* 3 sagrado; consagrado: ῥέξαι θ' ἱερὰς ἑκατόμβας HOM. *celebrar as sagradas hecatombes,* κριοί εἰσί σφι ἱεροὶ διὰ τοῦτο HER. *para eles os carneiros são sagrados,* τὴν ἱερὰν τριήρη DEM. *a trirreme sagrada (que conduz a Delos as teorias),* ἡ ἱρὴ ὁδός HER. *o caminho sagrado (de Atenas a Delfos ou a Elêusis, ou de Elis a Olímpia)* 4 sagrado; sob proteção divina *de, gen.*: οἱ δὲ γέροντες εἷατ' ἐπὶ ξεστοῖσι λίθοις ἱερῷ ἐνὶ κύκλῳ HOM. *os anciãos estão sentados em pedras polidas em um círculo sagrado (sob proteção de Zeus),* κλυτὸν ἄλσος ἵκοντο ἰὸν Ἀθηναίης HOM. *chegaram ao famoso bosque sagrado de Atena* ♦ ἡ ἱερά 5 [τριήρης] trirreme sagrada *(que conduz a Delos, ou a galera Salaminiana ou Litorânea)* 6 [γραμμή] linha sagrada; linha de defesa no jogo da dama, τὸν ἀφ' ἱερᾶς λίθον *ou* πεττὸν κινεῖν *mover a peça vizinha da linha sagrada, i.e., usar o recurso extremo* ♦ τὸ ἱερόν 7 oferenda para sacrifício 8 lugar sagrado; santuário; templo ♦ τὰ ἱερά 9 vítimas sacrificiais; sacrifício: ἱ. ἔρδειν HOM. *realizar um sacrifício* 10 vísceras das vítimas; presságio: τὰ ἱ. καλά ἐστιν *ou* τὰ ἱ. γίγνεται XEN. *os presságios são favoráveis* 11 objetos, lugares ou edifícios consagrados: ἱ. ἐνδεδεμένα ἐν καλάμῃ πυρῶν HER. *oferendas sagradas envoltas em palha de trigo* 12 ritos sagrados; culto religioso.

Ἱεροσόλυμα, ων (τά) *tard.* Jerusalém, *cidade da Judéia.*

Ἱεροσολυμίτης, ου (*masc.*) originário ou habitante de Jerusalém. ⟨Ἱεροσόλυμα⟩

ἱερόστολος, ου (ὁ) sacerdote egípcio *encarregado dos paramentos sagrados.* ⟨ἱερός, στόλος⟩

ἱεροσυλέω-ῶ 1 pilhar os templos 2 apoderar-se por furto sacrílego: ἱερ. τὰ ἱερά *pilhar as coisas sagradas.* ⟨ἱερόσυλος⟩

ἱεροσυλία, ας (ἡ) 1 pilhagem de templo 2 furto sacrílego. ⟨ἱερόσυλος⟩

ἱερόσυλος, ος, ον 1 proveniente de roubo sacrílego ♦ ὁ, ἡ ἱερόσυλος 2 ladrão sacrílego 3 pessoa sacrílega. ⟨ἱερός, συλάω⟩

ἱερουργέω-ῶ 1 ocupar-se do culto religioso (*realização de sacrifícios, consagração, administração etc.*), *ac.*: ἱερουργοῦντα τὸ εὐαγγέλιον τοῦ θεοῦ N.T. *realizando o sagrado serviço do evangelho de Deus* ♦ *méd.* 2 celebrar uma cerimônia religiosa: ἱερουργίας ἱερουργεῖθαι PLUT. *realizar um sacrifício* ♦ *pas.* 3 ser consagrado: ἱερουργούμενοι βωμοί PORF. *altares consagrados* 4 ser celebrado: ἱερουργούμεναι τελεταί IAMBL. *cerimônias realizadas* 5 ser ofertado: τὰ ἱερουργηθέντα HEROD. *as vítimas ofertadas.* ⟨ἱερός, ἔργον⟩

ἱερουργία, ας (ἡ) realização de serviço religioso. ⟨ἱερός, ἔργον⟩

ἱεροφαντέω-ῶ 1 ser hierofante 2 iniciar *alguém* nos mistérios 3 expor como hierofante (*as cerimônias de iniciação*) ♦ *pas.* 4 ser iniciado ou instruído nos mistérios: ἱεροφαντουμένη ψυχή FILON *alma que se inicia* 5 ser revelado: τοὺς ἱεροφαντηθέντας λογισμοὺς θεοῦ FILON *os raciocínios revelados de deus; as revelações de deus.* ⟨ἱεροφάντης⟩

ἱεροφάντης, ου (ὁ) 1 hierofante, *sacerdote que explica os ritos sagrados, que inicia nos mistérios* 2 *em Roma,* grão-pontífice 3 *bíbl.* sumo sacerdote 4 *tard.* mestre da sagrada verdade. ⟨ἱερός, φαίνω⟩

ἱεροφαντία, ας (ἡ) ofício de hierofante. ⟨ἱεροφάντης⟩

ἱεροφαντικός, ή, όν 1 de hierofante ou dos hierofantes 2 *em Roma,* dos pontífices. ⟨ἱεροφάντης⟩

ἱεροφαντικῶς *adv.* à maneira dos hierofantes.

ἱερόφαντις, ιδος (ἡ) hierofântide. ⟨ἱεροφάντης⟩

ἱεροφύλαξ, ακος (ὁ) guadião do templo. ⟨ἱερός, φύλαξ⟩

ἱερόω-ῶ 1 consagrar ♦ *méd.* 2 exercer função sacerdotal; oferecer sacrifícios ♦ *pas.* 3 ser consagrado. ⟨ἱερός⟩

Ἱέρων, ωνος (ὁ) Hiéron *ou* Hierão, *rei de Siracusa.* ⟨ἱερός⟩

ἱερώνυμος, ος, ον de nome sagrado. ⟨ἱερός, ὄνομα⟩

ἱερῶς *adv.* de modo sagrado; santamente.

ἱερωσύνη, ης (ἡ) **1** dignidade sacerdotal; sacerdócio **2** *em Roma,* ἡ μεγίστη ἱερ. o cargo de grão-pontífice. ⟨ἱερός⟩

ἱζάνω (*impf.* ἵζανον) **1** *intr.* sentar-se; tomar assento *em,* ἐν *e dat.* **2** fazer sentar; estabelecer; assentar: ἱ. εὐρὺν ἀγῶνα HOM. *estabelecer uma grande assembléia* **3** depositar-se; sedimentar-se; assentar: ὑπαγουμένου αὐτοῖς κάτωθεν τοῦ χώματος καὶ ἱζάνοντος αἰεὶ ἐπὶ τὸ κενούμενον TUC. *sendo o aterro escavado por baixo e sempre indo depositar-se sobre o vazio (assim criado).*

ἵζεσκον *impf. iter.*, ἵζευ *2ª sing. imper. ép. de* ἵζω.

ἵζημα, ατος (τό) **1** rebaixamento; depressão (*de terreno*) **2** desmoronamento; enterramento **3** baixeza de estilo. ⟨ἵζω⟩

ἵζω (*impf.* ἵζον, *fut.* ἱζήσω, *aor.* ἵζησα) **1** sentar-se *em ou junto a,* ἐπί *e ac., gen. ou dat.,* εἰς *e ac.*: ἵζ. ἐπὶ θρόνου HOM. *sentar-se num trono,* ἵζ. ἐπὶ τὸ δεῖπνον HER. *sentar-se para cear,* ἵζ. ἐπὶ κώπᾳ πηδαλίῳ τε EUR. *sentar-se ao remo e ao leme* **2** fazer sentar *alguém, ac., em algum lugar,* εἰς *e ac. ou* ἐν *e dat.*: ἵζ. τινὰ εἰς θρόνον HOM. *fazer alguém sentar no trono* **3** fazer tomar assento; instalar; estabelecer: ἵζ. βουλήν estabelecer uma assembléia ♦ *méd.* **4** sentar-se *em,* ἐν *e dat. ou* εἰς *e ac., perto de, ac.* **5** pôr-se de emboscada **6** (*exército*) tomar posição *em um lugar,* ἐν *e dat. ou* εἰς *ou* ἐπί *e ac.* **7** fundar; instituir.

ἰή[1] *interj.* **1** (*de alegria*) *em honra de Apolo,* ἰὴ Παιών *ó Peã!* **2** (*de dor*) ó.

ἰή[2] = ἰά[1].

ἴῃ *3ª sing. pres. subj. de* εἶμι.

ἴῃ *3ª sing. impf. de* ἴημι.

ἰῇ *cf.* ἴος.

ἰῇ *3ª sing. pres. subj. de* ἴημι.

ἰήϊος, ος, ον **1** que faz soltar o grito ἰή **2** que é invocado com o grito ἰή *ou* ἰή παιών; que cura (*cf.* ἰάομαι); que salva, *epít. de Apolo* **3** que faz soltar gritos de dor; doloroso. ⟨ἰή⟩

ἴηλα *aor. de* ἰάλλω.

ἰηλεμίζω *jôn.* lamentar-se.

ἰηλεμίστρια, ας (ἡ) *jôn.* chorosa. ⟨ἰηλεμίζω⟩

ἰήλεμος *jôn.* = ἰάλεμος[2].

ἴημα *jôn.* = ἵαμα.

ἵημι (*impf.* ἵην, *fut.* ἥσω, *aor.*$_1$ ἧκα *só no sing. e no ind., aor.*$_2$ *no pl.* ἕμεν, ἔτε, ἔσαν, *ou com aum.* εἶμεν, εἶτε, εἶσαν, *perf.* εἷκα; *méd. impf.* ἱέμην, *aor.*$_1$ *rar.* ἡκάμην, *aor.*$_2$ ἕμην *át.* εἵμην; *pas. aor.*$_1$ ἕθην, *át.* εἵθην, *perf.* εἷμαι) **1** mover para a frente: ἵεσαν φύγῃ πόδα EUR. *moviam seus pés para frente, em fuga,* ἧκα δ' ἐγὼ καθύπερθε πόδας καὶ χεῖρε φέρεσθαι HOM. *eu movi os pés e as mão para ir para frente* **2** enviar; lançar; arremessar: Ἶρι θεά, τίς γάρ σε θεῶν ἐμοὶ ἄγγελον ἧκε; HOM. *Íris divina, que deus te enviou a mim como mensageira?* κάλλιστον ὕδωρ ἐπὶ γαῖαν ἵησι HOM. [*o rio Áxio*] *lança sobre a terra a mais bela onda* **3** emitir; fazer ouvir; soltar (*som*): ὅπα τε μεγάλην ἐκ στήθεος εἵη HOM. *soltou do peito a voz possante,* τήνδ' ὅταν κλύῃ φάτιν, ἥσει μέγαν κωκυτὸν ἐν πάσῃ πόλει SÓF. *quando ouvir a notícia, fará ouvir um longo lamento por toda a cidade,* Ἑλλάδα γλῶσσαν ἱέναι HER. *falar grego,* Δωρίδα γλῶσσαν ἱέναι TUC. *falar dório* **4** lançar contra; golpear: ἵ. ἐπ' ἀλλήλοις βέλεα HES. *lançar dardos uns contra os outros,* ἵ. τινὰ ἀξίνῃ XEN. *golpear alguém com machado,* ἀπιόντος ἵει ὀϊστόν HOM. *lançou uma flecha contra o [inimigo] que se afastava* **5** deixar cair; deixar tremular: φάσγανον ἧκε χαμάζε HOM. *deixou cair ao chão sua espada,* κὰδ' δὲ κάρητος οὔλας ἧκε κόμας HOM. *deixa balouçar em sua cabeça crespos cachos* **6** *intr.* lançar um dardo; dardejar: ἵ. ἐπὶ σκόπον XEN. *dardejar no alvo* **7** *intr.* arremessar-se; lançar-se; fluir: πολὺ κάλλιστος ποταμῶν ἐπὶ γαῖαν ἵησι HOM. *ele flui sobre a terra como o mais belo dos rios,* κρήνη ἵησιν HOM. *a fonte se derrama* ♦ *intr. e méd.* **8** lançar-se *em direção a algum lugar ou alguém, gen.,* πρός *ou* ἐπί *ou* ἐπί *e ac.*: ἵετο πρὸς Παυσανίην HER. [*Làmpon*] *lançava-se em busca de Pausânias,* ἐσσεύοντο ἱέμενοι πόλιος HOM. *lançaram-se correndo para a cidade* **9** ter desejos de; aspirar a; desejar *algo, gen. ou inf.*: βαλέειν δέ ἑ ἵετο θυμός HOM. *seu coração desejava ardentemente atingi-lo.*

ἴηνα *aor. de* ἰαίνω.

ἰῆς *cf.* ἴος.

ἴῃς *2ª pres. subj. de* εἶμι.

ἰησάμεν *aor. jôn. de* ἰάομαι.

ἴησθα *ép.* = ἴῃς.

ἴῃσι *3ª sing. pres. subj. ép. de* εἶμι.

ἴησι *3ª sing. pres. ind. de* ἴημι.

ἴῃσι *3ª sing. pres. subj. poét. de* ἴημι.

ἴησις *jôn.* = ἴασις.

Ἰησονίδης, ου (ὁ) *jôn.* o filho de Jasão. ⟨Ἰάσων⟩

ἰήσομαι *fut. jôn. de* ἰάομαι.

Ἰησοῦς, *voc. e gen.* **οῦ,** *dat.* -οῖ, *ac.* -οῦν **(ὁ)** **1** Josué **2** Jesus. [hebr.]

Ἰήσων *jôn.* = Ἰάσων.

ἴητε *2ª pl. pres. subj. de* εἶμι.

ἰητήρ, ἰητρός *jôn.* = ἰατήρ, ἰατρός.

ἰῆτο *3ª sing. impf. jôn. de* ἰάομαι.

ἰθαγενής, *ép.* **ἰθαιγενής, ής, ές** **1** de nascimento legítimo **2** de origem nobre; natural; originário **3** indígena; nativo **4** que sopra diretamente (*vento*); genuíno **5** normal; regular. ⟨ἰθύς[1], γένος⟩

Ἰθάκη, ης (ἡ) Ítaca, *uma das ilhas jônicas.*

Ἰθάκηνδε *e* **Ἰθάκην δε,** *adv.* para Ítaca, em direção a Ítaca.

Ἰθακήσιος, α, ον de Ítaca. ⟨Ἰθάκη⟩

Ἰθακος, ου (*masc.*) **1** de Ítaca ♦ ὁ Ἰθακος **2** o itacense (*Ulisses*). ⟨Ἰθάκη⟩

ἰθεῖα *fem. de* ἰθύς[1].

ἰθέως *adv.* **1** diretamente **2** logo em seguida; imediatamente. ⟨ἰθύς[1]⟩

ἴθι *2ª sing. imper. pres. de* εἶμι.

ἴθμα, ατος (τό) **1** marcha **2** movimento **3** passo; andamento **4** pés. ⟨εἶμι⟩

ἰθύ *n. de* ἰθύς[1].

ἰθύθριξ, ἰθύτριχος (*masc., fem.*) de cabelos lisos. ⟨ἰθύς[1], θρίξ⟩

ἰθυμαχίη, ης (ἡ) *jôn.* batalha campal; combate regular. ⟨ἰθύς[1], μάχη⟩

ἰθύντατα *adv. superl. de* ἰθύς[2].

ἰθύνετε *2ª pl.*, **ἰθύνομεν** *1ª pl. pres. ind. ou pres. subj. ép. de* ἰθύνω.

ἰθύνω (*fut.* ἰθυνῶ, *aor.* ἴθυνα, *perf. desus.*; *pas. aor.* ἰθύνθην, *perf.* ἴθυμμαι) **1** alinhar; traçar em linha reta: ἐπὶ στάθμην ἴθυνε HOM. *alinhou [a madeira] com o prumo* **2** dirigir ou guiar em linha reta, diretamente: βέλος δ' ἴθυνεν Ἀθήνη ῥῖνα παρ' ὀφθαλμόν HOM. *Atena dirigiu o dardo direto ao nariz, junto ao olho* **3** dirigir; governar: Ζεὺς δ' ἔμπης παντ' ἰθύνει HOM. *Zeus, de todos os modos, governa tudo* **4** corrigir: ἰθ. θανάτῳ HER. *fazer expiar com a morte, punir de morte* ♦ *méd.* **5** conduzir; dirigir para si em linha reta: ἀλλήλων ἰθυνομένων δοῦρα HOM. *dirigindo suas lanças direto uns contra os outros* ♦ *pas.* **6** (*cavalo*) ir reto; ir em linha reta: τὼ δ' [ἵππω] ἰθυνθήτην HOM. *ambos os cavalos correram em linha reta.* ⟨ἰθύς[1]⟩

ἰθυπτίων, ωνος (*masc., fem.*) que voa em linha reta, *epít. de lança.* ⟨ἰθύς[1], πέτομαι⟩

ἰθύς[1], εῖα, ύ (*comp.* ἰθύτερος *e* ἰθύντερος, *superl.* ἰθύτατος *e* ἰθύντατος) **1** que vai em linha reta; reto; direto: ἰθεῖα ἀτραπός NIC. *rota em linha reta*, ἰθεῖαν [ὁδον] HER. *em linha reta*, ἐκ τῆς ἰθέης (*jôn.*) HER. *abertamente; declaradamente*, πρὸς ἰθύ HOM. *frente a*, κατ' ἰθύ HER. *de frente* **2** ereto: ἰθεῖα κεφαλή TEÓG. *cabeça ereta*, ὄρος ἰθύ AP. *montanha a pique, íngreme* **3** reto; sem desvios; equitativo; justo: ἰθεῖαι δίκαι HES. *julgamentos retos, justos*, ἰθὺς καὶ δίκαιος HER. *[homem] correto e justo* ♦ ἰθύ *adv.* **4** = ἰθύς[2] ♦ ἡ ἰθεῖα **5** [δίκη] julgamento reto, justo **6** justiça eqüitativa: ἰθείῃ Διός ÉSQL. *pela justiça de Zeus.*

ἰθύς[2] (*superl.* ἰθύντατα) *adv.* **1** em linha reta; diretamente; face a face: ἰθὺς μαχέσασθαι HOM. *combater face a face* **2** direto em direção a, *gen., ἐπί ou πρός e ac.*: ὁ ναυτικὸς στρατὸς ἔπλεε ἰθὺ τοῦ Ἴστρου HER. *a frota navegava reto para o Istro*, ἰθὺς πρὸς τεῖχος εὐδμητον HOM. *direto rumo à muralha bem construída* **3** (*tempo*) logo; imediatamente: ὡς ἐσήιε ἐς τὸ μέγαρον ἰθὺς ἡ Πυθίη λέγει τάδε HER. *quando ele entrou no templo, imediatamente a Pítia disse isso* **4** com equidade; com retidão; com justiça: δίκην ἰθύντατα εἰπεῖν HOM. *proferir o julgamento com suprema retidão.*

ἰθύς[3] (*só ac. sing.* ἰθύν) **(ἡ)** **1** curso em linha reta: ἀν' ἰθύν HOM. *em direção contrária; contra a correnteza* **2** empreendimento; iniciativa: ἄριστοι πᾶσαν ἐπ' ἰθύν ἐστε HOM. *em qualquer empreendimento vós sois os melhores* **3** disposições; sentimentos; intenção: γυναικῶν γνώομεν ἰθύν HOM. *conheçamos a intenção das (nossas) mulheres.*

ἰθύτριχες, ἰθύτριχος *nom. pl. e gen. sing. de* ἰθύθριξ.

ἰθύω (*só pres. e aor.* ἴθυσα) **1** ir para frente em linha reta; ir direto a; avançar, *gen. ou ἐπί ou πρός e ac.*: πάντες ἄκουον, ἴθυσαν δ' ἐπὶ τεῖχος HOM. *todos (o) ouviam e foram direto ao alto do muro*, ἔνθα καὶ ἔνθα ἴθυσε μάχη πεδίοιο HOM. *aqui e ali a batalha foi avançando na planície* **2** tender a; desejar intensamente, *ac. ou inf.* ⟨ἰθύς[1]⟩

Ἰθώμη, ης (ἡ) Itome, *n. de um local da Tessália, e de um monte e fortaleza da Messênia.*

Ἰθωμήτας *e* **Ἰθωμάτας, α** (*masc.*) *dór.* do monte Itome. ⟨Ἰθώμη⟩

ἱκανός, ή, όν **1** suficiente; bastante *para algo*, εἰς, πρός, ἐπί *e ac.*, ὑπέρ *e gen., ou inf.*: ὑμῶν τοῦτο ἐνίοις ἱκανὸν ἔσται LÍS. *para alguns de vós isto será suficiente*, ἡ δημιουργικὴ τέχνη αὐτοῖς πρὸς τροφὴν ἱκανὴ βοηθὸς ἦν PLAT. *a arte dos artesãos lhes era suficiente para a subsistência*, ἱκανὴν μαρτυρίαν παρέχεται ὑπὲρ τοῦδε τοῦ λόγου PLAT. *fornece uma prova suficiente para esta afirmação* **2** assaz forte; assaz grande; assaz numeroso *para algo*, εἰς, πρός, ἐπί *e ac.*, ὑπέρ *e gen.*: τοῦ σώματος ἰσχὺν ἱκανὴν ἐπὶ τοὺς πόνους ἔχειν PLAT. *ter um vigor de corpo assaz forte para trabalhos pesados*, ἱκανοῦ τινος ἀπολελυκότες φόβου τοὺς Ἕλληνας POL. *tendo libertado os gregos de um grande medo*, πλῆθος ἱκανὸν πλοίων POL. *quantidade considerável de navios* **3** capaz *de, inf. ou* ὥστε *e inf.*: ἔφοροι ἱκανοί εἰσι ζημιοῦν ὃν ἂν βούλωνται XEN. *os éforos são capazes (têm o poder) de punir quem eles desejem*, φύσις ἀνθρώπων οὐδενὸς ἱκανὴ φύεται ὥστε γνῶναί τε τὰ συμφέροντα ἀνθρώποις εἰς πολιτείαν PLAT. *a natureza de nenhum dentre os homens é capaz de saber o que para eles é mais proveitoso em relação à constituição da cidade* **4** capaz; competente *em, ac.*: ἀνὴρ γνώμην ἱκανός HER. *homem capaz quanto ao julgamento, i. e., de bom julgamento*, οἶμαι, ὦ πάτερ, πάνυ ἱκανοὺς τὴν ἰατρικὴν τέχνην ἕξειν μετ' ἐμαυτοῦ ἄνδρας XEN. *creio, pai, que terei comigo homens competentes na medicina* **5** bastante; longo (*tempo*): καὶ γὰρ ἱκανὸν χρόνον ἀπολλύμεθα καὶ κατατετρίμμεθα πλανώμενοι εἰς Λύκειον κἀκ Λικείων AR. *de fato durante bastante tempo nós nos matamos e nos extenuamos indo para o Liceu e de lá saindo*, ἐφ' ἱκανόν, ἀφ' ἱκανοῦ *por um longo tempo, em grau suficiente* ♦ ἱκανόν *adv.* **6** em abundância ♦ τὸ ἱκανόν **7** *bíbl.* fiança; caução; garantia: λαβεῖν τὸ ἱκανὸν παρά τινος N.T. *receber de alguém uma fiança* ♦ τὰ ἱκανά **8** quantia suficiente. ⟨ἱκνέομαι⟩

ἱκανέμεν *inf. pres. ép. de* ἱκάνω.

ἱκανότης, ητος (ἡ) **1** suficiência em quantidade *ou* extensão **2** aptidão; capacidade. ⟨ἱκανός⟩

ἱκανόω-ῶ *tard.* 1 tornar suficiente, apropriado 2 *impes.* ἱκανοῦται basta; é suficiente *a alguém, dat., algo, inf.* ♦ *pas.* 3 contentar-se com, *dat.* ⟨ἱκανός⟩

ἱκάνω (*só pres. e impf.* ἵκανον) 1 (*pessoa*) vir; ir *a, ac.*, ἐς, ἐπί *ou* πρός *e ac.*: ἱκάνω νῆας Ἀχαιῶν HOM. *venho às naus dos aqueus*, [ὄνειρος] καρπαλίμως δ' ἵκανε θοὰς ἐπὶ νῆας Ἀχαιῶν HOM. *prontamente o sonho vinha até as rápidas naus dos acaios* 2 (*coisa*) atingir; alcançar: φωνὴ δὲ οἱ αἰθερ' ἵκανεν HOM. *a voz atingia o céu*, δι' ἠέρος αἰθέρ' ἵκανεν HOM. [*o pinheiro*] *através do ar alcançava o éter* 3 (*sentimento, sensação*) vir; atingir; invadir: μιν γλυκὺς ὕπνος ἱκάνει HOM. *o doce sono o invade*, μιν ἄχος κραδίην καὶ θυμὸν ἵκανεν HOM. *a dor invade-lhe a alma e a coragem* ♦ *méd.* 4 vir; atingir; chegar: νῦν τὰ σὰ γούναθ' ἱκάνομαι HOM. *agora venho aos teus joelhos* 5 sobrevir: χρειὼ γὰρ ἱκάνεται HOM. *a necessidade sobrevém.*

ἱκανῶς *adv.* 1 de maneira suficiente; em quantidade ou qualidade suficiente; muito ♦ ἔχειν ἱκανῶς 2 ser suficiente *para algo*, πρός *ou* περί *e ac.* 3 (*coisa*) ser possível: ἐξαναχωρέειν οὐδετέροισι ἱκανῶς ἔχει HER. *a nenhum dos dois é possível recuar* 4 ser ou ter suficientemente; grandemente; fortemente *em algo, gen.*: ἱκ. ἔχειν τοῦ βάθους PLAT. *ter profundidade suficiente, i.e., ser muito profundo*, ἱκ. ἔχειν ἐπιστήμης PLAT. *ter uma ciência suficiente, i.e., grande.*

Ἰκάριος, α, ον 1 de Ícaro: πόντος Ἰκ. HOM. *mar de Ícaro, parte do mar Egeu entre as Cíclades e a Cária* ♦ τὸ Ἰκάριον 2 mar de Ícaro. ⟨Ἴκαρος⟩

Ἴκαρος, ου (ὁ) Ícaro, *filho de Dédalo.*

ἴκελος, η, ον semelhante a, *dat.*

ἵκεο *2ª sing. aor.₂ ép. de* ἱκνέομαι.

ἱκέσθαι *inf. aor.₂ de* ἱκνέομαι.

ἱκεσία, ας (ἡ) 1 pedido de suplicante; súplica 2 prece: ἱκεσίας ποιεῖσθαι ÉSQN. *dirigir preces aos deuses.* ⟨ἱκέσιος⟩

ἱκέσιος, α *e* ος, ον 1 de suplicante 2 que protege suplicantes, *epít. de Zeus e de Têmis* 3 que faz suplicar: ἀναγκὰς ἱκεσίας λύσῃ EUR. [*pedindo que Teseu*] *me liberte dessas súplicas que não posso evitar* 4 suplicante: ἱκέσιός σε λίσσομαι SÓF. *suplicante, eu te imploro.* ⟨ἱκέτης⟩

ἱκεταδόκος, ος, ον que acolhe suplicantes. ⟨ἱκέτης, δέχομαι⟩

ἱκετεία, ας (ἡ) súplica; prece. ⟨ἱκετεύω⟩

ἱκέτευμα, ατος (τό) modo de súplica; forma de súplica. ⟨ἱκετεύω⟩

ἱκετευτέος, α, ον *adj. verb. de* ἱκετεύω.

ἱκετεύω (*impf.* ἱκέτευον, *fut.* ἱκετεύσω, *aor.* ἱκέτευσα, *perf. desus.*) 1 chegar como suplicante *junto a alguém, ac. ou* εἰς *e ac.*: σε φυγὼν ἱκέτευσα HOM. *fugitivo vim a ti como suplicante*, ἐς Πηλῆ ἱκέτευσε HOM. *chegou suplicante junto a Peleu* ♦ *at. e méd.* 2 suplicar *a alguém, ac., gen. ou dat., algo, inf. ou or. conj.* (ὡς): πρὸς γονάτων σε ἱκετεύομεν EUR. *junto de teus joelhos te suplicamos*, ἱκετεύω σε πεισθῆναι μοι SÓF. *suplico que me obedeças*, ἱκέτευσον πατρὸς τὴν σὴν ἀδελφὴν μὴ θανεῖν EUR. *suplica ao pai que tua irmã não morra* 3 pedir suplicando; implorar: ὑπὲρ γὰρ οἴκου παντὸς ἱκετεύω τάδε EUR. *é por toda minha propriedade que te faço estas súplicas* ♦ *pas.* 4 ser objeto de súplica. ⟨ἱκέτης⟩

ἱκετηρία, ας (ἡ) *cf.* ἱκετήριος.

ἱκετήριος, α, ον 1 de suplicante 2 suplicante ♦ ἡ ἱκετηρία [ἐλαία] 3 ramo de oliveira do suplicante: ἱκετηρίαν ἔθηκε παρ' ὑμῖν DEM. *pôs diante de vós um ramo de suplicante, i.e., apresentou-se a vós como suplicante*, ἱκετηρίαν δὲ γόνασιν ἐξάπτω σέθεν τὸ σῶμα τοὐμόν EUR. *como um ramo de suplicante, eu ligo meu corpo a teus joelhos* 4 súplica. ⟨ἱκέτης⟩

ἱκέτης, ου (ὁ) aquele que suplica ajuda ou proteção; suplicante, *junto a alguém, gen., ou por alguém ou algo, gen.* ⟨ἱκνέομαι⟩

ἱκετήσιος, α, ον 1 protetor de suplicantes 2 suplicante. ⟨ἱκέτης⟩

ἱκέτις, ιδος (ἡ) suplicante. ⟨ἱκέτης⟩

ἵκευ *2ª sing. aor.₂ ép. de* ἱκνέομαι.

ἵκηαι *2ª sing. subj. aor.₂ ép. de* ἱκνέομαι.

ἱκμάζω 1 tornar úmido; umedecer ♦ *pas.* 2 estar *ou* ficar úmido. ⟨ἱκμάς⟩

ἱκμάς, άδος (ἡ) 1 umidade (*do ar*) 2 toda substância úmida (*oleosidade de couro*) 3 elementos úmidos (*do corpo humano*); humores; secreções 4 suco: ἱκ. Βάκχου *suco de Baco, i.e., vinho* 5 resina: ἱκ. δρυός *resina de carvalho.*

ἵκμενος *só na loc.* ἵκμενος οὖρος HOM. vento favorável. ⟨ἱκνέομαι⟩

ἱκνέομαι-οῦμαι (*impf.* ἱκνούμην, *fut.* ἵξομαι, *aor.₂* ἱκόμην, *perf.* ἷγμαι) 1 (*pessoa*) vir; ir; chegar *até alguém ou algum lugar, ac. ou* εἰς, ἐπί, κατά, μετά *e ac.*: ἱκνεῖται Δίον πάμβοτον ἄλσος HOM. [*Ío*] *chega ao fértil bosque de Zeus*, ἵκοντο μετὰ Τρῶας καὶ Ἀχαιούς HOM. [*Príamo e Antenor*] *chegaram com os troianos e os aqueus*, ἵκοντο κατ' ἀσφοδελὸν λειμῶνα HOM. [*as almas dos pretendentes*] *desceram ao prado de asfódelos* 2 (*pessoa*) chegar como suplicante *até alguém ou à casa de alguém, ac. ou* εἰς *e ac.*: Ζῆνα ἱξόμεσθα σὺν κλαδοῖς ÉSQL. *com ramos iremos suplicantes até Zeus* 3 vir suplicar; pedir *algo, ac. ou inf., a alguém, ac.*: πάντες σ' ἱκνοῦνται Δαναΐδαι θάψαι νεκρούς EUR. *todos os Daneidas te suplicam que sepultes os cadáveres* 4 chegar; alcançar; atingir *algo, ac. ou* εἰς, μετά *e ac.*: πάρος ποσὶν οὖδας ἱκέσθαι HOM. *antes de* [*o dançarino*] *atingir o solo com os pés*, οὐδέ μιν οἴω ἥβην ἵξεσθαι HOM. *nem creio que ele* [*Astíanax*] *alcance a juventude*, ἐς γαῖάν τε καὶ οὐρανὸν ἵκετ' ἀϋτμή HOM. *o grito atingia a terra e o céu*, τίς ὁ πόθος αὐτοὺς ἵκετο; SÓF. *que pesar os atingia?* 5 *impes.* ser conveniente; convir; caber *a alguém, ac., algo, inf.*: φαμὲν ἡμέας ἱκνέεσθαι ἡγεμονεύειν HER. *afirmamos que a nós cabe comandar*, δικάζειν ἐς τὸν ἱκνέεται ἔχειν αὐτήν HER. *decidir a quem cabe possuí-la* ♦ *part.* ἱκνούμενος, *ép.* ἱκνεύμενος, η, ον 6 conveniente: ἀντὶ τῶν νεῶν τὸ ἱκνούμενον ἀνάλωμα TUC. *em vez das*

naus o imposto conveniente, μᾶλλον τοῦ ἱκνευμένον HER. *mais do que convém; excessivamente,* ἐν χρόνῳ ἱκνευμένῳ HER. *em tempo conveniente,em tempo oportuno.*

ἱκνεύμεναι *inf. pres. ép.*, **ἱκνεύμενος** *part. pres. ép.*, **ἱκνεύμεσθα** *1ª pl. impf. ép., de* ἱκνέομαι.

ἱκνευμένως *jôn.* = ἱκνουμένως.

ἱκνούμενος, *ép.* **ἱκνεύμενος, η, ον** *cf.* ἱκνέομαι.

ἱκνουμένως *adv.* de modo suficiente; convenientemente.

ἱκοίατο *3ª pl. opt. aor.₂ ép. de* ἱκνέομαι.

ἱκόμην *cf.* ἱκνέομαι.

Ἰκόνιον, ου (τό) Icônio, *cidade da Licaônia ou da Frígia.*

ἴκριον *e* **ἰκρίον, ου (τό)** **1** castelo de popa *ou* de proa **2** estrado; plataforma **3** banco (*de teatro*).

ἰκριόφι(ν) *gen. e dat. ép de* ἴκριον.

ἱκταῖος, α, ον suplicante. ⟨ἱκνέομαι⟩

ἴκταρ *adv.* **1** de forma ininterrupta; sem cessar ♦ *prep.* **2** perto de; próximo de, *gen.*

ἱκτεριάω-ῶ ter icterícia. ⟨ἴκτερος⟩

ἴκτερος, ου (ὁ) *Medic.* icterícia.

ἱκτήρ, ῆρος (ὁ) **1** suplicante **2** protetor dos suplicantes ♦ *adj.* **3** de suplicante (*ramo*). ⟨ἱκνέομαι⟩

ἱκτήριος, α, ον **1** de suplicante ♦ οἱ ἱκτήριοι **2** os suplicantes ♦ ἡ ἱκτηρία **3** ramo de suplicante. ⟨ἱκτήρ⟩

ἱκτῖνος, ου (ὁ) **1** milhafre, *ave de rapina* **2** espécie de lobo.

ἴκτιος = ἱκταῖος.

ἴκτις, ιδος *e* **ἱκτίς, ίδος (ἡ)** fuinha, *animal.*

ἴκτωρ, ορος (ὁ) = ἱκέτης.

ἵκω (*impf.* ἵκον, *fut.* ἵξομαι, *aor.₂* ἶξον *e aor.₁* ἶξα) *poét.* **1** vir *a um lugar, ac. ou* εἰς, ἐπί *ou* κατά *e ac.*: ἵκ. δόμον ΗΟΜ., ἐς δόμον ΗΟΜ. *vir à casa,* ἵκ. ἐς Πριάμοιο ΗΟΜ. *vir ao palácio de Príamo; com part.* ἵκ. θέων ΗΟΜ., νέων ΗΟΜ. *vir correndo, nadando* **2** (*coisa*) vir até; atingir *alguém ou algo, ac. ou* ἐς *e ac.*: ἀϋτὴ δ' οὐρανὸν ἵκεν ΗΟΜ. *o alarido chegava ao céu* **3** (*coisa*) invadir *alguém, ac.*: ἵκει με χρειώ ΗΟΜ. *a necessidade me invade.*

ἵκωμι *pres. subj. ép. de* ἵκω.

ἴλα *dór.* = ἴλη.

ἰλαδόν *adv.* **1** em bando; em massa **2** em grande quantidade; abundantemente. ⟨ἴλη⟩

ἱλάειρα, ας (*fem.*) beneficente; benéfico. ⟨ἵλαος⟩

ἱλάομαι (*só pres.*) *ép.* = ἱλάσκομαι.

ἵλαος, ος, ον, *át.* **ἵλεως, ως, ων** **1** favorável; propício *a alguém, dat.* **2** benévolo; amável (*pessoa*) **3** de bom humor; alegre. ⟨ἱλάσκομαι⟩

ἱλαρός, ά, όν **1** alegre; divertido; aprazível ♦ τὸ ἱλαρόν **2** alegria; prazer.

ἱλαρότης, ητος (ἡ) alegria. ⟨ἱλαρός⟩

ἱλαρῶς *adv.* alegremente.

ἱλάσιμος, ος, ον **1** que pode ser aplacado; acessível à piedade **2** propiciatório. ⟨ἱλάσκομαι⟩

ἱλάσκομαι (*fut.* ἱλάσομαι, *aor.* ἱλασάμην, *perf. desus.*) **1** tornar propício; tornar favorável *alguém, ac.*: θυσίησι αὐτὸν ἱλάσκονται HER. *com sacrifícios o tornam propício,* Θεμιστοκλέα χρήμασι ἱλασάμενοι HER. *tendo, com dinheiro, tornado Temístocles favorável* **2** apaziguar, *ac.*: θεὸν ἱλάσκεσθαι ΗΟΜ. *apaziguar o deus,* ἱλασκεσθαι τὴν ὀργήν τινος PLUT. *apaziguar a cólera de alguém* **3** *bíbl.* expiar (*pecado*) **4** *bíbl.* perdoar ♦ *pas.* **5** ser misericorioso; ter piedade de, *dat.*: ἱλάσθηθί μοι N.T. *tem piedade de mim.* ⟨ἵλαος⟩

ἱλασμός, οῦ (ὁ) **1** ação de tornar propício (*por meio de cerimônia expiatória*) **2** modo de apaziguar **3** expiação. ⟨ἱλάσκομαι⟩

ἱλασσάμενος *part. aor. ép.*, **ἱλάσσεαι** *2ª sing. subj. aor. ép.*, **ἱλάσσομαι** *fut. ép., de* ἱλάσκομαι.

ἱλαστήριος, ος, ον **1** propiciatório ♦ τὸ ἱλαστήριον **2** oferenda propiciatória ou expiatória **3** propiciatório, *entre os judeus, placa sobre a arca sagrada.* ⟨ἱλάσκομαι⟩

ἱλέομαι (*só pres.*) *jôn.* = ἱλάομαι.

ἱλεόομαι-οῦμαι = ἱλάομαι.

ἵλεως, ως, ων *át.* = ἵλαος, ος, ον.

ἱλέως *adv.* favoravelmente.

ἴλη, ης (ἡ) **1** tropa (*de homens ou de animais*) **2** *Mil.* companhia; pelotão; esquadrão (*de cavaleiros*): κατ' ἴλας *por companhias* **3** grupo de jovens, *em Esparta.*

ἵληθι *2ª sing. pres. imper. de* ἵλημι.

Ἰλήϊον, ου (*masc.*) *na expr.* Ἰ. πεδίον *planície de Ílion.* ⟨Ἴλος⟩

ἱλήκῃσι, ἱλήκοις *cf.* ἵλημι.

ἵλημι (*só imper. pres. 2ª sing.* ἵληθι, *subj. perf. 3ª sing.* ἱλήκῃσι *e opt. perf. 2ª sing.* ἱλήκοις, *3ª sing.* ἱλήκοι *e 2ª pl.* ἱλήκοιτε) ser propício; ser favorável.

Ἰλιάδης, ου (*masc.*) **1** descendente de Ilo; troiano ♦ οἱ Ἰλιάδαι **2** os troianos.

Ἰλιάς, άδος (*fem.*) **1** de Ílio; troiana ♦ ἡ Ἰλιάς **2** [γυνή] a troiana **3** [γῆ] território de Ílio; Troade **4** [ποίησις *ou* ᾠδή] Ilíada, *poema de Homero.* ⟨Ἴλιον⟩

ἱλιγγιάω-ῶ **1** ter vertigem; estar com vertigem; ter a cabeça girando **2** estar pertubado, atormentado *por ação de algo,* ὑπό *e gen., ep.,* ἐπί *e dat. ou* πρός *e ac.* ⟨ἵλιγγος⟩

ἵλιγγος, ου (τό) **1** atordoamento; vertigem **2** perturbação; confusão **3** remoinho (*de água*) **4** espiral (*de fumaça*) **5** cólica.

Ἰλιεύς, έως (*masc.*) **1** de Ílio ♦ ὁ Ἰλιεύς **2** habitante de Ílio; troiano. ⟨Ἴλιον⟩

Ἰλιόθεν *adv.* de Ílio. ⟨Ἴλιον, -θεν⟩

Ἰλιόθι *adv.* em Ílio. ⟨Ἴλιον, -θι⟩

Ἴλιον, ου (τό) = Ἴλιος.

Ἴλιος[1], ου (ἡ) Ílio, *antigo nome de Tróia.* ⟨Ἴλος⟩

Ἴλιος[2], α *e* **ος, ον** de Ílio. ⟨Ἴλιον⟩

Ἰλιόφι *gen. ép. de* Ἴλιον.

Ἴλισός *e* **Ἰλισσός, οῦ (ὁ)** Ilisso, *riacho da Ática.*

ἰλλάς, άδος (ἡ) ligadura torcida; corda; laço. ⟨ἴλλω⟩

ἰλλός, οῦ (*masc.*) vesgo. ⟨ἴλλω⟩

ἴλλοψ, οπος (*masc.*) mudo.

Ἰλλυρία, ας (ἡ) Ilíria, *região litorânea do mar Adriático, entre a Macedônia e o Épiro.*

Ἰλλυρικός, ή, όν 1 da Ilíria ♦ τὸ Ἰλλυρικόν 2 a Ilíria. ⟨Ἰλλυρία⟩

ἴλλω (*só pres.*) 1 rolar ♦ *pas.* 2 ser movido por movimento circular ou de vai-e-vém; girar em círculo 3 ser enrolado; ser envolvido, amarrado (*por vínculos, laços*) 4 (*coisa*) fazer a volta: ἰλλομένων ἀρότρων SÓF. *fazendo os arados a volta.*

Ἴλος, ου (ὁ) Ilo, *fundador de Tróia.*

ἰλύς, ύος (ἡ) 1 lama; lodo 2 aluvião 3 sedimento; depósito 4 impureza 5 borra de vinho.

ἰλυσπάομαι-ῶμαι contorcer-se; contrair-se convulsivamente.

ἰλυώδης, ης, ες lamacento; lodoso. ⟨ἰλύς⟩

ἷμα, ατος (τό) = εἷμα.

ἱμαντελίκτης, ου (*masc.*) que enrola as cordas, *i.e.*, que faz raciocínios, discursos confusos. ⟨ἱμάς, ἑλίσσω⟩

ἱμάντινος, η, ον feito com correias. ⟨ἱμάς⟩

ἱμαντώδης, ης, ες semelhante a uma correia. ⟨ἱμάς⟩

ἱμάς, άντος (ὁ) 1 tira de couro; correia 2 rédeas ♦ *no pl.* 3 correia (*de capacete, de tranca de porta, de calçado*) 4 cesto; manopla 5 chicote 6 amarra (*de navio*) 7 trela 8 cintura (*de Afrodite*).

ἱμάσθλη, ης (ἡ) 1 chicote 2 correia. ⟨ἱμάσσω⟩

ἱμάσσω (*fut.* ἱμάσω, *aor.* ἵμασα) 1 chicotear 2 golpear ♦ *méd.* 3 fustigar. ⟨ἱμάς⟩

ἱματίδιον, ου (τό) pequeno manto; manto curto. ⟨ἱμάτιον⟩

ἱματίζω *bíbl.* vestir. ⟨ἷμα⟩

ἱματιοκάπηλος, ου (ὁ) negociante de roupas. ⟨ἱμάτιον, κάπηλος⟩

ἱμάτιον, ου (τό) 1 veste sobreposta; capa; manto 2 *entre os romanos,* toga 3 vestimenta. ⟨εἷμα⟩

ἱματιοφυλακέω-ῶ ser o guardião do vestiário. ⟨ἱμάτιον, φύλαξ⟩

ἱματισμός, οῦ (ὁ) 1 vestimenta; vestuário 2 guarda-roupa. ⟨ἱμάτιον⟩

Ἴμβριος, ου (*masc.*) 1 de Imbro ♦ ὁ Ἴμβριος 2 Ímbrio, *n. de h.*

Ἴμβρος, ου (ἡ) Imbro, *ilha e cidade na costa da Tróia.*

ἱμείρω (*aor. pas.* ἱμέρθην) 1 desejar; almejar *algo, gen. ou ac. ou inf.* ♦ *méd.* ἱμείρομαι (*impf.* ἱμειρόμην, *aor.* ἱμειράμην *e* ἱμέρθην) 2 desejar para si *algo, gen. ou inf.* ⟨ἵμερος⟩

ἷμεν 1ª *pl. de* εἶμι.

ἶμεναι *inf. ép. de* εἶμι.

Ἱμέρα, ας (ἡ) Hímera, *cidade grega do norte da Sicília.*

Ἱμεραῖος, α, ον de Hímera. ⟨Ἱμέρα⟩

ἱμηρόεις, όεσσα, όεν 1 encantador; gracioso; amável 2 que exprime alegria: ἱμ. γόος HOM. *gemido de alegria* ♦ ἱμερόεν *adv.* 3 com graça; de maneira encantadora. ⟨ἵμερος⟩

ἵμερος, ου (ὁ) 1 desejo; anseio *de algo, gen. ou inf.*: σίτου τε γλυκεροῖο ἵμ. HOM. *desejo do doce alimento,* πατρὸς ἵμ. γόοιο HOM. *desejo de pranto pelo pai,* ἐπειρέσθαι με ἵμερος ἐπῆλθε HER. *veio-me o desejo de perguntar* 2 anseio amoroso; amor 3 aquilo que inspira desejo, atração; atrativo: ἵμ. ἐναργής SÓF. *atrativo brilhante, i.e., brilho atraente* ♦ ὁ Ἵμερος 4 Hímero, o Desejo *person.*

ἱμερτός, ή, όν encantador; desejável; atraente. ⟨ἱμείρω⟩

ἶμμεναι = ἶμεναι.

ἵν' = ἵνα *em elisão.*

ἵνα *adv. e conj.*

ADVÉRBIO

1 (*lugar*) *rel.*, no lugar onde; onde

2 (*lugar*) *inter.*, em que lugar; onde

3 *inter.*, em que ponto de, *gen.*

4 ἵνα τί com que finalidade? em vista de quê? por quê?

5 (*tempo*) *rel.*, o momento em que; quando

7 (*demonstr.*) *só em* HOM., lá

CONJUNÇÃO

8 (*finalidade*) para que; a fim de que, *com verbo no subj., opt. ou ind.*

9 *tard.* que; para que (= ὅπως), *com verbo que expressa vontade, exortação ou pedido*

10 *tard.* (*condição*) se (= εἰ)

11 *tard.* (*integrante*) que (= ὅτι)

12 *tard.* (*conseqüência*) a ponto de

1 Ὀλυμπία, ἵνα μάντιες ἄνδρες παραπειρῶνται Διός PÍND. *Olímpia, onde os advinhos interrogam Zeus,* οἰκοδομέουσι οἰκίαν ἵνα αὐτὸς ἔφασε τῆς χώρης HER. *constróem uma casa no lugar do país que ele mesmo indicara*

2 ὦ δαῖμων, ἵν' ἐξήλου; SÓF. *ó meu destino, para onde saltaste?,* ὄψεσθ' ἵνα τώ γε καθεύδετον HOM. *vereis onde ambos dormem*

3 ἔμαθε ἵν' ἦν κακοῦ HER. *ele soube em que ponto de desgraça estava*

4 ὦ θαυμάσιε Μέλητε, ἵνα τί ταῦτα λέγεις; PLAT. *ó magnífico Meleto, por que dizes isso?* ἵνα τί δὲ βούλεται εὐδαίμων εἶναι ὁ βουλόμενος; PLAT. *em vista de quê deseja ser feliz aquele que deseja ser feliz?*

5 σοὶ δὲ γάμος σχεδόν ἐστιν, ἵνα χρὴ καλὰ μὲν αὐτὴν ἔννυσθαι HOM. *eis que está próximo o casamento, quando é preciso que te vistas com belas vestes*

7 ἵνα γάρ σφιν ἐπέφραδον ἠγερέθεσθαι HOM. *pois lá ordenei que eles se reunissem*

8 δώσω καλὸν ἄλεισον ἵνα σπένδῃσθα θεοῖσι HOM. *dar-te-ei uma bela taça para que faças libações aos deuses,* κύνας

τρέφεις ἵνα σοι τοὺς λύκους ἀπὸ τῶν προβάτων ἀπερύκωσιν XEN. *crias cães a fim de que afastem de teus carneiros os lobos,* γέγραφα ὑμῖν ἵνα μὴ ἐπὶ πλεῖον ἐνοχλῆσθε περὶ τούτων DEM. *eu vos escrevi a fim de que vós não vos inquieteis demasiadamente a esse respeito,* ἀπέχεσθε τῶν ἀλλοτρίων ἵν' ἀσφαλέστερον τοὺς οἴκους τοὺς ὑμετέρους αὐτῶν κεκτῆσθε XEN. *ficai longe das propriedades alheias, a fim de que, com mais segurança, mantenhais a posse das vossas próprias,* θυμὸν γένοιτο χειρὶ πληρῶσαί ποτε, ἵν' αἱ Μυκῆναι γνοῖεν ὅτι χὴ Σκῦρος ἀνδρῶν ἀλκίμων μήτηρ ἔφυ SÓF. *que (me) seja dado saciar com a mão o ardor de meu coração, a fim de que Micenas saiba que também Ciros é mãe de homens valorosos,* Τυδείδη Ἀθήνη δῶκε μένος, ἵν' ἔκδηλος γενοῖτο HOM. *ao filho de Tideu Atena concedeu ardor, a fim de que se tornasse notável,* οὐ γὰρ ἐχρῆν ταξιάρχους ἵν' ἦν ὡς ἀληθῶς τῆς πόλεως ἡ δύναμις; DEM. *não seria necessário que houvesse taxiarcos, a fim de que o exército fosse realmente da cidade?*

9 ἀξιοῦν ἵνα βοηθήσῃ τῷ τε Ἀπόλλωνι καὶ τοῖς Ἀμφικτύοσι DEM. *pedir que trouxesse socorro a Apolo e aos Anfictiões*

10 ἵνα δέ σοι δῶ αὐτὰ ἐκεῖνα κεκρικέναι [...] σοὶ τί ὄφελος; LUC. *se eu te der permissão para julgá-las, que vantagem terias?,* ἵνα γὰρ καθ' ὑπόθεσιν καὶ συγχωρήσῃ S.E. *se, por hipótese, também se aceitar*

11 εἰ ἀληθές ἐστι τόδε, ἵνα ᾖ ἅμα μὲν ARR. *se é verdade isto, que seja ao mesmo tempo*

12 οὐ δήπου τοὺς δικαιοτάτους ἐστρατελόγησας, ἵνα σοι τὴν πίστιν φυλάττωσιν CAR. *com certeza não recrutaste os mais dignos, a ponto de manterem o compromisso contigo.*

Ἰνάχειος, α, ον de Ínaco. ⟨Ἴναχος⟩

Ἰναχίδης, ου (ὁ) **1** filho ou descendente de Ínaco ♦ οἱ Ἰναχίδαι **2** os ináquidas; os argivos. ⟨Ἴναχος⟩

Ἴναχος, ου (ὁ) Ínaco, *herói argivo, pai de Io.*

ἰνδάλλομαι (*só pres., impf.* ἰνδαλλόμην *e aor.* ἰνδάλθην) **1** aparecer; mostrar-se *a alguém, dat.*: μοι ἀθάνατος ἰνδάλλεται HOM. [*Nestor*] *me parece imortal* **2** parecer; ser semelhante a, *dat.*: ἰνδάλλετο δέ σφισι πᾶσι Πηλεΐωνι HOM. *para eles todos, ele se parecia com o filho de Peleu.*

ἴνδαλμα, ατος (τό) **1** imagem **2** forma; aparência **3** alucinação. ⟨ἰνδάλλομαι⟩

Ἰνδία, ας (ἡ) Índia, *região da Ásia.* ⟨Ἰνδός[1]⟩

Ἰνδικός, ή, όν **1** da Índia ♦ ἡ Ἰνδική **2** Índia ♦ τὸ Ἰνδικόν **3** pimenta **4** o índigo. ⟨Ἰνδία⟩

Ἰνδός[1], οῦ (ὁ) Indo, *n. do ancestral dos indianos e de rio.*

Ἰνδός[2], ή, όν **1** indiano ♦ οἱ Ἰνδοί **2** os indianos.

ἴνεσι *dat. pl. de* ἴς.

ἰνίον, ου (τό) nuca; cerviz. ⟨ἴς⟩

ἶνις *e* **ἴνις** *só nom. e ac.* **-ιν (ὁ, ἡ)** criança; filho; filha.

Ἴνσομβρες *e* **Ἴνσομβροι, ων (οἱ)** os insubres, *povo da Gália transalpina.*

ἶξα *cf.* ἵκω.

ἴξαλος, ος, ον saltitante. ⟨ἰκνέομαι⟩

ἴξεαι *2ª sing. fut. poét. de* ἰκνέομαι.

ἰξευτήριος, α, ον que prende como visgo, *epít. de Fortuna.*

ἰξεύτρια, ας (*fem.*) = ἰξευτηρία, *fem. de* ἰξευτήριος.

Ἰξιόνιος, α, ον de Ixíon. ⟨Ἰξίων⟩

ἶξις *e* **ἴξις, εως (ἡ)** **1** vinda; chegada **2** passagem **3** direção: καθ' ἶξιν *na direção de, no sentido de, gen. ou dat.* **4** linha reta. ⟨ἵκω⟩

Ἰξίων, ονος (ὁ) **1** Ixíon, *herói tessálio* ♦ οἱ Ἰξίονες **2** as tragédias sobre Ixíon.

ἴξομαι *fut. de* ἰκνέομαι.

ἶξον *cf.* ἵκω.

ἰξός, οῦ (ὁ) **1** visgo **2** baga do visgo; goma **3** armadilha de visgo **4** resina **5** engodo; sedução **6** indivíduo sórdido, viscoso (*em comédias*).

ἰξύς, ύος *dat.* **-ύϊ**, *ép.* **-υῖ (ἡ)** **1** cintura **2** quadris; ancas (*de mulher*) **3** rins.

ἰξώδης, ης, ες viscoso; pegajoso. ⟨ἰξός⟩

Ἰόβας, α (ὁ) Juba, *rei da Mauritânia.* [lat.]

ἰοβλέφαρος, ος, ον de pálpebras *ou* olhos cor violeta, *i.e.*, escuros. ⟨ἴον[1], βλέφαρον⟩

Ἰογόρθας, α (ὁ) Jugurta, *rei da Numídia.* [lat.]

ἰοδνεφής, ής, ές de um violeta escuro. ⟨ἴον[1], δνόφος⟩

ἰοδόκος[1], ος, ον que contém flechas. ⟨ἰός[2], δέχομαι⟩

ἰοδόκος[2], ος, ον que contém veneno. ⟨ἰός[2], δέχομαι⟩

ἰοειδής[1], ής, ές **1** semelhante à violeta; violáceo **2** escuro; lúgubre; triste **3** odorífero como a violeta. ⟨ἴον[1], εἶδος⟩

ἰοειδής[2], ής, ές venenoso. ⟨ἰός, εἶδος⟩

ἰόεις, ἰόεσσα, ἰόεν *cf.* ἰοειδής[1].

ἴοι *3ª sing.*, **ἴοιεν** *3ª pl.*, **ἰοίην** *1ª sing. át., opt. pres. de* εἶμι.

ἴοιμι *1ª sing. opt. pres. de* εἶμι.

Ἰοκάστη, ης (ἡ) Jocasta, *esposa de Laio e mãe de Édipo.*

ἴομεν *1ª pl. pres. subj. ép. de* εἶμι.

ἰόμωρος, ος, ον *duv.* que grita forte; ruidoso, *epít. dos argivos.*

ἴον[1], ου (τό) violeta, *flor.*

ἴον[2] *impf. poét. de* εἶμι.

ἰόν *ac. de* ἰός[1 e 2].

ἰονθάς, άδος (*fem.*) peludo; veloso. ⟨ἴονθος⟩

ἴονθος, ου (ὁ) erupção cutânea.

Ἰόνιος, α, ον **1** da Jônia; jônio ♦ ὁ Ἰόνιος [πόρος *ou* πόντος] **2** o mar Jônio.

ἰόντων *3ª pl. pres. imper. át. de* εἶμι.

Ἰορδάνης, ου (ὁ) Jordão, *rio da Palestina.*

ἰός[1], ἰοῦ (ὁ) flecha.

ἰός[2], ἰοῦ (ὁ) **1** veneno; peçonha **2** ferrugem; azinhavre *em metal.*

ἷος (*masc., só dat.* ἰῷ), **ἵα** (*fem., gen.* ἰῆς, *dat.* ἰῇ, *ac.* ἷαν) *ép., jôn. num. card.* **1** um só; um ♦ τὴν ἷαν **2** uma única parte.

ἰοστέφανος, ος, ον de coroa de violetas. ⟨ἴον[1], στέφανος⟩

ἰότης, ητος, *ger. no dat.* ἰότητι, *dór. eól.* ἰότατι **(ἡ)** **1** vontade: θεῶν ἰότητι HOM. *por vontade dos deuses,* δι' ἐμὴν

ἰότητα HOM. *por minha vontade* **2** em prol de, *gen.*: ἰότατι γάμων ÉSQL. *em prol de [teu] casamento.*

ἰού *interj.* (*de dor ou alegria*) oh! oh! ai!

Ἰουγούρθας, α (ὁ) = Ἰογόρθας.

Ἰουδαία, ας (ἡ) *cf.* Ἰουδαῖος.

Ἰουδαΐζω *tard.* imitar os judeus; viver como judeu, conforme os costumes judaicos. ⟨Ἰουδαῖος⟩

Ἰουδαϊκός, ή, όν de judeu; judaico. ⟨Ἰουδαία⟩

Ἰουδαϊκῶς *adv.* de modo judaico; de acordo com os costumes judaicos.

Ἰουδαῖος, α, ον **1** judeu ♦ ἡ Ἰουδαία **2** [γυνή] judia **3** [χώρα] território da tribo de Judá **4** [χώρα] Judéia, *região da Palestina.* ⟨Ἰούδας⟩

Ἰουδαϊσμός, οῦ (ὁ) instituição judaica; judaísmo. ⟨Ἰουδαΐζω⟩

Ἰούδας, α (ὁ) Judá *ou* Judas, *n. de h.* [hebr.]

Ἰουλία, ας (ἡ) Júlia, *n. de m. rom.* [lat.]

Ἰουλιήτης, ου (*masc.*) de Iulis. ⟨Ἰουλίς⟩

Ἰούλιος, ου (ὁ) **1** Iúlio, *n. de h. grego* **2** Júlio, *n. de h. romano.*

Ἰούλιος, α, ον **1** de julho ♦ ὁ Ἰούλιος **2** julho, *mês do calendário romano.* [lat.]

Ἰουλίς, ίδος (ἡ) Iulis, *cidade da ilha de Ceos.*

ἴουλος, ου (ὁ) **1** barba recente; buço **2** penugem; pêlos (*de certas plantas*) **3** *rar.* paveia de trigo **4** centopéia.

Ἰούνιος, α, ον **1** de junho ♦ ὁ Ἰούνιος **2** Júnio, *n. de h. romano* ♦ ἡ Ἰουνία **3** Júnia, *n. de m. romana.* [lat.]

ἰόψ *interj.* (*expressa desgosto*) oh!

ἰοχέαιρα, ας (*fem.*) que lança dardos, *epít. de Ártemis, de aljava.* ⟨ἰός[1], χέω⟩

Ἴπνοί, ῶν (οἱ) *cf.* ἰπνός.

ἰπνοκαής, ής, ές cozido no fogão. ⟨ἰπνός, καίω⟩

ἰπνολέβης, ητος (ὁ) caldeirão que vai ao fogão. ⟨ἰπνός, λέβης⟩

ἰπνοποιός, οῦ (ὁ) fabricante de fogões. ⟨ἰπνός, ποιέω⟩

ἰπνός, οῦ (ὁ) **1** fogão **2** lareira **3** forno **4** cozinha **5** lanterna ♦ οἱ Ἴπνοί **6** os Fornos, *local junto ao monte Pélion, na costa da Magnésia.*

ἶπος, ου (ὁ *e* ἡ) **1** peso que comprime ou esmaga **2** peso que oprime.

ἰπόω-ῶ **1** pressionar; comprimir ♦ *pas.* **2** sentir-se oprimido; acabrunhar-se: ἰπούμενος *oprimido, acabrunhado.* ⟨ἶπος⟩

ἱππαγρέτης, ου (ὁ) um dos três oficiais da guarda real lacedemônia *incumbidos de escolher os 300 melhores efebos para compor a guarda pessoal dos reis.* ⟨ἵππος, ἀγείρω⟩

ἱππαγωγός, ός, όν **1** que transporta cavalos (*navio*) ♦ αἱ ἱππαγωγοί [νῆες] **2** navios que transportam cavalos. ⟨ἵππος, ἀγαγεῖν⟩

ἱππάζω (*inf. aor.* ἱππάσαι) **1** *tard.* cavalgar ♦ *méd.* **2** guiar, conduzir um carro puxado por cavalos **3** andar a cavalo **4** percorrer a cavalo; cavalgar, *ac.* ♦ *pas.* **5** (*cavalo*) ser montado por um cavaleiro; ser montaria. ⟨ἵππος⟩

ἱππαλεκτρυών, όνος (ὁ) galo-cavalo; hipogrifo, *animal fantástico.* ⟨ἵππος, ἀλεκτρυών⟩

ἱππάριον, ου (τό) **1** pônei **2** cavalo reles, sem valor. ⟨ἵππος⟩

ἱππαρμοστής, οῦ (ὁ) comandante de cavalaria, *em Esparta.* ⟨ἵππος, ἁρμόζω⟩

ἱππαρχέω-ῶ **1** comandar cavalaria ♦ *pas.* **2** estar sob as ordens de um comandante de cavalaria. ⟨ἵππαρχος⟩

ἱππάρχης, ου (ὁ) = ἵππαρχος.

ἱππαρχία, ας (ἡ) **1** hiparquia; comando de cavalaria **2** hiparquia; corpo de cavalaria. ⟨ἵππαρχος⟩

ἵππαρχος, ου (ὁ) **1** condutor de cavalos (*Posidão*) **2** comandante de cavalaria. ⟨ἵππος, ἄρχω⟩

ἱππάς, άδος (*fem.*) **1** de cavalo *ou* de cavaleiro; eqüestre ♦ ἡ ἱππάς **2** [τάξις] ordem equestre **3** *tard.* égua. ⟨ἵππος⟩

ἱππασία, ας (ἡ) **1** manobra de cavalaria; cavalgada **2** condução de cavalo *ou* de carro **3** corpo de cavalaria. ⟨ἱππάζομαι⟩

Ἱππασίδης, ου (ὁ) filho de Hípaso. ⟨Ἵππασος⟩

ἱππάσιμος, ος *e* η, ον **1** lugar bom para cavalgar **2** que se deixa montar *ou* manobrar como um cavalo (*pessoa*) ♦ τὸ ἱππάσιμον **3** terreno de equitação. ⟨ἱππάζομαι⟩

Ἵππασος, ου (ὁ) Hípaso, *troiano, filho de Príamo.*

ἱππαστικός, ή, όν apaixonado por equitação. ⟨ἱππάζομαι⟩

ἱππάστριαι, ῶν (*fem.*) próprio para cavalgar. ⟨ἱππάζομαι⟩

ἱππεία, ας (ἡ) **1** equitação **2** corrida a cavalo **3** criação de cavalos **4** corpo de cavalaria. ⟨ἱππεύς⟩

ἵππειος, α, ον de cavalo. ⟨ἵππος⟩

ἱππεραστής, οῦ (ὁ) fanático por cavalos. ⟨ἵππος, ἐραστής⟩

ἵππευμα, ατος (τό) **1** viagem a cavalo; percurso feito a cavalo; percurso eqüestre **2** trajeto percorrido a cavalo *ou* em carro. ⟨ἱππεύω⟩

ἱππεύς, έως (ὁ) **1** cavaleiro **2** *em* HOM., condutor de cavalo ou de carro; guerreiro que combate a cavalo *ou* em carro **3** correio a cavalo ♦ οἱ ἱππεῖς, *át.* ἱππῆς **4** *em Atenas*, os Cavaleiros, *2ª classe dos cidadãos, que obtinham ganho anual equivalente a 300 médimnos de trigo* **5** *em Esparta*, os Cavaleiros, *corpo de 300 homens de elite que constituíam a guarda real* **6** *em Roma*, os Cavaleiros **7** *rar.* espécie de caranguejo.

ἱππεύω (*fut.* ἱππεύσω, *aor.* ἵππευσα) **1** andar a cavalo; praticar a equitação **2** ir a cavalo *ou* sobre um carro **3** cavalgar **4** (*vento, lua*) precipitar-se (como a cavalo) **5** ser cavaleiro; ter a ordem de cavaleiro **6** (*cavalo*) servir de montaria; carregar um cavaleiro ♦ τὸ ἱππεῦον **7** *tard.* a classe dos cavaleiros ♦ *at. e méd.* **8** servir como cavaleiro. ⟨ἱππεύς⟩

ἱππηγός, ός, όν = ἱππαγωγός.

ἱππηδόν *adv.* **1** como um cavalo **2** como um cavaleiro. ⟨ἵππος⟩

ἱππηλάσιος, α, ον próprio para cavalgar ou percorrer em carro. ⟨ἱππήλατος⟩

ἱππηλάτα (ὁ) *só nom., ép.* = ἱππηλάτης.

ἱππηλάτας *dór.* = ἱππηλάτης.

ἱππηλατέω-ῶ cavalgar. ⟨ἱππηλάτης⟩

ἱππηλάτης, ου (ὁ) **1** cavaleiro **2** *em* ɴᴏᴍ. condutor de carro. ⟨ἵππος, ἐλαύνω⟩

ἱππήλατος, ος, ον **1** transitável por cavalos **2** fabricado em forma de cavalo. ⟨ἵππος, ἐλαύνω⟩

ἱππημολγός, ός, όν que ordenha as éguas; que se alimenta do leite das éguas (*Citas*). ⟨ἵππος, ἀμέλγω⟩

ἱππιάναξ, ακτος (ὁ) comandante da cavalaria. ⟨ἵππος, ἄναξ⟩

Ἱππίας, *jôn.* **Ἱππίης, ου (ὁ)** Hípias, *n. de um tirano e de um sofista.*

ἱππικός, ή, όν **1** de cavalos; equestre; hípico **2** de cavaleiro **3** de cavaleiros **4** de carro; em carro (*corrida, concurso*) **5** de equitação **6** *tard.* eqüestre (*fileira, ordem*) **7** hábil em cavagar ♦ ὁ ἱππικός **8** cavaleiro hábil ♦ ἡ ἱππική **9** criação de cavalos **10** arte de montar a cavalo; equitação ♦ τὸ ἱππικόν **11** cavalaria **12** espaço de quatro estádios para corridas de carros ♦ τὰ ἱππικά **13** equitação **14** cavalaria. ⟨ἵππος⟩

ἱππικῶς *adv.* como bom cavaleiro.

ἵππιος, α *e* **ος, ον** **1** de cavalo; eqüino; hípico; eqüestre **2** de cavaleiros **3** senhor de cavalos, *epít. de divindades* **4** de amazonas **5** de corrida a cavalo; de corrida de carro (*concurso, estrada, regra*). ⟨ἵππος⟩

ἱππιοχαίτης, ου (*masc.*) feito de crina de cavalo. ⟨ἵππιος, χαίτη⟩

ἱππιοχάρμης, ου (ὁ) **1** combate em carro ou a cavalo ♦ (*masc.*) **2** de combate de cavalaria. ⟨ἵππιος, χάρμη⟩

ἱπποβάμων, ων, ον *gen.* **ονος** **1** a cavalo; montado a cavalo (*exército*) **2** de pés de cavalo (*Centauros*) **3** que trota como cavalo (*camelos*) **4** pomposo; altissonante (*discurso*). ⟨ἵππος, βαίνω⟩

ἱπποβάτης, ου (ὁ) **1** cavaleiro **2** *tard.* garanhão. ⟨ἵππος, βαίνω⟩

ἱπποβοσκός, οῦ (ὁ) criador de cavalos. ⟨ἵππος, βόσκω⟩

ἱπποβότης, ου (ὁ) **1** criador de cavalos **2** *pl.* os criadores de cavalos, *i.e.*, os nobres, *em Cálcis e na Eubéia.* ⟨ἵππος, βόσκω⟩

ἱππογέρανοι, ων (οἱ) cavaleiros montados em grous. ⟨ἵππος, γέρανος⟩

ἱππόγυποι, ων (οἱ) cavaleiros montados em abutres. ⟨ἵππος, γύψ⟩

Ἱπποδάμεια, ας (ἡ) Hipodâmia, *n. de heroínas míticas.*

ἱππόδαμος, ος, ον domador de cavalos. ⟨ἵππος, δαμάω⟩

ἱπποδάσεια, ας (*fem.*) guarnecido de espessa crina de cavalo (*elmo*). ⟨ἵππος, δασύς⟩

ἱππόδεσμα, ων (τά) cabresto; cilha. ⟨ἵππος, δεσμός⟩

ἱπποδέτης, ου (*masc.*) que serve para amarrar os cavalos. ⟨ἵππος, δέω[1]⟩

ἱπποδρομία, ας (ἡ) corrida de carros *ou* de cavalos. ⟨ἱππόδρομος⟩

ἱπποδρόμιος, α, ον **1** de corrida de carros *ou* de cavalos: ὁ ἱπ. μήν ᴘʟᴜᴛ. *mês das corridas eqüestres, na Beócia* **2** que preside as corridas de carros *ou* de cavalos, *epít. de Posidão.* ⟨ἵππος, δραμεῖν⟩

ἱππόδρομος, ου (ὁ) **1** caminho carroçável **2** pista para corrida de carros *ou* cavalos; hipódromo. ⟨ἵππος, δραμεῖν⟩

ἱπποδρόμος, ου (ὁ) soldado de cavalaria ligeira; corredor a cavalo.

ἱππόθεν *adv.* **1** de cima do cavalo **2** ao saltar do cavalo. ⟨ἵππος, -θεν⟩

ἱππόθορος νόμος (ὁ) ária executada durante a cobertura da égua pelo asno. ⟨ἵππος, θόρνυμαι⟩

ἱππόκαμπος, ου (ὁ) **1** hipocampo, *animal mítico* **2** cavalo-marinho, *peixe.* ⟨ἵππος, κάμπη⟩

ἱπποκέλευθος, ος, ον **1** que guia carro puxado por cavalos **2** que vai a cavalo. ⟨ἵππος, κέλευθος⟩

ἱπποκένταυρος, ου (ὁ) hipocentauro, *ser mítico metade homem, metade cavalo.* ⟨ἵππος, κένταυρος⟩

ἱππόκομος, ος, ον guarnecido de crina de cavalo (*elmo*). ⟨ἵππος, κόμη⟩

ἱπποκόμος, ου (ὁ) **1** serviçal que cuida das montarias; palafreneiro; cavalariço; estribeiro **2** escudeiro, *que se ocupa do cavalo durante uma campanha.* ⟨ἵππος, κομέω⟩

ἱπποκορυστής, οῦ (ὁ) *duv.* homem que, protegido com capacete, combate a cavalo *ou* do alto de um carro *ou* que equipa cavalos e carros. ⟨ἵππος, κορύσσω⟩

ἱπποκρατέω-ῶ **1** ser superior quanto à cavalaria ♦ *pas.* **2** ser inferior quanto à cavalaria. ⟨ἵππος, κράτος⟩

Ἱπποκράτης, ους (ὁ) Hipócrates, *n. de h.*

ἱπποκρατία, ας (ἡ) superioridade quanto à cavalaria *ou* vitória em combate de cavalaria. ⟨ἱπποκρατέω⟩

ἱππόκροτος, ος, ον que ressoa com o tropel dos cavalos. ⟨ἵππος, κρότος⟩

Ἱππόλυτος, ου (ὁ) Hipólito, *filho de Teseu.* ⟨ἵππος, λύω⟩

ἱππομανές, οῦς (τό) *cf.* ἱππομανής.

ἱππομανής, ής, ές **1** onde há muitos cavalos; onde os cavalos se entregam a folguedos (*prado*) ♦ τὸ ἱππομανές **2** hipômanes, *planta que excitava a fogosidade dos cavalos* **3** hipômanes, *pequena excrecência que surgia na testa dos potros ou líquido mucoso excretado pelas éguas no cio, considerado afrodisíaco e usado no preparo de filtros do amor.* ⟨ἵππος, μαίνομαι⟩

ἱππομανία, ας (ἡ) paixão por cavalos. ⟨ἱππομανής⟩

ἱππομαχέω-ῶ combater a cavalo. ⟨ἱππόμαχος⟩

ἱππόμαχος, ος, ον que combate a cavalo *ou* em carro puxado por cavalos. ⟨ἵππος, μάχομαι⟩

ἱππομιγής, ής, ές que é metade cavalo, metade homem. ⟨ἵππος, μείγνυμι⟩

ἱππομύρμηξ, ηκος (ὁ) 1 formiga semelhante a um cavalo; formiga volumosa 2 correição (*de formigas*). ⟨ἵππος, μύρμηξ⟩

ἱπποναύμαχος, ου (ὁ) condutor de cavalos. ⟨ἵππος, ναυμάχος⟩

ἱπποπόλος, ος, ον 1 que anda a cavalo; cavaleiro 2 que conduz os cavalos; que pastoreia cavalos. ⟨ἵππος, πέλομαι⟩

ἵππος, ου (ὁ, ἡ) 1 cavalo *ou* égua: ἄρσενες ἵπποι NOM. *cavalos*, ἵπποι θήλειαι NOM. *éguas* ♦ ὁ ἵππος 2 cavalo do mar, *peixe* ♦ ἵππος ποτάμιος *ou* τοῦ Νείλου 3 cavalo do rio; cavalo do Nilo; hipopótamo ♦ οἱ ἵπποι *em* NOM. 4 cavalos atrelados 5 o conjunto formado por cavalos e o carro: ἵππων ἐπιβαίνειν NOM. *subir em um carro* 6 guerreiros montados em carro (*op. a infantaria*) 7 navio: ἁλὸς ἵπποι NOM. *os cavalos do mar, i.e., os navios* ♦ ἡ ἵππος 8 cavalaria: ἱ. διακοσία TUC. *cavalaria de 200 homens* 9 égua, *mulher dissoluta*.

ἱππόστασις, εως (ἡ) estrebaria; cavalariça; estábulo: Ἀελίου κνεφαία ἱππόστασις EUR. *o sombrio estábulo do Sol, i.e., o Oeste, o poente*. ⟨ἵππος, στάσις⟩

ἱπποσύνη, ης (ἡ) 1 arte de conduzir cavalos *ou* carros 2 cavalaria 3 liça para corridas de cavalos *ou* de carros. ⟨ἵππος⟩

ἱππότα[1] *nom. ép. de* ἱππότης.

ἱππότα[2] *dual de* ἱππότης.

Ἱπποτάδης, ου (ὁ) filho de Hípotes (*Éolo*). ⟨Ἱππότης⟩

ἱππότας *dór.* = ἱππότης.

ἱππότης, ου (ὁ) 1 condutor de cavalos atrelados; condutor de carro 2 cavaleiro ♦ ὁ Ἱππότης 3 Hipotes, *pai de Éolo* ♦ *adj.* 4 de cavaleiros: ἱππ. λεώς SÓF. *multidão de cavaleiros*, ἱππ. στρατός PLUT. *exército de cavaleiros*. ⟨ἵππος⟩

ἱπποτροφέω-ῶ criar cavalos. ⟨ἱπποτρόφος⟩

ἱπποτροφία, ας (ἡ) criação de cavalos. ⟨ἱπποτρόφος⟩

ἱπποτρόφος, ος, ον 1 que é pasto de cavalos; nutriz de cavalos (*lugar*) 2 criador de cavalos (*pessoa*). ⟨ἵππος, τρέφω⟩

ἱππότυφία, ας (ἡ) orgulho cavalar, excessivo. ⟨ἵππος, τῦφος⟩

ἵππουρις, ιδος *e* εως, *ac.* -ιν (*fem.*) 1 guarnecido de cauda de cavalo ♦ ἡ ἵππουρις 2 dor na virilha *causada por excesso de equitação* 3 *tard.* cauda de cavalo 4 rabo de cavalo, *planta aquática*. ⟨ἵππος, οὐρά⟩

ἵππουρος, ος, ον 1 de cauda de cavalo ♦ ὁ ἵππουρος 2 espécie de peixe 3 espécie de inseto 4 rabo de cavalo, *planta aquática*. ⟨ἵππος, οὐρά⟩

ἱπποφόρβιον, ου (τό) 1 lugar onde se criam cavalos; haras 2 tropa de cavalos. ⟨ἵππος, φέρβω⟩

ἱππόομαι-οῦμαι *Filos.* ter a noção do cavalo em si. ⟨ἵππος⟩

ἱππών, ῶνος (ὁ) 1 estrebaria 2 ponto de parada e de troca de cavalos. ⟨ἵππος⟩

ἵπτημι, *méd.* ἵπταμαι (*impf.* ἱπτάμην, *aor.*$_2$ ἐπτάμην) = πέτομαι.

ἵπτομαι (*fut.* ἵψομαι, *aor.* ἰψάμην) 1 oprimir; constranger 2 ferir; prejudicar.

ἱράομαι *jôn.* = ἱεράομαι.

ἱρεύς, ἱρεύω *jôn.* = ἱερεύς, ἱερεύω.

ἱρηΐη, ἱρήϊον *jôn.* = ἱέρεια, ἱερεῖον.

ἱρήν, ἱρένος (ὁ) *jôn.* = εἰρήν.

ἵρηξ *jôn.* = ἱέραξ.

ἱριοειδής, ής, ές semelhante ao arco-iris. ⟨ἶρις, εἶδος⟩

ἶρις, ἴριδος (ἡ) 1 arco-íris; íris 2 halo 3 íris *do olho* 4 íris, *planta*.

Ἶρις, Ἴριδος, *voc.* -ι, *ac.* -ιν **(ἡ)** Íris, *mensageira dos deuses*.

ἴρισσιν *dat. pl. ép. de* ἶρις.

ἱρολογέω, ἱρολογίη *jôn.* = ἱερολογέω, ἱερολογία.

ἵρος *jôn.* = ἱερός.

ἱροφάντης *jôn.* = ἱεροφάντης.

ἱρωσύνη *jôn.* = ἱερωσύνη.

ἶς, ἰνός (ἡ) 1 músculo ou nervo; tendão 2 músculo da parte posterior do pescoço 3 *pl.* músculos 4 fibra 5 nervura *de planta* 6 veio *de metais* 7 barra transversal da letra Θ 8 *bibl.* tira de papiro 9 força; vigor; veemência: κρατερὴ ἶς Ὀδυσῆος NOM. *a poderosa força de Ulisses, i.e., o vigoroso Ulisses*, ἶς ποτάμοιο NOM. *a força do rio*.

ἴσα *e* ἶσα *cf.* ἴσος.

ἰσάγγελος, ος, ον *crist.* igual aos anjos. ⟨ἴσος, ἄγγελος⟩

ἰσάζω (*fut.* ἰσάσω; *pas. aor.* ἰσάσθην, *perf.* ἴσασμαι) 1 tornar igual; igualar, *ac.* 2 ser igual *ou* semelhante a, *dat.* ♦ *méd.* 3 tornar-se igual; igualar-se a, *dat.* ⟨ἴσος⟩

ἰσαίτερος, ἰσαίτατος *comp. e superl. de* ἴσος.

ἰσαίτατα *superl. de* ἴσως.

ἰσάκις *adv.* em igual número de vezes. ⟨ἴσος⟩

ἴσαμι (ἴσᾱς, ἴσατι, ἴσαμεν, ἴσατε, ἴσαντι) *dór.* saber.

ἴσαν 3ª *pl. ép. impf. de* εἶμι *ou de* οἶδα, *ou* 3ª *pl. m.-q.-perf. ép. de* οἶδα.

ἰσάνεμος, ος, ον rápido como o vento. ⟨ἴσος, ἄνεμος⟩

ἰσάργυρος, ος, ον igual à prata; precioso como prata. ⟨ἴσος, ἄργυρος⟩

ἰσάριθμος, ος, ον igual em número a, *dat.* ⟨ἴσος, ἀριθμός⟩

ἴσασι 3ª *pl. de* οἶδα.

ἰσάσκετο 3ª *sing. aor. méd. iter. de* ἰσάζω.

ἰσαύδης, ης, ες 1 que ressoa em uníssono 2 de mesmo nome. ⟨ἴσος, αὐδάω⟩

Ἰσεῖον *e* Ἴσειον, ου (τό) o templo de Ísis. ⟨Ἶσις⟩

ἰσηγορία, ας (ἡ) 1 igualdade de direito de expressão 2 igualdade de direitos em uma democracia. ⟨ἴσος, ἀγορεύω⟩

ἰσῆλιξ, ικος (*masc., fem.*) de mesma idade; coetâneo. ⟨ἴσος, ἥλιξ⟩

ἰσημερία, ας (ἡ) equinócio. ⟨ἴσος, ἡμέρα⟩

ἰσημερινός, ή, όν 1 do equinócio; equinocial: ὁ ἰσ. κύκλος PLUT. *o círculo do equinócio, i.e., o equador* ♦ ὁ ἰσημερινός 2 o equador. ⟨ἰσημερία⟩

ἰσήρετμος, ος, ον de igual número de remos. ⟨ἴσος, ἐρετμός⟩

ἰσήρης, ης, ες 1 ajustado de modo igual 2 igual; semelhante a, *dat.* ⟨ἴσος, ἀραρίσκω⟩

ἴσθι *imper. de* εἰμί *ou de* οἶδα.

Ἴσθμια, ων (τά) *cf.* ἴσθμιος.

Ἰσθμιάς, άδος (*fem.*) dos Jogos Ístmicos. ⟨ἰσθμός⟩

ἴσθμιον, ου (τό) *cf.* ἴσθμιος.

ἴσθμιος, α, ον 1 do istmo de Corinto; ístmico ♦ τὸ ἴσθμιον 2 garganta 3 gargantilha, *adorno* 4 *pl.* a região do pescoço ♦ τὰ Ἴσθμια [ἱερά] 5 os Jogos Ístmicos. ⟨ἰσθμός⟩

ἰσθμοῖ, *át.* **ἰστμοῖ** *adv.* 1 sobre o istmo 2 nos Jogos Ístmicos. ⟨ἰσθμός⟩

ἰσθμός, οῦ (ὁ *e* **ἡ)** 1 passagem estreita; canal estreito 2 garganta; pescoço 3 istmo ♦ ὁ Ἰσθμός 4 istmo de Corinto.

ἰσθμώδης, ης, ες semelhante a um istmo. ⟨ἰσθμός⟩

Ἰσιακός, ή, όν 1 de Ísis ♦ ὁ Ἰσιακός 2 sacerdote de Ísis. ⟨Ἶσις⟩

Ἶσις, Ἴσιδος, *ac.* Ἶσιν **(ἡ)** Ísis, *divindade egípcia, irmã e esposa de Osíris.*

ἶσκον *cf.* ἴσκω².

ἴσκω¹ (*só pres.*) 1 tornar semelhante *uma coisa, ac., a outra, dat.* 2 considerar semelhante *uma pessoa, ac., a outra, dat.* 3 fingir; imaginar 4 dizer, *nos alexandrinos, por um erro de interpretação de Homero.*

ἴσκω² (*impf.* ἴσκον) dizer.

Ἰσμαρίς, ίδος (*fem.*) de Ísmaro. ⟨Ἴσμαρος⟩

Ἴσμαρος, ου (ἡ) Ísmaro, *cidade da Trácia.*

ἴσμεν *1ª pl. de* οἶδα.

Ἰσμήνιος, α, ον 1 do rio Ismeno ♦ ὁ Ἰσμήνιος 2 deus do rio Ismeno (*Apolo*) ♦ τὸ Ἰσμήνιον 3 santuário de Apolo. ⟨Ἰσμηνός⟩

Ἰσμηνός, οῦ (ὁ) Ismeno, *rio da Beócia.*

ἰσοβαρής, ής, ές de mesmo peso; de peso igual a, *gen. ou dat.* ⟨ἴσος, βάρος⟩

ἰσοβασιλεύς, έως (ὁ) igual *ou* semelhante a um rei. ⟨ἴσος, βασιλεύς⟩

ἰσόγαιος, α, ον do mesmo nível que a terra; que está no nível do chão. ⟨ἴσος, γαῖα⟩

ἰσοδαίμων, ων, ον *gen.* **ονος** 1 semelhante a um ser divino 2 de mesmo destino; de mesma sorte; cujo destino é igual *ou* semelhante a, *dat.* ⟨ἴσος, δαίμων⟩

ἰσοδαίτης, ου (*masc.*) 1 que distribui igualmente as partes; imparcial; eqüitativo; justo, *epít. de Dioniso e de Hades* ♦ ὁ ἰσοδαίτης 2 trinchante. ⟨ἴσος, δαίω⟩

ἰσοδίαιτος, ος, ον que vive da mesma maneira *que alguém, dat. ou* πρός *e ac.* ⟨ἴσος, δίαιτα⟩

ἰσόθεος, ος, ον 1 igual aos deuses (*pessoa*) 2 divino; digno dos deuses (*coisa*). ⟨ἴσος, θεός⟩

ἰσοθεόω-ῶ igualar a um deus; divinizar. ⟨ἴσος, θεός⟩

ἰσοκίνδυνος, ος, ον 1 de igual perigo 2 exposto a risco igual. ⟨ἴσος, κίνδυνος⟩

ἰσόκληρος, ος, ον 1 que obteve uma herança igual; de igual patrimônio 2 de sorte igual. ⟨ἴσος, κλῆρος⟩

ἰσόκοιλος, ος, ον de cavidades iguais. ⟨ἴσος, κοῖλος⟩

ἰσοκρατής, ής, ές 1 de força igual 2 de direitos iguais 3 balanceado; equilibrado. ⟨ἴσος, κράτος⟩

Ἰσοκράτης, ους (ὁ) Isócrates, *n. de orador ateniense e de um chefe coríntio.*

ἰσοκρατία, ας (ἡ) 1 igualdade de força 2 igualdade de poder ou de direitos. ⟨ἰσοκρατής⟩

ἰσόκωλος, ος, ον 1 *Ret.* que tem membros de igual extensão (*período oratório*) 2 que tem o mesmo número de cordas (*instrumento musical*) ♦ τὸ ἰσόκωλον 3 período oratório cujos membros têm extensão igual. ⟨ἴσος, κῶλον⟩

ἰσομέτρητος, ος, ον de medida igual; de altura *ou* peso semelhante. ⟨ἰσόμετρος⟩

ἰσομετρία, ας (ἡ) igualdade de medida. ⟨ἰσόμετρος⟩

ἰσόμετρος, ος, ον = ἰσομέτρητος. ⟨ἴσος, μέτρον⟩

ἰσόμετωπος, ος, ον de fronte igual. ⟨ἴσος, μέτωπον⟩

ἰσομοιρέω-ῶ 1 ter parte igual *à de alguém,* πρός *e ac.* 2 ter parte igual *de algo, gen.*; ter os mesmos direitos; ter o mesmo poder. ⟨ἰσόμοιρος⟩

ἰσομοιρία, ας (ἡ) 1 parte igual; paridade 2 igualdade de direitos 3 clima temperado 4 porção igual (*de comida*). ⟨ἰσόμοιρος⟩

ἰσόμοιρος, ος, ον 1 que tem ou recebe uma parte igual a, *gen. ou dat.* 2 que se reparte de modo igual: γῆς ἰσόμοιρος ἀήρ SÓF. *ar que se reparte de modo igual sobre a terra,* ἰσομοίρους πάντας ποιεῖν XEN. *dar a todos uma parte igual.* ⟨ἴσος, μοῖρα⟩

ἰσόμορος, ος, ον que tem uma parte igual; semelhante a; correspondente a, *dat.* ⟨ἴσος, μόρος⟩

ἴσον *e* **ἶσον** *cf.* ἴσος.

ἰσόνειρος, ος, ον semelhante a um sonho; vão. ⟨ἴσος, ὄνειρος⟩

ἰσονομέομαι-οῦμαι ter igualdade de direitos. ⟨ἴσος, νόμος⟩

ἰσονομία, ας (ἡ) 1 igualdade de direitos 2 distribuição igual. ⟨ἴσος, νόμος⟩

ἰσόπαις, -παιδος (*masc., fem.*) de criança. ⟨ἴσος, παῖς⟩

ἰσοπαλής, ής, ές 1 de força igual para a luta 2 igual; equivalente; correspondente. ⟨ἴσος, πάλη⟩

ἰσόπεδος, ος, ον 1 do mesmo plano, no mesmo nível de, *dat.* 2 de nível igual; plano ♦ τὸ ἰσόπεδον 3 superfície plana. ⟨ἴσος, πέδον⟩

ἰσοπλατής, ής, ές de mesma largura. ⟨ἴσος, πλάτος⟩

ἰσοπληθής, ής, ές 1 de mesmo tamanho; de mesma grandeza 2 do mesmo número que; igual em número a, *dat.* ⟨ἴσος, πλῆθος⟩

ἰσόπρεσβυς (*masc.*) igual a um velho; de velho. ⟨ἴσος, πρέσβυς⟩

ἰσορροπέω-ῶ estar em equilíbrio. ⟨ἰσόρροπος⟩

ἰσορροπία, ας (ἡ) equilíbrio. ⟨ἰσόρροπος⟩

ἰσόρροπος, ος, ον 1 que pende tanto para um lado co-

mo para outro; que está em equilíbrio: ἰ. μάχη TUC. *combate equilibrado, com chances iguais para os dois lados* 2 equivalente; igual a, *dat. ou gen.* ♦ ἰσόρροπα *adv.* 3 em equilíbrio. ⟨ἴσος, ῥέπω⟩

ἰσορρόπως *adv.* em equilíbrio.

ἴσος, *jôn.* ἶσος *e* ἔϊσος, η, ον (*comp.* ἰσαίτερος, *superl.* ἰσαίτατος)

1 igual *em tamanho, número ou em intensidade*

2 igual *em natureza;* semelhante a, *dat.*

3 igualmente repartido; equivalente *a, dat.*

4 bem proporcionado; equilibrado; bem feito

5 imparcial; justo; equânime

ἴσον, ἴσα ADV.

6 igualmente; semelhantemente a; do mesmo modo que, *dat. ou ac.*

7 em igualdade de condições

ἡ ἴση

8 parte igual; justa parte; partilha equitativa

9 igualdade de direitos; tratamento igual

τὸ ἴσον, τὰ ἴσα

10 igualdade; força igual; condição igual

11 igualdade de direitos

12 o mesmo que; as mesmas coisas que, *com or. rel.*

1 τεσσάρων ἡμερῶν καὶ ἴσων νυκτῶν TUC. *durante quatro dias e igual número de noites,* ἶσον θυμὸν ἔχοντες HOM. *tendo igual ardor de alma,* καὶ οὐ πολλοῦ δέοντας ἴσους τὸ μῆκος καὶ τὸ πλάτος εἶναι XEN. *não faltando muito para serem iguais em largura e em extensão,* ἑπτὰ λοχαγοὶ ἐφ' ἑπτὰ πύλαις, ταχθέντες ἴσοι πρὸς ἴσους SÓF. *sete capitães colocados nas sete portas, número igual face a número igual,* ταῦτα μὲν δὴ ἴσα πρὸς ἴσα σφι γενέσθαι HER. *a situação para eles ficou elas por elas,* ἀκοῦσαι μηδὲν ἴσον ἴσῳ φέρον AR. *ouvir nada que seja uma opinião igual a outra*

2 ἴσος Ἄρηϊ HOM. *semelhante a Ares,* κῦμα περιστάθη οὔρεϊ ἶσον HOM. *onda alta igual a um monte,* ἄκοντα ἴσον ἀνέμοις PÍND. *lança igual (rápida como) aos ventos*

3 ἴση μοῖρα μένοντι HOM. *porção [do butim] igual para aquele que fica em casa [e para o que combate],* οὐ μέν σοί ποτε ἴσον ἔχω γέρας (= τῷ σῷ γέραϊ) HOM. *nunca tenho uma recompensa igual à tua,* τοῖσδ' ἴσας ναῦς (= ταῖς τῶνδε) EUR. *naus iguais às deles*

4 ἀσπίδα πάντοσ' ἴσην HOM. *escudo bem proporcionado em todos os lados,* ἴκρια νηὸς ἴσης HOM. *a popa do navio bem feito*

5 βουλοίμην δ' ἂν ὑμᾶς ἴσους γενέσθαι DEM. *eu desejaria que vós fosseis (ouvintes) imparciais,* ἐν ἴσῳ κριτῇ POL. *face a um juiz imparcial,* ἐν ἴσῳ κριτηρίῳ POL. *diante de um tribunal equânime,* οὐδαμῶς, οὔτε γὰρ δίκαιον, οὔτ' ἴσον ἐστί DEM. *de modo algum, pois não é justo nem eqüitativo,* ἴσος ἔν γ' ἴσοις ἀνὴρ ὤλλυθ' ὥδ' ἀναξίως SÓF. *homem justo entre os justos, pereceu assim vergonhosamente*

6 ἴσον οὐδὲν τερπνὸν ἐν ἀνθρώποις PÍND. *nada é igualmente agradável entre os homens,* ἶσον ἐμοὶ βασίλευε HOM. *reina com a mesma dignidade que eu,* ἴσον ἄπεσμεν τῷ πρίν EUR. *estamos distantes do mesmo modo que antes,* σεβίζω σ' ἴσα καὶ μάκαρας EUR. *venero-te do mesmo modo que aos imortais,* ἶσον σε θεῷ τίσουσιν Ἀχαιοί HOM. *os aqueus te honrarão como a um deus,* κύλιξ ἴσον ἴσῳ κεκραμένη AR. *taça misturada igualmente com uma quantidade igual, i.e., taça em que o vinho e a água estão igualmente misturados*

7 πάντες ὑπολαμβάνοντες ἴσον αὐτοῖς μετεῖναι τῆς πολιτείας POL. *todos pensando que eles participavam da administração da cidade em igualdade de condições*

8 δασσάμεθ' ὡς μή τίς μοι ἀτεμβόμενος κίοι ἴσης HOM. *repartimos de modo que ninguém me fosse embora privado da parte que lhe caberia por justiça,* ἀπὸ τῆς ἴσης *em igualdade de condições*

9 τῆς ἴσης καὶ ὁμοίας μετέχειν TUC. *participar da igualdade e paridade de direitos,* ἐπ' ἴσῃ τε καὶ ὁμοίῃ HER. *em perfeita igualdade e paridade de direitos*

10 ἴσον ἔχειν τοῖς προεστῶσι POL. *ter condição igual à dos magistrados,* δι' ἴσου *a igual distância ou em igual intervalo,* εἰς τὸ ἴσον ἀφίκετο τῇ ἱππικῇ τοῖς ἥλιξι XEN. *ele igualou os de sua idade quanto à equitação,* ἆρ' ἐξ ἴσου οἴει εἶναί σοι τὸ δίκαιον καὶ ἡμῖν; PLAT. *acaso supões que o direito existe em igualdade de condições para ti e para nós?,* ἄγειν εἰρήνην δικαίαν Φίλιππον ἀναγκάσετε ἢ πολεμήσετ' ἐξ ἴσου DEM. *tereis de forçar Felipe a fazer uma paz justa ou tereis de lutar em condições iguais, i.e., com as mesmas armas,* ἐν ἴσῳ δικαιόω TUC. *considero igualmente justo*

11 μέτεστι δὲ κατὰ μὲν τοὺς νόμους πρὸς τὰ ἴδια διάφορα πᾶσιν τὸ ἴσον TUC. *segundo as leis nas questões privadas há para todos igualdade de direitos,* τῶν ἴσων καὶ τῶν δικαίων μετεῖναι ἐν δημοκρατίᾳ DEM. *participar da igualdade e da justiça na democracia*

12 καταμαθὼν αὐτὸν ἐγὼ ὅτι ἴσον εἴη πεῖσαι, ὅπερ ἂν τὸ λεγόμενον λίθον ἐψῆσαι PLAT. *tendo eu reconhecido que persuadi-lo era a mesma coisa que, como se diz, cozer uma pedra,* τὸ τεχθὲν ἴσα ἐργάσεται σε οἷα καὶ σὺ ἔδρασας LUC. *o filho far-te-á as mesmas coisas que tu lhe fizeste.*

ἰσοστάσιος, ος, ον de peso idêntico; equivalente; correspondente a, *dat.* ⟨ἴσος, στατός⟩

ἰσοσύλλαβος, ος, ον que tem o mesmo número de sílabas. ⟨ἴσος, συλλαβή⟩

ἰσοτέλεια, ας (ἡ) *em Atenas,* igualdade no pagamento dos impostos, *i.e.,* a condição de isótele. ⟨ἰσοτελής⟩

ἰσοτέλεστος, ος, ον que se realiza *ou* se cumpre igualmente para todos; realizado do mesmo modo; totalmente igual. ⟨ἴσος, τελέω⟩

ἰσοτελής, ής, ές 1 submetido aos mesmos tributos do cidadão ♦ ὁ ἰσοτελής 2 *em Atenas,* isótele, *meteco dis-*

pensado do pagamento da taxa de moradia (μέτοικον) *e com direito à posse de terras, mas sem os direitos políticos.* ⟨ἴσος, τέλος⟩

ἰσότης, ητος (ἡ) 1 igualdade 2 igualdade política 3 imparcialidade; eqüidade. ⟨ἴσος⟩

ἰσοτιμία, ας (ἡ) igualdade de honras, de privilégios, de condição. ⟨ἰσότιμος⟩

ἰσότιμος, ος, ον 1 que desfruta de honras iguais, de igual privilégio *ou* condição 2 igual em valor, em prestígio 3 que permanece na mesma condição; modesto. ⟨ἴσος, τιμή⟩

ἰσοτριβής, ής, ές que, do mesmo modo que outros, desgasta *os estrados do navio*; companheiro de navegação. ⟨ἴσος, τρίβω⟩

ἰσοφαρίζω 1 igualar-se a; medir-se com *alguém, dat., por algo, ac.* 2 ser igual a, *dat.* ⟨ἴσος, φέρω⟩

ἰσοφόρος, ος, ον 1 que leva uma carga igual a sua força; bastante forte; robusto 2 igual em força a, *dat.* 3 igual em peso; equilibrado. ⟨ἴσος, φέρω⟩

ἰσοχειλής, ής, ές 1 que chega até a borda: ἰσ. κριθαί XEN. *grãos de cevada que, flutuando no vinho, chegam até a boca do vaso* 2 que está no mesmo nível de, *dat.*: ἰσ. τῇ γῇ ARR. [*rio*] *que está no nível da terra.* ⟨ἴσος, χεῖλος⟩

ἰσοχρονέω-ῶ 1 ter a mesma duração 2 ser contemporâneo de, *dat.* ⟨ἴσος, χρόνος⟩

ἰσόχρονος, ος, ον 1 que é do mesmo tempo; contemporâneo 2 *Gram.* que tem a mesma duração, a mesma medida ou a mesma quantidade. ⟨ἴσος, χρόνος⟩

ἰσόχωρος, ος, ον *Gram.* = ἰσόχρονος. ⟨ἴσος, χώρα⟩

ἰσοψηφία, ας (ἡ) 1 igual direito de voto 2 igualdade de sufrágios; igualdade de voto. ⟨ἰσόψηφος⟩

ἰσόψηφος, ος, ον 1 que desfruta do mesmo direito de voto 2 que dá voto igual; que vota da mesma maneira 3 que recebe o mesmo número de votos 4 que somam o mesmo total (*palavras cujas letras são lidas como algarismos*). ⟨ἴσος, ψῆφος⟩

ἰσόψυχος, ος, ον de ânimo semelhante; de sentimentos semelhantes. ⟨ἴσος, ψυχή⟩

ἰσόω-ῶ 1 tornal igual; igualar ♦ *méd.* 2 tornar igual: ἐν δ' ὄνυχας χεῖράς τε ἰσώσαντο HES. *tornaram iguais unhas e mãos, i.e., usaram-nas de modo igual* 3 ser igual a, *dat.* ♦ *pas.* 4 tornar-se igual; igualar-se a, *dat.*

Ἰσραήλ *indecl.* **(ὁ)** *bíbl.* Israel, *sobren. de Jacó e de todos os judeus.* [hebr.]

Ἰσραηλῖται, ῶν (οἱ) descendentes de Israel; israelitas. ⟨Ἰσραήλ⟩

ἵσταμαι *cf.* ἵστημι.

ἱστάνω (*só pres.*) *tard.* = ἵστημι.

ἵστασκε 3ª *sing. impf. iter. at. de* ἵστημι.

ἱστάω-ῶ = ἵστημι.

ἱστέος, α, ον *adj. verb. de* οἶδα.

ἵστη 2ª *sing. imper. pres. méd. ou impf. méd de* ἱστάω.

ἵστημι (*tr. impf.* ἵστην, *fut.* στήσω, *aor.* ἔστησα, *perf. desus.*; *intr. aor.*$_2$ ἔστην, *perf.* ἕστηκα, ας, ε, *pl.* ἕσταμεν, ἕστατε, ἑστᾶσι; *imper.* ἕσταθι, *subj.* ἑστῶμεν, *opt.* ἑσταίην, *inf.* ἑστάναι, *part.* ἑστώς, ῶσα, ός; *m.-q.-perf.* ἑστήκειν, *át.* εἱστήκη; *méd.* ἵσταμαι, *fut.* στήσομαι, *aor.* ἐστησάμην, *perf.* ἕσταμαι; *pas. fut.* σταθήσομαι, *aor.* ἐστάθην, *perf. desus.*)

ATIVA

1 pôr em posição vertical; colocar em pé

2 levantar; erguer; erigir

3 instituir; estabelecer

4 impelir para frente ou para o alto; fazer surgir; suscitar

5 dispôr; firmar; colocar *em uma função ou lugar*, ἐν *e dat.*, εἰς *e ac.*, ἐπί *e dat. ou gen.*

6 fazer parar; deter; interromper

7 colocar na balança; pesar

ATIVA INTR.

8 pôr-se em pé; ficar em pé

9 (*coisa*) manter-se em pé; erguer-se; estar erigido

10 manter-se; permanecer; ficar *em um lugar*

11 estar fixo, estático; situar-se *em um lugar*

12 encontrar-se; ser; estar (= εἶναι)

13 deter-se

14 ficar em repouso; parar

MÉDIA

15 erguer para si

16 fixar; estabelecer; instaurar

MÉDIA INTR.

17 erguer-se

18 (*pessoa*) estar reproduzido em estátua; ter uma estátua de sua própria pessoa

19 (*abstrato*) instaurar-se; ter início; nascer

20 manter-se imóvel; manter-se ereto

21 manter-se firme *contra*, oferecer resistência *a alguém*, πρός *e ac.*

22 manter-se; comportar-se

23 cessar; parar de, *part.*

1 ἵστ. ἔγχος HOM. *pôr em pé uma lança* (*encostada a uma parede*)

2 ἵστ. λόγχας SÓF. *levantar lanças* (*para combater*), ὀρθὸν οὖς ἵστησιν SÓF. *pôe de pé a orelha, i.e., ele presta atenção*, Φίλιππον χαλκοῦν ἱστᾶσι DEM. *erigem um* (*uma estátua de*) *bronze de Filipe*, πολλὰ καὶ καλὰ ἔστησε τροπαῖα LÍS. *erigiu muitos e belos troféus*

3 Ὀλυμπιάδα δ' ἔστησεν Ἡρακλέης PÍND. *Héracles instituiu as Olimpíadas,* ἵστ. τινὰ βασιλέα HER. *instituir alguém como rei*

4 κονίης μεγάλην ἱστᾶσιν ὀμίχλην HOM. *fazem erguer uma grande nuvem de pó,* κυανέην νεφέλην ἔστησε Κρονίων HOM. *o filho de Cronos fez surgir uma nuvem sombria,* τίνα βοὴν ἵστης δόμοις; ÉSQL. *que clamor levantas tu na casa?,* ἔριν στήσαντες ἐν ὑμῖν HOM. *tendo suscitado discórdia entre vós*

5 πεζοὺς δ' ἐξόπιθε στῆσεν πυλέας τε καὶ ἐσθλούς HOM. *atrás ele colocou numerosos e valentes soldados de infantaria,* ἥμισυ γάλακτος δ' αὖτ' ἔστησεν ἐν ἄγγεσιν HOM. *então colocou em terrinas a metade do leite,* τοὺς ὀφθαλμοὺς ἐς τὴν γῆν στήσας FILÓSTR. *tendo fixado os olhos para a terra,* ἵστ. ἐπὶ τοῖς πράγμασι τὴν ψυχήν PLAT. *firmar a alma (a atenção) nos fatos,* τὴν Ὀλυνθίαν παιδίσκην ἔστησεν ἐπ' οἰκήματος DIN. *instalou a jovem olintiana em um bordel*

6 στήσαντες τὴν ἑαυτῶν φάλαγγα XEN. *tendo detido a sua própria falange,* στήσαντες ἐπὶ τούτων τὴν διήγησιν POL. *interrompendo nesse ponto o nosso relato*

7 ἔχουσα τρυτάνην ἵστην βόειον δημόν AR. *com uma balança ela pesava a gordura do boi,* ἱστᾶσι σταθμῷ πρὸς ἀργύριον τὰς τρίχας XEN. *pesam na balança os cabelos com o contrapeso em prata,* ἐπὶ τὸ ἱστάναι ἐλθόντες PLAT. *recorrendo à balança*

8 ἵστ. ἄντα τινός HOM. *ficar em pé diante de alguém,* ἵστ. εἰς τὸ μέσον XEN. *ficar em pé no meio da assembléia,* ἵστ. ἐς δίκην EUR. *apresentar-se aos jurados, em tribunal*

9 ἡ στήλη παρ' ᾗ ἔστηκας AND. *a coluna junto da qual estás em pé*

10 ἡμεῖς δ' οἱ παθόντες ἔσταμεν SÓF. *e nós, as vítimas, ficamos aqui,* ἵστ. παρά τινα HOM. *vir postar-se junto de alguém*

11 ἄνεμος κατὰ βορεὰν ἑστηκώς TUC. *vento situado ao norte,* τοὺς φάσκοντας αὖ τὸ πᾶν ἑστάναι PLAT. *os que afirmam, ao contrário, que o todo é imovel,* ἑστηκυῖα καὶ τεταγμένη χρεία POL. *usos estabelecidos e regrados,* λογισμὸς ἑστώς POL. *raciocínio sólido, seguro*

12 τὰ νῦν ἑστῶτα SÓF. *as atuais circunstâncias,* σφίσιν εὖ ἐστώντων πραγμάτων TUC. *estando seus negócios em bom estado*

13 ἔστην ἐπὶ θύραις PÍND. *eu me detive junto à porta,* ἀλλ' ἄγε δὴ στέωμεν καὶ ἀλεξώμεσθα μένοντες HOM. *mas, vamos! detenhamo-nos e permaneçamos para nos defender*

14 [ἅρματα] οὐχ' οὕτως ἑστήξεται ὥσπερ πρόσθεν XEN. *os carros não terão permanecido imóveis como outrora*

15 ἵστ. τροπαῖον XEN. *erguer um troféu,* κρητῆρας στήσαντο HOM. *eles ergueram as taças,* ἐνόμιζε Κῦρος πρὸς ἕω βλέπουσαν ἵστασθαι τὴν σκηνήν XEN. *Ciro julgou bom erguer sua tenda voltada (olhando) para o oriente*

16 τούτους φύλακας στησόμεθα PLAT. *esses colocaremos como guardiães,* ἵστ. νόμους HER. *estabelecer leis,* ἵστ. μάχην HOM. *instaurar, travar um combate*

17 ἵστανται κρημνοί HOM. *erguem-se despenhadeiros,* κονίη ἵσταται HOM. *a poeira se levanta*

18 ἕστηκε ἐν τῷ ἱρῷ τοῦ Ἡφαίστου λίθινος HER. [*o rei*] *tem uma estátua de mármore no templo de Hefesto*

19 νεῖκος ἵσταται HOM. *nasce uma querela,* ἱσταμένοιο μηνός HOM., ἱσταμένου τοῦ μηνός HER. *no começo do mês,* ἤδη μεσημβρία ἵσταται PLAT. *já é o meio do dia*

20 ἀγχοῦ ἱσταμένη HOM. *mantendo-se perto*

21 οὐκέτι ἵστανται, ἀλλὰ φεύγουσι XEN. *eles não mais resistem e fogem*

22 ἀδίκως ἵστασθαι POL. *ter um comportamento injusto*

23 οὐ στήσεται τοῦτο ἄνευ μεγάλου τινὸς κακοῦ DEM. *isso não cessará sem algum considerável mal,* στήσεται πάντας ἀνθρώπους ἀδικῶν DEM. *cessará de fazer mal a todo mundo.*

ἵστην *impf. de* ἵστημι.

ἱστία *3ª sing. impf. jôn. de* ἐστιάω.

Ἱστίαια, ας (ἡ) Histíeia, *cidade da Eubéia.*

Ἱστιαιεύς, έως (ὁ) habitante de Histíeia.

Ἱστιαιῆτις, ιδος (ἡ) território de Histíeia.

Ἱστιαῖος, ου (ὁ) Histieu, *n. de h.*

ἱστιάω *jôn.* = ἑστιάω.

ἱστίη, Ἱστίη *jôn.* = ἑστία, Ἑστία.

ἱστιῆσθαι *inf. perf. pas. jôn. de* ἑστιάω.

ἱστιητόριον, ου (τό) *jôn.* = ἑστιατόριον.

ἱστίον, ου (τό) **1** *pl.* vela *de navio* **2** *tard.* peça de tecido. ⟨ἱστός⟩

ἱστοδόκη, ης (ἡ) cavalete sobre o qual se deita o mastro do navio. ⟨ἱστός, δέχομαι⟩

ἱστοπέδη, ης (ἡ) base do navio onde se encaixa o mastro. ⟨ἱστός, πέδη⟩

ἱστορέω-ῶ (*fut.* ἱστορήσω, *aor.* ἱστόρησα, *perf.* ἱστόρηκα) **1** informar-se; indagar; interrogar *alguém, ac., a respeito de alguém ou algo, ac.* **2** *bibl.* visitar *para indagar* **3** examinar; observar; explorar **4** saber; conhecer **5** relatar; narrar; descrever **6** *méd.* questionar; interrogar. ⟨ἵστωρ⟩

ἱστορία, ας (ἡ) **1** exame; pesquisa; estudo **2** informação; ciência; conhecimento **3** relato; narrativa **4** história. ⟨ἵστωρ⟩

ἱστορικός, ή, όν **1** fundado em pesquisa; preciso; exato **2** bem informado **3** narrativo **4** relativo à história; histórico. ⟨ἵστωρ⟩

ἱστοριογράφος, ου (ὁ) historiador; cronista. ⟨ἱστορία, γράφω⟩

ἱστός, οῦ (ὁ) **1** mastro (*de navio*) **2** eixo de um tear (vertical): τῇ δ' ἱστὸν στήσαιτο γυνὴ HES. *que nesse dia a mulher aprume seu tear* **3** tela **4** tecido **5** vara **6** tíbia, *osso da perna* **7** teia (*de aranha*) **8** favo *de abelha.* ⟨ἵστημι⟩

ἱστουργέω-ῶ tecer; ser tecelão. ⟨ἱστός, ἔργον⟩

Ἴστριανός[1], **ή, όν** da região do Ister. ⟨Ἴστρος⟩

Ἰστριανός[2], **ή, όν** de Ístria. ⟨Ἰστρίη⟩

Ἰστρίη, ης (ἡ) *jôn.* Ístria, *cidade do Ponto.*

Ἰστριηνός *jôn.* = Ἰστριανός.

Ἴστρος, ου (ὁ) Ister, *n. de rio, atual Danúbio.*

ἴστω *3ª sing. imper. pres. de* οἶδα.

ἴστω *2ª sing. imper. pres. de* ἵσταμαι.

ἴστωρ, *át.* ἵστωρ, ορος (*masc., fem.*) **1** que sabe; que conhece **2** instruído; hábil em, *gen.* ♦ ὁ ἴστωρ **3** aquele que conhece a lei; árbitro; juiz **4** *crist.* historiador.

ἰσχάδιον, ου (τό) pequeno figo seco. ⟨ἰσχάς⟩

ἴσχαιμος, ος, ον **1** que estanca o sangue; anti-hemorrágico ♦ ἡ ἴσχαιμος **2** planta que faz estancar o sangue. ⟨ἴσχω, αἷμα⟩

ἰσχαλέος, α, ον **1** dessecado; seco **2** débil; fraco.

ἰσχανάα, ἰσχανάᾳς *3ª e 2ª sing. pres. ind.*, **ἰσχαναάσθω** *3ª sing. imper. pres. méd.*, **ἰσχαναάσκον** *impf. iter., de* ἰσχανάω.

ἰσχανάω-ῶ **1** reter; conter **2** ater-se a; ligar-se *a algo, gen.* **3** dedicar-se com ardor a, *inf.* ♦ *méd.* **4** deter-se **5** tardar a; ser lento em, *part.* ⟨ἴσχω⟩

ἰσχανόων *part. pres.*, **ἰσχανόωνται** *3ª pl. ind. pres. méd.*, **ἰσχανόωντο** *3ª pl. impf. méd.*, **ἰσχανόωσι** *3ª pl. pres. ind., formas ép. de* ἰσχανάω.

ἰσχάνω **1** deter; impedir *alguém, ac., de algo, gen.* **2** *tard.* obter; ter (*sensação, sentimento*). ⟨ἴσχω⟩

ἰσχάς[1], άδος (ἡ) figo seco.

ἰσχάς[2], άδος (ἡ) âncora. ⟨ἴσχω⟩

ἰσχέμεν, ἰσχεμέναι *inf. pres. ép.*, **ἴσχεο** *2ª sing. imper. méd., formas ép. de* ἴσχω.

ἴσχιον, ου (τό) **1** ílio, *osso da bacia* **2** *pl.* ancas.

ἰσχναίνω (*aor.* ἴσχνανα, *jôn.* ἴσχνηνα; *aor. pas.* ἰσχνάνθην) **1** fazer secar; fazer dessecar **2** fazer diminuir; reduzir; atenuar **3** enfraquecer; desencorajar **4** apaziguar. ⟨ἰσχνός⟩

ἰσχνός, ός, όν **1** dessecado; seco **2** magro; frágil; delgado **3** fraco (*voz, sopro*) **4** sem ornamento; simples (*estilo*). ⟨ἴσχω⟩

ἰσχνόφωνος, ος, ον **1** de voz fraca **2** gago; tartamudo. ⟨ἰσχνός, φωνή⟩

ἰσχνῶς *adv.* **1** fracamente **2** secamente **3** de maneira simples.

ἰσχυρίζω (*só part. pres. pas.*) **1** fortificar; fortalecer ♦ *méd.* (*fut.* ἰσχυριοῦμαι, *aor.* ἰσχυρισάμην) **2** ganhar ou ter força **3** fazer uso de força *contra algo*, εἰς *ou* πρός *e ac., por algo*, ὑπέρ *e ac.* **4** insistir em; persistir em, *part.* **5** sustentar com força; afirmar obstinadamente que, *or. inf. ou conj.* (ὅτι, ὡς) **6** apoiar-se em; fiar-se em, *dat.* ⟨ἰσχυρός⟩

ἰσχυρογνώμων, ων, ον *gen.* **ονος** de caráter firme. ⟨ἰσχυρός, γνώμη⟩

ἰσχυροποιέω-ῶ **1** tornar forte; fortificar **2** corroborar com provas, argumentos; validar ♦ *pas.* **3** tornar-se válido; ser válido. ⟨ἰσχυρός, ποιέω-ῶ⟩

ἰσχυρός, ά, όν **1** sólido; resistente: ἰσχυρὰν χθόνα ÉSQL. *o solo duro*, βρώματα ἰσχυρά HIPÓCR. *alimentos indigestos* **2** forte; robusto; vigoroso **3** forte; poderoso; sólido militarmente (*exército, fortaleza*): ἰσχυρὰ χωρία XEN. *lugares fortificados* **4** forte moral *ou* politicamente; poderoso (*deuses, homens*): ἄλοχος ἰσχυρὰ Διός ÉSQL. *a poderosa esposa de Zeus* **5** decisivo; válido (*opinião, voto, lei*) **6** forte; violento; excessivo: ἰσχυραὶ τιμωρίαι HER. *vinganças excessivas* ♦ οἱ ἰσχυροί **7** os vigorosos; os fisicamente fortes: ὁ σίδηρος ἀνισοῖ τοῦς ἀσθενεῖς τοῖς ἰσχυροῖς ἐν τῷ πολέμῳ XEN. *na guerra a arma coloca equilíbrio entre os fracos e os fortes* **8** os poderosos: οἱ ἰσχυροὶ ἐν ταῖς πόλεσιν XEN. *os poderosos das cidades* ♦ τὸ ἰσχυρόν **9** força; vigor: κατὰ τὸ ἰσχυρόν HER. *com a força; com a violência* **10** força armada **11** força; poderio: τὰ τῆς πόλεως ἰσχυρά ÉSQN. *o que faz a força da cidade; o efetivo da cidade; os fundamentos do estado* ♦ τὰ ἰσχυρά **12** lugares *ou* praças-fortes. ⟨ἴσχω⟩

ἰσχυρῶς *adv.* (*comp.* ἰσχυροτέρως *e* ἰσχυρότερον, *superl.* ἰσχυρότατα) **1** fortemente; com força **2** bastante; muito: ἰ. βαθύς XEN. *muito fundo*, ἰ. ἥδεσθαι XEN. *alegrar-se muito* ♦ ἰσκυρότατα **3** *resp. em diálogo* perfeitamente.

ἰσχύς, ύος (ἡ) **1** força; vigor; pujança: φθίνει μὲν ἰσχὺς γῆς SÓF. *definha a força da terra* **2** força militar; força de resistência: οἳ ἦν ἐπ' ἐκείνους ἡμεῖς ἐλαύνωμεν, ὑποτεμοῦνται ἡμᾶς πάλιν ἡμῖν δὲ οὔπω ἡ ἰσχὺς πάρεστιν XEN. *se nós os atacarmos, eles nos cortarão por trás, e o grosso de nossas forças não está presente* **3** força de comando; potência; poder: βασιλεία ἰσχύς ÉSQL. *poder real*, ἐπὶ μέγα ἡ βασιλεία ἦλθεν ἰσχύος TUC. *o poder real atingiu grande poderio* **4** força bruta; violência: κατ' ἰσχὺν κρατεῖν ÉSQL. *dominar pela força.*

ἰσχύω (*fut.* ἰσχύσω, *aor.* ἴσχυσα, *perf.* ἴσχυκα) **1** ser forte, robusto, vigoroso **2** ser poderoso: μεῖον ἰσχύειν Διός ÉSQL. *ser menos poderoso do que Zeus*, οὔτε μεγέθει πόλεων ἴσχυον οὔτε τῇ ἄλλῃ παρασκευῇ TUC. *não eram fortes nem pela importância das cidades, nem por qualquer outro recurso* **3** ter força; ter crédito; ter influência *junto a alguém*, παρά *e dat.*: ᾔσθοντο αὐτὸν ἰσχύοντα παρ' αὐτῷ TUC. *perceberam que ele tinha força junto a ele* [*o Persa*] **4** ter força; ter valor; impor-se por sua validade: τἀληθὲς γὰρ ἰσχῦον τρέφω SÓF. *alimento-me da verdade, que se impõe*, ὅρκος γὰρ οὔτι Ζηνὸς ἰσχύει πλέον ÉSQL. *pois nenhum juramento tem mais força do que Zeus* **5** forçar a, *inf.*: ὁ καιρὸς ἰσχύει πράττειν DEM. *o momento força a agir* **6** *bíbl.* ser senhor de; prevalecer sobre **7** *tard.* ter o poder de; ser capaz de, *inf.* **8** *tard.* ser equivalente ou igual a; ter o valor de; valer, *ac.* **9** tornar forte; condensar, *ac.* ⟨ἰσχύς⟩

ἴσχω (*só pres. e impf.* ἴσχον) **1** reter; segurar firmemente: ἴσχε ἄρρηκτον σάκος HOM. *retém firmemente o inquebrável escudo* **2** conter; refrear *algo ou alguém, ac. ou gen.*: ἴ. ἵππους HOM. *refrear os cavalos*, ἴ. τῆς ῥοῆς PLAT. *conter o fluxo*, θυμὸν ἴσχειν ἐν στήθεσσι HOM. *conter a cólera no coração*, σέ που δέος ἴσχει ἀκήριον HOM. *um terror covarde te re-*

freia 3 afastar *algo, ac., de alguém, gen.*: ξίφος ἴ. τινός EUR. *afastar de alguém a espada* 4 impedir, *com* μή *e inf.*: ἴ. τινὰ μὴ πράσσειν EUR. *impedir alguém de fazer;* τὸ ἴσχον XEN. *o obstáculo, o impedimento* 5 ter (*filho*); possuir: ἰθέως ἴσχει Λεωνίδην HER. *em seguida ela tem Leônidas,* ἄλγος ἴ. SÓF. *ter dor; em loc.* σπάνιν ἴ. SÓF. *ter carência* = σπανίζεσθαι *carecer,* λῆστιν ἴ. SÓF. *ter esquecimento* = λανθάνεσθαι *esquecer-se* 6 conter; trazer em si: ἴσχει ὄλβος φθόνον PÍND. *a felicidade traz em si a inveja* 7 deter-se, conter-se: ἴσχε, μὴ φοβοῦ ÉSQL. *detém-te! não temas* 8 estar em determinado estado, *adv.*: ἴ. εὖ PLAT. *estar em boa situação,* τὰ ἑαυτῶν καθ' ἡμέραν τοῖς πᾶσιν χαλεπώτερον ἴσχοντα TUC. *a situação deles a cada dia estava mais difícil* ♦ *méd.* 9 manter-se; fixar solidamente 10 deter-se: ἴσχεσθ' Ἀργεῖοι HOM. *detende-vos, ó argivos* 11 desistir de, *gen.* 12 cessar; parar: ἐν τοῦτο ἴσχετο [τὸ πρᾶγμα] XEN. *o negócio parou nesse ponto.*

ἴσως *adv.* (*superl.* ἰσαίτατα) 1 igualmente; do mesmo modo 2 eqüitativamente; com justiça 3 talvez; provavelmente: ἴ. τάχα PLAT., τάχα ἴ. SÓF. *pode ser, sim* 4 *com num.*, aproximadamente.

Ἰταλία, ας (ἡ) Itália, *país da Europa.*

Ἰταλίη *jôn.* = Ἰταλία.

Ἰταλικός, ή, όν 1 da Itália; italiano: Ἰταλικὴ αἵρεσις *ou* φιλοσοφία *a filosofia itálica, i.e., pitagórica* ♦ ἡ Ἰταλική 2 [χώρα] a Itália 3 filosofia itálica 4 os italianos. ⟨Ἰταλία⟩

Ἰταλιώτης, ου (*masc.*) 1 italiota 2 italiano da Magna Grécia. ⟨Ἰταλία⟩

ἰταλιωτικός, ή, όν de italiota. ⟨Ἰταλιώτης⟩

Ἰταλός[1], **οῦ (ὁ)** Ítalo, *rei pelasgo que teria dado seu nome à Itália.*

Ἰταλός[2], **ή, όν** da Itália; italiano; itálico.

ἰταμός, ή, όν 1 audacioso; ousado; arrebatado 2 atrevido demais; desavergonhado; impudente ♦ ἰταμόν *adv.* 3 com impudência; com desfaçatez: ἰτ. ἀντιβλέπειν EL. *encarar de frente com desfaçatez* ♦ τὸ ἰταμόν 4 atrevimento; afronta. ⟨ἴτης⟩

ἰταμότης, ητος (ἡ) 1 audácia 2 atrevimento; impudência. ⟨ἰταμός⟩

ἰταμῶς *adv.* 1 ousadamente; audaciosamente 2 com impudência.

ἴτε 2ª *pl. pres. ind. ou imper. de* εἶμι.

ἰτέα, ας (ἡ) 1 vime 2 escudo de vime.

ἰτέη, ἰτείη *jôn.* = ἰτέα.

ἰτέϊνος, η, ον 1 de vime; de salgueiro 2 feito de vime. ⟨ἰτέα⟩

ἰτέον *adj. verb. de* εἶμι.

ἴτην 3ª *dual impf. ou aor. de* εἶμι.

ἴτης, ου (ὁ) 1 ousado; audacioso; bravo 2 impudente; desavergonhado. ⟨εἶμι⟩

ἴτον *dual impf. ou aor. de* εἶμι.

ἴττω 3ª *sing. imper. béocio de* οἶδα.

ἴτυς, υος (ἡ) 1 arco; circunferência: ἴ. βλεφάρων ANACR. *arco das sobrancelhas* 2 círculo da roda; camba 3 borda ou orla *de escudo* 4 escudo 5 beirada (*da pálpebra*) 6 Ítis, *filho de Tereu e Procne.*

ἴτω 1 3ª *sing. imper. pres. de* εἶμι ♦ *exclam. át.* 2 pois bem! que seja! 3 vamos! é isso mesmo! 4 que ele vá onde quiser!, *i.e.,* não estou nem aí!

ἴτων 3ª *pl. pres. imper. de* εἶμι.

Ἴτων, ωνος (ἡ) Iton, *cidade da Tessália.*

Ἰτωνεῖς, έων (οἱ) habitante de Iton. ⟨Ἴτων⟩

ἴτωσαν = ἴτων.

ἰυγή, ῆς (ἡ) 1 grito agudo de dor 2 lamento 3 sibilo *de réptil.* ⟨ἰύζω⟩

ἰυγμός, οῦ (ὁ) 1 grito agudo 2 grito de queixa; lamento. ⟨ἰύζω⟩

ἴυγξ, ἴυγγος (ἡ) 1 torcicolo, *pássaro* 2 sortilégio 3 encantamento; sedução 4 apego; fascínio *por alguém, gen.*

ἰύζω (*fut.* ἰύξω, *aor.* ἴυξα) 1 emitir grito; soltar gritos estridentes; urlar 2 lamentar-se 3 (*abelhas*) zumbir.

ἴφθιμος, η *e* **ος, ον** 1 vigoroso; forte; robusto 2 valente; corajoso; valoroso.

ἴφι *adv.* com força; com coragem; com autoridade: ἴφι μάχεσθαι HOM. *combater com coragem,* ἴφι ἀνάσσειν HOM. *reinar com autoridade,* δαμῆναι ἴφι HOM. *ser dominado pela força.* ⟨ἴς⟩

Ἰφιγένεια, ας (ἡ) Ifigênia, *filha de Agamenão.* ⟨ἴφι, γένος⟩

Ἰφικλέης, έους (ὁ) Íficles, *filho de Anfitrião.*

Ἰφικλήειος, είη (*jôn.*), **ειον** de Íficles. ⟨Ἴφικλος⟩

Ἴφικλος, ου (ὁ) Íficlo, *n. de herói.*

ἴφιος, α, ον robusto; gordo (*rebanho*). ⟨ἴφι⟩

Ἰφιτίδης, ου (ὁ) filho de Ífitos. ⟨Ἴφιτος⟩

Ἴφιτος, ου (ὁ) Ífito, *n. de herói.*

ἰχανάω-ῶ desejar; querer, *gen. ou inf.*

ἴχαρ *indecl.* (τό) desejo.

ἰχθυάω-ῶ (3ª *sing. pres. ind. ép.* ἰχθυάᾳ, *aor. iter.* ἰχθυάασκον) *at. e méd.* pescar. ⟨ἰχθύς⟩

ἰχθυβόλος, ος, ον 1 que arpoa o peixe ♦ ὁ ἰχθυβόλος 2 pescador. ⟨ἰχθύς, βάλλω⟩

ἰχθύδιον, ου (τό) peixinho. ⟨ἰχθύς⟩

ἰχθυηρός, ά, όν de peixe. ⟨ἰχθύς⟩

ἰχθύϊνος, η, ον de peixe.

ἰχθύοβρωτος, ος, ον devorado por peixes. ⟨ἰχθύς, βιβρώσκω⟩

ἰχθυοειδής, ής, ές semelhante a um peixe. ⟨ἰχθύς⟩

ἰχθυόεις, όεσσα, όεν 1 rico em peixes; piscoso 2 semelhante a peixe 3 que recolhe o peixe. ⟨ἰχθύς⟩

ἰχθυοπώλης, ου (ὁ) vendedor de peixe. ⟨ἰχθύς, πωλέω⟩

ἰχθυοπωλία, ας (ἡ) comércio de peixe. ⟨ἰχθύς, πωλέω⟩

ἰχθυοπώλιον, ου (τό) = ἰχθυόπωλις.

ἰχθυόπωλις, ιδος (ἡ) mercado de peixes. ⟨ἰχθυοπώλης⟩

ἰχθυοτρόφος, ος, ον que alimenta peixes; abundante em peixes. ⟨ἰχθύς, τρέφω⟩

ἰχθυοφάγος, ος, ον 1 que come peixes; que se alimenta

de peixes ♦ οἱ Ἰχθυοφάγοι 2 os Itiófagos, *povo que vive de peixes.* ⟨ἰχθύς, φαγεῖν⟩

ἰχθύς, ύος (ὁ) 1 peixe 2 *pl.* mercado de peixes 3 *pl., Astron.* Peixes, *constelação* 4 *crist.* ΙΧΘΥΣ = Ἰησοῦς Χριστὸς Θεοῦ Υἱὸς Σωτήρ, *Jesus Cristo Filho de Deus Salvador, monograma de Cristo.*

ἰχθυώδης, ης, ες 1 abundante em peixes; piscoso 2 semelhante aos peixes. ⟨ἰχθύς⟩

ἰχνεύμων, ονος (ὁ) = ἰχνευτής.

ἰχνευτής, οῦ (*masc.*) 1 que segue o rastro ♦ ὁ ἰχνευτής 2 icnêumone, *rato do Egito* 3 icneumonídeo, *inseto.* ⟨ἰχνεύω⟩

ἰχνεύω 1 seguir a pista; perseguir 2 percorrer os montes seguindo uma pista 3 tentar apanhar. ⟨ἴχνος⟩

ἰχνηλάτης, ου (ὁ) rastejador; rastreador. ⟨ἴχνος, ἐλαύνω⟩

ἴχνιον, ου (τό) 1 marca de passo; pegada; pista 2 vestígio 3 planta do pé.

ἴχνος, εος-ους (τό) 1 marca de pé; marcas de passos; pegada: εἰς ἴχνος τινὸς ἰέναι *ou* μετιέναι *ou* μετελθεῖν PLAT. *trilhar as pegadas de alguém* 2 rastro; vestígio; indício 3 planta do pé 4 pé 5 sandália.

ἰχνοσκοπέω-ῶ seguir o rastro; procurar o rastro; buscar indícios. ⟨ἴχνος, σκοπέω⟩

ἰχνοσκοπία, ας (ἡ) ação de observar ou seguir os rastros; exame dos rastros. ⟨ἴχνος, σκοπέω⟩

ἰχῶ *ac. ép. de* ἰχώρ.

ἰχώρ, ἰχῶρος, *ac.* -ῶρα, *ac. ép.* -ῶ **(ὁ)** 1 ícor, *sangue dos deuses* 2 sangue 3 humor aquoso, *serosidade do sangue, da bílis* 4 pus 5 veneno *de serpente.*

ἴψ, ἰπός (ὁ) verme *que rói madeira ou galho de videira.*

ἴψαο 2ª *sing. aor. méd. de* ἵπτομαι.

ἴω *interj.* (*grito de apelo ou de dor*) ó!

ἰῶ, ἰῇς, ἰῇ *subj. pres. de* εἶμι.

ἰῶ, ἰῇς, ἰῇ *subj. pres. de* ἵημι.

ἰῶ 2ª *sing. imper. pres. e impf. de* ἰάομαι.

Ἰώ, Ἰοῦς (ἡ) Io, *filha de Ínaco, transformada em bezerra.*

Ἰωάννης, ου (ὁ) João, *n. de h.* [hebr.]

ἰωγή, ῆς (ἡ) refúgio, abrigo *contra, gen.*

ἰώδης[1]**, ης, ες** 1 violeta 2 que tem perfume da violeta. ⟨ἴον[1]⟩

ἰώδης[2]**, ης, ες** 1 acre; amargo 2 venenoso; peçonhento. ⟨ἰός⟩

ἰωή, ῆς (ἡ) 1 voz; grito 2 som (*da lira*) 3 crépito (*das chamas*) 4 ruído; o siflar (*do vento*) 5 barulho (*de passo*).

ἰῶκα *ac.* = ἰωκήν, *ac. de* ἰωκή.

ἰωκή, ῆς (ἡ) 1 confusão no combate 2 perseguição na batalha.

Ἰωλκός *contr. de* **Ἰαολκός, οῦ (ὁ)** Iolcos, *cidade da Tessália de onde partiu a expedição dos Argonautas.*

ἰῶμαι *contr. de* ἰάομαι.

ἰῶμαι *subj. pres. pas. e méd. de* ἵημι.

ἴωμεν 1ª *pl. subj. pres. de* εἶμι.

ἰῶμεν 1ª *pl. subj. pres. de* ἵημι.

ἰώμην *opt. pres. poét. de* ἰάομαι.

ἰών, ἰοῦσα, ἰόν *part. pres. de* εἶμι.

Ἴων, Ἴωνος (*masc.*) 1 da Jônia; jônio ♦ οἱ Ἴωνες 2 os jônios, *uma das quatro tribos principais dos helenos* ♦ ὁ Ἴων 3 Íon, *herói mítico.*

Ἰωνᾶς, ᾶ (ὁ) Jonas, *n. de h.* [hebr.]

Ἰωνία, ας (ἡ) Jônia, *costa ocidental da Ásia Menor.*

Ἰωνικός, ή, όν da Jônia; jônio; jônico: ἡ ἰωνικὴ φιλοσοφία *ou* αἵρεσις *a filosofia jônica.* ⟨Ἴων⟩

Ἰωνικῶς *adv.* como os jônios.

ἰωνοκάμπτης, ου (ὁ) cantor ou poeta lírico que modula o canto com inflexões jônicas. ⟨Ἴων, κάμπτω⟩

Ἰωξίδαι, ῶν (οἱ) os descendentes de Ioxo.

Ἰωξίδες, ων (αἱ) as descendentes de Ioxo.

Ἴωξος, ου (ὁ) Ioxo, *n. de h.*

ἴωσι 3ª *pl. pres. subj. de* εἶμι.

ἰῶτα (τό) *indecl.* 1 iota, *letra* 2 *bíbl.* coisa de pouco valor; insignificância.

ἰωχμός, οῦ (ὁ) perseguição em combate; tumulto de guerra.